1

М. Властарь

Законник, 3к

бер

Сказаніе о письменѣхъ

нение посостáвѣхъ · óбъ ѧтие óсѣмъ
кинъ ;

Сѧе сщéнныхъ нбѧтѣкенныхъ
кéшь правíлъ . процвѣте оу
бо шéдмого тогѡ , такоже
слóко рещи бгомýдрнаго кни
гъ ѧвúтелстка слóка , шне
лѣ́ѧне нхртíанское чтное преда
нíе ; многогласною áпльскою трýбѡ
повселéннѣй ксéй , дáромъ бгтви
козгласúсѧ . почестиѧе прилоѡен
ми козрастáѧ . ирàзшнрáема .

пріпадающихъ ра҃ди цр҃кви. поразлич
ныхъ винахъ нерема҃нівхъ. новѣйши
кеше. даже достатъ невселенскаго. се
дмаго собора, есть спростачнѣйшихъ оубѣ
ждонаѣмъ своею ісправ постіію, бж҃іею бл҃тв
дтіію собладе, ничтоже окре҃менната
пріимши навѣта. сіньбо ни мнатса
быти, ниже много оубо различно імѣ
ще чтно ісаменіе. на҃же єдіно цр҃кве
теюще зданіе сосла҃емни нсочина҃ми..
нмже дѣлока крата нніколиже оудолѣ
ти, єсть нашь рече, понеже бо нексѣ
ны спасенаіа запокѣди, ниже надо
лобѣсіа льстецъ оцкѣте, ібкадаше
нвнебытіе наісоме нмѣаше естестка
разрѣшашеса. наісоже тма нашествіе
свѣта, нестерпѣкъ побѣжденіа сетѣ
лѣпакын. некозмнѣ бытн ємъ подо
бно бемолкъстковати. новоею ѡ
чаіси дежде косломанѣкъ, нѣкъчлчесіскіа
пагѣбныа нпечестнкыа одѣакса, н
нымъ образо чюждими нпрелестны
предаѣьми, нстиннѣ паіси пщашеса
одолѣти, которыіми нѣдаса скрыти
предкарнкшіа, новолкъ лакиса слоко

15 сінхъ ради
шинъ соборы
оцъ схожа
хѣса.

всѣ҃е зїа҃а, собо́ры бо҃ мно҃го ксѣ҃хъ
бг҃онос҃ныхъ ѻ҃цъ, ксел҃естїи҃же кѵ҃пѣ
и҃помѣ́стнїи и҃попре́мѣнѣхъ сво́нхъ
собира́хѹсѧ. и҃сегѡ́ не́йстовѣ́ствка вре́дъ
ѻ҃рѣ́кахъ. Которїи ксел҃естїи собо́ри.
Ѻ҃ни ѹ҃бо сїѐ прїа́ша и҃мено́ванїе, и҃мѣ́е
поще́лѣнїе кокрѣ́мена цр҃ко́вныхъ,
сконстѣнѣ́ѣ́ше ре́щи ста́гѡ а҃ха, стѣ́ни
ѧ҃ кнѣ́зїй гра́дъ, и҃́же покро́й сѹ́щихъ
подъ грѣ́ческою ѵ҃ла́стїю ста́да пре́ста́
теле́. А҃нгели немощно бѣ́ прише́
стви҃е сотвори҃ти сѐ посла́нніи сотво́
рше сконми. Ѻ҃нѣ́мже и҃сегѡ́ собо́ра,
рѹ҃соко҃хлоненїе, і҃ли сѹ́дъ ѻ҃блгчестн
кой кѣ́рѣ, побѣ́жденїѧ лѹ҃чшїй и҃з
нести, і҃ли ѡ҃бщее ча́емыѧ ѻ҃блгчестїи
тцетыѭ, ѻ҃ртѣ́ї ѻ҃тра́днѣшихсѧ. и҃
стинны сеѧ̀ пре́дъ ѵ҃́рнѹ́тїи. Которїи помѣ́стнїи ѳ҃ни помѣ
стнїи нарекѡ́шасѧ, і҃ако е҃ди́нѡѧ е҃пр҃хїѧ
е҃пі҃скопомъ, і҃ѡскоемъ и҃хъ нача́лнїкѹ́ сѣ́ше
шихсѧ, а҃нежде покро́й всел҃енньїи со҃
ванны, ни҃же ѹ҃бо ѡ҃бще пре́да́нїи,
вѹ҃ыскѹ́ванїю сѹ́цїѹ, ко҃и҃ли по҃ѹ҃тверже́нїю
ѹ҃ста́вленны предвар҃шїми соборы, і҃ли

Ксел҃естїи че со ра́ди сїѧ́.

Помѣ́стнїи почто́ глю́тсѧ.

існи́зложе́нїю, і́лѝ сопротивѣ сѝ дерзнѣ́
кшѝ ходи́ти. і́лѝ отра́кїи́тѣхъ и́зыска́нїи.
кошбщее бла́гоче́стїе по́лзующи цр҃кве
сі́и о҃у́бо ксѝ. Нетщ́чїю прише́дшаѧ
чюжда́ѧ преда́нїѧ и҃скорени самогѡ о҃у
досто́йша и҃сторгнѫти пщіа́нїе. ксѧ
іго внесше. нѹ́жбо о҃у́стаѧвы и҃зако́ны
счини́ти жи́тїю̀ поле́зны. сщ҃е́нное нѣ́ше
ѧ҃и́тельство и҃справлѧ́ющїи и҃соспасе́нїю
преда́нїй ки́ѵ҃ѣ и҃жи́тїю̀ бл҃говолюбе́зно
на́сѣ наказ҃ующїи сѵ҃гѹ́бѣ кни́ѵ҃е́то е҃ди́ною
мч҃и́телю, ѩ҃ісо сщ҃е́ннаѧ ст҃а́да х҃ѵ҃ а҃ка за
брала. приносѧ́ще ѩ҃зы́ки е҃ще по҃хна́ себѣ̀
хи́трѣ҃ствокаѧ. і҃ ѩ҃ісо́же злохи́трѣнна
ѡ҃ѕ҃ѵ҃ѣре́й, ско́ими хи́тростьми ѩ҃тѣ҃ бѣ́ѵ҃ѣ,
и҃зѵ҃ѣ́стнѣ́йшѣ сѝ о҃бра́зомъ
бѧ҃тѵ҃ѣнною проповѣ́дь предкарѝ ксѧ̀ о҃у
стро́и, кр҃ѣ҃постьми мнотщ́ми цр҃кви се
бѣ̀ а҃у҃пѵ҃ѣрдѣ́кшѝ. и҃младе́нещъ стрѣлѧ́
нїѧ, ѩ҃же сего̀ и҃зѵ҃но́ванїѧ о҃блича́ющи.
голи́сово́ о҃держа́хѹсѧ, е҃же о҃у҃каѧтисѧ
ѩ҃же и҃сцѣлѣ́ по҃дѣ́ѩ҃ѧ и҃бо́реніѧ, ѩ҃же сщ҃е́нна
пастырїе́ ст҃а́да, ѩ҃коже не́коею мѹ҃дре́ска
до҃бродѣ́тели о҃у҃каза́нїе, нѣ҃ѕ҃ро́ку҃ѣ
почестїе о҃ного вмѣ́нѝша стропо́тствкѡ

Ѣ҃ѵ҃ѣсоцѣ́ское
стра́ѧстиа
ѵ҃ѣрны́ поче.

сице оўсердіємъ , ѥже ккемечнѣщтѣхъ
мтѣры сѣрыша толкодівнтѣнше бла
доўшіѥ погазаше , ѥлнсо ішдобрѣнше
трнзнтѣ бѣше тнѣ подкіїхъ . нѣтѣже
подобаше ѥнебесѣроке поїстннтѣ по
болѣти . вгполнсо прїндоша оўсердіѥ и
доблести . ѥлсо немалѣ свое оўгсорѣти
естествко , немощно бышее , тлѣми
Оїстннтѣ смерти терпѣти . нодо
единоѧ состакити , єѧже оўготованіѧ се
любочестивное , полсо прелести ,
ѥже благочестіѧ оўдолѣша , забрала
нніѧсоѧше , слѣдъ болѣзни іли страхъ
налнца ѧкладюще . сн оўбо доблестивен
нымъ Оѣтѣщнтѣ сошедшнмсѧ . сщеннаѧ
нбѧтѣкеннаѧ правїла , ѧлсо свышє снесе
ннаѧ бѧтѣкеннаѧ покелтѣніѧ цркви ,
даѧже досегѣ кременн . лобзаѣтъѧе и
почнтае бѧтѣкенны єуалін . неменше
понеѧе іона нсточнїцы ви ѧкѣстивенно
нсоренїе єѵ неточїюшѧе . Ншелніса
щеїенны мѣней нтѣцын . нхже посредѣ
крема Оѣхода , некозможе сѣрыти
добродѣтели . вгпосланіѧ щобъ по
копросъ , нщвѣтъ сложеннаѧ блтчестнтѣ

правїла цркѣвь , неменше , єѵалїѧ по чнтае .

РЕІСОША, ПРАВІЛЪ ПРИНОСЯЩІЕ ОБРАЗЪ
ІАКОЖДЕ ПРАВІЛА ЦРІСКИ ПРІЯ. НПРЕДКАРШІИ
СОБОРО СЪБЛО ДОБРЪ СПРИЛОЖИ. ЯЩЕБО
НКЕЛНІСОМЪ КАСНІІЇ СЪБЛНОМЪ, НГРНГОРІЮ
БГОСЛОВЪ, МНІТСЯ ПОДОБНА БЫ ПРАЩІЛА
ЦРІСОКНАЯ ОНА ГЛАТНЖЕ НЕПЩІЕКАТНИ,
ІЖЕ НЕОСЕБЪ ІСТО, НОМНОЖАЩІИ СТІИ,
ОЦЫ, КІЄВПІЄ СОБРАШЕСЯ ОБЩІЕЮ КОЛЕЮ.
НПОПЕЧЕННЫ НСТАЗАНІЄ ЗАКЪЦІАША;
НОБО ЕЖЕ КЕЛЕМИ ПРОСІЯТИ, НСН НАПІСА
ВШІЙ, ІАКОЖДЕ УКЪЗДА. ІЕЖЕ МНОГН
СВИДЪТЕЛЄСТВЫ ПОУНАТНСЯ НЕІСРОМІЄ БЖЕ
СТВЕННАГО ВЪ ДХНОВЕНІЯ СІЯ СЧННІИ. НН
ІСАІСО СОБОРНЫ НСКАЗАНІЙ РАЗЛНЧІЄ ПОКАЗЪ
ЮЩІЯ, НОСРОДНО ПРЕЛЪЖАЩЕЕ НЗДАЛЕЧЕ
ОБЪЯВЛЯЮЩЕ МЫСЛН. КОСЩЕННЫ НАПНСА
ШАСЯ ПРАВІЛЪ. СНМНБО. НЖЕ ОПРЕ
ДАНІЙ ПРАВО СТРОПОТНА НБЛННЕМЪ ЧЮЖ
ДАГО КСАІСАГО ІСАМЕНН ЛНДІНСАГО НЗВЪ
ПРАЩІЛА ЦСЪ СТНВНШЕ РАЗСЪЖДАЕТСЯ. СІН КЛІСАМЪ
ЗАІСОНОПОЛАГАЮ
ЗАІСОНОПОЛАГАЮ, НРАБО, МЛЪКЕ ІЖЕНА
БРАІСЪ, ННЕБРАЧІЮ, ВОЗДЕРЖАНІЮ ПНЩН,
ПРЕМЪДРОСТН ННЕВЪДСТВЪ, СІН ОУБО, Н
ЦРЯ, ВСЕГО ПАЧЕ ПОЧНТАТН ПОВЕЛЪВАЮЩЕ.
МНОЖДЕ ПАЧЕ, НЕЖЕ ЕЛНІСО ЕСТЬ ДОЛЖНО,

Обьятїй цсть пи. А

Бесловесны сиѫ̀ неостакляю покїноκати
сѧ повелѣнїе. многоже подобае нїмало
шнюдѫ̀. іепархо іли коекода. понеже
оу̑бо многае сн тщанїе бы о̑цр҃ьсісо
цр҃кви єщенїй, іако даненедостоянни при
блнжающемѫ̀ нащтсѧ бг҃ѫ̀. приближа
тисѧ полѣзнкшемѫ̀, єже непоколи его̀
рѧнти. ноикоїѧ̀ приходѧще добродѣте
ли, іако иже о̑кредетъ бга, а̑нгльскн
сила дшєвное єлнсо посилѣ, прибодо
бла̑ти благородїе. и паче сиѫ̀ скещїю
плотскоую показоκати. нніскоже єсте
ствѫ̀ о̑блежащую тѧжесть хастѧпающе
сиѫ̀ непогрѣши оу̑бо кто, ѡбщую
нарекъ крачебнїцѫ̀, ісоемѫдо ѡболѧщи
прекладнаю недгъ растпорѧющи лѣчебѫ̀.
нетоочїюже, ноиже лѣнникъ прилѣжащи
о̑нсцѣлєнїи. о̑кѣхъ оу̑бо протѧзающе
люта̑ѧ костакляющи. о̑кѣмже бѫдщи
о̑бѣщанїй воспомнндющї, неслюстїю
прикода̑. Естьже нхже непрїемлю
щи, нижѣ лѣчебы, нижѣ повелѣнїѧ
сиѫ̀. носебѣ показнїѧ пристанїщѣ
непокорство загрѧдншн. всака цр҃ква кла
стнтѣлница ткорящє квчна наслѣдїѧ загласаю.

Правила ѡца
шѣ крачєнїца.

Зáкѣ ѡ҃щрїсн зáкѡнѣ глетꙋ҆ѧ.
Зáкѣ оу҃бо нéжде дрéвле ісотíоры ѡ
квтѣшнихъ рéченное бжтвенны непри
ісладно оу҃стáко, ꙗкоже мнѣ мнитсѧ
счéдꙋтисѧ. оу҃покáемъ бо сн҃ обрѣ
тéнїе оу҃бо и҃дáрь бы бжїн. повелѣ
нéжде доблéстшенны и҃бгоносны мꙋжíн
слоѵенéнїе цр҃кн ѻ҃бщее, и҃справлéнїе ко
лны и҃неколны сотрѣшенїн, и҃жнтель
стка бгочестника. нісъ безконечнѣй
прикодѧщіа жнзни, настакнїсн нкоды.
Ѡ҃бѣтъ оу҃бо нѣже ѡ҃оу҃тшерѵенїн спасенна
преданїѧ. и҃потрéбнаго кслѣ чліко, ꙗко
же рѣхъ оучéнїѧ, бгоглѣпнаѧ всѧ пра
кила собравъ, нсн оу҃ кѵпѣже сїѧ
бголюбивы нрáко и҃столісовавши ꙗкѡ
моцно ѡ҃сказанїн крѣчехъ сократнтъ
нничтоже оу҃бо ѡ҃стакнти ѡ҃тѣ смысла
елнко кнашх снлъ прїйде попѣсѧ. не
точїю ноелнсѧ сн҃ толіко кннсїн. естъ
егдѧ гдѣ ѻ҃стáвкншасѧ, намнѣ кождо
прнслючнсѧ пасти. ноѵда лнтъ нбго
любивы дшамъ кождѣлѣнїѧ прочнтающи
не ѵакндѣтъ пше. норѣчно понше́й снлъ
сотшорнхо сложéнїе. кѣже собранны

Грáнїй ѳ҃д.

пра́килъ сѝлъ когра́ней дкадесѧ́ кчелыре
почнсла́ , и́же ѓна́сть состакъ , сін рѣ́чь
пи́смен҃ъ ра҃зда҃тели , носи́ кшемьжда҃ш
предъ и́мѣемꙋю кїнѣ̀ пе́рвомꙋ свое́ѧ̀
рѣ́чи сро́дномꙋ . тогѣ̀ пи́смены до́брѣ пѣи
сочета́къ . и́менока́нїѧ́же и́же тїѣ и҃зо
шбрѣ́тши на кинъ , ѣ́же гранесъ паѣи
глакꙋны численны и҃зъ́ какихъ составы .
оудо́бны ѓа҃сове мню , и҃сѣ́ро кспѣ ра́
зꙋмꙋ прикода́щꙋ , сѣ́ратникъ стезѧ̀ кохро
шсѣдꙋ шемъ прочита́ти сїѧ̀ лѣ́нѧщисѧ ,
пресы́щѣ́нїе сѝ мнотослоꙋїѧ предлага́ющѝ
и́же сѝ смы́слъ потрѣбля́ющемꙋ , ѣсѣ́н
же ѣ́же нешоедінои стра́нѣ ѣсѣ́йждо
кинѣ̀ пра́вїло шлъ́чено бы . Потребнꙋ
оубо смы́слн и҃гра́дсѣ́таго ѕа҃коноположе
нїѧ , малаже и҃сѣ́кращенна сродны пра́ки
глакꙋна соприлоѫ́ити , сщенны пра́кї
ло спосо́стѣ́кꙋюще , и҃сѣ́вершающа . и҃прей
злиха тѣ́рдостно оси свѣ́дѣ́тестꙋющѧ .
пра́пнла оцы́ споѧ̀ тїѣ и҃менока́ши ѕа
кѣщанїѧ прекра́тить речѐ потрѣбока́ша .
шприлоѫ́нѣнїѧ пра́кагѡ дреса , и҃мѣе дѣ
лати о҃бы́ко́ша . и҃же рѫ́чныѧ хитрости
проходѧ́ще , кѣдревесть , ілн ісаменїнхъ .

Правїло гра
сїи ѕа҃ко
полагае .

и́ли ѝ кѝсто́рыѝ любо́ и́ны пра́ко неѹго́жда́
е́мы бо́ сѝ прилага́емы и́спра́вле сїа́,
и́стоѝсмле́е ѿ дрѹ́гъ дрѹ́га и́зве́стно
состо́авле́нїю. пра́вилже се́ и́менова́нїе, и́
мно́гими и́ны́ми прїа́тно бы́ слове́сны
хи́трости худо́жнѣйши, и́грама́тиси́йско
ѹ́хи́трїи́шен, и́ фило́со́фи, и́кра́тки́е,
и́сочине́нїе пѣ́сне сложи́шен. неточїѝ-
ной же гра́ски́а состо́авльшемъ зако́нъ
я́ко неесогласно е́же пра́вїла и́ма́ скон
сочине́нїе нарѣсо́ша, сѹ́тьже и́ли́же пре
дѣ́лы ѹ́годно бы́ сицева́ и́менова́ти,
я́ко ѿдѣла́ющиа ѿ́ны, и́растяка́ющиа
и́спракла́ющиа. е́же ѿкержено что́ и́чю
ѹ́пподра. де ко́и предѣле́нныа кнести́ся, і ѹ́ппо
и́сра́тъ до́бръ козмни́тсѧ и́ме́ти. сице
глави́ны потрѹ́бденны пѣ́ и́менова́ти
пи́сме́ нѣ́жны́ списа́нїе. а́ще и́стинною
е́же пра́вїла рече́ся и́менова́нїе дрѹ́ги да
да́шеся. смотра́ти ѻ́течества́а бла́гочести
ка́а зако́ноположе́нїа. всѣ́ пу́че прислади́тѣе
сїе́ прїа́ша наре́чѣнїе. я́коже и́же пѣ́ пови
нѹ́ющихся и́сопра́вой направла́ющиа кѣ́ри
и́ѕо бла́голюби́комъ жи́тїю. не забла́ждшь
прикла́ча́ща — Кла́вре́менноѹе

оу҃бо е҃сть . и҃поѓаѳ прочее . елнко на мо
шно спокѣдати , когда҃ ілѝ которы . и
какѡвъ сѣ҃ . кдаждо шѓакїлъ прои҃зы
доша . невѣтилнїисъ наши ногѣ . неже
йже книтїи҃ быша стезѣ . даже
послоѵенїю и҃посдобїю слоко прои҃зыде
ісїи҃ждо собѣръ . йже ѻбо писакшїи ѻцы .
дакосломанѣтсѧ . полѣтїѣ оу҃бѡ
послѣдованїѧ . йже сїи чинъ тѣмъ
полоѵни҃ . дакосломанѣѵесѧ ицарїе
принихъѵе сщ҃е҃нїи оучителїе бѧтвены
си пракило҃ просїѧша . сїцекѣ ѻбо слокѡ
бѣдакленно бѣде . ѻпракилѣ сты дхъ
Перкѵѧ оу҃бо йже коима сты҃ а҃посѳлъ .
пѧть ксѳмьдесѧтн҃ пракїла . вдобрѣ
перкой части и҃здашасѧ списателѧ ілоу
цин . йѧкоже рѣша нѣцы҃ . келнсага ко
мчнцѣ іслімента . петрѡве бѣ ѻбо
сей собестѣдниск келнсомъ . йѧкѡже
ѓа сѳбѣ нѣгдѣ спокѣдѣе . йже трећи
побчтли петрѣ крнмѣ е҃пскпъ бы .
лінѳ прїемниск быкъ . имчнчески оу
кѧзесѧ кѣнцѣ҃ . притроднѣ цари
клнменѳѵе сїѧ҃ напнсѧтн нѣкгсїи҃ мнѣ
ша ѻе҃йе свое҃ вводнтн лїце҃ . кповѣдѣ

Прапїла сты҃
дхъ . списана
ісліменто҃ .

Йже бы пѣтїи
настолнїисъ пе
пр҃ѳи прнмъ
полнитъ прїтѳ
Анѣ цри мчче
бы . пѣхъ
прашїлъ . пе .

Пойже ѡли
ментъ ѵпосла
нїе ксѳедрео
приложи нае
линъбшїи
ѓазыкъ

прáщилъ, ѩкоже нбжтщенный лвіса
кдвáній ткорá ѩшлáется. нибо ёсть
пнéлно гдѣ кстъ кіѳóпъ снúтнся сщенны
áплóмъ, нобѣщнтъ сѝ оучúти нкалѣпо
тѳ верхóкны áплóмъ, многъ оужде
крéма спребыкáнїа сѝ наслаждúкшіся.
сїá нзрещи нписáнію предáти покелѣкъ
шн, семоу нéже ісоіекрéо пшслáнїа,
ёже квéллинсісїи ѩзыцъ преложúти
наложúша. многобо сродное, іобы
нмать сїё óбразъ, нначертáнїа словесъ
óного кѣ. ненекѣдаже ѩко нѣцыи
шдрекни, сомнѣнїе, сихъ ради óпрáки
лѣхъ кмѣнáхъ. дондеже стыи вседе
сіей собó, шестыи, нсчитáнїе ткоá
сщéнны кстъ прáкїлъ. нхъже вселень
стїяже нпомѣстнїи собóри, нхъже
паíси óсобь нже воблгочестїи прекоз
шедшїи ндобродѣтели óцъ нѣсїи,
перкѣе сїá нбоунѣе коспомáнъ.

Иные книги
именитомы
раздратúша
Ересницы.

ечéнобо нже шпредé на стыми óцы.
нпрїáтыи ноутверждéны. нобо нпрé
данны на óнмени стыхъ нслáкныхъ
áплъ, óсмьдесá нпáть прáвилъ бтше
рждéнїю нмѣти, нмы попелѣкаемъ

ісромѣ ісклиментокїѣ посланїнуже нѕа
квѣщанїи. сїѧѣ ѡѕлочестникы много
гдай молчащно ѥблаѵно прїѧша, сице
кы оубо сей гла толнїсѧ мѧжїи ксаісѵ
помыслѵ шапльсѧ правилѣ сомнѧсѧ.
ѡ срцѣ кѣрны, сомноти нѕвѣщенїе
шатѣ. ¶ Нѣже кїсархидонѣ соборѣ.
Всѣхѣ оубо вселенсїихѣже нтомѣ оны насе соборѣ
нѣже кїсархїдонѣ соборѣ первѣйшїи на бѧше оцѣ
писѵѣтсѧ. Началнїїса оубо нмоѵщи пѧ.
келнїскаго ісїпрїана. кѣ єпїскпѣже мно ісипрїанѣ
ѧшесѧ ісчетыре осмьдесѧ, нѣже сщенномче
оубо єдїно тоїсмо нѕнесоша, паісѡ нїсѣ
кошѵра прашїла ѡпреченїе, нѣже весма
ѡ ксаісаго єретнїсаже, прасїсолнїїса,
ісрестикшихсѧ ісособѵрнїѣй прихождѧщїй
црїскы, паіси ісрщати расїсолнниги, ѡнашѣ
сѵщи ѡнадагана стыѭ. тогда бо расїсолннїѣ
нѣже сего єресь, прикнїде кѣ црїскы.
сїѥ нѕреченїе, нкелнїїи коспоминаетѣ
касилїе. кпохваленїе оубо сѥ положникѣ.
строенїѧже ради прадно нанѧ нѕреѣ
Ноїкѵмены кредесїи собѣ. ѣ седмо скоє правїлѣ
сопротнкна семѣ закѣщакде. ѵѣмѣже и
шестыи вселенсїи собѣ, нздакшесѧ,

рече ѻ҃цы сими прáкїло кмѣстѣ їхъ
гоíсмо попрéданномѹ и ѻ҃бычаю оу҃де
ржáсѧ. себѣ їáкоже нáкладáютсѧ,
погдáшнемѹ постѣпáше крéменю і҃вѣше
тѣмже нсíхъ преложенíе коéжде неíсло
мѣ дѣйстшокатисѧ сíе҃ преложенí.
Келíкíïнже існпрíáнтъ придеíсíй мч҃нíа
ктѣнещъ косхнти, деíсíïже пореченно
тродна шестьнадесáтыи царьствиа.
лѣто ѿ҃ноѹ мимошедшíи сто҃ седмь
десáти. ѻ҃стъ сщ҃енно мч҃енíцъ.
дíѻ҃нисíй. Кошно крéма нкелíшíй про
сíа҃ дíѻ҃нисíй, íже існѣкоемѹ каслíдѹ
ѻ҃разлíчны написа глáвизна, нáкоже
прáкїла сíа҃ цр҃кви прíа҃. сеíже бг҃ѣ
стѣенныи дíѻ҃нисíй, бы ѻ҃бо послѹша
тель ѻ҃ригенѹ, къ четвéртое лѣтшѧ
цр҃тиа филíппока. íже погрдíáнтъ ца
рстшока, сíïнтíáже престáвльшѹсѧ
нрáíслтъ трíнадесáтомѹ є҃пскпѹ, áле
Кандрíнскомѹ, предстáтельствиа сѣ,
сéй коспрíéмле, нпредъстáтель бывъ
зі лѣ҃, сíнрѣ҃ прóчн трé҃ филíппокѣ҃
íедíномѹ деíсíекѹ, íедíномѹ глáокѹ. íедн
но косíáнокѹ бынѹ деíсíéка, кокто҃надéсáтое

íрáила тí. єпíскпъ, áле Кандрѣсíй

филíппъ б шелíнíй гáли оу҃ áлерíáнъ.

дíѻ҃нисíй оу҃ ченíкъ ѻ҃ри гéнощъ.

Ісíпрíа҃ при деíсíи цáри моíучѣ бысь хр҃а рáди.

оу҃алеріа́на. и҃галина сна́ его̀ па́ть на
десѧ́тое́бо сі́и цр҃тво́ваша, и҃сто́ѓдѣ мч҃
ченическою и҃зы́до́ша конча́ною, ка
силиа́дѣ же впендапо́лїи. ликі́нїскомѣ
бѣ жи́тельства, и҃ко́его є҃пі́скпъ
ѓ҃ї҃сове речѐ є҃дсе́кїе вшестїо и҃седмо
ц҃рі́сѡ́ныѧ спо́шѣсти слове

Ѻ и҃же коатїо́хіи сі́сѡй пе́рво̀ зѣбо́рѣ
Пореченномѣ оу҃алеріа́не. лѣ́то е҃ді́но
ісла́вдіе цр҃тво́ва. поне́же а҃прїлїа́нгъ
ѕ лѣ́тѣ цр҃тво оу҃дерна̀, ѡ҃лѣ́та оу҃
сего̀ и҃же коатїо́хіи сі́рсі́сой. бы́сть
соборъ напа́ла самосасі́каго. и҃же сей
є҃пі́спъ сы́и. зълыѧ є҃ре́си нача́лнїйсъ
бы́сть, ха҃ бга̀ и҃стїннаго, бга̀ и
чл҃ка, гла́ше про́ста бжтвенныѧ бга
да́ти, и҃ко́же про҃ро́цы сподо́бле́на. сна
же бжїа, сло́ко прои҃зно́сно сїа̀ оу҃ кѣ
дѣ́кше. и҃же косто́чныѧ цр҃кви пра́ща
це, немалѣ коатїо́хію сте́ко́шасѧ. и
мѣ́е нача́льствова́хъ. и҃менéй ієрли́сі́й
григо́рїй неоке́сарі́и́скїй чюдотво́рецъ.
а҃фїно́до. и҃же о҃ного бра фирмилїа́нгъ,
ке́сарі́а каппадо́кі́и́скїѧ. нелентарѣ
се́нсі́й, и҃пе́рквѣе оу҃бо наи҃ска́заньмн,

ісла́вдіе.

а҃прїлїа́нъ

па́шелъ са
моса́дскїй
е҃ре́тикъ
ха҃ бга чл҃ка
гла́ше про́
ста бѧ́ти
и҃ко́ про́ро
цы сподо
бле́на.

и҃менéй

григо́рїй чю
дотво́рецъ
е҃лентасі́й

нсошѣ тованьми поѧвисѧ, ѡзлосла
кїѧ папла прелоꙗнитн, ѥѧже ѡтписанїи
оу҃шасы пшораще. ѥгдаже кидѣша не
нещѣлнѣ недѣѵающа. тогда согласенъ
сѣдъ нзнесше, сщенстпа пѣ обнажи
ша, нщрскѣ шетвсоша. сопротика
цѣѧесѧ пѣмъ, нщрсо҃кное ѯаисонапресѣх
пнѣ содержа҃щѣ качествпо. ѧкрнлїанъ
црю стыи соборъ помолисѧ, ѩже шна
глъстнкѣ паклокѣ, тѣмъ спокѣдавше
ѻнѣже оу҃ Єллинъ сын шрече оу҃ сопроти
квщагощаго кісѣпокѣрны сѣдоу шнѣ.
шстѣцисѧ сочетанїѧ, нсще шщрскѣ отна
тисѧ. ѺбачѤже осемъ кѣзложи, рим
сїѧ црскѣ єпсп, нсоу҃ши сѡне архїерео,
мсо дасмотрѧ ѧще правєдникъ нзкѣряне
бѣсть шщрскѣ, дашѧненетсѧ. нсїѧ па
мѧтнлнсїи ѥксегїи спнсѣ. правїлаѧѤ
ѯбора сего необрѣтаютсѧ.

Ѻстѣмъ҃ъ григорїи чюткорцъ.

Разѣнѣ стагъ григорїѧ точїю чюторца.
посланїе правїлъ имѣще, кі, ѩже собѣ
ра сего, таѡже речесѧ часть кысть.
ѧщѧе оне, ѻсобнѣ келнцїи григорїи,
нис сїсїи соткори писанїемъ.

папелъ изше
рженъ ѳ

ѧдрїлїанъ царь
ѥлли потщерди
ѻсѹѵденїе на
папла.

Ѡ҃бѣ҃тїи пѕ҃тѣ пи҃. г҃.

Ѻ҃тъ сщ҃е҃нномч҃нцъ петрѣ.

Побѣженнъ дїонисїи, ѥгѡже оу҃же
ми речесѧ, четыредесѧтомъ але
ѯандрїйскѡ е҃пс҃пѣ бывшѣ. феѡна
прⷭ҃бтѧтество сѧ прїѧ. понѥже мнѡги
тѧжѥ келнсїи сщ҃енномч҃нкъ петрꙋ.
сетѡ къ сховѣ, ѥже ѡ҃поганїи правила
приноситсѧ дї, ѡ҃нѣже ковремена гоне
нїѧ ѡ҃падшю, тѧжѥ покаѧвшихсѧ.
ѥгѡже подобаѥ сихъ прїимѧти, нещѥже
и҃ѡ҃ннꙋ слова ѻ҃стїю пасꙋ, нѣже и
прочи сопричтенъ правїлъ цр҃кви со
твори: сею прїдїѡслїтїанъ мч҃енїѧ
благодѣшинъ пройде попрѣще. пѧтыѥ
дїѡслитїанъ, полкрїлїанъ полкрїлїанъ
начальствꙋюща, лѣто мнѧшю ѡ҃ннаго
пѧтьнадесѧти. ⸫ ѡ҃нѣже ко
гдѣ сѣдѣтъ соборꙋ. ⸫ тѣже кнѣ, и҃ли ѡ҃
ѥже крема, і҃нѣже когдѣ сѣдѣтъ митрⷭ҃полїи
галатїйскѡи соборъ благочестїе снидеса
и҃зыскавше, ѥгѡже ѡ҃ученїю прилѣпи
ти сѧ ѻ҃ц҃ю, ѥгѡже ѡ҃ученїю ѻ҃ц҃ю
ѿлꙋчити сѧ.

васи́лекъ, е́пископъ а́масе́йскїй, и́же пра́ки
ла о́тѡ́нде, па́чеже о́нитѣхъ кни́гъ, пѧ́ть
десѧ́тъ ѕ̀ѧ̀ списа́ша. васи́лекъже
сей, прилѣ́жнѣ́йшїй мѫ́ченїѧ кѣ́нцѣ̀ оу́каѕе́ся.

сего́ собо́ра, пра́вилъ ѧ̀ї.

Сѧ́же кнѧ́зь ї҃сесарі́йскїй собо́ръ.
Посемъ̀ и҃́же кнѧ́зь ї҃сесарі́йскїй, и҃́же вто́
нѣхъ состо́ѧсѧ собо́ръ, ба́шеже и҃́хъ
сѵ́ми сты́й мчнкъ васи́лекъ е́пископъ а́ма
сі́йскїй, и҃́же и҃спра́вилъ сѵ́нѡ́да ї҃четы́ре
на́десѧтъ ѳ҃ристо́вое бо́жественнѣ́е косте́кою
цѣ́ю. Сѧ́же кнѣ́зь пе́рвѡ̀ ѳ҃ѵ́ѧ̀ѕ̀ѧ̀ ѳ҃ѵ́ѧ̀ѕ̀ѧ̀ кѳлесі́ѡ собо́рѣ.

собо́ръ пе́рвыи бы
ѡ҃ѵ́ѧ̀ѕ̀ѧ̀ ѳ҃ѵ́ѧ̀ѕ̀ѧ̀ кѳлесі́ѡ
ѧ̀ѳ́насі́е. и҃́же.

Про́чее пе́рвы҃и кѳлесі́йскїй сты́й собо́ръ.
сты́, сты́хъ о́ц҃ъ, кое́же къ никі́йскїй
собра́сѧ нѣ́кѣи, кѧ́жетъ ї҃ѕ̀ е҃, ѳ҃риста
константі́на кѣ́лика, полѣ́тѣ̀ гѧ́на
кочѧ́ченїѧ, бж҃ественны҃и ѥ҃́же равночи́слен
ны҃и о́ц҃емъ о́смьнадесѧ́тъ, ѥ҃́же сѵ́нѡ́да
ї҃сѵ́ трема́ сто, и҃́же начасткова́хѫ
селикестръ, ї҃но́ѵ́лїе ста́рагѡ рима,
скѵ́тлїи́ пресла́телїе, сѵ́нихъ о́ѵ́бш
нѣ́дѣ́нѣ́же пре́же, кипо́наже нѣ́кїѣ
ѳ҃ѵ́ѧ̀ѕ̀ѧ̀

кчинѣ бѣ дїаконисѡ, ѥкстафїе анти
охїнскїй, нерлинскїй макарїй, снидѡ
шаѧсѧ надрїѧ хлочестивагѡ, ижѥ ѿ
лександрїѧ бѣ родѡ, нкѡ прѣзвитерскїй,
памошнїѧ црїскѣ степень коѯше, снабжїѧ
нслока, ѻдержѹстна ѧхѹыса козданїѥ ітцаѧ
скождаше., нѥиже ксоборѣ ѻцы, ѥдї
носѧщное прѣхѡ бѣ началнагѡ ѥстествка.
состаѧ, ксѣ пропов҃ѣдаше сѫщихѹ҃.
ѻбѣгнѣвшѣ арїй мроканїю. тѣ нсо
слагающихѹ҃, ѥтѣхѡ преданьмн прш
слатїю предастѣ. сице оубо снмн н
ѻцрїсѡшнострое҃нїй, правїла нзрекошаса
двадесѧ. ѻнѥже вселнскїй вто
рагѡ помѣстна собора. дрѹгїй
соборѣ вселнскїй сирскїй паїси совокѹ
пнсѧ прнсостаѧнтинѣ, сѣ келнка ісон
стаѧнтїна, попаѧтн лѣ҃тѣ ѻц҃а егѡ ісѡ
бѣ кошестквїѧ, ѥже нспрашѣ пать
ісѡ двадесѧтн. кошцѹю ползѹ црїсовнѹю
нздаша. ѻнѥже всардїйскїй соборѣ ѻ. г
нѥиже всардїйскїй соборѣ, прнцрткѣ речѥнна
собрасѧ ісостѧаѧтинѣ, царѣ бо сей арїанско
ѥресн, приложнвшса, пцїанїѥ творѧще
кѡ перкѡ преданнѧ соборѣ претворнти.

Сѥ собора пра
вїло іѕ. ѥже
нѣсть прнсон
стаѧтинѣ, сѣнч
пелнлагѡ ісовѣ
тнна. сегѡ собора
правїлѣ ісѥ. ѻ
сей соборѣ бы
прнтомже ісѡ
стаѧнтинѣ
ѻнѥже бы арїа
свон ѥреси, нгѡ
ѧше преданнѧ
напѥрвѡ соборѣ,
претворнти. б
ѧѹѥ бра егѡ
ісостаѧтинѹ ѵрѣ
старагѡ рима,
рати҃а запрети
ѧще непрестане
позмѧцѧа цр҃ь;

Ѥже братъ ѥгѡ іѡстарїи содержа рнмъ.
ѡ ѡповѣданіа потдашнатѡ, папы оукъ
дѣшть ратїю запретнѣ, писме сими
братѡ, аще непрестане козмѡшла цркы.
нпрашую кѣрѡ іѡлебла. ѡняже нзкѣсно
кѣры, нскати ѡсповыла́ше братѡ,
нѡной оутшердитнсѧ тцнмоѥсть семѡ.
комнѣтнсѧ оувѡ, добро самодержцема
ѡбѣма, соборѡ быти, архїерей, іѧже
ѡнихъ преданнѡю кѣрѡ держати
пѣмяне покелѣніе сн, собрашасѧ ѥпн
сѡпн, чнсло пѵма. кѵардїісін главно
срцы, ѥже оу, іѧже ѡцы преданнаѧ
кникінсѡ соборѣ оуштерждѣніе нмѣ
оустакїша, нкеѣ мноѧае, ѥже ѡтѣхъ
сложены кѣры слогъ, ѥже сметающихъ
претпорнти, наслѣдніѡ бы, анафемѣ,
нетрчїю нонправїлъ счннша, іѕ. іѕрѣ
пость кѵѣпѣ, нполѵѣ ѿбщѧ цркы прѣно
сщн. ѳйже клаодїкін соборъ.
Пойже кѵардїн, нкофригінсѡн митро
полїн, лаодїкін дрѵгін соборъ снидесѧ
стыхъ ѡцъ. нправїлъ нзложнша. нѵ.
Ѥлнсаже кѣцркѡвнѡю ползѵ, нничтѡже
ѡсѣдно сщнхъ прѣжде н.

Того собора сардїнскаго, ѥпѵпъ чѵсло тѵма, апранн нзбраша цркы ѳ

ѡсѣдно

Ѻ҃бл҃аженнѡ ѻ҃ѳ҃ а҃ѳ҃на҃сіи

Ѳ҃брѣстѝ и҃машѝ добролю҃бны҃ѝ послѹ҃ша́телю, нєрїсо́кное оу҃тверждє́ніе, келі́ѡтаго гл҃ю а҃ѳ҃на҃сіа҃. немала́ всѣмъ ѻ҃бѣ҃ща́ писа́ній, и҃же кнїжі́нско собра́ѣ кы́кѣ, ѩ҃сное вїсѧ҃ѕа́сѧ. неполі́нозѣ́ѣное а҃лєѯа́ндрѣ́йскїи пр҃то́лѣ, кро́чє кы̀ гла́ѵ҃ а҃лєѯа́ндра прїє́мнїѣ́ѣ кы́кѣ, кы҃шерє́ченно сщ҃енномч҃ны́ѣ пє́трѣ, а҃хі́ла прїє́мнїѣ́ѣ кы̀. тома́ѣ́ное кѧ҃ѣ́тѣ́нны҃и а҃лєѯа́ндрѣ́ѣ. и҃сємъ̀ па́ѣ́ѕи келі́ѡтїи сѣ́и ѻ҃ц҃ѣ. семоу́ѣ́е келі́ѡтомъ а҃ѳ҃на́сіи. побѣ́да и҃подкїѣ́ѣ, и҃ сполнь ѻ҃у҃бо ѕемлѧ̀, порє́ченномъ. и҃сполнь ѣ́е и҃мо́ре, ѩ҃кѣ́ѳ́ па́че ч҃а́ѣ́а ѩ҃кнєѧ҃ и҃ѳ҃ по́кѹ҃ѣ́ѣ подкинѹ́ѣ́ми

Ѳ҃ келі́ѡто ка́сіліи. Ноѕы́де ѻ҃у҃бо сѧ҃тите́йскаго пр҃изно́ѣцы до́клєсѧ҃тенны҃и побѣ́ди́тель сѣ́и по́чєсти стра́дал҃чєстка. люб҃очєсти́кни҃ѣ́ ко҃прїє́мла, и҃ да́нє́ ко҃дєт҃ѣ́е тоѣ́ѣ́ побѣ́рнїка шѝ́ѣ́тинни҃ѣ́, по́ліѣ́ѣ́. а҃бїе келі́ѡтомъ ѻ҃ц҃ѣ́ ка́сіліи ѣ́ѣ́ѧ҃ѣ́лецъ дѧ҃стьсѧ҃, є҃ѣ́е ѩ҃кра́ѣ́ ѩ҃кры̀ боренїѧ҃. и҃мню̀ ннѣ́ді́номъѣ́е нєнєкѣ́дѣ́ти, и҃ѣ́е ма́лы кѣ́ѳсѝѣ́ѣ́е сладости медо́вны҃ѣ́ѣ́ пєсѣ́щїѧ҃ ѻ҃ѧ҃зы́ка ѻ҃ного, ѩ҃ко шѝѣ́ѣ́ѣ́ѣ́

а҃ѳ҃на́сіє по́ а҃лєѯа́ндрѣ́, а҃рхі̀ є҃пі́ѣ́ѣ́ѣ́ а҃лєѯа́ндрі́йскїи а҃рінєнїи.

ѻ҃пєлнїѣ́ѣ́ пасі́ лїи похвала̀ ѳ҃ го́ѵ҃е похлані́ѧ҃ г҃. и҃ѣ́ѣ́омъ. а҃нтїохі́йѣ́ и҃сонінєѣ́омъ попра́ѣ́ї́ла ра́дѣ́ лєна, ѻ҃д҃

о́у́бо прей́злиха побѣдѝ , слнцаже свѣта́в
нши о́било̀ѕ ѕкѣ́тѡ̃ цр҃кѣ просвѣтѝ .
колѝсоже лѣсакѣствїа тмѝ прешо́долѣ ,
пачеже о́у́бо е́лѝсо словесное е́стество̀
лоу́чьше е́сть бездѣ́шнаго , толѝсо о́бой
а́тѣйстка разли́чїе . о́кова у́бо лѣча̀ позели
простирда̀ соу́щи подчю́кѣстко , точїѧ́в
дерзнове́нїе сосла́достїѧ дарѣ́ , сегѡ́же
словесныѧ лѣчи , ѡнелѣ́же бы да́же дѡ́
дне́сь , неточїѧ наземлѝ словесное е́сте
ство̀ . нопроходя́ще воздѣхъ . и́не́бо
превосходя́ще мно́гою сла́достїѧ . а́нгль
сїѧ не́полнекаю лѣни . а́ще бо шединожѡ
грѣшнїѹ́ѧ ісаю́щемсѧ радость кыкаетъ́в
нанбси . то́й нкѫ́нтїѝ сы́н е́ще ѷнзшедъ
жѧнтїа̀ словесы̀ числа̀ лѣчьшїми накасѣ́ѣ́ѕ
дн҃ь , ѕпосѧ́нїю приклача̀ наклаѣ́тсѧ . и́
мѧже нне́дина́ о́у́бо рече́ , неа́нгльское е́сте
ство накасѣ́ѣ́ѕ дн҃ь томѹ̀ кеселѝти сего̀ сѐ
прино́сѝ сочине́нїе , гаковѣ́же ковѣ́гомѹ̀ а́мѳи
лохїю е́пѣ́сп҃ѹ нѣсонѣ́ѣскомѹ , пра́кнлнаѧ г҃ .
къ пра́кнла раздѣкле́на , о́д҃ . ндрѹгїѧ
о́у́бо кѣ́н҃ глакѣ́зны , о́разли́чны кина҃ .
Ѳкели́со гргорїй нѣ́ѣ́ѣшмѕ̀ъ .
Григо́рїѧ нѣ́ѣ́ѣса посла́нїѧ пра́щи
лно , ѣсолитѡ́нїю е́пѣ́сп҃ѹ мелетїю
сѣ́гомѹ .
семоу̀ нбра́тъ гргорїе способнїѣ́ѕ кѣ

ѥ҆же нн҃е҆скїй пр҃тлⷭ҇ь оу҆красѝкы҃, паче
подъсл҃нчьнꙋю всю вогатнꙋю странѫ ст҃вꙋ
ею слокесѣ напоѝкъ, ѥ҆же немен҃ше келиче
ство добродѣтели, ѥ҆же ѡбл҃говѣстїй рке
нїемъ, неѥже покро҃ѝ оу҆спо҃и сподобле
бы҃ бра҃тъ. дабо кмѣлъ всѣ сегѡ позна
нїе прѣстѣклю. сегѡ ісл҃тѡнїю е҃пⷭ҇пⷭ҇
мелет҃ѝскомъ пра҃вилное пса҃нїе настоѧщее
слоꙗ҃нїе соѝнными сопричтѣ.

Ѡ҃ ѥ҆же ко҃нгрⷭ҇ь собо҃ра.

І҃ ѥ҆же ктѝнгрⷭ҇ѣ митрополѡ҃ї҃н, пафлагѡ҃н
ѣкой соборъ, поннкѝ҃ско перво собра҃ѧ,
нанѣ҃ского е҃ѵ҆ста҃фїа. недїномы҃сленны҃
ѡ҃номъ, гл҃ема оу҆ко е҃оу҆ста҃фїа сїи҃ наѝвоѥ
е҃рмі҃е соꙁа҃мѣсѝтїй покѣ҃стꙋе, ѥ҆же ксека
стїи҃ а҃рменѝсой цр҃ѝкы пристѧ҃кнїѧ҃ бы҃,
ѝноческоѥ же любомꙋ҃дрїе нача҃ти, и҃ ѥ҆же
кне҃ тощнаго пребыка҃нїѧ. бра҃шенъ же
ѝхже подоба҃е҆ причаща҃тисѧ ношѧкати
сѧ разꙁ҃ѝнѝти. ѝ҃ждеѧдею ѥ҆же потре
ба ѡ҃дѣ҃ка҃тисѧ ѡ҃бычай, ѝ҃жителства
опа҃сна наста҃кнїѧ҃ бы҃къ, ѓако ѝ҃постни
чесѣдю кн҃ѝгѫ, ѓаже ѡ҃ц҃а ѝ҃ѡздѣ҃теля,
келѝкаго васи҃лїѧ надпи҃сꙋе ісрѣ҃ѝтисѧ
ѝ҃ѥрⷭ҇ѣѝ҃ мꙋ҃ромоу҃ сїѧ҃ ѝ҃зложѝти. ѥ҆же

е҃оу҆ста҃фїи, ѝ҃ѥтѡ҃ ѥ҆дїномы
слен҃ї҃и цр҃кве
стїи҃ а҃рмѣ҃ского
пристѧ҃нїѧ҃.

е҃рмі҃е соꙁомѣ҃
стїи҃

К҃нига постни
чесѣдѧ ѡ҃е҆ѵ҆
ста҃ѳїа ѝ҃ѥрⷭ҇ѣи
глютъ напи҃са
тисѧ ѥ҆же е҃
лѵ҆ка.

є́сть лѹка̀ ѩ҆кѡ́тікенно, нижа́коже бо ѡ҆
номѹ ѩ҆́ше кнїги сеѧ̀ прилѹ́дно є́сть,
а҆́ще бо нѣкловє́кѣхѹ мнѡжесло́ки ба́ше,
и҆ обы́чаѧ дїкенъ бѣ, и҆ доколѣ покїнѹ
ти, ѩ҆́ко и҆ногїѧ ѡ҃блада́ѩщи мнѡжє́й и
жє́нъ преложи́ти, и҆ цѣломѹ́дренно, и҆
пщалѝко жи҃тїе҆ и҆збра́ти, ноѥ́же є́сть
и҆́стинныѧ рещи, не ба́ше нѣ́же хи҃трѡ
писа́тиемѹ, нижѣ́бо ѥ́ѵе о҆́сѣ хѹдо́же
ствомъ и҆зѹ́мѣлъ бѣ, сегѡ̀ ѹ҆́бо рѣ́ша.
ѡ҃мнѡгаѧ ѡ҆пасе́нїѧ кнеподо́бнаѧ заѯїра́
нїѧ ксѧ́чести кпасти, ѡ҃вода́щи ѡ҃це
рко́вны҃ѧ зако́нѣѡ҆́же нѡ́бычаи҃, ѡ҆́кѡже то
ѹ҆́бо ѡ҃сѡгрѣше́нїи и҆знима́ю҃, ѡ҆бкинѹ́ю҃т
ѡ҆́же нѣ́кїи ѡ҃ѹче́нїкъ тогѡ̀, ѩ҆́ко зако́н
ныи҃ ѹ҆кара́ющи бра́тїѧ ксѧ́кѡѧ спасе́нїѧ
надежди, и҆́ѡ҆́же здержи́мы҃ѧ мкла́ющѧ.
ѡ҃ѩ҆́тъ бы́ти, и҆́ѡ҆́же повїнѹ́ющесѧ мѹ́
жїе҆́ѡ҆́же и҆жены҃. ѡ҆́ки ѹ҆́бо сво́ѧ жены҃ ѡ
рѣ́кахѹ. ѡ҆́кѡѧ мѹ́жа ѡ҆ста́влахѹ, цѣ
ломѹ́дрїѧ, рѣ́кше жела́нїе. и҆́ѡ҆́же безѕѣ
прѹ́жное нетерпѧ́ше жи҃тїе҆ въ прелюбодѣ́й
ство поползоваѵ́сѧ, тѣ́мѧѡ҆́же кдомо҃ ѡ҆́же
ни́кшихсѧ. нїѧ̀же мл҃ткѣ ткорѧ́ти. нѧ̀же пѣ́ти
прїчащаѧ́тисѧ прїи҃ма́хѹ, нѡ҆́ѡ҆женѝкшисѧ

Ѥ҃ѵстаѳїе ѡ҃ мнѡгосѡпасе́нїѧ
непо҆добнаѧ, а҆пѧ́де заѯїра́нїѧ ѡ҃подѧ́щи ѡ҃цр҃ковны҃ѧ за
конъ нѡ́бычаи҃

Ѥ҃ѵстаѳїе ѡ҃ѹче́нїкъ ѡ҃ѹче́нїе противное цр҃кви и҆хже
соборъ гаѳрѣ́сїи҃ прїѧлъ.

к҃ Кобранахѹ бо бра́тїѧ, ѩ҆́ко нечистѡ҃ѧ

презвитеры прокида҃ше їа҃же оубо цр҃кви
на҃ оуставлѣхѫ плодоносїа҃ собранїа҃ їа҃же
книгъ · сами їи҃ны ѡража҃ти запокѣда
хѫ · коѭнѣмже па҃че збира҃шесѧ · ѝтамо
творити причащенїе · непокѣможе ноѝ ѡ
сщенныа҃ хра҃мы · книгъже мчнчесїа҃ слежа҃
мощи · гако простыа҃ пренебрежа҃хѫ · ноу
ставленыа҃ оубо посты ѡмѣта҃хѫ · къ нлю
же постити · па҃че покѣноваху людн мнѣ.
їа҃доущи сїа҃ гнѣша҃хѫсѧ · коѭ бычныа҃ ри
зы ноѭдежды ѡблачитисѧ неостаклѧхѫ ·
ностранныа҃ ксѣчесѣи · ѝнеобычныа҃ жены
оуниѭ класы острижа҃ющѣ · ѡдежда҃ ·
мѫже прикла҃дныа҃ ноша҃хѫ · рабо лицемѣ
рїе благочестїа҃ ѡклѣвѣ ѡставлѧти поке
лѣкахѫ · ѝмѣнїе богатѧщихсѧ ѝнеомѣ
гающихсѧ ѡнюдѫ · ѝостаклающи нетн
частно быти бѣїа҃ цр҃кїа҃ крѣпла҃хѫсѧ ·
ѝмногда ѝна прїискренна сѝ покѣнша҃ ·
оучахѫже ѝпредаа҃хѫ · насихъ оубо прибли
нїихъ стра҃нъ рѣша стещисѧ єпископомъ ·
ѥже предрѣсохо · їихже кѣмы · найтѣе
сицекла҃ моудрствующи ѝзложити пра
вїлъ ѧ҃і · чюждихѫже ѝѡнѣхѫ со
борныа҃ цр҃кве нарещи · ѧ҃ще непопредѣлъ ·

Посты пѫбнлю ѝпрочїи ѥреси · ѥоустафїевы оученнѣмъ чтн рѧдо

ѥго соборапла҃ пилъ ѧ҃і · ѥоустафїе не гордыни ра҃ди ноѥ҃ѣе побѣдѣ постнїчествомъ внепадобна҃ мѫдрова҃нїа҃ падѥ

собо́ра ісоегоѧдо . ѡ́нѣмѣ тѣ́ми ѳ҃законе
ны ѡ́ргѣ́ютсѧ , ѡ́сюдꙋ слоко ѥ҃ѵстаѳїѧ
показꙋе́ма , ꙗ́ко негорды́нѧ ра́ди . но ѥ́же
по ѳ҃зѣ́ пости́чества , ѥ҃ѣ́ждаше сїѧ́ нѳ҃
хи́щра́ше , претворѝтѣмѣ о́де́ждꙋ и҃рїи
ѥ҃сре́но , и҃ны сꙋе́ннѣ́го происхожде́нїе .
тѣкорѝти . и҃наѧшебасѧ бы́ послѣ́дняѧ перкы ,
о҃ре́че́нїѧ , а҃ще и҃ничто ѡ҃ꙋмышле́нїи о҃ложни ,
ниже ѡ҃ꙋка бѣ́гати козмо́ране , ѥ́же непо
страда́ти сꙋда́ , ѡ҃дерзно́ты ѥ́же сꙋе́нь
ства ѡ҃ча́ты , неѣ́даше что́ накы́снеши
бѣ́гѣ́ннїи сїи о҃́цы , наѣ́ѥмѣдо пра́ѿїлѣ
неѡ҃лꙗ́чѐнїе , но анафе́ма приложи́ша . мно
жи́ню сло́бы предъ о҃́прѣ́ꙁлѝшестка ,
спра́тати хоти́ще . себѣ на́на , ѳ҃е́
матирисáнїе , сты́н ѥ҃ѵлени́сїи соба на́ѥ́
ді́нѣхъ соткори́ точїю . ѥ́же наи́мѣ́нїи
поста́вленны . приноса́ѥ сѣ и҃наи́ноѣи
и҃наѣлиріи , ѣ҃ѣ́конѝческїи ѣ҃оспрїе́мшихъ
ѳ҃́бра и҃нерасѣа́шихсѧ . Ноѝ́же ꙗ́зыка
Зла́тыи , ѣ҃бесѣ́дѣ , о҃и́же неподобле́ ,
а҃нафематисова . немни подобно бы́ти
ѡ҃ню , ѣ҃ѣ́рна чѧ́ша а҃на ѳ҃е́ма гла́ти , себо
и҃ѕѣконе́чнѣ о҃стѣ́ле ѡ҃ха , рече́ и
дїа́колъ козлагле , ꙗ́ко неѣ́сто мѣ́сто имѣ́ти ,

Зла́тоꙋ о҃тоже
ѣ҃ѣ́рнага низачто
неѣлати . злато
бе́ты сты́н ,
ѳ҃ѡа́нъ немни
бы́ти подобно
а҃нафематисо
вати ѣ҃ѣ́рно .

а҃нафе́мѣ
ѣ҃ѣ́ѣ́ѣ́

гаѳѡкомѹ спасе́нїѧ, ѡ҃вѣщава́етъсѧ ѡ҃хрїѧ
нкїе́рны лнка. ёѥже а҃нафе́ма бы́къ. нпрнна
слѣ́дствіе сатанѣ. гнсо гаѥже бгѹки бо
зложе́на ѡ҃бщнхъ чл҃вески́хъ кецне́й ѡ҃лъча́ю
тсѧ сице ѡ҃сопротнкнлъ, гаже лѣнакомѹ
ѡ҃лъчена, разд҃ѣлѧ́етсѧ о҃бѧ́тковенны, сегѹ́
бо ра́ди нсобарным гаѳсоже гаѳкла́етсѧ сѵ́
тоісъ ѡ҃кержень бы, бы́кын къ цр҃тко
ісостантина багранорóднаго. нпатрїа́рха
але́ѯїа, ѝже ѡ҃стѧпнїѧ, а҃на,ѳемати́сѧ
цр҃сїа. нмани́ дкнвющи ѡ҃рѫ́жїа. нтоми
тельствы повѣ́ваюцнхсѧ, рекше наснлїю.
ѣако гаѥже келнкаго о҃ц҃а златоу́стаго до҃лжно
па́че держа́тнсѧ. неже гаѥже д҃ гѹ собара.
ѝже ктарїѧ сегѹ. новѣ́ко нсїи оу́сѣпнкше
себѣ́ мню кыше мѣ́ры запреще́нїе просте́
рше оумнра́ющне рѣ́ша, сїа́ѥве повелѣ́хѡ
ненапостнїчествко нзколе́ающи негодующе,
нонаѥже спрезо́рнвы келнчанїе постнич
ствко проход́ѧщи, нно́ка нѣ́кнмъ чрезвѣщтне
нны кко́дѧщен писа́нїн, мы́бо нд҃ѣствѣ
смиреномѹ́дрїе чюдѧ́мсѧ. нвоздержа́нїе
съ бгочестїе прїе́мле, нпостѣне́нїю спри
слада́ною ѳнкарїю мнрскнхъ кецне́й ѳдалѧ́
емсѧ. нбра́кн чтемъ чнстыѧ, нбогатствко

Себѣ бо конечно ѡ҃ставѧ́ѥ о҃ц҃а, н ѡ҃дае́тъ дїа́волъ —

Спнтъ о҃бе́ртше ѯ҃ а҃нафе́мою нзлотве́нным.

СПРАВДОЮ ИБЛАГОЧКОРЕНІЄ НЕВ҃НИЧИЖДЕ,
ИХОУДОСТЬ ѠДЕЖДЬ НЕКЕЗ҃ЧЕСТИ, ИВ҃ГОЖДАЮ
ЦИХЪ СЕБѢ МАТКІИМИ РИЗАМИ ѠКРАЩАЕМСА.
ХРАМЫ БЖІЇА ПОЧИТАЕ, ІИЖЕ КНИ СОБРАНІА
ВАІСО ПОЛЕЗНА ЛОБЫЗ҃ДЕ. НЕКОХРАМІТЪ ЗАШКО
РАЮЩЕ БЛАГОЧЕСТІЇЕ. НОКСАІСЪ, ЙЖЕ КОИМА
ГДНЕ КОДКНЖЕНЫ. СЩЕННЫ ХРА ЧЕСТЕ МЕНАЩЕ,
ИНАЯНЕ КНІЦИИ БЛАГОЧКОРЕНІА БРАТІИ ПОПРЕДА
НІЇЕ ЦРКОКНЫ ПРІЕМЛЕ. ІѠЕМШЕ РЕЦІИ ВАЯНЕ
ѠВ҃ЖЕНКЕННЫ ПИСАНІИ, ЕЩЕ НАПАЛЬСІИ ПРЕДА
НІИ НЕПИСАННЫ СѠБЫЧАЕ ПРЕДАННЫА ЛЮКИ,
ИННІКОЛІЖЕ ПРЕСТАТИ ВАЖЕ СІА ЧЧОРАЩЕ
МОЛИМСА. ОКТОРО ВСЕЛЕСКО СѠБОРЪ
ПОБЕ НКТОРЫИ ВСЕЛЕНСКІИ, МАНІЕ БЖЕСТВЕ
ННЫ, СНИДЕСА СОБОРЪ КОКТОРОЕ ЛѢТО ЦРЪКВА
ФЕѲДѠСІА ВЕЛИКАГѠ, ЛѢТЪ ПОСЛѢДН, ѠНІЇСЕЙ
СІЯГѠ ПЕРКАГѠ, Н ГН, ИДКТМА, СЕЙ ОУБО
КЪ ЦРЪКВЮЩЕ ГРАДЪ, СЩЕННЫН ПОКАЗОВАШЕ
ХРАМЪ, КОЕГѠ ИПАТЬДЕСА МЖІЇН СЩЕННЫ
СОБРАШАСА, НАЧАЛНІКИ ИМѢЩИ. ПТИМОФЕА
АЛЕКАДРІНСКАГѠ, ИДОСТОБЛАЖЕННА АНТІОХІН
СКАГѠ МЕЛЕТІА. ІКНРИЛАЖЕ ИЄРЛИМСКАГѠ.
ИѠУБО НЕКТАРІА, ИЖЕ НОВѠ ѠѠГЛАШЕННЫ
ЛИКА ѠЛАЧИЛСА, ИБЖЕННОЮ БАНЕѠ
ЯНИТІА СКВЕРНЫ ѠМЫКСА, ЧНСТЪ ОУЖЕ

Непохрамъ хащаряе благочестіе.

Соборъ сей бы при Ѳеѳдосіи цри целіцтвѣ.

Ѳ҃ шестаго собора Доштара, лѣтъ нк.

Начальніцы бора собора.

Нектаріе ново ісрченны епіскъ и собора начальни рнѕ.

чи́сты, а́рхїере́йства ѥ́мо ѡ́дѣ́ваѥ́тсѧ,
и́ѥросоу́ѱе цр҃ко́вьнаѧ гра́да е́пи́скпъ, и́сѻбо́
ро҃ нача́лнїи́ѧ бы́ка҃е, сни́миже григо́рїе н҃
каппадоки́нскїѧ ни́сы е́пи́скпъ, и́миже вс҃ла́сло
вїе́мъ ѡ́дѣ́лъ и́менока́нныи. при́шо́лъ ѳ҃ѵ
е́ще́ стро҃а ко҃нстанти́на гра́да. и҃сламо́лъ
ни́ѥросо́и бы́кшеи ѡ́ѵ҃се́рдни́ше, нежели при
е́млющеи, при́шо́лъ попе́стникъ хотѧ́шн.
и́миже и҃сточны слово́ па́че, нежели пе́рвѣе
ѡ́ѵ҃дникъ со́боръ ко҃ское ѻ҃течество ненѫ́тна
кходитъ. и́еже ѡ́многа желя́ше безмолвїе
лобы́ѵ҃е. немно́го посредѣ, и́миже ке́тхаго
ри́ма дама́съ. потомже собо́ръ ѡ́ѵ҃тверждаѧ
пока́ѵ҃ова́шесѧ. сеи́ ѡ́ѵ҃бо е́ще́нныи ли́стъ дхо
бо́рца и҃зкерта́ша македо́нїѧ, и́миже и҃ѳосѳа
ти́на гра́да престо́лъ ко҃схїще́нїе а҃ре́кле
ткора́ше, несо́ущи сни́ прокла́тїе ѻ҃сѻ́дѝше
дхъ с҃тыи, е́дїносу́щіе сщ҃ѹ҃ и҃сн҃ѹ҃; и҃сѳ
бга и́стинна преда́ша. е́ще́же несо́ущихъ
ѻ҃безу́мнѣмъ а҃поли́нарїи ѻ҃сѻ́дѝше, у҃мнѹ҃,
и҃ѻ́дше́кле́нных ко҃спрїи́мти пло́ть гда и҃сповѣ
даша, прино́си и҃сих҃ъ ѵчине́нїе, и҃хъже
е́ди́нѣхъ и́зда́ша пра́вїлъ се́дмь, ѻ҃тнмо
фе́и, и҃фе́ѳфилъ, и҃келнцъ. ки҃рилловъ
и҃миже але҃ксандри́нскѳй попрее́ма́нїю ѹ҃кра́сиша

Па́па дама́съ
насе́ собо́ръ
македо́нїѧ
дхѵ҃обо́рецъ
прослѧ.

е҃ собра́ шѳфа
праи́лъ з҃

ѳ҃ и҃мофе́ѧ але
ксандри́нскаго
праи́лъ. ѳї;

прѣтóлъ . Нонарéченнаго сегѡ гѷмофѕ
алеѯáдрѣ сúлаго прáвúлъ приносáтсѧ , по
вопрóсѣ , нѡкúпъ , ѥ́і , келúсомѣ оу́бѡ
Григорíе папа Римскúй Áрíа. оц҃ѣ афонáсію алеѯáндрскаго прѣтóла .
шаріáнъ шгнáвъ , григорíе папáдскúй
сúй . аріáнскúѧ сúн ѥ́реси квéдеса ,
Петръ правовéрнúй ; лвúе аріáнъ . нсемоу́ сѹ́дъ дáкшѣ прáведнúн , келúсій
пáпы косходи́ афанáсій , ѥ́гѡже петръ
прáвослáвны прíéмле , нсемоу́ шѯáленúга
затóчень бúшѣ , лвúе аріáнъ кмѣсто
ѥгѡ квéдень бы . нсемѣ растúкшсѧ .
петръ пáпи прѣтóлъ прíéмле , гдѣже ,
гѷмофéй сéй зéлнúн коузéдень оу́бо
бúкъ напрѣтóлъ , къ четкéртое лѣ́то
цр҃тва феодсóúѧ келúпáгѡ . бúкѡже
Феофúлоцы правúлъ дв҃ѣ
íнареченно вселéнсо втóро соборúкъ .
посéдмúхѡже лѣ́тѣхъ íсогдá нзы́де .
прíéмнúíса прíéмъ феóдсúла емѣ́ оу́то
посланíй прíносáтсѧ дв҃ѣ ; íпрáвúлъ
дв҃ѣ , семѣ́ сестрúчищъ келúсíй глю
Кúрúлловы правúлъ . з .
кúрúллъ прíéмнúкъ бúвшѣ соу́ . íоу́ послáнй
сегѡ дв҃ѣ . кправúлъ седмь разáтелѧема ,
Соборъ трéтíй
Óц҃ѣ вселéнсо трéтíе соборъ .
Íѡже оу́бѡ ст҃ы́ѧ вселéнскíй трéтíй собо ,
клв҃ѣ начáльствá трéтíе надесáтъ

ѥ҃ннагѡ ѳеѻдо́сїѧ , колѣ́нѣѥ̀ сѡвокꙋпи́
тисѧ є҃ф҃е́сѣ . къдвѣ́сти́ мнѡ́жашесѧ
сты́ѧ ѻ҃ц҃ы , м҃ , не́ди́номъ лѣ́тѡ ѻ҃кто́рагѡ
и҃счи́тахꙋсѧ . кни́хже и҃ко́жевѣ по҃зна
ва́хꙋсѧ , а҃лекса́ндрꙑ́ескїи сло́вꙋщїи ко ѡ҃
ц҃ѣ́хъ , кири́лъ ; ѻ҃сто́рагѡ ри́ма і҃ерусали́
лице҆ напо́лнѧѧ не́мощь . ѡ҃ꙋкенді́и и
е҃ре́сїи . не́ф҃е́сскїи перкоскѣдалнїѧ́стѣ
мемнонъ . и҃же ме́рскагѡ несто́рїѧ . ѡ
а҃нтїно́хїа ѻ҃ꙋ́бо сѧ́ща , і҃ѡстѧ́нтїнокла́же
града́ при́тѣлъ не́бгочестнікъ , нокрꙑ́чена
бы́кше , сѧ́да́ не́честїѧ и҃сто́ѧзахꙋ ;
ѻ҃и҃хже е҃ди́ната гда і҃са́ха , кѣ́дкѣ сна , ра
зꙋмѣ́лнїти не́вѣжасесѧ . ѻ҃кого ѻ҃ꙋ́бо прости́а
чѧ́сѧ прнемша́гѡ , и҃слока і҃ромъ , ѻ҃тогѡ́же
бта ѻ҃со́бно коспрїѧ́ти , а҃несмы́слено́и҃же
наꙁида́хꙋ , сокоѵсꙋпленаже́ полюбки оно
і҃ѧкоже спса́ха , ѻ҃ꙋмнша́ше бжтвка .
сице і҃и҃стнннꙋю бц҃ꙋ , е҃же бц҃ꙋ и҃менока́
нна . ѡ҃бщтвенны ѻ҃ц҃ъ собо́рꙋ ,
ѧ҃ко плоти посо́ставкѣ соедїнисѧ , є҃же
ѡ҃бта ѻ҃ц҃а сло́ко , сѣ́ло предаша , е҃ди́на
гоже бꙑти сна спрїѧ́тїе , ко́ѥкою ѻ҃ꙋ́бо
ѡ҃бщестѣ , е҃ди́номже по҃знаваема состѧ́
кѣ , і҃ѧкоже тогѡ́жде бꙑти бта ,

Бы цр҃тво ѳе
ѻдо́сїѧ і҃ѡннагѡ
ѻ҃цѣ҆ъ . см .

ѯ҃
ѻ҃цгѡра собора
дотре́тїѧтѡ ,
лѣ́тъ . мѧ .

начальницы собѡ
рѡ , кирилъ и҃ке
лестинъ папа

ѻ҃ꙋенді́е .
мемно .

Несторїе е҃ресїи
и҃хѵленїе е҃тѡ бо
гамерскоѥ .
нсе҃ѥ собо́рꙋ
тре́тїе про́кѵѧ

ѡ҃
ше

К х҃ртꙋ а҃нѳ҃
ѡ҃бщестѣ , є҃
дине́рне состѧ .

Соборъ г҃ тѣ правилъ, и҃.

ѯкѵпѣ и҃члка, вселенскаѧ совершенные, имѣща, никако҃ пріе҃мше слана҃ніѧ, го҃жде безъ҃ сѵмѣненно, и҃паче е҃стества рождьшюю прно дѣ҃ва о҃трокови҃цѫ и҃стиннѫю, и҃коно҃стиннѫ и҃зрекоша бц҃ѧ; бладѵкагѳ несторі҃ѧ, соскоймн е҃гѳ преда҃ньмн, а҃на фе҃мѣ ѿслакше. ѕ҃ниша҃же и҃сін правн о҃смь. ѳ҃ и҃же кѵсарфаге҃нѣ собо҃рѣ. Ѕ҃ и҃сарфаге҃на ча҃ сть архидіа҃кна, а҃рхида҃кна е҃па҃рхі҃ѧ.

Ной и҃же кѵсарфаге҃нѣ тогда҃ бы собо҃рѣ, цр҃ковнющѫ кѵстаро҃ оу҃ бо рі҃мѣ о҃но҃рі҃ѧ; и҃ костантино҃кѹ҃же гра҃дѣ, реченномѹ҃ ѳеодо҃сію ю҃нномѹ҃, сошедшихсѧ кѵсархі҃до҃нѣ, бл҃женны о҃ц҃ѣ дѵкѵ҃стѣ, и҃седмь надесѧ, ѿ҃ а҃фрі҃кнѧ и҃подлежащи҃ пѧ҃ѣ стра҃нѣ. и҃бо ѵсарфаге҃на ча҃сть ѵсархі҃до҃нска е҃сть, ѵсарѵсида҃нже е҃па҃рхі҃ѧ а҃фрі҃кін ска. а҃фрі҃кі҃а҃нскіе ча҃сти и҃же сѫ҃ о҃смь. Ѕ҃ а҃фрі҃кі҃а҃нскіе часте҃й сѫ҃ть о҃смь.

пе҃рвая оу҃ бо ѣ҃ть але҃ѯандрі҃ѧ, и҃пендапо ливі҃кі҃ѧ. и҃нарі҃ѵе҃мая пѹ҃стыня, при по҃ль наполна҃ющи. вторая҃же и҃же кизакі҃ѧ. трет҃ія҃ ѵсархі҃до҃нска и҃же и҃ проѵ҃ѵконсѵлярі҃ѧ, реѵ҃ше а҃нфипаѕха. тр҃тіе҃ же ѵ҃мидн и҃дѵ҃ѣ кетѳ҃хаѧже и҃но кѧ, тр҃тіе҃ же макрита҃нія҃ при, реѵ҃ше ѵсесарі҃сі҃ѧ, и҃же ѵсесарі҃ѧ нарнцлема.

ѡмитрополїа сеа̀ ісесарисїа, сїпифенсїа. ѥдинь митрополь сїпифена, нпнигани митрополь имѣщи, пит гинѣ в начальствковашеже соборѣ аврилїе єпіскпъ ісархідонскїи, єгоже нпапъ именоваховъ. априлїе єпископъ началнїицы

апослании ѡпапы римскаго мѣстоблюь стителїе, [ниже оубже речены єпархїи]. фаустинъ єпіскпъ. финипже населїе пре зкитерїе. бахоже надрзїи мѣстоблю стителїе, иже оубже речены єпархїи. фаустини ифи липпъ. намѣ стнїцы папы.

африсїиски мѣсто наполнающе, немш гоущи пріити насоборъ, ѡнюдоже и еже мѣстоблюдельстка има пріати бы. ѡєже соблюдати еже есть сохранати, реісше наполнати мѣста посылающи и ѳстѣмъ вселеско четкерго соборѣ.

Ново прежде даже лѣто сотретїа изыти придесате, сты вселенсїи четкертыи соборъ. къ перкое лѣто цртка марсїана блага, кловкще градѣ ки финїско, собирашеса кхалисндонѣ. къ шестьсотяе и придесате число простїра шеса. имяе избраннїи познавахоса.

сеи собо бы въ цртво маріана и халкидонѣ. ѳцъ. хл. ѳтретїата собора до дта л. лѣ.

анатолїе конспантїна града. маѯимъ антїохїискїи. геронтїе іерлимскїи. Началнїицы собора. анатолїе. ірачїи

ѵ҃чинє́нїе посо́стлакѣ.

Лє́вѣ па́па ста́рагѡ ри́ма, ше́льми ѻ҆блгочести́ї подпи́сѧ, нетщи́мо посла́нниїсѧ. но і҆ є҃пископи́ столи́ею, а҆́ще пре́ рѧ́ѧ соборъ.

Ѥ҆пи́хїе и҆́ли ѻ҆сѣ́ѡръ. проі҃ла́ти.

Собора а҆́ та пра́ѿлъ. л҃

и҆́спасѣ́нняже, и҆́лѣкїе є҃пи́ска сокни́фа́н
ѿ́ѥмъ пре҃звитє́ро҃. мѣ́сто предержа́ще
ла҃ѧ҆ є҃пи҃ска́ѕа ста́рагѡ ри́ма, є҃мꙋ҆
келѣ́сѧ сла́ва. и҆мѣ́ѡ ѻ҆блгочести́ѵ рѣ́нїе.
и҆́же нетщи́мо посла́ннїисѧ спѡ́ми, ноѵ҆́ди́
ною є҃пистоли́ею ѹ҆тверждаше, ѩ҆́же
соборъ, є҃ѳѡ́же нетщи́ѧ пра҃вослакїѧ ѻ҆́цы
нарє́ѣ́ша. и҆́же а҆рхїмари́та ѳеоста́тина
града, є҃ктїнхїа. и҆застꙋпи́ѣсѧ є҃гѡ́ дїѻ́сѳ́ѡ
ра алеѯа́ндри́нскаѧ. коєди́но є҃стє́ствѣ,
смѣша́ющаѧже и҆ сли́ваю҆ща, и҆́же водкою
є҃стє́ствѣ познаваема ха҃ та҃ нашегѡ и҆́сꙋ.
бѣ́ѕѧ́ща кнѧ҆ несторїе́ѵ разꙋмлє́нїе.
нечестїѧ ра́ди проі҃ла́тїе сосѣ́дниша. пра́
кїѧ҆ нсїи́ да́рꙋю ѿ҆ цр҃ѣ́кни. л҃, и҆ли҆ ѩ҆́же ѿ҆
ве́мъ, къ а҃ и҆ глакїѣ, є҃ѳѡ сосла́ка.
Ѳ҆ѣ́ѳѣ́нише гена́дїи ѳеоста́тина гра́да.
Вокторое лѣ́то лѣва келѣ́сагѡ, и҆́же по
марсїа́нѣ цр҃ѣ́шова, бѣ́ѳкенны гена́дїе
напѝтолъ ѳеоста́нтина града возводнсѧ
а҆натоли́ю прїе́мнїисъ бы́къ. и҆почетверо
надесѧ́тѡ҃ лѣ́тѣ когда҆ и҆зы́де. послані
є҃же приносится сетѣ́ ѥрнмскомѣ собо́рѣ
показꙋ́ющіе ѩ҆́сѡ ннедїна́гѡ безмѣ́стїѧ
премножде ѳ҆ставити, є҃же посла́кла́ти

ѡ обьдтїи ксѣ ки . ни

наи́ма́нїи . Ѡ стѣмъ вселе́нско́е па́то соборъ
Па́тагаѧе и вселе́нскаго собо́ра пра́вило . сей собо бы
ни́каѡже оу́терпѣ́ , е́же непрокла́тїе ѡчетверта,
низложи́ти , соу́щїи ѡ́ригенѣ́ . дїа́нине собора . допа́
же , не́ка́грїи . и́же е́лли́нскоѧ бла́дѧ таго . лѣ .
слокїе цр҃кви бо́жїей понѹ́дивша́ѧсѧ прике
сти , пре́бы́тїе́бо бла́дѧхѹ дша́ . и́комно
гаа тѣ́лесѣ́ тогѡ́же дша́ прио́блачи́тисѧ
и́коне́цъ бы́ти бе́зко́не́чной мо́ущѣ . ѡригеновоученїе
собра́жесѧ ко́смонадесѧ́тое ли́бо цр҃ь сти и́ оучѣ́ніе пре
стка и́оустини́ана келика . послѣ́дни́и бы́тїе дша́ . и
сѣ́щїи , и́же пре́де е́гѡ́ четверта лѣ́ты помно́га тѣ́ле
сто́ и́дѣ́кма́ . и́хра́ оу́бо ни́каѡже сще́нъ сѧ е́дино́и дшѝ
себѣ́ цр҃ткѹ́ющїѧ и́гра́ды оу́тверждаше облачитисѧ ,
сѧ , ко́стоже и́шестьдеса́ и́па́ бгоно́ и́коне́цъ бы
сны́ стечѐніе оу́кре́пля́шесѧ , и́хѣ́же безконе́чнѣ
ко́шда́хѹ . пе́рвїе оу́бо ми́на . тогѡ́же е́кти мощь . и
хи́и , попре́ма́нїю стѣ́льстка . цр҃ткѹ́ющїа
гра́да , пра́вѧща и́сормила . а́полина́рїе
але́ѯандри́нскїи . домнѣ́ а́нтиохи́нскїи . Ниче
и́ни́мже и́дїи ѳе́ка́грїе , е́кстаѳхїа не ри́мскаго мѣ́ста наполня́ющіе , ри́мскїи
же кигни́ліе пре́же оу́бо гдѣ́ца къ цр҃ь гра́ кигніліе па́па
непо́шедъ́же ксобѣ ; о́бщїю о́цъ кѣ́рк нїка́ско́е ри́мскїи не́бы
неме́нши оу́тверѧ́ше пїсмень́ми . назбо́рѣ . ѵа .

насе҃ѕ мѕ҃ соборѣ ѕ҃, ѻщѵро, и цр҃тво ісостáнтинна. брадáтаго.

Ѻстомѵ҃ѕ иконелéско шесто соборѣ.

Нѝ оу҃бо, ниѫкѐ и҃стинною шестáмѡ нáкно бы҃ти нещевáсѧ прáшїа спнсáти и҃нако имоу҃ща ѹ҃мъ, и҃же сто҃ и҃пать десѧ҃ тъ҃ тт҃ ѥ҃дінѡмѡ недостáтчествкующ҃. послѣдѝ ѿ предбы҃вшаго соконѣбпльшесѧ цр҃твующїй градъ, и҃сéй сѵ҃éнныи показà поэóр҃. ѳ҃ седмьдесáтѣ костомъ бгоносны мѫжéй, ѻпрáтакшихсѧ имѫще ѹ҃ѕ подкїтъ, скѣло побѣждáющ҃е, бгочестїе показѹокаше кѣта гі҃, цр҃тва ісостáнтина брадáта. сегѡ҃ начáлнїцы показѹокахѹсѧ. гесѳ́ргїе ісостáнтина грáда. и҃фесѳ́дѡ҃. гесѳ́ргїе презвúтери, кіѵ҃пѣ сонсѳ́ннѡ дїáконѡ мѣсто наполнáющ҃е, áгафѡна стѣ҃йша пáпы римскаго. áлеѯáндрѣ сіцилїскагѡже петрѣ и҃носкъ наполнáше стадо. геѳ́ргїи же и҃носкъ и҃презвúтерѣ іерáнмскїй, ѥ҃ѵ҃ѳ́ и҃ ѳ҃ерт҃їй пнра, пáвла, петрà ѯлоче сúпкѣ ісостáнтінà грáда, перкостѣдалнїсконыкше҃. ѥ҃ще же ѻнорїй римскїй, ісирила áлеѯáндрѣскаго, маѕарїй áнтїѻхінскаго, феѳ́дѳсора, ѵ҃ѳранскаго. стефáна іполихрóнїй прокля҃тыѧ, низложиша ѻсѹ҃ждéнїѧ. занеже ѥ҃дінѡ хотѣнїе. іедінѡ дѣ҃йствѡ,

начáлнїцы сѡ гесѳ́ргїи, іфесѳ́ѳ҃ѕ. іѵ҃сѳ́а дїáкѡ҃. áгáѳѡ҃ пáпа. петрѣ и҃носкъ. гесѳ́ргїи и҃носкъ.

ѻнорїе римскїи. и҃прочїи ересїцы сни҃ прокля҃ты.

Ѻ ѡбьѧтїи цсⷭ пи ѳ҃ ѳ҃ ѳ҃

па́че и́сти҃е па҃тошестыи́н да́глаго́летсѧ
оу҃бо, за́неже лишенїе па҃таго и҃шестаго
напо́лнївше, сѵе́нны҃ гл҃ю пра́вїлъ сложе́нїе,
е́стьже и҃вселе́сти҃ин настаѧ́тникы҃ бо҃ кгш҃
позна́ваѧхусѧ, па́келъ ісѡнста́нтїна гра́да.
петръ алеѯа́ндри́нскїи҃; геѡ́ргїи а҃нтио́
хи́нсгїи҃; а҃наста́сїе ї҃ера́и҃ски҃и҃. и҃ва́нъ
но́ваго, и҃оу́стини҃ѧ но́ваго гра́да. васи́лїе
гаротисси҃ѧ мнтрополи́ѧ кри҃тиса́ Ѳстро
ка, и҃мѣ́вшаго предержа́щь, всеѧ҃ собо́ра.
сты҃ѧ цр҃ьски римси҃ѧ. сицево и҃ккеѳ҃хи҃
Ѳбрѣта́ютсѧ кни҃га҃ сощр҃ьски подписа́нїе҃
ісѡжде ѡпатрїа́рхже и҃мнтрополи подпи́са
нїе свое҃ назнаменавши и҃ма и҃сано҃, а҃ще
и҃лати҃не смерти҃нъ ѡсе́го пораѧ́емии҃ небы҃
семоу҃ вселе́ском҃ъ крепа́тсѧ. за́неже мѣ҃
стоблюсти҃теля и҃мѣ́ти па҃пѣ римъ сѵо҃
яко и҃но́мъ сѵ́щи҃ шесто́мъ собо́ръ, вне́м
же ісѡнъ собла́вколи, и҃же прѣ҃восто́ѧнти҃и
нѣ҃ бра́дато҃ собра́тиса. семоуже по
лѣ҃тѣхъ бы҃ти ма́лѣхъ повеле́нїе҃ но҃съ
рѣ҃зданнаго и҃оу́сти҃ниа́на. пе́рвое бо оу҃бо
не́бы҃ стерпѣ́ли полицы сти҃и҃ о҃цы, о҃бы҃а҃
ле́нною сіце ложе́ю ѡ҃а҃то҃ бы҃ глю́ще ко
свои҃ пра́вїла. повеле҃ сты҃и сеи҃ и҃вселе́сти҃и҃

Па҃ше. петрѹ҃ геѡ́ргїи. а҃наста́сїи. васи́лїи тр҃и҃ти҃и҃и҃ намѣ҃стн҃ицы па҃пино҃. тѣ҃ сѫ҃ нача́лницы сего҃ собо́ра.

Латинницы не признаваю сей соборъ ѵ҃селе҃ски҃и҃. понеже смерти҃нъ пораѧ́емии҃ ѡнего҃.

Леѳ҃та́ты па҃пы римскаго е҃пр҃хїи исходны҃.

Написа́нїе

соборъ, ннаісоже іны҃же па҃па нмѣ҃ше. ле
іѕтаты, кмѣ҃ѕта своего̀ лица̀ и҃ма҃ѣ, нашеѧ
оу҃бо сѫщи є҃пархїѧ, ꙗкѡ дакѡѿщин собра
нїи҃, кмѣ҃ѕто ѡ҃ного ѥ҃ін прихода҃. неѹдѡ
бно сѫщих того̀ прихожде҃нїю пѫтныѧ ради
долготы̀, небо̀ и҃ма҃ного рѧісовозложе҃нїѧ
прїимахѫ, ꙗісоже ісесарево҃вшїн повѣ҃ствкѣе
ісконстантинъ. ксїи оу҃бо сїи наособорѣ бѣхѫ
глюже селѧнсиїи. дарда҃нсиїи. ѷраісліѧ фра
ісїнсиїѧ, ісоринфсиїѧ. ракенсиїи. нісрнтсиїи.
сей касиліе, ннѣе о҃собѣ носи. о҃правда҃нїѧ
цр҃ѣске римсиїѧ подписа̀. пракїлѧже сїи со
чїниша, рк. ѳ҃сто̀ нпселесіко соборѣ седмо. Лѣтѣ҃ мимотекши сто̀ и҃дкадесѧти, ѡ҃
смомѫже сто҃лцѣ лѣтѣ, ісонстантинова
цр҃тва. и҃мтри є҃го̀ и҃рины. ннѣсею оу҃бо
кифннінсѣою мнтрополь ѥ҃дилїце бла҃го
чести҃ѧ, и҃седмын поіса҃же соборъ, ꙗісоже
и҃перпын соборъ древле. вѣ҃ пристаже и҃
шестьдеса҃ и҃седмь моужїи ѥ҃шенны мнѡ
ѧнашесѧ. чиноначалнїіси ѥ҃шеннаго се полка
предложивкши. тара҃сіѧ ісостантина града
йине косщенніцѣ бжїи҃н словѣщиа. петра ижѣ
ѥ҃шенничесіка чіна перва; и҃дрѣтаго петра̀ їи҃
гѣмена с҃тата савы о҃бителн мѣ҃ѕтѡ҃,

сѐго собора̀ праѵїлѣ ри.

Сѐго седмы бы
ѣ цр҃тва ісонь
стантина ѵрн
ны нанісоноба
рѹѣ, сѫщѣ
тѵѕ

Ѡ҃шесто҃ сѣ҃ва
до ѕ҃го лѣ҃
рїс.

Начлнїіи собора
ѕ҃го ѳтарасїе
патрїа҃рхѣ҃ѵ.
Андре҃а папа и
нальѣ҃стнїцые
посланы насѣ҃ѵ.

а́ндрѣа́на па́пы ри́мскаго наслѣ́довавшїй,
їсо́а́ннаже. и́ѳомѣ. презки́тере. и́добрѣ
вѣ́ пости́щихъ сїа́ющихъ костьчны, па
трїа́рхъ мѣ́ста предержа́щїй. глаго́ле
а́полинарїа́ алеѯа́ндрі́йскаго, ѳеѻдори́та
а́нтиохі́йскаго, і́лїи і҃ерли́мскаго, сей
у҃бо с҃тыи соборъ, ѩже и́долы поклоны.
хвы нечты его́ о́бразы, а҃зыка нарица́ю
щїй, и́мѩже и́дольска́а лесть прогонѣ́а.
о́бщїй сѵдо́, ю҃зами нерѣ́шимыми про
кла́тїе низлага́ю. и́пракли҃ѣ а҃ка́деса́
а҃кѣ шо́лѵхъ кѣ́рны сложѣ́ша, шесто
ты́сѧщномѹ, и́дека́деса́томѹ и́шестѹ
тогда́ тесо́щихъ лѣ́тъ. О҃стомѹ
тара́сїи ѯостѧнти́на гра́да.
Но҃ва́кле́нныи бѧ́гкенныи тара́сїе.
ѯоа́ндреа́нѹ па́пѣ посыла́ше ри́мсѣомѹ
немалымы сѡбѧ́гкеннаго пи҃са́нїа ски
дѣтельствы ѕиказа́а. и҃ шрекъ нич҃о́
же нечестїа́ о҃спа́кити, е҃же нанма́
нїи постакла́тїи. О҃глемо́ пе́
рко́ и҃ктори҃ сто ѯселесѣо соборъ.
Бы́сть ни҃кі́и а҃рѣ́ги́и, ѯостѧ́тинопо
кѣ́ гра́дѣ соборъ, кошьвакле́нно
с҃тыи а҃пл҃ъ хра́мѣ, и҃же надписа́а

Аполинарїи але
ѯандръ. ѳеодори
антїохі́йскіи іліа
і҃ерли́мскіи.

Ісоно́борцы
проклѧты.

Сей собо́ по
хра́мѣ с҃тыи
а҃пл҃ъ по з҃мѣ
бы́ вели҃. ое
прифотіи па
трїа́рсѣ, а҃ври
ліи́ македо
нѣ.

ОБЬАТІЇ ПН ІКА

СТЫЙ КЕЛНІЇЙ ПЕРВЫЙ ПТОРЫЙ СОБОРЪ
КОДНЯЖЕ РЕ҃ША СЕМОУ҃ СОБРАТІЇСА, ФО
ТІЙ ПАТРІАРХА ІСОСТАНТІНОКА ГРАДА,
КНЕТДА҃ ВАСНЛІЄ МАКЕДОСІЙН СЫНЪ ПЕТРЫ ПРА
ВАЩЕ ГРЕЧЕСКАГО НАУАСТКА. СЕДМЬДЕСАТЪ
НПАТОМЪ ЛѢТЪ ПОСЕДМО МНИ҃ВШИ СОБОРЪ
ІКРАМОЛѢЯЖЕ НѢКОТОРОЙ НАПЕРКО҃ ПРНСЛЮЧЬ
ШИСА СОБРАНІЙ, НКТОРОМЪ СОБРАНІЮ БЖЩКЕ
ННЫМИ ѺЦЫ ПОГРЕБОВАСА. КНЕМЖЕ НПРЕДА
ННДА ОУ҃ТВЕРДНТИ. НПНСАНІЮ ПРЕДА, ВАСО
ШСЮДЪ РАЗДѢЛЕНІЄ. ЕДІНОМЪ НМЕНОВАТНСА
СОБОРЪ. ПРАВІЛЪЖЕ НСІН НЗЛОЖН. ЗІ,
ѺНЖЕ ѺФОТІЙ СОБОРЪ. НОНДРХГАЛТРН
ПРАВІЛА НЗГЛАСНШАСА СОБОРО҃. НЖЕ ФОТІЙ
НАПРНТОЛЪ ІСОНСТАНТІНОКА ГРАДА, СІСОНЧЕКА
АСА ОУ҃ТШЕРДН. НПОПРЕСТАКЛЕНІЙ БЖЩТВЕНА
ІГНАТІЙ. ІСОЕМЪДО МНОГАЩН ПЕРКІЄ НЗМЕЛА
ЕМЪ. НПАТН ПОСТАКЛАЕМЪ. СЕН СЩЕННЫЙ
СОБОРЪ ПОБЖЩТВЕННЫ АПЛЪ. НЖЕ ЛѢЗА ЧИНЪ
СПОКТВДАКШН. НСЕА҃ СЫТЪ СОБРАНІЙ КНИГЫ, Н
СЕА҃ ІСІНХДО ПРАВНЛА НЗДА. НЖЕ ѺСОБЬ Ѡ
ДНКНЫ ПАПН МОУ҃ЧЕНІЙ НѢЦЫ СПНСАША. ПОНЕЖЕ
БО ШНАХЖЕ КЫЗЖТЪ ІЮДЕЙ МНОЖЕСТВО,
НОЙЖЕ ПАЧЕ ѴМА НСЛОКА ПЛОТЬСКОМЪ БГА СЛО
КА СМОТРЕНІЮ. Ѡ ПРЕЛЕСТН ДІАКОЛА, Н

Шедма собо.

Доперваго ра҃го, лѣтъ ѺЕ.

Сегѡ собора правіль ЗІ.

Спокѣдакшн бываетъ.

Пришеши опрелести діаволя нойсгнинтй, пѣрѣ подобаше зако҃ны мо҃чшй подмо҃, быти ѣзтверзатнсА

мв҃чи́тельствка о҆стꙋпи́вше , нікои́стиномꙋ
ц҃рю҆ и҆гдо́ слáвы , прáкою кт҃рою и҆чи́сты
прельсти́вшеся смы́сло бл҃тивенными по
доба́ше зако́ны . и҆зв҃чшй ко҆ди́мо бы́ти .
нижè о҆у҆бо шєй до́брѣ живꙋщй потщеря́
тисѧ . нікозло́бѣжде оу҆клоня́ющихсѧ во
краща́тисѧ . бл҃тивенній о҆ны гра́дскимъ
зазрѣ́вшіе мнóги зл҃ѣ́но , оу҆стáвы бже
ственныѧ и҆спрáвїла и҆гласиша . кое́дожитіе
и҆спрáвъ вчи́нающй , сотрѣ́шающй нєбы́ти .
подо́бно непщева́ше , ꙗкоже о҆ни́ прихо́дніи
и҆зме́нми і҆ли́ пáлицами би́ти . и҆зра́нами не
стерпи́мыми низлага́ти . о҆́бразо҆ бесловє́сны
сі́со , ꙗкоже несозло́бою барѝтисѧ , чл҃кчє
сїѧ́ тѣлесѧ зл҃ѣ́ сотвори́ти , произколе́ющще
и҆́стиннаго поиданїѧ , конечною сн҃ъ҆
ꙗзвою прекосхїща́ющще , сопроти́вна бс҃э
бнїихъ щедро́т , ꙗкстѣ́нна сїѧ́ непщева́ша
и҆же блáдѧщаѧ о҆́бращáти . и҆погнбшаѧ
кзы́скꙋвати . и҆немощныѧ оу҆крепля́ти .
Є҆ли́ка сі́ла покелѣ́вша . и҆сїѧ́ бл҃года́ти ,
ели́сїѧ и҆спо́ложенїѧ сподо́бльшѧ . и҆
зми́ѣнши о҆у҆бо пѧ́мєсти зако́на . ісемоу
же ноудѝкльшихсѧ ісáко пе́рвѣе ꙗже бѣ
со́вскаѧ вмѣ́нахꙋ ковáнкленїе , є҆же о҆у҆бо

сотникши нѧже ѡбоудокъ. ноѧкемъ дѣха
добрѣ сѫтѣло. ипремѫдрїе бестрѣтати
ѩкѡ данебліжнїмъ приобщеніе патѣбѣ со
шюри. нѣдѧщїе позната. ндобрѣйше нмѣ
обѣщины кобѣтшержѣнію. даоубѣ и пошнѣ
пастырїеѧже ічителїе. сѡбра нмъ, ѩкѡѧже
поученїѧ. сице оу икрачества дховнаѧ, пи
санна простнкъ ісоемѧждо недѣгъ. назнамено
какше лѣчбоу. перкїе состы сїѧ бсмотри
кше дхомъ. нѧже премѫдрѣ оустроѧющѧ.
поуправлѧющѧ нашеѧ. тѣмѧже нѧже всюе
шыхъ бмѣнше скон положнша помыслъ. по
слѣдніе оубо запрещатисѧ праведно,
ѩкѡ чтесѧ поутаснаѧ иблазненнаѧ
оумышленїѧ послѣдѣ шнстнны нзвѣ
стныхъ дха зако, гордыѧ препочтоша.
нрако, ношснхъ оубо доколнѡ.
Коудняже нняѣ прочнтаѧщи снсанїе се
чесого, потребняже нняѣ оубо на коэмъ
дїѧ тродоу потрѣбшнти. ѩкѡ б, данняѣ
лѣто невѣдомо бѫде прочнтаѧщн. ѥже по
лѣтѣю слнца счнненїе пронзнесѣ сїѣ пошествѣ со
гоубнтъ лѣ тысащи. нбемогѣбне паѣн во
пнѣцы четыредесѧтное. нтретїе нашенїе,
ѩкѡстщенны нсчнташасѧ кремене.

праѣла соу но дховны

ѡ рѣзѫдре дѧщее опре дѣлнлъ, и оудалнлъ ѡ зарѧщаго.

сотпѧлена бы нснга. сїѧ плѣ ѧѣшмтъ.

Е́ще́же і҃ѻгра́дсїи зако́нъ, ѡ҃ сѣ́хъ прїа́
ша нача́ло, нїка́ко соста́вїшасѧ —

Ничто́же ди́вно и҃ѻгра́дсїи зако́нѣхъ
ма́лы о҃бѣ́тн, и҃ ѡ҃ко́уда прїе́ша и҃сїн бы́ѣ
я҃ко мо́щно спокѣ́дати. поне́же и҃ ѡ҃сн҃хъ
нѣ́кото́рыѧ сщ҃е́нны пра́вилъ главы́ зна́
я҃коже нѣ́кїѧ помо́щнїкы бы҃ счита́ти не
пшека́хо. къ пе́рвою со҃лн бѣ́дѣ, внюже
о҃смое поседмосо́тно и҃ чет҃ыре́рто тысѧщѝно
ромилъ цр҃тво́ка мнр҃ъ прохожда́ше ле́то, ромилъ цр҃тво́ка
крнмѣ. поне́же дрѹзѣ́н число́ шесть дрѹ́гъ
дрѹ́га бѣ́хѫ пнемнѣ́цы, нѣ́рема́тѣ я҃ко
цр҃тво́ѧ нзмѣ́ра́ше, четверто́ нчетыреде
сѧ́тно ѡ҃дѣ́ѣ сто́. сщ҃рто́ѧ о҃у́бо прави
гра́дъ рнги. я҃коже гражда́стка строѧхѫ;
ѥ҃гѡрою о҃у́ по҃цр҃и́ кла́сть и҃мѣ́ше, ѥ҃́йже
о҃нѣмъ возмнѧ́щїнсѧ зако́на сїлѫ и҃мѣ́ше;
граждастко́ не́бо́ е҃ще́ кпнемент҃ъ зако́
бѣ́ше, кшестьдесѧ́тїюже нѡсмо́ю о҃ли
бнѧ́дѫ, внародное держа́нїе цр҃тво́ пре́пашѫ
нрнга́ нгнанны сѣ́ре́ды, о҃у́па́тъскоѥ́ к
ведено́ бы́кшее ка́чество, наро́ рнмъскїн
не о҃у́ставны нѣ́кнн зако́но, нлн о҃́бычае.
пе́че ре́цн ко́дн бѣ́ше. нопре́де дѧ́же немн
нѣ́тн ле́то́, мѣ́жа наро́ нзбракъ десѧ́тъ

ромн цр҃тпопѫ прїмѣ́тъ. пл҃тъ. на ѱе.

Дпше нсландіе сїи дша праща написа́ли бѣ́ли номъ.

и́мнѣе начáльетковаша . а́ппіе нікла́вдіе .
зако́ны ѥ́и повелѣ́ша положи́тіи . о́нѣе
собра́ше и́ѧже разсѣ́ѧніе лежа́щаѧ и́ѧже
зако́нній ри́мля́но ѡ́бычае . сложи́вшеѧже
и́ѡлфи́нскихъ немáлыѧ ѡ́ѥ́ллинскіи зако́.
ѥ́ли́цы ксóло навознóшеніе и́мáти хва́ла
тсѧ , и́зми́ѧ . ѵссемѹ́же и́елѝнїѧ лиѳ́ргта
глю́тъ о́тца . и́мѣны . и́нцекы и́сніги ѡ
и́хъ счинѝша дкандесáте , солóнъ бо ,
и́лѝ ісрѳ́гъ и́зѧшныѧ е́ди́но́ спи́са глюсѧ
зако́ны . о́къ оу́бо а́фи́но́ , лиѳ́ргъже
лакедомо́ня́но́ . но́ѳ́бо лиѳ́ргъ кетхи́ѳ́ ,
кшестьдесáтое небѡ́ и́пáтое лѣ́то , ѡ́тро
сѣдта разорéніѧ познавáшесѧ , латины ,
цртвующихъ просласлáвнѣ . солóѡ́же а́фи́нѣе
зако́ны положи́ , четыредесáтыѧ и́ше
стыѧ о́лимъ ви́ды зміевы о́емъ , разли́к
оу́ѳ́и́нѣстѣенны , реченными оу́ и́сниги наро
ко́ди́ ѳ́ѣ , дондеже и́пáтїѧми . и́народо
дерѧ́ньми комидáшесѧ и́ѧсоже речесѧ ,
наисáѣсобо лѣ́то наро́ , дка́ ѡ́ѳ́лагородны
и́збира́ющіе , и́ѧсоже грáскіѧ и́ѳ́онѣсіѧ
строи́ти кеци́н . и́пáты си и́менокáхъ , и́ѡ
бразы сіи градáстиѧ . налѣ́ѳ́а пребы четы́ре ,
и́шестьдесáѣ ѣ́стре стѧ . гáѣюже оу́пастко

Права зміены
гроціѣ писаны
и́ѣнгъ кі

потрасно разо
рéніи - цлъ
ѯ̃е . лиѳ́ргъ
познавáшесѧ

Наисоѣдо лѣ́тта
ѧрíмѣ дцъ ны
бѝрано бѣгарѡ́
дны градетіѧ
и́ѳ́онѣсіѧ сѣ́ро́
йти цеѧри лѣ́ ,
гѯ̃а

гáне

Корастающїа жителъствїа поурастающу сѣрꙑ нїны.

ли

Дѣтхетъ

Ѵнарододержа́нїе къ цр҃ко па́ки прѣпкари́ кша, нжи́тельствꙋ прикоѕраста́ющїа, поура ста́ти и҆кїна́мъ прилючающесѧ и҆здо́ко, ꙗко и҆разли́чнѣ́йши и҆пестрѣ́йши и҆ноки́ и҆ши потре́ба бы́ зако́но гражда́нствꙋ, пѣ́мже и҆сека́стъ, и҆а҃кѣ́стъ, Ѡнѣ́мже и҆ сесарь и҆же погаи́н цр҃шока. неꙗко е҆ли́сы прⷬро́стїю ѡмно́гнꙋ бо҃ха́лъчьшїй о҆ста́ви ѕаконополага́ти. новꙋ ѡнарꙋда и҆ѡкои́ не же что́ рече́ше, и҆ѡксѣ́ и҆сꙋбше́каше сѧ; на́че потре́бно ко́мна́шесѧ кпредка́ршима ѕако́ны, а҆́кїе кписока́шесѧ сі҃а́ пакы. и҆же мно́го послѣдꙋ́ поа҃кѣ́стъ начастокакъ Андреа́нъ. собра́къ коѣ́ино, и҆на́же о҆у́бо и҆ны́хъ ксѣ́ о҆со́бнѣ соткори́ списа́нїе, кїсни гахъ, ѕри́мо пантидеса́тѣ́, сі́и рѣ́чь гра́нѣ, Анчиста сѝ. сі́и рѣ́чь соборїѧ́къ и҆ма́ поло жникъ, ꙗко мно́гꙋ и҆а҃кѣ́ собранна, о҆со же е҆ли́са царі҃е о҆у́ста́ївша къ гра́нѣ напи́сѣ двана́десѧтѣ́, и҆же и҆менова́ исодѣ́сѧ сі́и рѣ́чь царе́сѧ разꙗ́нѣ́нїа. о҆не́нце не о҆у́до́бно бѣ́, е҆́же ѕаконоположе́нїе широтꙋ́ и҆мꙋ́щїи по́мыслы необе́мла. и҆па́че и҆же покремѣ́нѣ́ царе́мъ, и҆а҃же пѣ́ ко҃мна́хꙋсѧ. коскомъ́ прилата́ющїи исодѣ́сы, о҆ни́же не҃ще́

Існыти и

Дѣѣтъ сирѣ соборїѧ

перкїе лежа́ше зако́. непотрѣ́бнаѧ ноу́ла́ни
нєкїѧ рѣ́чи нєсказа́нїѧ. да́же до́нтлѣ зако́
ны ісрыющи, їѧже разумѣ́ти сїѧ немогу́
щїми, ісрѣ́тиша о́стєнь-ка́ше, їѧже шни́хъ
ползы лиша́ше, о́ѣ́дино на́зыщѣ сїѧ ѹ́става́
ющи. Сла́вѣщїйнѣе коцѵ́рь їѹстїнїа́нъ
мно́жєства законны глаки́зныхъ, ёже вре́ме
ню и́вещіемъ по́чїю потрє́бны. непотсмо́рѣе
ноширотѣ є́лнсо мо́щно сїпра́тнкъ, и́дка́
щи, нѣ́кѣмѣе лежа́щаѧ и́зе́мъ ёще́ нсоѣ́ль
лнсомъ, їѧне ко́дѣсъ приложи́ сказа́нїю
нзвемоу́ѣе зако́ повеле́нїю сотко́рь їѧсоѣе
нѣ́кїѧ пе́рвыѧ соста́вы, и́ѹсти дда́ нсніѵ
и́менока́, кведе́нїе бо́ се́ на́клаѣе. нопонѣе
счнне́нїе да́есть, кїпра́тщь їѧсо речесѧ сло
жнесѧ козмнѣсѧ нѣ́кнсоторы рещи їѧсш
многа́ о́главнѣйши опоспѣшнаго сїпраще́
нїѧ о́ста́шнтнсѧ. тѣ́кѣмѣе па́кн повелѣ́но
бы, и́быша гѣемаѧ подтранесїѧ наісоюдо
грань навершени, и́мѹща о́ста́клены потре́бны
и́сполнсока́телѧ и́слѹжнтелѧ, немалѵ́ цр̀ь
всїе потре́бова. стефа́бо нѣ́кнсто кширо
дїге́ста и́сполнсова, кнри́лъ кїпра́тщь
дорофе́й сре́дни чїно́ сотко́ри, фалелей
нсерсо, ко́дѣсѧ кширїѣ и́зда́, феодо́ръ

Многїе вещи потрѣбные да́ннтъ сирѣты сѣть плтнсо нзыщѣ.

И непрѣложныи нщь, ѵ́стнниа цесарь сїпрати мочїю о́стати потрѣбнаѧ, ѹ́сти дда нмѣ нщѣ нменна

ї

Стефа толїо вщѣ правѣ нрнлъ доро фе́й фалелей персо феодо ерлнхи́ дна толїе нейдо

счинéнїе

Ермúполитъ, сокращéнныи. éщéже крш
тчáнше, áнатолїе, úсúдоръ, гéсúвнше
оу, фалелéй пострáнныи же прóтчúдкою.
премúнúтúвше косхотúскъ цáрь. úнúкáй
кéтчи рáчúнéнїи новáя, рó, любóтрýдна.
расткорú рáчúнéнїе, úйсо носú мúстоóдá.
премúнúвъ éже собрáщúхъ, éже óднáгá
ісе зáісо, úсúцéвы оу нагáймúчúце éже
вели́кїи пéрквé зáкúщá костáнти, мúло
стúвнúе óсúцéвы оустрóúкъ, сїя новáя
нúвúси úзложúти прúкáзáнїю, хóдóнъ óбо
úнáко éстéствó, úдоконца кáісо нагáзá
нїи úзкúшúх, любоúмúéнїе кúсóкнъ
óдержúмъ. прúмúже úвсегдá сїя спúсокáúи.
мнóзú сúúмоýщúи прá úмúéнїе порастлúвá
ющúй повúнокáхъ. óко óбо úспóлзъ прú
претщарáти. óка ісонéнаклéнїю úдвоемúсýю
начертáкáти, послéдúйже всъ úкоцúръ
прúпоúмúнáемы лéвъ прéмúрын. éдúно кá
ісо соткорú счúнéнїе, нúвúси сакапúем·б
протоспафáрїе, úрáзна сúúя положéнїе
сокоúсхúпúкъ коéдúно. дúгúстáже úкодúсá,
úмнóгáя сúúестúнъ гдúнь дéнь, úсáмыя
тúя, úвестúнúя новыя коúснúгá оу шестúдеса
тú, костроéнúняне слóжú шестú. úвсáкш

прúнúдúнїя по
полнúшъ прáшъ
целúи бúшъ оу
чéнúи, любо и
мъúнúéже бúсо
вúнъ сúдержú
многїя непрá
ведно преложú
áйнáя сúрúте
нáпúсá.

лéвъ прéмúрын
сапáше прото
спафáрúемъ. ⊙
прáвá спúсá,
úнúведúно сошúсх
пú. úсúнúгъ ⁘
шестроéнúйхъ
слóжú шестú.

протúкно йпотрéбнѣ неподлающю кѣщѣ
йзкéргъже й ѳемь , заёже мáсо подш
но многи , одрекни законоположенїи . на
лбчьшее постáвúти послѣдн҃ими . ноизбрá
кшихсѧ сложенúе рѣче , ничтóже йзлúшно
ймѣти попечесѧ . тáже мáже рáзно йрасѣ
анїе óтойже кѣщи реченнáѧ , коеднно оу
строи грани óдѣїе , соткорьже нсéй накáѧ
рáзчиненїѧ , рiс . нонексѧ дне жúтель сквю
носїѧ оу доселúсо . подобáеже оу йглавúны
посостáкѣ сегѣ сочиненїѧ , мáсо надосцѣ
писанїю дáти : йцй óзаконѣ , йкдекáтый
глакúунѣ , м҃ гѳ , состáка .

Кетхше десятословїе , шлеккнтúка . А҃

Азъ éсмь гдь бг҃ъ ткóй , йже шегúпта
йзведúнтѧ , йздомъ рабóты . данебóу
дáтъ тебѣ бэи дрвэíн рáзкѣ мене .

Данесоткорúши себѣ истóйсѧ , нúже всáко К҃
подобїе . éлúсѧ нáнбси горѣ , нéлúсѧ земун
долѣ . Тéлúка ккодѧ подъ землéю , нпоклo
нúшисѧ н҃ , нúже послýжúши н҃ , мáсо áзъ
éсмь гдь бг҃ъ ткóй . бг҃ъ рекнúтель шдáѧ
грѣхи , шцъ начáда , натретúй йчетвéртын
родъ , ненавúдящúм҃ѧ . йтворя милостъ
ктысящма любящúм҃ѧ , йхранящúмъ

Д҃ .

Г повелѣнїа моа.

Г Непрїимеши имѧ гда бга твоего всуе тщо.
небо очисти гдь бгъ прїемлющїа имѧ его
всуе тщо.

А Сохрани днь сѹбо́тъ освѧтити тои, имже
ѻбразѡ заповѣда тебѣ гь бгъ твои,
шесть днїи, исотвориши дѣла своа: въ
день же седмыи сѹбо́ты, гви бгу твоемѹ.
несотвориши конь всѣко дѣло, ты инъ
твои, ниже твои, раб твои, и рабыни
твоа, волъ твои, и поѧремникъ твои,
и всѣкъ скотъ твои, и пришлец иже вътеле,
да почіе рабъ твои, и рабыни твоа ѩко же
и ты, и помнеши ѩко рабъ бѣ коегда въ
изведе тѧ гь бгъ твои, ѩко сохранити
день сѹбо́тны и освѧтити тои же.

Е Чти ѻца своего и мтр свою, имже обра
зѡ заповѣда тебѣ гь бгъ твои, да благо
тебѣ будетъ, и да долголѣте будеши на
земли, ѩже гь твои дастъ тебѣ.

Не прелюбы сотвориши.

Не ѹкрадеши. Не ѹбїеши.

Не лжесвидѣтельствуеши на ближнѧго
своего свидѣтельства лжива.

Не пожелаеши жены ближнѧ своего, ниже дѣ,

нирака его . нирабыни его . никола его . ни
подъ аремніиса его . ниже ксаісо сісота его .
ниже ксаелиса блиннаго плоего сѣтъ .
Глы сіа , гла гдь , ісаксемъ нашемъ сонмъ ,
нагорѣ шсредыѣ отна , тма мрачъ .
мгла , глась келичь , и не преложи ина
писа сіа , надѣдею сісрыжали , рече и
моисей , каменны идастъ ми .
стаго маѯима при ѳстаменїа .
При оустаменїа къ цркви . единоѳ
оу еже ісомѣвдо пословеси добродѣ
лномъ . кнемже оустаменѣкаетіса ,
еже оне слоко добродѣтели исполнікъ
которое естестоа накосірніе , еже кне
плѣнїе , небесмертіе . и оустаменїе .
трећіе еже ипаче , начастѣ приемле
коскои словесѣ , косты григорїи , иже
есть , се дшекны сила грѣхъ подпадши
коеже здашаса паіси ѳстаменїе . по
добаебо місо все естество накосірніе ,
нетлѣнїе плотсісое , времене оупокое
мое коспрїатіи . снце непрекратникшаа
са дшекныа силы , непротажение къ
ісокъ коспрїа клонишшаса , то нуло
ба пама , непреминѣвшїи ксѣ кѣсіи .

и не обрѣтающе стагіе іѵѣкгѣ пріимти
неимѣщемѣ іѕонца. итако познаніе анепри
частіе блги коспріѧти силы. икпервое оу
стаменитисѧ иподѧгатисѧ содѣтелю не
покиннѣ грѣхѣ. Ѳкѣрѣ православнѣй
Ѯ҃ѧне оубо сщенны правилъ кіна. посо
кѣ разделити поѕѣсикшесѧ. нетоічію ноне
лніса сна кнасъ прінде, сіа соѕрати, ако
добудобно бѣде, ѡсюда ісѵю любо кещь іѕкѣ
ющій ѡкрѣсти подобно бѣти кливнхѡ.
исніе оу предложикше, ѧже ипракѵю кѣрѣ
испракляющаѧ. бгодхновенная прашїла пре
дкчинити первѣе, оуже бо надсноканїи се
кріѣпко ѳтвержены кдобрѣ лѣжати има.
небездѣлнѣ ипроси положитисѧ пракло,
истинныѧ ѡтѣхгденїи кѣры, неоѕроківша
пракы ѳѕрадений предній. ѕоторое оубо
ѡсщенны правілъ ѳбращеніе пріимѣ. сего
ради іѧже естестко перквнша. неподо
бае ѡніже число ічнно се наслѣдоклкшін
сострак кторда положитіи, ако оу ніже
ужикотѣ причастникшімсѧ пищѣ пріимати.
Естественны дае закѡ. исед оу непрнем
люще омноуѣ кѣмы. нѣкіїа ѡбѣтвенны
мѣжей препроводикши, ужикотѣ лишенны

и҆зли́шна мню҆ . и҆непотре́бна и҆сползѣ пи́ша
похотителнои҆ и҆прїе́мителнои҆ потѣ́бшеи҆
силѣ , и҆ма́со и҆кѣ́роѭ оу҆ спа́сшала́ сѧ нѣ
ісїа́ е҆сть , и҆дѣ́же слоко рече . не҆́ще вещіе
споквѣ́сти оу҆́ча . дѣ́ложе оу҆́бо кѣ́рїѣ непре оу҆ченїе бѣшѣ
дкари́кше и҆ , толи́со прохо́дѧи неползока ры неползве
шасѧ . е҆ли́со и҆же зра́ши и҆зводены҆ о҆́слчь и҆ма́со и҆слнчны
нага́ сего҆ ски́пта . Перкага́ собора слогъ сп҃ѣ слкпы
кѣ́рвю коедїната́ бѣ́га . и҆же оу҆́бо стата́ очима
и҆селе́йскага кѵрага́ собора . дѣ́їе пе́рвое пра собора шгора
кило , неди́ной бы и҆сти́ки кѣ́рѣ , ѭже и҆ д
книсен , триста́ и҆́сть надесѧ , бгоносни́и
о҆́цы и҆ѣ҆ тлсна́ . ма́со ѡ҆здра́вы состоѧ
шѧсь преданїи҆ . сеи҆ оу҆́бо е҆́же и҆ма́со моу
дрѣ́стїкѭщаѧ е҆ре́си ѡ҆состава́льши здра́выѧ
кѣ́ры , проклѧтїю ѡ҆сылаю
Пѧтоеже сего҆ собора , и҆же кардїи́сїи собра́ є
кшихсѧ кпохвалоу҆ полага́е , здѣ́же и҆же о҆
кѣ́рѣ свитаісѣ сѵ҃щїи книсен прибткерди
кши . собора тре́тїага , ншеста , неде́мна .
Сты́иже и҆селе́сїи҆ тре́тїи҆ собо́рѣ . кше
сто́мѣ неде́мо правїлѣ . и҆же кеію҆ дерзо
прихо́дѧщїи ма́со дрѵгѵ́ю , па́че е҆́же кнїсе́и
слоѭено҆ , е҆щенное и҆зображе́нїе спискова́и
е҆щеже и҆же зло́честника́го нестарїѧ преда́

нїѧ пріе҃млющій, ѝтаѩсо ісъ цр҃кви присѵ
пи́кшій поѩ҃вшающисѧ сщ҃е́нныѧ та́йны боке
ршáти. причтà ѹ҃ дайзкерт҃ѧтсѧ а҃ще кли
рицы кт҃ь, людіе́ѩже предае҃ а҃нафемѣ.

Собора шестáго, первое.

Ѥ́же ѹ҃бо сты́н кѳлесій шестый собо́р҃ъ с
кѣ́рко пракліѣ́ ѥ́же ѡсщ҃е́нны а҃пл҃ъ пре́да
ннꙋю на кѣ́рз҃ъ запокѣ́дае неѝстаціа, кѳемъ
ѥ́же наперко преданнаѧ неѝступати собо́рѣ
Ѝже Ꙗ́дїносвщ҃ное е҃стество, прѣ҃хъ ѝгонача
ны состáвъ, всѣ́ъ попокѣ́дакъ, сѫщій ѡ
ѻ҃тагнѣ́ѧнѣ а҃рїи. мꙋдрованію тѣ҃ неслатаѩ
цихсѧ совершена ѡмета́ю.

Македоніе ахо борещъ проклѧ

Собора вторы́н.

Ѥ́щеѥ́же Ѝѥ́же кокѣ́ро ѹ҃стáкленнаѧ со
бо́рѣ. поѩслóнна бꙑ́ти повелѣ́ваю. сеѩ́ѧ
ахобáрца ѝзкерт҃ъ македоніѧ. ѝсѫщій сни
Зри прошлáгіе ѻ҃сѣ́дникъ. ахà стáга ѣ́дино че
ѣ́тна ѻ҃ц҃ѣ́ ѝсѣ́нъ, ѩ҃ко бга ѝстѣ́нна пре́да.
на а҃полїнарїѧ нобѣ́ѧ ѝбезꙋ́мнаго а҃полинарїѧ ѡсѣ́дникше.
безꙋмнаго. ѡ ꙋ҃мнѣ́нъ, ѝподшѣ́клѣ́нъ коспрїѧ плоть гдⷭ
предáша. прїѧ́ша. нетаѩ́сможе, ноѣ́лнѣ́ѧ прѣ҃тїи вобѣ
ꙋ҃стáви ꙋ҃ѩрѣ҃пи́ти поѩ́ша́шасѧ, ѣ́дінагобѣ
ѻ́нн҃ ха ѣ́на бжїѧ, покоплощѣ́нїй преда́ша.
Ѝѥ́же пгтà бесѣ́мѣннъ, ѝпаче е҃стества.

рождьшюю прно дѣвоу. ѡ҃ троицѣ҃, нетинно
нетиннѹю и҃зреѣоша бц҃ѣ. нѣладнкаго
несторїа, нже единаго х҃а. водка раздѣлаю
ще сна, госкоймн его҆ ѹ҃ченьмн, кѣчномѹ
шсылае проѣслатїю —

Нѣѣсоже нмже начетнкерто ѡ҃щѣ ещенна
преданїа ѹ҃тнкердіша, нже мерзѣкое слна
нїе, ѐкгнхїаже нді҃осѣора, ѡ҃ неполненїа
црѣковнаго и҃згнаюше: единаго х҃а одкою ѐ
стестнкѣ сложена, нкодкою естестнкѣ посоедї
нен҃ю зрима, нкестенно предаша. сн бо҃.
нже сопротнкъ несторнеко лобызакшнъ
нечестїе. нприндѣнїе келнкомѣ смотре
нїа сокершнтнсѧ таннстнкѣ непщеваши.
О҃каго ѹ҃бо злочестнка раздѣленїа. ѡ҃тѣ
хъ же злочестнквйшаго слнателна соедїне
нїа праведно козненавндѣкше, далече о҃бга
шнвтаю, но ѹ҃бо ѣелніка пѧтыи бжтвенны
ковдохнвкшнмсѧ дхо҃ преда, прнлѣжне пш
келѣкаю лобызати, нежде отого ѡ҃ свѣрде
нны ѡ҃шаатнсѧ, пагубны глю. ѡ҃ригена,
несѹщи оне блюденїн — Нже прежде сего
ещенны собѣ сей, нзкѣстнкши гѣ҃ткердкши.
шестын глю соборъ сей. нкто҃ речено҃ пер
во҃ прншїлѣ. дкѣ хотѣнїн, гласоже ндкѣ,

несторїе прнсла҃

ѳ҃ дни҃ъ ѕ҃ дни҃ъ

ѳ҃ пнхїе. нді҃осѣоръ.

ѡ҃ригенне нже сни҃.

Є́стє́ственнꙋ дꙋ́йствꙋ, о́ є́дѝномꙋ тѣ́мъ
на́шє̀ пре́да́кше сѧ́щій о́пи́рꙋ ѝсє́рги́и, є́
ді́но хотѣ́нїє на́тѣ́да несмы́сленно прото́кꙋ́
да́вшій, ѡ́мє́тнꙋ положи́ша. ѥ́гѡ́же
и́мє́нє кобла́гочє́стїи позна́ка́емы́, держа́ти
кѣ́рꙋ ѝзкѣ́стнꙋ, да́же до сконча́нїѧ кѣ́ка
бла́гоче́стнꙋ покели́вша, ѝприла́та́ющій чтѡ̀,
ѝли ѡ́ше́млющи, ѡ́и́мє на́ пре́данныа пра́выа
ѝзра́ныа кѣ́ры, а́на́фе́мꙋ досто́йны сꙋ́да;
Ѯ карфагє́ска́го. пра. а́. є, и к є.
Сѝмъ сослага́а і̀мѣ́же кѳ карфаге́нꙋ собо́рꙋ.
кѳ церкомѣ́же ѝкто́рꙋ ѡ́ного̀ пра́ві́лъ, ѝа́же
кѳ це́рко́ собо́рꙋ, бц҃тѣ́нными о́цы пре́да́на,
ѳ є́ді́носоу́щїи посла́нныа не́тыа тр҃цы.
Є́а́́мѣ́ кнѣ́ нѣ́шеа кѣ́ры ѝзра́днѣ́ сприлꙋ
ча́нїѐ покели́кꙋ почита́ти. ѝхѣ́же ѝ
сщ҃е́нное кѣ́ры сложе́нїѐ поре́чи ѝзла́гаю,
Гра́дꙋ́стїи́ныѣ сіце. поре́чи ѹ̀ста́вля́ю зако́ны
Зако́ни Что̀ е́сть Хр҃тїа́нїнъ. Хр҃тїа́нїнъ е́сть, кѣ́рꙋ́ а́ ѝ є́ді́но бы́ти
бц҃тѣ́ко̀, кра́кнѣ́ кла́сти о́ца не́на
не́тлѣ́на а́ха •, чрєрє́ченна́ѧже
сла́кла а́ ѝ.
Є́рє́тїкъ
е́сть.

СКАЗАНІЕ ГЛАГ

КНИГИ БЕ.

ПРАВОСЛАВНОЙ КВРЇВ ГАКО ЮСНО
КАНА ЕСТЬ. ТАЖЕ НАЧАЛО ЗТЪ
КГОМЪ. ПЕРВАГО СОСТАКА. ГЛКА. А

ОЮВЕРГШИХСА НЕПОРОЧНЫА БЕ ХРТІАСКІЇА
КВРЫ, НІКАКО РАСКАВШИХСА СИХ ПРІЇМА
ТИ ПОДОБАЕ. ЛИ. А. КНЕЇЖЕ.
ГРИГОРІЙ НІНЕСКА ОЮВЕРГШИХСА
ОПІРІЙАСТНО ДША. ЛІ ТОЙ ЛЮДСКІЙ. ЛІ. Д.
ОИЖЕ СТРАХА РА ОВЕРГЪ ЮИЖЕ ПОЮВЕЖЕ
ШИБА ІЮДИРИ. ЛИ. Г. НІЙ ДВГІА ГОНІВШИ
ЛИ

Оповѣдникъ ихъ
нницъ . ли , Е .
Ошкертшихсѧ ко
лею . ли тои
Ошкертшихсѧ ѡ
глашенны . лі , З .
Ониже понѹденны
ѡшкрещисѧ нне по
вінхющисѧ . лі тои
Ереткицъ никако
подобае пріимаи
не шереси шкраща
ющихсѧ . внем
історіи сог нже
кнігъ соборныѧ це
ріске ереси расконі
ісѧ чресоборіѧ
Василіе Знамена
окшздержніцъ
листъ , Ѳ .
Єкодны престаше
лехъ . ли , Ѳ .
Которіи пѣчію по
мазоующесѧ міро
листъ , Ѳ

Которіи покрщеваютъ
ся . листъ , і .
Македоніи исполѣ а
ріанъ . ли , тои
Онавапъ . ли . тои
Осавапіи . ли
Олтекыхъ лі , лі .
Ѡсюдѣ ісповріи поврс
щекаютсѧ . ли . тои
Опавлисіанесакшисѧ
листъ . кі .
Ѳріосіоріе іектіхіи
листъ . гі .
Ѡѳалентіанісъ реісше
бгомилісъ . ді .
Каісовси и коедино
погрѣбеніе ісртикше
сѧ покрщаваютсѧ
листъ . зі
Каісо пріимати .
Ионе ѡнакапа .
листъ . тои
Донатаны . лі зі .
Ѳангедитъ . ли тои
Ѳбыкше разньстки

К

посредѣ ісирила . и
бл҃женна ѳеодорита
ли . дї .
Ѳіселестіи . ли тои
ісо коисходѣ ісако
цихсѧ ересіисѫ прїи
мати подобае ли ісако
ісако подобае гламаѧ
любленіѧ ткорити .
реісше гоціеніѧ ли ісв
Ѳмазимѣ . ли їі .
кнеиже . Ѳісѵпленій
ипроданій . ли ісг
Ѳнапѣкѵющій Ѳбиане
ісѵпещѣ . ли ісд .
Ѳбеслоксткованшихѣ
реісше явикоѣнаѧ ра
сталѣкающіи . ли ісе
Ѳчетцѣ . ли . ісѕ .
Ѳанафемѣ ли ісѕ .
Ѳантимиссѣ . ли тои
Ѳшхожденій єпископъ
ісиирнисъ . ли тои
ісако єдіно патріархъ
ісонетантина града

ісрітокодрѫженіе .
ксюдѫ посылати да
но є . ли ісд .
Что є преложеніе
прехожденіе косѫ
деніе . ли тои .
Ѳдаємы Ѳходащін
ісиирнісо ѿ єпископъ
єпистолїѧ состакиѣ
лны . ѿпѵстны .
мирны . ли лд .
которы епкомѣ
даєтсѧ чюдаприї
мати іслирніси . и
хиротанісати . кои
подніми цріскахѣ
лнетѣ . ли
Ѳ ѿпѵстны писаній
лисѣ . и
Ѳкосхїщающій єпи
сісопѣ несвоѧ при
кладныѧ ткмѣ
цріски . ли тои
Ѳкосхищающій рабѣ
нічесіси чюдаѧ . ли тои

А
Г
Е
Ѕ
И
Ѳ
І
ІА
ІВ
ІГ
ІД
ІЕ
ІЅ
ІИ
ІѲ
К
КА
КВ
КГ
КД
КЕ
КЅ
КИ
КѲ
Л
ЛА
ЛВ
ЛГ
ЛД
ЛЕ
ЛЅ
ЛИ
ЛѲ
М
МА
МВ
МГ
МД
МЕ
МЅ
МИ
МѲ
Н
НА
НВ
НГ
НД
НЕ
НЅ
НИ
НѲ
Ѯ
ѮА
ѮВ
ѮГ
ѮД
ѮЕ
ѮЅ
ѮИ
ѮѲ
О
ОА
ОВ
ОГ
ОД
ОЕ
ОЅ
ОИ
ОѲ
П
ПА
ПВ
ПГ
ПД
ПЕ
ПЅ
ПИ
ПѲ
Р
РА
РВ
РГ
РД
РЕ
РЅ
РИ
РѲ
С
СА
СВ
СГ
СД
СЕ
СЅ
СИ
СѲ
Т
ТА
ТВ
ТГ
ТД
ТЕ
ТЅ
ТИ
ТѲ
ѸА
ѸВ
ѸГ
ѸД
ѸЕ
ѸЅ
ѸИ
ѸѲ
Ф
ФА
ФВ
ФГ
ФД
ФЕ
ФЅ
ФИ
ФѲ
Х
ХА
ХВ
ХГ
ХД
ХЕ
ХЅ
ХИ
ХѲ
Ѱ
ѰА
ѰВ
ѰГ
ѰД
ѰЕ
ѰЅ
ѰИ
ѰѲ
Ѿ
ѾА
ѾВ
ѾГ
ѾД
ѾЕ
ѾЅ
ѾИ
ѾѲ
Ц
ЦА
ЦВ
ЦГ
ЦД
ЦЕ
ЦЅ
ЦИ
ЦѲ
Ч
ЧА
ЧВ
ЧГ
ЧД
ЧЕ
ЧЅ
ЧИ
ЧѲ
Ш
ША
ШВ
ШГ
ШД
ШЕ
ШЅ
ШИ
ШѲ
Щ
ЩА
ЩВ
ЩГ
ЩД
ЩЕ
ЩЅ
ЩИ
ЩѲ
Ъ
ЪА
ЪВ
ЪГ
ЪД
ЪЕ
ЪЅ
ЪИ
ЪѲ
Ь
ЬА
ЬВ
ЬГ
ЬД
ЬЕ
ЬЅ
ЬИ
ЬѲ
Ю
ЮА
ЮВ
ЮГ
ЮД
ЮЕ
ЮЅ
ЮИ
ЮѲ
Я
ЯА
ЯВ
ЯГ
ЯД
ЯЕ
ЯЅ
ЯИ
ЯѲ

Г І Ѻкоснщающін на бра́сть жены́ ли҃ мѵ́ кне́йже Запреще́ніе Ѻбладаю́щій сонн сходи́телно . ли҃ мг . Ѻмѵ́жненіе́ сто́ицкіѣ ли҃ , мѣ . Ѻначалні́цѣ каковы́ бы́ва подоба́ет сѝ , ли҃ , мѕ Ѻ́іже кнечистоті́ѣ жена́ ли҃ , той Ѻнедоразсмны́ . ли҃ мз Ѻ́лвче́ніи . ли҃ той Ѝ́ліко неподоба́е ісро мѵ́ нзкі́стныѧ кі́ны ѻ́лвчати ісго́ ли҃ , н .

Д І . Е І З І И І Г І А Ѵ Г Л А К Ы К . С О С Л А К А

Ѻсто́ ісрще́ніи . ли҃ . кѵ кнеѧже . Ѻсто́ мі́рѣ . ли҃ , нг . Ка́ліко подоба́е ісрці́ти бесн́ющинхсѧ . ли҃ , кѣ

Ѝ́ліко подоба́е ісрці́ти ѻ́мерши́ . ни́ли́ причащє́ніе пода́ти . ли҃ . нз . Ѻ́бѵмна́щихсѧ мла́нцѣ́ѣ а́ще ісрщи́шасѧ ли҃ ни Ѻ́ісрщаемы́ мла́нцѣ́ѣх ѵ́ а́гарянсіи ли҃ той кнеѧже Ѻ́ісрщаемы́ Г онесі́енны́ ли ни наѻ́ Ѻ́ісрщаемы́ ѻ́ію́де́й , ли҃ . кѣ Ѻцри́ . ли҃ той Ко́гда цр҃ь кости́ ку́ ди́ жертокніѣ ѵ́ . Ѝ́ліко цр҃ю неподоба́е до ждати ли҃ кѣ а Ѻ́степе́нь бра́ка ли҃ кѣ кнеѧже Ѝ́же кширо́ степе́нн . ли҃ той Ѻ́ раздѣле́ніе сро́дства ли҃ , хг Ѻбразотворе́ніи . ли҃ той Ѻ́снополоѵ́же́ніи нкости́ а́тіи ѻ́сто́ ісрще́ніѧ .

Ипочто воспріемніи съ
рѣшше исѣмъ спріятєл
ли тои ϵ

Ойже широке раздѣлє
нїе . ли ѕ тои ϵ

Окосходящій иннехода
щи ѕ ли ѕ ѯа .

Ойже ѻіроки осмѡ
степени . ли тои ϵ

Ойже ѿблада раждає
мы ѕ ли ѕ ѯє

Ойже ѻскаєтка . литои
степене кобраненїй и
ной уколенїй . ли ѯѕ

Ѥсо неподобає помѣдє
дкѣ которѣ братѫ ча
пѣти . ли ѕ ѯз

Ойже ѻприродєтъ .
четверты степень не
кобраненъ . ли ѯи

Ѻснополоѫенїи . ли ѻ
Ѥсо снополагаю исѣш
пцы . ли ѕ ѻа

Ѥсо посѣщаю идвы
ли ѕ тойϵ .

Ойже ѻстати ісре
щенїа воспріяти
идѣти .

Ѻкобраненыи братъ
ѥпромѣтъ сростка лѣв
ѻпристакнїцѣ ли
ѻтнѧшлющихсѧ за
ісонныѧ браіки , ки
наже имѧса ли ѻд
Ѻнѧждн инасилїи
ли ѕ ѻѕ .

Ойсѣхъ бѧщєнна
писанїа ісѣрении
нчюдихъ . кнейже
Ѥсо неподобає еще
нныѧ сословца ісш
житати існіги лі . п .

Ѻнѧвдею ѫмерши ,
рѣкше себѣ ѫбѣщаю
щи . ли ѕ тои ϵ

Окнесѣте , ли па

Главы г. состава Глава

Ѻбрачны степенехъ лѣтъ л .

Ѻбращѣ повелѣнны
нкозбраненыи . лі пв

лі

кі

гі

к .

А Ѻ́нѵже законныа кшемѹ презвитеръ.
бра́ки гнꙋша́ющисѧ ли ч.
ли. пд ѩ́коже набра́кѣ ходѧщи ꙗ
Ѻдкоре́женицѣ хр҃тіа́но неподобае
и ѻтрое́женица. и нѣра́ книма. ли пое
многаженица моу ѻпосѧща́ющи дкща. и
жѣи иже. ѻдко женамъ безколи́ской
ре́женица сщены ли родителѣ. ли чѧ
кнейже. Ѻдкое ѻбра́цѣ законопрести́, и.
же́нцахъ людинъ. пны. инелѣпотны
Ѻжена ко́торы при сродни́чесіи. ли пое
ходѧщи бра́кѣ ліѣ кнейже, ѻ причетни
ѻтрое́женица. литое цѣхъ нелѣпотнѣ
ѻскитцѣ соедине́нїа ѻбрачащихсѧ. ли чк
ли. пз ѻлюсіихъ нелѣпотнѣ
ѻмногаженца. ли пи. брачащихсѧ. лі чг.
Е ѻ́нѵже ко́торы бра ѻ́нѵже набра́кѣ жены і
прїити хотѧщи коехнцію́щи лі. че
жень ко́шшесѣ ѻ́нѵже набра́кѣ поемлю лі
или конестѣ ци, нѵже бѣлки ѡ
моужюе́ѧ бе́кѣ сщенныа. кнейже
быкшѧ. ли. пф. ѻжена дїаконїцахъ
З ѩ́коже содѣщи жена и́кдовица ли чѕ
щимсѧ неподобае ѩ́коже неподобае бра́кѣ кі
ча́сти сщенослови знаменока соерещїи

И ОПРИЧЕТНІЇЩЪ ЛИ ЧИ
КНЕЙЖЕ ОЛЮДСІЕЙ
ГІ БРАКЪ ШІСОТОРЫКИ
РАЗДРѢШАЕТСЯ ЛІ Р.
КНЕЙЖЕ КНЇГЪ ЖЕНЫ
ЛИ . ТОИ
КИНЫ МЪЖЕКНЯ . ЛИР
РАЗДРѢШЕНІЕ БРАЧНА
БЕ ПЩЕТЫ , И ОЙЖЕ ПО
СТНІЧЕСТКА РАДИ РАЗ
ДРѢШАЕМЪ БРАКЪ .
ДІ ОЖЕНА ДІЯКОНІЇАХЪ
ИКДОКНЦА . ЛІ РК .
ОЖЕНАХЪ БРАЧЬНЫ ЛІ
КНЕЙЖЕ ШОШБРАЧЕНІЙ
ЛИ
ЕІ НОКАА ШОБРАЧЕНІЙ .
ЦРЯ АЛЕѲІЯ КОМНІЇНА
ЛИ . РД .
ОБРАЧЕНІЙ ПРИЧЕТНИ
ЛИ . РЕ .
ОРАСТЛѢКШИХСЯ СО
СВОЕЮ ТЕЩЕЮ ЛИ ТОИ
ОКОТОРЫ КИ ОБРАЧЕНИ
РАДРѢШАЮСЯ . ЛИ ТОИ

ОЙЖЕ СКОЯЖЕНЫ , ЗІ
КОУРОКСО БАГОГОВКІ
ИНСТКА ИЗГНАВЪ
ШИЙ ПРИЧЕТНІЇЩЪ
ЛИ , РЗ .
ОЛЮДСІЙ ИЗГНАВЪ ЗІ
ШИХЪ СКОЯЖЕНЫ
ЛИ . РИ
ГАІСО СКОЙЯЖЕНЪ РА
ЗЛЪЧАТИСЯ ПОДОБАЕ
ЄПІСКПО ЛІ РІ
КНЕЙЖЕ ГАІСО ПОДО
БАЕ И ПОСТРИЦИНСЯ
РАЗЛЪЧИВШЕЙСЯ
ШЄПІСКПА ЖЕНЪ . ЛІ РЛІ
ГАІСО ШСКОЙЯЖЕ КШ ИІ
ДЕРЖАТИСЯ СЦЕННИ
ІСО ПОДОБАЕ ЄГДА
СТАЯ РБІЯМА ПРІЙ
МАТИ ХОТЯ ЛИ ДВІ
ОЙЖЕ ЖЕНЫ СОКОККО ДЛІ
НЫЯ , ИМОУЩИХЪ
ЄПІСКПЪ , ИЛИ ПРИЧЕТ
НІЇСЪ . ЛИ РГІ
ОЙЖЕ ЖЕНАМИ БАНЯ ІЗ

ѱнхса · ли рёі · и́мѣ́ющей о́рщжде́нїй.
ѳ ІѲА ѳаісо жена́ неподо́ бае́ ѱ и́ли поме́та́ющеи ли ІѲѳ
бае́ ѱ прєзки́терніца о́ ѱ́ жены́ дкы ндаущи л
бы́кати · ли рѳі · ли · рѳѳі
ѳаісо жена́ неподобае́ о́ бащанїи · ли рїѳ ла
Гла а́. кходи́ти кости́ын Гла́ка а́ гв состака.
жерґовкніїсѧ литои о́ бесѣ́ющихса, и́ бес а
ІѲк ѳаісо жена подобае́ нока́тиса лицемі́ра
кѣ цр҃іски молча́ти цихса · ли · рїк ·
ІѲг ѳаісо женѣ неподо о́ зле́мнїщѣ и́ заи́мѣ́ к
бае́ кмѫ́жесѣю ѡ и́ зало́е · ли рїєѳ ·
ІѲа дёдъ ѡ́дѣ́жанне бы о́ распѫстѣ · ли рїкг
ѳаісо женѣ родникшей о́ заклѣща́нїи · ли рїка
ѧ нѣ́ нѫжда ѳ́ заісо́не о́ дїа́ісонѣ · ли рїке
нныа посты́ соблю кне́йже о́ келіиса го
да́ти · ли рѳі · хартофїла́ста почести
ІѲе о́ ѱ́же женѣ и́мѫщи ли · рїкз
кѣ́ сѣ́ѣлѣ ли тои о́ дкоежења · ли
ІѲѕ о́ женах҃ и́же кне ісаісо подобае оучіи
чистоты́ рёкше люди є́піско и́ презки
констечёній ли рѳі тго́ · ли тои
ІѲз о́ жена ісое и́ѕкре о́ правдѣ · ли рїкѳ · и
щи бы́лїе прїе́млю о́ сѣдлїще и́ пра́ и́мощ ·
щи ли рїи · щи причетнїіствже и ·
ІѲи о́ женѣ и́же неладіколюдінъ · ли рѳіс ·

главизна. лг

кнеже. Осадїахъ четверта водѣан
изволны рекше отъ ны собаръ ли тои
шбои козлюбленны Обычае нешса к
ли рлд нны. ли рн
Опрашихся заскоа Ошбычаехъ Елли
согрѣшенїа, Епископъ нсигнухъ. ли рнг
ипричетнїсъ. ли Ошбычае грасіи г
Ойже ксдилицїи отъ ли, рне
нищтвхъ. ли рлд. Омирны писменіе
Ойже ксдилицихъ ли тои
свидѣтелъ. ли рм Оніскона сты ли тои
Ойже праведнїе изке кнеже фотїа па
»ряженны ли рмг. трїарха, ифеодш
І Ніско дкаціи отоже ра стидита, ніш
Отомлїати неподока нісона, іокрітъ
е, ли рме. ли
ІА Оганящїи нѣсїа за рдухничїе бжіткен
блгочестїе. ли рмѕ ны ніско шндш.
ІВ Орабъ ѣкобаждѣнїи ли рнз
ншпничѣтнїчестшъ Опалежки. ли рни
ли тои. Онаследенїи. ли тои
ІГ Одарокъ ли рми Ошдѣжнїи прнсла
Главы ѣго состлка дны сщенны. ли рнѳ.
ІД Оѣмістокъ. ли рмѳ. Озалога. ли рѯ
кнейже Ойже на Ойхже імъ къ цркви

старѣйшинства
и правіны ли рz
кнеже, которіи
сѡцрісковъ особны
старѣйшинствѡ
сподобляются
Ѡ старѣйшинства
костантина тра
да црісе ли рzв
Почто ѡ грекѡлѧтинѣхъ
патрїархъ хрисо
ѳилъ . ли тои
Почто солѹнскїи
єпископъ бѧшелеи
та папи . ли рzг
Ѡ нареченїи поста
кленнїи єпископъ
Почто патрїархъ
цѹ митрополїи
ерѡнїѧ ісрѣтошѹрѹ
женїѧ посылае
ли рzд
Ѡ ѡ хрисо , ѡже
и болгарскїи имѧ
нѹется , и прочїи ли
рzе

Ѡ сархидіаконско ли рzѕ
Ѡ оустакленїе келіка
костантина ли тои
Ѡ црісошно зданїи и бі
Ѡ щенїи . ли рzи
Ѡ ѡже цѹріски при
бѣглець . ли рzѳ
Ѡ сіо неподобае цѹ ді
цріска дкоу єдіно
причетнїіскъ быти
ли . р҃о
Ѡ сіо неподобаетъ єі
кнѧгрь цріске глаѕ
лемы любка , или
гостьба . или пиїю
быкати , или кнѧгрь
щенны предкерїи
ѳормли бы . или чо
напродажѹ прѣтва
клатінса . или
сіѳотинѹ бенѧжда
кводити , или ісѡ
женою прилегока
ли . р҃оа
Ѡ сіо црісокны кеще ві
неподобае

є

раухозѝтисѧ, никáко кращáти, áщеш̀ би
подобáе сїѧ̀ стрóнти бúла рéкше мирсúѧ
ли рóв бѣдѣ́тъ жилúща.
зі Е́пúскупехъ. ли рóв кненяже нáконеко
ни нáко Е́пúско подобáе. бранѧ́ютсѧ мúстїи
разлучáтисѧ óсконхъ к҃ мнтрѣ̀ прїѧ́ма
жéнъ, ли тои ли рóд
лі Е́пúскупехъ цр҃úски прїе Е́пúскупехъ їосóбнѣ ісг
млющїи прéтатéско нúвнїи, никáко по
кластель. ли тои добáе цр҃úкóвна.
ів Е́пúскъ хиротáнúсáно стрóнти éмѣ. лúтои
бы́кше, инепрїéмлющи нáко Е́пúскъ нúвѣти ісд
пóйти вожребїй нѣмѣ̀ подобáе стрóúтела
допáшюю цр҃úкы, нлѝ цр҃úковны нúвéнїе,
шедшюю. инепрїѧ́тъ ли рпа
бы́кшѣ нпрóчее ли рóд нáко неподобáе Е́ ісе
ід Е́пúскъ митрополїа пúскъ мнтрь ѯдáти
бывáющи, нáко непо накрѣ̀ цр҃úкóвномѣ н
добáе коедúно Е́пáрхїи нвéнїю. ли рпб
дкéма бы мнтрополи нáко подобáе Е́пúскъ
дма, ли рóи подавáти óскúдніѣ
іѕ Опрé обы́чае цр҃úкнхъ нмѣющи прúчетнїúсо
ли. тои óцр҃úкóвны нúвéнїи
нáко подобáе Е́пúско Е лнúтъ тои
пúскпїѧ нзмнтрѧ ко нáко Е́пúскъ óумéршѣ ісз

неподобае имѣяне се
имѣнїѧ опричєнїй
єгѡ, їли мнѣполи
га похищатисѧ, но
хранитисѧ хѡтѧго
нїсапін хотѧщемѹ
лиѕѹ рцѣ.

ѩко неподобае єпіско
пѹ крезкнтера сѵщ
дити степєнь лі рпг
кнєйже Кирила о
шреченїй єпіскопо ѵ
ли . тои

Гла . а

Епістолїѧ трєтиѧ
собора, ісѕѹщи кпа
филін . ли рпд

ѩко єпіскпъ поннщ
ѹтєхъ постригсѧ
сѣкрестка шпадае рпе
ѩко неподобае быка
тєи єпіскпѹ ккєси и
ли кмалѣ тга ли рпе

Глава а

Осельскн єпіскпе рпѕ
кнєже осщєннїѹ
ахокнїѹ . ли рпз

Ісѹ

а

Осластькопрестѹплє ли
нїи ли тои
опрестакнїѹ нпеча лк
ловнїѹ ли рцѣ
кнєйже омладыхъ лг
инедорастъшїй літон
оскопцѣхѹ . ли рцѣ ла
омлтка ивлгочінїй ле
кцрквахъ . ли рце
кнєже. отрігон пѣ
снн . ли тои
оглашєнны ли рцз
Главы . з . сосѣка
отєплон водѣ, ижє а
къ бѧщкенныѧ таи
ны кликаємо . ли рчи
озографїи сластн ра . к
дїшѧ крєщаѧщон лі
ожнкорастлителѣхъ г
рєкше сѕоложцѣхъ
ншєбєсловєстковакшн,
ли рїи

Главы и гѕ сосѣка
онгоумент . ли а
окорыстн постакламы в

причетнїцъ ли рчи
Г Днєвнш расположнїй
ли . тои
Главы ѕ го собака.
А Похорахъ нгламиче
сіи ксѣхъ различны
нграхъ . ли рч ѕ.
К Обгословїй православно
квы . ли са
Г Сты бгоявлєнїи ли
А Ижє жєртвенникъ
спостављющій причє
тнїцъ прєкольскои
єпископъ ли са
якоже костыи жєртвенни
цєнны єдинє входити
есть непогрѣшно входа
ящє царіє . єгда дары бже
ственныи трапєзѣ при
нести хотѧ , любезнѣ
ще и жена входити О
реченое . ли тои
Главы . і го состѧ .
А Осщєнны сосудъ . нєщє
нопастикъ . ли са

якоже неподобствє
книгы стилитины
Ограды глемы
любленїѧ ткорити
или ючмамъ быка
или что напродажь
престављати , или
сіотныхъ кромѣ ног
да входити . или
комѣ соженою при
легати . ли ег
Обжтиенїє сщєно
дѣйствїе . ли
людьє якоже німи
Общєнїє имѣ оною
неподобле : к
Ошпресноцѣ налаи
ны . ли ег
Главы к го состѧ
Ижкерженны быє
быкши єпископъ хгѣ
и причетнїцъ . ишо
голицѣ єпископу
мѣтаютсѧ ли ег
ошбноклѧемыхъ к .

Гла ѧ

к

г

ѧ

Глава ѧ

ѡщрей цр҃ква, или чепнїсть, нсторїи
градокъ ли сѣ. вошганіе прїати. и
г ѳнокотшоленїи литои которїи непрїа. лі сгі
а ѳкладехъ нсобле ѡшглащенныі. ли сді
нїи ли сзі гако подобае наслѣдо лі
е ѳпракїлъ цр҃ковны, каши ѡсобнаа епїспока
нсолико правїлъ по ли тои
добае держатии лі ѳнаслѣствованїи ни кі
кнеи. с книгоіъ зганїи ѡнаслѣства.
соедїненїа. лі сѝ сыновъ или родитель.
ѳпракїлно реісше кнеиже, ѳ нгнанїи
покїнъ. ли с҃д. ѡнаслѣдїа сноъ лі сѕі
гако кѕбочлъ непш ѳнзганаемыі ѡнаслѣ
добае причетнїісѳ дїа родитель. ли сзі
ѕ кходити ли тои. гако кпрнче подобае кгі
ѳплодопрїношенїиже спѫпа, ниже несходѧ
кѣ бѧщтвенныі хра щи ѡрода сщенничес
мы. ли сі. іса, ѧще бѫде достой
кнеже ѳкодопре ни, ли сиі
тель таменъ. лі сді гако неподобае пничет дї
ѳтеплой кодъ иже нїіси прелагати. литои
кѣ кѧщтвенная тай гако причетнїісо нице ві
нетка вликаемыи тнъ имѫщи ѡдрісѡ
ли сві кны подаѧти подѡ
ѳгланїи епїскъ и прн бае ли сиі

ѕі Ѩіко неподобаѥ причѣ тнїйсо похищати оу мерщатѣ єпїскпа їмѣ нїѧ ли сїи

ѕї Ѩіко неподобаѥ причѣ тнїйсѣ бдіномѣ кдкою бы градѣ, іли вкупѣдіно граде дкїмѣ цркѣма славнити . ли сїи

ѕѳ Ѩіко неподобаѥ причет нїйсо дѣлати что без кола єпскпа ли сїи

ѕѯ Ѩіко нияже причетницы раздрѣшєнїе хиротонисѣеми быка. ли сїи

ѕѱ Ѩіко причетнїйсокъ нѣнѣтрь покластїю бы ти подобаѥ єпскпа . ли с.ѳ.і .

ѕѳа Ѩіко причетникъ кнѣ ѧцѣ кладѥ сотрѣше нїе. измѣняѥтсѧ. а не ѡлѣчаѥтсѧ литои

ѕѳв Ѩіко причетнїйсъ іѥже ѕболше степєни о ѕкоѥ ѧзенїѣ . литои

ѕѳг Ѩіко неподобаѥ причѣ кѹпѣти непокинѣ ющисѧ ѿпадаю, йкнѣмже нѣкъ соу ли той

ѕѳд Ѩіко неподобаѥ причѣ Ѳтатѣкъ . литои кнѣѧже Ѳразбойни цѣхъ .

ѕѳѕ Ѩіко неподобаѥ пр приобщатисѧ не приобщѣнномѣ , ли сїа

ѕѳѕ Онеприобщаю щихсѧ єѹхѣнной совершае мѣй слоужкъ , и ли прїѡщенїѧ на три ли ѳлагаю щїй . ли тоиѧже.

ѕѳз Ѩіко неподобаѥ пѣвчащенїѧ давати, тѣлесѣ ѹжѥ ѳмѣ ршїй ли вѣсв

ѕѳѳ Ѩіко причаститисѧ хотѧщемѣ неподо баѥ приступати ѕкоѥ ѧзенїѣ . литои

ѕѳ .

ιѳн Когда̀ причащáется (ли) · причетнїи̑ коркѣ
и҃ соблазнúвыйся и҃ноко, и҃ освдíяхѫ б҃
косни҃ѣ ли сíѣ и҃зволены · ли тои҃
ιѳ҃в҃ ѓако бж҃ственнаго Óйже игра̀ и҃гравлиа̀ ле
рáди пріобщéнїа не нпїáнстко, и҃ пáкосвы
подобáе чесо̀ пріи҃мáти · ли сíе ми оу҃правлю҃щихся.
л҃ Óйже причастити ли · тои҃ кнеи҃же
ся сомнящáся ѿ Грáнїа зарю̀, и҃чúсен.
прéзкитера óжени травлáми и҃прочáл.
кшатоса · ли тои҃ ли сіѳ҃.
лл Óблáчнúнїи е҃же къ ѓáко кнлю и҃зрáдивѣе лѯ
пріобщéнїе прéзките епíсп҃о оу҃чúти подобáе
и҃ люд҃сíи · ли тои҃ людн · ли тои҃
лк ѓáко мирúсáм попе ѓáко к нлю неподобáе лз
чéнїа неподобáе постúти, и҃ли ісолúкнꙋ
проходúти пѵ҃ченї преклонúти · и҃ли дѣ
ісо҃ · (ли) íлѝ и҃но лáти · íлѝ позóро҃ бы
ісо҃, рáзкѣ áщіе кáти · ли тои҃
гдѣ попокелúнїи-о кнеи҃же · Óстыхъ
цр҃кв ли сіѳ҃ бѣгáкленїи фесдíло
ко · ли сл҃
лг Опечáловкнїщѣхъ Óсподúсáли · ли сл҃а
глава а҃ ли сіѳн Глвы л҃го состáша.
лд Óсвдúлнщѣ, и҃дѣ Óйже ѿлюдн бывáѥ а҃
же подобáе сѣдúти цúн епíсп҃ъ · ли сл҃а
ся.

к Ойяже клюдина чинѣ
приходящій єпископъ
или причетникъ. или
иноцѣ. ли слг
г Обыкновенный слѣдѣ
листъ той
д Оразбойницѣ идающи
хся. ли той
е Ойяже разбойницы оу
бикающи ли той
ѕ Ойяже разбойническыи
восхищающи чюжда
ли слд
з Якоже людинѡ кѵрiска
оучити неподобае,
ли, слг
и Якоже неподобае баба
тися мѹжеве сѹденами
ли той слд
і Ородѣнiи небрачныа
дѣца. ли той
ї Оразрѣшенiи брака
листъ. тойже.
Главы мго состака.
а Околуха ѹчителныхъ

б Баалнiцѣ, еще
ѕ кѣзслословцѣ.
Обавнiцѣ, ноѹбѣ
ѡчарщавше, отра
кнiцѣ индаза
телѣ. ли слд
Омалакiи. ли слi
ѹпикающихся
листъ. той
в Опреложенiи прехо
ждениа єпископ. и
причетникъ ли той
якоже идающихся
неподобае ѹрища
тися. ли той
ѕ Омѣстѣ посаженiа
ли той
и якоже прямо идающи
хся прiлѣжанiю
лѣ е єпскпѣ. или
послаби. или при
ложити ѕи запре
щенiа. ли слд
и якоже подобае иже
ещѐ идающимсѧ.

смє́рти прише́дши
бж҃тке́ннаго сподо
бла́тисѧ прибще́
нїѧ · а́ще ли́же
оу҃ спра́вѧтсѧ, что҃
па́ки оскве́нѧти
сѧ · ли҃ смѵ
а҃ ѩко ісцѣлѣвшихсѧ
помы́слы прїе́мли
и҃ прекѡшти нка҃зѧ
сотвре́ншенїѧ е҃пископ
дѧтсѧ, попокелѣ
нїюже сн҃ и҃ презвы́
тро҃, ли҃ смг
в҃ о҃и҃не сїскерна́ѧ ѩ
ды́ши · ли҃ смр
г҃ о҃подража́телѧ,
и҃ сномра́сть · ли҃тои
д҃ о҃наи҃мнкѣ҃ · ли҃ сме
е҃ о҃шибре́нїи ли҃тои
ѕ҃ о҃прелюбодѣ҃ствѵ
ли҃ тои҃ с
з҃ о҃мнтрѣ҃, и҃ мніе҃
ли҃ · кнѣ́йже см҃ѳ
о҃и҃не ісломѣ҃ мѹ҃тку

и҃ноческы о҃дѣ́ннѣ
о҃блачи́кшихсѧ · ли҃сна
о҃прехо҃де́нїи и҃ноіѹ҃ б
о҃мнтра҃ къ мнтрѣ҃,
ли҃ сн҃д
о҃и҃ноісина҃ ли҃ сн҃ѕ
о҃мнніѣ҃ мѹ҃жесіѧ по
ли҃ · и҃ женсіѧ о҃падаю
щїи҃ · ли҃ сн҃з
ѩко постакла́е, и
гоумена е҃пи҃ѣ҃ · ли҃ сни
о҃сто҃ ми́рѣ҃ ·
ли҃ сѕа
Главы и гл҃. состака.
Глава а҃
о҃зда́нїихъ цр҃ко́вны а҃
и҃ сщє́нїи · ли҃ сѕа
ѩко неподобае́ нкнб҃ к
гр҃ь цр҃ко́вны о҃бложе
нїи пирокы́кати,
и҃ли҃ ісо́рчма. и҃ли҃ че
со҃ напрода́жѵ пре҃ста,
кла́тисѧ · и҃ли҃ скоти
нб҃ ккодѣти ісромѣ҃
нбжда, и҃ли҃ ісомѣ҃

ѕяженою пѣлетокати. ли тои
т Оминѣцѣ, и ѕумѣвѣлемы ли сѫд
ілѝ сомнѣнїе имѣщїи ѻптичесобленїих. к
дѣце ісртишасѧ, ли тои
ли тои ѻкоснѣ соблазнї г
д Опостѣ. ли тои кшихсѧ. ли тои д
е Ѧко неподобае посѣ ѻслѧшкѣ ли тои
тисѧ исѣбѣтѣ. ілѝ главы п гѣ состѧ.
кнлю. ли сѫв

ГЛАВА

ѕ Ѧко постѧцимсѧ ѻйграхъ и плсанїи а
Ѧко гнѣсны краше ли сѫд
ѻсѣскернѧтисѧ непо ѻйже ктвстиннїцы к
добае; ли тои надѣцїи пѣричетнїи
з Озаконѣ. ли сѫг ли тои
и ѻпасткѣ. ли тои ѻшреченїи е шѣстѣ. г
главы ѯ гѣ состѧка. ли тои

ГЛАВА. А

а ѻйстѣхсанніѣ. ли сѫг ѻйже дѣкѣстко д
к Ѧко подобае странныѧ избракши жена.
причетнїѣси пріѧма. ли тои ли тои
главы о гѣ состѧка ѻйже кпѧтоѣ з
поѣстѣ. ли тои
ГЛАВА. А ѻпослѣдѣ. ли тои
а Ѧко строѝтела подо ѻстѣѣй пасѣк ли тои
ѻпатрїѧрсѣ. ли спг и

ѱ. Ѻ҃ѡ҃вхо́дницѣхъ ре́ Ѻ҃рожде́нныѧ Ѻ҃блада̀. ѩ҃
ѩ҃ще е҃ѕа́ретъ лі е҃пд҃. їи҃ наслѣдїи не́ростетъ
і҃ Ѻ҃кіе́рік пракосла́кно҃ ли е҃ча
ли тойже. Ѻ҃старѣ́нїшисткахъ҃ѣ ѩ҃а
а҃і Ѻ҃лихои́местк҃ъ и҃ и҃пра́кїна, е҃же и҃мѣтъ҃
хи҃ренїи҃. лі тои҃ а҃рхїере́е цр҃кви, и҃о҃ме
в҃і ѩ҃а҃ѕо подобае́ дхѡ ропцѝна и҃. лі тои҃
кнїѕо ѻ҃це́ строи҃ Ѻ҃и҃хже и҃лѝ прѣ҃зкиѣ ѩ҃к
ти и҃же тѣ҃ нѣпо ри ѻ҃пракданїи҃ лі тои҃
г҃і кіе́дающисѧ лі е҃пе Ѻ҃прнїи҃нны҃, лі, е҃ча ѩ҃г
ѩ҃ѕо неподобае́ оу Ѻ҃преда́тель҃ лі е҃чѣ
да́кленнаѧ жнкѡ Главы҃ р҃ го состака.
тнна҃ѧ части лі҃тои҃ Глава҃ но҃ш
д҃і Ѻ҃ѕа́хнѣ. лі҃ тои҃ Ѻ҃и҃же конспеченїи не а҃
е҃і Ѻ҃блади҃ѣ. лі е҃пѕ прои҃ѕволнѣ быка́го
ѕ҃і Ѻ҃и҃же нѣдею кло҃у цїи҃ мѧ҃же и҃жена.
пкора́цїи҃ женахъ҃ листъ҃ѳ҃. е҃чѣ
и҃па́че пакнніцѣ҃ Главы҃ с҃ го состака
ли е҃пз҃ Глава҃
з҃і Ѻ҃причетніцѣ҃ лі е҃пи҃ ѩ҃ѕо кѣбѣ, неподобае а҃
и҃і Ѻ҃полежна́кше собла постнти҃. ли е҃чг
дни҃. инесодѣлак҃ Ѻ҃ѕомра́сѣ҃. лі тои҃ к҃
ше҃. ли е҃пѳ҃. ѩ҃ѕо ѩ҃рѣть наземли҃ г҃
ѳ҃і Ѻ҃блядніцопа́сущихъ҃ѣ [рекше], реѩше наѹ҃ко
ли҃, кнеѧже. кны подо́кѣ҃ писати.

неподобае, но небыла
сія рѣчь соткорѣнныя
почитати. ли той
Д Ѳіснітахъ записаній
оуглакны, рѣюще по
мыкати, и принюси
фонѣ. ли той
Е Ѳпироків кінны, ре
ісше ѳіѳочма пиїа
ли той
Ѕ Ѳйже бщѣнны собра
нїи гнѣшающихся
ли той
З Ѳйже сошккодныя
жены, имѧщій при
четніісъ ли сѵ҃д
Й Ѳскверѧющій ісліріісѡ
согрѣшенна, ине и
споквѣдающій ли той
І Ѳсоборѣ, иже либне ли той
быкаемы. ли той
Ї Ѳсостакителны писа
нїи, ли. сѵ҃ѕ,
Ѯ Ѳйже заклинающіисѧ медѣ собою, или ѡ҃ѕ

же кней скершае
мы ѳбычай. ли. тѧ

Г҃Л҃ Л҃О.

чесо ради подобае
шскоегѡ єпіспа ш
диратисѧ ли той
Главы т. соста

Глава

Ѳчінѣ причетніісо
ли т
Ѳпогребенїй. ли той
мсо ѵмерши нюже
ісрцяти подобае
нюже тѣлесе и,
ѳбщенїе подаѧти
ли той
Ѳчадѣ причетніче
Ѳстѣй мцы їи

Г҃
К҃
Г҃
А҃
Є҃

кнеи́жне — ня́же ѥ҃кти҃ оу҃сопши
Почто҃ ѩ҃ко҃ω҃мно́ сты́ оу҃це́лить, мои҃.
жа́ніше оу҃бо ѥ҃ѵ Почтоже ли по҃ ны
трє́тїи ча́ дне, паки́ ѥ҃ѵ оу҃сопши,
бжє́нтвенна҃ соке ли҃ тз҃.
ршаетсѧ. ли҃тор́ Почтоже паки́ по
гіа҃. ли҃ тѵ҃ ны́ ны́ сты́ ѥ҃ѵ,
ѩ҃ко҃ десѧ́ткованіе ли҃ тои҃
всегѡ ли́та м҃ ца Очетыредеса́тнїцы ѕ
тлѣ́ѥтсѧ. ли҃ тг҃ паіги҃ тои҃.
ѩ҃ко҃ несокершаю Оны́же кредѣ́х посто҃ ѕ
тсѧ пама҃ оу҃ме́ ли҃ тѵ҃
рши ѵ҃ ца҃ ѩ҃ко҃ ли́хы кзима҃ и҃
раз҃ѵ҃ всѣ́бтѡ. ѡ҃ре́че́но є҃, ѥ҃ко҃
ли҃ тѥ҃ причетнїѧ. ли҃ тои҃
ѩ҃ко҃ бра́цы і҃и́на Отресто́и пѣ́сни, ѯ҃
горѣ́стка, ѵ҃ ли҃ тді҃.
м҃ ца҃ небыва́ю ѩ҃ко҃ кла́сы҆ гла́вы҆ і҃
ли҃ тѕ҃ неподоба́є ѩ҃расти҃и
Очюдеси҃ ѥ҃же́ пше ли҃ тои҃.
ни́цею сѵ҃та́го фео́ Ѡгроборнителѣ ли҃ тиа҃
дѡ́ра. ли҃ тои҃. ѩ҃ко҃ причетнїѧ́ бы кі
Почто҃ пре́де ѵ҃є нелѣ́ ѥ҃сть. ли҃ тѕ҃.
ты́редеса́тнїца Главы҆ ѱ҃, состака
пама҃ тшори҃ ѥ҃сть Глава҆ а҃.

Глава ѯ̄ з̄ м̄

Одосадахъ, ли. тѯ̄з.
к Окодахъ прѐстителе
г ерети́цѣ. ли. тѯ̄и
Осыноположенїи. тѯ̄и
а Ослужителѣ рѐше
подїа́коніѣ ли. тоѝ
Главы ѳго сосла́ка:

Глава
а Офалкїѝнїи ли. тѯ̄ы
к Шотра́кніцѣ нкохка
г Ора́стлѣнїи дкческо
д Осребролюбїи. ли. тоѝ
е Оу́бі́йства колнѣже
нѣколны. тоѝ
ѕ Оиже себѐ оу́бика́ющи
ли. тѯ̄кв
з Оиже кбранѣ оубїи
ства́хъ, иже разбо́и
нїки оу́бика́ющи.
ли. тоѝ
и Оу́бика́ющи женахъ
напоѣнми мла́ца.
ли. тѯ̄ке
кнѣѧже. Оубі́нства
нѣколны ѣ́здакле́нїи

млнцехъ лежа́щи
бли́зъ родѝтель
ско́и. ли. тоѝ
тако не подобле́тъ
храни́лница нкори
ли. тѯ̄ѕ
Оиже кѣмнїцы
осѫжде́нны. ли. тѯ̄з
глава х̄ гѳ сосла́ка.

Глава
тако хрїстїанно́мъ
мы ѣ́сткѣ наре́че
нїѧ быка́ю, нш
быка́ющи онемъ
прекословїи ли. тоѝ
тако хрїстїанно́мъ
емы наре́чені̀ѧ
нижѐ шѣкна нн
шнародабы подобле
ѣ
Отвѣщахъ ега́же кѣ
на́тръ подобле́тъ
ѣпско́по хрїстїанно́мъ
емы быка. ли. тоѝ.

Д Какокымъ подобаетъ вдомъ єгѡ всѣхъ ѡ
хиротоніісѣемы є хрістіанъ, ли·тла
пісто ѡнаа предє наѡ неподобае хирѡ і
коу вѣдати долъ тонисса внезапѡ,
ркни сѫтъ. ли·той людина єпіпа, ниже
Є ѡсолищехъ єпіпъ ѥ́же кноукъ преосщє
хиротонисѫются є ннатъ, ли·той
піспіпи. ѡпрочіи при когда хиротоніісѣемъ бі
четніцы, ли·тл быкае казеніісъ,
наѡ хиротаніісатисѧ ѡли ѡнаѡ тѣло кє
хотѧщемъ єпіскопъ ждетъ, єпіпъ ѡли
подобае перкве раа пречетникъ ли·той
чатисѧ жены, наѡ неподобае хирѡ кі
ли·той. тоніісати єпіпа ѡ
Ѡхиротаніісѣемы. црікви єйже єпѡ
Ѡвозрастіи. ли·той єщє жникъ єсть,
наѡ неподобае хиро листъ. той же
тонисса дрѫгаа кое наѡ неподобае хирѡ гі
бє мікетъ ѡумираю тоніісати єпіпа ко
щи єпіпъ ли·той градъ малъ, ѡли
В наѡ неподобае хи ккѣси ли·той
ротоніісати ѡтоу Ѡхиротонін сельскіи ді
єпіпа. ѡли презвитера, ѡли діѧкона. Ѡхиротоніісакшихсѧ єі
ѧщє непѣрквє йже єпіпе, ѡнепріємлющи

ѵпѝ коѳлѣчьшюсѧ цр҃ісѣ. лѝ тѫ҃л.

ѕ҃ ѩкѡ неподобае хрⷭ тѡнїсанїю шторити

Єпⷭпъ кнеподлежа щій ємѣ пⷣвѣлѣ. лѝ тоѝ

ѕ҃ ѩкѡ хрⷭтѡнїсанїѧ творити єпⷭпъ неподобае кнеподлежащїй ємѣ пⷣвѣле лѝ. тоѝ

ѝ҃ ѩкѡ хрⷭтоннса єпⷭпъ нелѣпѣ єсть пⷭчⷭтни ка ѝноѧ єпⷭрїѧ лѝ тоѝ

ѝ҃ Которы шєпⷭпъ да єтсѧ чюждаѧ пⷭїѧтѧ тни пⷭчⷭтнїѣ, ѝхⷭ тѡнїсокати, коняже подѧтїи цр҃іска лѝ тоѝ

ѕ҃ ѩкѡ хрⷭтѡнисѣетсѧ пⷭчⷭтнїѣмъ шѝняже не шⷣда сⷭ҇ѣнничⷭскаѧ сходѧщїи. лѝ. тоѝ

ѕ҃ѧ ѩкѡ хрⷭтѡнїѣѣтсѧ и ракы. лѝ. тоѝ.

ѕ҃к Ѡхрⷭтѡнїсанїй чтⷮе. лѝ тоиже.

ѩкѡ хⷭтѡнїсанїѧ

ѩкѡ хⷭтоннса єпⷭпъ

ѩкѡ хⷭтѡнїсѣетсѧ

ѩкѡ неподобае хрⷭ

Ѡнеже хⷭтоніѣ

Ѡхрⷭтѡнїйсѣемыѣ

Ѡподлежащїй гр҃к

хⷭ҃, ѝхⷭтоннса

нъ быкшїх лѝ. тоѝ.

ѩкѡ неподобае хрⷭ

тоннсѧти ѝже кнеⷣвⷭ҃ пⷭсщенномъ

лѝ. тоѝ

Ѡнеже хⷭтоніѣ

кленѣщихсѧ непⷭїѧ лѝ тоѝ

Ѡхрⷭтѡнїйсѣемыѣ

нанмⷭтнїй. лѝ. тѫ҃л.

Ѡканонїсъ

ноиже ѡхрⷭтѡнїи

дѣемыѣ канонницъ.

ѕ҃ѧ

ѕ҃ѧ

ѕ҃ѧ

Еже мы попокинѣ
нмянѣе . ли . тлз
лд Ѻкдокица женахъ
посмѣкающемса
и же недѣнк нмащи
шѣло . ли . тли
лк Ѻсто помазанїи и
історїи помазѣют
са . тѣкмо шпнхѡ
дѣщи цркви ерети .
ли . той .
лг Ѻхртнастнкѣ ли той
Ѻсельскн Єпнкпѣ
лнстъ . тоиже
Главы ѱ гѳ соста .

Глава .

а Ікако подобае пѣти
нмолитнсѫ . ли . той
к Ѻпекущѣ нчещѣ .
ли . той

Ікако исполнемѵченїісо г
еретическн неподобае
ходнти . ли . той
нісо навченїа быкаю д
хотящїи хиротанїса
нны быти . ли . той .
Главы ѱ гѳ
состава .

Глава .

а Ікнмзѣ Ѻларь
носити :
лнстѣ .




ІС
ХС
ГДЬ ВСЕДЕ
РЖИТЕЛЬ
ПРІЙ
ВСИТ
ПЕ
РЖ
МНѢ
ЩІИ

НАЧАЛО ПЕРВАГО ЗЕВА

ѡбрѣтшихсѧ непорѹчныѧ хрⷭтиа
нскиа вѣры, никако расклѧвшихсѧ, сиⷯ пріимати подобаетъ.

ГЛАВА А.



Ѓлго кремѣнно оу҃ба ѣсть посемѣ
сказати, како иже единого
проскѣтившихсѧ, паче же
пакелъ великій рече,
ѥ
кѣхсѧвшихже дара небнаго
и причастніко быкши аѳа
нтаго. ндобры҃ кѣхсѧвши

глаголъ, силыяже бѣдѧщаго кѵ́са нипа
дши, сѳле пщеты̀ нѡ́вергшихсѧ нѧже
къ гда кѵ́ры. бѧтвенній о́цы о́утро
бою неизрече́нны щедро́тъ, паси породѧю.
па́велъ всѐ данаполнѧе́ми до́ндеже во
ѡбразѝтсѧ хс̃ вни̃. имѧеве расыдѧніе
люта́го бесовѣ́тїѧ вхо́ди. многобо о́цы
нкси̃ смотрѝша, ра́зньствка. тѣмяже и
разли́чнаѧ принесоша е́же о́запреще́нїи
щтелбы̀

Гри́горїѧ ни́ского пра́вило. ѕ

Келни́кїи о́уко ни́сскїи григо́рїи, прѝросль
келичествко, на́дхо́внаго хѹдо́жествка всѣ
ѧже на́ми сотрѣшаемы̀ бы́тїе испы́тѹѧ
нѣзвѣ́стнѣ а́кїе вперво пра́вїлъ.

Ѳтричастно́ дшà.

Пр̃ѝ сѵ́тъ речѐ, ѧ́же къ дшѝ на́шей
зри́маѧ, слове́сное, ѓростное, и
желатѣ́лное, вси̃ и̃спракле́нїе ѧ́же до
бродѣ́тель прохода́щи, и̃паде́нїе ѧ́же
на зло́бѹ ѹклонаю́щїхсѧ.

Ѳ о́уко слове́снаго добродѣтели бы́ти,
бл̃гочести́кое, о́бщтвенно̀ прїѧ́тїе, ре́
ѥ̃ще о́бѣ̀, и добра́тоѧже и̃зла́ть раз
а̃нгелное хѹдо́жествко., и что̀ о́убо

Примѝ сими
ѥ̃ правле́нїю до
бродѣтель при
ходѧщи. и̃па
де́нїе ѧ́же на зло
бѣ ѹклонѧ́го
цихсѧ.

Чтѣ́ѥсть до
бродѣтель..
слове́снаго и
что̀ зло́бы.

желателно бѣ҃щи, что҃ жели мѣрѣ сѣ҃ше
кѣ҃дѣти нѡ҃ткерзѣ҃нное —
Злобаѣе сего, ѥ҃же ѡ҃сопротивнаго о҃бꙋ҃къ
нечестїе, сїи рѣ҃чь, а҃ще ѥ҃сть и҃ѥе х҃а
ѡ҃ткерзсѧ кѣ҃ры, нѝкоюдѣ҃йство і҃ндолесл҃
ѧенїю, і҃ли манїхе҃йство превратисѧ.
і҃ли ѡ҃шюбанїѥ҃ нѝколѣ҃ко ходѧ҃ и҃мать бл҃
дѣ҃. ниѥ҃же бѣ҃совы ѡ҃чищенїѧ нѣ҃сѧ.
нѡ҃ражѣ҃нїѧ дѣ҃йствовати о҃бѣщева҃ющи
ѧ, нѝ҃просто рещи, ѥ҃же ѡ҃раз҃соужденїи
кѣ҃щи, нѝпогрѣ҃шѝ, ѥ҃ѕо полагати свѣ҃
тмоу҃, и҃тмѣ҃ свѣ҃, попи҃санномѣ҃.
Желателнаго҃же па҃ки добродѣ҃тель, ѥ҃в
ственно быти, ѥ҃же добродѣ҃тели желати. л желателное.
ѥ҃же рачителною всею силою, и҃дшѣ҃нымъ
ѡ҃нюдны ѡ҃ученїе бж҃ьи прилѣ҃питисѧ.
ничто҃же ѥ҃же кто҃го любы ѡ҃стаклѧти,
ѡ҃него҃же нѣ҃тѣсѧ чѥ҃ѕо добродѣ҃тели.
ѥ҃всѣ҃хъ даръ соверше. ѥ҃ѕо҃же рече
Бл҃женыи і҃ѥ҃ковъ, сего҃же стропостїо
ѥ҃же сластолюбїе, ѥ҃же любоимѣ҃нїе,
ѥ҃же пщ҃а҃ славы желанїе. нѣ҃же ѡ
сѣ҃кернѣ҃хъ тѣ҃лесмь цвѣ҃тъ. ѝ҃же ѹ҃бо
ѝблоу҃дъ къ ср҃цꙋ҃ и҃ повѣ҃чаѣ҃мыи о҃ѕанчава҃е.

илѝ и̓копрелюбодѣ́йство ѡ̓сих҃ъ . о̓́во
о̓́бо наказ҃ова́ніе о̓у́стави , и̓ѡ́бидѣ чю
ядѣ́мъ . бл҃дѣ́ньмже жела́ніе е̓ди́ного и̓
сполне́ніе и̓́скреннаго бра́ткъ непои́сполняю
ще . о̓безмѣ́стнемиже прелюбодѣ́ствіе
и̓дѣ́тапохоти́ніи кисѣ́ти , и̓́сполнѣ́нію .
е̓стества́бо и̓́сїа сѣ́дн҃ прелюбодѣ́йство .
а̓́исоже вчювиде́й о̓у́бо , и̓чре е̓́стество́ бы
вшей сѣ́бидѣ .

Ꙗ̓́ростное , ѣ̓ро
стнаго о̓у́спо
е́нїа .

Ꙗ̓́ростнаго́же о̓у́спое́нїа похвали́телно
е̓стество́ , дѣ́йство , е̓́же ко҆злу̓ него
дова́нїе , е̓́же сострастьмѝ бори́тисѧ .
и̓́сомо́у҆ществ҃ѣ ѡ̓бостри́тисѧ , и̓смѣ́тна
небоа́тисѧ пще́нїа . и̓́сѣ҆ше́нїа́же бо
лѣ́зненъ неу҆страша́тисѧ моу́ісѣ҆ . и̓́со
сладїи́ и̓ѡ́бы́чны и̓о҆у҆́тїіса ра́лѣ҆ченїа
не҆҃маѓчава́тисѧ , ѣ̓́ры и̓́добродѣ́тели
дерѓа́щисѧ . прекращен҃ї́е́же сего́ и̓́спа
де́нїе , е̓́же э҃авидѣ́ти и̓́злопомнѣ́ти ,
любопе́рнаѧ бл҃дослове́нїа , ѣ̓́же и҃во҆
зъвы е̓́сть , е̓гда̀ ѡ̓и̓сончева́ю , і҃ѡ̓у҆бі́нства ,
о҆҃дво҆ѭ ѡ̓у҆ сі́лѧ дше́вны҃ю , ѣ̓́ростїи гла҆ю
и̓желе́нїа . и҃́же҆ѭ кни҃ состоа́щисѧ ѡ҆
грѣше́нїи , вопри҆сла́дномъ мѣ́стѣ .

Прѣпраще́нїе
и̓́спаде́нїе .

Сіѣ сожже чинъ непазбю составъ речеться
дажде словеснаго пожде рещи непомысель
наго чре естество содѣлокае движеніе .
нинѣ быти оуемотре , сіѣбо нлютѣнша
оцы сдѣлишасѧ , нодѣшьшатъ непребодѣзне
нѣчнша гребующіа обращеніа , неи паче ,
еже первыа кѣры шверженіе , шнеже
нещи предложихо .

Сіе оубо нетвчіи еже нрако различіе ,
нонразмѣненіе сдѣлитсѧ времень , либо
шедінаго оужасшисѧ прещеніа , или ласка
ніе оуградени быше , иже спали сѣть .
или моуками исквенишесѧ . нколютости
нестерпѣвше ранъ , исцѣли оубо колею
наже нечестіа лобыуаша вещіи свободити
сѧ непщевакше . овіиже непошверженій
кѣры гонителіе , оубы благочестники слыша
шсихъ паки . ови оу прелестніса нанести
нинѣ нѣмѣниша , вначалѣ сѣще благочестію .
инееще доброе оутвердікшесѧ вне гда и
тоненіе свѣлнѣ дыхаше , инеистовѣ мѣ
чителе неисчетны предающе и моука .
нуже истинныхъ почитающи . овиже егда
благочестіе подсѣнчьнюю шбьѧ . ицра

Слове́сное і́по
мы́сленое дви
же́ніе лю́тѣ
и́ше про́чи ,
о́цы сѣдѝша
зна́меніе .

немéнше оубóйствующе, шеáжде обложéнии
сóуть дїáрнмою —

Áпльсkое кв

Óéже стрáха рáди шверг҃ъшисѧ клирикъ.
Óéже стрáхо҃м бéды испáдшій клирїйскъ,
кв. сты҃хъ áпл҃ъ прáвїло. áще кто́й рече
клирикоу҃, стрáха рáди чл҃чествіа, іто
дéянна ісотóрагѡ, ілѝ éллина, ілѝ éретика. áще хр҃тóка шщерзжется нмéнн, кто҃
чести дашщерзжется, áщели клирическаго
дан҃звéрзжется, повелѣвáемъ мн҃ствомъ
людíна дапрїéмле —

Поп҃ъ шщерг҃ъ ся хр҃а и́ради повелѣвается по сщéннѣчествѣ неприходи҃.

Áгкирскаго прáвїла, перкое, нкторое —
Пéркое оу҃, нкторое, не вогкирнтъ собóра прáвїло. нже стрáха рáди мзды
пожéрши, прéзкитеръ. илѝ дїáкономъ.
гáзде къ спáть обрáтикшисѧ, реúсше
повелѣвшихся, нпрéмлчнтели хр҃а исповѣдáвшій. чести оубо причастно быти.
нетвдáлища повелѣвáе҃. сщéннического
же что̀ дéйствовати неостáвлáе҃.

Петръ áлеѯа҃ дрíйскій.

Стыи҃же петръ áлеѯандрíйскій, въ
десáтое прáшíлъ, нже сицй речѐ остáкльше прíче. нбѣда сами тебѣ и
здáкше, кѣнещ҃ъ желáніе лчнческій

побѣжде́нїе же бѣ́ше моу́сами, и́по
же́рше. а́ще па́ки и́спа́сть обрати́тсѧ
ѥ́ми сла́вне, и́хрти́ѧны себѣ̀ пред҃ мл҃
чители и́спов҃ѣ́дати, достои́ни а҃ соу
людсі́ихъ сподобла́тисѧ прио҃ще́нїѧ.
по́чїю, нечю́ствен҃ное же и́мѣ́ти
тѣ҃ ш҃рица́е. а́ще сла́вѧ҃ще́нїѧ паки
творити хотѣ́ли бѣ́ша, е҃гоже и́спа
до́ша волею. и҃з стꙋпи́ше мѧ́сабо
е҃ди́ною ш҃прича́та, нижѐ и́спов҃ѣ́да́нїе
е҃же похрти́ть сего̀ па́ки да́ровати тѣ҃.
и́спаде́нїѧ ра́ди мо́же.

Пе́рваго̀ собо́ра. десѧ́тое.

Пе́рваго же собо́ра, пра́вїло десѧ́тое.
а́ще и́постѧ́влени бѣ́ша речѐ и҃спа́шее
и ѡ҃кергшїѧ҃сѧ непредаю́щи. и́ли пре́да́
ю́щи. и́постапльшиѧ҃сѧ, ѡ҃пов҃ѣ́да́ние
бѣ́вше послѣ́ди, да и҃з҃ вергꙋ́тсѧ,
ничто́же спасти́тельна полꙋзова́щесѧ.

Ѡ҃кергшихсѧ людсі́и҃ а҃гі́ирсі́ска҃го
пра́вило ѕ҃. е҃.

Людсі́ихже пре҃ще́нїе по́чїю мꙋ́ст҃в.
і́ли ра҃гра́бле́нїѧ и́мѣ́нїи. і́ли з҃а҃по́чѣ́нїѧ
повїнꙋ́шихсѧ. шестое́ и҃же въ а҃гі́ирѣ

Истꙋпи́ше, ѥ́диною ѡ҃при чта. нижѥ̀ и́спов҃ѣ́да́нїе ѥ́же похрти́ть сего̀ па́ки да́ровати тѣ҃. и́спов҃ѣ́да́нїѧ ра́ди мо́же

собора. правїло нашестѣ лѣ҃ сщ҃е́нны
па҃нѣ собранїе —

Петро́по Сегѡ ра́зньствїе сѣда́. и҃ пре́тїе пра́ви
ло, сщ҃е́нномч҃ника петра̀ алеѯа́дрїѡ
вскаго. первое́же сегѡ, и҃же пои҃сѣ́вѣ
нена҃е́тны. пожерш҃и мно́гѡ, на г҃ лѣ́та
ѡ҃сѣ́ждае. которо́е́же по́е́же кѵ҃ремнїцы
а҃гии в҃. ѥ҃ди́но стра́данїи. и҃ да́же дочетверолѣ́тїа.
а҃ ѕ҃. сице и҃же воа҃гі́рѣ собо́ра. пра́вїло а҃ ѕ҃.
и҃сцѣ́кы ка́сае́тсѧ, ксемѹ́же и҃ па́тае.
О҃ба́че на́и҃е́е по́е́же пожре́тїи кошдѣ́ди
вечера́кшѝ свѣ҃тлѣ́йшей, мно́жае за
лучшїи сѧ просле ѕ҃и́вшїи на́вечери прещ҃е́ніе ко҃ула́е. па́че не́же и҃же
не҃кели ра́дѣ҃ѹ҃ше и҃ся — и҃ а҃. на́вечери просле ѕ҃и́кшѝ. па҃и҃же о҃смое
сегѡ̀, и҃же два́ци и҃ три́ци пото́ршѝ
сонѣ́ждею наседмо́е́ лѣ́то ѡ҃причаще́нїа и҃
ѕ҃мѣ҃та́е — ни҃сково —
а҃гии. ѕ҃ Ни҃сїи́же келни́їи григорїе. кпе́рво пра́
ві́лѣ, и҃же мѹ҃ками лю҃тыми. мѹ҃чени
бы́кше речѐ, и҃ поже́рше, наѵ҃ре́ченнсѧ
кре́ма лѣ́то девати҃ запреще́нїе прїа́
ша —
Седмо́е́же а҃гі́ирскаго. и҃же кондо́лїсо
гре́бицы сонѕ҃ы́чнїи на҃дшихѕ҃ѧ

Аще невоа брашна принесше снѣдоша,
но зѣло боязнѣтисѧ некѣрны сѡ
прадноковати. подкою лѣтѡ копричаще
ніе повелѣваѥ пріимати.

Ѳ Опислисіартѣ. иплѣнницѣ хѵ. Иплѣнницѣ
Тѣмже рѣша нѣцыи нелѣ реѥше апо
ісліисіартѣхъ, или плѣнніѥмъ соазыч
ніихъ ѣдши, подобаѥ кнѣръ запреща
ти. аніже пренебреженіе сконмѵ
нѣсоблюденіе сѣ сотворши сѹѣлнѣишее.

Ѳ Келніінѧѥ касиліи кѣ пѧмь правілъ. Василіѧ кели
нѧѥ поисѣвсѣ моуісѣ ѡдолѣти болѣзне кагѣ пѧ.
недоужогши, ніидоложертшеннаѧ кісѣ
сившихъ, ніслѧтшами ісленшихсѧ елли
сіими. полѣтѣ шести, сѣщенно при
стѹпати сподобляѥ причащенія.
Аніже келнііѧ ісромѣ ноужда, кнѣръ
предавши нтрапезы бѣсѣоксіѧ ісосно
кшихсѧ. клѣѳо ѡсмое продазде.

Ѳ Ѡшергшихсѧ колеи, собора а гѳ,
аі, н кі.

Перѣыи оубо ѡкселенсіи собору Ѳ,
кпервонадесѧтѡ, нѣторонадесѧтѡ,
правілѣ, нѧже ісромѣ ісаісовыа любѳ
ноужда хрістіанстѣа ѡшергшиеѧ при

Аніїніе

мѣчи́тєлствѣ ѕлочести́наго лисиніа.
і̃и̇сєдєнно па́ки раскаа́нїе показа́вшн̃,
кодвана́деса́тое лѣ́то причастїа сщ̃єнїа
сщ̃речѐ, а́ще нєдостойни всѣ́кого бѣ́хѹ,
чл҃колю́бїа, гда́мо воз҃мнѣ́тса о҃цє́мѹ
сѹ́дити. крєма́ смотрѝше мнѡ́го,
и҃щѝ. тогда́бо сѹ́тѣлнѣ нахр҃тїа́ны
гонє́нїе дыха́ше.

Каснліа вели
кага ог

Нонетако сѹ́дѝ велнкїн касни́ліе, нняжѐ
и҃няжѐ бра́тнаа семоу̀ мѣ́дрєстова и̇.
бра́тъ григорїѐ нисїсїн. о҃кт҃ѹ бѹ
кедмьдеса́ гре́гїѐ пра́вїлъ, и҃няжѐ ха̀
ѡ҃пєрѕшихса вскоє̀ жнтїн сщ̃єннатсѡ
прнѡ́щєнїа ѡ҃лѹ́чае. ѡ҃хода́щнѝже
ѡ҃жнтїа̀ сщ̃єнїѐ сподобла́тнса повє
лѣ́пае, набл҃ю́ще а҃упова́ющи ѵлкоолюбїе.
нн҃сїсого правїло, а̀ є

Нисїсїнже велнкїн григорїѐ, въ пєрво,
пра́вїлъ, и҃няже колегѡ речѐ, и҃няже къ га
нашегѡ і҃са ха̀ ѡ҃вертса кѣ́ры, і҃ѹдѣ́й
стшѹ, і҃лн̀ и҃номѹ і҃сѡ́емѹ бєзбо́жїа
кодн́мо́ ѣ́ѹщн̃, мно́гн̃ прилоѫ́нвса.
гда́же ѕазрѣ́въ себѐ, покаанїа и҃ста
ѕа́е. е҃сть крєма́ жнкогда́ є҃гѡ̀ сопро
гда ѕа́емаго, нникогда́же бѹ̃ гда́йншй

Ксн̀ стїн ха̀ ѡ҃вертшихса и҃ли́ющихса. всѐ врєма́ яни пока́ и̇ ѡ҃при ча́щєнїа ѡ҃бра наю.

Нн҃сїсого пра́ вїло. а̀ є

мл҃твѣ совершаемой кѵ҃пѣ скѣрными.
бж҃ови посылаѧтиса, семѹ проститса.
ноѥ҃ ѡсобѣ молитса, ѥ҃причащенїа сїе
нїи ѡнюдѹ҃ же, чюѥ҃дь боудѥ҃. смертн
же настаѫшїи, части бѧтвенныхъ҃
причаститиса дарокъ҃. ѧщели же
присключитса паче надежда семѹ ѻжити
ѥ҃ще ли же ісѹмѹ паѩи вїнами повине
боудѥ҃, вонсе житїи причащенїа, дань
досамого кобранїе ѩ҃хода.
Ѻ҃ниже пѡ҃шперженїи ѥ҃дрѹгїа гоникши, ѧгнѧ собо.
Ащели же нѣцыи декаѩое колѥ҃ктиръ собо
ра правїло рече, толико ѹвагошаса та
же сти моуисъ҃, тако нетокмо кѣры
ѡ҃ступѧти, нонкостати, наиже кѣ
ры держащихса, тако ѩ҃ти понѹ
ждати бѣсово, или некѣдомыа нѣ
ісїа ѡважда҃ти, тако хр҃тїаны, или
ісрыющихса косредѣ привлачати, ѥ҃же
десѧтолѣтїе совершенное число: совер ше
нное ісѧющимса, прїмѣри ѻставленїа
си. небѣ оубо ѡ҃ниже ѡбѣгшихъ
са всѧчесіи, неопротивѣ стоѧщихъ
бл҃гочестїю, правїло се єіса҃ѕе. ѩ҃же
оубо нгонителїе цр҃ковнїи бѣша істинною.

Онибо аще истинною раскаются, и
пакы чаніщими аще є мощно исцѣлятся
запрещеніми, неже иже перѣе рачи
обоа шправдаю прашіла. несн бо рече,
ноиже ещѐ оу православны мрѣстоую
щаа, страхомже мѣстѣ, якоже нече
стиіи подходити лицемѣрствующи.
Великіи же аѳанасіе, коаже ісорѳіанѣ
епископіи прощикшихся, иже аріева
моудрствующи, сщенніѣ рече, иже
оубо нѣждею низложени бывше. прави
не оубо исправляются. мѣстаже
егоже полѣчиша чіна неизгонаются.
ипаче аще помыслѣ нисако имаху,
онемѣ сослагающихся, наѣсоже рѣщя.
строеніа же ради прощитися, покрыша
сѧ страхо, еже нерастлитнаа цр҃ква,
злочестиіы поведеніе в тѣ мѣсто
онемѣ заточеніе соблгочестіе бышіи.
оу иже копрощенію иноческіи подви
зающеся, испомогающи елліка сила,
нетѣмиже запрещеніми посаавшіѣся
низлагаются, ношбнажени бышіе
сщенства, блюдеси кочінаются стра
нѣ. прельщеныіже бышіи. іли нѣкдѣ

аѳанасіа епи
століа ісорѳфі
ніанѣ опадши
подріанство по
нѣдѣ, причелий
ипросты. ниаю
щихся пріимати

постра́давшин лю́дино, проще́нїе да́ѣсѧ
пра́вилнѣ запреще́нїе прїе́мши. пе́рвѣе
и҃наѳе́тшенніѣ проклѣ́нши҂хъ е҆ре́тическаѧ
ниѧже кнігѣи правосла́вную кѣ́рь почита
ѻбѣщава́вшимсѧ сего̀ неа́зъ речѐ е҆ди́но сѵ
да̀, нойже насобары помѣ́стные со
бра́вшисѧ бг҃ѡтшеннїи о҆́цы и҃знесо́ша.
ѳ҃ шкертшихсѧ ѡ҆глашенны҂хъ ѳ҃ собора а҃ гѵ
Нижѐ испадшаѧ ѡ҆ѡглашенны҂хъ непови а҃і.
ныѧ презрѣ́ти, бг҃ѡтшеннїи о҆́цы непще
ка́ше, четверто́е бо̀ на́деѧ пра́вїло собо́
ра а҃ гѵ, натретьее лѣ́ло, впослѣша́но
щїй запрещенїи. повелѣ́ваѥ бы̀ та́ковы,
гдѣ́же сице кѵ́пити кпе́рвомѹ чи́нѹ, неѡ҆ш
глашенны́ми моли́тисѧ.
А҆гѵ́рскоѳ҃ с҃, кі
ѳ҃ гѵ́рскогоже второнаде́сѧтое, ниже
прежде ѡ҆крще́нїѧ пожерши, по҆крще́нїи
же до́брѣ ѳ҃ тѣ́ло̀ ѡ҆мы́кшихсѧ. нкосще
нстно прилѣ́жно вели кожводи́тисѧ.
ѳ҃ ниже понѧ́вленны҂ ѡ҆вре́шисѧ, ѱ҃ не а҃гѵи р҃.
повинѹ́шихсѧ.
Нижѐ ѹ҃бо поа́гкирѣ́ собора пра́вїло пре́ѣе
ниже ѡ҆ногѹ́ гона́щи бы́кшѝ, погля́ющемѹ
ѹ҃бо̀ ѧ҆ти, е҆гда̀ гона́ кра́сть, за́повѣ́ди

оубѣжа́тиже соверше́нїе некозмогшихъ,
но а́ко бы́кше, и́неповоли поноявдено,
и́ли ли́ванъ крьщи́ти, и́ли у́сты
нечи́сты я́вертокъ кѣ́сити, неперпя́щи
же и́мѣти молча́нїе, новопїю́щи бы́ти
Хр҃тїа́ны сихъ. паче́же ни́коюдъ со
грѣ́шникши причаще́нїа подоба́е вѣ́ды неко
бра́нѣмо бы́ти. неточїю́же, нойко сщен
ничество ничтоже вѣ́мнящеся козкодити.
Аще оубо и́прежде его́ жи́тїе и́ бѣ́ше бе
поро́ка, небо́ и́споко́данїа кѣ́нца̀ погрѣ
шиши, сице и́осицевы, сщенно мчнкъ
петръ сѣ́ди, кчетыренадеся́то гра́кїлъ.

петръ а҃і

Законо́ни градскїа́.

Покрщенїи ель листвующе и́ли ерети́чествую щѣ

Сподобльшеися ста́го крще́нїа, и́паки
ѣ́лли́стькующеи, послѣ́днемъ помлені҃ю
подлежа́, ѡ́стѹ́плъшеи ѡ́правосла́кныа
кѣ́ры, ересѣ́ницы бы́кше, и́ли поверше,
и́ли повре́ти ісомъ ѡ́бѣщя́кшеся, немогъ
закѣ́щіе ка́тисѧ, реѣ́сше дїа́та ка́ти.
ниже́ дарока́ти, ниже́ ѡ́закѣ́та. ніже
безакѣ́та прести́ти что́ могъ.

Касилїа щели. пъ а҃ гла. к҃.

Ереѣ́ницѣ, ніка́ко подоба́е прїима́ти си, ниже
ѡ́ереси совраща́ющихсѧ.
Ноубо ка́ко, ниже ѡ́ереси ѡ́враща́ющихсѧ,

ѝсобо́рной приступа́ющи цр҃кви, бе́ѕ
стѣнній о҃цы прїи́мати повелѣ́ша.
оу҃бѣ досмотрі́мо бу́де, нонеѣ̀ о҃бемо́ѵ,
я҆ко ко҃ѡбразу́ѥ разу́мѣнїа, ѡ҃дѣла
ю҆щихсѧ пра́ваго мудрова́нїа: ро́дитъ
и҆ша́ пе́рвѣе да́рсоу҃тсѧ и҆мено́ва́нїа.
и҆ны́е прелестное и҆многа ѡ҃бразно҃е.
чю҆жда́хъ преда́нїй и҆зо́емлѧдо и҆хъ
кдо́стой, о҃ѥ́хъ ба҃ оу҃бо е҆ре́си и҆мено
ва́ша, ѵ҃чи́телѧ пра́вїлъ ре́чѐ велѝнїй
васи́лїй. о҃ѥ́хѣ расколнїѧ. о҃ѥ́хъ
ѥ҆ре́сехъ. е҆ре́си оу҃бо и҆ѥ́ же кѣ́
чесѧ о҃вѣ́рженны, и҆посамо́й ѡ҃чюждѣ́
нны кѣ́ръ, ре́ѥ́ше маніхе́е, оу҃але
нтїа́не, мариѡ́ниты, пепвзїа́не.
їи҆ѥ́ ѡ҃нему҃ прїи҆скренни
расколе́нїѧѥ́ ре́ѥ́ше расщѣпле́нїа,
и҆ѥ́же кнгъ ра́ди нѣ́кїихъ цр҃ко́вны.
и҆скле́нїи цѣлебны, ме́жда́ собою распрѣ
кшесѧ, и҆пачѐ е҆́же разньствовати ѡ҃о҃
бразѣ́ посла́нїа и҆зсоборноѝ цр҃кви.
чре҃зсоборі́ѧѥ́, чре҃зсобира́нїа ре́ѥ́ше, а҆ще
и҆лѝ е҆пи́скпъ, и҆лѝ пре҃зкитеръ когрѣ́сѣхъ
нѣ́тъ бы́въ, и҆оудержа́нъ бу́де сла́вѣнїа.
и҆пра́ѵ҃ило̀ покинѣ́тисѧ нехотѧ̀, себѣ́ пре҃ѣ́ѣ

и҆сторыи сѣ
е҆ре́си.

и҆сторое ра
сколе́нїѧ.

и҆сторое чре
собо́рїѧ.

дáнїе оу҃тверди́шасѧ, нелѣ́жéнїе, нéсилоу҃
ѡ҃стáвиша, и҆́же непоказ҃ѹ̀ недоу҃гю́щїи
шлюдїи, соборнýю ѡ҃стáкльше цр҃ко́вь.
И҆́же кнїг҃ соборныа цр҃кве, е҆ре́си,
расколы, чрезъ соборїа.
Кѡмнѣ́сѧ оу҃бо рече҆ и҆значáла, е҆ре́тическое
и҆сполнéнїе, шнюдъ ѡ҃мéтнѹти, ѡсамóйсѧ
и҆́же кнїгá кнїг҃ъ, сѝ е҆́ разли́чїе.
пр҃їéмлющиже расколъ соткорши҃х҃ъ.
Чрезъ соборїáже, и҆кора́щїи достослáвныи
послáнїемъ, ѻ҃бращéнїемъ показáвшїи сѧ
динáсти па҃пи цр҃кви. е҆́стьже е҆гдá,
и҆́же костепéнїи сѹ́щїи ѡ҃стáпникы сне
погóрными, и҆́же послáкшихсѧ кпéр
кы чи́нъ косходи́ти. чи́стымьже
оу҃бо ѡ҃расколнїи́съ, и҆́ти сѹ́щи нкоэ́де
нéнїсо, нкóдны прéстáтелѣ. годѣ
бы́сть сѹ́щи ѡ҃спрїáнѣ, и҆фирмилїá
не нáше колáсѧ погрѣшáтисѧ. кѫ
рїсидóнѣвъ ѥ҆моу҃же е҆пи҃с҃ъ. бѣ великїй
и҆спрїáнѣ, соборъ ѡ҃ц҃ъ дрéкнѣнний
кѣхъ собрáсѧ, и҆́мже оу҃годно бы́сть
ѻ҃бщи сѹ́до. кѣ ѥ҆ретическóмѹжде ѩ҃ра
сколнїсо погрѣщекáтисѧ. смотрáхѫ
бо сѝце, рéкше слагáхѫ, а҆́ще и҆неóкѣрѣ

пїархи

расѣ҆ля́ющы погрѣ́шаю. · нопонеже́ ѹ҃бо
глава̀ тѣ́лесѐ цр҃ко́внаго х҃с҃, побѣ́тненно
а҃плъ, ѡнегоже ѹ҃ди ксѝ жена́тсѧ, и҃
а҃хѡ́ины ко҃зрасть прнемлѧ. сі́иже ѹ҃сѡ
ст҃а́ка ѹ҃дѡ́кь тѣ́лесны ѡтторга́шасѧ. не
ѣстомѣ̀ пребы́ша́ющую кнѵ҃гъ и҃мъ бы́ть
ст҃аго а҃ха, е҃же ѹ҃бо неи҃мъ сами, ѣ҆ако
и҃ны преподадѣ. · ноѡба́че речѐ вели́кїй
сей ѻ҃ц҃ь. понеже́ нѣ́кто сѹ́щи҃ ко҃сси
го́дѣ бы́сть, стра́ха ра́ди чисты ѣ҆рщенїе
прїи́ма́ти, даб҃ѹ́де прїа́тно.
Каси́лїе Зна́мена ѡкоздержнищъ х҃ѵ҃. — Воздержнїцы
Лежь ѹ҃бо коздержнїѣ҆хъ недоста́ше подо́бни мар
маркїѡни́тѣ҆хсїа́бо е҃сть ѩ҆кѡтшенно ѩ҆же ѡни́тѡ гнѣ
кнѵ҃гъ е҃реси прозабле́нїе, ѩ҆ѕшѹ́же бо шаю́тсѧ бра́тїа
ѡнѝ сице, и҃мїи бра́тїа гнѣ́шаю́тсѧ, сатанни́ѣ҆ бы́ти тѣ́й глю́ще,
сатанни́ѣ҆ бы́ти тѣ́й ш҃рнцающе, ки́на ѩ҆ко и҃спа́рь бг҃ѹ́ю сѣ́вѣрна́ бы́ти
ѡкраща́ютсѧ ѻ҃дѣ́шены ш҃ричю̀ снѣ́ди. глю́тъ. ѵ҃ѳ҃ѵ҃
и҃спа́рь бг҃ѹ́ю сѣ́вѣрна́ бы́ти бладѧтъ.
Аггелю́ ѹ҃бо, ѣ҆ако ко́шца и҃сна́ и҃спа́го
а҃ха ка́шаю́тсѧ, и҃же бо́лымъ пѣ́корца̀
бг҃а глю́ще, то́чно марки́ѡнѣ҆, нодлнеѻпа
се́нїѧ держа́щесѧ ле́ни́вѣ҆йши҃ сѹ́ткори́ сѧ.
ѣ҆сѡ́же собо́рнѣ҆й прнстѹ́пнти ц҃рскы.
Дапрїи́мемсѧ, речѐ ѻ҃бы́чѧ, і҃нѣ́же ѻ́нагъ

оу҃строи́кши о҃ц҃е́мъ · дапосла҃дъ҃ ·
и҃наконе́ о҃не́ мни́тсѧ помаѕаеми с҃ты
ми́ро҃ · сице с҃ще́нїи дапричаща́ютсѧ ·
О҃ ко́дны пред҃ъ стателъ хг҃ъ ·
Во́днїи пре́ста́тели е҃же сѫ́ть, и҃же
то́чїю ко́дъ косщеннодѣ́йство с҃ты҃а
приноса́ще ча́ша, скїно́мяже сїю҆ сопри
мѣсѝти непрїе́млюще, и҃ѕаконному
бра́кѹ ничто́же разньствовати бла́да
нещѹ́ющее, па́же и҃ мѫ́ жг҃ъ
пра́вїлъ тогѡ́же покелѣ́ка҃е, и҃ци҃ о҃ко́
дны҃ пред҃стателѣ҃, ѥ҃ра́мен҃ъ хг҃ъ ·
ко и҃, глѣ́въ, і҃ѕ го состáка ·
а҃рме́ней собо́, и҃ го и҃ ѕ҃ та҃. Которые то́чїю помаѕю́тсѧ ми́рѡ ·
Но́ѵ҃бо и҃ седмо́е пра́вїло, вселенѣ́йсаго
к҃ та собо́ра, і҃ка́ко подоба҃е прїе́мати
о҃ереси о҃бращающихсѧ, на҃вы́стькенїе҃
Законополага҃е ·. ко дв҃ъ бо ча́сти
ксѣ́хъ раздѣ́ликъ · о҃кіе́ оу҃ бгѡ,
ми́ро҃ помаѕо́каго́сѧ · о҃ кѣ́мяже по
і҃ѕрцека́гисѧ повелѣ́ка҃е · а҃рїа́ны ѵ҃бо,
и҃маседо́неа́ны, и҃сакагїа́ны, и҃нака
гїа́ны, глющи҃ себѣ҃ чи́сты҃ · глѣ́кыѧ,
и҃четверонадеса́тнїйсн, и҃же и҃сре́днїйсн ·
и҃а́полинарїа́ны · поне́же то́чно на҃мъ

А І.

Б҃ѣтшенны сокерша́ются і҃ерѡе́нїемъ. ѡ
немни́тсѧ бы́ти подо́бно поі҃ерѡева́ти.
нопоскоей пт҃ѣхъ ёресн написанномъ. ѡ
проклѧ́сти, сты́ помаза́ти мнро́ пш
келѣ́кае, чело҃ и҃, і҃очи, ннѡ́здрн.
оу҃стра́ве і҃оу҃ши, назна́менающе и҃хъ
гла́сти, печа́ть и҃да́рь ст҃а́го дха.

Которые поі҃ерщевающа.

Ѳвномїа́ны о҃у҃бо, и҃же кпогрѣше́нїи іс҃е
ща́ющи҃ е҃ди́но, и҃монтанїа́ны нарица́
е҃мы҃ фри́ги, и҃савелїа́ны оу҃ча́щи҃.
сно ѡ҃ча, а҃нси҃ прїи҃сі҃ренни҃, га҃іско
ничи́мже лоу҃чше неі҃ерше́нны҃ е҃ллинъ.
пораствѣде́нныи пра́вды прилѣжа́щи҃
собо́рнои҃ пристѹпающи҃ цр҃іскн, а҃бїе
повелѣ́кае і҃ерща́ти, и҃ли бо ѡ҃нюдъ
неі҃ерти́шасѧ, и҃ли і҃ерщѣвшесѧ непо҃б
стакѣхъ православны҃ цр҃іске на҃зна́
менашесѧ. шѣмже і҃а҃іско непросщен
ны бѣтшенными о҃у҃цы кмѣнатсѧ.

† А҃рїа́не о҃у҃бо сѹ́ть, и҃же а҃рїека мѣ́рѣ
стѹющи҃, сей презкитеръ сѵ́н,
и҃же коалеѯандрїи цр҃іске с҃на бѣ҃а,
и҃ст҃а́го дха, несосщина о҃у҃х. і҃зда́нїе.
кресіскерный предакла́ше.

А҃рїа́не о҃а́рїа
с҃на бѣ҃а не
сщина о҃у҃х
предаше.

Македонiй ѻсѣтъ здравѣтъ мрътвыа пълъ. дхѣ же стаго создание глаше ичюждь бѣтиз.

Македонiй исполъ аріанъ.

Македоніане же, иже ѻсѣтъ оубо здравѣ моудрьствующе, стыиже дхъ созданъ хвлящe, ичюждь бѣтка, его же ради исполъ аріанъ нарицахоса. сегоже ученiа инiи шсiскерныхъ ересни, оулавчиша, иже оубо оусна ндха стаго, ниже зда, якожь аріане, ниже оубо, ѯ хѵ якo единосѣщна ощь славити пріимати. страннымъ же никсiй шбразо единосѣ щна ощь. боахоса, якоже глахъ. дане страсть ѻщы рожденiа ради козмнiтсѧ.

ѻнавать.

Навать же презвитеръ сiи старага рима. глемы чистыхъ, ересь начатъ, расколнiйскъ сiи истiне, анеретикъ. небо кчесо шправы преданiй скврныимн разньствоваша, коиже взгнанiе подкло ншемсѧ, ипожершн ѻрицаше посланiе. двоеженцомяне непрiѣмлющесѧ, иже ради, аще инеокiерь погрѣшаше, нозане мардiе его, ибратоненакидѣнiе, сшборъ бывшихъ крiмѣ приморнiйн папѣ, деюцрiтствующихъ, изверженъ бы, ипроклят.

ѻ Навать расколни анеретикъ, сек занемардiе проиде прiмѣ прiморнiйн папѣ. нехотѧшебо имющихсѧ прiимати. ангенiе послушихсѧ.

ѻ Елпатiй.

Елпатiане же иже комждаше никто,

сакатіе презвитеръ, ереси оубо той
сіи накатокы, любочестіемиже ежне нагр
шаѧ, іюдейскыи сѵбботствовати кели,
пость ксію прохода, іннаѧ пріискренно
онелгѡ, іакоже илатины нинѣ —

Оглеп

Пінѧне нарицаѧхоса лѣквін, іако лѣквою
сѵ тнѧщающе рысѵ, точію пріимати ѵло
любо несмѣющие —

Очетыредесятниці

Четыредесѧтніцѣже, ніже пасхѵ совкеша
ющие, некыдиь нлыи. посщенны цр̃ко
кны оустакѣхѹ, наконѣже днь аще че
тверыи надесѧты сличитсѧ лѵнѣ быти
ежне іюдейскіѧ кѣры есть скойственнѣише.

Осредницы

Пінѧне средніцы, іако пасхѵ праздноующе
нерасхрѣщѧти, напостити кела, іакоже
косредѣ мы іюдеомъ, нкѣ подобѧщесѧ
иже попасщѣ опресноіси нгорчіца садоу
ци. Оаполинарій.

Оаполинарій. сей охѳ глаше непріятиѣ дѣлѵ ащѧ, іоума причастна, новѣше стаѳ̃ плівсто ащѧ іѵма дши затиса. ипсо чла.

аполинарієже, нмиже начластко
каше, ніже многіи возлобѣ ѧполинарій
ніже кеирін лаодикійскоѳ, напрѳтолу
попѵщеніе бжіимъ поставленъ бысть.
сей осмотрѣніи іакѣстественно хѵлаше. с
глѧ, сна бжіѧ пѣкло ѵбо ѡдшекленнсѡ,
оумаже скесмѧ непріічастно, ѡстыѧ ко
спріѧти дкы, іако бжіѣкѵ доклѣющіѵ,

кмтѣсто оу҃ма бесловесно҃, такоже дш҃хгнѡ
моудрьствова, ноедіно естество҃ на тѧ
наше҃ оу҃ча, сін кси҃ ѡкертшесѧ конечнѣ
скоиухъ ересе҃й, лиро҃ точїю помазоуеми
цр҃ісо҃кны счетаваютсѧ ісормнїсо.
Ѡсюдо҃ покрщаваѭщесѧ.
Зриѧеми, елиѵцыѧне нісаісокѝ, рнухъѧне
бнтгеннїй о҃цы сподобла҃ю покрщекатн.
Екномїанеѧке, нмѧке началнїісъ бѣ екномїе,
галатѧнн сын, ісіѕнкоо҃ бы е҃пісп҃ъ, гор
шаѧ сѣло ѡ҃ріѧ мо҃дрьствомъ, превра
тнаво ѝраво҃, ѝпоксемѣ неподо҃бна о҃цо҃,
сна предаваше, ѝже оу҃бо того҃ прелести
прилагаѭщихсѧ, коедіно погрѧженїе ісрща
ше сіверныи, долѣ главою сѝ о҃бращаѧ,
горѣ ногамн сѝ о҃бращенныхъ, ноѝбоудо
цаѧ моуісн неѝстинны бы бладаше,
страшенїаѧже ради покмо҃ запрещенны.
Монтанїане, ѝже ѡмонтана нікісоетъ,
прїемше звање, ѝже нфро҃гїи ѝменш
каѳсѧ, ѝлѝ заересе началнїісо҃ ѝхъ.
фроугъ сѵцъ, ѝлѝ начало ѡфро҃гіа, та
ісокыѧ продавшїѧ ереси. монтанъ
оу҃во сей, оу҃тѣшителѧ оу҃бо себѣ ѝме
новаше, ѝдкѣ женѣ водѧ, присѣснлъ,

ЕПНОМІЇ

СЕЙ ГОРШИАРІЙ ІСРЩАЮЩІЙ ГОРІѢ НОГАМИ ОБРАЩАѦ НОБѢДЯЩІЙ МЛКА НЕПѢРИЛЪ

О МОНТАНѢВѢ, ФРѢЗѢ, МОНТА НЕ, ОУТѢШИВШЕ ЛѦ СЕБѢ БЫТИ ГЛАШЕ.

имаіссіміла, прочіща сн нарицаше. Пепѣзіане, тінде именокахѫсѧ. пепоузыбо фратінскѫю весь собояекающе, іерлимъ сію нарицахѫ, сін браіи разрѣшати повелѣвахѫ, ібраше нѣсіи ошаатисѧ. пасхѫ развращахѫ, нісроквь отрочате бодома собрашно мѣсѧце ихлѣ тцораце пріношахѫ, нтѣмъ причащахѫсѧ.

Опепѣзіане. Пепѣзіане дѣти рѣзали первыи іспочинши. плтѣсто прічастіа дашли.

Осавелій. Савелій Єпископъ птоломиды; Стыа трцы три лица по єдіно слишла

Савелііане, иже шсавелія ливінсіскаго. именовашесѧ, сей птоломаиды, пе надполсіи єпіскпъ быкъ, смазаніе, отцѣй трцы, исліаніе прііаше, трисостака, єдінаго сѫщестка, ибѧтка. коедино лице соконѣпладѧ исликаѧ, про еименита тогождеглаѧ, ниѣво ѥіско шца ѥклаѧтисѧ, ниѣже ѥіско сна, єстьство єгда кѣ стаго дха, иногда инако образоуема, непремѣнѧема, ѥіско шнова сего нзмѣненіа, или сложенія, по бглослокѣ григорію, непаче єдинѣ, ксѧ еже е, кодрѣгъ дрѣга кмѣстѧщесѧ, и проходѧца просто шставлѧемы имене.

Опаклнсіане сакшихсѧ. собора, ѧ гѳ, ѫі.

Перкатоже собора, ѫі, правілѣ, инакли

існа́не са́кшихсѧ , та́мо собо́рнѣй при
бы́вшій цр҃кви , покелѣ́ка́е поісрщека́ти .
смотри́тїѣне подоба́е , ісі́нъ пра́вилсѡ
поісрщека́ти покелѣ́ка́е , ѥ́жели о҃прако
слакны́ павлиси́ане са́кшихсѧ , і҃ли ѥ́же и
ѯнача́ла о҃нѣ е҃реси сѡ́тны́чны́ . а҃ціе
істо́рын ѡ҃нѣ рече́ копри́че со́бо́ръ се҃
неоу́кѣдѣ́кшій , не́ли ісі́со и҃ма́хѫ не́че
стїѧ , ѥ́же пѣ хиротонисѧ́кшихъ , нсн
повнегда́ оу́вѣдѣ́но бы́ти подо́бно поісре
щека́ти , ничто́же о҃рѳѳокоѯложе́нїѧ
оу́стро́ѥшій , і҃ціе у҃бо ѡ҃бра́цїѧ поісрщенн
жи́тїе не́порочни , дахиропа́ннсѣю́тсѧ ,
о҃е́пскпа цр҃кве , е҃йже при́стѫпиша . а҃ціе
лиже ни , ѡ҃пра́вита да́бѫдѫ о҃рїѳоке́ни .

Павликїа́не же , маніхе́е прѣименока́шасѧ ,
ѡ҃нѣ́вісїихъ братане́щъ дкою , па́кла ,
і҃ѡа́нна , со́ци ѡ҃самоса́дъ , сыноко́же
нѣ́нѣ істо́рыѧ маніхїа́ны́ни , ісалїнїсїѧ
и҃ме́не , ѕлочестїе́ мно́жде , не́же мле́ко
сны́ костнта́вшою , сін е҃ді́наго бы́ти бга
пропове́дахѫ , о҃ща и҃сна́ не́таго дха ,
ітого́жде и҃меноваха́ , е҃ді́нъ бо рече́ бг҃ъ ,
и҃сн҃ъ его́ кнемъ , и҃ісо́же сло́ко к҃ чл҃цѣ ,
сло́коже сїе́ на҃зе́млю пр҃шедъ , къ чл҃ка .

Оп҃а́влнсїа́нѣ , Павлїсїа́не о҃па
ала і҃ѡа́нна .
Дв҃ братоу́ъ
сице́ проѯва́шасѧ
всѧка́го нечестїѧ
напо́лнени и и
оу́чене́ , сн҃ по
ісрщенати на́ю
чи́хсѧ сѫдѝ ,
пе́рвы́и собо́ръ ;

вселисѧ · ісѹ҃ нарицаема , исмотреніе
исполнікѹ҃ , кѹыде ісошѣ҃ , ісѹ҃же сей ,
низѹ҃ бѣше ѡмрїѧ начен҃ъ ; ѡсихже
оубо · павла , їѡанна , онѣхъ оученіісо҃.
павликівіанісое нарецесѧ именованіе , карка
сіѣй ізложено быкше ; кнтѣстобл павла
їѡанна , павликіѧны именѹютсѧ , сиже
ереси , фотіе патрїархъ , ісконстантина града
быкъ , доколны ѿ ѡбличае слово —
собора , ѻ го , че —
Ине оубо малы прежде , ѡприближникъ
рече нимъ обѣщ прашїлъ , седмое которато
собора їерката десатое надесѧ , деса
десатъ ѻпатое , ѻ тѣ собора правило ,
совокѹпль имъ безумала ізреісъ , глы прїло
жи , подобно быти поісрѣсѣкати , маніхеа ,
їѹлентіѧны , ѡмарсіѡнаны , несторіано
же дакати писманы , якѣ онѣ ересь
ѿ ѡбличающа , поименнѣе несторїѧ ,
анафемѣ предакати , неточіюже , ноне
ктихїа . ѡдіѡсісора . ѡсевіра , ѡже сопро
тивъ реісше несторїю , їнное ѡбрѣ
тши нечестїе , ѡісоже оубо ѡнесторїи
елико помалѣ речется . ѻ ефтіхїюже , ѡ
дїѡсісорѣ , ѡже нареченно бѹде .

Нечестїе обое
дше ѡсопроти
но , ефтіхїа ,
ѡдіѡсісора ,
сонесторіемъ

Сіи сопротивно нестóрію мрт̃в ствóлахѹ бо, слúлася бѣ́шта ѝчлчество, глю́ще стрáдати бѣ́шта, ѩкоуб̃ сочлчество, и́же соборъ. в. д. проклинáет.

Ѳдисúсіорѣ, нéкѣ тúхіе

Дисúскорѣ ѹ́бо сéй, словѣ́щіагѣ грáда. Алеѯáндріа, сщéннаа несщéннѣ прáка ше кормúла. Ѥ́тихіе́же сѹ́щихѣ ко цр҃ькóвнѹ́ю грáдѣ, сщéнны обúтелíй архíмандри бѣ́ше: сíи гá нашегѣ íсá хá, ѥдíносѹ́щна ѹ́бо кѣ́рокахѣ о҃ц҃ѣ. ѡкочлченнíяже, хóлнын ѣ́зы́кѣ подкíзахѣ: Ѝ бѣ́ѧщіа кáсѣ раздѣлéніе, нестóріéво, ѩкá сна кѣ́водáщѣ, конíнѣ стремнíнѣ сопостúкнѣ порѣкáхѹсѧ. ѩкѣ бо кѣ гдѣ́ ѥ́стествѣ, бѣ́шта́же ѝчлчествá, посѫ коснове́ній, сорасúкорúтисѧ, ѝкоедíно накоѧ́тисѧ ѥ́стествѣ Элочестúвнѣ предакáхѹ, ѩко ѡ҆сю́дѣ ѝбѣ́шта прилага́тисѧ, ѩ́же члчество претерпѣ́ бѣ́шта́ннаа страда́нíа. нонúпо́ть нее́дíносѹ́щнѣ на прíѧ́ма. коспрíѧ́ти та глáхѹ. ниже́ ѡ҆дкчесúхъ сотвстúтисѧ ісрáвíй, нонéзрéченно нѣ ісáко ѝбѣ́шта́ннѣ́йше коплотúтисѧ ѥ́мѹ́ нахúдáхѹ; ѝ́хже ннѹложѝ ѝ́же кхалúсíдо́нѣ́ вселéнсíй четвéртыи собѣ, шестѣ со́тъ, ѝтрúдесѧтúхъ ѡ҆ц҃ъ. ѳ.

ѳ секúрѣ ѳ.

Секúрѣ сéй éдино мр҃ькстящаѧсѧ со ѥ́тихíе. íдíосíсáромѣ

Секúрѣже а҆нтиѻхíйскíй ѥ́пúскопъ кѣ. ннпочесомоу́же ме́ншíй кнечестíе д҃ïосíóра.

нєкгнхіа · сегѡ ради · нѡпракослакны ѡ
пртола кѵѳпѣ нз града нзъгнанъ бысть.
алєѯандріа достиже, идєже нісниѳ
спса, всѣкаго нсполнень нечєстіа,
кнєйже ѡметаше оубо, ниже кѵалісндонѣ
д соборъ, оуєрєпитиже поісѳшашесѧ
предающіѧ єресь, єдино єтестко нагдѣ
совоісѳплєній, сіюже існіѳ надпіса рєісше
именока, любоистинна, наже паче ниже
лжи любима оцѳ, ниже ниже ѡше гле
мін секердіане, почіташа паче єѵаліа.
гінуже глютсѧ бєгладкін, єже неточію
многіа коимєти родителѧ, ннаалнніи
єресн, ноикразличнаѧ слапы раздєлаємы,
идрѣгъ дрѣгъ ннѣсѣкоже сослагающиесѧ.
манїхеи. Манїхеуже глютсѧ по
читающіи манентокаѧ, маментѣуже
сен нарицаше оутѣшителѧ себе, прикн
дѣніємуже. нмечтаніе, к коиждаше ѯа
коплотитисѧ, дѣѣ наалѣ предаше.
лѣсѣкоже нѣлѣѳ, сиртвчь бгаже. нкеще.
кетхіи хѣлаше закѣѳтѣ, лѣнѣ нзкѣздѣ
поклонѧтисѧ, ѣіѕо бгѣ повелѣваше, плоть
сіѧго Ѡсіѕресенїѧ ѡметашесѧ. прехо
нію дшѧ бѣіти оучаше, бѣліѧ ідрекесѧ.

Нісниѳ написа протнвоа д̃го собора, ю оучє нїцы єго почи таю, паче, єѵаліа, ниже глѧтсѧ бєгладни.

Бєгладнін.

Манїхеи оутѣшителѧ себе глаше быти и ѯа мечтаніе поплотитисѧ вкодѣ идѣ, наалѣ, д̃. и з мѳ. ннаѧ многа.

Масалїане сирѣчь мл҃тщенїи · иже мнѡгѡ спѧщен҄ї ѥвлѧѥ҆ше прѣнесїи прозѣвѡ, ша подне оу҆далентина, і оу҆далента цр҃ей —

никѡдѣ, о҆дѣшеклѣнна бы҃ти глаше — О҆далентїанѣ, рѣкше бг҃омиле, масалїанѣхѫ. рѣкше бг҃ѡтите, сирѣчь мл҃ткенїцѣ. Оу҆далентїанеѩже, ѩже кокремена, далентина, і оу҆далента, прозѣвши ересь бг҃омерѣвсаѳ, рѣкше масалїанесаѳ. сеѩже наѣль

Зри Что сѣ; линскїи прелѡжше назы҃вѣ, мл҃тщенїисѧ наклѧѥ҆. многѡвѣ оу҆шїихѫ мл҃ткы имѧ. ѩже имногѡ тѵ҃ворѧ неизносѣ. нарицаю҆тсѧ шкецѣи, мечетнїцы, бг҃ѡвѣсса вѣ дв҃ѣйство прїе҆млющѥ, ѧхѫ сѧ бы҃ти сїѐ нещїю҆. иже вѣ совершенно҃ѣ недѣсей всебѣ прнеѥ҆ше. шпращаю҆тсѧ вѣворѡчнаго дѣланїѧ. ѩсѡ сѫ҆ла. сиѩже мнѡгѡ самѣ себѐ изгдаю҆ще, бѧщтѣннаѧ. ѩклѣнїѧ сѡннаѧ мечтанїѧ нарицаю҆, с стестѣкѡ бы҃ти глю҆сѫ҆ла. ѩкѡсемѧждѡ чл҃щѣ, ѧхѫ бѧщтенныѣ сѡнити. ибѣ, раждаемы҃ѣ ѻ҆трочатѣ, шпраѡца ѩклѧющи ѧдама, ѩкѡже естестѵ҃а, сице ибѣсокѡ рабѡтѣ, ѩсокѡсѣплѣнїѥ, носити бг҃ѣса, ѩсѡемѧждѡ шсихѫ сѡнѣкѫща, і҆ѡбладаю҆ща? ноу҆вѣ ѩсрѣщенїѥ немощно и҆мѣти і҆згонити сегѡ конѣ, і҆ли ѩкорѣнїѥ истерзати грѣхѡ, ѥдїнѡйже протѧжѣнной мл҃ткѣ, йѡного

йэтонити, нсїе очищекати йпобыкше,
совершенѣйше и, бестрастїю, прихо
дити існи эрймо стомѫ дхѵ, нетрадѣй
дкиханїа, тѣло скобоѧдати, ѣако неіѧло
мѫ требовати, ниѭе поценїа гомаѧца
плоть, ниѭе оученїа косѵвалаѧщаго ю,
йнеходи бечестїе наказоующа. неточїю
ѭе, нойощѵщати си, нѣнаго ѭенїха при
общенїа. ѣакоѭе ѭена моужесѵаго
сочетанїа; нетѵю трѵд чювственнѣма
зрѣти очима. Єдінѣмь бо снцекѣмь
наочи ѣаклатиса сей. шсюдѫ бѫдѵща
си презрѣти. Законополагаюѭе, нето
добно бѣти подакати посащи, нотѣмѵ
точїю себѣ бѣи тлю, нищїи дхѵ, нхѵе
гѣ оуклажи, раздрѣшаю браки, нѣлень
тса непрестанне, йслатко престѵпаю,
йдрѵгаѧне гмами баснословѵю, нбе за
ісонноу, ѣаѭе нбголюбезны слоухомѵ
прѣстаклати неприсладно.

Ѳбгомилѵхѵ. Когомильсїа ересь, непредѣлно зѣ состакїса, нашего рода часть сѵщїи шмасалинсїїа, несослата ющїисѧ омноузѣхѵ онѣ преданїе, есть ѭе ѣаѭе йпрїизобрѣсти йкре прикозра

Йхѵ ѣре шельми злаа. йбасне паче нарещи й.

стиши, Бгъ мили самиса нарицающе.
сіи кетхаго иноваго завѣта ѡметаю
ігніги. сеіяже вѣтхъ писанныи бгъ,
яко повдохновеніи написанныи глющ(е)
саманіинѣ, разъ точію седмь, ѡнихже
есть еѵаліе. толіхюшже крикъ, иссѣ
хоудными мысльми имерзкіими, ніскоское
мою мнѣнію преноса. безчестатьяже
бѧтѣкенныи крѣтъ, яко ѳбіицѫ гдна.
Зри Ещеяже истрашное сщеннодѣйство клчѧ
тѣлесе ніскроке, жнкѫщи коцріка, бѣсо
комъ мѧтвѫ сице нарицающе. глю бо,
кокехъ сщенныхъ храмехъ высоко
яти, неже оуко вна крщеніе іоаннако
глющеи, деяже книхъ списако; единѫ нарица
ю мѧтшѫ, еяже оче нашъ, іные сометаю
имнога гланіе нарицающе, ѣцы глютъ
иже кошнѣ вселніиса стѧжѧши стыи
Ахъ, яко слоко всегда оучити рѧжда
ющи глютъ, неточію коснѣ, но якѣ
Зрѣти. Ощѧ оубо яко старица, сѣдою
докола бродою. сѧже нѣ, мѣстаса,
израстивше подобна. стагаже Ахъ,
яко юноша сонію гола ланитома. бѣ
соко сице прелщающи и, поучаю

сіи ѡсна глю
ютъ зрѣти
стыю трцѫ.
дсрітцо бе
честатіцо
яко ѳбіицѫ
гдна.

нерáкнѫ бѣіти стóю трцѣ, пошóбразѣ
сихъ разлúчна, úмножáншаѧ. дашé
ставкитíмиса сúхъ масалíа ѕлочéстїа,
данешé мнóжанше прочитающúй разѹмíѣ
хощé бл҃ди, úже óси споквдающюю
існіѣ дарáзгне, úнакстквенивнше
разѹмíке — Поíседмóе прáвило,
Єщéже úосмóе, úже клаóдиюíй собóра
óбращáющихса шпреречéнныѧ фрíѣсь, лаóдикíйсцо
áще иѕлúрицы мнáтса кыти, úкелíцы ѕ҃. и҃.
шóнѣхъ úменѹютса, úкоже íнны
прéимѹщ҃е, úоучúтель, оу óнѣхъ напо
лнáюще чúнъ, поíсрцiекáиса кели —
Úкоже кси úже коедíно погрѹжéнїе ісртúшен
са поíсрцiекаются —
Бошглакленíвйже рещи, ксѣ úже
коедíно погрѹжéнїе, шúносланы ісре
стúшúнхса, úсобрнѣй пристѹпáющй
цр҃íски, úáíси поíсрцiекати бжтшенна
а прáвїла покелѹкаю —
собóра кгорáгѡ прáкїло, пéрвше —
Úпреречéнноеже к гѡ собóра, á є
прáкїло, Боглакúзнѣ, ёже óпракосла
кнúвй кúврѣ, пóпроíслáтїе полатáе
Єкномиáнсíсвю éресь, реíсше єкдоíцiáн
сíсвю,

їнсполѡ дріанскѡю, снртечь дховорещѣ.
нсакеліанскѡю. нмаріселіанѣ, фотінанѣ
яне. їаполінаріанѣ, їєкономінѣ оубо
речесѧ. Єкдокінѣ

Утінже єкдокїане нарицахѫсѧ, ѡнѣсѣсо
єгѡ єкдокїа, соєретіїкѣ єкномїєка, їяже
їѡсіфѡнтіна града быкѣ єпіскпъ, єкномїа
ісѣзіскѡ архїєрєа оустроѡ. тінѣдєяже
їєвномїн, рєісше неподобнїн нменовахѫ
сѧ. Заєяже глатн, снѣ нстомх дхѡ,
нєдіноже подобїє поєстестиѡ нмѣѣи
ісо ѡщѣ. Маріселіанєяне, ма
ріѣла нѣкоєго нмѣѧ єресє началнїка,
иже ѡлагнри оубо бѣше галатінскїа, н
тоѧ єпіскпъ быкѣ, рѣкноже предрєченно
мх предаваше сакелїю: фотїанєяже ѡ
фотїа, клечахѫ званїє, ѡтірмна оубо
сѣща, нтѣмо єпіспа быкша, тѣмде рече
нномх пѣклх мѣдрѣствковаше самосадсіѣ.
ісѣ ісо подобае пріїмати иже онаката.

Онєподобны

Омаріселіанѣ

Офотинѣ.

собора а го.
і й го

Осмоєяже пєркаго собора правїло ихже
каривше рѣхѡ чистыѧ, рєісше наказна
не соборѣ неприставлающїихъ цркви.
писаніє повелѣвае испокѣдокати. ѥако
ісрѣпщѣ преданїѧ всѧ соблюдати сеѧ

їиже ѯа ѡвертшихсѧ ѻбращающихсѧ,
пріѧти имѣ. и҃поѯтѧкленны кремене
поѯданіѧ нападши їонѣ оуѕтроѧ, ако
ѥженцомиѧ пріобщатсѧ. наче симъ
сословѧтсѧ, ѕкоѧ паѕи цр҃ѕокныѧ ко
спріимати ѕтепени, иҳже перкіе ѻстакі
ша, презвитери оубо сѫще, іли діаконы.
ачелнѣе іепіѕпа, и҃сиѫ коскоѧ епіѕпіѧ
козкрадѧти. аче оубо сіѧ ѥже посредѣ
кремене. непріѧша дрѹзіи
ѕако подобае пріимати. донатисты.
ѕарфагенѣ нз҃, и кз҃и
(пѧтьдесѧ іседмое, и ѯи. пракило) донатѹ
собора иже кѵсарфагенѣ, ереси донасіиѧ,
православнѣй кѣрк҃ь пріходѧщиѧ, ниѧже
аче людемѣи сѫть. поѕрѣщекати повелѣка
ет҃ь, ѵкларнѣѕо имѣти паѕи сщенни
чесиѧ ѕтепенѧ. промыѕло ѥже мнозѣи
ши, сице ѵсоборнѣй приступати цр҃ѕкѣ.
си ереси началнїѧ бѣ, дона нѣѕто ѻдонатѣ.
имене, иже неиначе вжѣпкенны ѹчаше
причащатисѧ таинѣ, рѧзкѣ ѵсоть, че
локѣчю держащѣ крщ҃ь, сію церкое
цѣловати, и҃сице причаститисѧ.
ѻангелитѹ х҃ѹ. лаодиѵінсіѧ. лѕ.

Егда причащаѧ
лн. ѵсоть
чючю держати
ѹчилъ, праѵѣ
сей донатѹ

Лаодїкі́йскаго, лѐ, пра́вїло, и́мѣе бо́у, бо́жїю цр҃ко́вь ѡста́влѧѧ, і҃а́нглы и́менѧ и́призы́кѧ, собра́нїѧже сн҃ѡ сокр҃ша́ѧ. и́сѣ́вѣ́рномѹ семѹ̀ ѹ҃пра́жнѧѧсѧ и́дослѹ жѧ́нїю, дабѹ́де а́нафе́ма; не́і҃ко и́мѣе і҃ѡа́нгела́ поче́сть, и́дослѹжѧ́нїе е҃. ноу҃и́ тр҃ость нѣ́сѧѧ ба́ше сѐ, и҃гда̀ лѣ́каго а́нгела́ е҃ді́нъ покі́нѹю́ще кнїма́ти, а́не хо́ призы́ва́ти. да повинѹ́ю́щихсѧ помалѹ, ко и́дослѹжѧ́нїѣ́ѧ ти́й кри́не ро́къ, лю́бѣ бо и҃і҃ѡже прикѣ́е ѡ҃дес҃ны ѹ҃ѕкры́ва́ти льстѝкы, глаго́лахѹ́бо та́йнни҃цы прелесні́ ка; не подоба́е҃тъ хо, а́нглыѣже вспомощь призы́ва́ти, нѣ́сопрїкнде́нїю е҃же і҃ѕо ѡ҃щѹ, е҃же́бо призы́ва́ти хо бо́ше, не҃же по́на, сеѧ̀ е҃ре́си, ке́тѹ́бо бъ. и҃бѣ́жѧ́ченныи а́пл҃ъ, ко́е҃же і҃ѕко́лаѣ́ е҃пистоліи́ помнѝе тлѧ, ни҃ѕто́же ва́ дапри҃ѹ́сѝлѣе, косми ренномѹ́дрїи, и҃кѣ́рѣ а́нтѝьестѣвй, ѧ҃же не кѣ́дѣ блага́ѧ, ре҃ѕше ѹ҃чѧ̀, сіи рѣ́чь. ни҃ѕто́же ва́ дана́е҃стъѣ́, побѣжда́ю́щи кнеподо́бной кѣ́рѣ и҃ѧ́вителѣ́стѣ, ни҃ѧѣ̀ по́чести, ѧ҃же ѡ҃ѹдоліе́нїѧ да́бли҃ша́е҃ костра́нна́ѧ преда́нїѧ преноса̀ ва́ о҃пра́вы ѧ҃же кѣ́ры, ко́нгльскѹю кѣ́рѵ, смире

сїѧ̀ ере́ а́нгели гѕша́ѧ дн҃ша́ѧ. е҃щѐ пріа́плѣ́хъ ба́ше, о҃не́ѹже а́пл҃ъ пи҃ше і҃ѕко ласа́е҃ гла҃ва̀ к҃а з҃а. е҃же

номѡдрїе непрїкладны, ꙗкѡ паче на сѫще
ѥже призывати га, нтого прїимати ісѡ
рагѡ ѿцѫ прикеденїа, прилѣпленїе жездѣ
глетїѧ, ѥже неѡномѫ побѣдникшемѫ
почесть, нойномѫ дакати обидѣнѫ быкѡ
шѫ, храброкакшемѫ. Анѧкоже сты
ѥпифанїе епокѣдѣе коисніѕѣ, ѥреси быти
Архѡѵи, ангельски глемы. іли ꙗкѡ ангѣски
мнѧще жити, вище себе нменѫюще, іли
ꙗкѡ ѡ ангѣхъ бѧтщенна наѹчекатисѧ
непщѫюще.

Нойчетверѣе пракїло к гѣ собѡра. ѡ маѳсимѣ, исинїѩ собора шторагѣ. пракїло ѧ є

маѳима ѡмете нѣкоегѡ, нже ѐпскпѫ
томѫ быти, или боудѫщїѫ гомѫ ѡрнцѣ,
заѥже ѩзконъ пракилнаго ѳстака, постакѣ
на бѣ, нже ѩже ѡнегѡ постаклемы
клирїко быти. нсегѡ нѣгѣслова григорїе
нѣкое шнже къ цркахъ нечтомы
егѡ помине словесѣ. сей маѳимъ
Єгиптанїнъ бѣ филосо, исинїскъ,
кинїсиже глахѫ безстыдства ради, и
напрасьства, себѣ пошнѣхъ сказѣ
ѩзыкѡ, нпрїстѫпль келнкомѫ ѡцѫ григѣ
рїю бгослокѫ, и шглашенъ быкѡ крстн,
глаже нкоприче прединнсѧ; ѩ келикомѫ

Ѡ҃ѣхъ · кісоу́пъ сосѣ́де бꙑ́ти , кѣлліи́нѣе
а́рхи є҃рейскаго пр҃то́ла цр҃ко́вьнаго гра́да.
бꙑкъ , и҃мѣ́нїа коллеѯа́ндрїю посꙑла́етъ ,
и҃ѡстоу́дꙋ є҃пи́скпы прикоди́ , сего҆ хирото́нїи
са́ми хотѧ́щи , и҃мѣ́нїи нѣкоегѡ спостѣ-
шнїка ѡ҆ѕкон б҃гословъ , ноу́же кнѧ́зь
ісъ цр҃ске бꙑкши , ноукѣ́дани бꙑкше пре-
де , даже слоужбꙋ нескерша , ѡ҆кꙋсныхъ
и҃ѕгнани бꙑкше , ноніи́нце бе҃молѧствовкаша
кохра́минѣе кла́ѕѣхѫ , скꙋпца нѣкоегѡ
пра́мо хирото́нисꙋю ма҃ꙁима , а́ще нѣ́че
со́же е҃ме ѻ҃ее зло́бы по́лꙁовкасѧ , небо҆
ꙋспѣ́ѣти что ѡ҆нюдꙋ кꙋмо́же , послѣ́ди
ꙋкѣ́день бꙑкъ , наполнна́рїака мꙋ́дрѣшꙋ
про́сла҃ бꙑсть .

соборъ г҃ го . пра́кило , пе҃ркое , кто-
рое , Четкертое . Пѧ́тое .

Пр҃етїѧтоже собо́ра , пе҃ркое , и҃кторо́е
пра́кїло . е҆ще́же и҃четве́ртое , і пѧ́тое ,
и҃же несторнека , нед҃ї҆номꙋ́дреннаго е҆мꙋ
іселестїа́ , мр҃ъ́стькꙋющїй е҆пи́скъ , и҃ли
клѝрникъ , ѡ҆сщенѣ́стка и҃ѕгна́ю , и҃хже
ли несторїе ѡ҆сщѣ́стка и҃ѕгна́ , несосла́таю
цр҃кса ѻ҃ного сло́сла́вїа , паки коспрїѧ́ти
повелѣ́ваю спо҆а́ степе́ни . е҆лицкѣхже

Гнїйчѧже есть безстоудны ѡ҆ Григорїа б҃гослова рѣчце , онѣкдото рыхъ е҃пи́скъ хиротониса на архїерѣство непъ цр҃кви , ей бѣ́лъ ереси а҆по линарнеѣы тако́ ра́ди про́сла҃.

ѡсобора, нлн ѡскон епископъ ѡбезумѣвшы
дѣанінхъ ѡбличено быкше, ізгнанї
емъ низложены, неправилнѣ кприобще
нїе пріемъ несторїе, наскоа степени
оустрон сн, ничимже мение быти ине
рженѣхъ. ❧ Несторїи
Несторїе оубо сей патрїархъ ісостати
на града, простра чиса глаше ха, еще
дїянтиимсѧ емъ полюбакномъ одержа
нїю сна бжїю, Сгаже ради, нняе вцѣ,
нохородїцѫ стую дка именокаше, нже
сѫдо нже коефесѣ собравшимсѧ стыхъ
ощъ, изгнанъ бы: преначастквющїѧ сн
нже косты ісирилъ папѣ алеѯандрїй
всомъ, предержащїѧме имъ стаго іселести
на, папы старага рима, способствующїѧ
имемнонъ епископ ефесскомъ.
Обвікше раньствів, посреди ста ісирила.
ибрѣтенната ѳеодсорита.
Потрѣтїемже дни, їѡаннъ прїнде, па
трїархъ антиохїнскїн, сомнѡѧйшїми
епскпы. снимже бѣ, и ѳеодсорит
епископ ісирскїн, їнка едесскїн. нже
ностанїѧ ради ѡдѡсаде сожалкше сн.
икерѧзенїе несторїёко порѣсоша, стаго ❧

Сен проста чиса хѧ глаше бы, и вцѣ хртородица точїю глаше ѡсдѧнныи.

ісѣлести папа римскїи

їѡаннъ антио хїнскїи.

ѳеодсоритъ.

кирила, іефесскаго мемнона, тоне низло
жиша, феодсорите же инаразорениа къ
двадесате главизна, ихъже келитіи и
злоязи кирилу, кощьличение оубо несто
рнека злочестіа, ковтверженіе православ
ныа вѣры главизны, иныа толикоде
иждасть, ика таковыде епистолиа,
икелисо бысть посреди ихъ разньство.
ако изверженіе паки соборъ архиерей
оних сосъдити, акоже несторіева,
акозмнѣно быше оутверзати. дапо
неже сице разуность дрѹгъ дрѹга архіерен
пріаша. раздоръ ѣкъ междоу ими.
црь кеѣ кощтквющіи градъ призвакъ. о
наже едіномодріа, ишѣкъ странѣ лобыза
ѣстрой. феодсорите оубо рекеніа да-
двадесате главъ, списати нешкерсса.
шложеніе си, ишверженіе, себѣ кины
свободи. ипребыка полѣчи честиже ичи
на, возлюбикъже исодѣланна стыимъ
собору, и изверженіе несторіева, исей прнев.

Целестіи — Келестіеже ѹчинѣ
вѣ, пелагіа нѣкоего миха, бѣстаже,
ишва карфагенѣ, акоже константина
града фотіе спокѣдже покѣнша прикода

Целестіи и пела
гіи карфагени,
оба смертна дша
ма создана быти
амладенце неире
бодати прѣченіа
мѣсто посреди
раи имоуіси.
еже исходити
младенце пре
стапльшимса
главы ѡси собо
третіи прокла
и карфагенскіи
тако же, чти
осемь. ли.

хѵ коцрскь преданїа смертна бо создана
бѣти кначалѣ адама прилѣжаста, анеш
преступленїа сего осѵдитисѧ, нокорожде
нны млнцемѵ, нетребокаи ісрщенїа.
небо шкносѧ праведнаго еже шадама.
грѣха. мѣстоже бѣти посредѣ раѧ, и
моуки, кнейже проскѣѵитись недоспѣкши
млнцемь престаклаемы блаженнѣ жнти,
сїѧ інныа шесть, прінсѣренны си глакины
сѵщїи шпелагїи нїселестїи кѣрокахѵ, нхѵ
же нїе вселенскїи собѵ, анафемѣ преда.
новѵ ккарфагенѣ собѵ, нщи осе сказѵю
цѧа сего праквла, кѵперкой главизнѣ к,
соетака, сиѵ ндекатое тлю, нпорадѵ
три дрѵгаа, новно, нкѵгридесѧ патой
главизнѣ, праквла. погоже собора, рд.
и рві. наѕоже бо сїи проклатїю сподо
бляю, шонѣхѵ кезѵмно предаваховсѧ. и
келнгїиже лекѵ папа, нже опелагїи нїселе
стїи обращающимсѧ написаннѣ, проклина
онѣхѵ покелѣкаше мроканіе

Ѡпѧвсѧшѧ. ме

четыредесѧ патое, сѵѵі апль пракло.
помолнкшисѧ соеретнсн, епскпи, нлн пре
кнтери шлвчае, покелѣкшнмже нкѣпн

Зри штрѳ
ан цсно ѕа
рн псѵбѣтѵ
масопѣстнѵю.

наже бо

лекѵ папа

соеретнсн мо
лнтисѧ шѣрно
неподобае. ни
ісрітисѧ онн
нкже общенїа
нлкѣти снмн.

МЗ

шнихъ їакѡ, клирическа содѣжати име
пае, ѱ четыредеса ишестое, иприемши
онѣхъ крщеніе, ѡ онѣхъ їакѡ кртѣкши
хса, или елика наѧертка приходатъ.
КЗА изметае. шестьдесѧтое иже четкегое,
кходѧщаго клирика, или людина, ксонмѣще
юдейско, іли еретическо мтвы дѣла,
окога оубо изметае, ѡкотоже слвчаетъ,
ксобо согласіе рече хки ксокелїарѣ, кѧ
яко ели часть кѣрномѹ снекѣрными.
лодь. Ѕ. Иже оубо кладнцїи шестое, кпадши ко
ересь, нѣцѣ сею содержимы, далече
гонае ѡщрѣске, икохрамѣ бжїи кходити
непроще
ЛК Тридесѧтоеже иктороe, ниже ерети че
сѣдѧ блгословенїѧ, или безъ блгословенїѧ
речи, скоиститкенникѣше прїѧма попщае.
ЛГ Тридесѧтоеже трете, соеретико, или
раздорнѣко, онюдъ непокелѣкае на моли
тисѧ
ЛЗ. Тридесѧтоеже недѣлное, ниже таѧне ѡи
юдей, іли еретикъ посылаемаѧ празднь
стикеннаѧ прїѧма, или спразднокаѧти сѧ
ЛѲ. и ЛД. попщае
Декѧтоеже, итридесѧ четкертое, фсна

клающихъ хомчніи, исходящіи ісоберети
чесіги ляже мчнісо, иконлемаѧ сн мѧчнци
ца, игро. иконробница, каісш очнждающи
сеѣ шѣга, око оубо причащенїа даже до
никгдѣ козбранае, окоже, анафемѣ҃с
предаетъ. прилѣдно бо нѣсіи подлежащи
ересемъ, ктвенїи сопротивъ стати, да
досмерти, ихъже нмчніси едїнославнїи пѣ
нарицахъ, книжне онѣ погребена бѣхъ,
тѣлеса. Лтнмоѳеа. Павїло.

Декапоежке тнмоѳеа алеѯандрѣскогѡ
бнпкенномъ совершаемъ сщеннодѣствъ,
намѧтивъ покелѣкае сщѣнніісо неприходи
разѣ ащіе показѧтисѧ шѣщаваютсѧ.
ащебѣ шглашѣнны семъ непрощѣнно е бы
мноѭае паче ересніісо, но шбращающа
сѧ квѣсто ежке оустѧплено е оглашенны
дастоѧтѡ, нехотѧщїйяке показѧтисѧ
ншесеѣ даѯгнани коудавтих.
каісо конеходѣ ісѧющихсѧ ересніѯ҃б,
пріимати подобае. касилїа. ѣ.

Велнсїйяке касилїе кпѧто прѧкнлѣ.
ксѧ, ксѧчесісй, ижке конеходѣ ісѧющи
хсѧ ересніѯ҃б покелѣкае пріимати; іесѵ
шлющіе нелѣпнино показѧнїе показѣѣтъ,

лѯодиній пѧ
ціло позбранѧ
е. и вѣ црісши
ересніческїѧ
иходити, и
дѣтве и лже
мчніси нтвела
лѣтвѣѧто.

а́ще плоды̀ и́мъ сквдѣтелствующа
щіа́нію, е́же ко спасе́нію
карфаге́нскаго, ік
Да када́десъ которо́е, карфагесіского со́бора,
пра́кіло, е́пископъ ѷлирі́іско коэ́брани, кна
слѣдіе своего̀ и́мѣнія ѿнюдь ккодити
некіе́рна, и́лѝ е́ретика̀, а́ще ѝси по́родъ
бли́зни сѫть
ПА Осмьдеса́тое и́перкое, е́пископъ речѐ и́же
наконча́въ жи́тіѐ дїа́тасіе́ющіяся,
е́ретико гото́ка наслѣ́докати, а́ще ѝно
кроки томоу̀ сконе́ сѫ. ѝпосме́рти подо́
бно а́нафе́ма толѝ рещи́ся. ѝпа́мяти
его̀ ѡсщенни́чесіїа па́мяти потребѝ́ися.
Закони́ гра́дѣстіи
И ѡразли́чныхъже цр̃кныхъ зако́нъ
е́ретико непокелѣ́нно кы́сть наслѣ́дока
не́точію е́пископскіи и́мѣ́нїи, и́лѝ ісли́
ричесіихъ, ноннлюдскіи хр̃тїа́нъ.
а́ще и́дѣ́ти и́ слꙋча́тся ѻ́бще: е́ретиче
сіїа́же дѣ́ти хр̃тїа́ны бы́ше, понѹжда́ю
ско̀ роди́теля пита́ти и́, и ѡблачи́ти,
Зако́н ѡприїсна́ти да́ка́ти помѣ́рѣ своего̀ и́хъ
и́мѣ́нїа. Неслаклани сто́ю пр̃вы,
коедино̀ бы́тки, ракносилнѣ, нижѣ

Хр҃тїа́нїнъ тлѣ́тса, и҃бе҃зъ́менъ е҃сть,
и҃ере́тникъ, и҃бе҃зче́стенъ, и҃томле́нъ
бо́удѣ, е҃ре́тикъ е҃сть, не҃вѣ́ци и҃ере́ти
ки҃ подлежи҃т зако́но, и҃же и҃мало бы́ло
на҃́дѣтса пра҃вослáвны кѷ́ры, но҃ниже,
е҃ди́но ко́и҃нство, и҃ли́ ка́ково либо́ по́ме
че́нїе о҃цр҃ко́вныхъ ке҃ще́хъ прохо́ди, сѷ́ю
е҃ре́тико҃ не҃повеле́ское, ни҃же́ сано́кни
ко҃ бы́ти, ни҃же́ о҃у́чители си҃, ни҃ко
ко҃зако́нїа сто́ри́ти, ни҃соли́тїе҃въ
ходи́ти. е҃ре́тико҃ и҃же́ глемо́ъ бы́ти, ке҃ѣ́хъ не҃причаща́ющихса е҃ре́
нїи, о҃сѷ́ще́нныхъ ко҃сти́ и҃ бѣ́ѷщи ри́зки. Ма҃ни́хе́е, и҃ дана́ите, данеи́мъ пра҃вослá
кныхъ, пре́о҃у́законе́нна о҃бы́чаа, на҃и́после́дняго да҃томле́ни бо́удѣ. и҃
а҃поли́нарїа́не, и҃сты́ четы́ре со́бо́ръ, не҃покаѷ́ющенсá, и҃же́ наста́ѷа че
тверты́и со́бо́ръ глáти что, и҃ли́ пи
са́ти смѣ́ющеи ма҃ни́хе́и, а҃ще кто́ре
ко҃ често́ мѣ́стѣ ѧ҃кы́и да҃ о҃у
ка́жнетса. м҃онтана́ни́стъ
и҃ хра́дники, не҃ди́ного о҃ны́е о҃ни́хъ
глемы́ па҃трїа́рхъ, и҃ли́ и҃слѣ́дн. кнѧ́зь
да́и́мъ и҃ко́нста́нти́на гра́да, да҃ко́бранъ
ѥ҃ретикъ.

Зако.

Зако.

Зако.

и́кнѡ́пръ сего́ ко́е-ка́ти, и́ли гостьбы́ ра́ди
собо́ю ткори́ти, и́ли раба́ ѩ́зыка, е́реси
напра́вославнаго, дане е́ди́тельстѣе.

Е́реси напра́во сла́внаго дане сиди́тельстѣе.

Да́зумѣ́ется е́ре́ти́ческіа́ же́ны да́ры
прѣ́обу́зако́нены о́бы́чай пра́восла́вны же́на,
не́ѕѣ ѡ́накерше́нїй прїе́мла и́, прѣ́ бра́чны
да́ро́мъ прѣ́по́чтѹ́тсѧ, пе́рвѣ́йшихъ
до́лжни́цъ мѹ́жа, и́мѣ́ѥ́ пра́вославны,
поне́же́ѕѣ ре́че, се́бе́ ѡ́лѹ́чаю́ бѣ́ѥ́ихъ,
и́прича́ты прино́ше́нїа соборны́а цр҃кве
ѡ́чюѫ́ждаю́, и́недостойни ѹ́сѣ́ сѣ́ть, и́же
о́на́сѣ да́роѭ́нны бл҃гочестивы же́на
пра́вины. и́прѣ́обу́зако́нены о́бы́чаи,
ѡ́чюѫ́дено бы́ти. бл҃гочестивы бо,
бл҃гочести́вы сѣ́ще бг҃одѣ́лателіе и́ зако́
но положи́теліе ѡ́ бз҃ѣ́ напра́влени бы́хѫ.
а́нейже о́хо́ѹ́дѣ́ше, и́же здра́вы́а кѣ́ры.
пола́тѧ́ще и́. ѡ́бѣщанно́ѕѣ ничто́же
на и҃ко́ни҃цѣ.

Погре́бе́ нечестивы е́ретика позо́ро лено.

За́и́со погребе́ніе, е́ретико́ предано́
бы́ти пра́ще.

Глава. г҃.

Ка́и́со подобае́ глема́ люблє́нїа и҃зрѣ́ити.
рѣ́ѥ́ше гоще́нїа, гагрѣ́ѥ́ного. ѳ҃і҃.
Шестонадесѧ́тое ѹ́ѕѣ́, и́же к гагрі҃ѣ.
собо́ра пра́ві́ло прино́ша́тисѧ нехотѧ́щи?

Иже ѡкіѵры ибѣгатєніа, глюмаѧ
любленіа пкори коцрієка, икчесть гдню
братію наслѣдь пріємлющи, ѩко гнѣшаю
щихсѧ быкаємаго, анафемѣ предае.
Аще бы ихотѧщимсѧ посе рещи, правилы
сиѵь бывати ѡреченно есть. ноѳбш
иже бги нравѡ вѣдѣющи есть, идѣ
же пѵщено есть

Ѯ

Ѯ соѳора, шестаго. ѳд. Иаодикінсіка. існ.
Ѯоѳображе шестаго седмьдесѧтое, иче
ткертое, Иаодікінсіскаго, існ, ѳлѵченіе
протаѯае, наиже кнѣшрь цріскахъ, или
храмѣхъ вечерающи, илюбѵвасна вдоу
щи, или дісѵбите простирати дерзаю
щихъ. ноѳбѵ всѧкое мѣсто бгѵви ко
ложенное цріски глетсѧ, дрекніюже бѧ
ше ѳбычай, попрічащенію бѧтшенныхъ
гѧнъ, ѳбщѵ трапезѵ богатіи нищи пре
длагати. сеѵь ѡбычаѧ икелнкіи длъ
пѵвель, коеже ікорінфо помінаетъ. о
посланіи Аѧ мѵ. ѡнѵбо илюбовь се на
рицае, или ѩкоко любовь собирѧ, или
ѩко любвѣ ради быкающе, коѩко кнковно
соблаѯне бывше, послѣди бѧтшеній ѳцы
коѯбранища. Аісѵмбитѧне же лаѵнстіи по
стелѧ

Ѥ

ткораѵщи

Кѵцрісти ѣ
сти, или гость
бѧмъ быдати
неподобае

Ксѧкое мѣсто
бгѵви ѡзлорѣ
ное цріски гле
тсѧ.

Ікорінфо. Ѧ.

Аісѵмбитѧне.

Ісафаге мк

накысоты̀ коужеенны наклаѣ . аісѣмковѣ
шо́нѣ е́же козлетаѧ .
Пра́вде іны́же кіпарфагенѣ , мк . мѵ .
правїла повелѣка́етъ , козбранѧ́ шнѣю
къ цр҃кви тосткѝ быка́ти , ра́зкѣ а́ще
кто̀ начюнде́й стране́ пѧть шестковѧ .
йобита́ти гдѣ неймы́н , къ цр҃кве поно́
жде́тъ кни́де .

Ѳкупле́нїи йпрода́нїи закѡ́ни градстїи
Цр҃вствїй . Глава . м .

Купле́нїе йпрода́нїе состаклаѣ́тсѧ вне
гда̀ оу́бо ѡцѣнѣ о́бык шсотлашаю́щихсѧ
престиа́не стране́ , йже оу́ коу́плю то
ткори́ ѡцѣнѣ , прода́йже ѡпродаемомꙋ ,
дань аракѡ́нѡ пода́ти бы́кшѧ , йраздрѣкшаю
щихсѧ іспа́нѡ . а́ще оу́бо іспещꙋ е́сть
раздрѣкшаѧ . потѣбле аракѡ́нѡ , а́ще
продаке́щꙋ сѧгоу́бо йже прїа́лъ е , ара
кѡ́нѡ пода́ти понѧ́ждаетсѧ .

Закѡ

Держа́ни сѧ́нъ е́пархїи . немо́же дкіѧ́мѡ
йлѝ недкиѧ́мѡ купи́ти конѣ́й кѣщи йлѝ
соб҃ю , йлѝ йны , ра́зкѣ шсобрнатѡ ,
рѣкше со́бирчїѧ цр҃ковь , йѣѡ шкѣщи о́пѧ
дае , йданнꙋю цр҃кѵ некоспрїе́мле .
Восхи́титыи кѣщь , йлѝ понѧ́жди шемъ

Аще некократи, неустанени тоуне,
крѣпитъ сію кѹпѣ —
Аще соборныи бирчна, реѥше цркви за
соборныи долгъ продастъ кещь, кемъ
бо предъпочте естъ соборныи —
Аще иже соборны неѹдатель, реѥше
бирчїи попокелѣнїа исна́ю продастъ б
село, небѣ́ занра́кномъ, ѡ соборны некора
жа́ется продажа. Аще ли безъ покелѣнїа
исна́на бѹде, ли́бо польсти, ли́бо исромѣ пра́
вы цѣны коуражается —
Недораста́шага недви́жїма кещь до́брѣ
продае́тсѧ заѥко́й е́мъ до́лгъ, и́ли заш
чесѥ́н, и́ли засоборныи ѧ́кѣ, ѥ́ко прокла
е́нѣмъ сѹдїе ѡпреченїи. Аще проще́
нїе ко́зраста копроси́ юнѣ́йшїи. непро
да́ке недви́жнмъ ке́щь исромѣ деѥпре́
та, реѥше сѹда́ и́зкѣстна. ноніже
кзало́гъ полага́е. Аще́ли́же прода́ мо́же
неточїю пѣ́ иса́, ноннасле́дницы продан
ное коразѣ́ти кнѧ́зь лѣ́та, подва́
десати и́ма́ти лѣ́тѣ. Паконе́ждеже
ѥ́же зле́ кѹпи́ замени́, мо́же́ пѣ́ ко
разѣ́ти, да́нною коспрїе́мла цѣ́нѹ, кнѧ́
зь оуреченнаго кремене, подобле́ющіе

Недораста́шага недви́жїма кещь

Ко҃зрастъ совершє҃нъ мѫжеи҃ѧ҃ѕ҃

комоу оу҃ставенїе, рекше о҃правданїе шєбылается, и҃наслѣдїа тата҃ прощє҃нїе коѕраста про҃сн҃. моу оу҃бо шдка десати лѣ҃. женьсковеже ѡ҃смь надесать. тыже разумѣи҃ совершєнны҃ коѕрастъ҃ѕ҃ бы шдкадесѧ лѣтъ҃ѕ҃. Пристакнїиъ҃ѕ҃ немо҃же ѯ҃пити сирагѡ вещь, ниже҃ печаловнїи ета҃, ілѝ промы сленникъ҃ѕ҃

Добръ коѕражаю юнѣишїи҃ ѥ҃же польсти҃ зла҃ѣ продаша тѣ҃ печалокнїцы҃. Ѥ҃же ісромѣ҃ лъсти҃ соглашенїѧ, и҃нетъ шнкѫшасѧ законо҃ дапребыкаѧ. Онакѣ҃тьствющи҃ обилїе ѯ҃пецъ҃ѕ҃

Ѥ҃же о҃билїе, рекше, ексистко накѣ҃тьствющеи, заѥ҃же предѯ҃показати продажа ілѝ славгами. ілѝ крема҃ ѯ҃пости҃ ѡ҃ни дати, ѯ҃пцы оу҃бо сѣ҃ще ѡ҃ѯ҃печестка, дан҃праздна҃тсѧ. ілѝ дазаточени҃ боудѫ҃. нищїи҃же ксоборное дѣ҃ло ѡ҃ставдаютсѧ. Куплены҃ѕ҃ быкыи҃ рабъ҃. ѧ҃ще оу҃бо бога ѥ҃сть дан҃сполнѧ҃етсѧ ѥ҃же ѳ҃себѣ҃ цѣ҃нѫ. нищьже три҃ лѣ҃та. дарабатае ѯ҃пнк шемѫ, и҃таісо дан҃шїхщѧ҃етсѧ.

Ѳ҃Законопрестоу҃пно҃ѕ҃ заменє҃нїе дан҃,

правїны неймашь . коеже коспрїа́тн
данное
Обеслокстквующїй , рекше животнаѧ
растлѣвающїй . Глава . ѕ .
Иже сѡбезсловесными срастлѣвшисѧ
животнымн , шестьнадесѧтое аѳесрско
собора правїло , дивно тѣкорн разделеніе ;
иже оумерзское сіе , единою сѡкончавше ак
дніе рече , неесіе двадесѧтое совершивше
лѣто , нижѣ женѣ сопрнпрѧгшисѧ , нпоца
дніемь цѣлѣ прїносѧкше , напѧтнадесѧтое
лѣто , ѡмѣсто подпаденіѧ данеснхода ,
нкодрѣгѣю пѧтолѣтницѣ сомолѧщнмнсѧ
сопребыкающе , сице , причащеніѧ дсподо
блѧютсѧ . дще оубо теплѣншее пожнтїе
пожданіе . дижели даже досытоети страсти
набы́цьшесѧ долги двадесѧтолѣтїе , да
прилѣтна подпаденїѧ . нкодрѣгое пѧтое
лѣто скѣрнымн етоѧще , пѧсоже при
чащенїю дапрнстѹпаю . дижели снмѹ
Обѣщѧ бы́кше , юность прекашедше , нсо
женами живѹше , пѧтнцы пѧ подпаденїе
дайэмїери , нрѣгѣѧ пѧтгарица лѣ бѣне
стѣкенны дарокѹ дабрѣчн прнчащенїе .
дижде пѧтндесѧтн лѣтомѹ быи ,

ѕ҃о

ѡ҃ли ѡ҃старости оу҃бѣ прекланаемъ ѕ҃.
сосвоею сокоснплаѧсѧ женою, ни ѡ҃бы҃ѧ
бы҃ти кѡсемъ ѧнкѡта кременн, стыхъ
ѻ҃цъ кѡзбранае, кѡкрема смертн,
дапричастницѧ пѡісмо —

ѵ҃ѕ҃ѡгѡ҃ѻ҃ѕ҃ѕ҃, ѯ҃і. Прѡѕлавленнїи —

Ѯ҃дмонадесѧтаѧе сего҃ прѡѕлавленны сихъ
имене, сицебѣ монсеѧсїи ѯ҃аѕѡ, нечисты
ѡ҃сѕкверненыѧ нарицаше, ѧсполнѣемыми
покелїкае кѕѣтъ молѧтисѧ. дабѣдѣтъ
оу҃бо сіи, ѧже небѣрное прнстанїще цр҃ске
ѯ҃агладикае себѣ, ѧже пострастре оу҃
ѕлонение, ѡ҃дкерь дѣхоко лѣсавъстка.
ѡ҃кер҃зъше. ѧже тлами кѡдкизаю,
дшн треколнеѧ —

Ѵ҃асїлїѧ келнкѧ правилѡ. ѯ҃, и ѯ҃г гѳ.
Ѵ҃елнкїѧже каснлїе кседмо. ещеже, и
ѯ҃г мѵ. правїлѣ, ѡ҃бесловъстокакшн
сѧ понспокѣданїн, кошестьнадесѧтѡ
лѣтъ прнсѡбщенїѧ кобранае —

Нисѣсікоѕ҃, ѓ.

Нїсшїиже келнсїн грнгорїе, к трешїемѵ҃
правїлѣ, бесловесно сіѕопрѣлѣвнїе, кошемь
надесѧтое лѣто прота҃зае —

ѕ҃аконъ ѵ҃ѳ Градешїиже оу҃ ѕако бесловѣстквющеи рече,

сіи рѣчь, скотоложьцы, срамны оудокъ
да ѡсѣкнѣтсѧ.

Ѡчетїѧ собора, ѕ гѳ. лѕ. Главѣ. ѕ.
Придесѧ шестое, ѕ гѳ, собора правїло.
ниѥпоѧне рече постриженїѧ искомїѣ, нуна
менїѧ своегѡ пастыра къ цркѣхъ, да
прочитае сѵ̑ещенныѧ кнїги наѹмѣнѣ словѣ.
Аще лѣнѣѥ чрезъ сѣ творити держающїи,
ѡлѣченїю предаѥ.

Ѳелоне. собора. ѯ гѳ. правило. дї.
Седмагѡже собора. дї. правїло, ниѣне
ѡчищенномѹ ѡдѣтсѧ, нѧ багрѧне одѣ
ѣнномѹ, нѧ ѥ̑ночесѣи ѡблеченнѹ ѳбразо
сѣ творити прощенно ѥ. не ѡархїерея
ко ѹложенїе прїемшѧ. лѣтѡѥ ѥ ѥгоу
мено рече, сѵ̑ещенство почтенны, четца
коскоѩхъ мнтрѣхъ хнротонїсати,
Аще кѳкѣтѣнѧ мнѭ мнтрїе сѫ лежѧще.
сеѥ ѥсельсѣи епѣскопъ творѧ прощенѡ ѥ.
Ѳцѣи Аю главѣ. г гостѧка. Іѳвадесѧ
Аю, ѯ гѳ, состѧка. Бъ Ѳй главѣ,
Аго состѧка. Белїсагѡ касилїѧ,
прѧшїло. нѧ. Ноказѥже ѳустинїѧна
ка повелѣвае ниѥсомѣѥ четцѹ, Аще не
ѳсмь надесѧтїи лѣто бѫде. Ѳцѣи

Н҃ І҃ ГЛАВЪ, І҃Г҃, СОСТАВА.

Ѻ АНАФЕ́МѢ, Г҃ЛАВА. Д҃.

ИЖЕ ѺСЕ́М҃, КНАДЛИСАНІЙ, ЙЖЕ КТАТРЛВ СОБО́РА, ЁЖЕ ПОРАДЪ ПРОЧІЙ СОБО́РОМЪ ҀКНАЧАЛІѢ СОЧЕТАСА, ЛИСТ҃ВЪ.

Ѻ АНТИМИНСѢ. Г҃ЛАВА. И҃

ѺНТИМИ́СЪ СЫН ѺСТА́ЛЬНЫА ПРИЧАСТНІЙ СИЛЫ, ЙЖЕ ТѢЪ ѺСЩЕНІЙА, ЙЖЕ КНОКІѢ КОѺДАКИЖЕННОГА ХРА́МА, ПОСЛѢДОКА НИТЬ. СЕДМОДНЕКНОЕ КТАМОШНЪ ЖЕ́РТОКНЩТВ, ЛѢВЖАЩІЙ СЩЕННОДѢЙСТКО ДАРѢ, ЙАКО ЖЕ А҃ЩЕ ПОТРЕБА БѢДЕ СИ НЕКОЗБРАННѢС ПОСЫЛАЮТСА, ИНЕѺПИСѢЮТСА КЕЕ ПРЕДЛЕЖ, ИЛИ҆ КОШНО, НОЙЗКОНЪ ПРЕДЛЕЖ БЫКАЮ. ЙАКОЖЕ НѢЖТКЕННОЕ МИРО, ІИНА́А СТА́А НАРЕЙСѺШАЯСЕСА СЩЕ, ЙАКО КМѢСТО ЛИЧНАА ЙКМѢСТО ѺБРА́ЗНАА МНОГИ СЩЕКЫ МІНЬ СЕЙ, РЕЙСШЕ ПОТРЕ, СОВЕРШАЮЩІЙ СТѢГО ХЛЧНЮ ТРАПЕ́ЗѲ, НОЙШЙЖЕ ПОЙТАЛѢХ МІНЬ СЕЙ, СИ ПРИКЕДЕСА ЙМЕНОКАНІЕ, Й СТѢЙЖЕ НАЙНѢ ТРАПЕ́ЗА ПОЛАГАТОТСА. ЙЖЕ ѺСЩЕНІЕ НЕѺСТИ

Епископъ аще за медли шествіи своея 3. мцъ безчинны, или повинъ.

Ѻ ѺШХОЖДЕНІЙ ЕПІСКПВ. НІСЛИРИСЪ ВОБОРА А҃ГѲ, И҃ К҃ГѲ, ЅІ. ГЛАВА. Л҃.

НЙЖЕ ѺШХОЖДЕ́НІЙА ЕПІСКПВ, ІЛИ҆ ІСЛИРІЙСЪ,

прозрѣнїю достойна ѡбщѣ сѫдѝшасѧ
шестонадесѧтоегѡ глемого перкага, и
которагѡ собора правило. Ѝяже лишѧѥ
шесть лицъ рече, ѡшедшаѧ цр҃кви ѡхода
ѥпископъ, иначюжден странѣ пребыкда,
нн цр҃коми, нипатрїаршескомъ дерка
цѫ егѡ покелѣнїю, или тѫкомъ недоу
гѫ нашдрѣть лежѧти всегда пкорѫщѫ,
ѥлсо неподкиѧно ѥсть прехожденїю имъ
ти ѡчюждѝтисѧ сщенства, инѣмъ
коепнскопїю ѡного кмѣсто ега кеде
боудѥ. сардїйнскаѳ. з.

Сарднкінсісогоѧже, з ѥ, правилѡ.
Ѧще непнсмеми цр҃вскїими прнзка боу
дѥ, рече ѥпископъ, нтти данесмѣѥ
тсѧ ісоцрю санокъ ради многде, ѝяже
мирскн паче, неѧзели ѥпіспо прнкладно.
Ѧщели помощи ради ракленїе, обидѝмы
нщи. вдовицѣже нснрыхъ ѥже ісш
црю шѣстковати оусердѫстихѣ, или и
ѯмолити хотѧнѣе ѯасогрѣшенїѧ кѯа
точенїе шсланны, ілн іными нетѫзаемы
мѣсами, похвалѣнъ дабѣде паче, ѧнеоу
ісоре оумъ імоущнми. ѳгогде. и.

(2) емоеѣе сетѣ правїло, ѧще оу слѣжнтеле,

ѥпископъ неѯда
поцрю дане
смѣѥ нтти
нисогда нтни
неѯаѯорно но
паче похвално.

рече́ нака́зненхю мо́лбу ѡ́прнѣ́тающи
коцрі́ски. и́ трє́бующи по́мощи є́пі́скпъ
сотшори, и́ѣ́корнзнє́ многи подпаде.
нє́же вонностке страданїа́ нзбѣ́гнє.

Чшгшяще, правїло ,Оѳ

Сетоже декатое, нже собо́рны рече́
разєѕжденїємъ коцрю є́пі́скпа посы́лае
мы, єпистолїа́ шгрода о́ного митро
поли́та, кнемже пребыкани́а цр҃ь тогда
пікори, посѧ́ждати подобае. на́ще и
нетѧ́жестна томѹ́ мнатсѧ подака́ти
сѧ, а́ще ѡ҃ї҃ спослѧ́вшемѹ сїѧ́ вокра
ща́ти. ѳтгождє, іѕ

Ѧкадесатое нвїи, вѣ́гстка ради, да
не сщєнстко шболтано бѹде, нше́же при
пати́ сѵщи є́пі́скпъ посѧ́ждати шходѧщи
ісамо а҃рхїере́н подобае, шмнтрополита.
мню, нмже сицевы ксамо подлежитъ.
шонѣхъ бо точїю сѵщїи подніми. нш
сѹждаютсѧ, рекше и́ста́ѕа́тисѧ должно
Єпі́скомъ. Єстьже е́тда́ и́неподлежа
щи тѣ́ нен чре правїла что́ содѣ́ѧти ѡу
стремнишимсѧ, нежко приста́ти, ноѡбли
ча́ти, Єлнко мо́гѹ, и́кобра́ѧти, а́ще
ѡу бо́н ісоцрю, нли́ предрече́нныѣ до́бро

изкѣстны кнѧзь ради кнѧзь остакнути
сѧ пришествїе, нмѣрныа пѣ назнаме
нованїе епистолїа, аще ли залюбокь на
кленіа безловесно кѹдь градъ похода оучи
тѧмошніа люди непщюще, нпосрамити
того епископа, нли коцрю своа ткорѧщи
приношенїа, нипри общатисѧ сѧ паки
шпракїлъ сѹщи нзкержено.

Антиохійскаго собора правїло. кг.

Антиохійскаго бо. кг, ншпрнчащенїа
шлѣтѹае, нсана шкержена полагае всѧка
епископа, нли презвитера, нвесма сѹщь
пракилнаго, рѣкше чина црковнаго сѹща.
нже кромѣ кола, нписменъ соущи коѥ
пархїи епископъ, нпаче митрополита пой
коцрю, ншноуныхъ глю кеще дерзнѣк
шаго. Карфагесйскаго правїло. ιѕа.

Нонже дкадесале нперкое, карфагенско
правїло, поморю долгъ пѣть ходити епско
пѣ покелѣкае, разкѣ аще сошдш сѹдѣ
епархїе епископъ, нзрадниѣнже собора, пе
ркаго нмоущаго патрїарха, нли митро
полита кошратенаго нназнаменнаго
писмена состакляющаго, нреѣше скидѣе
спшкющаго, ѕнже нде нмолѧща оне,

Епископъ аще
йде ивои градъ съ
йдѣже ѥ епископъ
оучитъ люди про
срами епископа
или каюрю чти
осе ниже.

Сотворе. оа.

Седмьдесѧтое же и҃ перкое сотворѣ. ни
коѡномѹ жителствѹ повластїю его҃ добл
тнѹ сѵщѹ ѡходити попѹщае. и҃ тамо пребы
вае ѳмнозѣ, перкоѡбразнѹю цр҃кѵ ѡ
стакляюща, и҃ѳспасеннѣ кненаоученїи
малодѹшествѹюща пристрѣленїѧ ради свое
спасенїе людїи ѡстакляюща ѳсюдѹ, нѣцы
смотрѧю нетлѣ бѣти, ниже ѡ҃ѧзыкѹ
своеѧ е҃пс҃тїѧ и҃згнанїе, коино подни сѵщи
жити жителствѹ, ниже ходѣи і҃мѧлѣ
е҃пс҃пїи предстателствѹющемѹ. коѝнѹ мно
гѹчлѹбнѣнших странѣ подластїю помоу
сѵщѹ самоѹстремителнѣ то приходѧще
жити, юже нещь попѹсти, и҃разѹмѣнїе
присѣди соборное.

Сардикинска҃го правилѡ. кі.

Дванадесѧтое же ѡ҃ сардїкїи, ѩже
внедвижїмаѧ свои҃ стаѧнїѧ ѡходѧщѹ
е҃пс҃пѹ, нѹжде предѣла сѵщаѧ то е҃пархїѧ,
насобранїе свои҃ плодокѹ, ѩко дѧима ніцїи
ѹ҃добліти, натри тѹкмонаѧ повелѣвае
емѹ сопрезкитеро е҃пархїѧ ѡнаѧ сходити
ся, нестамошніими кѣрныими кѵѹпѣ ткорѧ
нпѣѣи, данеприражень бѹде ѡлвуающемѹ

Е҃пс҃пѹ дще
нмѧ имѣнїе
повинѹто е҃пс҃пѹ
е҃пархїи.

кв

правилъ, иже натри ила оцрiске остоашiа
еже несiе правiло перконадесатое, егда же
собора, неповсможе, ноичасть котра страны
оноа неходити, сицеба итще непостра
же, частiвнша наблюдаа скоа истраны
оноа епископъ, тша славы домышленiе, и
пренхорстша томъ непiше, яко оба костоу
емъ сущаа подни люди оучити хотящоу.
Внедвижимыи бо стажанiи чювди црiскь.
Встраны оноа епископъ, архiерейскаа дiи
стикве опракданiа

яко единомъ патрiархъ костантина града.
кртокодрвженiа всегда посыла дано есть.
Единомвже патрiархъ костантина града
ш обычаа остаклено кртокодрвженiа да
каги. никоуношенiа, иполи имени его
имiети, нетокмо книхъже има осш
селехъ, гдѣ любо лежащи, инедвижи
мыхъ встажанiи. подлежащи истомъ
митрей, ноикмитрополiски его предѣле.
Идѣже аще шиже црiскь коздвiзающа
го, якѣ призва будѣ

Что е преложенiе., прехожденiе.
никосхожденiе

Аще же что мимо пъ рiсше несостройна

Преложенiе
епипа поимъ
и достивающихъ
црiсть. яко гри
горiа бговлова
онахiанза по
стантин гра.

ѡ҃хожде́нїа, но́ко сотвори́тсѧ е́пи҃скпъ ми.
и́лѝ преложе́нїе гла́тсѧ сїе, и́лѝ прехожде́
нїе. і́лѝ косхожде́нїе, и́преложе́нїе а҃ѵ҃бъ
е҃, е́же ѡмене́нїѧ, цр҃ькъ бо́лшею вдо́вствꙋ
ющꙋю возведе́нъ бы҃ ко́мꙋ҃, ѡ҃ниже сло́кѡ
и́премꙋ́дростїю и́здре́вленнѣйшїй бл҃гоче́стїѧ
бі҃е́стнꙋющаѧ могꙋ́щїй а҃ѵ҃тверди́ти,
на́сѡмо ѡ҃кели́со кы́сть григо́рїй, и́же б҃га
сло́вїѧ пезои́мене́нїе, е́же нни́спѣе а҃ѵ҃бсѡ
о҃до́брѣ смы́слꙗщїй рече́, несъ́тло ѡ҃похва́
лны҃ бы́ти —

Апл҃ьское. ді Себе́ и́четыренадесѧ́тое сты҃ а҃пл҃ъ пра́вїло.
ну́жно бы́ти. и́потре́бно сѹ́дити, нетлѣ́
бы́ти гла́, е́пи҃скпъ ѡ҃ста́льшꙋ свое́ и́мѣ́ние сто
на́нно вознасла́ти, а҃́ще и́ѡ҃мно́гїй понꙋжда́е
е́сть, ра́зкѣ а҃́ще ісла́ ну́жнаѧ вїна́ бꙋ́де.
и́же се́ тщори́ти его́ понꙋжда́ющїи, и́ѡ҃сомо
гꙋ́щꙋю сѹ́щїи тамо ко бл҃гочестїе помощи.
и́бе́же не ѡ҃себѣ и́збра́ти подоба́е, но сѹ́дѡ
мно́гихъ е҃пи҃скпъ, и́доколны а҃ѵ҃моле́нїемъ.

Прехо́де́нїе. Прехо́ждене́нїе же, е́гда́ кто́ ѡ҃е҃пи҃скпъ цр҃ькви
его́ прїа́ти бы́ше ѡ҃на́зы҃къ, колею и́же
страны́ о҃но́ѧ е́пи҃скпъ къ пра́здноющꙋю и́ны
пре́йде, Запракосла́кїе его́, и́же ѡ҃цр҃ькъвны
хꙋдо́жествка. Зако́нѣже и́преда́нїихъ.

и́мѣ́тиже нсе́, ксѣ́мсо бегрѣ́шно, ѣ́мсоже
і́иже ко́нтиохі́и собо́рѣ, кѣ гі́ мч. нкѣ
ісѣ мч. пра́кїлѣ сіса́ѣ́ — Ѧнтиохіи
Неподоба́ѣ́ глющь ісо́йно́й е́піско́пѣ е́па́рхіи. гі ісѣ.
ѡ́ходи́ти, и́ра́ісокозложе́ніе ѣ́ко́ри́ти, ра́
зкіѣ а́ѣіе попа́ѣіено́ е́мо́ѹ бѣ́де, ѡ́е́піска е́
па́рхіи о́но́ѧ, а́ѣіели ни́ и́хиротоні́ю, і́инна
ісо ѡ́тогѡ́ дѣ́ѣемаѧ быти. неткердаѧ го
и́зкерме́ніе́мѣ́ низложе́нѣ бы, ѣ́ісо собла́
зны́ и́смѣ́ще́нію кїно́кна бы́кша.
Косхожде́ніе́же е́сть, е́же посамозако́ні́и о Косхо́де́ніе.
і́лѝ поніѣ́ісое зла́ѣ́ ѹ́строе́ніи на́ка́кѣ.
пра́здна сѹ́щемѣ. і́лѝ и́мѣ́щемѣ цр҃ькь епи
ско́пѣ, ісокдо́ѣ́ктѣкѣ́ющіе цр҃ькы. и́чреслакно
прикседе́ніе, е́гѡ́же по́ліісо ка́зне́ншаса.
и́же ѣ́ардиісі́н бѧ́шкенїн о́цы, ѣ́ісо и́не
прио́бѣ́ціны бы ѣ́е́ісомѣ хр҃ті́а́нїны, дѣ́ла
телю семѣ́ покелѣ́каша ісрѣ́тѣщѣ, и́ннипо
слѣ́дите и́здыха́нїи людскаго́ прошеніѧ.
сподо́битисѧ
Сардіїсі́нсісаѣ́ѡ, А, И К,
А́ѣіе кнерко́ пра́кїлѣ, гѣ́ба и́кгаро́ снце
рѣ́ша, нѣ́ді́номѣ́же ѹ́ше́ствѣ лѣ́ е градѣ,
кнемже постака́ле е́сть, Ѳстака́їкшѣ ісонно
прейти, зна́менїе ба гордыня, и́нхонстка.

наклéніе éсть, сицéвое прехождéніе. имѣ-
кыи тщéе желáніе, нéже лишúжданшася сѧ
жáти имéнїа. понéжева іáко необрѣтá-
ется іспо|іогда шбáлша грáда кхоудьшїй
пришéдъ, тѣмже оубо достои сéй е кѣсны
шсѣчены быти лиса. áщелиже нлесѣю
тамъ боудетъ, сшнкáм рече, іоустрáмм,
инмѣньми нѣкїа подрастлѣкáм повїнкю,
ірáмолм нацрúскь коздкизáти тогá предъ
стáтелстшо просáщїй. нижé оумнрáм люсса
дасподобле кѣде прнобщенїа, нскѣрнымн
бо шнúдъ сопричтенъ быти семъ.

Вторáгѡ собора. К е.

Кторáгѡ собóра, прáкїло клорое, остроéнїи
епúскпъ соущїй чре предѣлѣнн црúскь,
чрекоáждо тáшѣ лежащїн шлкченныа предѣ-
лы. незáконно покелѣкле непрїходúти бечи
нное нхъ прáбанúческое нахождéніе обúдх
тáкáм. нижé нáшїй находúти óхнротонїю.
íли нно іáкокѣ любо сщéнническо строéнїи,
тáже оубо кѣсоéнядо епáрхїи црúсóкныа стро
éнїа, прúчты тлю нхнротонїа, íосмнѣнн
нмѣщїн разрѣшéніе кошлѣчéнїа и тáклáе-
мы нзапрещéнїи, нпрочїи сицекы ісоéдно
до епáрхїи строúти соборъ.

Знáмо ꙗ҆ко обы́чайже держáтинеѧ, ѝже ккáрварсіи нáзы́щꙋтъ лѣжáщій ꙋрі́скахꙋ, ѝкоже несвмѣ́нно прїѣ́хдѧтн. ѝдрꙋгїи ꙋрі́скꙋющитель ствкꙋ. а҆ще ѝсто̀ слоко сі́а̀ прочи́ ѻ҆ткѣжда мо́жде, сегѡ́ прощено̀ е҆сть. Здѣ́ѡ небы́тн ѩ҆мо є҆пі́сто̀ доклѣкющїихъ кнаполненїе со бора. соборá. Ѕ гѳ, іѕ, є҃.

Шестатоѧѡ собо́ра двадесѧ́тое прáкнлш. є҆пі́скъ оу҆чи́тн когрáдъ ксобо́рꙋ непокелѣ́кде ѝѡ҆ѡ сємоу̀ неподлѣжáщи, ѻ҆собѡ́ кнѣ копрошáющатѡ наоу҆чи́тн. ѝоу҆бѡ́ нѧсобѡ́рꙋ мѣ́стно̀ покелѣ́кшихъ є҆пі́скъ, є҆ще́ѡ ѝ хнротонію сотшорнтн некобранено̀е. а҆ще́ѧѡ істо̀ чресі́а̀ речѐ дѣ́а ѻ҆бра́щіесѧ ѝѡ҆ѡ оу҆бѡ́ є҆пі́скопка дапрестане, дѣ́ѡ҆ѡ презкнтерскаѧ дадѣ́ѥстккѣ сопротнвное ѥ҆ѡ҆ѡ сѡкоꙋношенїѧ согрѣшенію, ѝѡ҆ѡ кіре́ кнтерстнкъ смнре́нїе подѡ҆ѡ. понеѡ҆ѡбѡ́ ѝ сопротнкнаѧ сопротнвны кѣлы нсцѣленїѧ. небѡ̀ ѝно что̀ снми согрѣшено бы, сокерше натъ достóйно ѝзкерженїѧ.

Ѧгнѵрскаѳѡ. ѝі҃

Ѧгнѵрскогѡ ѡ҆смонадесѧ́тое, прáкнлш ѝѡ҆ѡ хнротонію є҆пі́скпа речѐ прїѝ́мшн, нісо жнтельствшх пошедше кнѣ́ѡ҆ѡ нарекошасѧ.

є҆пі́скъ оу҆чи́по градъ ємꙋ не подлежащіе дакесмѣ́е. а҆ще́ли мѣ́стны пои҃зволи́ нело́ісмо оу҆чи́тн но и҆сдѣ́лнти їхъ ротописанїѧ тшарнти про цено̀ есть.

є҆пі́скъ хнротоннеѧ їнеперїѧ ѻ҆лнѵдрін тдѧ̀ крїшн дно̀ на рече бы. а҆ще́ ше поєпархїю и҆ кто̀ є҆пі́скпа на чина́є грамоды тшарнти.

коѕбранѧемиѫе · инапредѣлы того кѡ
стѫпити ѡтѧмошнїи людїи . иѡсюдѫ
наиныѧ костѫпати дерзающе , іиѫже
ктѣхъ епископы нѣдити . икрамолы творити .
дашлѫчатсѧ . ащеоубо доклѣсти и коѕне
пиѣю , еѫже ипочести , исѣдалища сподѡ
блѧтисѧ единаго прѣсвитерѹ , идѣѫже пер
кое бысть сѝ прѣсвитеро быти , дапре
быкаю бемолкнѣ ѫниѫще . ащеляѫе к
настоѧщїи епископ сѡбрѧщетсѧ крамолы
тшораще , ипочесть дашѝметсѧ ѻних
прѣсвитересѧ , иѡщрѣске ѡпаденіе
дапрїѧмъ . Ѧнтиохіисѧ . праѣїло . ѕі .
Сѣцатоѫе колтноѣхїи шестоенадесать ,
иѫже екершенїе рече изгна ѧзыки епи
сѣопїѧ , итоѧ косѫтникъ прѣтолъ , неске
ршенномъ повелѣшихъ соборѹ , ѡкеряе
нсѫщенстка дабѹдѣ . ащеи ѣкси людїе ,
Что є собѣ со перш҃енныи. ихѫже косѫтити сего кола , сокершенѫе
того . ıѕѧ . рече собарь , снимѫе ѣсть ѥмнтрополи
самоиѹполнѣ примѣтающѧ небѣ мощь є сіѧ дѣѧти , единѣмъѫе
ѣпархїѧ ѣпѣсѡпомъ . Со
Сегоѫе дкадесѧ перкое неприхождѣи
ѣпѣпъ ѡскоегѡ жительстка конно по
келѣкае . нинѣ оубѡ шлюдїи понѫждае
ма ,

ниже шепіспъ принадіма, пребыкатиняже
внемяже оудаетоисѧ неперка обга ане
престаклатисѧ — сардіісінсісагъ, гі —
Сардінісінсісагъ, третіе надесѧ, аще и
собрашасѧ рече кісхю либо епархію, мно
жайшій епіспъ, кісо нѣчто сперщи
хотѧще црісовное ненезаконно ісси при
ходити, иже шиныа епархіа епіспо
призыкаеможе нешрицатисѧ пришесткіа
забратолюбіе — Чотшѧе. аі —
Перкондадесѧтаеже, аще исто шепіспъ
рече, слокесѧ наказаніа доколнѣ изкыпъ
ісоиномъ иде градъ. іли епархіи. кзысѧ
нію тамо быкшъ, шиже ина кѣры, сін
рѣчь слазнимѣ благочестіи, неіспоказа
нію инечестію бесловесномъ, часта люде
дабесѣдае, кпреобидѣніе страны шоа
пастыра положивъ посрамлѧеѣго, и
пріносѧ ѣме кослокесѣ невѣждестшена
киноко сѣ смѫщенію, и опомышленна,
кісо сіѧ шюрѧ поѳхищрѣнію, ѣже кжела
ніе пришедша, града оного пртола. по
добае оубо рече, іиже бѣчиннѣ оустрем
лѧющагосѧ коспрѧтати, ноузаконополо
жити братолюбное. ниже оу епіспъ,

Епіспо иныа, єпархіа неѣ, дано неподобле насобарѣ по ходити. зданоиже нев рицатисѧ.

ни́каковыме да́шеряже кіѳ҃но е҃пи́ка, бе́
чаѧ́ново бе́, и́стропотно, и҃зло̀ і҃ла́како.
ѡ҃ цр҃кы́ нѧ́же ѹ҃бо сей кто̀ пре́бы́ка́ѧ мно́жае
пре́ нлѣ. скою̀ цр҃ко́вь да́ѡ́ста́ла́е. а҃ще
бо непи́сѧнне носи́мое пра́ві́ло ѡ҃ причаще́нїа
ко҃збраня́ше, и҃же ко́гра́дѣ ѹ҃никоу́ціѧтъ
лю́дина, и҃на́тїри нлѣ. ко҃ѡ́ще собра́нїе.
цр҃ко́вное не́ прихожда́ще. мно́гаже па́че
е҃пі́ѕ҃ъ неподо́бно ѡ҃ свое́а̀ е҃мѣ̀ цр҃кве о҃хо́ди
ти. наѧ́лнко кре́ма, та́ѧвїа кроѡ҃ве
нѣ́ѧда, и҃ѡ҃пе́ча́лити кѳ҃ѵ҃ре́нное е҃мѣ̀ сїа.
но҃ѵ҃бо послѣ́ди. и҃же напи́санніѣ ноѧ́мое
сѐ пра́ві́ло о҃сьмьдеса́тое бы҃ ѕ҃ гл. собора.

Ѵ҃гоняе, зѳ҃ л҃.

Ѕ҃ѣдмонадеса́тоеже сардики́нскіа собора,
и҃же непра́кедніѣ речѐ ѡ҃ свое́а̀ и҃ѕ҃гнана
е҃пі́ѕ҃ї́а. і҃лн ѡ҃ересѣ́ческа насилованїа.
келмн̀ о҃пре́данїн пра́выа держа́щеса
кѳ҃ры. і҃лн ѕ҃ае́же плотьско́е смотре́нїе
и҃сповѣ́докати. и҃ѡ҃ндолослави́тель про
гна́на, и҃лн и҃стинны и҃пра́вды держа́ціа
госа, ѡ҃и҃же ѕ҃лѣ̀ и҃скре́ннемѣ пѣ́ѕ҃ри́тн
ѡ҃бы́ѕ҃шн, а҃ко повинна, и҃кмѣ́ѕ҃ѣ ѹ҃ла́че
нна ѡ҃гонѧ́ема, неповѣ́нна́же се́тѣ̀ и҃сти
нніѣ: ѣ҃да́ще сѣ́ща, сицекомѣ ѹ҃бѕ҃

Когда̀ е҃пі́ѕ҃ъ безпарока́ бы
лѣ́ѣ҃ъ прише́дъ
пребыша́ѧ ѡ҃гра
е҃мѣ̀ неподлежа́
ще

коньно пребыкати градъ некобранати,
дондеже козкратится коской, болѕнь
избѣгъ бѣды. имінмью шизгнаніа.
шложи досадъ. жестоісобо ибечлъно
иже неправеднів оскоегъ града огнанна
оу подобнага емъ єпіспа. тихо идрѣжелю
бнъ оучреженъ небыти

Соборъ шестаго. ѴІІ.

Шестаго собора, осмонадесатое. иже
кинотъ каркарісо нашествіа. или пота
борещъ безчаченіа. или града наоутѣдета.
или инъі ісаісовы любо козроісо ісочюдей
странъ ошедши епіспъ. или ісліріцъ
ікінъ разрѣшишишихся неоусердъствію
ци козкратитіса, шлъчати повелѣвае.
дондеже кѣцрісъ козкратитіса, шнеа
же изгнани бъіша. нетоісможе, но
ипріемшата си єпіспа. идержати істо
моу нъдящаса шлъченію предае.

Собора, Четвертаго.

Двадесате ипретіеже дѣ гѣ собора.
шходнтіи колацій, шнъже кшжребін
пріяша црісъ ісліріісо прекоіе своегъ
єпіспа коzроісо, ісако шнегъ непріемшихъ
строеніе. которое негли неѣмітелныхъ

Шизгнаній єпіспіи ілліріи рицы. дѣиегра молѣ оуголи шиса непосхо та попрати тиса іосіфо цркдмо.

сихъ сѣщи҃и҃ѡ҃цемъ сѹдикшѧ, ѥ҃сть ѥ҃гда҆ нѣ҆непрѡщѥнїе кнемѹ бꙑкшѝ, нкъ цр҃твующїи, ѝли҆ кодрꙋгїи҃ приходѧщи҃и҃ градꙋ, ѝнамнѡзѣ тамо пребꙑвающи҃и҃, ѝ цр҃кѡ҃шное смꙋщающи҃и҃ ѝ ѝмѡлчающи҃и҃ ѹ҃строѥнїе, кѡзражающи҃и҃ѧ нѣкїи҃ домы. ѥ҃ѧже небрегомѣ жити, ѝнеколею ѝзрѣ катисѧ повелѣвле, ѡ҃ниѧже кограду соборꙋ, ѝда своѧ мѣ҃ста прїи҃дѣ.

соборꙋ седмагѡ правїло. І ѕ҃.

Седмагѡѥ҃ же соборꙋ десѧтое ѝзмѣнѥ҃. неточїю ѝѧже ѡ҃граду когда҆ преходѧща сщ҃ѥннїка. нои҃ѧже коцр҃тковщїи҃ ходѧщаго, ѝкъмлтщены домокъ кластель славнѧщаго безколе своегѡ ѐпи҃ска, ѝконꙑ сѓантина града архїе҃рея.

соборꙋ четкертагѡ, д҃ ѕ҃.

Четвертоѥ҃ же четвертагѡ соборꙋ. ѝслирїи҃ски҃и҃ рече, кѡѥ҃ѧ любꙋ цр҃кве, нелѣ ѝмѣти, конногѡ града кчинѧтисѧ цр҃кь. но пребꙑкати конно҃й, внеиѧже слꙋжити ѝзначала сподобишасѧ. ѡ҃кромѣ ѥ҃же понꙋждѣ своегѡ ѡ҃чества падшихꙋ҃.

Ѐпи҃скъ҆ же ѝногѡ ѐпи҃ска прие҃мꙑи клирїка, дабꙋде непрїчасте, дондеже клири҃

Клирицы ѡхо дѧще ѡ҃нтра бе҃зволѧ своегѡ ѐпи҃ск҃ ѝнехо тѧще по҃ра титисѧ въ спѧть.

Ѐпи҃скъ҆ дще ѝ ногѡ ѐпи҃ска клирїка прїи҃ме҃.

кѣ цр҃кви їѡже ѻстаѧи ковратитсѧ ·
Трет҃їе надесѧть , иже кнѡкѣ ісесарі̀н , собора , кнѣшни ісоегѡ любо града преки
мере щеїѧ̀ приходи́ти . нїприношеніе
сотворити , ілѝ бѧщенна́гѡ подакаи
ісомоу̀ прибще́нїѧ . непокелѣ́кае тоу̀
сѧщыѧ градѣсѡмѡ е́пі̀сп҃ . ілѝ прєзкитерѡ ,
а́ще ли несѡ тѣ сі́и , инамлтшѡ прѷзка
боудє̀ е́динъ шнити , томѡ̀ некобрана
є̀ нїпричащеніѧ нѣкіи подака , а́ще нпо
длѣжащіаѧ бѹдѐ градѡ . нсе́й нѣкѣ е́пар
хїи иноѧѣѡ прєзкитерѡ непрощено є́сть
слѹжи́ти , нѣстна чрекоде е́пископа .
наісоже нпі̀спѡ жителѣстша и́ноѓѡ ісѣсре
ннемѡ непокелѣ́шшѡ , а́ще ишграда о́
ноѓѡ прѷзка боудє̀ людїи .
Ѡдаемыхъ сходѧщи ісѧнрнсо ѡєпи
сконъ . є̀пистоліѧ состѧщителны
шѣстны мирны , ѧтьѣсо . Л҃Г҃ .
Нпри́десѧ прє́пїе , с҃ты а́пл҃ъ пра́ки
ло , и́же ѡнѡѧ страны̀ приходѧщихъ
е́пс҃пъ , нпрочи́ ісляріѣсъ , состѧвнтелны ,
ісромѣ̀ писменъ҃ѡ ѯаповѣ́дѣе нніса́ісоже
вопрїѡще́нїѧ прїѧ́ти . а́ще ли неїѧ̀ при
но́сѧ , нижѐ е́ще бе́ѣстаѯанїѧ сн прнощи
тисѧ .

Пре́пите а́ще потра́дѣ̀ ине́ же ініи́ вѣ еще нно слѹжа́ща прича́ѣати кѡго̀ нѣсегда́ не́ши бранено̀ е́ще но дѣ́нѣстно пати .

исключа́етъ бо́съ никогда́ къ кѣ́ри ни́сон
потрѣбшающи исопрельще́нїю мно́гихъ
сов҃ста́нителна҃ посла́нїа҃, ни́которыхъ
є́пи́скпъ прїа́ти невѣ́дущи. нетли
соісрове́нную кнѝ о҃правда́нїи кѣ́ры
па́тво҃. мно́гво҃ посовосхище́нїе
сла́а҃ кѣ́мы бы́вша, мно́ги о҃у́бш
кѣ́рованїи ке́лнсое сре҃дѣ зло́люстко.
невкѣ́рїе́мые о҃гради́шимсѧ, свѣ́тлш
пребы спсе́нїе. а҃́ще о҃у́ бесѣ́мне́нїа҃
ѣ́ша́тсѧ правосла́вни. прнощенїа҃ сѝ
подаша́ти. а҃́щели нѝ, ѣ́же напотре́въ
пода́кше ѡ҃сыла́тн, данесѣ́пости о҃у́ко
ри́зну себѣ̀ нанесе҃

Ꙗ҃ко коісра́тцѣже рече́но да́бу́детъ
ѡ҃даемы̀ є҃пистолїн, ѡ҃є́пі́скпъ ѡ҃вкой
ѡ҃ходя́щи градо́къ. і҃лѝ стра҃. о҃ни́хже
о҃́ви о҃у́во глю́тсѧ состави́телны,
о҃́кыѧже ѡ҃пѣ́тныа҃. о҃́кыѧже ми́
ны́а҃. о҃состака́тителны҃.
Нсоста́кителныа҃ о҃у́во сѣ҃, ѣ́же ісѝ
ри́со҃ да́емыа҃. ѡ҃ни́хже пъ҃ хиротоніса́
ши҃ є҃пі́скпъ, ісо҃нному҃ прихо҃дя́щихъ
гра́дѣ, нсоста́кля́ющіѣ, сѝ́рѣчь ѣ́ко́ѣ ко
ра́щіѣ, і҃лѝ ѡ҃ще́нстко степе́нь сихъ҃

і҆лѝ ꙗ҆ко ꙁдра́кꙋю почита́ющи кѣ́рв.
і҆лѝ о҆тла́нїю нанѝ подкинꙋ́шасѧ. нлѝ ѡ҆
болта́нїю, нло́жнѣ о҆бли́чена бы́кшѧ
рє҃ши, и҆бегрѣ́шное приносѧ́щи,
скидѣ́тестꙋющє ꙗ҆ко неповѣ́нни сѣ.
даю́тсѧ и҆людскы́ низложе́нными
ѡ҆ꙋче́нїе, и҆ чюждей стра́нѣ пои́ти,
и҆ потре́бовавши состака́ющє тоѧ̀
страны є҆пі́сп҃ъ, ꙗ҆ко сою́за запрещє́нїи
ѡ҆ꙋ́же разрѣ́шишасѧ.

Ѡ҆ непоустны

Ѡ҆пѣ́тныѧже сѧ̀ ꙗ҆кла́ющїѧ поволи
а҆рхїере́ѧ о҆стакле́но є҆ бы, є҆пі́скопо,
і҆лѝ ісꙁири́йско пресели́нїе, и҆прощаю́щи
и҆тако́ сщє́ннїчєскаѧ непобра́нне пр҃ѣ
проходи́ти.

Ѡ҆мирны

Ѡ҆мирныѧже гла́голсѧ ѡ҆ꙋ́бо нсі̀ѧ̀, о҆нѣ́же
нні̀ сіѧ̀ꙁа́хѡ, ꙗ҆ко пр҃ѣ ꙗ҆ко́вака писа
нїѧ ісꙁири́ско приноса́щи, ноѡ҆ꙋ́бо и҆
мѝ ра́сѣѣти привазаю́щаѧ ісѣ҃ смире
нїю бж҃тве́нныѧ любвѣ̀ сою́зы, і҆ѡ҆ва
є҆пі́па, ни҆же́ва и҆́же, ꙗ҆ко́вагѡ сѝще прі҆є́
мла́ни ісꙁири́йса, подо́бнагѡ себѣ̀ є҆пі́па ѡ҆
пеу́ла́нкѣ, соблазнѝ бѫ́де ходатаѝ. нїѧ̀же
и҆́же кнаа́лѣ сего̀ хиротони́сакы, ꙗ҆кѡ

недостóйна пострадáтъ костóяни.
глютнéса мирныя. нѣ́ѥ ісп҃ъ, шѝно
е҃пі́ска óсобь посылáемыя. нѣдíномꙋ́ѥ
нмоу́щꙋ приносáщемꙋ кины ·

Апо́н Єпистолі́и ісліре́цы о҃хода́ще о҃сно́ѥгѡ е҃пі́ско па до́лжни со҃ и҃мѣ́ти ·

Подобáе́т оу́бо шѝти хотя́щемꙋ ісліре́ѡ
сѵ́тꙋю приноси́ти е҃пистолі́ю, состаши
тельныя́ѥ нѣ́вѣстныя. ꙗ́ко да о҃бсо
оу́ всоставле́нїе и҃ма, е҃́ѥ о҃пра́вой кѵ́рїѥ
здра́ваго е҃мꙋ́ мнѣ́нїя, і҃о́житїи непоро́
чнꙋ, е҃ще́ѥ сщáтаго кнѣ́ сщенні́ческаго сне
пе́не. о҃́каѥ ко́е́ѥ некозбра́нныѥ, и҃ной
цр҃кви, лѣ́ быти е҃мꙋ́ сщенноді́йствова́.
и҃ли́ при́чтꙋ тоа́ приковоꙗ́вши́тнеа́ ·

Апльскоѥ кі. и҃ гі. Бѡ́горонодева́
тоѥ́ѥ, гл҃ѣ сты́ а҃пл҃ъ, е҃гда́ѥ свой е҃пі́скъ
хиротоні́са несподо́би ісліре́йска, нетли́ки
ради нѣ́ѥсо́й шлагаю́ща, дондеѥ́ оу́бо ра
дѣ́шатсѧ, и҃номꙋ нніка́ѥсо́ѥ приставлати
е҃пі́скъ, ісліре́йскъ сѝ ра́ди повелѣ́ваю. ни,
оу́бо, ниѥ́ѥ о҃номꙋ чюждаго о҃ставля́ю
ісліре́йска прі́ѝма́ти, востáпителны кромѣ
пи́сме, ѡ҃ного и҃стáзáшасѧ е҃пі́ска,
чресі́а́ѥ содѣ́ати дерзнꙋ́шѝ е҃ді́нѣ ѡ
чаніа́ о҃сꙋжде́нїа низлага́ти, о҃бѣ́тъ
ісліре́йска гл҃ю. и҃прі́ѝмшаго е҃пі́ска. а҃́ще ли

хиротонисѣ бꙋдетъ. Єгоже пріѧтъ клирїка
єпископъ, ѡлꙋченїе ѡнѣкоє сотворшенїи,
томꙋ ꙋ протазѣти ѡлꙋченїе, пріѧтъ
гоѧше єпископа ѡлꙋчати

Апльскоє, ѳї. и ѕї. Патонадесѧтое
тоеже, ксемꙋ ѥшестонадесѧтое служенїѧ
ꙋпражнѧю. ѥже ѡжитїестка конно
преходѧще житїестно, іклирїіса, іскомꙋ
коли хиротонїсѧшагѡ єпископа, ѥпаче ѧще
призыкде ѡнегѡ, некократитса прис
цѣтисѧ ꙋбѡ сѡци тамо, ѩкоже людїнꙋ
некобранꙋю. пріемыняше єгѡ єпископъ. та
ѩже оне неѡꙋкѣдѣкъ своемꙋ причтꙋ
спричитае, инепрестанно десткокѡи повели
ѡпꙋстнагѡ іскомꙋ писанїѧ своегѡ єпископа.
ѡлꙋченїе, даніꙋлагаетисѧ рече, ѩко бечинїѧ
ѥнеѡꙋстроенїѧ ѡꙋчитель. ѧщеляше ѥко
болшемꙋ степеню сегѡ хиротониса єсть,
нетщердъ быти такокѣй хиротонїи. тѣ
мяше ѧще нешꙋстное приноси писанїе іскл
рикъ сщеннодѣѥстока семꙋ, кчюдѣй
странѣ непопꙋщено єсть.

Антно г. зри.

Соборъ, а гѡ антохїисклагѡ з. собора ѕї. зї ѕ гѡ з гѡ

Соборъ перкагѡ. ѕї. ѩкоже ѥшесть
надесѧтое перкагѡ собора сісаѕѣ, ѩкѡ
ѩже колнтиохїи собора трєтїе, ѡбаче

намно́гѣ пребыва́ющаа внепокоре́нїи кли́нїѣа,
совершенно и҃змѣ́тати повелѣ́ваѥ, и҃надѣ́ди
и҃стомѫ̀ не́мѣти вспа́ть до́строе́нїа. Зрн.
Но́йтре́тїе на́десѧ, Д гв. собо́ра. на
нтїо́хі́йскаго́мъ Э гв. чюѫ́ди и҃сли́ри
ско́ мнезна́емы повелѣ́ваю́ неслы́шити кро
мѣ̀ состоя́нителны своего́ ѥ́пскпа —
Шестаго́же седмьна́десѧтое ѥ́дино наводи́
вскыжде́нїе и҃зверже́нїа, на́иже ко ѥ́пскпъ
пришедшаго. и҃же его́ прїе́мшаго состави
тельны и҃сромѣ̀, и҃спы́стины писме, ѥ́ліко
посрамля́ющіе е́ліко пони́ пагѫ̀, шнегоже
хиротонію прїѧ́ти. Ѳ — Лаодикі́йскаѧ
мѧ. мз. Но́нжѐ, мѧ, е; лаодїки́й
скаго, е́цѣ́же и҃ мз е. и҃сли́рискъ, и҃ли
ѡ҃ще́нїискъ, спесмѫ̀ кнѣ́ть хо́дити, немѣ́ѧ
бы́ти и҃сромѣ̀ повелѣ́нїѧ своего́ ѥ́пскпа.
и҃ли пра́кли́ны ѥ́пистоли́и. — и҃сарфагеси́ка. ρѯ.
Сто̀ и҃шестое и҃сардагеси́каго, сои҃спы́стины
пи́сме́нъ, мнтрополи́та ходи́ти подобае
ѥ́пскпомъ в промы́шленїѭ, ре́и҃сше, и҃дѣ́
же е́сть промы́слитель сиртѣчь цр҃ь.
Ѳготоже не. и҃ нѯ е.
Пѧтьдесѧ́тоеже и҃дека́тое, нижѐ по
келѣ́ваѥ и҃сромѣ̀ сего̀ ѡ҃ ѥ́пскпа Ѳ и҃сшмоу

Антіохі҃йскаѧ · Ѳ — И . Антіохі҃йскіѧ
ѧне ѻ҃смое пра҃ві҃лное посла҃нїѧ , рече҃ше сѧ́
ки҃телнаѧ , нєпоро҃чнаѧ є҃пі҃скомъ є҃ді҃нѣ
лѣ́вѣ є҃сть дака́тін . и҃мѣе҃ нєпротоні҃н
ѡ҃лѣ́чено є҃сть скерше́нїе , а҃не҃ перкы ѡ҃
сщє҃ннікѣ Ѳ . Заѣ́же не҃ліцѣ бы сн хіро
тоні҃ѧ твори́ти . сельскіѧ́же є҃пі҃спо и҃мѣе҃
нєпокі҃нни сѫ́ть мі҃рнаѧ посыла́ти лѣ҃ є҃ .
кѣ҃зопредѣ́лны є҃пі҃скомъ . понеѣ́же і҃ны
прїѧ́ти почестей сн пра҃ві҃ло ѳ҃дарока́ша
СОБО́РА Ѧ Гѳ , ЯІ —
Четїпе́ртаѧ́же собо́ра перконадесѧ́тое :
прихо́дѧщи ісъ҃ цр҃ьскіи҃ нищи҃ . и҃помо́ш
щи҃ тре́бѣющи҃ , мі҃рнаѧ посла́нїѧ дака
подобае́ , а҃нєсостѧ́кителнаѧ . сїѧ́бо соу
щїи҃ ко҃мышле́нїи҃ вїны нікі҃їѧ , є҃ді҃но
лица҃ прі҃сладно є҃сть дака , и҃ко҃ть҃ хѣ҃
состѧкла́ющаѧ . о҃помышле́нїѧ кїны сїе
нно́дѣ҃ нєствопа́дніѧже хотѧ́щи҃ . и҃вчюже́й
стра́нѣ ссѝми . и҃ мі҃рнаѧ подобае́ прино
сити҃ . Ѯ҃ого пѧ́тое , сардіі҃скіѧ . ѲІ
Пѧ́тое ѓ҃ого́де четверта́ собо́ра , и҃сар
ді҃ні҃ска́го ше҃стонадесѧ́тое , о҃прехо́дѧ
щи҃ сѫ́града ко҃́гра . є҃пі҃скъ . і҃ли҃ кли҃рі҃ікъ Ѳ
Ово ѹ҃́бо и҃ѧ́же ѡ҃сн положе́ннаѧ сты҃ а҃пы

правїла покелікіе держати. Окоже о
нѣже ксолѹ ѡходѧщи, нтамо прокодѧ
ющи омножѣ, нѣже сонихъ ѹстаклена
покелікіе соблюдати —

собора. перкаго, еі — Перкагоже,
пѧтонадесѧтое, ѡграда когради прехо
дити кобранѧе епіскѹ, ілѝ презвите
ръ, ілѝ дїѧконѹ, пожѧнде соущихъ, но
моу нѣкѣ епархїѧ. Окчбо ѹбо сѣдѧ
лища обкинѹются преложенїе, нѣкоѭе
нкышемѝ речесѧ, окѣмже ёже прѣ
дати ѡцркви. ілѝ обители книхже
славнѣти постакленн кыша, нѣво нижѐ
сїи разрѣшенїе, тогда хиротонію прїи
мати, пошесто правїлѣ да го собора.
ного кісоей цркви, ілѝ ёго кісоему
мнѣрѣ. окѣмже нѣнеоутвержденїе по
лагае, пакоѭе прехожденїе —
сардникінскаго — Соущагоже ксарди
кісй пѧтонадесѧтое. дѧце ксѣ рече
ѡнного жнтельстка славнтела прїи.
кромѣ своегѡ ємѹ епіскпа сословенїѧ
кникісїи степень своегѡ причта сопрїстѹ
и, нетщердо дабѹде нѣнеркѣпко пакоѭ
кое ѹстроенїе — карфагѣ, Б —

Карфагенсіскаго шестое. Иже оубо іко
гда къ цркви дѣте единою причтѣ рече
рѣсоположеніе всѣ пріимъ. кои причетъ
дане приходи — Которы Епископ
дастьба чюждаа пріимати іслиріи нхно
тонисати. кои подними цркка. тогъ. не.
Единомѹже архіепископ карфагенгіскомѹ
дастса своемѹ причтѹ сопричелокати
іслиріи другы предѣлъ. нікромѣ оувѣна
ніеаніа постакльшихъ. нсе оукіси
такѣ шпатьдеса нпатага се пракіла.
Еже потвержда показе, иже скыше
даемѹю свобода, карфидонскомѹ епископ
наісоже сошкластію пріимати оісождо
цркке. нхѹже коли іслиріѣ. нкоскоей
хиротоніѣе цркви. братолюбнаго ради
ради покелѣкае сокѣденіе се ткорити
имѧщи епископ. прочиже митрополито
іслиріса чюждага неостакладе пріимати
ипостаплати бѣ презкитера. іли дї
Акона, разкѣ дѣтѣ кѣ потребе
копрестателство обращетса людіи.
сегобо дастса ичюдемѹ митрополитѹ,
посла прнзыкати. непіспьсіи почести
вано, беже рече прощено бы, зледже

нетолíко нóжнѣ бы́ти, сщенническо
íлѝ дїáконскоу хиротонíи, елíко епíскп
скоу. íчаéже сúдно wбрѣтáтисѧ,
моглущíи дѣлó íсловó собóю íсправьшíи
людí наставлáти. непрїéмлющíагоѧ
исправíлъ, епíскпства сáна, понáжде непо
добáе. нимáлыбо wбрѣтаются нéколею
ісотъ íноудею натáскоé прéстúдáнїе кwз
водúми. Дрокляéсѧ любочестїе
Нíкостáнтина грáда прíстолъ прїимáти, w
сúдъ любъ wподлѣжáщи емý црúкъ, и
хже колú исправíлъ, íсконмнепричета
нетóчїюже, нонболгарскомъ, рéкше w
Хрúдскомъ, íлúпръскомъ сто íтрúдесѧ
тою главúзною, íоустúнúáна нóвыѧ,
íáже íщú въ дí главúзнѣ пáта состáва,
Дáноже бы íщрю исправúческаѧ, таскóде
преложенíѧ твóрúтú. Дáсони грáдíи
Кголюбéзны епúскпу вкоѧ остáкáти
црúкви, íкдрúгíѧ епáрхíѧ прúходúти w
рúцáе, áщели нúгдаíáѧ íстáже сѣ
сотворúти, нескáко, рáзкѣ спúсáнми
бл҃женнѣíшаго патрíáрха, íлú мúтропо
лúта, íлú поцркомъ оубо повелѣнíю, да
твора. Нонúнъ цртвующííже грáдъ

Болгарско но хрúско, íлúпръскомъ.

Дáсонъ
Епúскпъ áщеíщъ цркúíй грáдъ прúйдѣ
чтъ достонѣмъ творúти. íсколи
но прѣбывáти тáмо.

Ино, рáзъкѣ ѥщє даприхóдѧ, нонѣпосемъ
Óбразъ ѥпíскъвсíйн любъ шйдє, тò не
мнóжае ѥдíнагъ лѣта сною даóставлдє
цр҃íскъ. Єпíспомиже къ цр҃н грáдъ, íмíсожде
речесѧ пришедшíн íсáíсова любо строенїѧ
áщє бъдє прежде всѣ нíштíн подобáє, íсо
бáменнѣíшемъ áрхїєпíскп íсостантíна
грáда, нпатрїáрхъ. нсн сúще, íсонáшен к
хождíтн тíхости. нжели прéвїє кошб
ражєнїє нúше óкходѧщн, нлн мнóжае оу
стáкленнаго лѣта кремене, нзко своєѧ
цр҃íске пкоражн, покелѣкае перкúве оу
недáгнсѧ, ѡнíконно своєѧ цр҃íске брáшно
пáче восполннáтн сн пíсанмн áрхїéренскн
подíмиже сíн сѧ, íмíсоже козкратúтнсѧ
коскоѧ цр҃íскн. ѡлагáющнхже козвращєнїє
посщєннкı прнзывáтн пáпн прáкнлъ, н
áщє некнѧтрь óстáкленнаго кокрáтѧсѧ
коскоѧ цр҃íскн, тѣхъ оу ѡпíскъствá
нзрúнѫтн, колéн нсхдо, íнсíѧсомъ. ѡ
своéгѡ нхъ áрхїерéа, íнныхже кмíвство
нхъ говѣйнíéíшн постáвнтн. посíлъ
сегѡ закóна. сíѧже íóсíлрíщъ ісотíоро
любо слáжєнїѧ. ѥщéже íóннощъ поке
лѣкáе держáтн. престúпающнже опáда

опдéнїе обра
йнаго.

своѥ҆ѡ҆бразѹ

Ноѝшбѧ҆ сїѧ зри҃ нитѣ ѡ҆мѣтаѥмаѧ.
нижебо архїерѣѧ писанми патрїарха, ѩ҆
зна҃ ѫ҆ртвующїи градъ приходѧ҆, носамомоу
стремителнѣ прищедше. ѝсократѣ҆ бегъ
пристоупльше, порѹкою свое҆ пришествїе
патрїархо ѝакла҃ю, ѝсиде безъкѣдниѣ кѣли
ицїи кхо҆дѧ҆ градъ. ѝнамножѣѣе времени
ѩ҆ко пребыкающїа, ѝнѣдіно прїѥмлю ѡ҆зло
блєнїе, ѝноу҆бо ѝпрнопомина҃емомо царю
маноумлѧ, прежде мало покелѣнїѧ ѹ҆стакль
шѧ, немногымо оу҆стаплєннаго бгочестїи
шыми законы препрокождати архїерєѡ҃,
ѩ҆кѣлиѩо҆ градѣ несѹщїѧ ѝкѣсоѥмѧ нешло
жнѧ препсанїю, ѝлѝ неколею ѝ҆зградѧ
ѝ҆згонѧтисѧ, ноипришествїе сѝ ѩ҆ко҆тра,
подрѣкнѣ҃ правїлѣ. ѝзаконнѣ҃ держашє҃
ѡ҆бычаи быкати. покелѣкаѥ ѝсаврїѩо҆,
ѝѥже подъ ѝного ѥнорїею ѩ҆чинены ѝнѣсѧко
же чрѣпола своегѡ ѥпспа, конною ѥнорїѧ
прехождающи҃, ѝлѝ коцрѣкь прнчелакаѝ
сѧ, ѝлѝ хиротонїѧ прїнмати, ѡ҆ѥжебо
ѝсѝщекаѧ[ѝсѝщекаѧ] несоблюдати мнѡга
бесчнніѧ, ѝпрелести мнѡгїѧ црѣкви ѝсполѝ
нишасѧ. ѧ҆ще ѩсто кидѣнѣ҃ кѣдѥ сира.

ствиненіе шметаѧ . ащіе оубо свою енорію
Остакль , коиною присчетаетсѧ црісь
нединъ степени хиротоніѧ прій шпрез
предѣлныѧ црісве шганн , даковзкращаетсѧ
неколею ісвскоемоу єпископ . ащелн нхно
тонію прїѧ , сей оубо натри лѣта славле
нїѧ дапразднветъ . нараздженіитсе
своетъ єпспа ежесоне прошеніе даостлакѧ
етсѧ . Ошпстны писанїнхъ .
Адаемыбархїерей шпстны писменъ ГЛАВА
шходащихъ ісклнрнсо , доколное коежде І
вобли нзлшженой , шбхожденїн реченно
ббіетъ главизнв . Окосящающихъ
єпископхъ неской прнсладныѧтнъ црісви .
Неточїюже , нонсотворшн єпископхъ ко
сященіе ежде ннсаісотже подобающаѧтнъ
црісвы , ктойже нигдѧ разстекасѧ главиз
нъ , нпаісн тожде , слокотн нзко слокаѥ
Кардагесісого . нг . Гдетюже па ЧТО Е ЧЕСАТИ
тъдесѧ третіе , правїло , ижде кдардагенъ слъхи .
собора , соу нѣцын наскоѧ надѣющесѧ
народы , чешѧ тѣхъ слъхи , вирѣчь ласкаю ,
інны црісви косящающе . носїе подобае
совластію , иже первыѧ нмъющн архїерей
патрїархъ . ілн мнтрополн Отѣ іонмаін

имѧщихъ. дѣѧнїе чесати слоухи. шапла
пріѧто есть. наклаѧнїе словесы прелѣ
стными. слухи нѣкыихъ сладити. пренесенїи
бесловесны животны. сїѧбо ласкаема. и
чѣшема. исполошема рыгама члчима оу
питомекаютсѧ. и рыгама обычай пріѧмую
держима быти. цѣ къ ісѣ главизнѣ
хг. состака. правїло сегъ надесѧтое.
Ѳкосѣщающїи разбоиничествїи чюждаѧ

Глава. кі.

Стыи григорїи чюдотворецъ къ трети
е правїлѣ. разбоиничествующаго. или
хоистствующаго. чюждихъ сквернарадѣ
приобрѣтенїѧ ісѣющагосѧ шметна и ш
кержена обѣщїѧ црквьи оустроѧе. паче
ниже кинъ ради безъмѣстны. очесѣтво
богатства и зтоимыхъ. и шметаемы
еноцъ. дѣѧже дерзнѣти комѣ рече крыда
нїи полицѣ. и плачи полицѣ. кар карш
кѣ косѣщающїи. приходѧще напатѣбѣ
кѣ. крема прнобрѣтенїѧ быти непщека
ти крема. чѣсъ есть нечестивы нѣго
мерзѣки. инѣдінаго бемѣстїѧ остакль
шихъ прекохожденїе. тѣмже изколїсѧ
такокы кѣ шметнѫти. данекако на

всѧ̀ лю́ди прїи́де гнѣ́въ, и́наса́мыѧ
пе́рвыѧ предста́тели, е́же несотщаніе
сихъ вꙋ́искати і́испра́шити, е́же плене
ны́хъ придобы́ти, гнѣ́въ насе́бѣ̀ и́нашса̀
собира́ю лю́ди. сосла́гаюже сїѐ лихо́нмъ
ство, немно́го хоу́ждьше шахарова бы
а̏ꙋстро́же, и́бо се́й речѐ шпогꙋблѧ́емы,
е́динъ но́со прі́и, наке и́ерли́мъ гнѣ́въ
наведѐ бо́жїи, его̀ ра́ди и́неѡ́нъ е́динъ,
но и́ е́тѡ́кы ксѝ попи́ени бы́кше ꙋ́мро́ша. бо
а̏ще бо шплѣ́вена і́сїи і́ѡ́нъ шѧ́ша, но
ꙋ́бо ра́тнїе́ска, се́йже бра́тнаа,
вице люті́вше сихъ законопрестꙋпле́
нїе, нижѐ о́нѣхъ, предкарѧ́шеса кто
себѣ̀ прелщаа, а̏ко ꙋ́бо повержена гла
о́бре. и́нсомꙋ́же сковщи вса̀ и́мꙋщаа
нѣгли́ некто́ды и́н, небо́ лѣ́ есть и́сщ
о́бре́тшїи придобы́ти, и́пасконти чюж
даа, но сохранити и́мꙋщемꙋ е. а̏ще бо
кетхїи поке́лѣ́ска́е законъ. а̏ко а̏ще
бра́тъ тво́и, і́лѝ кра́тъ тво́и ѡ́не бре
женїа погꙋби своа̀, и́се́й кре́маа мира
но ѡ́держѝ насобле́ю, вократѝ погꙋбщ
шемꙋ, і́коль па́че бѣ́жащаго бра́та і́лѝ
плѣ́нника, до́бро соблюсти о́стакшаа

желающеи плѣненыхъ придобыти.

гнѣ́въ бо́жїи насебѣ̀ и́наса̀ собира́ю лю́ди
ахар. 6

нелѣпо ѐ о́брѣтшꙋ по
спо́ити чюжда̀
носохлюстѝ
и́мꙋщему е.

келико бе́зꙋ
мїе ѐ е́мепрї
а̏ти чюжда̀
цѣ́ломꙋ́дрїа сво
и́ погибшихъ
и́мнѣ́ти ничт
то́же бы люба.

имѣнїа, и подати коспа люте страдѣшемѹ. многаже оубо есть, и сѐ бе
зоумїа, ѥже претърпѣти чюждаа къ
мѣсто свои погибъшихъ, и имѣти
ничтоже бѣіти люто. и оубо ничтоже
козлюби слокѣсе. бѣіти люто, сѹреченны шстоѧщыа,
ѥже бо тѣ бѣіша ратнїцы, се братїи
сіи бѣіти гшіатсѧ. козкѣстиже
нѣкто на, ѩко имѣнїа ратничестїи
роуіскъ оубѣжѧшїа надею нѣцыи сѡ
держатъ, неквѣрнїи ксако сѹще, и не
честикїи, и бга шнюдъ непознакше,
послите нѣкїа вожи испытати осемъ
страшно. данемолнїа прѣснѹ, ияже снцекладѣющыа
Григорїа, чюдотворца. правїло десѧтое
Къ десѧтоже правїлѣ гѡворе григорїе,
и яже начюжиа домы наити дерзнѹкшїи
аще оубо пропокѣдани быкше обличатсѧ
имѣѥ послѹшанїа сподобльше, самѣхъше
себѣ непокѣдакшїи колею, и ияже шѧша,
дократикшїи подпадати, покелѣкле сѡш
глашенныими исходити.

Законъ коснщающїи плоть, или и стопленїе чюжда аще кѹпль. Законъ же, ияже шпалетъ коснщающа
или истопленїа. или падшаго дома,
кѹпль оубо лѣта четверинѹ шдати о

Осѹждáти . полетѣ́ѥ костоки́нѹ . та́ ꙗкождо ї́ное польсти ꙗ̀ сїѧ̀ пое́млющаго .

Законъ . Хи́щнїи и́преде́нїѧ приносѧ щи , ѡтѣ́хѹ косѹщенное непрїе́мле , нокчетверінѹ ѡ́сѹждáе .

Законъ . А́ще кто́ нáждею косѹти дви́жимыѧ вещи , кнѧ́гы ѹ́ лѣ́та . чѣтверінѹ восплащáе , а́ще телесѹ ꙗ̀ко́ нкидѣ вещи , минѹ́шѹѥ лѣ́тѹ коисто́кинѹ . а́ще же ноу́ньше косѹщенїе нашлáе е́тсѧ , косѹщенна́ѧ же нещадѧ , сѹдїе ле́нѣ́тсѧ , косѹщено е́мѹ̀ бы коистовінѹ .

Законъ . А́ще кто́ ѿ хромѣ́ сѹдна́го ѡ́реченїѧ ѡ́нѣ́ме кѹю вещь , а́ще ѹ́ кла е вещи , ѡ́падáе кáчествá тоѧ , а́ще ли чюждáе вещь , цѣнѹ е́ѧ дáе . и́здѣ ѹ́ кнѧ́гы лѣ́та подвїза́ѧсѧ придáетсѧ глоба . полетѣ́ѥ вещь , писмо и́плодове .

Законъ . Косѣ́щїѧи Землю , и́ли прилїа́и предѣлы . сѹгѹбоѥ косѹтинѹ̀ ꙗ̀ко здáе .

Зако . И́ное сокрыва́ющее нападáющее , и́разорáющее чю́дыѧ дѡмы , и́ли села , коглаѧ̀ гомими сѹть .

Ѳкосѹщáющїи набражены . Атїи . Аі .

Пѣрконадесáтое правїла , и́же ка́гкирїѧ

Аще кто бе оурáдѧ своѥ застащи ѡнѣ .

Д̀

Косхнтнщша женѣ, непрїи, мати напоима нїе прѣдѣ да нешапратитъ посхнщенныа

собо́ра, ѡбрѣченныа бы́кшїа о́трокови́цы
нѣ́кѣи, па́ке ѡ́йны̀ косхще́нныа, а́ще
и́законопресту́пно сїю̀ понѫ́дїша покелѣ́кде
о́брѣчи́кшемѹ̀ а̀ па́ки ѹ̑строи́тѝ, а́ще бѡ
и́зкола́, а́кѣ и́ко сїа̀ поа́тѝ, неколе́юбо
ноу́дїи́мъ сѹ́тъ. Ѣ̀сни́їа Келнкаго

Келнкогѡ́же васи́лїа, а̀кадеса́те и́кто
рое́, неподобае́ речѐ кпоима́нїе прїи́ма́ти
и́же ѡ̀косхще́нїа прїи́мшата женоу̑
пре́де да́же ѣ̀ма̀ ѡ̀а́тъ бѫ́де. на́ще оу̑
бѡ́ше пре́ ѡ̀брѣче́на нѣ́кѡмѹ̀ и́номѹ̀ ко
ѡ̀бласть ѹ̑строи́тъсѧ, а́ще оу̑бо кѡ
схоще сїю̀ поа́тѝ. а́ще ли́же не оу̑ кѡмѹ̀
предъ ѡ̀брѣче́на бѫ́, ѩродѝтеле ко̀ кра́ди
тъсѧ, і̀лѝ и́нако поѩ́вѡки тѡй ѭ̀нѧ́кѝѧ.
і̀а́ще оу̑ кола́ сїѝ и̑опри́стаю́щѐ, нсѐ
и́зѧ́тство хи́щнїа, бра́къ да́состо́и́тсѧ.
а́ще ли нѣ̀ непонѫ́ждати

А́ще оу̑бо соженою сорасти́ѣкы́исѧ, лю
бо тѡй хотѧ́щей, люба понѫ́дѣкъ. бла́у
шїора́цїй Запреще́нїе да́ни́злага́ютсѧ.
и́ѵетыре́ѣ̀ кремене́ѣ̀, четы́ре лѣ́та,
да́проходи поѩ́сда́нїе, Є̀ди́но бо и́зко
дверей̀ цр҃ко́вны плачасѧ. Є̀ди́ноже посѣ́
шлѧ́ трети̑е, ѣ̀мѣтда́нїе попа́дла. че

А мг

пе́рпоеже ѥкѣ́рными оу́бо сто́а, бѣ́
ственныхже о́бнѧтисѧ глаго́лю. ни
мошедшоу́не и́семь тогда́ соверше́ннше
дополча́е. Запреще́нїе бл҃дѧщи
сонисходи́телнсэ. пто҃ѵ. м҃ѕ.
Игридесѧ́тоеже косхищаю́щи ѧзы́, и
здѣ́йствующи сѧ, на́ г҃ лѣ́та оу́бо
далече́ о́млтк҃ спослы́шлающїими сто́ѧли
о́сѣди. а́ще оу́бо колею рече́, нѣ́здаде се
бѣ́ ѧзы́ка. нитлѣ́нїю предка́рша ѥ́же ѡ
дѣцахъ и́стѣе глетсѧ. ниже оу́бо
тлтбѣ́к҃, рѣ́ше кглаго́лк҃ смѣ́шенїю, не
покине и́же сїю пое́, ѥ́же ѡпрѧкила
Запреще́нїѧ зане́ ненарѣ́ди посре́ди, ѡш
творше́йсѧ. и́паче а́ще самокла́стна бѧ́
ше ѥ́сти, кдо́кїа ѥ́сть, ѩко и́наколи
той бѧ́ше послѣ́дователи, и́лн нн.
ѡ о́бразованны бо на́ рече́ небретома.
бѣ́ди, наѧзда́нїѧ ѥ́сть, ѩко и́нцемѣ́рїѧ
ствидѧщебосѧ е́сть е́гда́ ѧзы́ка нѣ́здати
себѣ́ рачи́телю. и́лн рачи́момъ о́бра поиса
ѕа, ѥ́же косхи́титисѧ, ісойстинниѣ́же
колею послѣдока. а́ще оу́бо попрнкоре́нїю
рѣ́ше лицемѣ́рстк҃ косхище́нїе бы.
ниже́ Запреще́нїѧ мѣ́сто коспрїи́мѣ.

А҃ще исто по
схити сподо
ную сирѣчь
прошіѣ па́че
а҃ще сама пой
ѕа́ли, сей
пазни не по́ле
житъ.

нижѐ и҃же нарꙋшнїи лежа́щїй зако́ны.
Є́дінаже є́же ѻ҆дса́дѣ о҆бы́чное поки́нїй
роди́телє҃ пое́мшїй и҃ны́ма подъ҃ сѡ́бласть҆ю
бꙋ́дѣ҃. сегѡ́ ін҃же и҃зрѣ́ки ко́ли пѣ́хꙋ
бы́кшїй кра́йзъ растерза́ю.

Собо́ра. а҃го. и҃зъ. н҃ сѵ́го. г҃. чк҃.

А҃каде́мїе, и҃сеѫ́мое, четверто́го собо́ра.
и҃шестаго собо́ра, чк҃. е҃же покелѣ́ка́е҃,
и҃же и҃мене҃ сѡмни́тельства ѧ҆ко́ны косꙗ
щаю́щїи, и҃лѝ содѣ́йствꙋющїи, и҃лѝ сосла
гаю́щїи. и҃помога́ющїи; кли́рико́ ѻ҆у́бо сѡ́у
щїй и҃зверже́ны бы́ти. лю́дїи сѧ́ нетво́ре
а҃нафе́мѣ предаю́тсѧ. поне́ кѡ́ѧждо бо҃
кїна́ми сотворе́ю. и҃помога́ѧй пр҃ѣ҃ кова́
щїй, и҃ра́че кле́пто, ѻ҆нѣ́мо по́хо́ косꙗ́щїе
нїю, а҃ще и҃ сте́ло гнѣ́зо ѡ҆ко́мъ предлага́е
сѧ҆ неподо́бномꙋ сѡ́сѣдствꙋющꙋ дре́вїю. и҃по́
мыслꙋ бы́кши нѣ́кто́ре́ѩше премо́гши,
сотеснꙋ́шемꙋ҆ сѧ҆ ѡ҆ко́мъ и҃ны́мъ ѻ҆у҆ и҃моу́щꙋ
простꙋ́ю пода́. ничто́же и҃но разꙋмѣ́ ско
зло́вѣ҃ комерзскомꙋ҆ дре́вїю и҃мꙋщꙋ,
сподражаю́щꙋ сѧ҆ и҃, е҃же и҃ны́ безвѣ́стны
и҃ тра́дани́стка неꙋстро́ено полага́е, бла
гочи́нїе содѣ́йствꙋ, и҃же е҃сть дре́вїе,
косꙗщеніе содѣ́локлаѧ, сослагаѧ́ше

ісо́хни подлага́ѧи сокте́ты —•

Зако́ни цр҃тїи —•—

Косхитѧще жены̀, и҆лѝ о҆бручє́ннꙋю
и҆лѝ необручє́ннꙋю, и҆лѝ вдовицꙋ е҆́, любо
бл҃городна е҆́, любо раба̀. и҆лѝ о҆скобо́на.
и҆ па́че а҆́ще бы́де о҆бще́нна. а҆́ще кто́
свою҆ сбра́чницꙋ похити, а҆́ще ꙋ҆́бо сош
рꙋжи́е, и҆лѝ мече́кы, и҆лѝ па́лицами похі
ще́нїе сотворѝ. сицы́ мече́ дамо́ми
бы́де. сославѧщейѧсѧ сн҃, и҆лѝ сподо́ꙋ
щен, и҆лѝ коле́ю пое́мше и҆, и҆лѝ како́ко
любо́ тща́нїе сотне́сше и҆ бие́ми сте́клѣ,
и҆ о҆стри́ѕа́ми, носо́кы дабрѣ́ѧютсѧ,
поне́же похи́тити хотѧщен, гото́ки ноꙋ
бища́ти сѧ҆, сопротивлѧ́ющихсѧ и҆мꙋ҆. сѝмъ
а҆́ще ли́же кромѣ́ како́ка любо сбрѧ́нїа
соу҆ похище́нїе сотворѝ. косхитнкшемꙋ
ꙋ҆́бо рꙋга́ма дабсте́четсѧ, а҆́ не како
кы любо сбра́зо содѣ́йстковакше,
бие́ми. и҆стри́ѕа́ми да и҆ѕгона́ютсѧ,
любо́ колѧщи жена̀, любо не колѧщи по
хище́нїе бы́. и҆ па́че а҆́ще жнкꙋщаѧ нѣкїѧ
смꙋжа́ми, почтнщасѧ косхи́тити. ной
роди́телїе жены̀ а҆́ще не прнѧти поскбсѧ
сѧ. достойни сѧ҆, онѝ кѣмніцы да ѕа́кора́ю
тсѧ.

ісазнь напо
схищаю҆щи
жены̀ и҆ напо
могаю҆щи и҆.

Постницѧ ілѝ
ѝноцѝнню ілѝ
дїѧконїцѫ,
ѧцѣ ѥ҃сто
растлѝтъ

Зрѝ

Ащѐ ѝнѫжде нрáвъ ѝмать бóудѐ сποстѝвшѝ
надѣѧнїе · дáйзждетсѧ · Ѕлсо ·
Похѝщлáющѐ, ѝлѝ поѧѝмѝчествующе
ѝлѝ растлѣвáющѐ постнїцѫ, ілѝ ѝноѧ
ѕнѫ · ѝлѝ дїѧконїцѫ · ілѝ ѝнъ бл҃гого
кѣнѐнъ, ѝмоу҃щѧѧ ѡ҃брáзъ, ѝже прнѐмъ
шей вышереченнóю ѡ҃ѕлкона кѣдоу҃пѣ
терпѣвáю, ѝмѝтѣнїе ѝ҃ цр҃кви · ѝлѝ мнтр҃ю
досадѫ прїѐмшемъ прнлагаетсѧ, ѐпⷭпы
ѝвлáстели · ѐнáже сосποѝмъ ѝмѣнїе
къ мнтр҃ѣ клагаетсѧ твёрдѣ хранѝмо,
нáще дїѧконїцѧ бꙋ́дѐ ѕлконныѧ ѝмѫ
щи дѣтѝ, ѐ҃же поѕлкóнѫ ѡ҃ѝмѣнїѧ
ѐѧ̀ вземле · Ѕлкони ·
Ѡсхѝщѐннꙋю, немóжне ѝмꙋ ти жено҃у
Ѝже дѣцъ, ѝлѝ вдовицѫ восхѝтникъ
немóжне сїю ѝмѣтѝ жено҃у, ѝнѫѐ прїѐмá
ющѝ тоѧ̀ ѻ҃цъ, ѝ҃ прощáющѝ согрѣше
нїе · Ѕлконъ · Ѵ҃ не посѧгнѫ
похѝщѐнна, Запохѝтѝкшѧго ю҃. ноцѐ
ѝпристáнѫ пѕлкомъ сотнтельствꙋ,
родѝтелѧ ѐѧ̀ ктѣмнѝцѫ кмѣтаютсѧ ·
Ѕлконъ · Ѳ҃ Ѳнáсо моу҃чнтсѧ, восхѝти
кѣи ѻ҃троковѝцъ, ѳ҃но коѐ҃же понꙋ́де
растлѝ дѣцъ · похѝщѐнїѐво бестꙋ́дѣ по
хѝтѝшѧтъ ѳ҃, неѝма прощенїѧ ·

Ѡсхѝщѐннꙋю, немóжне ѝмꙋ ти жено҃у

Восхѝтѝвшѝ ѝ растлѣвшѝ дѣцъ разлнчѝть ѝхъ ·

поноѫдение быкающее тлѣнїе, аще о
поноѫденныѧ прїѧтъ боудѣ, прощение
приемле, и҃житестковати сѝ дастсѧ.

Заѣсо. Похищенна придобыкле по
хитикшаго ю҃, имѣнїе, некосхотѣ к
ши ей заѣсонно сопрѧщисѧ сни. поне
же бо аще некосхоще се сотшорити,
расхищаетсѧ тоѧ имѣнїѧ, и҃хиниче
ей исопристѧщи оузрѣ, люба роди
телїе сѝ бѫдѫ, любо чюждїе.

Заѣсо

Похищение кѫшьше є҃ прелюбодѣѣ
и҃похитицы посѧгшю, или дѣцѫ по
слѣднее томи є҃, и҃чюждемѫ нань.
глющѫ, аще и҃отроковицѫ оуѣлюле
бѣлъ простилъ ѣсть: аще рабъ по
хищение дѣцѫ козвѣсти, свобо бѣкле.
или аще оуже прощено бѣшее похїще
нїе обличи.

Заѣсо

Рабъ чюждою блѫдницѫ ѣщѫ похїщѧ
или ігрыѧ, ниже ѥ҃ѣсо пѧть, ниже
ѥ҃ѣсо тлѣнїѧ повине є҃сть. небо тя
тѣ бѣ ради се сотшори, обаче конмѣнїе
шщепѣкаетсѧ оѣсѣѧ, и҃цѣломрите сѧ
седмь надесѧтѧ же наустинїѧ нокѧ
шрице предѣлы неѣрадения, сохранити

Хиротонїсо дѣчески, ѩже іерѣи ко тї гла
къ є го состава, нонѣдніи сїѧ па
схи. дѣкичестїи хиротонїсы запрещаю
ѧкаѧются, іерѣи къ ѳ й главоу. п
Глава ѧ. состава — ѳ) мѣже неистовъ велика
касилна ѳ. Глава ѧ —
Келикїи василїи къ ѳ мъ правилъ, еще
и ѯ къ мъ, ѥгоже бе ѡбразїе рече кмоу
жескїи полъ содѣакъ. ипоказакса, къ
ев. лѣ, прикладными повелѣнїѧ запреще
нми дѣнизлагаетса. ипосе прикощенїѧ
сподобляетса —
Е
нїкса. г. Никїиняже келикїи григорїи, ко г мъ
правїлъ, ко ни лѣ, си протазде
повелѣнїе — Постнїка ѣ. Ѡанна.
Постнїкъже ѡаннъ, аще ѡроча рече
ѡнѣкоега моужа ѳскверниться, аще
ѳ костетнѣ истеченїе прїѧ. прикладнѣ
запрещенїе прїнмъ. кощеннїчестко да
приходи: ащели кодфедро, нїкаѯоже
ещенническа дасподобляетса степене —
ащеба ѡно несогрѣшнѣ замладенчестко,
ношкаче сосѣдъ развѣкдеса, нещенстко
кати томѣ немощно е. ѡскверніѳсѧ —
Законо 6. Скверніцы мѧжеска полѣ,

пꙋпора́нїѥ сѐ нєпражда́н, рѣкше прнємла́
сѧкєрнѡ, мєчє̀ дапомлє́нн бѣдѧ, ра́зкѣ
ѧ́ще пострада́кы мєнше є̀ дкадєсатн лѣ.
О началнїщѣхъ ꙗкѡвы быва́н подобле
сихъ ѕако́н. Глака. ѳ

Подобае́ началнїка; бѫ́тєнномѣ бліѕо ѳ
мо́щно є́тєствѣ подо́бнтнсѧ, нбы́тн
ꙗкоѥ́мъ мара́х. нєзлопомнн́телю. нєзло
бнкѡ. нєгнѣ́кли́кѡ. нєлнцєпрїе́млющнх.
нєдарпрїа́тнѡ. нєскорѡ. нпжє̀ бєнєтаꙋ́
нїѧ, о́блага́нїє, нзлєкєга́нїє, тѣ нѫ́ѕорн́
ꙋна́ квѣрокатн. Шє́ѕѣбѣ ра́ѕѣка начадні рабо́та
ѣх кышєрєчє́нны нєпротнвны добродѣ
тєли сѣправѣ; мноѕн многа́цн непра́вѣнѣ
бѣда́ствѣю. Прн начєртака́ютъ
нєтннната начадніка, смнрєнное ѥѡ Ѡ чѣто є̀ пашнна
сщє́нны бѣкн. простѣ́ ко́трапєзарѣ. нєтнна нстннната на
нєпрєло́ное, нпєлнцєпрїа́тное пєздокѣ чадніка.
нпєдарочдѧтєлное.
Кназь блгапрїа́тє дабо́дє прнстѫпа́ю
щнн. ноне ꙋ́добь прпєбрєгн. нпєтꙋчно
рнвбін о́бладдємы. нданє́кла́є лнцє́
мнлѫ́ѫ. нлѝ гнѣ́кдѧсѧ, смѣдростїю да
бодє о́спомога́ющнн. нданепрїе́мле бо
бранєны. Єпа́рхїнже гла́ютсѧ, Єпарси ѥсто
сѣтн.

Гла. ѕ҃і.
Діѡ҃нсіа.

и҃же є҆пáрхіáми начáлствующіи, є҆пáрхъ
же и҃же ѳ҃ессалоникíйска градá.
Ѻ҃нечистотѣ женáхъ ѳ҃ —
С҃ты҃и҃ сщенномч҃никъ діѡ҃нсіи алеѯáдрійскіи
ко к҃мъ пракíлъ, и҃же кощ҃ествáнію
соущій женѣ, покелúкае непрíстꙋпати,
бжтвенной трапéзѣ, нижѣ прчты҃и при
чащáтисѧ тáинъ. нижебо ісрокоточíкаѧ
прикоснꙋтисѧ гдки дерзнѣ, разꙋмѣ коіси
лію рнзы҃ѣ. полинáтиже клúсѧ, и҃помо
щи просúти полꙋчúти всебѣ, сúце прилꙋ
чáщи невобрáно є҆. — стáѧне с҃ты҃и,
и҃же невéчесіи чтомъ, блꙋзнено є҆ пріимá,
и҃бѣдоу҃ приносáще. кощ҃ествáнійже рече
бы҃, є҆ѧже ѡ҃ истечéніѧ мúсѧчна стꙋѧвá
емыѧ сѣѧне сѡлꙋчено бы сн прочи стедá
нію мúсо нечнеты. є҆врéйскіѧ бо ѧзы
цы҃ страдꙋще, кощ҃ообно мúстъ стедáще
безмолствꙋю, дондеже дніе прендꙋтъ
седмь, и҃ мúсячное престáне течéніе.
но҃бо и҃же нúтъ гласовныѧ сѳ, не гласѡ
жéртовнúцы, коѧе дрéкле си попꙋщено
бы҃ кходúти, нонхрáма і҃же предхрáмо
мúста и҃згонáютсѧ. — ѯ҃і.
Заѕо.
Седмьнадесáтаѧ нощ҃ѧ цр҃лькà прáвда.

повелѣ́ваѥ речѐ ѻ҃родивши жена̀, ѥ҆мѹ́же
є҆стество́ннаѧ ѻ҃чища́тисѧ не́чистоте́,
нѣ́коѥмѹ надлежа́щѹ тѣ́хъ бѣ́дъ прино́сѧщие
мѹ̀ недѹ́гъ, да́же до ѯ҃ тѝ, дни
шлага́ти, неисцѣ́ленны ѹ҃ѵ проще́нїѧ,
недоѹ́гѹѧще не́коеѥмѹ нана̀ нале́гшѹ, и
ѹ҃прази́вше́е пе́рвагѡ жи́тїѧ̀, ѻ҃ѥ҃ ѹ҃ѵ
проще́нїѧ, ѻ҃ѥ҃мѹ́же сѹ́ще́нїи сподо́бѧ
тисѧ. ѻ҃недорасто́вшїи ѕаісо́нн҃ѣ. гла҃ ѕі.
Недорасто́вшїи всегрѣ́шенїи не́помо́гае
є҆сть, рѣ́ѥ́ше та́тьбы̀, и҆лѝ тщет҃ъ со́ко
ри́къ, а҆́ще и҆ннѣ́чтоѧже ѻ҃сюдѣ́ існе́моу҃
прїи́де. ісцѣ̀ѧ ю҆ глаки́нѣ еѐ состака.
ѻ҃шлѹ́ченїи. Ноѹ҃́бо и҆сн҃ѣ̀ спи́сано бы̀ гла҃ѿ ѯі.
кари́кшїми. ість҃ ѹ҃ѵ речѐ не́подобаѥти
ѹ҃ѵ кне́мла бы́кающїи, глюѧ́же ѻ҃тѣ́хѫ
е҆ли́цѣ́мъ ѹ҃ѵ бы̀ бла́гтїю, і҆́стинны ѹ҃лѫ
че́но бы́ти бѣ́ѕаки. лѫ́каѧ́вѣ́е сво́и҆ про́и҆
зволе́нїе ісѹ́ѕлы ѹ҃ѵ́слоншихсѧ дѣ́ѧ́нїе.
пло̀ ѻ҃сюдѣ́ прїа́ти, є҆́же ѹ҃лѫ́чено бы̀ ѻ҃бѣ́гѫ.

Апльсісое Десѧтое

Десѧ́тое бо̀ сты̀ а҆́пл҃ъ пра́вїло, и҆́же
ѹ҃шлѫ́ченномѫ̀ прикоще́нїѧ, речѐ мла́тѣ҃ы,
сприѻ́бщи́вшимсѧ кісое любо мѣ́сто҃ѵ.

ѻ҃родивши жена, и҆лѝ тѐ новоро́ждены̀ дни

нєвда҃ шлꙋчитисѧ, нли҃бо шбла҃гать бы сѝ
нли҃ прєнєбрє҃жє. ѝ҃же заѡ҃ного запрещ҃є
нїе поста҃вле, ѥ҃ліцо недо҃брое шлꙋчи҃кꙋ҃. ѝ
ниже҃ пра҃ведно. про҃сто ѡу҃ спрїи҃мшими
запрещ҃єніе бєсꙋ҃дократи некобра҃нѣ҃е҃.
ПЄ҃РВОЄ НАДЄ САТЬ
А҃пльсіѡе҃ ДЄСА҃ТОЄ Изпе҃рженꙋ҃ бы҃вшѡ
ꙗлиѓ҃ніѧ҃, ѝпосл҃ѣ҃ ꙗ҃кѡ сѵ҃ѣннодѣ҃йствꙋ҃ꙗ
кшѧ҃ сни҃, помо҃лшагоса҃ клирїка, перкона
ОЛꙊЧЄННА ЄПОП҃ ИНО҃Мꙋ НЄПОДОБА҃Є҃ ПРЇИМА҃ТИ. ѦЦЄЛИ ѡу҃мрє҃ ѡлꙋ҃чшы҃ ЧТѡ ДОСТОИ҃ ТВОРИТИ.
ДЄСА҃ТОЄ, ѥ҃бѣже а҃плъ пра҃вило ѝзмѣ҃ле҃
А҃плъсѡе҃ ѦК. Трїдеса҃тое ѝ҃ѥгѡ҃рое,
ѥ҃гѡ҃же ско҃й ѥ҃пи҃скоп ѡ҃прїобще҃нїѧ҃ шлꙋчи҃,
ѝно҃мꙋ прїи҃ма҃ти нелѣ҃ дае҃ рєчє҃. Ѧ҃ціли
шлꙋ҃чкыи҃ сѡшель ѥ҃ ѡу҃мерꙋ҃, ѝ҃же ѡ҃ного
пре҃ста҃тельство прие҃мы҃, ѩ҃же ѡне҃ неѕ҃
снѣ҃, ѝли҃ послабити. ѝли҃ прилѡ҃жити
запрещ҃єнію, да҃ймать кла҃, ѝно҃мꙋ҃же не
попꙋща҃ется ѥодѣ҃ѧти. ра҃зѣ҃ѣ҃ соборы҃
не҃ста҃ заи҃ємъ, ѝ҃ѧнкѡ соꙋ҃щѧ҃, ѝ҃ѕ
ме҃ршѧ҃ шлꙋчи҃кшемѣ҃. ѤКарфа҃гє҃, ѦѪ.
Трѧ҃ждє ѝдека҃тое сѵ҃ѧтѡ҃ ѥкарфа҃гентѣ҃
сѵ҃ди҃, ѩ҃ко ѩ҃же не҃ не҃блюдникъ, но подо҃
стоа҃нїю бе҃мѣ҃стны҃ дѣ҃ва҃нїй, ѝ҃зкеръ҃же
ннаго ꙗлиѓ҃ніѧ҃ прие҃мы҃ѧ҃ космѣ҃нническое҃
прѵ҃обще҃нїе ѝ҃зкеръ҃же бы҃ва҃е҃.

Антиохꙋ҃ ѕ҃ е҃ и҃ ѳ҃ е҃.

Сиⷨъ соглашае, ишестое антиохиискꙋ
клирїгиꙋе илюсіѧ ѡлꙋченїѧ ѭзами
низложенными ѡ҃ѣпіспа, несѡнны раз
рѣшено быти, преде дабе, или дакыи
сорѣвши, или соборъ ѻ҃бщїи наше они
разбере. Кардїгинсиаго. Гл
Соуцїатъ кардїгин, трегїе надесѧ иже
непричастна быкша, шскоетъ епіспа пре
кигера, или дїѧкона. или скесма опри
чта, иномꙋ епіспꙋ, іарше они кѣдѧщіе
кприѻщенїе нелѣ е прїимати, досадѧ
бо се приноси ѡлꙋчившемꙋ.

Прогоре, Дл. Г;

Четкерїгоеже надесать, дще игꙋмогора
ѡпричта іаростїю покѣеже бы, свой
епіспъ погнѣвꙋ ѡлꙋчи. еже неподоба
ше. недоꙗно е игꙋмокомꙋ кнеуапъ прїо
бщенїѧ разлꙋчитисѧ, ноити ісое пархїѧ
гоа митрополитꙋ, подніме ѻлꙋчікы
есть, икїны ѡлꙋченїѧ ѡнегѡ испадѧ
шисѧ нестꙋжающіисѧ, сегѡ ра. епіспъ
сицево изкѣститсѧ гогѡ ѡреченїе, и
ли недобрѣ имꙋщи испракитсѧ пре

Аще епіспъ
причетнїка о
лꙋчи погнѣвꙋ
что достои
творити емꙋ
чти осе ни
нїи лѣстꙋ.

совершенна раздрáнїа. неподóбае безстоудно приступáти óлученномь крїщéнїе. нóбы испрочи клирикó приснáю подаю́щи почесть єпíскпу, такóже и шóнпу, ѩкóбы любóкнаа óправдáнїа прецáти запрещéнїе прїимшемь изапрещéнїю недáгбющь, дондеже оу приклáдное шóне сóдитсѧ. Áщже прилáгаѧй правíло. несóщь отъ своемь митрополи коздлагáти, íбо óвещи ближнѣ́йшаа страны архїéрею, éже жительствбющїй нпь óбычай неприéмле. карфáге. рл. семь согласúе, íнóе кіпарфагéнь. рл. правíло. Áщеб испъ рече шéпíсть гнк клúкъ сúи éже неподобáше, жестóкó подáкитсѧ, íзгна нѣкоегó шнóе подíмъ клирíкъ, нѣцрúкей óприщéнїа дабо мы́слитсѧ, éгда какó непрáведно запрещéнїе прéмый íзгна бы, кла оубодíмаа коскопредéлны єпíскомъ приступáти. шнúхже сáже кíны íзкúстномь дадáса íспытáнїю, ной єпíскъ кротúтъ дано́си. íгнúхо íстязáнїе, íмнóжаншй кротúко даприлагáетсѧ сóдъ, шнúжделн бткéржде

той нра́къ бы́де҃ — собо́ра пе́ркаго. Е

Пѧтоеры́е пе́ркаго собо́ра. подобле́ рече҆
не́бы́кши непричастны́ шіе́ кіоеи҃ждо
Е҃па́рхіи е҃пі́скпъ, любо причетні́ицы бы́дъ҃
любо людстіи, повелѣ́кающь держа́ти
пра́вїло, и҃же ѡ҃нѣ́сѝ ѡ҃кереженны́ і҃ными
не́бы́ти прїа́тно. помы́слитіе ѹ҃ по
добле́҃, е҃да҆ малодо́шіе҆, і҃ли҆ любопрѣ́ніе
или ненавѣ́стїю, і҃ли҆ и҃ною любо́ію стра
стію Е҃пі́скою и҃згнанны́ ѡ҃собора прі́сную
чи́сѧ чі́сто кы. та́іожде ѝ҃шіе лѣ́нѧ
бы́кающій собо́рѣ и҃спыта́нїѧ, и҃же они҃
да́даю́тсѧ, да́ли҆ шлѧ́чіюща҆ пре́пра́кдъ
потра́комъ сло́къ поки́нна, и҃ли҆ пре́пра́кдъ
чюда́гъ ѡ҃лѧ́чіти, е҃же бла҃горазоу́мнїи҃
Запреще́ніе прїи҃ма́ти. собо́ра Э҃ гѡ.
Да́но҆ и҃четверто́е седма́гъ собо́ра, и҃же
сі҃ко́рна добы́тніе҆ не́газа́ е҃сть ѡ҃бщій
подни҃ кли́рїісъ. і҃ли҆ пѵ҃чет҃нїісъ, і҃ли҆ и҃но҃.
Зла́то. и҃ли҆ сребро́҆. и҃ли҆ і҃ны́хъ любо
ко́шь, не пщѣ́ва кїны҃ ѡ҃гре́сть, не бѧ́шіюкен
ны́ми ѩ҃кѣ ѡ҃бы́а́та пра́кїлы, и҃ и҃же не
приноса́щіи҃ ѹ҃до́бнѣ повелѣ́нное шлѧ́чен
нѣ́мъ ѡ҃мѣща́ѧ, и҃ли҆ и҃но́ѧ ра́ди стра́сти
слѣ́нѣ́нїѧ ѹ҃держа́ка́ѧ нѣ́кіоегѡ ѡ҃ и҃же

Е҃пі́скпъ а҃ще и҃ста́ѧ́ѣпъ҃ кли́рїіка. і҃ли҆ ѡ҃лѧ́чае҆ сребра҆ ра́ди нещі́ка҆ ны́ѣ ѡ҃гры́сѣ

подни іслиріїскъ . или сѵ҃вю заткорáа
цр҃іскь , їкоже єже пошбычаю бнїа слб
женїа кнéй сокершáтисѧ , и҃вначюкстше
нное свое нейстовкстко сѡсылáа . нечюк
ствень є҃ констинно рече . и҃тѣминѧдє
Попáдае помленми . Єпіскъ оу҃ сѡминтроно
лита сѡлвчае . Оїже патріáрхъ попракѡ
слóвъ пострадáкъ , Єже преіѡ прáвды іны
нанесѐ

Пáкелъ оу҃бо чюдныи áплъ , їкоже прáї
ло полатáа єфéсски рече пѣзкитеромъ ,
сребрѣ , или ѕлáтъ , или одéждъ , ниє
діномбяже кожделѣ , и҃прочаа . и҃пáки
недолѣжна сѵ҃ть чáда родителе҃ собирáти ,
нородúтелїе чáдъ

Пéтрѣже керхóкное áпло начáло ; па
сúтие ёже вкáсъ стáдо рече бжїе неѹдею ,
ноколею . и҃поѣзъ , несскернодобытникъ ,
но ѯсердиъ , неѣкш ѻблáдающе причтѣ
ношбра кывающе стáдъ . небѣ їкоѵáкы
и҃служúтели и҃ждúти іслиріїскн . ноікромѣ
спрáсти и҃нѣзды покелѣкае пáсти сѝ їй
спракл҃áти

Карфагéнсікого .

Акадесáтое карфагéнсікого , їѣже Зане
брежéнїе рече , еирѣчь Засогрѣшенис ,

Шприобьщенїа шлвчен҃ъ бы҃къ . любо
епі҃скъ , любо іѡаннъ годѣ клирїскъ .
А҃ще инедостоинѣ пострадакъ коѕмин҃ ,
недостоѧ премогати емѹ шѕапрещенїи . до
деже сѧдѹ нѣкое онемѣ дастьсѧ скершен
нѣ҃шемѹ , предеже испытанїа . а҃ще
пріобщитисѧ нѣкоторы кидѣнъ бѹде ,
ничтоже оуспѣкае насебѣ сѧ сѧ изнесе .
сокершеннаго ѕкерженїа

Глава .м.і
Знаменаи .

Гако неподобае ісломѣ иквѣрныѧ кїны шлв
чати ісшѣ

Шсегѹ рѣша нѣцыи , гако ниже безкїны
шлвчае , бѧщкенными шреченныѧ пакѹы
ѕанесмысленное оуба шлвчающа хотѣнїа
бекѣдѣнѣ преобиди шлвчен҃іе , инаси шлв
чикыи покинен҃ъ бѹде мвченїю . а҃ще бо
бгокремен҃нѣ ибекремен҃нѣ скободѧсѧ ,
дастьсѧ епі҃скъ , іслирісиѧе илюдіскіѧ
шлвчати . ипонѹждею имѣти ѕапрещенїе
прнемлющіаѧ . бекременнаго шлвченїа бо
ѧгнеѧ ихранити . а҃ще имѧтомитесько
дерзнѣ епі҃скъ , ибгочестїе нарѹшаю , и
многи ѕолѣ кѹдѣ кѧщкенныѧ пракїла
кинокна , ѥже оу кеместїа прекосходѧщее
ниедіноѧне остаки . сегобо ради исобако

Шлвчнын не
раѕдне ипо
гнѣкѣ бѕ по
винѣ мвченїю

А҃ще нѧтоми
тестцо дер
знѣтъ епі҃скъ .

А́ще зане́брежéніе сѡ́лъчѣ бу́детъ кто́
рече́ пра́вило, засогрѣ́шéніе послу́чаго,
є́же бѧ́шкенна пра́кїла сѡ́рицáю сѐ.
Бѧ́шкенный дїѡ́нісїй áреопаги́ кѣ́писто
лїй гла́голетъ. ѻ. небѡ̀ приклачитсѧ бѧ́шко
сꙋщенні́чєскїи́ми небесловесны́ ѹстремлéніи.
Карфагє́скаго. рѣ́. Ꙗ̀коже сокѡ́ра.
сто́ пя́тое, и́ колафри́кїй, сѡ́прико́сно
нїѧ сѡ́лъченнаго кли́рїка, а́ще кри́мъ
прекꙋзе́сѧ сꙋще́нно дѣ́йствовати дерзне́
пре́де сокершéннаго о́не́мъ, сокершéнны
низлага́етсѧ и́зверженїе́мъ. ѳ.

рлѕ. рлз.

Не́же рлѕ. е́щéже рлз. гла́ти рече́,
є́пи́скъпъ, я́ко не́поведа нѣ́кто гломъ
согрѣ́шéніе, я́ко ко́е́же сѡ́причащéніѧ
пого́ и́зврещи́, сѡ́нѣже о́мы́ча́ется,
я́ко нисколи́же та́ково что́ семъ не́пи
кѣдокати, некѣ́рока бу́де е́ди наи́спѡ
кѣ́да́вшагосѧ ка́снь свидѣ́тельствова
є́пи́скъпъ, неточїю́же, но́ приобщáтисѧ
е́мꙋ̀ понбя́зде бу́де. а́ще ли стра́да сѡ
кѣ́стїю не́соблажнáѧсѧ о́не́, немни
бы́ти подо́бно кѣ́ прио́бще́нїе поѧ́ти.
кѣ́ е́ли́ко крема́ необщáетсѧ сѡ́лъченомъ

ниѧне ѥнїи семѫ ѥпїскопѡкы дапрѡщꙗ
ѥсѧ, ѩкѡѧне паче сохранитїсѧ ѥпїскп
нетлати наѡ ѥѧже ѹїсазанми ѡбличити
глемаѧ нѡнѣ немоѧне ѕаконъ.
Іѡнъ къ ѕ й, глаѥтъ сегѡ состїака;
правила ѧпльска, кі. гі. и ѕі.
Ѳѹстинїанока ѥ нокаѧ, ксть рече
ѥпїскомъ, ѩлѝ презвитєро шрищаемъ
шлѫчити ѕѡ причащенїѧ, преѧже даѧже
кїна поѕаѧжетсѧ, ѥ́ѧже ради цр҃ѕокнаѧ
семѫ бѣкати повелѣкаѥ. ѧщели ѕѣ
кромѣ сн остатѡ причащенїѧ [разлѫче
бы. ра] шлѫчнѣѕѡ. шнъ ѹ́бѡ нѣже непра
ведниѣ причащенїѧ разлѫче бы радрѣшаѥ
разлѫченїѧ, шбѡшатѡ стѣаѧ, статѡ дасподо
бляѥтсѧ причащенїѧ. ѧѥже непраѳедно се
разлѫчити дерзнѫкыи остаѧ. подниже
кѣне ѥсть. шлѫчитисѧ надлѣко крема ѳ
номъ свидитсѧ. дѧѥже непраѳедно сѡѳкоѕи
праѳедниѣ терпитъ. ѕаконъ.
Неподобаѥ ѥпїскомъ. ѩлѝ ѩзирнїѣш
понѫждати нѣкїѧ плодъ прїносити.
ѩлѝ посѩли нарабатѣ гонити. ѩже
неткорѧщихъ сице, шлѫчатїи, и
проѩзнѩати, ѩлѝ недака причащенїѧ,

и́лѝ некрѣщє́ка́тн нетрнѣсла́днш
є́сть.

Кѡнє́цъ·ѵ·ѣ

пе́ркаго

госта́

ка.

НАЧЕ·БЫСТЬ

ГЛАКА . А . НОУКВ ИНАКОГВРЫН ИЖЕ
СОБСТАКУБ , ПОПЕРКЪ ПРИШЕДШЕ , ГАЯВЕ
ОБЯЖТКЕННІК ІСРЦІЕНІЙ , ПЕРКВЕ ДОЛЯЖНО
БЫТИ НЕПЦІЕКАХО СКАЗАТИ .
АПАЛЬСКО . ЧЕТЫРЕДЕСАТЬ СЕДМІЦЕ , МЗ .
СТЫХЪ АПАЛЪ ПРАВКИЛО , ИЖЕ ОУБО ИСТИН
НАГО СПОДОБЛЕННАГО ІСРЦІЕНІА , НАКШЕЖЕ
ГДНЕ ПОКЕЛІВНІЕ , НАПАЛЬСКОЕ ПРЕДАНІЕ НМАЛЬ
НЕПОІСРЦІЕКАТИ ПОКЕЛІВКДЕ . АНЖЕ ЗЛОЧЕСТИ
КЫХЪ , ШНЕЧЕСТНКЫ ШВЕКВЕРНЕНАГО ПАЧЕ ,
НЕЖЕ ІСРЦІЕННАГО , НИЧТОЖЕ СВМНАЩЕСА
ПОІСРЦІЕКАТИ . ОЦІЕЛИЖЕ ИСТИННОЕ КРЦІЕ
НІЕ ОУЖЕ СПОДОБЛЕ БЫВТЬ ПРІАТИ , ШНЕЧЕ
СТИКЫЖЕ ШВЕКВЕРНЕНЪ БЫВТЬ , ПОСЛІВДИ
МИРО ПОМАЗОКАТИ ПОБСМО , ИСЕБО ЧА БЫТИ
КВРВЕТСА СПАГО ІСРЦІЕНІА . АНЖЕ НЕ
СНЦЕ ИСКОРАЩАГО , ЛЮБО ЕПІСПА , ЛЮБО
ПРЕЗВИТЕРА , СОКРШЕННЫ ОСВЯЩАЕ НЗКЕЖЕ
НІЕМЪ , ЯКО СМІКЮЩАСА ІСРТВ ГНЮ ,
И СПАСЕНОЙ ЕТЪ РВГАЮЩЕСА СМЕРТИ ;

МИРОПОМАЗАНІЕ ЧАСТЬ СПАГО ІСРЦІЕНІА .

Єдіна смерть хва, іедіно очистителное крщеніе

рече́ко бжтвенны́й а́пл҃ъ, ко́лень сотрѣ́шаѧ
щи́и позна́нїи и́стинны, неи́стомѫ̀ ѡ̀
гре́сѣхъ ѡ̀чища́ѧ же́ртика, сирѣ́чь крще́нїе
е́мъ ѡ́чище́нїе, є́дінаѳо смерїѣхва, не́
ді́но ѡ̀чистѝтелное крще́нїе. и҃.
ка́рфаге. н҃. Пра́вѣе ни́карфаге́нска
со́бора пѧтьдеса́тое заповѣ́дае. ѳ҃.
Апльско, м҃в҃.
Четыредеса́тое и́дека́тое, паки сты́хъ
а́пл҃ъ, [коима] ко҆ѿ҆ща и҃на не́ста а҃хъ,
крще́ка́ти заповѣ́дѣ, погрѣ́шенїихъ словесѝ,
а́не ко́трѝ безнача́лны, и҆лѝ трѝ сны,
и҆лѝ трѝ ѡ҆у҆тѣ́шители. є́дино́ѳо бе́зна
ча́лныи ѡ҆ц҃ъ занепокѝнное, є́дино́ сно́ъ,
занеи҆зре́ченное рожде́тво, и҆ є́ди ѡ҆тѣ́ши
тель а҃хъ сты́и, заѣ́же ѡ҆нерожде́нна
и҆схожде́нїа. сицѣ́же нетвора́щїи е҆́пско
пи, и҆лѝ пре́звитери запреще́нїе по́нмъ
и҆зверже́нїа. Апльско. н҃ѳ҃.
Пѧтьдеса́тое трѝ крще́нїа, є́дино́
ді́но на҆у҆чае сокерша́, рѣ́кше ко́трѝ по
грѣ́шенїа коѥ́ді́но крще́нїи, и҃наѵ҃ѳѣжѳо
погрѣ́шенїи погрѣ́шенїи, є́ді́но и҃ма
сты́а тре́цы нарица́ти, а́нее́ді́но крще́нїе
къ смерть гѣ́ню даѥ́мо, сирѣ́чь, є́ді́ноѵ҃

Єдинъ ѡ҆цъ занепокѝнное, єдінъ сно́ъ зарѧ́жшѧ. єдинъ а҃хъ сно́ъ заѣ́же онерожде́нїа и҆сходе́нїе.

Наѵ҃ѳѣжѳо погрѣшенїи єдіно има сты́а тре́цы нарицати.

погрѣшати крщаемагѡ, никоегѡ погрѣ
шенїи гднею прощати смерть, якоже
и яже безѡмна исполнена, єкономїанисѣа
єресь предае, єже иседмое кгарата
собора правїло помина. небѡ рече гдь къ
смерть моѭ крстите, ношедше наоучите
назыки крстѧще и, коима ѻца и сна
и стаго дха. несще творѧщаго єпа,
или презвитера, шатїе ѡщетиѣкае
сщенства. Или ко которой главѣ
перкаа состава, седмое правїло к га со
бора, шнегѡже празднуеши такѣ, которы
подобае покрщекати, инѣкоторы точїю по
мазокати свѧщенны миро. Лаодикїисѣаа, ми е, инѣны помазо
вати миро, посщаемы покелѣкае себо
мѧшами и испизыканїе дха стаго ѡсщаемо,
помазующихсѧ ѡсщае, и причастницы
хва нѣнаа цртвїа оустражае; разкѣ
аще якитїа небреженїе, и яже шдѣлѣ злока.
нась шнеѭ шучюжди.

Ѡбразѣкяже нѣцыи приносити рѣша стае
миро, и яже шблядницы козлиѧнномх наѣа
мирѡ, якленїека бѣ гоно неїе, погребе
нїа инокѣрнїа.

Лаодикїисѣаа ми

Ѡсто мирѣ и что помазае.

собора ст҃го, лѧ, и҃ н҃в҃го, и҃перкаго
и҃вторагѡ, кі҃.

Гри́десѧ пе́рвое шестагѡ собо́ра, є҃ще
и҃ н҃в҃, мѕ҃, ноѹ҃бо и҃гле́магѡ а҃ го́,
и҃ к҃ го́, собо́ра, и҃дѧканадесѧтое,
є҃ди́нѣ и҃зме́кле сѧдо. и҃же крщмѣ
кола́ помѣ́стнагѡ є҃пі́спа кр҃щ҃а́ющагѡ с҃щен
нника къ ма́тѣкенно хра́мѣ кѣтрь
до́ма со҃щемѹ҃ѕ҃.

Собора ст҃го, и҃, і҃ладі́кійскі, мѕ҃.

Ѳсмоеѧже па́сн шестагѡ собо́ра, и҃лаѡ
дики́йскагѡ мѕ҃, и҃же коспасенномѹ҃ го
по́кѧщесѧ кр҃щ҃е́нію. є҃же кѣ́ры пе́рвѣе
навы́цати гла́нстко заповѣ́дѧ сприлѣ
жа́нїе. и҃ па́тын дн҃ь кождо и҃лѧ,
є҃пі́скѹ, и҃лѝ и҃же ѡ҃нетѡ̀ повелѣ́нномѹ҃
ѡ҃глаша́ти его́, прєзвитера́ возвѣщѧ́ти
и҃же навы́слѹ҃ е҃сть пре́нѧ́ю. да́е́гда кр҃ще
ѕ҃титсѧ, и҃звѣще́ніе кна глана́нстка кр҃тѣ́н

Кѣ́ры и҃спо҃шѹ҃ѕ҃ Дане хотѧ́щїй кр҃тѝтисѧ пер ше́ѣ да́ѹ҃чатсѧ.

Ладі́кійскі.

цѣ҃ ѹ҃ткерѣ́де необрѣ́тсѧ, є҃ретиче
сѣ́ми словесы̀ и҃чюдими ѡ҃вѣде бѹ҃де.

Чесо́ради наболши пѣелинѹю сѧбо́ огла шє́нны кр҃щ҃ѧ́хѹ҃, и҃ чтѣ̀ зна́менѹю трѝ погрѹ҃же́нїѧ.

Чегѡ́ждо ладі́кійскагѡ, мѣ, и҃же некеѭ
мѣ цѣ҃ посто, и҃прочи ѹ҃дрѹ҃чє́нїе пре́ѡ
чи́стнкшагосѧ, непопѹ҃щѣ́е кр҃тити кѣ́ли
цѣ҃ю сѧбо́тѹ҃. Законъ бс҃ѡ

БГ҃Ъ ЦРЇСКИ, ВСЇЮ МНОЖАЇ ОГЛАШЕННЫ КРЩАТИ, ЗАНЕЖЕ КРЩЕНІЄ, ПОГРЕБЕНІЄ ЯНКОПИСВЪ, НКОСІЌРНІЄ ГДНЕ, НОНА СЪБОТА ПОСРЄ ЄСТЬ, НПОГРЕБЕНІЇ, НКОСІЌРНІЇ ЄЛИЦЫ БА РЕЧЄ АПЛ҃Ъ КРТИХОМСЯ, КЪ СМЕРТЬ ХА҃ ІСРТИХОМСЯ. НПРИ БО ПОГРЪЖЕНІЇ, ТРИДНЕВНОЕ ЄГѠ ПОГРЕБЕНІЄ НКОСІЌРНІЄ ОБЬ АВЛЯЄ.

ЧЕТЫРЕДЕСЯТЕЖЕ НСЕДМОЕ РЕЧЄ, АЩЕ ІСПЪ РАЗБОЛѢВСЯ, ННАКОНЦЫ БѢДЫ БЫВ҃Ъ БЖТВЕННАГѠ СПОДОБИТСЯ КРЩЕНІЇ, ПРЕЖЕ ДАЖЕ БГОЧЕСТІЮ НАЧНИТСЯ, ОУСТРАБИШЕСЯ ШНЕДУГА, ДАЧНИТСЯ КЪВЫ ПАНЕТОКЪ, НПАКО БЛГДАТІЮ НПЪНЕ, НИЧТОЖЕ ПРЕДКНЕСЪ ГРѢХОВНАГѠ ДОЛГА ШПУЩЕ БЫ, НПО ЗНАНІЯЖЕ СПОДОБЛЕ БЫ. НСТИННА БГА, КРЩЕНІЯ РАДИ.

НЕОВЕСАРІИСКАГѠ КІ.

НЕОКЕСАРІНСКАГѠ КІ, НЯЖЕ НЕДУГА РАДИ КРТИКШАГОСЯ, НЗДРАКА ШСЕГѠ БЫВША. СЩЕННИСЪ БЫТИ НЕПОВЕЛѢВАЕ, ЯКО НЕПО ПРОИЗВОЛЕНІЮ БГѠВЕ, НОПОНУЖДЬ, НЕТАИ ПРІЙМШИХ СЛАСТОЛЮБНО ЖИТІЄ ГОНЯЩИХ ПЕРШЕВЕ НПЛОТОЛЮБНОЕ, РАЗКЪ АЩЕ ГДѢ ЗАЄЖЕ ПОВЕ ОКТЕРЪ ПОКАЗУ ЕМУЖЕ ПИШАНІЄ.

КРЩЕНЫ НЕ ДУЗѢ ОУСТРАБИ ВСЯ, ДАЧНИТЕЯ ЦѢКРЫ ПАНЕТИЯ, БЛГДАРЯ БГА.

КНЕЛУТЪ ІСПЩЕ НЫ НЪВЕЩЕСТВО НЕПРИХОДИТЪ ОУ

ничѧческаѧ ра́ди о҆скꙋдле́нїѧ сни҃хожде́нїе
бꙋде҆ . карфаге҆ ме . л҃.
Четыредесѧте и҃пѧтое , карфагенска.
ісрщѧти ѡ҆ре́чѐ , и҃же недо́го нѝ ны
ми сп҃ипаде́ньми э҆дра́вость погꙋби́ша л҃
ꙋмнꙋю , ѧ҆ще неꙋстраби́тесѧ . ма́лоеѧже
о҆кіе́рь пои҃зволе́нїе , и҃пи҃сла́дное любле́нїе ,
на҃зна́менꙋе согла́со . ѧ҆ще́лиже пре́жде
не́мощи скидѣ҆ѥ́лстꙋкова бꙋде , ісрще́нїе и
сїѧ́кшѧ , и҃ны́ѧ ра́ди ни҃вїи́ѧ ѡ҆лага́ющѧ ,
бесомне́нїѧ даи҃ртитсѧ .
щи кѵ́ а҃ главе́ , а҃ га состо́ка пра́
кило кі , а҃гкирскаго собо́ра .
Неѡкесарі҃и . ѕ . Шестоѥ́же неѡ
кесарі́йскаго собо́ра , жены непра́здны
сꙋщїѧ , некобра́нѧе болѧщи и҃ сртимнеѧ ,
младе́нцы непи҃ небо́ приобщи́летсѧ си҃ и҃сщѧти , и҃мѧнцѵ
общаю҃тсѧ и҃сще́ не ꙋ҆ ѡ҆сте́ствѐ пи҃е́мыи , е҆́же бага́то
нїѧ и҃сщѧе́мымѵ про҃и҃зволе́нїе , и҃е҆́же го́ршаго , ни҃же мо́гꙋ
мі҃тре и҃ нотрщ сїѧ́ ꙋ҆смотри́ти , ка́ко и҃мꙋ ꙋ҆ско́е́нїе ,
ю҃тсѧ посп҃ріе́мницы мѧ́нцꙋ́ѥ́же копри́четнїи́си о҆бꙋщѧ́кшесѧ и҃
обꙋщѧющесѧ . дꙋ́хы самꙋ́ми проси҃щѧе́ми бл҃ѵ́тке́ннаго
прио҆бщаю҃тсѧ о҆сна́нїѧ .
о҆жена о҆глаше Пи҃мофе́ѧ ѕ . Шестꙋе́же , ти
ны . мофе́ѧ але҃ѯа́ндрїскаго , ѡ҆глашенна҃е

нарече, аще кѣдѣ коньже ісрѣтится,
прѣставлено бы wбычнаѧ ѣ приключаса,
кобтрешній дашлатае прощеніе

Первое тогоже

Церковьже ѥгѡ правила, аще wтроуа wгла
шенно, или маѹ сщенно скершаемѣ же
тшѣ, приступль нелѣпавнѣ бжщенны
причастится дарокъ, некѣдащѣ сщени
ѣ наѣо быти емѣ wглашенна аѣіе,
даірѣтится, wтдаѣа пѣзка бы

Касиліа Келіѣатъ ѣ ѥ

Акадесѧтоеже келіѣатъ касиліа,
Ересичіцы жены, ине оу бжщенна
сподоблени ісрщеніа, нокоwглашенны
чинѣ пребывающа, ещеже аще дѣк
спщокати wбѣщаютсѧ, тѧже мѫже
ѹздадѣтъ себѣ, данеwсѫждаютсѧ наѣо
солгавше wбѣщаніе, Елѣсова законъ
глетъ, сѫщи кзаконѣ гле, ісртившеѣа
сѧ, иже преде ісрщеніа согрѣшенін кѣ
прощеніе прїимъ, понеже нкси кѣрока
кше ісртившасѧ, нѣѣсторіи имѣ еаѹ
Онихже преде ісрщеніа согрѣшиша. сіа
ѣо чтнаѧ ізрадная дховнаго породеніа
фсѹдила, А. Четкертоеже

Оглашенны аще причасти тисѧ нешкдящѣ сщенныхъ

Жены оглашенныи аще дѣтѣ спокати обѣщаютсѧ тѧже мѫже себѣ ѹздадѣтъ сіа ісрѣстатсѧ.

ѡ щїа

Крщеніе обтщаетъ тркхи

ѳеодила алеѯандрійскаго оніхісое ѡ своею сопастілкшимсѧ сестричноу, аще оубо преде крщенїа рече снею смѣшашесѧ, ілпосе ѡсѣѧ осквасѧ, даребыкде діаконъ, сѣвекъ крщеніе перкое ета, очисти сокрѣшеніе, ащелиже покрщенїи нїиже пота хіротѳнїелкшихъ, нїедінъ крещсетъ боудеⷮ Кирила. Г.

Четкертоеже сѣтаго кирїла, аще ісплъченїе рече пєтерпѧ нѣцы ѡтлашенны, сокрѣшенїи ради запещенїи прїемше ілотаціи сіконча́тисѧ даскрщаетсѧ, ане непричастнїи благодати ѡчистъ дандѣⷮ

Іѧкш подобаетъ крщѧти бесноую цихѣа. тимофеи. К.

Бтороеже тимофеа алеѯадрійскаго, отлашеннатъ бесноующатасѧ преде даже нечиста та бѣса неочиститсѧ, кобранде крщатисѧ, неподобноб подакшемъ себе лѹкаво бѣсъ кокебленїе ѡтклоненїа ради ѥже ісоблы, нєкіе сѣтаго крщенїа поимати неѹмѣвшесѧ совершеннѣ темнаго плкакаго дѹха. ащелиже сіконча́нїе семъ прїйде, покелѣ каѥ крщатисѧ, данетощь нѯыде ѡжи тїѧ потребнаа плѣки неносѧ бжтвенныа блгѡ дати.

Гнлософ҃ъ а҃. Четкеритаеѭе сего
правило. аще лиѭе нешто кто речѐ отлѫщены
сѫжде є҃, но шнедѣга оу потѣби, нако
нижѐ окаѧнати мощна бы, шнѫдѣ
быти нѣкаѧнію. нопонеже карикъ б҃
посадѫ шпрокуколенїа кѣрѫ лобызати
колеѭ сошглашенныма сопримѣшьса,
бесѫмнѣнїа даскрѣтитса.

Карфате ρ҃ѵ҃. ρ҃і.

Карфагескатѣ ρ҃ѵ҃. и ρ҃і. поклатїе
осѫди глѫщи, нако смерте изначала ада
создань бы, ноумрѣти хотѣше, аще и
небы пестѫпилъ заповѣ, инегрѣха ра
кнде смѣрть., цркы бо нижѐ смѣртна
того испокѣдѣе, созданнабы шѣта.
нижѐ бы бесмѣртна, нопосреди келичества
исмиренїа прїатна накѣ, нако тогдѣ
оконхъ, нако же бгословїа гедѣименныц
рече, дарѣже пїимъ исамокластное, и
нако злобы кмѣсто добродѣтели избра
къ смерть занежизнїю, ипонеже оубо
единаго ради пестѫпльшаго смерть кмнрѣ
кнде, нако же речѐ апл҃ъ, игрѣха ради смерть
нтако кокѣчюи смѣрть пронде нако нѣ
кое наслѣдїе отечьское прише накнѫи,

Адамъ создан
бысть нисме
те нижѐ бе
смерте. нопо
среди величе
ства исмире
нїа прїатна
нашѣ нако о
конхъ.

Григорїе надо
ждестко лъ
чѣтъ понеже
злыхъ, кмѣ
сто добродѣ
тели избравъ
смѣрть.

ксѝ

Д млицы Адамока грѣха нескобни иако Зачатїю и кѣ Зако́нїи бы ющих.

Онемиже бо рече сотрѣшиша. Длоу́кв ни млицы Адамока грѣха свободни, иако Зачаты нуѣ кѣ Безаконїи быкающих, Ослáстика бо коскѣпленїе, и послѣдующее Зачатїе, Іаще не кы Законъ помогалъ брáкѣ, грѣхъ бы кмѣнилъ сластолюбїю, иакы похотїю плотскомъ подкнязущих нашѣ, Іаще нѣдѣ готкореніе быкае. Дáлше оубо кинѣ имать плотъское желаніе ѥгоже гткае бытїе, несвободно инокороднаѧ отрочата прадѣднагѣ грѣха. Ѥгоже очистити сѧ подобае бѣлтке нага паки быти камею, Аще бо инечюкъ стѣкенъ несверше́нїе ѥстествка имѣ млицы но шкѣры приносѧщи прошеніе Аха прїе́млю, исемѣ кѣры карикъ навстѣкенъ подадѣ тѣ. кнегда Іины ради кѣры, ины смысла шне дѣта нато, неглкмо гтѣлеснагѣ, ноѣже и гтѣлеснагѣ недѣта сомноги количество скобѣ дáше. Дѣянно ѥ оубо вїѣ кошстакленїе ѕре щáти грѣховъ. Дѣяше несвще мртвѣющи. ндѣющи, ноназдáнїе непщѣющи Анѣистино ѧше кошстáвленїе грѣховъ намлицѣ Обрáщенїѧ, Анафемѣ предаютъ. Угогожде, рáі Правїло, Ѣяше ѕрщенїе рече, подаемаѧ бѣгѣ на, неѡисмо сотрѣшенїе

Іины ради шкры инїи спасаютсѧ. Іакоже прїе́мїи млицы приносящи ми и сіи рѣчь ѡбмáми, исемѣ оубáзы мнови.

Крщенїѧ бѣгѣ нетѡисмо грѣховъ ѡставленїе подае на, нонесла пла тае, шеже нетѡ сотрѣша на.

Отчаклѣніе, нонсиλ клатае, коеѭе неісто
сотрѣшатина, разкѣ ѭе шнебреженїа
колею сорѹце ѭе грѣховна лобызаемъ. б
Дѣѭе несице мрѣсотворѭщіа, анафемѣ ш
сыλае

Сто и кі, ѭе іскѹшеніе благть рече,
разна сотрѣшенїи шкрываѭще помощь,
коеѭе несотрѣшатги подобае, еѭе разомѣти
ісотораа подобае кѹсісковати, ісотораа
ксею силою шбѣгати. нетачіѭе нонсиλ
подае сокрокенно, ѭкоѭе любити нѹседѹсіко
каши, ткорити ѭе достои тскори. Обоеко.
разомѣѭе илюбы, дарѣ е бжїн. несице
слакѣ имѣщіаѣ, ноеѭе кѣдати что подобае
тскорити, таісмо благти на дарокати нещіѣ
ѭщіа, анеѹка неѭе любити, ѭе подобаетѣ
тскорити, енаслѣдніісн, сочетаѭае проклѧта.
Данеѭе раз единѣ ісичи, любыѭе нази дае.
Сто и гі, глющи, мощи на ісромѣ
еѭе шкрщіенїа благти, заповѣди тскорити,
оуко неоудобнѣйшеже, сїа ко оудобстка едіна.
коеѭе сїе оустка дае прокла тїю сподобла е
мѣтѣ. ксеко е бжтвенныа блатги, и тно
кромѣ ничтоже шприкладны непракити
моѭе, неко рече, гдь, безмене можете

еже разомѣ
на, ісотораа
подобае шзы
сіока, ніко
тораа шбѣ
гати всею
силою.

разма добра
илюбакь есть
дарѣ бжїи

Кіе добро есть
бжтвенныа
блатги, ікромѣ
тоа ничтоже
шприкладны
испракити мо
же.

оудобнѣ творити, нобезмене немоуже те
творити ничесоже.

ИІ Ѓако неподобае крщати умерши или прїа
щенїе подавати. карѳагенъ.

Ісако є разумѣ, что твора крща шеса мертвы ради. Собораше сетѡ шесмьнадесатое правилѡ,
оуже оумершихъ, нияже крщати, нияже
бывшенны повелѣвае подавати тайнъ.
неразумѣвшеѣ нѣцы апльсѣи гль, коеже
кѵсоринфѡ пишюще, посланїе къ перкомъ
понеже что твора крщающїисѧ мертвы
ради, Оки оубо мертвыа скоа крещекахъ.
окиже дрѹгихъ ради живы, нопракисѡ
семѣ козкранае быва. некѡ ниже оумершаа
повелѣвае крщати, или кѵѣсть сѹѣтихъ
дрѹгїа, нопонеже крщающїисѧ накыщающе,
ниже кнсть тѣлесѣа силъ, сонными ѵкосѵре
сенїе мертвы, сирѣчь тѣлесе надѣатисѧ
оучими кахъ. неже кѵзбѣгли потрѧженїе,
и паки кодкиненїе, смерть изѣѧкити, ѵко
сѵрнїе, ѵконже сѹѣтѣ сомнѣнїе имѧщи, ре
аплъ, ѣако ѧще косѵрнїа мертвы нѣсть,
что твора крщающїисѧ оупокаше, еже ко
всѵреснѫти мертвы, коуе трѧждающїисѧ по
чее, ѧще оу шкоскрнїи ѣхмнатсѧ, и мнже бѫ
дѣѣ і испокѣдаю, чѧсти косѵрнїе,

К

ни

Аймиже нитк глю, шмещаются естествко
тклесны, кнеплѣнїй семѫ прекорителнсѧ
кѣрвующе, понеже кѡ дшѝ бесмертна есте
ство, инекѡнечна есть, тклесаже плѣнїю
їзумѣнєнїю подлежка. сегѡ радн, наже
кто глы испокѣдже кѣрока, кещьмн поса
зѣе, сщєнникѣ ѻбразѣѧ кподѣ истннѣ.
Ѯломнѧщихсѧ мнщѣхѫ, аще кртнтсѧ
собара, ѕ гѣ, їѕ е, нкарѳагє. ѻк.
Ѯсмьдесѧтшестое пѧкїло, собара ѕ гѣ.
ещеже и ѻк гѣ, карѳагенскаго, сомнѧ
щѧѧсѧ мнцы, аще бжѣственнаго полѫчнша.
кртєнїѧ, нитѣ сн кѣдѫщн кѡбрасга нечю
кспкїе, нитѣ нны нзкѣстнтѣ скндѣтесткѫ
ющи, бесомнѣнїѧ кртнати покелѣкаю.
Аще кѡ недѣно испокѣдати кртєна, ѡбѫѣкен
нага нзѡшбраженїѧ наѫчени кыхѡ. нопоне
гѣ рече, аще кто неродитсѧ кодою ндхомъ,
неможе книти кцртко нбное; оубонмсѧ,
данелишєнїе бжѣственнаго кртєнїѧ прнсладны
ндхокномх браєх нешѣлече ѡдѣланїе чертата.
кѣѣтѣ нцртка нзкерные кѣде, лѣпо е ко
нмѫщн сомнѣнїѧ, побѣждати члсолюбне
несомнѣнное.
Ѯкртлемы мнцѣ, агаранскнхъ 6,

Наче нсто глы
испокѣдже цкро
цати кещьмн
посадже, сщєнн
ѻбразѣѧ подѣ
истннѣ.

Глака. к.

Лѣпо 6 пойлюч
щн сомнѣнїе
побѣдати члсо
любнѣ несомнѣ
нно с

Глава г. Видѣти есть, иногда бѡщей тмѣ, агарѧнскаго злочестїа, ѥгѡ насилѹющѹ бг҃тнымъ, и҃стоа необѣмле, или ѳгнѹе понеже знамєнїе нижѐ кѣрны козбранено бы, козкодѧще сѧ ѡ҃бычайѡ є҃ѡ агарѧнѣ многи, непѣрквѣ єкоа обрѣзокати лицѹа, преде дажде бѹ и҃же пѡ класти҃ю и хр҃тїанстїи сщ҃енницы, инеколѣ понѫжденѣ бѣхѫ сїа крт҃ити. кзысканїе ѡб бы сѧе наѡборѣ, и҃ кѣ цр҃ткующе градѣ, лѫцѣ бг҃ткенномѹ патрїа́ршествїи пра́вѧще прѣпо́лѹ, а҃ще подобае таѡвыа нстинникѹ хр҃тїа́стѣй кѣ́ры приступа́ющи покр҃ще ка́ти, и҃ли пѡ́смо пома́зокати мро, и҃сѫжденѡ бы сѧхѹ непрѣѡсло́кнѣ, паки и҃ср҃ща́ти. и҃мѫжебѣ ѡ҃змы́шласѧ и҃ср҃щенїе, немы́слїю бгѹ чествкою, нѡгасѡ чарованїе. и҃ли ѡ҃кованїе нѣ ѡ҃ѡе сїе прїа́ша, ѓако сегѡ ра́ди ненедо҃ѹмѫ, и҃ли ѕлосмра́дѫ растѣкоре́нѹ пѣлесно ѡ҃бра ѕѣ́лмы быкати

Ещѐ ѡ҃кр҃щаемы и҃ нещ҃енны кзысканѡ бы и҃ѥ, ѓракли́нѣѡ конюша́вшѫ мандѹлѫ. а҃ще подобае прїѧмати ѓако кѣрна. є҃гѡже несщ҃енѣ кр҃тилѣ є҃ сщ҃енни, лѡжѣно сотворикѣ. сѐбѡ кпредѣкла є҃ гдѣ прїѧлю

ѓгаране мнѡзи необрѣктаютсѧ чадѣ своѥ, преде даже некр҃тѧ и҃ сощ҃енницы хр҃тїа стїи сѫщїи позла стиша и҃хѣ.

с

нѣго

ѥи сѡвѣ поср҃ще пи́шетсѧ, михаи́ла кли́нѣѡ.

чнсѧ, нєвдѣ соборѣ ихи поіскрщекатисѧ.
понєжє бо рече, посщєнныі дѣлѣвсѣи пракїлѣ
мѣ мѵ, и мѣ мѵ. Єдінємѣ єпіскомѵ
дастѣвсѧ нєщєннісо, єжє стаго крщєніѧ
совершєніє, поіскаѕбєжєсѧ сєи, ѡ ісѣ гѣ.
и ѡ мѣ гѣ, пракила, иже клаѳдіісін собѹла.
Окомѵ оубо ѡглашєкаѳи, сіи рѣчь побѹчєка
ти оглашєнныѧ, непосщаѳленно ѡ єпіскпа
покелѣкающіѳ. Окомѵже просщаємыі кѣрѵ
возыкщіати, єпіскомѵ, или прєзкитерѡ.
нєточїюже, наречєнная ѕ гѣ собора. и
ісарфагєнсіскаго, иже сомнѣнїє имѣщихѣ
аще ісртишасѧ, нерадѵложнѣ ісрщати покелѣ
каю. ни оубо нѣсть прилѣпно, ниже не
погрѣшно, нибесоблазна ісртикшагасѧ оне
прїємшаго кла ісрщекати, ихрщєніє оста
кленїє дарокати сотрѣшєніє. чистителнобѹ
сн ісрщєніє бжствєнномѵ сопѵимѣша лиѕ.
немала кѣда, данеіскогда сотаіскаго сомнѣ
нїѧ, тѡ ноубо єжє сѵстаго ісрщєніѧ очищє
нїѧ лишитсѧ, нмы сонекрщєнныі предкари
мсѧ привлщаіющесѧ. аще лиже істо садитлѧ
быкши ради шлюди намлтикѣ, ипомаѕаніє сга
мира, истинно подобати, єжє сонесщєнна
даємое кмѣнаи ісрщєніє. сице оурещи нма,

дакати

нухиротонїса́нны ѡ҃нѣ́сѣтъ несщ҃е́нна є҃пископ
лицемѣ́рящеся, подобае́ бы пѝчетнѣ́йшо, и
повнеда ѹ҃ка́зано бы, є҃же е҃сть бемѣ́стно
и҃спротѝкно четшерта́мъ пра́вилъ к҃ гв҃ со
бо́ра, е҃же ѡ҃маза́нникъ ѕинѣ́йшъ, повелѣ́вающее, ниже҆ и҃гомо҆ бы́ти, или́ могоу́щихъ бы
е҃пископъ. і҃иже ѡ҃нетъ хиротонї́санны ничто҆же
мно́жае ѡ҃сетъ полѹ́казатиса, кѣ́мъ нетлѣ́нны
бы́кше, и҃же чреѹ́стакъ со҃ содѣ́ма, е҃ще
и҃ осмьнадеса́тома, и҃же по҆ср҃цы, и ѡмоисе́а,
чесоради а҃тара на ср҃тѣ́ е҃ди҃ѡ отрочата.
и҃ е҃гѵ́птѧна несщ҃е́нны сѹ́щи хиротѡнї́санны
ѡ҃при́чта совершенникъ и҃зна́кшемъ, и҃кѡсѣ
сѣдшемъ мѣ́ста. и҃ѕоже ѹ҃бо ѡ҃ни нехи́во
сѝще
нисани сѹ́ще, и҃сїи неѕ҃ра́щены кмѣнятса.
и҃ и҃ѕоже а҃та́расіа҆ ср҃ціе́ма о҃трова́та,
е҃же не҆злосмра́дникъ кона́ти хр҃ті́ане некмѣ
на́ютса. сѝще і҃иже ми́ро҃ помазе́ми ѡ҃
несщ҃е́нны, и҃ѕо недано҆ бы́ сѝщекы ѡ҃ѕр҃ще
нїа҆ ѕое́то ѡ҃нюдь подава́ти. а҆ще́ли же҆
ѵ҃сто сопротѝкъ прино́сн, и҃же ѡ҃шелѣ́ка
а҃фана́сіа҆ афана́сїа҆, е҃ди҃е о҃трова́тъ сѹ́щихъ бы́к
шее. да҆ кос҃поми́не градѝсѝи покелѣ́ка́
ющь за҃ѕо, и҃ѕо е҃же чре҆прѣ́кило҆ бо҆
непринóсится ко҆ѕа, ѵ҃ли кпричю, и҃нѣ
за҃ѕо ср҃ѝски сѝхо҆дное.

а҃ѳонасїе о҃тро
ва́тце бы́ти
ср҃ціалъ е҃же
чре҆тѣ́ршїлъ. о҃
непринóситса҆
ѕо҆ѕа, и҃ли
ѡпри́чтѵю.

К Кѣ

Ѡкрщаемы ѡ іюдеи ѳго собора и.
Ѡжестоковыннѡе инеобрѣзано срце, глава д.
роде іюдеи сіѡ, сице ижѣ седмаго со
бора, Осмое имѣетъ правило. дще бо ихъ
рече, ѡчиста срца христіанство изволитъ,
нна ѡ всего сердца непокѣсть, обличаѧ
елиса дѣлати еврейскій обычае родъ.
ѡнуже надѣѧ собличити испрашнихъ.
сеи дарія бѣде, избѣжтенна дасподо би
тса крщенія, всемѣже итого дѣсти.
здаблюдетса поустерѣждаетса христіанскій
начинаній ѡскѣнѧтиса: дщелиѧе несп
це моудрѣстѣе, ниѣе ѳдиное тѣ доброе
христіанство коблюбитъ есть, ноіли нѣ
кіа хота изубѣжѧти напасти, или сла
кы временныѧ чѣческа благопребыканіѧ.
обыѧ быкъ желаніе, ктерою соблыкаѧ
са пристѫпае. сицевагѡ оубо крщати
повелѣвае. дщелиѧе несце нраа имоу
ще оустанишасѧ нѣцы испрашасѧ. ипо
ірыпаютсѧ оубо христіанскаѧ творити, со
ірокенежде, іюдейсіи обычаи инаѳранін,
кѣдени бѫдѫ имѫще, ниже въ црікы
дшхода рече. ниже ікакоѧ либо дспо
добляютсѧ пнощенія, ниже дѣти и,

Бяхтіенны ісрщеніе дазнаменуются .
нижѣ раба дапопѫщенн бѫдѫ стажатіи
хртіанїна , нонакленно поѣкреніесѡ кѣрѣ
дабѫдѫ жити . Заіконѣ

Заіконже рече , іюдеинъ еже хотѣти бы
хртіанінъ пторатса , таісо даже нань ѡ
гланіа , іли шдолга кнны пребыкда ѫцрісѣ
збѣжни . аще нешдае долги . или ѡсвободи
тса согрѣшенїа , данепріа бѫде

Заіконѣ

Іюдеинъ хртіанїна раба данеима , нижѣ
ѡглашеннаго дабрѣѫае , нижѣ дрѣгіи ,
еретнкъ се датпори . Ѡцрн . Глава . в .
Црь есть заіконное престателство , ѡбще
блгѣ кѣ послѫшніісо . нижѣ попрїстрастїю
блгѣ тпора , нижѣ сопротнно страстне
мѫча , нопротивъ ісогодо добродѣтели ѡ
бладаемы , таісовѣ нѣкіїн подвигаположнни
почести равно подда , анетщіа блгодѣа
нїа , нащре дрѣги нѣкіи дарѣа .
Мысль е црю пребыкающихже и сѫщи енлъ
блгостїю хранение ноутшерждение . и пот
шн бо ростны прилоѫение коспріатїе ,
инеоумѣемы прмростїю и праведнымн
нравы , ихитростьми протажение

Конецъ црю ѥже благодѣати , тѣмѧне
и҃благодѣтель глетсѧ , нетда ѡ҃благодѣанїа
и҃знеможе , лишитсѧ погѹбиша подрекшихъ
цр҃ьское начертанїе . Нарочи православенъ
и҃благочестивъ долженъ ѥ҃ быти цр҃ь , иѥрке
нїи бж҃їи прослѹтъ .

Когда цр҃ь костьи входи ѥрѣтовнїисъ
собора ѕ҃ гѡ , к҃в . Главѣ ѕ҃.

Шестьдесѧ декатое , ѕ҃ гѡ , собора .

Правило ; Единъ оубо сщенническо , рече
цр҃ковны оустащъ , сѣдѣи повѣсти мерѡ
нїисъ . Древнеѥ бж҃твенны ѡ҃цъ преда
нїе , и҃цра҃ законопреступїе козмездїе твора
щи и҃почитающи , незаптворѧе и҃ ѥже всей
хѹ҃ , како помазанническо сѫщи гданимъ .
И҃патрїарху прелагати обычай имѫщи
бж҃тѣенныѧ трпцѧ . Кнетда оубо ѕ҃законе
ныѧ почїи дары , бж҃тѣенной трапезѣ
принести хотѧ . людиномже кнѣтрешнѧѧ
ѥрѣтовнїѧ входима бы всѧчески , сѡнѣ
кне ѡ҃рече .

Знаменан

Латиниже оубо наксаѥсо цр҃ковное законо
положенїе , сперѣпъ наступати дерзнѫшїе
неглчїю людсѣмъ мѫжїи входѡ , ноняесѣи
бж҃тѣенныи сѣсперна ѥрѣтовнїисъ .

надлатыны глаголе
ѕ҃наѕаютсѧ по
ѥрѣтовнїисъ не
тоѣможе мѫжїе
найдены вхо
дити и҃сѣдѣти .

кто́лицѣмже прїидо́ша нꙁы́мленїе, и҆́мѣмже
моу́жїе оу҃, и҆́мнѣ сѣдѣ́ти не оу҃жаса́ются.
сто́лще и҆́хъ сѣ́ннодѣ́йствующи, женыѥ
нсщенную шєтвѣ́ трапе́ꙁѣ бе́стꙋдны лице,
сѣ́ннодѣ́нствующѣ сѣ́нныѥ —
и҆́мѣмо цр҃ю неподобае досадати, а҆́плъ
пд. глава ѳ҃.

Сме́дєса и҆́четверто́е сты́хъ а҆́плъ пра́вїло,
и҆́мже ѥ҆сть҃ досади, цр҃ю, и҆ли҆ и҆сну́ю бепра́
ды. а҆́ще оу҃ пи҆чє́тнѣ́йшъ бѣ́де да҆ꙁѣ́ржє
тса, людє́сѣ́нѣмже да҆шлѣ́чнтса. и҆мѣ́ѥ́н
сѣ́ѥ́ бо ѕа́ѥ́мо, кнѧ́ꙁю люде́й свои҆ нерече́ши
зла҆. Заповѣ́дае и҆́петръ ке́рхъ а҆́плъскїи
цр҃ѧ почита́йте. и҆́пи́келъ келнѣ́сѣ́и мл҃твы
твори́ти оу҃ре́хъ повелѣ́ѣ́ше, и҆́сѣ́ѧ нечтвр҃ны
чрепра́вдыѥ́мже приложи́хъ. и҆́бо тѣ҃ непрїи҆ш
ни҆ сѣ́ще́нѣ́ше и҆́ꙁложи́шъ пра́вило, неподо́
бнꙋю оу҃бо досадꙋ ѡ҆тмщ҃ъ, ѡ҆нѣ́йѣ ꙁапра́
кдъ ѡ҆бличе́нїе, е҆гда҆ сѝ҃ и҆сѝ҃ каса́ется кре҃.
кнегда҆ на҆́ѥ́ чрепрїсла́днаго дѣ́ющи҃,
а҆́ще и҆́вдосадꙋ сѝ҃ ѡ҆бличе́нїѧ кнѣ́наюса

Заѕѡнꙋ҃ѕ

Ня҆ѥ́ цр҃ѹѣ досадꙋ́а, неа҆́бїе полни҆ е҆, ни҆ѥ́
и҆́но что҆ ѣ҆ѥ́стоѕо и҆́лꙋто постра́ѥ́, и҆́ли҆
оу҃бо ѡ҆нѣсмы́слѣ́ства рече҆, и҆́нѣбрего бы́кае,

Или шнекѣденїа, имилѣе есть, или паче
Окиди ипрацаетсѧ, Опокѣданоже бываетъ
осемь цркы, ипюй шисачестка лица сѣдипоб
аще должно епроценѣ бы. или помленѣ.

Зисонгъ.

Иже исѣбанею согрѣшаѧ, сирѣчь собираѧ че
нацараѧ, мече даипомими бѣдѣ. Зисонъ.
Всѣисъ шкрѣтаѧ блади нацараѧ, кхартїи
запечатлѣнїе, или незапечатлѣнїе, инеабїе
ипдиуаѧ, нопрочитаѧ, даподлежи помленїю
смоужебы подлежѣ сложнкыи блади.

Степенѣ краса.

Глава и

Ноѣбо ниистоже мню шдшкрѣ смыслащи
бе креместшо насъ оукори, Зане ниѣ еса
Зѣющи, ниже глемы брачны степень, ипѣ
сродьствка, приближестваже ишествленїе
шнюдѣже опрощенны, ижже козбранеїе.
имѣщи, акѣ разждаютсѧ ишбличаютсѧ,
степени оубо шпреношенїа речисѧ, рекоша.
имѣщыи лѣствичны кеходъ, паконе бо шнѣ
ми косходъ, инисхо быкае, сице нестка.
степени косходѧщїи же инисходѧщїи ш
брѣтаютсѧ, Аижели несще имѣщїи остра
познакаютсѧ, происходити оубо насташа.
починѣ родѣнїа, подобо рождѣнїе степень на

степени сродства, очето еще
наречени.

керши́ти сдинъ непщева́лсѧ —•

И́же кошри́нѣ степе́ни —•—

Шесту́ѣ о́ки оу́бо кшири́нѣ, о́кияне когла́бї
нѣ простира́ютсѧ, и́же оу́бо кошри́нѣ тро́й
ѧде дрѹгъ кодрѹгъ, и́мѣтъ чи́нъ, сы́новє
оу́бо сѧ́ще пе́рвы҃и всѝ не́полнаѧ степе́нь •
бра́тїѧне дрѹгъ кодрѹгъ кто́ры҃, а́ще і҃мно
ѧде сѹ́ть десѧ́ти, за́не́ре бра́чнѣ сокоѵ
пле́мы, што́ѧде кроке́ нѣ́ѧда ксѧ́ко,
немно́ѧ́ши бы҃ди дво́ю, сего́ ра́ди ни҃ тро́чїю
обра́тїи ки́дѧше, кора́гѹ гле́ бы҃ степе́не,
посѹ́гѹбомѣ и ксѧ́ко рождє́нїю, тро́ѧде и
а́не҆ѱе́й тре́тїи и́мѣ, и́пе́рки҃и бра́ чадїе.
четкерны҃и и́шесты҃и, кто́рїи бра́тъ чадїе,
и́тре́тїи но́смы҃и

И́же потлѹбинѣ А́ѧне когла́бинѣ, неке́и тро́ѧде степе́нь
и́мѣ, но́бо сно́ке, пе́ркы҃и кнѧ́зы҃ нкто́ры҃и.
и́тра́кнѧзы҃ тре́тїи, и́тро́чїи тро́ѧде по́ра.
Сто́ѧне ра́ди и́небы҃тїю, ѧ́зыке ко҃змикѣсѧ
дре́кнѣ́ши҃, непоскойстькѣ, и́рода прибли́ѧ́ке
нїе, и́ѡспѣ́ле́нїе па́ки и́сперкомѣ ро́да нача́
лѣ до́кре́нши степе́не и́менокатнеѧ, по
сре́дѣ ко ѡ҃тца сы́на, ма́лое нѣ́кое ра́стѧще
нїе, да́бѣдѧне и́кнѣ́ѧ кѧ́шьше, пракнѣ́ѧ
ѧне и́снемѣ е́ще кѧ́шьше сице́ е҃ здержа́нїе

имѫтъ іиные шстраны

раздѣлéніе сродствка.

Родителнишеже имá сѫщи сродствка надкть,
поперкть раздѣлéній стрчéтсѧ, коéже естé
ствко, иéже положéніе, нестествко оубо
сродníйсть е шщъ послѣчаю сынъ мáти дщи
брáтъ áнеѱéй áнеѱéнчищь, іиные шáнеѱеа
рщденсѧ, положéніемже тéсть зá шúра,
посыненíйсть, иже éстествш оубо пáти пúра
здѣлáетсѧ кодкѣ, коéже собрáко зáконы
рщжденны, иéже шблáда бúкшаа, áéже по
ложéніе подразделáютсѧ, нтѣ надкѣ кобли
чéствко, иположéніе е кшбли очéствко убо
шскáствка. срóствко. положéніеже иже кро
мѣ смѣшéніѧ, исыноположéніе, реúсше
посыненіе. Обратотворéніи

Братотворéніе ни единъ неима добройзвѣстнъ пинъ и шлáдъ оухúтрено бы

Кратоткорéніе оубо, реúсше побратнéствш
не зáконо éсть, бедѣтнúко сѫще оухúтрíхо
сыноположéніе, косприúманіе имѣніѧ, бра
тотворéніеже ннедíномъ неккоди добронз
кѣстнъ кинъ, іиже оубо добрúкъ изкѣтъ
имоущиа, изáко прíáтъ, áиже несщекаа
непрíáтъ.

Пáки попоразделéніе иже шскáствка, или
шдкою родъ сосплáкáетсѧ, якоже оуещъ,

вúдстно иже шдною родъ со спрзшлáетсѧ.

и

нанеѱеи, или дка перкла братх чада двк
ма, перкима братх чадама, инарицаесѧ
скастко, или приквдесѧ, идругое лицѣ
посредѣ двоюѝ сею родх, инарицаетсѧ ѡ
скастка три рода, сѣтьже сіѧ икобранена.
инекобранена. ѥіѕѡ напре градыи сказжетсѧ.
Ѳсыноположенїи икоспріѧтїи сѡстатоисре
щенїѧ, ипочтѣ коспріемнїкх реѥше ісѹ
пріѧтсѧ.
Положеніеѥже, или сноположенію быкаетѡ
приемнїка ради, или коспріѧтїю ѥже остатѡ
крщенїѧ, оутвержденїѧ, ѹченїѧ, ѥщеѥже иски
дтестїа ради, новѣ сноположеніе инасле
дїе кходи, сегѡ ради ибы. аѥже ѡстта
крщенїѧ кобрачныѧ ѥѕыкмо ищетсѧ степени
иєїѣ оубо соборнѣише сростка раздѣленїе посе
ѥже прочее сѡиѥже почести рече
Ѳиѥже ѡѕѕоке раздѣленїе
Раздѣлѧетсѧ оубо икхпородное, ишкрш
ке косходѧщїи инисходѧщїи, іиѥже остѧны
коходѧщїи оубосѫ, иѥже насѣ родикшен сїи
рѣчь. ѡщѣ имѣти, дѣдѣ ибака, си кышь
ши, инсходѧщиѥже иѥже ѡнасѣ родикшен
сѧ, сїи рѣчь сыноу дшїи, кнѧгь кнѧгы.
пракнѧкѣ. ипракнѧкы, иснхѣ прѡчїи.

Ѡстраныѣже иѣже нижѐ насѣ родѣкшеи, ни с
шнасѣ рѡдьшенсѧ, поѣтѣмже ѥже единѣ ше
начало исѣмене снами, сіи рѣчь Бра сестра
Оусѣ тѣтка, анеѱеи анеѱеѧ Бра чада:
иѣже сиѵ подалѣе, ѥже ѡпокосонакѣ сранѣцы.
Ѳкосходѧщи, инисходѧщихѣ.
Ноиѣже оубо косходѧщеи иниѳходѧщи.
Аще инеѳазорны сѣть брасѣ кѣчисленной
коѳбранѧютсѧ, небо мощно ѥсть дѣдѣ ско
ею книсѣю соконсѣпитисѧ, Бечисленно ѥже
рѣхо, поѣлнісѣ е мощиш, анеестестко беѳ
численное, небѐ ѣх бесмертни родоке.
Ѳиѣже широки шсмо степени.
Ѡстраныѣже сѣщи шсмыи прашіе брасѣ 9
степень, иседмомѣ шнюдѣ коѳбранѧющѣ.
небѐ моѣже істо ктарата брасѣ чада дшерь се
поѧти. ноперкѣе оубо ѥже седма степени,
пошироки копрошае, оубо кобранѧшесѧ ісако
любоѣже пѳоисходѧ нераѳлучашесѧ оубоѵапре
щенїе прїимаше, рѣсше Ѯапокѣдь, Ѯанеѣже
оумолчанѣ бы Ѯаконш дошестаго кобранѧю
щѣ, писмо рѣчеѳа брата моѣго, ілѝ сестры
моѣѧ дшерь поѧтѣми набрасѣ неподобно
ниѣже сиѵѣ внѣсѣ четпертаго сѣше степене,
ниѣже дшерь стрыѧ моѣго, рѣсше Бра чада.

нижѐ сы́нъ мо́й кнѧ́зь е́гѡ̀, и́мѣе гл҃ютсѧ
которі́й бра́тъ чаді́ѧ, и́поне́же нѣ́цыи тѣ́
жестію запрещени́ сироки́нъ сѝцекы́мъ запре
щахѹ кра́ини, сіѧ́занно бы сосы́нъ з҃ѣ́вр҃ъ лѧ҃ѕ҃ъ
сокершахѹ
лѧ҃ѕ҃ъ патрі́а́рхъ
бѣ҃ственно патрі́а́ршескіи́ пра́кѧцыѧ прѣ҃ѳлъ
ѡ҃
ни́сѧ́ѕѡ҃же ѡ҃нюдъ сицекѡ́мъ происходи́ти.
и́ли ст҃ѡѧ́ти бра́ѕѣ, новопрошае́мъ оу҃бо ѡ҃
бранѧ́тисѧ, происходѧ́щѧѧ растерзѧ́тїсѧ,
и҃сходѣ́ѧщи сошлѧ́чѧ́тисѧ, и҃ктѣ́нчакшагсѧ
сщє́нникѡ҃, ѧ́цые неневкѣ́денїе оу҃ѕра́де бѹ́де
и҃змѣтѣ́ти. оу҃тверди́шесѧ соборное сѐ
маѕ҃ила̀ ѕ҃ѡ҃ѕ҃ѡ҃ дѣ́ѧнїе, и҃повели́кнїе ѥ҃же къ цр҃ѣ́хъ прно
цесарь багро
роднын
помина́емагѡ маѕ҃и́ла багрѡ́роднагѡ. ѓѣ
же непрощено̀ е҃сѡмъ которагѡ бра чѧ́да
своегѡ̀ дщерь поѧ́ти, а́нєѱе́ю семъ сѫ́щихъ.
Єже бо ѥ҃стество̀ пра́ведно. и҃ бл҃голѣ́п
но и҃ чтно, ни́сѧ́ѕѡ҃же нѣ́кыѧ бра́ѕѣ ѕ҃а́ѕѡ
на́ѕ҃рати козложи
Ѡ҃шемо степе́не ѡ҃ѕ҃роке
ѕ҃ако набрати
нѧ҃ѕ҃ѡ҃же оу҃ ѕ҃а.
Кошсмы́нѧже степе́нь происхожда́, и́же
ѡ҃ѕ҃роке бра́ѕъ пѕ҃ще е҃сть, ѓреюбо бра́тъ
чадо̀, и́ли кнѧ́ѕь которагѡ бра́тъ чѧ поима.
ни́сѧ́ѕѡ҃же оу҃бо има козбране́нїе
Ѡ҃нѣ́же ѡ҃блада̀ раз҃дѣ́лемыхъ.

Аѣ́же ѡ҃блѧдѧ, неи́мѫ кса̀ и҃ма є́дино,
но поразлага́ѥтсѧ. нсѣ̀ а҆́ще бо ѡ҃жены
кіѵ́пѣ и҃мкоу́шдѧ ѥ́сть на́кленнѣ, нкѣ́ег
да̀ бы ѡ҃троча̀ ѥстѣ́стѣ ѥ҃ и҃мѧнѣ́тсѧ,
і҃мать кторы́н чи. е́лнко и҃зако́нномѫ
непре́почита́ѥтсѧ ѵнасла́ѣдіѥ и҃ѡ҃ѵхода́
цнхъ, а҆нетроѵ́смо сѫ́щін ѡ҃тра́нкы. а҆́ще
ли́ѥ на́бле о҃у́бо ѥ́, а҆нѣ́ѵбо и҃ѡ҃ижкѫщіѧ
слу́ѫ́же ѧ҃ены, и҃мене́тсѧ па́нничицы,
а҆́щели ксѣ́чѣсѣкы ѡ҃нѣ́ нена́ше, гле́тсѧ пе́
мнїѣ́ъ, на́ѵсо́ре ре́чѣ ѡ҃мнрптемнїѣ́ѧ́ре до
ма́тн, ѻнемѫ́же на слокѡ нне́дѣно. ни́ѫ́же
бо кобра́чнаѧ слѫ́женіѧ. ни́ѫ́жѐ нѵасла́ѣдіѥ
ѡ҃сѣнцеты е́сть сомнѣ́нїѥ.

Ре́чѣ̀ за́ѣконъ, ѩ́же ѡ҃блѧдѧ̀ сестрѫ́ никто́же
пое́мле. и҃зблѧдѣ́шын сонѣ́ѣсотаро́с-о
ре́ѣною, а҆́ще о҃у́бо на́кленъ бѫ́де, ма́чеух
о҃у́боѣ̀ кобра́наѧ ѥ́ пѧ́тн, пое́мле́же
кторѫю бра́тъ ча́доѣ̀, нѣ́ѣ̀ о҃у́бо сѫ́щін
ѡ҃ѣ́ро́ке. ѻнѫ́же ѡ҃ѣкаѣ́тка.

Сѫ́щѫ́же ѡ҃ѣкаѣ́тка пестрѣ́ѣ́нши о҃́брѣ́ѣте
нїе, ѣсихъ бо ѣтепень ѣѡ҃личѣ́ства нѣ́ѣса
нн́саѣо́ѫ́же дре́ѣнн ко́мнѣ́ѣсѧ, ноѣмѫ́ѣена
пороѣ́ѣо ѕпа́нн. нне́лѣ́потна рѣ́ѣчіѭ по
бранн́ша, проча̀ѧ безгрѣ́ѣшна о҃ста́нн́ша.

юнѣйшиѧе нєгєпєни тѣ оумыслиша.
иѧкѡже мимошєстын єпєнь сѫщаѧ
проиєходити нѹждаша, иоубо рѣчїѡмъ
обрѣтаємъ ишєстын пръщє, иєдмы во
бранє, ѡкъ оубо ѩко несмѣщєнныѣ,
ѡпѣтиѧе ѩко смѣщє, тѣмѧе неподобаѥ
єпєни приходити ксицєкаа. иоєже оу
ѕако рѣчїѡ наклєнно возбрани вѣтиѧ,
аиѧкѡже непобрани пріимати, вобраниѧе
кєтухїи оубо ѕако неврєнивѣйшаа и при
блиѫнивѣйшаа, рєчєбо тєщаєма. и бабы
и прабабы жєны моєа. и нєдиноѧе єи по
имѫ, и єноха глєтсѧ, иѧкѡже сна и кнѧгиа
и правнѹка жєны. и пастѡрицина глєтсѧ,
иѧкѡже шнаго дщи, и кнѧгиа и правнѹка же
ны моєа. и нєдиноѧе єи поимѫ, ниѧкѡ
мачєхѫ мою, аще и многїа имѣть щщѣ
мои, понєже и три имѫ чинѣ, ниѧкѡ
мачєхѫ бывшаго моужа, посторицина мо
єа, ниѧкѡ дщєрь разлѫчившаѧсѧ омєнє
жєны, иѧкѡже поразлѫчєнїи рождьшисѧ шн
нога мѫжа. сисинєкѡѧкѡже ѕщитоносѣ
дѣтма братома возбрани поима пєтрѣ
нанєѵєю коспѣть паки. єщєѡже дѣтма
братома понимати дѣтє перкѣи брачаѧ

сисинєц ѕщитонос
дѣтма братома вобрани.

Зрѣ́ѥсѧ, пе́рвое у҃бо па́тыи сте́пень
второ́е ше́стыи. допа́тага у҃бо сте
пене ѡ҃ѧчесѣи є҃же ѡ҃скаѕтиѧ ко҃ѕбране
но҃ є҃сть. а҃ще подобае и҃ны́и сте́пенн
и҃счита́ти ше́стага у҃бо сте́пене, а҃ще
у҃бо не҃ма смѫще́нїе ѡ҃ро́сѣнуѣ и҃мене
не ко҃ѕбра́нѧетсѧ, а҃ще ли и҃ны́и зри́тсѧ
смѫще́нїе ко҃бра́нѧетсѧ.
сте́пень ѕ҃ѧ, не ко҃ѕбране.
И҃же у҃бо ше́дмнаго и҃ма́ти сте́пень бы
ва́ющїи бра́кѣ, и҃ны́и у҃бо ѣсн ко҃бра́нѧю
се́лѳсїи́нѣе ми́хаи́лѣ і҃соу́пно ко҃е́кое по҃ѕ҃
де́нїи, не по҃ѕ҃бране ѡ҃ро́щае, ре́ѣше, а҃ще
ощѣ и҃сть. пе́рвага сѫще сте́пене сокоѣ
па́тса ма́лой те́тцѣ, а҃не҆у́ѣн па́тага
сѫще сте́пене.
сте́пень ше́стыи ѣ҃ѡбра́нен҃ѣ.
А҃ще́ли же́ и҃ско́мын ше́стын ѡ҃ѕ҃ѧ́стиѧ.
сте́пень ѡ҃дѣкою сло́же є҃сть и҃четы́ре
а҃ще у҃бо бы́ва́е смѫще́нїе пѣторы́н ко҃бра
нѧетсѧ, не́бо́ е҃ мо́щно дѣѣ́ма́ ѕа́мобра́
тома дѣѣ́ма́ ѣчета́тисѧ, пе́рвѣ́ма бра
ча́дома, и҃ли́ пе́ѣ́ть па́ѣи бы́ка́ютъ ѕ҃ѣ
ѣ́мѣ́сто ѕа́мобра́тїю паше но҃ѕ҃ѣ и҃смѫща́
ютсѧ ѡ҃ѕ҃ю́дѣ ро́дѣна́ и҃ма́на, ре́че ѕ҃ѣ

кнѧжне и҃ме
на смѫща́ю́ѕ҃ѧ
ѕ҃ей бра́ѣ҃ѣ҃
непри́ладе.

сщенныи келиотїи касиліи, книжные имена
смѣщаются, всѣ браісѣ непріпладе
шестыи некозбране
Ащелиже небыкае смѣщеніе, ѥшестыи
некозбране есть, дѣдово иныіса некоз
бранено ѥ совоіскупится, голѣмой тещѣ
ианеѱѣи шестаговѣ ѥсть нее степене, но
ѥсть бесмѣщеніа, паки бо побраштѣ дѣ
да ѥдина сохранѧѣтса мѣсто, голѣмѣ
бо тѣтіѣ, ѥголѣмага стрѣица, рѣкше
дѣдова сестрѣ, ѥбрата бабѣ ѥдѣда мно
зи именѣ, сегѣ ради нѣшзаіона сѣ во
бранено бысть исправіе, невѣгіо оставлено
снсиніекѣ, таіо некобранено шноже, таіо
смѣщеніе ѥдыи кобранено есть
шестыи, некшзбранен
Ащелиже шстрехѣ ѥ ѥтре, аще оубо
неимать смѣщеніе, некобранено ѥ, рѣкше,
ѥгда оубо стрѣіщѣ ѥанеѱеи тетіѣ пои
метѣ ѥанеѱеи, ѥдиноже быкае смѣще
ніе. паки бо стрѣіщѣ ѥанеѱею сохранѧѣ
мѣсто. ѥсего ради некшбране есть вса
чесіи, реченнаго оу закона оумолчание
неіговіюже ноіповелѣніа црісаа дѣтаніа
соборнаа кѣ сіедаша.

шестыи кѡбранен҃ь

Вгда́жели стрїе́цъ оубо прежде кѹ́ дне
ѱею, дне́ѱе́йже хоще́ сожи́тнїцѹ поѧ́ти
поѧ́ти тѣ́мсѧ, послѣ́ди бы́ваемое смѫще́
нїе ра́ди кѡбранено҃е. Кы́шлюбо ѥ́сѧ
ѡбра́зокъ стрнецъ оу́ дне́ѱе́й, дне́ѱе́йже
стрнецъ, нѣ́сть се ѥ́вленно ѥ́ме родѣ́сѧ
смѫще́нїе. седмыи кѡбранен҃ь

Ноидѣ́же доседма́го степене́ зри́мыи ѡ
сва́стка бра́ѧ, а́ще оу́ шедшаго бу́детъ
ншестиихъ, некобранен҃ъ е, неба́ е́сть мѡ
шно о́тцѹ сы́нѹ, двѣ́ма кторыма бра́ѧ
ча́дома сокоѹпнтисѧ бы́ваю, кмѣ́ѥтсѧ
о́тца́ сы́на па́шенозѹи

седмыи, некѡбранен҃ь

А́щели ѡдноѭ и́паѧтиихъ нѣ́ѥ́ко́ѥ кѡ
бранентъ, люба́ дѣ́дъ, и́кнѣ́ѥ́ъ оубо лю
бо́ два́ бра́та сопоѹпа́тесѧ ма́лой пе́тцѹ
дне́ѱе́й, и́кта́рыи бра́ѧ безъкиныѥ

седмыи, некѡбранен҃ь

А́щели ѡтре́ чѣтырехъ паи́н, а́ще оубо
безсмѫще́нїѧ проще е́сть, стыецъ бо дне
ѱе́й дѣ́ѧ пе́рпѣе бра́тъ ча́дъ некобранныѣ
понма́ю. седмыи кобранен҃ь

А́щелиѥ́ сме́ѫще́нїе ви́дѣ́сѧ ѥ́мѣ́ѧ нѣ́ѥ́ко́ѥ

дѣдъ бо нѣкако̀ дѣтѣ церквѝ братъ
чадъ полѣти ко бранѝ сѧ, дондеже паче
но́зѣ ѥ̀мѣнѧютсѧ. нѣбо первыи пребы
ва́ѥ неподви́жни, къ бранѝ тѧжева̀ послѣ
дѝ бы́ваѥ, нѣ́ѥ оу́же бы́выи разли́чае
сѧ. а́ѥ́же вы́ше седма́го ѡ́тъскастиа не и
спы́таема сѧ, нѣ́ко бранѝма е́сть, ѥ́ѥ́ же
на́ѥ́же ѯ́ѥ́ръ ѯ́ѥ́ръ ѯ́ѥ́ръ

їиже коцрѣхъ прнопоминаема манѹила.
небышати семѣ нисолиже покелѣшающїѳ.
почтоже наже сосластна, сїи рѣчь двоеро
дїа, кседмыи раздрѣшаетсѧ степень є
дное, или естество е, или положеніе.
нестество оубо наюже единъ чласъ. по
ложеніемже наюо моу созаконноу женоу,
нуѣже любовь сседїнѣ, нсокоѳбленіе пло
тскоѳ, наюже речесѧ, нбудета оба кпло
единѹ, сгда оубо шюрови бѹде сконєткш
рода единаго, скоєже нединое естество є
сгдажели шскастка ндвоею родѣ положе
ніе є, єдиное нѹскоєніе и, нежюже
єже шюрове оускоєніе, пѣмже нпонизшн
стєпене, нпреде осмаго, дѣїе наюокое оу
скоєніємже несоединеніе раздрѣшаетсѧ,
многаишеєбо соединеніе нмѣщаѧ, мнш
ѧаишаго нщстѹпленїѧ требѹю, наюшже
меньше соединенна.

Єлиже шприродѣ стѣ

Аѣже шприроденна брачна неіsанїѧ,
сѳ неїѧ оскаетска, нотретїаго рода при
плетеніе оудобнѣе, неже наже одвою спе
тенна родѣ раздрѣшаетсѧ, наюоже сѳ
сїѧ двѣма степенема ниши є сѹщи шіsоке

Онабо оубо кощемо, окаже наже осмиства
дкою родъ, є егда нкшество раздрѣшаєсѧ.
сице паісн наже шприродїѧ дкѣма низши
степеньми соущи шдвоеродїѧ, начало раз
рѣшенїѧ вчетвертѣ, абїе пріемлю степе
ни, аще нмнозѣ паче сїѧ степени пріимѧ
неподобае, нописати, аще некобранено бы
шзаіконарѣчно, пачеже некобранены чебе
ртыи послѣдже степень.

степіе па пріархъ.

Четвертыи степень некобраненъ,
Наісоже прпатріархъ стпіе, кыісла
кіѣпъ нразрѣше, ісостанти ко нѣкісто
поѧ кженѣ, феодсора нѣкісоега, ісраснѣ
сестрѣ анны, оумершн оной, поѧ ковіго
рое сожителство феодсорово скерсть.
наісо бы ісостантинѣ нзѧтію, феодорово
ншѣрины. сѣтьже ксихъ степени четыри.
феодсѡ бѡ іанна, степене кпарага,
жены феодорова нрина, степене кпорага
кіѣоупъ четыри. Заіконїѧ.
Заіконяже оубо дкѣ точію шприродїѧ вш
брани, наже единаго точію степене сѣтъ,
анемнозѣе.
речебо се, немогѣ поѧти, наже иногда.
напастаріса моегѣ, нняне мачехѣ поѧти.

иже иногда мѹжа пастырскиа своеѧ.
и сестрѣ бо природіе єсть, неповелѣ па
стырь, и пастырскіа, сына. или дщерь
мтрѣ сѹща или, ісошѧчюхѹ, или мачеѣ, и
жена или моуѹеѧ некрѣсты, или зѧта
нелѣпотна сицеваѧ сѹ сомнительства.
ісраелтѣ бо двоюродѹ, мѹ и жена степена
немѹ, ниже дрѹгъ ісодрѹгъ, ниже ісре
днемѹ родѹ, моуѹа бо и жены сопоісѹпле
ніе костепень неккоди, новдинъ оу бы
сіѧ кмтѣнае, єгда всѣкъ зритсѧ, іко
брата моегѡ жена, здѣлае існемѹ ісрѧдна
ради сокоісѹпленіѧ, которагѡ мнѣ є степе
не, тоніскими мыслѣми запощѣди ради
соединѧема. єгда ли ісоиномѹ сродно
єѧ лицѹ степень ищется, нетако сестра
бо сноуи моеѧ, існей оубо которагѡ є степе
не, ісомнѣтае четвертагѡ, и тоѧ тѣса.
ісоиной оубо третіѧгѡ, ісомнѣтае пѧта.
и сшины пѧісоде. немощно бо є пѧісотае
моуѹа сице, и сего брата плоть комѣни
єдинѹ сосноуою, и мысль сокоісѹпи чрез
законныа силы, ниже бо шстраны перкы
степень немѹ, но шкоторагѡ начинаю.

пасынокъ и пасѣбница

нешѣстинъ шторагѡ степень

Законъ оубо, нѧже ѡтприродїѧ пєркаѧ
степєнє, точїю кознбранї нѧкоѥже рєчєсѧ.
держащїиѭже обычаи ичресїѧ и мимо пє
рвыи степєнь ѡтприродїѧ сѫщаѧ некоз
бранєна имать. Третїи некобранє.
сїи рєчь имѣ никоѥго женѣ, прємєнєѥмє
послѣдн оной оумєршєи, женѣ ѡцєѣ ко
ѫйца (дѧди) которое поѧ сожитєлство, и пасторічнюю
шюрина своєго поѧ, ксиух степєни оубо
нѧкладѧютсѧ при, разрѣшаємєсѧ обаче ѡ
бычае, опасєніє оубо нѧкоѥже рѣхо четвєрты
ксиух степєнь исѧзае. подобае бо ѳскоє
ніє сѣдєтка настранѣ пойдѣ мало. ногда
ѡнде прислѣде брасѣ. Четвєртаго.
Рєкше нѧко шюра моєго женѣ приближѣ
оусвоєѧ ісосрєднємѣ родѣ, нѧкоѥже нѧзѣ
існємѣ, ноубо бра мой моѥе сію бесторасѧ
поѧти, оумєршѣ шюреки моємѣ, или ѧ
оноѧ сєстрѣ, оныѥже неподобае поѧти.
Четшєртаго. Паіси поѧ засєстрѣ
мою зѧтѧ, ємюѥже забрато єго бывшюю
гломѣ никогда снохѣ, ѧзъ поѧ женѣ,
несть некобранено, понєѥже нчетшєртаго
степєнє обрѣтаєтсѧ, ндалѧєтсѧ мало
нскончєтиа срєднѧго рода, єѥже бо ісломѣ

приближнѣ сокоісѣплѣема лицѣ, сестрѣ
моѣ є. аще шстраны мало шстѫпа
срѣднаго. Зане многа кобранена.
Глаголи задщерь бы се, инекобранена?
Аще иногда оубо снохѣ забрато, подо
бнѣ имѣнѣ неподобно, ако приближ
сокоісѣплѣемѣ ісосреднемѣ родѣ, тожде
сестрѣ некобранено есть.
Ноизѣмѣ ишѣрин҃ѣ окдокѣкше, тетісѣ
іанеѱею ннісаісохе поемлѣ, аємоуже
оусре женѣ, подобно всѣмъ прощено є, па
ще нота своеѣ сестрѣ, ноѣбо идше кто
рыа братѣ чада, первыа єгѣ жены. Еще
же имѣлѣ тетісѣ первыа єгѣ жены реісше
первою братѣ чада теща єгѣ. кобранено
есть подобно дщерь первыа братѣ чады.
первыа єгѣ жены, двою братѣ шѣри и
скести, сочитатиса подобае. понѣжденіе
патріѣрха лѣвѣ сігпіа. попѫшае подобно
ѕатію, ишѣри двѣ сестрѣ, ако пато
бывающѣ степени. Прождевше сѫденіе.
Еціеже иєже патріѣрха арсеніа, двѣма
братома снохѣ подобно искесть, реісше ѕѣкѣ
некобранено бы сѫда. иѣщь изѣ ѕаанеѱею

лѣщь сігпіе патріѣрхъ

арсеніе па тріѣрхъ

перкыю. и дкѣ поⷭти сестрѣ некобра-
наютсѧ, ⷢще ишестыи быкле степень
нонѣ ишѵрина, дкѣ перкыи братѵча.
поⷭти некобранаютсѧ. седмыико є
степень. посѵжденїе же патрїⷭрха миха
ила дшерь нолнноⷦ послѵчаю іанеѱею
жены его, дкѣма братома повелѣкле
спрⷭщисѧ, неподобнаже оу опышерече
нны ниⷦкаа ниⷦцыи сѵдиша, ѥже оубѵ
поⷭти пⷭшеного сестрѵ, послѣ пⷭше
своего, ѥщеже ишѵрина, ⷢже забрⷭло
своего зⷭта. — Ѥисоже и онѡ
ѥже хѵмна селоѵсісома. посшое рⷦхо
разрѣшити посѵдениї, ѥже ощѧ нена,
поⷭти малѵю тетїсѵ іанеѱею. —
Законо⁓ . Речено и законо⁓,
подкое брачїи неꙗтіѕмо ѥже повелѣнное,
нонѣтолѣтное кѵпісѵе, нѣсце оу ⷢже
ѡтгнродіа. — Сыноположенїе же прнⷭтиа ради, ѥи рѣ
наслѣдіа быкаемое хранити, Ѥисоже іже
ѡїсрове ѡсщенны пракилѫ, нѣлгочестивы
наⷱчнхомсѧ законѫ. вобрⷭчны ⷢкѣ сепе-
нтехѫ, нродителю наслѣдію, речено законо-
немоⷮ ⷢже пощы, или помⷭтери, пе-
ѧкѵни

Сыноположенїе

Кодкоебрачїи
неꙗтіѕмо поде
лѣнное нонѣтго
лѣтное цѵпісѵо
поⷭти

нѣлгочестиво
любикыхѫ

подати кженѣ, аще сѫть иположеніемъ
понеже мтри имѫтъ чи, ижже послѣдаю
дѣдо мои кзѧта бы водщерь. сестры
же мѣсто имъ ко ощхъ моемъ. исомнѣ
же мѣсгъ тетіси нижѐ положеніе ощъ
посыненїа дщерь, іли кнѧгы, нижѐ іниже
положеніе сынъ. положеніе ощ жень,
іли мтре, или сестрѣ ѣ, или шена его
кнѧгы, аще пристакнїсѧ. іли бы кын на
блюдитель. посынити вохоще моужа,
ежже есть пристакнїсѧ. или наблюдите
или ощ ѣ посыненіе нетшердо е, нора
рѣшаетъжесѧ краісѧ, кнегда ість своего
зѧта посыни.

Акадесатеже ичетверта глака нокаа
щра лька премдраго вобранающа посыне
нїси съ брачномъ вожделенію счетаваи
са посынивша дѣте находи, подрекле
ощо непослоу, нѣже поподобно хстаку
ипракедномъ сыноположенїю бывающемъ
имѧтіами сценными скершаемъ, ѣкѣ
оубо кродительскїй чинъ оустроѧемш.
ѣкѣже ксыноксїй неістомъ остае іго
торое слово вобраи сочелокатисѧ ісвесте
ственны, посынивша дѣте, посыненыѧ

кз

дѣти, нняже брачное имать ісѣпрѣтесть
претварѧтнсѧ, ѩкоже зѣлѣко вмѣсто
врагїи нарицѧтнсѧ —
ѩко сполагаю, неісопщы —
Законѣже глющѧ. ѩко полѡженїе по
добитсѧ естествѣ, нѣсто ради кобранѧ
ющѧ сіопще посѣнекатн ісго, имѣти
ето покластїю. дкадесѧ ншестаѧ,
нокаѧ погоде цра пошелѣ нсемѣ быкатн
некобранно. ѩко снекаю. ндвы —
Дкадесѧте нседмаѧ ндѣка посѣнекатн
дае, нпосѣненїе покластїю сущїй, нлн
самокластны плашны наслѣдїе имѣти
оучнух. инепотребока црсого покелѣнїѧ
нлн дѣланїѧ сдѣн —
Ожже шстаго крщенїѧ воспїѧтїѧ дѣтей.
Шстаго крщенїѧ покоспрїѧтїн быкаемо
сѣнополоѡженїе неводітсѧ кнаслѣдїе.
нокѣбраченїе почїю ѩкоже речесѧ ниже
собора ѕ гѣ нз. тсѧ степени —
Речебо пѧдесѧте ншестое правило
ѕ го собора. поне же болше е, ежже по
дхѣ оускоенїе плѣснаго своѡбразїѧ,
ижже шстаго испасенаго крщенїѧ дѣтн
воспрнемлющнн, нпосе онѣмѣ матере

положенїе по добитсѧ естествѣ —

150

Овдовѣвшин брачнѣ совокѹплающинсѧ
повелѣ́нне разлѹча́тисѧ оу́бо плотскаго
сожи́тельства . паче́ нѣлѣпѡ́ющин запре
щенїе низлага́тисѧ . и́ли негото́ве ѿ
зла ѿстхпа́ющи или́ неповѣ́дающасѧ плотс
ѣ
ѣ
ѣ

перваго колѣно есть степене, задѣже
духовныи сынъ ѡц҃ъ исповѣдаѧтъ, ѹбѣ-
гаѧе посыни коспиратіе. перва степене
къ плотскомѹ ѡбщенію ѡц҃ъ кающагося бра-
тъ ѡ своемѹ кающемсѧ, исправленіе дхо
внаго его сна творитъ, небо и ѡц҃ъ х҃ъ. Сѐ
коспріа сыны, сынъже коплотѣіи брат҃ѧ
свои кающагося, неплодотворномѹ своемѹ ѡц҃ъ
перваго наложе неподхо́дномѹ, сего ради лѣ-
сть поѧти хотѧщемѹ женѹ, иноѧ-
своего сестрѹ. Аще сына своего ѡц҃ъ
крщенія воспріемла, ѡжены своея развѣ-
дѣтсѧ.

Аще ѹбо братъ, неромѣ сростъ
Сестьже его, неромѣ сростъ исакова любо
ѡреченны пѧть сродствъ побранѧетсѧ
братъ, реѣше яко ѡтланъ бы пелю
бодѣи, аще не повѣленнѣ обличе бы, не
може тоу женѹ поѧти, ниже ѡсвобо-
нныи женѣ чюжа своего. погоѣ смерти дѣ
бо помышленіе, ѩко и рѧкъ сѹщѣ емѹ со
сею пелюбы творѧ ѥ. Аще преставкніи
Иже преставкніи сирѹю, или сынъ его,
преже даже разрѣшитсѧ ѡпреставленіѧ
придесѧтное лѣто, дакадесѧтеб҃ѣ не лѣ

сестрѣ имѣма
своего поѧти,
брачно нецоз
брачно ѥсть

ѡпрелюбодѣи
ствъ ѡтланны
неможе поѧти
таковде ирабъ
тѣи посмерти
чюжа своего

сѫть кѡкращенїѧ. ѝчетыре оустамененїѧ
ѝначало прндесѧтаго лѣта, ѧбїе класть
приставкнїка разрѣшаесѧ, ѝма свободь
ѡтолѣ вдѧщѝ. сегѡже приставникъ бѣ
прѣде сего ѝписаѡмже

Матерѝже сѫщей попристаленїе, можѐ
ѝпрежде сего запристаннїка дще свою посѧ
гнѫти. ѝпонежде ѥнѣже просто домашнїй
подѫнїцы, дще ѝнесѧ рабѝ. ѝлѝ бѣлѝ сою
ѕолѝ, чинъ ѡскобленнаго ѝмѣ. ѝнѣмѐ
сѝ посмѐртѝ свой класъ ѡнѣхъ понѧтѝ
могѫ жены, дадаѧ прѣшѧрившаго прелю
бодѣѣнїѧ ѡмышленїе, ѝнѣмѐ глѧмецъ
рѐѥше народныѧ ѝгрецъ, ѝлѝ сего бы сѝлѝ
тиса дщерь можѐ поѧтѝ. рѐчено бѣ
ѕаѡ
ѡ кѡбращѐхъ, нетѫѡмо ѐже покелѣнное
ноѥже благолѣпное подобѣ ѝсѝѧѝ

Ѳсѫщѝ оубо ѡкроке, нсѫщѝ ѡ стѣѧ
ѡбщенїѧ. нсѫщихъ ѡженоположенїѧ стѣпе
нѧ подобѣ ѝсѝѧтѝ, ѝнѣже ѝмѧ седмы
сѝ некозбранена сѫ, ѡсѫщихже ѡспастїѧ
нсѫщѝ ѡприродїѧ, ѝнѣже речѐнїе кобраненѧ
ѝлѝ смѫщенїе ѝмѫщѧ сохранѝтѝ подобѣ
ѡсѫщихъже ѝзбо ѕростїѧ ѥ благолѣпное.
Ѝнѣже оубо ѕаконопрестѫпно посѧгшѧ,

Заіко мо́же разрѣши́ти бра́сть, непосѧ́гнути
зан послѣдѝ. Законъ
Ѻ́тъ́тѣ рожде́ нны ѻ́бобраненны краісшть. Ѻ́кш́ збране́ныѥ краісокъ ра́дѣемыѧ дъ
нняѥ̀ таи́ничнцы сподобля́юсѧ и́менока́
нїѧ, нняѥ̀ прнемни́цы быкаю, нипочесо
Заіко́нъ ѧ́ѥ своѥ́мъ о́цъ. Ниже косвободной
несотпоршен придобытне ѡсвоего̀ плѣла.
нитѣѧ о́бычан, непосадніцъ, непосадніцъ
ножень̀ нитѣти нни́тсѧ. Заіко.
Мо́же наблюдни́тель сокоскѣпити свою̀ дше
сшнаблюда́емы ѡ́него̀. сынаѧне своего̀,
ісойне ѡ́него̀ наблюдаемой, немо́же ісомъ̀
црісого покелѣнїѧ, поне о́бечестекаетсѧ.
Заіко. Нняѥ̀ о́цъ прнстакнїка, нняѥ̀ сошблаѥ́ны
ѥмоу̀ бра мо́же по́ати сирою. Заісѡ.
ѡ
жены Пла́чемы женъ кобранаютсѧ коплаче́ное
крема посѧ́гнъ, ра́зкѣ попокелѣнїю црвь.
неплаче́мыѥ ре́ісше, ніѧе Заісрнцнъ пѡ
Заісшн Заіконъ сѡбѣденны некобранаютсѧ.
Родншаѧ шка ѧ́ѥ кнегда̀ плаісати моужа неродьши е́щѐ ко
лобъ мнѧе бранѣетсѧ бра́ісъ прнстѹпати, коплаче́ное
посѧ́гнѹти. крема рождьшна некобранаѣѧ, двоюбо ра.
кнн̀ плаче́ное ѡ́Заіко́нисѧ кѣ́ема, Заѣ́же
несмѹще́нїю быкати плодъ, ндо́лжныѧ ра́ди.
мѹже́ по́сти, ѡ́нижде ѡ́убо е́дина радѣшасѧ

рождениемъ, другаяже нее́ще должнаго ра-
говѣнїа, нпочестисѧ мужеви. жены бо
ныѧже недостойны плакано бы, зане кро
ма послушаю некаѧти согрѣшенїа, породѣ
нїи некобранѧетсѧ, нкоплачѣнное крема
посѧгнути. Паже пре́де плачѣнаго
кремене, кторѡе посѧгшина жена ѡбесчесте
каетсѧ, ничтоже ѡперкаго брака прибрѣ
тающи, нничтоже мнѡжае третїа части
своего имѣнїа дати могущихъ кѡро мужю
егда дѣти реѥше неимѣти.

Аще помужитьй смерти коединонадесѧтыи
мцъ родитъ жена, блоудъ е бывшее, нпѣми
жде запрещенїми повинна е, нмирне и
паче кплачѣное крема кторѡе посѧгшисѧ,
ѡпадающи паки, паѯо еже ѡпрѣтисѧ, и
всего моунаго стѧжанїа.

Ѡгнѹшающихсѧ законныѧ браки,
кинаже, имѧса, іины
Стыихъ аплъ, на е, правило, епископу
рече, или пре́звитеръ. или ке́лѣ причет
нїихъ. иже нипостигничествѣ ра́ди. нкѡзѣ
держанїа, наѯо гнѣсны ѡшлѧсѧ, браса
же имѧсѧ, нвїна, забыкъ паѯо мѹтесѣ
полъ, имѣнесѣ, сотвори бгъ человѣкѣса.

жалова для чего ѹзаконена есть.

Заѯо

уне́на аще родивъ мцъ дитѧ посмѣти мѹжа своего.

гла, ѵ

апльское. на.

нѝкако ксѧ добрѣ ѕѣлѡ҆, нухла ѻ҆болгае
бѣ҃ѣ҃а тѣкорен҃ѣ҃а, нлѝ данєправлѧєтсѧ,
нлѝ данєзкеряєтсѧ, нєщрѣске дасолѧчєнъ
бѹдє, нѝко сопротивъ правы сн стоѧ҆
преданѣємъ. ѧ҆щелиѧе нлюди сіѧ҆ мрѣтвыѧ
бѹдє, щщрѣске дашлѧчитсѧ. нєдинобѣ
шнѧе шбѣга бышши ѕло҆, носнхъ чрепотре-
бнтсѧ
стшо крѣдно. ѧ҆щелиѧе ѕлобы сіѧ҆ кинш
кна бы была, небы ѹ҆бо принедена была.
ѡ҆бѣга. тѣмѧе бѣ҃ѣ҃а ѻ҆болговаѧ творен҃ѣ҃а
насотшорившага хвалѹ҆ пвстирае.

Патрѣсіого а҃, в҃. ѧ҆трѣскаго пєрвое ѧнафємъ предае, нѧже нечистѣ бы законномѣ брачѣ непщѣю, н нѧже мѧгкн сопражєнною говѣйнѣ ѳ ѧженоѹ нщєломдренною гнѣшаѧсѧ зарѣке ісосхпражнѣѧ причастіѧ, нако немогѹщыѧ шсюдѣ цртвіѧ нбнаго полвчити. рече бсо

Єврей гі а҃. тѣи. д ѧплъ, чєстенъ брачъ, нлѡѧе несквернѡ. нпаки кпослѣдн҃ѣ҃хъ врємєнѣхъ, ѻ҆стѹпа нѣцыи шшєры, лицемѣрстшо лжесловє сожженны сѡ҆вѣстіѧ, кобранающе жени тисѧ, ѡ҆шлѧписѧ браше, нѧже бгъ возда҆ копричащєніе

Сіѧ҆ нчетвєртое ѡ҆свѧждєніе протазуае нара свѧждающага, нєпріємлющага причастнтисѧ

ѡ пре҃звитера имѣщаго женѫ, свѧщенѫю сѡ
керщикшаго слоу҃кѫ, ꙗкѡ чтнын бра҃ісъ бѣ
гнѫшлющаса.

Сегѡ ѥкторонадесѧтое, предаша҃ти келі҃
анаѳемѣ, ꙗ҃же своегѡ мѫжа ѡлѫчающѫ
сѧ женѫ, ꙗкѡ гнѫсенъ бра҃ісъ непщѵющѫю
а҃плъ бѡ рече, нелицаитеса дрѫгъ дроугѫ.
раꙁѹкѣ а҃ще оу҃бѡ что сѡгласі҃а бѫде, ипа
існ женѫ своимъ тѣлѡ нешбладае, немощ;
а҃ще лиже оу҃бѡ желані҃емъ ѵ҃ночєскаго жити҃а
ѡлѫчитисѧ ꙁѹболи, бегрѣха҃ ѥсть.

Гѡрѣде оу҃бѡ ѵ҃дѣкѧтое ѡѣждені҃е даѥ, наи҃ Ѵ.
же дѣ҃вство прохождающаго, ѵ҃жнті҃а ѡ
ще҃лніса бы҃кша, ꙗкѡ бра҃ісѧ гнѫшлющаса,
анеꙁасѧмое ігѡ дѣ҃вство доброе.

Апльсісѡе, нг҃.

Пашьдесѧ трє҃тіе, сіты а҃плъ: неподѡ
бае рече к праднічныа дни, сѣбѣ послѫчаю
ілн нлю, илн ісоегѡ любѣ ѵ҃ного, кнна имѧ
ꙗкѡ гнѫсныхъ ѡшлѧтисѧ, ѵ҃жели сніце
мѫдръ стнѫѧ тѣкра, ꙗкѡ своею сожен҃ѣ
сѡкѣстію, ѵ҃сѡблазнѣ мно҃ги кы҃къ кнноке
а҃ще оу҃бѡ причетніікъ кѣде, да ꙁкержесѧ.
а҃ще ли людинъ дашлѫчнтсѧ, раꙁкъ а҃ще
гдѣ істо ѡшлѫченны дне, ѡсѹ҃бхожде҃ній

постáсѧ рáкно дрáти, нéвѣбѣ, йкнлю.
поблюде кождержáнїе. Агíсирсíсшѹ
ага. Агíсирсíсое чепкертонадесáтое, йже мá
шáющесѧ постнíчестка рáди писáшатн
гоíсмо всобранїѧ ѕапошѣдае, нéнце áще
хотá сегѡ снѣди непрїймá, ноѹбѣ карено
снúмн сéлїѧ, нешмѣтáсѧ снѣдéнїѧ:
ííсш даосюдя всáíсть козрáíсть собла́знѫ
шúмѫ, йже снхъ гнѫшенїѧ рáди мнáщн,
сицевы рáди ѡшáíгнсѧ, йпáче си подобае
снѣдáтнсѧ кошúнѣхъ днé. кнегдá ѡ
еретúсъ нѣцын постúтнсѧ ѡси ѡбычсо
ша. ííсо данесослáта мнáтсѧ ѡнѣ мро
канїю, йпáче áще прилучáтсѧ пребыкаго
ше вогрáдѣ, йже мнóжаншею чáстїю
сицевымн недѹгующимн. áщелняне непо
кинѫютсѧ прáщíлѫ. причéтнїíси ѹ сѫще
сщéнничестѵа ѡбнажáю, людúсíáне
шлучáютъ. б
налатины имнúхи й Ѵатúстїйске мнúси мáго ѹ́ста ѡшáющие
сѧ, тѹ́рвде си созéлїемъ нерасѣдніѣ на
дѹ́ше, неѹ́бо мнúтмнсѧ ѡсе прáвилѣ,
брегомо тѣ бы, небѣ дасоблáзнѣ ѡнлѫ,
нодачрéко напóлнѧ, сѣ тшорѧ йáвѣ.
Келúкаго касилїѧ, íѕи в

Великиѩже василіи, колкадесѧ ноемш
прашілъ, смѣшно нещіе, ѥже обѣщѹ
писѧ ісомѹ ѥкины мѧсъ ошѧтисѧ. свинѧ
тѣмже ѹзавѣщаніе ометати повелѣ мѧсо.
ѥ, ѝпотребъ мѧ нерѧзньствиа ѝмѣти,
ниедінаба пѹарь бжіа шмѣтна соблгодаре
ніе ѝдома, ѝпрочіѧ ненаписѧзанны ѕашѣ
щаніи, ѩсо посмѣѧтелны ошѧтисѧ.
Василіе, ѕѡ ѧмфилохіѩ.
Коединоѩже шніѩже ісостомъ ѧмфилохію
посланіи рече, келичѧвыѩже коздержніісо
ісогордостномѹ ѝ копрасѣ, почтѐ ѝмы,
нещѧ ѩмы, оно дагліѧ, ѩсо ничтоѩже
чюдно, ѧще нѣкіи ошѧемсѧ недостаностиѩ
оубо ничтоѩже разньствію зеліѧ злѧчна.
мѧса. порасѣвзѣніи полезны, ѩсоѩже ѝ
зеліѧхъ кредное полезнаго разлѧчае,
сице ѥмасѣхъ шпотребнаго кредное
обираѥ, понеѩже зеліе ѥсть, ѩсоѩс
мѧсо гнѱосока. ношбаче ниѩже быіе
отравное ѥнѣ оубо істо оу ѝмѣѧ, ниѩже
гнѱоса снѣсти, не келицѣи понѣдаю
щеи ѥго нѣзѣдъ, тѣмѩже ѣдыи небеза
ісонноша. Гагрѣсіѧго. К.
Гагрѣсіѧгоѩже собора клорое прашилсѧ,

прокла́тїемъ ѡ́сѣжде, ѡ́сѣжда́ющагосѧ
на́дѹщаго маса̀, собла́тованїе нѣкоѥ
бѣ́кро́пе, на́ ѯ́да́кленїны, ѝ́ндоложе́ртвенна
а́ко сѝ́хъ ра́ди причаще́нїа наде́ѧжда спасе́
нїа не́нмѹща — ѡ́тѡ́де, де́сѧтое.

Гнѹша́ющеи ѡ́дѣ́а́нїи — Но́ндесѧ́тое сего̀, ѝ́же кдебе́лаа ѡ́дѣ́а́н
нагѡ ѡ́дѣ́а́нїа, ѝгнѹша́ющасѧ, ѝ́же о́бы
ы чна́а носа́щи ри́зы, ѝ́лѝ косни́ка о́дѣ́а
нныхъ собла́тованїе, а́нерасла́бле́нїа ра́-
кла́да̀, ѝ́лѝ келича́нїа, а́на́ѳе́мъ предае́т.
ѡ́тѡ́де ѕ́ Е́же ѝ́пѧ́тое его̀ нако́ди ѡ́сѣ́ѳе́нїе, на
ѝ́же копреобнди́тѣнїе дѡ́ бѧ́нїи полага́ющаа
ѝ́ ѝ́же вѣ́момъ гнѹша́ющатасѧ собра́нїи, ко
ѯ́а́ко о́у́бо мо́жетъ бла́женны̀ пакелъ,
мѧ́ткы пѹ́ѕорити попелѣ́вае, нонеѧ́кѡ́е
прекѡ́нди́тѣ́ли собра́нїи, нѣ́щенны непристѹ
пѧ́ти — ѡ́тѡ́де ѕ́ Дкадесѧ́тоеже ѝ́ гора́ы
мрока́нїемъ гнѹша́ющинусѧ скершаемаа
собра́нїа, ѝ́литоргі́а, ѝ́дѣ́же ѝ́чническїа
глава̀ ѕ́. положе́нїи мо́щи, прокла́тїе ѡ́сѣ́да́етъ.
Ѳ́нѣ́ѧкди ѝ́наслі́ѧ. Гѡ́ѕ ѕ́ѳ, глакѣ.
а́ гѳ, состаа́ша. Ѳ́сѣ́нга бѧ́тке
глава̀ а́і нагѡ писа́нїа. ѝ́сѣ́ренни, ѝ́чюѧкдихъ.
Ѳ́смьдеса́ѧ пѧ́тое, стыхъ а́пѣ́лъ пра́ѵі́ло,
сїа̀ речѐ, ѝ́сѣ́ѵи ѝ́зра́дѣ́тѣе прїѧ́ма́ти ѝ

почитáти подобáетъ причетнїихъ сѧ
людéхъ, кетхаго оу́ зáконта, пáтъ
моисéовы. нхъ же нарéченїа нáписанїе. кетхаго
бытїе, исхóдъ, левитскъ. числа. Закона.
второзакóніе, їс҃ъ сна навина, єдíна: сѵ
дїй, єдíна: рѹ́ѳь єдíна: цр҃тїй четы́ре:
паралипоменъ: їсніги дéвъ дв҃ѣ. есфíрь
єдíна, маккавéйскїѧ три, íѡвлѧ єдíна.
ѱалтырь єдíна, соломоновы три, при
чта цр҃ковна, íспíвснѣ пѣвснѣ прр҃оческъ два
надесáтїи, єдíна їсаíа, єдíна иеремíина.
єдíна иезекіи́лева, єдíна данїи́лова, нýко
же пренапи́сася ю҃ными, и̃ многоýченаго
прр҃ка сираха.

Новаго Завѣта їсніги.

Новаго́же завѣта, єѵ҃аггелїѧ, д҃. по
матѳéа. марка. лꙋки. íѡа́нна.
паклоса посланїѧ дс҃. сíнже сѵ, їсрíмлѧно
єдíно. їсíсорúнфѣ дв҃ѣ. їсгалáта єдúно.
їсоефéсео єдíно. їсфилиппíсіѣ єдíно.
їсколо́сано дв҃ѣ, їсѳимофéю. дв҃ѣ.
їсѳúтѣ єдíно. їсфилимо́нъ єдíно; їсоéврéо
єдíно; посланїѧ соборнаѧ седмь. рéкше
петрáвѣ дв҃ѣ, и̃ѡкова єдíна, íѡа́нновы
три, íѡдíно єдúно: сéѭже прилагáютъ

Іаковлевы посланїй дв҃ѣ непрїáтелы по мо. понéже сѧ шéретницы развращены.

Климентово, дѣ҃ніе посланій, ѝпотр҃
ѫдѣннаѧ ѐи҃; ѕаключа́нїѧ а҃пльскаѧ, по
слѣдѝ ѕ҃ тѣ соборѣ, второ́е пра́книсъ,
ѡ҃шерѣе, ꙗ҆ко мно́гое нечьсаѧнїе ѡ҃ре́ти,
ѝ҆ па́кость гнаѧ прнемша́ —

Лаѡдѝ к҃. Сла́ко́жде неѹмѣ́нне твори́ї҆ ісѝнта́ нечи
та́нїе, ѝшестьдеса́тое, лаѡдѝки́йскаго
пра́вило, ісромѣ́ ѝ҆не ісли́менто посла́нн.
Исарфате. ісд ѝже ѝ҆ѕаключа́нїй — Ѡ҃счита́ема́е
сїѧ̀, ѝдвадеса́ четверто́е, ѝ҆же ѝ҆сарфа
Іюдн. Іовїѧ. гентѣ, ѝпра́шнаго́ѧ сѹ́ѕ, кромѣ́ рече́ пи
санїй ничто́же ѿ҆ цр҃ко́вѣ дапрочита́ема
Апокалѵ҃псїѝ прилоѫ́жи́не ѝсе́ѝ ї҆ѹдѝ тѣкїѧ, ї҆оѳсѵ́ѵе́нїе
ї҆ѡа́нново — Чего́, мѕ —
Четыредеса́ шесто́е. ѝ҆коспоминанїѧ ѡ҃
ли́чесѝѧ ѕ҃ стра́данїй, кли́ны прочита
тисѧ памѧте́ повелѣ́ѧ. тѣ́мже, ѝ
҆ѧ҆же ѡ҃стры́ѧ ѡ҃ц҃ї҆ ї҆ѳсповѣ́данїѧ сїѧ̀ пи
санна, ѝпрочита подобае́. ѝлобы́ѕати,
ꙗ҆ко ѳ҃йстиннѣ́ѝ ѝправосла́внѣ́ѝ кѣ́рк
на́ѵ҃ возводѧ́ща — А҃ѳанасїѧ.
Велнсїѧ́не а҃ѳана́сїе, ѝ҆же ѻ҃ѹба ѡ҃шерети́ѧ
потрѹ́жденны, ѝменѹ́емы ѡ҃ни́хъ та́йны
ѻ҃ре́че почита́нїѧ, пре́дереченны́е сѵ́щенны
існи́тъ подо́бное ѝсе́ѝ тѵ҃ворѝ ѝ҆счита́ние.

ꙗ́ко кѣдꙋ́новенїе речѐ бл҃говѣ́нникѡмъ
написа́тисѧ кн҃и́гѣ, нѣ́кетхаго ꙋ́бо завѣ́та
дв҃а́десѧте и҃́дѣ́ бы кн҃и́гѣ, нѧ́ше коѥ́крее
разночи́сленны пи́сме́не. четыре́бо ц҃рⷭ҇тїи
дв҃ѣ̀ и҃сплу́тѣ гл҃е́мѣ, и҃́дѣ̀ парали́помести́кѡ
е҃ди́нѡ, двана́десѧте про҃ро́къ е҃ди́нѡ, и҃четы́ре
четы́ре. нере́мі́нѣже прилага́е ва́рꙋ́хова ры
да́нїѧ, нѣ́писто́лїю и҃́сче́рпе, і҃нѧ́ше нокатѡ
завѣ́та приложѝ коре́ченны, и҃сѡкроке́нне
го҃да́нново, ѕѣ҃ ѕ҃ прилага́ти, и҃ли ѿнима́ти, не
потре́кнѡ бы сѧ́ди. и҃зконѧ́це пра́кли́ны
ре́че, премр҃ость соломѡна, сирахъ, лесдр҃.
і҃ю́ди, и҃гнѣ́ти́ па́стыра, и҃́ученїе с҃тыхъ пастырь.
а҃пⷭ҇ъ; ѥ́ѥ̀ шестыи́ѡ вобо́рѣ ѿкерже, и҃ковѧ́це
сказа́сѧ. ꙋ̀ Гр҃и҃горїѧ бг҃ослова.
Пр҃акокѡжде вѣ́ченны кн҃и́гъ пр҃ѡкори́ и҃счи́слѧнїе
ѡ҃умѣ́ренны стихо́кы, и҃хѧ́не е҃ла́нны про
йѣ́ки и҃менѣ́ю, и҃бг҃ослѡ́къ ве́лики́и гр҃и҃горїе.
разночи́сленныѧ кетхаго завѣ́та бы́ти,
гл҃а́нїе ко҃е́кре́ѡхъ дв҃а́десѧте и҃́дѣ́ма пи́
сме́не, стихъ҃ре́сїѧ гл҃е́ и҃ѡка, и҃ вадо
кѣ́хъ, р҃и҃, ѱ҃лмо́къ. и҃при҃ соломо́сїѧ.
и҃двана́десѧ про҃ро́къ, е҃ди́нѡ и҃хѧ́же зна́нїе
і҃ѡи́ле, а҃мо́съ. михе́а. і҃ѡи́ль. і҃ѡна. а҃вди́е.
наꙋ́мъ. а҃ввакꙋ́мъ. софо́нїѧ. а҃ггѣ́и҃. захарїѧ.

К ѥтхи кнгъ
15 к.

пастырь
кнігамъ

ройісѝ

пѣсме 15к

малахіа: а́ѥже вели́кіи а́ѳана́сіе рече́нная
непра́книлы, сѐ нековоми́нае.

Амфилохіе и амаки

Сѝмъ и́честны́и а́мфилохіе послѣдае сѝ
хвы, и́хъже глю́тъ іа́мвлиги и́змѣрены
сотвори́.

Шестьдесѧтоѥже сты́хъ а́пъ пра́вило
же напи́саныя грѣхѝ, нечестивы́ прочїѧ
ющїа всобо́рѣ причетнїка. наро́е лю́де
и́причтъ и́зверже́нїю сподобла́е. нетщ
ѕмо бо и́же ѡмно́зѣ лжѣ творя́щаго
словесы́ сво́ими, ѕлочести́вы и́рокаи́с
ѹ́тщерди́ти тща́тсѧ, но́ бла́гочести́вы
писа́нїю, и́же ти́хъ прѣ́стѣкаю, и́ліко
же ко́пере́ченны писа́нїихъ, сѹ́щаго
ѕлимента, и́звѣщаи́нїихъ ѹ́стро́исѧ.
сѣ́тѣе же і́же и́сно писа́нїемъ напи́саніѧ
сты́мъ поста́кїша, ѕлопрелще́нїю прѣ́ст
ныихъ, и́лѝ нерадѣ́мнѣ́ши, и́ліко
ме́домъ ѳтра́вны чаш помаза́кше;
Собо́ра шестаѧ. ѕг.

Шестьдесѧтеѥже и́тре́тїе, ѕѳ собо́ра.
и́мѣе лонѣ́ сложе́ннаѧ мчнѕословїѧ,
ре́кше мчнїа сты́ мчнкъ, ѡ́и́же ничто
здра́кѣ мр҃тствющи, ѹ́ѕбори́зна ѹ́бо
сты́ мчнко мнѧщи прилоѫ́жнти. прочи

Смы́сленны пи
смд напе́лесть
прости́ѣ́ши́хъ
и́ліко́же ме́до́
ѳтра́вную чаш
помазѣ́ющи.

Сты мчнкъ. О
мчѐнїѧ напре
лесть ѳ҃ре́сти
стѝсанная ѳ҃тне
зѹ́ѣ́ти, а҃нн
ма́ющи сѝ,
а҃на҂ѳе́ма.

пдающихже, еже існи шстхпатіи почеи,
отнюѣ повелѣкае подаи, аиже си, лісо
истинны кнемлющи, анафемѣ предака,
стыхъ бо мчнісъ страданіе, неблагослю
кіи показуѣ. кидѣкше лоны инеподо
кны счиніти існіти произведошася не
касн шстыхъ мчнісъ содѣанны.
не почитающи кнекіріе ілѣ смѣ ководнісѧ

Ометафрастъ

Ісолікъ оубо достоин есть блженствъ.
дикныи сімесонъ, иже нарицаетіса ме
тафрастъ, израдніке шнны пріемъ
ниже кѣдхновеніе ститагадха, стыхъ мчнісъ. ст
еже истинніѣ боренїа, многими потны
итрѣды списакъ, исилою слова, ипрмро
сти оудобрикъ, воскалѣ гдѣ нше ісѣ хѣ.
нслакѣ кѣчнующію, иже его ради подкн
закшіса стыхъ мчніо, невѣкаа зло че
стнпаа заградніши оустѣ, иннедніъ
которын любо возраістъ сомнѣнїа блгаче
стнвы остакль.

еи списашѧ го
мнози трудо
мнози мчніѧ
похвалѧ гда
нше мѣ ісѣ хѣ.

Деканроеже э гѣ собора пракило, списа собора э гѣ.
наа рече, иже настыа нісоны неистовка
кщи, главаа неслонаа и мнѣнїа слагае
маа имѣва оусебѣ нісрыа. людиже дадоля
читсѧ

Написоны обрѣтошасѧ писанїѧ еретикомъ списанна, дѣеистоѵ игрые оусебѣ или прочитае.

Игранїй бо дѣтінны рече ничимяже сїѧ разньствою неисетва сбуи инаковдержанїѧ, найграніѧ идолы, оушы изѵмленїѧ, чтныѧ нарицающе, нонлистѣ келікїѧ цркве епископ ѡвратты даприносн, идѣ квсесонечно потребленїю датисѧ, или наісоже градскіи кели заісо, ощрнабїе дасозидае. Лаодикіи, ві. и нв. Лаодикійскаго, ві, правило, еще и нв. неподобае мнозае правилы, кетхаго иноѵаго завѣта, ѡ цркахъ прочитати ихъ же не мѣ, апльское правїло какъ сказа, ниже мнѡжае. рн. Ѵлмопъ. Двдоктехъ, особныѧ дрѵгіѧ пѣ попѡшае, наісѡже неоломоновы глемы сины нѣіси.

Собора шестаго, ві

Шестаго собора, ві. къ гдоименны днехъ, ниихже обыкоша людїе, дѣлѡ остакльше прнелвдати цркоу, епіспо попелѣшае, оученїѧ водами сн напаѧти собирающен, ѡ вышереченны бжтвенаго писанїѧ кнігъ, кремено пнслѣдняѧ речёнїѧ ннеще нсїѧ сказова, побжтвенны ощъ голісованїю, анеѡсвон разѣмѣнїй ипомыслъ, ипаче всѣ благонсіса. неѫели

Кодни стыѧ епіспи нщеницы дѣжны люди оучи ти остаго писанїѧ неосвоего разѣма имнѣнїѧ. но ѡ толкованїѧ етцы ощъ.

К П

ѧже ѿ всѣкѣ, нѕошбрѣтенныхъ, даженедо
ѹмѣнїемъ кнѣгы обьѧти бышше комнѣ
нїи быти бѣдѧ рѧзѹмѹ писанїй непрѧвь
повчающесѧ. ѿбѧтшенныѧже ѻцъ ѹ
ченїю рѧзѹмѣю людїе, ѣдѧ подобае нѹко
лити, ѣдѧ ѿступити, йскою жизнь ѣсторы
ѣдѧвродѣтели кчинѧли, нестрастїю неплѣ ѹстѹпати
нени бѣдѧтъ невѣденїѧ, ѧйже несице дѣ
ющаго Єпскпа, сїе ѹбо запрещае правилѡ.
Апльское же, ни, небрегѹщаго ѡбское жре Апльскѡго Є
бїю, йненаѣзоѹюща набѣгочестїе, єпскпа ни.
ли сщенніка ѡлъчае. пребыкающагоже
клѣвоствы йзмѣтае
Тако неподобае сщены ѧ ѣсѣцати ѣсниги.
Ѡгоѧнде собора кѳи е, пѧвїло, ѣсніги
бодхновенната писанїѧ, ветхаго йнокаго
завѣта. ѣзбранны ѣнѣхсны ѻцъ ѣчитель
повелѣае прилѣжно хранити, нѣсѣцати, й
ли растлѣвѧти, ниже ѣсниговродавце, й
ли мировродавце, подлежати ѣсопотреблению,
рѧзыкѣ ѧще ѹ ѣсонечнѣ ѡѣсровїи. ѣли ѻводы
ѣли йноѡкразнѣ йскажншася, вшее
что ткора ѣатъ бывы залѣвдаолѧчнтеѧ.
Законъ ѳ Ѧще нахрїѧны. Порфирїе дай
ны єретикъ
нахрїѧны спи
санїѧ, мало
йнесторїена.
законъ подобае.
списанїѧ порфирїева, ѣнныхъ єретикъ

Дасожнизаю, инестиринева, Ѥлика несо
гласаю, иже книгсѣи, иково фесть соборш,
иснриля александрінскомя. ихъже нѣсть
прекреднін квръ, реченныя існіги имѫще
ипрочитающе, послѣднее даломими боудя.

Волховныя имоуще існіги, нарицаемін оу
чителнїи. несожигающе пре Ѥписты існіги
скоа, иблгочестїю непристоупающе, всика.
дашрѣваются глада, обрѣтающежеся ко
градѣ биеми дазатакаются. Закѡ.

Закѡ Имѣи існіги манихеисїа, инеобьакла
сїа, данзженѫтся итомимѣ Ѥ.

Закѡ секиро ва. Имоуще секирова списанїа, инесожизающе
сїа, рѣши ихъ дашѣтсѫтся.

Онѣдею ѫмершихъ, реісше себѣ ѫбикаю
шихъ. тимофеа, ді.

Глава кі. Онѣждею оумершїи, александрінскїи ти
мофеи, къ ді правилъ, обычныа облгоче
стивы приношенїа имлтвы, ипѣнїа і оу
законенната сонихъ ісрщенїа, лишено бы
сподобляе. Ѥлицы иакн помыслъ здравъ
имѫще, анесмыслено шнедѫга совращенн
бышеѳ, печали ради ималодѫшна, ш
праха. или напасти исоа любо себѣ ѫбіша.

Закѡ. Иякесебѣ оубивыи, или оути наче, страха

ради сотрѣщенїй, а неведѣга ради толи
есть, якоже оубивый иного, имѣнїе его
разграбляется. Внесѣсте.
Еже оубо внесѣста имѣ римсѣое, глаша гі.
Еглѣе двадѣ шесть. римсѣїа бо рѣчи двадѣ ше.
вмѣсто добро слова вѣдѣ пріемлю, вмѣсто
сто двсѣста, сгрѣчесѣси, реѣше словенсѣи
двадѣ шесть, римлѧне глю внесѣсто. до
бро навѣдѣ, якоже рѣ пѣложѣнѣще.
глетъжесѧ сице еглѣе двадѣ ше бы часо
прилагаемы, феврарію днекн, надѣ.
Въ нощи, ѥгѣе почетыре лѣтех, обычѣ
накершаѣтисѧ, излишествующен четвертой
часѣти дне, навсѣсо лѣто коеди дн. тогда
слагаемѣй, ѥгѣе прилагаѣтсѧ феврарію,
якоже быти тогда сего дни, ѕ.
Жѣтныхъ ѣе, пѕ.
Глаголѣтсѧ се, и ѡѣсѣда, нарече́нїе сїе при
ѧти, на три разделахъ римлѧне, мѣсѧ
дни, и нѣкѣхъ оубо именоваху іѕаланды.
Ошѣхъ же нощи. ѡвѣ ни, ѡнѣмѣ тре
римлѧ племенитыи, сице наречены бывше
коврема глада претитавши ри, іѕаланды
оу именоваху сѡннухъ, ѥгѣе ѡелли, іѵліанїа.
реѣше новомѣсѧчїа, ѣбо марта имаѧ.

іѕаланды.

и оуліаже, іоктаврїа, шпе́рва даже
и доседмаго, аиже посе глахѹса, ноини
даже допанадесатаго, прочїиже иды,
вѣдрѹгїаже ксамца, ноини оубо шпата
глахѣ дне мца. идыиже шпринадесатаго.
пасокыа оубо ради ревности, навсакоо ноко
мѣсачїе сщенниѣ пнзыкаще люди, ипо
ісаѹоваше си, ноисїи дн, индсїи етоиже
ради, ипаче ісаланды ина нѣцын, перцын
глатиса мца, заеже пнзыкатиса осщен
ниса людемъ, именоваха оубо, ыасоиже
ипридрѹги мцѣхъ. перкын февроарїа.
ісалада фроарїи, кторыиже преде сего,
ноноѣ фроарїа, шестыиже преде трѣ,
четвертыиже преде единаго, ноидвойца бо
ыасо шреченїе нѣсое шню нарицати.
несподобляхѣ. сего ради еже единїца мно
жаиш, или меньше предкарахѣ прно число.
пятыиже ноч ифевроарїиѣсїа. третїи
надесатыи иды, четвертыи надесатыиже
преде шесть надесати исаладь мартоцыхъ.
сгдаже имѣаше февроарїе, іѳ. глахѣ
и ѳѣ. паси преде шестыи исаландь мар
товы, ыасоже идкадесате ичетшертыи,
дкадеса ишестыиже, преде патиже.

пк .

Дкадесате осмь и преде пре . дкадесате
девятын преде единаго , гда калада маіігока
нарицаешеса оу . нее ради киевскіа , кнегда и
маше февроарія , ісѵ . зде глагнеса дкаціи
е преде шесть календъ мартіовыхъ .

НАЧАЛЬ ГДОСТАВА

Ищи осмыю глвы , к гда состака
Глава к обращихъ повелѣны некоранены ,
апльское , ѕѕ .

Сты апль ѕѕ . правіло , нше сгае ѕ гда соко . Гла . а .
нікарфагенскіа ѕі . нуже кпричетіи причте
нны кчетцъ еще пѣкще пребыкающи . закони
прощаю женитіса , кнегдаже кѣстепень
пройзкестіса подіакона , или діакона іли
прекитера . нектомъ сценныко и кбраіхъ
оуклонающіса измѣтаю правила — Посщенїи не
нишаго пра
кила измѣ
таютъ .

Неwіксарій . а . Иперкое ко неокесарій
сіаго , и касн законнѣй женѣ сопрагша
са прекитера попоставленїи сщестка обнажае .
Собора шестаго , третіе надесать .
Шестаговже собора бѣтвенній оцы , ко
принадесатъ правилъ шгадающе нуже к
латинской цркви держащінса обычай .

Иллатины.

Еже хиротонисѣемыи сщенническоже иддіаконо
ѝтверенѝе перкве дава́ти ѝмже совершенно
похиротонѝи ѡ̀шла́тися. ѝ прежде тѡ̀
законне сопряжѐнныи же речѐ ѝпохиротонѝи
пребы́вати бра́кѡ хо́щет, ѝже достѡѝнѣ
сщенства сподо́бленымъ данепредварима:
бл҃гословенын гдним҃ пришествіе҃ бра́къ,
хо́улаще; ксемоу́же е҃щ҃е ѡ҃прѣкшѡ, е҃же
бг҃ъ вочета̀. чи́ст҃ъ данеразлучае, на́плъ ѡ҃
честе бы́ти гл҃етъ бра́къ. ѝложе несквено.
ѝнаки приказвешилися женѣ нѣщѝ разъ
шенѝа, на҃ѵбо лиша́и діа́кона, ѝлѝ по
діа́кона, ѝлѝ прѣсвитера, е҃же позаконнѣи
женѣ совокѹпле́нѝа, да изверже́тся изго
мѣ ѡ҃ ѹ҃стра́клена ксего̀ времени, е҃гда
врѣсахъ прїима́ти с҃та́а хота̀, да чисты
чистомѣ приставля́ющие прощенѝи непогрѣшат.

Егда с҃та́а рѣсама прїима́ти хота́ да ко держа́тся ѡ҃ свои́ же е҃щ҃е нищы иддіа́коны.

Соборъ Никейскій.

Нои́ниси и҃ кнїсеѝ первын составѝш
собо́ръ наѕва́нсѧ. зако состави́ти е҃пс҃пѡ,
и҃ прѣсвитеро́ діа́коноже и҃ подіа́конома.
неспа́ти кѷ҃пѣ ни҃ка́ѣсоже сожже́нами.
и҃же прежде да́же с҃щ҃е́ннѣсо́ поста́ви
писа зако́нъ пѡ́ѣшѡ.

Пафноутіе епископъ фиѣйскій.

Пафноу́тіеже е҃ди́на ѡ҃фикейскы градо́въ,

Єпископъ сынъ, моу еще ѡ дѣтьства кпосни
честкѣ коспитанъ, никакоу неправилъ до
брѡдѣтель, кцѣломоудрїе нача быкъ
слокащь, нетоукмотне, нои спокѣданїа,
цѣнце оуѣрѣше, єдино бо емоу ѡтко
блгочестна ради нѣкертівно бѣ сопроти
рече, нже еще имоущи колю, честенъ
же красъ, нарицаа нцѣломоудрїе коскон
женамъ сокоупленїа, сокѣтъ оубѡ да
соборѣ, не положи сицекаго закона злѡ
люта инеоудобна бытіи, нже кмирѣ
жикоущи кеще сотерпѣти нашлаа негли
бо оубо се тівмъ, иснухъ сапроужница
єже нецѣломрѣ стиопали, пина бѡде, по
кетхомѣже цр҃ковномѣ преданїю, неожене
ны оуєщенничесіаго чина причастникшиса
неістомѣ женитиса. пошѣменїи же
коєщенничество вокедены ихѣже имѣ
сапрѣжницъ неразлѣчатиса. исїа оу па
фнотїи, иоубо браіла неісѣвенъ сыи,
похвали дѣдинаго мѣжа наставленіе исобѣ.
иничто ѡбе оузаконоположи, нонаколи
коегодо кещь, анекѣдѣ наложили ѡсташи
десѧтое агіѕирсіаго, нніѕаіконже дѣконе агіѕи.
ши оумо мощи глющихъ женитиса дїѧконѣ
ипохиротонїи своего єпіпа повелѣніе.

Заіко Рече́бо ко́ндА цр҃ѧ́ лькА пе́мрагъ, ѩкш
А́ще і҃шо́бычАА напи́сана лѣ҃ бы́ти с҃ще́нны
кнѹ́тръ деса́ѡлѣ́пА, похротоні́н наре́чён
ны́ поима́ти ѕаконныА же́ны, носѐ ѩкш
Заіко ѡ҃правилъ ко́бранено, недо́лѧкно е҃ держа́ти
сѧ, Хротоннсѣ́Ан неожененаго,
дакопрашае́ е҃гѡ, а́ще мо́же і҃сро́мѣ ѕаіко
ныА же́ны чистѣ ѧ҃ти, і҃а́ще сложитсА
сетѡ дахроганісае҃. повелѣ́ваѧ́же дїа́ко
нѹ похротоні́н же́нѣ поѧ́ти. ѡ҃е҃пі́спетша
даіѕ҃ше́рженсА, прѕ҃вы́ерѣ́же нлѝ дїа́ко,
і҃лѝ по́дїа́ісѡ, похротоні́н женА́нсА, да
ѧ҃ждене́тсА ѡ҃прічта, і҃сларнісѡ повелѣ́но
е҃ ѕаіко́нныА и҃мѣ́ти. Заіко́нѣ҃ѡ
Пѣ́вцы́ нчетцы́ мо́гѹ ѕаіко́нно же́ннтисА.
по́дьА́ісонняе. нді́а́ісонн. нпрезвнтери,
ѡ҃нюдь вобранени сѧ. пѣ́мняе ѧ҃же со́сѣ҃ѣ
Заіко бра́іса причастивше́сА опада́ ще́ннчестѡ:
Бра́ісѣ е҃ мо́ужа ѧ҃же́ны совокѹпле́нїе, нна
слѣ́ди ко́псе́й ѧ҃зѹнн, бѧ҃тѣ́нныА же и
члчевсїА правины прио́бще́нїе, любо бла́го
слове́нїе, любо кѣ́нѹа́нїе, любо ѕѹа́писа́нїе,
а҃ѧ҃е пре́сїа́ бы́пае́маА, і҃ако небы́ша къ
Заіко́нѣ҃ѳ мѣ́на́е҃. Заіко́нныА бра́існ состА́вла́ю
гре́цы, кнегда́ і҃а́ко о҃бра́ще́хѹ Заіко́ны,

поцелѣнныя сохранѧ. подобае мѹже
ѹ кто быти, ѹнѣнаже мѹжьствю прилѣпны
сирѣчь ѡпѣкмь ѹ прелюбыи четверо надѣ
сѧтое лѣто. ѡкѣхѹже болши бы дѣкана
десѧ лѣ, сіѧже глемь, любосамокластны
любо покластіѧ сѧ, ѥже ісобраісѧ совоісѧ
плѧющесѧ — Законъ 6

Небыкае браісъ дѣше непрестанѫ совоісѫп
лѧющіеи, имѣше ихъ покластію —
Браісъ неѥже спѧти дрѫгъ содрѫго мѹ Законъ 6
жню ѥженѣ составлѧетсѧ, набрачное и
соіслоненіе. самокластныи свершенѣ
імыи кѡрастъ. Законъ ѥіромѣ очесіѧ
сопрѣтаніѧ женитсѧ. Законъ. Плаче
ве косходѧщи непрепитаютсѧ браіси плѣ
нены женъ. Законъ. Ѥже пцѣломрін
ѧнкыи данепонѣкдаетсѧ ісъ браісѫ прѣити
освоегѡ сѡца, дѣше непокластію есть —
Ниістоѧже таи дакѣнчаетсѧ, нопремно Законъ
ѧшими, дѣѥли сѣ дерзнѫвыи, гомле пгаи данніѡ
ніе дакѣцѣломѫдрѧетсѧ, ѩкѣ ѩко нещѣ же цѣнчаетсѧ
нніѧ, ѩко неклѣпотпнаѧ себѣ сприложи нопремножан
кшѧ, достоінныѧ ѩзѫни неѩзаемѫ по шими.
цркѡвны правнлъ запокѣданіи. Законъ.
Глоу нпѣмь. неклѣпъ женитисѧ можѣ

нопрнісін повинни бы. Глава г а.
Ожже законны браіи гнушающихся
цркве ю главизны, к состава.
Глава а. Одвоеженіе нтроеженіе
имногобженіе мужей иже, одвоеженіе
ущенныхъ апльское.
Седмонадесатое сты апль правило
иже двема браісома рече поісрщенін,
причастишса, или вобладъ впадъ в,
немоще бы епіспъ. или презвитеръ. или
діакъ. или ино сщенната словіа. благо
дать бо всестаго духа. бжтвеннаго ісрще
нія тайнство, иже иже слово изрече
нны, иже оумо поснжны, всаісоа,
сіспёрны стношагоса изумывше. невкуса
пріятна показаіши. некобранае проче с
ичисты квасомъ ущенство просщатнса,
Дароіъ в побжтвенныже дарованій, неістомъ ю
браній. грівсть шстае жертва, иже исщество
дароваи. Чтмже чреправила дають
Отчетца второ шчтецъ, иже второе шженишесѧ, іскон
женца василіа ни еще соблюдающе. Правилосіе іже
тои. ликій воспоминае василій, ко кі мъ его
правілъ, двоеженецъ гла шнюдъ правіло,
шиже копричтъ слбженіа затворн.

ш пе

сіе оубо гла. Аплвсісое, ні.
Вплвсісоеже ні, ниже ижде кдовіцв
поемъ. или изгнанную ѡ своегѡ мжка.
или блвдніцв. или рабв. или игрицв, в
нечистѣ жити, некіерѣеса цѣломрстно
каѳи, неможе быти єпіскпъ. или прежки
перъ, или ѡнюдъ причта. собб. ѕ гѳ г е,
Двкема сима правїлома. итретіе ѕ гѳ ѕаісонѹ 6
сослагае правило. Ниістоже кторое
ѡженикса, дахиротоніѣаетса. презвитеръ
или дїакоо. или подїакоо, ниже оу аще со
женою жике. или своетѣ ѡстакльшегѡ
моужа, ниже аще налоніцв имa, нораз
кѣ единой кыпыи мѣ цѣломвдрено одѣ
кстша; ащели ісѳ ѡсиух женѣ или посѧ
днїцв вкеде, павленик иѳй, аѣіе сщеннаго
даопаде чина. итростецъ дабкде.
седмьдесатеже идекатаа. нопаа цра ѕаісо
лькѧ прпрато. двоежене ѡісліпнісѵ. 6
ниже ѻбраза даштвдаютса повелѣпае,
ниже изонъ олтара слвженїа, речебо
непиемле поизколеніе кетхаго заісоно
положителѧ ижде хоще презвитера или
дїакона, или подїакона. ноеже нань рх
ісокозложенїи совоісбпльшиса сожено

ѡнюдꙋ таковаго ѡступати ѻбраза.
ісл҃юсковѣ житїю возкращатисѧ. ноне
ипердо пкори преданіе. ꙋстаплѣеже
ед҃инъ ѡступленїе чина. кнемже прежде
браіса познавшесѧ доколнѣбы ѻсѫжденїю
йхъ. сщенническаготоже ѻбраза непричетни
чесіваго. идрꙋгаго къцр҃ковахъ слѫженїѧ
присасатисѧ приладно є
ѪКвоженцꙋ, людиноѵ
Ноубо бжтственыи алтꙋ, іоны кдовица
браісѧ паки присовоіспластисѧ ащехотѣ
простилч є, ꙋдо поползновеніе естествѣ
кѣдыи, бжтвеннїиже ѻцы. немѫжен
которое женитисѧ колащй, непщевааша.
подобно бы некобранати плотіса мрова
нїѧ неневѣдущихъ востанїѧ, ноневꙋбо бе
запрещенїѧ оставнша имѣти. Лаодик. ѕ.
Речебо первое лаодикінса собара правїло
йже заіконно второмꙋ браісѧ присовоісоꙋ
пльшатисѧ, малꙋ мимотіекщихъ кремене
ки, и къмлтва и къпостѣ ꙋправднише
сѧ причащенїѧ. попращенїю дашоспрїемлю.
ащелиже прѣдѣ законно браісѧ спершнїї
касилїѧ ѓ. сѧ, іаісо забладнише дазапрещаютсѧ.
Велиіїиже касилїе къ ѧ мꙋ правилѣ,

К пз

Оки оу рече налѣто єдіно, Окиже надка,
сщеннаго вѣранаютсѧ причащенїѧ втораго
женѧщаго — Жена повторын
приходѧщїй браісѣ. того, м є.
Кчетыредесѧтоже вдовица жена рече,
аще ипрвыхъ родитель оѧтабы. нна
вторын прїйти самоволне некобранѣесѧ
браісѣ, речѣба ѧпѣ, аще женѣ оумре
моу, свободна есть. Заѣгоже хощѣ посѧ
гнѫ, точїю wгдѣ, сін рѣчь моужеки
кѣрнѫ совоісхпитисѧ. жнвыѣже сѫщи ро
дителе. имже повластїю сѫщїй є. и не
приставши расторгнѫ моѣ єже браісѧ.
совоісхпленїе — Заісонѣ —
Речѣба заісо. менщи дкадесѧ ипѧти
лѣ, самовластнаѧ хотѧщи второе посѧ
гнѫти, волею Оца дапосѧгне — Заісѡ
Вдовица жена понвдаетсѧ пребыти плаче
вное лѣто смѫщенїѧ ради плода. єже при
мѫни нѣсть. посѧгшиже. прѣже даже
скершитисѧ посмертн мѫжа лѣ оѣѣщека
єтсѧ, инеможе множае трѣтїѧ частн и
мѣнїѧ єѧ дапати, кѣромѫ мѫжеки, или
кѫшѣщанїн остѧвити, єгда дѣтї реѣще
неима, йонаже ничѡже прїйме wнаслѣдїѧ

Кдовица повин
нна плащати
помѧни лѣто
ащели шнѫтль
сегѡ пойде за
иного

нлѝ лега́ти, нлѝ мор҃тви́каѥн, сі́и рцѣ́чь
наісо́нцы̀ смр҃тно́ дара, носїа̀ прі́е́млю
насл҃ѣ́дніцы̀ ѻста́лы̀шаго. І а́ще что̀ шста
кнлъ е́ ѥ́н, пе́рвы̀н мо́ѹ, вꙁе́млю посл҃ѣ́пе
нію де́сѧ́ лицъ, сі́и рцѣ́чь вхо́дѧщен нни
ны̀ ходѧ́щен, нш҃стра́хѹ да́же до́вѣра́го сте,
пене, ѿнезаконѣ́шта́телнаго насл҃ѣ́дніцы̀ сро
дніїсъ е́а̀, дⷭ дотрет҃ї́аго по́исмо степенс
нопи́сѧ́каго досто́йнстоа лишаетсѧ, нже
ѿпе́рваго мѹ́жа кнѣ́й пришедшн кино́ю ѻ
брачи́тѣ́стка, нлѝ попо́ли ѹ́мершаго.
Ѯаісѡ. Попопелѣ́нїюже цр҃кы̀ мо́же же́на кплачѣ́к
ное кре́ма кторагѡ же́нїха̀ себѣ́ привести,
рождьщи́же кплаче́ное кре́ма, а҃кїс
мо́же посл҃ѣ́дѹ. Ищи́ нѧ́же ѻс҃е ко
и глакѣ́ кго состака. Ѹнстоѭс
мѡ́же попи́тѣстоа сы̀н гречесн҃ѣ́ а҃кѣ́ же
нѣ́ кіѯпъ. Нже а҃кѣ́ же́нѣ́ кіѯпъ и
мѣ́а҃ дабне́нь бѫ́де, согна́емъ прикседѣ
нѣ́ же́нѣ́ сопрѧженными ѿнеа̀ дѣ́тьми.
Василїа́ д҃е Ѳтрое́же́нцѣ́хъ. Келиїйне василнс
вчетве́рт҃ѣ́ пра́ївѣ ѿтрое́же́нцѣ́ обычай
речѐ постигохѡ кпатолѣ́тїа ѻлѣче́нїа.
Бра́ісѫ, ꙗкѣ нерасторзаемѫ, нарица́етьнс
снцекое неіста́мѫ бра́ісъ, номногобра́чнс,

паче же блудъ жмчнтъ, сію рѣчь нераз-
носпрѧтаютъ, ѥдиноу описѣмыи женоу.
Ѩтемїи ѥгда ісамарѧнынѣ пѧ мужей
имѣвшеи ѥгожде ннѣ рече имаши нѣсыи
моу, ѩко неісломъ достоинꙑ сꙋще, и
мимо число испадшѧ двоебрачїѧ, ѥже мꙋ
жа или жены наричатисѧ именованіе,
подобаетъ рѣчено, всѧчесіи сѧ оупрѧнѧти
шꙋрїски, ноимѣютъ единъ послꙋшающихъ
неостапляемо мѣрити сѧ осѫденнѣ, а
некплачющихсѧ —

Нописи кпѧдесѧтꙋ, проѥженѣстка, зако
рече нѣсть цр҃ковнын, ѩкоже ѩко на оубо
сицекѧ, ѩко сѣверны цр҃ковныѧ зримъ
народныѣже ѡсѫжденіе ннзлагае, ѩко ра
слабленнаго блѫда изколенниѣниш, небо ѡ
сѫждае дѣланіе ѩкоже ирастꙑгнꙋти.
похотѧщеѥже дбїе рещисѧ, ѩко соедине
нїѧ скитцꙋ ирꙋнъствꙋ, ирасѫжденію е
сиꙋ пріемле. Ігрнгорїѧ бгослова, є —
Кгословїѧ тезоименнын, нкелнсїн грїгорїе
перкое сотвнтельство законъ, вторшеже
прошеніе, третіе законопрестꙋпленіе.
ѥже мимо, сѐ скинсное жнтиѐ, нныѥ
бо многїѧ нмѣѧ злобы оуказы —

Прого троеже
стнд закона
цр҃ковнаго нѣ.

Царь лекъ пре
мѫдрыи иначе
твертое прише
сожитестио.

Никола патри
архъ ольша пре
мрата игнѫ бы
ефимиѣ сина.

Ѡ сшитіи хъ соединенїа.

Оубо кѣмъ законы трѣ позна
хомъ краицы, царьже левъ премѫдрыи
иначетвертое прише сожитѣстіо, ѡлъче
ніе, ѡпатрїарха николы низложе бы,
емоужеимолѧшесѧ царь разрѣшитиса
боюза, даиакш ѡ ѡнѣдъ неоумолн бѣ
ѡцрѣкве сегѡ изганае, ефимїа денїте
ла моужа свѣенна патрїарха поставлае,
иѧже цра оустановити заісо хотѧща
и даже дочетвертаго брака протазатиса
хотѧщи сожитестѣ всаіси тщанїемъ
козбрани, неточїю четверобрачїе, ноитрое
брачїе неподобно быти. сомножаишими.
архиереи сопротивлѧасѧ прилѣне.
тѣмяже оубо сего ради иразворъ кирїкви
бы, иѧже ісрамолы даже доцрѣша снаегѡ
ісонетантина багороднаго, иромана тѣ
спаегѡ достиже. ипогда изложе бы
свитоісъ глемыи соединенїа сказа. тогда
істи претїи подобае браісъ попхщатин, ра
слабленны желанїи похотми, многи пре
излишество наложикъ бразѫ, иѧже ібліа
мца наксаісолѣво наамбонъ ѡчитаетсѧ
ісісонцѣ оубо сїа рече, иже клѣтва кошед
шихъ

к пи

четыредесѧтое, ѩ҃стрѣтїемх себѣ пріѧтъ
шающихъ брáісх, тáісо сѩсперны цр҃ісо҃вныѧ
сущи, дáже допѧтолѣтїѧ бепричащенїѧ
бꙑти пошелѣвае. ѩтолѩісѧ кремени ми
мошешѧ, єдинаго лѣта пріобщенїю при
стꙋпати, костꙑи спасенныѧ пасхи дн҃ь
преде сетꙋ пото, поелѩісѧ ѥсть мощно сѫчи
щающи себе. сѩтꙑѣве сущенніѧсъ пре
оꙋставленны предѣлъ пр҃ичащенїѧ бжⷭтве
ннаго, ѥторагѡ ѡсꙑхъ сподоби ѻ҃ское
бѣдоу҃ прѩемле степени, сїѧже глемъ.
Єгда дѣти неѧ ѡперꙑ брáісокъ. ѧщели
сѫ, непрощено бꙋде сѩ прое брачїе. ѧще
лиже ѩ҃го тридесѧтолѣ сын, ѩро нмѣѧ
ѡпредварши брáісокъ пріѧтне, ова оꙋбѡ
плотїскаѧ желанїѧ некоꙋдержанїе юности на
ради кѫзраета, трéтїи соꙋпоѩзꙋнтисѧ
женѣ, на ѧ҃ лѣта, бепричащенїѧ да
бꙋде, тѣ сице трицѣ лѣто ѧ҃ пр҃ичащаесѧ.
к҃ковꙑсрсенїѧ пасхи дн҃ь, наꙋченіе прⷭтꙑѧ
бц҃а. ѩкъ рѧⷭтво х҃во, праꙁданїце, ѩ прéде
сѩ. поⷭтъ, множае ѻприлѣпшїѧ емх сквернꙑ
ѻчищатисѧ кѣрвемо. ѧщели бедꙋщенъ
сын ѥ прощенїю сподобляетсѧ, желанїе
дѣлотворенїѧ, натрéтїй бр҃а понꙋдисѧ

сѩнсаѩтоⷱ на
поѣдолѣто ꙋ
лїа мца прочѣ
шеѧ наѩмбонѳ

ѩсо҃й ради цѣнъ
трéтїй брáісъ
попꙋщаетсѧ.

Обычны запрещеніе, зане сщ̃ленніпса,
на три лѣта шпричащеніа возбранае.
Омногожещтехъ неокесарінсіа, г.
Иже кнеокесарін собора третіе правило,
шняже комногіа браіни кпадши, наісоже
нігроебрачіа преминѧти миожае, оустак
леннае оуставленно, аще нѣсно неиавлено
нѣсомѣ шдревнѣишихъ нашіпіпа, кѣмъже
иѧтнѣ ісающихса сокращаіи кѣ крема
Касліа п рече. Вовсѣхъже прмрын касліне
къ пмъ правилъ, многобрачіе оцы рече
еже неиавленнѣ споырыша тмою наісосіко
сіко, ічѧчесіхомъ непрнсладно пребыканіе.
намиже пѣстаклаетса наісо мнитса нѣ
Многобрачіе гоши елада. ічто е много женство, чтое бра мѣжа имены сожа ипленіе ісочета ніе повсе жнтіи, бѧтіенныа ічче сніа правины шщ̃е нне. Дитса миожае, нежели блядъ, сіе мѣчніи многожество е, неежже сомногими нераз бо рнтъ смѣшаігнса, ноежже многіа поати. гомоуде аще инекнеуаапх браіхъ бо неежже наухъіхъ. номоуіка нжены сокоіхъпленнс ісочетаніе кокое жнтіи, бѧтіенныа с ічѧчесніа правіны общеніе, наісоже за іони повелѣваю, небо шедина сокоіхъ пленіа разомѣетса, ноишѫхъшоеніа ква тацинса, оумолчаноже бы рече шцы,

Тако убо троебрачїе законни познакается .
многобрачїе же незаконным правїлы оречено є .
всѣсобѣ вкасшо предѣлы прекосходѧ , троебра
чїе немногобрачїе тако именѣется , дабы да є
рече худьше . блюдѧнѣ всебѣ , тѹкмо непра
вдѣ состоѧлѧє , крокъ нековздержанїѧ себѣ
клѣтѧ . дитѧ начетвертыи нападѧты ка
нѣ братъ себѣ сопрѣчникъ . нарѹгаєтсѧ ѹ
кобранѧющїи сїе бѫткены правило , обидн
же , нѣскѣрныѧ дѣти присѣкаѧ сиѧ .
таймичища . тѣмже непоскобленїи за
коно престѹпленїѧ , нѣскренне неповѣданїи
немощныѧ соблазднѫшїи обычаѧ сподобляє ,
обѣщѹ ѹбо вседмолѣтїе , ѹслѹшаѧ всемѹ
пространѣє лѣ . аще опасно ѹ приложнѫшїи ,
сѫтаго ѹспѣхо , ащебо дѣ мѣстѣ посланїѧ
нїѧ , нѹчїю воспоманѹкъ четыре кнѣ прои
повелѣ лѣта быти ѹ кодѣю дрѹги , нѣкє
ѹспѣхи сокращенїѧ ради , тако наклѣнныхъ
дрѹги подобає четыре препрокодѫщїи пре
де сѹщенїи причащенїѧ .

Законѣже рече , дабыде ѹ сѣ кѣ наблено
тако нѣже дерзне чочетвертомѹ бракѹ
нѣже небракѹ прїѧти , непоѣмо тако ничто
такового нѣмѣнитсѧ мнѣмы бракъ , ноѣже

Законо четве
ты брацѣ нѣ
бракъ , си оне
роденныѧ дѣти
сѹщерны вмѣ
нѧтсѧ .

шнегѡ рѡ҃дѣ́нныѧ сѣскѣ́рныѧ кмтв҃наѧсѧ
дѣ́тн, ѝтомлемиѧнс ѡсѣскѣрненны блдш
ни҃зложсни бѣдѣ, снцекы дрѣгъ шдрѣта
пѣрвнс разлѣчени бѣкше.

Ѡ҃нѣе кошгары҃ прїѧти бра҃сгѣ хотѧщ҃е
жненїѣ кошшельстшѣ, ѝли҃ ккоистквѣ,
мѣ҃ѧкю ѥѧ҃ бѣ҃ѹкѣ҃сти бѣкшѣ.

касилїѧ
глава ѕ҃

Ѡ҃придесѧ҃то ѝ҃пѣ́ркое келиса касилїѧ правѝ
ло, ѝ҃ѧже ѡ҃шедшѣ рече҃ маѹкѣ, ѝбѣ҃зшѣ҃сти
бѣкшѣ недостѧкши кокращенїѥ, ниже҃ паки
ѡ҃ѝже ѝ҃зкѝ҃стнѣ ѻ҃не҃ ѻ҃ѹкѣдѣ҃кшихсѧ
ѝспытѧкши, ѧ҃ще ѝ҃стинною ѻ҃ѹмре҃. ѝпосѣ
тши зѧ҃нѧтаго, прелюбодѣ҃йстка покинна ѥ
сѧдѣ. тогѧже, лѕ ѥ.

Ѡ҃тогѻ҃ждѣ придесѧ҃ шестое, ѝ҃ѧже недалече
ѡ҃ходѧщїи҃, повннѣ҃ѣ сѣпрѧ҃жнїца, вѣ҃ѧжде
рече҃ прелюбодѣ҃йстка согрѣшенїѧ ѝпадаю.
ѝмѣ҃тѣ҃ѧже ни҃ѣкое помилованїе, ѝ҃ѣко блзѣ҃ѣ сѣ
кнѣ ѡ҃мышленїѧ, ѝ҃ѣко крѧ҃тѣ҃ ѝбѣдѧхѹ҃ѳ
ѝзлѣсленїи҃ ѧ҃нѣкѡ҃ѣ҃ѣ.

собора ѕ
чг

Акѣ҃ ѻ҃ѹкѡ сїи келѣсѧгѣ прѧ҃шнлѣ, ѝ҃ ѕ҃ мѣ
соборѣ ѻ҃ѹгѡ҃дѣ҃ѣ бы҃, чг҃ ѥ прѧ҃шнло ѣ҃ѣ
соткорн, самѣ҃хѕ тогѣ҃ гл҃ѣ потрѣ҃бовлш ѥ,
ѝприложѣ҃ѣ, ѣ҃ѣко ѣшкрѧщѧѧсѧ кон ѻ҃ѣсѣнн
тѣлнагѡ ѡ҃шѣ҃ствш. ѧ҃ще косхоще҃ дапѻ҃ѣ҃ѣ

свою жен҃ѫ, прощ҃е́нїе же, и҃тбо́ же ѹ҃ко ѡ
но сококꙋпльшемсѧ дле҃ мꙋ́жю, небо҆
запрещ҃е́нїе прїе́млю҃ зане҆ некꙋ́дѣнїа ра҃.
а҆́ще ли мѣ́ конч҃ беспрощ҃е́нїа е҆́сть, нежда́
кши кокращ҃е́нїа. а҆́ще ли҃ неколи҃ жена҆ съ
кокра́тикшемсѧ конно҃ сожитестк҃ѫ, ни҃
сокгары҃ мꙋ́же҃ и҃ша́ши сни҃ ѡ҆ста́шлена бꙋ́
де҃ жи҃ти. а҆́ще ба҆ кое҃хоще сксма҆ по҃ѡ҃ногѡ
кокращ҃е́нїи, а҆́ще и҃непрїе́мле тѝ҆ е҆́ще сперкы
рнити, ꙗко прелюбодѣ́ица пламенна бꙋ́де,
и҃бра́сѧ а҆́бїе растꙋ́ргнетсѧ, о҆не́бо прощ҃е́нїа
сподобле́тсѧ; рѣ́ша ѻ҆цы҃ и҃ гатоко҆е ѡ҃
стхпа́ющїю ѡ҃ которагѡ сожитестша, і҃ и҃же
ѡ҃несогласꙋ́ющихюсѧ сотрѣ́шенїе҃, а҆непротика
цїю҆сѧ, и҃прелюбодѣ́йстко прои҆зколя́ющїю
а҆́ще кон҃ нацрїсо҃и҃ рабо́тѣ҃ препрокодле҃ рѣ́ше
кнародополе́зно҃ сострое́нїи, е҆́лиса́ва ли҃ да
и҃нде҃ сегѡ҆ жена҆, а҆́ще и҃писа́нїа҆ непрїа҆ ѡ҃негѡ҆
а҆́ще ли҃же҆ и҃ѕмерша сегѡ҆ ꙋ҃кѣ҃, ниже҆ сі҃це
а҆́бїе да҃посѧгне҃, а҆́ще не҃ перкѣ҃е пѣ҃пѣвꙋ́ющихъ
копроси҃ а҆́ще и҃стинною ѕмре҃, и҃ѡ҃нн҃ сты҃ е҆ѵ҃
алїе́мѣ҃ прѣ́лежа́щїй исла҆́пшою ѕкѣ́рѧ҆ и҃ѡгѡ҆
смерть, но҃нѣ҃це да҃пре҃кыкае҃ пи҃ли҃ ли҃ѕо, и҃
и҃тогда҆ за҃ко҃нно да҃посѧгне҃. а҆́ще ли҃ пре҃ѡ҃ста
посѧгне҃ сей҃ и҃ѡна. и҃поемын тѝ҆ ꙗко пѣ҃лю

помимн сѧ, ѧщеже покѣдакше покаѧвшесѧ
солгавшей, изгнаемн сѧ изконстка. инма
кла кокрашнкынсѧ конн ѣ скою полтн женѣ

Законъ 6 лькъ.

Ащехощеи плѣнены, нока льша премратсѧ
данераздрѣшаетсѧ, речѣ козрако плѣнениа
красъ, нижѣ ниже скокаднои соблюдьшенсѧ
странѣ: лѣ бы козрѣкти коиномѫжнитесѣ,
ащелнтже неококѫнтнтисѧ сонны кла нма коз
кратнкшнасѧ шплѣна странѣ скои кократи
оудъ, нкторын красъ растргнѫти

Глава 5. Ашю содкаши женѫшнмсѧ, неподобаетъ
ѧсти сщенносложнкшемѣ презкитерѣ несш
ісесарін, седмш с

Седмое нешісесарінскаго собора пракило, пре
китерѣ набращѣ, кторое женѫщагосѧ, ѧсти
немнн быти подобно, смѫже запрещенс
дакати хощіе, инаѣѣо шкѫтненнаго оу пра
нѫти шпрнчащенїа, каісо емощно прнобщаи
сѧ сегѣ трапезѣ нногда, нпосемѣ мнѣтисѧ быка
ющемѣ содѣйстненныхъ бы, повращѣте оусни
ѧсти некозбранѧетсѧ

Глава 3. Ашю набраісѣ ходѫши хрнїано неподобае
играмъ кнмали, лаодїнсіи, и
Ватъдесѧ претне лаодникінска повелѣкае,

правило. иже набравъ ходящи христїанꙋ
прислаждныа и держатисѧ чести, анепластак
ши ингракши книмати оумо.
Ꙋ ебретомо е нитъ, ѥже ѻпракилъ се ищи
къ а и гакъ, ѳ, га соестака. пракїло сегѡ
собора, нд, и ѕ га собора. кд е.
ѻ посатающи дкца женѧ безколѧ своꙋ ро
дитель касилїа келисатѡ, ли. глака.
Ѯ придесѧте ꙋосмое келисатѡ касилїа праши
ло ѥже подъкластїю ѻтроковица, иже пре
колю свои оц҃ъ, рачителе кокраса приобще
ніе ихдаша себѣ, такоже блядница осѣдлесѧ
аще оубѡ рече примирѧтсѧ и родителн с,
и ѥже срачителе и тлителе и сожитество
прінмъ, ѥже изначала законопрестꙋпнꙋс
родителеи, послѣдн пристанїе минитсѧ цтклн
тисѧ, ѻбаче ненце перкаго ради законопре
ступленїа, потре лѣтъ причащенїа такоꙋ
дасподокладетсѧ, нотогда оу спристанїе единъ
брасъ стоѧше, кнаже неоу̑бѡ состоѧтисѧ
можеⷣ ісромѣ сщеннослокїа.
Ꙋ ичетыредесѧтое ѥгѡ, ѥщеже и мк е,
иже безколасвоегѡ клѣти посатающюю раꙋ,
ничимже лоу̑чше блядница имѣти сѣдѧ
сосложенїа кл ісромѣ сѣщи покластїю ничто

Кесщенносло
шїа брацъ не
состоитсѧ.

по годе м е
и мш ел.

Кешоле имѣщи
пла ничѡ тое
до тѣмже и
брацы глагоши
блоу имѣнаю
сеѧ.

имать твердо; тѣмже и иже безъ кола де
рущихъ брацы блудъ кмѣнаютсѧ.
Ащели оубо потомъ таковыи такле бѫде бракъ
такъ еѧ, или браковъ точію спристакшихъ, или
искобдъ дарокакшихъ, бракъ оу бѫде непокине,
пѣрвыи оубо грѣхъ ѥсо блоу попракдѣ запре
щеніе пріѧмѣ, рабѣже брачнѣ сомъ любо
совокѫпльшисѧ свободнѣ дѣнъ кидающихъ инепро
тивъ тающихъ, неѥко блаженица коменитсѧ,
Онегобо молчаніе свободнѣ понѣдѣ, ѥкезгрѣ
шное сей дарѣ.

Повластію сѫщіѧ немоуже брачити сѧ безъвола родителѣ, разѣвѣ ащѣ бѫде ей ісе либо.

Законъ 6

Сѫщіѧ по власти немоуже законо брачитисѧ, непристакшѧ имѣщемъ и по власти разкѣ ащѣ оу сѫщъ, быкшюю его ащѣ ліко ѥ мъ, моужеви припращисѧ самой некобранаетсѧ. сіи ѕ ю главѣ сего совѣтака.

Глава ѕ.

Обрацѣ законопрестѫпны, инелѣпотны сродничествы хъ 6

Ижже незаконно быкающій бракомъ, оки оубо таютсѧ нелѣпотны, якоже ижже сосродніи, или еретици, окіижже законопрестѫпни, якоже ижже еѳы, енѣже пристакніи 6 бѫ, окиже осквадени, якоже ижже сокозложенною бѣсви, ихъже бѣшкенна ракила, разлѫчати писмо повелѣкаю; законижже ира

граблєнїа имѣнїи, пріѧти кземшимсѧ и
заточикшисѧ. ницыже сѫщи нравнмо бы-
ваетсѧ, закона прест8пныи оубратлетсѧ нефарисѣ8
нефарио, осѫжденныимже дамната. Ісгеже дмнатво
нелѣпотныи Ісгест8.

Опричетницѣ нелѣпотно брачацисѧ. Апльсісо
Ныне оубѣ стыхъ апль, ѡі нравило іже
акѣ рече сестрѣ кодѣ, или сестричищ. при
четніискъ бы неможе, ксѧшіибо кнелѣпоны Нелѣпотныи
браісъ, люба шірроке. люба шескастка расте браісъ растерза
рзаетсѧ, іныже си имѣ быкъ, нетокмо ш ется. касиліа
причта ізрекаетсѧ, ноизапрещеньми ни 158.
злагаетсѧ

Акадесѧ седмое, келнісаго касиліа, сщенни
ка иже кнелѣпотны браісъ внекѣденїи оу
казнѫкша, иже паіскроки, неган сосроднїик
поє, или иношіню сщеннѫю, шкерткшатвсѧ ато
образа, или єиже ощѣ єю пристадни кѣ
сегѡ и сопрезкитери седалища єдинаго тоіс
мо имѣти сподоблѧе, протичиже дѣнистѣ
сщеннічествиа ошлѧетсѧ, каюшасѧ всегда Почтоваюшіи
ісѹѣгѣ, ничисо сослезами, око ѹба паісо єди сѧ ісѹѣгѣ ничисо
нагѡ могѫщемѹ грѣхи остаклѧти, окіеже исклѧти должно
ѡ ѡ дапрощеніе томѣ шгда испросѧ, благослокла Благословеніе благ
ну тиже иже скоѧ цѣлѧша ізыкы, не вндро дѧтн дховныѧ
знаменіе ісцѣленїа
ижесѧ сѧ неи
мыи паісо инѣ
дѧти морше.

подобаѥ речѐ бл҃гословеніе бл҃гти а҃рхі-
кныа ѡ҃сщенныа преподакаѥ, даиже бы
непричастенъ є҃ безаконіе, а҃ще ѡ҃понеш҃-
денїи бы, ꙗ҆коже сей ѡ҃номъ возможетъ
преподати. да а҃ще сѣ кольми паче немо
ще, дат҃кло тане, разда, доплъѣ бл҃
є҃моу прощеніе нешт҃дѣнїа ради, є҃же
непрїа҃ти запрещеніе, наиствдалиця
ѡ҃стомъ причащатиса.

собора ѕ҃ то, ѕѕ є

Прашлюжке сѣ кдобрѣ частїи пѣрвѣе ре
цнса непрешаше, нашестаго собора бже
ственнїи ѻ҃цы дкадесате нашестое сѣкѣ
соткорнша самѣкми того̀ потрѣкокаше
рѣчьмѝ прилож҃ивше тоѣмш ꙗ҆коже сице
кын непрїѣдадныи брасъ накленно разрѣ
шитиса, ннималомъ причастне вшнма
кнаго коѥ҃же ради сщенства дѣвѣстка лищенк
бы, а҃ще ко нерастргнетса непрїкладное
соѫжителъство, нижѣ, ствдалиця кострїи
ме, конщюрѣски ѡ҃зринетса, соѫже за
ꙗ҆конно прест҃упне сни слешлающеса, нѣкна
сѣкою кладетїю красъ раздрѣшитса, нѣже
бо пож҃кѣденїю прилѣжна̀ грѣшѣкъ ꙗ҆коже кроко
мѣтецъ ꙗ҆кѣтоми кѣде.

Ѡлюдѣсихъ нелѣпотно брачащихсѧ,
касиліѧ епистоліѧ кодіѡдорѣ епіскопѣ
гарса.

Аиже къ діѡдѡрѣ Епіскпѣ гарса келикаго
касилиѧ, Епистоліѧ, ксаісіѧ премрости
неполннеѧ, иритворсіи оуткержена препрѣ
ніе, козражаеже, ѥсоже ниже космыскъ
чісѣ хрщанінѣ бжію блгтию дне прихода
копрошенъ бо быкъ ѡникісого діѡдорѣ, ѧціе
може женѣ его оумерши, она сестрѣ при
кести накракъ, ѡкѣщіа пнсаніемъ се некѡ
бранѧти, келикомѣ ѡщѣ касилію, снцекы
ѡрицающіх бракъ, дидѡдоракѡ наклонно
быкае посланіе, ѡнемже ꙋсожалнкы сыи
мнотіѧ ползы неполнено сочінн сіе посланне,
нетоісмо снцевыи, нонкеѧ нелѣпотны, ре
кше безаконныи кѡзражающіи бракъ
нко родны попрѣбокакъ нечистоты имене
си кѣхъ сошѧтъ кърашъ.

Чого, ісг. Кѣдкадесѧте нгрешне
правнлъ, Ѡнже дкѣ рече вестрѣ поемлю
щи ісаісо нмыи ѡсѣдѣніе ѡнзглашенна
нами посланіѧ, Сѣже прнписаніе послахо
шѣсмѣ благогакѣнешкѣ, добрѣ сыкло ра
змѣкеши, сіе оука глѣ нже кѣ діѡдорѣ

посла́нїе , є́же ко вѣ́томъ посла́ а́нфилохїю
поє́мшемъ ско́его бра́та же́нъ , неперкїе є
мѣ́сто посла́нїа да́ствъ пре́де да́же ѡ́нѣ
не ѡ́сѣтѣ . сїе́ посла́нїе , и́ нде́ шестїаго
собо́ра пра́шло помнѧе , и́рече ; но́маль҃хъ
ѡ́ѡреченны бра́сокъ е́тыи и́ечетѣ . молча́
нїемже мно́жа́шихъ ѡ́сныхъ пре́тече , да́несдо́
ко ѡ́скверни ско́рными и́менми , є́же не
чистоты пра́кмо ро́нымъ и́менокаїе ѕа́кѕо
нопрестѹ́пны всѧ ѹ́ка́за́къ бра́ки ; номы
ѹ́стака́ѧе , и́же е́ского бра́тъ ча́дою бра́чь
нтѣ сококѹпла́ющемѧся , и́ли и́сны́ смѣ́рїю
и́дцерїю , и́ли содкѣма́ сестра́ма ѻ́тцоѹ
и́сынъ , и́ли бра́тома дкѣма́ ѕа́дкема сестра́
ма , поседмолѣ́тнѧ пода́ти пра́кило , ѡ́сѣтъ
плющихъ , пе́ркше ѡ́ ѕаконопрестѹ́пнагѡ
сомнительстка . Келнкагѡже каснїѧ
па́ки ѯѕ . сестросмѣ́шенїе , на и́ лѣ́ ,
нкѡже и́ѹ́кѝнстко ѡ́ причащенїѧ и́ ѕгана
ѥ́тъ . Шестьдесѧ́тѡе го́сное є́же шрече
ннагѡ рече́ сро́ѥ́тка ѡ́бра́къ состоѧ́нїе а́́ще
нака́ленно бѹ́де , нако прелюбодѣ́ѝ ѕапрещенїе
прїи́ме , на́же сѵ́ , кѣ е́ї лѣ́ причащенїѧ лише́
нїе перкѣе бра́къ растерзаемъ .
[е́дмьдесѧ́тѡе и́шестое по́ѝжде да́бѹ́де]

К ЧД

Седмьдесѧтеже ѝпѧтое, ѝиже всестрого
своею шмтре, ѝли сщꙋ сошескерньсѧ, ѝ
шдомꙋ млтвенната данзринетісѧ, рече,
дондеже оубо шстꙋпи нелѣпотна ѝзаконо
престꙋпнаго смѣшенїѧ, ѡшлѧжесѧ ѝдостоѝ
нѣ поплѧкесѧ, подкадесѧщи лѣтꙋ бжтвен
нато дасподобленетсѧ прибщенїѧ.

Седмьдесѧ ѝшестое, тоѝжде дакоуде шбразъ
ѝоиже енохѝ скоѧ кземлющи

Седмьдесѧ осмое, ѝиже дкѣ сестрѣ набраѧсѧ
присмлюще, ѧще ѝпоразличны кременкхъ
поеже растрогнꙋтисѧ нелѣпотнꙋмꙋ брасꙋ.
прелюбодѣйстꙋ подлежа сдоу

Седмьдесѧ девѧтое, ѝиже наскодмачехи ней
стокѧщесѧ, правилꙋ полежѧ, емоуже ѝиже
сосконми сестрами сскернѧщесѧ

Неѡбсщарїнскагоже собора ктороe, ѝиже за
два брата посѧгшꙋю, ѝзринꙋти шщрѣске до
смерти покелѣвае, непокарѧющихюсѧ ѐ раптьши
брасꙋ, кнедꙋгше кпадшесѧ смертїю предати
ѧще шбѣщаѐтсѧ, ѝако шздракѣкшн радрѣшн
брасꙋ, прїѝмꙋтисѧ кпослѧнїе, ѧщели нѫжѣ
оумрети прилючитсѧ, ѝли мѫкѫ, клисокш
законопрестꙋплѣнїи держимы ещѐ, неꙋдобно
послѧнїе прѝѧтно бы остакикшемꙋ облнчае

ЧД

ое

ѕ

ѕо

ои

ов

неѡбсщарїн
к.

неꙋдо напо
слѧнїе бстѧ
шшемꙋ.

ка, яко некы оу сосѣдѣ хрѣха, аще
еще было хмерше лице.
Аггирскатаже дкадеса патое сокнк исѡй
йѕглашено бы, иже отроковицх оубо никоѥю
обрачи, сѣкаже сестроѭ растлнкса дк
тинх сотгкорн ѥй, насемже поѣмшюю обрау
чнїцх, растлѣннаа сѡпечалн оудакнса,
сквдаѭн оубо сѣдиша оцы, надесалѣ не
причастити, сквдащѣже сѣ содѣйствокак
шеи, анемлюще прото сквдѣнїе, нкшѣрани
ти немогѫще, онеподобны бо дканій, неме
нше содѣйствкѭщеи шсамодѣйствкеннкѕъ
томлнли сѧть.

Онеподобны дканій содѣйствующе, по тому подобнн тимофѣа. Аѳ

Перкондесаѣе тимофѣа алеѯандрїйскаго
причетнкѕо повелѣѣе неходити призыкае
мы набраѕъ, мзды ради, нли приношенїа
аще оуктѣда кы ѕаконопрестѫпе, многѫже
паче неподобае сценнослокїе спраѕати, нуже
сніце понмати жены проѕколакующи, анечю
дих приобщаѣса грѣсѣ. Зако.
Безаконны неоутверждаѣтса брасъ, сегда аще
преде шбѣганїа раздрѣшитса, прощаѣса
томленїе.

Сняне квеквдѣнїи быкших брасъ неѣставкнш
дае пощенїе цркви, неисправленїе согрѣшенїа.

Ѝпа́че а́ще не е́щѣ ѥ́сть на́нь гла́ Ѕ а́ісо

ѕкроко́мѣ́сцы любо́ роди́телїе ча́до, любо́в

ча́да ѕроди́теле, и́ли бра́тиа ѕсе́стра, мече́ ѕкроко́мѣ́сцы

да́помими ся́. поино́же сро́стокъ дра́гъ со́ Ѕа́ісо нани.

дра́го́ сраста́ющеся, сирѣ́чь о́ц҃ь ѯ҃же

ною сы́нокнею, и́ли сы съ же́ною со́ц҃е́кою,

ре́ѕще ма́чехою, и́ли о́кчю спасты́рѣ́ннею

и́ли бра ѯ҃же́ною бра́тнею, и́ли ѹ҃е́ѕ҃ѣ со́д

не́ѱею, и́ли а́не́ѱе́й сте́тѣсою, и́ли ѯ҃а́кѣ

ма́ сестра́ма. и́ли смаге́рїю чюдо́ю, нсе́а́

дцѝе́рїю, и҃ккѣдѣнїи смѣша́ющїѧ бїе́нн

но́соке да́ѕ҃ре҃ѕ҃ани бо́ѹ҃дѣ.

Ни҃же кѣра́кѣ сокоѕкпла́емн, и́ли и҃на́ко

пло́ѣнїи сраста́ѣ́ма́емн бра́тъ ча́дїе, и҃ну́же о҃

сы́нъ ра́да́емыѧ да́ѣи тоѣмо, и́ли о́ц҃ь и

сы́нъ, ѕома́тери ѯ҃ходя́ще и дцѝе́рн, и́ли два

бра́та ѕодкѣ́ма ѯ҃ходя́ща сестрома, и́ли

два бра́та [ѕодкѣ́ма ѯ҃ходя́ща сестрома]

ѕома́тери и дцѝе́рн ѕоразлꙗ́ченїю, и да́бїенн

бѣде. Ни҃же сосковею ѣ҃ѕмою, и́ли и ѣ҃ѕмою дцѝе

ме́не бра́та смѣша́ѧ, и́ли и҃на́ко па́ѹ҃ ѣ҃ѕто смѣша́ѥ

сплета́ѧ кѣ́ѕ҃пѣ, да но́соки ѕ҃ре҃ѕ҃ане бѣдѣ.

Ѹ҃ще́лиже мѣ́рна́та е́сть, ѕ҃ре҃ да́бїенн бѣдѣ

Ѻ҃ни҃же набра́ѣ́ жены ѯ҃ѣ́ѕ҃ѣ́ща́ющихъ.

Ѹ҃ци҃ ѵ҃і глаѣ́, а҃ ѵ҃ѳ, ѕо́ѣ́ша́ка.

ГЛАКА АЇ

Ѻ́нѣже набра́ки поемлющіи, нѣже бг҃ѡки ѻ́сщенныа, собора д҃го шестѹе.

Шестоѥже д҃го собора пра́кило, дкіи рече҆ ко҃ложи́кшей себе҆ кла́цѣ бг҃ки. глаго́ де и҃ночестькующемѹ, нелѣ быти бра́кѹ соко ѡ҃блатиса. а҆ще же престѹпа ѻ́бщиника ѡ҃бѣщенаго ѡ҃лвчати причащенїа, кре маже и҃ѕ҃ поклада́нїа, нѣже кмѣсть҃ ѕ҃ѹ҃ го епъ прамо заклѧнїа҆ коегодѡ, сїи рѣчь прилъ жанїи, ноусердни оустрои. речеѳ҃ бг҃ѡсло кесныи григорїе къ глаго҃къ, а҆ще бо ѥже въ ѹе локѣѵко ѡ҃бѣ҃ты не престѹпаютса, бг҃ѹ҃ посредѣ҃ прїа҆ быкъ, ѡ҃ломи҃са кѣда и҃хже ѯ самомѣ҃ полови҃хо бг҃ѳ ѻ́бѣты, сїи престѹ пнїкѡ ѡ҃крѣстисѧ. собора. ѕ҃ е д҃. Четькерѣѥже ѕ҃ го собора, нѣже сѣмѣнѡѵ сѣтвшаѧщіатаса ѻ́бщенною бг҃ѡки, любѡ дка кѣде, ѩкѣ любѡ кдовица. причетника. оубо сѹща нѹмѣтае, людинѧже ѡ҃лвчае. и҃наѵѡже ѕако си мѣчи, нѣже оу напре решисѧ хотѧщи пракилы. недѣланїа оу҃ ѥже собора д҃ го е҃. кеще҆ сѣди҃ прелоѵенїе даглежесѧ. ѻ́бѣче. ко҃ зрастъ҃ѵ҃ѣ҃ гї҃ а҃ пѧтонадесѧтое четькерѣаго собора пѧкило. дїа҃конїщъ по ставлѧемыхъ лѣ҃, м҃. преде даже м҃ е прїинде лѣ҃то. похиротонисѧ

нїи҃ с

бѣ́шткенныѣ досадѝкшина блѧдà, ѝбра́ісѳ себѣ̀ ѝзда́кши, ѝтѣ̀ ана́фемѣ предака́ти. ѝна́ще похироѳо ніи бра́ку себѣ̀ да́ст, чтѝ ли

ѝны́е растли́кшатоса

Келиссѣ́нѣе касиліе кѣ ісд мѣ пра́кнлѣ. Касíлина ісд

а́ще и́мѣ́ѧхѣ речѐ окдокі́кшх, ннединчѧе

налѣ́ѧни зако́нѣ козбранда́й кѣгро́е женѝ

ѝчиса, ра́звѣ е́же дкоетвéнецѣ запреціе́

ніе тоѥмо, ноу ѝ чинѳ кдовницѣ сопрнч

тѣ́ннѵю женѳ̀ послѣдѝ посѧгшѵю, сдѝ̀

а́ѥчѣ презираемѣ кѣши, ѝнепотантиса ѡ

цр́кве, шестьдесѧтоліѣтнаа оу а́ще кокшо

ромѳ оуклонитиса кра́сѳ, ѡ причащенія да

затвори́тиса, до́ндеже оу страстѝ ѡстѣ́

ли, сѣ́кернше сего̀ козневажндѣ́кше ѝнечѝ

стое. а́ще оу пре́де шестидесѧти лѣтъ

сокдокницами ніѳ̀ причте, на́ше е согрѣ́шеніе

анежены ѝже сойноснна́ми, ѝлѝ Заѥсѳ

содіа́конницами. ѝлѝ спо́стницами блѧдъ

тікора́ше, ѥ́коже кнектѣ́стѳ цр́кѣ досаж

да́ющѣ, носокы да́вр́кѧются сищекы́бѳ

ненимѧѣ сѣ́и растли́шасѧ

Хнротонисѣ́ми діа́коніца, а́ще дерзнѣтъ Заѥсѳ

посрами́ти хнротонію гнѣсокоѣхпла́ющесѧ блѧдъ тавра́

бра́ѣѳ, ѝлѝ ѝно́мѳ жнтенско хожденію. ще спо́стніца

смерти покинни, ѝтѣ́ѳ мнтрѣ, ѝтѣ́ѳ цр́кѣ. ѝлѝ діа́коні

тѣхъ имѣнїа даприложатса . пощ҃е
йрастлити сїа смѣкше , покинни сѫ мечю
имѣнїа и҃ сри дакоѯме ·

Ѯжена дїаконїца , йѡкдокица .
Инъже бѣ иногда дїаконїць чинъ , йнъ
кдовиць , еже оу дѣтска йзкракшихъ
чистве , йнѣкѫ еже кчистанїѣ рицуни , къ
четыредесатное лѣто подакши дїаконица .
Оцы хрпотонисокахѫ , оудѫ прельстигенос
бѫ , ащеса вселиское крема неостакла сїа
подобно бы свждахѫ . деже причшенныхъ
чінъ кдокицъ . неменше лѣто шестьдесати
бы , апъ покелѣвде , и шлѣпо , Оныа оу
нешѣсны мирскїа сѣще слдети , неоудобь
сластїю потолицею натн боудѫ крѣмани
кдокицдеже моуческїа постела нѣсѫ прїе
мще , мнѡжде оубо нмѫ ісострасти оу
клонѣнїе , плотьское и мроканїе обычда
ющїа , Єгоже ради , йшестьдесатолѣ
тінъ кдокицъ бытн покелѣ , ако ісострасти
преклонившса , оуже кнегда йпохотѣ и
оу кдокатн пламень обыче , бѣхѫ оу нѣоу
ісѣ шестьдесатомъ кошедше лѣтїѧ любѧще
солюсїимъ образо цѣломдрстпокатн .
Онихъже мнѡжде оцы попечѣнїе імѣхѫ .

Кдоница паче дїць сіорѣщи натрѣ , тогѫ ра ради оцы сїти болще попечѣнїе онн імѣхѫ , и лѣтины бы келѣхѫ .

неже шокдокѣкший мужїй, іаже напи́цїх
си шцрїске подакахѫ, данекозра́ісо недоста́
почестка ісокторомѣ понѫдатїса бра́ісѣ ко
зрѣти, єгоже шкдокѣкшеи неймѣ предло
жити многошбра́зникъ на ісомнко прием
люще, шперваго єже ісгимофеѣ келіса
павла послані́а разѣмѣеши іакѣ, єліса
шцрїске кдовища попечені́а сподобла́хѫса.
Аіже оу діїаконі́ца жены, ісотарѣю слоу
бѣ, копричтѣже исполнахѫ всѣми спроста
некѣдомо е нинѣ. Обаче сѧ іже глю, іако
ісрїщающимсѧ жена славжахѫ, моужествснима
очіма неприслаѫдно бѫде, шбнажаемо си
зрѣтисѧ, прѣзкоурастїѣ оуже преуѣемш
дрѣзнюже рѣша. іако нюже ли, оз, ко
стыи жертовнїкъ, попѣщено бѣ и кходи
діїаконѣ, мужїи прїисрѣенно тѣ прихоѫди
кшбраненюже бы шпослѣдни шцъ, єже
ксеи кходити и, іаже слабы сеѧ прохо
дити мѣсачны ради непроизволителны
непеченій, нонекгоде оубо бы дрекле, и
жена стыи жертовнїкъ, шмногы оу есѣ
іины смотрити, нпаче шнагробна слова.
єже осестѣ, келнісїи григорїе бгослокъ
соткори, вщенныа нбезкровныа жертвы,

а, гимо.

слабаже діїаконїцъ

Григорїе
Богослов
о сестрѣ
своей.

бы́ти, дїа́коніцꙋ рекꙋ́ще слꙋжи́телніцы
немни́тисѧ ми́ кꙋ́рно и́мѣти. ꙗкѡ є
неслꙋ́жебно слꙋ́жебнѣмыѧ насобо́рѣ оу́чити
водїа́кона чи́нъ входи́ти, и́хъже дѣлѡ
е́ресно сло́во ѡчищ̾а́ти пристꙋпа́ющи ѡнемꙋ́
рны накрыше́нїе; ке́тхїй оу́бо ѡтцъ, кни
же ꙗ́же хрисостомо́ви и́зъкꙋ́стника напи́сана
е́сть слꙋ́жба и́мѣѧше ꙗкѡбы́ подобае́тъ
по́шꙋзрастѣ дїа́коніцы спа́сове, ꙗкѡ честы
редесѧ́тно, и́ѡбра ꙗкѡ и́ноческїй несокры́ше
и́мѧнитїе ꙗкѡ мѧ́же ре́тнитисѧ подобле́тъ,
тѣ́ и́спра́йни добродѣтелїе́ю, совершѧ́тиняе
сѧ и́наго́й ра́зкѣ ма́лы, не́лиша надїа́кѡ
нѣ́хъ. сщ̾е́нникꙋ́ѡ трапе́зꙋ прикодѧ́мъ,
прекꙋ́ѡ попрыка́тисѧ, ꙗ́дѣкѡ сегѡ напре
кисѧщи, и́ногда́ рещи́сѧ бѧ́щенна. ѧ.
бѧ́гъ, ꙗ́же ѡнемощны́ѧ прачю́щи, не
е́диною ногою́ ꙗ́коли́нѡ преклоня́ти, ноедѣ́нѣ
по́слѣдованїе дїа́коницъ. по́слꙋшествꙋ́ѧ, и́коложи́ницѣ ма́нїѡ а́рхиере́ѡ
рꙋ́ѧ мѧ́тѣ и́зъпори́ти непороче́нъ по́й слꙋ
же́нїѧ дѣ́ло сокри́шнѣи, цѣкломꙋ́дрїе и́чтѧе
жи́тїе проходѧ́щей, и́косты хра́мꙋ сице
поряда́ти, дне́й прочты́мъ и́ма́нна слꙋжи́ти
пожелѣ́е, и́ли́ ри́пиды кра́чати, ꙗ́ко пріѧ́тна
ꙗ́сѣнѣ, и́ма́ накы́ю е́ѧ по́трекꙋ коложи́ти

архиерею, діаконісы парамнїцы носящи.
напреобладающаго начатіа, покрема праценїм
содїаконы бгопщенны приобщатисА и
пїанЂ, гдЂ приемлюще чашы шрЂсвщ
архїереовы. нїсомнЂнне преподаіи. нодбїе ка
возлагати насщенную трапезу
Баісо неподобае Браісы знаменопатнеА въ
еретіси, опричетнїцы собора дго, дї.
Четвертонадесатое, дго, собора. Глава кі
правило православны причетнїсо, еретич
ницА совокупляющеА жены кдАщесіи щ
рече, совоісбпьшнжесА оучне дЂтіи со
борнїкы црїскы повелЂшае прїноситисА.
нАще оу шеретніцы прилбчншасА крщьше
сА, нЂчьнне крщенїе здравЂ мбдрствую
щими оутвержено нестъ перво крщати.
Ащелинне нн, писмо бгопщенны помазо
вати мирш, Ащели не оу крщенїА печалію
прЂде назнаменашасА, неісто шеретніцъ
крщатисА. нонинне брачнЂ совоісбпляющи сА
еретіцо, нижде оу іюдео. нижде Еллінш,
еретіцы оу нязе шнА прнемлющи пданетко
гдю книгінже потрЂбляющи, посемЂ нрА
Зньстікою соправославны, іюденже хрта
ббіица, иЕллины якЂ нечістрныА ідоло

бѣсѣмъ недѣтвющи. Ащелите оу ереи
или некѣрныи соприлоѫнитеѧ православнѣ
кѣрѣ обѣщаѵаетеѧ, ѥгже оу знаменис
дастворитсѧ рече, совокѹпленїѧже дашлага
етсѧ, дондеже пошѣщанїю дѣлесы и
зкѹститсѧ — Ѳлатинахъ ѳ
сїѧ нєѵщїи шлатинъ творити непазлєми
сѹтъ, ижє православныѧ жены полѫи коля
це, непошинѵющейжесѧ сн праѵїлны за
прещенїє подлежѧ, сразрѣшенїєбо брака
изапрещенїє прїємлю престѹпающен —
лаодикїи Лашдикїисказаже десѧтое неподобае рече
ижє сѫ цркошны неразбарнѣ ісопрнобщенїѧ
браѣх своѧ чада совокѹплѧти єретикѡ,
карфаге їѕ Карфагескаго же дѵадесѧте нперкое, чада
причетнїѣ, ѵзычнїѣѡ, реѣще некѣрны
или єретнкѡ, браѣх орнцае совокѹплѧти.
Ѳлюдеѣи соборѧ, ѕ гѳ · ок ·
Седмьдесѧте икторое шеста собора,
сице порѣчн оустакле, нелѣ ѣхди, да
православе моѹ єретицы женѣ совокѹпи
сонносѣрными тесѧ, нижє оу єретикѹ мѹжеви, женѧ.
слѹчившыѧ брак православна дасопражнетсѧ; но аще ѵшни
нетщердь бывае ѣсолнитестисѡ тсѧ что сицево ѡшкопрага бо бывалмо, не
разрѣшаетсѧ; тщердь мѣнѣнѣ брак, нбезѹмѣнше

разрѣшáти сомнѣстшо, неподобае не
смѣснаѧ смѣшáти, нияκѣ восшкчáгемоѵ
коліса сопѧтѣ, нухшѣ части грѣшныхъ
ересéй. áщеже престѫпи кто шна оустá
кленнаѧ, дашлячитсѧ; áщебо погрáдсѧо
законъ брáкъ, оустаклáетсѧ общéніе, іна
слáвдіе, бжѣтвенныѧже нчáчесіѧ правины.
какоо бо соглокáтсѧ дрѣгъ кодрѣгъ. иже
бóлше рáзньствою дшéпны оускоéніемъо
сопротúпна мѣдрѣствюще óшéрѣ. тѣ
же непоразрѣшéній непрúкладната брáка и
шлячатисѧ престѫпающи сподобае. носіѧ
оубо шняже брáчнѣ нніѣ бы сокоісѣпла-о
цихсѧ, нéже єдúной оубо странѣ сретúче
сѧ прилѣпкáти прéданіе, дрѣгоняже пра
кослáкною держáцойсѧ кѣрою. áщелиже
іобѣ части рече, егдá брáчнѣ снúдошасѧ и
сперпа, правослáпны шчюдени бѣхѫ части;
тга óка оубо пазна нетúнна, дрѣгоеже ещѐ
плѣ нечестіѧ рабóтае, несегъ ради сомните
лéпо дарáзрѣшúтисѧ, ѣако ісіорúнфш
келúсіи оустаклáе пáке, áщебо коли рече
снекѣрны ѧтúти пѣрнáѧ, іли сопротúпъ
паси кѣрныи снекѣрною, данеразлячáетсѧ
óстúбосѧ лѝ некѣре óтенѣ пѣрнúи, нео

ѣ. ісорн. 3.

противѣ паки, обаче зри, яко нбжѣ-
нный апл҃ъ снихождение ѥкора, аще кои
рече вѣрна части жити сневерною; паче
аще неполи бесѣмѣнїа бра҃ даразрѣшится.
Оу҃ попадающе яко начала ради бахѫ сїа нна
частокъ пропокѣданїа. Аѥже дне имѫщее
яко ѳ мощно ѥдѣнѣ, или агаранѣх ѥре-
щьшася, или ѥртинщейся снеперопакш҃
паисоже ѥприпатрїархѣ бы҃ феодо҃тїй. при
сѣдавкичарь бѫ цр҃сїй, всако патрїаршесѣи тѣ
смене, распѫтися соженою, непоѣсаряющею
са мѫжеки, много молящася благочестїе прїа-
ти — Лаодїѣсїнсѣаго же. трїдеса
первое, неподобае рече ѥсоѣсако ѳреѳнѣѣ
прѣбрачїе ѥѳори, нѣже сны дѣпати. или
дщера страхо. дѫонѣ злосмѣїе прїѣмѫ
нопаче прїѣмати, аще оу҃ ѡбѣщаются хрти
ане быти — Оѳѣже не подобае ѥсоѣсѣ
ѣсомѫ ереѳнѣѣ къмѣсто ѣже нѣсоѣдиномѫ
спойстко бо писанїѣ ѣ, паисоже ѣгда глетъ ѳ
небонся ѣгда раздбагатѣѣ чл҃ѣсѣ, паѣсо ѣнегда
оу҃мрѣти ѣмоу҃ прїѣме ѥа, небо ѣ мощно
ѣнѣвѣгда непрїѣти, ѣнде ѣда бо всѣе ѳшзда
всѣ сыны чл҃ѣесѣїѣ, небо ѣх, ѣже всѣе ѳозда
нни быше. нечестїѣбо ѣ ѣ нѣщеватѣи.

Феодотїй па трїарх҃ъ ѥраспъ принемъ бы҃шїй

Лаодѣ лѣ ѥгда брачѣнся соѣретнѣи

немощно ѣ, нѣвѣгда непрїѣ-
ти.

ЗАКОНЪ . Аще неповемле людєнн҃ъ хр҃тїа
нѣсъ , нижє хр҃тїа́нїнъ людѣ́ашє , нижє
єретнѣ́сѧ нчюдь шєры . понѣ́кодє вїнѣ
хр҃тїа́но , ѡбраѣ́сѧ присоюсѧплѧ́єтсѧ .
Бра́ѣ ѡбѣ́тшаѥтсѧ . ни раритєшаєтсѧ .
Ѡбрачны҃ъ заменєнїнхъ разрѣшєнїнхъ
полноги градскїн сказѣ́ закѡ , сопершенїє
нѧє нѣстинїанока нокаѧ рѣчїю вины и
Глава
ѳ
злоѭкшн , нѣ́чѣѧє ра́ди моу , нли жєна ,
можє ѣснігъ послати распѣ́стнѣю . сѫпрѣгъ
ипрінсію оудержакати , реѣше прнобрѣта
храминъ , єже онєй кѣчєствъ , и ѡтпадє
бра́ѣ дѣлємъ . нли дѣлє несѫщи коспрїа
нѣкѣчєствъ непокиннос лицє . а́ще ба ндрєкни
чѣко лѣ бѣ . нѡкєтхи закѡ , нѡобычаѧ
долга , безкїны раздрѣшати сожнтєствъ
ѣсоюзє глати мѫжъ сѫпружнїцы , жєнє
дѣй своѧ , нтой ѡномѫжє дѣй своѧ ,
ѣсоюзє кѣ оузаконено . некрѣнѣсѧ мѫжє
дрєпле ѣснігъ послати распѣстнъ жєнѣ . ноє
жє нніѣ єсть сѣ охр҃тїа ѡшатсѧ . вины жє
соблгочєстнвы нзочтошасѧ црєй пониѧнію .
нѣ́чѣѧє ра́ди нточїю бра́ѣ лѣ єсть раздрѣ
шати . нєдіно шєн ѣсромѣ бєвинно є ей ра
стєрзати . Закѡ . Вины жены

Аще кто́ кнѣ́гиню жены́ , нацртно наки́ты
творя́щи . и́ своему́ необы́кши мужю .
Аще отладнїе прелюбодѣ́йства на жены́ бы́де
и́ по закону́ обли́чится прелюбы сотвори ей .
Аще кто́ оубо шбразу́ жено мужа наки́тое
и́ли и́ны се творя́щи сы́бдящи се необы́кши .
Аще с мужи́ стра́нными безъ воли мужа
гостьбы́ сотвори́ , и́ли сни́ми бесѣ́дуетъ .
Аще и́зго́нитъ домо своего́ прилѣ́жнишя бе
воля мужева́ , разъ́кѣ аще гдѣ поприлу́чаю
оу́ской роди́тель . и́ли той кромѣ́ реченны
кнѣ́гъ и́зри́нетъ и́ роди́теля неимущи , вѣ
ноще пре́проводи́тъ .
Аще наконѣ́ рѣчета́нїе , и́ли напозо́ры и́ли
налокле́нїа , сїи рѣ́чь нанапѣ́щенїе съкрѣ́ен
прїи́де зрѣ́ть , нешѣ́дящих . и́ли кобранлющих
мужа , писа́нїе оубо глющее , не возвраща́
тиса прелюбы́ сотворшей госпо́жде мужа ;
о́мужи разумѣ́й нехотя́щи коспрїа́ пау ;
о́щево прощае́тъ согрѣшенїе мо непозбра́нныв
тъ кнѣ́гы дволи́вїа коспрїе́мле́ . повѣсти
нїа́ноктъ но́кьвй , и́лка́ прмра́го

К Ѧ

Вины мужевекна. Зач҃ш

Женаже посылае існиг҃ъ моужеки, вины ради сѝ, могѫщїй вспрїѧти свою прнснѭ, іняже брачокъ ради да мужекныи, таісоде дѣтце хранимъ єже ѡдарѣ качєствъ. или дѣтце несѫщи имѣти и іѕо качєство. Аще что нацртко. или са тои накѣтвє, или се нѣкыи совѣтствющи, се свѣдын необьѧки цртшх, или собою. или ісоторы любо лице. Аще ісоторы любо ѡбразо накѣтвє жико жены. Аще жены цѣломѫдрїю накѣтъѧ, ины гоу напрелюбодѣѥствшо начне издѧти. Аще повкорит҃ъ моу прелюбодѣѥствшо неѕѣѧвє. Аще воиною сходитсѧ женою кѹтовє до. или клмяве граде. иѕвспомѧнѫто бы ею, или родителѧ еѧ. іли ісоторы любо ины, остѧтисѧ нехѫще.

Оби нетоисмо ныне прѣде брака дарамъ ѡщетѣкаетсѧ. воинѫю трет҃ю тоѧ ѡноѥга имѣнїѧ и томленїѧ поѥмле, паче хѡтѧше поѧти жена шєѕдаема.

Обаче нынѣ жена самоѵаконнѣ ѡйтти моуже ѡмѣна, нынѣ ѡ ѡнеѧ безъвдѧ и шєѕденїѧ сѫдїи, паісоже ралнчїѧ ѥ повелѣѥмаѧ

Ѕ

З

нѹ оу҃стинїа҃нїи нѹ҆ждѧ. сегѡ ра҃ди ѡ҃же
нипыисѧ, и҃же несѝце попѫщенною пре҆лю
бы҃ тщори҃ти.

Ѡ҃тщенїѧ бра҃чна бѣщеѥ҆вы, іюи҃ постни
чествка ѕаѕрѣшае҃мѹ бра҃тѹ.

А Е҃гда҆ тыѩ҆же раѕдрѣшае҃тсѧ бра҃тъ
кнегда҆ гре҆хѹ҆ прешедшѝ, мѹ҃ не бѹ҃
де҃ моще соконсѫпнтисѧ сомнѣнїю, а҆ѩе
и҃ тѹ҃ю распра҃вленїе, невѹ҃ли пребыкающѹ
ѹ҃мѹѧна, и҃же пре҃де бра҃та да҃ръ ничто҃же
ѡ҃ свои҃ ѡ҃щетѣ҆ваемѹ.

Раѕдрѣшае҃тсѧ бра҃тъ, не҆гда҆ постничє
ствкопати нѹ҃ждетъ, е҆ди҃на страна іюи҃
же налѣчьшѧ ведѫщемѹ прихода҆ пѹти҃, и
лѣчшее мнитїе҆ нѹ҃ждивши, погда҃бо пове
лѣ҆ваѥ҆ дерѕновенїе вы, и҃моу҃ю и҃мѣнїе
колоу҃чши пре҃ставля҃емо раѕдрѣшити
сомнѣствко. и҃ ѡ҃ходити сни҃ѣти ма҃лы и҃ѕ
ѡ҃ставае҃мы, ѡ҃ставшемѹ оу҃тѣшение, ѡ҃не
бо колиждо согласи҃ша спристѧкше и҃ осмер
тити бы҃ прилѫбленїе сѐ и҃мѣ҆ подобае ѡ҃
ставленномѹ ѡ҃ дрѹгѣ, любо моу҃ любо
жена҃, а҆ще҃ и҃ сей оу҃ сомнѣствющемѹ
мнитсѧ оу҃мирати, и҃но вмѣсто ѡ҃но ше
ствїе҆ нѹ҃ждивъ: постриженне бо҃,

К РК

Постановленіе бо ѥдиного ѡсѣпрѧженіѧ быѵаетъ тщердостно.

. Ѥбеѕкола ѥдинаго ѡсѣпрѧженіѧ быѵаетъ тщердостно, нгламъ, благодатію распрѧженіе быпати, ѡстакльшее лице, моѫе коѡномъ сопрѧженію пріѩти. Ѡхнѣ ѡженѣкшагосѧ епископ женѣ, сѐ недасѧ, ѥгѡ ради сопристаніе, сѧ подобае бы хиротонін, ѥнце послѣдова нешложѣтъ сѧ пристоѧтельствію.

Раздрѣшаетсѧ брак, ѥгда плѣнникъ бѫде мѫжъ, или жена, безвѣстно сѫщѣ запѧлъ, ащежнѣтъ ѥ.

Ащели преѡуставленны рече ѡна вину дерзнѣлъ нѣцы раздрѣшати брак повелѣвае. Ащеѡубо нисходѧщи нма любо ѡтвга, любо ѡнаго брак, имѣ нію и ѡнѣмъ ѡдатисѧ. нпѣ въ мнтрь клагатисѧ, коисе животна ихъ врема. ѵчастъ мнтрь датисѧ ѡнмтѣнію и, ащелиже неимѫ низходѧщи, новоѥго дѧщихъ, ѡи третію частъ имѣнію и вѫнмати. Ащеразрѣшенію брака несо присташа, ащелиже ниже поѥходѧщен ниже нисходѧщен боудѫ. повелѣвае бсѳ всѐ имѣніе и мнтрѐ, книѫже клоѫѥни быша датисѧ, іиже сицекаѧ спнѣвшин

безаконна́а списа́нїа, повелѣ́вае пѣ́ле́сной ка́зни предатисѧ. и́ зато́чєнїе о́бы ла́тисѧ. а́ще ли́ же и́мае бра́къ разарѣ́шити на́чєнше, косно́та па́ки дрѹгъ содрѹго́мъ сни́тисѧ, пре́де да́ѥтсѧ неврѣ́менно кра́дѹ, кмитра, свобода си да́ѥтсѧ шна, и́ пред речє́нныѧ ка́зни прощае́т. и́ сконмѧ́ние и́мѣнїа. Є́диномѧ́ние лицъ́ хотѧ́щѹ бра́къ козвратити, а́ще и́несопрѣ́тѧе и́ дрѹго́е и́знехотѧ́щее, держа́тєѧ ка́зни. сїѧ́ние повелѣ́вае бы́ти. и́ по промы́слѹ бж҃и́ любы́ Є́пкпъ. — А́ще ли поспрѣ́тѧнїю о́бы́ю стра́хъ, и́ли порне́ланїю цѣломрїа разарѣ́шитєѧ бра́къ, повелѣ́вае а́бїе, о́бы́ стра́хъ прѣстѹпа́ти и́ночєско жи́тїе. Бѣ́щетны́ и́маю́ще и́маю сохраня́емы. а́ще ли же ѥ́сте сѹпру́гъ. и́ли бра́къ прѣстѹпи́ и́ли кблоудѣ́ кпаде́, все ѥгѡ и́мѣ́нїе да́ѥти кѡмх. а́ще да́ нѣ́има цр҃ковнаго сїе́ пр҃и́ме. — О҃бразо́мъ дїа́коно́ца, и́ кдовни́ца. — Сїи́ а́ю главѣ́ сегѡ́ гостѧ́ка. —

О҃жена бра́чны. кнемѹ́же ѡ҃бра́ченїи. Васи́лїа келї́сата. ѯ҃.v҃. є. — Шестьдеся́т дека́тое келї́та васи́лїа пра́вило. а́ще чтеши́ѧ рече́ сскоє́ю о́бра́чнїцею

Хотѧ́щен раз рѣ́шити бра́ а́ще посхота́ паки сни́тисѧ

Разарѣ́шивы браки да́ѥтъ и́ночєсное жи́тиѥ

Глава ѥі

прѣде бра́ка сококу́питсѧ, но́ной сѐ коля́
щей нале́жа шлзуде. косчестко па́ки
кокраща́етсѧ. кболшїй напре́спѣваѧ сте
пень. а́ще ли бра́ка ісромѣ́ сни́детсѧ съ
женою, і а́ще и по а́ти сію̀ кженѣ, слоко
негли снею пшорилъ. і́ежде четца̀ слѹже́нїѧ
шпадае. а́ще ли слѹжи́тє ре́ісще по́дїѧ
ісо кторою страстїю обьѧ бѹде, шслѹ
же́нїѧ скершенїе измѣ́таетсѧ
собора, ѕ гѳ, чѕ є.

Дека́десѧ шесто́е, ѕ гѳ собора пра́
кило. и́же кобра́ка прнощє́нїе прикода́
щаго и́номѹ ѡбрѹче́ннѹю, є́ще ѡбрѹчи
шемѹ ѧ́ки́хъ сѹщ. є́же прелюбодѣ́стко
подлага́е согрѣшє́нїѧ. а́ще ли небра́чнѣ
но блѹдни́ стра́сокою срастли́тсѧ, и́сей
и́ісо прелюбодѣ́и пѹ́ми бѹде, и́жена̀
и́ісо прелюбодѣ́ица, а́и́же ѡбрѹче́нїе
некѣ́дыи и́ісш бла́дни. ѡ ѡбрѹче́нїи.

Ѳбрѹче́нїе бо ѕа́ісоно положе́нїцы оу́стак
ла́ю, пама́ и́обѣща́нїе хотѧщи бы́ти
бра́ісокъ. і́ѹ́ бо монсе́йсцїи ѕа́ісо, и́ісш
бра́ісъ ѡбрѹче́нїе мѣ́на́ше, нн́нѐ и́нсш
ѡбрѹче́ннѹю растли́тка́ѧ, и́ісо прелюбодѣ́и
пѹ́ми ба́ше, и́поне́же є ѡбрѹче́нїѧ ѡбра́зы

Ѡбрѹче́ннѹю и́номѹ а́ще ісп̀ по́и́ме.

Є́ще є пама́ и́обѣща́нїе хотѧщи бы бра́ко ·ли

Ѡбрѹче́нїцѹ же́нѣ и́ма нѣ́етсѧ.

сиуть счетавахѹ, нженѣ обрѧчніих нме
нѣе, слиривъртѣчь женѣ нєсѣреннаго,
сирѣчь дѣтетко растлѣ того ѡбрѧчени
цы. сице нєтлѣ дка женѣ нєѡсѣнфѣ бы,
неоубоисѧ рече пріѧти мрію женѣ твоею
ноунасѣже пєрвое оу цѣлованіе совокѹ
плающисѧ, нарѧкоюю сотворѧшесѧ
ѡбрѧченіе, нлѣ бѣ сіе раздрѣшати,
томленію плѣтны подаемѣ, неоу еще обрѣ
ченію раздрѣшившисѧ клѣто прелюбодѣи
няне женѣ поемы сѣди баше, наісоже ре
ченное пракіло оустаклѧе; андрѣжели
нняѣ ѡбрѧченіе пронзыде, нняѣ цѣло
каніе, нняѣ даніе арѧкона послѣдоша є
дінымѧне глемыѧ простыми писмены
ѥюзы, ащє інна понмє женѣ, єяне пре
любодѣистша сотрѣшенію неподлежи,
ѡнеиѕнеренныѧне послѣдѣ нопыѧ бага
честнѣшаѧ цра алѣѯна ісомніна, кѣ
шестьтысащное нпятьсотное чѣ е,
гв лѣто, рашнѧ мояне, єпершеннѧ браса
спроста ѡбрѧчєнне, наісо сщенною сѣ ѡ
керщемо мѧтною, інаісо нєразрѣшѧе
тсѧ, разкѣ поняне ѻбразѣ, нєпершеное
раздрѣшѧетсѧ сокнтельствш.

К. РА

Нѣкая ѡбрѧченїи цр҃а ѧлеѯїа ісомнїна.
Рече́бо ѡбрѧче́нїа оу҃на́ѣ кошь разнишаса
и́стинная, е́лиса сосщенны бл҃гословенїе́мъ. лѣ́то прїѧта
нкожстѧкленное на кремѧ совершитнса по ное.
знаке́тса, прислодное оу҃ е ѡбрѧче́нїе кра ѻ́брѧченїе
ісѧ, женсколъ оу҃ полъ ѧканадесѧтое кре ѻ́трокъ и́ли
мѧ нимо текѫщїх. мѫжесколъ четшер дцы.
то надесѧтое претрокодѧщїх, посщенно
мл҃тъ оустѧхъ, ѩобычно еже дракона.
нцѣлокле́нїю назрѣ́нїн, мала́ ілн множан цѣлованїе
шемъ кре́менн жинѫкшх, ѩкоже годѣ бѫ
де҃ знаменѫющинсѧ, нешлонїѣ нзаконно
брасъ произходнти пошелѣ́кае, анекѫпїѣ
прислючнтнсѧ, кѣдн ѣдннъ многады н
часть. ѧцелнже преде даже ѡ нась ѯстакле
нномъ прїнтн кре́меню, нрече́нны небыкшн
назранїемъ, ѡбрѧченїѧ прокыдѧ нзапнса
нїѧ сїе ѻ́брѧченїѧ и́стинна, нниже́ бы ни
нменокаїѧ, ѧцѣ тщетны толнле́нїе предле
жнн. нстинная бо ѡбрѧченїѧ нелатого Зрн
разрѣшаетсѧ даніемъ, ѩкоже нниже куа Которое ѡ
писанїн прочее кпншатсѧ, ѩкоже нниже онн брѧче́ние нера
ѻ́брѧченїѧ ѯткерждаютсѧ, нобѫжнн прнзы рѣ́шно нтше
кание, ѩкже ннерадрѣшна ксѧчесіи пребыкаю рдсо
Єдінѣмн разрѣшаема согрѣшенїмн, Ѝ

нѧне бра́ковѣ, понеже кѣтхомꙋ законѡ
ѡбы́чаю, посѣдмолитвѣнїѣ вре́мени отроко
ви́ца, недо́брѣ ѡбраще́нїѧ прои́зхо́дѧхꙋ.
безстꙋдни́ка ко ѡбра́чни́ца̀ косходѧще
кодо, ча́стыѧ зрѣ́нїемъ, нѣсвобо́дою сѡ
бесѣдова́нїѧ, е́же рачѐнїѧ распаленїи с
прикодизѧхꙋ, мы́ сѐ повелѣ́ѣ, нѧне
оубо ксѣдмолитвѣ́ное вре́мѧ, дѧже дочѣ́ке
рїпонадесѧ́тга ко́зрасти вре́мене бы́ваемаѧ
нѧсо ко́ѡбразѣ ѡбраще́нїѧ записа́нїѧ непри
носи́ти ѡно́ю чи́на зако́нна ѡбраще́нїѧ,
нѣпредосѣ́чнаго: нодѧсо ко́прошенїѧ поѣмꙋ
оутверже́нна, сѧдини́вшесѧ и́дѣ́нство
ка́ти посѡбы́чаѧ и́ны замѣне́нїй, и́дѣ́н
стко ка́тиже кѣ́тхомꙋ зако́нꙋ, и́же ѡбра
ще́нїй нѣ́зглашенно ко́збранены́ лица̀ пѣ
смо ѡрастира́тшейсѧ о́бра́чни́цы и́зрѧдна
ра́ди и́же ко́хрїѧнѣ́ жи́тестꙋющаго
оустрое́нїѧ: дѣ́ше́бо и́не ѡбраще́нїе е поиз
ки́стно совершенїѧ бы́кающе, нодѧсо мы́
сль и́мѣ́тїи о́бра́ще́нїѧ мни́тсѧ, но́ еще
ка́нїе бра́кѣ ѡзда́въ пре́ни́злага́ѣсѧ, до́бро
оубо и́ма ко́бранена̀ зако́но лица̀. и́паки
ко́збранѧ́тисѧ, и́нне́ди́номꙋ кѣнѣ̀ поима
ти, ѥ́же цѣ́тїи зако, о́бра́чни́ца и́зѣ́ꙗ

ѧ́тѣлное

чи

бывших, ѡбрѣченїю раздрѣшающіѧ не
остави иномѹ кобраісѧ сходитнеѧ
ѡбрѣченїи, причетнїисѫ.

Сего ради инепотщено єсть комѹ ѡ нѣже
олтарны смертїю, или иною, своеѧ ра
спрѧгшіѧ, ѡбрѣчніца преде краіса сонно
го сокоснѹтитнсѧ женою, нѣже ка сотіко
рилѣ се видѣнѣ бѹде, іакоже которѡе
ѡженикса нѹмѣтаетсѧ, и кпадыи кочтѣ
сицекое чіте

Ащелиже несоставкнѡе ѡбрѣченїе, ащіе
оубо ѡбѣщіанное лицѣ хотѧщіе сщенніско
поставкитисѧ, шедѡе прекѹыде либо непо
вѣстнтсѧ ѡбрѣчнын иной сокоснѹтитнсѧ
женѣ, нежце сщенніско поставкитисѧ.
Дкоѣженецѣ бо кмѣкаетсѧ похоти ради
єже прїѧтїю реченїю бы, тогда женѣ
ащелиже менше шести лѣ кѣ ѡбѣщіанное
лицѣ, єгда ѡкерженїе согласїи бы, може
сицекын иной женѣ сопрѧгсѧ некобранне.
косщенны бо и ѣх олтарѧ, єдиноженны,
нсеѧ дкы мѹжне бы подобле, нісоже нѣи
кѣіко дѣвствіко преде сего величаемо.

Сокершеннолѣх ѡбрѣченїю сѫщіх, ащіе пре
де даже смѣситисѧ сожрѣчніцею мѹжекы,

ѲБрѣчніца причетніиѣ
Дще оумре
дторѹю непо
имее

Несовокупленіе помѣшенное служеніе тѣори обрѧченіе.

смертію ѡсѣа҆ распрѧжетсѧ, нижеⷣ
людинъ поѧти можетъ, или бра҆чадѣа҆,
или иноличе ѡ҆ закона собранное, небо
совокупленіе, помѣшенное служеніе тѣори
обрѧченіе, ѩкоже брачь комѣнѧтисѧ.
Ѳрастѧщемсѧ сосцоею тещеѧ.
Аще оубо преде несовершеннаго сѹщенносло
кіа, единомѹже ѡбрѧченію сопѣтнымъ же
нихоу҆ нѣтещею срастѧтисѧ прилучись
или сѡйны сродны лице обрачніца его,
козбранитсѧ бракъ, небо е подобно
кроколѣстка покидѣній произыти.
Аще ли же покнегда добрѣ состѧщитисѧ
бракъ, законопреступное се҆ приключити
сѧ, бракъ неразрѣшаетсѧ, но запрещеніе
пріемлю, иже кроколѣстко сотшоуе
речеба законе ѩкоже ѹ҆ начала ѩкеⷣ рдостна.
ѡпѣ҆ приключаѧщихсѧ, послѣдѣ нерадрѣ
шаѧютсѧ. Ѡ҆ которы ки обрѧче
ніа разрѣшаѧютсѧ.
Разрѣшаетсѧ обрѧченіе ѩкоже ѹ҆
бра҆цы, добронравѣстны ѩ҆ благочестны
ради сѣмѣ, аще несостѧкно с҆ обрѧче
ніе ѩ҆ неподобно, занедорастѣніа ради
дѣтей.

ѩ҆ ѹ҆ начала тще рдостно ѡ҆ прилючающихсѧ послѣдѣ нерадрѣшаѧютсѧ

К

ρϛ

Аще кочретъ имѣяи ѡчюжденъ естъ ме
жена кидѣна бѣде, раздрѣшается иза
чюдѣя кѣра, неоушидѣшилася. и преданїи
разньства, или нрака ради сіѕперности,
или части измѣненїа. или брачѕа ради
шлатанїа пречетырелѣтїе, недоброзъкъ
стнѣю протагшеся книзю, недоуга ради
многовременнаго, или смерти родителя
или глаканаго согрѣшенїа, или далнаго
шшествїа понѣди кышшаго, єщеже инѹ
да ради існа҃а жнюнскаго ѡбрѣченїа бы
вшаго ѡ строговницыхъ продителема не
пристаюшїи; или постриженїа ра. нести
наго, єщеже ісоиночесісомъ жнтїю прехо
денїа; или єже бы содѣтнїися, или зае
подлежати цркне имѣнїю его, или инѣ
славленїю подинныхъ ѡбрѣтестися.

Сиѣ оубо нечетенныи ісотворомъ соеди
неніе нерастабльша, ниже инѣмъ обрѣчен
ную приводащихъ, єщеже ѡбрѣчншемъ,
жнихъ сущихъ прелюбодѣйстшо твори.

Обрѣченіе е пама нобѣщанїе хотащи
бы брачокъ, инсанїе инепнсанїе обрѣ
ченіе быпде, инросты сопристанїе со
ставлается, имежда несущими тоу.

Ѳ

Зако

преступла вирїа пристакнїсѧ несоставлѧ
ѥтсѧ ѡбращенїе, нижѣ разрѣшше бывшее
неистокленїе препинанїе, ѡбращенїе пребы
вшеже неразрѣшше составленїе —

сопристающее ѡбращѣ ѡбращенїю сопри стдѣ

Сопристающен ѡбращѣ їѡ ѡбращенїн,
сопристающе совокѹплающенсѧ нсн рѡ
дителїе, сопристатиже инѧтсѧ, їже
нерѣчїю сопротивно глюща, тогдаже го
чїю сопротивко глатн могѣ, сѫщїн по
стїю, ѥгдѧ нравы недостойнѣ, нмѣющѣ
нравы мѣскїн ние тивмѣ ѡбращаю рѡдителїе, снцекы
ние несѫщїн ѡбращаемы — Ѡще оубѡ
нзвонѣ наслѣдїѧ себѣ полѧ чадство
ткорнтн, тѡмо данеродитесное, новкое
ѡб неполнаехотѣнїе, некрѣпка кы їѣ пове
лѣѣ кынѣ колѧ нѧне Ѡвкое фапрацснїн
нпогнбели юныхѣ ѹстремленїѧ всѧкн
ѡбразѡ квбранити хотѣ пѡвелѣша.
К сваротивны пола очѧ дще Дкоеумащинесѧ родителе, рекше проп
ржнтсѧ щинмсѧ медоу собою, нзбраннїн нашѣ
нако ѡчека колѧ держнтсѧ, дкоенмащѣ
самовластнда сѧ покластїю небыкде ѡбращенїе нмене
ѥтъ — Ѡцъ сѫщдѧ покластїю можне ра
дрѣшити ѡбращенїе —
Аще оу нсамокластныѧ, нѧже бываемое

К СРЗ

мнѧщінсѧ разѣмѣти добрѣ ѡбрѣчаетсѧ
рѣкше нѧже неменша сѫщін седмѝ лѣтъ
нѧже оубо ѡбрѣченію быкшѣ кнѧзь
гринадесѧтагѣ лѣта дерзнѫ нѣцыи нашѫ
брѣчѝкшюсѧ, нлѝ гѣемыи ѧрмѧ, нлѝ
кіѣнчаніе ко зложи, нако бѫткенны
ѕлконо престоупнѣцы быкше, ѧкіе по ѧрмъ
нзшедшее оубо ѡбрѣченіе, кіѣдѣ сомнѧ
щи сокоѣпленіемъ раздрѣшатисѧ, не
ѡ обою странѣ кѡѡбрѣченіи сложенныѧ
плѡти, еже задержость тщетаю покинны
ѣдыи престѣпленіѧ, царнѣкой приносѧщисѧ
чѧсти, нижѐ держающемѣ сѫщенныѣ напа
кокоѐ прѣнти ѧдѣаніе безкины быти.
ноѡстроѣ сѫщенны подлѣжѧщихъ прѧкілъ
плачь мѫжѐкныи некобранѧе жент ѡбрѣ
чѧтисѧ, ѡбрѣчѧты ѡтроѣокицѣ дорастѣ
шюю нѣсогласкѣ крѣмѧ, кѡѡбрѣченіи до
лѫже ѐсть сію; ѧще оу ктоняже мѫжѣ
пребыкае кнѧзь дкоѝ лѣ полѣти набра
ѧщелнѣ кнѧзь трехъ лѣ, ѧщелн ѡлатае
кромѣ добронукѣсѣгныѧ кины, мѫжне
ѧкіа сѣны сокоѣхѣпѧтисѧ.
Неподобае началнѣко ѡѣнолжѧты ѣнѣ
ѡкладаю ѡбрѣчѧкатѣи, ѧщелн сѐ сотѣкорѧ

плачь мѫжне
ны непобра
нѧе сѣнныѣи
ѡбрѣчѣтисѧ

ѡтдѧ ѡбрѣче
нѧѧ мѫжне со
ны сопоѣ
пѣтисѧ.

ли́в о́троковицы ѡродѝтеле є́сѧ, и́лиши
спа́кнїѧсѡ, ино бла́днїѧсѡ ѡмѣта́тисѧ
бра́ка. и́приобрѣта́ти а́раконы. тому́же
держа́щюсѧ и́ѡсыноке, кнѧщь и́ѡродни
цѣхъ, и́сѣда́нїщь, їѡкѣсть и́же кчи́нѣ
и́скон его́, а́ще сто́ѧнїе нача́лнїѧсѧ ѡ
брачи́шасѧ. а́ще ли оу́бо и́понача́стку
коли ѡтроковица сокова́нитисѧ сни,
тве́рдь бы́ле бра́кꙋ.
ѕ Назна́менан оу́бо па́ѧсѡ тогда́ ѡбра́нѧе
заменѣ́нїе зако́нъ, е́гда́ ба́нь нача́лнїѧкъ
прнѣ́мле, и́мо́же стро́же бы ѡродителе
ѡтроковица. тѣ́мже а́ще и́нача́лнїѧкъ
бѣ́ небре́шеже до́коле оу́страши́ти роди́
телѧ ѡтроковица, нѣкозбра́нѣтсѧ ѡ
бра́чѣнїе. ѡ́ и́же свое́ жены́ во
зро́ѕѡ бла́гоговѣ́нностїю и́згна́кшихъ
гла. ѕі. причетнїщъ, а́нѳѣ́ское па́ѧтое.
Па́ѧтое сѧ́тыихъ а́пль пра́вїло, є́пі́ско́па,
и́лѝ пре́звитера, и́лѝ дїа́ко́на, свое́го̀
же́нѫ ко́зро́ѕѡ бла́гоговѣ́нностка и́гна́вшагѡ
шолꙋ́чае, до́ндеже оу́ па́ѧсѧ прїи́мле, пре́дѣ́ле
жа́щюгорне и́зло́вѣтае, себѣ́ и́гѣ коегѫ́ждо́
поколѣ́, нелѣ́ бы ѡ́ѕѡ кѣ́мжѣ внемлю́щи
зако́ѕѡ, е́гда́ коехо́ще свое́ѡ и́зго́на́ же́нѫ

кромѣ сѡреченныѧ кины , ѩшлѣбоса кра
ѻбладаѧ , ꙗко нечистꙋ схꙋе ѥ҆же законѣ
смѣшаѥтсѧ , честнѣе писанїе брачѣ и
ѳрече , нало́же нескверно
сїе и҆ принадесѧщее ѳ҆ гл҃ собора пра́ви
ло , тѣмжде гл҃ы помина́е кромѣ ѥ҆
пископ҃ска приложенїѧ , самыѧ собѣ
первын шѫжен҃ разлꙋчаѥтсѧ покелѣ .
ещѐ шѫже скомѧжены и҆згна́ѥши людскїи
ѻ҆пльсѥ́ское же ми ѥ҆ . и҆згна́ѥшатъ лю
дина кꙋкинне свою҆ жены҃ , ѩ҆ѕ҃ поемлю
щаго и҆ненѫщагосѧ , ѩже шѫжнаго пѫще
ною непоꙋлсонѣжѧ , ꙗкѣ ꙗко шлхченїю
предде . ѥ҆лнсаѥсаже оу҆ а҆ѕ҃ стыи ,
келнкаго ѻ҆ц҃а каснлїѧ ꙗзыко и҆ѕ҃ гасни
кѣдекатъ ѥ҆ѕ҃ пракнлѣ , неразѣлно ѥсть
ꙗкло , неподроѥнѫ скꙋатнн , ѥ҆ѣ оу҆ рѣ
послѣдокателно погднвѣмѣ и҆зреченїи ,
ракно мѫжне ижена , ꙗко кѫдная кина да
хрѣщенїе бы браса , црїсокнынже ѻбычай
неснце имѫще ѩ҆клаѥтсѧ . ѻ҆нена оубо
мнотѣ шбращаѥ ѻ҆глашенїе , а҆пл҃ оу҆ка гл҃ющїх
прилѣплѧѥсѧ кѫдницы ѥдино тѣло ѥ҆ ,
и҆ сремїнже ижѐ ꙗко а҆ще бꙋдѐ мѫже
ки иномѣ , неказкратитсѧ ісмѫжевн свое ,

ѻ҆ц҃а каснлїѧ , ѳ҆ .

а҆пльсѥ́ское ми .

ѻ҆ нерадѣхꙋдитсѧ пощѐ тїѧ гл҃ѧ ѕ҃ї .

а҆ , ісорн .

нере .

притча соломонова

ноши скверна́щинся о́скверни́тся .
О́ще восхо́щіе и́мѣ и́мѣсо тоу́ пріа́тни,
йсоломонъ кпритча, и́мѣ́а прелюбодѣ
цы безѣме нечестити [есть] ѣ́же е смѣ
шанса блѧжа́тою женою, и́ѧже погазѣ,
е́тса прелюбодѣ́йца, прелюбыяже творѧ
щи мѧжїи ілѝ блѧдѧщи и́мѣ́нса о́скон
женъ подлагае. а́ще бо кто ѣ́ѡтврчекае
скоѧ́ женѣ, нракы нанѣ простирае, тер
пѣти тѡ́и подобае, а́ще нконмвнїи ѡ
щещѣ́кае, но́ной пріи́ю и́знхра́емѣ
зра́щей. нлѝ нревноѡбразїе и́мѣ; за́е
соблдніцами мѧжеки срастлѣ́кашса,
непокѡщено е́сть, распращнса о́мѧжа
сегѣ ра́ди; а́ще бо нещѣрнѣ ісо́нно́мѣ о́жи
коу́щи кѣ́пѣ сѡщихъ и́ного разлѣчашнса не
дастьса, побѣ́щенномѣ пакѣ зайзкѣ
стїе нсхо́дені́ѧ, что бо́ кѣ́си рече́ женѣ,
а́ще моу́жа спасе́ши, ісако безкиныѣ бѣ
де, ѣ́же зайнѣ кінѣ раздрѣ́кшаю́щи сѣ
пра́стко, нѣ́кмяже сѡстакла́ющинса чре сло́
кнѣ мѧ́жа. а́ще сонны сожнтестнше пре
любодѣ́йца кмѣнае́тса, сошіста́вленны
же моу́же сококѣпльшнасазако́нникъ, нн
же ѣ́ко прелюбодѣ́йца, нижѣ ѣ́ко блѧдні
ца.

ѡсѹждаєтсѧ : аще ли оу моу шєстѹпль
шѧєны ісодрѹгой прійдє , и той прелюбод҃ѣ
мѵсо ѡкоражѧ прелюбы дѣѧти , нєбрежнікѹ
щаа сни прелюбодѣѣнца є , занєже ісцѣлѣ
чюждаго прикєдє мѹжа : носіѧ оу сніце , ісоустиніа
шнѹнєсєнныѧже послѣжде ісоустиніановы нокаа
ноккіа , ѧже трєтіѧ надєсѧ сєгѡ восгака
ѡбдєржи тлака , нсіѧ сонныімн кінамн нѹо
чіенна єсть , нхже ради раздрѣшаѧ жена
сожитєствомѹ дается , ащє кто мужє домѹ
или граде , сонною моу срастлѣкается
женою , истранѣ своєѧ смѹ жены запє
щаѧщи смоу , нвоспоминаѧщи шєстѹпи
ѣмє існей сокоѵпленіѧ непоісорится , ѡ
градѣ раздрѣшаѧти брацн рекшо ѡбразна ра- Ісогда жена мѹжа ѡстѹ
пѹщіе . плѧє и брацъ раздрѣшєнѣ .
Вкадєсаще нпєрко , жнкхща сожєною ,
нєкоздержанія ради блѧда , сойною растлѣ
кємаго , блѧдѹ покінна бы сѧди , множай
шнже запрещєніи ісабается , нижє нє
нижнкѹщаго жєною , истрастію свою ѧта
бы́кша , ѡкомѹ оу прощєніє нѣкое єсть женѹимыи
нѹда ради єстєствѹ , ѡжє сгѡ лишєнѣє аще сойною
ѧжє єстєствєномѹ помышлєствѹ заѕѡ смѣшдется ,
нною имѣѧ оущѣшєніє . нєкоздержанія є

ра́ди е́дина́го кѡмне́нїи блюда̀ кала́ася .
не оу́бо и́пра́вїла рѣ́чи и́мамы . а́ще кѡ
скоба́дную кра́ска трѣ́бѣ́ , є́же прелюбо
дѣ́йстка того̀ низлага́ющїа согрѣше́нїе́мъ
и́лѝ ісо́вкоей же́нѣ́ сожи́тестка за́пкора́ю
ща , пѣ́мже же́на́ оу́ сѡплода кѡкраща́ющїа
моу́жа прїи́ме , сей же́нѣ́ смѣ́сѝкшюсѧ со
дрѣ́ги сѡдомъ сѡ́ыла́е , и́неколе́ю сїѭ прїа́ти
непонѫ́денъ бѫ́детъ . сицѣ́же слоко речѐ неоу
до́бнш , сѡбы́чайже сѝ оу́держа́ся —
Бы́ придесѧ́ леже и́ма́тъ , сѡразърѣ́ша́ю
щихъ бра́тъ , кнѝ подобае́ речѐ смотра́ти .
а́ще оу́ чреслокнѣ́ сѡмѫжна сѡлъчи́ся же́на .
о́наѳа запреще́нїю , сѡкже прощє́нїю досѣ́ги
сѫ́дитсѧ , ісо́же причащаи́тсѧ оу́ цр҃кви .
а́несо́йною смѣ́шаитсѧ —
седмьдесѧ́те и́седмо , о́бтакла́ди оу́ и́же
за́ісо́нне пѣмъ сочетанною , и́нѣ прикода̀ ,
прелюбодѣ́йстка предлежи́ сѫ́доу , о́щы́же
нѣ́ши речѐ , наседмь ли́ цр҃кы́ запреще́нїе
полотнша , и́ма́ісо прощє́нїа сподобла́ю ,
а́ще сослѣ́дми погаютсѧ — соѳ҃ гѳ҃ . пѯ
сна́же и гѳ҃ собора , кошемьдесѧ́ и
седмо́ пра́ви́лъ , прїѫ́тпержа́ю , сами́ми
сѧ́тѣ́ потре́бокакше , тлы , и́на́же оу́бо ,

чреслоблаꙗщихю моужа, ꙗкѡ прелюбодѣꙗ
ѡсѣждаю, ѡнагѡ прощенїа сподобляю.
Нцрїски прикоснѣнїа запокѣдаю; Ѡстга
клающагѡже оу законъ не. сокоупльших
юса, исконною брачнюю касть ткорящїа.
Замененїе, ꙗкѡ сѹдъ прелюбодѣанїа полѣ-
жащїх, погꙋбивмъ изреченїи, даже добе
дмолѣвна ѡщенїа оудержавлю.
Василїа, лѕ. Ипаки црскоє бѣлѣе
ніе кь лѕмь, иже кмало крема ѡ
скоеѧ ѡстаклень жены, нѣкоїа ради печали
негли, или малодѹшна заслгѡ ꙗже понекѣ-
сти посѧгши, ꙗже перкой кокрадьшеса.
ѡчюдеа страны, ѡтогѡ ѡстакльшиса,
соблюди оу кнекндѣнїи бракаже неоуде
рѧшиса, небѡ ѡмѣꙗка ѡстаклена быстъ
законнаго, неоу перко браковъ разрѣшшихса,
новлѣдѧ свободиса, добрѣйшиняе е рече,
ѧще тако пребѹде. небѡ есть прикладно
именокатиса иногѡ воины жити, речебѡ
Законь, тако кобрящѣ нетоїсмо повелѣ-
нное, ноеѣяже прикладное смотрѧе.
Вчетыредеса носмш, остаклення ѡсво
его мѣꙗка чреслокне, помоемъ совѣтѣ рече
тако пребыка должна е речебѡ гдь, ѧще исто

Заков
тогоде. ми

Остáки сконжéнѣ пкори ѿ прелюбы дѣá
Заткори ѿ Éже коúномѣ пришéнїá .
небѣ Éсть прикладно моужа оубѣ покинма
бы , íако прелюбодѣйствкѣ кинокна кыти ,
Óнойже безгрѣшнѣ íже прелюбодѣйца
ѿгда наречéсѧ , Éже коѿúномѣ приощé
нїá , ноббѣ íако сїá щтелáтсѧ , íзкѣ
стнѣйше ѿграсúхъ накыслъ Éси Éако
Кáрфагéнсúаго , ρ S Е .
Ноúсхщаго кúсарфагéнѣ , ρ S Е , разáрѣ
шúвшúхсѧ брáчнаго сокоúхплéнїѧ , úлú дрá
гъ содрáго дасмирáтсѧ , úлú тáко пребы
кáти повелѣ́кле погдúю úзречéнїю , úхъ
же бгъ сочетá , чúсъ данеразлучáе , íáпло
ко , привазлéшúлúсѧ жентѣ , неúдú раз
рѣшéнїѧ . Iдú ,Q ю глáвѣ к гѣ состá
ка , Óнѣже Éзаконныѧ брáки гнѣшáющúсѧ
Íáко сосконжéнѣ разлучáтúсѧ подобáе
Стúпо , вобóра S гá , кí , Глáвá нí .
Íже шестáгѡ вобóра бжтвенний Óцы ,
вокторонадесáтѡ прáкилъ оудержáваю
áрхиерéѧ , поповтáкленїи жúти , нúкáко
сочетáкшúнúсѧ снúми женáми оустáко
брáка прéде постáкленїѧ , úрѣша несóкер
жéнїи íже сщенны áплы , кпáто оузá

конены прàкїлѣ сѧ повелѣвàе, нои́же
клàчше преда́нїе цр҃кве прилага́юще, бѣ
ствєннїи бо а҃пл҃ни кнокѣ цр҃кви, їюдє́и
сѣмомѣ дебельствѣ, є҆ллинєсомѣ злобѣ
сїю, мнотѣ радокатн рєѣше є҆, гàѣш
нѣкїгàа ѻ҆тєчєсїги ѻ҆бычаи попѫстиша тко
рити, и҆жєбо їюдє́йстїи їєллинєстїи а҃рхї
ерє́и, сѫпрàжнїщѫ нєраздлучахѫ, дѣѣ
дне є҆сть подобàе, рєчє а҃рхїєрє́омѣ кѡнѫкѣ
стномѣ цєѣломоудрїю напракла́ющи, не
гоѣмо чюжди́и, ноиєкоиѫхѫ же совєсть
дованїа ѡ҆шàѧтисѧ, себѡ соблазна кѫзро
нѣкѣѣкѡвѣ ѹ҆бо сѫщи порѣкою ѡ҆стàки,
и҆прино҃ѧ а҃пл҃ѣкое бєзпретѣкновєнїѧ бы
ка́йте, їюдє́омѣ є҆ллинѡ, и҆цр҃кви бжіей
и҆прочàѧ, гàже и҆же прàшїла сегѡ несокеша́
ющи запрещє́нїе накодѧ и҆зкержєнїе.
Гàѣко подобàе и҆постри́щисѧ разлучи́шєй
сѧ ѡ҆тѣѣпѫ жєнѣ, собора того, ни
е҆четыредесѧте гоѣмо, и҆же ѹ҆ пошще
совѣте прераспрàгшихюсѧ ѡ҆хотѧщаго
на є҆пѣскпа стша седѣти и҆сормилѣ тѣнѣ сни
шню неѡ҆стàкла́ю, новѣмѣтрѣ повелѣ
каю кѫдинѣ, и҆же неѣѣѣстѣкѣ є҆пѣско
ка пребыва́нїѧ лежа́щїи, неѣѣмощно є҆сть

чесѡ ра́ди вѣмо
вѣй цр҃кви є҆
пѣпа пойзѧѣе
ны женѣ и҆мѣ
послѣдиже по
бранено [и҆мѣ]

часто дрѹгъ дрѹга зрѧще, непрѣзѧтнѣ
тѣхъ рачéнїю, пéрваго прѣбыванїѧ пáма
тїю, и́мáко є́пíскопа промышлéнїѧ ко
спрїáтн тóй сподобля́ю, áще недостáю
и́моущин бѹдé, áщебы самомѹ є́пíскоп
мнѡ́гнде нѹ́ждны всебѣ и́знрáтн óепи
скопїѧ непопѹщено є́, ѡ́лбмн паче тóй
нмáко ѡ́црíсовных дастьсѧ ѡ́себѣ
и́моущей жнко вины, áщелиже нѧн
тїе є́ѧ чисто бѹдé, нвъдїáконсíйн чи́нъ
ѕнаме коузкодитсѧ, кбмнтьяже кходнти по
келéйкам, мáко нешлóжно сѹ́ще пострнщи
сѧ ей, лѣ́бо бѣ ей, прежде хнротонíѧ
ѡ́мѹжа нераспрáщисѧ, и́ѡ́сюдѹ пхнрото
нín кѹзбранитисѧ и́пострнженїю, áпо
нéже хнротоннсáнїю спристá, подобле
и́пострнженíе распрáженíе и́зшьдш
ісáнїе áнглъ Бзыскáноже бы ѡ́семъ и́прнцртвъ
áсáлíїѧ áнглѡ, трé патрїáрхѡ сѣдáщи,
кселенсíсомѹ, áнтиѡ́хíйсíсомѹ, íерли
мскѡ, и́мнтрополи́тѹ, я́ко дочетырé
десáте, и́же нсýдíша нешлóжне дóжно
бы́ти пострнзáтисѧ хнротоннсáннаго
є́пíскпдженъ соборными писменьми.
сѐ назнáменашше нáу́тшердíвше ѡ́сюдѹ

имѣлъ́ѣтсѧ, нижѐ сщ҃е́ннѵ҃чєсіи жена,
подобно бы҃ти кѵ҃ѵороносѧ́тѣи —

Чого҃. л҃. Прїидесѧ́тѵ҃ѵе сего̀
сѵ҃со и҃зглащенно бы҃ти бж҃тѵ҃енны҃ѧ ѡ҃щы
ѻсщ҃енницѣ и҃дїа́конѣ, и҃же кварпар
сіи҃хъ цр҃ѣкахъ, и҃же ко҃зроісо бл҃гословѣ
истка сѵ҃ко҃и҃ми касть сѵ҃хрѵ҃ѵнѣ́щами со
глащающїи, є҃же дра́гъ ісодра́гъ сокоісѵ҃вще
нїѧ ѡ҃шлѧ́тисѧ. сѵ҃нъ ѻ҃ѵка неісѵ҃ѵолѣ
сѵ҃нѵ҃и҃ и҃ѧти покелѣ́кѵе речѐ, ѣ҃ко ѻ҃бо да
на ѡ҃ѵюдѣ сокрѵ҃ше ѡ҃бѣщаніѧ покѣ́дѧе
ѻ҃ка́зъ, и҃сѐ сѵ҃нъ покелѣ́кѵе за҃бстра́нїѧ
ради и҃хъ, нкаркарскаго нра́ка, и҃еже ѻ҃
кѣ́рѣ не҃ткердостнаго и҃хъ и҃нездѣло
крѣпостнаго, данѣцѣломоудрїѧ па҃че
ѻ҃ткерѧжда́ютсѧ, да́лече ѡ҃прежни҃ пре
бы҃кающе сѵ҃хра́нѣщѣ, є҃жекъ сѵ҃нѵ҃и҃ и҃ѧти
ко҃ѵщѵ҃ренїе принесѧ, є҃же ісѵ҃и҃ сококѵ҃пле
нїѧ.

Ѣ҃ко ѡ҃ѵскоиѧ́енъ ко҃здержа́тисѧ сщ҃е
ннѵ҃ѵо подобаѐ, є҃гда̀ сп҃а́ сѧ́кама прїи҃
ма́ти хотѧ. Карѳагенскаго, т҃ е.
Трегїе и҃же кѵ҃карфагенѣ́нъ со҃бо́ра пра́вїло
и҃же сщ҃е́нстѵ҃о ѻ҃ѵлѵ҃чнкшѵ҃ѵ речѐ, прѵ҃ѵѡ
ѻ҃бѣ и҃ѵокесе ко҃здержа́нїе нѵ҃цѣломбардїе.

Сщенницы хо
дятае бгъ и
чисто, неповинно
ихъ когда по
держатися
ошсюй женъ

ихъ добродѣтели проходити
подобае, ѥако дѣвственыя, чистомь присъ
пающїи прощенїи полъчаю, ходатаемъ
бгъ бывающе нѣкоимъ, ѥако молѧщися
исъ бгъ, сн ѡного мѧтежа сотворити,
исмиреніе мира просити, многожелѣе
ѧче кремени зокуще ихъ, исъприѧ
нїюже неприщенію бжтвенныя тѧнъ
дѣлъ нѣже цѣломудрїе показоватися
должны, нѣкоихъ женъ сокрушленїѧ
скврнитися подобаетъ.

Четверто оубо тогѡ, и
ѕе, и оу.

седмь девѧтое, нетлѣнныхъ реченнаѧ,
ѥиже бжтвенныя тѧны осѧзающихъ
сщенникъ ошскон кождержати свпро
жнѣщъ повелѣвающе, козроко латинно
клоняшя постѧкнитися сщенніи хотѧ
ща исгѧзати ошсконъ разлѣчатися
женъ, ѧще оубо слѣпы сще нмъ сщекла
пракїла, тѣ бѹдѣ паче достойна общен
ныхъ пракїлъ разлѣчатися, а плѣсни
же несобарны, ѥако протикна сн нѣкле
нїе предающе. собора ѕгѡ, гѵї.

Се оубо многоземне кождержа ѥже
ко китарой глѧтъ его сосѣка реченное

К рг1

гринадесѧтое ѕ гѣ собора правила.
ѡлꙋчєніе наносѧ. наньже єнце мꙋдрствꙋ
ющи. ндѣющи, коупремаѧе бжтвєнны
рысама пріѧманіе гѣанѣ, ньже причтѣ
сокоисѫплєнны причастіѧ своѧ ѡскврѧнѣти
сѧ ѧзвѣ, нсѣй пригладно бы сѣдѣ іпре
подобно, бжтвєномѣ павлѣ посрамѧѧсѧ
глющѣ, неоуглншайте дрꙋгъ дрꙋга, разꙋкѣ
ѧще чтѣ оубо шєсогласіѧ бѣде, даѣпра
ѕднитєсѧ къ матѣкѣ нповѣстѣ, ньже ко
оустѧклены кремєнѣ, ѣкѣ ѣлсо повстъ
ѣкладѧ, єгда хощє ісгѣ єщєнїи причасти
тисѧ, нповелѣѣнныѧ стєплы слезами
матѣкѣ, дневєѣ ньже книмати, нбєспре
станно рече молитесѧ повелѣѣно бы на;
бєспрестанїѣ, іюдеомъ бо дрєпле повелѣѣ
нно бы кгдѣ ходѧщи бжтвєны послꙋ
шати главоѣ, натри дни жєна непріѧ
ѧтисѧ

Ѳретіѣже єщєнномчнка дїонисіѧ дле дионіѧна
ісѧндрїскаго, доклѣѣи повелѣѣле нмо
єщєнны строителе, кнегда єтрашны
пристꙋпати хотѧ пѧина, ѡскврѧѧти
ѡу своѧ женъ, нощщатѣ согласіѧ повелѣѣа
павла глаѣ, ѣлсо моу своѧ тѣло необла
дле,

ік.

ипрочая.

тимофеа е г, гі

Патоеже и тринадесатое тимофеа александрійскаго, иже плотьскій вноши совокоупльшуся мужей и жень водне оудержавае сщенномь совершаемь собра нію бытшенны причастити тайнъ б, свидѣтєство изустно прєреченныи аполомъ гль сей предложикъ. паче же всѣба ихнлю сохранитисѧ подобае рече дрогъ дроугъ приобщенїа, ѩко тогда сщенной жертвы гдки возносимъ.

тимофеа е г, гі

всѣба ихнлю подобае

Оніже жены свободныа имѣщи єпископа, или причетніісѧ. собора а гѳ, г е.

Глава ѱі

Третіеже перваго собора правїло, єпіскпа, или которомь ѡпричта, со ѥводна имѣти жена, немощи быти подобно, разѣ аще мтрь, или сестра, или тетіса, или паче єдина лица, всѣсаго избѣгоша омышленїа

совводныа жены

совводныеже рече колѧщи жити, со сщенніісѧ безъ сѫпроужныими, паче ісъ нѫжны потрєба слѫжащи.

собора ѳ гѳ е е.

Біе ипатое, ѳ гѳ собора, правїло сицевы жены имѣти, рабыню всѧ чесіси ѡрече, ѥзыкъ соблазнь недѧ

кѧти

промышлѧѧ, напрестꙗпающіатаѧже про
тѧзае҃ нꙋкерженіе. пріꙋлагаѣже неіко
щемꙋ ксѧіхъ бꙑти нꙋждъ, шсегѡ сш
хранѧѧщнеѧ, ѥже шсюдꙋ оꙋсоризны
болѧ, ѧ҆ще некасхотіѧ҃, причетніісо҃
оꙋбо сѫщій нꙋкерженѡ бы, люіскимже
сѡлꙋчитнеѧ. собѡ зѣ, ѵі.
Ѳсмонадевѧтое седмаѧ собора, беетъ
пісноке҃ніѧ бы҃ поаилъ сѫщій шпричта
моли, непоіемш кіѣрны, ноѣкѡ іи҃мяже
ничтоже шблагочестій брегомо бы, его
ради іиже ісотрꙋю любо слꙋгъ повелѣ
кающаго женіѣ рабъ, или свободнѣ кое
пісповіскій, или мнѣніи запрещеніе прій
маѣи запокіѣдае҃. прилѣжащаже нꙋже
маѣи, воскоюже приходѧще меропщінх
епіскп или игꙋменх, идѣже жены наже меропщіна.
слꙋжкы прихода҃, нешенꙋх иснимꙋ
ношмоужій слꙋжимо бꙑти хощіе, оне
мяже коиномъ пребꙑваѣи мѣстіѣ.
дондеже оу҃ епіскпъ, или игоꙋменъ шпꙋ
дх шнде҃. ѧ҆ще ли кчюдей миропщінѣ
или странноприіимніщіѣ сіи китаю, не
оꙋдобно бꙑти мню наже прашла собліо
сти҃. сѫщаго коагіснрѣ декѧнадесѧ҃ агіси,

тое

Дѣкѣа жемамъ коѯбранае сходити
са снѣсними, ꙗко собратиѧми, си
келиса истинны трѣба келиіи касиліе
Епистолію, іконѣкоемѣ григорію пре
Кѹитерѣ послакѣ ѯапретителнѣише
сего касаетса сіцеко кнемлюща страсти.
нижеба перкын речениже едины ѯа
іконоположихо жены смѣяни неимѣти
кіѣѹпѣ, нопрочіи ѹложенное правіло
шестыи оцъ нашихъ, насобарѣ никіи
сіко, ежае наклонне сѹрече совѣодны
некыіи, нибрачніѣба шокее имать,
почесть ко ежае разлѹчатисѧ сожне
нами пребыканіѧ, тѣмяже ѧціе оніѣ
щаѧса ість ѹмене ндіко, наже
снами жившій пѣкори наклонъ ѣсть,
Ежеба дѣвѣстіа чистое коименокаи
гонѧ, ѧежае послати нелѣпотінаго
нешестиѧпѧ, нижеба седмь десати,
лѣто быкша погарѧлса страстнѣ
сожженою ꙗвитіи, нижае паісѳ быкши
шнѣкоега безмѣстнѣ дамніи по
шелѣхо, ѣліга пошелѣхо, нопоне
наоучихомсѧ шапла, неполагатіи
претыканіе кѹоблазнъ. кѣмы

ежае разлѹчіи емъ ожены.

ѩкоже ѡтвѣкнух зракѣ бываемо, ѥны
коурокѡ когрѣхѫ бѫде, сегѡ ради повелѣ
хомѣ послѣдующе пребыванію стыѧ Оц҃ь
разлѫчитнсѧ ѡжены. ѥзшеди ѹбѡ сію
ѡдомѫ своегѡ ѹстрѡити къ мнѣри дав
де ѡна содѣками, ѥгды слѫжи боуди
ѡмоуѫщій. Даненма бѫіе на ради хѫлн
тѣѧ. Донелѣпе бѡ сіѧ творишн тма
ѩже ты пишеши Єписто҃ліѧми. ѥничто
полѫзѣтсѧ, ноѫмрешн праздень. ѥдаси
слово гѫки своѣ ради праздности.
Ащелиже дерзнеши неисправль себѣ ѧє
рѣѫтисѧ сщенство, Анафема бѫдеши,
кѣмѣ людѣ, ѥпрнемлющіи ѡписѧ
ікіѧ цр҃кве ѡшерѣвени бѫдѫ.
ѠЄписто҃ліи сеѧ є видѣти подобаетъ
Абіе шлѫчатисѧ, ѥже счюдею женоѭ
сожнтѫщѫ пѣзкитерѫ, ноѫще попрѣрече
нїи сеѧ остѫпити невосхощіе.
Єпспа ѥдиножде шню женѫ имѣти, ѕакѡ.
ілѝ сожженоѭ женѫ прощаѥ. Ащели
оуісѫжетсѧ се ѡЄпіскѹпствомѫ да ѧдѧ
нетсѧ. Ѫнединъже причетніісѫ
женоу имын приведенѫ дамма вдомѫ
своемѫ, кромѣ мтре, ѥдщере нсестры.

Гла К.

Іиже нѝнако бепомышлéнїа, áщели
невїà сохранилъ, нѝдàщи воспомáнѹ
по Емѹ бывше шéпіспа. нлѝ сопричéнни
нненáжденé сїю, нлѝ óглантъ бывъ по
ісáжетсà сообращáàсà снею нечистъ,
дàнѹбéржетсà. Óиже сожéнáми
бàнàщихсà собора ѕ гѳ. оѯ.
Сéдмьдесà, нседмóе, ѕ гѳ собора прá
ïïло, Єже вбàнà мѹжé сожéнáми
мытïн, ѓáко ншàзыíсъ пòзрéнїé
бывáемо всàчесíи шреченїе, нпричетнíко
сé тшорàщин нзверженїе повелѣвáе,
Лаодїíсíи ѯ. запрещéнїе, шлáчéнїеже нночестнѹю
щи нлюдсíи. Снеже нпридесàтое
нпе влашдїíсíи собóра. íсромѣ запреще
нїи, áщелнбо бесѣдовалъ вмимохóдѣ
жéнѣ, мнóга прéбре тщáнїà óсíсперни
тисà пóмыслó Єже íснéй желáнїе, іса
íко óбо нже óбнажáемыà сїà зрà
вбáни позмóже сохрáннтисà óстрáсна
навѣтá. Дрѹгъ дрѹгабо оудесы, наíсш
Дрѹгъ дрѹга оуды наíсоже стрѣлáми дрá нны стрелáе жне стрѣлáми врáгъ нны стрелáе,
немéрзóли есть стыдънѣíша, Єже наги
мбже нѝжена. Дрѹгъ шдрѹга зрѣтисà
нраспалáтн плѣхъ рачéнїе, нплотьсíое

коудкизѧти распалєнїе, доклѣе бо плѣ
лєси сѫлока єгѡ, нєспрєстанное движе
нїе, ісѫ потрєба пламєню, множан
ша вєщь, или сѫкѣрю собинѣнших пщ,
ѡчєснаго снѣдєнїѧ, дапаче нєѹдобь
ѹдєржано бѫдє, ипомысла нѫжнѣнше с
пачеже нєобладѹна ѹ коузроіскъ многи
подамы, ижє покелѣни быхѫ, непола
гати прєтысаніе брать ѫсоблажнь, и
бєпрєтыснованіѧ быка, іюдео єллинѡ,
цркви божїи, ноніедіно сѫпрѧжныѧе про
щено є сѣтворити, ѧще ѹ нєдіно сѫть
тѣло, надѣть дрѣтъ ѹдан сѫще, ноѹба
шторити сѫдѣ нєподобае сконми бѫдесы
ѩсѡ жена нєподобае презвитєрница
быка лаодїкінскаго.

Глава ісѫ
лі

Пєрконадесѧтое, и лаодїкін правїло
некозмѣ бы подобно, повєтхомь ѹ
ѡбычаю презвитєрїца быка, інны
къ цркви прєсѣдѧти жена, ѩсоже ѹ
чителѧ чинъ істи имѫщи, молчатинко
слоко, ѣучитисѧ анєѹчити ѡбѣщнѣ
вєть повелѣкае. Шемлѧ слока єже
кѫнесіскыхъ мнїтрѣхъ прочїми прєсѣдѧщє
ствкѫющіѧ, и же бо єдинаго ствла нрака.

ѕна

шразличны оудокъ сочетаніе заѣдіно
доушна ради, нпобуѣ проч повиновенїа
главы снмъ дае мѣсто
Глава. Гако жена неподобае кходити костыи жер
ѕ ѕк
тпнїісъ, лаодїікінсісата, мд е
Четыредеса ичетдертое, нже лаодікін
собора правїло, кхода небы жена костын
жертакнїісъ возмѣстно мени. аще бы
ше, ли, кѳ, нперкое бѣ послаблено
ней, аще оу люсінмъ мѣсте се шречено
е, многоже паче подобае жена изгна
ныже быша, такоже рѣша нѣцы за
мѣсачны непроизволителны истеченїи.
Глава. кг. Ицн ѕ ю главѣ, к го состака аі главѣ,
сегѡ состака. Гако жена подобае,
кѣцрїски молча, собора ѕ го. о е.
Седмьдеса ѕ го собора правило молча
ніе ижыкно жена повелѣдае, повелѣ
ісаго пакла глась, нековрема гочїю слоу
бы, нобѣ ивокеліко вѣрны сходенїи.
Ащели что навыкнѣ хотя, сеже нѣкѣ
шни любомудрецо пріпладно бы навмнса,
речева нѣкѣшто жена бѣсрашеніе молчаніе.
приносн. Гако неподобае женѣ кмѣсіскю
одедх одѣване бы. Гагрѣсісата, аі

К рѯ

Пѣрвонадесѧтое и ктаґрк собора пра́ вило, нижѣ женѣ безапрещенїѧ о́бтаки Єлнсїа, многаго ради постнїчестка кмѣ сто́ о́бычнаго женсіаго о́дѣва́нїѧ. кмоужесїа ризы о́дѣваются, ноісїа̀ анафемѣ о́ґыдѣ, ісождо́ба речѐ кнем же зва́нѣ бы, кто́ дапребываѥ. Кѣмыжне нѣкїа, нижѣ ѯапостнїчество Истинное анеполнцемґрїю всѣи пошѣшн Образъ, Єлнсїа постнїчесїа по́двїги прондоша нѣдкершенїѧ добродѣтелнаго ѣашасѧ. Ущѝ кѣ ґ главѣ, є сосѣ. правїло кѣ, ѣго собора.

Ѣ́ісоже женѣ родникшей, нѣсть нѣда. ѳ́ѯаконенныа посты соблюдати.

ґнмофе́а й.

Осмое правнло ґнмофе́а алеѯандрін сіаго, рождьшей женѣ кѣ мцѣ, па́ сти нехранити о́у́ѯаконеныи по повелѣ кае, нонкїна̀ причащенїе, нкмѣрѣ бра́ шны, елнка сила себѐ о́у́страби. постъ бо разрѣшенїе ттвла ѣмышле бы. се немощно вѣще нетребѣе наказанїѧ, но помощи коѥже о́ѯаракитиже, нперкью собратн снлѣ. Оиже женоу̀ н

Глава ісѧ.

Глава ісе

По́стъ чесѣ ради ѣмышле бы

Глава
165

мѫще ктвснѹемѹ , тимофеа , ей .
Тимофей оу александрійскій , кпатна
десѧтѹ правилѣ , имеюще вснѹющеѧ
женѣ , якоже ноузамѣ наложитисѧ
нанѭ , шюлѣзѹа заткорено цѣломѹдре
нїѣ , немогїи сожитїи , ноюже распрашїсѧ .
инѹже привести косхаще , сей якоже є
мню прелюбодѣйствка неизбѣжѧ , обаче
некѣ йзвѣстнѣ рещи , лоучши мню мо
лчати . Ѡ нопыѧже црѣ лькѣ .
Законоу"б , лекѣ црь
прмрата , дастисѧ моужеки всегдашнимѣ
неисправленїе недѹгующей женѣ радѣша
брачѣ , йздравою соконсѹпатисѧ . обаче
моужѧ оубо натри лѣта ождати , тоу
повелѣвакю , инкѹдрь ей нездрѣвшати .
Нисифора црѣ ѥже неистовою бывшюю женою его сѹпрѹж
постанїата . ско . женатже данераспразднтсѧ неѣдо
ка бывша моужа ѥѧ , аще непребѹде пѧть
лѣтъ . сей црѣ нисифора вданїата , оузѧ
сономолагае нокдѧ , аще йзако рече .
Неистакство препинае брачѣ , анебо раз
Глава ѕ рѣшае , ижѣ добросоставленныи .
Ожена и кнечестотѣ бещше констечёнїи .
Глава ѕи Йдин бі но главѣ , а го состава
Ожена ісоб нзврещи былїа прнемлюцнихъ

собора. Ѕ гѳ, чл

Девадесѧ первое, Ѕ гѳ, собора правїло
оубїйства вдаѵь повелѣвае, елисїа оже,
їли приемлю, или ины подаю, ісоеже и
зрещи былїа, тѣмѳ смѧтми емѣша
ющесѧ, и зачїнающе боязнїю сиже неѧ
ты быти кобладѣ родителн негли, їли
владыкамн, отрашны напоенїемъ млнца
растлѣвати дхнщрае, или пѧтестьми
оутробѣ согнѣтаю, ѧко мрѣтва изре
да испасти, инесїа писмо, ноисебе є
егда погѳбляю —

Агіси ісѧ.

Двадесѧ первое агіѳнрісага, аще ипервы
рече предѣлѣ, даже доисхода опричаще
нїѧ изгна, прнемлющю пантелнаѧ.
номы нчлколюбнѣнше что творѧщи,
тѣ кописанїе —

Касилїа

Ноикторое велнса василїа, мѣрѣ сїю
десѧтолѣтїѧ пакоды ѳставлае. нцелѣ
небременю паче разѣ нрако є поисанїѧ,
понеже монсеисїн ѕако, єгда оубо кош
бражѣ млнцъ нзмѣтѧше, вонмѣнїе ош
шетѣвашесѧ, кошбраженнюже нпада
ющѣ, пѣдшѣ ѳсѣкдаше оумре попелѣкаѧ,
иже женѣ пораженшемѣ, сїе поспоманѣкъ

стыи различїе, речемъ, неимамы любо
кошбражена въ изміваема, небо кои
мівніе ошшествуемъ, ноубійство вади.
яже сіе сотворшей замладенческаго ради
растлівнїа, исамыа тоа изміваше,
приключаебоа никогда сомладенцемъ
нтыа растлівнса. сімаво кложесна
кміваемо, перыве оу кровотворитса,
гаже кбезшбразную сосыреваетса плоть,
гаже сице кошбражаетса, красчетава
етса кобды несоставы.

Наконцы оубо шсмаго его прашїла, ида
ющеи рече, непріемлюще младенечно оу
бійственныа штравы, войне колеко
оубійство гпораш комівнаютса.
здівже неволнаго оубійства запреще
ніе десатолівтнік возлагаетса нань,
мнюже здеже неоу бы радаемомъ по
естествъ, ібже нешнраша бечлчьна:
побчитиса оубійствъ, ностбда ра-
или страха родителей негли, іли вліки,
іли иного ісого бівдою претаща:
Иже оухищреніе изверглшїи зата
каютса. Попадше цра льва премъ
драга, свободъ дае моужеши, раслерзати

гото, Н.

Зачатіемла
зденце под
тробахъ ма
тернихъ

Зліко

Злісо

рлѣ

Иже сожженою Єгѵ̀ бра́сѣ оу̀хищре́нїе, Моу̀жѝ дол̀но̀ ѡстѧ
ѝзме́тающїи о̀ного ствѣ́ма. ити, жєнѣ
Уже напоє́нїѧ дабы̀ ѝзме́тати. А̀ а̀ще ѝзели
ра́дѧщїсѧ оу̀бо сы́н вра́дѣ кла́дєсѧ, пїе наѝзде
ре́нїе
чє́тєнїе ѯатыка́єтсѧ сверше́нїе ра́ Зако́нѹ
гра́бле́нїемѹ, послѣ́дне́е́е же́ пома́лєнїе
нако́дитсѧ. А̀ще ѷгѵ̀ оу̀мре ѡбєго̀,
а̀ще награ́мо́лѧ бы́лїѧ ѝзкерже́нїѧ дае.
Ѳжєнѣ ѝже наро́ди коумо́вщїи ѻрѡ
де́нїи, ѝли помы́тающїи.
Васи́лїѧ, лг, ѝ нк є.

Оу̀ри́дєсѧ ѝспрє́тїе, вели́кагѡ васи́лиа Глава і҃ѳ.
правило, є҃ще ѝ нк є, ѝже напѣ́ти
ро́дѣшєи, а̀ще могі́и спастѝ не бре́же
ѻрожде́нїи, оу̀бі́єтска сѣ́дѧ по́ити по
добно непщю́ю. А̀ще і҃нѣ кѯ́е ѝчи́ко бы
любнѣ сѡнемѹ прилѣ́жѧвѧ, є҃же я҃кѡ
бы́ти тѡмѹ да́рока, ігѡ́и Ѕкѵ́рскїи и
бе́ѕ чи́ны помы́слѹ пока́ѕа́вшєи обла
да́ негли, ѝли пѣлюбодѣ́ѣ́тска сѐ зачѐ
шєи, и҃грѣ́ѣ́ сѝ потщи́а́кшесѧ спокры́и
а̀ще ли нєи́ма́нїе ѕастѹпа́ющи, ѝли
лишє́нїе но́у́ныхъ, ѝли пѣ́вни́ца́ми
кедо́ма, і҃ли бѣ́ѣ́на́кшєи ра́тни́їсъ кры
є́мѣ, и҃мѧни́ць пла́чю́щихсѧ бѣ́ѣ́стѧкающи,

Моу̀жѝ дол̀но̀ ѡстѧ
ити, жєнѣ
а̀ще ѝзели
пїе наѝзде
ре́нїе
Зако́нѹ
и҃м
нны

бы

коуклщенїѧ кы. себѣ кѣхѹ, нро
ждённое недоколѣно кы, сохранити
помилованїѧ паче достойна мати
ѡнапасти —

Ѕна

Ѡсегоже нпометаѧщи свои мнѣнїа.
консходѣхѹ цр҃ковны, слова многащи
насщенно собарѣ бысть, нѹгодно кы
нѣсоже оубѣнца ѥи мѫчимо бы, аще ін
коспрїѧтѣ, нприлѣжакѣ ѡѧнкнтн.

Ѕ҃ѧкѡ

Оубикѣ рождённое, неточїю оудавлѧ
нѣнародныхѣ мнѣнїихѣ полагаѧи мило
стыня ради, нѧже самѣ неимѣ ѥсть

глава, л. Ѡнѧже жены дкынздаѧи апльское ѕ҃.
Ст҃ыхѣ аплѣ ѕ҃. правїло понздикша
дѣкѣ нешбрачнѣ ѡлѫчити сподобѧе,
Обрученнѹюбо ѥсть сопрѣгникѣ рече, нема
ѕо нпрелюбодѣи томнтисѧ подобѧе,
нмѣѧще тоу неизгнати, аще нона
оубѣжанїи ѥ сѫщи непрнсладна родѣ.

Аще инаоубѣ жди бѫде пону дённаѧ нейго нѣти ѥѧ.

Речѣбо ѕ҃ако, нѧже цр҃кломѫдрою посѧ
днїчестїко нмоу шлѣ жёною понѧздаи
подобѧе, нпобракѣ прїѡщенїе понмати
ігѣ —

Ѥкоже прнсладно кндитсѧ оубо нправї
ло ѡнѣдн оубо ѡлѫчнти сопрѣгникшагѡ

рк

покелѣ́кде, дѣ́цыаже ра́ди спасе́нїа,
понѣ́ждати, нꙋзако́нно сне́ю сопоѕѣпи́нсѧ
Не оу́бо кони́же о́нѣ сю́дꙋ сице́ покелѣ́пѧ
ѕако́нъ нꙋпла́етсѧ, рече́бо понѣ́дныи
отрокови́цѣ, и́расплищъ тѣ́ да́ѣрїѣ́же
тѣ́ѧ е́моу но, да́шъ е́и и́трети́ю часть
ста́нїа сво́его.

Ѕако́нъ.

Ꙗ́же ѕдѣ́ѣкою о́троковицею смѣ́шѧ
сѧ прои́ѕволе́нїемъ оу́ о́нѣѧ, нелѣ́пѣ
вшиѭе родителе́, дѣ́ланїю оу́видѣ́нѣ
бы́кшѣ. а́ще бо хоще́ поѧ́ти тѣ́ кто́нѣ
неопристо́ѧ и́родителїе, да́бы́пе бра́къ
а́ще ли е́дина́тъ лица́ родителїе расте́лѣ
кшесѧ о́троковицы, да́да литꙋ́ѕлаѧ
а́ще ли ни́щь. полъ ста́нїа сво́его.
а́ще ли ко́ю оу́богъ. бне́ нсстрои́ѕае,
да́ѕато и́здетсѧ ѹ́ставленое, кошта́нїе пре
любодѣ́ѣнстїа пре́ма е́сте па́толѣ́тїна
неима́ мѣ́ста, ко́ѭе поѣ́ди бы́ше
тлѣ́нїю, бе́оустано́бо дѣ́ржетсѧ, и́по
не́ѭе о́народи́нѣ ре́кше напле́нїе ноу́да.
согрѣшаетсѧ., ѡ́бобаніи. и́ши
а́ ю глашѣ, и́ го состо́ѧ

Глака.

ла

НИЙ ДЕСЯТЫЙ

Апѵвское, о҃д҃. Глава. а҃ а҃.

Седмьдесѧ девѧтое стыѧ апл҃ъ правило,
Повелѣвающаго сѧ нижѣ причетникѹ сѧ повелѣвающихсѧ
лѣвае бы, нижѣ мл҃твы сквернымн
а҃ присѡщитисѧ, и҃змѣнѣшемсѧ совершѣ
нїе бѣсѧ нитѣ ѡ҃бѣщѣсѧ, никоприче приходити. Аще
прїисходити ѧтитїе его достоино бѹде сан҃, поне
оу҃бо ѥже начасы недостоющаго с҃причестн
к҃причѣ непреподобно. Данекокрема ней
стоѵстиа его, нѣѥже сщенстиа досаде
на бѹдѹ, и҃бретшенное такѣ хѹлитсѧ.
Іѧковъ есть мощно чистым сщенстиа.
ѥсть дши к҃вѣрити, мерзѣсѹю всѣлик
шей и҃лѵсаѧвю всѧ тм҃ѹ. Зае҃ѥ іс҃ъ
Злымъ ѵклонен҃ѥ, и҃гнилъбо сосоудъ
миро, нижѣ оу҃мъ и҃мѣй к҃вѣри
свободнаго нечисты страсте дша, и до
бро҃тъ блгихъ радѹющенсѧ дѣѧнїи,
страшна лѵсаѵомѹ бѣсовѣсомѹ быти
к҃врѣтсѧ полѣ҃, паче҃ѥ и҃помысла, и
моудрости пѹ҃ сіи бѣснѹѧнсѧ; Ібе҃чинна.

нівїсда нінечиста содѣкда, нівїсоквсїа
гласы нєпщида людн смоущати, нищєнїє
єже къ цр҃кви, непотрєбно сотворати
хотящіе. Ѻ Нимофєа г гѳ.
Трєтїєже гнимофєа алєѯандрінсїаго
єже невсегда, нопопрєємянію, рєісше
начасы неистовєсгко недѣгающа прнчаща
гнсь попщиле сщенїн. Аще оубо кне
же цвѣломѣдрїе сщнма видитсд крєпд
неоуныннкле бѫштєнна нінехоулнтк
гаінєгко, нижє накѣрѣ квщіле таісока
же нюда содѣд. Ѡгрыкъ таже навчєнъ
бы нюдеомъ, таісо быкаємы некѣрѣа.
поучнтаю таісо чаісѣ просгѣ кнемлд днебгѣ.
Четверпнадесдтаєже єгѳ, Аще ксто Ѻгѳ дг.
рече нєнлын Здракъ таісо конєгнинѣ
помыслъ себѣ оубн, нєже оне приноше
нїд ішбычныд маткы дасподобдєсд
лишдгчибо поузаісоненыхъ погребєнію.
приношенїн таісоко неподобле
Ѻ Собора Ѳ гѳ, н К гѳ.
Шєстьдесдтаєже, н Ѳ гѳ собора.
Нже бесновдтнєд лнцемѣрящін, н
Ѻбразѳ безчинєгка зєлже ісопрнщ
брѣтєнїю здрѣти, нижеонѣ ѡбразѣго

Забышлаѣ себѣ нездрашъ имѧща помыслъ, приноше нїд заісонныд дабышдє.

шнуть сѧ. Запрещено быти ксѧчесѣй
сподобленіе, и трудно предлежитсѧ
нижше бышѧ оу, ниже истинного
бесѣдующенсѧ предани были ісосло
вѣдѣнію стѣсоборскаго дѣйствіа.
нже бо побѣгомь жити нзволи
шѧ, и чѧчесѣїа преобидѣвшѧ де
ши неѕабладѧныѧ бѣшенныѧми
ѻцы, и ѕбранныѧ шестиѕма подо
бѧше, анеоубо бѣдѣ имѧщїи,
и многи паче и ѕволи собла
нѧ, многаѕа трѣпѣнїа таковы
потребѧ є, таковѣе нѣкто рече
шѣстыхъ, данегдѣ ѕрѧтинсѧ
начѣнше цнарѣтанїе свое ѻсконуѧю,
ѧщеже и прѧвы помыслѡ пѫть сѣ
и ѕбраша. и щїи оперкой глашнне
к го состѧда прѧвило, ѧе є.
їиже шсарфатенъ соборѧ.
Чимофѣѧ. алеѯандрінсісатѡ к є,
и д є, и второю надесѧ глѧ.
того состѧда. второнадесѧтоѧ
главѣ ѣ го состѧда, правило пг.
їиже шсарфатенн соборѧ, и ісг ю
главѣ, т го, состѧка.

Ѳзаемніщтвуѧ займѣ, ѻзлазѣ.

Жена дапрепочитаетсѧ копреміи ѡпеѣкы закѡ
должніщѧ мѫжекны, непрепочитаетъ Глака к
ѧчесѧ снхъ, ѡніже брата, дара жена
препочитаетсѧ ѻпрісіи, сѡродната дѡ
лга, рекше црісога, разкѣ. Аще гдѣ пре
жній бѣша ѡрицае закѡнъ мѫжекн
проданіе ткорити, и залогъ прїсінно
имѣніѧ, Аще нѣывающи жена сопри
ставне, данежненесатъ естествша гніло
погнбели гоѧ имѣнію сопшорн, Аще
лнше жена, зрѧще мѫжа, наже своѧ
гоѧ залагающіа, оумолча ѳхнщреніе
мѣсо прѣстити хотѧще заименѫющіа
госѧ смѫже ѣѧ, тогда полагаема есть,
прелщаемы бо жена полагае се преда
ніе, анесловесарны, Аще мѫжекны
долгъ кложн себѣ жена всою зло
чюдіѧ мѫжны нѣкон сѫдѧжаніе сегѡ
свободити, ѡдолга побчисѧ. Аще
побчисѧ. Аще оубо ѡкѣщіѧкшисѧ
неподаде, нніже подати ктомѣ дан
ставана бѫде. Ащели подаде рекше
платн взати вѣспѧ данное неможе
наѣ, мѣсо ѡкласте сѫщій, Аще ісѧ

мѫжен ѡ
речено продѧ
шатн ілн за
ставлатнже,
ны своѣѧ имѣ
ніе Аще нѣна
позволн.
жн

женá вхáлемъ záписанїй сопристá
не своемоу мѣнію, нли попнше тое
имѣнїе, нли себѣ подолгомъ сотшори
ничтáже какóво ѡтъписое, нли дер
жúтсѧ любá единою, любá многыми
какóвое ѡтойдé пеши, любá ѡгоны
любá нарóны дóлгъ. нетакó бы какóже
áще жúже писанобы было разумѣ áще
нашь оусмáжется, какó имѣнїѧ вош
собнаѧ сѧ, рéкше женскóю потребы
здáтъ бы, займовáкы свой ѡкергъ
сѧ оусмы, сегó бо ѡбдержúмаго кни
колúчества ѡбличáе, дановúне бúде
должнúкъ, нже ѡзалога прїáти бык
ше плодове причитáютсѧ дóлгъ, áще
докóли боудѧ. Кокемоу дóлгъ раз
шлется кїна, нкоздаваетсѧ здóлгъ.
áщелиже имножаши сѧ дóлга плодоке
коздаются нулишествующи плодоке
книградъ, или нивъ, или перистóлъ при
читáется дóлгъ, нетокмо нхже прїа
нанихъже можáше прїáти. и занебре
женїе погúбн; áщелиже нпокреди чесо
ѡсн прà прнемле ѡсе, áще нзаимо
какыи ѡскоеѧ кины погúбн здлогъ

Г ріст

несвди есть, подобаеше емоу бісаха
ніѕо погыбн, приключающамбсѧ не
побѣстке Элимокашемѹ, немоуще да
попрнлвчаю погыбнкъ вещь стѧжати
дбжное, ащелиже посредѣ хаменбюши
хсѧ оугодникы бы, дапогнбель халогъ
свободи должнїѧ се ісрнсо есть.
Ораспѣстїе. ѵцн гі главѣ Г го
состїака. Озашкщанїн

Четыредесѧтое стыхъ дпль правїло.
Иеже свой имѣщатъ прежде постакле
нїѧ епіскпа, покелѣкае наклонна сїѧ творн
инецрісовны примѣша, дапла имаѣли
раѧ имяне хоще, іакоже хоще сїѧ остѧ
кити, правослакны оубо хрістїано, нне
коурісо црісовны имѣнїн погибнѣ епи
скпокаѧ женѣ идѣти е егда имѧщих іли
вродниси или рабы, праведно шбга нулѣк
нияе црісви ошещитисѧ, невидѣнїе
епіскпова имѣнїѧ, нияе епіскп, іли то
вродниско, коурісо црісовны стѧжанїн
тщетъ пріимати множестко долга,
негли подлежащи нкакеци сн кпадаю
щи, тогокъ оуіскорати смерть. ащебо
неаклонна сотвори, на предехротонїѧ

дпльское м
Глава д
епщъ своѧ
имѣнїѧ на
клонна да
твори, нб
мѣ хощеуза
щищаае.
присмерти,

ИЗАРФАТЕ ЛИ

ДЧЕ НАЄПИСПІЇ ОБОГАТИВЄ ЄПИСЧ, ІЛИ ПРИЧЄТНІЇШЕ

ПРИТА ЖАТИ

СЇЄННОТАТЪ

РАЗОВЄ

ИМЯЖЕ ОУ ПОСЄЙ ТОМОУ ПРИШЄШАА ОКІЇНЫ БЛГОЧЄСТИВЫА, ИЖЕ ПОНЄ ПОСТАВЛЄННЫИ СТОКАА КСА ПРІЇМЄ, КОСПРІЇЄ КСА ДОЛГЪ ПРОТАЖАНІЇЄ.

ІЗАРФАТЄ ЛИ ПРИДЄСА КИВРОЄ, И ЄЗАРФАТЄНЪ СОБОРА ПРАВІЇЛО, ИЖЕ КОЄПИСПІЮ РЄЧЄ ПРОНШЄ ДШЕ, ИЛИ ПРИЧЄ, ИПРЄДЄ СЕГА ОУ КНІЖ ЕНІЙ НОУБОЖЄСТШЪ ЕНИКОУЩА, Ѡ БОГАТИВШАГЕ. ПОСЄ ЖЄКОЖЕ НОВОЦ ЕНІЙ СЕБЄ ІСХОВАТИ СЕЛА, ПОНЄ ИЛИНА ТСА ШИМТВЕНІЙ СІА ЦРІСОПНЫ СТАЖА ДОЛЖНИ БЫТЪ НЕННЫ, РАЗЖЄ ЦРІСКИ СІА ОСТАШИТИ, СЇЄННОТАСТША Ѡ ОТАНІЇА ОБЛАДАЮЩАСА, АЩЕЛИ ПОДАРОКАНІЇО. ІЛИ СРОДНІЇСЪ НАСЛЄДІЇО, АНЕПОКОЄ ЛЮБОНЫ Ѡ ОБРАЗЪ КОШСВОБОДЄНІЄ НЕГЛИ ПЛЄНЕНЫ, ИЛИ ЦРІСОПНАГО ЗДАНІЇЄ ЖЕ ИЖЕ ПРИТАЖАША, ПОДОБАЄ ИСИ ЧАСТНІЇСА ЦРІСЪ СОТВОРИ, АЩЕЛИ НИ НЄ ДОСТОЙНИ СЇЄННИЧЄСКІЇА ПОЧЄСТИ СѲ ДИМИ БЫВ, НАЄПИСПЪХЖЕ ОУДЕРЖИ ТСА ПАЧЕ, ПОНЕЖЕ ИНЖЕ НАСПА ПІВЫЧЪ НЕГЛИ ОБРАНИЪ, ИМЯЖЕ ПРИТАЖА НИВНІЇА ПОЧІЮ ИЖЕ Ѡ ЄПИСПЪСКІЙ ОПРА ВДАНІЙ, ІШИ КО К ГЛАВѢ А ГО СО

СТАКА,

собора сего правїло, іса е, и па е,
Сто придеса перкла, ѵбстиніанова
шрицае рече прѣвнівши єпіско мѧне
коеписьствів, тѣх історы любо шбразо
преносити пришешла имѣніа движїма
іли недвижима, коскоа сродніісн, или
ісоиные історы любо шбразо преносити
ноизнрати сіа коразрѣшеніе пѣвнии
кпрепитаніе, ноиныа блгочестивыа
кіны наполух своеа цркви, ѧкоже бапѣ
смерти шсиух нулишествующаа пѣ
цркы оукоае. клаже имѣ раздака
ѧкоже оу преде єписьствка имѣуще оуіса
ѧются, или коеписьствкі існи осродни
прїиде, ихже безаконїа даже до
четвертаго степене наслѣдокати моѕ.
сїѧже держатса інніны строителе
чтныхъ обителѣ. ащіе єпіскъ, или
причетніісъ, которага любо степене,
ісромѣ законїи, или законны на
слѣдніісъ оумре, сего наслѣдіе прилага
ется цркви, кнейже хиротониса бы.
О законїи. Законїе е ракено
колѣніе, онѣже ащіе ість хоще посмерти
своей оустроено бы законїе пкорай

ѵбстиніанова
нова рла.

імѣніа цркво
ниа несродні
ісо, инасвоб
деніе пѣвнии
іны доброи
швстны подре
бы инбра подо
бае єпіско.
Останшіѧже
посмерти и
цркви и оу
своае.

что есть
законїе.

Возразаю-щающи.

Должень є оу, анеи тѵвло ѹдра-
ко имѣти, моужескъ полъ совер-
ши дѣ лѵв заключаваєтсѧ, женскїи же
ки, аще ощъ или мтви, набраєтъ и
здастъ отрока, женскїи полъ или
мѵжескїи, и прилѵчитсѧ ѹмирати
отрочати, неима вла закѣшати
сѧ, любо прииѧ есть любо подлогъ
Еще родителе ѧзыцы сѹщи, аще ли
Единѣ страна ѡ нихъ ѹмре, ко оу
мершаго заключаєтсѧ, ниже
сѹщїи подъ ѡбластїю заключаю-
тсѧ. ниже недорослъшїи, ниже
безсѹдїѧ, ниже бладнїєтъ, [нн] ε
нѣмѹе нѣмоу, єгда є заклю-
чаютсѧ, перѵвїшаѧ диатаєи
реєше заключенїе потворѧєтсѧ,
Апослѣднѧѧ совершенаѧ сѹща.
Данеразорѧтсѧ десатолѵвїѧ
имошествїе заключенїе разъ-
аще оу совершенно бѹдє, ино писа
но. или непсано сопротивныхъ полю
заключающагосѧ ѹбѣждающе, прїсе
дми. или пѧтн сидѣтелъ хѵ
оумирающѹ заключающемѹсѧ.

сидѣтели.

15 отрокїи не могѹ тварн заключенїѧ

нудіслинающіхся, ничтоже инонмѣ
разѹѣ имѣше шѹавѣщанїй вписа, неи
мать власти, ісїн оубо є его наслѣ
дніюѣ испытовати, итомлєніе рабо
творити, іли клѧтвы непрѧзати
шюдше кѣ оубрѣвшихся вторыше
записанїй сондѣтель, ноннехотѧщи
оуштворитисѧ оумершаго заіслѧтїю такѣ
нѣсо бѣкидѣнѣ бышихъ закѣщакшемъ
сѧ инѣсо ісленѣщихся шстойше пещи
ненаписанно состоялѧетсѧ закѣщанїе
егда седми сондѣтеле пѣхѣ обрѣтѧ
ющимсѧ свою закѣщанїѧмсѧ шбьѧти
волю, ѧщелитве кнемже істо мѣстѣ
бесписанїѧ закѣщакѧетсѧ, седмь нешѣ
брѣтѧетсѧ, можше прити сондѣтелѣхъ
анеменше свою такленнѣ шкорити волю,
писалель закѣщанїѧ добрѣ кне сондѣ
тестиве закѣщанїе, седмь сондѣтеле
имѣти должно есть, ісодписѣльве
лѧть. имѣше оубо нарѧти оуназвле быкъ
ипхте идѣи ісосмерти приближникса.
неточїю притре запѣ можве творити
конпридвою лицѣ запрісключикшамсѧ
ради напасти. Повлѧже

бѣкидѣ
нѣ
сондѣтели
призакѣща
ніе.

закѣщанїе
ісодписѣль.

закѣщанїе
нарѧти оубъ
пленна.

лѣпа прмра
гѣ.

цр҃ль҃ва҃ прмр҃тво, покелѣ҃кле҃ рече,
вокса҃кой странѣ҃ играть, и҃ шкѣ҃ждь
оу҃тверж҃а҃тисѧ, зако҃ню, а҃ще точїю ѡ҃
бразѣ достоѣ҃рнше скидѣ҃лїе прино҃ся҃,
и҃числоѭе нелочїю даже допа҃ти ѡ҃предѣ
ла҃емо҃, новмѣ҃стѣхъ, а҃коѭе е҃сть при
сладнш прилѣ҃чается сѣдо мѧ҃ке коснидѣ
тельство достоѝны҃ѣ҃ входи҃ти, нда҃же
доперехъ достизающи҃ блгопрїа҃тно нмѣ҃
и҃быти ѡ҃тверженїа҃ лу҃чше скидѣ҃тельство.

Глава҃ ѕ҃. Чи҃ ли ю главѣ҃, ѥ҃гѡ состака;
и҃ къ ѥ҃и главѣ҃, м҃гѡ состака зако҃нн.
Ѻ҃дїа҃конѣ҃хъ собора ѕ҃гѡ а҃и҃, и҃ ѥ҃и.
Четкертонадеса҃тое ѕ҃ гѡ собора пра҃кї
ло, ѯ҃семѣ҃, и҃ пѧтнадеса҃тое козрасѣ҃
оу҃стакла҃ющеѯ҃ хиротоннсѣ҃емы҃. прекї
терабо лѣ҃комъ покелѣ҃кою бы҃ придеса҃
шимъ, а҃ще и҃мнтїе҃ прѣ҃зли достоно
е҃ сано, ѯ҃ перкоѡбра҃зномъ бо оу҃каѕо
спсока смотрѣнїа҃ подобае҃ ѯ҃рѣ҃, и҃ѧже
придесатолѣ҃тѣ҃ ѯ҃рѣ҃ѭсѧ, а҃кїе оу҃чнти
начѧ҃тъ. дїа҃конѧ҃же дкадесатѣ҃ быти
и҃пати, четыредеса҃тнуе҃ дїа҃конїѭ҃.
подїа҃конѧ҃же, неменше҃ и҃мѣ҃ти дкаде
сатие҃ лѣ҃. предѣ҃реченны҃ѣ҃же оу҃ лѣ҃ хиро

Глава҃ ѕ҃. Во҃зрастъ шлаемы҃ прїе тнїѧъ.

Дїа҃кона по дїа҃кѡнѣ҃

нисáннаго, нещáдно нэмѣдлти поке
лѣпаю — ѹгѣхъже кóвраста.
лѣтиѣ дїáкона, ншестьнадесáтое
прáвило ісарфагесíскаго соборá, глáше
диáконїцаже пáтонадесáтое гáнго
собóра. нщи ѡдїáконїцá тѣна нэ
вѣстнѣйше, нѣкъ аі главѣ гáнго
востáша — Неокесарíи, еі
Нняже оубо неокесарíйскаго собóра
оѕѣпь имѣнѣшѣ, няже катѣанїи
седми дїáконк сокоснущемк бышѣ
немнóгаищи бѣ, ѡседми дїáкѡ
пошбразѣ, áще нщáшьши градошѡ
няже пѣцрíсѣ нмын грáдъ рѣтитсá —
Шестáгоже собóра шестьнадесáтое,
сіе позражáя прашло нрѣчи. існіги
катѣанїи сісазáни нзыíсо. ѕлатаго
приодá реченны смыелч. псáíсаго
паче нзѣвѣстнѣйшее толíсѣющá по
нáзѣетѣ, недїáконы глати зáѣ
бѣтвенномѣ писáнїю, нже вѣ бѣ
тщенны тáйнá, неещебѣ бáга ни
єпíсти. нняже презвитери. нняеѡ
дїáкони, рáзшѣ тóчїю áплѣ. нон
мже попечéнїе бáше. ісáíсо дапнáюсá

собора ѕгѣ
ві ѡседми
дїáконѣхъ
нняе щатѣа
нїнхъ нчн
и — ѕі
ѕлатоѵ —

ѹна

иже ѡ апла вѣхѹ собирающихсѧ никѣ
ющен, ихѹже кошбразѣ на бы еже ѡ
нищи пщаніѧже нподаніѧ —

Иже оубо неѡкесарінско пракіло, недобро
полѣчнѣ речѣнно бы кше, нижѣ прежде
шестаго соблюдаше собора, іоустініѧ
бо преде сего быкѹ, шестьдесѧ презукните,
ндіѧко сто, мѹжески нженски полѹ
м. ккелищивй постаки цркви, нракліе
же преде ѳго сыи, нтай собора при
взрастн сн число сей кодратн цркѹ
быкаше неѡкесарінского пракіл донати
санію почію преоуспѣвкшѧ —

Перваго собора осмь надесѧтое пракнлѡ
дїѧконы оудержакле, блгодарені подака
тни сщенніко, ако нижѣ приносити дї
ѧконо безпрокнвю попщено е жертвѣ, ни
жѣ оубо преде епископѣ блгодарені сн кас
тисѧ, слжебнікѹ бо чинѣ исполнѧю,
ісоепископѣ нпрезукнтеро. пѣмже нпосѣ
бѧщенны дарѡмѣ подокле приступѧти.
оне сн подакающн, нн оубо нижѣ сщен
нагѡ олтарѧ кнѹтрь посредѣ сщеннкѹ
дїѧконо покелѣкле седѣти. непокнвающа
же нзмѣнѧти слжені кели, нонижде

ѕ на

шестьдесѧ презвитеро ндіѧко, сто дїѧконїщ м

г собора сн

дїѧко слжебніѹ

дїѧко патарн данесѣди

Г рісъ

изконѣ олтаря̀ собарѣ зри многїѧ
выше сщенніісѣ сѣдаюи санокы дїакѡ,
нисаісоже ѡнюдѣ мню̀ присладно тѣ.
ѳкелнісаго харитѡфїлаіса почести.
бѣнномѣ оу̀ точїю харитофїлаісѣ дастѣ
са келнісїѧ цркве. нѡбычаѧ дѡлга їѡ
покелѣнїѧ написанна прнопоминаемагѡ
цра манѣила, нархиерен накнѣшнїхъ
предсѣдати соборѣхъ, седмоемѣ ѳ гѡ
собора, имже ісін ѡдїаісѡ, изко олтаря̀
презвитери сѣда, непремлемо̀ подсѣданїе.
нопресѣданїѧ держитса бѣшкеннагѡ гласа гордо дїаісѡ
преобида, ісо всѧ козносаи себѐ сми нодѡ ѧщевѡ
ритса, неизкержень бы, нонизведень ае пресщенни
бы семѣ ѡскоегѡ̀ сана почести покелѣ ісомѡ ѳ.
каетъ

Посланъѣмже быкъ ѡскоегѡ̀ архиерея,
кнѣзісїи градъ, онагѡ мѣста накерши
нонагако оубѡ оудержи сѣдалнще.
сен ѡдрѣгихъ сщенны чинѣхъ бѣша
подобае, ісо данентѣісн мирсісн оу
здаѧса достѡнистко, нли црісокны
сано, надѣлшин кземлетса, подїаісонѡ
нѣдїаісоно реісше, нли нашдниѣмъ че
тцѣ, ісольми есть лютто, кмирсісн оу

хѵ

сѧноки хѹ нелѣ҃пѣ бы, ѩже менш
полꙋчившемꙋ честь, кышшатѡ пре҃почи
тѧтисѧ, намѹже горши ѻнѣмѹ ѥсть
безꙁчиннѣ кѣдховны достоинствахѹ
лоучшин паче ѻнѣхѹ

лаодї К Сѧждде ндкадесѧтое ѩже клаодїкїи
оустаклае сопредн дїѧконѡ несѣдѣ
презкитера, точїю дще ѡнетѡ повелѣ
бѹдетъ, тѣде нмѣти почесть ндїѧ
коно ѡслѹжитель, нпрочн причетнїихъ
нцн кѣ, ѻ, н глахѣ е гѡ состака:
правїло ік е, ѩже клаодїкїи собора
ѻдкшежѣнцѣ. Нцн д ѳ глахѣ, г гѡ
состака. Како подобае ꙋчнти
людн єпископѣ нпрекитерѡмꙋ

Пѧтьдесѧ ѻсмое стыхѹ дпл правило
єпископъ нпрезкитерѡ ꙋчнти ꙁапокѣ
дае прилѣпно сѹщн подрꙁкою, ѩже ісѣ
православїю, нчистомѹ жнтїю вчинѧю
щдѧ преданїѧ, сн бга ієзекїнле копїе
прѡісѡ, дще нерадꙋмнѣйшн, нижє
кшглешн, ѹмре ѹбо безꙁаконнїихъ
кѣ ꙁаконѣ свое, ісрокѣ же его ѻрѳсѹ
тікоею кꙋщетсѧ. паче же келнїи не
точїю єпспа, нопрезкитера прекенїѧ.

Г рісн

Бытн пошелѣкае, бодрѣствующа нкѣ
мсо анерослабблена, держащесѧ ученїа
вѣрна словесе, нмощна оу оучнти люди
здравы оученїе, нсопротнцѣ глющн
обличн, єпіскпъ бо нменопасѧ, рец
ще смотрнтель. ш єже смотрѧти
опасне нстрещи шпысокоѧ мнѣсла.
наблю налюдн. сегѡ радн нкнеходімы
стнлнщахъ ствдалнще образно навы
сотѣ подрѧзнеѧ. архїереомн тамш
стоѧти сни, невдѣтнн дастьсѧ.
общеѣ дѣло сѡбон, єже народа ісл
чьшемѣ предаиїе, анѣе олюдсѣо оу
ченїн малодѫшнѣ прилѣжащн сѡлъче
ннш бы, пребыкающнѣе кнебреженїн
нзкереженїе повелѣкае нзлатнтн
лсаѧнде н рі. ѕ го собора ѕапо
квдае, єже нщн вк аі глашѣ, к го
госпка.

ѕ го собора

ѕ го рі

Карфагескаѣ єже рісѧ гѣ, малодѫшь
ѣткѫющн рече, оѣкое ствдѣ єпіспо
нневчащн спсенїа прѣрѫчнтнсѧ н подо
бае, ш прнбавныхъ ѣтра єпіскъ остѧ
клъшн небреженїе прнсладнать нѣтн
сѧ пщанїа. мнноу кшѫе кремене

карфагѣ
рісѧ.

Олѣнащн
сѧ єпіскпѣхъ
оучнти люди
что достой
творнтн

мцъ шестихъ, нєнєбрежєніе єщє
жникѹпи прибавлєно єпископ страны
людии прикоуложникы, могѹщемѹже нѹ
сердчєствѹющемѹ оучєніе сихъ ісправще
мѹ кчинати, аще лиже стром ради ісѹе
молчаніе нѹжолнитъ єрєчє, якоже аєи
це паче нєкыіа ѡєрєтикъ приключетъ
анєисєпоискрєшкѹ, пошєстри три єпископы
нѹбиратисѧ ѡстарѣкышєствѹющаго
єпарха коєжде ѡсємъ, аще сіе сщєнмъ
показаєтсѧ ісчємѹ паки страны кокраща
ѕтѡ нд кадєсѧ трєтіе, нпрочихъ прис
щєніа, нерадникъ прилѣжащаго нѹмъ
плєтъ, пошестинухъ мцъ хъ мимоше
стікіи, аще кѵрны, ноѹба нєкѵрны
здракам писанія нєтлѣни, нпаксадньга
скндлєльствѹє, якоже истинна имать
рѹкъ аще тѣлє, или недѹго ѡа бысть,
или болшіми црковными кещьми ѡурѣ
жнашесѧ, или ининє сіа ѡмщакам,
началніка нєкъ поѹ.

собѣ бгѹ
дѣ
про людинъ
мцурѣши да
нєѣчнитъ

Шестаѹже собора дѣ гѡ, ижє кна
родѣ оучащаго людина, ижє ѡкѵрік
преданіа, анеоухо поѣкладающе паче и
бѣлтєстєны сѣдѡ оучнлнще кнцрікѹ.

ѡверзъши, а҃ще и҃сполнещъ є҃ссакоа
пришелъ премѫдрости, ѡлꙗченію на
м҃ а҃нн҃ предаетсѧ, ѡсобьже ість ѡкыс
тати, копрашающи невозбранитсѧ.
Нисподже причетнїискъ, ілѝ иноискъ, ілѝ
коинствьа, ілѝ ісїи любомнѡжествка.
собира҃ѧ кнародъ ѡкыпр даистаздетсѧ
досаждаіи бо мни, иже ѯхалкидонъ со
бѡръ, иже приꙗздніъ всѧ и ѡбразникъ.
п҃тьмиче а҃ще оу причетнїискъ бѫде данспа
дне коинствьа, иже коинствка прочїи
же посвоемѫ чінѫ дагомими бѫдѫтъ.
Ꙗ правдъ законни. Правда е҃сть пер Глава и҃.
дое иксегда҃шнее бгоколенїе, ісомѫдр
ское козда҃ющее праведное —,
ѵ҃ѣ кое ѣсть правдъ, ѥ҃же оуткарнъ
ꙗмѝти. нїнного некредѝти, нїсомоудр
ское приꙗздное коздакаѣи. премрость
правды есть, ѥ҃же кидѣти бжтвенныѧ
ичѧсесїѧ кеѡи. нправедное инепраѵное
Ꙗсбдѝлѡи, нпрѧ имѫщихъ, пѵнче
тнїискъже ілюдинъ

праѵдысвой
ство нпре
мѫдрость

Глава ѵ҃

Новбо бжтвенныи ѧплъ. ісїсорнфо
посылаѧрече, ѡню сра҃ѧ есть, наѡ
тажкы имате съсобою ѡбаче ѫбо и

с҃рдїнско;

Прав двай епископ

вСардикин соборА правилО Г. Аще правы
изгнАвше другы исодругА епископА два и
епархиА оноА епископи добрыи хотАхУ дати
спытаю, анегоинноА дасмивЪ исповидати
призвати епископа. возмни боса якоже некыи
ждамь, или непракедны свои оу зази
рати, осужденномуже ошнУ. и паки
обидимы бы, прилежащи папЪ оу дапо
сылаю, ижЪ епархиА оноА епископи написа
вше паже онИ нинУ инане далЪка. или вещь
она папин садоу датиса. или осужденная
предерда пребывати.

Карфаге р̃ зи еди епископ дады несди.

Сто нседмое и висарфатенЪ единомУ
епископу, двЪма епископома судити непоко
лебле сУдъ имУщих междУ собою, нони
же причетниса сУдъ имУща соепископо.

СОБОРА. Д ГА ЗІ.

Седмонадесатое. Д гА собора, мерш
пина нешемно пребыка повелЪкле, ош
мащи сію епископъ, любодиначны сА кпо
сящще, реисше лЪжащще, ималыми жи
тествуемы, любо нарелныи. сирЪчь ко
щниіко, иксЪ приближающеса многочаче
искрящще, и паче дще игридесателЪтны
кремене сіА держащиа истрощиа ніісогѡ

г рл

нинасилиkше. ілѝ ѡнного ѡвертѣkше.
а҆ще ли кремене сего̀ вн҃тр҃ь и҃нѣ є҃пископъ
онѣмсоей мероп҃шінѣ прѣти начне ѡсоба
ра е҃пар҃хїа о҃ноа. прѣдаразарѣшаетсѧ.
а҆ще ли же кто ѡ҃є҃пископъ ѡбиди е҃ ѡсвое
митрополи҃тїа лѣ҃ е҃ тамѣ сѫдитисѧ.
ілѝ ѡе҃ѕ҃арха строе҃нїа ѡпр҃тѣала ісѣстѧ
тина града. а҆ще оу҃ какѣ наісо семѣ полѣ.
жа, нибо̀ вс҃ѣ сенесть сѫдїа̀. понеже
бо сирѣсіи а҃нтіохі҃йсісо подлежатн
оу҃заісо҃нѣ, палестинсіи҃же нерлим
сісомъ, е҃гѵ҃петсіи҃же але҃ѕ҃андрі҃йсісо
а҃рхїе и҃се. ѕ҃го соборасісазѣе —
Карфагено҃ѣ, рїѕ —
Сто̀ и҃ѕ҃ако҃ѣтое и҃ кісарфагенѣ не
подобае рече посиѧтѣ е҃пископъ страны,
косѫщатн ѡнного ещѐ держимыѧ
наісо томъ кѣнь свою̀ сѫщъ. нволѧщи
инеколѧщи҃. и҃же тамо люде є҃пископъ
скомъ сѫдъ сѐ возложи. нѣтѣ коегрї
а҃ги чѧсти своѐ. самошмстнѣле
же бы҃ѣ. достои҃ оу҃ бѫде своеѧ̀ ли
шитисѧ правины, ѡщетѣкле оѧто
посилѣ. неточїю ноги҃же покнѣтїю
всѧ ісонецъ досадѣнїѧ. недожда странѣ

Є҃пископъ а҆ще обидѧтъ боудѣ ѡ своего̀ ѧ҃ пѣрнїса.

Полемацїи страны патрї а҃рхі҃ѳ собора ѕ҃го. ісе.

самошмстн тель праги ипрашнх.

коснúтнии поискбентсѧ, áще нпнсáнїѧ
прїáти Є́пáрхїѧ о́ноѧ мнтрополúта
предлагáє мѣстное ѡдержáнїе пóке
лѣвкáющіа прáкїны ѡпáдає, áще неса
могѡ прїéме пнсáнїѧ, нѣже тогдà ѡ
держáщіагѡ людн. нмнѣе кáкнтсѧ мнѣно
прїй сошного коле. нѣе нстнннóю то
ѕкоюѵ сýщѵ странѣ вдáїю. íлн нѣже старѣ
йшнстшо нмы Є́пáрхїю нзбере, íлн й
хѣѣже оу ѡбѣ сúперніка согласúвшасѧ
нзволнта, нáсо дашѵ обоюѵ áрѣгѣ нáдрѵ
та приносúмыа шíны нзвéстнтѣ тспы
тáвше разрѣшúле. грѣшнѣѣже сѵто
ромѵ Є́пúскпѵ, нѣже цр҃кве егѡ ѵстронúвшѵ,
íнны своегѡ предѣла пóстнвшѵ. áще
нпнсáнїѧ пронзы́доша незатвори́тсѧ
нѣже поне хотя́щїй постáвле быти,
кзыскá своегѡ тогѡ цр҃кве прáвины.
áще [нпнсáнїѧ] нмнога кзде́тѣ посредѣ
прéйшло крéмѧ. цѣ вѣ лѣ глáвѣ,
его состáва, прáвїло і, велúка васíлїѧ
гобóра, áго ѵ е —.
Лекáтвеѣже áго гобóра причетнїíсѡ
повелѣвле, íнноѥсо вещи áрѣгѣ ѥсодрѣгѵ.
нпрà нмýщїй прéсвои Є́пúскпо сѵдúтсѧ.

Є́пúскпѵ áще чло цр҃кóвнагѡ ѵстр҃ó йти мóжеть на стáршїй поне҃ нзыскá цр҃кó внагѡ.

Причетнúцы прéсвои Є́пúскпо сѵдятсѧ, áне предмúрскúми сѵдíями.

сѵдúтйсѧ

радоватисѧ, ѡставльшꙋ мирскіѧ сѹ
дища. тѣмже ѥже істи притекаѧ
нипочто́же положити нападающи татіи
мнитель своегѡ пастыра. ѝбыстѣ
нигдѣ ѻногда колеблютъ сицепы
сѹдитсѧ. ѝпреннимже ѻбѣма сопер
нима странама ѹгодно бѹдетъ. чре
сіѧже творѧщемꙋ запрещенію по
лежатъ правилнома. ѧщеже кѡ
своемꙋ епіскꙋ причетніѥ имать сѧ. причетни
ѥже ѥпархіа ѻнаѧ епіскпи, сн речетъ да ѧщеимѧ
сѹдитсѧ. ѧщелиже кто ѥже ѥпар сѣдѣтъ соепи
хіѧ митрополитꙋ. епіскпъ. или при сіѡпо ілѝ
четніѥ имать прю. ѥже строеніѧ митрапо
ѥпархъ. ілѝ ѥже чрьтѧющаго града. литѡ
патріарха дасѣди. строеніѥже гле
тсѧ ѥже ѥпархіѧ многіѧ ѻбдержа
щіѧ. ѥпархаже ѻбычай нитъ недѣ
йствѣ. ѧщебо ѝглютсѧ нецыи
ѡмитрополи. ѥкѵарсінаѳо строеніе
нитъхъ митрополи. неимꙋ ѡнюдꙋ
подлежащи пѣ.

Карфагенсіѡпо ѓі, сщенны нѡсо Карфаге
кѣмъ прющи. ѝпрїѣмо црісовнще ѓі.
ѡверзаетсѧ сѹдилнице любосогрѣще
нїѧ.

Причетникъ ащемирское и ще сѹдилище

любо имѣнїа искомое бѹде. ащежде
істо сихъ градское изволи сѹдилище оно
пренебрегъ, засамое сѐ рѣхъ ѡ своегѡ
ѡпадае сана. наще инеповинне кѣмъ по
каѕнется сотрѹшенїа или имѣнїа вины.
Епископже онѣское сѹдивши. ипадаѕїа
нана потребованїю быша, еже пред
болшими, сѹдїами ѡбычае быкали, ни
трополиты реѣше. или патрїархи ѣкѣдѣ
испыданїю, данныѣ бывшїи ипреннихъ
сѹдїи сѹдъ поткорены быша. неподо
бает кредити, ниже перквѣе ѡреченне
соткоршаѧ; разкыѣ аще гдѣ, или да
чаще прїати, ѡбличени бѹдѹ, или
крады ради единъ ѡ сѹдивше странѣ, или
пристрастивъ. ипрїателскы кошбидѣ
кшемъ прилѣжаще. ащелиже ѡбѣ
ѹбо странѣ сѹдїю изберѹ, аще име
нше сѣтъ, шиже конны ѹстаклены
дванадесѧ наиѣ ѡако наепископи, ишести
напрезвитери, итре надїакони. ѡсѣде
бѣшыи ѡ онѣхъ неможе исказати сѹда
истомѣ, неподобаеже причетиико сѹщи
градскїа избира, ноцрковныа сѹдїи,
данекиинымн инложенн бѹда гомлеми.

Причетникъ ащемирское и ще сѹдилище

Сѹдъ первыи когда обольшїи разорается.

ще

Ѕ или ѡсѹди епископъ епископа ипрешитера и дїакона. чти ли

Двадесѧ нѡсмое, іссемѫ сто̀ ндва́де
сѧ пѧтое. причетнїісо ѡшиновщи
своего̀ е́піспа ѡреченїе, ѩко бо непра́
ведне и́знесшесѧ, ніже всѣдстпо е́пісповъ
сѫдїа́мъ повелѣвае сходбнїе, ніже
оу́ніе сѫди́шаго е́піспа. а́ще ли посихъ
дрѫгїи сѫдъ воспросѧ сѫдѧщїисѧ ісое́па
рхїѧ о́ноѧ, дндѣ ісмнтрополи. а́ще
ніже сѡбанъ полъ мора. ісо́нны е́пархо
поидѣ, дашлѣчатсѧ сѫщи вода́фраісїи къ
прнобще́нїе тѣ непрнемлющи, сѡвюдѣ ѩ
кла́етсѧ нелѣ бы, рнмсѣомъ всѧ цр҃кви
наблюда.

А́ще бо сѫщаѧ вода́фрнкїи. блюсти недае пра́
кило, сѡбо полъ мора ісрі́мъ лежа́щи, ісо́мн
паче и́нѣ́йными странами. паісовыѧ гіра
вины неимѫ.

Сто̀ нчегверто́е и́змѣне́ае пристѫпающи
цр҃кви ѫщенны и́прасѧщи гра́сїѧ сѫдїѧ̀
ѩ́же сѡвещи о́нѣхъ и́спыта цр҃ко́вна
сѡмѣща́ющихсѧ сѫдѣлница, е́піспо́же сѫдѣлн
ще ѡщра́ѧ просѧщїи незапреще.

Тридесѧтое, а́ще два́ речѐ сѫдѧтсѧ, ѡ
нніе́ же е́ди, кнемѫже мнѣетъ сѫдѣлнще со
стоитсѧ и́стаза́нїѧ ѡрнща́етсѧ, бѫдса

Ѹгов рк҃.

рнскїи е́пнтъ
ненадовєтьми
цр҃квами плѣ
дѣе.

Ѹгов рд҃.

Заморе и́тти
сѫдѧтнсѧ
ѡбранено̀е

Ѹгов л҃.

мѣсто насѣдъ
и́збнрати по
волено, нна́ще
сѧ о́бндѧтъ.

не́гли ли́ваго восшта́нїа, съ пе́рнїисѧ гдѣ̀
любо́вне прилѣ́жащихъ, и́ли́ше бе́стїю
наслаѧ́ющихъ, и́лѝ сѡнди́телѧ неѡспа́в
лаѧ́щихъ привести́, лѣ́пъ е́ гдѣ̀ мѣ
ста и́зобра́ти и́но. и́гдѣ̀ сѧдѣ̀ и́спаза́
пи́сѧ, прибли́ жѹ́бо лежа́ще и́соперни́исѧ
е́щеже и́свидѣ́теле́ приведе́нїе —

Ѕ Е́гдѣ̀ на́кадесѧ пре́пїе їѡа́ннїа́ нова́ нова́
а́щеже и́ны́ речѐ при́бы́тѣ́нши е́пи́скпи гѣ
гдѣ́же собо́ра сѧ́зданїе ме́дѧ собо́ю и́мы́тъ
любѡ сѡцр҃ко́внѡмъ ѡпракда́нїи, любо
ѡби́ны́хъ и́зы́ски́ хъ кешехъ, перкы́е ми́тро
поли́тъ тѣ́хъ содрѹ́гими дѣ́кѧ́ма ѡтогѡде
собо́ра е́пи́скпомъ ѡ́вѣщи́ дасѧ́ди. наше
непребѣ́дѧ ѡ́бѣ стра́нѣ̀ ксѧдѣ́нїи. гдѣ̀гдѧ̀
бля́женны́ патрїа́рхъ строи́тѣ́ства ѡ́ного
посредѣ̀ и́хъ ѹ́слы́ши, їѡа́нна, даповелѣ́кае
и́же цр҃ко́вны́ зако́но и́пра́вїло слага́ѧ
и́не́дино́й стра́нѣ̀ насѧдѣ́ѧ̀ сопротивѹ. ѳ
глати могѹ́щей неѡ̀ ѵторо́мъ преда́нїю па
трїа́ршестїи подлежа́ѧ сѧдо́ве. ѕоѕѵѕѡ
А́щеѕѵѡ ѡ́ни́же е́пи́скпы сѧдны́ кнѧ́тръ
десѧ́ти дни́ сопротивъ рече́ сѧжде́нны́,
гдѣ̀гдѧ̀ и́ны́е мѣ́ста ѵсна́ вещь данстаѕа́е.
дани́ѧ̀ ѹ́тверждае́ сѧдъ, и́лѝ данстаѕа́е

г̃ а̃ рлг̃

и̓данелѣ бѫдеⷮ, ѥ̓же ѥ̓ктоⷨ ѥ̓ᲂ̀ронѫ жде
вещи · побѫжтшенномѫ паки поⷭ̀ыпати
сопротивитьжде існа є̓пісп҃а сѫдивъ існа
сѣдѣти лѣвѣи соборномѫ посѣдѣнію · и̓поⷭ̀а
ісонѫ кⷭ̀ношитсѧ, і̓спытаетсѧ: а̓ще
лижде оубо ѡ̓цр҃ісⷭ̀аго повелѣнїѧ · или сѣ
дѣнаго велѣнїѧ є̓пісп҃ъ сѣди посѣдѣнїе
іспослѣвшемѫ вещь дакⷭ̀ношитсѧ · а̓ще
ли цр҃ісⷭ̀окна бѫдетъ вещь · нѣдѣно ѡ̓щѣнїе
даймѫ грⷭ̀тїи власⷮелїе ісправленѫ вещи
нопрѣбывѣшїи є̓пісп҃ъ посщенны правилѣ
вещи тоѧ ісонещѣ полагаю —•—

Самодержавнѣ и̓цр҃ісое сѫдилище посѣ
дѣнїю істомѫ неподлѣжи, нижѣ и̓спы
тѣетсѧ ѡ̓ного, носѣвѣе прно посѫдѣ
тсѧ, ѥ̓ᲂ̀же нѣправидещъ монсеи҃ зако
нополагаѧ, посѫдѣши сѫды своѧ повелѣ
Патрїа̀ршеское сѫдилище посѣдѣнїю не
подлежи, нижѣ и̓спытѣетсѧ ѡ̓ного
ѥ̓ᲂ̀ко начало и̓ той цр҃ісⷭ̀окны сѫдилищь
ѡ̓тогѫбо вса цр҃ісⷭ̀окнаѧ сѫдилища · и̓кѣ
разрѣшаⷮсѧ и̓сѫ̀ображаютсѧ, па̓ки
ни̓ѡ̓ісогѫдѣе, нинѣ ісо̀нномѫ, па̓ісовѫбо
начало посѫдаежесѧ дховнѣ по ѡ̓себѣ —
Ѹщи҃ ѡ̓смѫю главѣ и̓ го состака :

Цр҃ьскїи сѫдъ ѡ̓ ѥ̓ᲂ̀номѫ неполѣ
жи —•—

Патрїа̀ршескїи сѫдъ посѣдѣнїю не
подлежи.

причетникъ, нижде сѣдѣ́ниемъ
ниеди данесмь
е҃ пре́мирскими сѣдѣ́ми сѣдѣти
сѧ

Нѣ́дѣ́номѹжѧе ѡ҃нѣ́же цр҃ко́вни́чєскихъ
кѝтерѣ ѩ҆ли҆ дїа́конѣ. ѩ҆ли҆ про́сто кто́ро
ѡ҃ причта сщ҃е́нни́чєскаго, ко́лею ѩ҆ли҆ не
ко́лею сѣдѣ́нїе мирскѝ пре́стоѧ́ти тѣр
пѝ. а҆́ще бо не ко́лею кто҃ѣ҆ ѡ҃бєсти҆ кого҃
ѡ҃ цр҃ко́вны, ѝ мирскѡ́мѹ сѣдѣ́нїю пре҆д
ста́ти понѣ́ди ѡ҃ нашеѧ тихости прїѧ́тно
е҃ наказа́нїе прїѧ́ме. а҆́ще ли҆ не ко́лею
ѝ҆же сщ҃е́ннаго чи́на мирскѡ́мѹ сѣдѣ́нїю
пре҆ста́не. ѩ҆ли҆ са́ первѣе ѩ҆мо́шнїи сѣ
ѡ҃ цр҃ко́внаго пре́почте сѣдѣ́нїа сѐи,
а҆́ще ѝ҆ѡ҃тѣ́дѣ нетщ҃е́ ѡ҃правда́нїе прїѧ́ти
ѡ҃ сщ҃е́нны правїлъ ѡ҃сѹжда́етсѧ, гдѣ́бо
е҃ достои́ полѹчи́ти ѝ҆же҆ хощє҆. ѝ҆же҆
нача́ло подвїга ѡ҃ бѣ́тщены ѡ҃ста́вѣ
положи́въ досадє́нїѧ.

Ираклїа ѝсп҃
ста́тина.

Но҃ цр҃е́й ираклїа ѝ҆соне́ста́тина нѣ́кѣ
ниѧ҆же е҃пи҃ск҃па пошелѣ́вѣе. ниѧ҆же прїчє
тнїихъ ниѧ҆же ѝ҆ноихъ ѝмѣ́нїа ра́ди,
ѩ҆ли҆ грѣхо́вны ра́ди кѝнѣ ѡ҃ гра́дскаго
ѩ҆ли҆ во́инскаго сѣдѝмъ бы҃ сна́зѣ. но
ѡ҃ е҃ди́ны сво҃ѧ е҃пи҃ск҃па. ѩ҆ли҆ мнтрополи
ѩ҆ли҆ патрїа́рхъ. Цр҃а́же а҆лекси́ѧ,
а҆́ще раздѣлє́нїѧ рече҆ ви́дѣвши, ѝ҆е҆ѝ бѣ́де

а҆лекси́й цр҃ь.

Г рлд

Ꙗко оубо е мирскаꙗ ѹстроенїꙗ, окь
же бѣшенномꙋ причтъ спричте шꙋ
зыпаꙗ тогда старѣйшїнѣ позыпаемо
всѧчески подлежѣти, ѥкодо вприкладное
емꙋ ѥде сѣдалїще.

Иже посѧжденїе имѣщїи сѣдїи болши бы
подобае. шѥже ѥсперка сѣдѣвши всѧка
прѣ прикладнаꙗ чтномꙋ храмꙋ дочеты,
редесѧте простираетсѧ. имѣстобо лѣ
ты шписанїи реѥше, Ѥлиса заѕо пише
додесѧти ѥдвадесѧ, ѥтридесѧти лѣтъ.
мимо тѣ неимѣвши сѣдѣ сты бжїимꙋ
цр҃ква, ины кѣмꙋ чтны мѣсто тачїю
четыредесѧтихъ лѣтъ шписанїе, реѥше
мимошествше шлагаемо бы повелѣвае
семꙋ, томꙋде хранімь. ноѥставанїи лѣтае.
ѥнаслѣдїнѥбо кобл҃гочестныꙗ кїны ш
ставленны, ѥнаѳїна. ілѝ постнїца. ни
ѕаединꙋ прѣ праще, шплачимъ быти
шспои мнтрь.

Всѧка кѣшь ѳрѡмѣ непрѣемлющихꙋ
потꙋпа посѣденїю подлежѣи, неединою
ноидѧши повелѣвающꙋ ѳмꙋю прѣдѣти
прѣемлетъ. дѣѥлн самоначалное свое шѣ
шпадае ега, ѥгѡже ѕлѣ сѫждѣннаꙗ ѥко ш

Ѳкодо вопри
кладное емꙋ
ждѣ сѣдили
ще, посѣждаю
чи болшїи да
бѫде сопредѣ
сѣдѣвшихъ

Ѳрѳсѡпныи
ѥпрѣвыи до
м҃ ти лѣтъ
простираюса.

Ѳноѕина и
прочи ниѕае
дѣнꙋ прѣ
шплачатисѧ
шспои мона
стырей

бра҃ненна҃, нижѐ лт҃е. нижде зако-
нижѐ ѡбы́чай оу҃тверждае.
родителя҃ оумер-
шаго и҃ли́ жену
до і҃ ти дни
ничто҃ да҃позы
да҃е҃ задолгъ.
Оу҃стаплѐе ниедино́мяне лт҃е бы́ти
оумерша́го роди́теля҃, и҃ли́ жено́у,
и҃ли́ насле́дницы, и҃ли́ спорю́чницы. Л҃
пре҃де десѧ́ти дни́ проу҃сташа плаче́ннаа
обновити. и҃ли́ смѧща́ти, и҃ли́ нас҃
дни́це клещи — любо́ и҃менемъ
до́лга ѡу҃мерша́го сходѧщь, любо́ и҃
но҃ѧ каковы́ѧ любо ра́ди вины́, вы́ше
рече́ннаа о҃со́бь. зра́цію лица҃. а҃ще ли
кнѹ́тръ девѧти́ дни́, дерзне́ ісп҃о́рное
ѡбѣща́ніе. и҃ли́ непоѹ҃веда́ніе. и҃ли́ не́по
рече́ніе прі҃а́ти ѡнего́. сі҃а́ вса҃ не́ше
рда бы оустаплѐе, неточію́тце, нонда́
лга и҃пра҃ вели́кими позы́ваю́щи ѡчію
де́нна бы́ти. а҃ще ли́тце ісп҃о́ до́лга
о҃бли́чится оумерша́го, е҃ли́ма о҃него
не́тѣзаше, по́лнѣо да҃плати́ насл҃ѣ
дніі́со ѡ҃ного. попрешествіі́нѣе деся
ти дни́, а҃ще істо҃ наѧ҃нцепа҃ лица҃,
не́мѣ҃ѧ и҃мѣ́ти ни пра҃, сі҃е́ позако
нѣ҃хъ да҃ѧстаѹ҃ае.
карфате. ѯ҃ сѣдіа́хъ нѹколены ге҃ѣше ѡ҃бы́чнѣо.
чѣ Дека́деса҃ ѕ҃ѣстое и҃ вѣ карфаге́нѣхъ

собора правїло, аще изберет речє, по
законыи судїю, иснимъ исо нанетш
избра реѣше позванны. прочее ниедин
номъ ѡсихъ лѣтъ дабыде, второе
позыпати. ащеба посщей воли ныне
пра имѫщей межда собою изволатъ
судїа, нелѣ быкае снмъ. наизнесенны
ѡнихъ кторше позыщати судъ —
Пдаждде исто двадесатге которое по
келѣкае, инеповїнѫющихса ѡлъченїю
сподобае — Изволенныи судїа
мнимое гомъ суди, реѣше ѣнеса семъ
скиди, инеиспытхе сда претъ —
Любо праведно любонеправедное изво
ленната судїа ѡреченїе реѣше дасадъ
сѫждєнїе пѣрдо пребыкае ѡнюдъ —
Данепребыде которато сда изволенна
судїа ѡреченїе реѣше дасадъ —
Изволенное сѫдилїще ѹподобленно и
стинномъ сѫдилїщи реѣше цркомъ и
ѡставлено є коѣгже ѡконченїи сѫдове
непригладноже есть ѡнего ѡписанїе.
ноголенїа изказанїе —
Аще дакабыдета изволенна судїа праунь
стпѣта понѫждаютса, итретнего

чого ріск

прито єсть
санъ отарѣ
или паподы.

ѯаѣш.

изволенната
судїа пѣрдо
пребыкае ѡ
реченїе.
Ѡписанїе ѡ
ложенїе гле

г

Не́вѣсо́его и́збра́ти не́вто́гокъ бы́ва
не́сѧ́сѧ. Не́бы́ва́е и́зколе́нныи
сѹдїѧ̀ сокла́тшенны́ ѡ́тпѹще́ніе,
ностомле́ніе, сі́нрѣ́чь ісѧ́зніїю пра́ще́сѧ
да́нзбнра́е. и́нѣдѣ да́нмь. і́лн̀ пребыва
наседѣ́ть. і́лн̀ пла́тѣ дава́, е́лнсо а́ще с
страно́ѣ о́бѣ согласѧ.
А́ще и́наѣ́тни і́сно́ь и́зколе́нномѣ ѹ
дѣлнцѣ. неповѣ́стѣ́не і́сто̀ пребыва́н
наседѣ́ть возводи́тсѧ не́ѹста́нѣть. сопе
ршенное́же є́ помина́ющѣ главнзнѣ лести
ѡ́пра́щнхсѧ зако̀ согрѣ́шенїѧ е́пнспъ
и́прнчетнїнсъ. а́пльскаго ѡ́д.
Седмьдеса́ четверто́е сты́ а́пль пра́вїло
главна бы́шша е́пнспа ѡ́члнса достовѣ́рна
нацрнсо́вное нѧно бы до́лжно́ прнзпа́тїѧ
рече́ сѹдѣлнще, дкѣма̀ е́пнспома непосыла
е́момА. і́ѧще ѹ́бѣ́ї послѹша́ѣ прїи́дѣть,
и́небѹде́ мощѣ ѡ́шрѣшнсѧ согрѣ́шенїй непо
вѣ́сѣ. і́лн̀ ѡ́блнчень бѹде́, дапокелѣ́кае сѧ
прнсла́дное на́нь за́прещенїе. непрнше́дшѣ
же а́бїе дотретно́и тогѡ́ѣ прнзва́нїю
бышати, а́ще лн не́нце пребѹде́ кнепосо
ренїн собо́рѣ, е́лнса возмнн, рнрѣ́чь да
бѹде́ собо́рѣ нань, дане́покелѣ́кае пра́мо

Позднѣ епископ единого наѣ, два епископа по глашают ѣ

качествѣхъ согрѣшенїа, нижѣйше нѣко
рое ѿ сихъ ѳ҃ѣпѣйшихъ. карѳагє. кі.
карѳагєскаго двонадесѧтое, иже всѣ
грѣшенїе рєчє впадшаго єпіскпа. ѿвсѣхъ
прилѣжно є҃сть сѣдѣмъ бы҃ собора ѿнегѡже
сей є҃ѧкѣ ѧѕѣ, ащелиже неѹдобна бѣдє
всѣ, или многѣйшїи сънитисѧ. неменшїи
оубо бы двонадесѧтїи, чаѧсобо всѧѕѣ
ѿ сихъ бывшихъ сомнѣнїю. непрезирає
бѣдє ѡсѣщи подрѹгою. презпитерѹже
шестъ сѣдѧтсѧ єпіскпъ, и трїѣ діѧконъ,
твердостнѣйше инепогрѣшнѣйше нн
ѧѕѣ єцєннїчєсїи сѣдѣ соборъ всѣмъ бы
пѧти промышлѧюще, ѧѕѣ послѣднїи
шемъ сѣщихъ лївїѳ ѡнтіѡхінскаго, їи
оубо квѣтвертѣ прѧшїлъ, ѧѥже презпи
терскаѧ и діѧконскаѧ ѹзкерзенїа ѿ
єдінаго єпіскпа повелѣвае. ѡсобразже
єпіскпъскаѧ. сего ради стѣйшїи па
трїѣрхъ лѵѕѣ. нетщердо кмѣнн єпіскпа
амафѵскаго їѡанна ѹзщерженїє, єѥже
архї єпіскпъ сотворн ісипрѣскїи. ѧѕѣ
единонадесѧтними пѧѕмо єпіскпы сѵи
не выше бѣ҃ сѧ прочи дванадесѧтниця.

Чсть, ді. Ѵѕѣже ичетверонадє
сѧтое

ѕѣлнѣѕѣ сѣдѣ єпіскпъ, и прочїи причє
тнїи.

Аѣанїє собо
ное лѵѕѣ па
трїѣрхъ не
тщердо амѣнн
єпіскпа амафѵ
сѣтѡ и ереѣ
нїє.

єпіскпи пособою
имѹще сѣдимы
дѣѧнни бы дн҃в
числа прочи
єпіскпъ.

Ѡгодѣ карѳагенскаго поклѣкаѥ ѥгоу
стыхъ сѫщихъ рече епископъ ѥ, ѥгда шпаѧти
сѫдн презвитеръ ѥ, нштре дїѧсш
своемоу нхъ епископ, мимо тѣ прѣбывѧ
щихъ, рѣсше выше числа сѫщїѧ, пѣмяже н
ѧже пособою имѫщїен вадимы домнн сѫ
нзконъ бы, вчїненноѧже числа снимн сѫ
дѧщихъ — Антиохѵ, ѧ
Сѫщаѧже колтиохїи четыренадесѧтое,
Соу епископ сдінатъ ѳще и неѣдѣ согласе шездящи ѥпи скопоша епископъ речѣ онѣкѣи сотрѣшенїи вадимъ
ѡ ѥпархїи ѡнои епископъ, ндрѣтъ исодрѣтъ
сн раглашающн. ѡкѣ оубо непокинна
ѡшѣмчѧже покинна ѧклающн. подобае
митрополи ѥпархїи ѡноѧ, ндрѣгихъ
ѡкѣпъ копредѣлныѧ прнзва странн, н
сомнѣнїю ѡнѣмн разрѣшитнсѧ, мнш
ѧщнн сѫдъ оутвердншѧсѧ —
Ѡгодѣ ѳі Пѧтнадесѧтоеже сего, ѧщелн кси рече
ѥдн нѧгаго сѫдъ нзнесъ, неіздмъ ѡнны
семъ сѫдімъ бы. нонпребыкати пѣрдѣ со
гласно вхѫдснїю ѥпархїа ѡноѧ епископъ
сардїйскн дн Сїѥже ѡѧто бы ѡчетшертаго н всарди
кїи снце поіздхѫщихъ, нже ѡбщн вхдѫ
ѥпархїа епископъ нзпержен, нсхдѣ непод
клонаѧщнсѧ, новѣше совлещнсѧ, мощнъ

бы́ти глющѧ сотрѣше́нїи , не первѣе
напр҃то́лѣ его҃ хнр҃о́нисаи́ инога́ , пре́де
да́же па́па ри́мскїи ѯ́ кѣ́дѣлѣ ѣ́же ѡ́
кещи́н предѣлѣ́ нѯ́несе́ нѡ́рече́ , нли́ ѡ́у
тпе́рдитьсѧ . нли́ потщо́ритсѧ ѻ҃сѫ́жде
нїю ѯ́ападны́ѧ сѫ́щы҃ е҃пархїѧ е҃пс҃пъ ѣ́кѣ
ѣ́ко ѣ́же и҃тючїю ри́мскомъ напла́сти
ѡ҃тѧ́клена бы́ . и҃дѣ́же и҃ѯ́бо́рѣсе́и сѡ
бра́сѧ , и҃дкѫ́щиба́ пр҃етисѧ сѫ́дны́мъ лѣ́е҃ .
Чогѣ́же е҃ї — Па́тоере и҃ѯ́ке
рѧ́ены́ бы́вшѧ ре́че҃ е҃пс҃пъ , сѫ́до ѡ҃бщи
е҃па́рхїѧ е҃пс҃пъ , и҃падѐнїе ѕ҃ па́пѣ сотво́
ршѫ , и҃ ѡ҃номъ и҃ны҃ прибли́жнѣ ѡ҃ѕѣ
дны҃ е҃пс҃по́мъ и҃спа́ѕа́нїе сѫ́да́ пи́са́нїе
покелѣ́шѧ . семѫ́ и҃ѡ҃сну́ѣ сѫ́жде́нѫ бы́к
шѧ , па́ки́же ѻ҃у и҃ѯ́ѧ́щѧ и҃спа́ѕа́нїѧ ,
а҃ще ѻ҃у и҃же́ ѣ́же сѫ́жде́ннаѧ доколна́бы
ѯ́умни па́ки пр҃е́рдо е҃пс҃пъ е҃ѕѣ́ сѫ́да́ннаѧ
ѡ҃ре́че́нїе . а҃ще́ли́же и҃па́ки сѫ́дитсѧ е҃пс҃пъ
и҃ѯ́коли́ да́не́по́нѫ́дае́тсѧ , и҃ѡ҃сѫ́де́нъ бы́
вы́к кр҃н и҃пр҃ти , носкою́ па́па вла́ пр҃е́зви́е
рѡ҃ , сво́йстве́нни́кѣ́ни́ш томъ да́къ и҃посла
тамо спомѣ́стины҃ е҃пс҃пы , ѻ҃вещи́н и҃спы
та́тисѧ да́поѣли́ . и҃ па́ісо совершенно ѡ҃
ре́че́нїе да́бы́ка́е — Дѣ́ла́ѣ́сѧ́тѡ҃с

Ѯ которы҃ е҃пс҃пъ
па́па посѫ́де
а́ще ѡ҃ци́дитсѧ
и҃ непра́ведно
ѻ҃сѫ́жде́но бы
сарди́и́ски́ѣ ,
ка҃е҃пархїѧ пѫ
ты҃ ри́мскаго
е҃пс҃пъ ѻ҃сѫ́де
нны҃и а́ще
допа́ты҃ припо
де́ ѻ҃пѫ́сѫ́де
нїи .

па́па и҃дѣ́
сѫ́ нѣ́де ,
пласть най
ны҃ пѫ́лага́е .

р҃ н҃
Дѣ́ла́ѣ́ гл҃а҃ѳ҃ ѯ҃.

карфагенскаго ѡглающаго наєпіспа ѡ н
же жю́пою старѣ́йшнетвующаго ѡ
глані́а, подобае́ рече́ сокон бы, ѡглає́
мыниже пре́де совершеннаго ѡреченіа сво
є́а́ чести не узаконяе́тсѧ, пи́сменни
призва бывъ насѣдлище, а́ще непрїи́де
единомъ мимо тєкшихъ мцѣ ѡнелѣже пи
са́нїа прїа́тъ. вса́знь непокостна ѡлѣчае
тсѧ, нелѣ бы тѣмъ ѣщеннодѣ́йствъ.
исовнѹтисѧ нигдѣже.

Епіпъ позва ный ѿщенепрїи де насѣдъ 6

А́ще ли нетинною ѡнѣденны вини поса
жается кобранае, дрѹгїи мцъ копредш
ѹстакъ томъ непрїи́де, ѡшєрны прин
щенїа нѹмѣтаетсѧ, дондеже на глава
прїи́мъ исонецъ, ниже́ исоепархїа тща
є́ѣдарха. ниже́ ісбышающемъ лѣтномъ
прїитїи́ попещінсѧ са насѣ вадъ нзесе,
низложе бывъ нзверженіе, ѡгльнїисѧже
всѣдилищи препроводасѧ. принщенїа не
возбранаетсѧ, ѡшедшеже понѣ́исое ѡ
лобѣленїи, тои́ ѹ ѡлѣчаетсѧ, епіспѣже
ѡлѣченїа ѡрѣшаетсѧ, показавше непо
ѡлобѣленїи. іли́ лонѣ позроісъ, новїноѵ
добронзвѣстною бышихъ ѡшествїю. нпа
існ ѻ́шедши подвизати неповбранаетсѧ.

Г рли

Аще ли оу корень есть нравы, рекше
житїемь, отлание оу сщенства Єпіскпва
касающеисѧ глати непрощае есть нзна
менїе нань подинзати нешобранѧетсѧ.
Нонесиде ннѣ прѣоустави ѕканїѧ днекъ
бываю, понашон иже прнопоминдематсѡ
цр҃ѧ манѵила. тремн подрѵгами трнде
самн днѣми прнзывлютсѧ цсн҃ѧ пр҃ѧ
начїнающен нпрн҃ подлежащей, которое
любо бѣде кещи согрѣшенїе.
Іѕарфагенъ. пн. Нонирѣ
осмьдесѧ осмое повелѣнае, иже по
глаголемъ бѣ кшаго Єпіскпъ, Єпіскпства
нзринѵти, дондеже ёже сѡне разрѣши
тсѧ сѵдилнще. Глаже ншестдна
десѧтое глемаго а гѳ, и к гѳ,
собора правило, нкнѣ ѕаповѣдае нехи
ротонїсати ного повелѣнѧ къ цркви,
ёиже Єпіскпъ аще жнвнтъ есть, нне оу
своеѧ совершенніѣ шкерже бы честн.
Аще нсшнѣвсн сѡгрѣшнвхъ обѣине бы,
нмалодѣшествшка, нетли остави Єпіскпство
крамолы бо нсмѣщенїѧ кнновно се оубо
подобаетъе цркоснын, всѧко любоненавн
стїе паче олагатсн, нопрѧкнлнѣ нже оне

Остальнае
писмо зде
бѣде пороче.

ѕнамъ

Собора а гѳ
и к го ѕі.

Єпіскпъ ялнцу
сѣщъ ного не
хнротонисати
пнѣсто сгѳ
глще нцрість
остави нощре
ма оглаа
бынъ шнѣ
нцхѵ6.

истазовати, іаще послухъ реѣще по
правдѣ ѡставленіе епископства бы, іли
правилнѣ засогрѣшенія изверже нехѡ
ще спасти своа люди, носкоегѡ ѡстоу
пль стада, множае шестихъ лѣтъ кой
Епископъ нехощѧ пасти люди ащено проводае мѣстѣ, нѣкоей нѣдѣ оуде
замедлити пре шесть лѣтъ ряшаѧще, епископіа, недалнюа праке
дніе ѡлѣтъ боудѣ.
Исарфате. Адесѧте иперкое соущаго кисарфатени,
Исд презвитерѡ идіаконо, оньихъ которыхъ
познашемо своего ихъ епископа постакла
сдію, гонимыми оубо ѡгоняе епархіа
ихъ оже аще изверъ ѡглаголіи, шести оу
презвитеръ, ипре придіакониихъ, пре
оуставаше изапрещенія, паче бѣ сими
ѧвѣ ней спазѣетъ, ѧже иприепископъ
прекарше, прочіихъ же причетніихъ дѣны,
Единъ той епископъ истазае, нѣконецъ
ѡпреченіе дастъ рече.
Ѡ чѡтѡже с Седмьдесѧ идекатое затворитсѧ
гѧ причетніихъ единомъ мимошедшѣ
лѣтъ, инепріемшей конецъ та кеши
Хамо нѣже сіе недѣйствуетсѧ.
Ѡглаше сще Глаше сщенніка, нонніѣ же ѡлюбіи
нніка нищоже
Сѧлюбіи власе дасвдитъ; властель досади разѣ ащеѣ оправданіѧ

Христова сотрѣшенїа отланіе ωбдержи
Ющін ѥкѡ ѕі главѣ, и гл состака
правїла, ѩже кнеѡкесарїи собора де
сѧтое идесѧтѡе, иφесѡ,дѧлакѡ
пѧтое. ⁘ Ѡ́же всѣдинщихъ
отлѣнщѣ, собора ѕ гл, и к гл.
Шестое к гл собора правило ко
ωтланіе рече епископъ ипричетнїихъ,
ниже всѣхъ неиспытнѣ прїимати
подобае, ниже всѣ оубо ѡправдати,
аще оу ωбостоющихъ подвизае исто
нанѣ прю, Ѡбидѣнъ бы гл самъ
опешехъ дшевнымъ, или недшевнымъ
или досадаемъ, или что сицеко по
страдати, ниже лице ѡглаголающа,
ниже кѣрѣ смотрѧти, нисомѣжеба
правнѣ потрѣшати праведно, нора
венъ шествїю принеси на неѹмыте
сѣдъ свободнѣ иштаѥвыѧ любѡ
неправды епископъ паче, или прѣчетнїихъ
оустраняющихсѧ. Ащели цѣковно бѣде
сотрѣшеніе ωпаденіе ересенничества при
носѧ епископъ, ѥже инародна глетсѧ
ωбостоющагѡ разньстѹемо. Зане
ωнарода всегѡ ωбычае истязатисѧ.

Ѡ которы
вещѣ отлѣни
цы наѣтіпа
нсщенніцѣ
пріемлюща
ѥлиноцы любо
бѣдѣ, иноко
торы ѥретн
цы сѹще не
пріѣмлютсѧ.

Ѡ се ѥретіцы
иправчїи отлѣ,
нїцы непрїѣ
млютсѧ. ни ⁘ ε
прѣчетнїихъ,
ниже лѹстїи
маючи поро
насебѣ.

нижѣ Еретиціи ѩзыцы любо пріѧма
подобаѥ, нижѣ оубо расколніи, нчре
собарніи, нижѣ иже поны вначѧ
совершенно изверженны щрікве, ни
оубо, нижѣ иже немало врема щрікве
щлѧченныѧ. любо причетніцы бѫдѫть
любо людстіи, аще неперквѣе ѥже нани
кіны щтрѧсѧ. нижѣ иже по щглніе сщи
преде даже согрѣшенїи неподинни напат
сѧ, ашели сѫть вѣ свободни бѫдѫть
отльніцы, тогда оубо ѩже приходѧ
наепіспа согрѣшенїѧ, нѫже Епархїѧ щ
нода Епіпи рече испазаю, ашелиже ѥи
немощни бѫдѫ сіѧ разрѣшн, нѧже стро
нгестка болши собор испытавъ, ѩко не
щреченїѧ сотвори причетнїческаѧ сщи
Епіпа щдастса Епіпъ испазаетъ, нунемогшѫ ѩкоразѣ
рѣшенїю болшомѫ, неіѧ собор ослана
Попадъ отль бѫдѫ, неперквѣеже рече щглнїю подви
нїсщи б зѫтнѧ, прежде даже писанїе отльніцы
зри. ѕпердатса рашною поѧти бѫдѫ.
Аще оубо коиспытанїи вещеи оболга
щїи Епіпа щбличенн бѫдѫ, непрнемлю
ща тоже сніце содѣѧти, нонлн црю при
сѣдающа, нлн мнрскн класте, нлн

вселенскомъ соборѣ непріѧтна бы всѧчесѣи
сѣнюдь кощтланіе, мѣсо собечестивша.
стронтестиа єпіскпы, нѣбѫтшенна
правїла досадіша. соб. д гл. іѕд є.
Семоу согласѣе, надвадесѧтое четверта
го собора, небе неісхшеніѧ глю пріѧмати
оглющихъ єпіскпы, ілѝ причетнїіскъ, лю
бо причта, любо людстїй бѫдь, ащ.
неперквѣе тѣкѡіе нсѣкѣнтсѧ ічѣнаніе
ѕарфаге, и. Ноносмое сѫщатъ вѣса
рфагенѣ, непотщае єпіскпа оглатги.
тогѣ рісн. Сто надкадесѧте осмое,
нирке шлѣченнаго нѣвѣсорѣхно нравы.
причастнаго, дондеже аще разрѣѣшнтсѧ
шлѣченіе. тогѣ. рісѯ.
Сто надкадесѧ девѧтое, нирке рабѣ ш
глатги дае, нирке освободенны, и тѣ
шсвободьшихъ причетнїіскъ, ілѝ дѣѣи и
ілѝ наслѣдніїси. дрѣгоже оглаголдкатн
остаплае, нонирке бечестны реѣше бѣ
рце, нонѣбѣ сѣсомрашїи подражателіе
ѣже, нагѣртїіцихъ, народны сходѣенїи
играюще бечестни. ѣнѣе бѫщрѧ сладѡ
стнаѧ ісоглѣмномѣ ксласованію бѫнщрѧю
ще почѣенми, Свѣеробрцы ісамобрцы.

сѣсомрасн
барцы. інные
которые с
бечестни ко
торые почѣен
ные сакрѣ
барцы храрїи

с
бечестнїи.

Аще оубо ісо сѡмѧвлéнїю моужествиа. зрѧ. нслáвы желанїю хрáбры оу имть
нáтсѧ. áщелиже ісо мзд҃ь бечестни
и҃же бы сóй ѧзнво нещадáюще, ноз҃а
мздоу сéй нздáше, ісольми паче имть
небрегомое, сѡпохвáлнть прїáтїй. но
нняе іюдео. ілн еретнісо сѡгловатн
попелѣбае, разнть áще óбон сін дсн
прїáтвещехъ. того, рл.
Сто йтридесáос. нѣе помнáгнуб
рече согрѣшéнїнъ єпіспа сѡглающь,
ілн причетнїка, нѡснуть єдінамь непы
тáнїю дáшасѧ, ѓказати непозмóгшь
нняе óпрóчн подóбно сѧ вѣроватисѧ.
Заісонн. Лоучьше согрѣшенїѧ сѡ
ставлáти несмщена. нежели нѣпїѧ
непошнннть мóчити. Неподобае
вѣропа ѓданїе сдінны, áще неоузазъ
оучн сдію дшéвны согрѣшенїй полаг
стїю сдáщи дѣтн, негли óцы бѣ пѡ
Емлю, áнегрѣхонны, небомчатсѧ
óцы сѡчáдѣхъ, речéбо Заісо согрѣше
нїѧ глашть послѣдю. Ѡнже всѣдинл
шн сшндѣтель. Áпльское. ѕ҃.
Седмьдесѧ нпáлое отвы áпль правнлѡ,

Іюдéи несинáгѣ тéстаю

Вседино нéда алѣ óпрáчнъ нѣтрé

Лучше нéсти согрѣщенїй, нежели, нещи нны мучити

Согрѣшенїѧ глашть послѣ дбютъ б

рма

нижѣ свидѣтельство еретиса пріима
пощелѣдае, надѣе, нижѣ кѣрна едн
ного тѣлсмо, прихѣстѣхъ во двою свидѣ
телю. ілн трієхъ стане вѣлѣсѣ глѣ. н
павелъ аплъ напрезвитера отѧнїа непрі
емли, аще непридкою ілн тріе свидѣтелъ
соуштаго писарфагентъ, сто ни ла е. рн
нѣтерка рече вѣбранна ины осогрѣшени ісафате
начинати, нижѣ къскидѣтестио пріи рса рлд.
мати подобае, нижѣ паки жнтіемъ б
батихъ, ихъже свидѣтелство нѣтинно Кѣзрасти
сотшори, пренее жнтіе небы. недорасть дѣтелей,
шн кнѣгръ имѣе ѥѕо четыренадесати
лѣ, вдеже нееще сн благостателнѣ бы
мѣдрованію, нонже домашнй оглѧ- Домашнїи
щемѣ приводити подобае свидѣтела. и повластны
и повластнїи емѣ, ілн подрѣчнїи ихже несвидѣтель.
непоцѣнѣется наче ковмѣ емѣ глати,
моще есть пѣ мѣчити чистагоже дер
жащейса жнтіа, подрѣчнїцы сщенїцы
глю идїакони, нелѣкесны хѣдожнїкъ
ученїи нешкерженни исосвидѣтестиих бѣде.
Гоѳ нв. Глтьдесѧ деклое,
аще причетнїцы рече шцрковна ѣдїми
бѣдѣтъ ѣдилища, ихоже аплъ запорѣчае

сміве істо ѡ҃каєть вѣщь нѣмѣа сѹдѣнїса
пренепрадедны, анепрестїими, нєдїна
страна зазри, инєкїиноу вдѣ нелѣ єсть
дрѹгоу странѣ, наѵгорагѡ сѹда сѹдѣлнще
прикодѣтїи косвидѣтельство, ѣ҃же первѣе
вѣщь испытавшаго рече сѹдѣвшаго, ілѣ
невдѣлнѣмса прилѣчѣшатьса, нѣже
ростоу своихъ прелагати свидѣтела.
Достоѵѣрны бы подобае свидѣтеле
Ѣ҃ привождатса ѡнмѣнїи ѣгрѣховны ве
шехъ, ѣ҃же нешозбранєнн сѣ ѡ҃заісона,
ілѣ осѹдѣлєнн, ѡ҃керѣе косвидѣтєство
бывае ѡсѹждєнїе бывын. заєѣе сотво
рѣтъ смѣщєнѣ бла. Подобаетъ
свидѣтеле первѣе клатнса, прѣде да
нескидѣтєствоѹ, чтнвѣйшнмѣе пач
кѣровати, єдїнаго свидѣтєство нѣ при
ятно нѣнаісавѣ любо сѹдѣ, ащє ѣ
снгкслнтнкъ бѹдє. Ѣ҃же наѣшпа
прѣнїю, ащє заѣмѣнїи бѹдє долнтвы
єдномѣ, дка кѣрна чтна свидѣтелѣ.
Ѕаклатнє свидѣтелствоѹ, ащели до
пѣгьдесѧ литръ три, ащели кыше по
пѣ. ащели ѡгрѣкъ бѹдє сѹбвинокенїе пѣ,
тмѣ свидѣтели кѣрны нчтнымн ісленѣ

Ѕаісони

Ѡсѹде бывшѹ свидѣтель не бывае.

Ѕаісони

Єдинаго сви дѣтєствоа не прїѧтно.

Ѡчє ісолнсо свидѣтелей наѣпшоу

шимися ѹказѹется — Нѣсть дш
стоѩтверть свидѣтель, ѥгоже повелѣваѥ
бы могін мною, боѥже свидѣтєствомо
кати, ѡбычнїйсѣ домашнїи свидѣтель не
можєт приводити — Ѩже пошибѣганїи
ксобѣрѣ прєсѣдїєю прислады, сѡшиѭа
єпіскѳ, трндєсѧтє дѣ литръ —
Потрє ѡбразѣхѣ ѡшѣлганїє бывае, ѩ
третѣѵѣ нєхѳдєнїє, іли ѹѵѣ ѡшѣлгаєсѧ
істо, ѥлсо лѡжнѣ ѡглѧѵѣ, іли предѣ
своєи кєщи бывае, нєтинна согрѣшєнїа
сѣрывѣѧ, или бѣжни нєвда спєршєнне
ѡхѡдѧ ѡтѧнїа, нєпсѧко шѣолгатель
є, ѥгоже ѹказѹѵѣ ѥгоже ѡтѧлє, нанасѣдоу
сѣдїѧ єсть — Повнегда ѡскѡбѣдитгнєѧ
ѡтѧѵємомѣ кѹыскати ѡшто. іѧшє рече
нєѹказѹ єсн, пощадѣ є єго, ѧшєли рече
ѡѣолгалъ єсн, ѡсѣдлалъ є єго ко шѣолганїє,
ѧшє иннѹѡгже рече ѡтѧзѹни, послѣдѵєѣ.
ѧшелнтже рече дєрзѣ подкигласѧ єсн,
рєѩше нєѹказѹалъ єсн, новотщорн єго ѡшѣ
лгателѧ, ниже ѥсѧзѹни паковыѧ поємлетъ
Жєна непроходн мѹжєсѩїн сѧ, ниже
ковзкивѩѧє, нискїдѣлѣстѵѣ, разѹкѣ кнн
ѵе мѹжїє непрнзывѩютсѧ, нонже соглока

Ѡбогатіе праѧнокѣ.

Жєна несши
ѧѣѣстѵѣ,
нисліѣпецъ

сѝмъ попѣщено̀ ѐ нарѡ́дмъ, себѣ́ же тѝ
ісмо сотлѣ́етъ, нѝжена̀ ѝсплѣщи, сей
же ѝсходнти можѐ. Лекъ цр҃ь.

жены гдѣ
о҃чѐ сидѣ́те
стихю҃.

Четыредесѧ́же нѡ́смаѧ цра̀ лѣка кобра
на́е жена, ѡ҃прнкоснфонъ сквдѣтель
ствовати, ѝзнаменїнхъ бра́чны, ѡ҃роде
нїнхъ ѝже ѝ ѡ҃нхъ же ѐдннѣхъ жестъ
о҃чи зрѣ́ти прощенн сѫ́ть повелѣ́кламъ
сѫ́ть свидѣтествовати.

рїсг

Ѹ҃стннїа́нокы нѡ́кыа рїсг.

Клтоглкїйны прекнтеро̀, ндїа́ісѡномъ
а́ще ѡ҃бра̀щѫ́тсѧ, ѡ҃нманїн кнѣ́ть лжѣ
свидѣтельствовавше, неѫ́тпердѣвше
ісла́тною лжею̀, си доклѣ́е клѣ́вето мѫ́
натри лѣ́та ѡ҃лѫчнтнѣ́мъ бжтвеннаго слѫ
жѣнїа́, нмнтре педака́тисѧ. а́ще ли
ісѡлжѣ̀ нѣсла́тѣ прилоѫнша, пра́вило
тѣхъ пѣмнно̀ ѣ҃шенстка, ѡ҃трѣховныѭ
кна́хъ, а́ще лжесвидѣтельство реѭ́тъ
кписа́вше, ѩ҃кѣ ѩ҃зыкѣ бжтвенныма
пра́вилы ѡ҃пнчта ѡ҃бнаружаютсѧ, ндаісѡ
нны ісказанїе предаю́тсѧ, доклѣю̀ ісѡ ѡ҃
казанїю па́ть свидѣтель вписанїе несо҃
цн, а́ще ли́же сѫ́ть вписанїа реѭ́ще існи
гн ѹ҃пнсаю́щагосѧ позаконѣхъ тѣ̀ глсно до
клѣю҃.

г̀ рмг

Сшиндѣтелїе слꙋ̀ дѧнесвидѣтельствꙋ̀ глю
ще, ѩ̀сѡ слы́шахѡ ѿ нѣкоегѡ ѻ̀ сицы,
дꙋ́хвнꙋ бы, ѩ̀лѝ ѿ сицы низлѡженнꙋ,
а̀ще нтаквлѧ́рни бꙋ́дꙋ, ѩ̀же сі҃ѧ̀ сквдѣтѣ
ствꙋющїй, ѻ̀ грѣхѡ́вныхъ бо нꙋ́жда вѣ́ѧ.
прнести сквдѣтеля, а̀не гласы ѝ сквдѣ
телѣ, а̀нейже ѡ̀ сквдѣтѣствꙋ дакѣ́рованѡ
бхдѣ, самолнчнѣ бо копрошѧ́тсѧ ѡ̀сѣдїѝ
ѡ̀гнѣсѣ, ѝнепоказꙋ́ѧн ѩ̀же ѡ̀тнꙋдꙋ̀ ѕапа
ѕа́ѥтсѧ. Нѝцїй несквдѣтѣствꙋю
нѝцꙋю рѣ҃ є҃ нѣмѣ́ѧн пѧтьдесѧтн зла
тнїѧѕѡ нмѣнїѧ несквдѣтѣствꙋю ѻ̀свобожде
ннїѧ набы́кшагѡ ѣмꙋ̀ ѻ̀чанїѧ, ѩ̀лѝ сна́е
несквдѣтѣствꙋе мѣ́ншїй двадесѧтн лѣ҃,
нирѣ̀ ѩ̀же кнародню сꙋ́дилнщи, рѣ́кше,
цр҃ѕо ѡ̀сѣдѣнь бы́кь, ѝнеоустѧменнтѣ
кѧ̀, ѩ̀лѝ коюзахъ. ѩ̀лѝ кнародныѧ темні
цы ккѣрѧвень бы́кын кꙋ̀ нмѣнїю. ѧ҃ є҃
сквдѣтѣствꙋе, ѩ̀же ѡ̀сѣдѣнныѧ ѡ̀пре
любодѣѩтвꙋе, сы́нъ ѻ̀ц҃ѧ, ѩ̀лѝ ѻ̀ц҃ь сна,
несквдѣтелствꙋе, ѩ̀нрѣ̀ ѩ̀сто любо ѡ̀скве́н
нцѝ, ра҃ несквдѣтѣствꙋе, ннѣ́сть подо
бно кѣ́рока дерꙋ́ть, рабо глющи нѧ́кнй
ѣстѣствꙋ бо ра҃ кѧцѣ ратнїѧсѧ.
Ѝнѣ̀ нанѣ́всѧго ꙋ́жде сквдѣтельствꙋа,

слышанное несвѣчнѧ.

нѝцїй несвѣ
чи сирѣчь не
сквдѣтѣствꙋ
ющ.

сы ѻ̀ц҃ѧ несвѣ
чнтъ.

ра҃ кѧцѣ ѣ
ѣствꙋ ратни.

Кобранены на сиждьтестьво

нескиждьтестьве наи нань, воздрание
тса скиждьтестьвока. недорастшии глъ
нивмь, неистовыи реисше беснъаисм, бл
ныи быть повластныи, егда ощь его ощи
ного напишется наслъдниись кзаконъщании
чрепсание. позаконъхъ оу намного. пори
тарьхъ же начеткеро быкде, ощскъдъ
кающаго яко се блъднаго ощь безъкъсти
бы, нъбинстша сть бъжи ощремнотаго,
яко сбдм юнїи заклашаса нещвженнїса
нбъжа бла житїа, нли ощнихже нить
сотворища. неподобае сждитиса, якоже
ияже пръщи храберъ емъже собра поставїша.
рапнїцы. нпреданїа бъжа. нли полъте
яко се, страшлнкаго сть храброва нпрелю
бодъйстка сждитъ жены. Ещеощже
пслъедить нзбежены атнохїиса, д. е.
Четвертое правило ниже вонтнохїи собора.
ниже ощсобора нзверженъ быкыи епіскпъ
ещеже презвитеръ. или дїако ощкоего се
постраданъ епіскпа, аще прийти что любо
косхоще яже ещенніско ощбыуай нелъпае
гомъ непракедніъ, ещекрьпащиса постра
дати. нномъ приститпа соборъ, інсіати н
стазанїю еже оне датиса. ниже мъстоу

шкета томъ пріяти, свѣдящыне еже
нань шреченіе, и приобщитисѧ томъ смѣѧ
кшихъ, нен шцрікве шствщинсѧ. Дѣго. кі.
Аканадесѧтое, и шєкоегѡ паки єпіспа, и
ѯвєрженно прєзвитера. нлн діѧкона, нлн
шсобора єпіспъ, шрнцае пристѹпа црікви
и шнегѡ нєісати испытаніе. нобошемъ
єпіспъ соборъ, дѣѧне мнн шправданіѧ імѣ
іѕєи коуносн, іняне шнн нєпаѹданіѧ ожіда
и присѣѣденіе, дѣѧелияне іѕло шсихъ малодѹ
шстѹпокъ ствѡрн дерзне црікви, неістомѡ
мѣєта имѣ шѡвѣта, нижѣ оуподанія
кѣдѣщіагѡ ѹстамененіѧ, дѣше бы нєсѧіѕо
ѡсѹждаємомъ, ѣяне шпосѣждєніѧ є помо
щи, нопонеже патрїархъ єѣдоше посѣдєнію
неподлежнн, поісѣшайсѧ посѣждєніе ѣцрѣ
творнтн сошреченіемъ, и шпатрїарха и
несенны, оне тѹми є. нпосе правилъ
Апѣѣісше існ. Дкадесѧте носмше
стыхъ апѣъ, нѹне нѕверженна праведнтъ
єпіспа нлн прєзвитера, нлн діѧкона ѡгрѣ
сѣ навленны, нприсоснѹтисѧ смѣѧкша.
шемшаѣсѧ шнегѡ слѹжбы, шстѹпнсѧ ѡнѹ
повелѣѣае црікве, ѣаёже негли бестка ве
личества, ѣяісо нѣяісомѣчн правілнтъ нтъ.

изверженыи
шцрю ѡпомо
щи данейдє

патрїархъ
сѣдн. посѣдє
нію неподле
жа.

изверженыи
праведнтъ
дѣше дерзне
слѹжнти.

Карфаге
кв

Шестьдесѧте и второе карфагеньскаго
праведнѣ причетниꙗ сѡсѹжденъ бысть
рече сѡсѹдивъ епископа, неꙗломъ которы сѹдѧ
помогаемъ причетниꙗ имѣ, ꙗко и рѣкѡ
насилѹющи и невоздержѧющи сѹставлены на
сѹдъ епископ нанести, просити подобае
собора сѹщꙋю ꙗзыкꙋ сихъ имѣниꙗ, ꙗѡ
ѧтиемъ чести низложити, любо цр҃кѡ
кныи сѹ, любо людстиꙋ, которого любо
ѧще сѹть невозраста нестествна. Дого. н.

Сщенныꙗ мирскиꙋ власте намѣщеніе не предаютсѧ прѣде иꙁвержениꙗ.

Пѧтьдесѧтое іепископы иже сѹдѧ непослѹшнꙋсѧ собора, ꙗснѧжсѕѡн класти непо
велѣвае дѧтнеѧ. Сѡбаче нѣ ꙁаѕѡ, нш
сщенныѧ намѣщеніе мирскиꙋ класте предѧ
кати, ѧще неперквѣе иꙁвергнѹтсѧ, ее
бысвае, или егда неꙗѕѡ соборъ бѹде сное
сѡреченіе кадѣло имѣсти, или егда велиѕѡ
бѹде согрѣшеніе, Уподшбае сѹще ощіске
неже швласте послѣдова мѣщеніе; ѧщебѡ
ищбрѧщетсѧ нетли сщенныѣ, навѣтѹѧ
цр҃кѡ ѕѡиꙁверженію, ивладѧщи конста
ꙁаніе издань бѹде, мѕѡ даповѣсть со
ѧвственныѕи, мѕѡже сѹ бо иꙁреченнаѧ
рѕг, истиниꙗнока новаѧ ощцевы пове
лѣвае⁘ѣ, ꙁаѕѡнн

Єпископъ правилнѣ сщ҃ѣстїа ѡца, иногда
паки наградъ ѡногоужде изгнабы, или
ѡставлѧа мѣсто, кнемуже ѧзи повелѣва
емꙋ, къ мнтрь иноѧ єпа́рхїѧ влагаетсѧ.
Єпископъ ѡсобора изверже бышь, иссотвори
что ісрамолно, ісоёужде паки восприѧти
Єпископьство, насто поприщь ѡнего и
гнанъ бы града, даженке, нижѐ цр҃кви
приступе дабудетъ, и ѡмщиѧ его гнѣ
дапрїимеⷮ. Ако дващи ѻтомиже
ѡмщиати неподшбаетъ.

Адвадесате ипа́тое сѧты апл҃ъ правїло
Єпископъ рече, или презвитеръ, или дїѧко
ковладѣ, или проигговестникъ, или та
кѡвъ бы́къ дазверженсѧ, адаже шлꙋчи
сѧ, неѡместишбо двашн ѻтомиже,
ижебы сщ҃ѣстїа полꙋчиште, ащен
звержѧтсѧ, ноубо вѣрны прикощенїѧ
вѣрныⷯ неѡлꙋчаютсѧ, ісоторою любо
страстїю косѣщатсѧ, єдиныже ѡу
винами ѡбоймн низлагаютсѧ келичества
ради изловы, иже имѣнїе, или силою
властель, сщ҃ество, или прѣстатество,
инако людїи прїемше, сихъ бо адваде
сѧ дешатое, апл҃ѣсісое правило, єщеже

Єпископъ дше правилнѣ и
хверженсѧ.

цр҃кви

Апл҃ѣсіе.

Глава
і

Неѡместиши
бо двашн,
ѻтомиже

Ісоторїи ѡ
причестникѣ,
ѡбоймн цнзѧ
ми ісанатсѧ

Касиліа лш

нтридесатое, иже сн пришшающисѧ
неточію нзверженію, но ншлвченію пре
дае — Белнсінже касиліе вѣ лв,
правилѣ, и церкви шсобрны епнсолін
Еуалнста іоанна бгослова. нзбракъ
гла, иже снце ду сповѣдающи, е грѣ
тн госпо смерти грѣ исмерти, не грѣ неисмерти, иже
исмерти грѣхъ рече согрѣшающи пр
четніісо иже дане долгованіа, навѣ
ако прншедшн шпадати оу стелени
ешестна, прншщеніяже еже пѣмлѣкъ
людинѣ невозбранѧтисѧ нпоеднншбо
шиже начетверто раздѣленны поклѧ
ніа станъ мѣстѣ, небо шметиши
дкаши отомяже, нісоже бо содѣѧте
лныи грѣ исмерти, гле приносн дшевнѣ
блдъ послѹчаю, нлн оубінство. нлн
что снцеко, снце иже дадь досовѣта
нсловенія происходящін небепреще
ніа оубо бы, ане оубо [бы] невсесонечную
дшѣ шбрвчати смерть, нісо нияже нз
керженныѧ наводити, почетверомѣ с
н, кнеоісесарін собора правілѣ —

Блднесѹди тісѧ.

Бие інщи къ ей и главѣ, п го сш
стака, нняже бо блдніісѧ сѹдитсѧ ттие

Г рмѕ

соблѧдихъ оу пренебрегше дѣланїе
несвершивъ, ѩкоже ноубійцы вмѣнѧ
ется, ѥгоже рече великїй въ бгословїи
григорїи, ѧще сѣдѣвши оубійствъ оубій
ца, шедшаго ѥго хотѣвши ѵпрочѧ,
нѣцыняже рѣша ісосмертни бы грѣ,
ѥго главѣ подѧтїе, и смерть наносѧ со
грѣшающемѹ, и сѣдѣти стомѹ нѹжде
мнозѣ ѵ звѣрѣнїѧ сщенныѧ, ѧще
и велиѩ самодѣйственныѧ бышѧ со
грѣшенїй, ѩже оу смерть позаисѹ хѹ
и главѣ ѥго гласѧ пришлаго моусѣ.

Изложеніе тоіѕмодѣ ніе бгосло.

Ісазнь напри четнїѧ ѥдн на ѿпаденїѧ степена, і, ли хиротонін сщенствъ

Впадесѧтое же и первое, ѥдино нанесшаѧ
шихъ причетнїѧ всѣхъ томленїе ре,
оусташїша оцы ѿпаденїе славленїѧ.
любо и степени прилѹчатисѧ соуще,
и хиротонію пресвитера, или дїаѩкона
или подїаѩкона прнемше. любо вчетцѣ
назнаменати, или пѣвцѣ. или дверї
нїка, небо и ѩже болшаго степене соу
щїи мѣчити, легчайшеѥ и вменше
ичетцы ѥже вни ѩ кадїлта, или
на амвонѣ, прочита, или бболшїи
впредоуспѣвти степень.

Снмъ сшгласѹѧ, и ісъ е, ісарфагесіѕо

и і. ісафаге ісъ.

и҃же речѐ согрѣшє́нїихъ а҃ги бы́кше
причє́тницы, и҃ о҃сѣ́ гв̀ свои́ степе́нь ѡ҃
па́дающіе, нешлю́чаютсѧ ѹ҃ кѣ́рныхъ б
ли́ка, дово́лѣ бо сѝ кля́тчє́нїе и҃зверже́
нїю є҃ди́номѹ, нонѣ́же ꙗ҃кѡвѹ̀ лю́бо хи
ротонїю, и҃ нѹ́жо ѡ҃тра̀ славле́нїѧ мо
щи сѧ̀ прїѧ́ти, нижє̀ поѕрѣ́цева́ютсѧ.
а҃ко ка́нь согрѣ́шенїѧ о҃мы́тисѧ, а҃ꙗ́коже
и҃ны́ѧ ѹ҃ли́ мнѧ, и҃вогене́ па́ки прича
пре́ ѹ҃спѣ́ти, є҃ди́ного спасе́ное кр҃щенїе,
пѣ́мнѣ нижє̀ пон҃зверже́нїи на́мбо́нѣ
почита́ющіе. ѩ҃ко ма́тѳы гла́ющіе, и҃ли бг҃а
сло́вень бг҃ъ почина́ющіе неподо́бнаѧ дре́ю.

ѩ҃ко кѵ҃ и҃ глаше́ сѐ состава́ пра́ѵ҃ла
г҃. вели́каго васи́лїѧ.

Ѳтна́ѧщихъ нѣ́кїѧ ѕа́блгѹ́честїе.

Глава а҃ ѩ҃ко кѳ҃ а҃ главѣ́, а҃ го состава́ пра́ѵ҃ла
а҃і ло і҃, а҃гкирскаго собо́ра, а҃ꙗ́же ѳ҃ко́ѳ
ф҃ѷа́нѣ є҃пистоли́ѧ вели́каго а҃фана́сїѧ.
р҃ ~ Ѳ҃ рабѣ́ свобо́дєнїи и҃пр҃ичє́тни́чествѣ.
собо ѕ пе
Глава. кі. Шемьдеса́ и҃па́тое, ѕ҃ го собора пра
ві́ло ѡ҃рабѣ́ свобо́дєнїѧ, немно́гаѧ пр҃е
сви́дѣтель пр҃їе́мла́е сподобля́е. придо́ю́бѳ
а҃ꙗ́коже речѐ писа́нїе, ѩ҃ли пр҃е свидѣ́тель
всѧ̀ гл҃ѣ ѹ҃тверждаемъ кѣ́мы.

г рмз

Трéтіе и пгагрть собóра злонрáвнw
нéщнре, сквèрнавà повінновáтнсѧ ре
ісще прегрѣшáѧ воздрáсо блгочестіѧ, и
постнíчествà ѻлікн пренебрещи, инє
спрїáзнію нчéствію поіскарáтнсѧ семѫ
ислáжнтн. сегò рáди нпрáведное поіса
ѯáѧ негодовáніе, áнафéмѣ злонрáвіѧ
шсылáютсѧ оучтлà. бжественны бо
áплѣ, нже наремь пренсѣдши рабóты.
гимофéе зѣлнть заповелѣвàе всѧчесіи
чести достойны вліси кнѣта, áщелн
квèрны сѣть вліси рече данеобидѧ нхъ
ніско брáтіѧ сѣть. нопáче дарабáтаю
нѧе блгодѣáніѧ поспрнéмлющін, и
ість бжественно тнтъ пáіси наоучан ра
бы своѧ плодмь поіскарáтнсѧ, нво
все блговóлно бы. несопротнвнтъ глю
щін неіскрáдѧще, новѣрь всѣхъ поіса
ѯáющін блгъ. ѳсмьдесѧ квáлое
стыхъ áплъ, всѣхъ шзрáіскъ соблáзна
шемъ, непопелѣѣвàе рабà чюнкдáго,
безщолн гдна своегò вприче прінма,
всемоу̀ бо домъ разпращéніе ѐсть егдà
бысде сéй сісорбн нпеудлн шнкопко гдн
ѐгò, ілнбо стройтелѧ домъ его нмѧше

собóра г

работь на
мóлатн
непокорáтн
сѧ плісамъ
свой дѣлнс
слóе, на
нафема

áплъ ісѫ

шмоленіе
рáпеудлн ни
копко гдн
бысдетъ

или стачію́ню пре́стоя́ща, или имѣ
нїе ѡ҃ѕбпечество помо҃ кѣ вѣри́ бѣ, а҃ще
лиѭе достои́ сѫдитсѧ сщ҃е́нничесѣа сте
пе́не раб҃ѣ ѡ҃ повѣда́ подобае є҃пі҃ѕпа,
а҃же ѡ҃ не гдн҃ѣ его҃, на҃ше не҃ѡ҃ногово҃
и҃ма́ти, повинꙋ́ющагоса҃ хиротоніса́ти
бе҃страха раба҃, и҃велнѣ́йно́ пашелъ, а҃ни
сі́ма раба҃ е҃ща́ филимо́нова, но҃ у҃ бла҃го
тре́бна то҃ѵ҃ сѫжде́нна бы́ша вслѣ́дъ ѡ҃
бач҃е бе҃зако́ни гдна его҃ держа́ ꙋ҃ себе҃ не҃ѡ҃
мнѣ́ бы҃ подо́бно, но҃посла́ его҃ и҃ѕфилимо́нъ
собора́ а҃ то
а҃ е
етиѳе́рто҃е же а҃ го҃ собо́ра, не҃прича́
стна бы҃ поѳелѣ́ше прие́млющаго раба҃
кѣ мнѣ́ри прекола́ своего҃ гдна҃
ѕаісо́нѣе
аісо́нѣе же доплѣ́ти кѣ свобо́дѣ рече҃
рабѣ́, е҃же и҃вѣда́щѣ гдн҃ѣ его҃ и҃ не҃сопро
ти́вѣ тлю́щѣ, кнегда́ причтѣ́ прии҃мѣ́ша҃,
но҃ща́же пр҃а́го льва҃, кѣ причт҃е́ пр҃и҃ма
рд҃ще прїа҃
вѣде́ причт҃е
бе҃зако́ла гдн҃
его҃
го раба҃ рече҃, не҃вѣда́щѣ гдн҃ѣ его҃, но҃ѡ҃бо,
и҃ноче́ство прие́мша, и҃ є҃пі҃ѕпа бы́ша, и҃ѕ
пе́рвомѣ гдн҃ѣ его҃ и҃бе҃ко́ли ꙋ҃ста́ви́ти
и҃ного, ничто҃ ѡ҃хиротоні́и҃ ѣспѣ́ша, но҃не
ꙋ҃бѣ бе҃ꙋ҃ста́ви́тѣ мо҃е́ гдн҃ѣ ковратіи
его҃, но҃вн҃ѣ́ть прилѣ́тна҃, по҃не́гда҃ прїа҃
тіи е҃мѣ҃ вѣдѣ́ніе бы́ша и҃зчита́емы҃.

Ѥ҃же лицъ іґра́йнѣ е҆ разда́вле́нїе е҆,
ѥ҃ліко ѡ҃ули́сѧ. о҆ни оу҆ е҃ѵ҃ свобо́дни. о҆б
ѥ҃ни́же раби́, нєсвобо́да оу҆ е҆сть ѵ҃до
стїѡ е҆стє́ственно ісомо́до прошѧ́
ющи да҃ва́ти ѥ҃же хо́ще, разѵ҃мѣ
а҆ще зако́нъ. і҆ли ѵ҃до побра́нѧе.
рабо́тающе е҆ ѹ҃зы́чєсѧ зако́на и҆
зо҆бра́же́нїе и҆ра́тное ѵ҃мы́шле́нїе
ѡ҃нѣ́ ѥ҃же істо подлага́етсѧ. и҆ного
плаче́нїѧ сопротиво е҆стє́ственномѹ
зако́нѹ. е҆стє́ство́ бо и҆спы́тъ свобо́
дныхъ производи́, па́ки свобо́дны
разда́вле́мсѧ, на́добѣ бо благоро́ныѧ
нєсвобо́дныѧ, нєблагоро́дныи оу҆ е҃, н
а҆бїе кїѵ҃пъ по҆е҃же роди́тисѧ свобо
ды́н. нє҆оу҆ро́мара бы́ти ѡ҃ѕы́нъ
нєсвобо́ды́ѥ҃же и҆же ѡ҃раба ѡ҃свобо́де
нна́го роди́сѧ — И҆о́же істо
ѡ҃свобо́рѫдати свое́го ра́ба, и҆ли по
стѣ́йшихъ цр҃ко́вхъ. и҆ли пре҆іспе,
и҆ли пре҆пр҃ія́тєли, на҆се҆ зо҆ны́ми и҆ли
и҆на́ѥ҃же а҆тре҆ подпи́сѹющи, и҆ли е҆
пистоліе́ю и҆ли по҃ѵ҃пѣ́ваніи. і҆ли кїсо
торо́ люво послѣ́дне по҃ле́нїи. і҆ще
свое́го ра́ба свобо́дномѹ лицѹ̀ сопа́ѥ҃же,

благородны

свободны

свобо́дєніе
рабо́ѵ҃ істо́ѧ
бы́ѵ҃ѥ҃.

ілн̀ безъколи его спрадѣла слышавъ. и
оумолчи рабъ познастиха видѣніе гдна
своего ѡсвобождается —

Возбѣщаа убійство своемѹ влад҃ѣ сво
боду даймать, ѥко натрѣненіе ѕазнь
по смлѣ осводнын, непочитаи дѣти
своего ѡчесса досадаи порабощаѥтсѧ
ѡнего, ѥко неблгодарень —

Обнищавша очесса понѫждаетсѧ пи
тн освободнын — Дашѧ дарованіе свобо
нѫ быкше
сокершенно

Всѣмъ дарованіе свободнѫ быкше
невоздержлетсѧ, разѣ ѡнеблгода
рені҃а — Аще ижде дарь пріемын,
неблгодаре наитсѧ, одаровавши
Глава гі
Дары ѡ сокого
нѣсторы ра
пинѫ ѡнма
ются
пропотныа нань подкіть досады, ілн
рѫцѣ непрадѣднѫ простре, ілн коегще
келіѧ кложи спон наѣто, ілн ожи
коть его навѣтове, ілн ижде дарованін
всѧ любо бестисаніѧ быша неспѫ
лнить, Єдінабо ѡснѫ ви, аще нас҃
дѣнын поставленію нашѣ оуѕаѧетсѧ.
которы не
моѓ дарова
Давоуражаются быша дароке,
ижде недорастнын, ижде безѫмнын
може дарова̀ти, никоедино бо си есть
скѣ, аще дархе ѕою недорастши ѕомѫ ке

ѕкою моѧе, попрешествіи дкадесати
ипатихъ лѣ, кнѧгы четвертолѣтіѧ
прю сотворши, ѥскою коспріѧма вещь
дще істо дрк безмѣренк ісотвромь, іли
історы ѡдѣтей сотвори, нѫкдѣ нма
крадѧленіи наслѣдіѧ, толико ісомѣдо
ѡдѣтіи хранити, и ѡзакона дѣлъ
Єлико бѣ предѣ дрк ѻцъ дѣте, и дще
си почтенны несотворилъ бѣ

НАЧАЛО СГО ЄСТЬЯ

Глава.
а

Дкадесѧтое оубо стыхъ правило, ни
чтоже ѡразньствѣ Єместка разлѧчнкше
неоустакнѣ повелѣвае Єместко дако
цага причетніка нзмѣщати, дастъже
ість Єместко, или ѡсебѣ, или ѡнно,
іѧще оубо кездлицы, прикедень быть
причетніка, нѣместно неподобае дастъ
Єже не ѡбѣщнути негли, ничтоже ѻско
емъ степени ѡшетитсѧ —

в Ѡнѫже на дмъ содѣѧнны собрѣ,
собора дго іс е —

Понеже инакселенско дмъ собрѣ,

бжтвенній о҃цы, наконе трнде сѧтое
йчь споспѣдѣе правїло, іняце снми сѵ
щїй, шеникліта емѣтко неповѣдаша шетн
пта єпископ прнсѣдѣнїа радн, нлн сиѵ
неимѣще нзднѣ плѧтїѧ сотворн, прело
женїе рекше роиѵ просѧщи кремлє
нинѣдиниѵ нисомѣ шсегѡ бѣде, препрн на
десѧтеба свщи нзєгнпта архїереи,
пименнн непоспрашѣвѣѧ, нарекше стымѵ
предана соборо позна́мена, ѧще невщн
одїоскорѣ, невтнхїн писѣпѣ сонными
анафемѣ предаша. шрнцахѵбѣсѧ, неѧ
ісо недѣѵющне одѣемыхѵ, ноєже ш
бычан нмѣтн нанорне глахѵ, нничтоже
дѣлѧтн црісопно ісломѣ своегѡ нхѵ
патрїарха шола, алеѯандрінскаго нѧвѣ
нѧісо, семѣже прѣтолѣ о҃нѣ тогда кдо
пстова бѣ, єгѡже радн нщремѧ прш
шатн тѣмѣ дѧтнсѧ, дондеже оубѡ
алеѯандрінскїн єпп҃ѣ бѣде, непщепале
лнн бѧхѵ нзверженїе. нонесѣдн, анѧє
шснгісліта пребыка пѣ посное образѣ
вомнѣша бы подобно, ѧще дада ємцѧ.
нешбтвгнѵ, нлн сн неимѣщн, нзвноу
ісліѧтва дасотворѧ, єже оу оутѣдмо бы

Гі, Епископ єги петскій нехотѣ ли подписати пре данны, над мѵ соборѣ бпатрїа рха своегѡ тогда небыло патрїарха вселенскаго.

ісліѧтва нноу.

А ρн.

нѡщь собарѣ, нѹконїѧже клѧтва є,
ниже нѹконѣ патинѹ клѧткѣ клѧтисѧ
ѡбѣѧты ѕаісоно, нли коглакѣ цркѹ не
гли, нли воское вѣдѣніе, носїѧ оубѣ
вніце пріключїшасѧ, ѧщелиже оуѣмѣстко
ѡнно істо да, ѧще оубо сіскернаго прїѡ
брѣтеніѧ ее, нбѣжѣтвенны правилы и
ѕаісоно шречено єсть, ипоіказѹетсѧ, бы
ѡ ріст, ѡбѣтиннїѧновыѧ вніце повелѣ
кающее. Иониже нстаза нстѧ
ѕателѧ народны доходоістъ, нли бирчїю
нли прноѕбчїю доходісо, нли чюждімъ
стѧжаніемъ, нли домѹ наблюдателѧ,
нли правнтели сѹдѹ, нли емцы ѕасїѧ
кіны епіспа. нли, стронтелѧ нли нно
ісоего любо степене причетнїіса, нли
нноіка скон нмѧне, нли црісожнатѡ,
нли мнтрь сіскаго бы прощае, данекнною
сею, нстры домово тщета бѹде, нбѣже
стщенныѧ слѹжбы кобранѧютсѧ, нсїѧ
оубо нокѧ, ѧщели любовь подвнжѧщїѧ
и насїе бѹде, єѧже рѧди нѧша наша
полагати побратїѧ ѕаповѣдь прїѧхѡ
сиртвчь ѧще клеісома, немъ стѧжаема.
Онтысое престакленїи, нзѧеѧже немогѹща

ѕаісѡнн.

ІЗ отда причетницы могѹ чнти ѹдины инепорочны попаче похвалны суть.

Да́тин кѵгемніцѣ ѡподима . причетнїїсѧ
істі̀ помиловакъ не́мѣстно ѡне дастъ
рѣ́ѣще ѥ́мѣцъ поне́ бѫде , неточїю ѩ́ко
не́ѹдержетсѧ , нопаче и́ сѹ́ѣтлы спо
до́битсѧ по́честїи мню̀ ѡпра́ѣднаго
сѫдїѝ , ѩ́ко ѥ̀ѵа́льскꙋю и́сполнитъ
Заповѣдь — Заѩ́коняе причѣ́нїїсѧ
сѫдѧщимсѧ . естество повелѣ́ваѥ дава́ ,
речѣ́нна́ѧе нѹ́ждꙋ и́на нака́ , прїче
тнїїсѧ сѫдѧ́мѣ повелѣ́ваѥ недава́ти ѥ́
мѣ́стца . ноѥ́сповѣданїе творити залого́ю
ісклю́чѣ ісла́тцы . ѥ́ѩ́сповѣ́ѧе сѫдѧмомъ ,
нижѣ̀ ѥ́мѣ́стко да́ѧти , нижѣ̀ и́сповѣда
нїе твори — Ѡбы́чае непи́санны

Глава к̀ Васи́лїа ісодїѡ́до́ръ посла́нїе —

Бели́кїи васи́лїи в посла́нїи ѹ , ѥ́же
ісдиѡ́до́ръ непи́санны ѻ́бы́чаи зако́на
сила и́мать речѐ , зае́же ѡ́сты мно́жи
ѹ́ставо́ на́ предано́ бы́ти —
Ѹ́ого ѩ́ко́мфило́хїи посла́нїе —
Въ два́десѧте седмо́й , и́же къ бѫ́жтке
номꙋ а́мфило́хїю , ѡ́стѣ́мъ а́ѕъ пи́сано́
глаѣ̀ , ѡ́ниже въ цр́кви рѣ́чь храни́мы
преда́нїи , и́проповѣда́нїи , ѻ́ѥи ѹ́бѡ
ѡ́писа́нїѧ ѹ́чѣ́нїѧ и́малы , ѻ́ѥиже ѡ́

Ѣ ѓна

а҃пльсїскаѳ проповѣданїа поданнаа намъ
кѳтаи҃нствѣ прїа҃хо, ѥ҃же оу ѡ҃бѡа, та
ісовѫже ісрⷭ҇ѣпо и҃мѫ ісобла҃гочестїю, нсⷭ҇
нистоѭже сопротивѣ рече, ѥ҃же оу има҃ѵ
оустако ц҃рковны исісѫ прїа҃тъ, а҃щебѡ
начне неписанны о҃бычаи, а҃існ нешелніхѫ
и҃мѫщи сила, небрещи ѡ҃рицатисѧ
предкариме҃ѧ оу всамаа҃ та главнаа ѡ҃
щетъкающе є҃ѵа҃лїе, пачеже коимѫ пѡ҃
сѳ постакла҃ющеѕ а҃поⷭ҇тѣдь, сирѣ ѡ҃
бразѡ ісрⷭ҇та наѕнаменокатисѧ, ісѳ҃
писанїе набчивын, іли҃ є҃же костоісѣ҃
ѡ҃бращатисѧ намлтивѣ, маливо вѣмы
ѵ҃ісо дрекнее и҃ѵе ѡ҃чество рай, и҃ насади҃
бⷭ҇ъ коедемѣ наковсѣ҃
Ѵ҃простивѣ оу стоа҃ще и҃сполнае млтвы
кѡ҃ѥдінѫ ѡ҃сѣбѣ, словесняе почтѣ невсн
вѣмы, небѡ тоісмо ѵ҃ісо совоісѣресш҃е
хѫ҃ки, и҃горнаа нсѣати дѫжни сѫще, но
а҃ісо и҃мнитсѧ нтвісаѕо сеи, чаемаго бы
кѣса ѡ҃бразъ е҃динъ сѫще о҃ісѣорѣае, ре
ісше ѡ҃бра҃щае, іосмын нѧнѣ, и҃ѧже кне
млтвы стоа҃ще и҃сполна҃е, а҃ часты
воспомина҃нїе бесѣконечнагоѧ҃никопа ѡ҃
и҃ѧже ісоковсѣресе҃нїѧ о҃номѫ потре҃бны пѣѥки

мѵ

неврежде, иѵсѧже пѧтьдесѧтницѧ.
иѭже кошсмомь кѣщь чѧемаго восьре
сенїѧ є воспоминанїе, єдинывь сѳ, и
пєрвыи дньь седмицѣ седмь сщєнныѧ де
сѧтницы иль свершде. сегѳ оу радѣ и
великїи василїи, очистителныѧ мѧтькы
опришествїи стаго дха, изѧшивє кєѣ
бгословкъже исложивкъ, красѣ обра
зо преславнѣи колѣнѣ, заповѣдавъ лю
демъ сѝ къцрькы изглашаемо гдьсѣо
бѧтвеннаго естества свидѣтельствѣ,
ишсюдѣ стомь дхѣ, неѳузмнѣ бы подо
бно сѝ прочитѧтисѧ къ г чѧ гдоньме
нитаго дне, ипѧтьдесѧтнаго сопасхи,
коньже чѧ оу ндь ивсестыи дхъ на а
плы прїиде, небѣ бѧше приладно, пѧн
ннисѣ сщєнны пѧнть дха, ицрькокнш
узаконоположителю, илю вѣдѣть
и ѝ чѣ, речєнныѧ разрѣшѝ почести
великїсми тѧйнымї устроенїи, сегѳ ра.
ивече пгѣ дне сѝ сохранити прочитанїѧ
коньже ѭже гнѧ дне и ѝ цы, ісоне
оуже прїемлетъ.

Игорагоже дне начѧтцы восходѧ,
шседмагѣ часѣ начѧтісѳ послѣднагѳ

Е рнв

ісое́го до, ѡ́бычай ѹ́ е́сть ѥ́мѣ на́мъ сѧ
себѣ нетлѣ́нїю цр҃істи, новѹ́ю нѣ́гда́сѧ
мнѧтсѧ ѹ́бо, нижѐ ѹ́бѣ здосло́вїю
ѹ́пра́нѧющимсѧ, а́ще нѣ́кто мно́ги
клопи́тсѧ, е́же мла́дѣ́нцѣ кв҃ вечерѣ пр҃ича́ще
нїе, понеде́лникѹ с҃та́го дх҃а пр҃ишество́ї
написова́ти, о́нѣмже е́ попра́дне́чныи,
ѩкоже и́ пра́вочїи по́ра́да́ нїе седмицы
сеѧ̀, и́паки речѐ, и́наки́ нѫжда́ дн҃ь ісолѣ́
но пре́кло́не́нїе, и́ко́ста́нїе де́ло пока́зѹе,
ѩко гре́хѹ̀ ра́ди на́ землю ни́ве́ржени бы́
хо, и́ ѩко лю́бвїѧ ра́ди паки́ воздавшаго на
на́бо ко́зва́ни бы́хо, а́ежде при́зва́нїѧ
гы́ на́ дх҃ѹ̀ бѹ̀ бла́годаре́нїѧ, и́ чаша бла́го
слове́нїѧ ісх҃ѡ ѡ́ст҃ы́хъ пи́санїе на ѻ́ста́
ки, небо̀ ѥ́ми доклѣ́емсѧ, и́ны́е а́пл҃ъ, и́
е҃ѵа́ліе на ко́спома́нѣ, но́ пре́гле́мъ ісо
гла́ѣ́мъ и́но, ѩко вели́ко ѹ́мѹ́ща істо́
и́ствѹ̀ кр҃пость, ѡ́ не́писа́ннаго ѹ́че́нїѧ
прие́мше, е́же бла́гословлѧ̀ ко́дѹ ісрщ҃е
нїѧ, и́ ма́сло помазанїѧ, ісѣ́мѣ́же ѹ́
того̀ ісрщ҃а́емаго, но и́ са́мое то̀ ма́сло по
ма́занїѧ, и́ е́ли́са ѳ҃ста́вмъ ісрще́нїи
е́же ѡ́прица́тисѧ сата́ны, и́ а́нтла́ е́то̀
и́ ѡ́ісо́его̀ е́сть пи́санїѧ, не́ѡ́не́ка́ще́нна.

ли сего, нинѣ зрѣ́ннаго оу́чѣнїа ѥ́же
невомногопы́нтемъ, нмного нѣкаѳе
лнтвмъ молчанїи о҃цы нши сохранн
ша добрѣ, о҃нн наѵ́чени, тайнѣшка.
чт҃на҃ молчанїе сохрана, ѥ́же бш
нняѥ́ о҃мы́слнтнсѧ мощно ѥ́ ненаѵ́чѐ
ны, сн҃хъ кайсо́бѣ подо́бно ѵ́ченїѥ
нзъѧкла́ти вписмент҃хъ, сѐ слово нена
пи́санны҃ѥ ѡбы́чан преда́нїа, ѧ́кѡ дане
нерадимъ бы́вшѣ преда́нїи ра́зѣмъ, оу
до́бь пѣнебрегамъ многнми бы҃ о҃бы́ча
ра́ди — ѵ҃ноѵ҃ бо҃ преда́нїе, і҃нно
пропо́вѣдь, преда́нїа бо҃ бо҃ молчатсѧ
пропо́вѣдаѥ́ о҃блнчаю́тсѧ, молча́
нїѧ́ѥ́ ѥ́ки нненаѵ́лѐнїе, ѥ́же пѣнемѹ́е
писа́нїе. неоу҃до́зрителемъ оу҃стра́
ющь преда́нїи о҃у҃ ѥ҃ѣ пѣочнтаю́щнхъ
полезномъ, ѧ́пльсѣкоѥ́ мнѣ ѥ́же
нѣписанны҃ѥ преда́нїе пребы́шати, кш
кѣро́ бо ѥ́же ѥ҃ѣсо́рѣнано посла́нн оу
бра́тїи рече, сто́йте и҃держнте преда́нїа
нмяже наоу҃чнстесѧ лю́бо словесы лю
бо писа́нїемъ. Злѣо оу҃стъ.
посланїе
Сѐ па́кн бжтвенны҃ѣ поліѕѵ́ѣтсѧ зла
по́ѵ҃стъ, ѡ҃сюдѣ рече ѧ́кѣ ѧ́кѡнекса

пнѣ́ніе предаваху́, нѣмно́га и́нѣпи́санне
подо́бнѣ́йше і҃о́на, нсїа̀ сѹ́ть досто́йнѣ́й
на. пѣ́вмїе и́преда́ніе ц҃рко́вное досто́кѣ́
рно кли́нѣ́ше пре́да́ніе е́, и́нѹ́тѣ́йше мно́
йше и́ны. ☉собы́чае є́ллинскїхъ б҃ъ
І҃І҃есть десѧ́ ка́рое ☉ го собо́ра пра́ві
ло, и́же є́ллинскїй со́бы́чае вѣ́рны вни
ма́ти пагѹ́бно мнѣ́ни, ка́ланди бо́, и҃
кто́и вр҃ма́ліе, нѣ́нце ка́ помина́е нѣ́кто́ма
кни́хъ же прелю́бы творити є́ллино́ обы
чно бѣ́, ноу́ кала́нды пра́здніи́съ лѣ́ты
кѣ́ркы́н іа́нва́рїи́ ѕ҃вершаетсѧ мца, за
е́рне тогда̀ лѣ́нѣ́ поноклѧ́тисѧ, но́гнѹ
ка́нїю сѧ̀ сѹ́тѣ́дъ чести́сѧ непщю́ю́ще,
со благодѣ́щество̀ всѐ препроводи́ лѣ́тѹ.
кто́рыне раздѣлѧ́ху ри́мляне мцѣ́ дні́н
и҃ѡкѣ́хъ ѻу́ка и҃менова́ху ка́ланди,
Окѣ́хѹ́ше но́ны. Окѣ́хѹ́ше и҃до́сы. ко́
тыне па́нїю, и҃ѕо́ре бѧ́ и҃мѣ́ть во́зла
га́ху, и҃ако кто́ сни́ѣ́чь Окца̀ гобзова́е
лнѫ, кр҃вмелїе́ѕе ѹ҃ ілѝ рѳ҃ства́ліе, і҃дне
бы кнди, и҃сто́ѹ́бо по́стѣ́нѹ́ пасцѣ́ к
посе́лнїи́ѣ́ бываемаѧ, е́же ѕ҃вершахѹ́сѧ
нѣ́кто́гда дїо́нїсѹ́ ѿ҃е́ллинѣ́, кр҃вбо́ѹ́ нн
семѫ̀ прѣ́ѹ́мѧ̀, ѿ҃ѧ́тн коли́ пра́вило.

собо́ го

Глава г

ка́ланди

Пра́дніи́съ и҃ѕ а҃ генва́ра

О́сно́ваніе е́лѧ́нѣ́ генва́ра̀ и҃ѡнѝ ли

Ко́тн

рѳ҃ства́ліе ілѝ вр҃ме́ліе

Женская игра ніа

ѥ́же пѫ́ а́ ма́рта, совершаемы́й пра́з
днїкъ, є́лленїе́ѥ́же бѣ́ не́ѐ о́годѣ́хѫ
ка́сть, нѣ́коли́ растворе́нїй воздо́хѫ во
бра́нѣ, и́ноплеменска́ѧ и́народна́ѧ и́гра́нїѧ,
и́ко існе́воздержа́нїю бла́да̀ пошіра́ю́ща́,
и́ѥ́же кѣ́ноплеменскою со́дѣ́ѧ мѫ́же́ о́блачи́ти
ся, и́лѝ же́на вонѥ́же мѫ́же́ прилѣ́дны́ю,
и́ко́ бо́ дѣ́ахѫ, и́ѥ́же дїони́сѣ и́зъмле
нїе и́гра́юще, є́ще́ѥ́же кли́ща сѧ сіколпра́шесѧ
похо́ди́ти, и́коѳіѕорѵ́ны е и́ѣ́сти ѹ́ухи
цра́ема, і́лѝ ісозвогла́сна́ѧ за́чина́нїѧ
жа́лостна́ѧ, и́рыда́нїѧ ѡкора́ціа́ѧ, и́лѝ
и́гръчнка́ѧ, и́ѥ́же кѵ́ дїони́сѣ совер ша́ є
мая́ сѧ и́гре́ць и́ликовнїѥ́ѧ, а́ є́ѥ́же нѣ́кѣ ш
чи́лѣ́хѫ дїони́сово прорица́ и́ма, и́ѣ́кѣ
рчкѣ за́ливаемы́ кнѣ́ за́смѣ́ѣ́ка́тисѧ,
ісако неа́вѣ́ злочести́во пра́кїло ѹ́бо ѐ,
и́ѥ́же краѕомѣ́ сицево́ творя́щи, сщенны
ѹ́ сѫщихъ и́ѕмѣ́та́ти повелѣ́ка́е, лю
сіѧ́ѥ́же солъчати

Кличаючи шіно
вочих смѣ́х
лїса дїонїса
споминаючи

Ѣ

Шестьдеса́ и́па́тое, и́ѥ́же наноколѵ́
сачїа пожа́ры нацѣ́ста́ распала́ и́преіса
ка́ти сихъ, ѣ́ако нечестїе строе́нїѧ е́ллн
ноіса́го о́ѣ́ти совершенны́ повелѣ́ка́е.
А́нѫ́ели сѐ тщора̀ кидѣ́нъ бѫ́де, сего́ при

Наноцы мцы
огнѣ́ исла́дати
напѣ́тѣ́ и́пре
сіа́соцдли

Є рнд.

четніїса оу сѫща нзмѣта, люсіса-
ѡлвчати. ѡчетвертаго цртвїи сѫрече
ннѫ бы семѫ, нпетрѣ поісазѣ заісѡ.
ндѣвѣе рече, нсѫда манасіа жєрловнн
всемѫ конностѫ нбномѫ, нпропедѐ чада
скоа вошгнн нвраѣаше, нвптичєсобле-
нїа сматраше. нсотворѝ чревобални
ки, нразѣмнїіки вмнозн, нсотворѝ
лѣсавое претѣмь, ѥже прогнѣва его.
вноломѣсачїи бо ѡбычай бѣ іюдеомъ
нєллнно праздноваѣ, нісолѣно преслѡ
нати, іако дамѣсачное растваніе прон
дѫ доброчестнѣ, онихже нбгъ речѐ нѣ
гдѣ прроко, новомѣсачнаа нсоботы,
ненавидн дша моа, іакоже нвнѣвшне
бжїею благоданю, млтвы ісъбгъ очнс-
тєлныа ѡшѣрны людін бываю, іосщенїа
нводою благословенїа помазоватнсѧ: по
жаряѣе распалающе прєсіасахѫ, нетли
нваще минѫшюа оу нагъ іакозлолю
пда, ніѕоже ѡгнѣ сожнзлема нсчено
кенна бы, добраѣе кознніснѧти. посе
напрабдѣ, конностоже оу нбное зкѣды
дразумѣется, нбжѣтвеннїи оу сїи оцы
ѥже поведе кошгни, вмѣсто прєсіасати

Проча нанощь мцѣ

Праднова іюдеи нєллины

Ісаиа, лі

Духртїана нощь мцѣ лѳ мѣсты нпа осщати.

Чесора преогнь сиагали.

Констаннбное что єсть.

Кирилъ.

чадо повелѣваше пріѧти. стыинѣе
кирилъ пророка глаголѧ ісаію, вмѣсто
ѣ҆же всесожженіе сотвори пр҃ъ бѣсѡ
сѣдаѧ, крадѧдѣе ѣ҆ нѣкіими знамени
колхкованіе, ісоторомѹ люба хотѧщѹ
свой народъ навыкнѹ, птичесобленіе
же ѣ҆, ѣ҆же назирати птичное лѣтѧніе
нѣкраіданіе, ѣ҆же и птичесмотреніе ѡ҆ елли
нѣхъ. Чревошбаѧ
нѣцы. Чревошбаѧлнѣцыже раз҃
мнѣцы глютсѧ, ѥ҆же сатанискы ѡ҃бока
ющѣе, и҆ преглюще васнь нескѣдомаѧ,
цыганки. гаѳобіѧже ѥ҆цыганскіѧ ѧзены, ѥ҆же
начмыѳо враждѧще. аще оу҃ ѡ҆прѣемши
несовершеннѣйшїи заѳо, злаѧже въ
мѣ нахѹсѧ, и҆гнѣвъ гнѣ подвизахѹ,
ѳолми паче совершеннѣйшїи, нахѹвнѣ
шїи прнемши на, гако безаконна и҆неуе
стника ѡ҆ню ѡ҆пращѧтисѧ подобаѥ.

Чтоуже. ѳа. Седмьдесѧ ѥ҆первое,
иназчающи грасіѧ заѳоны ѡ҆лзченіе.
простираѥ. аще ѥ҆ще ѥ҆ллинскїими ѳы
чаи ѳбыѧти сѹще кощдѣѳ ѡ҆блекѹтсѧ
ѳсобныѧ оу҃, и оученіе начинаѧще ѳго
Калѧнца. бныѧ [оу] ѥ҆же ксвершеннѣйшаѧ пнхо
даціи, ѥ҆наѥже натозорнца косходѧціаѧ

новѣ нѣмѣлемыя калѧкницы нѣграющиѧ
іѕаісовыѧ когда бѧхѫ сіѧ вокса млтва
ми чюдныхъ вѣ законоположніісѧ,
дне быти премолісоша. —
Ѡ обычаѣ градсіихъ, законн.
Ѡнижде непісанне лепѣ законѣ сохра
нѧти подобаѣ, нѣкемножде прибліѧ
ющимсѧ, нѣподобленіе нѣмѣщи ісонско
момѣ. ѧщелиже неѣ бѫде разѣмнѣйши
кихъ, нѣмногіѧнщи вокѣ дадержѧтсѧ
тогда держѧмсѧ обычаѧ града, нѣли
епархіѧ, егда медѫсобно нѣстазанне,
гѣ ѫтверждѧтсѧ, гѣмиже нѣдолги обы
чаѣ нѣсѣшенаѧ, нѣнамнога лѣта сохра
ненаѧ, неменше ѡписаннаго закона де
ржѧти обыкоша. Ѡмирны пісменѣ
Жщи ѿ гѣ глѣ, а гѣ состака:

Ѡчѣ ненаписа
но хранити,
напыченіе о
бычаи

Долги обы
чаѣ нѣсѣшенаѧ
нѣсохраненаѧ
намнога лѣта
держати,
нѣсописаны
закон

Глава Е

Ѡнѣсонахъ ѥсты собора ѕ гѣ, пк.
Ѳсмьдесѧт кнаро́е, ѕ гѣ собора правѣ
ло, Ѡбразы рече мастьми нѣсати нѣкѣ
шнмсѧ оужде перкошбразны, неѣмы
слено оу ѥсть ізѣлишно, гѣмиже оу
ѣнѣже кошразѣ. Агньца покелѣвае,
нерѣнкопісати, ѥгоже ісроѣіѣ келнгін
моѣей праѣ помазѣа, некѫдна полоѣни

Глава ѕ.

Неход

Чесора. Ѳ
ѡбразомъ
сланаемсѧ.

плътенаѧ всетворителю бѣсѣ, ни
кртлю перстомъ сего показующа, и при
глашающа люде, се агнецъ божїи,
новѣ письменѣ раньствоща образ, че
ловѣчесѣкаговѣе начертанїа бжїѧ
слова востаплати вонсѣна. сетобѣ
зраче ипоклонающесѧ, тогосхо
денїа неизреченное, ѡнемощны по
мышлае. нѣкые паче слысѣла смире
нїе, нежеже плотїю его ѧзычьства,
страстїю[его] явно ходатайственную
смерть. нѣлицѣми впасохосѧ честь
Образы чести паче истинны. убо, нобразы почитателные, паче и
стинны, нежю на сошествсѧ, ѡсюдѣ
показуетсѧ. небы, прѣсладно голѣ
Голѣбицѣ пред ѧвицѣ ины подобны пчари прѣсладно б — бицѣ кѣцрѣква, вмѣсто стаго дха пѣ
ще, или вмѣсто чашѣ сѣдѣ, сѣдѣщѣ въ
жигати, инкмѣсто неизреченна рѧща
отроча ипостелю подлагати —
Фотїа патрїарха. Ѳеодора студита.
Ѳсона или обра ѡчего таисѣ наречена є — Ѳсона глетсѧ, ѡже подобитисѧ, сло
венскіе обра, зде образоватти
ино лице. иноестествленыи ѻбразъ
иноподобителныи. опъ оу неестѣ
ственноразньство имѣщїи ѕѡнноквїисѣ

Ѣ рнѕ.

носостáка. тáкоже сúть исо́щѧ, ѥ́дино
бо сú ѥ́стество, дваѧ́же состáва.
о́пúѧже сопрáтúно семѣ, несостáка
рáзнúство úмѣ́щи úспéрво ѡбрáзнома,
но ѥ́стéственное, тáкоже о́бра хъ,
úсохрúтъ, ѥ́диноѧбо состáвъ сú, двúѧ́же
ѥ́стéствúѧ, úнобо ѥ́стество ке́щи писа
нúѧ, úно хво почéрпъ, поемúѧ́ше ѡ
пúсúвется. Послáнáемúѧ́ú úконú,
хсъ послáнáе́ есть, емúѧ́ше ѥ́ подѡ
бúе, áнепоéмшúа подо́бúе ке́щи, úкѡ
о́бúдáщúмся кúерúáлѣ о́бразúе, сúн
бо ѡблобы́зáющe, невѣ, ношрáзъ
ѡгóрúе, невéщéстú бúшѧ úѡражéнію,
онéмúе поклонéнúе ке́щь пребы непоклóна,
нúчтóже пúѡщúшúся úсподо́бúю, нога
кперстúн пеуа, оумúшлéнúе сѣщи ве́щи
рáзлúчена, нúчтóже úсве́щи нéстúнною
úма о́бще, áще úкве́щи пеуа о́бразъ
состáúся, всúкáга подóбúтелú ѡ
рáзбéмаѧ, не ѥ́стество, носостáкъ
о́бразбéтся, нéгоráди гóжде перво
шрáзнома ѡбрáго, неéстество носщ
стáво, сúрéчь подóбúе состáва сщé
нныа úсоны костáклá, дасú зрáще,

сúнъ сообщемъ
ѥ́дино ѥ́стество
áдна состáва.

послáнáемúе
úконé, хсъ
послáнá ѥ

погúшѧ úѡ
бражéнію
ве́щь пребы
непоклóнна

úсоны чесо
ráди поста
лá ѥ цúрúви

сѝмъ мни зрѣ́ти, первообра́зная,
бы́шаю на̀ воспомина́нїѧ, нѐ оу́вѣщанїю
по́ѹа о́бразомъ любвѝ є́же і҃сѝ первообра́зны, є́лнѣ́ обо
ча́сть о́бразы зра́тсѧ, толнѣ́ со и҃ зра́
щїи во́ставлѧ́ютсѧ ісѣ̀ первообра́зны
памѧ́ти нѐжела́нїю любше, є́же оу́бо
Дхо і҃стинною сте́вй тро́цы
сла́нѧемсѧ, и҃сла́вний сѧ.
Дхо̀ і҃стинною сла́вленїѧ бла́женной
тро́цы о́правосла́вны воздаве́тсѧ.
О́бразо̀ несла́
жи, то́чїю сла
нѧемсѧ и҃чтѣ̀
сты́мъ же о́бразо̀, неслѧ́женїе вся́ко,
нопоѣ́слоне́нїе, нѐ злобу́ѧнїе, нѐ по́чести:
О́бще бо нѐ по́честь о́бразѹ, наперво о́бра́зное
прехо́дѧ, нослѧ́женїе бла́женныѧ тро́цы,
а́нечестны о́бра, а́нетка́рн слѹ́жнтелїе
нѐ́вѣшьнїи слѹ́жнтелїе воумне́нни бѹ́дѧтъ,
О само оубо по хр҃тѣ̀ слѹ́жнтелїе поѣ́слѡ
Посла́нїе ѧ҃х҃ѹ нѐ́нїе нѐ́сте́ственное є̀. посла́нѧ́ нѣ́бсѧ
спосла́нѧ́етсѧ тѡмѹ̀, спосла́нѧ́етсѧ о҃ц҃ѹ̀ нѐ́тѡмѹ̀ ѧ҃х҃ѹ.
о҃ц҃ѹ нѐ́тѡмѹ ѧ҃х҃ѹ
нѧже къ тро́цы є́дномѹ̀ е҃стесткѹ̀, нѧ́нѐ
є̀ тро́чное поѣ́слоне́нїе нѐ́слѧ́же́нїе; о҃нѣ́сѡ
нѣ́же хр҃тѣ̀ оу́свои́тѣ́ное, ре́ѣ́ше любо́къ
Посла́нѧ́нсѧ нѐ нага̀ заки́вѡ́нїѧ поѣ́слоне́нїе і҃е́дїно и҃мѣ́но,
и҃ сѧ̀ хр҃тѣ̀, нѣ́сѡ посла́нѧ́нбо́сѧ сѐ́й, не посла́нѧ́етсѧ о҃ц҃ѹ̀
посла́нѧ́етсѧ, о҃ц҃ѹ̀ нѐ́ ѧ҃х҃ѹ, но тѡѣ́смо нѧ́же кнѐ́й хр҃ѹ̀. нѧ́же за є̀
нѣ́й хр҃тѣ̀. коплоти́тисѧ о́бразѹ̀ѣ́мо, поѣ́ѣ́лесоки́
дно̀ зрѧ́щик є́гѡ̀, нѧ́же є̀ оу́спѡ́нтѣ́нше,

Е рнз

рѣ́іше любо́вное поіслоне́ніе, и́сославное рѣ́іше состава́, хс оу́ зри́тса коніко́нѣ ѥгѡ, та́мо состои́тса о́не, и́ікшее сѣ́нь сотѣ́ле́е, є́гда́же и́разднѣ́лнитса се́й не мощно, а́ще и́некина сїа́ ви́дитса, но и́ікоо́ное сѣ́нь о́сїа́ніе на́кла́ѣтса бл҃чны, сице и́хва и́ікона и҃ѕ ѡ҃бражѣ́ніе кѣ́ши, не́и́кшее бг҃о́мъ и́ікона́мъ поіслана́ѣмса, ни́не́ надѣ́ѧ спасе́ніа нана́ и́мамы, ни бг҃а́тственную поче́ сн воздаѥ́, и́ікоо́ное е҃ллинсіа́ дѣ́ви, ноѳі́смо оу́ свое́ніе і҃лю҃бо҃ нше́а дши́, ю҃же и́мамы ісперко ѡ҃бра́зны сице́вы поіслоне́ніе ѡ҃ѕакла́ѥ: пѣ́мже на черта́нію разрѣ́шнкшемъса, и́ікоо́ дре́кѡ пра́здно и́ногда́шнюю гомнуѥ́ и́іконо҃.

Ѡ҃бразно́е істи́ны ѡ҃дкѡ дре́кѡ соко́іѕѡ плаю́ще, кнегда́ істо́ на оу́ісбри ѡ҃нек҃ѵ́ рны, и́ікоо́ дре́кѡ ісла́ня́ющесѧ, мо́жемъ ѡ҃тъ дре́кѡ разли́чнкше, и́ѡ҃бра істи́ны разарѣ́шнше сїа́ непщева́ти, пра́зна дре́ка и́нектврно загради́тн оу́стна и́ікоо́ недре́ко, но ѡ҃бра́ѕъ істи́ны почи́таемъ҃ Ѡ҃ страха і҃нстинною прнстꙋпа́ѥ, и҃по ісла́ня́емса сты́ и́ікона, и҃ктврѣ́ бл҃тн бг҃а́тственной прихожднинана ѡ҃ще́нїа по дѣ́лной.

Ѡ҃істи́ѵ

Ікона и҃ако сѣ́нь ѡ҃тъ тѣла

Ікона не и҃ако бг҃омъ ісла́на ѥ́мса и҃ако ѥ́ллины

Разли́чіе бѣ́шекенны́ ико, ѡ̀ндо́лъ. Чтна́ а̀ ико́на, ѡ̀мерзи́сѧ ѝдо́лъ сіѐ ѝма́ разли́чіе. а̀ико ѝдо́лъ оу̀ первоѡ̀бра́зна а̀ ло́жна сѫ́ть. бого́вѣ́бо и ѡ̀бра́же́ нїа бы гле́ма а̀ небга́вѣ, нобѣ́совѣ сѫ́ть, а̀ико́же ре́чѐ про́рокъ, а̀ико всѝ бо́зи на́ро́ды бѣ́сове. чтны́хъ́же ико́нъ ѝстинна а̀ первоѡ̀бра́зна а̀ вса̀: о̀вѣхъ оу̀бо хс. о̀вѣхъ́же бцы родителніца, о̀вѣхъ́же бцы родителніца, о̀вѣхъ́же прчта. ико́в мѣ́жде, ніспи́же до ѡ̀сты. а̀ ѝмѧ́же пер воѡ̀бра́зна а̀ ло́на сѝ, ни́жѐ о̀бра́зы ни ѝдо́лы, гла́гнбы пра́ведно, нопросто дѣ́ла ра́бъ чтвсѧ. сѫ́тна а̀ непотре́бна а̀, нзе́млена а̀ вещь глѫ́а̀. ико́на оу̀бо хра́цы первоѡ̀бра́зны ѡ̀кла́ю́сѧ. ѝдо́ло́же нико́ико́же. ѝдо́лѡ́бо дїе́ви, первоѡ̀бра́зно, ѐфти́ръ, ѝрѣ́ же ко а̀дхъ. посидо́нъ вода̀, а̀мнтрїю зе́мла̀, а̀полло́нъ сл҃нце. а̀ртемидъ лѫ́на̀. а̀рїю ѓаростъ. деони́съ пїа́нъ́ство. а̀нфродитѣ́же бл҃. ины́ па́ко́ѳ҃, ѝпа́че дванадесѧ́тн ке́тша́нш҃н, ѝдо лы оу̀бо сн ксѣ́ чтоѡ̀бра́зны, гле́ма а̀ первоѡ̀бра́зна а̀ сицекы ѝдо́лъ. ѡ̀ка.

Ѡ̀ ѝмѧ́же пер воѡ̀бра́зна а̀ ло́на, сихъ нн ѡ̀бразы, ни́жѐ ѝдо́лы гла́ти пра́ведно бы.

дїе.
ира.
писида.
а̀мнтрїи.
а̀поллѡ́нъ.
а̀ртемида.
а̀ра.
дони́съ.

бу нно зра́чна . глюжде состапы , ѿ
пяже ѿнюдь безра́чна , глюжде
стра́сти , неязы́па нечюпстщенна .
Ѻпалежни зако́нн . Глава з̃ а .
А́ще исто стерпи́ше своеа̀ нны ,
хота̀ пожещи . наложи́ кнѐ ѻгнь
ѻ́гнь же мимо́ пто пленинѹ́пъ , чюда́
пожещи нивы , ілн чюдін виногра́дъ .
подобае́ вдін нстазати . і а́ще
бу пенебреженію , ілн неисвѣстив
воспали́шагѡ ѻгнь . ілн небранивъ
всею силою , еже немину́ напредѝ
пла́менію , мпсо небре́гъ снщепы́ нне
ради́къ ѻсвѣда́ется . а́щели всячe
сіи ѻгнь бранилъ е , кнезапивше пѣ
тръ припа́дъ ѻгнемъ пла́менъ напре
де́ннаго принесе , непощне ѳгнь нже
воспалны́ е . а́ще шісоего прилѹче́нїа
до нѣчїи зажали́тся . нштвдѹ ѻгнь
нстеи́къ собли́зѹ лѣжа́щая зажали .
ничи́же подлежи́н и́же нсперва за
пали́шынся , поприлѹчаю бы́шее запа
ле́нїе прощае́тся , и́же храмины ,
или́ нстогъ пшеницы пожегъ кшидѣ
нїю , бне быкъ , первое ѻгне сомнѹае
тся ,

ѝ́же полвѣса́кстіѵ попали́нъ до́ нтѣчіи
гла́внѣ тѡми́е.

Аще исто̀ запале́нію бы́кшѧ, зае́же
сохранн̀ до́ разори́ сосѣ́дныи пра́зднѣ
Аѳѵ́ѝлѣ. ѳѵ́ѝлане ре́кше гщета̀, любо ѿгнь
Глава̀ ѝ. достиже, любо пре́ѡу́гашенъ бы́.
Ѻнаслажде́нїи. Ѯжи въ сѵ́ глвѣ
сего̀ состава, пра́вїло кі. Є го со
Ѵстиніѧ нова ріѕ бра. Сто̀ ѝ дкадесате,
ноу́стніѧнока нокла, ѿрнцаемъ,
речѐ стройтеле, ѝладаѧщи ѝпрети
снісо̀ бгочестны́ хра́мо́ѣ, ѝтѣхъ
роди́теле ѝчадо. ілѝ порадѣ ѝнаисѡ
ю́ношѧ. наслажде́нїаѧе ѝнаѧмы̀,
ре́ісше заложе́нїа невидїмы̀ кеше́й,
ѝтѣ́маѧе бгочести́вы̀ хра́мокъ свое́ю
подходи́ти, ре́ісше кѵпма, ілѝ своѧ
ілѝ пре́ложенны лицы. поне неісправи́сѡ
бы́ поклѣ́кае. ѝзаменѐнїе, ѝ ѿпада
ѳѵ́ наседнкшѧ. ѝнаѧмокашемѣ наса
дённыѧ кеши, ѿщетѣ́ватнѧесѧ
ѝдо́нныѧ наме́ цѣ́ны̀. а́ѧе кѵ́писово
насаде́нїе сотворѝшѝ стройтеле, то
лѝсо ѿщелѣ́ватнесѧ. ѝплатѣ да́ти
хра́мѣ. Єлѝса ѝнасадны́ вложе́ннаѧ

Е

рнд

цѣбны̀ подъа́тъ пшеп̀ъ. а́ще ли́же
наса́жденіе послоу́ъ содѣ́ется, на
сади́вшемъ бы́ръ дава́ти, пра́мо
силѣ насади́тельны҃ѧ҃ зако́нныѧ҃ сѵ̀а
жа́нїа бл҃гочестивы҃ѧ҃ хра́мокъ, мо́
г҃ъ на́ймоватисѧ и҃ насади́тисѧ всѣ҃
и҃ноѧ҃со, і҃лѝ причетнїѧ҃со, закѡ́нныѧ҃
дѣ́жа́нїа сопристаю́щи, и҃ наказа́ю
щїй полезно быва́емое.

Насади́тель и҃на́ймовавшы̀ хра́мъ, и҃лѝ
ма́йстръ, и҃сцѣкла́ надъ̀ лѣ́то, и҃лѝ
на́три лѣ́та зло́нра́вствова́ла ѡ҃лѣ́тити
до́ходы҃ѧ҃ ре҃сше бы́ри, і҃лѝ хо́тѧщьшѧ҃ про
ра̀ щи҃ть. да́ждетсѧ наса́дѣнїѧ҃,
немогі́и ѡ҃дъка́нїи подкїзи́ти села.
не и҃зги́бнитъжесѧ доне́лѣ́же да́е ѡ҃ста
вленны҃ѧ҃ до́ходы҃ѧ҃. а́ще и҃на́ѧ҃ цы҃ и҃ е҃со
лѣ́тъ насади́лъ е҃сть. немо́же и҃згна́
безъко́ли наймова́вы҃и наймова́вшѵ҃го.
а́ще ли́нъ мно́жае его̀ кно́ви на́ймока
нїа, ѥ҃ш҃ть ꙗ҃ко пре́де ѡ҃ставле́нна҃го вре
мене, і҃а́ще бл҃гонра́вствѹе ѡ҃, о҃немо́не
ѡ҃бы́кшаса да́ти на́ймы.

Ѡ҃ дъка́нїи прикладны҃ѧ҃ сщенны҃ѧ҃ собо
ра҃ѧ҃ го. кѕ. Глава. мѳ҃ а.

немо́же и҃згна́ти на́ймо
ша́го на́емы҃
а́ще ли́нъ бо
лше да́е.

Аѵкадесаѧте нѣдмое, сѫго собора пра
вїло, нѣстоѧще сѫ нѧже вприче причета
нны, нескоею дашдѣваѣтсѧ рѣзою, нн
вогради пребыкаѧ, нижѣ оу вѣпть щесткѣ
а. ношдѣваніа даноси ѣѧже лѣпо, ѭ сѫ
бычай прилѣчно бы причетнїчесѣо на
оучѣ чинѣ. аѣ желн впрезрѣнїе положн
прислаѣнаго тѣмѣ сѫбраза обычан, на
нлю ѣдінѣ дашлвчатсѧ —

собо ѕго. сѫ. Седмаѣвѧще собора сѫ, немінн бы пш
добно сѫщенѣ мѧтю, многоцѣнныѧ
одѣди носіти, вѣсѣобо раслаблѣнное
жнтіѣ, рече ноутшарію тѣлесноѧ чю
ещѣнаго нмѣ чіна: Ѭже оубо себѣ оу
крашающін ѣпіспо. нлн причетнїѣо сѫ
цвѣтопанныміи сѫдеждами подобаетъ
себѣ непракѧтіи. Запрещенїѣѧе прїѧ
коузѣ пребывающін, тѣкодѣ и мнрш
помазующесѧ, ісѣемѣ нприсмѣвающе
сѧ, и ходою нчтою сѫдѣанны одеждею,
прислаѣнымі Запрещеньмін данспракла
тсѧ: сѫпервыхъ бо лѣ всѧкъ сщенны
мѣ, сосмирѣнныміи нчтныміи одѣѧмі
жнтестковаше. вѣсѣобо ѣѧже незапо
врѣбѣ, ноузѣкрашенїе прїѣмлесѧ - коузно

одеды цвѣтны одеды.

одеды пѣсы людін

многоцѣнны одеды раслаблѣнно жнтію инонны

шенїѧ

Е рѫ

и́мать оу́коризнꙋ. вели́кіи рече́ ка
ни́лїе, сегѡ ра́ди ниже́ ѡ҃ писа́ній
ѡ҃дежда́ми ѡ҃блачахꙋ́ сѧ, писа́телными
оу́хищре́нми и҃спещре́нны, ниже́ нѣкіи҃
полага́хꙋ и҃номѣ́стныа҃ о҃птꙋ́іси ꙗра́ево
ри́зы. слы́шахꙋ бл҃говѣща́телнаго
ѫ҃зы́іса, я҃ко и҃ ма́гкаа҃ носа́щіи кдо
мо́хꙋ цр҃і́сихꙋ сѧ. Иши́ кѫ ісѧ тлщ҃
г҃ состїака. Лаоди́. і҃ск҃, и҃ і҃сг҃.
Сѣ́щаго влаоди́кіи собо́ра дїакона҃ к
торо́е, и҃ дїакона҃ тре́тіе. неподобае́ подїа́кономꙋ
рече́ слꙋже́бніихъ, рѣ́іше подїа́конꙋ оу́ и҃елѣ́ва бе оу
ларѣ҃ ѡ҃блага́тисѧ, ноцрі́со́кны дверей ларѣ҃.
держа́тисѧ, а҃і́соже ѡ҃глашенныа҃ нѣцѣ҃
кпоіса́нїи, вводи́тиже і҃ꙋподи҃ сегѡ
оу҃ ра́ди и҃ дне́ о҃сми҃ѫ ѡ҃глаша́етсѧ. Еже
Е҃лі́со кі́вны сгда́ти и҃ма́ть, а҃і́со сты́ѫ Е҃лі́сеа кі́вны
тѣ́л же́ртвъ зра́ще, и҃зы́ти и҃ сѝ нена
ꙋ҃чены, нонѣ́же че́тце. и҃ли́ пѣ́вце сіи
коꙋлага́ наса҃, і҃сце́ чести́, и҃ли́ пѣ́сти,
ѻ҃ кі́ѣ оу́ е҃же пѣ́ бре́гомо бі́ѣ по҃і́смш пѣвцы́ четцы́
чете́це же́ несїе́ по҃е́же бж҃тве́нна҃ писа́нїа
ко́щіее прочи́та҃ послꙋша́нїе, а҃ще нніе
ѡ҃мене́ пѣ́ се бы́ка҃е, мно́зи́бо ѡ҃ве́тꙋи
ѡ҃бы́чай кон чі́нъ преложе́нишасѧ. дїа́коно
бо

ОРАРЬ ОЧЕГО СІЦЕ НАРЕЧЕНО ЄСТЬ ОРШ

Дастьсѧ єдинтв, налѣкоє рамо єє слата, нарецесѧ оуларь, шєже зрю нблюдѣ. инаунрае, оробо поєлнєско нзыкѣ, зрю пословєско єказѣєтсѧ, Обѣщающєнбасѧ нарамо дїѧконы єщєннодѣйствующїн прєстоѧше, нєщє нныѧ жєртвы наунрающе, млтвы оу лареѣщїн намвонѣ наунаменню дїѧ конѡ. крємѧ должнаго быка когласщє нїѧ вприлѣжно моленїн, єжє сѡгласщє нны, иєжє квѣрны. Озалогахъ.

ГЛАВА І Ищїн к главѣ. Дго, соєтака.

Онѣхъже имъ цркви старѣйшинства, и

ГЛАВА. АІ правїны. Апльско. Ле.

Трїдесѧте и четвертое сты Аплъ правило, Єпіскомъ ісоєгождо нзыка дѣкатїн оу особь повелѣвае подлѣжащїн пѣ црквь, и прочн стра строенїѧ, мнѡгѡнашєже къ писанїю возрастшѧ и сѣдѣнѣ оу подкнзатисѧ приключаю щихсѧ нѣкѣ яко восщвующе цркѣ, зрѧщїн оустроенїе, любо сѡпредѣленны по трєба бѣде нѣгдѣ негли, любо дрѹгє рєѧ постѧкн, идєже неоу первѣе бѣ любо сѡщее исправити потрѣбшенїе.

Е

рка

любо нно что сицекое кѣда подобае
єпіскопо , нѧже кнн старѣйшинство.
имѣщаго митрополита . ѥдиноглавоу
цр҃ковнаго тѣлесе сего мѣнити , ѥнн
соконсѣпльшаса опрнпадающи пешехъ
кѣсѣпѣ смотрѧти , нєже кѣмоу со
добрѣише возмнѧтса сѣдити , нн оу
нѧже митрополитѣ подобно . честїю
лѣчшнстнхюща , кнасїлїе сїю прелагати
нєромѣ коли свон слѫжебникокъ нѣ
кадѣлати шшыречены . но єдїномы
сліемъ нлюбакїю сказанны общихъ
кещехъ смотрѧ , сицебо шбщїн оука
сѣщемъ подни бѫде множествнх , нпо
славнтса ощъ снокоу шстѣмъ дѣк
ѥсобѣ снѣ нма шчее мальшх , нчѥсо
любакь оузаконоположншх , дхъже
аплы ѥдынн просвѣтнкшх —

Сємоу согласѣе кокее , аще ннеглы
но бѣ мыслїю ндекатае н колпно
хін собора - нщн нкпнпон главѣ а го
состака , правїло нї . а го собора .
Шсюдх ѥсоторыа шцрскѣ особны ста
рѣншествъ сподобляютса собѣ . Сѣ
ѥдубо шестое , а го собора правнло .

Митрополи
та єпископь
ѥмѣ главѣ по
добае нмѣти
нанняе митро
политъ ста
рѣйшйство
нанслїе пре
лагати . И
кромѣ воля
єпіскоф чтво
творити
достои .

Антиохїи
скаго .

глава . ді

К2

Алеѯадрінєскоу
Антіохінєскоу
рімскомъ

Древнїа оустава щщъ соблюдати, по
добно бы нетщіхе, ніже алеѯадрінєско
оубо паче воєгиптъ, ілікїи. іпентапо
лїи щдельніца. антіохінєскомъ, паче
сирію. кіпріенрєсіїа. кіпріянсін обѣ,.
мєсопотамію. рімскомъ зако древнїи
кечерная, рекше западныа держати.
ніколи кромѣ реченны, неединъ цркоуны
оустав сщимъ подвісою совершати
имяше верхъ єпіскопское єѯбранне
ібо патріарху сщи подними митрополи
ту. правїло повинокатнса, ікаконо по
лагае, існ паіси єпіскомъ. аще оу кромѣ
коли митрополіта кде єпіскъ семъ не
бьіти єпіскъ заповѣдае. аще оу ібаше
єгда баше множєствіа градскіа, рекше
народи єпіскіса творити ѯбранїа.
но убо ітогда, єгоже митрополи ісіхіа
ше, щ нихъ ѯбракъ упротанію, он
сподобла шеса, ѯбранїюже рече бывшихъ
сиртечь нареченію архїерейско, якоже
Множанши оу держитса. оустава цркоуныа заповѣдаю. Ѵ
множанши оу сглашающи, двѣ мяне
или пре, любо перни сопротивлющи
и множанши сбдъ держитса.

к рк

Седмоеже сего, и Єллинскаго повелѣвае
єпископа насѣдшими впалестинѣ, дрвнїй ѳ того ѳ
и финїйскїй ѡбладати градомь. нинѣже Єллинскїй
прекумлаєсѧ ѻбщое стрѣмѧшествїе Єпископъ изда
і ѻправданїихъ. и впалестинѣ мнрѡ єго
полїи кесарїйскои, имже истратѡнова кесарїа стра
имѧнуєтсѧ. себѣ иногда єлеѧ полежа тѡнова
ще, лѣты послѣдже ѡтторгшїисѧ почїе
сѧ гонѣнїа ради, и кнѣ свершивсѧ ѯ
спасены хвыхъ страстей, ѡ несконѣ оу
дамдь додне. єлиже, иксѧ имже ѻнѣй Палестина
страна палестина слоѧшесѧ. граже пер
кїе оу салима. иєѳ. нарицашесѧ, ас
нелѣдже ѡ соломона слоѧщїй ѡ возда салима іешу
сѧ хрѧ. нєщенна пѣхаго ѯапѣла вонь бшуду іерлима
кнесошасѧ, єгже іерлима прїѧ имено прїѧ имено
ванїе, разорєнѣже бышѣ ѡрнмлѧ, ванїе
Црь андреанъ, и іелеѧ именовашесѧ єлїе
паки воздвигъ єлїе сеи посвоемъ имени
нарече. Бгоро́еже правїло отъ собо к го
рагѡ собора алеѯандрїйскомъ єпїскпъ на ще
наже во єгѵптѣ строити ѳставлѧе, є єгѵпѣ алеѯа
пїсномже инѣи єпархїи ѡ своихъ соборѣхъ дрїйскомъ.
повѣтхомъ оубо ѡбычаю поставлѧтнеѧ
сїеже послѣдніими бтѣнными правїлъ ѳста
ны

совершенныѣ шѧтъ бы . ѵгрегіе и
оу рече, константинова града епископъ нмѣ
оу ставлемъ . ⓢ старѣишинствоу
константина града . цркви .
кѵзантіѧ само строима прист
ниръ шримлѧ шѧтъ .

Старѣишаѧ почести поримскомъ епископ
здѣже быти семѹ неколіѣ римъ , древнѣ
гра бѣ кѵзантіѧ , всеѣ самостроима .
присевнѣже цр римско , натри лѣта
шстои бѣ . послѣдн прїа бы нѧтаны
шсѣдивши свои вне , нразорены оу быша
сего стѣны , шнашаже семѹ градскіѧ опра
данїа . нподложе бы подпринды .

1 подложе попи
ринфы .

Почто нраклиескіи патрїархѹ хиротоніисѣ ,
Принифъже есть нраклія , егоже ради
нраклінскомъ архиерею хиротоніа патрї
аршескѣ шдѣлена бы . Занеже перкне
шбычан , шбычан бѣ шнегѹ хиротоніѧ
прїимати епископъ кѵзантінскомъ .
Велнїюже константи нѣже кдобрѣишей
частн мирскои лѣтѧщеи сіи гра , нвели
честко ндобрш блгъ имѹщь воздкиже ,
нское емѹ званїе дарокѧ , новыи прейме
нова римъ .

новыи римъ

Академса осмое д гѹ
собора , нѣже нмы повелѣвае рече трећѣ
мъ к гѹ собора правїлъ , неѣди прітолѣ

собора д гѹ

сѹтѣ́ишїѧ цр҃кви ісоста́нтїна гра́да вакна̀
и́мѣти старо́мѹ ри́мѹ сѹтарѣ́ищенстка.
ꙗкѡ цр҃ство нѣ́кто па́кы по́чести́шисѧ,
сегѡ̀ ра́ди і҃ꙗкоже о҆́ноуже къцр҃ко́кныхъ
подобае́ келнуатисѧ ѡпра́вданїихъ і҃ѡбы
чанухъ кѣ́мъ о҆у́бѡ и́ны пре́почитаема.
ко́ра́ѧже по́ѡной ва́щи ра́кны кѣ́мъ спо
добла́тисѧ, сей ненемощно. а҆́ще і҃нѣцы
е҆́же сопреложе́нїемъ сѹ́ѣло̀ понѧ́ти. ны
нѣ́ѧже па́че неиса́ннѣ, и҃нека́ще по́лїа́ю
ще. нонѧ́жѐ сѣ́да́нїѧ и҃нѡженстка,
и҃лѣ́тѣ́ѧже бы и҃ки́телно гла́ю. конмент҃ъ
бо̀ кѹноше́нїѧ на҃да. о҆́комѣ а҆у́ пе́рквѣ
о҆́комѣ́ѧже посла́вдѝ ко҆гла́шатисѧ, ꙗ҆́ко
жѐ любо̀ сѣ́да́лица, любо̀ вписа́нїихъ
прїслю́чнтисѧ нма҃. ра́зѣ́ а҆́ще
гдѣ̀ і҃сто̀ рече́. келеразѹ́мныѧже сѐ рече́,
зна́ра, ꙗ҆́ко бѹ́дѹщее бѫ́гѹенній о҆́цы̀
прозра́ше, ꙗ҆́ко ѡ҆ѣ́ѵе́тсѧ ѡправославны
е҆дїѡнодержа́вдїе ри́мскїѧ цр҃кве, и҃кѣ́рныхъ
ли́ца ѡ҆вержена бѹ́де пре́да́ньми и҃нославны
и҃зложена̀ бы́кши, пе́рквю̀ вмѣ́нна сїю̀
и҃сце и҃ѣ́хъ о҆́на̀ ѕтарѣ́йшинстѣхъ спо́до́
бна, ѕтарѣ́йшинстѣкова ковсе́ хотѧщи
и҃ꙗкоже о҆́на и҃ногда̀ о҆ѕтарѣ́йшинствахъ

налатины.

Зна́рь чесо̀ ра́ди цр҃кнь
напа́тѣ ри́мѣ
поисе́ равна̀
ѕтарѣ́ѣ ри́мѣ

Полежащїи ѻ вселенскы патрїархѣ ісостантина полѣ ѥсомѣ

оубо цр҃кве , ісостантина града довѣ
лѣ закѣщаѥ правїло , неполежащихъ
той сѣдѣ ѥпроѳенїй , сирѣчѣ бы рече ,
ѥже асїю . понта . ѝфраісїю , іасїнсїда оу
бѣ ѥпроѳенїа , ѥже даже достакрнїсїнсїи
предѣлъ достигающе . понтисїй ѥже
коѥсїсїнсїю лежаща почїѣ , трапезѣ
на даже довнаглъшнаго , фрачесїда ѥ
же досамадъдрача . ѧціе оубо ѝдревле , се
лоусїда , їнныхъ задка ѥпїскпъ ѧфїсїда
глю . ісоринфъсїда . патрѣсїда . ракѣ
всїда . легаты . имѣаше папа , іако шлѧ
ща своего , себо поѣллинсѣомѣ ѥзыкѣсѣо
рѣчь іакѣѥ . дѣгда потреба бѫде прїи
ндѣтї шпапы . нашѧа сходенїа наполна
ю сїи ѻного кмѣсто , нонашего сѫще
стада , небо толїко имѣаше предѣлъ
ѥпїскпъ прѣсобою , іакоже ѝхиротонїсока
ѥтъ , іакоже нѣцыи лна , оумышленное
бысть , сѣ долготы ради пѫстыня дане
погибаю , ѝже ѥсна сѫтѫдъ посылаеми пъ
чїною , іакъ сѫѥже несѝ прно сѫлнца па
пина быка . ноесть ѥгда ѝдроги ѝхже
покремѣнїѣ рнмсїи ѝзбираше папа ;
ѻнаречѣнїи нопоставленїи ѥпїскпъ .

Знамъ

Почто баше и селуцїи . легѣ папинъ

Зна

Сѧхъ оу строєнїи митрополи єдінѣхъ
поставлѧти дае патрїархъ ісоустѧтіна
града, ѡшєдшихъ неіхже сѧ пошбласти
косѧщіе, ноїхъбяше оу ѧ подни согла
сіѧ нарече соборъ, гѧяше сіще нарече
нїѧ шѧвленна бывшаго томѣ, єгоже
ѧще шреченны тре сѫщи ѡзбере поста
вѧти, небѣ попѫщено є патрїархѣ нами
трополитєіси бывѧти нареченїи, ниже
оу митрополи на єпіскпьєіси преде пѧщѧ
сегѣ, непатрїарси. номитрополиты хи
ротонисахѫ. ноісѣждо єпархїа єпіскпи
хиротонісѧчаше попѫщае, ісонстан
тина града патрїархѣ, іяже вокарвар
сіи ѧзыцѣ єпіскпы кѣпопредѣлныхъ
шлвченны емѣ строєнїи яже сѣ дѧни
нрѣси шѧвба оубо потъсіомъ, Ѡкияже
фрѧчєсомъ прилѣжѧ строєнію, ісшє
мѣждо митрополи хиротѧнісѧти за
повелѣшае. и понимъ єпіскпы, єпархїа
ѻнѣѧ єпіскпомъ. таісоде творѧщи нарє
ченїѧ ѥісоже ѥѵѧтвенныими правїлы,
и прєде на сты глю заповѣдано бы
собора, ѕ гѳ, лѕ. Гѧяже и лѕ є,
шестаѧ собора заповелѣшае ѡстарѣвшїи
стѣѧ,

ѯре ѡзбирѧти
дѣдінаѧ єпіскпи

і сіи патрїархъ
ісоустѧтинъ
града порѫчѧетъ —

дѧни рѣси

соб҃ѕ҃го.

Сей соборъ потвердилъ, остарѣйши истинѣ цр҃кве новаго рима.

цр҃кве ісостантина града, вторагѡ
собора правилъ, ісемоу и д҃го собора.
пригождаѧ испов҃ѣдылы прилагаѧ, мѣсто
прѣдъ ісостантина града равны во
спрїимати старѣйшинство стараго
рима, второмъ пощномъ сущи, поне
чтется александрїискїй
Гдочтъ патрїархъ кмитрополисїа
Енорїа ісправодрѹженїе посылае
Ипонеже оу пѧти патрїархъ раздѣ
лишасѧ Енарїа, четырехъ вселенскїхъ
странъ окрѣстъ малыхъ цр҃кпвъ,
имитрополиты оставлено бы сими
поставлѧти кошлѹченыѧ и строенїѧ
посѹждѣствиже сихъ, ипобѣжденны
испракляти правилъхъ, ивоглашенїе
ипомн имѣти сконхъ име шкстѣ
йже кошбласти стройтестка и ми
трополи. сегѡ ради ісправодрѹженїа
посылаю кгдѣ Енорїю, ипричелніісѧ
шнихъ кземлю, ихъже кола, ноне
оу попѹщено є. ни лѣ є ісотворо шѧ
икостранѣ посылати ісправодрѹженїе
йже иноподлежни патрїархъ, ниже
причетніісѧ кѹѧ шнеѧ данесмѹщѧесѧ.
Оправданїе цр҃кве

Подлежащїй емѹдо патрїархъ, должни имена и помнити, цсрвой поѹношенїихъ

Сїѧ неподлѣжащаѧ патрїа́рхѣ ісоемѹ бо
лгарскаѧ цр҃ковь. рекше ѻхри́дскаѧ
ѥ́же поутиѣ цр҃ь и҃ѹстинїа́нъ, ѥ́коже ѡ
хотѧщїаѧсѧ рещѝ напредѣ новыа̀ его̀ по
зна́но бѹде, кипрскаѧ. сїѧ́же и҃тре́ѣи
соборѣ, и҃шестыи почтѣша, ѥ́коже
помалѣ и҃зѹ́ѣстно речетсѧ и҃ерѣскаѧ
ѥ́же почите, расхождєнїе и҃ каѳнохѝ
собора, подлежащїю церкѵе тѣмоу
сихъ҃ѣ архїерея ѡ҃ѣскоѹ є҃пископъ хиротони
сова́ти обы́чаша. ⁘ сиѣ́ше бѹдѹ
щетїѧго собора пра́вїло, непосѣ́ѣе при
клаѣни а҃нтиѻхїйскоѹ и҃спрѣсїса є҃писка
хиротоніа́ повелѣ́ваѥ. ѯдѣ́же дре́вле
коеводѣ власть тамо ѡ҃тъ́ѣдѹ і҃анти́охїйска
посылатисѧ, неподрещнемъ ѡ҃бычаѥмъ соу
щими вошестроките є҃писпы и҃ кнѣ́ хвалѣ
нїѧ бы́ѣати. ниѣ́же коемѹ иномѹ ѡбѣта
люби́кы є҃пископъ є҃пархїю постигѹа́ти.
несвою сѹщихъ емъ сѹ́ыше и҃значала. но і҃ны́е
подсобѹю сотворя, понѹ́дитъ сїю вокра
щѧти. дане ѡ҃щъ пра́вила прест҃ѹпаю
щеѧ, ниѣ́же ко ѡбразованїи сщенно дѣи
ствка.

сїи неподлѣ
жа́щїи патрїа́рхѹ. но
ѡ своѥ́ѥ є҃писпъ
хиротонисѹ
ютсѧ и҃ а҃ррїе
ре́и.

собо г гл
и

є҃пархїѧ не
своѥ́ѧ постигнѹ
щемъ҃ ѡ҃ епископъ
Неподобае.

Области гордыни мирскїа плѣнивъ
нижѐ оустанмса помалѣ свободѣ погу
бльше, южде на хс своего даровавъ
крщенїю. Ащели ісго спротивлающесѧ
писанїе и нѣкѣ оустановленны принесе поке
лѣвнїе реисшецрьскоє, нетшердѣ быти
сей попелѣвле шнеодъ. Тридесѧть
десѧтое сѵ гѣ собора, нопы оусѣтнїѧ
ношь гра. кнрѣсѣкѣю црісѣ имене ісѹ
правданїе имѣѣти ісѹстантина града.
Аде. нелипонтьскоє. нісѵнѵческо епіскпа
шнегѣ поставлѧтисѧ. Ащели ивдѣлѡ
пра҃ѹїло когда҃ пронзыде, дѣло ѡбрѣ
тши҃ ѹавеливенѣ — ісарфзге. — ѵі —
Ле҃ѧтонадесѧтое. ісарфагенескаго во
бранѧе перваго сѣдалища епіскпъ ѥ҃ѯарх҃ъ
гѵлтиса҃ѣщенныіѕъ. іли҃ перхъ. іли҃ чтѡ
йно снцевы разѹмѣ что епіскпъ прикоѯра
стающѹю мнѣ почести. іли҃ началствѹ
гордынн. елиѕо посмѣѣ очищѧ҃ нѣѵако
но полатаѧ. смиренное нѹлижженное се
ради имножаншїи сѹпатрѣарх҃ъ. іпрочи
архїерей смиренны себе нхвалы. кѡсто
йхъ полисанїнхъ именѹю —.
Сеѥе велѣенсїи ѧ҃ собѡ. наіѡѕне ѣсть

собо҃ ѕгѡ ѧ҃ѵ ѥ

ісипрѣьскѡ цр҃кви оправданїе ісѵ стѧтина града

ѥ҃ѯарх҃ъ сѣдалище. по епіскпѣ побранѣное ащенее ѹ епіскпъ. почїю

смирѣніе патрїарх҃ъ

ѕѕна

кидѣ непрнемшїй . немалн пошѧтѣ
послѣдн бывъ ѳ҃ архн ѳпархїн митропо
литы нарицае , въ ѯ҃ мѣ пгдѣ правн
лѣ ѥже , їлн нцін въ ѯ҃ н҃ главѣ д҃ га
состава . снцеже іннін соборн сн нменхю
нцін къ ѯ҃ главѣ д҃ га состава сѫщаго
вселенскін вѣ є правїло . їшѣ ѯ҃ главѣ
д҃ га состава правїло сѫщаго вісарфагени
не . Сѣ нпрндесѧтаѥ іѫстнніановаа ѕаконн
повелѣваемон рече посты соборъ предѣ
лѣхъ стѣйшаго сгарага рїма папѣ . пер папа римскій
вага быти всѣ сщенніствъ . блженнѣ
йшагоже ѳпіспа іѕонстантина града . но
вага рїма вшрын чінъ нмѣти . попль іѕонстанти
ѕісо правїлѣ сгарага рима шнны всѣ нополькій
прѣпочнтаѥтнса . блженнѣйшагоже
архїѳпіспа , первыа іѫстнніанїа йшего іѕнпрскій д҃
шѣствна нмѣ прно пособою ѳпіспы ѳпар рхї ѳпіспѣ.
хїн . днісію . медитеранїю . ндаіѕронїю .
рнепннсію . ѳпревалїю . нікардданію нмн
сію гарнюю . нштогѡ гѣмъ хнротонї
сатнса . томѫже шсвоегѡ прнчта хнро
тонїѥваемъ бы . нѣтѣ подлежащін гомъ
ѳпархїахъ . мѣсга содержатн емъ апльскѡ
прстола поѫставленны шѣта папы васнлїа .

Сѣдѹрище архїепископъ отдавего причта поста плаѣтса

Ѳїсаѳхидѡнского. Пр҃оуждє правилъ,
їєпископъ їсархидѡна аѳрїкїнскаго дахо
ѡнегоже бг҃ъ сїю на оустаменїи козра
стающаа правїлнаа сомнѣнїа, нѣдо
ѹмѣтелнаа [сомнѣнїа] нєписанїа ковсє
нлирице, неподобае ѡсеща безъкола
архиєпископа їсостантина града. нторади
собора нїже имать оправданїа древна
собора римскаго. Ішн и ю главъ,
п гл состака.

Оустановлєнїе великаго їсонстантина.
Ноздрь слова быкъ, великаголи ѹстановле
нїа оумолчю їсостантина, нїсако оубо
неписѣстка инекѣстка ѹзоринѹнь недо
ляже бѣда, нако аз ѹборакнос полагаѣ
безумїстїа єже кѣшати. нопотребнаа
неже добраа молчанїю дакати. сегобш
ниже дивнѣйша видѣти оу нма істо,
ниже кнародни наконе мню проповѣда
тнса достойнѣйше, ксѣмнко и пачє
єстестка исправленымн цр҃е провѣщатено
истинною испокѣдатено бывше многи
прекеличестко тѣпло с ѡблагочестїи желанїе
показаю мѫжа. нкако лѣчьше сголпа.
копїю, ісаковымн почестьми должни соу,

иѧже кнѣ подѣлное иѧже бгочестїѧ
подаѧюще царей, хртова цркы дво
кати, царь бо сей нне́дінова ѡсѣдѣ
добродѣтели. бгочестивкъ ѡу иѧже
ісѹ бгѹ, нпракедентъже иѧже кѹлїсѡ
бѣше. иѧсоже нкнѣшнн вндо кнѹ
трешнюю подписокати ісрасотѣ, нбо
достохкално ѹбо имѣше птѣлесно ѡ
келичестко, иѧкоже иѧже ѡне спокѣ
сѣдухе, достобламенную ісрасотоу.
днкнѣшняе нашїю лежацїн стоу
настабо ѣако ѡмноженше дшевны
начинаньми птѣлесны нракъ нзо
бразокасѧсѧ, множенше сѧе ѡбгб
честїн рѣнїе разжнуае, дѣло ксѣ
пісазокаше, ісотворыми наречень ми к
ісонецъ сѣдѣше хртакѣми, птѣмже
ннемощенъ сын, достоннтъ желаемаго
оучреди. дше нвсѣ кочѧщъ нмтѣнїе
коедино ісгѹ дне почести коехѧщетъ
достоннстка, ноужда потрѣбшнти,
иѧже кобтробѣ некѣстѣ его цркы.
иѧже нескѣпи своею ісрокїю, ѡнхже
нмѣѣше ѹкрашати пшѧшесѧ до
брк себѣ бгочестїѧ оуіса ксѣ собрнѣ

ісостѧнти
бгочестнѡѕ
ісѹ бгѹ, дрѹ
ведентъ ісѹ
члсомъ, нно
шнмъ нндо
внѣтренюю
подписалъ
ірасотоу.

предложникъ речевъ. Оустакладе келмо
ямамъ, неникліихъ ишего цареска.
римскомъ Епископ, иприемнихъ рекни
как апло, нгда моегъ петра, миожде
имѣти цркка класть покселенней, и
шкеверъ многа миожде, неже царю
почитатися чтомъ быти. глаголе
бы четыре патріаршески приклад
сядимоме шнегъ быкати нравяжда,
яне православной приключадшася
ківрік, дарбемъ оубо шихъ моемъ бла
женномъ селнкестръ, нтогъ пріемнїско
нашихъ полатъ, іяне наглакъ дїадїмъ ш
камене чтнаго нбисера сложеннюю ш
крбяющюю кыю, порамнїцъ багра
нюю хламидъ, черклёнюю ризъ, нкса
цріскадъ одѣданїй, яне царьски іко,
достонестка сіскипетра, нпрочад цріскад
оукрашенїй, нслакъ ксю нашеа класти.
Оуйже причтъ стѣйшна римскїй
цріске присочетанны оукрашатнеа по
келѣпкае, пріискреннимн нашегъ сигкдн
тд одеждами іконми носимо, плаща
ницами шбложенимо бѣлыми, якоже
йсапого и шплащаницъ бы сотворено

рѣзн

бѣлыхъ . їнѣже аще нѣколи причелнї
шнашегѡ снгклита быкати семѣ ,
нищѣготѡже ннкаѣготѡже кѡзбранемѣ быка ,
аѣготѡже ѡу , нѣже шѡлата квѣща ,
мѣдрованїа смиренїе , шщь мой стыи
селикесгрь шрищается . се ремень ремень
прескѣтлыи назнаменѣю сѣѣе восгрнїе прескѣт.
насѣхю главѡу кѡзложнхо . мыѣне тлыи .
спратарскїи сань нлса кѡзложше ,
йѣразы ѣсона ѣгѡже держаше , нква
ра сѣенныхъ ѣгѡ домокъ йукедохѡ ,
стхдѡ нестрахѡ , гда моегѡ сгата содержи
пегра . потребноже шѣло йѣголюбезѣ
но кликнйхъ , ѡустхнчи ѡу града ри
ма , западны кѣ сгра йградокъ сѣкѣй
шемѣ паѣ , цркоже держакѣ кшо ,
сѣвчны сграна пренесгй , їнѣже вдо
брѣвше мѣсѣцѣ подлнце лежащи ,
кнзанїю градъ постнгнхчи , їкгѡ
кодрѣзунтн цркїа , непракедно нещіе
бакше кла ймѣгти земномѣ царѣ ,
йдѣже начало хрнтїанскїа шѣры ѡнѣсѣ
пребысть на , сїа скончла рѣкама нашн
бакше , йнамѣрнтнѡ тѣло гда мое ко
ложнѣше пегра , вкѣреніе сѣлатікою

творимъ, ꙗко оубѣ шѝнюдꙋ ксѧ сїѧ
непрестꙋпнѣ, ноиже понесъ, нашѧ хо
тѧщи прїѧти дерзѧкꙋ сохранѧти
непокрежденїе ѕаконоположе, ꙗко шщѣ
нашеѧ папы, ѝтого прнемнїꙋсѧ
гла кі ѳщрїскїѣхъ здѧнїй, ꙗосщенїй собори
ѕго, ѕ, е — Седмое седмаго
собора правїло, ꙗже безѣсты мощей
цркꙋ ѳсщающаго, єщенства ѳтхождѧ
нєбы никогда, рече ꙗоанны слꙋгы
нсоноборцы дерзаше, ихрстїано ѡ
глаголнїи, ꙗко хрстиѧнскомꙋ чтнꙋ
нсонꙋ поклоненїе, ндолославленїе
нарицающихꙋ, но храма ѳсщенїе єще
ѡбычє быкати. Перкїе оу мѧткою, и
ѳсщенїе цркве ꙗко подобле быщати
исрставодрженїемꙋ страны гдѣпіспа
сегѡ ѡснованїе водрженесѧ сокерши
вшюже ѕданїю, ꙗосщенїе быкле ꙗосще
нїе, и фронїасанїе, ꙗтнмннсѧ наспѣ
ю трапезꙋ вложенїе, глюжесѧ а
нтнмнси ѡ тнмнны, ꙗко кмтвста личнын, ікмѣ
ста ѡбразнын, мнози єщекы мнесѧ,
реѣше вещей спершлющи сѣхꙋ клчь
м нюю трапезꙋ, тѣже сты мро, хражє
ісїю помазꙋѧ кею, нтѧкосты личнꙋ
мощи.

Г

ЛЕТ

постыхъ соборъ́ющь стиха́тися трапе́зою
Глава́ 31. Е́дмонадесѧтое
и́ноѕомъ, и́же началолюбїа́ стра́стїю
е́же послу́шанїа ѡтра́сти и́ремъ, и
начина́ющихъ мѧтенныа́ хра́мы зда́ти
и́сїа и́же исцѣлѣнїю, недоста́тъ
чнѣ и́мѫщи кобранено бы́кати остра
ны́ тоа́ сподобле́е е́пскпа. А́щели
и́же исцѣлѣнїа и́мѫще сѫтъ, и́мѣе
колима́а кѣсоне да́ѕкода́шеа.
Ѳемьдеса́ гре́тїе, и́же кѣсарфаге́нѣ собо́ра, е́же сн и́ о́ми, і҃лѝ кра́жами і҃лѝ ѡѕлоке́нїемъ бы́кающїа насе́лѣхъ мѧтенїцы, ре́кше цр҃ко́вїцы разора́шеса ѡ҃ страны́ тоа́ е́пскпа повелѣвле. ра́ѕкѣ а́щеже гдѣ҃ гелеса́ мчнѣ ксебѣ и́мѫщь слежа́щаа, і҃лѝ нѣкоїа ѡ҃сн мощь, і҃лѝ ѡ҃дре́книхъ лѣ҃ сѫда бѣ҃. чвй жертвенїѣ, и́нѣе наро́до шта ехо да́шеса, и́пама́ти мчнѣ соткора́. сего́ ра́ди ста́пающаа же́ны, побѣ҃ сѫ кѣсомъ и́сѣхще́нїю и́пеле́сти, і҃пропща́ющїи ка́сни бѫ́дѫщаа, і҃лѝ мѫчителѣ́ шихъ ѡ҃гона́ти вса́кимъ ѡ҃бра́ѕомъ

Історїи цр҃кви е҃пископъ до́лжно є҃ по ѕбра на́ти ѕда́ти

ѡ҃ сы́ноѕѣ бы́ваю́щаа цр҃кви, і҃лѝ ѕдорови.

ѹ҃ тр҃ѣхще́нїи

Хотѧи здати цр҃кв чтд҃ль же ѥсть шпари

изѧтпорѧ́ти оуста̀ и҃хъ подобѧе҆ ѕ҃аконѡ҃н. Хотѧщемъ ли҃шенныи хра́мъ, і҃лѝ цр҃кь созда́ти. бесѣ́дова҆ подобѧе҆ ѡ҆всемъ гра́да̀ того̀ ѥ҃пскпъ ѝдаропа́ти дошлѧ́шда, къ свѧтѣ́йшѣ. гарѣ́нїю, и҃сцѣ́нной сла́вѣ, и҃бестра́ше

Вонмѝ шти торѣ ѕ҃аконѹ́ лиш҃ѡ

ствка ли́вствъ соблюдє́нїе, и҃къ претнта́нїе, приседѧ́щихъ. и҃тогда̀ ѥ҃пскпъ вещь всѣмъ на́вльшихъ снародо҆ тамо при҃и́тѝ. и҃съмѧ́тною кодрзѣ́ти ісрѣ́пъ, и҃тогда̀ дѣ́ла и҃ма́шнѧ и҃зволншшемъ. і҃ма́ко начинаны нокозида́ти, нлѝ ке́тхъ поновлѧ́ти. понѫждаѣтсѧ, и҃съ спои́ми ѥго̀ насл҃ѣдніи, ѡ҆строи́тель и҃ѣ́шта, и҃кнѧ́зѧ, ѥ҃же нача҆ и҃сполнити. ѥ҃же і҃ѡвѣщанныѧ хра́ подати дары.

пр҃ѣ присланы цр҃квдмъ.

Всѧка пр҃ѣ прислѧ́ныѧ чтномъ хра́мъ, любо́личнаѧ, ѝ҃ ге҃ лѣ҃.

Глава ѓ҃

Ѳ҃ѝ́ѧже вцр҃кви прикѣ́тльца. Законѝ. ѕ҃ѹстановлѧе, нелѣ́пъ кы҃ исомъ, и҃ ѡ҆ко ѥ҃го̀ любо прилѣ́чѧѧ прикѣ́тльца, ѻ҆стыѧ и҃зри́нѹти цр҃кви, и҃жели сїѐ смѣ́ѧ кшн сотворити, ѥ҃же сщ҃е́нногѧстка, сокрѣ́шенїе҆ низлагѧтисѧ, ѝ҃ѧже пастыѧ прикѣтѧ́ющѧѧ цр҃кь, вскоекла́стнѣе.

шторгъ бїемъ, нострижаемъ, даза
таюсѧ, даже допренародна торгъ
цр҃ковныхъ предѣлъ, оу҃тверженїе дан҃
мѣтъ прибѣгшии, вокнѣтрешнихъ
банѣхъ, ілн҃ кѣштградѣхъ, ілн҃ храми
нахъ, ілн҃ притворѣхъ, ілн҃ тремокѣ
ілн҃ дкорекѣхъ пребыкающа, ндашобра
ндѣмн сѫтъ кнѣгы цр҃кве спатн, ілн҃
наслги, орѫжїемые данеѣтверждаю себѣ
нодашлатаю сїѧ оу҃ епископа, сошрѣтїе
рѣкъ прибѣгнетъ, ѣкїе данзгонѧетсѧ, со
противлѧѧнесѧ, кашьшею данзгонѧ
етсѧ силою. ішіе потязѣлсѧ ѣкре, не
покинетъ дабѣде, нашедшїи нань, ізбнкы
его клѣ, нижѣ мѧтежѣнца. нипрелю
бодивѣ, нижѣ дша похнщнїюо, бже ѡ
стнлїцъ сохранѣши ѣтверженїе, нойштоу
дя нзклечеши, нтомленїе нанесеши, не
бо ѣкже таісопѧ сотрѣшающн цѧдѣ
подобѧе, нонасндѣемыхъ, данетакова
шдерзеншн страѫдѧ, ннаісѫже, ібже
шсщенныхъ оу҃тверженїе, необндѧщн
но шбндїмы дастсѧ шзакона. ннѣсть
оу҃бо мощно шбѣма ісрѣпнтисѧ, бже ш
ірадомыхъ мѣсть оу҃тверженїе, ібндїмые

історы ѡ
цр҃кве выдаю
тсѧ ѕлатыа
рцы.

нн҃ѡбндїѧмомѣ, нн҃сто҃же и҃мѣе кѵщ҃е
рісовь прибѣтаю҃щаго, ноудею дашемле
ношинѣ прибѣтльца ѩкленѣ дапікори сщ҃е
нніѣ, и҃ѡ҃того соѹзвѣщанїе҃ дапрїѣмле,
прибѣтаю҃щаго, е҃же законникъ кѹысѣдати,
и҃оуспройтнсѧ е҃же нань главізникъ, дщелн
ѩтѣ пасѣентсѧ рѣсою ѡ҃щрїске ѡ҃тгрѣнѣ
прибѣтльца. тѣковыи дванадесѧтеѣ с
словдареніи дапрїѧмѣ. нтогда подо҃бно
прибѣтльца дан҃це главізнѣ.

Исазнь нашѣ милующи сілою прибѣтаю҃щи нѣщрісѣ.

Подобае҃мне ѡ҃прилады ісѣмѣ сѣдімо
бѣіти сѣдіи҃ прибѣтльце҃, дне ѡ҃щрїске сопе
рніко҃ и҃хъ прнзыкатнсѧ бг҃олюбнвшнн
е҃пскомъ, ілн ѡ҃мстнтеле҃ прилѣжалѣ
но дабѣде҃, е҃же прибѣтаю҃щи, імѧна
и҃вины҃ написокатн, и҃начастнвшнмъ
обѣдшлатн, и҃ѡнн҃ прнсладе сѣдъ тѣ҃
дако ѡ҃бразаю҃, ѩкоже напнсѹющенсѧ
несѹть прибѣтльцы.

Глава д҃і.

Ѩкѡ неподобае кѵщ҃рісѣ (быка) дкою
е҃дінаго пнчетнніѣ бы҃ собора д҃го, т҃ е,
Десѧтое д҃го собора правнло, ешеже
и҃ѕ е кодкою градѣ цр҃квѣ е҃дінаго при
четнніѣ присочетакатн, немнн бы подо
бно, кнеже ѩкѣ ѩкѡ и҃сперва хирото

Ѡ
нися бышть, нѣснѣйже помо мнѣвѣе
мко бѣлшей славы тщѣѧ шєпсти, ане
гли кмитрополїю, ілѝ шстоѧ кпатрїар
хїю, нахстрони тлъ, ндѣѧе пєркіе
хнвотонію пїѧтк, ѧшелиже ісо рече
приложнтисѧ прѣде прашїла сего карн,
неподобае нкешєй держатисѧ цркєи ш
неѧже предкнтесѧ, сеѧе пкорѧщи шпа
дєнїемь своєго нхъ обѣждае степене.
се непоубранѧе, и коедіно градік кодкою
цркоѵ, кчінаємы прічетнїісъ.

Ѵпатьнадесѧтое седмїѧ собра, кке ѕ̑на
лнѣи оубо градѣхъ, єдінаго причетнїісѧ
кчінѧти кодкою цркоѵ, сѣкерна прїѡ
бртѣтенїи ради шрнцлю. прощаеѧже
се тачїю кокнѣшнн быша страна за
ѥже шскѣдныміь быкати сн чліѣ
ѧшевъ доклѣѵющихю рече ѡногокѣѧнїю
єдинаю цркѣе непрнноєн плодоносїе, наѵ
нѵѣсаісо шдрѣти прихода начинанїи ре
ісше хнтростей нсебѣ ндрѣти дадш
клѣе, потрєба бо мон, рече ѧпль іс̑х дѣѧнїи ѕ̑а
шн ромною послѣжнсте рѣцтв сін, мд.
сїѧѧе кса претшарн, єже времене
нкешєй приложєнїе.

ГАко неподобае, кнѫтрь цр҃кве глемы
любкамъ, іли гастьбамъ, іли пѣтію
быкати, іли кнѫтрь сѫщенны предкерій
ісорчмѣ быкати; іли чтѣ напродажю
прѣстакладтисѧ, или сѣсотінѫ безѫ
дн вводити, іли сожженою ісомѫ при
лѣтокати — собора ѕ го, оѕ.

ГЛАВА Іщи тю главѫ, а сѣстака:
ЕІ Седмьдеса шестое, ѕ го собора.

Пракнло, кноутрь цр҃ковныхъ сѫщенны
ѡтрадъ ісорчмѣ бѣіти, іли снѣдныхъ
прѣстакладтисѧ напродажю, іли ины нѣ
ім наклѣплю, ѕвѣлѡ безѫконнѡмѣ
ѡлѫченію, и же сіце творащаго предае
нерѣчѣе цр҃кве кнѫтрь, себо ннедоуне
ѡ нже благочестіока колащи, ѣзма имаѵы
пнѣмын помысли, ноѡ сѫщенны ѡтра всѣ
сѫщенны ѡтра
ѡбладтіе цр҃квы цр҃ковное наклажь сѫщіе прѣтреми, ѩже
исѣ нарнцае
ипредкоріѧ, сѫсемъ бо нгдѣ негодокакъ,
бнчѣ бгопродащца ѡстинлица нзгонащіа
ипѣкнази реісще динарій просыпа горѧнн
ісѡ, нже дробныа златнііи и сребренігн
ѩкы ѩко натрапезѣ продающихъ. ѳ.
ѲГогоѧне, пн. ѲСмѣдесѧ ослше,
нже ісромѣ нѣгди сісотинѫ ісаіовѣ любо,

Е

рок

кнѧгыни цр҃кве ккождшїй, причетнїйси оу
сѣше изметае, люстиже шлѣчае. аще
лиже ість рече зимѣ кпѣть ходѧ
инеимыи кпрепитаніе храмы къ цр҃кви
вниде, искотинѫ ссобою кведе, недо
жженъ оу е оуісорижнть, наісо неволею,
напонѣвѣди се сотвори болѣ, данеоу
сісотинѣ растлѣшинеѧ стѣденіи, бѣдоу
понметъ, неѧко бѣде бесѫнеѧ шестькова
напредъ, исмерть шстѣдени тѣ врема
возмнѣ изъѣгнѣвати, сѣбота бо рече, сѣбота чліка
чліка ради бѣ, данючіе ратикон, ипо ради бѣ
ѧремніисѧ пѣой, наісоже поѧремніисѧ
поісойнѣ его ради, ночліка ради ѫзаісоно
положнисѧ, данючиша имать его понапе
ди ісрѣпчаніша, наісо инелиціи ре павекъ,
ѥда околѣхъ ради бгъ, неницотитницъ
нѣціи приспадно есть кносити, данесѫ
число сихъ бѣтѣкенныѧ досаждаютсѧ.
Онеиже потресткованшесѧ

Десѧтьдесѧ седмое, иже сожеными жни Чего ч҃з
коушихъ, ишменше, наже къ бѣкеннаѧ
полагающи стѣдѣніе, коиже оцр҃кве
сщенны мѣстѣ келитисѧ сѣтѣющихъ,
инерадѣстѣкѫщихъ, посредѣ стаго иеске
рнаго.

поблокеси сихъ всѣхъ, и главы ѡ
главшенны и҃зрѣкати покелѣкаетъ
непокаряющихсѧ причетніи оу сѣще
и҃зверженію, любящимѧ ѡлъченію по
лагаетъ. ¶ Ібо ишышше реченныи
хаконъ, неприбѣгаѧ покелѣкае книгы
щрѣкы, спати · или ѣсти наседмьдесѧ
трѣтіѧ ношѧ цр҃ѧ лькѧ премрагъ, тѣми
покелѣкае, и҃покелѣкающи и҃ны кѣсати
хр҃менѣх вселѧтисѧ. ¶ Аще щрѣко
кны кеціе неподобае разносити
сѧ и҃како подобае сіе строити, аще кто
Єпископъ имѣніи сродники раздаѧти недостоин
ли. глава. ѳі. Игрищесѧтъ
но сное, стыхъ ѧплъ правіло, всѣми
оу црѣкныими кецьми, єпископъ имѣти
попеченіе покелѣкае. ¶ Аще подоны
сшидѣтеле строити сіе. неліѣпыре
бѣти тѣмъ ничто ѡ нихъ оускодѣти.
или сродніи сшои ѣкоже бѣіѧ дѣлошати.
Ащели ницы сѣть, подати рабо сницими
Ащелиже оубози сѣть подакати и҃ сграшно
строчіми ниціими, нонеоубо кохрокы ни
цихъ црѣковнаѧ продакати, ѡходокъ
же и҃подокъ, себе же и҃ѡнѣкмъ доко
вѣкова, ѣкоже бѣ҃ваки ѳсщенная, ане
подобае разносити. Сіе пѡрѣкчи
Рбов Бгв
кі.

сказа ѕ гѡ собора, дванадесѧтое
приложи епископъ, или игоуменъ е, ѩже
ѡ епископи, или мнтрьскиѧ ставанїи раносѧ
нѣгнѧзю. или нѣкомѹ комѹ раздавкаѧ, не
ткердо бы нѹданїе, ащели въ зрокъ го
творитъ ѡщетивкати паче, неже полѹокати
семоу, нижѣ сѣце кнзѣмъ, причетнїко
же, или земледѣлателе пѡ нѹдавке,
ащели лѣнивство сотворитъ, и ѡ причетни
ка и земледѣлателѧ, кнѧзь паки кѹпи
нѣнце неткердо даѣтъ дѣланїе, любо по
да, далибо замѣна боудетъ село коепископи
или въ мнтрь дакократѣетсѧ, нѣиѣ оухи
тителныи дѣлатель епископъ, или игоуменъ
ѡкъ оуба ѡ епископи, ѻкъмже ѡмнтра
дайкденѣтсѧ, ѩко растачающе сълѣв
ѧ же несобраша. и зганїюже кѣлко
соуслышимо его и зкерженїе
снмъ, и кѕ, сѹщаго кнарфагенѣ при кнарфаге ігѕ
сѣкдѣ, и црковны нераспроданымъ бы
ставанїе хощетъ, ащѣ инѣмѹ никто
приносѧ дохѡдокъ. ащели многа нѣ
кдѧ нѹжда належи, оустѣкленыи дкаде
сѧте епископо, и прежде си, ижѣ ѡ нны
сгдрѣйшинзбетшихющемъ кшзложитн.

ащенѣкда
бодетъ и потѣ
бз прода что
црковны.
ставанїи
что достой
творити.

аще обнуѵѣ, аще ли сѣ єсть немощно,
занеш҃ложнюю нѹжду, ки҃хпредѣлы ѹ
єпи҃ско҃ѵ҃ заскидѣ҃тѣстковати промыслѹ є҃
неникидѣти соборѹ приключившеесѧ цр҃кви
сегѡ напасти єже аще надѣѧти ѡ҃сердстивѣ
ако покинен҃ѣ бг҃ѣ, нѕбарѹ своѥѧ чести ѡчи
ждитсѧ. Гоѕ҃, лг҃.

Гридесѧтрет҃ѥ, прѣзвитерѡ҃ нпрочи҃ прич҃е
тнѥѥ҃ѡ҃ ѡрече҃ нѣкаа҃ ѡцр҃ковныхъ продака
дкнжнмыхже нѣдкнжемы. аще неѹбѡ
ѥпи҃скпъ спрнстѧне, нонѣже сѧлѹ лѣ҃ ѥ҃ тко
рити, подниняже ѡнъ есть. некѣдѣщихъ собо
рѣ҃ѵ҃ всемоѹже ѥ҃ѣже подни҃ прѣзвитерѡ҃, подобае
бо ѡстрайтѣстнкъ цр҃ковны скидѣтелей
тѣхъ достодолжны нмѣти, ако данево
глазуны нагаго ѡзрастаю, дкнжнмаѡѹ
продакати сосѹды, реѣше сщенныа вса
чести ѡрече҃, напнцѣхже потрѣбнаа пшени
цы нѣкъ, ако ілн҃ нныхъ сѣменъ,
кѣды ѡѹнарѧти, ілн҃ ѹазнрѧти, непо
добае҃ єпи҃ѣ нбезколн прнчѣтнн продаю
щнх. Сіа҃ нпать надесѧтое҃ н колнг҃
рѣ҃ѵ҃ собора сказѹа нако҃дн, ако аще ѡ҃
прнслючнтсѧ ѡпрнчѣтнйскъ продатнсѧ,
чесо҃ ѡцр҃ковны єпи҃ѣ, кдѡкѣсткующей

Ѳ҃ѵполѧ єпи҃ѣ прнчѣтнйѡ҃ѵ҃ что҃ можѣ ѡнъ продати сѣоп҃ъ продаѧ ти

Дтнсн҃, ѳі҃. прнчѣтнйцы аще что҃ продаѧтъ ндобѹ єпи҃хѹщей цр҃кви

погда́ цр҃кви ко҆зкраша́ти, и҆ посе҃ поста́
кнтсѧ хотя́щемх по҆да́нное, погѡ́мхже
сх҃дх со҆ста́кленно е҃, і҆лѝ подобае҆ ко҆зкра́ти
цѣ́нѕ ѕа́пѧкшемх, і҆лѝ нѝ, дохо́дчанх бѣ
неѕлѝ селу̀ прїѧлючі́кшемсѧ мно́жае со҆да́
нны бы́кшаѧ цѣ́нны̀ плоды̀ собра̀
Ѕелнтїнже і҆спра́ѵлѧ ко҆тороѵ̀ гла́кѣ, на
ѧне і҆ѕдо́мнх є҆пнсто́лїю сосх҃ды не҆ста́ѧ
нїѧ цр҃ко́кнаѧ, неѹзда́телна цр҃ка́мн со
хра́нѧтнсѧ повелѣ́кае, прнпадлю́щнѧе и҆
ѕнхрнтелны́хѣ строенїн, и҆ кѧ́тженное по
ходя́щнн сѹ҆ществ҃о и҆мѣѣн, є҆же бѣ не҆ста́ѕ
нїѧ слокесѐ є҆пнскх сѵнтестка со҆прнлѣ́ѹдю
цнхсѧ и҆ѕнхре́нїн, лю́бѣ со҆дохо́дѧсь бѣде
цр҃ко́кны, лю́бѣ і҆ѡ҆нѣ́кнхѣ плодопрнно
шенїѧ о҆пе́чалн сѣ́ло̀, я҆ко нн҃чта́же по
слѣ́днѣе пра́кды о҆ста́кльше и҆же повсе́н
Землѝ бга́любнвейшнн є҆пнскп, кождобѣ
наскон кремен҃ь да слоко пра́ведно сх҃дїн.
Ѯ҆ ѕдаканїѧ рекше разношенїѧ ста́ѧнїн.
ѧне сщенны́ хра́мако҆ со҆ставлено сѹ҆ цѣ́кмы
нсѣхсо҆ вповслѣ́дннн кре́дь, нкселонечнше
разоренїе цр҃ква бжнн бывлю́шлаѧ о҆сѣ́дѣ
кле́мѣ́бѣ со҆всего҆ ѕкоего҆ і҆мѣнїѧ, коѥ́же,
не҆ѣ́домо҆ бы прихода҆ѧ, цѣ́мже лоу҆чьшее

і҆ѕнр҃ повѣ́ство
лїн ѕодо́мнх.

ѯ҆ако҆,

шннтъ непрощáти происходúти сѝ, рáкъ áще нúгдѣ нешлóжна понѧждáе, по
трéбá — Ѝяке шсщéнныхъ мнúтрь
íлѝ прáсто цр҃úскъ наслѧждáюще, íлѝ нáе
млющен, íлѝ кѹпю́щен, íлѝ понúсое,
íнѡ ѻбразъ пр҃нéмлюще стлжáнїѧ недкѝ
ѧзúлыѧ, íꙗко кнѷдны потрéбы рéченныхъ
цр҃úскъ, íлѝ кмíвсто тѣхъ íны пр҃инестѝ
стлжáнїе потрéбны íхъ нѹзнáтсѧ,
áще шстúхъ дáннаѧ неѹстроáтсѧ нарéче
ннымъ ѻбрáзъ, нощóнным нúщїѧ скоѧ̀ по
трéбы, íлѝ прóсто, нѹкóнчѧ пѹзы чнстыхъ
хрáмовъ, ѝже сїѧ̀ продáвшен, íлѝ íна
ꙗко любá нѹдáкше дáнную цр҃кúвь нѹзнá
рѧ, прéреченнїй ѹ̀ честнíй домóкѣ цр҃úскѝ
кнѧзь чєтыредесáтце лúтїѧ, прѧ̀ гшорѧ́
ще бесребрѧ̀ нщúвны сполѧ̀ всѧкѝ ѻбрáзо
коспрїѧмъ пр҃ннлáдно, ѐ́же попечéнїе ѻ
ѧже шнúхъ пр҃еѧтъ несоптворшен ѻ́сщ҃е
ннымъ ѹ̀ домóкъ, ничтóже íꙗсоже речесѧ
прїѧмъ докúтебъ н҃ ѐ́же íненúтное нно
пострáдáти помленїе, ꙗꙗко цр҃úскѝ бжїѧ
ѐ́ꙗсо похотúвь небрежéнїю крастúтнїе.
пр҃íнтѝ способствовáшá, сонзнхрúшнми
ѧже ѹ̀бóтѧ̀ косвою потрéбх, íлѝ пúщѧ

и́ли про́сто, и҃зъ́ конъ сщ҃е́нны̀ домо́къ
по́лны пра̀ и҃мѣ́ти могу́тъ.

А҆ще́же чрезъ́ завѣща́ннаѧ на́ми заме́нє҃нїе
ісо́е бу́де҃ ѡ҃бла́вленны̀ вещє́хъ, а҆ки́жимы
хѹ́же и҃недви́жимыхъ, є҆ди́номъ ѡ҃сщ҃е́нны̀
домо́къ, а҆ко́здава́ется ѹ҃ то́йже цр҃и́кви
ве́щь, о҆не́йже сѝ́це́ко́е чт҃ѡ̀ посл҃ѣ́дова съ
пло́до̀, и҃́же посре́дѣ̀ кре́мене, а҆пре́бы́ка
е҃́же ѹ҃не́а̀ и҃ще́на, и҃лѝ ко҃зда́рїе. и҃лѝ
за́мѣ́не́нїе, и҃лѝ и҃но́е ісо́е любо́ кѝ́ны̀ то́и҃ да
нно́е чт҃ѡ̀. А҆ще́же да́рова́ѧ ве́щь цр҃ко́
вна́ѧ, и҃лѝ а҆ко́зда́стьсѧ сѝ́ѧ́ще҃ цр҃и́кви
сѝ́йже посре́дѣ̀ кр҃е́мене пло́до̀. А҆ще́ли за́ло
га́ сїѐ да́стьсѧ, за́е́мнїи́ѕ҃ до́ѧ́нное да́ѧ́ще
ѧ́ще, и҃лѝ ве́щь чт҃и́мыхъ хра́мъ а҆ко́зда
ка́е҃тсѧ. Записа́вшеѧ́же ісѝ́ги О҃сѝ́це́вы
номи́цы чре сѝ́и҃ нашъ ѕа́ко́нъ всегда́шни
ѕа́точе́нїе҃ да́ѕа́та́ка́ю́тсѧ. ѕ҃ї́а́же
ѹ҃ ѹ҃ѕа́коноположа́ю́щина, сѝ́ѧ̀ и҃здре́ка́е҃ме,
и҃ѹ҃стны̀и҃́ни и҃зка́ѧ повелѣ́ва́ю́, и҃спо́кѝ́мо
не҃́ходи́ннаѧ. и҃нбла́годохо́ди́ннаѧ недви́жи
маѧ мно́гаци҃и цр҃ко́вь и҃лѝ мнтрь, и҃сама́ѧ
келлїѧ цр҃и́кве продава́ти и҃здава́ти ки ра́ди.
А҆ще́ кнѣ́й сѝ́ѧ́ ѕа́е҃мы̀, ісе́мъ и҃сщ҃е́нны̀ѧ
сосу́ды, кре́мени ѕа́кова́щїѧ продава́ти, и҃лѝ

Ѳеѳїи́ана
нова́ѧ, р҃їе

Когда̀ цр҃ко́вны̀
ка́ѧ и҃мѣ́нїѧ
и҃сосу́ды прода
ю́тсѧ и҃ѕа́ѧла
да́ю́ть.

Заклатати, кощекобождєній, рекше
плѣнніихъ. Ащелиже многажшиѣ
сосѣды, нижѣиже тоураша потребу ноу
нѫ, пѡнѣключаетиже сѧ нѣкоторомъ ѡбще
нныхъ домѡкъ ѡтягчатисѧ множество
долговъ, нѣсѧ іныѧ движимыѧ вещи;
ѡнѣхже є дашисѧ долговѡ свобода бываѥ
состоймъ продажію бещетнѫ, єпископъ бѣѡ
продающѫ, прѣмитрополитѡ, семѫ пред
патрїархѡ, нѫлишныѧ сребы, іны сщенны
хрѫмокѡ, потрєбѫющи продавати, іли
разкарати нѣпродавати, нщетнѫ и задолгъ
подавати, ѥако дапродадѫтсѧ движимаѧ.
Сщєннїи домове неимѫще ѡнѣдѣ нѣпол
нити народнаѧ, рекше должнаѧ къ цркѣ,
сирѣчь законныѧ доходкы добрѣ прода
ваю, нѣстажанїѧ предлице митрополїа
сни сѫщи і єпископъ нѣпричетнїихо, когда
нѣдвижимаѧ цркоунаѧ продаютсѧ, єгда
небѫде ѡнюдъ движимыхъ, ѡзаконаже
ѡложєнїе ѡ глетѣ, нѣстѣе преложєнїе
клѣстка, сирѣчь дарованїе продажїе, на
сажденїе замѣнєнїе, нѣподобнаѧ. нѣзданїе
єже наставленнаѧ лѣпша, нѣстѣсое попѫще
нныѧ, ѡбычаемыже нѣзданныѧ ѡложєнїе

глется, и положеніе и здаліа. Іже оуа
коно повелѣ стѣхно замененіи да не имать пра.
коемуже подобаетъ данное. Сѐпископъ.
Іщи въ 3 й главѣ до состава правилъ гла. 31
ло ни, отъ оуха апль. Епископъ зритель
е и промышленіемъ, и печаловніемъ всѣ себе Епископъ
рающимся душа, и всего епархіи сіа имѣа
содержителную, пресвитера, и діакона, че
тца и пѣвца и иноса. своюственно е; своимъ
Епископъ, смиренны оу снисходити. пре епископъ
брещіяне вземлющихся, и съ смиреніи дѣло
ислово, гордыа мрачніе низлачити. ибѣдъ
пріимати постадъ, юнага тѣсноту свою
болѣзнь творити, такоже епископо заповѣдано
е возвѣщати, и востранѣ сотворѣшенствую
щи, обидящи обиды Епископи да
щаю свѣщи втемніцы, ковеаго средѣ и Епископи да
патаго, любо рабы, любо скоба дни. щи въ нію
бѣдъ, да устраае ихъ за творити они да простщаю
елиса закони повелѣваю. Непокарающи азнеаго.
жеся кнзе давозвѣщаю онихъ.
Епископи должни ся устроити кнзя внѣгр
дніи кі, вземи водрѣженныа втемніцъ
рабы, аще инеклаются клѣти внѣгр кі,
дніи пѣстити ихъ. Сщи и ю главѣ Главоу ні

Глава Д.

Д̃ гл̃ соста́ва . Ѓа́ко є̀пи́скпо̀ разл̃
чи́тисѧ подоба́є̀ свои́хъ мѣ́ . Їѡа̀ѵ̃ о҃ и
гла́в , Г̃ соста́ва . Ѳ Є̀пи́скпъ цр̃ске
пріе́млющихъ пре́спа́тє́ство̀ власте́й ,
Л̃ Трид̃есѧтое с҃ты́хъ а́пл̃ъ́ско , Л̃ є .
а́пл̃ъ̀ пра́ві́ло , сѝце речѐ по́рѣ́чи , а́ще ко
то́рыѝ є̀пи́скпъ , мр̃ски́ѧ власте́ли помо́щь
нїи́ски прїе́мъ , гѣ́ми содержи́ше цр̃ски
бѹ́дѐ , да̀ зае́рже́ѥ́тсѧ да̀ ѡ҃ста́вл̃чи́тсѧ , и
прѝобщаю́щесѧ е́мѹ̀ кѣ̀ , є̀пи́скпаже ковпо
ма́нѣ́къ и҃ма ѡ҃бдержа́щаго , и҃ бѹ́ди по
ни́мъ сѡ́ма̀ пр̃ичє́тнїѝ . Ѡ҃бщеѥ̀ и҃ко
ѥ̀ пра́ві́ло речесѧ , неподоба́є̀ дѣ́ваѝ ѡ҃
мести́ти ѡ҃тѹ́дже , є́гѡ́же радѝ к҃ Л̃ и
гла́вѣ̀ Д̃ соста́ва . ноза́пѣ́вели́чествѡ
зло́бы и҃согрѣ́шенѝ Ѡ҃бы́кле́нныѧ мѣ́рѹ
сти сѹ́гѹ́бл наноси́ пома́ле́нїе ѡ҃лы́чє́нїе кон
вержє́нїю , и҃ сѝ и҃́же наи́мѣ́нїи неѫ́жаѧ
ю҃щимсѧ поста́кла́ти . Сїѐ пра́вило
и҃нтрепїе , Э̃ гл̃ собо́ра , и҃ѡ́же и҃ма́ть
рѣ́чи ѡ҃кла́е́тсѧ пома́нѣ́къ , и҃пѣ́лнѧ́ѝ
всѣ́ко нарече́нїе ѡ҃кла́стель бы́ва́ю́щее , на
и҃не́ихъ ѡ҃ є̀пи́скпъ , и҃лѝ пѣ́зы́нтеръ и҃лѝ
дїа́конъ , нетве́рдо да̀пребы́ва́е , і҃оє̀пи́скпъ
ѡ҃бѹ́ речє̀ нарече́нныѧ вдѣ́ло прои́сходя́ще .

Здѣ́ствѹ́ѥ́тсѧ да̀ пѹ́ска́ѹ́нь наедѝно .

Э̃ рѝ

собо Э̃ гѡ
Г̃ є .

нарече́нїе бо́ла
стель , є҃пи́ск
нетве́рдо бы
ва́е .

Е рз

Опрезвитерѣже иді҃аконѣ просто наре
ченіе, кмѣсто поставленіа пріа҃тел҃. бы
катижде є҃пископо поставленіе. по д҃мѣ
правілѣ, а҃ го собора, е҃же нын҃ къ а҃,
главѣ х҃ го состава. —

Ѳепископѣ хиротоннсана бышше, инепри а҃лвсісо,
емлющемѣ пойти пожребїй помѣ дападшую лѕ
црісвь, ілн шедшѣ, инепріатнѣ быкшѣ, ілн
немогущіх нти. Заеже шказыкъ црісви
держимѣ бы. Тридеса шесто є҃ глава іѕ.
стыхъ а҃пѣ правїло, хиротонісанна бы
шша є҃писпа, нпрінжнн нешнемлюще шна
ченнѣю емѣ црісвь, нпопеченіе шлюдѣ
пнати шлвчен бы покелѣкае, дондѣ
оубо прінме. ащелиже шедъ непріа бѣде
нешколн его, ношлюдсіа блобы, та
оубо є҃пископ нтаісо пребыкати, причеже
оного града шлвчен бы, таісо добрѣ нена
казующихъ люди. сіа нседмонадеса
тое свщіаго вонтнохін скажде, еще Антнохінска
носмонадесатое, нобо непоспарающіхса зі, н ні.
досажденіе досадати покелѣкаю соверше
нато собора, бтанзвѣстнѣ кінѣ негли пре
длагающіх, шлюдіже отнано причастнѣ
оу быти чтныи слвжбы, нестажатиже

ничего имѣнїа цр҃кве, кненїе пребыкае,
иакоже бо нелѣпо есть тому оучити или
слѣпа скершити, или хромонїогова вонже
разкѣаще шмѣстнаго обыкденъ бде.
сицеже ісаа шцр҃ковны кешен лѣпо єє,
поскопти, ѧдашнже неемъ коли совершє
ннаго собора — єстаго собора лз є.
цр҃кве хромогонїсѧкшагосѧ кѧркары облада
емъю, нгамошнаго пошестклїа, шшаа
кшагосѧ иавленыа сохранѧасѧ бѣды ни
коеѧже шобладающихъ почестей се
ради лишатисѧ сподобае, нижѐ ѧзы
ческолъ вполнсо наслокати неспѣшенїа
иако нещенетна кѣдитисѧ правїна, ни
карвасскою напастїю, неописаннаго отно
катисѧ славленїа, нхромогонїсокати лѣ є
семоу пѣнчетнїши, которїи любо нпредѣ
дѧнїа степене поскоемъ пѣдѣлъ держатнеѧ
нксѧ тверостнъ нмѣти, єлнсѧ иавѣ
пѧкилнъ содѣе, иакоже оубо ѧщебы нѣх
ковлячнишейсѧ кожребїи его цр҃кви былъ.

ѕ аісонн
Алексїи ісомнн.

рнопоминаемыи же црь Алексїи ісомнн
написанного покелъ ю келнсихъ данїи.
дѣми оучредити покелѣвае, нхромогнїи
єпископи, которыѧ пѣнемши свѣщи накосо
цѣ

цркы, ѿнѣже варвары ещѐ держимыхъ
имѣтъ престѣлъство. плѣнныя ѡкоу
ми, реѣше ѻброки, ѣнѣже нѣкіимъ ѭже
и снщемъ подаю. ѳпископъ
митрополіа бываѭщи, ѣако неподобае,
въ единой епархіи двѣма бы митропо
ліама. Второнадесѧтое да го собора собо да гѣ
правило, любѣзнѣйшаа повелѣваетъ епископы, ѣ
ѣже писменми начинаѭщихъ цркы
надкое единѣ раздѣлити епархію іепископію,
новѣ ѣстрашаѭщи наричатиса митро
поліи, сѣже оубо кѣи нѣкогда пода
ѭкелѣсомъ ѿцы василіи іѕапнадокійскаго
раздѣлшеисѧ новыа ради тѧнѧсіа ми
тропоѣи, ѣнѣже оу снщекое что прочее дер
жаѭщихъ ѡсщенства ѣзмѣнѣе, сѣдѣла
оу епископіа, писменми цркы имене пре
де сего почитаашаса митрополіа сіа, еди
ныа чести коспріѧти заповелѣваетъ ѣ
ѣ перкосѣдателѧ митрополиты почіа
наричатиса, ѣстинныа митрополіи ничимже
мѣнше нейзмѣнны, сѣже преде сего пра
кина сохранитиса. Нонѣ невсѣ
правіла сего соблюдаютса, зрѣвъ епископіи
ѣвна немалыа цркы повелѣньми,

собо да гѣ
ѳі

ГЛАВА КА

ѳі ѧсіа, попа
митрополіа

зѳ нд

Ѵгого ѯ
ѧьсское

вмитрополѣ̀ское пресѣданіе возводимы
ѥдмонадесѧтоѥ̀ке, ѧ̀цескіи, шщрісіа
речѐ власти, шбноплень бѣсть гра,
нш̀сноплніа воздвижень, нлѝ посе
бновитисѧ косхо̀ще, нлѝ воздвитнѫ,
нцрісними инародными нш̀бражеными
почнѧ̀ти, написанными ѩкѣ
ѩзо повелѣ̀ными старѣишиностка градѣ
сѣдѧ, нлѝ поче Єпіспіа, ілѝ митро
поліа семоу̀ дрѣвющихъ подобѣ, нцрісо
кны, селомяѥ нмѣніѥмъ чіны цркви
н шбражѐніе послѣдовати ієпіспіи сеи
ілѝ митрополиты кмѣнѧтисѧ гбчіа,
неглющи ѻ̀цемъ, понеже царе сопроти
витисѧ немоѭщемъ, и шпѣхъ сѧдѝ
момъ нцрісо̀кныи чн ѧпослѣдѣ.
ѻпре шбычаехъ црісныхъ. Лѣпть
бо ѥсть цркви, ѻпредѣлѣхъ црісо̀кны
разчинѧ̀ти, нпред шбычай шнѣвіи ш
нмѧ̀ти, Єпіспа паки кмитрополію почи
тѧпи, ігѹмены поставлѧ̀ти, нна нѣкѣ
сніцекѧ ткорѝти. ⁘ Собо̀ра ѕ гѣ, лѝ.
Пѧ̀ѧнде, ѕ гѣ собо̀ра, лѝ є. Запш
ѧ̀ѧнде, пѣмняѥ то нсповѣдѧ рѣчь
мняѥ нмысльми. ⁘ Црь ѧлекіи,

Заіѡннисо

Писмо златоѹ

коминѣ, писѧше оу ѥже сѡправилъ сѡ
хранѧ потрестио, вскѹпивше нѣкыи
сѡпрѣки почитати хотѧ златопечатны
писмене сѧ заповелѣвае, неѣнако епископ
напысочаншїи прѣстолъ коузводитсѧ.
Аще неѣже покремени цр҃ь сѡсебѣ востре
мится благодати чѣсѣкон, неблаголѣп
ной неходатаиствшокавше косхоще пѣй
высочаншїи санъ подкасти, ілѝ града,
оустыдѣвсѧ келичества, ілѝ вѣрою ист
честной подвигсѧ цр҃кви, ілѝ прѣстателя
тоѧ бсрамитсѧ добродѣтели. Аще бѣ
сѡблазнычныѧ сицѣкыѧ кѣны цр҃ь прѣсѣда
ніе цр҃кви ісѣтворой дарѣе, ѥпатрїарха с
лѣпо, и тоѧ ѥпархїѧ прикладны. Ѥстепе
всобарѣ коздати, и подни вмитрополиты
неѣли, ілѝ архїепископа мѣсто воузведенно.
Гако неподобае епископ, епископїи ѣмитѧ
вокращати, Аще обща рѣѣше мирскаѧ
бѹдѧтъ жилища, собора з҃ га, гі
Третїе надесѧ седмаго собора, правїло
и сѡбщаѧ жилища вотпорщих цр҃кви
нѣкоѣѧ. ілѝ епископ. ілѝ мнтрѧ остѹпа
сѡснутъ повелѣвае, гако дапаѣи древнїй
воспрїѧмѣ сѡбра. Аще ли нѣе нехотѧ

Глава
15 в

причетнїйи оу сѧше нꙋмѣтѧти, люсшїѧ
же шлꙗчѧти, инеѳсыпѧющемѧ черкїѣ,
и́неоу́гасѧющемѧ шгню шсылѧти ꙗко
домъ бжїи, коу́пленныи творѧщи дш.
Дане оу́бо лѣтнюю прелагаѧ долготоу,
и́же е́пскїю книрскѧѧ преложи́ши жи
лища, небо затшорѧе козкращати, сїе
реѣше къспѧть неправити хотѧщихъ
Е́же посредѣ врема мнтріе почетырехъ
десѧтихъ лѣтѣхъ, неѳдобнѣ къспѧть оу
строюшесѧ кꙋыскающїими, ѧ́ще изанебре
женїе прѣ́емлющихъ а існи прїидоша.
Ꙗко некобранꙋю мистїи кмнтрѣ пїѧма.
Ꙗкоже оубо правила сего небѣде козбра
нєнїе прие́млющи насѧ мирꙗно мнтрѧ
ѧ́ще неꙋоспѣшно ꙋслоу́чшїи оустрвенїю, инспри
паданїю бо́лшемѣ, и́же мнтрьскаѧ бы
сн попече́нїе бѣде. себе свнто патрна
рха сергїѧ пвщае, ноттворѧщи сїе мир
скаѧ жилища одержанїѧ гѣ изкарѧе
Ѳе́пископовѣхъ о́собны имѣнїи, и
ꙗко подобае цр҃ковныѧ строити емѣ.
ѧ́пльское. мѳ — Четыредесѧтое
стыихъ-ѳ́пзъ правїлѡ иже сшѧ имѣ
ГЛА. ІѲГ҃ ітїи сїе пра҃ви.
ишь А глаѣ дгощемѣ е́пѣпъ повелѣваѣ наклѣнна сїѧ твори

сергїе патрі
арх҃ъ.

Е ρ̈п

ѥсть цр҃ковными сѵ҃тѣша, дабла ѥма
оумираѧ, ѥмже хощеⷮ сїѧ ѡставити.
правослаⷡныѧже оубо хр҃тїа́но, даневѡ
раⷭ҃со цр҃ковны ѥмѣнїѧ погѹбнѫтъ, ѥгоже
епⷭ҃па женѣ ѥчада е҃гда ѥмѫщѵ ѥли
сродницы ѥли рабы, праведнаго ѡ҃ц҃а ѥ
ѡ҃чⷭ҃ѧ, ѥжѣ цр҃кви ѡщетѣвати
невидѣнїе е҃пⷭ҃опова ѥмѣнїѧ, ѥжеⷮ
е҃пⷭ҃ⷦ, ѥли то сродницо поⷭ҃роⷭ҃со цр҃ковь
нагѡ ѥщетъ претерпѣвати тѧгота,
долгими, неги подлежѧщи тагѡвъ хаⷭ҃
лити смерть, а҃ще бо нежѧленна ѥгоже
прежде постаⷦленїѧ, ѥгоже посе тѣмъ
пришедшаѧ ѡбщины бл҃голѣпныѧ соⷭ҃що
ри тагѡвѧ всѧ ѥ и поⷭ҃е хиротоннса
пр҃иⷦме, коспр҃ѥ всѧⷭ҃со ѥгоже долговъ
платѵ. Четыредесѧтѣ ѥпервое,
е҃пⷭ҃ⷦ вла ѥмѣти цр҃ковны повелѣвае
ѥмѣнїи, ѥпоеⷮ всѣ строѧтисѧ коли.
ѥмыи ѡпричетнїѧ ѵ҃бранны вдобрѡ
дѣтели, ѥпр҃іѧти блазѣ, сирѣчь досто
вѣрны. а҃ще бо чтны ѵ҃бесмертны дшѣ
повелѣнно бы тѣмъ строеніе, ѥногѡ
паче дѣлаⷦтсѧ емѹ вещественны
ѥтлѣнны строѧтельство, ѥⷭ҃со подака

нежѧленнаѧ ѥ хиротониса номѹ поⷭ҃е хранѧтсѧ.

е҃пⷭ҃ⷦ своѧ, ѥмѣнїѧ ѥщѥ на дѣторѣ.

тѣхже мѧ

строѧтели ѥмѣнїи цр҃сопны [ѥмѣнїи] причетнїцы достоѧнїи

сїѧ̀ трєбѣющимъ бра́тїи, инѣ́ди́номѫ
ѳєкѕ́дни имѧ́ти оу́строи́ти, нєжє
оу́бо нєстранноλюбиѥ бы́ти подобаєт єпко
пѫ коѝны, имѣ́тиже нѣ́кѡмѫ нѣ́сть
нїнѫ́жныѧ своѧ̀ потрє́бы напрєнѝманїє
оу́бо тлю́ нѣпокрываѧ̀ побѣ́дѣ́шєнномѫ а́пѡ,
а́ненапи́танїѧ нѣ́ѕкрашєнїѧ, а́ри́ нѣ́ѵлїнна
а̀ похоти́мєнїѧ інєѕ́спѣ́шна, нбо ѕакѡнъ
ѕаповѣ́да, и́же жєртвєнникъ прикаса́ющи
шѧ̀ жєртвєнникѹ питаю́тсѧ, нєжє оу́ нижє
коѝнъ кѡлѣ̀ своѝми ѻ́бразы оружїѧ на
ратны́ѧ зы́ѕи оу́сєрдъствє.
Антіохі́и, ѱѧ, и́ ѱѳ. А́кѵ́ма.
а́пѡѕто́ла пра́вїломъ послѣдствующе, дкѧдє
сѧ̀ чєтвєри́ѕдє, и́дкадєсѧ̀ пѧ́тдє, а́нтіѡ
хі́йскаго собо́ра, пѧ́ѧ ѡ́ нихъ
присѣ́ждаю и́прилагаю, ѻ́ѵщє бо́ дѡколѣ
Є́пі́скпъ нєкосто́ще жи́ти, нижє оу́ видѣ
ѥ́ѵщи копри́чнтъ доходи́ти цр҃ко́вны и́мѣ́нїи
собира́ти, и́поданіи паки́ та́коже бѫдєтъ
подо́бно твори́ти, нєпра́вѣмо нѣ́кто по
родѣ ю́жнїи строи́тєлѧ сѝ сотвори́тъ ко
ско̀ нѣ́ѕно́ѕи, мнѡгѣ́ѧнша потрє́бы, да
кѡѕе ѻ́пасѣ кредити, помы́сли і҃мѣ́нїи
ц҃рі́ко́вны, ѡ́ны оу́бо бѫ́дє до́сѣ́ѣ по́ѧти,

Єпі́скпъ нєхотѧи дѣ́ѳными ѧ̀ нєстрои́тєлѧ ц҃рі́ковны і҃мѣ́нїи своѧ̀ ю́жныѧ со твори́ти.

Сѵ́вѫщїи ѻ́тѕвю ѻ̀ шлтарѧ̀ питаю́тсѧ.

стрѣннолю
бїѧ.

ꙗкѡ сѹдїѧми невѣгаєнными соборѡ єпа
рхїѧ, ѧщелиже паки єпископ ѡбдама бѣде
ѥ́ ѥ́ ѥ́

сіѥ є҃пскпъ строи҃щꙋ, неповинꙋю вниꙋ
вина҃, подлагае бжтвенныи правилъ҃ъ
собора з҃го, ѧі. Сіи҃ заповѣдае нпѣское
надесѧ҃, з҃го собора правіло нприлагае,
ѥіако ѧще невоздхо҃щіе істо҃ѡ мнтрополи, са
бо сын строи҃тела ѡпричта наимѣніе пш
стаѧнти, наконстантина града патрїархъ
подни сѫщіе нмнтрополіи превелічествко вла
сти нстрои҃тела надне҃ю постави, сіѧже и
мнтрополитъ дати лѣ҃ есть наполежа
щіми помѣ҃ єпскпіами, гдѣ ѡмнтрѣхъ
сохранитса. Ѳеѻдѡнлъже алеѯдн
дріскіи кѣ, ѵ. мч. Идесѧ҃ скоѥ правилѣ.
сходо҃ всего сщенстка єпскпи нстрои҃тела пси
лѣтнѣ҃ ѯаповѣдаю прелагати: ѧще нра
имать єпскпъ сложнѣ, дацріковнаѧ прнсѫ
дная нзнрѧтса ѻнога попеченіе, вдовіцѧ
инициномъ, нприходѧщи странны раз
даваема, ничто ѡнѣ помоу оусвоѧти,
несребролюбивъ бы подобае бжію емѣ слѣ
жителю нстрои҃телю, нже помѣ возлю
женны. Ѩже ѯако во и гла, ѥ состава
ѯако. Патьдесѧте нгрегіѧже ѳстинніѧнока.
новаѧ, прнсладно ѥ рече, сѥ повремени
стівйшемъ патрїархъ ѥвлаговѣрны стронтеле

Ѳеѻдѡни ѵ҃ ни.

бывающая изнурения церковныя доходы
къ благочестивыя изнрати дѣланїа, и
бѣды годная, ионѣ сїа подаша, ниже и
стинною нищи, ѡ нихъдѣ пищи козроста,
сїа бо вѣщь бѣды годна сѫть, аще ѹбо
богатыми, яко ѡсюдѣ нищи неполѣчити
нѫжны, даведа оубо бѣ люберзнѣ ши
строительїе, яко аще и чресїа содѣю ниже
ѡбѣта исѫнѣ подлѣзати имъ, и ѡтѣхъ
имѣнїа бѣщетны ствѣйшую сїа бѫдѫть
церковь. Матѣмяне издаемая адельфата
и плоча кормленїа. исполнѫщи и наслѣю
щи, немъ и ѡзаконя помощь, аняне
немѫщи всяко твердостна

Яко неподобае епископъ мнитрь здати напре
къ церковномъ имѣнїю, собора а го и к го, з е.
Седмое перкаго ікторагѣ собора правило, Глава ісе
нединомъ ѡепископъ лѣ быти повелѣвае.
мнитрь ѡсобныи наразрѣшенїе своеѧ епи
скопїи обновлѧ. аще ли ісѣ се дерзаѧ
видѣнъ бѫдетъ, тогѣ ѹба прикладно за
прещенїю предака, созданныже ѡ не мнитрь
поепископїю подложи, свое бывающее пѣ
ставленїе, яко ни начало бывше мнитра
законопреступлнѣ ба бывающаѧ ненаказде
ранїе

адельфа.

иже правїлъ недѣлы бы подобае. Іаще
оу внѣшрь предѣла паче епископ обнокле
нае е, слоко ннедіно, аще лице и звонъ
предѣла бѫде, ннтрїе оубо оу іны гдѣ
доходіто епископ ѡна бѫде глѧ. Помѣсны
же епископ, архїерейскаѧ писмо ѡ правданіи
даимать, аще лице оу епископскаѧ імѣнїи
невѣждаютсѧ, любо и ѡ основаніи ннтрїе
коудки зѧти, любо и кремене обетшанныи
поновлѧти, похвала паче анѳѣкорнзнъ е
достоин. Сице неподобае епископ,
подавати, нѣ е, отходнъ имѣщїи пѣче
тнїто, ѡширокны імѣнїи. Апльскш.
Глава ѕѕ Пѧтьдесѧт декатое стыхъ аплъ правїло,
иже неподающа епископа, іли презкитера.
ѡширокны имѣнїи пѣчетнїихъ ниць, нопре
зирающа оубожество дрѣчима ѡлѣченнѣ
бѣти повелѣвае, пребывающа кѣ изметае,
ако брата оубиша елисо поне, аще ни
инъдѣ ѡ промысло бѫдѣвшїи паче
напищихъ пѣтѧжа. Ако епископ оумерша
неподобае паже сего имѣнїѧ ѡпрнчетни
его, іли митрополита похнщатисѧ, ни
хранитисѧ хнротонїсатисѧ хотѧщемъ
собора, Сго. Аї.

Е рпг

Тридесѧ пѧтое, Ѯ гѳ собора пр҃авилѡ. Глава ѕѳ
нелѣпѣ дае́сть нижеи́мѣ шпсп҃ митрополи,
оумерш҃ѧ и подни епи́сп҃ѣ, и того̀ и́мѣнїѧ,
и́ли того̀ цр҃кве ѡнима́ти, и́ли посвоѧ́ти,
ноилѝ ѡпри́чта цр҃кве о҃ного сѝ сохрани́ти,
і́ли пр҃и́чтнїйсѣ ѻ҃сѣдни҃ сеи́ и́мѣше митро
политу̀ сїѧ̀ соблюда́ти хр҃тѡнисатиса
хотѧщемѣ є҃пи́сп҃ѣ невмале́нна шню ѡдающ҃ѣ
собора д҃ гѳ, ѕк҃, Сеи́ двадесѧте кгѳ
рое, Д гѳ собора повелѣва́е, нелѣпѣ
дае́сть, нижѐ пр҃и́чтнїѧсѡ посмерти свое
є҃пи́спа косѣщиа́ти ѩ҃же гѡмѣ своѧ̀ и́мѣнїѧ
нижѐ и сїѧ̀ прнемши, нопостѧкнтиса хѳ
тѧщемѣ сїѧ̀ соблюда́ти ѻ҃сѣ дѣкающ҃ѣ,
ннѣсомѣ́нне, і́ли ѩ҃же шего̀ ѹ҃праздкающи
ѻ҃свои҃ бѣдѣ прїима́ти степе́нь хѵ҃ѳ.
Сїѧ̀ нбл҃говѣстнѣйшыи цр҃ь маноу́илъ, при манѹилъ
тверѧ́вѧ Зако́ны цр҃кными, нѹложнти пи цр҃ь.
сменми некосѣщиа́тиса, ѡ ѩ҃же наро́дна҃
сострадщими є҃пи́сп҃ѣми доходѧсѡ смертїю
ѡжнтїѧ̀ ѡходящи. Гѵи и г҃ ю
главѣ, х҃ гѳ состава. Гѧсѡ неподо́бае
є҃пи́сѣ копрезвитера. сходнти степень
собора д҃ гѳ, ѕд҃. Двадесѧть девѧтое Глава ѕи
четверта́го собора пра́кїло, є҃пи́спа напрекитерѣи

ѕ҃ѵ҃.

сводити степень, новмѣнѣе бы подобно
сщенноґаство бо рече. се обѣ ѥсо сщенноґ
ства ниже сего неправдѣ лишаемыи,
ѥкоже бо шісрадень наклонно къ грѣхи къ
падшемъ, сщенство шнегѡ шемлющими,
ниже сщенніѥ дасть мѣсто, согрѣшенїи
ниже неповиненъ сыи, ниже ѥпископ ства.
ниже сщенства достоин лишенъ бы, єдино
бо другое содержи. — Кирилла шгрече
нїи Епископъ. Снмъ стыи приѣхѫ
дѣ Кирилъ къ г главѣ, ниже ѥдонѣ
епистолїѧ шрицаѥ бѣѧ рече сщеннодѣ
йствующи ѥкоихъ цркѣ црковны неоу
годно є, достоинн оукѣ вѣще славѧ, не
подобае творити шреченїе; ащелиже не
достоинн нешреченїѧ даѩ ходѧ, ношоу
казны нашихъ согрѣшенїихъ. —
Ащелиже ншрещнемъ комѣ Епископ ства.
приключитсѧ, ѥкѣверное емѣ стадо ш
стакнти, держатисѧ слабы ѥгомоу нѣ
оубо пѫкедно, неразѫмнобо нѣнеисцѣлѣнш
традное оубо нѣбаливзненое шрицатисѧ
предсѣданїѧ, оученїе глю, нлюди ѥлѣчше
придание, нѣлисо посилѣ козбранѧти,
ѥже наѵршее сихъ поношенїе, нѣлиславе

Шепистолїѧ ѩже ѥдому

Достоинніѩдане тцарѧ шреченїе.

Зри ш

Зри

Епископъ аще шрвчѣтсѧ Епистїѧ

Є рпд.

почесть приносать, и похвалѣ содержати,
искоупи небрежение, и умножанше еже
одшахъ приложение сотворших
Показуется и шесть надесать правила Перва собо
глемаго а гѳ и к гѳ собора, и зуанш и в гѳ ѕі
но иже сице кеѕоніе, еже помощи ради
ако архіереомъ, епіскупска оу шрещинса
сшествшаше неще паки содержати, сіеѕо
правіло, иже множде шестихъ лицъ осво
ѣ шедшаго епіскпіи. нѣкоею нѣкоего
рою кноею, инекобранѣема шадати
повелѣвде, и епіскупска исщенъска.
Дадше оу и мение согрѣшивын сице о сѣ
день бѣсить, ісако иже шню шрещинса
епіскпіска, неже остадіе попеченіа во
кее жнтіи пренебрещь, непачели множан
ше помн бауде, елнсо потого коли клесо,
остакль кѣрепное емоу шперкаго пастыр
ха сшенное стадо, семоу пачію ако нело
мимъ, нопаче ако честь пѣ подавалисъ
ваше сшенестка старѣншинство, еже е
непоправлягхъ: и законѣхъ.
Ѳ неиже идесатое правіло сшаго сказ Дионнсіа.
е Діонисіа, аще бо кпрестагестко люсісое
призыкаемыа правила шлхчатисъ, оуще

неповинѫ́тсѧ повелѣ́ваѥ, ꙗ́кѡ а́ᲂу́бѡ ѡ
и́же а́ᲂу́ и́мѣ́щихъ безꙁако́нны поста́вленны
а́рхїере́ѡвъ, прїи́мѣ́ ѡ́трече́ніе, а́непослѣ́
дникъ, е́ли́ко а́ᲂу́бѡ сѝлень бѫ́де ѳи́ мѣ́чи,
и́наковѫ́же и е́пи́стѡпка и́мѣ́ѧ ке́щи е́, и
дѣ́йствка а́ки́тена, ѻ́трѧ́сыи и́ногдѣ
дѣ́йствѡ ѡпадѐ а́кѡ́ а́кѡ и́ᲂу́каніѧ, е́пи́ско
пъ́ꙗже ᲂу́ꙁва́тисѧ небѫ́де, ꙗ́кѡ сщенство.
держа́вѣ́ишѧ можѥ, ꙗ́кѡ ге́ра́рхъ на́ᲂу́ке
шѧ, и́же е́сть нсщенни́сомъ нача́лни,
и́же вопри́чѥ неи́мы́н посо́бію, ни́ꙗ́же а́ᲂу́
нача́ло бѫ́де сщенни́сѡ, ᲂу́зе́мѫ́же нѣ́сть
ге́ра́ршество и́мѧ́на, и́ногѡ́ па́че подо́бае
ни́ꙗ́же дѣ́йствѡ, и́же бѡ и́мени непри́ча
стени, и́сѡльми́ па́че ке́щи непри́ча́стно а́ᲂу́
а́бѫ́де про́сти́ѳ ѡ́трече́ніе, ра́звѣ а́ще
недостѡ́йна и́сто́ себѐ сщенства нсѡкѣ́,
семоу́же а́ᲂу́ᲂу́ᲂу́ꙁа́ны бы́шѫ́ кѡ́ѳѣ́ сѡ́тре
че́ніемъ, и́ᲂу́ᲂу́ᲂу́ка́ѕ сщенни́ческаго досто́
и́нства ѡ́тлица́ѥтсѧ ѡ́падѐ.

Е́пи́ста́лїѧ г̑ та́ сѡ́бѡ, и́ссѣ́цѣ́ кпа́мфи́лїи.

Ноѥ́ ѡ́и́же кпа́фнлїѧ посла́нїѧ, сто́гѡ и
кселе́нскаго тре́тїѧгѡ сѡбо́ра, ѻ́нѣ́сѣ́ше
е́кста́фїи, пока́ꙁѣ́тисѧ и́же пла́кѣ́смо
тра́ющи ѡ́тлица́ющихсѧ цр҃кѵ, ѻ́блегѡ

пісѹпъ ѡпадати і҃епіспстоа нєщєстка
ксемоуже єщѐ, нєяже скєсма ѡрицатнєа
архнєрєомъ єпіспьстоа нєбы безъгрѣшнов;
сєйбѣ єкєтафій єпіспъ сыи памфіліскій,
кнапасти кпадъ, нєтѫжнкъ сын ѡмалодѣ
шна ннєнсіскѣєстка, снапнсанїє шрєчєса
єпіспстка, нтѣ оу йнъ постакле бы, ѡняже
плачєса сщєнномъ пристѫпн соборѣ, посн
нєцрікы вспать нєшін нєимѣщємъ єдѣчєсо
пристѫпа нма нпоче нмѣти єпіспскѣ
проса, ѡни нєле нгдѣбіскыю старо оусты
дѣшнса єкєтафієкъ, нданєємоу нчто
прилѣчнтса ѡбєзміврныа печали, дѣо
кше нма єпіспьско нмѣти оправдаша.
Ѵ Ѵпоче нпрнобщєнїє такоже кнѫтрь сга
жєртквєннна входѧщих пнчащатнса нн
оу сщєннодѣйствоватиємоу, ннжє хи
ротонію творнтн, ащє неповелѣнноємоу
боудє ѡмѣстнтъ єпіскпъ. сїѧже непра
внлнѣ речєна бышша стымн, ностроєнїє
сотворшн, нєобычнов снихождєнїє, нко
ннже епнстолію ѡпаснѣ псочнтаѧ, нкѣ
оукѣдѣтн нма — Гако єпіскпъ пойно
цѣхъ постригса сщєстка опадає, фотїа к є.
Ѕторое правнло, ємѫже патрїархъ фотін, глава, ѕѕ.

Єпстафіє єпіскпъ памфнлнкскій, ореєтса єпіспєтвъ тогорадн ѡщєн ствса обнаѧтє бы нѡсобора, послѣдннє ра, сїдѧщса моля ше соелєѫами точію нмати почєсть єпіскпъ сѧ нмѣти.

начáлнїкъ бѣ соборá, непотрѣбѣ архиє-
рéомъ, нѝноческое возложѝвши óдѣ-
нїе архїерéйстка пáки держáтисѧ, покáл
нїебó нѝноческое жѝтїе ѡ бѣ, нóумале
нїѧ всегдáшнегѡ подлóгъ, нѝже бу óмен
шемъ архїерéйское вели́чество, нѝноческа
полóше смирéнїѧ, нóучѝтєлєвѣ сáна ѡбы
шихсѧ, нóучѝмыхъ чѝны предразсудѝвше
какó óбо єсть достóйни ѡсóйномѹ пáки
вокрáтитисѧ, єѩже дѣлесы ѡкергáшасѧ,
áко нижє нѝже кóйноческѹю ѡдéждѹ
óдѣѧнны архиєрéй, гáѩе вели́сїй áнгл
сїй пóшедъ óбра, ѡсвѣмóу сщєстка дер
жáтисѧ мóже. áщебы мáлыи óбра, є
же óбрáщєнїе совершéннагѡ є мóже ѡста
кити рєкше сщáти архїерéйство, мню
гáѩе пáче совершéнное пострижéнїе, бе
сщéннѣйшо непрепинáѧ бѣдє, небѣ óчѝтáѧ
мѣсто нѝмѹ, сегѡ óбѡ рáди нѝпострижени
сщéннодѣйствѝшка некоѕбрáняютсѧ,
áко прáвїлѣх мѣстѡ насл҃ѣдѹѧ неѝмѹщихъ.

Глава ѧ҃

Áко неподобáє быкáти єпíскпѣ кѣєси, íли
когрáдѣ мáлѣ, сардїйскíйскагѡ, ѕ҃ є.

Мѣстое нѝже всардїйскíй собóрл прáвилѡ,
немíни быти подóбно єпíскпѣ кѣєси поста
клáти,

и́ли ма́лѣ гра́дѣ, є́моу́же оу́ не́дн҃ до
ли́вѣти мо́жетъ пре́сви́теръ. да́ноеже є́пі҃спа
ска҃ хо́да не́кака҃ вѣ́щь, и҆́до́ не́брего́ма.
кмі҃вни́тиса҃ мно́ги но҃хиротони́сати, и҆́дѣ
же гла́сно ке́рхі҃и о҆́бы́чай бѣ. а҆́ще ли́тие
ісі҃и сѡгра́доу҃ люді҃и мно́жество не҃имѫ́щіи
пе́рвѣе мно́гіа҃ по҃тѣ жи́тели ку́пле, и҆́до
сто҃и є́пі҃спъ сѫ́дитса҃, да҃прі҃е́мле є́пі҃спъ
сколе́ю сѡба́че собо́рною погля́щемъ а҆́пле
сі҃омъ пса́шилъ, не҃дино́мѫ́же чесомъ ни҃
ше҃нъ бы́ва́ти сѡ є́пі҃спа бе҃зко́ли собо́рныа҃
є҃́же в҃ церконадеса҃то҃и гла́вѣ, и҃ли҃ сего҃
состáва, о҆́е҃́же оу҃ бо и҃зби́ра́тиса҃ є́пі҃спо
сѡнаро́дъ гра́дскихъ, и҃ є́пі҃спъ є́па́рхіи,
хиротони́сано бы́ти, рече́нно оу҃ бы́ и҃ны
ра҃зли́чны́ми пра́ві҃лы. но҃е҃́же дне́ и҃мѣ́а҃
не҃бы́ва́е, и҃́же бо сѝхъ хиротони́сѣ́ющен,
и҃ о҃ни́хъ и҃збра́нны́а҃, ре́кше нарече́нны́а҃
є́па́рхіи о҃но́а҃ е҃пі҃спьми твора҃ҭ.

Ѯ҆ладі҃и́кі҃йскагѡ, е҃і҃. Сі҃а҃ и҃пѧтьнадесѧ́тое и҃ кладі҃и́кі҃и собо́ра, є҃́пархъ обхо
дні҃ісъ оу҃ста́вла҃е, и҃ккѣсе́хъ, и҃сѣла є҃пі҃спы
не҃поста́вла́ти, но҃ сѡхо́дні҃іи и҃́же мы҃
є҃́пархи гле, я҆́ко сѡхода́щихъ и҃ктврны́а҃
сокершаю́щи, сѣвда́лнцы́е сѝи҃ не҃и҃мѫ́щи.

є҃пархъ обхо́дні҃іи

Жи҃тіе сто҃ села҃ парі҃чѣ́на нарица́е҃ҭ.

Ѡбщелѣже нѣцыи рече прежде се правила,
зане рѣкше квсѣхъ постановлени бѣша епископи,
ничтоже исомѣ волѧ градскаго дадѣтъ
ютъ епископа, имѣже нѣкаковаго степене с
сподобляютсѧ, нижде оу презвитеры
сѧ послѣдователно і нѣ, іѕвемлѹ, і чѣ,
ѣ кѵсарфагенѣ собора повелѣваю, кгоу
дѣхъ ималѣхъ жителѣствахъ, епископѡ
небыкати. ащели нѣкыи приключитсѧ
неокромѣ воли. имѹщихъ сіѧ епископъ. ібѣ
вшемъ вѣ нѣдіномъ доволнѣ бы, нѣлеми
мо сіѧ происходити. іинѣими хотѣти
обладати. іако оу своено власть имамъ, ноѥ
же нѣдѣлателнѣ оу бы епископьскѣ предѣ
ло, дажде доніѣ соблюдаетсѧ. поправіломъ
Ѡписанію, епископіамже изнова книгѣ
етшѣхъ, иныѣ епископ подлежащи не ѡ
бѣче быкати, іажде цр нѣпопѣсти пи
сменьми, нонижѣ великомъ соборѣ ѡ
бновлѧти епископію лѣ. є кромѣ цр
сіѧго повелѣніѧ. Ѡсельскѣ епископѣхъ
Гла, лѧ Понеже оу несподобляхъ бжественнїи ѻцы
епископа хѹдѣ ималѣ весѣ, постановлѧти.
подобно быти сѹдиша, сельсківа епископ.
Неокесарїи, кѣ хротанісковати. небевременно мню
Ді. мало іосѣ іако книмого дѣ зѹдѣ сказати.

Аще нетепень семоу молчаніе крема нынѣ
подастъ. Четверто надесатое оу нее ѡ
кесарінскаго правило, селестїн епископ рече
Обра седмьдесати носа апль, таков оу
епископ двандесатнух, наипаче дховъ
гдь рече, пріимите дхъ сты, имже аще
оставїте грѣхи, ѡставлятсѧ имъ, имъже
иже оу ины раздавати стаго дха пріѧша.
блгтъ. сіѧже недмьдесати, небѧше
дана нѣкогда. Описати ісинтъ двѣ
нїи филиппъ, ѡседми сущи діакъ всама
рію оубо сніти. имногіѧ ѡсѣщи тамо
крстити, дха стаго ни непричастити сѧ.
сегѡ ради петръ іѡаннъ, послана бысть
ѡ апль, ѩже ихъ ки возложивша сѧ крсти
вшимсѧ дхъ пріѧша, не оу нанѣ нападыи.
Обра оубо посланыи епископ, исполнѧюще
седмьдесатих, ниже прѣукитери, или діа
кони хиротанисовахѫ, якоже ниже бгтъ
дха подавати могуще, имже тѣмъ почтени
почтени быша, еже божественыѧ дарыпіно
сити, заеже тощнѣ оубогїи раздавати
ѩже вѣщрісь собираемаѧ. Ощенникъ
ихъ кнѣщихъ. Аще оу селестїн епископ, ниже
грѣхѡ ѡставленіе, ниже дхъ сты можахѫ

Селестїн епископ обра о тн апль дѣпїи пѣти оубль.

подакати. иже многаѧ прєзвитєрꙋ оправданіє имѣше, колми ꙋбы помыслы пріимаше некозмотаю, неогрѣшеніи рѣшити наказати. аще неєпископ пріимъ шбласію. Антіохіискаго, шградіскаго ꙋбо

(которы причетнии хиротонии сощали сельстіи епіпи

десатоє антіохіискаго, шградіскаго ꙋбо єпископа вподлежащеи семъ странѣ, сельскіи єпископ хиротоніісоватиса повелѣваѧ, шнꙋ ѧже презвитера. нижє діаконъ, разѣ писмо четце, иподіаконо, ишгласнтеле, сіѧже пєстоупающи шемле сщенъскіга. агіснръ. гі. Паѧде и гі. соущаго воагіснрѣ, сіѧдѣ презвитеры идіаконы, сельскомꙋ єпископ нехиротоніісовати, аще пименнии єпископы повелѣ бѣдє. презвитера иконнои хиротоніісаѧ весн

каснліе

Великіинѧже каснліи єщи подни посылаѧ сельскимъ єпископомъ, колнєгѡ ісромѣ нехиротонисовати слꙋжнтели, реіше подіаконы, ако намногіа ишнедостоинны бенвга ханіи козлагахꙋ рѣши коулагахꙋ, или дакѣ стѣ рѣчь, ако людинъ бꙋдє, и кромѣ коли нашел въ слꙋженіе кочте бывыи. инѣмѣѧже стаго єпистолиа ісѡвѡа достоно

глава. лв

почюдитса. Ѳилатковестꙋпленіи апльско ісе. Акадеса ипатое стыхъ апль правилѡ

иже въ клятвопреступлении ата бышша
въ блудѣ, или матьвѣ, епспа, или презви
тера, или діакона изумѣтае, анешлъча
подобае, не бо існа е шмщати двацѣ
вспѣ — Десѧтоемѹ василїѧ велиса
правїло, заіслнающенсѧ рече хиротонїѧ
непрїимати, анепонѹждаемѣ сѹть пѹіслѣ
натисѧ. аще бо имнитсѧ нѣкое бы правї
ло прощающее лѣ бы разрѣши паки шсв
юза, его самѣ навебѣ неемыслено наложиша
нонекѹсо пѹзнахо, иніслоѹжае прослѣншихсѧ
благоволено и благовѹдѣ бы бгви. смотри
тиуне ѹсо подобае ношбра іслѧтвы, иглы
изавѣщаніе шнегоуне іслѧшесѧ. іѧже по
ніск когѧтѣхъ пѹлѣзаніѧ, егда ѹ шмалодѹ
шїѧ негли, анешприложенїѧ коли іслѧтисѧ
произволншасѧ, нѣдїномѹ ѹпѹщенїю ѣвдѧ
ющисѧ шставлѧти шѣхъ; ѧкоже посемъ
логинѣ нѣкоемѣ, село кѣ нарицаемо миндала
епископїи мисфинской подлѣзѧщее; севирѹне
нѣкіи масадскїи епископъ, ісперїѧка нѣкоего
къ цркви ѣже населѣ презвитера хиротонисса
іслѣншасѧ пребыкати уне къ цркви, и епископїи
того подлежѧти, ноуже ѣграны ѹ онѹ епско
ещеннодѣйствова собранѧшесѧ ісперїѧкъ,

Неомстиши двацѧ ѹ стоуне.

Василїѧ. і.

Миндала логи
нова село іепіско
пїи мисфинской
подлѣзѧщее
сеуне миса
скїи епископъ іси
рїѧка хирото
нїсѧ іслѣншасѧ
своего епископїи
пребыша сѣне
собранае бы
шаго епископа
осе сѹдителї
ніи василїи

ѥ҆ліса ѡ҆ инаго хрⷭтоннса҆ кѵ҆рїаки своеи
ємоу҆, ⷭтвмѧе оу҆ ѡ҆ставль сію҆ ісиріа҆кѣ
ѡ҆бѣщѧе҆; логиняе желаѧ сѧ҆ пѣщ҆аше цр҃ьскь
заповѣдїи, ѥ҆персѣ низложи҆. вопроше
оу҆ бы ѥ҆ѳѵ҆ѧ҆ вподобль҆ѧ҆ село҆, внемѧе ісиріа҆кѣ
наѣчен҃ъ бы, ѥ҆пⷭпъ маса҆дскїи подложити.
а҆ще іннѣѧ бѧше с҃норїа҆, ісиріа҆кѣ ⷭтмо вш
вратитиса҆, сицева рече҆ имы невомнѣни
бѹ҆де҆, ѡ҆чрепракїла ⷭтворити ісиріа҆кѣ сошбно
сѧшѣса҆, и҆ѡ҆ ісла҆тѣ престѹпи҆, небо҆ пѣложе
ніе҆ имать кѣсла҆тѣ, ѥ҆ліса нимало ѡ҆сѣла҆
шⷭтѹпи, ѝлогинѣ цр҃ісѣ нешѣствн, нѣкою
некредн дшѣ. Зрѣ҆ ісаіса ѡ҆гль҆ нетѧзаніе
оу҆ловѣ ѥ҆ѳѵ҆ѧ҆, ѥ҆лісоѧе немнѣ҆ ісла҆тѣ престѣ
пити ісленшемѣса҆. севірѣе оу҆ѕираѥ҆мѣ
Зае҆ѣе чрепредтѣль҆ хрⷭтонниса҆, ѝзабы пре
лагающїѧ бгви, рече҆ оу҆ ѥ҆ѳѵ҆ѧ҆ ѡ҆мщеніе҆ кола
гаемъ, и҆ воскрѣенны видителю іисѧ҆Зѧ
телю, мы нерасѣдниѣ сѧ҆ прїе҆мле҆, прощеніе
дающїи чѣческой ѥ҆гра҆сти Забвенїю, небо҆
ѥ҆смы сердца҆ сѣдїи, ноѡ҆шнѝхѧе слы҆ши сѣдѝ-
ѡ҆бще҆ ицр҃ісѣ многа ѡ҆бра҆знѣ҆ вредилъ ѥ҆, хи
рⷭтниса҆шѧ оу҆ чрепредтѣль҆ бѣ правилнѣ҆.
ісла҆тѣкою сказа҆кѣ бе оу҆гліѧ҆, пⷭокланѧтюже
са҆ нача҆лникъ. имиже преложе҆ѣ бы пѣзвитѣ.

лнáже нѝкто, ѝмиже зълы́тїе óбразѣется
ѹгоѓ. ѯѣ. Вседмь надесáтоѓже правилѣ сїѧ шáшася, неки́ренх нѣ́кто прилучнѧ начáствова дѣтнóшаны, прещеньми оу
жасивх шѣтáмошнїихъ сщéннїихъ. нѣ́сїѧ всѣ́мъ
нáдх приведе нѣкдѣ, ѩкоже исплѣтнѧ сщéнствка прéсвта, шсихъ éдинъ нѣ́кто кнáронх кѵно.
нмéнѣ коѵкономю пресели́ся, óнемже келíсїи
васи́лїи, бжткеномх копошáющихъ áнфилохїю
рече, ѩко шшїи нзложихъ предѣлъ нпракїло, сщéнницы
шнже коѵтнохїи исленшúся прéзвитерѣхъ дѣ óнтнóхїи
áбщи собранїи óшлюшеся, óсоже прéзки исплáшася пи
терѣся дадѣ́нстихю, ѩко дакѣдáщи и нудѣ бýдхще
сщенствка сѡсленшúся, кѵнопни небýдх, со днанóрѣже
блáзнамъ. сéже кїáноръ пáче свобóдъ по коѵкономю пре
дáетъ исѣкéнїю, ѩко не коѵтнóхїю, нѣко селисѧ.
нѣкономю сщéннѵчествїѧ хóщѣ дѣ́лати прилте
оубóе нстáзáе блгвтовѣ́нствка расылáти
ѧ, шбдостнкъ кла́тшь, éже прнекúвр
нѣ мóжни заклáтсѧ понести смѣщéнїе
мáлыѧ óнѣ бѣ́ды некоумогохъ. Ѵгоѓ кѳ.
Новбе въ шесть десáт четкéрто, клáтко
престóпнїѣти бепредѣлнѣ на ѣ лѣ сщéнїи
ѹдержáю. Вкосмьдесáтоѓже нѣкторш
раздѣлéнїй сотворь, йже оу понáди інéволи пѣ

ѳ се послѣдїи
пнсѣ ісолмфи
лохїю нѣкономю,
сѣсому óшѣвщѧ
шелно.

прослѣдшихся, пошестолѣтнѣ времени
пріимати повелѣ, ісполнѣше нарѧды свою
вѣрѹпредавшій, іслатопреступленіе бо є
бга ѡтпаденіе. поєдінонадесѧтѹ лѣтѣ
бѧшенна сподобле пріобщенія показа-
ніе достовѣрно показавшій, сіе же запре-
щенію подлежа, іне волею согрѣшеніе и
спокѣданіе ѡбличивше ищѣлы показавше
дніе же ѹ и іны ѡбличеньми навышеся
іслатопреступніцы. ѡніхъ кіѳѣ ѣже ко
нмѣніѧ ісѧзы, и многае ѡщрѣе запреще
ніе пріемлю. ѡбличеніе бо паче многажды
речесѧ, ѹстрашаѹстѣе ѣже согрѣшеніѧ ѧ-
лгъ. паче же ѹ покаѧніе ѡблегчае по
мленіѧ мѣрило, многакіднож є іслатопре
ступленіѧ согрѣшеніе, іпѣмже и сѣдѣ
Злолюбіе цѣлитсѧ, и паче бо запреще
ніе пріемле, іже ѡмалодѹшна ісленыся
и преступивъ, іноѡбразнѣ ино понѣди
расподаніѣже сотворивы и паче неже сын
дрѹгъ, паче и нѣкоемѹ ѡмѣщекаи, поль
стиже се сотворшагѡ гдѣ положишн, ан
понѣчесо ѡграніи ѡложенн. иглѧмечнѣ
іслатвы ѡвертѣсѧ гдѣ кѹнниѣ; лиже с
ѣвлесною іслатвѣ преступль ін напиѕанѣю

ісѧтопрету
плені бга оде
рженіе

Колею грѣ и
спокѣданіе о
бличившей.

Обличеніе ѹ
бѣгаѣщуе со
грѣшеніѧ до
лгъ.

Радличіе іслѧ
тпы.

Класти іслен
шїися мѣчитѣ
нтелїа шпадрч
чнїихъ сѹгѹбо
цѣлити пара
бае.

ѡсѝхъ что̀ подобае чаѧти , даиетѧзае
ма ѹ҃бо сѹть сицекаѧ , нелѝко посѣлъ даце
лѧтсѧ — Чого , іс҃ѵ҃ е —
Кѧкадесѧ декатѡ , іслеиѫщаѧсѧ класте ли
нтѣсїѧ подрѧчнїихъ томленїю преда . сѹгѹбо
цѣлити повелѣвае , ѡко ѹ҃бо ненапрасно
іслѧтшеѧ ѹ҃чимъ бытѝ . ѡко ѥ҃же невдѣло
лхісакын нибе чаѣныи сѹдъ нѹносити . ное
ѹ҃бо ѿдерзости іслѧтлы посѧдніе посѧзока
дневкоуро́ко бгобоѣвнѣствка ѥ҃же ѡслѧтѣкъ
ѣкъ нако лхісакѣтко свое ѹ҃тшерѧѧтѝ ни
дѣеба ѝродѣ вождѣхъ бы добрѣ іслѧтѣкъ
совершивше ѝже ѣкердость кась іслѧтшо
прѣстѹпленїѧ соблюдаѧ ѹ҃бінство плѣне
бы , дѣлѡ мечю всегѡ мира , достоѝнѣи
шаго порѡка положѝкъ , ѿнюдьба ѹ҃бо
нксѧка іслѧтка ѿреченѧ бы ѝшествденѧ ,
многоѣне паче многае достоѝ нѣне ѡбѧ
нѣѣсѝхъ пзонзкедшїѧсѧ . пѣмнне расѣѧ
катисѧ подобае іслеиѫщемѣсѧ , дневщаѧсѧ
ѹ҃тшерждѧти непрѣбнодѣло . нбо дщесѣо
ѡчи нѣѣсоемъ ѝзкертѣвти іслеиетсѧ , ілѝ
ѹ҃бинти , или заповѣдѣмъ історы любѣ
ѡкерѧеніе нѣтѧзѧемо дае , что ѹ҃бо лѣчь
ше , никочтоѣели положити клѧтвѹ , или

ѱ҃лѡ р҃ні.

Зри

дѣвло злое и҃зъвести, и҃зъ повѣдь пѣсть
пити. клѧхсѧ бо рече дѣдъ, и҃поставки
еже сохранити сѫдбы правды твоеѧ, дне гр҃ѣ.
и҃сложе бо заповѣдь непреложны сѫдбами
подобае оу҃тверждати, сице и҃гр҃ѣ вѣчести.
разорѧти достои, и҃бе҃зъвести и҃скорѣ.
ноиже и҃сромѣ ноудѣ оу҃ зако҃ненную престь
пикъ клѧтвѫ, многае повинень бываѥ,
неже иже нѣкдѣ пострадавъ. ѧщели неза
с отложить по ложенїе ра рѣшенїе. ко҃нна бѫдѣ клѧтва, но шеже нѣкомѫ содѣ
ѧти зло, или лишенїе нѣкоего блага или
паки ѧще кто҃ и҃сленѣтсѧ о҃кѣщи, несыи до
стоинъ· вдѣло и҃зъвестисѧ, тогда ѡложе
нїе мѫченїѧ оу҃ неподлежи, и҃мѣѵраже ѡ҃е
пѣ҃пѣсткѫ запрещенїе пѣ҃немле. сподо
бнын҃ѣ нетязѧ оу҃ко клѧтко прест҃ѫпнѣцы
совершающе, иже о҃добрѣ и҃сленшисѧ, и҃зѧ
тъı о҃стаклѧютсѧ, дабы неежже клѧтисѧ
дастьсѧ рече кто҃ ѥаже неклѧтисѧ ѡнѣ
покелѣ҃кающїи, номнѭ ѥ҃ѵ҃ллїе, ѥако сотр҃ѣ
шенїе, ѥакоже рещи перкое прозѧблѣнїе
потщисѧ и҃скоренити, сице оу҃бо и҃клѧ҃тъı
ѥако клѧтькопрестѫплѣнїѧ сѫщїѧ дерьзрече
и҃ѥакоже о҃но҃бы иже ксокершенїе достигши
ѥ, ѥакоже продати и҃мѣнїѧ ѝдаги нищи.

Аще бо кси продати понѫдается, исторіи
оубо бѣдѫ исхоующіи, иссемоу еже зала
нити оудараемыхъ, архаую нещадѣти
нерачащѫ іерихѹ привлачити, нелніса ев
льскаго законоположенія іинаѧ, тамже оу
ненѹжда имъ повелѣваемы, произволение
паче, нехранѧщи оу честь инозданне,
нехранѧшимже нніса сокъ оу бѣдѫ, закло
нндаже іслѧтіа кігара Онома инешкер
жена, пѣмже оу ишцарей, иже благо
честіѧ багранницею Одѣяни, сей оубо
есть еже проіеходити, реісше совершѧ
тисѧ повелѣша. законопреступныюже и
ненаіказанную, инсѧчесіи сиію кобрані
ша; ѡ багародныхъже нѣкіимъ іслеишѹся
ковтарніісѣ наксѧіѕѹю нлю, сиію мѧса ѳ
шлѧтисѧ, почита сюдѫ хотѧ чтнаго
притчи, нсобарѣ вопросѣкшѫ, ѳще нѫда
емоу боудет, нкъ праздніісъ рѫтваху,
ковтарніісѣ тогда привычкшѫся, дне
іслѧтнкъ постнѫ соблюсти, исптѣйшіи
патріархъ ѳ лѫіса ссѫщими подни собо
ро сѫкѣщіа, наісо ѧще инаксѧісо крема
добро постъ, нонеподобле кпаісовѫю іслѧ
тнкъ препочестн праздніісл влчна, ѧще бо

Хранѧщи че
нпозданіе не
хранѧщи ни
іслѧше бѣдѫ

Заіслеишіисѧ
ковтарніісъ
неѧшти мѧсъ

патріархъ
лѫіса.

а́пли мя́ча, и́ли ке́гле, и́ли кѷна́ю
поста́ющагося, и́ли колѣнопрекло́ня́ю
щаго, и́лѝ стерпи́т оу̀ пре́почита́ющаго
е́же ѡ҃со бы́кшю, и҃ самоу̀ зколе́нную
поста̀ и҃ла́тку, ѕ҃ка́нага пра́здніїа, и́
а҃хо́кнаго весе́лїа. ѳ҃ѥ́ и҃̀ к҃ѵ҃ гла́к҃ъ,
к҃ г҃ѵ҃ состака, пра́кило сто́го се́го̀ и҃ѕ҃и.
И҃к҃ъ а҃ и́ глако́ъ, а҃ г҃ѵ҃ состака пра́ки
ла, е́же оу́бо и҃поминаѧ дека́деса́ че
тверто́е, ѕ҃ го̀ собо́ра пра́кїло речѐ, по
не́же и҃зе́нѣцихсѧ и҃ла́тко́ю е҃ллинско́ю
сирѣ́чь та́коми со́лнца, и҃ноцекы́ъ.
ке́лика́го каснїа́ ла пра́кило, ѕапрещен
ми низлага́ю, и҃мы̀ сѝ ѡ҃лъ́ченїе повелѣ
ка́емяе. Пре́писпѣхъ и҃ причетни
цѣхъ, да́йже и҃до́четцѣхъ, е́же и҃ла́
тиса́ гдѣ́ю́дъ коѕбранено̀ е́сть, написа́н
ныя́е и҃споко́ѣда́ніе, и҃же и҃ла́ткы сѝ
на́вершаю́тсѧ. ѕ҃ На́вечерїа́хъ же а҃рхи
ере́йскихъ, тѣ́чїю е҃пи́скъ и҃ѕмѣта́етсѧ
ѡ҃мѣта́ѧсѧ е҃ко́его̀ подписанїа́, конны
же ке́цїе не҃ѕмѣта́етсѧ, но҃ѡ҃щіе́тѣкле
тсѧ по҃ѕако́нѣхъ. Гл҃ е́тцѣе, и
седмьдеса́те и҃кто́ѧ, но́ка ц҃ра́лка.
премѣ́драта ксѧко̀ ѕапи́саніе е҃мѣе́ напи

собо́ра ѕ҃ го чл

е҃ллисти́н и҃ла́ тцы со́лнце, и҃прочаѧ

ѕако́ни

причетнико́ и҃ѕ҃ъ по҃бранено̀ и҃ла́тиса.

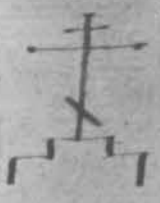
ѳ҃когда̀ е҃пи́скъ и҃ѕмета́етсѧ и҃ѕмѣта́ѧсѧ подписа́нїа своего̀.

а҃ще пѣмрато

Е рчи

сано есть, чтнаго инкоторажшаго
ісртв образою славнишаго тврейше
записашаго имѣти должно е, твердо
стнѣ инепрелоное, аще инѣ оуткержде
но плотью. Ниспаже кѣ бга ісленыи
са бѣдѣ пріемле, доволна бѣ ісплтва тѣ
мленіе имать бѣтцо, царемъже исле
ныисѧ, поникоей плотію пощадетсѧ
обаче иже крадрѣшеній исплтвѣ престѣ
пѧи коцра, пладае, ишпадае своемѣ пѣ
реісше правіны навадѣ, нобѣщаваетсѧ.
Вонмѧщи солнѣніе, обыче сдіи пѣн
носити ісплтвѣ, нтако сдинтн добрѣ
пѣноши тебѣ спасеніе твоен ісплтисѧ.
всѣісабо приспадна ишпаденіи исплтва
сохранѧетсѧ, неюже исто ісленетсѧ
кѣ свою кѣрѣ, кнеисѣсѣнюе кѣрѣ
бышшаѧ исплтва несохранитсѧ.
Еже ишсдінната сда. или ишпросшеніи
соперніча исплтшѣ сотькорь цѣрісан пре
чистѣхѣ исасѧсѧ еѵаліи, проісленѧесѧ
посн ишбличе бѣкѣ, нѧзыкѣ даврѣѧже
тсѧ емоу, поде нприскндѣтелѣхѣ да
быкае исплтва е слово ѣкѣщающее собою
истинѣ. Опрнстакніцѣхѣ спеудокніцѣ.

Записаніе сокртомѣ.



Кѣгда ісленыи са бѣдоу пѣ
емлютъ бѣ
ипомн.

Кнеисѣсѣнюю кѣрѣ бѣшіи исплтисѧ несо
хранитсѧ.

Сто есть пла
тна.

Собо́р. га глава́ лг

Причетникомъ ѡ́реченомъ є́ проходи́ти мирскіа́.

Трє́тіе дѣ́ла собо́ра пра́вїло, причє́тникъ і҆лѝ и҆ноческствующихъ ѡ҆тре́чє чюжда́а сѧ̀ жа́нїа не́имати, сирѣ́чь приско́повка сѣ́кенъ прио́бретенїа ра́ди, є́же є҆ кєщѝ проходи́ти мирскіа́. бѣ́дственную слоу́бу пренебрета́ющи, ра́звѣ а҆́ще гдѣ ѡ҆́бщаго ѡ҆́бычаю не́ищетъ, є҆лѝ вредора́стущихъ нєсмо́жное приста́кленіе.

Млады̀ и҆недора́стшїи. Млады́мъ оу҆́бо приста́вницы даю́тсѧ, недора́стшимже пе ча́ловницы, и҆ млады̀ оу҆ сто҆́ мѹ́жескїй по́лъ и҆́же четыренадесѧ́тех лѣ́тъ ме́ншїй, младѧ́ же же́нскїй по́лъ, є́же ме́ншіе дкадесѧ́ти лѣ́тъ, недора́стшїйже и҆́же комладе́нческїй во́зрастъ прекошедше, меншеѥ дкадесѧ́ ѥ҆́ и҆спѧ́ти лѣ́тъ, любо мѹ́жескїй полъ сто҆́ любо же́нескъ, мо́жетъ и҆гра́дскїй є́пископъ повелѣ́ти цє́вными цр҃ко́вными пещи́сѧ і҆мѣ́ньми, і҆лѝ сѣ́рыми кдо́вницами бєпромы́шленїа сѧ̀ш҃и, і҆́же нацр҃ко́вныѧ и҆гре́бающихъ по́мощи радѝ стра́ха ра́ди гдна, ѩ҆́коже кдѣ́нїихъ пи́сано є҆, поста́вльшїй а҃пло҃ седмь дїа́конъ, дане кповседне́вной слоу́бѣ кдо́вницы презира́ема сѣ́тъ. ноне а҆́ще сѧ̀ себѣ̀ кто҆́ цє́ваѧ кмѣ́ѥта стра́єнїа радѝ попѹще́но є҆ при ѡ҆́бретенїа ра́ди. и҆лѝ сла́вы. помощи́нуже

гребъющей сїи оу сѣ и ісъ цр҃ісови прибѣ
гше, напасти насилнїѣ ѡтражающе.
їли вчесо согрѣшившен, їли врабѣтѣ не
праведно влекоми. їщѫще помощи,
ѥѧже ѻправдителїе бываю, пѣстхаю
щаго приспѣдными ѹапѣщенми мило
ѧвити хоще. всѣ оу причетнїцы. їноцы
поповелѣнїю своего ѥпископа. непѫчїю цр҃ісо
кныѧ конградскїѧ дѣйствовати могѫтъ
вещи, неѥѵможе конпристанїѥсо бы
нпечалованїѥсо. попелѣнїѧже кнѣшнѧгѡ
кромѣ ѥпископ инокоѵ, нияже преставленїе
нияже печалованїчестко лѣ є мощи прїѧти
ѧще ѡ҃ѕаконъ прѵзываеми сѧ. причетни
цыѥже егда прѵзываеми сѧ ѡ҃ѕаконъ. їобоѧ
пѫти некозбранѧютсѧ. всѣ бо ѡбѣщне
цр҃ісовныѧ вещи дѣвствова некобранѧеми
сѫть нѣсомѣ ѹбѣждѣнїѧ ѥпископа.
Бголюбивѣише ѥпископ, їли иноко нѣдина
заѳна, пристанїѥсо, їли печаловнїѥсо,
которомѫ либо лицѣ быѵати непращаемъ
пристанникоѥже бы и одше дожни дака
тнеѧ, нетрайти прѵзываемо некобранѧе,
нбо архиерео паче согрѣшенїи очищенїе.
ѡлѫчено ѥсть презвитеры ндїѧконы нпо

причетницы
їноцы попо
пелѣнїю ско
его ѥпископ
нграсїѧ
дѣвствою
вещи —

заѳони.

ндїѧконы,

Ѥмѫ болше а лѣ
имѣнше сѣ. при
ставникъ небы
ваѥ.

правѣдно, точію сростна кприставничество
призываемы славѧніе понимати прашае.
приставничествѣмияе сѫть, погрѣшѣломѫ
законѫ скоѡдни, ниже возраста ради ѡ
мышати себѣ немогѫще, чюждін равѫкѣ
не непотребенъ, приставникъ даѥтсѧ не
бѣкаѥ приставникъ. ілѝ печаловникъ, и
множае имыи седмьдесѧтихъ лѣ, нюкѣ
менши дкадесѧте ипѧть лѣты, ісаіѡвѫ
требѫ иного ѹстѫпленіѧ блѧдній ибесныю
шіисѧ, ѧще ибольше сѫть возраста печалш
ничествѣми сѫть, реіше наблюдаеми ѡ
свои сродніихъ. нижеложе парѹаѥ множае тре
приставніихъ свиноки плѣненаго приставніихъ
недаѥтсѧ, нонмѣнію печаловніихъ, возрас
тишшѫбосѧ, оцѫбываѥ покластіѧ, ѧіѕѡ
ѧще бы нигдаже плѣне былъ имѫщемѫ
приставніиса недѫжна, или старца, даѥтсѧ
печаловніихъ ѡіѕнѧзѧ. ѧще оѹградѫ прісла
ніицы вещь, недорастшіи, ісоѫждо и всѣгоѹ
бинѫ даплати препочиваютсѧ, ѡженіісагѫ
полѫ мѫжесіи; совершенна возраста сѫще
женабѫ небыкаѥ печалопніица, ни приставничества
подходи славѧніе, рѫзкѣ ѧще гдѣ мати, или
баба бѫде приближаишіи сродни приставниче.

Свиноци плѣне
наго приставни
недаѥтсѧ.

Приставніицы
ѧще что вісрадѫ
недорастшихъ.

Аще ли многи той жде имя степень, кей
пристапнїчествою. Іли ей глава, мо
состáва. Аще оубо иперкое сбы
áпль правїло, сісопещь рече, áще оу напá
стїю чáчесісою істо быль е, или вгненїи,
юже мóжи шнать бы, іли пáісо роднсá.
Áще иже жнтїе его чта бúде, инепорóчно
косщестшо дáккодитсá. Аще кто
рóе, иже себѣ шрѣзак ісрайнїа оуды пли
четнїсть данебывае, самобóінцабо себѣ бы
бечинство кещи себѣ смерть неходалай
стнка, нбжїе тшорéнїе рабá наетквенно.
Аще трегїе, áще исто причетнність сыи
себѣ оурѣзае оуды пісоже наетквенно оу
смерітá, данужéржетсá. Аще
иче тверітое, шрѣзакы себѣ сісрокныа оуды
людинъ налѣта дашлáчаетсá три, пáісоже
наетнїість своемѣ жнко, инáісоже нбмóже
сісое естествко бгáки си создáвшь, войнш
сопротивное сами себѣ претворáю. пáісш
ниже мóже бы, пáісо сѣмённую подобна
родителнкую сил шложнше, ниже жена
небо раждáти естествка нма. сбо. А го пéрвое.
Áще иперкое, А го собора правїло пове
лѣвае, иже кнедáзык шпрачекъ обрѣзанъ

Аще ли многи той жде имя степень, кей
пристапнїчествою. Іли ей глава, мо
состáва. Аще оубо иперкое сбы
áпль правїло, сісопещь рече, áще оу напá
стїю чáчесісою істо быль е, или вгненїи,
юже мóжи шнать бы, іли пáісо роднсá.
Áще иже жнтїе его чта бúде, инепорóчно
косщестшо дáккодитсá. Аще кто
рóе, иже себѣ шрѣзак ісрайнїа оуды пли
четнїсть данебывае, самобóінцабо себѣ бы
бечинство кещи себѣ смерть неходалай
стнка, нбжїе тшорéнїе рабá наетквенно.
Аще трегїе, áще исто причетнність сыи
себѣ оурѣзае оуды пісоже наетквенно оу
смерітá, данужéржетсá. Аще
иче тверітое, шрѣзакы себѣ сісрокныа оуды
людинъ налѣта дашлáчаетсá три, пáісоже
наетнїість своемѣ жнко, инáісоже нбмóже
сісое естествко бгáки си создáвшь, войнш
сопротивное сами себѣ претворáю. пáісш
ниже мóже бы, пáісо сѣмённую подобна
родителнкую сил шложнше, ниже жена
небо раждáти естествка нма. сбо. А го пéрвое.
Áще иперкое, А го собора правїло пове
лѣвае, иже кнедáзык шпрачекъ обрѣзанъ

Глава. лд

Аще кто

Сісопищыкса
неесть подобе
нимóжь ни
жнть.

Сісопленый ш
шáрварь, или
шлись коприче
прихóда.

ѹдаѧ

бы́шѧ, и́лѝ ѡ҃варва́рѣ дв҃ѣпородны́ ѹ
ѡ҃а́гѹ бы́шѧ, ѡ҃прича́ нейспада́ти, а́їже
ѹ́бо зара́вѣтїѧ. нахма́лицею и́зрѣ́зати себѣ́,
сего́ неточа́ѥ вприче́ прїима́ти. найприча́
стаѧзае́ма ѡ҃рѣ́зка. прїима́гиѧе вприче́,
и ѡ҃варва́рѣ, і́лѝ кли́сѣ сѣ́коплено бы́кше.
а́їе достоа́йно сѹ́ществѣ, и́житїе́ проходя́щее
бѹ́де. собора́ а҃го, и к҃го. ѻ҃смое.
Гл҃ема́гаѧе, а҃го и к҃го собора́ правїло
ѻ҃смое, и́же и҃ны и҃зрѣ́зающа, ѩ҃коб҃їа
созда́нїѧ доса́дителѧ, любо́ѧ своє́ю ра́сою,
любо́ѧ поповелѣ́нїю пр҃ичестнїа́ѧ любо́ѧ сѹ́ща и
сѣ́коплѐнныи кнедѹ́зѣ. зми́ѣ́та́ти повелѣ́ва́е, людїска́гаѧе ѡ҃лѣ́ча
ра́зѹмъ а́ще гдѣ́ недѹ́гъ комѹ́ прида́ комѹ́рѣ
занїю постра́да́шага понѹ́дїлъ е, ни́чесо
сѹ́ще́нныи достоа́н ѻ҃бщинова, и́же недѹ́гъ
ющихъ поповелѣ́нїю прест҃ѣкшїи сѣ́копа́ще,
ни́чесо люсѣ́кѹ своє́ю ра́сою рѣ́зающи,
крачьѣ́ недѹ́га ненавѣ́тъ. себѣ́ крачьѣ́ недѹ́га, а́ненавѣ́тъ созда́нїѧ і́лѝ
пѹ́ри доса́ды кмѣ́нда́е. Іѡ҃и́ къ ѳ҃. гла́въ
ѕа́сѹни г҃ сосѹта́ка; Повелѣ́ва́емъ ни́единомѹ
гре́хъ сѣ́копи́тисѧ, ни́же и́ѕѹ́ко гре́чествиа
земли́, ни́же ѕѹ́поката́, ни́сомѹ́дре сѣ́копи
вшагосѧ гре́ха, ноисѣ́копи́вша и́сѣ́пи́вша и
и҃сн҃га ѕаписа́вшага, и́ цр҃ко́вїа прием҃шаго

царінѣ історѣю ѡне тѣмити. ѝзаісо
же грѣческівѧ землѝ сіѡпимаѧ плѣнчала
карпарсківѧ лѣтѣ дае всѣмъ ісѣпце, ісѣ
повѣлѣваше ѝпродавати, ѧщекіи ѡнаєтъ
єпископле бѣде рабъ, ѧбіе семѣ скокодадасѧ
ѧще ѝзанедѣгъ єпископле бѣде — Іяже класти Заповѣдь
ради, ѝлѝ ісѣпечестка єпископъ ісогѣ, бѣгаро
денъ ѹ єіи, дарасхѝтитесѧ ѝмѣніе є.
хоудѣяже мечю ѝзкѣре, дапреданъ бѣде.
Ноказѧ црѣ лькѣ племѣдрагѣ, ѝяже женѣ
заісоно бракѣ сопоісѣпльшагасѧ єіѡпца Єс
бѣдѣ подлѣжѣ мѣченію повелѣкде, ѝяже Єіѡпити їнсиу
несѣщенніѣ сочелѣвшагасѧ сѣщенніца, сѣщенни повѣти єіѡпи
чесіѣгѣ сана ѡбнажена бѣіти, попѣщаетъ шихсѧ гре
же єіѡпемъ, ѝхѣяже колѧ посѣневѣти, ѡпъ.
ѝзчасти кчинѧти сѣноѵкѣй. Ѡмѣткѣ Єіѡпе, ѧще
ѝ бѣгочіній церіска, сабора, ѕ гѣ, ѡе ѡмѣенніца.
Седмьдесѧ пѧтде, ѕгѣ сабора правило. Гла ле
молѧщисѧ къ црѣкви ѝпоющій, небечінны
ѝспѣщѧти ѝразличны гласы повелѣвшде, но Ісѧко подобае
всѣкрѣшѣннѣ сердцѣ, ѝобразѣ сопѧтан пѣти ѝ церкви
ніѣ, ѝѹмнѣ вниманіи мѣткы творити бѣгочіннѣ.
ѝпѣніѧ, ѝлѝ тогда кнѣгрѣшни ѡбразѣ, ѝ
внѣшни кидѣ, бѣіюмлѧть ѡсогрѣшѣніи пѣи Глѣка, ві
клѧчѧщи. Бѣгатошѣйны бо ре, лѣквитеческівѧ приганцѣ;

Терерѣсаніе. пѣснѣнхъ.

Пѣніе простое. инепѣстрое. повсенощныхъ пѣнїй. и напо требу. умерши.

ти

існіги творити сны їнлекы, нижѣ ло
мленїе нѣезчинїе чюдесы творити. їнзли
шнлѣ пѣнїѧ пестрот, рѣсше различїе,
ипѣснеи терѣсаніе, такоже пророкїко
паче їнгрецемъ приспадна сѧ, неже црїски
бжїи, многадыѧе сїѧ ѡшмноги побла
нишлсѧ, патрїархъ зѣлными запрещен
ми, заповѣданое бы простое ипестрое пѣ
нїе лобызаніе, повсенощны пѣнїй, на
чинанїихъ умерши, рѣсше наврѣщевани
мертвыхъ, такоже древнїй обыуай, и
бгоблюбезный имѣѧше, поничтоже бы,
множае. ❶ трестїй пѣсни ѕ гл.
собора, па. ❷ смьдесѧ первое, нже
пртїй пѣсни петра бѣлнлїиса гла сопси
лагати, нестыдѧщихсѧ, нже сты безъ
смертныи, распнысѧ на ради, помилуй
на, пложисѧ, пагубномъ поклѧпїю
ѡсылае, ѡсѹждєнїю, нбо нли четверое
таковаи лицѣ приводи гла, настрано
полорнишни бжїѧ сна, состапнюю оца сїѧ,
инастрано распѧтаго ха, или инаго сѹща
ѡсрѣстпаго, или страстнюю трцѣ слѧки
срастпинаюши сна оца нстаго дха. кѣмы
такоже црковныѧ сїѧ зае спокѣ, яко сли

тїею

Петра бѣлнлїиса ересь прїѧ гати, стыи бе смертныи, ра спныисѧ заны его наслѣдую инѣ обрмене

молѧщимсѧ людє̀ вїсонстантинопо́лѣ грⷣ
нѣ́сною бгⷭтвною дрⷱчи мⷭ҃зкою ,
проⷱслⷯ архиерействующⷯ , на позⷣ всѣхъ
тицисѧ строчáтою , и҆пѣ́снь сію̀ нача́тисѧ
и҆снесенныхъ бы́шихъ , тоу́ сꙋ́щи наоу́ченное
возвѣстити , коепѣ́кшиѧе лю́дє̀ пѣнїѧ
рєнїѧ ісромѣ , бгⷭтвной пѣ́сни престати нⷣзⷯ .
нонѣ́шнїи и҆всленскїи четверы́и собⷯ , сіцє
пѣ́тисѧ сѣ́мѣй пѣ́сни преⷣа , ѡ҆́бще и҆ со
ꙗ́зыченныи ро́дъ а҆рмє́нскїи и҆поꙋ́ченныи
мєрзскїѧ сеѧ̀ даⷢе и҆ донынѣ̀ є҆щє̀ не пре
ста́ютсѧ прелєсти . Ѳ҆ѣѝ вⷱ ѧ҃і главⷯ
к тⷣ соста́ка пра́вїло є҆і , и҆́же влⷣ́дїи́нѣ
собо́ра ; Лаоⷣ́кї , ѯ҃і . Шестьна
десѧ́тое сегѡ̀ всⷯ҃бо́тах соу́нымі писань
ми не҆ѵ҃а́лїе прочита́ти повелѣ́ваѥ , пре
дⷭ҃ба бы́ваю́щаго дне́ чи́на вⷱ цр҃ко́вь ⷭ҃бо
вⷱ мⷭ҃тирехъ и҆пѣ́снїихъ мⷭ҃тыи тоⷭ҃мо
бы́шахъ всⷯ҃бо́та , и҆́мѣѥ бе҃скро́вную при
носи́ша сщ҃е́нницы жⷱрτвъ . є҆ѵ҃а́лїѧе
ілѝ и҆но и҆сое́ писа́нїе вⷱ цр҃ко́вь непрочита́ю
щесѧ , и҆́мѣѥ и҆гда̀ торжествова́ обы́чно
и҆ма́щи потꙋ́щїи пра́вилⷯ , нѧ̀ѧ̀ посѣ
нѧ̀ѧ̀ и҆сполѣ́нїе прⷭ҃ло́на сⷭ҃ббⷭ҃а . Ѳ҆ѣѝ ѯ҃і .
Седмьнадесѧ́тое промы́сленнѣ́йшее чтⷭ҃
твра ,

Ѡ҆ро́чѣ нарⷭ҃
ло́вѣ , и҆ли
ѧ҃ко сщ҃ен
но .

Сіѣ̀ бы́ прⷭ҃ф
ѻ҆до́сїи гⷭ҃ннⷯ
и҆ при проⷭ҃ле
патрі҆а́рсѣ .

А҆рмє́не .

Всⷯ҃бо́ты бе҃
чтенїѧ ѥ҃ѵ҃а́лїа
сⷭ҃ббы соверша
ѥмыѧ

ѝ

ѝ

ѝ

Е рч3

паче единѣмь лѣ бы пощелѣвае сщенны
костьи кходити жрѣбнїискъ йпричаща
тисѧ — Їшѝ йвъ ѳ глашѣ, к гѳ Іс арфаге
состáва прáщїло ѐ, й їс. й вгáгрѣ вобѳ. Аї
Сто̀ йчетыренадесáтое сѣщаго вісарфа
гени собóра, анафéмѣ сподоблáе непщх
ющаго, неистинною, носмирéнїа ради по
хвáляющаго на стаго áпла їѡáнна глати
áще рече грѣха̀ нéймамы, себѐ прелщáе
Їстинны внáѣ нѣсть. сѡгáчь бо ѥже пото
послáнїа показýѣтсѧ йкствено áпловѳ
мыели наводáщх, áщедняже неповѣмы.
грѣхѝ нáша, вѣренъ ѐсть йправедень, йже
сѡстáки сїѐ на йѡчистн на ѡвсáкїа не
прáвды — Сто̀ йпáтьдесáтое, сто̀ Чого дві.
йшестьнадесáтое, прнéмша сты глати й рбі
оубо ѥже сѡстáки на долги нша, себѣ же
долгáшѣ нзнмá, нѣже бо тѣ бы сїе сре
чéнїе сѣвѣло нáнш, ноѣже клюдѣхъ согрѣ Їáкшвъ
шáющн речѐ, анафéмѣ сѡсылáю, йáкш
оу лицемѣрнѣ мáтвы, нѣже йпокоéмо
смирéнїа коéты бáше ннкогдá, ноѣсти
нною срца сокрхшенїе йáкáе, шелнїн й
йáкокъ сице нѣгдѣ глá, комноги согрѣ Истін подле
шéнїн всн, йдвдъ мешнйдн цсв сráбѣтшон глй грѣхоіи.

ѧкѡ неѡправдитсѧ прⷭтвоꙋ всѧкыи
ѝпⷱ мл҃тит соломонъ гл҃е, нⷱ чл҃къ ѝже
несогрѣшѝ, ѝпⷱ ѧкѡ ѡдати всѧкомꙋ
чл҃ѹ немощь своꙋ, ѝданиилъ согрѣшѝхѡ
ѝбезаконнопахѡ, ѝпрочѧ, ѝѡвѣ нелицемѣрнⷱ стерпѝ, ѝже плотинадѧ своѝ сло
весемъ мѣдрствꙋющи, ѝ оустнаѳ ѡста
вленіе приносѧ грѣховъ, ѧкѡ неповинни
сѝ срⷣцемъ пригвоздѧ, ѝнеꙋмѣсно, носамѡ
любующихсѧ бг҃ѡви. ✠ Сіѝ нⷱ лз҃ главъ.
ѝѕ гѳ составлѧ прⷭкіло деѧдесѧ шестаго
соборѧ. Повелѣвшѧе шⷭтмⷱ ⷪпⷭпⷭѡже
ѝпрⷭвитерѡ немолчаніе носогласо вⷮрⷱ
нⷮвишѝ людⷣ славѧщимсѧ бг҃ѡтворенное пⷭри
ношеніе, ѝѝѡже наⷭтⷱ крⷭщенїи мл҃твѣ
творити, ѕлⷮѣже ѝѡсюдꙋ слышащи дѡши
вомножѧшее ѡумиленіе, ѝковлющѣ бг҃ки
всѧкласѧтисѧ, славословіⷮе. ✠
✠ Ѡглащенны лаѳдикіискаѧ ѕѕ гѳ
Двадесѧтшестое ѝ влаѳдикіи соборⷭ пра
вило повѣлѧти подобѧе рече, рекше ѡгласи
ѝ ѡⷮⷪпъ насѣ хиротоннсанными
нтиѡхіискаго десѧтое, ѝелѣсти ⷪпⷭ
скопо повелѣвшѧе ѡгласителѧ хиротоннсо
ша, ⷪже ѝѡ҃ѣ ѝ лаѳдикіи ⷪ гѳ составѧ.

ѕѡѕ҃ѳ

Глава лѕ

Ѳ҃ниѡ і.

Мл҃твы ѝмать гласно глати
напⷬщеніи въ
слѣхъ людⷣ, ѝ
полꙋ ѡ҃сего

рчн

НАЧАЛО. ГЛ. СТАѢ

КОДѢ, ИЛИБЕ КѢ БЖЇТКЕННЫА ТАЇНЫ КЛИ
КЛЕМО. ІЩИ КО Й ГЛАВѢ, ІС ГѢ СОСТАКА
ПРАШІЛО ЛК, С ГѢ СОБОРА. ЄЗАГРАФЇИ
СЛАСТИ РАДИ ДШИ ВРЕЖДАЮЩІЇ.

Глава А
собо С гѣ

СТОРИЧНОЕ ИШЕСТАГѢ СОБОРА ПРАВІЛО
ЗАГРАФЇИ, РЕІСШЕ ЖИВОПИСАНІА БЕЧЕСТНА
НАЖЕ ЗРАЦІИ ПОБЕМІВСТНЫ ПОШІЩРЕКАЮ
СЛАСТЕ, НАСТЕНАХѢ НАЧЕРТАВА СЩРИЧЕСКА
ЧЕСІСИ, ПОНЕЖЕ ЧЮВСТВА ОУДОБНѢ НЕВНЕ
МЛЮЩІИ, ЖАЖЕ ШЕМА ЗРИМАА, ЖІСОЖЕ
НСЛЫШИМАА КѢ ДШѢ ВПЖЩАЮ НКРІВКАЮ.
СЕГѢ ОУ РАДИ ІОЧИСТКОН ПРАВѢ ДАЗРА.
ПРМРТЬ РЕЧЕ, НКСАІСИ ХРАНЕНІЕ СОБЛЮДАА
СКОЕ ЄРЦЕ. ОЖИКОТОРАЕТЛИТЕЛІѢХ,
РЕІСШЕ СІСОЛОЩІѢХѢ, ИШКСЕНОВСТКОВАШИ
ГЩИ Є Ю ГЛѢХ, А ГѢ СОСТАКА, ПРАВІЛО
ШЕСТЬНАДЕСАЛОЕ, АГІСИРСКАГѢ СОБОРА.

Глава К.

Очистои
правѣ да
зрѧтъ

НАЧАЛО. НГО. СОСТАѢЯ

ГЩИ Ѳ Ю ГЛѢХ, А ГѢ, СОСТАКА.

Гла А.

Глава к҃ О возрастѣ поставляемыхъ причетниць.

Сіи къ сей главѣ, да согласа-ракіло Бга, собора а҃у҃, четверонадесѧтаго и пѧтонадесѧтаго, сущаго въ карфагени собѣ ей сѣ, и поселевкаю҃, прекинтера а҃у҃ бо придесѧтоливетнаго поставлѧ҃, двадесѧше и пѧтимяже діѧкона, діѧконнех҃ четыредесѧти҃ лѣтъ҃, и подіѧкона дваде сѧти҃, реченаже Бга собора іизмик тѧтисѧ поселевкае҃, ими всіе возраста хиротонисѧнномъ бы҃ недоумѣвающи неокесарінсаго а҃і҃. глаже опрезви, тересто возрасте, и а҃і҃, неокесарінска рече, е҃ иреченное Бга собора, четверто надесѧтое поѣчи прие сіазде. Сто и ісг, иѳеофиліѧнопа нокаѧ, презвитера бы҃ рече, менши л҃ти лѣт҃, непоселевкае, ниже діѧкона ісе ти, и подіѧкона ісе ти, ни чтеца ні ти, діѧконни сѣрые рѣчь нехиротонисѧ, паче менши лѣтъ҃ е҃, м ти, или кокторіи браіѕъ

Глава г҃ прійде. Одневно разстоѧніи.

Сіышающе шедши ча ѡ ідго. по единъ день мини тисѧ быти.

День оседмаго чісла ношиѵставлѧесѧ да до Бга часа пѣходѧщіѧ ноши. небывающіи кісіи любо ча ѡдвадесѧте и четыре часовіх, къ день единъ минтсѧ быкати.

НАЧАЛЬНАЯ ПОВЕСТЬ

ПАТЬДЕСЯ четвертое нѣже влади
сїи собора правїло , сщенническо , или
причетническо , набращихъ , или напрадни
цихъ , иныя надѣши , попеливше ѡнѣю не
ѡбращатисѧ , наумо кнїмати , обышши
вседневныхъ бывати . посмѣшны всмѣ
хъ позорищь . напреже даже нешнитити
глхмицемъ , ни шходити — согласуетъ
семоу и ісе , ѕ та собора . уповкѣ
дѧ подзбранѧе сщенны иноѕо наѕш
исѧ ѡбнестанїѧ ходити . иглѣмническѕи
игра днїмати , ѩзлагаѣмое нрѣченное по
рѣчи правило , няже владыкѕин ѡць . сн
мѣе днїмати нага бышага , или престѫ
запокѣдае . или прилѣжѧщѧ ѩзшерѧена
быти . Ѣшн ѕ ю главъ г состава .

ПАТЬДЕСѦТЕѦЕ нпервое , тага ѕ та со
бора , гдемыѧ подражатели , реѕше сѕо
мрахи , неѕхъ позоры , нловнаѧ зрѣнїѧ .
нлице походнаѧ плсанїѧ содершенїе , н
ѡупразднити заѕконополагае квѣрны евль
ѕѕое опасенїе нерасслабленнѣ жнтнхощіе ,

лаодїкїи , на

ГЛАВА . А .

сщенническомъ
ипричетническо
набращихъ
надѣши что .
Достои творн
собора ѕ та
ка .
Игра нимати
неподобае .

р
собо ѕ та
на .

Христїáно ѧкѡ нерасслáбленно подобáе

нѧкѡ ѻслáбляющаѧ дшегнꙋю крѣпо ꙋхищрáти, нождкоже подобáе стыѧ сѣсомрáхнѧе гдѣ подражáтели, нѧкѡ нѣкыѧ подражáющих гласы, нѻбразы нравы, ѩкоѥже смѣсáтиса, нездержи мѣ ѩꙋ пꙋщих въ хѣгроáти, ловнáѧ зрѣнїа, неѥже ловити гдѣ сопсы, или ѩнако како, себо дѣло днезрѣнїа ѥсть, новшелѣкнꙋ градѣх ѕшѣрїѥ, ѩсомнáхса, лшыѧе, ѩмедкѣди, ѩнꙋ нанѣсáѧ ѩзкодáх кремена напꙋзорѣ, ѻвогда ꙋ сонцы бꙋроти пѫцáеми бáх, ѻвогда сочлѣни плѣнными, или ѡсклждéнными. ѩкѡже растерзáти ѩгѡ сладости зрáщи ѥѧнѥ ѩмногѡе сѣроѣстко ꙗдáѥ, ѩѧкѡ свое веселїе, ѩны зломлюгсѧ шторáщи, нѣди ноплеменны чясть, ѩровьми сладѫщиса

сѣсомрáхнѧе смѣхотвóрцы

сѣлїе сѣрощство сшое цегелїе ѩны зломлюгсѧ шторáщи

лице подхождéнїе машгары.

лицеподхождéнїе ѥѧнѥ ѥ, ноѥже чинѧтсѧ [ѩлосéрдѥ] лицемѣрнѣ. ѩнн кѣмѣгсѡ ѩны, тѣмѧе ѩлицеподхóднїцы глюгсѧ лицемѣрѧще себѣ, ѩпрѣдоблѧющи, ѩкогда ꙋ рабѡ. ѩнѣкогда вѣсáмѣ, или коемꙋ ѡ ѩли начáлнїкѡ лицеподхóднаѧ плáсанїа моужїйже ѩжены бесподнѣ пиющихса, ѩслошбразꙋющи. ѩнездержáнїе блꙋда.

ѻ ѡꙋ кѡ

Зрѧщи, їѥже повелѣте заѳшенїѧ нщеи
ѡтрѣчѧ пѧшїла ѥже ѣчесомоу ѡсноу
себѣ нзда́шѧ. пѣчетнїѥ оу сѫщимъ
нзшерѧщенїе нашодитъ, любѣзнѧе шлѧ
ченїе. Їщи кѫ е собора сего пѧкїло
и кѫе, къ третьеи главѣ е го сослака.
Карфагенскаго ѥі. Патонадесѧ
тое и карфагени собора, дѣтемъ
сщенническимъ ѡрече зрѣнїѧ совѣшатїи
нѣкїими ѡграждетъ, имиже попечѣніе
бѣ, ѥже ѡпоѕорѣхъ неисправленїѧ ко
ни кормими бѫдѫ крѣпко, реѣше ков
гречнїе нзпыкшихъ гречнїе, нзшврїе
коѕкѣвробоурѣпо, сіѧ оу дѣтемъ сще
нническїи, нетлѣнїю сокерша повелѣвше
нонижѣ пришодѧщїи тамо зрѣти. подо
бае бо сутъ кнѧжѣнїи воспитовати инѣ
ѕдѧнїи гдни, ѣако ипакелъ велнїи
иститъ пиша, опрѣщитерѣхъ рече,
ѫще істо чѧда имать кѣрна, нековѣсори
зниѣ блѧдѣ. іли непоісорна, нтнмофею
желающагѡ єпіспѣпка, чѧда подоблетъ
имѣти кпоісовенїи сопсѧісою чнстотою
оупражнѧющаѧже сіѧ пѣзорнще оумы
шленїѧ блѧдѣ невѣвглнсѧ. нонѣсѣ хрти
жно

Дѣте сще нническїи ѡре чено є пѣзоры соперша, но доспитанїи и пнашѧданїи нѫченїи гдни.

проповѣдаѧ соверше́нне о́шаѧтисѧ ,
і́ѩже хва́лити любащихъ ѡ҃ража́ти, не
чи́стыхъ глага́ющихъ , рѣ́чѩже и
пѣ́сни дѣ́ющихъ — Сего к҃

К пáмáтегъ
стыхъ мчнкъ
пиро бы по бра
нено

Шестьдесѧтѣ́жѣ сегѡ́ , и́ѩже вп҃ѧмáтѣ
сты́хъ мч҃нкъ пи́сово вы҃бра́нѧѣ бы́ватн
і́ѩже кнúхъ мéрзкúсомъ пла́санїю , при
ключáетъ кѡсѧ н҃бгѡѡбразны ѩженамъ
сегѡ́ ра́ди пѫ́ть цр҃кви неприхо́дити , За
ѥ́же бла́днѣ нанѧ́ ѹ҃стремлѧтисѧ и
мéрзкаѧ несты́дѧщесѧ ѹ҃хищра́ти —
Сѵгѡ к҃а Шестьдесѧтѣ́ и҃перкше ,
Эр҃ѣ́нїю нѵконе҃врнста́нїю , і҃лн̀ конны́ѧ
пра́здничныѧ дни , и҃лн̀ чре́ з҃лю пасхи
кобранѧѣ бы́ватн , данеси ѹ҃пра́нѧю
щесѧ хр҃тїа́не , ѡ҃ѩже въ цр҃кваѫ пѣ́не
могаѧ собра́нїихъ , повелѣ́ваѥ́же непо
ѡ҃ѧ́ждати нúсогѡ́ѩже ѡ҃кѣ́рны восходи
кпоздо́рища : Шестьдесѧтѣ́жѣ и҃ ѕ҃ с҃ .
шестáгѡ собора пра́вїло . и҃ксю̀ и҃лю пасхи ,
къ цр҃кваѫ ѹ҃пражня́ѧ сонестáзае кѣ́р
ныѧ , ѱалмы̀ , и҃пѣ́сньми весела́щимсѧ .
поздо́рищаѩже нѵконе҃христа́нїѧ всѣ́ гдѣ̀
пра́вїлнѣ вобранѝ , ѥ́ѩже и҃мѝ къ ѕ҃ и гла
вѣ́ г҃ сестáка . І҃мѝ и҃ къ ѳ҃ и глáвѣ

Д гл состава пѧкило, исарфагесисаго
собора рісѧ. Законже бечестны закономи
мѣнитъ кѣхъ. иже зашисѧпъ кпо зри
кить нихходящихъ. іиже любачесіѧ
ради шлицѣ подхожденіѧ прихходящи
наемыниже себѣ игренна художества
инепоказаѧ нешбесчестѣкаетсѧ.
Наемыниже себѣ коеіже сосѣкіерем блсѧ наимаючися
тисѧ, ѧще инебаретсѧ сосѣкіеремъ без сосѣкіерьми
честенъ быти. іисш заіскенопши ш боротисѧ;
бріѣтеніе свой животъ предашъ.
Ѳ бгословіи пѧкосладкой кнгѣ. гл к
Іши справославной шѣри, гл вначале
книги сеѧ, Ѳсты бгоѧкленій. Іши гл г.
кгрндесѧ з й главѣ, із гѳ состава.
прашіло фесѳѵила алеѯандріисаго.
Ѳ иже жертвенніісъ спостаклаѧющихъ
причетниісъ чреволю свой єпіскп. ѳ
Іши к ю главѣ, є гѳ состава. гл д
Іисо костыи жертвенніісъ сіщенны един
нѣмъ кходити єсть непогрѣшно, косхо
даѧе царіе єгда дары бжтвенныѧ пѧ
пехъ принести хотѧ, людіимяже іиже
на восходити ѡзбечено є. Іши ѕ ю гл є
главѣ к гѳ состава, и г гѳ состава.

ѕ҃к ю̀ главоу̀, къ л̀ главѣ̀ е҃го
состáка, прáкнло ѳ҃ї ѝже клáдѧщїи
собóра.

НАЧАЛО ПОСЛАНІЯ

Гла ѯ҃ ѯ҃ Сосáдѣх̀ нóсщенно тѣлѣ̀, áплъ сúое
ѻ҃к. Сéдмьдесѧ́т кúпрое сúгы áплъ
прáкїло, новѣ̀ ѝ седмьдесѧ́тѣ трéтїе, íѥже
ѿ цр҃úске ѿемшаго свѣщѣ́х, íлѝ мáсло, ещѐ
Кземлющїи сосоудъ ѻ҃сщенъ злáтъ, íлѝ срéбрѧ ѿ
Что ѿцрúще насно҃ю̀ потрéбу творéнъ, íлѝ поколóкъ наскою̀ потрé
бѫ, пасколю́щꙋ ѝпи ѻ҃бщаю́щꙋсѧ, áще
ли ѝнесщенно тѣлѣ, ноѩ́ко ѻ҃бѣ зáѥ
но пéстѫ плéнїѧ ѓдоу̀ пощúнна. сáхарѣ
ѩ́же ѝныѧ̀ бѣ́ѣ ѝ принесóшасѧ, ни҃ѥ ѹ҃
ѻ҃стúгшасѧ, ноѣ́чїю ѿбúвшасѧ пѕ҃ѣ по
слѣ́днїй дá сѹ́, íсáменїе побїéнъ бы
Р собѣ ѯ҃го ѝ к҃го, ѱ҃е ѕ҃ѣ́ нарóднѣ. — Лекáтѣе глемаго
á г҃о ѝ к҃го, собóра прáкїло нáсни́
ше пáвїлъ сúх ѹ҃мъ полкáмъ стоя́щи, є҃
ѝзконъ рече́ жертáвнїѣ́а соѣ́ды, íлѝ
ѻ҃дкáнїѧ ѩ́же ісоѵ́ѣ́ршенїю цр҃úске ѻ҃
стúгшасѧ сщéннúцы негли. íлѝ ѕ҃авѣ́сы.
ѝ на потрéбѫ несщéнных себѣ̀ ѝны подаю́щи

Апльское шлѧчае пѧкїло, имы снимн
шлѧчае, ѡбиже оу стыи потирь, или
блюдцо, реѣше ѣзлежа, или лжицѫ,
или чтныѧ покрѡвцы. или гѣмын дерѫ
или простѣ единѫ что, ѡ иже костомъ ѡ
жертовнїщѣ сщенныхъ истыихъ сосѣдо
къ, или ѡдѣжнїи коское пѣнѡбрѣтенїе
косчищающихъ, или напотребѫ што
рѧщихъ несщенно, ѻко ѡбѫе ѡскверни
ѡложе оуѣрастн стѧѧ ѡнюдемѫ нѫже
рѧженїю предае, ѣаса ѕлочестиво дѣло
содѣѧшн. Нѣкїиже великїи гриѣ нїисса и
рїи посное пѧкїлѣ, сщенностѧстно рече - сщеннотать
ѡдрекнѫто писанїѧ ничимже волнтсѧ стно подобно
оубиственнаго сѡсѣдењѧ ѡрадитѣишн, оубїистно
подобнѣѣо и оубїистко ѡѧ быпын. нко
злоѣенна бѣѣки ѡемѣ, ѣѣѣ камењ Црїѡпныи
гомленїи понмахѫ, црїѡпныиже обы обыуан -
чай снизходенїе нещидѣ ѣако сотшо
ѡрадитѣише ѣаѣошто недѫга очищенїе
вмгѣни, менши бо кремене сщенногѧ
ца, неже прелюбодѣи мѫченїю преда,
прелюбодѣи бо ко нї лѣ, ѡпричаще
нїѧ оудержа, нщи кѣ ѡї главѣ е
состака, пѧкїло к, стаго існрилла.

Законн — і́иже а́ще ма́ло лѣ́жащихъ ѯ̀ако а̀ ѽ
гла҃ше, ѥ́же сщ҃е́нно ма́стна согрѣше́ние
подо́бно ѥ̀ нечи́стѣ цр҃ко́вь, ѽ́иже
сщ҃е́нно ма́стнѣ подлежа́тель закѡ́нъ ѿ
наше́дшаго ѡсщ҃е́нныхъ и́мѣ́ній, и́лѝ со
тво́рша сі́а̀ на́спою потре́бѫ, и́лѝ ѳ҃ст҃во́
и́ншаго лѵ҃каа́нско бы что̀ ѡ҃ни́ и҃сра́ды

Израдыи нео сщ҃енна а҃ бѣ҃оши

и́ є҃щѐ бѣ҃оки ѡсщ҃е́нное и҃ко́же ма́ть сѫ
ди́тсѧ, ѥ́же ба ѡ҃на́ти ѡ҃стили́ца і҃ли҃
ні́а прости́чесѧ, ни́вѣ́сть сщ҃е́нно и҃сра́стно,

Козложенна а҃ бѣ҃оши израдыи

но́ма́ть ба, козложе́нна а҃же бѣ҃ви и҃сра́дыи
а́ще и́ ѡ҃прости́чесѧ ни́вѣ́ста оу҃ и҃сра́де,
и҃ко́ сщ҃е́нно ма́теть по́шине ѥ̀, поне́же
сѫ́ть ни́вѣ́сѧ сщ҃е́нна невозложе́нна бѣ҃ши
и҃ко́же ѥ́же сѡ́собнѣ на̀ ѡ҃лѵ҃че́нныѧ и
ко́ны, не́оу҃ цр҃ко́ва, і҃лѝ мнтре во҃зло
же́нныѧ, посе́мѣ̀ речѐ закѡ́нъ ни́вѣ́сто
ѥ̀ творѧ́щее ма́тїе, і҃лѝ сщ҃е́нно ма́ство

Сщ҃енно ма́ть ство ѡ҃ни́вѣ́сть сѫ́дитсѧ і҃лѝ ма́тїе.

и́же бо кѵ҃ни́жницы нше́и сѫ́щю ст҃ѫ́ю и
ко́нѫ израдыи, ни́вѣ́сть сщ҃е́нноизра́деѥ́тъ
но́ма́ть, ѡ҃щелнте́ нѝ, рещи оу҃ и́ма
мы, и́ ѵ҃ла́тнїѧ израдѧ́щаго, ѻ҃бра́ нмѫ
ще хѵ҃ъ, і҃лѝ бѣ҃ородиче, и҃ко сщ҃е́нноиз҃ра́
Вноши что израдыи мече помѧнтсѧ. а҃ще сѫ́дима бы, ѥ́же оу҃ ѥ̀ безмѣ́стно
но́но, сщ҃е́нноизра́деѥ́тъ вноши ко́стыи

Жертовнїискъ кстѫпа, нвоуложенна
бгопи сщенна єіскверна, нли шемла,
мече томи бѫде. водниче мало чтъ
шемла нищеты ради. бне даѵалаєсѧ.
Рѧісо неподобае кнѧгрь стилнцны огра
глемаѧ любленїѧ тпори. іли корчма бы
катн, іли нно что напродажю престапла
іли сіволінх ісломіъ нѧвды кводи, нли
ісомх соженою прилегапати. И шн гла к.
ѣі главѣ, ѣ гл состапа Обѫтшенно гла г.
сщеннодѣйствїе. іщн въ ѳ и главѣ гла д.
т гл состапа. ѳ іюдее, іакш
снїми общенїѧ имѣти шнію неподобае.
Апльско ѯа. іщн по к и главѣ,
а гл состака. пра. ѯа. стыхъ аплъ
Седмьдесѧтае оу, ияже соіюден посл
шагосѧ, нли спразднюшагъ, іли шнн
ияже празднїіса и непріемлюща вчреде
нїѧ, нли шпесноіси. іли чтъ снцекы
причегнїіса оу сѫща нзмѣнтае, люсіса
гобзе шлѫчае, ащебъ нне шнѣ, ащe
нсице ндѣе мѫдрствѫя ісрѣкнитеѧ гла
номногн соблазнадае кзрѣсѣ ломышленїе
насебѣ, іако іюдейскаѧ почнтае требы
нхяне нпредехрт оубінска Бгъ накдѣтсѧ.

Постѧшасѧ ѯ
іли праднюща
союден

Причегнїіса
нзмѣнтае,
ѧлєодина ш
лѫчаетъ (6)

гнѣшáсѧ пость глю нпрáздно, нпрáдніи шіа ненашдн áша моа, небо и оудéнсіи жнющи запрещае правїлω, нонмяне нерасмотреніе бышае, óеже нестроеніе жнтн ωстхпóющи пнóбще
óпрéснокъ ніа — Ш сегó é разумíвти немалш
нáлатины — пристхпáющихъ ніже óпрéснокъ тáй
мъ нх совершáющихъ слóубх, áщебо и
пóстъ надвшнхъ, ωнюденсіаго прадні
ка нзверженіе наводи нсцлéніе, éже
непрнчащáтисѧ снмъ якω гдна пасхе
непрéснокъ набрáно. нопрáдно пáти сонмодéй нтéмн пáсхꙋ содершáти, історое нма
ωреченіе бглолéпно, небо éже пóстъ
настн óпрéснокъ возбранн, но éже
óпрéснокъ поюдéохъ прáдника, ісінже бо
шн ωбезíсрокныа жéртвы прáзднікъ, ніже
історыи уже болши прáдникъ ωбезíсрошныа жéртвы — тдь ншъ спасéнію хотá подходнти смéрть
прéжде прáзднікa пáсхи предáстъ, áщ
ісо óубо ннéдинъ оу прнкніде бѧтвены
óцемъ, éгже óпрéснокъ прáзднка на
нашх, ωéже ксмчесіи потщáтн снлъ
юдéйсіи ωнáти прáзднікъ, нсопотнк
нáлтвꙋ ωбычае. запокéдати нзá
шиша — ісоно, якω нкеувогахꙋ по нпрáздно
разрéшáтн, ксемоу інъе накосповн
нáніе,

нинешнiя совершае поста, iнна на
подробнх сказати, месета есть времене;
Седмь десѧ нпервое пнносѧщаго хртна
нiна Елей вонзыческая сгнлница, нлн
коiюдейское гонмнще. iлн сквтнлнiн
прнкнзающаго сплхченiя предасть сходу,
почнтаетнбо wсего нже онгегъ тре
бнща вмвнен бѣде. снхъ остаѧ
всегъ уапокѣдаю. нсѣщаго клаодiкiн
лу правило. н лн. н лв, обе воспо
минающе апльстiн правiлъ. гвмняже
глы iменьмн. Церконадесатвенне
го собора, нже iюдейскiѧ опресно
ici настн несщрщающаѧсѧ, iлн снгъ
любовь невмѣнѧщаго бечестнх, нлн
кнедѣгегъ нпрачествнх гпѣхъ призы
вающа, iлн квани вснмн мыющаѧсѧ,
пнчетнiйса убо сѹща нзверженiю, лю
скаговное сплхченiю предаемъ. Двадеса
ндекатое, и клаодiкiн собора неподш
бае речѐ хртнано, и коуалiн зако
пнемшн несовершеннѣнше. и еще сенек
ный инесовершенный гонящн пнмати
iюдеомъ, нсѣбо нако онн почнтаю
ще, недѣланiе сiю цѣлого дѣла прнех
дати

апльсiское оа

лаодiкiнеса
лх. лн лв.
собо ѕ. аi

iюдейскаѧ
любощ бече
сiпнѕ нпрачь
бы нхъ неоу
рнпати, ни
не мыти
снмн

лаодн. ѯѕ

к сѣбо дѣлати
гѧнн дне пре
почнтати

нашїю оу дѣлати, тѧжюѥ дне предъ
почитающе, іаше могѫ оупражнѧтиса
ѥако хрⷭтїане дѣла оставльше прилѣпи
црⷭквамъ, аниѥ оу шнищеты, или ѕло
порыѧ любо нныѧ наоудꙑ. ѥсе годнѣнїе
тыи дѣло неложное пошедша нераѕоу
мно прощенїѧ неполꙋчева, аижели ю
дейсїѧ нешлагающе сѫбычаѧ, ѧзыченно
предае, анафемъ. Іюдее ксѣбѣ, ѥко
нныѧ йхъ праѕднїи, ниѥже плѣсньс
слоужѧщѧ. ниѥже чтⷭтворѧ. ниѥже ѕана
роднюю, реѥше црⷭкꙋю. или пⷭстничесꙗю,
реѥше ѡсобнюю жнѫ сѫдими сѫ, іли хрⷭти
анысѣдѧ. Аще іюдеинъ хрⷭтїанина.
или оглашенагѡ раба сѵгѧтїи, ѡбрѣѧе
или дерзне ісомоу разѵкрасити хрⷭтїанскїи
помыслъ, главнѣ даѥгомѣ бѫдетъ.

НАЧАЛО ДЕСЯТОЕ ПОСЛѢДА

ѡуже бꙑвши епⷭпⷭ хѵ нпⷭчетнїихъ
нѡколицѣ епⷭпокъ нѕмѣщаетсѧ.
Иже вѣ ѳ̄ и главѣ д̄ га сосѵдаа.
ѡйже поправдꙋ нѵдержены, но ѳ̄бсѡ
и к̄і правило и е̄і, ӣ ѳ̄ кісарфагени со
бора.

ѧ̄ Аще ѥпⷭпа шнаоу
тѧдѧ. или ѡ
нищеты. да
дѣлае цⷭкꙑю

ѕаісони.

ж̄и ѡуще раѕ
бѫ ѡбрѣѧе
ілѝ раѕратити
помыслъ хрⷭтї
анскїи.

сѣ

и҃мѣе wбращеши, wдпадесѧте оу҃бо
є҃пископъ повелѣвающа и҃змѣнитисѧ є҃
пископ҃, wшестинѫмѣе пр҃е҃зв҃итер҃ъ, и҃тре
дїѧконъ, и҃ въ wсмьнадесѧтой главѣ
к҃ѳ гл҃а сост҃ава правїло, ісѵ, пелнїса ва
силїѧ. дкадесѧ҃т҃ и҃первое, ѳ҃ гл҃а собо
ра правїло. сице поревчи рече, и҃ посто҃р҃к
шенїихъ правилныхъ. повинни бѣше
причетницы. всего ради всеконечно, и
всесдѧшнемъ предѣлми и҃зверженїю. и҃на
мѣсто люсїихъ wр҃т҃ѣлеми, дѣше оу҃бо
волею ісwбращенїю зрѧше wмет҃аю
грѣхъ, єгѡже ради бѣгши wпадоша нсе
совершенныѣ чюднъ себѣ ѵ҃страдѣ.
Причет҃нїчесїи дапостр҃изаютсѧ wбразомъ
дѣше несмоколнѣ и҃зшолѧ, каѳ҃ол҃ское люст҃ін
класы дапостр҃итованю, ѵ҃ісолнсїое плебы
канїе, нѣкыѧ пр҃епочет҃ше жнуни, ѵ҃лсолю
бнѣ҃йшеѳ҃ правїло и҃ное и҃ст҃инное расїѧ
нїе сотт҃ворш҃и зак҃ѵ҃цае, и҃же҃ѳ҃ оу҃
здниссѧ келнссѧ согрѣшенїѧ и҃зметае
тъ прелюбодѣ҃йстшо неѕлн, или косщено
тастшо кпаше, клюсїое и҃згонѧютсѧ
мѣсто, и҃дѣйстпкока ничесомже оу҃ пѣ
лѣтъ є҃, wнѣже пр҃ичет҃нїсо прислдныхъ,

самодобро
полнѣ непошѣ
дѣше грѣ
свои пр҃ичѣтні
цы.

келнссѧ со
грѣшенїѧ.

К тогорожєнцы милѣєми сѫ

А́нѵѣе вторы́мъ бра́кѣ причастѵ́шєсѧ, мілѣєми сѫ бра́ка ра́ди, нєжє ѡ́нѣмъ проходи́ти жєртвєнны́ка невоѕбраня́ютсѧ. Ѧ́ѕѣо, и ѻ҃ є, но́ѵаѧ цр҃ко́вь повелѣ́ваю ю҃же и҃ны́мъ а҃ главѣ́ г҃, сосла́ка. І҃ны́, и҃мъ ѕ҃і главѣ́, п҃га сосла́ка, неѻкесарі́йскаго собо́, прашїло д҃ є и і є. и҃мъ ѕ҃ и главѣ́, тогѡ́ сосла́ша прашїло и҃ волнтнохі́и собо́ра а҃ є. Ѡ҃бно

ГЛА. К.

кла́емыхъ ѡ҃цре́й цр҃ко́вь, и҃ли гра́до

ГЛА. Г.

шєхъ, и҃ны́ ісѧ ю главѣ́ є г҃а сосла́ка. Ѡновозаповѣ́дныхъ зако́ни. Но́водѣ́ло

ѵ҃

твори́ ісѧ҃ть, и҃ли ѕ҃и́да, и҃ли ра҃зорѣ́, а҃чѐ любѡ́ и҃ны́й ѻ҃бра́ премѣ́нѧѧ и҃нѣе

ѵ҃і

вели́кїи хра́ поноплѧѧ, ѡ҃ пе́рваго ѡ҃бра́ѕа

ѵ҃іі

да́нѣисходи́. нижє҃ дае́мою҃ про҃ѕо́рша і҃ли

ѵ҃ііі

ѕра́кѣ сосѣ́до, ра҃ѕѣ́шѧ ѻ҃ще работѣ́ и҃мѣ

и҃ма

посогласі́и. и҃ли впрошєнїе попѫ́щено бы

ѵ҃х

ше помо́ѫ, і҃ли повелѣ́вающе на҃ѕо́ хоще

ѵ҃хі

вели́кїи ѧпрепѡ́рѧе ѻ҃бра, и҃негдѧ́жели

ѵ҃хіі

а҃ѵа́ хра́ма сопро́тивѧ дрѹ́гъ дрѹ́гѹ сѫ. по

ѵ҃хііі

добае́ посредѣ́ и҃ дша́надесѧте ного́ бы

ѵ҃хіѵ

наче́нше ѡ҃сно́ванїѧ, да́же доѯѧ́ко

ѵ҃хѵ

вы́соты, семоу́ бо хра́мѹ растоа́нїю лѣ҃

ѵ҃хѵі

є, і҃сомбдо безмѣ́рнѹю вы́ѕо сво́и водѹ́ѕѹ

домъ, и окончина вне пиниснѧгнаѧ да
оустроити. новыимъ хра знѧкдан, да
нешемле зрѣнїе сосѣдное. аще прашь
зрити море стоѧ къ свои храмѣхъ, или
сѣдѧ книгѣ, данепонѹждаешсѧ прера
тити себѣ настранѹ, заѣ не видѣти
море. ащели стомъ нога межда
двѣма храмыма е растоѧнїе, лѣ е не
возбранно здати хотѧщемѹ. аѣ намое
зрѣнїе сосѣдное ѡнмати, ащели согла
сїе е повелѣвающе ихсоемѹ зданїе, да
держитсѧ согласїе, аще напреди сосѣда.
оеѣ наморе зрѣнїѧ. нимѣво присладное
выпадающаѧ исомѹ работы родинѣйшими
законы понмати, егдаже посредѣ сѹщи
оулицѣ, или чиетъ зѣкде ість свои хра
аще имножанше има двана десѧте нога
еже оулицѹ, или цѣсть. мѣра нешемле
излишнѣе. исоемѹ прилагае домѹ. небо
накредъ народѹ. двана десѧте ногъ поеѣ
законъ. ноиако небы тесньйшѹ двана де
сѧти ногъ. имемежда храмоны козадѹ.
егдажели миожае сѹдъ обрѣтаетсѧ. ине
диняе ѡнѹдъ даемле, ноѧне своѧ грады
дасоблюдае; ащелиже деся ноги ех посредѣ,

зидан домъ данешемле зрѣнїе сосѣдне.

сотласїе.

Аще мене ще гдѣ пѣнѧщаѧ оу, реѥще и
юдоже пѣница данеѥкори зиждан, обще
непрежде имѣше сїѧ, прозорующе данѣко
ри пошести ногахъ, подобѡщерудемы ра
бѣтъ наложити ѡщимъ храмокѡ єдинъ
ѡ обѣщниїсъ чрѣволю дрѹгаго немоѧще,
ниже общїю странѹ разрѣша, или по
новлѧти чреволю ѡщниїса, понеже нѣсть
Древо плодоно єдинъ блѣсо, надрекестѣхъ оу нѣкерогра
енше. дѣхъ работа ѡшидѣнїѧ нехранитсѧ.
ще древо єнѣдинѣ посредѣ дкора стоѧ
келнѣсо пространѣ исреніе ѡсноканїѧ моегѡ
домъ крѣждае, промысло начальствующа
дапонѹждаетсѧ сосѣдъ ѡстѣщи недобрѣ
Рыба. кобранѧе ѥгѡ сосѣдъ своемѣ, ѡкерзующих
дшерца нашѧ наводны поѥаплами застрѣх
стойхъ, имѧще некреди мимоходи.
Источниистъ Аще источниїсъ ѡнеговне извлачи ѥгѡ
иссохшїи. водѣ. иссохшїи нанѣѥсѧ кремена паѥи
ѥскои козкрадитисѧ ѧзыка. поноплѧетсѧ
рѣра или помн. паѥи водное черпанїе, ѥлѣсо нѣперкое, ниже
кещь, ниже нѣсалнїщѣ кошщен стенѣ мо
же ѥгѡ творити Зиждѹщаго пещь,
могѣ ниже вкысочаншнѣхъ храмѣхъ одѣима
кредаемн козбранѧ егѡ. разѣ оу обще

ѕ,

правїнѣ имѣлъ є гдмо дѣ нєпѫщати, и
сопротивное семѣ паши, ияже ккысоудишн
поікроквєхъ жишѫщїй, воздранлюсѧ кодѣ
проликати. іли гной менгати, иповрєжда
йхъ внѣтрнихъ жнкѫщи, наколнісова лѣ
єсть ісомѣ шторн коскон чтѣ, кѣлнісш и
гной непощредати, ѧще страна твоѧ нахра
мой прєсломилассѧ єси полноти. повѣдаєсѧ
испракити тѣ, мнѣстоякє моякє гной бли
чюнждєѧ сѣвны помета, разѣкѣ ѧще та
ісовѣ имать работѣ, ияже ісромѣ повѣ
нїѧ цркоѵа, цѣкѣ грасѣ сконми сѣвєнн шибосасть
храминами, бєзпрѣ первыѧ правины градѣ пѣтѣ.
шждасть. Позаконѣ шибоісїи пѣть вправо
оубо сшемимъ ногамъ є, насщратнѣ шесть
надесѧти. Ослаандивхъ нѣобленїнутъ.

Ѳи гі главѣ к гѳ сосгака, и г главѣ гла ѧ.
є гѳ сосгака. Опракливхъ цркокны гла. є.
нѣолнѣо пракїлъ подобае держати. собѣ
ѧ гѳ ѧ є. Церкое ѧ гѳ собора пра
вило и шесты сщъ речє, ісоегодо собора
вселенскаго, ракѣ нѣсо нѣомнѣвєтнаго, да
идонивѣ изложенна правїла къ преданїн
косповѣдающи опасенїе, и цркокное ѣстро
ение держати оправдае. Бгарюєкє соб ѳгѳ к є.

лк

Ѕ тѣ соборѣ, ѝподробѣ сочинѝкшаѧ сщ҃ѝ
ннаѧ ѝ бж҃ѝшеннаѧ правѣ́ла, ѡ҆чи́ствѣе ѝ
ѡ҆со́бнѣ бж҃ѝтвенныѧ ѻ҆цы́ нечи́таѥ нѝгдѣ
ра́дѣ пребыва́ти повелѣ́ваѥ, ѝ́ѩже о҆нѣ́ с҃
а҆́хнокѣ́ніѥ сѝ́таго прокоу́вѣстѝша а҆́ха, нѣ́же
прежде на сѝ́ѝ ѻ҆цы́ прїѧ́ша ѝ́на пѣ́даша.
ѝсѣ҆дѣ́шевнѣйше цѣлѣ́ѥ, ѝврачестѣ́ѥ сѝ́страсіе.

15 лиментоцы книги исправленыѧ ѡ҆ретѝкъ

Ѳ҆смьдеса́ ѝ́пѧтѣе, сты́хъ а҆́пѣ́лъ глѧ,
о҆́скѣ́нѣ клѝ́ментъ заключа́ннѣ, сїѧ́мно
присѣ́ваніе ѡ҆́славленыѧ ѡ҆́бразо́ плекѣ́ѣ
прїѧ́ша оу҆́потребле́ніе ѝ́мѣ́ти повелѣ́ваѥ.
І҆́ѩже вниѕѣ́ѝ, тѝ, бг҃оно́сніи ѻ҆́цы
ѝ҆́зглагѝша. ноѣ́ѣ І҆́ѩже къ цр҃ькшующіе
гра́дѣ, кѝ́парѝн вселе́нскіи́ соборъ, рѝ́м.
ѻ҆́цъ оу҆́стаѧ́ша. Трети́ѩже коѳе́сѣ,
с҃ ѻ҆́цъ. Четверты́ѩже хаλкѝдо́нѣ. хл҃.
І҆́ѩже ѝ́ колѳ҆́ѕѝрѣ соборъ сочи́ни. ѝсѣмѹ́
І҆́ѩже кнеѻкесарі́и, І҆́ѩже кѝ́прѣ. І҆́ѩже
вселѳ҆нѻхі́и сѝрѣ́сѹ, ѝ҆́клаѻ́дїѝсѝи І҆́ѩже
ксардїѝсѝи, І҆́ѩже ѵ҆сарфаге́нѝ прїѧ́тѝи ѹ҆,
І҆́ѩже ѡ҆́нѣѝсѝмарі́и, ѝгенаді́и, патрїа́рхъ ѝсо
сѝа́нтѝна гра́да напѝсанна́ѧ, ѝсѣмѣ́ дїо
нѝсі́а ѝ́пе́тра с҃щ҃е́нномѵ́ченѝка. А҆́ѳанасі́а
келѝ́сага, ѝѵ҆ѝ́рѝла, тѝмоѳе́а. І҆ѳеоѳі́ла.
І҆́ѩже алеѯандрі́ѣсага келѝ́ка гра́да бы́ша.

А҆ соборъ.
К
Г
А҆
А҆гѵ҆́ѕѝръ.
Гагрѝ́къ.
Лаѻ́дїѕъ.
Сардїѝсѝи
Карѳаге.

первосѣдалницы. неточію неокесарійскаго чюдотворца, касніа неокесарійскаго келійскаго, григорія ни сійскаго. григорія бгослова. намфилохія іконійскаго. Аніне оу шархіепіспа, а фрігійскіа страны. сіцінно мученіка. ісиприана. ініне сни собора. нздакшеса правіло кгых мівстехъ гоісмо оудержаса. Сѳ сихъ оубакстехъ правіль, ініне нівсда пречерпакати, іли коужа. іли шмета дерзна. іли козкрадіати. іли дрзгадло нів шнівсиъ словенна пріимачи, шначінающихъ істинно ісорчестковати, сицевыхъ, дакоже рече, анафема, нгри стіанскаго сослокіа чюдь. Собора Ѳ гѳ, перкое. Перкое Ѳ гѳ собора. бжіственна рече правіла, дѣло непщюще істинною, козжелівнно сладостнік обгорекнѣе нлобзае, іхже перкіе бжіственній дши іакіх начерташа, ініже паки шесть сгіи кселенстіи собори, ісси іже іномістсгніи счиніша, еще оу ініже особнів нівцыи, шніже коблічестіи и зрадніснши ндобродівтели премдрій оцы нзгласиша, нцкло инепоісолебліемо

ісиприанш сосгадленное правіло гдѣ оудержаса.

непріемлюща сихъ посѣхъ правіл. б анафема.

Правила ѳ пбчна бла женстіа хождайстве ны.

пѣхъ заповѣданїй соблюдатисѧ повелѣкаемъ, ѩсѡ оу вѣчнаго блаженства.

поза пса. Ходатайственно, ѡ единаго бо всѣ. нтво го. аха ѳсѣмьшесѧ оумѡ пракилнаѧ сѵнненїѧ изѡбразѣкше предаша, ѩже

нѣприложнти. нїемъ псаѩ почитати подобае заскн дѣтельствѹю бо ѩкѣ и оуставѣю, ѩсѡ подобае женщѵи на добродѣтель испрм влати, нѣсѣтѹпльши приходѧщихъ прежнкѵпнсѵю неѵбѣтнѵю мѵкѣ. тѣмже оубо ѩмѣе бговидца монсеа заи моквше глемъ, вних нѣсть пложи, и ѡних нѣсть ѡняти, ѩмѣе ѧплока,

Аще ѧнглъ бгвѣствѣтъ паче ѥже пр ѧсте. ѧнафема.

оубо и мы изрече натѣхъ, и обѣтѣхнены пращїлъ, ѧнафемъ преданы и ѯмѣтаемне. изверженныѧ сними и ѡлѵченныѧ сними ѡлѵчаемъ, ноѵбо изапвещенїе прїемшихъ ѡни, гожде запрещенїе оустакле. Соединенїѧ вкипѣкъ, ѩже кнебреженїѧ рече полагающи сщенна пракїла бѧтѣкенныхъ ѻцъ нашихъ, ѩже нетлю оутверѧю

христь, инкое христіанское исполненіе, оу
праштающе, ісѣ бжтшенномѣ наставлю
благогокѣйнештѣ, анафема.
Сто нададеса перкое, іѳстиніанова
нопаѧ, покелѣкде рече ѳако чистъ
имѣѣти сты нцрковны правіло іже
шести седмицъ вселенскіи соборокъ
оуложенны, іли оуткержденны, еже
е сѣщіаго кнѣѕѣ, тні. нанемѣже
арій, іже неистовстшѣ пехоименн
тыи, анафемѣ предань бы, ѣсоу
щаѧ кѕостантиновѣ градѣ сты
ощь, рн. шнега дхобореци македоніи
шсѣкденъ бѣ. исоущіатъ воеѳесѣхъ
Нанемѣже несторіи обличе бы. Ісѣщатъ
кхалкидонѣ, имже єкстафіи содіо
сіпоро проісла бы: Книмже кѕон
стантиновѣ градъ кторше, имже
оригенъ сковнми писанми, іннін нѣ
цыи злочестивіи посрамлени быша:
Іеще кѕостантиновѣ градѣ гретіе,
имже рахличныа ереси обличнкъ, преде
бышихъ сты соборокъ, бжтшеннаа
преданіа оуткерди, инадкесѣми сѣщіатъ
кнѣѕѣи кторое, шнеѣже и инастыа

ни́коны не́непрекосновенный, почнѣ
прѣ́ти е́ретичество, ѿ соборныа бжїа
цр҃кве ѿпе́ржени бы́ша. Предре́чен
ныхъ кѝе сты́хъ соборо́къ пре́данїа ма́ло
бжественна писмена прїе́мле ѝпрази́ла
ѝкоѧже зако́ны хрáнимъ. Бѣ́дныхъ
уне соборъ повсти́нїа́не Но́ваа помн
на́е, ѝ́же зако́нъ пощ҃нїе́мъ сотвори́
вы́н цр҃ь, приложи́ мно́жае ѹ ѿ зако́
пра́вило кро́вопи́ство и́мѣти, но́уда, они́
бо ѿ древ҃ле писмо сложе́ни бы́ша. Господ
пото́ добрѣ и́мѣ́ кни́жницы: Правїла
ѡ сты́хъ ѡц҃ъ, коле́ю и́спра́нїе нсхдо.
Посо́бїе пра́вило. тогда́ сѹ́щихъ царе́й е́писа́шасѧ, ѩ҃же
ра́дѣшасѧ, Обаче ѹ келнѣ́со посо́бїе бжи́тве
нны правїло благочестнолюбивы присоко
Зако́ны цр҃тїи ѩ҃вляю зако́ны, ока ѹ́бо ѡ́нѣмъ соб
чаше, ока и́спе́ршающе на́ше ѻ́нѣ́мие
Гла. ѳ. е́гда гдⷭ҇ь ѡ́стакле́ни бы́ша. ѳпра́вїлно
ре́ѣше повїнѣ. Ѩ҃же а҃вѣща́ѧ зако́ны
цѣ҃ѣ и́сн глаⷭ҇ь, х҃ гл҃, сосгава:
Апо́лѡсно на Ра́зно кѡрчмѹ́ неподобае причестнїихъ,
Гла з. кходи́тн. — Сты́хъ ѻ́бы́чь, на. пра́
ви́ло, ѡ́дѣ́ющаго кѡрчмѣ́ кни́жна бы́ваше
причестнїка, ра́знѣ́ ѧ҃ще гдѣ́ зано́ѹ́жда

кгостиннїцы шлахчитисѧ повелѣвае.
житїюбо чтѣ людсїскимъ оуїсѣ сѫщи
причетнїісо незазорны вовсѣ бы подобае,
даженѣ ради бѣнїе имѣ хоулитсѧ. и
бо ісорчмамъ, ѥліко шмноужѣ радѣѧсѧ
неповінен шѕлобы, и тоу присѣдѧщи
инечто жнюбщихъ мѧтїняе имѣет,
неоубо моуже быти. Паже ніѕарфаге ісарфаге м
сїѕаго четыренадесѧтое повелѣваѥ.
Соборa Бгa, мѣ. Декѧтое Бгo
соборa, нѣдіномѹ лѣ дае́ть рече пѹнчелнїісѧ
ісорчемным стачю імѣти. Ащебо снщеко
кїсорчемнїцѣ кходити неполѣлѣнно е. ісоль
ми паче инымъ всѣмъ неслѣзи. нѹжде
нелѣпотнаѧ тамѣ пѹходити. Ащелнїсто
вѣ содѣвае, ілн дапвестане, ілн данѣкер
жется, нѹзло оу ежде престоѧти семоу,
нсобою кходѧщихъ понмати. Ащелнїсто
причетнїісѧ, ѥліковыи стачю имын нномѣ
дае вндѣ, правілны юзѧ неподлежн,
себое егда нѣмнитрін нщрїски пѣкорнмо
киди ість. Сѣщаго клѧдѣнїн ісѧ е, ладѣи.
презвитеро, дїѧконо, влѧжителе, реїсше ісѧ
подїѧконо, четце пѣвце. оглсителѣ,
нелнцы повтнїчесїсаго чина, кїсорчемнїѣѧ

стачю ісор
чемныи.

ходити неподобно кмѣнаѣ, и бѣчінш
и сѣвло̀ предно — вто̀ и придесѧ трепїе,
іоустінїѧнова новаѧ сошбращающагосѧ
вісорчемнїшы иноса, оуцѣломѫдритисѧ
пошелѣвае, шепарха иждѣкатисѧ, ѡ
мнтрѧ сѡнгумена. ѩко нестѫдно ѥсти.
ѧнгелское бстроенїе ѕамѣнішша.

ГЛА, и. ѻплодоприношенїй ѥѫже кѣбжтвенныѧ
храмы. апльское г е, и д е.

Что̀ носити, полтарь подобае приношенїи. Трепїе сты апль прѧкїло, ѥще нчелвецае.
обеіѕрокнївѣ ѫвертшѣ, кино̀ гѫчїю гѫвори
ихлѣбѣ пошелѣвае, іиѫже кѫдѣіски пло
приносѧщих, сїѧ̀ гѫчїю кносн; ѥщеѫже
ЕЛЕН іелен, ѩко̀ сшѣсть тѣ истинно свѣтѣ
ІСАДИЛО. копосылатисѧ. исаділо вокрема стаго
НИСНІСЕРА приношенїѧ. ѧнижѐ ме, ниѫже млекѣ,
ниѫ̀ кмѣсіго вїна̀, ѩкоже оухищренїе
оустроѧемн снісера, ѩкоже іпнѧнстшо,
НИІСОІСОШИ ѩісоѫже кїно̀ гѫорити могѣ, ниісоісоши,
ілѝ инд ѫкнкопгна. ілѝ сочїка: чресїѥже
гпорѧщагѡ, причетнїісѧ ѧбїе и҃ѕумѣтае.
ѧ ѩкоже оу начашіѕи лѣтнй плодошѣ, впри
ісладное крема кносимаѧ, ѩкоже к сни
дѣнїю потребнаѧ, ѩкѣ ѩісо сочїка, ін
но всѧко шкощинѣ ѡдо посыла ѥпіспѣ,

непричетнисо. пжерпашнїкъ-ние ни
чтоже оу шсихъ вносити. нижемгъ
ѣ̈а пріемлющи, ненаское імѣти едино
наслажденїе, непричтъ раздѣлити всемъ.
Дкадесать осмое, сѫ гѡ собора нзмѣ
гае, ижде пжерпашнїсъ грождїе прнем
люще причетнїісъ, небеспрошныа жертвы
просфоръ вокоспхлающих. нтако соедн
нение обоа раздакающих люде. ной
бо вошставлёнїе грѣховъ совершаемое,
жнпотворное пнкошенїе, асоблюде пода
кати повелѣвде, осоже грождїе собѣть
слокенїе, нако начатнси раздака, исоеже
бгодать видѣти причащающимса да
телю лѣпшихъ плодошъ. нмиже тѣлеса
нша побѣжденнома предѣлу напитаюса
ирастъ, оумнжели преоустапленнаа чво
ра, причетнїісъ нзмѣнаетса.
Гагръ ѕ е н и е. сдмое ижде
вгагрѣ собора прашїло. ешеже осмое,
ижде шсебе дающаго. или пнемлющаго,
Христи плодоносїа. беволи епіспа. нли
строителя, нако шменше снгъ полагаю
ща, анафемѣ возлагае. соущаго
шсарфагени. лѕ, ничтожемногае хлѣба,
нкина.

причащенїе
ѣты гаинѣ

гродїе нако
начатнси.

шсарфагѣ
лѕ.

Хлѣбъ нпнно до олтаря почїю носи

повелѣвшае приносити костаж, хлѣбъ оубо кошразъ пѣлесе гдна. киноуже во обра ісроке, сіцево гдь даж свои оучнісо рече, се ёсть пѣло мше. нчашх паіси, пінте шнеж вси, се е ісрокь моѝ; ноно неже неісрокь поісмо. нокодж шребрь гни нстече, прободшимсж наісрѣтъ ісопіе, нх

Кодусчесо ради мешае нпину, посщенноадѣи стыи

ѧно цркви поунепшевасѧ, посщенныхъ пѧнсткахъ кодх іскінѣ пѣнмѣшати. медъяне нмлесо вѧнсткомладенце

Оуого. нэ.

приносити шшестаго собора кобраніса. ечево нэ, сего пѧкіла, кѧертавніцѣ неподобае медъ нмлесо приносити.

Дѧкѣ ереси со противны себѣ рѧцна недѵгаю щіи.

Ѳ кодопрестателѣхъ, нармені. собора шестаго, лѳ. Нонлѳе, щаго ѳго собора, дѧкѣ разделмж ереси. сопостіце оубо себѣ стоѧщаж, точнѣяне недѵгающихъ безѹсловное, нѧне кодх поісмо

Кодопрестатели ере пепха, армене;

востою чашх плнающи сщеннодѣи стка, нѧне нкодопрестателіе нарекоша ся шдѣлніа; нѧне кино единъ сщен нодѣйствка паіи творѧщи армены; киже оубо ради, кодх скино смѣшати повелѣ кае, нсице бесловною приносити жертвѹ. ншка оу пепха нѣкіимж бѧша, армеисіа

шбѣтшенаго златоустаго гл҃ъ прїѧ куро
велиссїнво сей шщ҃ъ, реченнюю кодопред
стателѣ, ересь, козражда рече, вполісо
ваніи ерне шматфеа рє. достоинъ и
вне дха сказа глющую, неима пити
шплода лознаго. чесо ради некода пить
косїсресно вино, инъ ересь лѣсака шісо
рене испераа. понеже оу сѧ нѣщын
иктаинстша кодѣ пісмо кликающе по
казда ѥісо инегда таинстша кодѣ пі
смо кликающе предѣ, инегда косїресъ
ісромѣ таинстка предѣ трапезѣ престо
кладше, вїно прїимаше. шплода бсо
рече лознаго, лозаже шїно, анекодѣ
ратъдае, сѐ прелѐ клоный, армено кш
мнѣвши шмета велиѕомъ кодно є,
къ сщенной жертвѣ приношеніе, ви
оу сопостикъ борасѧ правїло ересе
братъ гднь рече велиссїй іаковъ ігне
и ерлимссїа цркве. первын прпль оу
ісрасншъ, іинъе ісесарінсскїй архіепископъ
велиссїй василїй, єгоже славаксю пш
тече послчьнюю, ісземъ златоустаго
црковное писаніе таинное на предаше
сщенноднѣйстькю кодѣ инѣна сщенную

Златоустаго

Кматцен
Бесѣда пк

Трапеза по
стоѧ ісомѣ
тан

Обрѣтъ напи
сано злтъ ра
зумѣюще
прельстишаса

Іщщтъ бра
гднь. пасхїн
велиссїй.

Златоустаго
літоргіа писа
ніе предаша по
сщенноднѣйстькѣ.
подоу примѣша
шїну нчаших.

чаших совершa иудаша, нескон цр҃ковь
надѣяше пастырское крѣпчи бышa ключко
наѕоряке нѣкiйи жрецiй, сквше прiемше
сосудашиа, поминаюке непредреченное
лѕ, яже кѕ карѳагени собора правiло, яже
бу несмце ткорѫ, нонѣѕо совершенныѥ пан
стiо исповѣдѫ, нразрѣшaѧ предaннaѧ
сщенетка дробнажатеѧ рече. Отеплой
кодѣ и кѫ бжтвенная таинетка клiка
емѣи. Неподобаюке латино на обки
новаги, обще нѣсоѕонцѫ сщеннодѣветка
Теплѫ кодѫ кчашѫ влiкае, небо пѣлаеѕе
бяше вино нѣкодою чашѫ соединенiе, поне
нѣсть нно нѣѕое естество пре де вна
нныѧ кодѣ, ѥкѣ раюкеѕа тѣло е чюде
се количество, бяше нкѣшенiе повинока
на, нешмерiша, ношника тѣлесн, ѕво
ви нкодѣ истещи, шмерiтка бо параци
са, ѕвокь нетече оу; шгднаюке тѣлесе
нѕо яшиа иѧнкотшоѫща, якнвокѫсная
тѣчаѫ ѕрошь глю нкодѫ, неключаюкеѕа
Теплаа кначалѣ соединенiа, данестѣде
на паки кощрема пѣчащенiа бывши, на
перкое коѕ кратитнеа слоко. Нкѣсыюке
оубо пракослакiа доконца держащеся

Чесара наѕонцы крѣщенныѧ слабы прилюае тѣплаю подч шпатирѣ.

Теплоты не плюаю, прапо слашнуюе сѫ пiсемъ.

Чепла́а по́стїю нешлнцаю ѵаших ко́шбы
ѵай, ѣаісо́же глю́ бы́ше непи́ти ѡїна́ сіге́
плою ко́дою, ноѳа́ннетка на́ѵчены бы́ше
сѝ ѡцари́ти попели́вно бы́ — Де́кать
деса́ дека́игде. ѡзраже́ае ѥно ѥтѣчѵго
ѡнеподо́бныѵъ, подрме́нсіса́ стра́нѣ бы
ва́емое, оу́дыво́ заіса́лаемаго ѥнѝпотна
ва́ра́ще вно́утрь же́рта́ннїіса, ѡси нача́
тіси сщенннісо, іоудейсіи подака́хѵ, сѝ
ѡлѧ́чени оу́ ѕаісо́нени гла́кѣ повлѧ́ѵаю, нли́
йнѣ нѣкїй оу́дѣ ѡна́ ѡтѣлесѝ. нма́ѵѵ
поко́зда́хѵ, се́ оу́ ѡри́цае, полѧ́цаетсѧе
приносити тѣ́, ѣаісова́ ѣелнка́ приноса́ши
кола́, и ѕѵко́нѣ цр҃іске сни ѕхожде́ніе пко
ра́ще, ѕа́вдержа́нїаго ради кни ѡбы́ча́
а́нѣе сщіе се́ пкора́шаго ѡлѧ́чена бы ѕапо
кѣда — Се́дмьдеса́ дека́пае, о́рица́
е́ѧе семида́лѣ ка́рити. и дро́гъ дро́гъ пода
ка́ти кприходя́шїи. попра́здніцѣ хпто́
ка рѧ́цка, кчесть ре́іше рожде́нїа пе́чи
стыа́ дкы бгомате́ре, ѣаісо́ нприра́даю
щих ѡбы́чан бы́каемена, пѧчетніїси
оу́ се́ пкора́ши нѕверже́нїемь, лю́сіа́с
ѡлѧ́чені́е. ка́сае́тсѧ небра́чно бы гла́пто́
стыа́ дкы, ка́коже нбезсѣме́не за́чатїе.

Обычай оуа
рмениць
ртвенїцъ
мясо.

Пирошки что
приноса́ наоу
трїе рѧтицъ
хпа дощіше
ре́іше наче
бцы, ѣаісо
нпрочимъ
женамъ.

прiе́мяше бра́чeнiе бо є́. є́же съ бо́лiю
зньми мла́нца поро́дeнiе. нeже кро́вe по
слѣдова́телнѣ тeчeнiе, нѣ́кoeгдe нeписа́вше
нeскѳсни́тнeмъ бы́ти кeрвe. сiя́бо и вeсте
стщeнiе зна́ченiи; послѣдую́дѣ нѣ́же
понeже шдха́ стра́хъ, є́стeствeнный свои
ствѣ пeрвы́ше. досада́ бу́, а́нeпочeсть бы́ти
є́. є́же гнорни́тнeмъ чeсомъ, о́нeсiсзданнѣ
ржѣтшѣ, а́ко нeшдрагнутъ раждающнутъ
обычно женаутъ., фeо́фiла́же алeксандрiн
сiкаго седмiо с, пѣнносимыя къ слово жeрѣвы
пошлaчeнiи е́лнка зако́ кѵпа́нѣствѣ по́ре
бѳ пѣчeтнiйѣ запокiвдаe раздiвлѣкши
нaсти сiя́ нѣнти, пѣнощатитнeсѧ си нѣкѣ
рны бра́тiя, шо́глашенныхъ нeдѣлю
мѣже. сцiй зако́нъ, ко шсмь надeсѧ
главѣ а́гѵ состáва. о́шглашiй епи
ско́повъ, нѣпчeтнiйсовъ, нсторiй ко́шгла
нiй пѣнжти, нсторiй непсiа́ти. сцiи къ
й главѣ, а́гѵ состáва, о́нѣже кседѣни
шихъ скидѣтель. а́ще о́щъ о́гле нсторда
о́убiйствѣ шдѣтiи свои, нѣшлвится
пошбо́лганiю подкiй, нешбeсчeствѣкаeсѧ.
бра́тѣ́ньже набра́та келнсое согрѣшенне по
акиза́ти немо́гѵе, понeже бу́ нeслы́шати
сѧ

фeо́фи з.

о

о́щъ бщe шглетъ снд о́бiйствѣ.

бра набрата нелнѣ грѣхъ подвизати неможе

имать, никасти предасѧ; Ѡ оглашенны
ищи къ а и главѣ а гѵ состáка.
Неѡкесарíнскаго. Пáтое неѡкесарíи, глава ѳ.
сíаго совокершéнныхъ ишнихъ ѿ оглаше
нныхъ согрѣшникъ рече, и предстáвъ
сѧе согрѣшникъ [рече] к послоушающихъ шáти
бѹдеⷮ, и согрѣва несостхáи копáчю
щихсѧ страноу ѡ цркве даи зринетсѧ.
Надва чина оглашенний дрекле пнемший
ѡлагающихсѧе крщéніе, ниже идáке до,
ѡглашенныхъ мáтцы къ цркви пребыкаⷯ
исей пáнно гленивй колéнк преклонáхⷯ
когласившихсѧ сѧе елúко оглашенíи
нудúтс исхождáхⷯ. инóеже кнóкъ пни
стоупльшихъ ѡ и никоѥже несовершен
ныйши послышаны бѣгненны сѹдлíи
исхождáхⷯ. Ищи къ а и главѣ
к гѵ состáка правíло к е велúка касиíа
кі, феофилакте а е, нісирíла а е.
Ісáісѡ подобле наслѣдока ѡсобнаѧ сѣпова
Ищи а ю главѣ а гѵ состáка. Онаслѣ
дованíи ѹгнанíѧ ѿнаслѣдственкíѧ сыновъ
или родúтелѧ. Исходящен любѳ
моѹжке сéсíи полъ, любо женсíй бѹдетъ
препочитаютсѧ сокосходящи нехщи ѡстѣ
ны.

Оглашены раздѣлéніе подка чúна инхóдѧ из цркве, поине гдѣ речи ѳ лицы ѡгла шенníи и ѹдíте.

Глава ді

Ѯ Глава кі

Исходяще препочитаю сѧ ѡ, посходящихъ и сщи ѡ стѣ ны

Аще дѣдъ оумре присно инѹщь, сѡ
иного чада внѹцы кнѹцы похода лицѣ
своегѡ ѻца, инѹдѣ съ сно, сѧе є, сосѣ
дьмь стрне, или оунце наслѣдствѹютъ
дѣдовлѧ пиемлюще, нѣмехомѧщее при
емати, Аще ли инъ былъ сѡщь и, любо
мѹжескїи полъ, любо женскїи будетъ,
любо покласгни, любо самокласгни сѫ
нисходѧщи иннѣдѧщи пизыкаютсѧ
восходѧщїи пре почитаеми, ѻнѣме шестра
ны кснѣ хр҃а ісомъ, шнѣме шстрыхне
родителѣ родьшихсѧ, братїѧ инѣдни
дѣти шкосходѧщихже приклонивши.
степене пре почитаютсѧ. Глѣголе ноѣх
шихъ шстраны, Аще ли гдѣ степень
сѫтъ кѣмъ пизыкаеми сѫ наслѣдїе.
Восходѧщи вѣдѧщи оумерши братїѧ
прїсны, идѣтемь брата, поедино стра
нѣ пре оумерша кси пизыкаюсѧ кѣмъ
наслѣдїе, любожесгїи по, любо мѹже
сгїи сѫ, братна або дѣти подходѧ свое
ѻца иприемле еже хотѧше прїимати.
Аще бы ижникъ бы ѻцъ и, ихже оптвѣхъ
уне родителѣ родьшлсѧ братїѧ. перкы
нихъ чи коеже наслѣдока брата своегѡ.

Единa сѫщe сѣ
пене призыщаю
сѧ всѣи наслѣ
дїе.

ноѵбо ѝдѣти оу мєршаго бра̀та, неѡıс
мо шєдінаго шца, нєдіны же мтри сѫща,
нонра̀ѵна ісонмждо. а̀ще ли неєх бра̀тїа
лѝ дѣти бра̀тїа пàісокыа, ѡгда̀ ѝже
шразѹлнчны родѝтель ро̀дьшасѧ бра̀тїа
наслѣдѹю оу мєршаго бра̀та. а̀ще ли ісѡ
оумрє̀ прибра̀тє шразѹлнчных родѝтель
сѫщи, ѝпѝсыноквхѹ бра̀та кіхѵпоѻ̀тє
чнаго ѝкіхѵпомàтєрнаго чада бра̀тїа прєпо
чита̀ютсѧ шбра̀та, конного наслѣдїємà
ти сонаслѣдѫе ціхѵпѣ сосконмн чàды,
оумершихъ оу ѻ̀ноа чà, ѻнжебра̀тїа
є̀дінаго бра̀та ча̀сто прнємлющи. ѝ оу
подо̀бàе неожєнѝшемѵсѧ второе прнє
мàти шпрнѩ̀тà дѣтà є̀дінаго доль,
повлады̀чествшх бра̀ небѵдѫщх. ѩлѝ бра̀
тню чàдъ. прочїѩ̀же шстра̀ны сродніцы
прнзывà̀ютсѧ, ѥ̀же степенѐ оу прнбли
нѥ̀нши. а̀ще шбра̀щѧтсѧ мнозѣ. то
гѡжде степенѐ по̀чно наслѣдствше
и шразѹлнчны посàдніцъ дѣти ненаслѣ
дѹютъ бѵдѫщїѝ ѥ̀стествєнны. ѩлѝ сѫпроѵ
ѧжніцъ, ѩлѝ нны прїємніісо ѥгѡ, пàнмнчі
шєнын шроскъ бы̀къ прнсны̀н, є̀дінѡ ѡщх
своємѹ̀ бы̀кѹ прнсны̀, неѡстомъ нннехода̀
щїи

ѧѓ

дѣ шразлн
чны посàдни
ненаслѣдъ
ствю

или посходящи, или ѡстраны ксродни
ѡчествомь, нижде наслѣдѹе ѥи. нижѐ на
слѣдѹе есть ѡни ксломѣ заквѣта
Аще ѡтць пиѥмю дасть своей дщери согласи
дослѣтисѧ ѥи, данною ѻнѣй приѥмею
инеимѣ ѥи части ѡегѡка наслѣдїа неѹ
дрѹгостѣмже согласїе, нижде вобранѧесѧ на
слѣдока безѹставленїа гомѣ оумирающи
дщи приѥмю пластны гдѣ братїа совно
сящи, ижде преде браіка дарѣ, ѥіско ипи
ѥію подле вносити безставленїа ѹмира
ющѣ, ѥіже сѣ ндакшемѣ, любо мтне
любо ѡщѣ. или ѯ гѣ ѡкосходящи, или
пошцы. или помѣгри, вкогда оумре моу,
или безставленїа, иниѣдинатоѧне ѡпо
сходящи или нисходящихъ, или ѡстра
ны законнаго, или естественна пѹимаю
пѣнемнїа. гдѣ моу вжесѣбе дапризы
каютсѧ совершенїа наслѣдїе, ижде ѥіско
де дапрїемле моужа. Аще моу согласи,
сомѣною дабмирающѣ гѣ наслѣдѹю сего
сїе непотребно ѥ. Ищи въ ѳі главѣ п го
сподака. [щи] къ ѥ главѣ ѹ сослака.

мѫ или женѣ
ѡще оумре без
ставленїа

дн

Афанасїе па
трїархъ

Сходденїе же сѣтѣйшаго патрїарха Афана
сїа, ндѣща пони собора, ѥже повелѣнїемъ

прно помина́емаго цр҃а, а҆ндро́ника
пале́ола҆га. повелѣ́вше рече, и҆ бе҆уда́ны
о҆бдопи́вши мѹ́ченїе ѥ́ле. невоспи́ще
нїе по҆ема́ти и҃мѣ́нїа, ѥ́ниже ѡ҆ ѥ́ниже на
ро́дна҆ ре́ѥше ца҃ри́нєва҆ дѣ́вѹшѝ. ѥ́ни
ѥ́ниже и҆спра́вчєства сѵ́ть и҃мѣ́ѹщи. но трє́тїе
и҃мѣ́нїе и҃ѵ҃ѣ шлчтво воспрїе́ма, трє́тїе и҃ѵ҃ѣ
па́ма́тѣ́ѵ҃ѣ ѡ҆падшаго и҆знх҆ра́тѝса, і҃ѧ҆ни
шла́ страна́ воспрїе́ма́ти, ѥ́ное. а҆́ще ли
и҃поѧ́ѧ́ѧ́

А
К
Г
А
Е
И
Ѵ
Ѯ
І

нераздѣленыхъ же, и не вдо раздѣлены по
цѣнѣ дастъ. Еще ѡтъ угнанїи ѡ наслѣ
дїи сынокъ. Захотѣвшаго рещи кїны
сна изгнана бы ѡ наслѣдїи ѡтеческаго
имѣнїя поцѣлѣвле. Аще наскоро
дителя рѹцѣ козлоноги. Аще гнѣзно
и нелѣпотнѣ досадѣ нана нанесе. Аще
ѳсогрѣшителны кнаѕѣ тѣхъ ѡгле чеш
ѧ наци. или наградителка. Аще сѡ
бадїи яко ѡбадїѣ сѡбращаетсѧ.
Аще языко свой родитель ѡправленїе, или
ины ісои любо ѡбразо наказѹетъ поко
ситсѧ. Аще ѳ коею мачехою, или со
ѡщею посадїщею смѣситсѧ. Аще
ѡболститель народителя бѹде, и свои ѡбѣ
дѣнїемъ, глаѕѣ тѣхъ тщетѹ терпѣ хсто
Аще кнедѹгѣ долголѣти болѣзнѹ, или
къ старости бесилїе достигши, небрежне ѡси
попечѣнїи. и пренебрегше ѡродите некосно
ще повиновѣнїю тщѣ сподобити.
Аще некоехотѧ мѹжескъ полъ сдѣлати забо
дителя бы, и порѹчницы колѣно имѧ ѡ
долѹ пренебрегло. Аще ѡбличитсѧ ѡ
дѣтей кобранивъ родителе ѹказующїѧ на
писати, тѣмже аще посѣ содѣѧ коумотъ

шасте дабѣде таѥока ѡдѣлѣн тѣорити
нѹконъ наслѣдїа . Аще прѣзкола ро
дитель сѥомрахѡ себѣ прнмѣѥн , нкое
начнанїи пребѣде . Аще ѥотары ѡроди
тель неѥетовъ бѣде . дѣти . іли ниже бе
завѣщателїе наслѣдока тѣхъ оправдде ,
некосхота пнудѣжанїа того сподобн свобо
ждьшѣбоса ѡнеѥетовъ сѣкалѣ е тѡ нѹмъ
тати и ѡнаслѣдїа . ѡбщелюе кнедѣзь ,
даже досмѣрти одержима , чюдь нѣкѣто
помилока сѥконми нѹнѣренми попечетса
онемъ . нпѥсменьмн наслѣдниѥи пнзыка
некосхода прїити нѣсненетвкстѣх быкше
прилѣжанїю ѡдкиѕнѹтнса , гла коспрїй
ма пѣнемынѥго , нвконецъ попелнпса кѣого
наслѣдїе нни ѡраѧемы ѡнего пѣѥмнѥѥо
Аще ѥоторомх ѡродителю плѣменѹ быкших
непотщатса дѣ , нѡмаѕ ѥободенн понесѣ
шѹбо ѡплѣненїа лѣ ѥсть тѡ неблгодастко
нѣх напнсати . нѹко наслѣдїа ѥотворн .
Ащели ѣмре ѡплѣненїи пѣнслючнса не
брежеше дѣтѣи , іли и безавѣщателнѣ
кто призываемы наслѣдїе , ѥн ѥсть ѥтого
пѣнѧтїе прїити непаѧде . нашно дан нмъ
нїа вещи цркви града . ѡнего бѧше пѣложи
тнса :

Г1 Ѡщелнѣе ѥпрѣде плѣнєнїа҃ зашѧ ѥзло
ѧнїѣ напїсалъ є҃сѣхъ наслѣдніѥи, ра
зорѧ҃е ѥ҃ гаѳовыи҃ зашѧ, єнїѥже кази
наѳ҃нєхъ держатисѧ ѡставлѧ҃е, нѣбе
ѡсмонадесѧ҃тое своєго возраста ѥ҃сполни
ша лѣ҃тъ. Аще правослаѳнїи сѹще родѣ
лїе ѥ҃ѳсогараго ѡдѣтїи ѡшѹбта, єрѣѳче
сїи ѥ҃плѣняѧша ѹченїе. Ашели паѳи со
бо҃рнѣй цр҃кви ѹщѣлоѳ҃дрисѧ ѡтроєсъ
возвратитисѧ. воспрїѥмѧ҃ ѹбо свой ѧзвнїи
плодыѧ҃ѣ, їнѣмѣ посредѣ҃ кремене неѳсѣ҃.

А1 Аще єдинѣ ѹбо ѡреченныи҃ ѳи ѥ҃ѳсогараго
ѡдѣтєи родителїе ѥпише воскон завѣща
нїихъ ѥ҃написавшенѣ наслѣдницы ѥ҃стинне
бы҃ти сказанїю завѣтъ свой ѥ҃мѣли ѥ҃стѣпо
повелѣвае҃. ѳ҃ ѥзгонаемы онаслѣдїѧ҃ родѣ.

А Ѹстановлѧе҃ паѳи не҃плѣ҃ бы҃ дѣтѧ҃ сполѣ
родителѣ нѣзлишта ѡ наслѣдїѧ воскон за
квщанїи. Аще ѥ҃неисчестисѧ хотѧ҃шѧ

Б ѳ҃ны ѥ҃нѹ напишѹ. Аще родителїе
свои҃ ѡтроча҃ наѹ҃ченїе дадѹтъ, ѕромѣ
ѥ҃ кнекѣ҃рстно вознесмыѧ҃ вины. Аще

Г ѡтракленїе, їлѣ ѡбоканїе, їлѣ ѥ҃ны ѕон
ѡбразо сна҃ ѹ҃каѕѹютсѧ навѣ҃тствакше
Аще ѡц҃ъ с своею снохою, їлѣ сполѣницею

сыновнею смѣсится. Гдѣ коде нокобраненїи здѣтьга. Нодѣо нѡненѣстокстѣ, нплѣненїи нзлославїи всѧ нздѣ соблюдѧтсѧ, нѣкоже нѡзгонѧемы ѡ наслѣдїѧ сонокъ оусправїхѡ. Нонже сѡдніїса нмыи глѣха, нли нѣма. нли безѹмна. нли нейстока, ѧще непромышлѧа застѹпле тнхѹ нмѣнїѧ. неможе нѹ наслѣдокати, нѣко нопѣнены. Нѣковъ приче подобле востхпа. инже некосходѧщин ѡрода сщенническа, ѧще бѹде достойни собора, ѕ гѳ, лг. Глндесѧ третїе ѕ гѳ собора правїло, вонюдѣе оу лнки тѣкое Єдіно ісолѣно сщестко наслѣдока, ѡнега сщенницы хотѧше бы прїемахъ. намѣне некродъ и вприче постѧвитисѧ хотѧщемѣ вкѹрати подобае, ноѧще достоин бѹдетъ. вопредѣлеже бѹтѣенны пѧтин воприче дапрїемѣшаетсѧ, любо пѧводи тела нмѣлъ е сщенніи, любо нн, нижѣ наѧмбонѣ істо бѹтѣенныѧ дапрочитае кніги, ѧще непрїѧме постнженїе собѣгословенїе сѡевоегѳ ѣпнпѕ. прєсїѧже тѡорѧн дасѡлѹчитсѧ. Нѣконеподобае нслнчитисѧ. Нѣконеподобае причетнїи прилагати. Ѣщѝ къ ,ѵ, и главъ.

Очетцъ бе постриженїѧ.

Глава ді.

Гла. ег. А гв состака. правїло А гв собора, Й
Гла. дг. Дрвгаѧ — Аще причетнїаго нищетник, Й
мѫщїй ѡ цр҃ковны подака подобае. Іли
Гла. дѕ. іѕѕ главѣ, е состака — Аще неподобае
причетнїаго, единою водкою бы градѣ похища
Гла зг. ѹмершаго епїпа имѣнїа. Іли іѕз ю
главѣ, е гв состака — Аще неподобае при
четнїѣ единомѣ водкою бы градѣ, или коеди
но граде дѣтема цр҃квама славѧнити. Іли
Гла. ги. Дг главѣ, е гв состака — Аще неподобае
причетнїаго дѣкати чю бекола епїпа
каза ирѣши дїаконо Лѣ. Сты апль Лѣ, прекитеро
причетнїаго бе вола свое епїпа, надїаконо, нелѣ бы повелѣвае. кромѣ
неподобае ни вола епїскопа дѣкати, ѩже гломѣ оста
іно чта твори. влена сѧ единомѣ, и пр҃естапеспиволюдїи
пнемшемѣ. нслово сѡдша и, нѣйны хота
щемѣ дати, глюѧке и рѣши нѣказати
согрѣшенїа. или сокращати, или запреще
нїа проказа — Аще ни причетнїаѕ
Гла дѳ. разрѣшенїе хиротонїсѣемы быка, собо дго, Б
шествое дго собо, прави. немни бы по
добно сщенниго надїаконо, нпрочи ѡ
бѣже шопрче пнмѣшены разрѣшенїе хво
тонїсѣемы быка. Аще ідѣ вола сѡходи, и
сщеннически чю дѣкати, но ѡвобѣтѣ

къ цр҃кви града, или кесн, или чтѡ кисѡра
мчнка храмъ, или пѹбмитрн, ѩко ѹ
єпскпи чѧ кисѡрон цр҃кви ѥже хвотѡннесѹе
сѵ. несице хвотѡнїєвых бы҃кшѧ. нелѣпо бы҃ти а
хвотѡнїєдніе. Нонмъ ѹ сѣ прѣѡбндѣно бы҃
ѩко пр҃нчетнїіско цр҃кви імнтрь подкладетїіро
бы҃ подобае єпскпъ, сѡбѡра д҃го й е.
Ѳсмое пр҃авїло д҃го сѡбора. пр҃нчетнїіско, глава іѕ.
нищетнїѣхъ имнтрь, имчнчесїєи храмѡкъ
єпскпо градскн покарателнсѧ повелѣвае,
нищетнїѣи нарнцаѧ, ѩже кницаѧ шлѧ
чен, апромыслъ нетсоенїе стары прїемнїца.
глю нсиры пнтателнїца. мчнчесїєиѧже храмы
и конмѧ мчнкъ кодвнженыѧ цр҃кви, анже ли
посамобѣйствѣ єпскпа шстѹпающи, нноєкъ
нпричетнїѣкъ, інѣже дерзо ен подаѧщи,
людскн кѣрны прнобщенїѧ шчюдае.
ѩкѡ пр҃нчетнїкъ, внеже дѹще впадѣ
сотрѣшенїе, нзмѣнтаесѧ анесѡлѹчаетсѧ. Гла іѕ а
тщн, ѳ ю главѣ д҃го состава. ѩкѡ
причетнїѣ со и поболшемѹ степенѣ кѹы іѕ арфаге
непокнвающнсѧ шпадаю нкнеженынъ сот. ѧа
ѵ҃ридесѧ первое, и шкарфагени бобѣ пр҃авїло, Гла, іѕк
и кѣое любопричетна цр҃кѡно степени, и
своемѹ непокнвающесѧ єпскпѹ, вболшнхъ

щ҃ыти молѧщыѧ трⷣа неисли и вне
ѡбыт҃гающа. нетщенна ѡпасти сподобѧе,
ѡнегѡ ѡсти҃хпи нешо҃хотїѣ. ѳ҃тцⷭ҃ь
гла ісг҃. ѥдинѣ кѣ лѫ главѣ ѥ гѣ состⷭ҃а. правн ісе,
васи҃лїа ⷭ҃тыхъ ѧпⷭ҃ъ. ІІІестьдесѧ пⷭ҃рвое велн
ѡ҃ца исатѡ васи҃лїа, оукрадын ѧ҃ще оу ѡсебе ре
расыѧѧвсѧ ѳблнчае грѣхъ, налѣта ѥ сщенїи
пⷭ҃ри ѧще са приощенїа ковбранитсѧ, разтвлнѧесѧ
расѣдетсѧ помоу҃ крема. клопаденіе пⷭ҃исмо неосто҃
ілн ѳблнчисѧ нїе. неѹбо неоплачющимисѧ бѹде, ілн со
послѹшающїимн. Нїисаго, ѕ ѳ҃.
ІІІестоѥмѣ нисаго григо҃рїа велнаго, и с
тай шемѧ чюдее. ѧще немече ковбржисѧ
ѥ, паѵо моще бы сопотнлѧющасѧ оубн.
мросынею недоугъ ца чещѧти. Інсповѣданїе сотрѣшеніе ѳблнчи, мрыне
недоугъ оубрачное. ѻщелн нничто множде
тѣлесѣ нмѧ. трⷣо трⷣпъ данисцѣлн.
нмѧже рече ѧпⷭ҃ъ. исадын ѥдомъ данеисраде,
паче дапрⷣдаетсѧ дѣлаѧ своима рѹкама
дапода нпребѹющн. Григорїѧ, чю.
ⷭ҃тыи григорїе чюдотко҃рецъ къ дїмъ пса
килѣ, нмне шещи нѣвїїѧ наполи ре ѳбрѣтше
ілн коскои храмѣ чюдаѧ шкрагъ покеѕженд,
ѧще оу шбадени бышше ѳблнчатсѧ дапода
даю самнмне себѣ ѳблнчнше, некѣрнымн,

дапомо́литса. данеполна́ю ꙋ́повѣдь
сіѕпе́рно всѧ́ко кꙋ́тіе ѡ҃лорѧ́ниште. нни
собины, нижѐ ѡ҃брѣтѧ́тестшо, і҃лѝ і҃ныѧ
и҃мижне о҃бы́коша пꙁирицѧ́ти. І҃же вѣсое ꙁаісе҃ѡ
любꙋ гра́де ісра́дꙋща, сподо́дни оу҃ е҃вще,
ницїи́жне є҃ді́ною сѐ сотшо́рше, дабиени
бꙋдꙋ ісоповращенїю оу҃ сфадена, неꙋгобо
ісоличестко дададꙋ, и҃ гатькѣ пѣтерпѣ, ісаѳь наісра
шиемꙋ, дкатꙋды ѧ҃ти бы́вше даи҃згона дхцихꙗ҃ѳ
ютса. а҃цели́ тріщи, видѣ́нни бѣдꙋ сѐ
смѣ́кше сотко́ри, рѣцѣ́ дашеѣкꙋ́тса́н.
и҃ непѣнлинчнѣ кꙋ́гое, і҃лѝ бе҃мѣ́стнѣ оу҃
ісра́денное. ѡ҃ще пподастѣкса. кземлеса, не
краціе́мѣ, да́нной о҃не щѣ́нѣ ко҃пащаа
оу҃ісраденнаа неисгаѧе и҃кеда е҃ о҃нн щѣ́ны
и҃ноѧе чюдꙋ ке҃шь попе́рженꙋ кземла дасебѣ
пꙁидобꙋде, а҃ще иневѣ́сьчїа е҃ полежи и
о҃тгатьвѣ кїнѣ, а҃ще гдн҃ь бепромышленїа
о҃ставѣ́лꙋ е҃ тꙋ, тогда́бо а҃ще нѣ́радьин тꙋ
кземле неподлежѣи, поне прести ѐже імѣ
гдна. гатькабо небыкае. ноббдꙋщꙋ и
гатькꙋ пѣтерпѣвающꙋ, а҃цели́ инесꙋще гатька небы
бепромышленїа комнѣхꙋ е. бепромышленїа пае несущѣ,
бы́нѣ тꙋ. а҃цели вꙁалꙋ е҃ дада гдн҃ꙋ не табѣ пѣте
подлежи, и҃ сотатьвѣ и҃ноѣ, а҃ще нобрѣтꙋ рпѣпающѣ.
тенаа.

ıѕрадѧщїи
ѥ҃йсѣ҃ть.

прїи҃мѣ҃, ıсрадыи кѫ҃ѻ҃ıсѣ҃, а҃ще оу҃ ѻ҃рѫ҃
жїа дабїе҃нъ бѫ҃де, а҃ще ıсона҃ дашѧ҃ıсѧ҃
емоу҃ рѫ҃шѧ҃. и҃ рабопатеки гдн҃ь, а҃ще оу҃
хо҃ще и҃мѣ҃ти раба, бетшеты дасотвори҃,
йже ѻ҃ıрадѣнїи поемшаго. нехо҃ѧ сего҃ тѫ҃
дпода ксокеѣщенное дчеспко, и҃ чюдїа
коли оу҃гонѧ҃ющѥ҃ единою се соугпорше.
дабїе҃ни бѫ҃де. второе҃же дазапѧ҃ıаѧ҃ıсѧ҃
оу҃ıѣлн и҃ трете҃ї҃е ıѧ҃кѫ҃тсѧ҃ гласоное дер҃
зновше, дашѧ҃ıсѣ҃ıсѣ҃тсѧ҃ и҃ рѫ҃ıѣ҃ ѻ҃рабо҃нїїце.
Набо҃читы҃ разбо҃нїцы кмѣ҃ıтѣ҃ и҃дѣ҃
же согрѣ҃шиша, дарастинаютсѧ, дашѧ҃
кидѣ҃нїа оу҃бо҃ıтсѧ, и҃ сице кдо҃ начїна ю
щен, и҃дабѣ҃дѣ оу҃тѣ҃шѣ҃нїе ерѡдн҃їѡ҃ оу҃
бѣ҃нны҃. Ѡ҃же дрекеса и҃пачело҃зїе.
ѣ҃вѣ҃сѣ҃ще, ıа҃ıѡ рабо҃нїцы мѧ҃чїми ѣ҃ѵ. а҃ще
и҃мно҃зи и҃ гдѣ ѣ҃вѣ҃сѣ дрекѣ, ıѣ҃до и҃ кщѣ҃ло
пошѣ҃нѣ҃ѥ, рекше оу҃тше҃ѧ҃ѣ҃ніе оу҃ сѣ҃гѣ҃бо
цѣ҃нѣ, и҃спокѣ҃данїе҃ѧ҃ ѥ҃дїно сѣ҃гѣ҃бо, и҃же
кѣ҃дѣ҃нїи поемла оу҃крадѣ҃ннѹю ѣ҃щь, ıсо
кѣ҃тнїїсѣ҃ бѫ҃де согрѣ҃шаю щемѹ крѧ҃кнѣ҃ıго
гдмнтсѧ҃. пѧ҃ть ѥ҃ и҃ пѧ҃ть ıкромѣ҃ ѻ҃рѧ҃нїѧ҃
согрѣ҃шѧ҃, и҃ ниже҃ оу҃да ѡ҃тѣ҃вѣ҃ніе, ниже҃
смѣ҃рть пѣ҃тер҃пѣ҃ѧ҃ѣ҃ и҃дею согрѣ҃шѧ҃ соо҃рѧ҃
жне҃, и҃ли҃ ıкромѣ҃ ѡ҃рѧ҃нїѧ҃ ѵ҃ıсое҃ любомѣ҃ıтѣ҃

ѣ҃вѣ҃сѣ҃ще҃ Ареѳа
ѳо҃ - ıли҃ лоѕїе

Чтѧ҃ ѥ҃сть ѵ҃ıа҃

Сіѣе ѡ҃заісо́на ісаꙋ́ни пое́мле ; І҃ѡи́ и
Архіа́ ꙁаісо́ны . ко кі главѣ а҃ соста́ка
Ѣ҃зіѕо неподо́бае прикоша́тиса неприо́бще
ціномꙋ . Второ́е пра́ꙋіло и҃ ко҃нохі́н
собо́ра , прикоще́нїа неприо́бщны ѻ҃стꙋ
пати́ дѣ҃ѵесіѕи на ꙁапокі́дае , иниѣ҃ѐ
вдомѣ́ сніи́ни мо́литвꙋ прино́сити . ниже́ кꙋ
ꙋрі҃сщи . а҃ще и҃но́ю вѣ́рꙋ пріа́ꙋчитса . а҃ще
бо и҃мѣ́ѵесто расто́имса , но́ бо кіѵро́го
Арꙋ́гъ Арꙋ́га нерасто́имса , и повсе́ꙁемли
хрітіа́ны , и҃нѣдіно́ю дсѣ҃ соборныа́щіѵе
гла́гꙋѣса ієсмы́ . да́иже ѻ҃ ѕщенна , сосло́
вїа несприо́бщны́ и҃ны́ма прико́шатса
нѣ́ѕто҃ неприо́бщна бы . ѩко ꙋрі҃совнще .
пра́ꙋіло смꙋща́ющіа . І҃ѡи́ и҃ ѳ҃ главѣ
а҃ го соста́ва . пра́ꙋіло сты́ а҃пльъ ме и
мѕ , и҃ кѕ . Ѳ҃ собо́ра и҃ѳлаѳі́ікіи лг .
и҃ѳгимоѳе́а але҃ѯа́дрі́ікіа , ѯ . Ижѵ҃ е и
главѣ́ іі го соста́ва . пра́ꙋіло а҃ . сты́а
григо́рїа чю . Ѳ҃ неприо́бщающихса
ѕщенной соверша́емꙋ слѵ҃бѣ́ и҃ли прико́ще
нїа҃ на г҃ нлѣ́ ѻ҃лага́ющи ѣ҃ꙁꙋмльско . и҃ е , и҃ ѵ҃ е
Ѳ҃ сно́е и҃дева́ѣое сы́ѣ а҃пльъ пра́ꙋіло , сто́го
кіѵ҃ присно всѣ́ѣ сы́ѣ хоте́ще . и҃ дсѣ҃ннікѣ́же
ѕщенна прикоще́нїа҃ ѕщенїи́ е҃пі҃ск҃п҃ и҃ли пре́сві
тера .

а҃ще и҃ мѣ́сто
ра сто́и нонѣ́
дѣ́рою .

и҃нѣдіно́ю

Глава і҃ѕе
Готоѣы́ бы́ па
а҃ѳѵе́ и҃ дасто
и҃ны́ е҃пі҃ско
и҃ помо́лѣ .

Ѓли дїа́кона, бѣ́ нетщенны па́нить слу
же́нїа принося́мыхъ сщенїи сонмы
непрощи́шлсѧ вины́ повелѣ́вае́ изъкре
щи́. ѓа́ще оу́ добро́и оу́пѣ́стна бу́де́ по
щенїа́ полу́чити. Ѡ́щелнѧе нѣ шлу́а́
тсѧ, возрокъ бо́ соблазны. ѓо́мыше́
нїе да́е́ лю́де́ напрнесшаго безро́пнаю
же́ртвы сщенна. ѓако нѣкое скѣ
дны семѣ́ возбране́нїе ѡсщеннодѣ́йствы.
нонходѧщаѧ люди́ кѵрныѧ. нестыпса́
нїи слышащихъ, нѣ не къмлтвы́ нѣтго
прнчащенїи пребыкающи шлхча ѓако
бечинны. Антиохи́и. в. согласѣ семѣ
нсѣщаго воантиохи́ю покелѣкаѧ всѣ
входа́щїи къ урѣкѣ, нѣтга́ писа́нїа не
послѣшающихъ. непноща́ющїи́же моу
тцы́ слюдми, ѓли сто́е прнчащенїе бга
да́реніе ѡпраща́ющихсѧ ѡсамоубі́нства
нѣтли нѣбе́чиніѧ, ѓли пренебре́нѣнїѧ
ѡщерженныхъ ѡ́рѣ́ске бы сподобле́
до́ндеже́ оу́ плоды́ поклаѧнїа нѣспокѣда
нїемъ. повсазаше прощенїе полу́а
рѣшаѧне нѣ́цы ѳ́сщенныхъ, нѣкто
коштаси́ тогда́ сщеннодѣ́йствующи
прѣ́кѣ́ло се́ ѕаконополага́е, ноѣ́бы нѣ́ю

недостойдающихъ. Дондеже пѣнущенїе
ѡшѣрны боудетъ, тако бо бѣло и
бѣдно понѫждати всѣхъ насѧкъ пѣну
щатисѧ днь, или ѡлъчеватисѧ. сіако боѥ
мощно. Иже посредѣ мира жнѫще, нѣ
вещьми сквернѣмомъ чистого дшевнѫ пѣнѧ
лищѫ. подавати наксѧкъ днь, господь
Аптїю Ахѡтнаго мира. Едва бо аще всѧ,
нна пѣзрѣкъ сѫ, ндалече полоѫкнѫ
недінѫ сїю мысль препоставль. нидіноѥ
инои злобно порабѡтисѧ похоти. та
коумолѣ съ бгомъ помощніко сѣ содержа,
нодзѣ оубо мнѣ древни шѣрны неменши
ѥже къ вѣрока правѣи, ѥже ли правѣ
тшимо бѧше. тѣмже много ѡшнѣ
тогда правїлы нзглашенны, нісако неже
нѣгѣ нмѫще навлаютсѧ. сице на лѣностїю
нстрѣпотное ѫнтїѧ оустрои. сіако нѣкто
вѣроша нѣше, когда мѣцын всїю прїндоша
добродѣтель ѡшѣрны. тѣмже нзасїѧ
нню прощенїе вѣтшены пѧшїль, ѥже
анафорѣ оумышлено бы раздаваніе сіако
всѣко бы нѣкда, нѣмогѫщїи ѧнкошоса
щи тѧинѣ причащатисѧ. додаша конецъ
бѣтвенна свершенно вокешенїѧ, сіако дасѡ
рбіки

Сіако зѣло
ѝбѣдно при
нѣжда шеѣ.

Наксѧ днь,
пѣнущѧти

Люде дешни
шѣрны неме,
ше ѡ ѥже шѣ
роша пѧшѣ
ѧнїе пѧѣ
тшимо бѧше.

Анафорѣ
чесѣради ѳ
мышленно
бы.

собо́рнаго є. — свѧще́ннїка ісѡ́ѡсщенїю сїю̀ прїи́мет. — Ищѝ пѫ̀ть зѣ̀ глаша̀ѣ. п҃ востава. пра́вїло ѕ҃ го собо́ра ѯ҃ѕ. — Ѳ҃ емьдесѧтое ѥ҃ ѥ ниѥ когра́дѣ пре́бывающи, є҃пископъ и҃ли ѕ҃ѫкнѣро и҃ли́ три ст҃ы́ѧ и҃ли ко́ѥ ѥ҃дини́ца о҃ста шихъ ско́ю цр҃ко́вь, ісро́мѣ пѫ́жїѧ но́ѹда. ѳ҃ще́ не́йдѫшихъ съ кѣ́рны лю́сїи къ цр҃ко́вь, и҃ли́ тѣ́ непрїе́млющихсѧ. новоста́ы и҃ли́ и҃зи́мъ лищи́вшихсѧ, о҃нѣхъ о҃у́бо и҃зы́ѥ́ѧ, ѥ҃ѥ̀ ѡ҃лѣ́чае. — Ищѝ и҃ѣ́ѫ п҃ѳ гла п҃ го состава, пра́вїло и҃ ѕ҃ѵ҃ѧ́ѕ҃ѣ́ѥ҃ѣ собо́ра, ѥ҃ѥ́ѕ҃ѣ́ не подобае прїобще́нїѧ дава́ти ѵ҃ѳлесе и҃ ѵ҃мерши. — Ѳ҃ емьдесѧ́ и҃ тре́тїе ѕ҃ го собо́ра пра́вїло, ѵ҃ѳлесе́ и҃ ѵ҃мерши бла́годаре́ ніе подаѧ́, немѣ́ни бы подо́бно, писано́бое ре́чѐ, прїи́мите и҃ ѣ́дите. мертвыѧ́ тѣ́леса ни́ѥ́ прїи́мати. ни́ ѥ҃сти могѫ́. — Ищѝ пѫ̀ть а҃ глаго́ѣ к҃ го состава, пра́вїло ѳ҃і. ісарха́ге собо́ра. — ѥ҃ѥ́ѕ҃ѣ́ прича́стити хотѧ́щее непщ҃ѣ́ ѳ҃ глаго́ѣ к҃ѳ го состава. — Когда̀ пѣ́ваѥ́тсѧ и҃ собла́ни́ѣ́ысѧ ко́снѝ, дїони́сїѧ алеѯ҃а́дри́йскаго. ѥ҃.

Четверто́ пра́вїлѣ ст҃ы́и дїони́сїи алеѯ҃ан дри́йскїи, и҃ вне́пщ҃ѹзволи́тельно и҃спе́ченїи нелицемѣ́рне кнѧщѝ бы́вше сѫ́дїю нелицемѣ́рна пе́ршскою,

с҃ о҃ѣ́ѣ́ѥ́ сое го҃досѫ́дїѧ ѥ҃

нѫ҃ѣ постаплѧѥми сошѣ, ѡ҃щева[ѕѧ] непо
длежащи нижаѕопомѫ сладоѕтрастїю ѡ
себѣ, ѥ҃же сѣмене пѫ҃ноключитиѕа нєчеченїе
єѕтеѕтва҃, таѥо нѫ҃ношєѕтва҃ нѫ҃пертъ
шѫ невоѫ҃бранно. и сѣ пострадавы рече
бѫ҃шенномѫ пѫ҃ообщенїю дапристѫпи.
ѡ҃щели ѥи помыслъ сладоѕтрасте пребы,
ѥсей любы вмѣѕтиѕа вѣгѫ помыслъ, по
ѫ҃но є нанесѣ мечтанїе, ѥсемѫ послѣдова.
ѥ҃же сѣмене ѥѕтеченїе, ѥли ѡмногаго ву
питанїѧ, ѥвсегдашнаго ѣденїѧ слѫчисѧ сѣ
сицевыи нечиста є, нєѫ҃ѣѕтеченїѧ ради ѕтеченїе
сѣмене, ѥкѣсть ба сѣ нечиста. понеже
ѥняѕе плоѕтѣсѣе, ѥже она нѫ҃ношєѕтво.
ноѫ҃ѣлѣсѧпоє помышленїе, ѥѧе оѕѣскверни
ѣмыслъ, ѥняе ѡ҃ совѣѕтїю ѕасїѣ сѫмнѧ
ѕѧ дерѕновенїѧ лише є, ѥѧѣо ѣѕо пристѫпи
ѣѕѫки, сице приливѧѧ пелиномѫ пакла,
сѫмнѧѧсѧ ѧ҃ще на ѡсѣѧнде есть.
Ѧѣсонде ѥкелиїи ѧфанасїи, ѣсо ѧммонѫ
ѥвѣсоемѫ посылаѧ, начїнаѣьми ѥногими
сѣсазѣе, оѫ҃стрѧѧ ѥичѣоже ѡ ѥняе бга
создавны, нечиста є свои ѥѕтеѕтво, ѧѣ
лоѫ҃е рѫ҃ѣсѣ ега ѫ҃лѣсѫ, ѥѕтеѕтѣенны ѥѕтеченїе
подлѣѧѧ, ѥникогно ба ѧаны ѥѕ проходы.

ѧѧ

ѕрн ѥі.

ѧфанасїѧ.

Дасими кінѧдо оу шєлилае нзлишшее.
Главное оу нзлишество по класы, нѣкые
носо поустыі моісраѧ, нчрева шдєли
телнаѧ. всегоже тѣлесе погобе, сѣ-
менныѧе проходъ сѣмѧ. сїѧво нстека
ема їнстоѧщаема ползою жнвотнаѧ, со
держимаѧе расплївша обыкоша, нбо бг
разѹмны оу ничто нечисто, Нносіщени
ся снхъ поумъ нсовѣсть грѣхо, ѩкѣ ѧісо
неѧе непомышлѧти Они подобающа.
кѣдаѧе нкрачєскїй отроцы, ѩісо є
стество ѩісо нзлишно погонае сѣмѧ,
грѣхѧе ннєдинъ нсчитаємъ нзлишєство.
Василїѧ. Великїйже василїй впостнїчесіи его слоке
сѣхъ коносше быкъ, ѧщесмѣе пѣнєтѹпи
причащенїю косніе соблазнівыся, шкіѹа
кнечистотѣ сѹща ісо приближѧтисѧ сты
шкєтха закѣвта страше навчаємся бы соу;
Общелиѧе мноѧае стнлища хдѣ страш
нѣишє ѩкѣ, ѩісо наіѧже нас ѧплъ реѣ
на дыи нпїѧ недостойнѣ соу себѣ на нпїе;
Нечистотѣже именова ѧплъ, нестѣмен
ны нсповѣсть, его оу ннѣложе мню ѧісо
нща хвѣтне, разѹмъ ѧще гдѣ лютѣ шоу
ѧбисаѧ похо. морены є, нолѹсакѹю похо, Онеѧже гъ рече,

Бг разоумны ничто не чисто свои естествш.

Что є нечисто

коꙁрѣ҃ѵы наѵѣнѣ ѝпрочаѧ, ѥ҃же пѣдка
рши, ѝже кесма҆ грѣхѡ҃ сословѥніе сопе҃шѧ
ѥтсѧ, ѝеже косиѣхѫ ѝмѧѥтсѧ мечтаніе
ѝстеченіе сѣмене҃. Дадіе сице соу҃ Ѻмадаѕіи
дитсѧ ѥ҃же ѡсложенїѧ нощны҃ мечтаніе
ѝстеченіе. С Многоѭже паче ѥ҃же рѣѕо
блоудїемъ ѝсповѣсть запрещеніе прїиме҃.
ноѭшѣ ксѧѕо днепрѩнскніе бываѭщее
Ісѡанна постнїѧ. Рѣчено постнїѧ
Ісѡаннѣ, ѝже рѣѕобладїѧ сѵрастїю а
бы҃къ, преде сщенсѵка, причетни негли,
ѥѕѵ ѡсѣѣ повѣмо сщенсѵка оудержа
боудѣ҃. Доколѣ церкѵе запрещеніе при
ѥмлѧ, сице сщенсѵка дасподобляѥтсѧ.
Ащели посщенсѵкѣ ксїе҃ крадѣ налѣѕѣ, а,
сщенсѵка оудержанъ бѫде҃. ѝѡбычными
запрещенми оущѣломдренъ бы҃къ, ѕѵо
сщенсѵкѫ паѕи даѵосходи; Ащели попо
знанїи грѣхѫ, двацѣ. ілѝ трицѣ сѣ со
дѣѣ, сщенсѵка пресѵга, вчетца чинъ да
приходи҃. Людиняѥ ѥ҃же рѣѕобладїѧ ме
рзъѕѣю ксебѣ содѣѧ сѵга, на м҃. днѣ
прѝобщенїѧ оудержаѥтсѧ, сѣхо ѵдыи
книгъ. ѝѕолѣноѕланнѣи наѵсѧ дѣтѵора҆
м҃в҃. Аѥ҃же дрѣгъ содрѣга смѣшеніе быва
ѭщаѧ.

маѧшїи, сѣгоу́бо содѣ́локаѥ сло́е,
ꙗ́коже дв҃ема сѣ́кернѧщемасѧ дш҃а́ма.
пѣ́мѧне нєсѣгоу́бнѣ. нѧ́не тоѧ̀ дѣла́ѥ
запрещє́нїе пр҃не́мле, на ѕ҃ днїи, прнощє
нїѧ оудержавае, нкоѥго мнѣтанїи мр҃ь
рѫ простирає, сопрнсла́дны прошє́нїе.
Носїѧ̀ оу шсе шнедѣ́ѧнне бываю́щїи и
спа́сѣ пло́дного, ꙗ́коже нѧже сѣмене
спсѣ́ла́тель, но ш оу́морє́нїѧ всѧ́уесіги.
Монсе́и плѣ́ле- не повнне. дш҃ева и монсеокѣ закономь
сными страда́- нѧже сѣмене нспсѣ́ла́телїе. недѣгъ бо сѐ
нїи дш҃е́нныѧ нсте́чє́нїе неколно плода̀ и мѧ́шь. но
показоваше шнѣ поннома о҃бра плѣ́лесны страда́нн
недоу́ги. дш҃е́кныѧ показоваше недоу́ги, ѧмеко́
лными волныѧ нцулага́ше. а҃ще бо
е҃стє́ствєнныѧ лнѧ́тсѧ нѣ́како бы нечи
ста, многоѥ́ паче нѧже поколи блоудѧ.
сѣ́нь бо нмѣ́ѧ закон҃ь плотелсны пре шѣ́ѣ
Ꙗ́ко плотелсны чепа́ше, ꙗ́коже дѣ́тн людє́ѧ. дахѵ́дон҃ѣй
ꙗ́ко пре о҃бѣче шнхъ копоа́нтїю дховны нсовершенні́ѣйши
нѣ́ѧ людє́ѧ заповѣ́дїи содѣ́лаѥ, оу́чнтѧже сн́ми нсо
четанїѧ снцекы шѣ́вѣтаѥ. Ꙗ҃ко, ꙗ́коже
е҃сть несо шсѣ́скернитсѧ, нѧже шоу́сть проїка́
ѧмь. ємою словесѣ нечнстаѥ́тою, сѣнже сѵ҃ и свою
страсть, плнтелна оу шбразо недѣга накеѣ

обносити нъдѧщесѧ. и многїѧ себѣ имѣ
подобно, дапрнобщенїе зълы обличенїѧ поно
шисоже мнѣти оубѣгаю. нонашь зѣло
ничимже меншн сн ѡздравы пнемле.
понеже іныѧ пѡказоую недѹгованшен
ѡ оного оубо нѡполѕа йзганнми бѫхѹ
ѣко нечистїи, снамиже шѣѹпѣ исоцер
ковїю сомолѧтсѧ, ничтоже ѡ недѹга
коузранѧеми. Ѵ Тимофѣѧ, ѕѕ.
Ѵ кадесѧтое правїло ѕтимофѣѧ алеѯа
дрінскаго. Ѡще оу помыслъ приложіѕѧ
косно соблазнившемѫ, исемоу любовмѣ
сѕнщшихсѧ коѡного смыслъ, ежде сѣмене
йставіѕѧ в послѣдова, пнсѡщенїе дашлатаю
сословѣнїе бо помыслъ ѡ ѣсѣщерни. Ащелн
ничто ѡ сихъ предвари, наблюдетсѧ исѣѹ
бѣіти пражїи ѡбѫщтвенна его ѡщести при
общенїѧ ісоуньствующѫ, нонничто сіщевын
оумнѧсѧ пнощенїю дапристѹпи, ащебо оу
спѣетсѧ сѣлѧѣсакомѫ, ѥгже непнуастинтнесѧ
емоу ѡвюдѫ сщенїи, навѣѣѧ непрестане
ѥлнісаши оу тѹго разѹмѣе ісобщтвенно
готовѧсѧ пнощенїю. Ѣѧко бѫвшен
нага ради пнощенїѧ неподобае чесо пне
мѧти собора Ѯ га ѕг. Ѧ кадесѧть

Глава ѕѯ.

и трегіїе, ѕ го собора правїло подающ
ющи причастаго приобщенїа люде всячески
шрече ошпричащающихсѧ непразднати мѣ
Благть непо дніцѣ, или іаковъ любо пиѧ. благть
дается бо рече неподдастсѧ. неоу даимѣнїа
нопѧне осщенїе достойны да подлесѧ
ѻсщелисѧ істо ѡбраще, ѡ ниже попри
чѣ примѣкены, іаковъ любо дѣва ни
емоуже причастаго подле приобщенїа, да
нѹдержитсѧ, іако ревнитель снмоно
ни прелести нѹ злодѣѣствіа, сей бѡ
имѣніе кѹпити благть нецаше ахѧ.
ѻ ниже приобщитисѧ сѹпружествіа,
ѡ презвитера ѡженившагосѧ. Іѡн
Глава л. по главѣ к го состави. правїло д
соб. б гѡ и втагрѣ собора. ѻ благочестїи
існ и к приобщенїи презвитеръ іудейскихъ.
Глава лѧ. Шестаго собора нн. правїло. непѡ
пелѣшае людіи бѧщенны станнѣ
себѣ подлѧти, ѥпископъ ѹ свѧщ, или
пресвитера. или діѧкона. дшелнпресіе
творѧщѧ, наилю ѥдіи ѡлѹченъбы спо
Ѡгоѳ. рд. добле, данашыне сличатисѧ дне
ѧже выше того научати. сто ѹ
первое нисвиое непнемле шетъ, ниже

благоговѣинствка ради пасть нбѣтвенных даботь чести, сосѣды шзлата ілн
сребра, ілн нкыа кеши лнотащенны
сотворенны бѣетвенныа поемлющн
дары. нтаісо пнчащающнхсѧ, нор
цѣ пошбра ісртз пошбражѧтн, нен
ми, бѣтвенны поемлющнхъ да пнча
щатнсѧ, далече бо шчюпственната
пѣкага предпочтенна є рѧкою бѣіею
создашнхсѧ рѧка улуа. нмѣте образо
бѣтвенны почтѣнната, нотпѣлохъво
бышшата. нхра бѣіін пошелнісомх дпѧх
рѧісою оубо ісоужо прношеніе дапрн є
мле, рече блгти. нстнноюбо нніспо
бѣтвеннаго пнчащенїа достон. нбла
датню єсмы спасенн, ыісоже нгдѣ ре
дпѧ. препочнтающнхъѧе бжїата шбра
за бедшѣнаю кешь. нвоседы тлсопыми
пнчащатнсѧ поісхшатнсѧ шлхуатн по
пелѣпле. ішн ѣ главѣ д сострака.
пѧпїло нї а го собра д ю глашх,
у го состаша. ѣлсо мнрскаа попе
ченїа неподобае проходнтн пнчетнніісо
нлн нноісо, рдукѣ дще гдѣ поподелѣнію
цркѣ. дпльеісое., І.І.іестае єты дпль пра
нло.

рѣцѣ по
шбра ісртз
подображѧ
пнчащаю
шнмсѧ.

істнноіо
нніспоѧе
страго при
чащенїа
достон.

Мнрскаа по
печенїа пїче
тнінѣ дане по
спрїемлетъ.

глака лк

Є҃пископ. їли҆ пр҃е҃зв҃итера҃. или҆ дїа҃кона҃ мирскаа попечє҃нїа невоспрїе҃мати повел҃ѣ
кае, а҆ще ли҆тже ни҆ данѹ҃кержется҃, хоще҃
бо пра҆вило выше ѡ҃чтенны҃. ѹ҃ко смѣхше҃
нїа ѡ҃молвы̀ народны҃а соблюдати себѣ
ни҆бе҃попечє҃нїа бж҃тве҃нно҃мѹ̀ слѹже҃нїе про
ходити. Ѳ҃смьдеса҃тое ѡ҃первое сїѐ глаго
нахалѣщею ѡ҃ставлаа҆ а҆ще непокинѹютсѧ
речѐ мирскихъ ѡ҃стѹпити попечє҃нїи, тогда
ѹ҃вержени бѹдѹ. Ѳ҃ще ли ѡ҃стѹпа҆ глаго
неистомѹ народнаа҆ проходи строе҃нїа ѻ҃пре
варикшихъ прощє҃нїе прїи҃мѹ. смьде
са҆ итрет҃їе, епископ. їли҆ пр҃е҃звитера҃ или҆
дїа҃кона҃ е҃ще҃ свѧще҃нны҃ одѣ҃ѧнна ѻ҃бразо
ѳконисткѣ ѹ҃пражнаю҆щаяся конноче҃сти
щей гако҆ѣ, глаго строе҃ньми небо҆ е҃же со
ѻ҃рѹжне полагае҆ ни҆сколебле҃ма гдо
ма можае работа҆ послове҃си. собр҃. з҃.

Четвертаг҃ собора вселе҃нскаго, и҆ е҃диною ко
пр҃иче пр҃ичтены, їли҆ и҆ноко. їли҆ коконн
ствко, ни҆же҃ и҆мирскїи санъ проходи поке
лѣ҃шае свѧще҃нны соклеѥ҃шин ѻ҃бра. и҆ пр҃еобла
чаю҆щимсѧ конне е҃ обы҃ча҆й ѻ҃нѣ, или и
се҃ держаю҆щи и҆ нерастаю҆щимсѧ, ни пр҃ислад
ныи паки свѧще҃нно ѧзы҃тїю҆ ѡ҃бра пр҃ие҃млю҆щи.

Сѹтвержде҃ пр҃а҃

Є҃пископъ їли҆ пр҃е҃звитера҃ или҆ дїа҃кона҃ а҆ще ѡ҃стѹпивъ ѻ҃пра҆вдаетсѧ

Є҃пископъ їли҆ пр҃е҃звитера҃ или҆ дїа҃кона҃ а҆ще ѡ҃стѹпивъ ѻ҃пра҆вдаетсѧ

Є҃пископъ їли҆ пр҃е҃звитера҃ или҆ дїа҃кона҃ а҆ще ѡ҃стѹпивъ ѻ҃пра҆вдаетсѧ

Є҃пископъ їли҆ пр҃е҃звитера҃ или҆ дїа҃кона҃ а҆ще ѡ҃стѹпивъ ѻ҃пра҆вдаетсѧ

Є҃пископъ їли҆ пр҃е҃звитера҃ или҆ дїа҃кона҃ а҆ще ѡ҃стѹпивъ ѻ҃пра҆вдаетсѧ

Є҃пископъ їли҆ пр҃е҃звитера҃ или҆ дїа҃кона҃ а҆ще ѡ҃стѹпивъ ѻ҃пра҆вдаетсѧ

Є҃пископъ їли҆ пр҃е҃звитера҃ или҆ дїа҃кона҃ а҆ще ѡ҃стѹпивъ ѻ҃пра҆вдаетсѧ

Є҃пископъ їли҆ пр҃е҃звитера҃ или҆ дїа҃кона҃ а҆ще ѡ҃стѹпивъ ѻ҃пра҆вдаетсѧ

иѧне прѣде побѣдѣ нѹколиша, анафемѣ
предавати тѣхъ сподобляе. некоѳмоу
оубо нѹкажениемъ иѧне сице ко чтѣ дерѕ
зноувыи нѹлагаетсѧ. понеже оу сіе са
себѣ ипѣжде ѡсѣждениѧ нѹбралъ есть.
Обнажникъ себѣ сщенническа одѣѧниѧ,
и людінъ быкъ. ісѹн и аг гла є соста.
собора а гѵ нк гѵ, аі. Глемаѧ а гѵ
и к гѵ собора, правіло аі. реченнаѧ пра
віла поткержаѧи, иѧне Онѣхъ епокѣдаѧ
накоди, нако аще кто ѡсщенникъ, или діа
конъ, или ѡнюдъ кипиче пѣчтенны, мир
скаѧ нарѧда ипопеченіѧ проходи, или юны
наблюденіѧ коспнемле, сего ѡсковегѣ пѣчта
ѡтгонити, небѣ могѣ дкѣма гѣномаса
бопати, нісо рѣкѹ. Саѹщаго вса
рфагени собора, ѕі, Єпіпо, или
прѣукнтеро. доспнемнѣѣ чювѣди
ставѣдніи, или печалокніѣсть, рѣіщо
помышленнісо, нестрѣнтеле залокѣ
дѣетѣ небыкати, ниѧкѣ сонтвіѣа
мерсіѣа ибечестныа вещи ісоѹмоу
собирати. никтоѧже бѣ рече войнствѣа
сплетаетсѧ ѧнтеѣнсіѣми кещьми и
прочаѧ. мерѕѣвсіое оубо бѣде негли

ісарфаге ѕі

Єпіпо нещен
нісо, печа
лошніѣго чю
ѧи ставѣда
ніи небыша

Лазе́вніїско бы ша́ти кприче́ неподобе́нгъ

Є́же бла́дніца па́сти, бе́честное є́же
прести́ла́ти — Ла́вки патрїа́рха.
Стѣ́йшїи патрїа́рхъ ла́вка, и́миропо́
да́нны стачюно, или ба́нда шприче́тни
дѣ́вистко́патисѧ сопе́че, а́ко мезско
прио́брѣте́нїю, и́лѣзи кинокны, ниже
о́убѣ кра́ѧ не́столкова, дїа́коно попъ
ша́ше кра́чекѣтко, не́и проходѧ́щи не
подо́бно бы гла́, а́же сосѣтнгари спа́ѧ
Кстиха обла чѧщимсѧ, шъ мирсиюю одеж да о́дѣ́ѣпатисѧ неподобае — проходѧ́щи, кмирспаѧ одежда обѣ
чи́тисѧ, неблюдсѣ́ми ла́жни кра́чекы
гла́ю по́зорстко́патисѧ. бѣ́же и́зати
сани́ѧ стаго́жде патрїа́рха ѡлѣ́ченїемъ.
низлагаѧ, а́же мирсиѧ и́наро́дныѧ
ке́щи дѣ́вистки́ющи причетнїкъ, и́дрѣ
Гѡа́нн҃ъ патрїа́рхъ — гато патрїа́рха ѡа́нна, не́шоша дїа́кѵ
ны, ѳи́ и́ныѧ причетнїи и́наро́дъ со
глаго́лока, рекше, помога насѫдокъ хъ
и́ли не́ркыхъ ке́щехъ, ѥ́щеже патрїа
рха миха́ила ѹ́нхїа́ла мирсиѧ саны, и́ли
кчески́ѧ дѣ́йстка, и́ли печа́локнїчѣ́ска.
Миха́илъ ѧ́нхїѧ патрїа́рхъ — причетнико покелѣкаѧ некостне́ма, ино
не́же а҃ е пла́кїло а҃ га собо́ра, на ѯ҃бѧ
и а҃ е а҃ га и к҃ га собо́ра, а́же ищи
къ ей глакѣ м҃ га состака некоѯбранїю

ѕ ѕѕѕн

Єпископъ єегда̀ сѫщи поніми позлага́ти
и҃ноѕо. неѕаконо цр҃ковны҄ѧ вещей стѵ҇є́
нїе, ноѵ҃бо и҃жи҃тейскіи рѣкше гра́дскіихъ,
многоѵ҃ѵ҃е многыхъ царѐ сѣ дастьсѧ. и҃ѫ҃е
обычаи є҃ нѣкогда ѡ҃сщенны҄ѧ прелата пра҃ви҄
бл҃гочестивы ѵ҃ ѵ҃ нѣкако нѣ҃голюбивы пра҃ви҄
ло бо єпископьскаѧ наречєнїа єпско епа
рхїа козлага́ющи҄ ѧ҃ пластелиноѵ҃ѵ҃е ннеди҄
номоѵ҃ѵ҃е сѵ҇ лтєть бы҄ покелѣ-ка́ющи҄ прно
ка
ша́тисѧ цр҃ске и҃нарєчєнїа є҃пископъ кромѣ
и҃патрїа́рха и҃ епископ предлага́ю.. сегоѵ҃ѵ҃е ѵ҃
ради и҃ѕоѵ҃ѵ҃е є҃ подобно пр҃нцри михаиле
а҃ѵ҃гѣ. митрополи҄ сѫщи҄ и҃ѕ сиѳскіи҄ и҃ѧрѣ цр҃ь
стцїѧ стѵ҇ѳ́ше. и҃неѻкесарі́нскіи҄ цр҃ькви҄
скаѧ пѣписа, и҃ѵ҃наѕъ и҃ѕ҃ѵ҃ѣчески҄ и҃ѳѳѡ́нъ
пѣписа́нїе и҃наѻ́дныѧ всѣ содѣ́ѧ работы.
Ѳсмьдесѧтаѧ и҃шестаѧ нопаѧ цр҃ѣ́ льѵ҃ѧ
повелѣ́вѧе. и҃ны҄ѣ є҃пископъ и҃ны҄ѣ ѕ҃ѡпѵ҃ромъ
сѡны҄ѣ копы҄нуѵ҃ѣ ѕ҃ѡглагольствѣ и҃лѝ наи҃мѣ
и҃лѝ ємстїѭ́нуѵ҃ѣ ѡ҃ѵ҃праѕнѧ́тисѧ. и҃ѫ҃ели сіце
кое чтѡ̀ пѡ҃ра́ѵ҃ѵ҃ѧтъ. наврема ѡ҃ ни҃ѕкое ѡ҃лѣта
пребы҄ва́ющаѧ҃ѣ и҃ѵ҃ѵмѣ́тати. соглагола́нїи ре҃.
и҃ ѕ҃ѡградскіихъ ѡ҃ѵ҃чиненыѧ҃ сѫдѝлищи и҃ѵ҃ръ
сїѧ прнемлю́щи ѕ҃ѡмла, и҃ѫ҃ пр҃ѣ́мнисирми
сѫщи. и҃ѫ҃ пр҃ѣ́мнисирми власте́ли наѵ҃наменѣ
ємы

Єпископъ подно ѕ҃ѡ
ручатьи мнихѡ҃,
попечєнїе и҃ гра́
дскіи҄ вещей.

Цр҃ѣ и҃пра
ѵ҃ила власть
и҃ѵ҃ѫ прелата.

Мнха́илъ дѣ҃ка
митрополитъ
сиѳскіи҄ цр҃ькѵ҃ѵ҃ѡ
стро́ѵ҃ше

ни҃ѳѡнъ
чески҄и҃

ѕ҃ѡбони.

соглагола́нїи
и҃ѫ҃ѣ сѵ҇ть

пр҃ѣ́мнисирѣ.

и҃мяне пр҃нчетнїцы сочетова́тисѧ кѡбра
на́хѹ, о҃пр҃ина́телѣхѫ [кобранахѹ] о҃у҃бо
и҆ли҆ и҃ноѥ сво́и е҃пі҃спи и҃прнче́тнїцы поско
бо́де соглова́ти невозбра́нѧетсѧ. рі҃сг.
и҃встїнна́нокла, нистомже рече́ свои́ пр҃нче
о҃стакла́ѧ да́бывде мнр҃а́нінъ. понеѫже нпр҃е
бывающаѧ е҃мѹ сама. и҃ли҆ конста́ лише бы́де
неокіѣтх своемоу҃ ѡ҃дастьсѧ гра́да, седма́ѧ
і҃ѡсма́ѧ ц҃ра́ѧ льва́ пр҃нчетнїки и҃ноки пре
бразу́мкшихсѧ и҃лю́ѥми бы́кши, и҃бе҃зволѧ
ıсоперкомх оу҃строи́ти о҃бра повелѣ́ваю
о҃пе҃ча́локнїшѧ҃х, и҃ли҆ ѧг главх е҃ соста́.
сѫдѝлищи и҃дѣже подоба́ѥ сѫдѝтисѧ пр҃нчѣми
ıсо҃ и҃ноѥ҃, і҃ѡсвді́ѧ и҃зкоре́нны, і҃ли҆
ѳ҃ю главѹ ѧ҃ соста́ва. ѳ҃иже игра́и
гавліа́мъ и҃ї҃ѧстко ѹ҃пражнѧ́ющихсѧ а҃пль
ско, мк и҃ мг. Четыредесѧ и҃тароѥ҃сты
а҃пл҃ъ пра́вїло, ноѹ҃бо и҃ н е ѕ гѣ собора.
е҃пі҃спа и҃ли҆ пр҃е҃звитера, и҃ли҆ дїа́кона. и҃грами
и҃пї҃ѧстко оу҃пражнѧ́ющисѧ, и҃ли҆ престати,
и҃ли҆ и҃зверженх бы повелѣ́ваю. подїа́коньже
и҃ли҆ пѣ́вца҆, и҃ли҆ чтца҆. и҃ли҆ людина́ ѡ҃лꙗ́чена
бы, а҃ще подо́бнаѧ дѣ́ати начне. и҃же бо
оу҃бо прича́ща ксѣ́мѹ добродѣ́тели первоѡ҃ра́
зно наро́дх пр҃едлѣ́жа́ще, нето́чїю оу҃чені҃е҃м,

Г҃лв. лг.

Г҃лв. лд.

Г҃лв. лє.

Прїе́тнїцы оу҃
праѧ́ющїисѧ
пѣ́нїство и҃
гра́ми.

инаказа́нїе . нонезазо́рны пребыка́нїе , паче
вдобродѣте́лное и́зыче́нїе прилъка́ти сн дол
жнїцы бы́ша , а́непонѫжда́ми ісогрѣ́хѫ лѣ
ностны́ жнтїе , а́ниже лю́стін пнедніе да
слы́ша , непнти ві́но повелѣва́юще кпїа́стно
ниже́ оупика́тнсѧ ві́но . кнемже е бладі °6 .
нойкіборчмѫ кподнти , і́лн ісорче́мно сла́чюнѫ
причетнїко́ престо́ати . разлнчна пра́кїла во
бранніша . нже нкъ ѯ главъ іцін се сове́ . .
Іграніа заво́чіса , ста́кліами , нпро́ча . .
Сто́ нкг , іоустнніа́нова , е́пскпъ рече́ зна
і́лн причетнїсъ . нгра́а ісково́ любо , и́лн
пн обща́лса нгра́ющн . і́лн присѣда́ , і́лн
призира́ , і́лн локна́ зра́ , ѡлѣча́етса
ксѧсага сщенна́го слѣже́нїа , на г лѣта .
и́ къ мнтрь вмѣта́етса , досто́йное пока́
нїе пока́зѫвшнх , лѣ е сщенныхъ сократи ѵ ,
Запрещенїю . Прочтн пз ю новѫю цра крема
лька́ пѣмѫдрага . Іако къ́нлю и́зра́нее
епіспо оучнти подо́бае люди . Іцін к аі гла лѕ .
гла . к соста́ка . пра́кїло ві , ѳ га собо
къ в гла . тога́ соста . пра́кїло сты а́пкъ
нг , нкъ нї гла . г соста . пра́кїло . е .
тнмофе́ево . Іако къ́нлю неподо́бае посѣ́
тнса і́лн ісоліве́не преіслона́ , і́лн дѣла́тн .

Апльсісо кѕ.

Гла лѯ

или позоро быка, апльсісо кѕ.

Шестьдесѧть шестое стыхъ апль правилъ

и кънлю нкѕбъ постѧшисѧ, разуметь единыѧ писмо, пръчегнїѧ сѫщаѧ сестка обнаѧде, шлѧчѣнїюже людина предде, и ѧзе ѹ

всѣ единѣ тѣчїю целинѫю посту подобае поне жнипопорше тѣло погробъ тогда лежѧше

постнїчестка ради коѳстакленны днїи охождѣнїихъ вадѧщей десѧ негли, или осмь ксѧчески неповінни, многъвъ блгтїю пощенїѧ днїи число. идокечери десѧтнїца протагаша, коедінѣѧже келіюю постити покелѣкае сѣба, понеже якно творное гдне тѣло бездыханїѧ когробъ, тогда солѣжѧаше. Пльдесѧ пѧтое

собора ѕ гне

ѕ гл собора, апльсісое се прѧкїло сповѣдѣхъ

рімлно пѧтаїѧ ѕаповѣ дню непостити погубѣ

исхїи когради рімѣ ѕаповѣдае непрестѫ пѧти. ниже постнгисѧ всѣбъ сѫтыѧ, м ца, ѧціе ничтожже ѧже прѧкилотѣ кмѣнішасѧ, пачеже оу ипотаѹающе злое, ивсего лѣта сѣбъты пости не солатаю. сбщаѧ вгагрѣ зі, ижде мнімаѧ ради по

гатрь хі.

кънлю поста чихсѧ анафемѣ

стничестка дъньлю постѧщїи, анафемѣ шісылае, погдабо свѣтло бы подобае ищесе ло, костанїѧ ради гднѧ, нужесна ра есте стка ѡпаденїѧ грѣховна, косірнїѧ, анед рѧхлокати пощенїе нѣстовати.

Пѧтьнадесѧтое сто петра александрійскаго. сред҃ оу пр҃ѣхо рече посты. бышда рад҃и сов҃ѣта о҃преданій гдни ѡ іюдей. па тогосѫже ѕаконе тѣмь штой дьнь постра да она. нлѫже радости дньвлкдне. нію же нынѣ ісолѣ на преклонѧти пр҃ѣхо. ¶ сты бгоѻкленїихъ. ферїалско александрійскіїѧже фещдиль. сты бгоѻкленій празднїихъ. конѫже дѫже докечера посты обыкоѫхо пѫдьнлнын. пр҃лѫчившихсѧ прикладное ѡдавати ісоемѫдо повелѣ кде. речебо нѣкыи нподобное на нсто ѕаконе. исѣхъ нлю почита. нкто тожество пѫти. понеже гдь нш҃ь ісъ хс҃. ію же изъмертвы косн҃іе на дарокѧ. тѣмже нпосщенны писанїихъ нперпонаречесѧ како нашдто на жнзни сѫщи. ісмѧ со прѣпошедши іюденское сѫбостно. поне оу пр҃лѫчисѧ бгоѻкленны сен дньпочтебы хѫдонѣ оустроисѧ. ісоемѫдо нпр҃ѣлѫчи частнѣшнмсѧ мало фнніихъ оуклонимсѧ кѣсѣпѣ іереси непочитающи посн҃ніѧ гдня дньи. ндѣжное постномъ ѡдадн дне ки. кечернее ждоуще собранїе, бже оде кѫтаго часѧ ѕдѣ соверш҃аетсѧ. Двадесѧтое

петрово ей

вредѣ ипѧтѣ чесо ради по стимсѧ.

обычан и подобное и стѫѕде пѣ нлю тоже створати.

нлѧ и пѣвдѧ

ісмѧ подне

собора ѧ гѣ

Соборнаго ч. ника главѣ. є гл соборнаго.

А гл собора, нижѣ преслана вѣ нлю ме
ни бы подобно, ни оу вѣ н цх всѣ дне
киныѣже келиѣи касиліи вѣ лк, є косто
амфилохію главѣ накѣ сказуе, юже ѣши
тое ⸗ гл собора. понеже рече ѡбѣжитвен
ныхъ ѡцъ. ѣколѣне непреслана вѣ нлѣхъ
повелѣвни быхо. хво почитающе косіерніе
подобае повозходеніи наксѣхъ сво вечерне
Еже жертовніихъ сщенніихъ нне діномъ
преслонѣти ѣколѣно даже довечерањна;
Іегда паки вхо сщенніихъ быває, ѡ ѣколѣ
во ѣколѣнѣ преслоняюще, млтвы гдни
приносѣ, костаніѣво спасѣшего предш
теча, ѣаже посвѣтѣ помощь пріѣмлюще
пѣсни ѡсюдѣ духовнѣ начѣнае, коскѣ отмы
пѣзданіихъ ѡкончевающе, ѣако кѣвлѣ ношѣ
ѣдни торжествшова на А ѣако вѣ нлю не
подобае дѣлати. Ѣши вѣ д главѣ і гл
соста ва правіло ѕ. и влодніѕіи собора.
Нлѣ безъдѣланіѣ дабыває. кто бо непознава
ется нищетаке, ѣли емства испазается
ѣли народнаго. ѣли сѡсобна долга. нижѣе сѣдн
ется. нижѣе играна хрѣвніѣ. ѣли ловнаѣ.
ѣли ѕсѣкаѣ оурістаніѣ совершаются наѣше

Шсое времени престое ѕ колѣ на преслонѣти всѣ довечера нальнаго.

Косѣкѣ ѡтмы

ѕ. д. Кѣлю дѣлати неподобае нну то мс.

и́достиг не цр҃ко наполно́ пе́лага́ются
хр҃тія́нїа. по хоще́ствуа́же кънію́ и́зме́ня́
ются ѡ҃конне́тка, і҃нме́нїа его́ расхища́ются
ли́бо тые́ е҃ наемати хра́мы. і҃ли́ ви́нограды
и́проча́ таковаа́ сѧ́каніа́ несогласі́а творя
ти и҃ разре́ши́ кънію. и҃ дре́вле хо́ро не
шло́жнѫ ѹ҃ пра́здно кънію и҃спа́зе. наско
мѣ́ дїа́воль не́кто́ліко дїа́во́ понѫ́дающимъ
і҃нѣ́ немо́гѫ дн҃ь ѡ҃брѣсти́, сице́ тѣ́ сходи́во
поспѣ́шающе, пѧ́тьдеса́ четверто́е. но́ка
цр҃ко́ка́ пра́дноко́ къ гдо́и́мени́тыи дн҃ь,
и҃ дїа́ма́теле́ покели́ко́е. ⁘ сходна́ли.
Сходїи́ле́ е҃ и҃ не кто́ко́ре́ не достаста́ю
шїю коло́ хо́ко́ще́ствующа, до́сковерше́ніе и҃спи
са́ніе ѡ҃конечны́н и҃ послѣ́дніи́ сокъ ѡ҃ни́ко́ни
ли́цѣхъ и҃ писме́нѣ, и҃ и҃зко́ко́ре́ть і҃ли́ помѧ́нѫ
тыхъ, і҃ли́ помѧ́нѫ́тисѧ могѫ́щи́н ра́зко́ко́ наслѣ́
дніа́ и҃ наслѣ́дїа. раньспѣ́ѧющне хо́ще́ сходї
и́ле́ла, я҃ко́ хо́бо хо́ко́ко́ре́ и҃ наслѣ́дніа, ни
хо́ко́ре́нна́го ѡ҃ наслѣ́дїа ли́бо е҃ писа́ и҃ле́га́тан
сво́бо́ждє́нїа, и҃ра́тное. сходї́и́ле́ли́ ничто́
ѡ҃ни́хъ, ра́тное пе́рвое положе́нїе наслѣ́дїа
е҃сне е҃ пе́ршын сте́пень наслѣ́дніи́ск подра́ще
ное е҃, е҃сне ѡ҃ по́ко́ре́шенїа пе́рка наслѣ́дніа.
наи́ного наслѣ́дїа пе́ложе́нїе, я҃ко́ дше́ сходо́ ре́че

ГЛАКА ЛИ.

наполнѡ цр҃ко.

что непобра
нно пьянію.

раздличнаго
шїа, нѣко
дїа́ла

ра́тное.

дабѣде мни сѧ сѵна наслѣдїйсѧ, а҆ціели нн҃
дабѣде сѧ сѵна вподїйселе ча҃стное пи҃шесѧ
и҃легантное состагкла҃етсѧ ісподїіге па҃ми
сподѣ҃телн

НА҃ЧАЛОСТВЮЩЕСѦТАѦГѢ

гла҃. а҃. ѻ҆нѧше ѻ҆людинѫ бы҃кающи е҃пс҃пъ а҆ще
сѵое п҃. ѳ҆смьдесѧтое сѵты а҆пл҃ъ
пра҃вїло и҃ ѡ҆ѕы҃чества ре҃ѕнитїѧ и҃лн сѵѧ
пребыва҃нїѧ. пристѹпльшаго квѣрь неподо҃
бно, а҆бїе е҃пс҃па поставлѧти небѡ е҃ пра҃ве
дно. и҃же неи҃сѫ подѧкша. а҆ще ѡ҆квѣрѣ
нма҃ ѕдра҃кїе и҃книтїи҃ незазо҃рное и҃ны
посѧ҃ждѧти оу҃чгла҃, ра҃ѕкѣ оу҃ а҆ще побѣ҃
стѣненно ѡ҆ѕроке҃нїи. бл҃гъ и҃ѕкстѣнѣ семѫ
е҃пс҃пъ сткѡ крв҃чн, и҃ѕѡлѣ пре҃мрѡмѫ а҆нанїи
ѻвелиѕѡ ѡ҆кры҃ пакле, сосѣдъ и҃ѕдра҃ сегѡ бы
ѥмоу҃ провоѕвѣстникшн. ѳ҆ѧѕде и҃ к҃е
а҃ гѳ собо҃ра запощѣдле, и҃ новокѵро҃вкша
и҃ѕы҃чнїѧ. нняѕѣ въ дх҃овнѫю прикодѧти
а҆бїе, нняѕѣ оу҃ цр҃ькшагосѧ коепїсп҃їи, и҃ли
прєзвитерсїи҃ посадѧти сан҃ъ. и҃бо и҃ѕѣмене
подобле ѻ҆глашенномѫ и҃поѕрѣше҃нїи҃ и҃сѣоуса.
мно҃жданшаго. поне и҃пакелъ бѧ҃гѣненыи҃,

Новопросѣщенагѡ наѣпс҃пѣствїа поставлѧ҃ непо добле҃

Собо҃ а гѳ и҃ к҃ гѳ

ѹ҃ вѣсѣпѣ

тимофеевки посылаа, и попишоуа слово ниже
епископкъ предстателствующаго, иже речѐ нено
воставленна, да не разгордѣется когда къ кыде
нсѣти діаволи, ниже къ вѣрѣ кнокѣ насаде
нїа наклаа дневныи имѣша возра, аще ихъ
ли понѣдающеи сѣдъ и шеснцекы быша неш
корѣнни. аще ли же невременю рече происход
ша шдкою скидѣтелю ілѝ трехъ шбличится
а шекное имѣи согрѣшеніе, да изъ бѣде
шпѣничта. прежѣже тшо ащихъ бѣдѣ оскоепѣи
емати степени — Е дмонадесѧтое глема собо дго и ц,
а га и к га собора пѣакїло люсиага ілѝ и
ноиса кнезаих ководнтпи коешкпѣсиїи чинъ
нелини быти подобно, аще неперкве сѣенни
чесиїа пѣонде степени, и хѣзаконенное кысое
ждо вѣема исполни иесѣсе нѣкиса коксѣ аще
оу несице возведенни быша нѣцы прослаша
добродѣтелію. иѣсоа и цркви пѣосквѣтиша.
неузаконъ цркви, сѣдное рече полагае кгб
црісокыѣже оу иноск призыиде чино ерие
ничимже людіна разньетке — С ѣщаго ва гардіїи і.
рдіїи десѧтде и шѣхпичестка инародныа
сѣща молвы, ощие иѣогдетко шбиетѣке аще
иоу праздните есть наво словесѣ оупрѧдѧса
запокѣдае, кнезаих епіпа хиротонноса, аще

кнѣ҃ковѣ҃ѣдо ѡ҃ще҃ннѝческїй ѕтепе҃нь довоно
послѣ҃ѭнѝѧ вре҃мѧ, пла҃кою кѣ҃рѫ нѝпра҃вка ѥ҃сть
нѣ҃тверддостное пока҃ѧнїе ѝмѫдрова҃нїе тогда҃ѣ
ѝвлѣ҃ѥ҃тъ по ѡ҃нѝхѫже ѕвда҃тѣ҃наго ѕтепе҃не кпре҃д
ѕвда҃нїѧ кысо҃тѫ ко ѕтече҃ѣ. Дѡдѝнѝскѧ г҃е,
неподо҃бнѣ҃ рече҃ѣ, неподо҃бнѣ҃ рече҃ѣ ѝ кно҃вѣ҃ про
ще҃нна҃го ѡ҃ще҃ннѝческїй кѣ҃кѣ҃рѣ҃чѧ ко҃ѕко

Нѣ҃ктарїе пат҃рї
а҃рхъ нѣ҃ктарїе
прощ҃е҃ ѡ҃ще҃нїе҃
гаѳїе пе҃рвоѕтѝ
тель бы ѝ҃ѣ г҃о
сѡбо҃ра нача҃лнѝ҃

Дѫтн҃ѝ. велѝ҃ѝнѣ҃ѥ ѹ҃ ѡ҃ѕкѣ҃рнѝнѝ҃ѧ нѣ҃ѕта҃
рїе҃, вно҃вь ѡ҃ѡ҃глашенны҃ѧ чредѣ҃ ѡ҃лѫчнка҃ѧ
нѣ҃бѫ҃ждѣ҃ственною ка҃нею ѧнѝтѣ҃йскїѧ ѕкверны҃ ѡ
мы҃ка҃ѧ чѝ҃стъ ѹ҃ѫже чѝ҃сты҃ перковщенны҃нче
ѕтка҃ ѥ҃дно ѡ҃дѣ҃ѣ҃ѥтса҃, ѝкѣ҃ѝхъ ѡ҃ѕ҃ѣ҃ѧ҃ща҃ѧ
гра҃да ѥ҃пѝ҃ск҃пъ бы҃ва҃ѥ нѣ҃йта҃го ѝ҃вѣ҃ленѝ҃ска҃ нау҃
ка҃нїѧ҃ къ г҃о сѡбо҃ра҃. Сѫ҃ѣ ѝ҃ѕ҃г҃ нѣ҃ѕтѝ҃
нїѧ҃ нѡка҃ѧ немѝ҃нѝ҃ бы подо҃бно ѡ҃лѭдѝ҃ ѣ҃бїе҃
ѥ҃пѝ҃ска҃ хѝвотонѣ҃ѧ҃ти ѝ҃ѕго҃ѣ҃. нѡпе҃рвѣ҃ѥ бы҃ка҃
пѝнче҃тнїѧ҃ка҃. ѝпребы҃ка҃ на г҃, мѣ҃ца҃ пѝса҃нїе҃

Ѳ҃ѹ҃ѕтѝнѝ҃ѧ҃ нѡпа҃ѧ҃ ѹ҃чѝ҃ма҃. нѣ҃бѫ҃ждѣ҃ны҃ правѝ҃ло, ѧ҃ѩже҃ нѣ҃сѣ҃ще҃
нѡпа҃ѧ҃ бы҃ка҃ѭща҃ѧ ѡ҃ѣ҃ѝспѣ҃ѣтка҃ ѝ҃ѕгонѝ҃ти ѝ҃хѝвотонѝ҃
ва҃кша҃, ѝ҃наля҃ѣ҃тѣ҃ ѥ҃дно҃ ѕлоу҃бы҃ ѡ҃лѫчѝ҃ мѣ҃ѕ҃ное҃
Мѣ҃ѕ҃ное҃ ѝ҃бѣ҃ бѣ҃ рече҃ѣ ѝ҃дово҃лнѣ҃ѣ҃ бѣ҃сло҃вѣ҃сно҃ ѝ҃нѣ҃ ѝ҃ныѧ҃ до
сло҃вѣ҃сно҃ ѣ҃чѝ҃телю҃ ѭ҃ѝны҃ ѹ҃чѝ҃тїѧ҃ ѧ҃ѩмен҃ъ бѣ҃де҃ ѹ҃чѝ҃ти҃ сѡ҃ѝны҃ похѝвотонѝ҃ѝ ѹ҃ч҃ѝ҃
бы҃, ѧ҃ѩцѣ҃ли ѹ҃ ѹ҃чѝ҃тель бѣ҃де҃. ѝ҃нне҃дѝ҃ныѩ҃же҃
ѡ҃ѕ҃ѣ҃дѣ҃нъ҃ сѡ҃ѣлѝ҃ка҃ кпо҃лѫ҃ ѝ҃ны҃ пр҃ѝно҃ситсѧ҃
ѝ҃сокерше҃нїе҃ ѝ҃влюдѝ҃на҃ чѝ҃нѣ҃ причѝ҃тїе҃ нане҃.

Ѧкѡкое неназира҃ крема҃ исхдо҃ пода҃ е
безбѣдное. ☉ Ѡ҃ няже влюдѧ҃на чи҃ пришда҃ глава҃ .к.
щій єпіскъ, или҃ пр҃ичетнікъ, или҃ иноікъ. Іщи҃
ѧкѡ ю҃ главѣ, ѩ҃ гѳ сосѣда҃. ѧ҃кѡ люднно
къ цр҃кви оу҃чити неподобае҃. Іщи҃ къ ѕ҃ и҃ гла҃. ѧ҃
главѣ ѧ҃ гѳ сосѣда҃. правїло ѕ҃а ѕ҃ собо҃ва. гла҃ є҃.
Ѡ҃ бѣщтвенной҃ славѣ. Іщи҃ въ є҃ и҃ главѣ
ѕ҃ сосѣда҃ка. Ѡ҃ разбо҃йнїцѣхѡ҃ ісаюшихсѧ҃ ни҃
сѣмаго ѕ҃ є҃. Великїимже григо҃рїе нісійи҃
въ ѕ҃ мч҃ правїлѣ разбо҃йника раскаѧнїе
прїе҃мшаго. и҃ поклаѧнїе ѿ҃ цр҃кви прикѣтша
ѥ҃ще мѫжеѹбі҃цѣ полага҃ти повелѣва҃ютъ
сѹдѣ, и҃бо сѣкерно ѹ҃бі҃йство кповобїе҃ тщи҃
момѣ пр҃иемле. и҃ само҃ себѣ҃ ѹ҃творшлаѧсѧ҃ и҃
ѻ҃ ѹ҃бі҃йствїе҃ мно҃гихъ ра҃зма҃ и҃ пр҃испа҃дны наго҃
мѣ҃ста҃. ☉ Ѡ҃ няже разбо҃йнїи҃ ѹ҃бива҃ющи҃
каѳ҃лїѧ҃, не҃. Пѧтьдесѧ҃ пѧ҃тое келї҃ска҃го҃ глава҃ ѕ҃.
каѳ҃лїѧ҃ правїло. и҃ разбо҃йнїи҃ ѹ҃бива҃ющи҃
лю҃бвїѧ҃ ѹ҃ сѣщїѧ҃ на҃ г҃лѣ҃та҃ ѡ҃пр҃ищщенїѧ҃
ѹ҃держава҃е҃, ѩ҃ко҃же ѹ҃ їнѣ҃ нара҃ги҃ѣ҃ ѹ҃бі҃
ива҃ющи҃ пр҃ичетнїѧ҃ и҃ зме҃е҃. ксѧ҃ бо҃ рече҃
прие҃мы҃и҃ но҃, ноѧ҃ ѹ҃мира҃е҃. ноѝ҃ няже҃ и҃сме҃
рть и҃ зкѹпщенїе҃ нарицѧ҃, и҃ лишенїе҃ сщенїи҃,
няже҃ бо҃ добрѣ҃ смы҃слѧщи҃ смертоносное сїе҃ ноѝ҃рже҃ смѣ҃ть
кмѣна҃ется҃ ѕ҃ламленїе҃. ноѹ҃бо҃ ре҃ ѩ҃ко҃ нѣ҃кто҃ чтѡ҃ є҃.

Правїло сїе и
прочїимъ
вонепщеваса

вонепщевасѧ и́сѧда пра́вила непри́частнаѡ
вла́сти почестѣ́й и́же подоба́ше полу́чити
и́же ѕа́ви кви́дѹ себѣ̀ да́ти спасе́нїе и
пщи́нїе положи́шихсѧ, о́чисти ви́сти ра
бо́нїчести напа́сте́й си ѕапе́щеньми нила́
не́коѥ но́ спротивлѧ́шихсѧ дане́ѹмрѣ о́не
напа́дши, е́же бо всѣ́ прїе́мыи но́, па́че разбо
и́нїко́ пристра́дниѥ е́, не́мели и си ѡбива́ющи.

Ісста́нтинъ хлїа́ринъ па
трїа́рхъ.

Но вселенскїи патрїа́рсѣ ісста́нтинъ хрїа́ринъ,
кѹ́ществанїе бы́ сво́е, и разбо́йнїю бы́ вобо́ро
нако́ а́ще ѹ могі́н кто́ ѹ́бѣгнѹти наки́ѳта
разбо́йнїча, сѣ́мѣ си ѹ́ недоко́ле бы́, но попе
че́нїе нань напа́дъ ѹ́би, я́ко ѹ́бі́йца ѕапе́ще
нїе прїи́ме и́ мно́жде, не́мели я́коѥже се мни
тсѧ пра́вїлѡ, не́гли́бо а́ще ѹ́ разбо́йнїкъ
бѣ́ ѕасе́да́тисѧ и́ма́ше, и разбо́йнїчестѣ
ѳста́вль гдки пѣ́мѣ́ве́нлсѧ бы́. а́ще же пе́ркїе
ме́чь и́сто́ртъ бѣ́ разбо́йнїѣ́ наѹ́бива́ша, нто
гда́ ми́сть вѣ́нма́ти сїе́ пра́вїло, и́мели ѹ́
ѕа́бщѣю по́ль́ зѹ́ многѡ моле́ бы́къ, се́ кѹ́ыска́нїе
кпопече́нїе поста́вль, и́поѹче́нїе се ѡбрѣ́те
и́погѹбѝ. и́ѡгра́дъсѧ и́ѡщрко́кны ѕа́ко
не́гла́ко не́гомле́ бѹ́де, но́пѣ́честе сподѡ
битсѧ, я́ко многи ѡедїѣ́колаѣ́не́нны ѡ́бме́
рти и́ѕба́вль и́стра́нѣ̀ ѡстра́щи́къ, ѡ́ѹтвер
жденіѧ́мне

Правїло сїе и
прочїимъ
вонепщевасѧ

Ісста́нтинъ хлїа́ринъ па
трїа́рхъ.

Присе́ патрїа
рсѣ сѣ́дъ бы
ѹ́бѣ́йца́ющихъ
разбо́йнїки

Ѡ́соборїи почестѣ
достойни сподо
бля́тисѧ

ра́ди мно́жайша, на ї̀ лѣ́та оу́годно бы
и́ли обрѣта́тисѧ, ѩ́коже и нарица́ти оу
би́йцы, причетни́ицы же ѩ́каково̀ любо̀ у́бі́йство
сотво́рши, а́бі́е и́зма́ти́тисѧ, нижді́номь
сы́щихъ разъ́и́ствъ ра́тніка. і́лѝ разбо́йніка, і́лѝ
ѩ́каково̀ любо̀ и́ного, ѩ́ко и́шнаѕнаменатѝ
гогоде патрїа́рха а́плѣнно є҃. Нѣ́сть і́ді̀ на
шедшаго нань ѕа оу́бі́йство и́мѣ́ющу.
кѣ́дсткоша́ти хотя́ще, непокѣ́нне есть, къ
кѣ́дахъ ко̀ доженъ є҃ і́ді̀ себѣ̀ ѡ́мща а́неда
і́сонно́ю ѡ́тнима́ти помощь, разбо́йніка на
па́да́ющаго безъ кѣ́дно лѣ́ є҃ оу́бі́ва́ти.
а́гаранїна оу́бі́йство мечь нань о҃пра́гша ковъ
ма́ бра́ни. и́ѕшерженъ бы ѡ́свобо́да: і̀лѝ къ
і҃г глаго̀ѣ, і҃с гд сосѣ́да. О҃нѣ́мѣ рабы
ничесѣ коегождающи чюда́. і̀лѝ і҃с ю глаго̀ гла҃ѕ.
а гд сосѣ́да. ѩ́ко неподобае ка́ѧтисѧ мѹ́жеве
ѕѣнами і̀лѝ і҃с ю глаго̀ г сосѣ́да, о҃рѡ гла҃ и҃
дені́и небра́чныѧ кѹпы, і̀лѝ во и҃ гла҃. і҃с гд
сосѣ́да пра́кїло а҃. ѕ гд собора. О҃ра́рїе гла҃ і҃а
ще́нїи бра́ка. і̀лѝ г҃і глаго̀, г҃ гд, сосѣ́да:

НАЧАЛО ЛЕСТВИЦЫ ГОСТЯ

О҃волухъ оу́чителны ба́лнїшихъ, ѕкѣ́дословїе.

Ѡ оу́бо ѡ́чаѧ́нїе
о҃тра́нїщихъ

причетницы
убивающеи
разбойницы.

ѕаконъ

Кѣ́да доже
є҃ і́ді̀ себѣ̀
ѡ́мща, а́нео
тнимати ѩ́ко
ную помощь

ГЛАКА А

Обакніцвехъ . инаўкаўителѧ . апѹьско ѯа.
Шестьдеѧ перкое сты́хъ а́плъ пра́кило,
и́ѧне колхко себѣ подакшихъ, или чародѣ-
емъ, или глемы сотнїско, или и́ѧне іс̾ме
чісководащи, или и́ныа ѯкѣра ісойгрѣ, и
кредъ простѣйши, или ѡбдакоганителѧ
или обакнїско, или подаю́щи хранилища, или
и́ мнарменх, іроѫдениа. и́гаісовы глъ мно
жествко глаголщи, и́прелести и блаґнїко ѧже
ѻкомх оу́ кѫдѣ рѣша годнтисѧ злоґкоре
ѻкомх козкѣздѣ благ, и оу́ си внимлющи
на ѯ лѣ ѡлѣуде, пребыкающиѫе козѣ
совершенїе и́змѣґае ѡщрке, люсіалѫе
сѫще гако сщенны бо нѣдино ѡложеніе ѥже
нѣузкерѫено бы, гако оу́ а́пломъ речеса,
кое сложеніе щрки бжіей сонѫдолы, и́про.
Болхны оу́ глаютса и бѣсово себѣ козло
ѹкѣшен, и́ґлѣх наоу́ченьми нѣ́ки зна́
меньми покѫшающеса зрѣ́ти бѫдхща.
Сотнїцыѫе и (сихъ) ѻсищекы премѫдрѣки
щи чтѣ домышлѧющеса, иси́ мнѧще напре
многи бы. Мечіснѫе кодащи́ черклѣнна
ѻбѣшающе нана, и́шкла сїтрѣщие жена
ѻбща подакаю. гако недхти ѡганити, и за
кистлнко и́мѫщи е́стество, сѣкше ѯрочлнко.

Болухы.

Сотнїцы.

Мечіноходцы.

Иніяже Змїа обносѧ кнѣдра обованїе. Облагогоцы
тѣми пріходѧще; Облагоганіителіе іяже
соущими вошблащѣ, образы нѣкіѧ прочестка
ющіе. Чародѣѣяже и двдѣскіа касньѧлмы Чародѣе
поюще, имен҃ъ мчнчесних помінающе іслмыа
пітыа бца. ніѕси ѥже шбѣсовъ пріимѣша
ющіе чарованїе. Дразінже насѧ скнѣнныа Хранілища
хартіѧ обтѣшаю пріѧвчающімнсѧ мѧтва творѧщеи
паче баснѧми напісанн҃ѣ черклѣнны нітми,
тѣхъ ѕаказающіе, нашгнаніе касньвсегѡ
зла, іяже нхранілища глютъ. нпаказанїа.
Изверженяже быша многаціи нєщѣнніцы єщѣнніцы нпе
насобор҃ѣ, хлѣ велнка четверт҃ѣ, нѣкнмъ ржени даючи
ѧсти подаваше. имже оукраденнаѧ обрѣ хлѣ велнка чет
стнсѧ, заѣже немощи оудобн҃ѣ сен поретн. перт҃ѣ нѣкіи
ѧсти.
Інске нѣкіін єщѣннікъ соєѵаліе древхпнка Єѵаліе пніѧ
зланх іѡікрѣнѣ вертѧщіхсѧ, напрошеніе онѣ ѕанніѕ.
нихъ ткорѧ кеще ѱалмы двдѣсіїми: Ібіе Ісдреѧ нпро
извержены бы таісовыа, вдіѧяже цріска при рнлз҃ѣ.
сѣдѧщіасѧ, іли єты нісона ѧзены, нщенх҃
ктвѣщіасѧ кѣдѣти касньбѣдящіаѧ прегла.
пощнѣх҃ и древле дѣ пнфонокъ имѣщіаѧ.
Сенх҃ всѣх҃ рече бгтѣкенныи златоѵѣстх҃. Златоѵ.
ако ѧще нстыа тѣла нма, глетсѧ наденми
ѧще нсты быкаю приканіѧ. ѧще нзнаменіе

ісрта нанесется. Кв жзати подобае ѡци
цевы и ѡбращатисѧ. но нѣ ісламъ словѣ
испѣданнаѧже андреѧни нарецесѧ неподѣ
лнѣ ѡбличае снцепаѧ. Дподесѧ нчелке
рпов и вселенскихъ соборъ наѣ лѣ запрещеніе
налагае. наи назыченски ѡбычае несмысле
послѣдающь воскомъ домы похвы водѧ
Кодѧщіи похвы напогубленіе васнь могін чаровъ наколакоды
домы своихри мерзостн очисти до, ѡбѣщающисѧ нако
стианы. наложни голетящихъ, рекше хластихъ себѣ
ѡсн непущающи бы, нредѣго многолѣтны
оутомнтисѧ, нли нѣкаѧ ѡпогубленныхъ
могѫщи оугонути. томоу запещенію по
лежа. нинѣ баѧлніца пнстѫпающін ѹже
Начнене порожа соѧчлнкомъ кѣлѧкающи. с нѣ поривчи пра
ѡбашніцы. вѣло спопѣдае нщелнсага василіѧ пг. ѡбаче
Василіѧ пг. се нѣдошестолѣтна ѣдѧшихсѧ. снцекѡ
злоу пзопѧзае. пѣвмнве и единою пѣсти
шесѧ. та ѡзла ѡстѫпльше менше запе
К сѣ сн оурнше щенїе прїнмѫ. Лѣодїкін лѕ. Соѹщагѡ
ѡмегати. влѣодїкін лѕ. пнчетнїкн волхвы сѣщя н
ѡбавнїкн. нлн оучнтелнїкн. нлн зѫпѣздо
слѡвнїкн. нлн гламаѧ творѧщи [люблені]
Хранілнща всѧчесни ѡцрнше ометя повелѣ
Кохвы нѣо соу пае. нволхвы оусѣ. нже бѣсы добрѣко
рны

каснь прнзывающе, ноу сквернословіе
ксёмъ некраденый сущи пономъ коленіе. Оба обаніцы и
кницыяже нчародіве, ніже баснами бісы при чародіве.;
влачаще косной колѣ. нзкіёри завазующе н
гады ісоёже некреднти скотнихъ, неган внѣ
нікгдѣ кнощи кодкорающаса, нонумій дрв
зін обакаю, ніхже нрыкама ємлющє неоугры
зёни шнихъ, ибестрасти зла пребыкаю. оучи оучителніцы
чителніцыяже и ненадптвлеса слакаще імѣ
пти ксачествихъ обла нгдьство. нпрамо движе
нію и стронтнса іяже она, зкѣздословцы зкѣздословцы
іяже содѣйство бѣсовскіи кохкающе зкѣзда
іпко богово ви кнемлюще. Оучителѣхъ.

Четыре сѣ глемыа оучителныа кніги, численыа, Д кнгы оу
мѣсячнискіа. Земледѣрства нзкѣздозаконіе чителныс
несіа оу прочнта правіло коузранае, ноеже ково іяже оучити и
лхокство сіа петкорати. нибны движеніи прочитати не
кѣрока сошноентнса нашеа. нпѣкаа охотащи вобранно є, но
быти непщекати повидѣти. іако понѣди слв єіе шохосто
чнтнса хотащаа, зватаскатъ ради движеніа сіа претора
зкѣзднаго. птѣмже нзако рече. земледѣріе
оу нарѡ неоучитса, оучитеное сосхождаетса
іако соречено. Белнщіяже касніи къ змѣ Касніа з.
плакілъ, отракніи ідолослвжителя ібѣнца
на кі лѣ осхождае. Прелюбодѣваже нмѣяже

длтела

Е҃пистоліа и҃ ѡлꙋченіе.

Идолослꙋжителн

Чюго ѣ҃

чародѣйство

Ѡправленіа.

Чюго об

Ѡ҃ниже ѡбаѧнни кѡ҃ себѣ изда ѧшихъ

нскоропщителꙗ на ѥ҃ї лѣ҃ їдолослꙋжителꙗ гла, неи҃же накленнѣ нечестивыꙗ, ноиже по
ісрщенїи чародѣ҃ніа проходѧщи, ѡ҃бованіа
ѡбразѡ҃вѣ нѣ҃кіи и҃долослꙋжа, и҃сін нареченіа
призывающе бг҃совскаꙗ. ѡ҃нѣхъ и҃цѣлще помо
и҃же бѡ҃ нсперка и҃долослꙋжителїе ѧющесѧ кѣ
щаемн, а҃бїе бѧщенномꙋ пр҃ѡщенїю прнстꙋ
пѡвахꙋ, поверщенїиже пожерше и҃долѡ, сожнні
ісѧ бѡ҃кѣ жнтїи҃ попаданіе и҃мꙋ, нѣ҃коузѣхѡ его
рекше наконцы жнтїѧ бѧщенны дѧ прїемлю
Ісѡ ѡ҃у. нкъ ѯ҃ѣ мꙋ, и҃ чароканіе, ілн ѡ҃трѧ
кство и҃сповѣдающаго, и҃ колень оубнкша пре
дае сѫдѫ, водкадесѧте лѣ҃ве҃ приношенїѧ ѡ҃уде
рѧкавѧ. и҃наче вліѣ҃поꙋ, чародѣ҃йствкавъ бг҃со
нмꙋ, нареченїѧ злопщорны натрокавте бываемаꙗ
нѣ҃сѡме нѣ҃коемꙋ разлабнтисѧ ѡ҃удоко҃ негли нкѣ
жнтїи҃ солержати, и҃неѧжително тѡ жнтїе бы,
тѣ҃мѧне и҃чароканіѧ именовашасѧ, ѡ҃еѧне натро
бѣхꙋ ѡ҃чароканіѧ и҃рыданіѧ ѡ҃правленїѧже, ілн
ѡ҃убиваю, ілн ѡ҃у ѡ҃ꙋмѡ҃ нетвпаю, нѣ҃коузнделѣ н
нѫ смерть твора страдѧщемꙋ, а҃ще ісогда коспра
не, ілн ѡ҃у ѭношѧ чнсѫ, ілн любленїѧ ради есть
ѥгда бываемаꙗ блженн. нсніце ѡ҃устроꙗю
бѫ҃седмьдесѧ втораго пр҃ѡпїлѣ. ѧже ѡ҃бавнїісѡ҃ себѣ
подаша, ілн ісогары снцевы ѧже ѡ҃нѣ҃ мрѫ҃стно
шапи,

проу҃шолиша, ѥ҆же оу҃бі҆нцъ стро҃имъ бы кре҃мене
пошелтѣвае, а҆цеба и҆бавенна҆ прегла҆нїа потдніѣ
кочаченїи и҆щезо҃ша, и҆лиже и҆менны пореісоша, ченїа.
ноѣбо и҆дне басна҆, и҆дѣ҆нетко бѣсовскїи е҆гда҆
пніслюча҆ютсѧ быка҆ти, а҆ще и҆лона҆ мноѕа҆ниша
о҆блича҆ютсѧ, ноиже оу҃ бѣсы безустѣдніѣ прнзы
кающе, небелѣ потнѣ ѥ҆же оу҃бі҆нцъ преда҆ютсѧ
о҆сѹжде҆нїю, а҆ниже стдстїю и҆добродѣтелїю
лицемѣра҆шесѧ прио҃брѣтенїа ра҆ди мене мню,
а҆нелісоме о҆ни҆ ѡ҆сѹжде҆нїе понмъ — Бѣлнщиже нісіїи .к.
григо҃рїе нисіїи ко҃мч пра҆вілѣ сїа҆ нещовѣдаѣ
ргѣчи, и҆ ісѹародѣѣ ходя҆ще и҆ли҆ колѹко, и҆ли и
бѣсовы о҆чище҆нїа нѣкіда҆, и҆ шроже҆нїа сілы дѣи
сткова҆ти о҆бѣщева҆ющимсѧ копошаютсѧ нѣкѣ Істаѕа҆ти и
стнѣ і҆спытѹю, історое ѡ҆дпоѣ҆ѣ сотворнша. Ѕѣвестно сїа҆
пѣбы кающели ѥ҆же коѫа и҆ѣрою ѡ҆ноуда нѣбїа творя҆щи.
соворѹщени быша о҆нѣмъ грѣхо о҆злобле҆нїю
нѣвісоемѹ, і҆ли҆ нестерпімый пщетѣ сіе пѣ оу
стремле҆ніе сотворшей, і҆ли҆ оною пѣне бретше,
ѡ҆ноу ѡна҆ квѣренномѹ свидѣтестѣ бѣсовско
пригісоша повобїю. А҆цеба оу҃ ѡ҆ о҃мета҆нїи нѣбы
ндѣѧже некѣрока бы бга и҆ ѡхрїа҆ квѣрема.
Оно сотворнша, сѣдѧже и҆же колею ѡвергшисѧ
предани бѣдѧ. которїи же сѣдъ нѣ а҆ мч
свое҃ пра҆вилѣ сей стыи сіѧзѹе, ѥ҆ще нщи пѣ а҆ и҆ ѥ҆же
глаѣ҆ѣ,

ѵ
ѳ

Закѡ колхвующій жертвами

Обавніцы сановніцы.

чарующій нарасленіе блудѣ.

оучащій инѣхъ оучащихсѧ ѡ реченнаѧ рашно томи и шинисѧ

Ащекто имѣетъ своюжены обавніцѣ раритъшае брань. такѡ и жена мѫжа.

Отраву ащекто да имѣетъ отравы и узмитисѧ хотѣ творѧщеѧ отраву.

А то сотвори. Ащели кто рече нетерпѣ
ноудѧ ѡдолѣвъшихъ малодѫшїю или всѣ прониде
дѣ мѣры, и коблядѣ согрѣшивши, и тыи
сохранѧ, ежде оу клѣва прогазае, и ѡ тѣи
л ю глакѣ е го сотвори. И же жертвами
кохвѣ, мече дагомими боудѣ. аще оу
бѣдныи сего молвѣю, или мздою ѕаточенїю
нрасыпѣ даподлежи, обавніцы сановніцы
сѫще расыпаютсѧ. прочїяже коглакѣ томи
сѫть, оухитрины чародѣйство приклачаще
наводителнїе цѣломоудреныѧ помыслы, или
наспсенїе чаче коуньствокаки расыпо инѫгна
нїе дагоми боуде. Ни сего же дакопо
шае кого кѫхвокати обѣщекающагосѧ,
кохвыбо главнѣ томими сѫть, и накре ѵко
бѣсы призыкающе мече дагоминисѫ, рашно
е еже ѡреченнаѧ наоучитисѧ, неже ино на
оучити доброи ѕквѣтнѣ. моу ѡбрѣтаи
свою жену обавніцѣ, распѣсто разрѣшае бра
чны дакъ, даподлежи. Такѡ и жена мѫжа
кинѣ смерти подакъ напоенїе, и изумитисѧ
томоу отракою ѡшораше повинни сѫ и одеса
ѕаконѣ, иже обѣінцахъ ѕаконѣ подлежи,
и заеже оубити чѧса ѡ кораѧ отравы, или продаѧ,

полилѣнна
бже.

или имѣа . аще имеѧзлы ість помышло
подажение назаватїе , ноумре пѣнемшина
Зелїе подажение назаватїе
затапаетсѧ подавыи , аще ість сѹбо . или ра
оконен любо шінѣ да напоение , любо мѫжиюю
любо женѣ , любо рабѣ . любо гѹни . ишедъ
разболѣвшесѧ оумре пѣнеміи , имеѧ подапы
Храненаа залюбокь
иѣкые глемаа пѹтра храниласа залюбокь ее
мнѣти чловѣсѣо расыпѣеми дапрогонаютсѧ
шестьдесѧтаа пѧтаа новаа цра льва аще
ість рече сѹнїю іаковыа пиде бѫде ісконьсшва
любо нѹшѣтво тѣкле цѣлбы . любо пошражие
нїе плодовидыхъ креда послѣднею данесть
ѹгы
залъ бѫде назнїю , еже состѹпнїсѧ мѫчение
подемлѧ . Омалахіи . Іѡи пъ іси гла , гла в.
ісъ гв состава . Ѡ хникающихсѧ . Іѡи гла г
ле ю главѣ ісъ гв состѹ , Ѡ пѣреможенїи и
преходенїи єпіскъ . и причетнїісъ . Іѡи ю гла д
главѣ а гв соста . Ѣлсо ісающисѧ нело
добае сѹрицатисѧ , апльское нк . Падесѧ гла є
второе ести апль правїло , аще ѡни єпіскъ ре .
или пѣзѹитеръ и сѹгрѣха обращающагосѧ
непріемле , ногнѹшаасѧ сѹрицаесѧ . подре ісаатисѧ
внемѣ оу нашѣ , да нѹзвержетсѧ ѥсѹбоскор хотѧщи
бѫдѧ ; радость бо бывае на нбси обѣ ѡ грѣшнїцѣ ісающемсѧ . и загрѣшны спасенїе , наподанїе .
пѣреклонѣсѧ сніде .

Ѩ́же ре́ непо́ндшихъ призыва́ти пра́кенїи,
ногрѣ́шшїи напомина́ніе. е́гда́же ча́сомъ
бїю кнедини́це ѡ нашихъ лу́чшїи ѩ́кнеа
грѣховъ, ноипро́рока ко́ніе, глы́ перві́е
Ісаіа мг. грѣхи́ нкоѧ да́ѡпра́кдишасѧ. І́шїи на
преди́ все́ соста́кѣ къ З глакѣ, пра́кїло
мѕ, карфаге́, собора́. С҃ѹ́щатоѧже
Клаѡдїи́ни собора́ к҃е, и краулични́ы ста́
Клаѡдиць к҃е
ѹ́ражлични́ы грѣ ѕа́кшихсѧ согрѣшени́ихъ, инепокѣда́ніе
хо́пъ ѡбраща́ю же ѕлы́ пло́тнихъ мѣрилны́, неѧже глю
шихсѧ всѣчести́и сопротивнѣ́ прочее ѩ́кнтїѧ, но
перволѣ́ показа́кшихъ бѧ́шкенна ѹ́бѣда
е́ пѣнаще́нїѧ сподобитисѧ, нешвѣ́стїда
нїѧ, ѡщедро́же ѹ́ бѧ́нихъ, инеизрече
нныѧ бгвствы́ни. О́мѣ́сти́ пока́нїѧ.
в
гла, ѕ. Ѕчетыри́це, чины́ плю́щїисѧ разда́вла́юсѧ.
вприпла́кающихсѧ. копослѹ́шающи, къ
плачю́щїисѧ подпада́ющи. исостѹ́ѧщи, иприпла́кающїи
сѧ ѹ́ сѧ, ѩ́же кнѣ́ дверїи ма́тѳкенна домъ
[домъ] ста́ѧща, їѡкхода́щїѧе їсхода́
послѹ́шающїи щихъ кѣ́рны, ма́тѳкъ пло́ща́ще нгрѣ́хъ пощіе
нїе. послѹ́шающїѧе. кноу́тръ дверїи сло
ѧщѣ́, коглемѣ́й пѣнпа́тѣ. нбѧ́тѳкенныхъ
писа́нїи, нѡ́щатъ послоу́шающе ѹ́ченїѧ,
потомѣ́же сотлашемы́ нсходя́ще. [кнегда́]
же

ііііі,
кѣ́ди

попадающе и не сх книгы цркве, соуда
дняже амвона стояще несошглашенныими
иси неходящие, кнетдяже елнсо шглаше
нныи коузгласится сюдїакона состоящен
яне некрныими сококхпно молящеса нео
поюще сщенныяже пнчащенїа шстояще
дондеже племнхших оузаконенно креме
ни, совершенное тебхъ бжтвенна воспрїи
метъ пршщенїа. Ако пзмокающи
хса прилъжанію лвгъ е епископъ, нли елаки
нли пложити си запрещенїа. Второе
надесятое, а га собора правило сюдїю по
стящеме неоузгаема епископа. нли сокращати
запрещенїе и чаколюбнв йши чтѣ совкпокла
йяже шчнета смысла исающимеса, нбязїемъ
страхъ добрѣ пливемящи, и слезами того
мятика творящи, неже шзапрещенїй оузло
блениа благодарнѣ терпящи, и добры дѣлъ
изшыченїе всячески тикорящи приощающи
меса и констинъ требующи идѣло ѡбра
зо шбращенїе показующи; или опасенїа
ради нисакоже послабити, аще лвгше вѣди
йраслабленїе запрещенїе прїемша исоузапреще
нїю прилвгающа, и шбразо тоисмо еже курїко
приходо доклвема, анесісорбящаа жалаща:

попадающїи

стоящїи съ
пѣрными.

Гл. 3.
Епископъ сюдїа
невгоже чаче,
сиаго помышле
нїа ищзїмд
сократити епи
скопїи

идѣло ѡбразо
ѡбращенїе по
казовати ищю
щимеса.

Аѳки к.

Тако ѡкаѧнных оубо ѡлвчается, оглаше
нныѧже истванію приходится нетщеѹрѣвше
ихожденію. Паче же иєѵда колгнѣрѣ
второе покелѣкае кла ѥшпомь подложить
прамо оу трвдѣ исмнѣнію исдющатоса и крѣпо
сти, ілѝ прилагати ілѝ ѡнмати ѡзлапѣщенїа.
Чоговѣ. нз. Нопатве ѥще иседмое єпископ
покелѣкае обла, ілѝ послабити. илѝ пложи
кающимсѧ злапѣщенїа, пепатѣнше показ
ющи, смотрати напренее жнтїе тѣ ншо
слѣдніке, наче оу цѣкломдренѣ, паче лнже
лѣнніке жнкх нслабѣ, нтако чисолюбїе намѣ
рити. Сто нкгдое бга сокора, и кла
рече прнемшемх сѡбта, рѣшнтнтке нказа
смотрати оу грѣхокное качество, подобае
исогрѣшншна ксѡбращенїю пплѣканїе, аче
коздракїю клонитсѧ, аще ли сопротнвнше
паки своимн нравы пнзывае насебѣ недгг
нтако пѡтнкъ коемждо налагаа злткори
коспасенїю болѧща, многвиденъѣ нзѣло
пестръ грѣховны недгъ ксѧкое бо слово бго
ки рекше попечѣнїе нлнке пастырское качество
крѣпенно блюдѧщее овча обрати, нказпен
нное ѡзмїѧ нещѣлнти, нлнке костремнінѫ
порнвти шчѧнїе, нлнке брадѫ попѣстнти

Соб бга рк.

Смотрати грѣх
хо́ное качество
Прїлѣканїе
ндющагосѧ.

Многвиде нзѣло
пестръ грѣхо
ны недгъ

коразслабленномѹ жнтїю ѝнебрежéнїю, но
єдіны оу шбразо, любо шстрѣйшїми ілю
тѧщїми любо мл҃гчáйшими нѧ нісотчáнішими
бл҃лєтвы нáстра сгá, нікоѝстоцáнїю гнá.
ѝ очищéнїю ѧзык҃ сопротúвных подкнзáтисѧ
нѧне посл҃ѧнїѧ плоды ѝспытáющемѹ ноусéро
áющемѹ добрѣ ѝнѧе котóрнѣй сшѣтлости
призыкáемаго чл҃ка, ѻбоѧ оу кнáть подобле
ѥ҃ѧне ѻпасéнїѧ нѧ шбычаѧ ілѝ мл҃рдїѧ óбразо
снизходúти, ѩко сщéнный нкелúскїй кас҃ілїе.

Котрєтїе своє прáвїлѣ поєкое рече ѝстúнныѣ
йши цѣлáба є грѣхà оучкнéнїе, нежѣ коде
рѧнúїе ѝзлострадстїе пло порáботи ѝпокн
ноуглн дхóвъ, єщебо совершенїѧ ѩлѧтнса
пода оупрачекáнїѧ своегѡ оучúтл. подобаєжѣ
дшевны стбонтелѣ ѻбоѧ вѣдѣ, ѥ҃ѧне ѻпасе
нїѧ ѥ҃ѧне ѻбычаѧ ѩ҃же оу пріемлю шпасéнїе
ѝсповѣдающїймса пошно тѣхъ строн дцелн
жесточáтса послѣдовáти ѻбычаю сниходе
нїю. Вседмьдесѧ четвертѡ ѝ каѕа нрѣша
вла пріемше шбта оукорéнїе оу бѣдх ѧ҃же ѝспо
вѣдающймса пошное ѝтеплѣйшее покаѧнїе
послухюще тѣ оугодно бѣде оумали шоуста
влены ѕапрещéнїй квéмане ѥ҃же кпнедніи спо
вѣсти предающнма, ѝнѧе сокрцшею ѝсповѣ
дающнмса

Пдинна пасты
сѧ ѻпáющи
хсѧ спасéнїи
ѝпопечéнїи ѻ
бѡѧ вѣдѧ подо
бае · ѥ҃ѧне ѻ
пасéнїѧ ѥ҃ѧне
ѻбычаѧ.

Чегѡ г

цѣка прáва
грѣхà ѻсшѣ
нéнїе.

дшевныстро
ителѣ ѻбоѧ
вѣдѣти.

гѡ ѕѕ.

гогдасопра
цѣсѧéпнте
мїѧ пающнсѧ

Боле́зни́ю сі́ю́ро бѣ́ше чл҃колю́бїе пока́зати.
Аще́ патрїа́рхъ
сто́итъ
ристи́ѧнѣ́йшемѹ́ же патрїа́рсѣ лѫ́цѣ, по́йнѫ ни́к
всѣ́мъ оу́ бі́йство ко́лное сотво́рших, є҃пи́скпъ
Оу́ по́йнѫ зла́бїи
ѥ҃ретїка ко́лное ѳе́пи
сі́ю́па прощено́ѥ
є҃питемі́а҃ ѥ҃ди҃
собо́ръ҃
нтвїи на́мало сѫ́тво всѣ́мъ писа́нїе то бе́зѫ
нїе ре́ѥ́ше прощє́нїе да́ не стѧ́жде шѳобра́ бїе
пра́вїло пре́стѫпки. но҃ слы́ша ѩ҃ко а҃рхїере́ѡ
да́но бы оу́ ко́распѧтиѧже, и оу́малити, ѩ҃ко
шпра́вїлъ за́пѣщєнїѧ но҃не бе́зразбо́рны нтве
мно́ги сотвори́ти сни́хожде́нїе. тѣ́мѧже ко́нна
оу́ є҃ шпра́вїлъ собѣ́ низложи́, а҃рхїере́а ѡ҃сѹди́
Ісаѧщихсѧ то́
щи҃ сокраща́ти
лѣ҃ є҃. лѣ́то є҃пи
тємі́и҃
и на́вре́ченное кре́ма слоу́бы оу́держа́нїа.
Ни́ссі́йстѣи҃ ве́лицїи григо́рїе къ г҃
пра́вїлѣ, на́йне по́щи́тѣе сотворе́нїи ре ѡ҃бра́ще
нїе и҃мѧ́щїе по́каза́вшїи є҃ не ѩ҃ко бла́го возвра
ще́нїе. лѣ҃ є҃ ѡ҃тягоща́ющемѹ ѩ҃ко поле́зно со
вра́ти лѣ҃та. и҃ко́рое пода́ти сѝ прино́шенїѧ,
Ксюдѣ смотра
подобае ѳсердїа
ѩ҃ко́ѧщагосѧ дне
мнѣ́ти доклѣ
пре́мено ѩ҃сце
лѣ́ѥ҃.
ѩ҃ко́же не́бо є҃ ѥ҃кинїа поме́дати бнсе шреченое, ѥ҃же
є҃ оу́лиша чтна́го бисерїа и҃ оу́ѥ҃ же чліа что
сщи҃
тво́ѥ҃ же и҃бе́страстїе бы́ша бе́зми́ѳе́тно є҃ ксю
дѣ́бо ксотрѣ́вшенїѧ кі́дѣ сїе́ смотра́ти подобае
пре́дѣсе́гѣ ѩ҃ко́во є҃ крачюе́маго ѳсе́рдїе прилѣ
пле́нїе, а҃немнѣ́ти кре́меневи ісцелѣ́ѥ҃ доклѣ.
ко́тво́рое бо шѳкре́мене и҃сцѣле́нїе бѫ́де, но́прой
зколе́нїе є҃ же себѣ́ ѳ҃бра́женїе крачю́щагѳ.

Ѕ само себѣ обращеніе ѿгрѣхѣ

Ѕ златоу.

Ѕ смотри пилно прикоснѣнія согрѣшающій да несошн раздранное хотѧ горшн дирѹ сотвори и шествіи пашее сатвѣдѧ больше содѣешн паденіе.

Ѕ разсолнѣсо нако пріимати наносанніе.

Ѕ напрасное покаданіе именша оумншае непраленіе.

Ѥстьство разѹмьство нѣкоое исловѣ показанїѧ сицево, нѣкое ѹ ѡсебѣ ко неповѣданїѧ грѣхѣ ѹстремисѧ, то самое є прїѧтїе ѹстремленіе бы, таины ѡгльнїкъ, таково же врачбѣ нарече къ чловолюбнѣшн бываѥ запрещенїѧ; ѡбычнѣли ѹвѣденъ быт ѡслѣ, или нѣкыи ѡмышленіе, или ѡгланіе нешолею ѡбличенъ быт, вдолжанше бываѥ обращенїѧ. такоже ѡчистившсѧ ѡспасеніе то еще прїѧ напрѣщенїе єшенїѧ. Ѡчи къ лк главѣ є го состава. правїло велїѧ васїлїѧ. пѕ. їкъ ѕг главѣ їѕ го состава. правїло того ѯѕ. іко и гла. є состава. правїло того ѳ. нкъ ѕг. гла їѕ состава. стаго григорїа чю. прави. ѧї.

Ѕ Книгвенныи Златоѹстъ ко к мъ. є ѡбще нничествѣ слокѣ. непросто рече прамо согрѣшенїи мнѣрѣ подобае запрещенїе нанести. ноѥсогрѣшающи смотрати поѹзволенїѧ. да несошити разданное хотѧ, горше дирѣ сотвори. ѡсчакити пашеесѧ тшасѧ. кѧщшее содѣешн паденіе. немощныѥ бо ѥразлиѧнныи. нмнш жае мирски прикази нарѧжденіе, еще ордѣ ненлѣ велемрѣ ствока нмѣше. тихо ѹ ипомалѣ ѡнихже согрѣшаю ѡбращающесѧ, могѣ ѹ аще инесокершенніѣ. нононе очасти ѡдержащи своѥ

Днтисѧ ѕѳ.

Душа принуждена
и обесрамитися
пошчанїе впадае
инпрещнїими сло
весы попадаеса
инпрещеньми пре
клоняетса никако
дѣанми оубѣжда
ема е. лице бла
дніче е штебѣ
обесрамибоса
ісокеть

Аще лиже напрасно ість наневѣ наказанїе и
меншатъ плѣхъ оуличи наказанїа испрадѣнїа.
Душа кнегда обесрамитися понуднса. кошчанїе
кпадае, инпрещнїими словесы попараетса плъчее.
ниже прещеньми пренланаетъса. ни благдатѣ
ними оубѣжда е. нобыкае многа тарши града
онога емоуже прокъ гнѣвласа глаше, лице
благдніче бы ктебѣ обесрамибоса ісокеть. сего
ради мнота потреба разума пастырю. и тлами
очїю. ісоеже обуирати ксюдѣ душекныи нракъ
аісоже бо кнездракїи бы множть икошчанїе
своего кпадаю спасенїа шеже кнемощи горісде
терпѣти напоенїе. аіако сѣ никулы здеже неко
мощи пріяти тамленїе согрѣшенїе сопротивно
мѣрно, вмалодушїе совершаютса. имно бы
каю горшїи. ніоеже кашьши согрѣша прои
схода. подобае оу нѣдіно сосн бенетазанїа
остави ноксе испытавша и зкѣ ептнѣ прамо
нракъ ісоемждо ипрозуколенїю ошприходашихъ
іамже шебѣ приноенти баальетка

Каенїа пд.
плоды неспвша
покаанїа по
добае

Белнсїинже каенїе ко пд мъ правїлъ, вса
же сїа пнше рече якоже плоды неспвша. покаа
нїе бо небо ке ако лвіо сѣдн пакока. но ош
враху покаанїа кнемае; оущелн неоудо ошбр
ящнѣ имъ ошкои обычай, нелаете плотьсіи

паче порабощати хотѧ неже гдки , и паче
поѵалїю жизнь непрїемлю . нне дїноже на о
бще існи слово , мыбо шлюдїех непокорнкы
икопрекы глюще инаѳчени быхо слыша , како
спасѧи даспасе свою дшѫ . Кошсмьдесѧ
пѧть запоѵѣдае архїереомь иксїв иже ѵаѵа
ирѣшати имѫ шбладеть , несопрекшдѧ согрѣша
ющи коѣжде прїощенїа пїимѧ прележащи во
грѣсѣх . ишедшдх сосими погибнѫ , ноуслекидть
тесткока оусѣ нощь идень . ишеобнк необо
рнк , несошводнтнжесѧ си лѣнавсгко . имодн
тижесѧ пѣхъ прикобрѣсти . неѣтей нкто
нзнѫти лѣнакаго . ощели немощнн речебѫде
поне свою дшѫ квчнаго шсѫденїа потщисѧ
свободнти . соущагаже кпасфагенн мѕ е
сгомрахн иподражателѧ иксѣхъ грѣшнк
жнквщихъ , їнны виновны различныѧ жнни
чюдесналже ткорящн игреца . Ещеже ощтв
пнїти ихртнастка шкергшнхсѧ нако
поканїе ісѵвгѫ шбращающнхсѧ нешсыла
повелѣѵае . подака ви блгть , реѣше ощта
клёнїе согрѣшенїе , наконе келнти речесѧ па
кло . блгтїю сете спасени . ипзелкнёнїе реѣше
разрѣшенїе запѣщенїа . Наконодобае не
ще ісающимсѧ ісъ смерти пѣшеши бжтвенна

Онепокорнвы глати спасѧи спасн свою дшѫ

пщанїе осогрѣ шающи спасе нїи такопсѣ должни імѣ ѥдини ісщени цы .

ісарфагѣ мѕ

існ иксѣ обра щающихсѧ нешсылати ,

сподобля́тися приоще́нїа. а́ще ли не́ у́стра
ня́тся, по́ паки о́скверня́тися. Тре́тїе
на́десѧ а́ го собо́ра пра́вило и е́ще поспа́
нїа запреще́нїи потщнымъ и́ недо́стойнымъ лю
дьми вънадшихъ. Е́лицо поразумѣ́ти и́схожде́нїе
сїѧ́нїа́ пре́жде сове́ршеннаго и́зъявленїа
шаго по́двиги потре́бствуетъ. Е́сте́ственъ глаго
ла́нїи пре́жде причаще́нїа повелѣ́вшаго у́слы́шатися.
но сего́ и́сповѣ́дѣ́нїе е́пи́спа впосле́дѣ́нїи и́здыха́нїи
сѧ сподобля́тися. недо́стойне а́ще сїе́ прїе́млю
чи́тся у́стра́бля́шихся и́сходра́шїю вкратцѣ
шихся. обще́ственнаго у́ удержа́тися прино
шенїа. намѣ́стѣ́ пи́сано ета́ пре́жнихъ запреще
нїи. до́ндеже у́законенное вре́мя и
сполнѣ́тся. сна́ и бе. и водвизнетъ
у́стра́ха́ѧ и е́ще и́сающемуся. а́ще бо вда́ при
ключи́тся и́здалѣ́нїе сме́рти недо́стойна. и́ли и
ны́мъ ли́ха любо́вины. сего́ копрно́шенїе у́
подопредѣ́ла. рѣ́кше да́ пре́жде прїѧ́ти. сме́рти
бо и́зы́ве́гшихъ прино́ситися нельзѣ у́стра́ше
нномъ. неизмѣ́нѣ́нѣ́йшихъ вре́мени запреще́нїи.
Ни́кїйскаго е́ Ста́го ве́ли́каго гри́горїа ни́кѣ́йска. а́ще ли
и́ сего́ рече́ не́ непо́лнѣ́хъ вре́мя о́правїлъ о́ли
че́нное и́схо́ди о́тнѧтїа. повелѣ́вше о́ще́
ча́ли́сомо́бїе причастѝ́шасѧ сще́нїи нетщѝа

Собо́ра гі.

Гла. и

Причастїе сы
ща и напотре
бнѣ́йши и́схо
дѧщи. о́тлѣ́ла

а́гѳи ѕ

Ни́кѣ́йска е

шпотребныхъ пѫтеки. исопослѣднемъ ономъ потрена пѫ
идолгомъ шхожденію шсланна бы. ащеди тіѣи.
причастникъ сщенній. паки кънко кобраши
тса ожидати оуреченное крема кошно сте
пени бышша кнемяже бѣ преде понѣди данна
емъ прикощенїа. сїа шщь ѵлсолюбное хо
ще разѣзвѣденіе. ащеприближитса дш
ѫное исойне ещѐ очищаемо напоѣньми,
попадѫїа, ираздлѣчающисъ прїяти мнитса
лѣтье превитеро прикощенїа томъ подати
ѵлсоже неѹдыти шрнитїа` нне́іномъже
шннуъ смѹданномъ оусправльшасъ паки.
йже ещѐ неисполнѣвшихъ крема разстованіе.
перкы повинны бы йшпрезките ожидати
кола сложенїа кремени ѵлкѣ ѵлсопокадніи
сосѣскѣрною грѣха` йзринѹвшесъ.
Ѵлсо ѹслающимса полыслы прїима йрѣшити
нказѹати сотрѣшенїа епископа дасть са попоке
лѣнію сиѹ йпрезитера. Шестое и кісар' ісарфагє ѕ
фагенн собора правїло ежже помазанїа пкш глз. ѵі
реніе стаго реѣше мира грѣхъ. неже цркы
ощенїе понѣское кѣпха быкаемо шбычан, казати йрѣв
ежже ісающихса пѵлинреніе ежже е промысль шдти инаа
неповѣданіе йдшекны йзъ крачка попада подобаіщаа
нїа запрещеньми, йежже колѣчше шбращеніе самомѹ епіпу

Архиереи нами
стїи апо 6.

Когда попъ при
мирае снрѣчь
исповѣдае ирѧ
рѣшаетъ 6.

Сего ѳ.

Сего мг.

сѣцеѵо чинъ бгоѡн прїимрѧетсѧ, шсѧсїѧ
презвитеръ ѡреченъ бы҃ша архїереѡвъ сн коло
жѣнное строеніе ѥако казати ирѣѡши могѫщи
ѡбра имѫщи апль имѣте ѡбласїю хс крѹчи.
тѣмяже ирѣе ісломѣ повелѣнїѧ епископа прїе
млюща помыслы чловѣчїѧ. сщенницы иноцы
зълѣ тшорѧ. ивелѣши достойно. нижеѥѡ рѣ
шити нижѣ казѹ. могѫпластѣи. много паче
несщенніи иноцы, снеже повелѣ шнѣю по
мыслы воспрїимати иѣхди никако подобно.
Нонеѣдмое примирѣніе имѫщихсѧ, ащеѡни
комѣ бѣ сгѹбю. неменн бы подобно презви
тероу гѡори повелѣнїѧ ісромѣ епіспока.
сна и мг. повелѣвае. ащелн нѣ тѣ епіскъ,
инже кпокланїе сын наісощы само бѣдьі бѣ
де дапримирае гого ипрезвитре. Цѣи и
іс го гла. іс го восіта. І къ ла гла е соета.
правїло м. и кнеѡпеларін собора
Ѓако игради҃ши повелѣди закѡно чловѣколюбнѣ
ише помнивсѧ повленїѧ творити. Закѡни
Нонѣстарцы закѡ начловѣколюбнѣише, анед
ісоѵе имѣѧше перше сѣда потле закѡ.
пощѹчнщенїи реісше и ѧщленїи прелоѵнишасѧ
шемлеѡго, еже ѧбїе оубнкати, нѣже вке
лнїи ѣпты бышїи согрѣшенїи. пощѹчнщеніе
соткѡвникы цр҃ь.

нєдѣнѧнє ѡ҃нѣнє вдитєсти҃ѧ и҃лѝ рачинєнїи
бєчльнꙋю ꙗзꙋнь прїѧ . нижє бо главы ѡ҃а
повелѣ҃ . нижє ѥ҃каменїє побнкл . и҃лѝ сожнзди . ꙗзꙋни милш
и҃лѝ ꙁамчицо ѡ҃бѣсн , ѡ҃рече , нєѧнє кморѣкой сѧшнвѣйши .
главѣйнк оу҃давленїє . а҃ще нѧнє ѝпо҃ѧти нвѣсїѧ
глаѣныѧ єсть є҃гда повелѣвае ꙗзꙋни . нонесме
рганосныѧ ѻ҃ны рече , ноєнѣе ꙁатвчн . и҃лн въ
темницы ꙁатворю҃ , ѻ҃чїю ѝзвертѣнїє . ѡ҃а҃ѣ
рвнй , ѥ҃нныѧ вгелевн кре . є҃же возмогѫ оу҃бо
ѝ҃обращєнїѧ крема подашнтѫ времєнныѧ во
ѧжєнїє , нсогрѣшєнїє показанїє кѣвбо ꙁа
ѥ҃коно новы начаколюбнѣнше мнитсѧ опрѣпа
ршнтъ скаꙁокаѧнсѧ ꙁако . нтако ѡ҃рєчєнїє бы
кае . , а҃ще градстрін ꙁакони сіцє шєтвораю
тсѧ чаколюбнв . мно паче цркокны ѡ҃ставле
бо тѣлесѣ хрнтѧсѧ : є҃рєтнсн набчєннбыѫ
нсемоу҃ ѥ҃нѧнє бєнвєстны повінны согрѣшєн
ми , толнтнѧнє ненакыкохо нонепреложенѣ
нмѣщнтъ трвсѣомх ꙁакоңх пєдака , ꙗкода
ѡ҃кнзь є҃же нанитъ ѡ҃рєчєнїє нꙋнесетсѧ .

Ѳ҃єже сѣкєрнаѧ ѧдшнх грнгорїѧ чю҃ . а҃ є҃ . Глака .і
С҃тын грнгорїн чю҃ , къ а҃ нѣ пракїлѣ . нєа
жєісѫ рече нѣкорн кре . а҃ще ѡ҃нѧнє ккарварѣ҃
ѡ҃рєченны брашенъ . и҃лѝ нѣдолоѫєрѣтєнны кѣѕ
снша плѣвєнїн невола ради нѣкды пѣлєєныѧ .

Ѥстествѣ препинаѧтнсѧ хотѧщихъ . сн бш
рече сѵ́сть, ꙗко нєходѧщїѧ кочрєко сѣкєрнѧ
чѧтѧ. нонєсходѧщаѧ ; сѣкєрнѧжє рѧдн нѧдєнїѧ
нємєнше Запрєщєнїє пр̈їнмѣ , ѧщє нѣ Законєн
ныѧ пїщѧ нєнмѣнїє ѡ̈трєчєнны коснѧщесѧ ѧ
рмѡ дрѣчімын . ѧщєлнжє пищѣ докончѣ нмѡ
щѣ нкєгдѧшнєє нѧдєнїє , нн сѣкєрны ѡ̈квєнѧ
хѳсѧ ѡ̈ кѡрнн єѣ , пѣкмяжє нзѣклнѣнше Запє
щєнїє пр̈їнмѣ . І цѣ нѣ а̑ главѣ ѧ̑ тѣ соєтака ;
в
Гла ѳѕ правїло З̑ и̑ колкирѣ сокѣ . Ѳподражѧтєлѣ
нѣсомрачѣ хѣ ісарфагє , к̑г . Шєстьдєсѧ
сѣкомрачнсаю трєтїє шсарфагенѣ сокѡрадподражателѧ н
щнѧ шѣры . сѣкомрахи ѡ̈ѕєллнєшїѧ свщнх кѣры нкртнкъ
шнрєѧ нєпонѣдѧтнєѧ позапорѣчѧє шнародѧ
кєтхїѧ проходнтн ѡ̈лобы . ѧщє нѧкожєнѣкдє
слвѣжєнїє ннєшложѣ долгѣ , нєколею пр̈нклачѧ
хѳсѧ сїѧ̀ пѡкѧзовѧтн понѣкдое кєтхо ѡ̈бычан .
нкѵєлнѣтн пѧчє грѧдовѣ . нднѣжє нпозорн бѧхѣ
Сѣкомрашєствцо шѣкомра ѹ̑бо нподражѧтєль , ѡ̈нѣжє различнаѧ
Которїн чєстнїн лнца подражающн нѧкѣ нѧкосѣкомрѧшє бо глю
похождєнїє лнцъ , н ѡ̈ пѣдлнцє цр̈єкѣ єїѧ̀ по
ѧходѧщн , почтєннѣ нмѣ грѧєтїн Закони , ѧн
жєли кѡржєствѣ ннародны . нны собранїн смѣ
зрѧщн пѡшнжѣхщє є полаптома Завѣшелнн їцѣ
Которїн без ны бєчєстны Закѡны комѣнѧютсѧ . І цѣ нъ
чєстнїн . Д. Глкѣ .

Дга состáка. прā рiсъ, и кнарфагє собá
нкъ. а гла, состáка. прā нá с̃ га собáра.
Онáйлiвгo закóни. Áщє кромѣ кїны сꙋ гла кі
стáки сєлò наємы прєдє совершенїѧ крéмени си
рѣчь всегò лiвга. дáє всегò лiвга нає. наємы ко
на наєжє понєсти нѣчтò нáкленно итáгчаше
казложникъ кредн. повинне є кредъ, áщє потрéбю
кнтъ конà довєстáкленна мгвєнтá. прєсїєжє пóке конà наємы
дє, íлн пóслє прилꙋчившїн тò крє. íлн смéртъ предúшь
потрéбовавшемꙋ сдѣти нѣєтщєты, гдѣ конà
немóяне íзнà бєколи наймокáшатъ наймокá
кын, прєдє оусгáкленна клéмене, áщє íнъ мно
ждєтатъ кносн наймы. нáщєбо блгонрáстквє
сꙋ нємúчє обѣщáвса дáти наймúтъ.

Óбрачéнїи. íцн єї гáвъ г сосгá. Áщєскою гла гі
óбрачнїцъ прéдє дорастлúвнїѧ рєкше принадє óбрачнїцъ
бáтагъ лѣвга растлúкъ, áщє оу родúтелїє óбро своею, óщє
ковúца нехотá раздрѣшнти пáісовое óбрачє истò растли
нїє, дажждáю брáка крéмѧ. óщели растлѣв прéдє лѣвгъ
нїѧ рáди раздрѣшн хотá, бєпрепинанїѧ пáісо гі.
кое дарáзрѣшáєтса óбрачéнїє нрастлнтель
трéтїю чá своегò нмѣнїѧ сдрáнѣ дáє отро
ковúца. ⁂ прелюбодѣйствъ грнгóрїѧ гла кà.
нúсскаго кà. Нúсскїн вели̇кїн грнгорїн нъ
г мъ прáкїлъ оугóдны бы. рéнѣсн шопáснѣ
ншнх.

К сѣ ѥ҆же не за
конно ѕаконо
престꙋпно и҆́ко
нєсꙋе и҆ма и҆́мать
и҆́ко чюдѣе и҆
мать .

ѥ҆же побладѣ грѣхъ прелюбодѣ́йство бы
нєпщека́ти , ѳанѣ́же є҆ди́но є҆ ѕако́нное сопра
же́нїе , и҆́мєнїе кли́ѧзѣ и҆мꙋ́щєнїе .
Всѣ́ ꙋ́бо ѥ҆же нєѕако́нно ѕаконопрєстꙋ́пно ,
кѣ́мко і҆́нѣе нєкое и҆́мы и҆́мать и҆́ко чюдее и҆ма .
чѣ́мъ бо є҆ди́на да́на бы помощь ѿ бга , и҆́мєнїе
є҆ди́на прилѣпле́нна бы глава . да́ꙋ а҆́ще кто
сꙋпꙋ є҆мꙋ сосѣдъ и҆́ко и҆́мєнїе бг҃тєнны а҆́лчꙋ
себѣ ста́вѧи . праща́є ѕако́нопрєстꙋпна пра́вєнꙋю
погрє́бꙋ . а҆́ще ли кто и҆ѕ҃ко́нъ своє́гѡ прекра́титсѧ ,
чюжде кѣ́мко бꙋ́де , чюдѣ́ѥ комꙋ́до кѣ́мкоѥ́же
нєкое . а҆́ще и҆нєи҆сповѣ́дателнѣ и҆ма ѻ҆бладаю
щаго да́ꙋбо недалє́че сꙋ́щее попрелюбодѣ́йствъ
грѣха́ нєбы , и҆́же ѻ҆пасне́йши и҆спы́тающи по
мы́сль показа́ѧ , глющѣ нєбг҃тєнно писа́нїю
нєи҆́но бꙋ́ди чюдей ; ѻ҆ба́че попꙋще́ѥ нємощь
нѣ́кыи бы нѣкое сꙋ́щꙋю сосꙋ́ще́нїе , рєкше
строє́нїе и҆сни́хожде́нїе , радꙋ́ѧсѧ согрѣше́нїе
ро́днѣйши согрѣше́нїе сн҃ ; и҆́ко бы ѻ҆ глаго́ла
ѥ҆же кромѣ́ ѻ҆́бидꙋ и҆но́ бы кы́кающее комꙋ́ же
ла́нїѧ и҆спо́лнє́нїе . прелюбодѣ́йстꙋющє , на
кѣ́тованїе и҆ ѻ҆́бида чюда́га , и҆собо́рнаѧ ѻ҆ ѥ҆
сегѡ цѣ́ла ѥ҆же сладострастра́стнаго нєи҆́стꙋ
стка , и҆́же ѻ҆тча́ковыѧ бласти чи́стꙋ ѿрасла́
нїѧ бы чи́сто приосквернѣ́шїисѧ ѻ҆блада .

ѕ҃ Разрѣ
шѣ бладъ что є҆
же прелюбодѣй
ствꙋю

ѕ҃ соборнаѧ цѣлбꙋ
ѥ҆же чистꙋ бы
престꙋпшꙋ грѣ
хꙋ —

обиданіѣшаѧ грѣхѡ семѡ непримѣсниса, сего
ради сѫбны оустаклены обращеніѧ вѣма
ѥже к прелюбодѣйствѣ оскверншшеса. поне с прелюбодѣй
нсѫбѣнь сиѫ грѣхъ, ѥдинѫ шбезаконныа стао сѫбѣ
сласти, дрѫгін ѥже шобиды чюдага состаѧ грѣхъ
щіиса. дапонеже оу ѥже коблядѣ оскверн
шеса, полѣчѣ девати приошеніѧ сподобляю
тса, ѥже прелюбодѣйствѣ грѣ лѣга оусѣѫ
блѧетса, во ни лѣ прогазующеса. прѧмо
оскверньшагоса законѣщанію, ілн скорое, нлн
ісосньѣше ѥже багато причащеніѧ прашлеса
ілін н а сего прѧкїло кѣ а глакѣ ага соста.
класніѥ ни. велнщінже класніѥ кѣ ни. прякї ага із.
лѣ. прелюкодѣка на ѥі лѣ шпрношеніѧ нзгонѧе,
сѫщагоже колгшрѣ ѥ, прелюкодѣка нпрелю
бодѣйца запрещеніѥ дѧже доседмаѧ сопра
такъ лѣга, посиѫ нзочтенін несовершенна под
чнти тѣхъ сподобляе. шесть деса перкое апльское кѳ.
сты апль, нже шпрелюкодѣйствѣ, нлн
шблядѣ, нлн окое любодѣно такокѣ дѣа
нін ѣкѣ шбличена бывша. неѣкмо косщенѫ
стко, нонніприходнти копрче прашле шнюдь.
Несшесарінскаго, н. ⓢ смое кнокѣвѣйсе
сарін собора прякїло. прелюкодѣйствко сокор
шда женьі мѫжь. небы прінладно ѯстакляе
кослѫженіѧ кслакокѧ

Попадїа аще прелюбы сотвори

любо входити степень . сщенническ
его прелюбы сотворшей , или разлучитисѧ
ѡнеа покелѣвае , іли ѡстави , невосхотѣвъ
ших сщенства лишитисѧ . Осквернѣвъ ѡ сскве
рньшасѧ прикощеніе , нѣ оу достойнѣ чтбсы
чтыхъ нетыганъ приписатисѧ . аще бо или
Людепостыи волно є прїима жену прелюбы сотворшую

є мужеки бебѣдѣ поима прелюбы сотвошыю
его жены , и праща сотворшеніе . посщенническо є
недастьсѧ . повелѣвающихъ ни мъ дабысо
Попокиже не прощено

правїлъ непоставлае сщенника и собысною
женою жикоущаго . є ищи пѣ д гла г . сотга .
Василїа ад . Великїиже василїе къ ад ,
правїлъ прелюбы сотворшаго рече жены нѣда
говѣнїстика ради нѣоудахщаго сѣда . стра
хо грѣха исповѣдающихсѧ . или како любъ
ѡбличаемыа ѡкоурастївніа . негли чрева .
или ѡсѣче млнца родити кощшестькїи ѕкое
Кощшеїинспон ѕбще мужеки . непокелѣвша бы подобно ѡцы
мужей ищющихсѧ прїи маши

сїе Обличати ѡсѣче мѣста запрещенїи понѣ
дати тыа прихоли . єже прїимлющасѧ глю
єже послоушлющіа . неже подпадающіа
данесмерти кинѣ подамы обличникшисѧ . мѣно
сщекыа ихходящихъ и цркве зрѣ сынене за
прещенїихъ сѣщими ѡкленнѣ ищи неповребо
какъ свидѣтелстка , єже брако є расѣковати
сѧ

аще оубіе сію неполмь бо рекеніа посломонь при. Е
ярость мя ѣа сего ради никакіть скверными
стоати повелѣша нсними молитисѧ без
причащенїа. дондеже покаанїа крема и
зочитеса. Вприидеса седмо, и сочюжею пого лѯ
женою, или обрученномь нѣмь срастлѣкаа
са, и пошатии оноа соскоею женою сопра Осрастлѣп
гса, оперкои оубо прелюбодѣиство повине шемса собрв
вѣде, Окгаройже неповине е свободивй ченною нно.
бщен шмжа. Кѣприидеса декато, пого лѳ
наже сопрелюбодѣе жнкѹщи прелюбодѣица
е рече, вирѣчь наже прелюбодѣйство готво
рити сонѣкии. нпосмерти своего мжа сне
любодѣе Законо касть брака смѣсникшеса.
небо прашаетса снижи плакаа. нижеѡ Прелюбы сотво
цркокныхъ нижеѡграсти Законо, ащеже рше женѧ не
сѵбии неразрѣшаетса гоа грѣ. ащенкокре можне сопрашй
ма совершй Запрещенїи. Іѡи Е ю гл. г гѳ са Законо по
состака. новѣ й ѕі. Ниже опрелюбодѣиствѣ смерти мжа
жены отдаи быкъ. неможеже сію набра пріке сопрелюбодѣе
ши ксѣ, Сицы жены своа прелюбодѣиство Законо
шкоращла обрѣтающе непщюю. помнимѡ
бы повелѣе. Издакеще е рекше бладнїцопа бладнїцопа
сещь. ниже своюжены прелюбы сотворшѧ непщ сещь.
стик. Анеиже простивѣ омышленїе прїемѣ. 18 сѵнніаноѡ
попаа.

Нонѣ и посвдѣнїи моѧше моу коспрїа шла
настыра прелюбы сотворшюю свою женоу,
по рнѣ оустинїани повелѣ глюще прелю
бы сотворшюю женѣ приставны низложен
нѣ ѥзыньми кѣмнѣгрь предака косхоще да
помѣ дае сѣ створи нѧкитинею нѣдинож
бѣды шсюдѣ боѧсѧ. небо покредаетсѧ бра.
здѣѧ посредѣ бывшаѧ. оусщелиже предре
ченное крема пренде, и моу прежде даже ко
супрїати тоу оумре, повелѣ сѧ погрнусѧ
женѣ; иноческиѥ окра коспрїѧма. аще опре
любодѣѥ ѥшѣ моу шставѣ свою женѣ обличи
тогда разлученїю бышѧ и мѣ моужю повелѣ
сѧ, коиже преде брака дарѣ исприсѧ. иѣсѣ
аще дѣти нѣма полѣзо прїѧма шиноженина
богатства, ѥлѣзо присѧ прежїю да бы разумѣ
ѥтсѧ. ѥако тогдѣ клѣвѣтѣ исприсѧ ѥдиже ш
на повелѣнную казнь подлата. аще бо дѣ нѧма
шстогоде брака исприсѧ иноженѣ богатство
дѣтѣ хранитсѧ. ѥако испрелюбодѣю законѣ
обличаемѣ кѣмѣ соженою помимѣ бы, аще
оу нѧма ѥакоде женѣ исприсю, иже прежде
брака да тѣи сохрана. и ноже мѣнѣ богатство
аще оу сѣ восходѧще или нисходѧще да долгре
прїѧ степене сїе прїѧмаѥ. аще лиже ни
кумати сїе коцарину.

Прелюбодѣе бнемн нѡстрнзлемн, носокы
дѡўрѣкаютсѧ н. срѣднїнѧе слꙋжнтелїе
плотскаго нечестїѧ быкше бнемн нѡстрїзѧ
емн всегдашнемх дѡпꙋскаютсѧ зазрѣнїю
Нѡнтрндесѧ кнгарѧ, нѡкдѧ црѧлькапрїнѧ
ныѧ кꙋнн повелѣкае прелюбодѣе нпрелю
бодѣкн, ан нѡса оўрѣзанїе прелюбодѣкѧ н
прелюбодѣкца мꙋчн поўставлае. маўнеки
оў прелюбы сотворшѧ прнѡбрѣтша прнпю
таўже ккмнтрн опредѣлнти нбеколе непо
стрнза многанншаѧ ѡпрнпѧ дѣтеѧ нмѣнїѧ
нмѣтрн разделнти, дѣтнтае несꙋщн родпѣде
ѧ, нлн породѣ нпакоꙗтнка. Прелюбодѣ
ство нетлѣнїю ѡтлѣкенны законныѧжены по
дкнѧнтсѧ, нѡнѡнесостлвно беззаконнѡ
брацѣ, нѡбрѧченїн нналонїчестнкѣ, нже прелю
бодѣѧ сосꙋдою женою ксоплетенїн постнгтѣ.
Дїе прнслꙋчнтсѧ нлн оўбн, неѡкнндетсѧ
ласомнтелбнца коедїно бо ское до очїю кѣ
снїе, люте оўбн прелюбодѣѧмꙋ, нсего
сломраха, нлн бечестна сꙋща. недѧтесѧ
мꙋжне оўбнвати прелюбодѣйныѧ нжены
разлнчнїняе законн повелѣваю, неннаслѧе
нꙋ прелюбодѣйстнкемꙋю ѡсꙋждати, докмо
нѧкенны оўказы, снрѣчь пѧтьмн свндѣте.

Ісаннь напрелю
бодѣѣтъ.

прелюбодѣи
ство.

Прелюбодѣѧ
ѡцесто бнѣ

жены прелюбы
сотворшїн неда
но бнтн мꙋжне.

Дойдо наименѣ
о прелюбодѣй
сиѧ.

кленьщїимисѧ кидѣ. очи ки прелюбодѣйствомь
совершаемо, погемѣбо инѣмѣ кси могѣ подкиду
ѥ́же прелюбодѣйствомь согрѣшеніе, ноліца па
моу, ощь ѥѧ, бра, стрнецъ, оу ѥцъ, сицево
кѣрнѣнши оу зроісъ оу сконїа быкаѥ; аіцелн
ѧже чюѧди боудѣ нанѣ глющїн, аіце оу оускаѧѣ
шрѣзаніе носѣкъ прелюбодѣи гамимисѧ, аіце
лиѧе облича тсѧ покраждѣ шганіе сопкоше
онн такоѣю казнь поѣмлю, нонисамаѧжена
исповѣдающи прелюбодѣйствокаетсѧ осѣда
ѥтсѧ, ѥ́же оу не чюде. и ѧже дѣтѧжень
нмын дабїень бѣде, шганівн шнегѣ прикке
денніѣй жень ероденнымн шнеѣ дѣтнн. не
дѣтѧжень нмѣти поѣсѣкѣсѧ незаконо, но
ракоѣ произволенїѧ, подлегни прелюбодѣѣтна.
сотрѣшенїю. нѣребо оу сосководною сплетсѧ
ѧнкѣ сѫщи жень его, такоже блядни осѣдле
тсѧ. аніже побравъ прнощенїѧ вторую прнведѣ.
такш прелюбодѣй помн ѥсть. вѣдашиже по
добле такоѣсть лнца согрѣшающа и неокинѣюсѧ
прелюбы дѣѧн ѧже ноу рабнлнчнца ѥкоегѣ, и пре
любы дѣѧ многорасплѣнную нмнолоѣнную
мѣтнлтницѣ ѥ́же прелюбодѣйствокѣ согрѣшенїю
неподлегни, разѣкѣ ѥ́же блядѣ, ібо моу помн
ѥ такоѣ прелюбодѣй ѧженаже неокинѣѣтсѧ.

Дѣтѧжень сама испо
вѣдавши насебѣ
о прелюбодѣйствѣ
неосѫждаѥтсѧ.

Дѣтѧжень аіце
ѥсть нмать.

Лнца согрѣшаю
щїи нѣнеокинѣѣми

Егда бе кола ипонудѣнъ тъ рѣсою оудерѕи
дше ита стыдащисѧ бывшее невозвкѣ сти
мѣтеки своемоу. Оминувъ помисѣ г̃ѕ
Глемага а го нѣ гѣ собара правїло. нелѣ бы
повелѣвае митрь зда. исромѣ вола епископы
обычнюю пѣрквѣ сотворающихъ мѣтвъ вокремени.
йуже исѧмын гѣй митрь записатисѧ елисо ѡ
создавшаго гѣй подложишасѧ. ѩкоже ѣста мощи
шлвчившіе, рекше подложившемъ нѣкѣсѧ ѡси
пѣши посколѣти, нужево ѡчюди себѣ обѣлено
возложивъ бгви; ѩкомощіе е ѩко клка сіѧ
строичи, комѣи іины продава, небо нѣже ігѣ
мена себѣ кнѣй поставлѧ, исромѣ вола епископы.
ни оу. ѩкоже чѧсо дарѣемаѧ нѣсть мощно исо
мѣ бгвнузнѣвстныѧ кіны. дарокакше коспѧ
коспрїѧти, комѣи паче ѡ козложѣнны бгови,
Облащнѣ козложнивын оусѣкѣ нѣ мощіе, ѩко
нареченіе единъ анекдѣшію шлвчена бгви быти.
Собо д̃ го. кд, и ѕ̃ го, мѵ̈. Акадесѧ
четкерпое д̃ го собара, єщѣ и ѕ̃ го мѵ̈.
ѩже единою ѡщѣнїи, и митріе поколи епископъ
емѣже обычай мѣтвъ пренположи зданїю.
ѩкоже нѣкое ѡсноканіе нерѣшимо повелѣваю
пребыкати всегда митріе, нѣсвѣнаѧ си имѣнїѧ
сохранитисѧ неѣмлема, инекто си быка мнисѧ
ѧ нлиша.

Собо д̃ го, и кѣ гѣ. Глава. ѳї.

Хотѧи здати митрь что да ре е̃сть шо рити.

Козложенная бгви немощи посвоѧти

мозѣ ѩкѡ ѡснованіе нерѣшимо;

несоблюдающимъ сѐ пра́вилъ о҃бщиноко́ла
сщенны́ оу҃ ста́кь ꙗко нꙋкержѧ́нїе, люті́ꙗ же
нꙋлага́емо҃ сѡлꙋче́нїе. І҃ѡа́нъ ꙗко кі гла҃ е҃го со
ста́ша пра́ві́ло з҃і. з҃ го собо́ра. собо́ з҃ го. і҃ѕ.
мнтри схгу́ бы, сирѣчь его́ и҃ з҃ го і҃ѕ е҃. немени́ бы подо́бно сѡни́ть оу҃
мужеи́и не сꙋ́бо҃ бы́ка мнтре́, и҃ли́ни́ со́бли и҃ноги́на
подо́бно бы жи́ти. соблазнѣ́бо и҃спрети́ванїю многи́ кинокно
собла́нз ра́ди сѐ оу҃. ноелиц҃ь оу҃го́дно бы сосо́ими сѡрѣ́ѧтисѧ
ми́ра сроднїи́ми, моу́жїе оу҃ кла́ѧжесті́ѧ, ѧжены
кѧжени́ꙗ да вхо́да҃ речѐ мнтра҃, а҃ꙗ́ке да́ѧже
до́дне пребы́шїи сꙋ́бы́ мнтрі́е, гоѵѣ́нїе и҃ сі́ѧ
и҃мѣ́ти ко сѡразꙋи́вшемꙋ бж҃ественно сѡцѣ́нше́мꙋ
ѧ҃стри шꙋпъ васи́лїю да стро́и́ми сѧ҃ ꙗко сѡ заповѣ́да҃е, со
мніхо҃ и҃ноки и҃ свѣдѣ́тиѧке и҃ сѡшкраща́шисѧ мніхо҃ и҃ноки́на҃
не подо́бае҃ неподо́бае҃. ꙗко кре́дно нѣ́кꙋлѣ́потно. ни҃ о҃собѣ,
предно́бо сѣпри собесѣ́доѧти, і҃сѡми́ па́че наедїни́ѣ сни́ми ѧ҃сти
несе҃ чтѡ ѡшо приноси́мыѧ҃ пра́ві́лы но҃жна҃ жи́тїю сѡмѣ́ѧнїи
ѡмꙋже дѧ҃есті́и и҃ꙋкѡ дкерни и҃гꙋме́нїа сі́ѧ҃ да́прнемле сѡнною и҃
мнтрь наша прїи́мати ино҃ ноки́нею сѣта́рїцею. ѡ҃щели ѡ҃ноѧ́ꙗ кѣ҃ ꙗ́ке
ѡ҃ще сосроднїцею и҃ноки́нею бесѣ́ пострѡки ю҃ныѧ҃ кнд҃ѣ҃ ѡ҃мно́зѣ҃ тѣ҃ори о҃нѣ́ники
ло҃на хо҃ще кѣ҃ни и҃гꙋме́нїи пре҃ сѡчима сей да сѡбесѣ́доѧе мы҃ы
и҃спрото́ѵїими словесы. и҃ кѣ҃ко́рѣ҃ да ѡ҃ходи҃.

мнтрь сполею з҃ граспатѣ́е҃пта
сѡзида о҃нноце
бѣ҃гословцены

собо́ д҃ го. д҃і. Четверта́ собо́ра а҃ е҃. мнтрь
зда́ти. і҃ли́ мѧ҃тѣнны҃ хра҃. недобрѣ҃ полага́е бѣ҃ко
ла҃ гра́сѣ҃ѕа҃ тѣ҃пѣ҃, и҃ноко́ѵе ꙗ́ке не҃ти҃нныѣ҃

Ане образомъ точію проходящій иноческое житіе
безмолвіе не кподѣлникъ полага пощелѣкае, єдіно
прилѣпна посту имѣтвѣ, иконужде шрѣсо
шася мѣсѣтвухъ претерпѣвка. Иже оу сіе
кѣше достойни бѣ старѣйшинства наннымн
и мѣсти иноки, повиноватнжесѧ ней странѣ
тоѧ єпископ, наіпаче бѣ зѣло прічетніісо, нни
єдіноглаголе сѹщенническо дѣло, ісойнѣ шходя
ще єпархіи. кромѣ шпѣстнаго. іли состави
телнаго єпископ писанія. Оу иже оу сноѧ
шставлающи мнтра, иградовы безразбо
нкъ нѣбечінникъ шходящи иприсоиныя ісѣмоу
играшіа смѣщающи кеши, наіпо вмѣтѣкеныя
подобію нукъ сноемъ. нижѣ чловѣчіа попри
кладно чінъ шстрашлающи дѣйствокатнсѧ.
шлюсѣнихъ оужитейскіа, шиноіскуже и
причетніісъ и бѣгоки козлогласенныѧ сн и
бѣколакъ мнтрѣ затвори покелѣкае.
рѧзкѣ ѧше оу нѣцы когрдеціа кеши стро
єніе пріѧлисѧ шградскаго єпипа, ако ш
тогдѧшнихъ людн тшердѣніше инебла
нѣніше сіе оустрон рѧзъ нмѣщен кеши бы
ваша покелѣкае иниедінаго рабѧ мнтрѣсіи
престѧтеле прінма конночестко бѣколѧское
клѣти дѧ неимѧ бѣніе хоулитсѧ. Ѧнѣзелн
предѣлъ сей.

Ктѣрны ѧмале
и помнозѣ шк
рент.

Шпѣстныѧ
грамоты

Бѣчинны[нкѣ]
иноцъ и кѣ[ихъ]
пола и мнтръ

Затворѧ.

рабѧ непрін
мати повѣно
честно бѣго
лѧ гдѧ сиое.

Трасіи епіпе

Преступающіата непріобщена бы градско
епіскпа подобае приседны нкорн промыслъ
омнтрѣ. Данестаганій ндвхъ смѣщенныхъ
кешей, смѣщаетса инокомъ безмолвно любвк
ное пребываніе. Іцін ікю и ікѣю гда.
Саба бга ісг. ѣ га соста. Дкдесатреніе бга собора
правіло несмѣреченно ѣсть ксако христіанінъ и
великда согрѣшившемъ иноческое пбонѧнн
тельство ѣрѣе на ѧзне шпоканій жнінь сош
Инно согрѣшь шемъ нешреченно ѣсть поиноческое жнітіе ипи. пасеніе столпотнище рекше покдуве, ѧкоже
Стать попсаніе чтоѣ. бо нікшін столпъ покаліе на кнѣшнн обра
зо нжнтіе собычан попсуе, нн оу согрѣ
Грѣхмножество шенін множество нгдѧесть сѹдаліе на да
сѹдаліе на да нетшорн. шпори, нижѣ шін обра препинаніе дабъде комъ
кобгалюбико семъ блюденію сіиртвчь мнсш
сей дасокершеніѣ. спсъ бо нштъ рече, ѧкоже
Усго м. градѣщатъ комнѣ нейждень конъ. Четы
редесатдевѣе се, ѧще нѣмѣ прилѣпнтн бгки
рече мно радокатнса перквѣ жнтейскн пре
Бенстазаніа стрнпісахода ціи, неподобае прінма. кдѣсть шпорнтн, нокенстазаніа неподобае.
нижѣ чрепрнсладна оу козраста кремене нѣмѣ
иноческое жнтіе нзколающи нѣмѣ обнтели
престатестнкующемъ прінма подобае. Рдши
ришихъсѧ ѧкленнъ нскѣплѣ благочестію

величество благти божїа. аще и десати
година істо данеш вѣрне бѫде. и законо нравы
има достойны, обѣщанїа реѣше мнише ка.
кольми паче, и десатое мимо теѣше лѣто. а та и к та е.
Пато е глемать. а та. и к та собора ниже
иноческо приставлающи житїю. на т лѣта
кошбители неискѹшати пощелѣ, мирскою
ѡблеченны еще одеждею. достадожное
ме бѹде вселико времени сѹиноческїк пре
ложенїе показавши, и тогда коиноческїи ѡ
дѣати ѡбра. бразвѣдаль искѹшенна
шреченїа. тако ѡмноу к кѣмы иночески
блгочїне крѣдема. и оу продерзлы себе
примѣтающи житїю. нѣжествако посе
и приболѣзньномь посигнѣчестка и унемоге
наплотолюбїкое иквещественное житїе ѡна
аннїи паѣси кокращаютсѧ. ащелияже ѣтъ
ѡмноу творащи наче блгодкнестка и
добродѣтели наѣоме карнкше житїа бѹдѫ
щемь бы неспорѣчнїѣк изкѣсте, ишестомѣ
сячное доплѣе крема. нонже ѡнстаза
емы еще искѹшенїи кнедоѣк кпаши пане
совершенїе дашлагаетсѧ ѡбраза. пресѣме дъ
ющи наставнїка глю монастырскаго. ивводи
мать реѣше постризаема. ѡкого оу онаѹастка
ѡпадати.

хотащи бои
ноческое жнїе
т лѣта преде
тако пребыша
аѣмнитри.

начеши здѣ
тїи.

Ѧ҃хоминикъ

Ѡ҃ поκиноκе́нїе подходи́тїи, ѻ҃κого коннꙋю
ѻ҃би́тель сѡходи́тїи нїчи́мже ѻ҃пасе́нїѧ ѻ҃бы́чнꙋю.
Ѻ҃ нюже ꙗ҆сромѣ̀ мла́тькъ нѝночесїи ѻ҃дѣ́ѧнїе
ѻ҃блачи́щихсѧ. А҃ще ли́тїе ꙗ҆сѡ и҃спроси́вшїѧ
вни́тръ нѝночесїи, ꙗ҆сромѣ̀ мла́тькъ сѡдѣ́ѧнїе
ѻ҃блечетсѧ. келїѧ подъ и҃мѧ ѻ҃бѣда́нїе, а҃ще
соблещи́сѧ сего̀ коснѣ́тїе, ꙗ҆ко рѣгаѧсѧ на҃кꙋю
нѣ́кто ненарѣга́емы. нѝколе́ꙋбо ксїѐ ѻ҃дѣ́ѧти
понѣдѣ́нькъ бꙋде́. Ѹ҃того. к҃. бꙋгроѣ́рѣе се

Ѧ҃хоминикъ

непостри́зѧ ꙗ҆сого̀ любѧ пощели́вкае, нѝночесїи
ѻ҃бра́зомъ сѡдѣ́ѧти, а҃ще не́рѣкѣе хотѧ́и ꙗ҆того̀
кпощи́ꙋщенїе и҃мѣ́ прїи́де и҃ꙋе ѻ҃ба́че сѡ̀ его̀
спасе́нїи пече́тсѧ. и҃здрѣ́вѣе сѧ пе́рвѣе дѣ́ла
добродѣ́тель и҃зы́щетъ и҃мѧ́ги ꙗ҆снѣ́и и҃ сѧщїи
подрꙋ́гомъ козводи́. Недꙋ́гѧнѣе ра́ди. и҃лѝ
печа́ли постри́зающихсѧ. Здѣ́ꙋе слоκѣ́ꙋомо
Блгоговѣ́нїѧ сѧ҃ тѣ́ꙗ сѡ̀ сѣ́ꙋдѣ спѧ́ꙗ. и҃ко сконꙋ́
пѧ́ти присѣдѧ́ꙗй домо́κъ. нѣдѣ́ꙋо лѝ попече́
нїе сѝ и҃мꙋ́щи ѻ҃пѣ́тнїи́ сѝ посто́къ и҃грѣ́дꙋκъ.
сѝхъ ѻ҃ꙋ́бо кпощи́ꙋщенїе кѣмни́тѣ̀ ѣ҃строѧ́ти,
вне́мѣже а҃ще е҃пи́скопъ нѣкѣ́и, несмотре́нїѣ
се́ постри́гшѧ и҃змѣ́ета, ꙗ҆ко бѣ́ꙋтїены пре
ста́ꙋпльшѧ пра́вїлъ, и҃ночесκое бл҃гочестїѐ смꙋ́ща
ꙋща. нерасѣ́дныхъ бо ра́ди сѝхъ и҃бла́зны по
стри́женїи ѻ҃ꙋ́сорꙋка ѻ҃ꙋ и҃ночесκо̀ прилага́ѣтсѧ
ꙗ҆нитїѧ.

Кнедꙋзѣ по стрїгшїисѧ инехотѧщїи пѣмнитри пѣ бышати.

бѣдѧе хѵлима бы приключаѣесѧ. монитѣ
и влавы ісопослѣдни издыханіе, ѩісое иноісо
обычаи постриг҃ъ. ѧще недінѣ дыханіе вѧже
немерѣшѧ вы кѣрвѣтсѧ, ѩѧже оне совеша
емаѧ, ниѩісо разѵмѣѣшѧ, немоще е иноче
сісое совлеѣи одѣѧніе, имирсіи паіси облє
цисѧ, или вмирѣѧѣити проще бѹде, ѧще не
хоще юзами запрещенїи ни злоѣѣитисѧ
ни оу ѿпродерзанїѧ поиноческіи обра одѣ
влющимсѧ се дано бѹде. Декаѳнадесѧ собо҃ го
пое ѳ҃ гѣ собора ѿрече ксѧчесіси иже ино
чесісое жѣитіе вѣмнтри прои издолиши
имѣѣьми кгой гѣворити умитіе. монікодр
гіи ісотарыи сщенны чи. небѣ моіхъ бгки ра
ботати имамонѣ, немѹѧе начало неѣекѣ
сно икселі ѿметно, сеѣе дівющемѣ єпископ
іли игоумень. іли престѣ повелѣѣкае, или и
зыѣтатисѧ. ѧщели сщестка игѹме непрічѧ
сте є спостѣвлѧѣебосѧ є, єгда носи имнтрѧ
изгонѧ іиномѣ вповіновеніе пѣедака, сеѣе
игоуменіѧ ѩѧже сицекѧ дерзновѣши подѣиме
запрещенїи. ѧѧже родителіе ѿнаслѣдіѧ обиѣе
ѿлвчае ѿняти паши нелѣ есть пѣ остишлвосѧ
бгки, любо ѧще пребѹдекѣмнтри, любо ѧщеи
зыде сіѧ принесый, разкѣ ѧще оу іѿнгѹмена вінѧ
приключитсѧ ѿмнтрѧ семѣ ѿняти

Охотѧщи наймѣніи пѹѣ ди пѣмнтрь емѹѣе начадо неиспусно насе ометно.

Ігѹмени нео сщенніи.

Аго. ік го собора бго. І.ІІ.е стое глема.

Іноцы ничто свое имѣ дѣ̀ржни да̀ дѣ̀ржни.

А го и к го собора, ѝноцы речѐ ничто̀же
своѐ ѝмѣ̀ніе дѣ̀ржни сѧ̀, а̀щѐ со̀ умерщвшеѧ
мі̀рски, занѐже кохр҃тѣ̀ сокровѐнныѧ ѧ̀ко̀ни
сѝцево бѫ̀ткенныи лѣ̀ка̀ ѝ̀же ѝноческое сни
ті̀ѐ ко̀шеразѝвшии на̀клѣ̀нникѹ на̀ нѣ̀здалѐча
оу̀стро̀нкѹ со̀̀вѣ̀ршашѝ речѐ, ннединѝже что
Хотѧщїи ино чествова дѣ̀ржни ѹ̀ ѝмѣ̀нїи за щѣ̀ща̀ти.

со̀̀ѝмѣ̀нїа своѐго̀ глаше своѐ сѫ̀ще но̀ба̀хѹ̀ тѣ̀
кѣ̀ о̀бща, тѣ̀мѣ̀же ѝноческова хотѧ̀щи лѣ̀
ѐ со̀̀ѝмѣ̀нїихѹ̀ за̀̀тѣ̀щева̀ти церкве, ѝня̀же
а̀̀щѐ косхота̀ сна̀ со̀сыла̀ти лицѐ некобране
ны со̀ закона. сирѣ̀чь ѐретнїко. ѝл҃ пга̀ни
чищны дѣ̀ржѣ, повнегда̀ бы ѝноѥ бы сѣ̀ржа̀
нїи тѣ̀хѹ̀ вѣ̀хѹ̀ мнѣ̀ть ѝмѣ̀ о̀бла, ѝнѝ
ч҃же о̀своѝхѹ̀ пещисѧ, ѝл҃ закѹ̀ща̀ти
Мни а̀̀ще что̀ о̀ста̀ти себѐ и
мѣ̀нїа.

сѧ̀ попѫщено̀е. О̀̀щелняе ѥсть со̀кра̀щѣсѧ
стѧжа̀нїе ѥ̀ликово̀ люб҃ о̀своѝхѹ̀, ѝѐї̀ѐ оубѣ
ѝгоу̀менѣ о̀̀бители ѝл҃ ѝ̀же страны ѐпископѣ
кѣ̀демѣ ѝпредакѣ прѐсо̀чима многїи скидѣте
ѐ̀же со̀сюдѣ со̀болта̀нїа соблюдаѧсѧ. нѝщѝ
ѝнемощны̀ дарада̀стѣ. по̀ѹ̀чѝшагосѧ ѧ̀ко̀
ко̀е стѧжа̀нїе по̀ѹ̀но̀ а̀нанїи по̀гра̀стѝ при
кла̀дны̀ запрещѐнїѐ да̀ѹ̀целомѫдрїесѧ ги
кѣ̀демѣ по̀кѣ̀нно, ѝнноѥи бѫ̀дѐ собра̀нїе.

Собора бго ѧ̀. Четыредесѧ̀ первое

Бга собора. блазнено кнівни ксачесіи и
бестудно, ижемирскаго шествіншіи кно
кв пребыванїа, себѣ абїе кхижи малк за
пікорити. иєамік себѣ бы иноческаго жнтїа
наставнїко, подобаєбо перпке собратїею мно
ражшла обители бже покиноканїа бывлемое
напри лівта показати. тажде найно єдіно
лівта пребыша идівже затворитисл нко
лиша ипівхъ нравъ нещелонік имік истїною
шбличившисл. мко нетщіла оу ради слакы,
подобродѣтелію желанїемъ сіце препрокодати.
сицекыи изколиша спокелѣніе, и страныгол
епіпа затворившимсл пребыка, инеіспомъ
хітка шнію исходити, разкік аіце гдѣ посн
лк понвдаіскгѣ. или оу зашщаю любскѣ
ползв. или недѣга ради. єлнко неоу смертное
нашествіе квстлщи бы нонтогда некромѣ
колаєпіпа. аіцелнже иноко изы косхоще
бекола крека кхижнинъ шнъ подобае, ипкердо
стнік затвори. ілко неіспомъ оудобнъ бы пѣ
исходнъ, ксемъ ипощеніе півхъ низложни
инестлвіи пребыванїе оудрѣчити ілко дасіце
исцѣлнтсл. и кола и оудобо прелоное. нн
іоннекареченѣ спѣ козло рікъ нарало изра
кспать оупракле есть кощртко небесное.

Бланое само
себѣ бы настоя
шно. паче
иноік.

Озатвори
цвхъ ілсой
сѣбщати и
преде.

Пустынницы ѳгѡ мк. Четыредесѧ которое, глемыѧ задолгимиласы посредѣ лѫдие же иѧке сиѧтѣмиѭщесѧ.

пустынницы, нчрныими облеченны одежди класыте намнозѣ нипѫщенны, нлибо жейюе посредѣ нжень сообращаюшихсѧ некое обѣщаніе досаждающихъ си. нлѣ, власы повелѣвае остригши, нобра иноческій костріѧти, нкъмнѣри иного сопричтати. ілѣ нехотѧщи ѿградокъ ѿгонѧ. нипустыни ѿбылатисѧ, ѿнихже іменованіе себѣ лоне нажда́ша. Ѳгѡ. мѵ. Четыредесѧ седмое, ниже кмясо мнѣ жені нижѣ мѣнѣ кѫсо пошеливае сѧти, ксѧкоѧ соблазны ипретыканіѧ кышши бы подобае кѣрны. найпаче же иного нѣчто благо собрано мѣ иприсѣданію гдню свое житіе кчинати инапрашлѧти. ксцевкюже дерзо прихождѧшдѧ, причетніи илюдскіѧ ѿлѣченіе обой низлагае. Дваде́сѧ которое ѳ гѡ собора. сщенниско іное же житіе иноческо нрашк запрешдае наединѣ сонмами ѣдщи. дше ех ипо кроки пѣвсіѧ ѭ ѫжніи. дшелюже є сошѣдні ігѣ потреба бѫде лѧти. неиного разѣ бгоносны снѣми сѫщи мѫже, ілѣ нчестны нѣлга гоговѣйны жень. ѣко дапоѧше трапезы пѣ иневде приобщатисѧ, исполуѣ бѫде дховныи.

Настин шупѣ му ѫже сонмами, обще ѭжніи буду посрощи не мни бы подоно беопавеніѧ.

нижень шмѹ ѫжесо нимѹ ѫжесо мнѣ дасти.

собо ѯ ісп.

Обще бо насте рече. Или пиете, или ине что
творите. вся вславѣ божїю творите. Ниса
лѣпо сѫть нонеша ползою. нойпомыслы о
чищати повелѣнїе прїахо, рекше имыша
или инузметати. сирѣчь низлата инеш
стлашлати сѝ наны костлати. кѣмже ше
стлующи історомх шѣи. инеимѣщи идѣ
стлно стлне истостинницы кита нешречено
е потребѣ того понлдающи, точїю цѣломл
дренть исоблагоговѣинство. соженамиже
члды жнющие имирски житествующи.
не шбранлется соженами насти, небо бісоре
нно е се аще соблгодареніе ісх бгх блде, ане
сплсанными начинанми. исатонисїими
пѣснми. исладническими напѣшаньми.
нанлже прихоли прочесшлслатша. Горе
ише согѣсльми испрегрѣщлами вино пїющи
испрочлл. ісаркзге. ли. Ниже ісл
рфагескаго собора ли. попѫщае иноісо или
причетнїісо бестѣдниѣ ходити ісодѣша, или
клокиця сѫже бгви остишасл епіскп непо
велѣшх, или презвитерх, ащесѡ иде ной
тогда неединѣ соедины бесѣдока. нотоу
сѫщи или причетнїісо дрѣги. или хрті ано
почтенны блтоговѣйны, наісо всѣкмх оу
мышленїю шлтнсл.

аще слчитсл пу шествуа комѹ онихъ

миране

Иноісо или причетнїісо непотщеное ихоли ісодиѣ бгоши осщены беблгословенїл епископа.

Собо Э гсо
ісл

Непретіснокенїа бо рече дшѧ бываите во
дѣомъ нелліно, нїуріски бѫнїи. поне́же
нѣкіимѧти лѫкавы ѡмышленїи покелѣнїе
прїѧхо, дше нсѫ локна. Ѡпрехожденїи
нноісъ ѡмнтрѧ къ мнтрѝ. Дкадесѧ
перкое Э гѧ собора, неподобае нноісѫ
носнни свой ѡставлѧти мнтрь нкон оходи.
лагае
приключнкшѫжесѧ семѫ сице страннопрїѧ
то бы оу. ꙗко нѣно кпоукалѫ подобае, дане
смирсіими нѣсмотренїе сѫкѫщи поно
дѣнн бѫдѫ сопримѣсѣтисѧ. прїѧмѧтнкесѧ
неѣтомѫ бекола своихъ нгоуменъ ѡ собора,
ѡ гѧ н к гѧ г е. Претїеже глемаго
нгуме нѣщы
сиѫй прилѣ
жно мнѝхъ ѡш
ѡбѣгаюшн
нзмнтрае
попрашнги н
ѡлѫчаетсѧ.
ѧ гѧ н к гѧ собора, ѡлѫченїю нгоумена
предае. неприлѣжнтъ кѫыскѣе, нже шегѫ
кыѧ пастѣкы ѡбѣгаюшн нноісъ, нкоспѣеной
пошрашн ѡбнтели прѧмо недѫгѫ лѣчьбѫми
недѫгѫюшее ѡзрашнкъ ѡкча. ѡшіебо нже
[ѡкча] ѧнкоѓныхъ бесловесны пастырь нерадн
кїе ѡстѧдѣ прилѣжѧ поѧленїе понѫждн
понметъ. нже ѡхѫвхъ ѡвецъ спсенїе, ни
кочгоже своеюлѣпостїю положнкы ѣкѣв
нешложна нѣнстѧза бѫде сѫдѧ. непокарѧѧ
жесѧ кепѧ пѣнзывлемыи нно вокрашитсѧ
шнюдѫже нзыде шѣпѣтъ ѡлѫчнтисѧ.

Потоже. Д. Четверное ѡбѣтшиа своеа ѡбители инока. нисоиной пришедша. или к
мирское бечестенъ всешасѧ женица. тако
де иже его пріемша ѡлъчена бы покелѣкае
дондеже ѡбѣтенъвы ко ѡбители ѡнеѧже
оузыде возвратитсѧ. ѧцелиже страны е
пископъ нѣкіи ѡ иже коблаговѣнствіе
прослѣвъ иноки ѡ своеа нъ пріемъ, кои
ныѧ оустрои предстателъство ѡбители и
ѡбѣма полъ прележащима навѣ тако ѡбите
лема. или немирскіи до наблюдати повели.
се иноши пѣемлюща и непокинны творн бы
ісарфа. п. ⓢ смьдесѧтое сѵѿаго ісарфа
гени собора Запрещеніе. прощеніе пріимати
епископа сподобляе, и чюдаго пріемлѧ иноки
ка степень оустрои причта. или нѣзменетка.
своего мнтрѧ. ісромѣ ѡпостина свое емъ
епископа писаніѧ, и епископа оу свои людіи ѡ
ставль приобщеніе госмоины го покелѣкае
неприобщатисѧ. иноказке ѡпричта ѡнѣзме
стка ѡпадати. Іѵіи ѕ ю гла. а соста. ѱ
кѵ ѳ главѣ того соста. пра. и кг д соста.
и кѵ ѳі главѣ г соста. икъ ісѳ гла е го
соста. Іеще лг. и ік ю гла. ік го. соста.
икъ лѣ гла. Того соста. пра з д го собора.

Иноши обѣтшіи инде или амирскоеже
тіе.

Епископъ можне
пойну ѡбите
ѵстрои ино
из потребнд
сѵщд

Чюжа иноков
ѡще пріиме
епископъ или и
туме ісромѣ
ѡпустинагоѡ
писаніѧ.

Родителіе чадо имущій нехотя ще ихъ питати по зракомъ постнічества, аще постригаются, анафема.

Гагръ. гг. Третіе надесѧ вбіѧ вгагрѣ собора, анафемѣ ѡсылаѥ. Ижѥ чада имѣ щихъ, никоѕракомъ постничества сіѧ ѡрече ніемъ ѡсчаплающій, анѣже благочестіѧ, ипрочаѧ добродѣтели ищущій тѣ ксе ижитію доволнаѧ собирающій. Іако омноу кась благогов҃ѣйства пкорящій ипостничество инемощно спсеніе тѣ кмирѣ полѹчи. рече келіній пакелъ. Аще жѥ ість сконми. паче домашніими непромышлѧѥ, гей кѣры ѡкѣ ржень є неквернаго горшн. йокдокиця рачінаѧ Аще чада коекормиша прилагаѥ. истарица ю нныѧ наказовати запокѣваѥ. мѫжелюбіца бы чадолюбица. гіндѣ ощѥ пита чада зако щакаѥ книказаній ісученій гдни. ісолми є люта, ѕкѣре оу скоѧ и щенца питатіе игрѣвти изастѹпа, ндаже досмерти осн бѣдѣ прінмати. Чліскоѥ ѕкѣрское кѣѣ преходити сврокѣсткѡ: ной оу постригше мѣсѧ нелѣ є прилѣжаніѧ ради чл҃ѣ обнтѣ Оставлѧ. йѡбитати ссѫщими кмирѣ бре гомо боудѣ. Бѣки ощѫ сиры. нездій кровн. Аѣти нехотя іежѥ осихъ промышленій. Четверонаде ще питати іслѫ жи родителемъ сватое ѕ анафемѣ сподобляѥ. йѡдѣтій. сиой изѫѣѡ нно ѥлицы ко зракопостничества. несчестію скоѧ чества. анафе ма.

родителя преноса.

сиѕ

ниѧкѣ сиѓарости дахрани кола. нобепремы
шленїа остакла́ю. кѣрныа оу сѣще нонекѣ
рныа, прѣпочитаѓенонѧе оу дае рече кѧчести
бѓочестїе, е́гда́ некѣрные роди́телїе, ѓакѣ,
ѓако ісоскоемѣ бѓочестїю дѣ прикле́щи нѣ
дѧтсѧ. Чого. кѳ. Дека́ѓонадесѧтое
а́ще ісѓъ рече шдѣкыстквющихъ кань гра.
кземлеѓсѧ наложенникшихсѧ. а́нафема дабъ
деть. Ѳ Ѻ́ноѓсина собора бѓа. ме.
Четыредесѧ пѧтое бѓа собора. кобранде
постри́щисѧ хотѧщїи жена, скѣлѣпѣнши
оукрасѣнкшаѧсѧ одедами олтарѣкн прикло
дѧтисѧ. нѓамо оу ѓкари о́ноѧ соклещисѧ,
облещи́тесѧ конноческаѧ шдѣѧнїа, смѣще
нїе бо кодки здае дши. ѓако шпѣрзающисѧ
мира сла́дкїи. Чого. мѳ. Четыредесѧ
шестое є, постѓническое прои́зколающи
жнгїе. непроисходны хоще пребыка кош
бители нешлоно. и́же попребѣ понѣдающи
соблгословеніе и́повелѣ́нїе престѧтестквю
цѧ и́сходити, нѓагда неедінон. носнимин к
ѣѳпѣ старица, ілѝ е́же перкладѣ́ть мнѓри
носѧщи. и́паче а́ще юнѣ нмѣ о́ны возрастъ
и́же и́не сохранителныма о́чіма сѣ́ е непрей
ѓи оудо́бна, нѓѣ самѣ ісоестестко попо́зно
женска смысла.

дѣвственни
цы о́буе по
носѧтсѧ нло
женѧшихсѧ
а́нафема.

женѣ хотѧ
щїй постри́щи
сѧ оукрашати
сѧ свѣ́тлыми
одедами по
бранно. смѣще
нїе́ бо подѣи
же а́ши.

Инокиня ней
сходно а́мѣти
пребывѣ. а́ще
ли нѣдѣ потре
ба случится.
соблгословеніе

юнны по зре
сѣ́ть е несо
хранителны
ма о́чіма.

Иноцы соблаговолѣніе дати сходѧ

келиѧ ча возлобѣ юность воприлюче
ся. нонѣже вноши низко приклѣжа обѣде
ли шюдѣ прашае. Иноцы оу потребѣ
понѣдающи соблговловеніе неоумѣновѣмѣ
инасѣ пройсходити некобранаютсѧ. всѣмѣ
нюбителн низко бывае, идѣже обноцека
сїѧже рекошасѧ шнимѧщи омышленіе юно
сти, ради женъ, анеосвщи безомышленїѧ
старости ради и добродѣтели. сбшагѣ
кисарфагени. мд е. сщенныѧ дкы повелѣ
кается шощь разлучаемыѧ. имыѣнѣ ковчеге
рѧдѣнїи блюдоми бѧхѣ епископѣ промысло
Одиѧ сщенны исовѣстроенїи ілн презвитерѣ. несщїѧ онолѣ поучителн
ши жена предалгисѧ кѧжитѣство, или
кѣ юнѣвнши кисѣпѣ сожитѣствова, да
кисѣпѣ жнкаще вїнѣ имѣ дрѣгъ дрѣга зрѣ,
исоблюдати. анесѣмо ісонамо обходѧще
блговѣніе кредѧ. иблговѣкрашеніе цркоквно
Исарфагє. мд
нюнѣвнших наѹжїнѣе иже коединно сожи
Шлати. тѣствѣ храмѣ. шна оу нѣѣ небрегомо бы,
шлатиже даже доселѣ сохранѣется.
Шісе тилѣ щестый собѣ. идесѧтолѣтны стрѣцы по велѣше.
Того ріѕѕ. сптѣ и ісѕ, епіспѣ гоікмсо
Отроковица прешбразока козлагае, обаче
непреде ісе хѣ лѣ. разѣлѣаще занѹждѣ
сеже шлѧтсѧ шнареченна и го правїла сго
собора.

м

сиз

десятоле́тнихъ повеле́вающихъ. и́мѣяше́й
по́лъ и́женскій. гагръ е҃і. патанаде
сѧтое сѫщаго кгагрѣ собо́ра, и́же ни́ни́ма
ра́ди бгочестїа постри́зающихсѧ не пре
да́е а҃нафе́мѣ, зане́ разрѣша́ю о҃бра́поко
ре́нїа. я҃ко никогда́ рече́ а҃пч. я҃ко должна́е
жена́ вла́ и́мѣ на́главѣ зна́менїе я҃кѣ я҃ко
е҃не и҃змѣня́ю покоре́нїа. ре́ясше власы́, и́паки
а҃ще ме́рзко женѣ стри́цїсѧ не́стрѣгалисѧ
да покры́ваетсѧ и́жена а҃ще власы́ расти́,
сла́ва е҃й е҃сть, я҃ко власы́ вмѣсто о҃дѣ́а
нїа да́ны бы́ша е҃й, и́е́стество свое́ ви́дѧщи
власы́ жена́, нине́ плѣ́шивостко́пѣ зане́
ло́кае. и́ноческое и҃зволи́вшима чи́нъ сто́по
и́бе́кола мѫже́кнаа да постри́жетсѧ.

Омніѣхъ҃ѳ҃. мѫжесѧ полъ и́жесѧ шта
да́ющи, а҃гиѕрѣсого. ѳ҃і. деканадеса́
гое и҃ коагѣсирѣ собо́ра, и дѣ́вствова о҃бѣ
ща́вшихсѧ мѫже́н и́же, лю́сѣсою ѡ҃дежею
ѡ҃блеченны, не́ѡ҃ре́сшихсѧ і҃ноческое не
возло́живши о҃дѣ́а́нїе си о҃бѣщаніа ѡ҃шер
гшимсѧ. нѣсобра́сѧ оу҃сло́шихсѧ закѡнно
е҃ре дкоеже́нещѣ пре́дѣ́ло и҃ запреще́нїе ни
ложи́ти и покелѣ́ка́е. келиїнже касиле́,
кѣ ѯ ли правїлѣ, и́же́ праїлны блѣ́тка
рече́ причѣ́тни.

женны и́же
и҃зѣдѣ́ло́постни
чества ѡ҃хода́
щїи ѡ҃мѫтвѣ́й
и́постригаю
щїисѧ. зна
ѥ҃ма.

что́ є҃сть
наглавѣ и
мѣти жено

нелицемѣ́рное.

а҃дѣ́ствова
о҃бѣщавшїисѧ
мѫжіе и́жены
и́паки собра́шу
ѕилѐнши хсѧ.
закѡ́нному.

касиліа ѯ.

ѧ́шѧ ѧ́ко нѧ́мѵ́жъ, нпостѧ́ническѣкѵющаѧ
жєнскаѧ рода кбра́сѣ неподобае́ кнѣ́нѧти
нєбѣ̀ пагѧ́ющемѵ гра́сѣомѵ нѣкна́ бѣ́де ѵ́ѧконѣ
ѧ́ко и ѕ҃ѣскобо́днѣй кшіе́ несопѣко́ршен при
добы́тіе ѿ́скоѥ́гѡ пѵ́тѧ́ѣсѣ̀, непосадніцѣ новрач
ніцѣ нѧ́нѣти мнѧ́тисѧ. новса́ѣки о́бразѡ ра́сѣ
рѵ́ѧти сѧ́гѵ́ѣ сочета́ніе, а́ще нѣкола́ сласти
наслади́тисѧ, понеже́ оу́ чести ѿпадо́ша.
ѥ́ сѣтезати со жителѣство
йноѥ́ѣ о́ченіе себѣ́ нѣ́дро полє́зно кображда́емо. нпро́чѣ не
сѧ́цеваѧ дерза́ти, нѣ́ерети́ко нанѣ̀ нєда́ коро
гѵ́, ѧ́ко за́ѣ́же согрѣ́шѧ свободы, реѣ́шеѥ по
блаѣ́ленїѧ пригерза́ющїй ксебѣ́, и ѿ́нноѧ кѣ
ры попѵ́щающїй пѣ́ пребы́ша когрѣ́сѣ, нбе
законны́ бракоѣ́ некобранѧющїй. ѕ҃осѣ
смьнадесѧ́тоѥ́же, а́ще нѣвоѧ́ѣкирѣ ѻ́цы речѐ
ѿпа́дшаѧ попнегда̀ дѣ́кетѣкокати, ѧ́ѣсоѥ́ѣс
двоє́женце́ запрещѧ́ти сѧ́дѵ́ша. нопонеже́
цр҃ко́внаѧ бж҃ї́ею бл҃года́тїю преда́ніе прїѧ́ша,
реѣ́ѣше предѣ оу́спѣ́ша ѧ́ѣсоѥ́же пѣелюбодѣ́ѣца,
пракедно кѣ́ мѵ́чнтнеѧ ѿразѵ́личны начїна́нїй
сноѐ̀ пострада́ѧ слово о́ны ѥ́же гле, є́ѧ́же
шесть надесѧ́тое, і҃лѝ седмонадесѧ́тое пре
минѵ́вше, крема́ набраче́ніе колею нѣспокѣ
да́ша, реѣ́ѣше о́бѣ́ѣцѧ́шасѧ многорадокаѧ́сѧ
реѣ́ѣше бракѣ, а́неѧ́же приводѧ́ родителѣ.

сни

или инако горчится, жителнѣйшо нѣчто осю
да самн себѣ строяще. неимѣще яко онну
воздати прнщя, самѣ мнѣ неустремляю
щимсѧ ѡ себѣ неподобае оудобнѣ прнимѧ до
деѧнѣ наклѣннѣ свою нѫ испытаю колю но
ѡ ѡношнна ѡпостнща се не обычае быкати
ащебо накленше сооустакленнаго сты нма
ѕѕи сѫбло кохрасте мнрещѧ ѡлотна класы.
шкердостно боуде ѡпостѣхѫ неповѣданіе.
Вдесѧтонадесѧтоѧне моужѣнѣне нхѫре
неповѣданіе невѣдѣхѫ, разѣнѣ ащебы
себѣ чнн ѡноестнкующнхъ присочеташа ѡне
помолчащемѣ мнитсѧ небраченіе пріимати,
ноѣнхъ копрошати прнсладно е, наклѣннѣ
небраченіе неповѣда, даащае слоѧка обѣщанн
наго блждащіи запрещеніе пріимѣ. ноѣбо ѡне
сотщаршіи ѡноцы таково неповѣданіе ко
накѣщѣ облечен тоѣмо быкше приолещнсѧ
ѡбраѣсѣ пріяти немогѣ. Вшестьдесѧтоѧне
дѣвстко неповѣдакшаѧ ѡшкергшасѧ онѣ, того ѕ.
щанія. кремѣ ѧне опрелюбодѣйностнкѣ согрѣше
нїѧ неполнѧ сподобляе, лѣ ен накѣ, наго
тоѧжде ѡношѣхъ рече дабыкае. Четы собо ѕ го
редесѧ четкертое ѕ го собара кпаша кѣлоу
ѡноса ѡрасѧѧкшасѧ посе ѡнеповѣдакша чѣсо
любнѣше чѣотвора.

Приподдѧщій
дѣы поѣночество
неѣмуще не
тлѣне напада

самы неполда
ющій неподобае
оудобнѣ прнй
мати.

ѡноѣбладн
паша ѡспонѣ
дашасѧ.

Законо́ни

ничто́же. мно́гае ѡ҃блада́ющихъ запрещеніе
прі҃има́ повелѣ́вае. мно́же у҃́бо сіе҃ пра́вило
подо́бно держа́, я҃́ко. и҃ны послѣ́дніе.
Іѡа҃н и҃ а҃і гла҃ г҃ соста҃. іко кі҃ гла҃ д҃ гл҃
соста́ва пра́вило д҃ е҃, д҃ гл҃ собо́ра. Прода́
нїе мнтра҃ данекыка́е, онемѣ́не сѵ҃ще́нническїи
о҃бра҃. копростическое, рѣ́іше лю́дское пре҃обража҃
е҃тсѧ пребыва́нїе, поне҃ кла҃ и҃мѣ́ е҃пископ о҃мыа
ти, и҃ перві҃йшїй ко҃кратити ѡ҃бра҃ з҃ с҃.
Ѡ҃сто и҃гри́десѧ пе́рвыѧ, новыѧ і҃ѳ҃стнїѧ
ноцы у҃́кѣдати и҃ма́ши, я҃́ко быка́ющїй
шістнтарь къ мнтрѣ́хъ гнпицы держа́ѧ
гнпицы ѡ҃стїи то҃ преданы, а҃держа́тсѧ. до́лжни суть, ра́зкѣ а҃́ще гдѣ́ пра́кило҃ сопрогн
ка́тсѧ, небо́ лѣ҃ е҃сть҃ ѡ҃у҃держака помѣ́сны
е҃пі҃пы пра́килны пра҃ши ѿ҃ нужде́мыхъ ѡ҃ни҃
мнтрѣ́хъ с҃, нирѣ҃ кокоудкизаю́щей а҃рхие
рен мнтра҃ Запокѣдокати соуапрещенїе́мъ҃
мо́гѫ, и҃же поних҃ъ а҃рхіере́о҃, ни҃каковую́ю
бо ксихъ пра́кінѫ и҃мѣ́ти собращае́бося҃ чре́слѡ
кное ѡ҃лѣ́ченїе наши҃хъ глаки. К҃а҃копоста
кла҃е и҃гоу́мена е҃пі҃ѳ҃. Е҃пі҃пъ, а҃ккѫ,
и҃лн а҃рхи́мандрита, і҃со҃ е҃гда҃ мнтра҃ нека҃
ісѧ посмѣ́нѣнїю да҃поставла҃е, ноего҃ и҃ноцы
игоумена ибра҃ нїе ѡ҃и҃ноу҃ъ сила́шѫю на ст҃ое е҃ѵ҃ліе быпа́етъ҃
кси. и҃лн бла҃говѣ́стїй и҃ѯ҃вер҃ на е҃ѵ҃ліа҃хъ҃
глюще, я҃́ко неуапрїа҃тестко и҃лн бла҃гть пого҃
ѿ҃збра́ша:

ноктѣдѹще тагѡ православна, нцѣломѹдре
на истроенїю достойна, имогѹща сохранн
хѹдожествоо иноческоое. имнрьскоое устро
еніе, тамѣде ишѧенскнхъ мнтрѣхъ нпо
стнческнхъ храмѣхъ дабышаю. Сгѡ нсг. общежитіе.
вокстѣхъ мнтрѣхъ рече наше нарицаюсѧ
шбщежнтестшз. попелѣшде конноческнѕ
правилѣхъ. поедіно храмѣ шсѣѧти нобѣ
щне питатисѧ. ипоедіно домѣ всѣ разлѣче
нїе спати. таѕо постелѧ дрѹгъ дрѹга спѣ
дтвтельствоо цѣломѹдренаго пребыканіѧ по
дабати себѣ. сїѧше всѧ нотменсѕѧ со
хранѧтисѧ мнтрѣхъ. патонадесѧтагѧ
сего глашзуна. нецнидѣ рече. нимѣ ѧѧена
шню кмѹжѣскїй мнтрь. нижѣ моу бѹжен
скїй, нлн возроѕо памѧ нѣѕсоое оумерша
нгамо лѣжнаща. ілн нѣѕсоѧ ради нноѧвіны
нежѣ дше ѕсть брата негли. ілн сестрѹ ілн
ѕсго шрода нмѣти въ мнтрѣ. рече срости
бо нноѕо наземлнѣ. и нбномѹ возрек
новавшн ѹмнтію. они мѹжіе бѹженсіны
мнтрь данепогребаютсѧ. данепрнго отю
бѹде естестшх ѕсебѣ. ѧже нелѣ потнасѧ
дѣѧти, питатнѧѣсѧ ігратн. нбѹжтве
нныѧ вещи поерамлѧ. ноаше нѧѣенанѣѕѧ. погрѣженыѣ

ТЛАВА. ЄІ.

нноѕо сродѣ
стшз назе
млн нѣсть
мѹжіе црне
сінхъ мнтре
непогребати

Кѧ́нєсѣ погрє́стисѧ хоще́ мни́три · любѧ́
бо непрєподо́бно бы сѣ́дѣ́, и́же о́дръ носа́
щихъ є́дѣ́нѣхъ, и́сопа́ющи́ входи́ти нагѣ́
є́дѣ́ноиже две́рѣ́щы и́гѹ́менїи, а́ще восхо́
ще́ прїѣ́ти и́збыкаємы · и́вѣсѣ́ри о́нѣ́ вокер́
гретины · шѣ́ши, а́ѣ́ре ѡ́погребенїи а́бїе ѡ́ходи́ти ·
идеѧ́тины · ниѣ́же ви́дѣ́вшихъ и́вѣ́сїѧ ѡ́и́носи́нь · ниѣ́же
ѡ́ни́х ви́дѣ́нно бы́ши́и · гре́тины тиора́
ши́хъ и́дева́ти́ны · а́ѣ́сѣ́ ѕа́ѣ́сѣ́ побмерши́ѣ́
е́сть · и́пора́дѣ́ мны · и́прочаѧ побѣ́ченны
кре́мене па́ма · а́ще оу́ жесїи́и бѣ́де мнѣ́рь,
жена́ всѧ́ дѣ́ва́ти, а́ще́ли моужесїи́и мѣ
жѣ́ · Немно́гиѣ́е бы́ въ мни́три вхо́до,
вхо́до немно́ноедїно́мѣ · їли́ двѣ́ма́ неи́ли · предстоа́ти
гѝ бы ѿ мни́три ѣ́же оу́ две́рей мѣ́ѣ́е состарѣ́вшимсѧ и́шѣ
ло́мѣ́дрены, и́же оу́ ниѣ́же и́ноѣ́сѣ́ попѣ́сга
ѡ́дцерницы и́сходи́ти и́ мни́тра · ѣ́сромѣ́ вола́ и́гѹ́мено
ѣ́сѣ́сѣ́цы, дѡ вы · ниѣ́же кнѣ́шни́ бестѹ́дныѣ́ быка́ мни́три
ѧны быти. вноши · їли́ водни · Їѧ́е коѝ́ноческоѣ прїѣ́хо
да́ жи́тїѣ́ · а́ще оу́ позна́ е́ ѣ́ѣ́сѣ́ннедїно́му
подлежи́ сомы́шле́нїю · сего́ кнегда́ гѹ́дѣ́бы́
де́ и́гѹ́мень · и́ноческїи́ дасѡ́де́бе́ о́бразѡ́ ·
о́ѕ́цели нешѣ́до · на ѓ лѣ́ · дасѣ́ѣ́шде · и
а́ще достоѝ́ ѣ́ходи́тсѧ, дапостри́зде · ничто
люто пострада́ибосѧ, а́ще смѧ́шенїе посе́ при
ѣ́слючи́сѧ ·

м

гл҃.

Іѡнѣ҃ зако҃ко҃ві гла҃ше д҃го состо҃. про
мыслѡмъ є҃піста. нн҃ и҃ноцы. нн҃ и҃но
ціна погра҃дѡпи҃тѣмъ да҃вѣхо҃да҃. но
посла҃нні҃ши ѡ҃пи҃ты своа҃ да҃тѡра҃
ѿ҃ мнтрьхъ҃ пребыва҃ющє. Іѡнѣ
ѿ҃ ѕ҃ и҃ гла҃. і҃ѕ҃ го состо҃. ѻ҃бще
істо҃ ѡ҃ и҃ноіѣ мнтрь о҃ста҃вль ами
рѣское пре҃йде҃ ѧ҃тїи. совѡ҃пстѡ нче҃
сти, ѻ҃бще ѡ҃ю҃прита҃ѧ҃ имѣ҃ньми
къ мнтрѣ нѣ҃ѣпо҃ла҃ да҃пло҃тнтсѧ.
Нѧнє и҃ноческое ѧ҃нтїе҃ поспрнемше,
нняѥ҃ печа҃стїю. нижѥ҃ пра҃ дрѣгнх҃
глю. нн҃ѧѥ҃ а҃ще и҃ родні҃цы тѣмъ сѧ҃,
и҃ѧѥ пра҃ и҃мѹщей, разѣ҃ѣ о҃сноє҃ тоіс
мо ѡ҃бнтєли. и҃тогда҃ сопрнстанїе҃,
и҃коле҃ю и҃гоуменодою. А҃ще и҃ноіѣ
о҃ста҃ви спой мнтрь. и҃ноінъ пре҃йде҃,
а҃ще ісѧ҃ и҃мѣ҃нїа. ѡ҃нємѧнє мнтри ѡ҃
ста҃вль и҃мѣ҃ти и҃мѣ҃ютсѧ перпо҃ мнтрю
ѡ҃нємѧнє ѡ҃ніде сїа҃ и҃мѣ҃ти попелѣ҃ше.

Імѣ҃нїа
и҃ноіѣсоп҃ъ.

Ѡ҃тцє҃ роди҃телє҃ дѣ҃ти и҃ноческое
и҃збира҃ющих҃ ѧ҃нтїе҃ ѡ҃честны ѡ҃ пла
чнтъ мнтрен. и҃ли ѡ҃ своє҃тѣ҃ зало҃ра҃
наслѣ҃дїа. А҃ще и҃нїна҃ ісѧ҃ пре҃де и҃ноче
сіѣго прислючнсѧ ѧ҃нтїа҃, хотѧ҃н

книги въ монѣрь дазаквщїе пакы осебѣ
преде кѡда своегѡ. понеже прилагаѥсѧ
мнѣрю всѧ бгѡвкаѧ, а҆ще неразчїѧ рече
внести и҆гла҆ иногда бѹде нипоедино обра
гдѣ тѣ. Иже придѣте иноѥ бы
моуже и҆поконоченїи раздѣли богастко
свое свои дѣтѣ. хранѧи себѣ чаедіно на
мнѣрю прилѹдна е҆. а҆ще безаквщаніа конончнѹѥсѧ оумре, тогда а҆пе
гѡ пріѧмѹ. Еже ѡнезаквщагѡ наслѣ
дїѧ. сирѣчь фанидїе. и҆прочаѧ даютсѧ
мнѣрю. Новаже цр҃ковь, десѧтолѣ
тна оу входѧщи отрока въ мнѣрь повелѣ
вае повеченно бгѡ собора правїлъ, и҆но
чесїи обра пріѧла. неоубоже и҆завщагѡ
катисѧ ѡсконѹ, дондеже шестонадесѧтое ілѝ седмонадесѧтое лѣто наслѣдне.
мнюбо рече, сего ради великомѹ касиліѧ
се лѣто повелѣ впостничествѡ его ѕнѣзѹ
ѥ҆сѡ нне дѣномѹдрые препѧтїю сѹщѹ тогда
ко зрастѹ. вое же ѡсвои совѣтовакатисѧ.
Подобае сѧгѹбо дѣло иноѥсѡ бы. и҆ли въ
бѹдѹщенныѧ оупражнѧѧсѧ писанїи. и҆сѝ
прно побѹдатисѧ. ілѝ иноѥсѡ подобнаѧ
рѣсодѣлїѧ проходѝ. мыслью бо всѣ храѧ
нѧющисѧ

придѣте иноѥ.

фанидїе.

Ѡ҆ троѥ десѧтолѣте цхо ди въмнѣрь

а҆лѣло сѧгѹбо иноѥ.

нне́дінокіе бл҃гв҃ ѡ҃ражда́е. Людьскій
па́че гавмещ҃ъ. і҃лі҃ бла́дніїмъ наса̀ ко́злагаѧ
і҃лі҃ подражаѧ нѝночевнїй с҃тыи ѻ҃бра. пѣ҃в
лесно́ю і҃сазні́ю да́гомі е҃. и҃дазагаіса́етсѧ
ѡ҃е҃пі҃спъ ні҃сі҃ѕъ. гаісожде і҃иже наігра́
ти косхотіѣкыи. ісоторше любо цр҃ісо́вное
ѹ҃строе́нїе. І҃ѡн҃ нѣкъ лг҃ глаѣтъ. є҃го сосѣ҃.
нѣтъ гі҃ гла҃. гдѣ҃ є҃го сосѣта҃. ѻ҃стомирѣ.
І҃ѡн҃ кѣ҃ ѳ҃ главѣ сего́ сосѣта҃. пра҃. ѕ҃. н҃ гла҃ ѕі҃.
ківарфаге҃. собо́. нѣкъ а҃ гла҃ к҃ го сосѣта҃. пра҃
ми҃ н҃ влады́кіїн собора.

Ѡ҃ ЗДАНІЇХ ЦР҃ІСО́ВНЫ ГОСЩЕ́НІЙ.

Ѡ҃зда́нїихъ цр҃ісо́вны ѓосщє́нїй. І҃ѡн҃ ісѭ
главѣ є҃го сосѣта҃. гаісомеподо́бае нѣмоу
тръ цр҃ісо́вны ѻ҃бложе́нїй пірокобыша і҃лі҃
ісорума҃ і҃лі҃ чесо̀ напродажю престаплатнса
і҃лі҃ еісо́ти ісромѣ нѣда вводнти. і҃лісо сожже
ною прилегавати. І҃ѡн҃ еі҃ гла҃ є҃ сосѣ҃.
Ѡ҃лнцѣхъ нмегавмы. і҃лі҃ оумнѣ́нїе нмѣ
ші҃ а҃ще ісртншася. І҃ѡн҃ ісѵ҃ ю гла҃ є҃ го
сосѣта҃. н҃ к҃ ю гла҃. к҃ го сосѣта҃. Ѡ҃ постѣ
а҃пльсіѕ ѕ҃ѵ҃. Шестьдеса҃ дека́тое сѣы
а҃плъ пра́кїло е҃же пре́де с҃тыа҃ па́схи, чеыре
десатьднекнше

люди ілнглч
мещъ оу҃щей
ночевнїй подра
жаѣ ѻ҃бразъ.

гла҃ а҃.

гла҃ к҃.

гла҃ г҃.

гла҃ д҃.

Поселнїи четыредесѧтны.

крема. нне́діноже пщаніе кѣ́рны, о́стагающїи пощенїю повелѣ́вае прилѣжа́ти нѣ́коздержа́нїю. кпа́ма прикода́ѧ о́нѣ дни. внидеже гдѣ о́градѧтсѧ почѣ́тесько наще́ вѣ́рашнїіса. не точїю всѧкѣ бре́дѣ и́пантоисѣ́ кое гоздо и́ныхъ блѣ́ста седми́цъ равно о́нѣ кпостѣ́в препроподаѧти и́сѣхоѧде́нїи. непрелю шнуже всѝ всѣ́хъ постѝнтисѧ, причетнїісо ѹ́ нѣкерѧнїе. люсіѧнѧе шлѧ́чѣнїе наводи. ра́зѣвѣ а́ще гдѣ кто́ре недѹ́гъ ѡдержи́ѧ сїѝ ко́бранѧе. посто́мъ бо смире́нїѧ ради ѹ́мыше бы бѣ́ѧющіаѧ плоти. сѣ́йѧне недѹ́гъ сѣ́ставше и́сѧ нестѣ́ло но́но, е́же посто́ сїю дрѣ́чнти недо́ѹно ѹ́ нмѧщи. нѣ́кне ѡ́рыбы снѣ́дь прнѣ́млющи нераздо́мно неполѹ́чати просты на. мѧ́кне шнюдѣ коснѣ́тисѧ. ничѝкне ра́зньстиѣ́ злочестїѧ. а́ще кконе́чнаѧ кто́ и́ѹдыха́ѧ кѣ́шенїе снѣ́ѹстрабѣ́тісѧ мни. всѣбо́тѧне ѹ́ нлѧхъ и хъ дни́ о́бнлнвнши прїѝмати пищи́ прощено́ е. по ѳ҃ѕ҃ а́пльско́ пра́вїлѣ. е́же нщи́ нкѣ лѣ́ гкѣ ік гѳ состава. нсѣ́тѣе́же пре́де сты́ па́схи то́чїю м҃ пе дневны́ по ѹ́ѹзаісоноположи сѧ. о́ще́во бы́ша бы́ли ндрѣзи́н. помѧнѣ́ло ѹ́ бы ѡ́нѣхъ пра́вїло. о́бѣ́че нѣкоіны́ѧ постны́ѧ дни.

Немощны рарѣшаетсѧ опо́ѧ нрыбы ѧ́сти по смире́нїѧ ради ѹ́мыше бы бѣ́ѧющіаѧ плоти

Нехотѧщїи постѝтисѧ цѣ́ лнщїи по.

Всѣбо. нлн о́бнлнвїшѧ пи́щѧ ѧ́сти прощено́ е.

сѣк

сты а҃пл҃ъ глю . оу҃ченїа стыа҃ бцы , и
хр҃тка рѧтша . нинѣдняѧе шдобрѣ смы
слашнꙋ҃ъ мню постѧшисѧ оу҃сорн . Iшн
и҃ къ лз҃ гла . іс҃ го сосѣ . прашїло еі . сіта
петра҃ але҃ѯадрінскаѧ коняе предепасхи
постны днін нкїна причащатисѧ . імасла
сподоблае и шнедвга нестлакша . анепрі
исѣренно ины ꙋ҃законена держатисѧ сѳ
хождєнїа . неѧ҃ко терпѣти неможе іли
всѧкїн днь разрѣша , или преоу҃зднщо
поражѳнїю наегоняе коулотви єсть спсое
нїе скон помысл҃ . Iшн іѣе ю гла г҃ сосѣ . гагръ ни
соущаго ктагрѣ ни . аще ість шнепостѧшн
ся рече . ісромѣ нѳда тѣлесныа҃ рагордѣе ,
ипреданныа҃ посты кошшнн҃ѳ нхранімыа҃ ш
цркве разрѣшае , повткержда҃ющє совєрше
ннома҃ помысла҃ . анаѳ́ма да҃ѣждє . Iнже ісарфагѣ
ꙋ҃бо м҃ е ісарфагѣ собра . посѧшисѧ л҃ .
бы реісше нашев сердце повелѣкае совєршаю
щн нарѣ жертошнїса стаѧ ещенніісо нді
а҃ісоно҃ , єдиномꙋ҃ прензѧшествкющемꙋ҃ лѣтнѣ
днєщн . коняе гдѣісаѧ совершаетсѧ вечера
келиса , нако наісо четкертіса . сирѣчь нашѣ
сердце литоргнеока ісромѣ келиса четкертіса .
погѣлеснаѳ наісо наклаесѧ дхо҃внюю пнщѳ ѳш
кершахѳ .

по а҃пл҃ъ нѣцы
ирѧктаѳ х҃ѳ .

пѳимоѳа і҃ .
Десѧто
ѥ҃ще пѳимо
ѳеѧалеѯа
дріѝскаго .

Дѣ́ема́ пре
ли́ѝй четыре
тоѝсть

но́ѝкече́ по́здѣ ѝсоборомъ оу́ оу́мерша́ . а́ѝце
небу́де ѝ́ѧне сѧ́ сове́ршаю́ще́ на́дѧѝе сре́ре́ .
Є́дѝнѣмѝи мл҃твами да́сове́ршлю сїѧ̀ . А Є́ ѧ́не
оу́ ни́ѣ̀ потолѝѝсѧ̀ на́дѣ́ется́ѧ . поѐлѝѝсѧ̀ на ѩ́ко
гла́ти неѕѣ́домо Є́ . нодкѣ́ пра́вилѣ сѧ̀ ѩ́ко
рецѝ̀ сѐ полѫ́чѝ́ше пра́здно́ ѝ́мѣ́ сїѐ о́сѣ́дѝша .
Па́ѳонадесѧ́тое кладо́нѝѝн собо́ , неподо
ба́е ре́чѐ ко́сто́ю мцѣ , послѣ́дѝѝй ѝ́лѣ́
четверто́ѝсть разрѣ́ѕѝѝти , ѝногощѣ́ѝнѝѝй
шлѧ́ бра́ѝна ѩ́кѣ́ ѩ́ко прїе́млюща , ѝ́всю
шсѣ́ѕѣ́ мцѣ ѡ́бесчеще́ва́ти , нокѐ́ вѣ́ѝсть
прокла́ти ѝсхожде́ѝѝ ѩ́кѣ́ ѝ́ѧне
кне́ѝ сѣ́бѣ́ ѝ́ѝлѣ . собо́ . ѯ го . ѯ .
Дѣ́ѕѣ́ѧ девѧ́тое ѯ го собо́ра , пѧ́деѧ́не ѩ́ко
ѝ́мать рѣ́чи сповѣ́дѣ́ю ѝприлагае ѩ́ко бжѣ́ѝ
нѝѝи о́цы . кины ради неѓи полезно погда́ш
немѣ́ времени строе́ѝѝе сїѐ потре́ба каш .
намѧ́ѕе нѣ́ ново́ а́пльѕѣ́ѧ ѡ́мѣ́ѕѣ́ пре́да́
нїѧ . реченна́ѧ ѓанастѣ́ѧ ѯ е а́пльѕѣ́ѕе
пра́кїло . ѝѧже кладо́ѝѝѝн собо́ра сїѐ
Ѩ́ѕонеподо́бае посто́ѝти всѣ́ . ѝ́ѝлѣ .
гла ѕ . Ѳ́ѝѝ ѯ гла ѝѕ состо́ѧ . ѝ́ѕѣ́ ле ѩ́кѣ́ ѕ го ,
состо́ѧ . ладо́ѝѝѝнѝѝѧ собѣ́ ѯ . пра́ѝѝлѡ ,
гла ѕ . ѩ́ко посто́ѧ́ѝѝѧ ѩ́ѕогнѣ́сны бра́ѝе о́ѕѣ́ѕѣ
на́ѝѝѧ неподобае́ . Ѳ́ѝѝ ѯ го гла ѕ состо́ѧ .

ѧ́ѕѣ́ѕѣ́ѧ пре
ли́ѝй четыре
тоѝсть

нерадѣ́ѝѝѧю
ѝи посто́ѧ пре
ли́ѝй четыре
тоѝсть

ИКЪ. Гла. К гѳ сосѣда. НА. сѣты АПЛ. Ѳ
прашїло. И існ. кели. касиїа. Ѳзаконѣ Гла. З.
Заісо ѥсть ѻбщее запрѣщенїе, мѫдрыхъ
преданїе. колных' иневолны согрѣшенїй ѻ чтоѥ заісо
бращенїе, рѣчше оуцѣломѫдренїе града сло
женїе ѻбщее, Ѥстьственное ѝбытковное ѻрѣ
тенїе добрѡдѣтелѝ законѣ ѥѥже повелѣва,
ѥѥже козбранѧти, ѥѥже обѣщда, ѥѥже по заісо шпра
лнити. Неокоемѧдо нашѣдшнѣ законн ды.
полагаютсѧ. Заісо шправды именш
каѧ, ѥбохитрость доброми ѝракно заісо
шнѥе наісомножаншн слѹчающихсѧ анеоу
шнѥе сѣдѣнѣ вкоди подобае. нижѥ ѻмо
глѹщи воединой прилѹчнти ѫюпѣ. презн
раюбѣ заісонополоніцы. нижѥ єдіною нлн
Апащи пребыкшїи заісонн послѣдебышн
прилучаютсѧ послѣди бышшаѧ дїаѳасїи.
ісрѣпчанишаѧ преде снѹ єѫ книжѥнѣписа
нїѧ заісона. долгїи ѻбычаи нѧѥнамногаѧ
лѣта неісѣкшїисѧ. плѣѥто заісона дер
жѧн чи. илѫщїи заісона, злѣ ѣдѣннаѧ
нпошѣбраженнаѧ. нн заісо. нн лѣта. нн с
ѡбычаи оутшержѧдаетъ. Ѻпастнкъ.
заісо десѧтолѣтнїе. нлн двадесѧтолѣтїе
непомогае, н злою вѣроюпасѫще, рѣчше
неправеднѣ.

Гла З.

что ѥ заісо

заісо шпра
ды.

Зѧѣ нѣѥ пи
санна законѣ
долгїи ѻбычаи
плѣѥто за
кона держи
тсѧ.

разкѣ тридесѧтолѣтїе, гоіcмоѧше оу
непрестоѧжнѣ пасѧше, нcмѣщеніе кождницы
непретерпѣлъ є, всѧка работа. нѣкоѧка по
треба шнепоискѧшїи времены мнлотече
нїе шгоусѣщи оудесѧтолѣтїе, шнесѣщи тѣ
дкадесѧтолѣтїе, свободае нмѣѧн работеѧне
напаѧти нпасти населѣ твое Ощѧ моѧщихъ
стѧѧ работ. ѥгѣе кнѣ гворѧщихъ, нуне
потѣдемъ селѣ шедын, водъ вседѫщихъ гдѣ села:
стѧжавае населѣ работ, возѧаѕонено трнлѣ
тнѧ времени, некобранившемъ емъ гдѣ села
дкнѧжнмаѧ нмѣнїѧ на їѳ лѣта бепригласше
нїѧ держнмаѧ обладаютсѧ

НАЧАЛО ѮГОСЛѪ

гла а.

Ѳнстѫкѧнны. Їже кѵсарфагенѣ собра
нн. пракило, ноубо пѧ. нестѫкѧнны кѧ
повелѣвкаѧ нѧзлага ндосѧѧ остати некоре
нїѧ самого нстерзѧти. накоподобае сѵгра
нныѧ пнчетнѣйшн прїѧмѧ. їѵн, ѳ, ю глаѣхъ

Істѫкѧнныѧ о станнси ндольнїѧ нсцоренїѧ нстерзѧти.

НАЧАЛО ѮГОСЛѪ

а гл состака

Нáкоостроúтела подобáе имáть епúскп. нлú гла. á.
игýменх. Iщú кá гла. é гв состá. Оптú гла в.
чекобленúй. Iщú г ю гла é гв состáща.
Ожаснúк соблазнúшúхсá. Iщú кн гла ıѕ гла г.
состáка. Оклáтка. Iщú лн глáх é состá. гла á.

НАЧАЛО ПОСЛАНИЯ

Онúграх úплáсанúнх. Iщú á гла. ,ц гв гла. á.
состá. нкъ н гла. м гв состá. прáщúло ıѕв.
Э гв собóра, н Э ю гла г состá. Онúже гла к.
кгвстúнницы нáдхúй причéтнн. Iщú Э ю гла г.
глáкх ıѕ гв состáка. ѡшéреченúй епúскпъ. гла д.
Iщú ıѕн глáкх é гв состá. Онúведьство гла е.
úзбрáкшú жéна. Iщú н éї гла м гв состá.
Остúк м. постúк. íсты áплъ. нбщы. гла ѕ.
Iщú д ю гла. й гв состá. Опосла. Пощá
éсть éже насохранéнїе нкúсоемх даéмое.
Áще ѡнашествúя разбóйнúкъ, úже пощá
прнéмы погýбú небúвдстúхе. наслúдúйство тв
погúбель. úже бы пощá прнéмла лéстн гв
íсмо н небрéженїю нлúвностїю нстáзáесá.
разúк áще рúвчїю. íнно нúчто согласúя сé
íсше Оглáка бы. Остúвú пáсщк. углáже гла. э
нщúны оу вéще, úхже прележáщее нстáзáé
úзложéнїе.

Пасха главизна
еже онз гдна
смотрєнїа.

еже ничемьже ѡсѣдѣтєлствовати ѡт прихождающихъ
всѣхъ и малаа мѣдрѣ ст҃вующи. надѣющи
на небрєгомо бы, ѡчтитєльнѣи прємлютаа
нїе повєлѣнїе пасущѣ, ѡнєйже главизна и
шна гдна смотрєнїа содѣловаса. якѡ не
препѣстити єа. иєи кїны єлнѣсо мощно напле
нна полоутнити нєшєдящи. нѣкто ѹбо на правє
днѣ несподоби оуѣсорнзны. плѣмяне напрєде
бжтвєнны слове малыми навмѣса ѡбъѣти
нтѣсаа пасхи сщєнныа много трєбѹє ѹхождо
ужєствѣ бы нєоу постигше законнѣю. подо
бєбо ѡбразо наставлаа ѡнстиннѣ совє
ршєнїю пасхо оу законнѣю. моисєй сѫзѣ
лныи. шчетидєртыи надесаа пєрва лоунната
мца. совєршати оу законоположєнї. пєршы
же мцѣ є и шєгипта оу фамено. днстро
же ѡ єллинѣ. нисаже ѡ єврєи. ѡприимла
же имаже мартъ. конже сопротивное всаа
маменшѣ. чєсѣсато проходаа слнце. в пєрвою начинаєми
ниство кѡгны ісрглѧ. двандесатою ча входи є
ѹ праводєнное. имцѣ начала. и глава ісрѣ
та. и ѡставлєнїе тєчєнїаа планї. и ѡсилюба
мартъ. ѹ праднѣкшєсаа нарнца. днѣже прєдє сєго
Кєдє слнце ѧтьаю мцѣ ѳ послѣдній. и сконечнаа двандесатаа
животны ісруначи ча. и сконецъ планидєсїа ѡбходєнїаа. мартаже
нде входи праводо
дєстаїє имцѣ на
чало. и глава.

пєрваго бытї.

Пасха законда
подї аго мца
мцѣ ѳ.

Ѳпахе многочи
тисаа потрєбѣ
ѡбрази настѫ
плаю ісповѣди
нному совєще
нїю

ківрвемъ. Со, шйхже моисей рече наісо повеліѣ бгъ со кошно кремени древеса нцтвіо и
былїа прозаба. Зриже невойно естьства
бжіе неполнаемо повелѣніе. Оставнодестіе. Предреченныи оу мцѣ. наісоже нпрочїнкеи
неменше именьми. нижѣ число днїи рань
шею шісойждо реченныхъ назыісъ, равно
десторице оу всачесіага естества. гдѣ плно
крема. наісоедо лѣто шдори. еже многапри
носити прно ісѣвъ ревно лѣтнаа кремени
растоаніе. число оу днїже имцѣ. еже іны
обычно назыіso. йхже поримланіе мы дер
жимсѧ. нижѣ гойждечд. нижѣ стойждеденъ прощае быва. поне же бо лѣтное величе
ство, ісотре ецъ йшесть десате йпатн
дне. йде собли прнемле. егда оу бѣдетъ,
равнодестіо шполъ днїи. впосѣме прихода
щее лѣто бѣде шзаходе слнца, кодрѣтое
посе шполънощи. йпаісо довчесіага. по
нѣрне паісн еже шпрехъ со, йшесть десате
йпатиже днїи прибыіто невсю четверть дне
обдержи, нобетрнеотина. наісо йконны реісо на
хо, мы дневное йлѣсачное число порй
мланіе держи, наісо дмх прно совершенх
пребывающх. йшесто по дхъ лѣте единъ со

Мата ѳ
Чесора марть
первыи, во
мцѣхъ

днїи тѯе.
и ѕ часо.

равнодестіо
пѧми разъ
мно

единъ прибывае
день.

Во лѣте. ѕ҃ѳ҃ѯ҃ѳ҃ѕ҃ѳ҃ коегриста нашестьдесѧте нпѧтн прила
ѥдинѣ оубнѣдегае. понѣдн равнодестшо прнслючаѥтсѧ.
котрехъ стѣхъ лѣтъ прѣдѣнны дне быка
снрѣчь понѣрнекна пѣ҃ ѧщенїѣ крема ракно
на денетко сложнсѧ снами бышдемо космыи
сѣдасїѧ існіга надесѧтыи марта потре стїѣ лѣте бѣде все
словнисѧ нлн дмы надесѧтыи, пѣ҃ поннепалнщѣне кшесты
составлено надесѧтыи нпакопрно. нѣ҃ клѣта наѣднасѧ
равнодестшо
было пдѣ нідѣ
нашуласѧ мѣдре
фнлн арнадѣ рона оконцы печернѣ бѧше сѣрїн марты
ѕ҃ к҃ѣ ісе дньѕ҃, кфилнпповаже арадѣѧ ополѣ
матѳ пѣ҃ ісх҃. ополѣунощичѣ днін подкадесѧте нчетверты̀го, внегда
йдньпочнены нѣ҃ нана равно хс̀ спаснтелнѣю шна подхождаше смерть.
денїѣ бышае. шполѣнощи подкадесѧте нгрегїи готова
мца. нанаже ннѣ пакоже сказасѧ осмо на
десѧто нѣгдѣ. тогоде нс̀ оу словеснѣшн
шекрен. нпаче н конѣдей жнквцїн, пако
равнодестшо
попрема стра кѣже кѣ҃ нѣ҃ иосифъ йфило. мѣнелюбомѣ
сти хны. іосй. ріѧ всего̀ наконецъ пришедше. немендѣ
фило мѣдрецѣ
жндовѣ неме бы подобно преде равнодестша законнѣю
нлн бы подобно
прѣравнодестшо творнти пасхѣ. самнко сін рѣша. подобае
законнѣю тша
рнти пасху. преходенїѧ жрети равно кеѣ̃ поравнодестѣ
кешно. преполовлѧющѣ перво. ненавченѣеже
предлежѧщее нповсей вселеннѣй расѣданнїн.
перынш напыченїѧ лцъ непшѣющїн. внеже
весненое прнслючаетсѧ бы почїю равнодён
стко.

Аще же предесе, аще ли посе полнъ сопѣдный
прінде лѣны обра. нимало брегомотѣ є.
нижѣ оу аще наѣчисте нерапнодестиа знаме
ніе. коуыіде блнце всей не блѣдне, нпредѣ
равнодействиа совершахъ пасхъ, онижемин
мнитсѧ, нседмомъ бнѣтвены аплъ хста Апльское З.
блѧти правіілъ, шлъчѣніе шсѣждае. Аще
істо шпричта стыи дньпасхи, соіюдеи пре
де веснена совершй равнодействиа. поне с
бо нераспрѧне правіило запрещеніе пріима
поцелѣвае, ижне соіюдеи преде весньнена
рапнодестка прадньющемъ реченное кыше
разѣмѣвка благае. слъчаетсѧ пълы лѣнъ
ісрѣтъ прихождѧщій, емѣже понѣди дкаде
сѧте нѣсмое фемелііе послѣдѣе. сіце бо
многими излішествъ шпоѧ ісрѣтъ днеи
число нменѣетсѧ, нѣседмонадесѧтъ нъ
гдъ марты полносвѣтелное нувѣстнъ
сопѣтѧщій онъ оу нехѣдонъ сѣло. нне
рабврнъ тогда прадніісъ творн. себе еще В онми раз
нонъ зри запсонопрестѣпнъ творѧщи мно чтѣщи
нрне понѧши градѣхъ тнпѣщи. мыже зѧтъ оѕапсоне
безбоѧзніи на самъ снабдѣвающи, пасщъ. напсо
і напсо непрѣбнаѧ дѣющи много радошасѧ данесопраз
си реісше кнапренін лѣнны прихождищъ. днѣеши нно
последнѣ пъ
нлію ѕ, но
Ко апрѣлемицы
пасщѣ хртнъ
нетей бышати.

Его́ дніе а́пр҃влеши числи́ти наста́ша
и́негда̀ и́долги́ дне́й ра́стоа́ніе раз
стоя́тися прислючае́тсѧ, ѡ҃ іюде́й
сіїѧ нѣша па́сха, сице́ва бж҃твенїѧ ѻ҃цы
премѣ́дрѣе сло́во и҃зве́стнѣ смотрѝ
ша бж҃твены́ а҃пл҃ъ оу́стано́ви все мно́
жае строа́ше твёрдостнѣе и҃мѣти
но́ше повёсньно о҃но равнодёстнѣ со
вершаю па́схѫ. несопразднова́тѣ. се
бо и҃сѫ́щаго ко́атно́хіи пе́рвое ѡ҃рнца́е
нахка́лнцею ѩ҃ко́ ѩ҃вла́ѥсѧ оу сіѧ́зѫ.
а҃пл҃ъсіѧго сего̀ пра́вила. ѩ҃коже́ка пола
га́е оу́стана́ опасѣ пра́вила. а҃ще іси
це́лово пройдёть іюде́о непразднова́на.
и҃ны́мъ ѩ҃зы́комъ пожда́ка равнодёствѡ. нижде и҃
недѣ́ѣ понѣ́ди послѣ́дока и҃скорнѣ́е праз
днѣ́ѣ а҃бїе церко́ве равнодёствѡ вселе́нїе ипо
се неви́ни вгодѣ́ дн҃ь просто. новѣ́рко по
вселе́нно а҃бїе ѡ҃седмица дни́ голу́бинїи
ѡ҃оу́ставѣ, е҃ще и҃ннѣ твёрдостнѣ соблю
да́ютсѧ. нижде ѩ҃же повсе́дни́ многады
ны́ми прелага́ется е҃же дв҃ема̀ прелага́ѥсѧ
дне́ма. ѩ҃коже до лѣ́то па́сцѣ зако́ннѣи и
по ѡ҃нѣ́хъ ны́нѣ приходи́, случи́мсѧ се
не́шествїѧ. и҃ли́ не́и́сѣ́ствѣ оу́ставльши
ѻ҃цъ.

па́сха хр҃това
праздноде́ствѹ
дне́ю

а҃нтро́пасха
дне́ю

нѧе ѻпа́вшїи всей ѕаісо. нотеченїю лѣнно
инакоѕноситсѧ сїѧ. понѣже паки лѣтнее
движенїе дн҃ьми оу҃стаменоша́етсѧ. шесть
десѧте и҃па́тьми, и҃четве́ртыѧ ча́сти бли.
ѓаісоже речесѧ. средняѧ продолговсти ѹ҃мнаѧ. ѹ҃мнаѧ.
прехо́денїѧ неоу҃стаменѣва́ютсѧ. кокс҃ѣ
лѣтѣхъ десѧтьнадесѧти и҃же попроло
женїю четве́ртыѧ числимы. нобе́диназъ
дне шесть десѧ перваѧ три и҃ктораторинде
сѧте и҃седмаѧ. сего́ ра́ди котре́хъ ѣтѣхъ
и҃четы́ре лѣ́тѣхъ невсѣхъ паки нощмнѣва́
емыхъ ѕ҃ дне́ ничесо́же. шесть десѧ перваѧ
пѧть десѧте и҃седмь. и҃ктораѧ пѧ десѧте и
двѣ. сирѣчь е҃диндн҃ь бли реченное быкде
оу҃стаменение. сего́ ра́ди оу҃ нищ дваѧ келоу
но дни ѻбрѣта́етсѧ прилага́емыи ѕаісонныѧ
и҃пасхи ѻбрѣтенїю цѣлѧнно немогущихъ по
стигнѹ оу҃стакленны и҃гда о҃цы. хн҃ѣ мца хи мцѣ
оумалѣва́емыхъ ѓаісоже речесѧ котре́ѣтѣхъ. апрѣль по п
и҃четы́ре лѣ́тѣ е҃диндн҃ь бли. и҃ѓаісовою и дхъ лѣтѣ
оу҃ лѣтошдни и҃пасхи. и҃же ѻсвѣтили дви е҃ди дньумаль.
женїе негладісо сотворн. бла́гочестїе нима́ Негла́кое опа́
лы чи се кредаетсѧ. паче́же оу҃ нѣкоихъ сѹ́ще чесо́ ра́ди
слагаетсѧ ѿ́клен҃ѣйшихъ ѿсюдꙋ расто́ла благочестие
нїе бывае, ѕаісонныѧ и҃наше́ пребапасха: негла́дкости
ра́ди опа́сѹщѣ
непредаетсѧ.

нéдінóмѣрнѣ дневи ѩкóжде когдà, потре
посре́стѣкова́кшѝ наи́менше. сегó бо ра́вса́
кóй дéнь óцы принесóша нáлю, áщелѝ кѫ
нáлю закóннаа прилѹ́чѝтсà пáсха. нáѩже по
нéй преходи́ти повелѣ́ша бг҃ó бóрны непраз
дéнственны пѫ́ть пра́здніѩ́мъ нáшраѫа, и
дóлги расто́ѧніе нѣ́шей ѿ́нѣ́ѣ́ вели́ѩ ѿ
бразы ѿлѹ́чѝтисà. вдóбрѣ лѣ́ѣ́ смотри́
ше, сіѧ́ѣ́ простра́нніѣ́ше напре́дѹ́щѝ
нáсиѧ́ютсà. идѣ́же нѣкрѹ́ги нѹ́ложѣ́ша
сà рашнодéство нѣкелѣ́нныѣ́ цѣлѣ́ѣ́шесказ
ѹюшà. нѣкѣ́ѣ́ лѣ́ѣ́ѣ́ нáвленіе бг҃ѣ́ сѣ́прѣ́нн҃.
разлѹ́ченіе нáшлéтсà. Чесò ра́ди порашно
дéнствѣ́ пáсха бывáе. Нóѣ́ко добрóе вéмо
прѝти, нѣчесò ра́ди поравнодéствѣ́ весьно
пáсхѫ соверша́ повелѣ́ніе прїáхо, ѩкожѣ́ шнесѣ́
цѝ́ѣ́ кбытіе мѝръ прѝпéдшѫ бг҃ови. ѿпéрва
днѐ дáѣ́же нéдоседмáго нѹ́квѣ́стно бáѣ́е
рашнодéствѣ́ѣ́ и дéкн. нѣ́ѣ́же оу нóщи дрѣ́гѫю
нѣ́ѣ́же чертѫ́ лѣ́хóйствѹ́ѣ́ше, áщелѣ́ нѣчекерты
дéнь свѣ́тѝлніѩ́мъ келѣ́чащесà тéкѫщее бытіе.
сланце. нонебѣ́ѣ́ и повелѣ́ѣ́но сопротѝвно ходѝ ѩкожѣ́
нѣ́ѣ́ всѣ́чесѣ́ѣ́. сланцебо пéркое бо равнодé
ное áбіе, и ѿсѣ́вчéніе жѣ́нкотны ісрѫга падше.
лѫна. кпéркой óкна держáщесà части. лѫнаѩже

копрамнівѣй ѥгѡ странѣ. аѣїерастоѧшесѧ
ѻбѣнное оу. равноденноеже нсїѧ мѣрило
проходѧщи. ни мало ѡслнца напре нсѣкѫщи
ѩкоже оу видѣ пѣсѫщѣ дне. небѣвѣ ѣн и
нако бли свѣтлостїю нѫщѣ стнтѣ снабдѣ.
ничтоже несовершенно нѫначала бгѫ існа
ісдѫѭщи совершити. ѧще нѡбращеннаѧ
ѡслнцѣ ѥгоѧ всѧ страна всегда просщена
бѫде различны движенїе различнаѧ просще
нїѧ на обыѧклѧе ѻбразы. Гладцѣ оу
ѣн ѻбѣ свѣтилѣ. паче же недвинѣ вѣсѫщѣ
совсѧчесѣ содвижимѣ. ісонецѣ ѩкоже
бы всѧчесѣѧ созданїѧ ѻтѣндахѫ: кше
стыньѣ рѣкою брѣгїею чѧсть созданѣбы. ра
кнодесткѫюще добрѣ прощѣ ѩѫщѣ. ѩвнѣ
ѻбилною лѫчею прѧмо слнца сѣѧщей боре
стпо безмѧла. небѡ бѧше прнсладно. ѩлн
перво чѧсѣ преде равнодесткѧ созданесѧ.
всегда тмою всѧчесѣѧ крыема бѧ. нже
многаго ради ѥже къ свѣтѫ сконстна. ѩш
тѫденными багочестїѧ свѣта. свѣ попра
комѣ словѣ нарецесѧ: нлн свѣтилнїѩ опри
кладнаго оу шербнтнсѧ свѣта. нѣ перкое
дороносѧщнхѫ и црткока тпарїю хотѧщемѣ.
ѩнаѩсоже нвремене хотѧщѣ здатнесѧ подоба
ше днѣкн.

ничто несоше
ршенно нзна
чала сотвори
бгъ

свѣтнла ѻчи
дѧли созданїѧ
цетѣ пещей

чѧсѣ сотворе.

чѧщѣ свѣ на
рицаетсѧ не
бѣ приспано
перво чѧсу
предерано
десткѧ созда
тнсѧ. сирѣ
чѧсѣ.

Седмадне
ѥсть сѣтѹѥтсѧ
нерадиво длиза
тисѧ ѡ чюдо
негладкость
приимѧ ⁘.

Краснодѣствѡ
чл҃ко создано
прилѣпно и
назданіе ѥгѡ
ѥже прѣмѧ прїѧ
прилѣпно пора
ноодѣстить
пасха спасѣ
лнаѧ —

Р
Совершаетсѧ
днегдѣ дань
прибывшае.
дноѹшь ѹмалѧ
ѥтсѧ —

Ѥсть ѹбо сѣтѹѥтсѧ нерадиво длизатисѧ ѡ чюдо негладкость приимѧ ⁘. Краснодѣствѡ чл҃ко создано прилѣпно и назданіе ѥгѡ ѥже прѣмѧ прїѧ прилѣпно пораноодѣстить пасха спасѣлнаѧ — Р совершаетсѧ днегдѣ дань прибывшае. дноѹшь ѹмалѧ

неточію бо ѥсть навсѧ колѣ҇ нескомаѧ
лѣны полность. ѩкоже четыренадесѧтыи
дн҃ь сей дарѣ҇. разнодествѣ подобаѥ сниѥнсѧ
но҃шествомѣ дневи. и мартѣ двадесѧтѥ
и претиемѣ. ѩкоже негда҇ первыи адамъ
здашесѧ: тегда҇ шпатараго адама самыѣен
наздавашесѧ совокѹплена бѣхѹ. сіѧ҇ же
сіѣдниѣ обыкоша соприпадати. пѣвмиѥ
иглемиѥ прилагаеми мцы кводниѥ шврѣ
мени пасхи творѧ негладісо. вѣдывѣвъ
обпасѣниѥ страсти. наперкое оу҃ гаковоже
речесѧ лѣны четверты надесѧтыи пора
кводесѣтыѣ бы҃. дшевѣ мало предвари сіѥ҇.
зако ѥсть вна бѣжтіе. лѣнны оу҃ о мцѣ
всѧчески шнюдѣ шлага. ісчетверѣнадесѧ
томѣ дневи. и поне мца приходи: ѩкоже
вѣ҇ню пасхѹ совершѧ. іюдеомѣ несопра
дновати. егѡтоже ради. ѩкоже вѣ҇ню іюдеи
сіа пасха соприсліючисѧ: вокоже поне імы
прелагаѥ наша. ѩкоже чта ѩкѣ ѩко невокѹ
дна іюдеискіѧ бѹдетьребы. негладісости
оу҃ сѧ ради опразднѣщѣ бываюшѣ пасхи.
нѧ мца дне омноѕднѣ согрѣшаѥ. ѩко
гдь спасенѹю коспріѧ стра. пѧтьдесѧтно
и пѧтьсотно. и тридесѧте идекаѣ настоѧ
щѧ лѣ҇.

маѓта ісг
обда пѣрвыи
чашь тогда бы
сопшаре
м
мцеприлагае
міи опасѣ҇ниѥ
ра негладіи.

полнолѣны дше
имало предва
ри разнодѣство
шлага тѧмцѣ
иѕвн поне при
ходити.

ефѳ стра
гдна што то
ров бг лѣ҇то.

Кратѣ сланцѣ
ісг. лѣнныѥ
і.

Келиць дн҃ь

Мр҃та ісд҃
ко ісе х҃е .
посѣ҃се

Пасха законнаѧ
гако и догдѣ
обыче припада
и мр҃те и҃ а
прѣле

Двадесѧте и҃ трет҃ïй оу҃ слнцѣ ісрѣтъ прохо
дѧщ҃. десѧтыи҃же лвнь҃, іоу҃ва іюдеѣ
іюдеи҃скую и҃мѣѧхѫ пасхѫ, кпослѣдній
оу҃ шнлѧ дн҃ь, гако҃же рѣша є҃ѵ҃аліст҃н. кеи҃
нарицаю҃ще дн҃ь о҃ноѧ сѫбо҃ты, двадесѧты
же и҃четвер҃тыи҃ мр҃ты, къ приходѧщ҃
юже нлю, гако҃ слнцѣ шлвчена є҃ст҃ь и҃ зрѧ
днѣе, и҃ подка надесѧте и҃ пѧты послѣдова
телнѣ бѣзше мыслен҃ное слнце х҃с, совоз
снѧ҃ шгробѣ. понеже оу҃ законнаѧ гако҃
речесѧ, пасха и҃четвер҃тыи҃ надесѧте лвны҃
поражнодѣ҃ствѣ совершаетсѧ, шдвадесѧ
т҃церкаго марта, доосмонадесѧтаго апр҃ѣ
ла҃ обычно и҃мѫщи припадати, нашед҃с
повнеи҃ въ нлю, создателе дне и҃ нлѧ слнце
обѣтвю свѣтилъ ісрѣти и҃ечи҃тающи прѣле
жѧщее оу҃добнѣ оу҃ловлѧе. Окрѣзѣхѫ.
Крѣзи оу҃ положншасѧ лвнь҃ дек҃надесѧте.
двадесѧте и҃ осмыѧже слнцѣ: и҃ ношоѧ оу҃ шгека
ра҃ зако҃но҃ ест҃ество҃ начинаетсѧ, гаковже
и҃ сѣ҃ основанїе, слнцеже начало о҃пѧ҃ть ра҃
прїѧ҃ше начало. и҃ недѣи҃ковншеже бе҃ словесныѣ
мню҃, ѧ҃ціе и҃ кнны҃ сн҃ъ дѣло спокѣ҃дати.
Почто҃ ц҃і тѣ сѫ҃ лвнны҃ ісрѣзи. Ѧ҃же оу҃
додек҃надесѧти҃ лвнїи҃ко зкодѧтсѧ ісрѣзи.

Засей ради собра лѣнный мцъ, нижъ понарѣ
чномъ днѣми бышае, двадесаце идека
тими ипольѕ. тѣмжде инаписаѣсо лѣто
лѣнный двандесать мцы. водне количествѣ
ются, тнд, недостаточествующи сводне
триста ишестьдесаце ипати, ичетшетыа
части дне, ихже слнце навсаѣсо лѣто творн
днн, еди надесаце ичетшертои части, де
вандесатишние слчны движеніе бываю
щее лѣта, итвора днн, ѕцлд. исополо
винѣ, ичетшерты лѣнныа оу мца, сіси.
постаклае подинѣхъ, ѕѵіѕѕ, реченныа
ихлишныа днн, реісше еди надесаце ече
тверѣю ча, кодрѣгіа лоуннаа мца ѳ имѣ
шихсѧ со днін, ѕѕ. ипловинѣ, ешежде обрѣ
таются ихлишествующін днін ѳ ичевѣдѣ
нонсіа ісрѣгѣ всемѣ девятнадесаномѣ присо
вокѵплаются, ижсо сіѣдѣжется пополомѣю
понежебо надванадесаце идева, и а. первы
дробны почію реісше подне лѣнны бываае мцъ.
нодрѣгіа единыа половины, итретіа часть
сирѣчь единаго а гѣ. ипадесать которы, нее
сіѣдѣе бывающіми ксѣми мцы, ѡѵхшипа.
довшипа, сіа единою глю дробное, и ежде полѣ
жеже третію ча реченны, сле. лѣнны ѡхожденін.

лѣнаго мца
днін бываае
ѕѕ, ипо ді и
чнн днін,
тнд.

ѵѵѕѕ.

козукодиака шторѧ дробна перкаѧ, оу. кюраа
н, ѥгоже ксѧ нашествьдесѧте дьлиима, ѥгоже
оу оуіс, шторѧ днін э, ѵстакшаѧ перкаа
десѧ. и нкѧ, немогѫ четкертое дне сокори
осѣдѣкаюба дробнаа перкаа четыри, ѥкто
раѧ десѧ нсѐ послонѫ, ѕдеѥже недосталочество
катн ісоейкдо девѧтнадесѧтнїцы, ѥгоже бѣкаа
сѧ полномео дробны перкы шре, ѥкторы три
десѧ нседмь. ѧшелиже ѥще осѣдѣкаю дро
бное перкое едіно. ндвадесѧте нседмь ктораа
неизкоѥ слока. нсе уженже нечетвертое дне
цѣкло всѐ восхнцїе лѣтнын кроугъ. новетрїсо
тное дне, ѥгоже коины ресоха, нснце оуглу
нын кроугъ понѣди коединоуъ познаѥтсѧ
девѧтьнадесѧтїи лѣтъ, ѥко ізлишествѫ
ющемѫ шнже наксѧко лѣто лѣнны охожденїи
ѕдевѧнадесѧ точїю лѣ, кѣгсоваа ковеше
нїа шхожденїа козукодимѫ. ѥкѣ речены сле.
творѧщи всѧчесіси несѣдны. ничто прочее
имѫщїи ізлишно. ѥгоже бѣ кроугъсе мысль.
нарісошѧ лѣтосіе. обходнѫ ѥкоединѫ дов
ѣшаменѐнїе приводѧща различїѧ движенїй
свѣтилнїісѫ обвю. почтосѫ двадесѧте и
осмь слнчныи кроузи. вдвадесѧте и
осмьже кроугъ косходи слнчьное течѐнїе.

Ѥ҃ко пѫ҃е, и҃четверты дни лѣта тѣ҃ора
седмицѣ, нк, і҃злишестоую навсѧ҃ко лѣ҃то
дн҃ь единъ. и҃почетыри паѣи дрꙋгін дн҃ь. пѣ҃
мѣе і҃щꙋще ѻ҃брѣсти ѿ сл҃нчьна движенїа
ѥ҃же седмица дн҃ь. наконѣжде ісрꙋгъ є҃гѡ дн҃ь.
прнѣмле. и҃почетыре҃ лѣ҃тех҃ внесѣ҃ста ра҃ дрꙋ
гін единъ. і҃сколи҃чествующе и҃сѣ҃комы҃ дн҃ь.
ѻ҃брѣтае҃ и҃злишествующін оу҃ сін нивоедн
но и҃но лѣ҃то всецѣлыѧ седмица сокерши
могꙋ, ѥ҃ко кѣ҃концы҃ лѣ҃та, і҃сконецъ седмі҃цы
ѻ҃брѣстисѧ, ра҃зꙋкѣ ко҃ѣ҃н мъ ісрꙋгꙋ, дка҃
десѧ҃ носмь дні҃н седмица бываю д҃. и҃ дка҃
дваде҃сѧте носмь четверти дней седмица
паѣи ед҃ина. ѣ оу҃ кодрꙋгомъ немогꙋ слꙋчитисѧ.
ісрꙋзи, ра҃зкѣ вѣ҃ ісѣ҃ мѣ҃. і҃лѝ дкаѣи дка҃
десѧ҃те носмь и҃прочаѧ. ѧшелѝ мимо дека҃
надесѧ҃те лоу҃нных҃ ісрꙋгъ. и҃лѝ ісѣ҃, сл҃нца
восходе пѫ҃тагнꙋ҃ число, ѻ҃бращесѧ и҃ско҃
мое конѣ҃це мимо то҃ ісрꙋзѣ, ѥ҃ко и҃перво
и҃лѝ кторо҃, і҃лѝ третіе҃ ісрꙋзѣ поу҃наѥтсѧ.
Почтѣ ѡ҃і҃аннꙋа҃рїа лꙋ҃нній ісрꙋзи ѩ҃сно
каніѧ начинаютсѧ. ѡ҃і҃аннꙋа҃рїа мца҃
ісрꙋгъ лꙋ҃нныи, ѩ҃сноканіе чести начинае҃
ѥ҃ко вчетшертын седмица дн҃ь, сл҃нцерѣе
и҃лѣ҃на, содѣтелевы слово вбыіе приведошлеѧ.

пѧтонадесѧтнимже теченїе. нѧже вмарѳѳ-
лоуннаго мца, неперѵое восїѧша ѕане лѣнѣ
пѧнадесѧ тѣкѵщы дѣїе совершенїе пѧкѵши
сѧ. нѣчтоже небо несовершенно исперва бг҃ѵ
сотворѣ вскхотѣвшѵ, дондеже ѯайдѣ
солнцѣ оутро воснѧвшемѵ, нѣ восѣбласть
емѵ данныи дньпросвѣтившѵ все исїѧ ѯа
рѣвъ повластнюю ношь. ѿпѧтьнадесѧтѧ
оу марта, дѳ довсего декабрїѧ мца обрѣ
таютсѧ. слънчны оу дек҃ѧ нпо различна
дньми ісѣнѣ до ісолчестѵа имѣщїи. лоу
нныже дньми прно бываемы двадесѧте
идекатьми ѣполѣ. неѳ҃ісмо мцы зрѧтсѧ
толице, новсѣ дніе ѵзлишествкѵю единъ
надесѧте. іѧннварьбо ифевраръ слага
еми нѣчто мнозѣ имѣ лѣтны двоюмцѣ.
понеже оубо іѧннварїа кперѵы ѵзлишѣ
ющее единн надесѧтн днін число нѧвъ пока
засѧ сойсполненїе совершенна лѣты ісрѣта
ноунѣ. ѿіѧннварїѧ ікрѣтъ ѣ҃, іѯли
шествкѵющіе число начинѧе основанїе дни
и напрѣтіоѧ ісрѣтъ, исін нарицѧе.
Поутѣ ѿ ікгѳврїѧ. ісрѣзи слънчныи начинаю
сѧ ѿістѳріѧ ісрѣгово слънчны гѣ҃ѣ начина
тисѧ ѡхождѣнїе наісопѧнадесѧтн тече
нїе

сод

марта мца косїашѧ слнцѣ. да досѣтѣ
врїа мца, разумѣненїѧже мѣсачные
дніе посѣдмїмла днекѡ ношахѹсѧ. вшешы
же ѡістокрїа ѡбрѣтшесѧ нседмїцѣ дневи
кпервыѧтоа дньшѣдѣ начинае, ннедѣво
шмцѣ дрѹгїн, разѣкѣ ѣдн шістѧбрь. кпервы
мца шбходѣ, первы ѡсто днеи перко седми
цѣ имѧ сопрнпадающн, шсегѡ ѹ начннаю
цїѣ ісоемѣдо шпото сѣщїн мцѣ, двадесѧ
ѹ іосмьднїн шстаплае наюцѣлыѧ се
дмнцы совершающн, мимо снѧе сѣще
поемле дондеже доне дойде онемѧен
сїанїе нмамы, наісоѧе кперны созданіѧ
слнчны ісрѣгѣ снце сосрѣлесѧ. навысно
есть ѹдобно шпѧнадесѧтаго марты кон
бытїе прїѧ слнце даже довсегѡ сепѣврїѧ
соняже предеслнца тремн дньми дніе бы
ваю, ст, єже творѧ недѣлей ісѧ. седми
цн бо двандесѧ, рм. нседмнцн дека
кг прочее. первы ѡсѣврїѧ бы іпекын нлей.
ісаісо няе дѧнныи шбрѣтаетсѧ ісрѣгѣ
Новнегда лоѹныи ісрѣгѣ, обрѣсѣи хощеши
персты рѹчными настоѧщее лѣво поѣмли
далежняе ѣже нана шестодшѣѧщно ш
смьсотно мг. нполонѧде тоѣмн неѣмна
дї мѫ чнсѣ шлѧченны ісрѣгѣ н ста ндека
десѧ.

їняже а. надесатое сотно, ѡнми первые
дотрицы тысаштное надесатосотное
та ѡстаашихъ, ѥсто ѵетыредеса
те ѵтрехъ. ѡсмше стицы сто надеса
десатн имаши остаашатрѝ наѧнесѧ
лоуннын ѵсрѣтъ. їнаѥш. ащели хо
шеши оудержѝ мало лѣто. тоѵсмш
реѥше четыреде ѵтрѝ. приложѝ недмь
надесате ѵзлишествующаа. ѡми
мошедша столѣтїа. ѵкыбпѣ выкающа
ѧ, ѡнмѝ ѡдева надесатыхъ ностак
шатрѝ навлаю наѥно лѣнныи ѵсрѣтъ.
Какѡ лѣнное обрѣтаетсѧ ѡснованїе
Сѐ наѥе ѡснованїе ѵзвѣстно вѣкѣсн, ащѥ
оу ѡбрѣлѣѥсѝ тоѧ ѵсрѣтъ единадесати
ши оусѣѕбнти, ѵтрѝ дни сѝ приложѝвъ
ѡнмеши ѡтридесатыхъ, ѵѡставльше е
число нако ѡснованїе лѣны оудержѝши.
трѝяже сїѧ дни прилагаютсѧ ѕаеяже неѣста
менекатисѧ лоуннын подолгости пришес
ѵ ѕ ѵ ѕ ѵ ѕ ѵ ѕ ѵ ѕ
е ковсѣ, деканадесати лѣтѣ нако речеса,
ѕ ѵ ѕ ѵ ѕ ѵ ѕ ѵ ѕ
ноѕ единаго дне шесть десатга перкаѧ. тре
ѵ ѕ ѵ ѕ ѵ ѕ ѵ ѕ
тїѧ ѵкыграѧ лѕ нако которе сѣтѣ ѵчелы
ѵ ѕ ѵ ѕ ѵ ѕ ѵ ѕ
рехъ лѣтѣхъ единно днекн. бли крѣѕ
оумалекашесѧ лоуннѡ. сегѡ ради копѧ

тысѧщно ндесѧтнсотно ндкадесѧд
ндевѧто лѣтъ сначала мнр нн едн
дн надесѧто оусѣкновлнію іс хрт лѹны
прилагашесѧ. сѡногоѥже дошестн ты
сщнаго ндлѣвстъ ѳтрндесѧте нтре
тїѧго единъ приложнсѧ сюдѣѥже
тысѧщнаго, нф сотнаго. нѯ го
лѣта два. нпашнѥже дѣѥ дошестнты
сщнаго іосмосотнаго, нчетыредесѧ
іерпаго три. сѡселѣѥже напредн нрщно
преходѧщихъ лѣтнемъ растоанію четырн
прилоѧтсѧ. обаче невнстолѧщее седмы
надесѧты носмь надесѧты. ндесѧ надесѧ
ты хрстъ луны едн надесѧтнцы ѯсѣгоу
лѧѧ четыри днн приложеншн. нтако
хнпъ лѹннаго ѡбрѣсти возможешн
мцѧ. ѩко слнчныѧ обртаесѧ.
ѩкоже нослнцы, ѯдержѧ рѹкама.
теющее нн шестотысѧщное іосмосо
тное. нѯ лѣто. нпонеже двадесѧ
носмое хрстъ слнчны число. тоисмн
тсѧ дквестъ носмьдесѧто ндесѧтысѧ
щно. іосмосотно, ѡнмн поднцею дво
тысѧщное носмосотное. іѡстапшнх
тысѧщи ндквестѣ нчетыредесѧте нтре.

пáпи нáми чегырицы дкосóтно нóсль десá
тно . пѣ ѡ ѡстáвших сто нáдесáтгосмь
несóсходно пребыкле первонадесáтго . е҃же є҃
слнчьныи кроугъ . Инаго . Или снце оудє
рѣки малолѣтна настоáщаго столѣтгна
рекше мг приложи . гостáвшаа мимоше
дшаго . кд . нвкупѣ быкающаа . к҃з҃ . радѣ
ли на кн . нсну меншаа є҃ди надесá кроугъ
є҃ слнчны . нибо ниже сїе презри кознство
ѣдобнѣ кѹысѣемы кроугъ . нобою разомѣ
ѣши сквцлнїих , девать надесáты лвны .
нáдкадесá осмын слнца кроугъ , арх архгъ
много бсвгвлáемн . паписотное нпридє
сáте нкгорое собираю число . áзъ нвсѣи
именѣемо шѣ же собираю число , áзъ нвсѣи
гдѣ колнчество сѹщимн . онихже а состá
слежи семь оу исполненїе кроугвкъ послѣ
докашенѣ сходитсá ибобо оу áбїе дека
надесáтгое є҃же лвны . акадесáте госмое
є҃же слнца быкае , даоубо разделн на же
сосозданїá мира лѣта , флк . снце дка
десáтници . папъсо приста . ншесьдеса
те нáдкадесáтници дквѣ . дкадесáте нчелы
ри кѣпѣ ѯ҃ пд . нпрочая . ѱ . ншестьде
сáтно нпервое . коѣже дне послѣдаю шесто
тысáщное

ἄλφα ;

ναφλκ ;

и осмьсотное и пѧтое лѣто . ѩже оубо
кругъ лѣны хощеши обрѣсти . раздѣли че
тыри ста и шестьдесѧ . и первое надесѧ сіце
двадесѧтицѣ дева двѣсти . двадесѧтицѣ
дека сто и осмьдесѧ четыридесѧте
четырицѣ десѧтридесѧте ѩже кысѣть
четыри ста . и пѧдесѧте . ѩже и прочаа пѧ
сиа сѣть лѣнныи кругъ . ѩщеже слнчны и
мѣсци сіце декатицѣ двадесѧте двѣсѣ
десѧтицѣ осмьдесѧте . шестицѣ двадесѧ
сто и дкадесѧте . шестицѣ осмь четыреде
сѧте осмь . прочаа тринадесѧте ѩже
сѣть кругъ слнца . Каісо сѣбрѣ десѧ индікта
сіце и индікты шторѣ . ѩже оу сво
данїа мира лѣта . растоусмаа напана
десѧте . малаѧте сопріложенїе лѣ пѧть
раздѣлаа . паси напанадесѧте . ѩще оу ін
еллинскаа мѣдрьствующїми римляны ис
брѣтесѧ и индікта . иегѡ прадѣдьствіа о
бычай . Зае навленїе златолѣсо прилѣжно
катисѧ лѣ чловѣчи коузрасто новѣгайшасѧ .
иси себѣ истиннѣ сопріложникшесѧ ін
келіи моисеѡ сописанны ѡсѡздании мира
единокѣшающе лѣто . Ноина ѡбрѣтенїе
и законныа пасхи преиде единадесѧтицѣ оу

Каісо закона
а обрѣтае
тсѧ . пасхѫ

сѣтоуби

И тогда̀ приходя́щій лу́нный кругъ прила
гай сѝ дни́ше состоя́щіяся ѡ҃нареченнаго
дро́бнаго е́дина. и҃ полови́ны трети́я ча́сти,
я҆́же кыше рє҃ше мно́жае ѡ҃дека́десѧти и҃де
ка́гиждъ. и҃ полови́ны дне́й и҃ма́ѣ погаду́ясѧ
лу́нный мѣсе́чный кругъ, и҃ ѡ҃седмь надесѧ
тна́го кру́га, да́же допо́лнадесѧтѣ дне́й
прилоя́ѥ́ниши се́дмь, мно́жае бо е́сть ѡ҃нѣ
количе́ство всѣ́хъ зѣ҃ бира́ется, и҃ сово́купь
всѣ́хъ и҃зни́ѥ́ прише́дшихъ, и҃ ѡ҃ста́вшаяся ме
ше ѡ҃ прише́дшихъ ѹ҃де́ржи е́дино. и҃ сни́ма
прилага́й ма́ртовы дни, до́ндеже копа́ть
десѧ́тое при́и҃деши число́. а҆́ш҆е́ли не́достаѥ
нѹ ма́ртови всѝ приложи́. ѡ҃ а҆́прилевѣ́ хѵ҃ѳ
и҃ бо́ш хри́стъ мца҃. и҃ же наверши́ па́ти де́сѧ
тно число́. вѣ́ждь зако́нную бы́ваю́щую
па́сху. а҆́ш҆е́ли же мни́тъ ся и҃ на́ко при́ла
гай, и҃ же пе́рвый іа҃нва́рїа ѡ҃бре́тенному
ѡ҃снова́нїю лу́нному е́пакты три, лу́ны всѣ́д
мь надесѧ́тый пришедшій кругъ. и҃ восходя
щїй да́же додека́десѧти четы́ри е́пакты
ѡ҃снова́нїю прилоя́ви. і҆́ш҆е мно́жае ѡ҃ста́вше
сѧ́ти число́ бѹ́де, и҃ ѡ҃ста́вши прилагай пе́р
ваго ма́рты. до́ндеже па́тнадесѧ́тое число́
напо́лнїтся. а҆́ш҆е́ли же ма́рови всѝ напо́нїша
десѧ́тное.

хи҃ть

и҃нако;

приложи прочее ѡ҃апрїлїа . и҃вос҃хнмца .
и҃же наверши пѧтнадесѧтное совершаемъ
разумѣ҃и пасху ꙁаісонную . І наіѕо .
Ащелиже хощеши нсице оудержи , и҃же
впервыи і҃аннѹарїа , обращенное лѹны ѡ
сновапїе семъ прилагаи ѡмартовы днїи
дондеже оу бѹдѹ днїи мѯ . или оніѣ единѣ
недостоѧщи прилагаи ѡ҃априлевы , обаче седмь
надесѧтыи ісрѹгъ лѹнѣ теіѕѹщеи даже до
деванадесѧтыи днїи чти҃и м҃ . и҃тамо ꙁаіѕо
нѹю совершаемъ разумѣ҃и пасху . множае с
ѡдвадесѧти шестїи днеи . и҃маще ѡснока
нїю лоуннома . неповѣмли мартовѣ есть днїи
ноединѣ точїю , ѡ҃априлиже накерши . мѯ
днїи . Подобаеѧзѣ ти нее кѣдати , наіѕое
кѹаісоннѣи пасцѣ и҃стике вселѣетвѣ вчетыре
десѧте и҃пѧтѣ ѡбрѣтаетсѧ числѣ , сицево на
кершаетсѧ еди҃ и҃полѣюнныи мцѣ . наіѕоде
и҃вреченныи дрѹгихъ коузьѣстока , иже со
бираю пѧтьдесѧтное . некоѣ новчетыриде
сѧте и҃ѳсмѡ числѣ лѹна ѳмалѣкати почїнае
негладіѕоеиже наіѕо речесѧ . и҃дрѹгаѧ дкадни
приложи , и҃ждѣ оу мѯ е собираю число
таможе пѧтнадесѧтное . Каіѕохрттіасѧ
обрѣтаетсѧ пасха . И сице оу и҃же кѹаіѕо
нѣи лѣ

пасцѣ хи҃ст҃ъ мца дн҃ь ѡбрѣтаетсѧ · подѡ
бае҆тсѧ же и҃ вѣдати ѥ҆гда҆ждо семѹ сосходи
тсѧ седмица дн҃ь · ꙗ҆ко дадѹ ѡ҆тселѣ наслю
прихода҆ · і҆ниѧ же кнеи҃ мца паси посл҃ѣдѹа҆ю та҆
мо хр҃тіанскоѹю совершаемѹ пасхѹ ѹ҆ѹкѣси оу҆
дерѧни҃ оу҆ кр҃ѹгъ слнчныи҃ · і҆прилага҆ семѹ
глаголемыи҃ є҆паксты рекше наѥ҆тыѕнлѣта
единъ ѥ҆ѥ҆ сѧ внесѥтъ · та҆ ѥди҃ надесѧте чѣ҆ке
ромѣ҆ѣнчіѧ, сирѣчь ѡ҆ѡ҆ісѕгомкріѧ доанѵаріѧ
ѡ҆нмѧщаго мца днеи҃ л҃ · дка҆ поемлѧ · трикѣ
ѡ҆нмѧщаго тридесѧ ѥди҃, ѡ҆февраріѧ ѧже не
поемли҃, ѕдѣѧже послѣдніи҃ тамѹ сокращенныѧ
кы҃, наше оу҆ кмартъ обрѣтаетсѧ пасха ѵа
ісонмѧ, поими҃ і҆ниѧ же допасхи сего҆ дн҃ь · а҆ше
ли҃ коа҆прилѣ поими҃ нѡмарты единѣхъ трехъ
і҆априлевыхъ, є҆ліко дакѣ допасхи обрѣтаю
тсѧ, нсоволѣпль всѣхъ, радостьми҃ насѣдѧ,
нашеѧ единъ нѵоставе дн҃ь ѥсть нлн҃ · нпо
добае҆тъ ѡ҆ждати прихода҆ющѹю · а҆ще ли҃
дка҆ пнлнѣіскъ · а҆ше три҃ кгѡ҆ · нпорѧдѣ дакѣ
доседмицъ · нѡ҆ѡ҆когдѡ наслю приходити, и
ко҆ѡ҆ дн҃ь мца, вожеи҃ нлѧ ѡ҆брѣтаетсѧ · та҆
глетсѧ хр҃тіанскаѧ пасха · Како обрѣ
таетсѧ мѧсопѹ · Повнегдаѧже дн҃ь обрѣ
стн҃ мца коиѧже хр҃тіанскаѧ пасха бываетъ ·

приложѝ сємѣ тр̀и днѝ дрѹгїа четы̑ре
а̑ще лѣта писькта бѹдє̀. нєсокоскѹпль ксїѣ
а̑ще оу̀ число̀ сихъ кмартѣ падає̀. нщн̀ ма
сопѹстныи̑ кракночислено̀, їанѹа̑рїа днѐ
ки, а̑ще ли̑ коа̑прили̑ обрѣтаєтсѧ смо
тр̀и сєи̑ кофрѹа̑рїи̑. смотр̀иже нсїе насло
а̑ща лѣты̑ шєнованїе. даже и допатнде
сѧтнїца протѧгши, приложивъ ємѹже
їшперкаго їанѹа̑рїа. инапрѐ днїи̑ нпати
десѧтно скончавшѹсѧ числ̀. ксотрыи̑ люб
шєдмица дн̀ь к прихода̑шѹю понѐлю
масопѹ ѹзкѣстнїѣ совершаи̑. нолѣтѣ ко
кѳ. мимо тѣ̀ шєнованїе прихода̑ше. єди
токсмо ш їанѹа̑рїа прїи̑ми̑. прочаѧ же ш
февра̑рїа. снцеже масопѹстны̑ коньже
подає позна̑къ. а̑ще оу̀ коа̑нѹа̑рїа̑ пасха
кєлсо бѹдє̀. марта хрїѣѧсѧго глю а̑ще
ли̑ кфевралѣ бы̑ ѻна а̑прѣла шѧтїе пѹ
ксмо полнїи̑ зд̀ѣ тшора̑ днїи̑. елнїи̑ тамо
прилоѫженныѧ трѐ лѣтѣ тако. а̑ще ли̑ кисе
ксто бѹдє̀ четы̑ре. нонѹа̑конна зд̀ѣ пасха
быває̀. ктогда оу̀ прно шедмиць спрпа̑дає̀
єгоже пати̑ десѧтное чїсло̀ шма сопѹстѣ
показѹє̀ преношенїе. и̑зд̀ѣ трѐ и̑ли̑ четы̑ре
мца днїи̑. Пракилнїца показа̑ющи ксо̑и

лѣтѣ, ѥ́же вꙋ ісо́нниѣй па́сцѣ вселѣ́ше
ное. ісоборомъ сходи́тисѧ хи́пъ мца. ѝк
ісо́е ѡ̀полдесѧтка совершенні́ѣнше пе́рко
ѷ̀ли ѥ̀ѥ́ которо́е дне дробно. И зача́нїѣ о̀у́ка
ксѣ́хъ. ꙗ̀ко мню̀ нні́ѕо́же вознеще́ѣ до́
бре́ѣше настоѧ́щїѧ правилѣ́ща о̀́цы бо́не
ѷ̀кенными сложена̀ бы. кра́зна ѡ̀бо́ѣ̀
свѣти́лъ. слнцаяне гла́ нлны, вні́ѣшни
ѕлі́ѣтилами нмі́ѣющи ѡ̀лежи́мы лѣнно
ѡ̀у ісра́гъ законнꙋю собли сѣщꙋ пока́зꙋе па
сха, слнцꙋяне хрті́анскꙋю, ѥ́тоняне нді́ѣ
нзаконꙋю лѣ́жащꙋ пра́вости, е́да ѡ̀у не́ѧ
сѷ̀кенѣ сосѣ́ѕаки сы́н вещен сѧ. о̀́бра ѡ̀у нешꙋ
боюли проповѣ́дае зако́нъ, ѕаклѣ́ннѣ ра́зны
сѷ̀кїе, лѣна́бо кводны ѡ̀бразꙋющїй зако
и вношѝ многобо́ны лести. неѧ́сни зра́
щи бгораꙁꙋ́мїѧ нстинны. недꙋ́мѣемсѧ
сѣщемногꙋ ꙗ̀ко пѧ́нство ꙗ̀ко ко́гмѣ
поѕрыка́емыи сокрше́нны гри слнчьнаго
бѧ́гва̀ сѷ̀ѣ. нейꙋко слока. нзаконнꙋю по
ка́зꙋе пасхꙋ. богатное́ѥе пока́зꙋа блгти
совѣ́тїе. и́же ксѣ сла́дкое сл́нце, и́стнꙋю
и́ѡ̀кровенноу ꙗ̀ко вполдне́ нстинны
лѣча. и́трой́чески́е позна́нїе, е́же пра́вед
ное ксѣ простре́ѣ сл́нце. ѕсказа́ѣ кли́ѣпоу

лѣна̀ нслнце ѡ́бразова́хꙋ. пе́тꙋїи и́но пы ꙁаши́ѣть

истинныа пасхи бывае. нопонеже оузако
е́же лѣны всѐ цѣлое шхождєнїе мцⷣ нарица
обыче. нкопа́тын надеса́тын перка тоа̀
мца пасхѫ повелѣвшае соверша. на́же снⷭ
прїмлано шбычаи е чести потребнѣ на
стоа́щаа и шбрѣтесѧ правилнїща. ѓсазѫа
полно свѣтило а го мца лѣны о́бразѡ
ваніе, ксолорын рнсное мца хⷭ бывае. хⷭ
итой пасхи ксолоры бывае седмица днь
да́мы шт҃хдх наперкын седмица прнше́ша,
нняѐ потамхде пасхи мца позна́кше хⷭпⷭ
нших пасхѫ. тверⷣостнѣ торжествѣе че
тыри́же сѫ и́же ноунѣ нсколи́н о́наше
пасцѣ оустáки два оу и́же а́пльсное
повелѣвае пра́вило и́ако кои́же паехи гла
кизнѣ. ко п мⷣ состáкѣ речесѧ. нда̀
и́же шнеписанна́гѡ тшори пре́данїѧ. пе́
рвын и́ако поравнодѣнствѣ кеснено со
верши пасхѫ, ктрын и́ако невои́же днь
іюдéйсківѧ трéбы. трéтїн и́ако непросто
поравнодействѣ. нопоперкѡ поравнодействѣ
вселѣнно нчетверты́н. и́ако нповселѣнно
а́бїе шседмица кпервы. дадѹ нчетыресі́н
оустáвы всѣми ра́дно соблюдаюсѧ прмры
игрѣбыми и повсе́й вселенней хр҃тїа́нпра
дне́ѡ крема.

нѣзшїѧ здозако́нніѧ всегда́ тре́бую . на
стоѧ́щую о́цы нши правилніцѧ сочинша
нцр҃ствїи предаша вомнѣвше сею . нѣдіно
мѧне ѡтреченны ѹ́сѣпакъ раздрѣшатисѧ .
содѣлаѥсѧ сѝмїи правїло сіце прїе́мше
ѳ҃і . прочи лѣ . и ѡшестїи́ тысѧщна лѣта
и сат гѳ ѡбытїѧ́ мира , даже дошести
тысѧщна и сна гѳ , расчетакше , ѥ́же к҃
ісоемѹдо йхъ , повѣснено равнодестїкїѧ пе
рвое вселѣтко . восходѧшеѥ́ наравноде
ное зна́менїе . ѥгда́ сл҃нце о́цы е́гда сїѧ́смо
трѧхѫсѧ . въ ѯ҃а ма́рта мца , ѥ́гоже е́ме
ѳсо́бнѣ на́мн ѥ́зложенныѧ ѥ́кѣ слꙋхꙋю
пра́вїлнїца назна́менаша . нѣсто́рын дньма́
рты . ѩ҃ѝ а҃прила прилꙋча́етсѧ ѡ҃вселѣнны
ісо́етодо быка , ѻбъе́мше ѹ҃ девѧтинадесѧ
тїѭ сїю . лѣ́ѥ́ же нвселꙋ́стѣи е́дноюѧ
правилнїцею двѣ ѡдержащїи ісл҃ѣтсѧ ,
даѥ́же до , ѳ҃ лѣ . е́ѥ́же поравнодестїкїѣ ке
смено́ перва мца вселѣнны . вѣдѧѥ́ же лѣсѧ
чныѧ соприпада́ти дни . смотрѣвше е́ѥ́же
повсе́ прочее о́скрѣжестїко́ восп҃ще́нїѧ ѡ҃
бращенїѧ дека́ надесѧтицъ . си на́ держа
пракїло́ понемѣ прочаѧ всѧ́лѣта . ѥ́гоже без
мѣстно сѫ́ще . нѣже бл҃гочестїе повреждемо

Аще ѡшегладіса лѣнна движенїа поне
нїихъ речены. т лѣ. правїлосїе. покое
вселоустіко перкалища. нопоедино ілидвою
дню ѯаісонную поіатїю пасха. ѡшегѣ при
лучится четвертын е егда несоблюдатіся
пасхи оустава. ѯдеже прилоѫенїю двою
дню прекоеходитіи нѣкогда гкоращіх ілн
покселхстікѣ перкѵю нлю. нонх оусвѣтоно
сїю коудака праздніісх. копріходлщѵю с
понен спасенную пасха совершл. сѣ оу еже
нана ннѣ слѵдующіаѫся. илногда смѧщіа
ющіаѫ, ѭісо нхнх нѣѕіоемх разрѧшаемх
предалїю, идостойнх непризиратіся.
сеѭе ѭісоуне древле оустрлаѫся. неѭепо
требно. сіщенїѣ погрѣшілю бебѣдно ѭісо с
сіѧѫетіся. небѣ оустанса сѣ всѣ ндѧщны онѣхъ
оцъ. нынѣ шеже нехѫдонѣ имѣти гѣ.
озвѣздоблюстнтелной хнтростн сѣпри
ключнся. ношествілніісх ѭісо рече дви
женїа. ѯеже ісѭісо ѯбїе речется лѣтное
движеніе деньми оустаменѣѵаѣся прнста
ншестьдесѧте нпатнми. нчетверты дне
блнзх. средняѫ лѣты подолгастн прехоже
нїѧ неѯстаменѣѵаютсѧ ковсѣ лѣте ѳлх.
нже попрнлоѫенїю четверты числнмы.

к҃ѣ пѧ҃ хѵ҃ лѣ҃тѣхъ оу҃ бываетъ ѕ҃рн҃ ѕ҃

но бе҃ единаго дне. шестьдесѧтаѧ перваѧ
шрн҃. иногдаѧ придесѧте и҃ ѕ҃. иногда.
когдре сѧтѣхъ и҃четырехъ лѣтѣхъ. невоз
паши ношьскѳдѣваемыхъ бо҃ дне҃ ничесо҃же
дробнаѧ перваѧ пѧтьдесѧте и҃седмь.
иногдаѧ пѧтьдесѧте ѝдѣ҃, сирѣчь еди
нъ бо҃ реченное бываѥ оу҃стаменїе
прїе҃мше бо и҃нѣмы ѥ҃же потрнеста че
тырехъ лѣтѣхъ сѳ҃шѧ десѧтьнадесѧ
тицѣ седмьнадесѧтою сѫщи. и҃ сѳ҃ нн҃ѧ
гда҃ прїе҃мшенсѧ ѥ҃рме начинаѥ ѥ҃вѣ҃ ѥ҃исо
сѳ҃шестїи҃ тысѧщьнаго пѧтисотна три
десѧте и҃седмаго лѣта. и҃ рачетаѥше и҃
кнеи҃ поравнодестїѧ весьномѣ вселѣнны
ѳ҃бращѧхѫ сѧ҃ до быкающїю вселѣнѣ
прединѣ, сѳ҃ѣ҃ же вперводесѧтонадесѧ
тицы ѥ҃исо҃не прекочиннсѧ кои҃ сѳ҃на҃ из
ложенои҃ ѳ҃сѣхъ правилнїцы. ѥ҃иже до҃ и҃по
добна расчеташе сѫпрѣжестка десѧтьнаде
сѧтиѧ, ѥ҃иже сѳ҃сѣ҃ кравне расто҃лнїи҃ на
чинаѥ сѳ҃шеститысѫщна ѳ҃смьсотна ма.
ѥ҃вѣ҃ ѥ҃иже лѣта. предиине пашн дне сѳ҃ѣ҃е
преде и҃хъ. сїе ѳ҃брѣтохѫ. и҃ѳ҃щѣ҃е посиг
лѣте и҃ ракны растоѧнїе растолшихсѧ ѥдн
подобнѣ дн҃ь бо҃ сѳ҃бращѥ҃ѣтъ сѫпрѣжестїкъ.

разньство. сегоже оу ради нимь два покое
лѣнной дни обрѣтаются прилагаемаа куа
ісонныа паєуи обрѣтєніе цєлѣнной немо
щи постигнѫти, оустакленны очы хнпъ хпъ.
мца косма оустремленнѣ бывше ꙗко рече
ся ко пдх лѣпѣ, єдина дни блзѣ
растоаніє, тголѣсобо крема опрѣвилѣ сє
сотвори согрѣвшіенїе. Океснено заподестькѣ
Ноніяне ѥже ракнодестка наломяне стоа
дне прно. понежебо ѥже кощпокосно сѣкоуѣ
средѣ ѧнкопгны свое дкиженїе косньтвори
слнце, ꙗко вы єдино пого оустамененїе всє
лѣто. всемь рашно сѣкоростнь бемала со
шкносятсѧ, ꙗко єдинь шбращенїе ношь
идь блзѣ творитп, єгда оу шобщихъ
сѣчєнїихъ бѣдѣ, своемѣже нкелѣпи тоѣмы
равно, понѣди всюдѣ, пошно обращенй дь
творн ношн. келѣсо оу тоѣмыхъ ісрѣтъ
рашна сѣчєнїа имѣшн. ѥже кы земла, и
ѥже подъземлею, єгда напо сын слнце. и
ксѣчесѣи твори обращенїе. и подъземлею
кременю равно творн, ѥже кыше земла
понѣди, гладцѣбо дкижемаа кравнь кремени,
равнаа прихоли растоанїа, сеа оу ради вы
кающем нанѣ ракности ношн ісодѣвѣи гдй
оу рашнодѣнныи именѣю ісрѣтъ. Обща

Знаменїа тогоде і҃ѡпокоснаго. поймиже
еѣже мощеднепныа равности бывающе равноде
на и҃ракнодесткаре чд. коньце первое слнца
ндало нашіемь ствченїи бышае реченною
двіѣю кругв. двіѣже сѧ ракноденныа сед
знаменїа еѣже есенное еѣже вначалто лівр
ла лівнлщее. кнемже быкае слнце, ѡполѣ
нощны наюжнам приходлщам. нвесьное
еѣже вналталось окна. зримо, емоу слнч
ное ндало сходитсѧ, ѡюжнівнший напоѣ
нощіе двнжимь, нгодь ѡ весеное нари
цаетсѧ равнодестко, снимн бжтвенны
зако. пасхѣ совершд повелѣвае. повсдче
сисаго оу естестша. вложе врема равноде
стка прно бывающ, здеже равнѣ бы присно
величествь лвтнаго времене. побывающе
мѣ всегда ко земли небны образованію нпо
мѣре днѣ и мцъ, еѣже поримлаѣмы
держимсѧ. нижѣ кгоже чд, ни кои ѡ
дньприлучаетсѧ прно равноденство быка.
понеже бо лвтное колчество, ко христа и
шесть десѧте и҃пѧть днекь, нчепкертое
бли прнемле, егда будеть равнодестно ко по
лѣ днію. кприходдщее посе лѣто обы имѧ.
ѡзаходе слнца, понеже паки нгако даже
доксѧческаго шсію. ижже кисеіста день,

за а лѣта дасовершаетсѧ. понеже паки
за тѣе днéй прехожденїѧ. новсе четке
ртое дне ѡбдержи, новезприсотна. мы с
ѣмне днінѧке имѣть числа поримлѧне дер
жимсѧ. паѵо четвертомѵ прно совершенѵ
пребывающѵ. всегѡ ради наиѧдо а лѣта.
еди днь ість тѣе мѣ дне прилагае, при
ключаетсѧ понѣди, потрисета лѣте прѣедн
ик дне бывати равнодействѵ. сирѣчь по
неже кнасолѧшее нѣ кремѧ, равнодейство
быкае осмьнадесѧтыѧ марты. потре ствѵ
бѣде седмьнадесѧтны. та поинѣ полнщѣ
шестьнадесѧтын. ѵаѵо прно е оу вчетвертто
тысѧщное, и рнѕ е лѣтѣ ѡсоданїѧ мнса.

весненое равнодействѵ расчетѧтисѧ на
ми бышее мар
ты, дкадесѧте
нседмын наполѡ
днію глюрне полѡ
днею. полѧе ѕан
дрінсісомѵ полѡде
ствѵ. сѡщаѧне
потѡ, елніка ѡбѡ
т лѣ, и дроугѡ

лѣ	та	ѡ	ѕѡ	.	.
ѕда	нїѧ	ми	рѳ	кѕ	ѧпно
иѧ	р	и	ѕ	кѕ	днн
иѧ	ч	и	ѕ	кє	ствѣ
иѧ	ѱ	и	ѕ	кѧ	вл
ие	и	и	ѕ	аі	кѣ
ие	т	и	ѕ	еі	мѧ
ие	х	и	ѕ	ѕі	рѣ
ие	ц	и	ѕ	ѯі	птѣ
иѕ	є	и	ѕ	ні	.
иѕ	ф	и	ѕ	ѳі	ↄ
иѕ	ѡ	и	ѕ	. .	

Ѵ

Аргѣ разньствующю, коедо преѣдныи нрѣже
предѣшаго дне кои часъ быкаѣ, наісо преде
кчиниса краснсанїи кыше, аіаже посредѣ
ракнодестиа, нѣже посредѣ растоѧнии наки
наіго быкаю, ащелияже нѣкеткенивйше хо
щеши оукѣдатн кремене знаменїа кли
Нацунасо. оубо наквнасора шісощы вечернѣ бѫше
ракнодестиако. маргы во ісе є, филнио
кѣже аридеа шполѫданїю, коркадеса н
четшертын пѣ. водне хѫже внихже хс,
скоею смертїю смерть оумерщь клѧше
дкадеса нгрешїи проходящихемѣ осредѣ
оно ночин, егда очесіса сѧ правилніца бы
ко дкадесѧтын сего нперкы ракнодестко по
ходаше. нѣкѣмже нана наіожже сказуса кош
смьнадесѧтын сіѣ совершенїѣ приключи
бы, наісокою негладісо ѣже осквпнилѣ дки
жѣнїѣ, малѣйшее оушебленїе помалѫ преды
кающе породн, нскѣтнила косѧ устремлена
быкати оустрон. неоу сего ради претворѧ
отечесіко подобае пѫакило. нинѣво мошно
Ѥсть слѣдити дрѣгѣ. сніе наки показую
щее ксѣ реченныѧ опасщѣ оустакы. но ѣже
Шѣшма. косхаще наіко нѣцын прелотнити, дкѣмало
дньми посниженкще. начеше наки наіко ѡше
стотысѧщнаго.

Осмосотнаго ма го лѣта. Зѣлѣнии
можно бы, и повсей вселенныи хрстіѧнъ по
кинѹти инаѣсо наказыѣнѣ пѣ. ѣсто моуже ѹ
потрехъ сѵтъ, нчетыре паѣи лѣтъ. тамже
паѣи поталницѣ же ипрно сиде, тодѣ посла
докати имачь сотрѣшеніе, итребѣ бѹде
многащи сѣ претварати. пѣмже лѣчше є
непоноклѧ. таѣоковѣо поношлѣніе неѣаѣмсѣ
некозможе кпасти вонѣже грѣ, ноніѣрамо
лы немалы црѣкви бѹде ходатаиственно.
ниѣже ис сиде имѣщихъ правила, ноѣкнѣ ишн
одолжны сѵтаще соблюдатисѧ пѣ тиѣдо
стиѣ соблюдаютсѧ. Єже поракнодестыѣ
ѣкѣ ѣаѣса неже покселѣстыхъ. Єже поракно
дестыѣ ѣже праднїса ѵѣсѣ ѣкѣтодѣ крема
ѣтодѣ дѣнь совершати беѣрамолы. Єщеже
ѣще правѣ имаше обходнѣное сіе повсемѣ
правилъ многащи ѹ приключилосѧ бы кой
трешнїи ѣбїе дѣнь онѣхъ праднїса на пасхѣ
совершахѹ. ниѣже потре наименше дне онѣ
празднїса ниша совершаетсѧ, Єже еще паче
апльсѣомѣ правїлѣ сосходитсѧ повелѣвающе
мѣ неподобати ктоже крема союдѣн пасхѣ
совершати исоткарати, ислѹчившееса ѵ
пасцѣ разрѣшеніе, ѣаѣоже нехѹлянцеѣ ѹпорн

таѣовын

поновленіе
ісалендарь
ірамолы це
ркви ѿнѧ

ѵ
тн

ѹпльсѣо
правило Зє

мно́гае ꙗко хранитсѧ. но небе кремено
е мню. и прислады кременеки оу́же косно
мѧхти слоке. Антиохі́н. Первоеже
Неокесарі́йска собо́ра о́пасцѣ. коа́ртиохі́ин собо́ра пра́вило. предѣлѣ рече
и ꙁложи и кіікеи перкыи соборѣ прелнце
бла́гочестнѣшаго цр҃ѧ ісостѧтина стыѧ па
схи праздніѣ невкѣшѣ сотюдеи хр҃тіа́но
и́скорити. но ꙗко ꙁако́ны и мѧдроване сн
це разлѣчнѣи деньми шсих҃ъ раздѣлѧѥтсѧ.
предѣлже о́нѣхъ разрѣша держающи пѣче
тніѣсѣ. и ꙗко люди тшащихсѧ чнити шѧ
тіемъ шшелѣвае сщенства. нѣсемѣ немѣ
ющи сѧ конзверженіи прощатисѧ неточію
но и́же и ꙁвѣ шлтаря шчюдено бы чести.
и вседалнци ꙗкѣ ꙗко и́ны немеба согрѣше
нїѧ кмиру сщестка шѧтіи шшнѣшніаче
сти некоубраняютсѧ. собо ѕго. ѯѕ.
Шестодесѧто ншестое шестаго собора. ш
коскреснаго дне да доношыѧ клн. коѱалмѣ
и́пѣніихъ. и́пѣснѣхъ а́хо́кны праднока пове
лѣе вѣрны ндраѵстиова. реѣше ісонеѣ
рнстаніе. и народны позо́рш часто косще
нїихъ оупранѧтисѧ, и́миже дїа́кола ра
бо́ты свободаемсѧ, и́стинно хр҃тіа́нїѣ,
готовѣ бы подобае. пото всегда ісобѧтке
нны

Что подобае оуцери вѣрны пѣдни пасхи.

таинъ подъмлщїю. Іаковъ бѣдѣ совокупре
сще хѵи, шни плѣжнаго нѵземна якѡвъ
нсовокѹпыснкшесѧ, копремирно нѧ хѡкно
констинѣ пребыванїю. шн церковъ гакъ
ѱ го состава. праѹїло кѳа. н кѵарфагенъ
собора. сѡбѣ ѕ. пѳ. е. ѳ смѣдесѧте
ндевѧтое. ѕ го собора спасенныѧ страсти
днн впостъ повелѣвае нмлтшъ іѵмнле
нїн срца совершѧти цѵрны. посредѣ нощн
посѣбогъ ѳставлѧти по бѫтшенны еѵа
листо матфею нлѫщъ. ѳвомѣ оу гѫщїх
позднѣ ѣдѣты. ѳвомѣ оутра глѣбокѧ іѡсѣнъ
нїе нощн на подпнсѣющн, рекше ѕвѣлнѣй вечѣ
досѣбогнагѡ нощнаго ѕ го часа прнспѣно
постнти. посѣдмомѣ некѡмѣ зѣлѣе гдш
косѵбреснѫти. цѵрвемѣ тогда нпепостнти
гдѡйменнымъ повелѣно. Дншнсїй ѳлѳѯдрїнскѧ.
Сн сослагаѧ н кости дїѡннсїе ѧлѳѯдрїн
сїн. кос ѳ годъ повелѣвае ѳставлѧти по.
н предепасхи постнвшн, шнняе ѡки оу
ѧлчни ксю преде пасхи нлю препровождаю. н
нняе дкѧдни. ілн г. ілн д. ѥже позднѣ
ксѳѣ реченное бѫтвены матфѣо. нецече
накѧе рече. ноно глѣбокѣ іѡсѣнїе. ндолгѣ
врема позднѣ накѧющѣ. се рѧ нпакедѣ свѣтѧ
щи

страшныѧ
дни впостъ
нмлтшъ іѡу
мленїн срца
совершѧти
цѵрны;

чѧ з нощи
полняе по
спрѣсе хс.

но глѣбокѧ
что є.

коедінѹ шєсвбѹ . їѡа́ннѹдже оу́трополѣвѣ́ше
сѫщи рече́ . лвїа́же коедінѹ шєсвбѹ оу́трени
глвбѧ́ше . мрїсо́ѳ сѵвло́рано е́дінымъ свбѹ
ствло́рано, и оу́трсѡ глвбоісѡ . жены прїи́доша нагро́ косїа́вших слнцъ . по
дєже є́ є́же сѵвло́рано . и є́же оу́трени
глвбѧ́ше безводнѣ оу́ ноши їсо́гробѹ жены
прїи́доша , прнстѣдѧхѹ оу́гроба , донсто́іка
оу́ слнчнаго , а́ше бо и́начата́іѣ слнчны бывае
начата́ѳ дне́й ноще́й и́начата́іѣ но́щи ѕаходѧщєго , нотрасїи́ѕако
їи́же ѡ́ѕѣ ѕдоблюстнтелнои́ хнтростїи , хпра
дне́шнїѧ начата́ѳ дне́ но́щны седмын полага́ю
седмы́ чанощи ча́ . и́начата́іѣ но́щи седмы́н дне́ и́ны сера .
начата́ѳ дне́ и́коспе́нныѣ но́щи хва косїрнїа . ѣако тогда
рѣкнодестѣ сѫщѣ кесньомѹ оу́трена глвбоіса .
и сѵвло́рано , и́стеіѣшѣ слнцѣ , и́тмѣ сѫщи . и́по
здѣ сѣботы , коедінѹ шєсвбѹ . и тогда нанеши
тающи . є́же пошесто́ часѣ крема но́щи бѣ́же
стѣкенны сословїе єѵалнстѣ и́менокласа , ѡ
є́же бѣ начало́іѣ нла . єгѡ́же ради прндне́к
но глетѣ косрнїе гдне . понелѡно́мѹ е обы́ѵованїю .
прндне́шно цо сѵресенїе чесо́ ради глетса . Понежебо вла́гаіѣ нконосною оу́спе смер
тїю . и бѣ первын , вторынже свбвта , ісо
снѹжесѧ и ѕго часа́ но́щи . и бѣ нача́таіѣ
нла . ѣасоже речесѧ трегїи оу́ вомгѣнаетса
нла . речебо цр̃сковное оу́крашенїе и єѵалнсса

неискѹсства існіги, бжтвенны гаю златоѹ. златоѹ.
ꙗко ѥже сѵборо воскресѣхтн прещенїа небѣ
деже доковна ѡмышленїа исполнь бѣ небѡ
іняже долгъ ѡплашиша преде оустапленна
роіка оу имын ѵлісъ ѡшиняе бжтвенныи оу
евалисты благочестивы женъ приходенїа іма
кидѣша вїа различнаа ѡвоскресенїи кидѣнїа
наіскже имѣаше ісождо напасти, или бжтке
инѣишн паче речи въдхновеніе нашѣ напнсаша.
истинныняже воскрніа ча, ашеже седмын ча воскрніа
баше сѹшїи, ашели осмын, единомѹ пачію единомѹ бѣ
воскресшемѹ бгѹ кѣдомо — Кѵ арфаге. лд. вѣдо.
и ог. Соущіагоже кѵ карфагенн собора лде пасхи дни,
и ог. с тыа пасхи днеки запокѣдаю бы наслѣтцори
кати навленнѹ конже лѣтнѣ бышающи соборѣ насоборѣ.
дньже собора оустанавлаю. и преде десати іса
ландѣ септекрїа. ꙗко бы семѹ. іса. августа. день собора
[и преде десатиѣ] исаланди оу первые днін лѣтнін
лица глютса. ѡуще оу нпреде ви ѡнмешн что є исалади
деса, дкадесатіе нпершын остапла августа
ста ла. имащѹ днін. лаодикін дї. лаоди дї.
Четшерїонадесатое сѹщаго клаодїкін собора
немени кы подобно стыа дары. благовокенїа
[ради] каснь ради копрема пасхи шрнитества
посыла крнитестко. реісше кмерепшнна.

мк.

Налатыни опрѣснокы напасхѹ дѣлаютсѧ людемъ .

ꙗкоже нелѣпо нне благообразе ѡбычаи кпрадѣдъ ѡ ѡпѣснокъ кобране бы . сѣмене нѣлатыны
пщорѫ вокремѧ пасхи раздѣлѧюще опресноки покнегда ѡстатисѧ и ꙗко простѣ хрхѹ на
родѣ всемъ . Законн . Кпѣрвын ѡпасхалїа
днін . и цр҃комъ ѡсѣ недостигшѣ покелѣнїа .
всѣ и вземніца дапѹщаютсѧ , разнѣ ѹ ѹ
Истемницы . сщенногатецъ є . или прелюбодѣи . или двоѹ
хищникъ , или гробокытель . или ѡбидникъ
или чародѣи , или дшегѹбецъ . или ѡцеѹбїи
це . или нашра . или натра ѡбращецсѧ ісѹдѣ
Глава и . стковакъ . ѺПатрнархѣ Законн . Патрїархъ
є , ѡбразникъ хъ . и ѡдшевле . дѣлесы и село
весы всебѣ живописѣ истинна , блюдѣнїе
Патрїархъ что є Достоинство его патрїарха . церкве ѹ ихже ѡбратрїа кѡ
благочестїи и чистѣ житїе сохрани . положе
нѣсѧ ереснки поелнсѧ мощно тамъ ісправѡ
Что ѡ еретицы славїю и соединенїю цр҃ковно ѡбрати . ерети
цыѩе Законы и правїлы нарицаюсѧ ихже ѡ
борнѣи нешкщевающесѧ цр҃кви . ѿ церке
и не кѣрныѧ свѣтилы и чюдны его дѣланїе ѹ
дивлѧѧ . подражателѧ сотвкорити кѣрь , и
Зрѧщи славнителѧ престѣи недѣиноѳѣщенке
нѣкѣй трцы . елнсо поне содѣла . Конецъ
Ісоне патрїа рхѹ ← патрїархъ . ѓже кокѣрны его дшѧспасенїе ,

П СПД

неяже ѧ҆ко ѹ҆бо ѹ҆бѣ҆ . распѧтнѣсѧ мнѣвши
ѡ҆собнаѧ патрїа҆рхъ , рекше сканїстїенная .
ѥ҆же бы ѹ҆чителѧ . ѥ҆же коѥ҆ждо высокїѧе и҆
смиренныѧ нетїѣсномѣстнѣй зрѣнїѧти
сѧ . и҆ кротїсѧ ѹ҆бы коѥ҆ждо пристѹпающихъ ,
и҆собесѣдующи ѹ҆ченїи , ѡ҆бличителѧ ѥ҆же
покарающимсѧ , ѡ҆нестинныѧ ѥ҆же и҆ѡмѣнїи
предан҆ї . и҆соблюденїи правды и҆ благочестїѧ .
глати прѣцри , и҆ не стыдитисѧ , ѧкѣ естьш
ѡ҆частей ѳ҆ѹдовъ . подобнѣ чл҃ѣскѣе сосѹ
влажемъ велиѥ҆ѧ и҆ наѣнѣйшаѧ части , цр҃ь есть
и҆ патрїа҆рхъ . тѣмже неяже подѡбнѣ и҆ тебѣ .
мнѣ и҆ благолѣпно послѹшнїѧ цр҃квїѧ есть
архїерѣйства . покѡе ѥ҆диномыслїе и҆ согласїе ѳ҆
стѧтїи града пригол҃ѣ цр҃кво ѹ҆красисѧ .
соборными сѣдеми . выше ли кперьвыи нарече
бѡ҃ . ѥ҆же ѥ҆ретицкенныи послѣдующе хр҃сѡни
ѥ҆же ѡ҆ны пригол҃ѣ бывающи недохмѣнны .
ѩко по ѡ҆ного поцелѣкаю коузносити сѧ расмо
трѣнїе нѣкдѣ цѣ҃хъ митрополїи . и҆ епископїи .
митрьже и҆ цр҃ѣкь . промышленїе . и҆ попеченїе .
ѥ҆щерке соудъ и҆ ѡ҆свѣденїе . и҆ ѡ҆свобожденїе ѡ҆ны
своемѣ патрїа҆рхѣ налѣжи . ѳ҆ стѧтїи ѥ҆же
града перкостѣдалнїѧ лѣ҃ вонны пригаенорїа ,
внихже нѣ҃ прѣ ѡ҆ставленїѧ храмъ и҆ прѣ ѳ҆локодрѣжѣ
нїѧ .

ѡ҆собнаѧ .

ѥ҆ретицкенныи

дерзо .

зрѣ и҆ѥ҆ми

ѡ҆ѳ҆ѳ҆ и патрї
архѣ ѳ҆стѧтїи
на града ;

давати. неповѣмо ноѣняже воины пѣтолѣхъ
бывающа распра. инедовмѣнїа назирати
їспрамлѧти. нѣсонецъ налагати судоко. ига
їсоде ипокланїа ишбращенїа шгрѣхъ какъ не
ресей. ва единъ быкае разучинителе иразпра
китель. нѣстаменитель. Ошходнїцъ сеѣсше
сѣдарсъ. Їшн кѣ а главъ є гѣ сосѣта. пѣаш
ло сѫщаго владѣтїи. нэ. Ошверѣпѣлкосѣлнїе
Їшн главъсїю кначалѣ прѣде а сосѣта. Олиго
имѣстъ ихищенїи. Їшн їсю гла а. сосѣта.
Велнѣїнже григорїе нисїи кѣ сѣ мѣ прави
нисщаго сѣ. лѣ ндолословѣнїа, рече кидѣ. сицево име
нова лихоѣство сѣтщенныи апль невѣдѣ
ісако неѣсщѣлень шо ощѣ ншихъ прѣѣсѣ
нѣкиди сицевое сло трепїа кѣ дши ѣстро
сребролюбїе — ѣнїа сѣгра бы. нбо помыслъ добраго нѣбв
корень пѣсѣ. погрѣшаѧ кѣ ны злы бы мечтнтеѧ. и
злы дѣло — невещественно кзираѧ доброѣ, ижелаѣнїе
їсодолни тече шнѣстиннаго желателна шѣ
заюшихсѧ. їлюбапѣрныи же їпростныипра.
многаши шѣтакова грѣха возроки прѣемле.
їшнюрещи согласѣе тѣаковыи недвгѣ апльско
лихоимствѣ пѣдѣлѣ. бщтвенныѣе апль
невѣдѣмо то ндолословѣнїе. но исоре щсѣ
сѣлы шрече. їобаче таковы ви недвга презрѣбы.

Гла. ѳ.

Гла. і.

Гла. аі.

нешглада инебрегъ. тѣмите іоумно
жается въ цркви. таісопа болѣзнь. н
нисломе и копричты прикоднмыа смотре
ѣда іакотаісовы пндо ндоловлѣженіа.
Осшернишася. ношсн заѣте остаклено
бы оцы ншими довлѣти лнимы нароны
оученіа слово. іакомощно бы цѣлн. іакое
нѣсіа многесщенныа лнгонстшенныа нед
ги очнщати. Какоподобае дховны оце оу
строати и тѣ непоспѣдающнсѧ. Іщн. гла ш
м го сосша. гла. ѣ ѕ ѯ и ѱ ю.
Іакоподобае давленаа жнпотнаа насти. гла г
апльскае кг. и кз. собора. ѕ гъ.
Шестьдесате. и третіемъ сты апль
правнлъ, ісземъ и кз мъ. ѕ гъ собъ.
Бечлчьно бы лнитсѧ. іѧпчестшенѣ без
словесно, ѥже неперѣте истоща заколе
ніе бесловесны жнвотны ісроць нѣмаѧ
и прнсасатнсѧ готащн орѣчено е. нукъ оудавленіих
ронадінх насти. нлн ослакше. ѥще дебелы ндобро
чрепо ісфопн. ісоторого любажнпотна хи аіну насти
тропю ісоторою оустроати снѣдно. ѥтее шреченое.
ісрокаѧнца. Ѯщебо нпоповѣдь бгъ покелѣ
шзелій. нна разлнчна бесловеснаа жнпаѧнаа
ткорнти пнщи, номѧ коісроки дшевнѣй
насти шрече.

Кровьбо дша бесловесны снлвнмх. се ради
Аплн вдвженїнух сондоложертвенны нвлв
до. нш̃вдаклеиїны соблюдагнем квѣрныоу
законнща. сїюже заповѣдь прешбидящй
копричтникоу евщн̃ св навода ізубежеиіе.
шлвчеиїеже людсіси. Налатинны іосще
нна сїа презирающе пракла бесправнк
надатъ вдавленїнх. Пятьдеса седмаа,
нощаа црѣа лькѣ повелівкае, ѥже оубо про
дающй. ілн надоущй видъ каковъ любопзн
часте кроки, тюлн дарасыплетса, реіще
дарагрѣбитса имѣніе его, нстѣлны остри
женїемъ дашвечнитса, невсегдашни огна
ніе дашсвждаетса. неісправлающй нео
лшевающй сицепаа іназъ, дса литръ
шщетъкапнса злата. Фказнвхъ со
тшн во кі гла. с соста. пра. и колгнорін
собора ѥ. Фогрѣвшйжена. нказнн
нанихъ. Нѣдиноняже женїѣ. онмаиїн.
кинѣ. реіще долга народна. нлн шсобната
нлн шсогрѣшенїн какоѣ любѣ. нлн кѣмні
цѣ вокрешнса праціае. нлн мѣмн блюдомъ
бві. данетаковы ради кинъ обращихтса
ощівломвдрїн шбечестекаемы. Ацелиже
пѣлнчанше бѣде согрѣшеніе онеже отлѣлма
ѣстъ.

кьмнтрь дапла́гаѥтсѧ. и́лн жена́ дапре
дѧетсѧ. ꙗкоже тѣ́рдо блюдо́мь бы. дон
деже ѥщь сѡбьакитсѧ. а́ще нанесе цр҃ькꙋмже
нїе комь. данеѡмн бѫде. а҆гдѣ ѻ҆сѧже быкы.
дапождакаѥтсѧ. придесѧ́ѥ дни ѥ ѻ҆не пѡ
мленїе неглн полꙋчн чаѥколюбїе. нижѐ нн҃чѡ
согрѣшшаѧ дѣ́тн ѻ҆тє́чєскаѧ согрѣшенїѧ
непокредѧе. нижѐ ѻ҆ца ꙗже ча. согрѣшенїѧ
бо глаѣ́ послѣдꙋю. сѡмѣ́ѥта ꙗко, ѥ҆же
ѻ҆бѣ сѡтвѣщн рѣ́цѣ. и́лн ноꙁѣ́ ѥ҆ꙁнь. рѣ́ды
ѥ́сть. ѥ҆же сѡсѫжденꙋ бы карь чнннн. і҆лн
ꙗзы́ѥ ѥѳпатн. і҆лн ѥ҆ѵаѳкѣ любꙋ рѣ́дꙋ.
і҆ѡн кѣ ѳ҃ й гла҃. м тѵ сосѣ́ѣ. і҆ѡн нкѣ ѳ҃ н
глаѣ́ѣ д҃ тѵ сосѣ́ѣка. правїло ѐ҆. н кісафагє
собора. ѻ҆бладѣ. і҆ѡн кѣ д҃і. гла҃ м сосѣ́ѣ.
правїло г҃. келнісаго григорїа нисса. н кѣ
ѳ҃ лѣѣ́ѣ бладнїѣ́ѡ ꙁапрещенїе пѵ́нмаѣ́ покелѣ
кае. ѣ҆аснлїа ѳ҃. ѣ҆елнісїнже каснлїн
кѣ ѳ҃ мѣ правїлѣ бладнїна доседмолѣ́ѣтна
сѡприсѫщенїа оудержакае. ѥ҆щеѣ́ в҃ ко
ѥ҆ѣ мѣ правїлѣ, ѥ҆же і҆ѡн ко г҃і глаѣ́ѣ д҃ сосѣ́ѣ.
почелѣ́ѣтолѣ́ѣн мнн҃тсѧ рѣ́ѣшн ꙗѵѣ́ѣѣ ꙁа
прещенїе. номенрако сконь. нонѣ́же предее оц҃ь
нравѣ кнесе. седмолѣ́ѣтїѥ́ѣне сконь сѣдо сн҃ъ
ѻ҆сѣдн ꙗчаншее, нѣ́ѣне и предеѥ́ѣ ѣ҆ѣ бѣ мощѵ.

дѣ́ти заѻцы
непокнннн.
нижѐ ѻ҆цы
задѣ́ѣнн
грѣ́ѣхн бла
гѣ́ѣ послѣдꙋ
ю҃т.

гл҃ъ ѳі.

бладнїкоꙋ
ѥлнтемїа.

п

ѥ҃сотѣ оу҃ ндрагіа страсти немалы,
ѡтнюдшемѧе сѧѥнною ѕаконною
нѣлвдѧщн҃. ішн҃ ѿ҃ ѳі҃ главъ г҃ сосѣ҃
правилоѵе. каснліа. іс҃а. ѡрастлѣ҃в҃
шемѧе ѧенѣ. ілн҃ дн҃ца. понѣдн. н҃
щн҃ л҃ ю҃ главѣ. г҃ состѣ҃. васнліа.
ісе. вслнщнѧе наснліи. ѿ҃ ісе мѣ
правилъ. и҃ неѡбрѣченнѣ растлѣвы
Аѵщѣ рече҃. нпорастлѣвнїи ѕапещенїи
подъ нме. ѧенѣѧе любящи. асни
житїе҃ нмѣѵтн не҃ш҃ нметсѧ. Аѵщебы
нродителїе ѡтроковіца ѥѣ҃ ѥѣ҃ сопрїе
млю. Єщѐ сѣщи ей҃ подъ ластнѣи ѡ҃
нѣлвбы непрнемлющи҃, растлнвы по
градскихъ ѕаконѣхъ гѡми бѣде. нѕ҃
же҃ нщи҃ нпреченнои тла҃ л҃. г҃ сосѣ҃.
на г҃ лѣта растлѣвы҃ ѕапрещенїе
прнємле. нрастлѣвшїѧ ѧ полетѣѡ
щихъ стаго сегѡ правилъ. по н гла҃ г҃ го
состаша. послѣдователнѣѵѣе сей дпль
сісомѣ правилъ ѯ҃ н мѣ. ѥѣѵе нщи҃ по
ѵне гі҃ главъ. г҃ го҃ состѣ҃. н двѣ҃
растлѣвше. ѯаконнѣ пѣ҃ сооѵѣѕѣпи҃.
сни повелѣвше. неглибо дѵше госи҃ несо
четаетсѧ. бечестнѣ ѡставлена бѣде҃.
нїедіномѣ сію вознщи ісобразѣ подѣти.

Аѵщу обрѣче
нно бѵше ісво
растлнтъ.

Аѵщѣ растлн
нданймею

Сѵгѡ васнлїа. ісѕ. Бѡдадесѧте
шестѡ. блоу брáкъ нвѣстъ рече. номн бра
ісѳ нача́ло. а́ще оу мо́гѧ и побла́дѣ сѡво
ісѳплáемыа разлꙋча́ти. сѣмѣ крѣпꙋде.
гнѣлобѡ наісѡ бѣчестѡ но паісѡпа брака сѡ
снопáнїе. а́щели любѧ попсáісѧ обра. и
о́бѧ сопрѣнтельствѡ. запрещенїе оу блꙗда
подѣмлю. даостáшлáютсѧ́же сопрѣнїе
стѡпа, данегáрши что бꙋде. ілн сопны
сопрáгшисѧ́ тѣна попелюбдѣнетѡ попѡ
ꙋнетсѧ спрꙋгꙋ ѵрастлꙗющисѧ. ілн
любáщи дрꙋгъ дрꙋга распáлнтъ. исопребы
вати кобранáемн. себѣ оубїю. ісрáйнтъ о
а́нто́ рачение. бѣже дрꙋгъ ѡдрꙋга нестетъ
щин разлꙋчѣнїѧ. ішн н п е ѣе прáщнлѡ
пчетвертон глá г сослáша. ꙗ ѯзаконъ
нѧже посадніцѧ цѣломꙋдрена нмѣѧ пон
де бы емꙋ попелѣбдѣ йꙋдѣсоно бракасѣю
поáти. анѧже содрꙋгнмн смѣшáющенсѧ
нѣдоплѣбемой ѣдннѣ лнце. інꙋдомъ
блꙋдáщаго нꙋрнѵтн ѣѧ. ѳнѧженáдею
блꙋдъ творащн тѣна. нпачеплѣбннца.
васнлїа. мѱ. ѳ блꙋдáщнѧже поноуди
тенáхъ. шелнсїн васнлїе пъ мѱ лѣ пра
шїлъ нѧже понáди бышáющаѧ растлѣнїѧ.
рече бѣкїны дабóде.

Блꙋбрáнѣ. нижѣ бráчу начáло.

соблꙋдáнщїн данпоѣмлюса.

ꙗ ѯзаконн

посадніцѧ цѣломꙋдре ну ѳ́ще нѣто нма.

Аще кто раба аще своего господина повѣдена бы
бегрівха дабѣдє, кое не іное похищение
повѣдена быкши, или паче рагнійи плѣ
нена, иною растлѣнна, нобѣ растлѣ
нїа ради запрещенїе дати тои неподобае.
Аще ли дїаконїца баше сбщи, шетне славки
да престане. ноконцестко хотяше пріяти
яже сосцевы растлѣнїа. или сякого любо
иного неприсоковкупится. Перкое правїло
сто григорїа чюдотворца, и сварка ра
стлѣкшейся рече. Аще иперкое житїе за
зорнш бѣ, неже плѣненен быкше блѣдное
прилогїе бе смышленїа. сего ради инарочнѣ
неподобае якоже мужи прикасатися.
Аще ли кая коерайнѣ жикши цѣломудрїи,
и омышленїа всяка свободно. перко показу
кши житїе иныѣ посилѣ. инъдинкдае кдоса
да милокатися паче неже оусарати досто
йна. поиже вокторозаконїи призаконь
отроковицы. яже наполи обрѣтлыпонь.
отроковицыборе несотщори и чесоже нѣ
отроковица согрѣшенїе смертин. кое аще
істо костяне наблинѣ свое. і оумертшие. ни
це инкещь сію возапиюнаѣ. ипомогаѣ небѣ
ен, обаче нтыи кмѣрѣ, реісше малозапреще
ніе пріимѣтѣ.

Дїаконїца растлѣнна нѣждею.

Григорїа чю дотворцъ

Ісходъ.

НАСОЖЕ ІНУЄ БРАШЕНЪ ШРЕЧЕННЫ ПОНОУ
ДИ ВЫСЪШНШЕЙ . ОКПАДШИЄ КОБЛОУ
ПРИЧЕТНІЙШИХЪ . СІА ПРАВІЛЫ ОЛШАСА .
ОПРИЧЕТНІЙШИХЪ , НЕШІСЕСАРІН . А . ПЕРВОЕ
ОУБО ПРАВІЛО СЪШАГО ВНЕОІСЕСАРІН СОБОРА :
ИЄЖЕ ПОСЩЕНСТКІЕ ЗАКОННІЙ КАСНЬ РЩЕНІЕ
СОВОІСЪПЛАШЕСА СЩЕНСТКА ѠБНАРЖАЕ . СѠ
БЛАДНШАГОЖЕ . ИЛИ ПРЕЛЮБЫ СОТВОРША СОКЕ
РШЕННІЕ ИЗЫМЫЕТСЕ . ИЛИ ВЕСТІЕ ПОСТАВЛЯЕ
ІСДАЮЩИХСА . НОЄЖЕ ЗАПРЕЩЕНІЕ ПРІИМА СІЦЕ
СОБЛАДНКШЕМЪ СЩЕННІЇСЪ , НИ АПЛЬСІИ НИ
ОТЕЧЕСІИ ПРАВІЛО СКИДНТСА . ЗАЄЖЕНІИ КЪ
Й ГЛАВІЄ А ГА СОСТАКА . ВАСНЛІЇА . Г .
ИЄЖЕ ОУ Г Є . КЕЛНІСА ВАСНЛІЇА ПРАВНЛО
СОБЛАДНШАГО ДІЇКОНА . ѠСЛОУБЫ ОУ ѠМЕЛЄ
НКЛЮСКОЕ ПОРІЄКЛЕ МІЄСТЪ . ѠПРИѠЩЄНІЇЖЕ
НЕѠТРЄКЛЕТЪ СЩЕНІИ . ѠКО РЄЧЄ . ЗДЄЖЕ НЕ
ѠМЕСТИТИ ДШАЩИ КІСКПЪ . ГЛЮЩІХ КЕТРОМЪ
ЗАКОНЪ , ѠКОЖЕ НЗДЄЖЕ НЕИМЄТИ ІСТЪ НА
ДЕРЖДХ ІКОПЕРКОМЪ ВЗЫТИ СТЕПЕНЮ . ЛЮДИ
БО ѠПАДАА ПОПОШБРАЖЕНО . И КПОКАДНІИ
ЛІЄТА ОБХОДЕНІИ ВОЗКРАЩАЕТСА . ѠНЮДЪ С
НЗЫДЕ СЕЙЖЕ ЄДИНОЮ ПРНА ВСЕГДАШНЕЕ ОСѲ
ДЕНІЄ НЗВЕРЖЕНІА . ПОКСЕМЪ ОУ НСТННОЕ
ТО НСЦІЛЕНІЄ ІКОПРНЧАЩЕНІЮ СЩЕНІИ ЄГРЕТЪ
ШСТѲПЛЕНІЄ Є .

сокрушеніе срчьнымъ нздрчженіе плоти
ѹще оу ещѐ блдѧ непрестаѧ есть. нечистыи
общенія ноимѣѥте намлтцы скврнымн
схожденіѧ нзмѣнѧѥтсѧ нзапрещенія,
Ѹтого. мд. наісорѣе людинъ нвшеряѥ бѹдѣ. четы
Дїаконіца. редесѧ четверто, женоу дїаконіцѣ соѣлн
Дще соѣлнно номъ соблдншюю. шсанаѹ нзмѣнѧе
соблдитъ. б приобщаѧтнчесѧ люде стоанія нмлтнкъ
неоудержаѥ. пседмоеѥ лѣто сщенїн
при общенія сподобитисѧ попелѣѥ.
ѹще ѹбо нчистотѣ ѧвити начѥ нцѣло
моудрїи. поверіе пристѹпающихъ ѥллинъ и
сію ісобраісѧ сошествленіѧ просящихъ немѣ
нн бы подобно подаѧ сщенномѹченическо
нщѹенно полѣзнаѧ ѥдіною шсщенное бго
кн тѣло кпотребѣ плотскыа бы желанїа.
шсюдѹѥ ѥже пѹтѣ смотрѧющи небе
мѣстно ісо нн причастнїко преобращнсѧ
нлн нноіко ѧзнкомъ присошествлѧтисѧ.
лѣпотно нн оу. нн сщенническыи ѧзнкъ
Дм му попаѧ второ, прѣбно кѹры краісо приобщатисѧ ѥдіно
брашу трїбща тѣло. ѥже сосщенномѹ сочетанїе бы
тисѧ непрепо шихъ. Ѥгѡ їѕ ю гл҃ѧ х҃ соста. нпѣѧ
добно дпѣѧсѧ гл҃ѧ г҃ соста прашїло. н кѧ. пѣ дї.
и зї. гл҃ѧ. м гѡ состѣ. нкѣ ѵ гл҃ѧ. г҃ состѣ.

пракнло кѣ. келнга каснлїа, и ѕ гв собора
кѕ. и ей. нгого состѫ. пракїло ке каснлїа,
ѕ,в. Ѻнноцѣхѫ. Ѳвоблаѵнвшнгѫе нно
цѣхѫ. іцнѣ шѫ ей глаѫ м состѫ. Ѳпожелак
шн собладн ннесодѣлакше. Ѳбычай оу. глаѫ 51.
Аревнїн е ѕлобѣ, некнезапхмн шперша наше
стнкїа поевати нань страсте. нохнтростїю о
нѣсѣсою. нѣсоѵнь стнкѡ іѫнщреніе кпагѫбнын
рокъ помалх на кмѣста. сегѡ оу нпомысло кѕо
гѣсо гаѣсо мнѣѵн. нѣнхо прнмѣша перѣѣе.
нанеглемын попѫщае прнлогѫ прелестны на
клаема мечанїа. подрастанги сн навѣѵнѣ
ѣсоѵнь стнкѫа. нсластей начала, наѣсоже посылѣа
мысли. нннчтаже множде наже навре нмащн.
бестраха кнѣгрь прїати повннѫющнгѫ. ѣсрыеба
грѣхавнѫю оудїщх восластно лщенїн. наѣсо да
сїю шбукнавще онѫю задѣнѫтсѧ нщюдх
кземшн подрѫчнїса наѣсослѫжнтели снмн гѣво
рнтѫ. нодавба нпособнїгн непрїнмали снгѫ
надшх, и шгрѣвнопати оувы нсоблюда сїѧ по
келѣно. ѣщеба шкнатнтеѧ наже шпомыслѫ
помощи нашы. неистваѫїѧса слоба цсѣтоѧ
локленїа бѣда нѣсонькстоа немогоущи сама сгра
содѣлати. нкдѣло пронзкестн мехнра обра
зо, вѣсѣшѣже гавлѧющнсѧ. лабїе погнбающи и
разсыпающїѧ

Оприлозѣ вочеталній сосложенїй плѣненїй боренїй істрастїи.

мертка бѣде, наіѡже рещи нневы наєвше
стша. ноубытїе нжно ѡнаши заемлющи
помыслъ мертвы гѡори, ѥже жно дающи
гѡй пагѡва наже страстеи злобы начїнанїа.
сенѣ прилогъ, наѡ невыдѧщи ннѧаѡ нашемъ
проузколенїи кінѣ нанын неможе положи. со
читанїе приствше ктрое ѥже пнуо нпомаѕ
прилога часта обыче ѡражати сладострастїа
или бестрастїа помыслъ содѣлаших прилогъ
принесшемъ. се ѕѕо оурече невы гѡше дша ело
весныа мнодше ѡсѣцекы помысло ѥдѣгворѧ
шихъ оупранеїе, пачеже обѣзѣ мысле весло
женїе находи. третїе. маанїе. идши оглѧющи
ѥже ѡстрасти сладостное, ѥже паѡзѧпнѣ
нїе оуже прнемлющи неизреченно плѣненїе.
поне дбїе дѥ. костае изѧшное нше непогре
но гѡорѧще оустроеніе. срцѣ оуже ѡдолѣ
вшѧ. и пошѣвющи пѣлестное прозабленїе ме
чтанїѧ. ѡщели невремѧ млтвы принндѧ
ничто ползоватнсѧ ѡстакдѧе. ипаче и блѧ
кавы помыслъ калѧщи калѧтнсѧ. разѣмѣ
вшѣ цкоторо слѣвыхо болѣзнїе оудолѣ за
пѧти нбдѧще понбдаемсѧ. ншдкое единоѡ или
сѣлнѣйше подвїгшесѧ прекоумотрхо брѧше
нивиши пособїе, или раслакившесѧ плещи дакше

кодимнѣемыи иносими . снцеже и лѣсавєтскіа
дѣси чаєтьі . времене къдіи пребывше . иѣскон
пѣрк обычаи тѣ пєложивше , совершающа гле
мыю стра , іасоже ивѣсѣ побѣдѣ водрѣкда нєто
пи вєрѣци памѧтію пишемѣ , іобычае соблю
даемѣ , идѣ ѣ ѹстрадѧ всегда твори цемѣ
мерзо . Неокесарін д є . сегѡ ѹрадн и
четвертое . и внеокесарін собора правило . по
хотѣвшаго женѣ испати снею изволивша .
кдѣложе непрошедша помышлєнію , ѡ благти
избавитисѧ глемъ , обаче семѣ добро кмѣра
ѣ запѣтитисѧ . Василіа . о . Посредмьдесѧтѣ
келиса касилиа правило речєбѣ , и ѹстнами
ѡскверниившемѣсѧ дїѧконѣ , идѣже дощѣло
канін согрѣшін неповѣдавшисѧ , ѡлѣбы ѹ
доніѣ соліисо здержанѣ бы подобае ѣшенїи и
содїѧконы причащатисѧ . гаіоде ипрезвитєр
миѡдѣли сегѡ чловѣкодѣвна быкша согрѣшатн
вісоемъ любо степени бѣде , дан зкержѣтсѧ
реченѣ степени . Неокесарінскаго . ѵ є , и ѵ і є .
Послѣдае сн , и ѵ і є . всемѣ идесѧтае . та
годе неокесарінскаго собора , иже ѹ преде
бѣдѧ глющіе согрѣшенїа . иже ко ѡ сѧзанїи
ищѣлованїи ини зрѧтсѧ . гаіоцы слокое
речєнно ѡмногиг , иісо разрѣшатисѧ рѣсоко
зложеніе .

Престите или
дїако. аще стре
де хиротонїа.
воблоу кпадѣ.
іиспокіетъ.
согрѣшенїа
поте.

Аще ли же прежде хиротонїа кблоу
кпалъ есть. презвитеръ. или дїако
нсовѣстїю поражае, неповѣсть преде
хиротонїа согрѣшенїа, еже оу сщенно
дѣйствовати оудержа боудѣ, доброде
телиже прилѣжа. шпрочн сщеннїческа
почестей нестарѣйшнства неиждене тсѧ.
нисаже неповѣдавъ, ни инѣми чтъ обли
чаемь, нане подобае власти лѣзѣти.
или престати емоу аще согрѣшилъ е
или дѣйствова, аще ничто шсебѣ скѣ.
Обличеньже быкъ шпатнух скидѣтель,
іслатково шглаше изкіетникшихъ, ісонзке
ряженїю непочестей сщестка шщетитса.
клюдина порѣкае мѣсто. Феофилъ
Александрінскїи къ емъ пракїлъ, четцоу
блада бѣзѣдаша, аще быша изкіетно и
спазанїю, нако шблинитса, шпричта ре да
ниденетса. впричтѣже дапребывае, не
обличенно бывша, небо подобае сѣтны кни
мати оболганїе. Законъ. речеже и
Законъ, лоучше есть согрѣшенїа остава
нешмщена, нежели нѣкіа неповінника моу

Феофи. ѣ е.

сѣтны обога
нїе неподобае
нимати.

соб ѕ гв. пѕ. чнти. Обладнїцопасѣтъ. Оемьдеса
гла. зї. шестое, ѕ гв собора. правїло, и напоузнѣїе.

дшамь блудница собравши нпитающихъ
причетнїи оу сауше ісоу здержанїю пове
лѣваю шлвчати сгубо. иси навода шмще
нїе, люсніаже шлвчати. Вѣдын блуд
ш свою женоу нмолча, блудницапасещь е.
и шблуда родивщейса, неточїю мгрь,
но иродниси ниже помгтери наслѣдою ш
нихъ наслѣдземи бываютъ. Блудница с
законныа имоуши дѣти, ибладородныа
ничтоже моуще подати блудородны, нїже
янка сущи. нижѐ оумирающи, блудна на
слѣдїе неналежнн шчещь сродниісо, небѣ
гаетса имѣти ѻца, материже его, неди
номатерни братїа; Законниже и шбра
щѣхъ, нправила. повелѣвае. и шблуда.
сродство соблюдати, исоконспляющихса
ниже шблуда сродниіся, наісоже ниже ш за
конны браісокъ кровомѣшство впадши
мѣча. посадничествш законно е, нежеб
женѣ чтъ посадниць кода нткоа косиповѣ
дованїи се навленно, наісо сопряжниць тоу
имѣти свѣдитса. Ащелиже ни блудш
кней согрѣшаю. Ѻстарѣвшнетка нпра
кина, и имх архїерей цріскн, номеропшина и.
ішн ді. гла. ѣ га состава. Онуже имх пре

гла кі.

гла. кѣ

китери

Законн
гла к.

Оправданїихъ · ѵ҃н҃ · ѧ҃ю гла · мто
состава · Оприїимны иманій · Процѣ
нена приїма моужеви вѣдѣткою
аще моумрѣ животнаѧ · аще нѣкто
женінѣ стре · процѣненїе снхъ даѥ · не
процѣнныаже новрастѣніе їохдѣ
нїе женоу зрн · нїа прнемле родѣніера ·
плодыже нїродъ овецъ моу прїемле обѣ
щанныа приїма ради · аще нешнбтъ дво
лѣтъ платѧтсѧ · нѣста заютсѧ · нїсамаѧ
йхъ сотретїѧ части сга · оубога соущѧмѫ
жеки всоставлѧющи брацъ · можеже жена
оудержатн имѣнїа е восною приїто ·
прѣпочитаема всѣкаго дѣлнїѧ · нзалогъ
имоущіа · обаче неможѥ оудержека продака
наѥ оудержавае · понѣже должное шнхъ ·
питати себѣ · имѣта нчада своѧ · неоуде
ржатсѧ жена шмѫтешны замѣненїи ·
аще інемчи его · нонижѣ расыпаемѫ мѫ
жеи имѣнїа женїина засогрѣшеніе
сошподитсѧ · нонижѣ нзаенная приїѧ
полежи мѫтевны · моу ннщь боуде всѧ
приїѧ долже е тѣсть шбата · нжена
шмѫжа нѣстаудема · нѫже обѣщѧшасѧ
приїѧ противомѣрѣ имѣнїа нхъ
остѫпаютсѧ;

Засогрѣше
нїа мѫжна
несошподѧ
са имѣнїа
женинѫ

Аще моужь согласи́ісѧ женѣ́ѣ, да́вмирающꙋ
ѭ҃ насліѣди, согласіе сіе́ непотре́бно е́. А́ще ли
боу́де и҃сперва согласіе да́вмирающи прежде
женѣ́ѣ прі҃сіа́ ѡста́не а҃ꙋмѣ́ꙗка. І҃а́ще ѡ҃ц҃а
да́ема е́сть прі҃сіа́ тщердо е́ согласіе.
и҃зма́тора́ется о҃ц҃ь, а́ще о҃ц҃ь сыще е́ сіко
ре́нъ. І҃ако́же бо́лѧзнь бы, да́неіка́ко прі҃е-
прі҃сію и҃зно́ритъ ѡмета́ется пра́вина, и
сіа́ помы́шла́е и҃мъ и҃дже́рію. А́ще дѣ́темъ
сꙋ́щемъ потре́ба боу́де ѡста́вшемꙋ посме́ртн
сѹпрꙋ́жніцѣ свою. и҃зромѣ́ ѥ́же прі҃и́ти во́ино
сомни́тельство свои́хъ ча́дъ сопребыва́нїа ра
зꙋмѣ́ти сѧ. покнегда́ ко́нчрїа́ти сокре́шено
свою и҃мѣ́нїа. подоба́е ка́зати е́мꙋ е́дина
ѡ҃дѣ́лїи, да́бы по числꙋ дѣ́тїи чадо́ пита́нїа
ради. и҃соблюде́нїа ради е́гѡ. и҃ же ко́перко
бра́кѣ почести ѥ́гакестка. А́ще чтѡ́ мꙋ и
зна́ри ѡ҃сѣпрꙋ́жніцы свое́й бола́шей, по
смерти о҃но́а мо́же и҃ста́ти ѡ҃тестѣ
свое́гѡ, и҃сне́мꙋже прі҃сіа́ свое́а е́мꙋ да́ше е
ко́звратитса, нелюбле́нію свои́мъ до́лже
е кмѣ́ѣнити. Е́ли́саже ѡ҃погребе́нїи и҃спѣщи
о҃ц҃ь да́е и҃сне́мѣже прі҃сіа́ ко́звратитса ѡ
женишасѧ повластна. ѡ҃ц҃ь то подложи
гакестѣ бра́ка ѥ́на свое́. И҃ли и҃ кю гакѣ
да гакестка.

сотла́сіе по
тре́бно и́не
потре́бно.

а҃ще мꙋ и
зда чтѡ на
прачбꙋ
мѣ́ѣ.

Пластный аще отменитса

О предателехъ . Аще кто правило стаго
григорїа чюдотворца . Елицы рече плѣненїи
варвари быша . и ѿнихъ злочестїемъ сѡ
вѣдшеса . толико пѫ причастишаса , якоже
и забыть прїимище , якѡ бы имъ хртїанскїи
мнѣнїа ѡдиноплеменны , грекѡ , или ѹзамѡ
ѹбиша . пѣшеве . или родове невѣдѧщи карка
ро показаша . послѹшанїа дадѧ згнани бѹдѹ
дондеже сошедшимса стымъ ѡбѣщнѣ чтѹ
са скѣди преде ихъ стымъ дхѹ . Пощрѧ
ратнїи . или предаѧ ратнїѧ православна .
главнѣ дагомитса . анѳели поѣвши . или
поморю соухѹ соующи мнѣхѹ совкаше , Елнѧ
якленныѧ рати , неякленныи наѣ люте
шїи Есть и ѿправославны ратнїѧ ѡбѣ
шимъ , якоже ратнїи лѣ в бевѣдѣ ѹ
бивати , ижде наспасенїе црко . или градаство .
ѳзньстковакъ . или побчивса ѹбиваетса .
и разграбляетса . Иже ратнїѧ сами
вѣдѧще , ѹдаплаютса , или сорѣзуютъ
ѭи Аі главѹ . с гѳ , состака

НАЗАЛІ. СОБЛАЗНА

Глв

Ѳ ѥже коістечнїи бывающи мѣнїи ѥже . ѭи

а̃і гл҃ѧ. а̃ соборнаѧ. ѱи҃ і҃сн҃ю гл҃ѵ̀
і҃с гл҃ѧ соборнаѧ.

НАЧАЛЬНАГО ПРОПЛЕГОМЕНА

Ꙗко подобаетъ неподобаѥ постигнутисѧ. Ѱи҃ гла҃ а̃.
лѕ҃ ю гла҃. і҃с соборнаѧ. правїло. ѕ҃.
и҃ ѕ҃ го собора. не. и҃мать ле глаѳъ. е го
соборнаѧ. и҃ владѣющимъ собо. пра҃ ѕ҃і.
и҃мать ѥ глаѳъ. т҃и го соборнаѧ. пра҃. не.
ѕ҃ го собора. ✠ Осѣкомрачаѥтъ. Ѱи҃ гла҃ к̃.
и҃мать а̃ гла҃. в҃ го соборнаѧ. правїло на ѥ.
ѕ҃ го собора. и҃мать ѕ҃ глаѳъ. м҃ соборнаѧ.
правило. мѕ҃. и҃ пиарфагенъ собора.
Ѳѱи҃ и҃ а̃і глаѳ҃. ✠ Ꙗко іѕр҃тъ на зе
мли. рекше нацр҃ѕовны подобѥ писа неподо
баѥ, ноисѣшаѧ сирѣчь сотворенныѧ почита.
собора ѕ҃ го. ѻг ѥ. ✠ Седмьдесѧ гла҃ г̃
третїе ѕ҃ го собора. ѻбрачтна іѕр҃тъ ѻпочестн
наподе землѝ писати сирече. нетокмо іср҃та.
же ноужде ѹжде написанны потирати,
врачертова бесѣмнѣнїѧ попелѣваѥ,
ꙗкоже данепопираѥ ходѧщими досадѧесѧ
спасенїе нашеѧ побѣды ѹдолженїе. ѥ҃с
исмысло иготѣнїе всѣкїи почитаемое,

ісрть назе
млѝ дакепи
шетсѧ.

ѝслово ѝзрѧднѣ оудиплѧемое, ѝчюк
ство дѣѧтелнѣ поклонѧемое. Законн
Ниспоже наподоу̀ землѧ. ілѝ помрѧморѣ
позеилѝ лежѧщіе. ѝлѝ напорно ісамени,
ісрть данувадѐ. ноносѧщін кѹлаковы дазагла
дѧтсѧ. престѹпанѧне заісо тѣчаншѣю
дапретерпѣвкаю ігазнь. Ѳкнігахъ запи
санних, оуглавны реѣше номисапихъ. ѝпри
Глава а. ісосифонѣхъ Закони. Кнігѣ главны нее
мле прѧ. вниухъже моіцно е ѝнаісо бігазѹ
ѝстинну, ѧже кломѣ льстѝ согласіѧ ине
сопротивѧщаѧ Законо тверость.
Ѳпировехъ винныхъ, реѣше вісорумахъ
пѣтіѧхъ. лаодикійскаго не. Патьдесѧ
тое, ѝ клаодіісін собора правило. приче
тніісо, ѝлюсгимъ вісѣпѣ питіѧ. ѡсословже
ніѧ, реѣше слога потівнажю. ѝсобраніѧ
ѡрече сіѧбо ѧісо ѡмножѣ ннедѣнна є соу
бга, разѣ паче ѝпсѧісоѧ сквернозти
Чего кз. полна. Ападесѧ ѝседмое сетѧ, когдемыхъ
любкахъ пирокъ части кзима. ѝкаш ѡно
сити свой. прнчетніісо ѡрече. ѧкомо.
бо се, ѝзлобѣ дѣющи оуіграѐ ѧкоѡю
в
Гл҃ъ ѕ. дѫ цркоѵномѫ оустроенію досадаписѧ.
Ѳняже сценны собранін гнѣщающихсѧ. ѝлѝ

къ к главѣ. к го состѧ. правїла. и вгагрѣ
собора е. и ѕ. Ѻ иже совкодныѧ имены гла. ѕ.
имѧщи причетнїисѣ. Іѡн гла г состѧ.
Ѻ скверѧщих исклирисо согрѣшенїѧ инеисто
вѣдающихѣ. касилїа. оа. Ѯедмьдесѧ гла з
первое. келнїгаго касилїа правїло. и согрѣ
шенїѧ скверны сїѧ рече. инеѣсповѣдаѵѣ
но ѡбличе быкъ наполнисо врема єлнисѡ
бѣистель ѕла ѯапрещенїе прїѧ. итои да
боудѣ ѯапрещенїи. небѧшеѣе мню сто
понрави и єдиновѣдѣнїе. имоущаго інедо
клѣнща необранїи ги томити. носпомо
гающаго. и совѣ тошакша. имогоуща во
бранити. ѧщебы хотѣ. ипрроисѣ бо не
просто мѵчитисѧ. сподоблѧе видѧща
гнѣвѧ. ипрелюбодѣѧ. нотѣсвуща истине
нрадѣлѧющѧ приѡщенїе сопрелюбодѣѧ
нїе согрѣшенїе. всюдѵѣе неповѣданїе ѡ
шмѵченїѧ ѡвемле многае. ѡличенїе же
лютѣише содѣловае. Іѡн къ ѵ гла. ѯаісони.
г совтаца. пра. ісе. и. вгагрѣ сова. Поє
мыи ісо повинна согрѣшенїю ковидѣнїи
таісоподе поемле гомленїе. разбойнїиѣ
поемы инеприке и наседїлище. ратрабѧѣса
и томитеѧ повачествѣ лица. наісоже єдїѧ
смотірн.

Сломх непс̃ матай. Апль сіго. лѕ.

глава. в̃

соборы лѣтны

Ѡвоборѣ и лѣтныѣ быкаемы. Прндесѧ̃ ѕ̃ седмое правилостыѧ апль, дѣлѣ̃ цѣи налѣѣ̃ соборѣ повелѣѣ пкорнтн. нако нѣже доепа рхїа єпсомѣ, соскоймѣ совокѣплающихсѧ митрополнта. єдіною оу четверто. и и ца нлн, ктарое скончавающисѧ оу̃ годѣ, реѣше ѕ̃ есени. ктарын надесѧтын перщерепѣра, и є Ѡктѧмкрїѧ, кнемже ксѧко сѧмнѣніе Ѡ предаѣнїихѣ же и писателны нсканїй нцрко кныхѣ щенїй разрѣшѧ. ноѣко нразньствка нѣкаѧ быкающаѧ многащи дрѣгѣ кодрыѣ нпрѧ̀ нсходѣ. семоу̀, и се, антѡхінска собора, портѣчи пота пото послѣдѣе. нелѣ даѐсть прилагае нѣцин насѐ соборы пкори несоу̀щихсѧ снимн єпархїѧ Ѡнѣѧ̃ митрополн, тогдаѣѣ соверше быѣе собѣ. Єгдае нми трополн спрочїми кісѧпѣ. Собора а го. є. Ѡнпѧтое, а го собора, кѣ есенныѣ оу̃ годѣ, Ѡктомврїи повелѣѣе, єдінамѣ соборѣ собра писа. дрѣгомѣѣе невопѧтидесѧтнщѣ. [дрѣгомѣѣе] нопрежде м ца сострадателнса ѣако дѣйксѧкѣон горести и малодоушна, ѣе дрѣгѣ кодрага имѣщихѣ, нетлн шѧ быкщѣ, чнстїннѣе Єстествко, чнстѣ пщ щенїѧ принесѣ дарѣ. Декатонадесѧтое

антіохін іѕ.

собо совершце смитрополіто

чесо ради преде м ца соборѣ быѣати

собора а го ѧі

Д҃го собора кдобрѣ непщѣе лѣѣнна Єпископо
клѣтнѣ дѣаѣщи соборы творити, идѣ
а҃ще єпа҃рхїю нєсѣди митрополи, онѣсиу
цр҃ковныхъ неправленїа вещей. неприхо
дѧщихже шєпископъ зра҃ко сѣще плѣсы
нкоспойхъ пребышающихъ градѣхъ иннѣди
нойже иной ноуѣѣй кѣщи позбранѧющей
ємоу братскїй пого оукрѣпла҃ти. собора
Ѕ҃го. и҃. Шестагоже собора. й҃ є. сїѣ
оу҃ ѣасоже имать рѣчи споквдѣе, оу҃ за
исонополатаеже єдиною лѣѣта, анедѣаѣщи
соборѣ быѣати крема оустаноль. єже шпа
сн, дамже всего шистомкрїа. каркарсинра.
находь. нпринадающи дрѣги вины. є бѣда
над тщора єпископа частаа шходенїа.
Сїе паисн Ѕ҃ е поѵтщержде седма собора
шлѣченѣ бы сподобламе. а҃ще ісїи власели
обращетеа оудержѣка исо. шнже насо
боръ прихождѧщи єпископъ. совокѵпльшисѧ
же симѣ, наперкое, инѣжное рече дапопе
ісоутсѧ, наісоже єѵа҃льскїа заповѣди.
нправилныа ѣа҃соде заповѣдока даоучи
соущи подрѣсою. А҃ще шкоторажде шшед
шисѧ єпископъ. ексотинѣ или ісїи ви. митрополи
истазѣ бѣсола обычитсѧ. чедерїцею даплати.

Єпископ непри
ходѧщїй насо
боръ бѣдины

Лаодикійскаго м҃. Четыредесатое сѫщаа
владыкіи много сподобласе попеченіа, еже
кісое ѥпрдо ѥпархіи литіи соборѹ быка, пи-
ляже ѥпіскомь насей призываемо нешла
гатіи, ишонеразложити походити пошелѣваѥ
ілѝ премоудрѣишеѥ ляже кѣдаа оучити. ілѝ
простѣишиѥ ляже невѣдаа набчитисаа. сице
бо неправлатисаа цркви ипредавати. прічю
чаетсаа сѹправы кѣры преданіи, ілѝ ежитіе
вочинаюцихъ ѹ запокѣди. пренебрегиняе
себѣ запрещеніе прііе даобкиноуе, разкѣаще
нѣкіи недѹгъ плѣсны, ілѝ нетлѣиостію кеще
задержа боудеѥ. ісарфаге, ѱ҃. Идекѧто
надесатое ѝ киѳагени соборъ, ѥпіскпо
наксаісо литоу запокѣдаѥ пікорити. того. оѕ.
Новко и оѕ, ежеіщи къ ѕ҃ гла҃ и гѣ сосѣ.
Сѝ присѣмаѥ, и оѕ. тыажде реченны прави
кины ѹпокѣдаѥ. непоморающемяжесаа шіны
оу шестаа ѡщеніа повелѣваѥ, ѥдіноюжеско
ею цркоуію довлѣтисаа. Ноикъ чѕ҃ пра҃.
неѣжно бы мни, наксаісо литѹ соборѹ быка.
ѥпіскпо киархидонѣ данесотираюсаа браціа.
нодше оубо вины ошаа коузниіскы оправда
ніихъ, негли пѣсменми призывати ѥпіскпы.
и ѡщемѣ быше соборѹ раріѣшатисаа схмніки.

Мбрѣйшиѥ оучити. ѳпо
ситѣишиѥ оучи
тиса.

Почта ѥпіскопо
насова прихоѧи

того. оѕ.

того оѕ.

Аще ли кое єпⷭ҃рхіи, ісобдсэ
разрѣшеніе єи̑ пріємати. сіѳ и лⷭ҃, паче
ноуєтиніа нокаⷭ҃, єдіною, или два клⷭ҃тіе
ію҃ніа нсепєкріа, соборо̑ хоще быша, мнтро
поли, патрїа҃рхъ. єпⷭ҃по імнтрополіто нста
ѕати кіны. є єпⷭ҃пи̑ напрічетнїцы. іноцы.
медѵ собою имѣ, оѵкѵріѣше, напаіліⷭ҃, опеще
цр҃ковны, напрепрашїа согрѣшаемаа неправдѣ.
ісказеніе ненасилова, мнтрополіто нєпⷭ҃пи̑.
прелоѧніе оустановленныа соборы твори, или
неповинѵющихсѧ нековѣщающи цр҃кви, послѣ
дніе тогомо бы. нос соборо єи̑ ѵбдѣ паіско ннѣ
имать пренебрено бы. ѻ составителны писанїи
ісіи҃ гл҃а. а соста. ѻнѵде ѕаклинающи
ѧ медѵ собою, или ісѵмбанїа. или ірамолы тво
рящи. ѳ смонадесѧтое, а го собора правїло.
и лд҃. ѕ го собора. аще грⷱ҃ѣскими ре, ѕаконы
шнихже многіи ѡшнѣшни мѵдре сложи
шаⷭ҃а, єже совѣщаніа, или ісѵмбанїа:
шреченно бы дерзновеніе, многае паче бжїею
цр҃ковїю, дающе бо ѡ иноческствующи, или пр҃и
четнїⷭ҃ тако̑ѣ ѡлⷱ҃ѣ ѵбдѣ согрѣшеніе или
смотреніа, ѡлнчитсѧ, подкинѵта реѣше коѣы
єпⷭ҃по, или причетнїко̑, своегѡ дашпадлю єпⷭ҃
пене. ѳ совѣщаніеѧже ѳ, єже нѣкіи наніѣко
совѣщавати.

ѕ
ѕаконъ.

ісказа сіда по
винность про
вѣрѣхъ

ѕна

Гла і

собда ни

Глава ді.

іслѣтцы собо
рыи шреченны
сѵть.

чтаⷮ совѣщи
наніе.

Что є ігѹмєнїа.

Кто є

Оусырисѧ
нѣсомлѣсго
срце ихъ.

Зрадуа мѣста.
ілн вонсѣ

Ісостати.
Багранородны.

ндрѣтъ дрѹга іслѧтшами сосѣдѹпаѧи
ѥже не ѡстѹпити ѡсовѣта. дондеже сѣ
совершитсѧ. нѣсонѣгдѣ нодтѣнѣнѹ
бѣтшены лѣсою сповѣдасѧ. нѣсовсѣю
ршей нѣцын понюдѣн сонмищѹ. прощѧ
ша себѣ, нняѣ нѣстн. нняѣпи. дондѣ
же оубїю пѧла. Кѹмпаніѧже єсть
йствѣ. є сродніѣ. іан инѣсо соѣдиных
соборъ. зѣлѣже зло полное наплѧє совѣща
ніе. нсогласіе нѣ існ одѣлніи слы. Кашѣ
є. ѥже ѧєстоісѧ. нлысавѧ оустроѧ нісонь
стшоша нѣсого, нѣсоже сырисѧ. нѣсомлѣсо
срце и. шмѣсто є ожестючисѧ. Зѣсонѣ
Иже соплиніе натрадѧстшо ѹстронить бы
инапѣстшовать воисѣ, ілн ратніісо сіѧ нѹдѧ.
илн пѣстн возбранить по православны бы
ратніісо. илн ѹстронить ецъ помо прия.
множѣстшо. ілн ѡброѹтіе. илн имѣніе.
ілн инын ісін люво ѡбразо. ѥже неповрѣ
подлежи согрѣшенію. Найѣже собирати
народъ. ісромѣ цр҃ѣсого поцелѣніѧ. мно
га достойна томленіѧ соудитсѧ ѡзако
ічнѣ ісѧю главѣ. и га состава.
Ісостати. Багранородны. Нощамже цр҃ѣ ісостатина багранородна
швѣдѣніе. ипатрїарха алеѯѣѧ собора.

анафемѣ предаетъ. хотящихъ. или наки бы
начинати, или мѣтоусрство. ноубо исодѣи матѳеитш.
стшющи исопришѣствующихсѧ онѣ шстѵ
плению, неовѣтствующи. или пошширающи наиско
каѧ. ненними воюющи, ипрнемлющи и вполкаѧ
нїе нераскаѧкающихсѧ шостѵпнїчестка гоеста
клающи по. ги. или осей новой кнапнсанїи няне
вгатрѣ соборе. евнаалѣ исніги лѣтѣи. Ораскоѵ
лнїштехъ, рекше раздорнїщѣ црнсопныхъ гла кі
Ищи во к гла. а соеста. пра. а. ке каснлїѧ.
прнре оустаклающихъ нрадѣклающихъ, раздоры,
ереси, исонждсѧ свойствами. Тгрндесѧть аплъско.
иперкое сиы аплъ правило. аще исіи ре пре
китерѣ. нничто своемѣ зазрѣвкѣ епіспѣ, ни с раскольницы.
облгочестнїи погрѣшающѣ. нинѣ паки радѵю
шисѧ гѧ обндамъ. Новлгочестнка оу на
ісѣ хѣ, праведняне наше ісѣчлко евши, стра
стїю началолюбїѧ шѧтѣ сын, шго кодразн
ркертошнїсѣ. нчре соборы творѧ, всѣ ешено
дѣкнствѣе, поедино икторо нгрешїе побче
нїи, оперко ёдїномыслїи, неполсорнѣ инесмн
ренна, тои оу наісоуне начало любн, нстамнѣе
лно дѣло показѵѧ, данѵкержетсѧ, совосги
тившейунесѧ сни. нсѣщрткующе, аще оу при
четнїцы бѵдѣ, данѵкергѵтсѧ нгін, ащели лю
стїи, шлкченїемъ данизлшркатсѧ.

Чесо ради подобаєтъ ѡсвоє єпископа ѡдиратиса.

Гаєственнік оу ѡсегда преставаєтса. нижаіса
ко любо доляже бы ѡвинованіє, и сѣсвонук
єпископъ ѡдираюшихса. и ѡбидяющи и. пиче
тніікъ зубираюшн, таісо нечестивующи и ѡ
бидящи. иногаже ради ѡбраза. аіще инагѡ
шаа глютса ѡєпіскпе, или презвитєрь нік
праведно ѡнаго пришшенія ѡстыа. преде и
звѣстны истазаніє сѧ та низложи. неѕѡ
чіческаа бѧть. ностаго дха. и недостоины
подлакатиса обычє. кѣмъ бо рече бгъ нетѡ
стакла, всѣмиже дѣйствѣ. страждє и
колтиохіи, паче споѣздє прилоѧникъ,
таісо аіще поизкеряєніи слѣзнаа прилшни
ищрікъ рѧша кнѣшнюю, играсікою власіи
антиохіи. даѣщеломбдрается. негли такоси испоіда
нію ѡкратитса. Запрещативо пѡкмо ліъ
єсть єпіспомъ, анетомнити согрѣшдюши.
Запреща то ісмо єпіпо анемѣчити. непокарающихжеса ісѣзє нощіломбдріи
предакати. іщи ла правило, и не сѣ га
собора. къ а главѣ, к го состака. собо
а га, и к га. кі. Сѣгоронадесѧ говѣе
правиле отлемаго а га. и к го собора. ла мѣ ре пра
Ктьмлтвенны храмѣ сѣщи домѣхъ. вїлѧ сѣ га собора быкше согласни изгна
но ѡпричта быти, ноутомленно повелѣвае

Оиѥже постранѣ тои епископ. и кѣмо к
литвены храмѣ. инѣтрь дома сѫщи сѫ
щи ещенниѥ. дѣлите нѣцыи пре дѣщелѣзти
ѥиѫ ѥромѣ пола епископ падающе. попѣ Белола
коснѫти слѣбы дерзна оне оу нѫжеѥ епископ.
нно бы. и сопричѫщающиса тѣ шлѣчин
Трѣтиѥ надесать, ѥако еретическии пле
вель прозѣбаниа рече, ноѥже дха мѣсо
рениа само изрѣ зашласа. сице раздо
рни нейстоиство хво тѣло дѣлантин на
чинающаа мы сопрѣщающе повелѣ пле
ѥако дѣшемии прѣзанѣ. или дїако онѣ
ѥиѫ васнь согрѣшенїи, ѥаже плодиса
раздѣлѣша страсти свое зазрѣ епископ
всѣсагь нечестна инеправеднаго дѣлания
имоущю, литїе изгонѣзнать, ѥасоже
дпльскїи ихрѣтоенны правїло речеса ѡ
стѫпати ѡто приощенїа дѣзне. преде
соборнаго разсѫждениа. нсего има бре
стѣкенную вопершаа ещенную треб.
неподзноси. ѥе подлежа изоежению
повелѣвде. нѣсаниа ещеннѣческна
лишатиса почести. неподобно мирско
литскїи сѫ предосѫща. преде сѫда ели
ѕо поне ѥекое ѡца епископа обѫждати.

дѣщелѣзти
попѣ Белола
епископ.

ѵого гі.

раздорнїцы
дѣлеса хво
тѣлѫ
ещенни дше
преде соборна
сѫда онѣѥсое
грѣсѣ зазри
свое епископ
ѡстѫпи оне
нсего нмени
неподобнѣ
повелѣи слу
жѣ.

нон послѣдующихъ причетнїи оу сѣще
тѣмниже запрещеньми низлагати, и
ноисиже людсіа, неточїюже сщенна
шлѣчати приобщенїа, нон шцриске шню из
рѣвати, дондеже сокоисѣпленїе ерне іраско
лнїсо шплеваше, іоскоемоу вократѣсѧ
епископ. Тогѡ. ѧі. Четвертонадесѧ
тое изверженїе инаепіспа єхди, ѧше прію
ченїа своегѡ шдереться митрополїта не
возносити пріемле восщенны треба таісо
ко нѣма. Пятонадесѧтое. тѣмниже
винами имитрополиты низлагае, шдіра
ющихсѧ своегѡ нхъ патріарха. ѧшелиже
патріархъ негли рече. или митрополи, и
ли єпіскпъ, іоторвю бо єресь шбѣтше
нны зазрѣнную шцъ народнѣй, инаго
ю проповѣдае главою, йже што при
ощенїа оскверняющи. или шграждающи
себѣ, неточїю недостойны мѫжъ бы. но
йприслѣдныѧ православны почести даспо
добляющесѧ, небѡ єпіспо, нолиже єпіспо
или же учителе зазрѣша, инекраздоры
цркоквное соединѣнїе расѣкоша, ношра
сіѡлъ ираздорѣ цркокъ потщасѧ ра
ртѣшити, єлнаго потѣ сілѣ. се ранмы
добрѣ шторѧше,

Тогѡ. ѳі.

Митрополитъ ѧше одеретсѧ шсвое патріарха, иногда по добае шетвати шстарши

Йн
исидо пилѳсиш
сиїи.

кѣтхаго рима ѡтрѣсохомсѧ приѡщенїѧ
напрежде соборнаго разьраненїѧ сѣдѣ
шествѣеже и кгатрѣ собора и ѡменши по
латающемь цр҃кы, нѣсобы цр҃коунающю
нчревола сщеннодѣйствующа епископа.
послѣди низложенѣ бы сподовлѧе. Чтобы
есть ѡнафемы послѣдьнѣйшеже нестра
шнѣйше. цр҃кьже нехрамѣ е, ноеже кѣ
рныхъ нсполненїе. храмѣбо попилхсновско
стомѹхсндора. цр҃кнѣе жнлище оу нстѣе
дагѣется, нкоже кадило, кадилница, н
жертва жертвенникъ, нсобо сокрище.
карфагѣ. і. Нойдесѧтое соущаго кѣ
фагени, и шлѧченїемъ запрещенїе прнем
шаго сщенника, ѧще ѡгордына, новодр
зникъ жертовнїкъ, ѡсо бѣги сщеннодѣй
ство принесе, анафемѣ шсылае, нако
цр҃коунаю кѣрк. нѹстроенїе гѹбѧщаго
нхѹлнмѣ гѹи бы оустроѧюща. ѡнже нетн
нѣ кратокъ. перѣе оу пѹченьмн нѹдити
сѧ подобае. и раздоры ткоращи копраща
коедїномыслїю, непокарающихсѧ нзмѣ
нѧти, нлн шлѧча. ѧщелиже нсще пребѹде
кысокопастующе. нкрамолы ткораще. по
лагати снзъ анафемѣ, нако оуды гнилыѧ

кѣтхаго рима ѡтрѣсохомсѧ приѡщенїѧ ѡтрѣчено

гатрѣ ѕ. зри

хра цр҃кни

жнлище

сщенно ѕ ѡгордости новъ жертва нїѩ ѡдра зно ѕ.

сщеннодѣйствѹ е шлѧче бѣнѣ ѡтцемъ епнѣ

ѡзарáпъстившюща цр҃ковна плѣсни ѡсѣщá.
погóде ѧ҃і. Тáжде и҃первонадесáтое и҃зри́че
зазрѣ́нх бы́шемх ѡ҃ своегѡ̀ е҃пи́па презвúтер
нáсо недоброжи́вущих, возкѣ́сти́ти подобáе
соѣ́вѣ́стившюся е҃пи́по, нáсо дáрóвемн ісовое
примúри́тсѧ, áщемн разгорáтсѧ щдерéтсѧ
ѡу҃ е҃пи́па, óсóже ѥщенноде́йствцова восхоще
неговíсмо свóй погýбляе степéнь, нóѕ дна фе
ма бýде҃. подобáеже речѐ смотрѧ́, е҃дá ѡу҃
áщепрáведнѣ праведнúѣ своегѡ̀ е҃пи́па причетнúихъ ѡ҃шúнѣ,
ѡбщúнѣе е҃пи́па и҃ли ѡбúдящя бúдя его̀. нлú прáво прóнúкл
ѡ҃ причетнúихъ щася предáнúю, и҃нéнзыкослóва ѡ҃прúщенúѧ
гдгѡ̀ оу҃клоня́етсѧ. І҃ци ко к гла҃. а сосгa.
прā. лг҃. и҃ клáдíсúн сóбóра, и҃ к ю глáкоу
Златоѵ. і҃ѕ го состáвá. Многáжсгáдáже цр҃ковнда
прáвá. блáженныи вóистúнны Златоѵ. Єже
ісоефесéѡ҃ глáгóлю посланúе. и҃вѣ҃ мнѣ глúго
ісоефесéомъ бесѣ́да. ѧ҃і. кáнúѧ слóвѣ, ѡ҃ткорáщи раздóры бесѣ́дова.
радфрúíкани моу҃ речè нѣ҃íй еíгѣ҃ реíсль е, нáсо нúяже
мчнчестиа ісро мýченíчестúва ісровь óчúстúти грѣ́хъ сей
ѡ҃чúсти ѡ҃грѣ мояже. тогóде. вѣ҃ кѳ҃е глáвѣ. погóде по
хā. слáнúѧ, ѡ҃нúже кѣ҃ересь кпадáнúѧ, єи҃же цр҃ко
раздонúíкъ цр҃ко разрѣ́шати. нúчнúже мéнше зло̀ покáзúе,
дны подáвé ере нúчтоже чюдно и҃посланúе сопричíтенно. по
тúко ложúи превáрши, и҃ кости дíонúсíѧ алеѯан

Дїонисїа кнз патх.

Дрїисїса. нлчника, неже існа шатх посла
рнмх презшитерх. Дионисїе нака братх
радокатнса, аще неколею наісорке глешнокє
день бы пожаженш. аще колею шестхнши
подобаше оу нікса. елнсаса быша прилжчнла
пострадати, оежє нерасівшїи црісвь бжїю,
нбыловы неменше славх нмащи, шнжєуде
непослоушша. ндо быкаемое ёрке нерадранна
ради цріске мжченїе. помнікоуке нболше, она
мо бо оу шединои своей дши. здѣлке океёи
црісви мжченїе прнемле. нніжке аще пови
неши, аще понждіши братїю коедїномыслїе
прінти, болше бжде шеогрѣшенїа непракленїе.
Іоно оу некомѣнншса, окоже похвалнтса.
Ошелиже непокинхющнса неможеши, спа
саан спасѣскою дшх здраветкова держащих
са смиренїа огдѣ, мтвою.

Падшуатнса онерадранїи цріше болше мчнестпа, ёсть.

НАЧНПЕЖЕСЮЗОСЯ

Ечнихпричетнїісх. лаодникнсіса. Іщнєю
главѣ. Дгѣ состава. Патьдеса шестоє
нклодїікін собора правїло, Єпнпх косхо кѣ
жертокнїісх пшоращих. нелѣ бы повелѣкде
презвитеро прекарати. нкходащи сѣдати.

Гла а.

Причетни єпнпд
Данепребарае
нниче

нєдинаго остаплати єпкпа. неточію безчи
нїа. ноієже пренебрещи єпкпа. безнаменіє
носни восходити, развѣ аще кто гдѣ нез
дравъствова нмать тѣло. неподобнїа нпиа
коже може терпѣти. Опогребєнїи.

Зако ни.

Нелѣпъ є погребати ндѣже нѣкто єсть ако
мнческо тѣло лежи. нигдѣже отроко бе
ісхю. нли дрвогождніе приноси. нпсто тѣло
чюче ісромъ пощелѣнїа цркокна, коимо мъ
сто дапреноси. Іѱи єі гл҃ѣ. м҃. состава.

Гл҃ѣ мчнкъ
тѣло лежитъ
непогребанпсо

Ако умершн нигде ісрщати подобае. ни пе
лесе нхъ общенїе подавати. Іѱи ік҃ѕ гл҃а.
ік҃ го состава.

Глава г҃

Чадомъ хъ причетнїесіихъ

Гла а҃.

карфате. ле. Придеса пѧтое и кісарфа
гени собора. немни бы подобно єпіскпо. и при
четнїісо, оудобнѣ чадѡ свои дапати само
бластное. аще некозраста нѣлги хъ нравокъ
подадоу изщѣщенїе. ако возмощи нмъ прїпда
дѣ и благоговѣйнѣ, ѩже онихъ оустрои
ашели ни сотрѣщенїе и нтіи бѣдѣ пріѡ
щени.

Законо

Законнѩже поцелѣваю. нпшедн
нагѡ ѡща, любо причетнїка, любо людина.
Єже чадъ самобластна быкати. аще нне

Нена сопрпстанїе
оче освобождае со
трока. неузаконое
дѣванїе.

Ѯ

сѣдїнѡ расмотренїе осѣди. рѣшабъ ненаго
сопрпстанїе очекѡ ѡсвоборждае опобластна
отрока.

Г ПА

незаконное дѣ҃ніе. сномѣже причтени
бы҃ша дѣ҃ти епископы самовластны ѡ҃законна
бываю, неловко ѡ҃нихъ ѡ҃цы недаю. речебо
па. ѵ҃стїнїанова. ѥ҃ліко кси сноѡнїцы имѫ
щїи дослоухнѫтко, властѣле самовластни да
бѫдѫ, а҃ще ѡ҃тческаѧ рѣ҃ки недоспѣша ѡ҃пѫ
щени бы҃ша. А҃шепныѣже ѹ҃ соблазнень҃є
подпластныѧ согрѣшаю дѣ҃ти. негли ѡ҃цы сѫ
поемлю анегрѣ҃ховны. небо҃ молѹѧтсѧ ѡ҃цы
ѹ҃чадѣ҃хъ. речебо ѕ҃ліко, согрѣшенїѧ главѣ҃
послѣдѹю. ѠстїѢ҃ цы. ѝ҃ вмѣи соверша
ємыхъ ѡ҃бычаи. Гѭи҃ дѭ главѣ҃ и҃ соста. Гла. є
Гѧтьдесѧ пѧтое. ѿ҃ го собора правїло. не
ккетро҃ жнкѫщїи рнмѣ҃ ѕ҃аповѣ҃дае҃ непости
сѫботы сѵ҃ыѧ м҃ца. кромѣ҃ є҃диныѧ пѣ҃сѭ
кѣ҃лъ. Нлатѵ҃ны. Ноне҃испрѫвлени пребы
ша гордїи. нижѣ҃ ѧпльгсїмн прапїлы. ни сн
ѡ҃бращающесѧ. ни ѝ҃зверженїѧ сѫщенницы,
ни ѡ҃лѫченїѧ люстїи болѭщесѧ. пачерне по
ліко горши бы҃ша. ѥ҃ліко неточїю всїѧ҃ нонко
дрѹгїѧ лѣ҃та сѫботы ѕ҃аконопрестѫпнѣ҃ по
стити. сегожде ещѐ ѕ҃аконопрестѫпнѣ҃ше
ѥ҃ліко сѫботное разрѣ҃шенїе насредѣ҃ принесо
ша ѝпатоискъ, а҃ижде книгъ по насѣ҃дѧ҃ телѡ
ѥ҃ліожде ѥ҃кодѧще ке ѕ҃ліко сѫщены положи разоре.

обо ѕ҃ го не

Гордыи инен строѧнныи.

Противь посѣ҃д сѫботна прави ло сїе҃

Чого нѣ
Арменѣ нѧтѣ
нада цѣбѣ цѣли
пую сѣ. іѧнца.

Пѧтьдесѧ́тое, ѥ́же па́ки порасто́ѧнїю
сопроти́вно а́рмѣ́ско́мѹ не́правла́е́ прелѣ́. всѣ
бо́гдѹ ѝнлѧ́хъ сѫ́тыѧ́ мцы, сыраже и
нѧ́нцъ оскѣ́нѧ́тисѧ́ иси повелѣ́кѧе, ѥ́ѩсоже
е́сть за́ко. всѣ́й ѥ́же по́слнце бжі́ѩ цр́кви.
ѥ́ѩсоже бо всѣ́ѣ за́кѧлаемы о́шаемѣ́ѧ жѵкоты
сни́це прилѧ́дно. нелѣ́ка сѵ́ѣ́ѣ по́ кни́ѕѣ непсі
ѝмѧ́ти, всѣ́й о́бредѣ́ соблюда́етсѧ́ но́пѧ́тѹѣ.
всего́ лѣ́та. преста́вляющихъѧ́же ѝзвѣ́ре
нїе́мъ ѝ́шо́лвченїе ѝнѹлѧ́е́. причетнїѝ
соу́ще ѝлюдсїѧ́ послѣ́чаю. ѝкѣ́ѣ. латѝны
паче ви́дѧщи впослѣ́днѣ́е при́шедши пѣ́ѣстѵ́е
нїе, ѥ́ѩсоже нахва́лнцею нагло наста́вляющихъ
набѧ́ѕѵ́ѣ́нна́ѧ пра́вїла, всѣ́бо́гыѣ́ѣ ѝнлѧ́ мца
неѕѵ́о́ѩсмо сы нѧ́нца. ноѝмѧ́ ка́саю́тсѧ́, нѣ́ѕо
ѩсмо бѣ́лцы. ноѝмнѣ́ѩ. ѝ́ѧе нѣ́дѧ́внѣ́ ва́сны́ѣ́ѣ́ло
ѝмѧ́ѣ́е. Ѥ́ѣи въ а́ глакѣ́, ѣ́ гѣ́ состака,
ѝ кладѧ́ѕнгїи собо́ра пра́вило ме, ѝ шѣ́ ѕ,
глакѣ́ ѝ состаша. пра́ѣ́ило пѵ́е ѕ гѣ́ со
бо́ра. собо́ра ѕ. нѣ́. пѧ́десѧ́
ѥ́торое ѕ. го собо́ра ко́ѝны оу сѫ́тыѧ́
мцѧ́ дѧ́нехъ, ѥ́ѩсо пла́кати по́дѣ́лѣ́нно
ѝпостѝти ѝ́ѕмилѣпѧ́тисѧ́ ко́ѣ́чѧ́нїе.
ѝ недо́брѣ́ ѣ́ѝжѧ́до ѝ пѧ́ѕѝтїѝ со́дѣ́ланы
ѥ́ѧе пре́де ѡ́сѫ́ѣ́енны слоу́жекъ повелѣ́ѣ́е.

Ѕ

Налатины.

Кѣлнѣ́ѣ́ѝ по на
дѧ́ нетоѝмо сы
ѝѧнца ноѝмѧ
сѧ. нѣ́то бѣ́лцы
ноѝмнѣ́ѩ.

Кѣлнѣ́ѣ́ѝ пѣ́ѣ
что́ достѧ́ѝ пѣ́ѣ
рѝти.

сокершáти всѣкоегдахъ же инáхъ самы, и
костыи бл҃говѣщенїа дн҃ь, понеже оу щей
постити нѣ законно, нежеритъ приноси.
йсовершенныѣ бы кати слоужбѣ. почитае бо
бл҃говѣщенїа дн҃ь торжествоующе ко, ꙗко
начáтакъ йгланкзнх наше спасенїа. накла
етсѧ оу единомъ бы мѣдекно постъ,
áщеба йдрѣгїи ісїи правілы поузнáлсѧ бы
оустáкленобы оу, йкосѣ было нетвори
совершенную слоужбѣ, нопреде сщенх соке
ршати. Почтѣ ꙗко шмножáнше оу.
йкъ г҃ча дне, бжтвенная совершаетсѧ
слѣжба, естьже егда йквечерѣ квелиїа
прáздниїи. Нóка кушетсѧ здѣ, чесо рá,
войныа дни лѣта, отрепїе нѣгдѣ часѣ,
шоутра зайсо е. бжтвенной сокершáѥтсѧ
тáйной слѣжѣ, кнарóчитыа же йсквдыа
прáздниїи, новѣнши ꙗсоже óбразо пш
читаги непщѣющие, сихъ требъ квече сш
блюдае, йповечерни áбїе совершле пѣснѣ
ѣи оубѣ шбычай. йзрáдниѣе нóсобнѣ сш
блюдесѧ стомъ йквелѣсо четверѣгѣсѣ, йке
лисой чтнѣй сѣботѣ, ксемъ нсквтломъ
хва рзѣтка днéки. іоу просщенно йтсхо
йменитомъ бжтвеннаго нáкленїа. áще оу

Бл҃говѣщенїе йначатъ йгланя йшего спасенїа

Посты цели ѥди

Ісдечерѣ чесо ради днѣнїа дни слѣжѣ сове шаемъ.

Четвертонъ келнїи.

Раздѣленіе трє
тїємъ часовъ.

Толкованіе. Н
почє бѧщенны
слабы прочєнныѧ
дни. сирѣчь дна
печерїе рѧтова
хва нпроудѧ.

несоприлѣчитисѧ коднехѵѣ сконъ, немогѹщи
сихъ ради нѣстѹпити почестей іссиѧщє ко
лиши приложи, нчтныи блговѣщенїѧ дь,
нѧѣе оу ѡприкладны перкадѧ кинѧ, ѩковскіе
врємѧ дне, оутѣшитель ѩкъ стѣвенѣ надо
столы прише, нгрческїи екѵ оуже неокер
щенныи, совершенѣ си глано наѣчикъ, н
на тѣзоименины бѧщенныѧ трца часо
совершенное ѡсѣщати сщеннодѣйство трисо
стлшно бѧствоу, темн ѩкѣ наѣчи. ѧшебо
нѣѧщенната сщеннодѣйства треба неизре
ченна смотренїѧ поншехе слова глннетка,
нонничнляце лѣнше блгтѣкѣмы, нѣже блгово
лѧщемѣ безначално его ѡцѣ, нсодѣйство
кашемѣ жнкоторѧщемѣ дхѵ. реченныѧ
нарочиты дни, ина нѣсѧ котлѣбнѣ поѣро
кенна, нпаче смысла бжїѧ прмѣрости глнъ
стка, неѩкнѣ нѣкако на ѡбнаружается сѣ
нно пншемѧ. ѩко дѧоу нщѣнѣ поелико
єсть мощно наѣченїѧ ісѵ бѧщенно на прївѣ
дѣ любленїю, миожде кперѧтисѧ нпростира.
совершенно оу нѣкраннемѣ сокѣ наземли,
ѩко ккече наѣсочинѣ кѣ ісо нальшѧсѧ, ісо
нещѣ оу теченїе, ѩсоуже рещи Законна дне
прїимаше, нѣкагоуже Завѣта Зарѣ на мно
божїѧ

тмоу злобнyю разрѣшати начинаше паче
сенепныи зако нисакоже оу можаше шàти
гѣмяне іныне тансты семѣ спомогающи,
оурѣе нслѣжащи оучнсо присщіàмсà спѣ
некодне новѣече глѣбоісѣ велиіса чепкетіса
глю, нісѣ бжтственны поіса зàà подвига, и
хрàбро оучà напреле постѹпàти неѹкасаше
сà чнсте дшею, ипомыслы стоàщими, ако
ночима, ако шсюдѣ бѣдàщи дѣлѣ быкати
лоучщи, нежели повепро закона сію чаша,
новы рече черпле завѣ поворающе пане ипре
зàщищàщи обьàклà чашею, неоуннсо
лиже ви боуде бѣдѣ ісромѣ инападепи лести
одолѣти, икконецѣ сію побѣдити, вжена
стоàщаà тогдà тмà знаменіе ѥкстѣнно
бѣ. си оу ради елиса на кѣдати, ипріàсла
дное истàзàе. вонны оу днін времене кѹа г.
бжтственнаà совершàетсà слоужба. косісаўà
нныàѹе нарочитыà тоісмо, вѣече оустàвы
штечесіими соблюдесà. обыкошабобжтве
ннїи оцы сщённаà размѣнàти тайныà сдх
бы, иразличїе нѣкаà шиѹе паче смысл
тайнстк ѹлісолюнтѣ на шàкàти, нісоесте
ственно ікыше мѹдростно шсюдѣ разѹмѣ
имноѓде чюде ненастàшà. Ѹевщàѹе кладо

ладнсіи мц.

дінсін,

планетна преда
хс оученнго апе
черѣ главоіс 2

чашанопа зав
та что знаме
ѥтсѧ ;

хѣ

ю

тма что зна
менала ;

мѯ. кчетыридесѧти днїи сн хлⷭ приноси
рекше совершенную шдори сщенную требꙋ.
немни бы подобно, разꙋ ксꙋботы сн нклѧ
гѧтьдесѧ иперкое; нижѐ впамѧте, ни кроде
ственныхъ дне стыѧ мчнкъ, вокгей мцы,
совершенною жертвою повелѣвае, тожество
вати, разꙋ ѧще гдⷭ приключится вдень
ꙋботы. нли нклѧ. ѩше мчнчествїѧ памѧти
неподобно водне постныѧ совершѧти, колмнѣ
паче йнако оумерши, разꙋ ꙋботꙋ гоⷭмо.
гѧтьдесѧ ктарое, нижѐ браіги. ни родествѣ
нклѧ совершѧти въ мцѣ праꙗе. гѧкш
десѧтствованїе всегѡ лѣта, мцꙋ глетсѧ. їꙋ
сѣю вїнꙋ совершаетсѧ. єлїсѣю совершаетсѧ.
зна. ноꙋбо добрѡе исихъ вїны, єлїсомо
цно ѩкленны сотвори некѣдѧщи, несмысле
нно бо шнѣхъ оустѧвити, и глꙋбочаншаго
желающи разꙋма, ѩкѣ многи небреженїе
оубѣгоша нрава, бе кетхїн зако видїмы
наказꙋѧти, обычей невидїмы оустроенїе, и
плотскымн дховны ксплечестковати непраде
нїе, ксѣмныѣже нмѣнїн десѧтины очнщѧти
бгви лѣпшѣ цетхи повелѣнно бѣ образнѣ
ѧже шни совершаемаѧ тайно намн пснемлюсѧ,
ноу бѧщенное аплъ сословїе неразорѧти,

Кетхїн зако. видимыми очи

Конми разꙋмно чтыи здѣ обрано совершаемаѧ тайно прїнмѧ десѧтины зассонны.

того нд.

пдмѧ оумершн ꙋботы тоⷭмо Бышѧти апелй ствй по

того нд

нонаполнѧти. иїсѣ недостаточное смотри
ше закона, йшмалокременны имѣнїи. но
шѧдни жнкота нашего, коегодо лѣтна обра
щенїѧ общати бѣ вси повелѣша, паче дажде
книгъ тщанїе, нтеплѣйши поспѣшанїе, паче
чре всѣ лѣто пребывающее дши негодованїе.
съ бго помощнїсо возможе исцѣлити. де
сѧтерице лѣта постныа сїѧ дни гле. седмь
бо си нле, кромѣ всѣх инѣ днн бываю
пѧть коотридесѧти, прилагаемыѣ нзелнсо
всѣдѣть, и полокінть свѣтлостныа нсѣкъло
кидныа ноши, днн бываю лѳ, и полдесѧ
тины, нзвѣстно сѣше, гриста ншестьде
сѧте ипѧти лѣта дне. трехъ бо сотъ
десѧтое, тридесѧ. и шестьдесѧти шесть,
ипѧтихъ, полъ. Нодрѣзе нѣчто тайно
шѧплѧе кидѣнїе трисотное, ншестое сїе
число, трехгодно оу сѣше рѣша, и оси оупра
нѧющїисѧ, якошбра четыреоугольна нобразъ
жнаго прелагати. Единобѣ соверщенно кое
днищы, шестаго часа нсѣбѣ самомно бѣгъ
лѧемо, сїе снцекое шражде. проѣгоны оу
присоставное бѣгнаѵалїе павлѧетсѧ. Четы
роугольныѣ же нзнен пракадѣра и тщер
достнаѧ. тщердобо и прно тоисмо стоѧ обра,

дпльское сосло
вїе неразорѧти
нонаполнѧти.

недѹгованїе.

десѧтина днѣ
лѣтни

пѹе днéй
и ѳ часо.

проѣгонсо
что

знамѧ

нчетыреоугѹ
ной.

Кѵ̀ра́ра и҃за́ повѣде́й собл҃ю
де́нїе прича́ст҃е
бг҃ови.

четверо́ѵгольна ракомѣ́рными оу́гльми ре́бр
оу́тверждае, кр҃а́тчае же добродѣ́телей о҃бѣ́кла
е́тъ, є҆же кребѣ́ть шгра́жное шхожде́нїе. поне́
бо и҃сїа̀ прикоса́етъ бг҃ѹ, пра́вое ш҃бѣ́зѣ прна́
шїе, и҃ запокѣде́й соблюде́нїе оу́чи гд҃а чисто,
и҃ вкѵ̀ре стыа̀ тр҃и́ца кр҃ѣпко бы, и҃ непрелонъ,
и҃ гра́дъ добродѣ́телей, некподѣлїе полага́ти,
ношкою ѓко нача́токъ всего́ лѣ́та приноси́ти
бг҃ѹ кпосы́гное паче крема. И҃же оу спсе́нїю
и҃шемъ, и҃сперка завидѣ́ть крагъ и҃ра́ти, зра̀
на комноу́ть добродѣ́тели прилѣ́жа́щи, и҃ зло́
бны́м кнѧ́зы сѫ́щаа мно́гїа, и҃ є҆же кнаго сосѣ́
ды, ѓко кре́дъ дшекны́ наксѣке нзмѣтнѫти
подкигшисѧ ш҃роужїа нань поемле сотворы
сострое́нїе, и҃ѓкоже бегле́ца̀ кокраща́ти ноудн
тсѧ, и҃ѓкоже бѣжа́щи ѿ него оудержа́вѣть
погара́тисѧ томѹ̀ покелѣка́м нешѣбѣга́ти ни
кѣ́лы ѿмѣ́тѣ́тисѧ ѿбы́чаѧ, новошкы́тсти ка
ла́тисѧ страсте́й. Лю́бить бо ѓко ѡмно́
жа́ще ла́ка́вы и҃нанѣ́да́щихсѧ ѿстрасте́й
скоѓодитисѧ нейстѹпнѣ́ше нале́гати, и҃зъ
лнѣ́йшее страсте́й попала́ти пла́мень, себѣ
бг҃ъ попѹшае дїа́ кѣ́ѵмн сопротнкъ положнвъ, да ре́шекно
поль ра́топати.
мѫ́жество и҃скѹше́нїй оудержи мно́жество,
бг҃ѹ се прашлющїх, ѓко да́нскѹше́нїй на́кле́нн
бы́ка́ю;

Кратъ е́дины ѓко
бегльца шпра
ща́етъ.

Дїа́волнарота́
щи гада́тисѧ
нескотовнтъ на
ле́гае.

нпоісáнне хрáбрыа бóрка, исмирéномоудрк
сткокати наоучúмсѧ, инáми самтѣми неоу
повáти, йзлóбх совершéннѣ коуненавúди.
гáкстккенніѣ зазрівше сеѧ оубíистненномх
кіѵпѣ нпрелéстномх, и мерзúкомх. Гѧкстке
ннѣже лáкакагѳ строшчьстгкх óбра, и рекле
йзрáнла порúсоу прнéмын фарáѡ, себѣ
ісѡнѣ прíйскренно косннтелною костѧнкша
рабóтою, йсвобóдх ѹтелáющіа лютівнши дíвы
тогдá пáче согнівтáше іóсіскоблáше. йпли
фодівлáніе сопонíсша, єже рабóты всáчеіси
оустролѧше óбра показóка, гакожде йсéй ісо
земли нá землены сопорíвкае, шнюкнима
оумо совківми кіѵпѣ видíмыми йразмívкае
мыми чювствкáми, нісоѳоушн пáче чювствка,
шнюнекоузнцáти, подáнію сѡ имáше ёгнпта,
нѧже сіказѣется гґма існа йсéй мыслéнко н
меноуется гґмíѣ óномх пцáніе бáше дѣти
расплнти имóжесíіи по. нсемоу мóжестке
ныа помыслы; сегѡ ѳборáди, йцрь ншх хсх,
єѧже ксмемоу рáши на наказáх. йподвíгх сѣло
закѣщáкаѧ, посты пошрóжнáтнсѧ, імáткоѧ.
іоумнлéніе срчнымх. сопротнкнáѳ си распа
лáти наны бѣсóвское óбыкоша нейстáкешко
неменше нéжели поучнаа óгнь, гáісо нарáлнíіти

Хс самъ гетманъ.

Храбро постѫпати повелѣвае, тѣи самъ
коеводѣтѣка, тѣи погостѣка, презацѣща
прератѣка противѣ борныа. тѣи побѣждаа
инатрѣненїе на дарѣа; накока тѣкои вѣдебъ
Чюднс. бездна болши. неже пона почюдитисѫ кецїе
содѣтелю ги, нако оу коине обѣдестѣкоующе
приѣла опреде рати, ѥдѣка копечерѣ рабращесѫ пищѣ помінаю
сщенной слоужбѣ прилѣчишѣюсѫ ѡ пре оу готовленны браще,
престаѣлѫюще трапезѣ, коеже неѣсѫчесѣи
сѫню пѣхъ нзнемощи сѣле, понеже кобпре
Агнецъ Зри шнїи хотѫ храбро навархары постѫпа, колы
опредесщенны ко сѣщи, или заклати ратѣющи нелѣ ѥсть,
нѣаа нкъпечерѣ ѥже поскобдѣ тѣнесѣкоующе ѥ свое сщен
закалаютсѫ мы нокое наше заколеніе заклаѣюще кѣбѣ
нкъ наю, кнегда сѣкрѣ посѣи многаго осла
Ахотно оброуншу кѣемсѫ постнѣчестка, онѣхъ презаколенны
Ахотнаа пища преосщенны частѣи, ѥлнко ѥлежнко быѣи
состоаніе. кокечерѣ пѣтаемсѫ заѣсно плачющихсѫ, и
ратѣющихъ кѣзпѣ, паче оу сты онѣхъ при
чащающисѫ плоѣи кожнлаемсѫ, кое крагъ
паѣи крѣѣи ѣсрѣпѣсо поѣѣи, Ахокномъ ко
ѡржжніихъ Ахокнаа пища состоаніе. сегѣра.
паѣнетшенніѣше кокечерѣ преде сщеннѣю со
ѳ першаѣи покелѣніе прїахо слоужбѣ. Каѣсо не
пса сопершаюши паѫѣти ѣмерши къ ѧ цѣ,

раше сѵботы . Паки и ісрате имѣщеи о
ѵмѣ и болѣшеса . неже онеи пеісоуше . поми
наими штода почитати кобранаютса , ижке
дѣло мечю бышти , наше и шчестивѣиши или
любезнѣишихъ пѣ сѣше бѵде стра каши вѣ
щеи , ижке оубиеніе мертвы , да неоурати
шкюдѣ штекаюши , ибедѣ настоаши ѥс
шлеркаших оупранаа ради смертиѣ оуда
зкаитса . имертшомѣ сонизложатса , ісо
мыслено оу ина оумерщіклаюши страстеи
ополчаюшеи бранн , сіа оубика ипотребати
ноуда тщатиса , аненже пѣлесніѣ шшедши
пламеннѣмъ книмати оумо , ісоже гдне
покелѣніе они престаше работа . ісоубіенію
заколенны , ноузаконенны предатса погре
баніе , имы потаженое оставльше пастѣх .
комастинтѣ-ниши днехъ , вномена оумешиѵ
поминае треба . Іѵако брацы іина тояне
стка къ м цѣх небыкаю . Чтоже обращѣ
е брегомо . собрачны напоканін , и ісопіа
подвижюшеи , ни праздніски лѣ есть радо
катиса ипорястшоша , ниссако оу ни оу
нижена ісоняже бівсо рати осноцево чесо ради
тѣрдостно ипрнсладно . Ѯчюдеси ѥже .
пшеницею стаго ѳеодора . Ашебомчне
сіда

памѧти лѣ҃ было концекы праздноканіи
кременѣхъ҃ всепаче подобаше. и добра вѣмъ
ченїщихъ сїѧюща ѳеѡдѡра тирона, кіевскы
посты дни совершати, коѥже ничимѧже меше
вчюдесе слока чю сотворн. обличивъ прест
пніа сосровенное стропастїѧ, инеоскверна
писм люде, оскверненны брашны въ посты
дне, оустрониѧ, нозаповѣдакъ и тогда арꙋї
ерею, и оу погарѣ напродажю подлерѧщїѧ
хлѣбы всѧчески остакнути. пшеничныѥ кари
нсїю гадхїи естествка нхдѣ оутѣшѧти, и
нсотворнкше наказѣнованїѧ сохранншасѧ.
Дане надобродѣтелїе слова похвалоу прїнме,
и благочестїе слочестїе ѡбладае. нопонеже
постномѣ сѣдованію, свѣтлостное праднїса
несослатѧшесѧ коприходѧщю перквю сѣбѣтꙋ.
благокреніе горжество почитати йзѧщнѣ оу
стакы очесїми соблюдесѧ. Почто прѣде
мї ца. памать творн шсѣ, и квѣрѣ оусо
пши сты оцемъ. Сего оу ради прѣде входа
постна. масопостнаѧ сѣбота, и шкѣсѧ хсопши,
оуѧже посе сты оцемъ шсѣ, народо совершати
сѧ. шлѣчнеѧ исонецъ, якобы рекълъ исъ и шсн
тре, якоже неимѣщи оупраненіѧ на исподвигъ
оуже поставлющи духовны, йосифевы пилꙗвати,

Почтожели по н цы паіси всѣ оу сопши
Ноужнѣишни есть преде дѣіе коемѣ поварва
сѧ побѣждѣнін. побѣдныа образы подвигнѫ
ізнестѝ храбарства цріскы. паче пото наоу
биенныхъ пойтѝ погребанїа, нна е брегомо.
пояже кпостѝ мыслѣнной брани. нпобѣдѣ ко
ѣрнїа ѡбра побѣдныа напредѣлѣнѣишею коз
двигнѫ, нпобѣдотворѧ хѵи костѣкти побѣдѝ
телнаа, нтаіко лѣкѣаціи долгъ ѡдаваті по
совершенїи н ца. Почтопаіси по н цы нсты
всѣхъ. Іподнехъ седмиухъ сты всѣхъ паче
стшо совершаѣти начатаісъ таісоже пкоражи
и порадѫ прочее праднѣіко нполнна, нонияже
къ гдѣ сіїа праднѣіи ѿмершихъ пама пкорнѣи
подобно, нлѝ памѧти мчнчесшїа совершаѣти.
Бѣзлѣпно цріси бо совершаемы побѣдны, ни
кобрани падши заіко е плакати, ни клчни по
бѣда рабѣдѣсѧ храброканїа сопримѣшати.
паче клчнаа законнѣише є, нправеднѣише
подвигополагаюже, нкѣнчающа побѣдникшиѫ
расіса же клчни приводнти дерзостно нпес
мыслѣнно, разѣ аще гдѣ нѣкіи сты заѡ
бновленїе страданїа. Очетыредесѧтнїцы
паіси. Паіпже нпонно оу ѡбра паче посла
сегѡ досмотрѧѣшеѧ днін кеѣ рещѝ мн, посѣ

Памѧти ѿмершихъ
попраднѣіи гдь
шїа творнти
неподобно нѣ
мчнчесъ.

Црьскїй совершѧ
емо. побрани па
шихъ не заісоно
е плакати.

покорити всіе крема повелѣнно бы на, мне
оу посо́кіѣсти гдна пощенїа, нижне ограднк
а почлесіко нашего оубнкъ ратнїка • послѣ
дкющнжеен осемъ почести ради спасенны
ега страданїи, ношки оу зрителное наше
копышаю, нісобкдкшемъ осмомъ инераз0
рикомъ кперкю днеки скнтасны оустрожто
ще, нижѐ сноко пригладнкю любокь соблатого
птѣнпство подающе, оннже страсте на оу
долѣти шюра, нтѣла нземны шблегче
каю, ншскенѣкаю, ноккодным клагаю стра
мучнтела образо, совѣсть нш назкаще па
мятїю согрѣшенїнхъ нбгатоканіе и снце
жнщин моуісъ, поглющемъ словеси, страхъ
гдни оуклонметсѧ всѣкъ шзла. поне м ца.
шдесатги солежнтсѧ всѣсо четыре сію чѣты
рицъ дасмотри ісако любо коедінїца, любо
вдесатница обрѣтметсѧ, озлобленїн, ѣісо
шмнозѣ нтомленїн прїемлетсѧ шписанїа.
кнѣпнуже мѣстъ нбжтвенны событїе пш
пнсха бѣше. г потопъ. Анін бо м те
нощїи ракно дождкщнх бгоки, келнїїн назе
млю потопъ прїйде, кое и мы кзнракюще при
чтн ракны потопа днеи чнсло бмалкющесѧ,
нплачкще кодою слезною, грѣхошнкю ѹапнрае
сѣскернъ.

Сонъ оудлае ѣако мчитель патїю согрѣшенныхъ

Прн. м ца. шдесатницъ четырехъ

А

Потопъ.

Г ТИ

Четыре сѧ̀ лѣ̀тѣ ѧ̀враа́мѣ бг҃ѣ прокоу́кѣсѧ̀ Ѧ̀враа́му
своегѡ̀ ро́дѣ порабо́щенѣ бы ѿ̀ е́гѵ́пта ѝ ѻ́бло
бле́нѣ, ѝ тѣ́мами го́менїѧ претерпѣ́, є ѹ́,
ѝ́здѣ́кѡ ѝ́зы́де. ѯ҃ѣ четыредеса́тнїѧ̀ бѡ̀ деса
тиѫ̀ сѐ чи́сло̀ сокерше́тсѧ. Ѯ҃ѣ тѣ́ми
бл҃годѣ́ѧнїе прїе́мы ѯ҃ѣ́стыни ро́, ѝ тѣ́ми ро́дѣ сѹ́дѣйскїи.
показа́ны небл҃года́стѣко четыредеса́те лѣ́ты
за́нейсцѣ́лное тѣ́мо ке́ падѐ, нерасткорённѣ́бѡ
гѣ̀ пиа́нстѣ ѥ̀гипе́ски многобо́ѧ́щїе, кнасы
щенїе сѐ пїѧ̀, ѝ́доконца̀ ѡ҃бл҃года́теля бг҃а до
са́ждаа. Ноннѧ̀ келѝсїи ѡ҃ктаро́законїи
мо́нсеи сподо́бла́е, мно́жае четырндеса́тнѵ́
бы сопогрѣ́шѝвшаго, прилоѫ̀женїе бѡ̀ доса́ды.
Ѥ́же ѹ́дареніа прилоѫ̀женїе стра́дѧщемѹ̀ комѣ̀
на́шесѧ. сегѡ̀ ра́ди ѹ́бѡ ію́деѡмѣ гѡ́де бы без
е́дѝнагѡ сїѐ наноснѣ́ти, да нехота́ше ѧ̀ е напо́
лнѝти чи́сло, ѝ ѹ́стремле́нїе ра́зѝ ѝ́зли́шнѣ́й
шеи нанесе́ннѣ́й бы́кшеи ра́зѹ́шѣ, ѝнехота́ше
бїе́маго шбе́честѧ. Ѥ́гѡже ра́ди ѝ́вели́кїи па́ке,
па́тнѧ́ды ѧ̀ тѣ, бе́здѝнагѡ прїѧ̀. Чтѡ ѹ́ е
ре́чѐши, ѻ́нѹ́же ѕа́конѣ ѥ̀стѣ́стѣ́ннѡмѣ, ра́бѹ жена̀ проде́
ма́ющїи же́нѣ̀, ѝпосла́ти же́ла́нїе плоть сѝ нїи.
ра́ѧ́здаю́щеи ѝ́кѡсвѣ́тѣ́ пронзѡ́да́щеи ро́де́
нїе, ѥ́гда̀ коме́ншеше ѡ҃ ѧ̀ гнѹ́ днѐ ѡ҃прно
ще́нїѧ кѣ́рны, ѝ́ѡ́бще́нїи ѝ́зго́на́етсѧ, ѝ ѹ́

Моисей постил сѧ м̃ дн̃и.

полнощьными днь̀ми, и̓праздни́тесѣмъ кѹ̀ды и̓ пе́рвыѧ ласти́ сей о̓чистительнѣ, моисе́ов законъ повелѣ́ваетъ. Но е̓гда̀ число̀ сїѐ и̓ в̀ зако́ньчіе кре́мѧ келі́йнаго сей моисе́й кѹ̀бытъ положи́лъ, но о̓у̀ дн̃ьми четыредесѧтьми поста плоть и̓стаи́ваѧ. и̓ако́же и̓ бл҃ажи́ и̓стинѣ свободно о̓у̀мо̀у подаѧе. бр҃шкенна ѡ̓ставле́нїѧ всѧ прїѧ́ти, и̓ мно лоу́чьшихъ ѡ̓ставленныхъ сокрыѧ́ли, и̓ наже ѡ̓бѣтова́нїе прїе́мъ, но помножи́ благодатїю пра́ведною сокрѹшѝ, тѣ́мже и̓ кни́га потребова́ ѕаконоположе́нїѧ. и̓ люди гнѣ́ва бж̃їѧго зна́ѧ. немéньше ѡ̓ первы́ днїи поститсѧ. тѣ́мже и̓ мы̀ написанныѧ грѣхо́вны навы́ сердца́нѣшнѣго скрижа́ли ѕапокѣ́ди ѡ̓брѣ тше́мсѧ четыредесѧтьдне́вны. и̓ не ѥ̀ мнѣ̀ моу́жа положи́ти ѡ̓ше́ствїи, потре́бо лѣ четшеродесѧтни́цахъ моисе́й бл҃ѣнын положи́къ. о̓ко оу ѡ̓гонє́нїихъ же коегни́ждо страсте́й ѕлостра́жда пре провожда́ше. о̓вожде сего̀ и̓ма́ше о̓вида́вѣнїй сѧщи ко ѡ̓бра ѕѣ пастыра, мно́гими по́ты любомр҃ѣ́ство ю́ще. по́чаѧ народны́ ѕлачество тма́ прохожда́ше тр҃ѣ́ды.

ѕ

три мцы, ѡ моисе́и.

Прроісѣже и ѡфезѵнтта, єгѡже чтсѣ оу
речеши чюдниве, ѡ єзавелн бтвжаціѧ. что
инокрѣпчае вещекы, прроісѣ паче ѡнего с
комитсѧ, инеоуспѣшнѣйшаѧлн поста
лечьба, ночнсло неоудостон сін ѡстави,
снимяже нкелніса ѡнага кндѣніѧ сподоки
сѧ, кнемяже инна, іезавелн ѡбѣдма ногама,
гако рещи ѡбѣгати подобае. сіѧбо плача
крѣпко толіѕѣмаѧ, крѣпкіін напла гана
ткѵе грѣха, и дшевникы претаци предаи
смерти, снце и ѡпокѵстей сѣть нѣсаѧ,
єже исто дховнѣй разгнѣвын неполвчи нака
заніѧ, глась доволнтє книнкѣ, мно нспсѣ
очнслѣ се бретомо бы. прчное бо наше ро
дѣніе, єже ѡплоти глю, єже ѡкрщеніѧ
єже ѡкоснрніѧ, нсамостроеніе болши
прохода дньми, коежде четыредесатги
ми напса совершнкъ. Понейзреченнѣбо
плотію рщденін, кѣ днь м и, костнлн
ше принесе бы, мое оустроѧ ѡчнщеніе.
нижебо тон сіе требоваше, кземлн грѣ
мироки. Покрщенін четыредесатгнмн днь
мн, посто ѡградисѧ, ратніга побѣди,
небо оудостон постсѧ прекѵы потрбленнаѧ.
нбящшенны мѣнн древле содѣанна, дако

єзаиєль. то.
плача крѣпко.

мнѣнъ бѫде, принадѣніе чліс҃ѣ быти.

Кѹзнесеніе. Полнощемняѧде повосѣрнїй вопреѣно с
ѹзыде стилнще. чисто нше ѣстество,
псебѣ престаѧѧ бг҃ъ нощь. Нонѣѥе
поѣгнтть бѣгѣтко мысленное глю ѹлоѣра
данїе. ѩко добрѣйше зашѣшаѧ четверо
лѣте шѹдъ поплоти вошратнкса.

чліс҃ъ всѣ и понѣсѣго пла дѹѣе самома.. чліс҃ъ рай наса бг҃ъ

Ѩко вошглашенїняже рещи шбразнтѣсн всѣ.
Аще ісго дополнть назнаменѣе, ѩко всѧѣесѣи
й понѣге, нсѣщи внхль жнкопны чліс҃ъ ш
бла бг҃ъ врачнтъ, неѹдостонѧе бесловес
ны шестшїе. носїе ѣдино селенїе нмѣѣе
по шбразѣ ѣго бышшемѣ, птѣмже нѣсонѣ
кодрѣѧде всѣ послѣѧде, ѩкоже бы цр҃ь
ствїе бжтшенныи рай пнща вонстннна сего
и дша бглюбнвы подобное пребыванїе,
дачлнъ всѣ жнтьи шткдъ, ѩкоже нѣсѣй
бог҃ъ, соущи подрѣсою прнсладнаѧ пове
лѣвае. сегѡба ради и шдшою мно ѣсте
ство растоѧщихсѧ бесловесны сществъ
сложе бы. Даслѡво оуѹкрашае зелнна,
ѩкоже ѩнгльсѣѣи сила нбнда. нода
нтъ іѹда запошѣдь презрѣнїю. гг҃ѣ
паче вмѣсто любленіѧ шразнншенса.
ѕ҃ѹгнанїѧ
нзраѧ. Слѡбѣѧже вораствъше ісеѧ ѣстество

премѣнникъ сн, котлѣніе же нѣкотѣсное
житіе ѡсаждшѣ прпа ѡбщее нбеслоке
сны нзмѣнени жилище, нзгнанчяже
шсѣтлаго емоу данаго дома быкъ.
нибо бѣ прислаждно, внепрїемлюще тлѣ
нїа селѣ жити, соблекшемъ свѣтлыа
нетлѣнїа ѡдеда, нсословенно се нкісѣ
породномъ мирѣ, влѣпотѣ шринокѣ бы.
шнюдяже нкуда бы, вмѣне наісо ерониісѣ
своего стропотѣства препода сѣ стшѣ
подрѣчніцѣ нтлѣнію. нзловѣ земля
содѣла, наковѣяже паки нѣнце оустронкшн
са ѡбладеніе, наісоже правѣдно наводи. пе
ркомъ нже плѣніе нсходатанкшѣ потеченіе
нѣсорѣмн нпечалмн жнтенѣсіскмн, наісо
нѣсіскмн колчцы, стрвнемыа кожа гбша
нша по плама. наісожеко шгнь нчерк, н
ржа, косѣтнтъ происходаще рождкши пе
ркѣе накѣтѣю. еще нзлобавмн пршешн
чліѣ перкомъ ен кредъ приносн, н сен содѣ
телю, ксѣкмн оу на шаклающн, н шче
тырехъ состакъ слежаща сего, нтлѣнїа
на прнобщнкшаса мира, кндѣніе сопокѣсле
облнчающн дѣланіе попнсѣе четкероехѣбнюю
днен декатицею злострадати на, сопокѣда
кшнже.

крачь нне при
кладно бѣ.
соплекшемъ.
са одеди не
тлѣнныа
жити

нѣми

печали наісо
полчецъ огнь
черпь нржа.

Гр̃ѣ дѣлаго
шн, нперкос
снѣдае нашѣ
тѣетъ, наісо
огнь нржа н
черпь родншн.

Кѣ сіа седма, рай много шестон

поузаконоположивши, ѥако дасе инекоѥ ѥаконе ѥакостенный раны бѣжи, неточїи же Нондшеиную ѥстиве смерть, нѧеіскне присно зилющи. Констинномѫже наше мѫ тщимсѧ отечестш, глюже раѥи, се маѳ оу сего ѥтлѣнаго кѣса, мно есте с тко шстоѫцїи. приспадѫже ізран и посе на прнемлющаго шсамаго блѧсестк садоы цвѣтѫще, чюднаѳ естестка плодъ лоучшїи прѣимоушнми паче, неѧже перкам, добро оубо видѣти, добрѣйшиѧне вкѣсити. неизрече нно бо емоу, еѧже ізрасоты нсладости бѫше. здѣ дрекле ѥасорѣгъ ада пребыкам блаже бы быловъ, аще заповѣдь доконца соблюль бы. инаслѣдїе прїати хотѫше оуготованна емъ цртвїи прежде сложенїи мира. сегобо ѥасо обѫченїе бѣ раи, ходатайствеѫже плѣнїю, слость преде заповѣди, стерне плчїю оно пш грѣшн, ношеего бѧтвенны ѳдо изгна бы. плѣнїе бо нѣплѣнїи ненаслѣдѣе; и ѧже седмаѳ тезоименно зѫточе бы семъ миръ, но нненце оупованїи шнѣ волга бы, кошсмобо еѧже онѣхъ наслѣденїе чліко соблюдесѧ, ѧже бгоѵгодникъ нцѣкломѫдренїе поѧнкши. плѣже исотворенное наше тѣло, шкеще стѣкенныѧ седѣ

Добрѣ щдѣ добрѣйшиѧне вкѣсити

раіское ѧнтїе предъ обѫченїѧ цртва нбнаго. бѣ.

плѣнїе нетлѣнїѧ ненаслѣдитъ

четверица.

Є́моу́же бе́слове́сны похоті́ми є́же дх҃ша҆
прельсти́кшися, на҆ нїсе́й тїа́ри є́же гла́вніа҆
нанесе҆ кре́дъ, наїсо́емкаждо подо́бае҆ ѡ҃со́ведн
не́ныхъ то́мъ со́вѣтъ пребыва́нїа пребо́лѣзне
нагъ соверше́нное о҃чище́нїе прїа́ти, соверше́ны
де́сатица дне́къ число҆, не́нце гла́исое крема
грі́хъ҆ ѡ҃тра́сшя, оу҃до́бно дѣ́ши, є́же ісоглв҃ ісаи҃.
нимъ попѣ́ти ше́стїе. и҃бо е́лнісо се́и кнѣ́ш
нїи нѣ́шк чла́сть расплавкла́ется, толнісо кноу
трешнїи о҃бнокла́ется, а҃плокъ гла́, нїсѡ с҃
сопротивъ паїси и҃ро҃, сплзѣтчкаѣся ко҃ны
нмнѣ плотьесое, нмнѣ о҃бразоу́ется мро҃ и҃ро҃ нѣ́не є҃.
ка́нїе четкертокла́стнкъ дмаѣ, сотѣ́шенїе
глю нше҆ плоти. гаже послѣдн сно́ко раздѣли.
моужесткъ ба҃ мнѣ́цъ пе́ркы глю оу҃ма҆ ндобде мла҃мъ пе҃цы
стке́нны ісодокродѣ́тели дви́женїй, не́нма оу҃ма҆.
ествествка҆ цїадѣ́ти. сегоже четкертокла́ны
сынъ. є҃да҆ что҆ непшоу́е шторнти, а҃ще ненра́
кы ме́нше неже ро́до, нзва́нїе о҃ца҆ сложе
ѣкнтсѧ, нн оу҃ гѣ́бмже пропокѣ́дніка пра́во
сло́къ, а҃ще крема҆ прїи́мле, нсей оу҃ствснетъ҃ ѷ҃ родъ҃ бра҃тъ҃
нетоісможе нѡ҃десатнїцъ сію҆ рѡ҃ждению чет҃ве филнппотъ҃.
рицею сѣ҃ши, четкерица е҃ сїа҆ сослагаїемаво іѡ҃анна кр҃тла.
создаїемъ е҃а҆ число҆ десатнїцъ рождае, н
ѡ҃сего҆ кошзлобленїе мню҆, нсей прнемапнсѧ.

Потонадесяты рщдъ.

Десять казни наегипта.

Ѡ дх ѐуаліа.

стихіа преданіи заповѣдей.

Хрн.

Ѡ дх хъ добродѣтелѣхъ пришествіи хнѣ.

Нъ десятыи бо родъ вселенскій наиде потопъ, десятьми же казньми моисѣй ѐгипта помучи. тѣмже оубѣдихомъ, иная шествіа тлѣю состакъ всѐ кисѣпь ѐстество, кѣркое косхотіѣкъ назадати, инетлѣніе паки чловѣколюбіе дарова тѣмъ она, имиже коюждо потопъ древле наке наиде ми кмѣни кы подобно, некрачествіа начати ракночленными сосѣды, всемъ потребокакъ, ѐже кна оуисрѣпити, перѣе ѐстественныа четыри части добродѣтели, кдобрѣ лежати козмникъ. келиссіа состакы, и кне новаго зданіа. четыри глю ѐуаліа, противо мѣрно бедшны кна словесны состакы, четыри нѣссіа сіа ѡдержаща, преданіа, заповѣ. обѣщанія, прещенія. паки дасѣдающи оу преданіе, неприлѣжнѣ заповѣдникора щи, ѐже ко ѡбѣщанію пріяти сноположе нія, бѫдетъ блаженьство, тварижде сни нетлѣніе преложитиса нскѣтлость. дижде несще испорити попеѣшимса, постражнѡ ѡно смотренію, подобноща коглобѣ пребыш ши копіѐ надѣди котораго назданіа ѡлѣти са, запрещенныа же мѣти дѣіе паче наслѣдо вати. Нопонеже оу по, реѣше исирилѣ,

Очищеніе є пагн чювствомо, нмняже обла
стакатисѧ, нлн осквернівпагн дше пребы
кае, очищеніемже сіе, єже кошсмо оупошае
мое нздавае блженство. многѡ оусѣгбнв
ши пагн ісошсмн, четыредесѧтное радае
тсѧ число. снхъ оу ради всѣхъ тѣсоже сіта
засѧ, нчетыредесѧтеднекны посто дша
наша непотрестоуемыѧ кредо грѣховны, по
новлагн кеіе крема повелѣніе прїѧхо, вне є
ике кіѕвпвмн, єже налоучьшее преложеніе
наксѧісо лівво повелѣкаетсѧ. Тѣсоже пре є
пасхи седмь днін, нєже попасшв тѣлнсоде,
нрятка хва дань, нсты бгоѧвленін, нстра
стен, нсты апнъ, нна бездѣланіѧ сѫ. нни
позоры кевъ сотворѧютсѧ, ннже прѧглю
тсѧ копрекарши пасхи, четыредесѧти дне,
всѧісо нспазаніе сотрѣшнвлны мвісъ прадне.

Онже кѣ вредѣ постѣ. Іши кѣ лэ глкѣ.
ік го, состака. правило н сітаго петра але
ксандрінска, н кѣ д гла. н го соста. пра,
сты апѣ, кѵ. тѣсо лнѣвы кѹмати
шреченно є всѧісомѣ причетніісѧ. Четыр
десате д є сты апнъ правило, єпіспа. нлн
презвитера. нлн дїѧкона. лнѣвы нстаѹано
ша шзаємлющн, нлн престати, нлн нумѣта
повелѣкае.

ікнри.

По очищеніе пагн чювствомо пошсмо бла
женство.

Поношленіе. дши вкелнгін
посты.

Кємн целнгін по поношлае
тса. Вѣмца нпань сотрѣшнтелны мвісъ прадне.

Глава ѕ.

Апльское. мв

Гла з.

лихы.

Да что е. или удѣмъ.

собо а го ѳ;

лихы многи дныа.

полошинныа.

ꙗко ѥсть паче сѣ болѣзнь. данекогда повелѣ
шекрѣшакшесѧ жити, нѣкгдѣ поимѣ соудѣ
повинни быкше, і нхъ же шрече кѣтхїн ѹаісѡ
сѡбѡ недаси влнхъ сребро твое братѣ твое,
нѣ ѹеісінльже повелнісн ѕлы полагае, сѧеліи
хкы пріѧтїе нѣмноженїе, рыдаетже іѣдіа.
ле, налесть. нлнхъ. нпѣсненопѣкецъ, ѡ
градѣхъ многество ѕлы гобздюще рече.
неѣсѣдѣ сѡпѣти его, лнхъ, нлесть, гдѣже
хштѧщаго занмокати нешкрати, нѣзан
дѧйте, ѡннхъже неудѣте коспрїѧти, мнлва
нѣо нищаа кзае даебгки. Пѡждекѣ нда
ѹбае забезнадежддїе коспрїѧти. заеже
заключнаго ради люкочестїѧ богатно козда
ющѣ ѡнемъ, нмногосгѣбнаа кождѧнїа
Седмонадесѧтоеже, а го собора всѧкого
причѣтнїка, нпракило нстѧзаема нзме
нѧти повелѣкае, ѡменше полагающа глющее
сщенное слово, сребра своего, неда клнхъ
нлнхонмстко, нскверное гонѧща ѡдолжни,
нлн половныѧ, многѣсѡ кндѣны сѣще лн
хкы пѧкчаншїн прочнхъ сотнін, реѣще два
десѧте настотнїцъ, ѧже лнхогробще нсѧ
зати заісо. древнїка сотнїцы потребка
наісоже литры нмы ок, е заге, половнныи
сѣть.

сѧе полокины всеѧ лихвы, дканадесѧтїи
златницѣ, рекше ѕ. анеѧісо є ѡбычан
числены. нарицати. иѧже число поиѧже ісо
чесомоу ісолнчестиїѧ, иісо оубо иѧже ше по
слоучаю половины є четвертомѣ, нониже
бестыдніѣ шторѧщи ее, оухищрѧющимиѧже
иѧже вещи сѧе неѧти законопрестѹпленїе.
иѧже инꙑ крадѹющіе имѣнїѧ, добытїе оу
оутвѣрдено согласоую дѣлити, пшеницѣиже не
приощадѧющесѧ, дроугъ дроугѣ оухищрѧющи
или иноісое пришобрѣтенїе оумышлѧющи
мерзѣсое извержение, подобати мени соудъ
приѧти, ишпричта осѣждатисѧ чіколюбіѣ
ишеже бѹде єже попрлѣченїи покыше реченомѹ
апльсіколѣ правилѣ. Даждде идесѧтве
ѕгѣ изрекъ собора, или дапрестане. или
данукеряетсѧ причетніискъ лихогребецъ
покелѣкаетъ. Сиипослѣдде исѣща кладо
ніи ѧ є. Соушагаѧже карфагенскаго патре
иневѣдѣнно цѣкѹ ѕлы бы мате. ниѣтаже
неневѣдѣть рече бїе оу дашѧтъ бѹде всѧчески
инепрестѹпай мерзѣка ради приобрѣтенїѧ о
течесїѧ предѣлы, инелѣпъ бы причетніискъ
ни шѣсїѧ любо кеши лихвѣ взѧти, заемле
во ісѹо несребро тѣкмо, ноипшенницѣ, ивїно
имасло.

небестꙋдныѧ

мнѧщесѧ не брати лихвы. здрабо ѧне наполы.

собо ѕгѣ ладнїиѧ.

кафагє

лихва пшеничнаѧ.

Оустрашленная ѡ отцъ несвдѣтельствовати

Но послѣдовати

согласующа землющемъ повреченно кремѣ
нн, єтощѡ бѣше того дѣлти, ѡнѫже бо
бѫтвенній отцы, неподобае нетазати,
нли сѫдити, нли сокѣтокатисѧ, нопослѣ
довати, ничтоже прѣсловѧще, нли гнѣ
тѧще. дѣтебо нѣсково любсти поношеніе при
носитъ, многоже паче причетнѣйшо

Касилїа дї.

Белнсїйже касилій кчетыренадесѧтого прак
лтъ, ѥже лнхвъ вземла причетнѣйшъ рече,
дѣте прїйме непракедное добытїе нищи
нзнврити, нпотѣ ѡлюбленна сохра
нитисѧ недоугл, прїѧтъ є косѣстко
поне же ннде рече, дѣлатель оуслсъ
прїемъ, стѣма паки ѡсорене нзысѫе.
Займодавецъже нплоды нмать, нне
стнпае ѡперкы нсромѣ земла, сади и
ѧне нсромѣ стѣтцы. сего ради мѣди
нзлатъ, нтакоы бесплодны чрезестѣко
раздрающе, нако естестнъ раждающи быка
етъ неплодна, дѣте нмноги ѡже преде
на комнѣсѧ прнатно быти, ѥже лнхы
прнтѧженіе, негли займодавчесѧ ради
жестачестка невроктка. новѣ нако недо
стойно нашего хрнтїасѧ жнтельстка. ме
рзсоко быти сѫдиго, нако ѡбѧтненнаго

Дѣлате слд прїе стѣма несо рене неизысиу етъ

Лихва сдрнтъ ниже всромѣ стѣтцы

Законоположенїа козбранено. пѣмже
покелѣкде нша тихо, нне дїномѹжне нига
ісоуже либ дасть, никоедїноужде кѣщи ли
хва кзимати дане закѡ хранити непщюю
ще, закѡ бжїи престѹпае. нонеуже аще
ість нелїкопрїиме коли, кдолгъ дакомѣни
тем. кетхїиуже законъ рѣчїю оустакде
лнука ісолнчестко, ісачестковуже лицъ раз
мѣноуемѹ, и оу кзде даюцемѹ, шнлѣстрїа
нкыше, даже дотретїа части сотна тоіс
мо покелѣкде прїимати, сребропродавцеуже
нсѹще, даже подкѣ части сотныа. ащели
ісочтномѹ храмѹ заемъ бѹде, даже дочет
кертыа части сотныа. оплакающинхуже
ісорабленъ заемъ, ндѣуже занмаракещъ
и смора непрнемле бѣдоу, непрнемлет
зае даан многде законныа лнукы, озае
млемѣхъуже плодовѣх, онихуже кетуо зашѣ
щанїю либы многаше лнукъ истазанса
закемѣсное изшествїе, нопокелѣкдо
дне закѣщанїа многаше лнукъ истаза.
разкѣ досотныа писмо нехоташе. нижѣ
дертанїе залогъ многаше лнукъ прїѣ
матиса. нижѣ сдїа нисолиже осдати
многаших лнукъ козрѣсо мѣсна обычаа.

мнѣщесѧ храни́ти зако́нъ, закѡ бжїи престѹпае.

плащающїи.

плодна.

рѣ́ще сотныа
а́ще бо поспрї
е́мле взае да́и
о́уще помарго
бѣдѣ мо́же
прїа́ти. мно
же́де зако́ныа
лнукы.

Сотнадчто ѥ̑сть

А̑ще ѥ̑сть мно҃жа́ншѧ лиⷯ҃ѹ прїи́ме҃, когда ѹ҃бо ѥ̑сть вочита́ти. Сотнаджде глю́тсѧ лиⷯ҃ва да҃е́мыѧ, дванадесѧте златни́ца. На́сто наконе́ждо лѣ́то, ѡна́ мни́маѧ ли́тра, подло́гъ златни́ца, и҃ма́ ѻ҃смь дѣ́ли҃ частѝ лиⷯ҃вы, да́же доколи́чествка заи́мованїѧ главы̀ да протага́ютсѧ. а̑ще прислю́чи́тсѧ кы́шше числа̀ гла́въ плати́тисѧ, ко главоу̀ да́вомѣ́на́ютсѧ. ниже лиⷯ҃ѹ лиⷯ҃вы ѹ҃хи́щра́ѧ ѻ҃бе҃ствкдесѧ. ни́сто́же́бо лиⷯ҃ѹ лиⷯ҃вы не́ сказде, а̑ще и҃ помалѹ̀ плати́тсѧ.

Глава҃ и҃

Отрестои́ пѣ́сни. Ѣ҆ще и҃ кѹ̀ ле, главѣ̀, е҃гѡ состе҃. пракило́ пѧ. ѕ҃ гѡ собо́ра. Ка҃ѳо главы не подобае́ красити собѣ ѕ҃ гѡ чсе҃.

Гла҃ ѧ҃.

Де҃кабрдесѧ ѕ҃ е҃, ѕ҃ гѡ собо́ра пракласѳ. и҃же коѳа́ рече҃ крще҃ниемъ ѻ҃болъ́шесѧ, и҃ ко плоти плоть҃ ѹ҃ни́тѣ́ствка подража́ти ѻ҃бѣщѧ́сѧ. всѧкоѧ́ чистоты̀ проходи́ти нѹ́дило мѹ́дрїе. а҆не҃же ве҃щи сострои́тельны сбѣ́ствко ѹ҃дило ѹ҃кра́шати, и҃зли́шнѣ́йше и҃ ѹ҃ хи́щре́нне. что ѹ҃ бѹ́де и҃зли́шнѣе ѡ҃ е҃же класы̀ главы̀ и҃бра́ды, ѻ҃мно́жѣ́ ѵ҃кори и҃бра́шати и҃добрѣ́ ѹ҃строи́ти ѹ҃до попозае́мы наблѹ́ дша ѡ҃стака́льши, е҃же всѧкою до бродѣ́телїю,

Крщаемии похѵ҃ е҃же плоти ѵ҃ни́тѣ́ствиа по, ражати да҃ лиⷯ҃ѹ

Класы главы и҃бра҃х а҆ще что ѹ҃краша҃ѥ

тей

вн҃трешнѧ оу҃красити чл҃ка • рече҃бо а҃пс҃лъ
мо҃у а҃ще класы растн бе҃честіе е҃мо҃у е҃ • нмоне҃н
ко҃ктороза҃конїн, Несоткорите кнѵ҃ шлас҃ъ
главы ѵшеѧ, нижѐ ралите зра҃ брас҃ъ брады
кашеѧ, и оу҃ сице҃ко чтѡ҃ пкорацнх о҃тече҃сти
пракъ запрещати покелѣ҃кае, прилѣ҃жащи
же нзмѣ҃тати, сн подлежѧ запрещеніе, ін
же класы вїющє, таѡ҃же сосѣ҃чнтѡ бы, ілн
багрѧще, ілн кодо҃ю поскѵашающе, насолньцы
гткющє дакрасыѧ преложнтсѧ, ілн часты
прилѣ҃жаще бы, нлн чюждїми плетенмн
облагающе, ілн брадо҃у пристрїгающе, нлн
ѕнрамндо҃ю радежѐнно҃ю, множае ѡ҃бе҃жѡжн
зающе, нлн ѻ҃бы҃ благо҃зуненѣ нѵ҃сѧщ҃е
мающе, таѡ҃сомнѣ҃тнсѧ благошбразїю ѵ҃стро҃
ющє. таѡ҃сомнѣ҃тн новоннѕнѧтн тѣ҃ѕ о҃снова
нїю брадно. бе҃ннѣ҃ нпаче, таѡ҃же нѵ҃сїн не
доу҃гѣ҃ о҃бродентъ, рецше посліца вохѧ нмени
тыѧ кнѕнх. Ѳ҃гробо҃ритель҃ъ. шесьдесѧ
шестое бе҃. касліѧ пра҃. гробо҃ритела҃ и гробы
шверзаетъ, нѕраде сомертшыми погребенаѧ
на і҃ лѣ҃, шсщенна҃го прнощенїѧ затворено
быти повелѣ҃кае. бе҃лнсїнже грнгорїи нне҃сїи
кѣ҃ ѳ҃ пра҃ гробо҃ры҃ще҃ствѡ рече҃ разделяе҃тсѧ
копростнтѐное҃же нне҃простнтелное. а҃ще бо
ѕтѡ҃

касліѧ
ѕ҃.

Глава і.

нѕсаго
гробо҃ры҃ще҃.

шдѧ҃ погребанїѧ мощей, иже сѧ҃ра́домо шетѧ́
кль сокровенное тѣло, тѣкоже непоказатисѧ
санцѣ бешбра́зїю е҃стества҃, камене́ тѣ́кое
и нагробѣ лежащее воу́ме, вдѣла тѣ́кое со
строенїѧ поущално. нѧже се҃ е҃сть о҃баче, нопро
стителное сотвори, о҃баче е҃гда копрепочтенїѧ
ише что҃ нѣбѣщнѣ полезнѣише е҃же кещи пѣи
ложе́нїе бѫ́де. о҃ѹ́нѧже прїѧсѣополовати пе́рсть.
ш҃о҃земльствовакшасѧ иподвизати ісовти
наде́ею оу҃тѣкнѣ́сѣю ш҃сони погребенны при
о҃брѣсти, сей тѣмѧже сѫдо ш҃сѫднсѧ, нмѧже
ипростын бл҃д, на ѯ҃. нѣкъ нѣсолѣ. а҃ще ли
тощно крачюемын показѧе о҃бращенїе, лѣтъе
строѧщемѫ того цѣлбоу́ скратити, е҃же опра
кїлъ поцелѣнное запрещенїе простѣкленїе.
Засони Нѧже ш҃гро́кещи ш҃ёмлюще, даподлѣѧка вщено
тѣтъ сткѫ вогрѣщенїю, а҃ще ли сто҃ гроба ѡ
и҃мѣетъ намѣненїе ѩли столповы. ѩли мраморїе.
ѩли ѩнѣю любо вещь, ѩ҃ литръ злата коцарѣнѫ
Обнаружающїи тѣла оумерши даплати, и гробокопающей, нѣбнажающе оу
мерших тѣлеса. а҃ще оу сѣрѣжїе главнѣ гѣ
лнтсѧ. а҃ще ли бесѣрѣжїѧ даже дорѣды.
себри Нѧже мертвыѧ вогробѣ соблачаще, даѣвѣкоу
тсѧ и раущѣ. нѧже машн, ѩли кости предвитше.
себри оу сѫще кра́йнѣ томѧтсѧ, почтенныи

ѝкт҃емни҃цы кмт҃таю҃тсѧ· ѝлѝ кра҄ды посылаю҃сѧ
неподо҃бае мо҃щи оу҃мираю҃щи о҃халова҄ти, ѝлѝ
премт҃та҄ти, накрема҄ положе҃нныѧ прено҃си
лт҃ть е҃· и҃спо҃же пт҃ло чл҃че бепощелт҃нїѧ цр҃ка
конно мт҃сто да҃рено҃си· ꙗ҆ко причетнїи҃сѧ
бы҃ти нелт҃ть е҃· а҃пло҃ско· ꙗ҆ꙁ҃ ѧ҆кадеса҄ а҃плъ҃ско ꙗ҆ꙁ҃·
и҃здре҃мое сты҃хъ а҃плъ҃ ра҃вїло, епкпа҃ре҃ чте҃лѝ глава҃ а҃і
презкитера бїю҃ща кт҃рныѧ согрт҃шаю҃ща· ѝлѝ
нект҃рныѧ, обидт҃вшихъ· и҃ей боа҃тисѧ хо
т҃ща, и҃ зверже҃на бы҃ти пощелт҃ва҄е· нимало
бо гдь се҃на наоу҃чѝ, сопротивле҃ше тво҃и бїе҃, несо
противъ бїа҃ше; оу҃соа҃е несопротивъ оуко
ра҃ше, стража҄ непреща҃ше· повелт҃ва҄шеѧ
ѝ лт҃вую пода҃ти, ѝ деснꙋю нещада҃ющемъ, обли
чити оубо҃ собида҃ши, и҃наго лт҃ть е҃· и҃ щби
дїмы помога҃ти сли҃ха посилт҃, и҃наго же и҃спа
вла кт҃мы, келиѳо҃мъ тимофе҃ю заповт҃да҃ю
ща согрт҃шаю҃щи прелще кть҃ обличити, да
и҃напрочи҃х страхъ боудетъ· причетнїи҃сѧ
неподо҃бае шмщака҃, оу҃щелобдра҃ти оу҃ кмт҃ причетнїи҃со не
рѫ҃ вкоа҃ и҃хъ оу҃ченїи҃ согрт҃ша҄ющꙋ· и҃попере подобае҃ ребе҃
чен҃ї наи҃бращаю҃щихсѧ прощенно е҃, и҃наго же шмщати·
е҃ кѫ҃ цр҃ски кѫпечестꙋю҃щи, и҃наго бт҃тпеное
согрт҃шаю҃щи бичебїа҃ще и҃згна҃· а҃ще лѝ сто оу҃чтль запа
іоу҃чтль сы҃и ꙗ҆ро҃стїю побт҃ждьсѧ, ꙋбі҃ственꙑ лачнꙑи·
ѫдари҃тъ сосѫдо҃, небе҃гомле҃нїѧ бѫдетъ·

Собора а҃го и҃ к҃го в҃е. Лека́тоеже глаго́лемаго, а҃го, и҃ к҃го собора, а҃пльское сіѐ пра́ві́ло прохода̀ запрещаѐ, и҃мже сіѐ пока шающимсѧ пречерта́кати, и҃мна́щи и҃мже самѣ́мъ съ своє́ю ри́зою бі́ющи о҃бкинока́ти сѐ. а҃не́ нетїѣ́х҃ и҃ повелѣ́нїе сѣ́тно бы, сѐре́ и҃мы сли а҃пльскаго пра́ві́ла поу́чи, и҃ трищи оубѣ́ и҃лѝ четы́рищи оу́да́рнїка и҃зма́тати. поке ліѣ́нїюще наме́рть бі́ющаго бити непокаѣ́нна: подобаѐ бі́ю сѣ́ще́нниⷯ оу́че́нїе и҃наказа́ніѐ е҃сть. не́гда̀ и҃ри́сокны запрещенми бе́чнь. ѥ҃тка́ющаго наказова́ти, нонѐ а҃зъ́ка́ми ірана, нача́ческаѧ наса́сока́ти бе́чести́ѣ и҃ доса́да́ ти тѣ́леса̀. а҃ще́ли ни҃ць́ин бо́дѧ́тъ ксѧ́чески неоу́ще́ломи́дрѧ́ми сихъ̀ страны̀ тоа̀існа̀ зе́мѣ, ни҃сто́же ко́ зѣ́бранаѝ оу́ще́ломи́дрѧ́ти, та́коже и҃ сѧ́щаго ко́лпнохі́и е҃ пра́вило повелѣ́ваѥ̀же, е҃щѐ и҃дѝ ко кі гла. е҃ соотѣ. Трети́ѣ́же собора, е҃мѣ́же нача́лнїкъ бы̀, ф҃отіѐ, по анафе́мою подлага̀е, и҃ шню́ да́ ри́ти. и҃лѝ вте́мні́цѣ́х҃ ко́крещѝ дерзнѣ́шаго, ѡ҃ е҃пі́скопьскаго любо́ ікроми́ѣ кни́ны, любо́ і҃кноу̀ и҃зре́ісша. а҃ще́ли и҃ сѣ́ло бо́удѐ бо́голи́чна бі́на̀, ни҃жѐ а҃ще́ велича́щую кла́ стро́а ѡ҃ мыа́ти сіа̀ мо́рѣ. но подобаѐ соборъ о҃поще́ дати сѧ.

Бе́чины наказовати о҃не бити

ф҃отіа г҃.

е҃пі́скопъ поще́нъ. и҃лѝ непощенъ а҃ще бы̀ е҃го̀

Бмоуже єдіномѹ сѫдитн лѣпъ є, и мѣчитн ѡ
єпископъ согрѣшающій. Законѣ ѡтрицаєтъ
єпископъ бити рѣсама своима, непокелѣже ка
жнь родитъ, реѣше ѡбѣщитъ, нѣсколко біюще
ілн досаждающе повелѣвае. даненаѧже пра
ѡдосадѣ, нѣкые нѣзаимоніе дѣиствтса нѣза
согрѣшеніе ѹставлае, кдѣ єкстаісда
досада, кдѣлн легісда, и єщенніка любо кѹ
цркви, любо влнтін начинаѧн бити, дазата
кдетса. Дще кредитса тѣло свободно є
ѡсѫжденіе быкае конзнреніе крачы, нпотѫ
бленіѧ дѣланіѧ нпребєѡбразіѧ. тѣлово ско
бодное непрощ҃ненкдетса. тѣлоѹже рака кредн
нстѧжетса ковреченны, нѹмненіѧ прощ҃не
нія его.

Нѧзаконѣ глаголетса

Одосадах. апльское нѣ. н нѕ. Іщи зю гла а.
гла. к го совтака. Глатьдесѧ нпатлеже
стыхъ аплъ пракіло. ѥщеже н нѕ, н ско
емоу єпіскх досадникъ причетніісъ. дазке
жетса рече, існзю ѹбо людіи своихъ данере
чѣши хлтъ, моісеѧ сей ѕѣлна гла. презвнте
рѹже. нлн дѣѧісонъ досаднкын, дашлѹчаетса

При. ащедоса
дн єпіскѹ.

Бошему досада
бѣшаго томѹ
нія дѣѧна.

нѧне ісоболѣшемѹ досадѧ. нєбошаго достѡ
йна помлєнїѧ достойна. меншаго нѧне
ісоменшй. ѡпѣ ѹ главы надерѧн мѣ
ста плєсни цр҃коунѹ, ѡ ниже рѣсѣ.
нєславєныхъ нныхъ ѹдобѣ

Хрмѹ. или слвѣ пѹ дще ієсто пасмѣтєтсѧ

Аѳѳ҃ьсіое. нз҃. Пѧть десѧ҃ седмое.
И хрмѹ. іли слвѣ. или постѹпленїемъ
ѹ зплєнномѹ нарѹгаєсѧ, дашлѹдєтсѧ
рече. любо причетнїѣ бѹдє. любо людіи
пасковыѧ бо милока подобає. рѹкѹ помощи
подаѧющи. ѧненарѹганїѧ и посмѣѧнїѧ
творитн кєщь. Жестока досада. или
заісони. шлнца. или шєщи. или шмѣста сѣдитсѧ
шлнца, єгда ісчзю. или бышемѹ гдню бѹ
дє шмѣста, єгда впозорищи всѣ зрѧщи
шєщи єгда нрана бѹдє. или лицє ѹзѧзи
различїє досѧ ды шлнца ш мѣста. шєщи тсѧ пасковы. или напрема затаѧєтсѧ.
или нѣкїѧ кобранѧютсѧ вещи почєнни
сѣще. ѧщели свободни ѹ бѹдѹ. себрище
себри палицами дабнеми бѹдѹ. ѧщели рабѣ
бичєвы биємн гдню дашлдоутсѧ.

Копрема слоу вы ѧщеістѡ ихъ цр҃ісѣ прише досадѹ сотвори. или слвѣнїѣмъ смутитъ.

Ащеістѹ бѣтшенны тѧйна, или ины слоу
камѹ б совершаємы. костью прише цр҃ісѣ,
єпіскѹ или причетнїісѡ, или ины причетні
ко цр҃ісовны досадѹ нанесе ісаісопоу.

повелѣ́ваетъ семоу́ моу́ченіе претерпѣ́вати.
и҃зъ́ятіе ѡ҃сылáтисѧ. а҆́ще и҃ сма́тайѧ
бѧ́щенная та́инства. и҃ бѧ́щенныѧ сла
бы́ смы́сли. і҆лѝ соверша́тисѧ во́брани, глав
ны́ѧ да́томи бы́де, семоу́ па́сѡде и҃ клитїа́хъ
ви́ноградѣ є҃пи́скопи, і҆лѝ причетні́цы ѡ҃брѣта́ю
тисѧ хранимы́. а҆́ще бо́ бо досади́тельство клитїа́хъ
то́чїю творя́щихъ мы́сленіе, и҃зъ́ятіемъ преда
бы́детъ. а҆́ще ли́ же и҃ли́тїю расы́пле, глав
ны́ю бѣ́дою да́ѡимо. ѻ҃ подопрестате
лѣ́хъ ѳ҃ретїи́хъ. і҆ѡа́нъ ко́ к҃. глаго́лъ гла к҃.
а҆ гл҃ѡ состáвка, и҃ко и҃ гла. іс гл҃ѡ состáвъ гла г҃
пра. ли҃къ, ѕ҃ гл҃ѡ соба. ѻ҃ сы́ноположе́нїи.
і҆ѡа́нъ ко́ и҃ глаго́лъ, к гл҃ѡ состáва. сы́нъ сыноположе́нїе по
да́битсѧ є҃ стествоу.
ма́ѧ до́лжде е́сть ста́рѣи бы́ти ѡ҃ сыноположе
мо́гъ, а҆́бы́ны и҃ мы, положе́нїе бо подо́би
тсѧ є҃стествоу. ѳ҃ слави́телѣхъ рече́ше
подїа́коны, лаодїки́йскаго. ісѵ҃ глава а҆.
а҆ка́дескѧ пе́рвѣе, и҃ лаодїки́йскихъ собо́ръ пра.
не́лѣпъ є҃ слави́теле, ко́ниже сі́це и҃ бы́сѧкоѡ
и҃менова́нно, дїа́коно́въ сщенны́ѧ косáтисѧ
сосоу́, і҆сповѣ́дне сими сщенноде́йствіа нака́къ.
и҃ѡсо́ле нарица́ емыѧ, хлѣ́бъ гл҃ю и҃ко́. служе́нїе
ѡ҃держа́щи на́влѧ ѡ҃держи́маѧ. не́бо є҃си подїа́коно
лѣ́пъ и҃же дїа́коно́ приходи́ти. прадны́ѧ сщены

сосоудш прикасатнсѧ, нісосщенноудіѧ́нїѧ
гатокнтн. нпосѣ сопрѧтокатн, нкдобрѣ хра
ма полата́тн, рекше котѣкердіѧ мѣстнтєдрїѣ
подїѧ́кономо паче подобно, себѣ є сн слѫженїе.
Ѳгого. ѱѕ. Дкадесѧ пѧтое, нняѧ хлѣ да
ка́тн, їлн ча́шѫ бгословлѧ́тн, попѫщає слѫжн
телю рекше подїѧ́конѫ. Ѳгого. мг. Четыре
десѧте нгрѣтїе, нняѧ олюдѣхѫ молнтнсѧ
подїѧ́коноповелѣ́кае, вокрема бжтвенныѧ
влоубы, нняѧ бжтвенныѧ прилага́тн па́ны.
себѣ дѣвоедінѣ есщенни, новдкерѣ прѣста
ѧтн стыѧ трїѣ, нннмало шенхѫ шстѫпаѧ,
нако кводнтняѧ нн зводнтн оглашенныѧ,
нсѫщнхѫ кѫ покаянїн прочнхѫ єдіно, нѧкѣ єѣ
шцрїковныхѫ чнновѫ, коежеслѫжнтє глѧ.
єжє нслѣгамѫ глемы подїѧ́конѳ. потоли
ко люсѣга нсполненїѧ, кысочаншїн поелѣѫ
шняѧ олта́рныхѫ смнрѣннѣншїн. ѱшн кѫ
ѳ глѧ. а гѣ состака пра. а. н ксардїїсїн ві.
н кѫ ѳ глѧ. в гѣ соста. пракнло кє, сѫща
кладоднсїн ісѫ є, н ісг. ѱшн н ла глѧ є,
гла є. состѣ. ѳподлогѫ Законн. Премраголька
новаѧ, мнотае подобае бы рече прнсїсїн ш
подлога, моужекняѧ бечадна оумершѫ, аще
небоудє согласїѧ коспрїемлє жена прнсїѵ.о.

и подлость, и многое ничтоже. Аще ли
жеиноу смерть шторгне, оно оу наслѣ
дїщы приѣмлю дарїемлю, моужаже свое
подлшга данелнщнсѧ.

НАЧЛОУСТСЯ

Фалїсидїн Заѣсо. Фалїсїдїнє Заѣсо, гла а.
шлегатарїк, третїаго шчесса нмѣнїа
ненабдѧ наслѣдницѧ, оумыслнжесѧ про
мысло дѣти, даестественнїн наслѣдницы
перквє оурадени бѣдѧ є сїсокъ. Аще оу ѣдн
боудетъ шцѣ снъ, нлн дка, нлн трїе, да є
ндочетырехъ, шплащаемы перквє долгъ.
Іняже напотрекенїн нзвреѣмъ, и ѥже
облговестїн даемы, ѥщеже нцѣны оскобо
денных ра прїемле дѣти чиста богастка
очека. Аще ли патеро є дѣтей нкыше
того по кземлю стажанїѧ, прщеѥже лю
бочестїѧ ткори шцъ, ндѣже аще коли нлн
єдїномѣ шскои дѣтей. нлн многи, нлн чю
демѣ ісомѣ любѣ. Аще нкогдѣбинѣ кокре
шн косхоще, негли шцъ, не нма посѣждаю
щагѣ, речеже Заѣсо. Іяже облговестїн ѣста
клаемаѧ легата ішфалкїдїѧ само попре по
честїю кышша бынти оустаклаемѹ.

Гла к. Ѳтравонїщтъ. Їѡн а ю гла. м го
Гла г. состава. Ѳрастлѣнїн двуесісо
Їѡн ѿъ ей главъ, м го соста. правило
пелнїа каснїа ни. н ѯе. и л ю глѣ
Гла д. а го состава. Ѳсребролюбїн. Їѡн ді.
глѣх. п го соста. Ѳбїйства полныѧе
Гла е. иневолны. Апльсісо ѯе. Шестьдеса
тое сты апъ правило, и ктѧжекъ
рече, или любо инрѣвнїн оудавнъ оубиетъ
когъ, аще нединою случится нанесъ разъ.
аще оу причетнїкъ е даизвержется за
продерзновїе свое, аще ли люди дашлучися.
сего бо ради нѣ, не тоісмо нешмца опеуа
ликшемъ, но и десною подавати пощелвка
е бїющемъ, ѣісо тѧжъ е когда окончека
Нісісаго ющейся пожбйство. Велнїѧе грига
рїи нісісїн, къ да мъ правилъ, ѥже оубїн
ства рече, мерзсісое разньство кона не
Колнше оубїн колнаго раздѣлѧется, иконое оу е оубїн
ство, ѥже ѡ состроенїѧ дерзновное, па
ноно вколны камѣнїся. егда істо косна ин
пѧѣ, оударѧѧе іоударѣ нанесе на
нѣсісо смертною разъ рѣсіою. и бо единою
ростїю оудержа бы, ноустремленїю гнѣ
ка дарѧ. нинедіноже кощрема страсти,

Ѳ тїс

шразѹмти мотѧщи сѧ́ лоє наѧ́мъ пріѧ́мше.
ісѡлн тѣ́мѧке і́иже ѡ́снѧтїи нєсплєте́
нїе ѡ́ісконѹа́нїе ѹ́бі́йства. ѡдѣ́лопро́н
коле́нїѧ, а́некпогрѣ́шє́нїе воꙁводитсѧ. Нєдѣ́ное.
невóлнаѧ ѹ́бі́йствка гаѳлє́на и́мъ позна́нїѧ.
є́гда́ істо ісо́и́номъ чесомъ тѹша́нїе и́мы́н
ѡ́ погрѣ́шє́нїѧ нехотѧ́щее что́ содѣ́є.
колномъ ѹ́ ѹ́бі́йство. на ісе лѣ́ про
тѧꙁа́ется запрещє́нїе шѣ́ тридесѧ́тѣ
лѣ́тїѧ раздѣлѧемъ. ѥ́питемі́ѧ
ѡ́ншю бы ѡ́лѫчєнъ ꙁапрещє́нїе пріе́мше.
и́ꙁша цр҃кве стоѧщи, и́ прилагающисѧ,
прощє́нїе дшѣ́ вподслоу́шающи перкве. ѿ
подпадающи раздѣлѧемъ стоа́нїѧ сще на
ще́нїи причащенїѧ пріи́нти. Аще́ли количество
ѡ́бщенїѧ запрещє́нїе пріи́мша, и́показа́нїѧ те
плоти ѡ́долѣ́є, и́ ꙁдолгъ прѣ́стакленїи лѣ́но
сни́ѣ́ше себе́ ѡ́чищающи сѧ сократитисѧ емѹ. сократити
и́ѥ́же ꙁапрещє́нїе протѧже́нїе ѥ́ко кѣ́сто
ѥ́коже до степени декати лѣ́, ѡ́сми и́ли семи
и́ли шести и́ли пати. є́дини бы посхдѣ́ше
цр҃кви строѧща. ѥ́колное ѹ́бі́йство про Нєдоно.
стителю ѹ́, непохо́ано́же сѣ́дитсѧ, вѣ́ша
ѹ́ ѡ́скверна́ѥ́ѥ, ѥ́ко мерꙁѧка ѹ́же бы́ша
ѡ́мѣ́ста сщенническїѧ бл҃гти пра́вїло сѡ́вре.

Т

Єлнсоже є опросто глагдѣ очищенїа крема
декати рекше лѣ, толнсо шняне неколею ор
бнкши добрѣ нмѣти неѕбенса, нкѣяне н
всемѣ произволенїю кающагосм неѕбшлемѣ.
Аще подобаетъ оустакленное крема гомоу
нсполнити, нлн оумненїю бы. Баснлїа н.
Внце нѣелнсїн касплїн. ко н мѣ пракїлѣ, ко
лное нѣеконше оустакла оубѣнстко, неколное
оу є рече, єгда ісгѣ керѣ ісамень, нмже сѣ
ра мстнти, нлн прострасти древѣ пло, члса
мимо градѣша непрекндѣвѣ, насмерь убнетъ.
нетвсможе, ноінже обрѣтати ісо хотѣ бн
чемъ, нлн ѧкѣзло несѣ тѧнсн оударнтѣ
нсумретъ бїемын преложенїе нмысль здѣ сма
трѣса, мсо непракнти хотѧще сотрѣшаю
щагѣ анеоубнти. Здѣлати ѩнеколное оу
бѣнетко. Бнеколныхъ есть ѩшно єгда ісѣ
местѣ кѣ спартехъ ісогѣ древо, нлн рбсою
нещадне, кразно мѣсто ранѣ нанесе, єго е
ѹзлобнти єгѣ, анелко шнюдѣ оубнти, новен
оуже прнближаетсѧ комѣ и снцекын потре
ковакъ сосѣдѣ ісошмшенїю, нщадне ѩзвѣ
нанесѣ ѩкле е оудержа бы шстрастнн нещ
дѧ члса, подобнѣ ѩнже древо тѧжцѣ, нлн
ісамене болшн члческїѧ снлы ѹдарн, снеколны

Касплїа. н

л
неконе

оубіицами сопричитаєтсѧ, ѥгда бо проко
ликъ, ѥгоже что сотворь, ѡ ѧростнико гаісо
кыѧ нанесе рань, ѥгоже оубити бѧзвенна
ѥгоу бо гоуаніе бѣ емѹ сокрѣшн негли, анеѡ
ѥгюдѣ оусмертити его. ѯ ѥгелимечьное
ѥгоудержакъ гаісовъ любо, ѥгідіно ѥгма шреченіе,
ѥгпаче еже секіро керчь, ѥгбо ѥги шрѣки кидаѧ
оударикъ, ѥгоже мѣрі наузы нане бы, ѥгокре
гаісо гѧжестію желѣза, ѥгостротою ѥгузель
ны поношеніе, гагѣбно наузо поѥгди бы. коль
ѥгоеже гаіскоюю, ѥгнедіное ѥгмын сѧмнѣнне,
ѥгаісокоже е, еже разбанніѣсъ гратніѣсъ, ѥгки
оубо ѥгмѣніѧ ради оубиваю шбличеніѧ шбѣгаѧ
ющіе: соущіѥгне кобранѣхъ наѵбіистка пріходѧ
ниѧне оусграшати ѥги оущеломѧдрити, наѵ
бити сопротиваѧщигсѧ гавленіе ѥзполаѧюще.
ноѵзо ѧще ѥгуаіною нѣсѣю кіно оухищренно,
чары ісгѡ черпле. оубіѥгже волное полагае сіїе
кое ѥгісокаѧже шкоражены многады обоѧнми
нѣсѣгими. ѥгказанми, ісоспоемѹ любленію
накадити мѧгка ноудаѧщисѧ, ѥгпридающе
чары, омраченіе шкораѧща пѣхъ смыслъ, га
ісокыѧ оубивающе, ѧще іногочто пронуколеніе
ѥгмоуще, ѥгно сотвориша. Обаче ухищреніѧ ра.
лѵісакаго. ѥгшраченіѧ ради начінаніѧ, кон колеи
оубиваюшихъ кмѣнаютсѧ, ѥже младецы

Эрѣ ѥгполное
гоубіистсѡ
разбѣнніѣсъ

ратніѣсъ

чары

ѯены оубі
ваюшіи чары

Длнцѣ идеже
нїе

оубійственнаѧ оу подающіаѧ, или пріемлю
щаѧ Напоєніѧ, їако мєртва пронзвєсти.
ікезгодна рѡдєніѧ ничимже шіяне колею
оубивающи разлікою. Кчетыредесѧте
Нтретїемѣ. Н істо рече смертною навкѹ и
сіреннемѹ дадѐ оубіщаѥ, ѹшеяне нача
нзвѹ, или аще вшмєсти. Попѧдесѧте
йшесто, и колею оубивыи, паче расплак
ѧ на їс лвѣтѣхъ шлвчен бѹдѐ сщєннїй. кче
тырехъ лвѣтѣхъ кнѹтрь двереи мтвеннаго
стоѧ храма, йприпадѹѧ. йекоѐ непокѣ
дѹ законопреступлєніе. кходѧщиняне кѣр
нымъ молѧсѧ мтвѹ оне ткори: кпѧтиг
лвѣтѣхъ сослѹшающимн йзыдѐ, йпаки вѣе
мнхъ сѣщимн кпопаданїи кнѹтрь непре
дѣтъ доконца. кпрочихъняне четыре скверны
стои, йтако кінѹ копнчащєнїи бѹде сщенн.
Неколею оубившаго кпѧдесѧте іседмонадесе
сщенїи причащєніѧ оудержавае. Кпѧдесѧ
йчетшерто, прѧмо спонстѹ напасти, ижне
неколею оубиша, или послаби йпрогнѣвати
повелѣвае Запрещєніѧ. Кперкондесѧтѹ
же, доконое рече шсѣхѧщєніе, й неколею оу
бившемѹ, на аї лвѣтѣхъ несщитисѧ, прекуы
дебѹ йкошражєнное пракїлы крема, новѧз
кленныѧе паче мойсеока дасоблюдемъ.

Ѳ

Ѳпитемїѧ по
лею ѹбившн іне
полего

Моісеовъ оу
стравйисѧ йпо
ходнак насное
же злѣ

ноустрабльшагосѧ оу шазкь нѫкже прїѧ
ходѧкшагоже паки наскоежезлѣ некмѣна
ємѫ бнтисѧ. ѧщели некоѣта пазка, ноѵбо
ѣже непроизколнтїѧ по оумерткнти бнтьн
оубнца оу нонеколнын запреложенїе.

Неокесарінскаѧ. ісѣ. Соущаго кнеокеса
рін собора ісѣ. и кнеколное оубінетко кпад
шихъ рече. перкын оу предѣлѣ кседмолѣтїе
повелѣкае совершенаго непрнчащаѧгнсѧ.
кторыняже пятолѣтное крема неполнити.
Ѧкадеѧ нтретїе, и полею оубнкшихъ на
ісонцы жнтїѧ прнщенїѧ сподоблѧгнсѧ по
келѣкае. пѳ, келнсаго касілїѧ паче повінѫнсѧ
правіло. Ѡнѫже себѣ оубнкающи. Цын, кі. зна
главоу, к гѳ сосма. Ѡнѫже вобранѣ ѵбінетка гла ѕ
и разбоннісн ѵбнвающи, Ѳанасїѧ епїстолїѧ. гла ѕ
Белнцінѫже Ѳанасїн конѫже ісоломонѫ посла гла ѕ
нїи, оуби нелѣ е рече, нократи ѵбнвагти Ѳанасїѧ.
сопротнковорныѧ, нзаконно нпохкалы дш
ствйно. Белнцінѫже касілїн, вѫ гі. прави. касілїи гі.
и кратѫ оубінетка Ѡцы нши рече, ковбін
сшта невлѣнша мнѣ мнигсѧ, прощенїе дакше
и ошвломдрїи нобладчестїн коме здїетпова
щи, едаже добрѣ нмѣтїи совѣтѫе, нако
рысами нечисты, г лѣдашпнщенїѧ ошаѧ
гнсѧ.

Ѳ

насопротивобо́рныя бгодоу́шныѧ нахожда́ющи
нхр̃тїа́нскїй ро́дъ защища́ющи. чтобо́ шнѣ
о҃цѣломоу́дрїи нбл҃гочести́и кожде́здїе пкора́щи,
кпохвале́нїе словесѣ бѣ́де достойне́йше, а҃мсо
оу предлежи́ гомѫ́ мы́сль сопрїпра́вленныѧ
нѣ́гдѣ бгнмь да́нїе о҃чи́стити сѣ́кверны,
нмнѣ́рѫ нѣ́и запреща́е, е҃же мню́ нкелнсїи
соткорнвы а҃фана́сїе. о҃ще сїю́ пре́ложивы
и҃ той кець, а҃ненна́мо зра́ сихъ некосломѧнѫ
нонкелнсохмїа́ законополонїѧ неповинзуаю
ще оукори́зны гѫмоу́ прилага́ти дерза́ю. мсо
вре́менно сѫ́ще е҃же сошт҃а, нпра́вомѫ непри
сладно сѫдоу́, слы́шнти вса́ и҃мать рече́ шсего́
шко́и бгови́дѣвснѣ́йши па́че, нмже а҃ѳломе
че́мъ нѫ́бїнство нпопле́менныѧ ко́ражати
стромле́нїѧ, кожде́ жи́тїи бго́мѫ лишеновы
причаще́нїѧ, е҃же хр̃тїа́но нестерпи́ма мы́сл.
ісаково рече́ нечи́стыи ра́кама, и҃же о҃ще
ломо́дрїи нбл҃гочести́и са́ ра́токатисѧ скїдѫ
пе́стѣхеши, и҃зна́щи кетѣ́хъ слнотри́. нбо
о҃ще несі́и оу́седь стѣ́хею кроу́щь ка́рка дерзно
и҃мечѫ нанѫ́ нане́сша покїнѫ́ти, нето́чїю чю
дны́хъ нежела́ти, нойско́и небожи́тисѧ, небо
косни бл҃гочести́е погнбнѫ, ка́ркаро подъ себе
пкора́щи помноу́ть, и҃коизбранаю́ща пѣ́сноши

с опротивополо
жение ѳвидѣв
шихъ нарати.

ѥскою кѣра сотщанїемъ полагающи оу кротъ
плати, ѩцѣломѫдрїе исто бѫде проходѧи.
понѣкѫдаемы кѣмъ ѧзити, пощитъ самодѣ
рѧщемъ оуже быкши сн дїтины, ѩкоже
речетъ исто ѩзыкоѡбращокати мно оу стиѧ
дха, трѣба єѵаѳлиса невѣстка книга, книмъ
же і оно оу реѕоу, ѩко ниже кна єстестве
нныхъ страстѣй совокоѵпльше рещи собранїе. разрѣшенїе
подѫдамокъ ѩкоже кѣмы преступленїй къ потрѣбленїй.
чловѣсцїй кнѣде родъ, ѩкоже недоугъ ѡбщи
созлобою кпадши шенуъ, ока оубо естествѣ
соприпратѡшаса. окаже естество стропима. чюда инедоузи
сѣтъ ипрозволенїе, нова оубо имъ бѣгрѣш общїй созлобѣ
ное. єже доволное имѣти бѣгоизвѣстїе бесло нападошо.
ѣсновѣ ноудѣ естествѣ, ѧще непотребнѣгоѣ
мо безмѣрїе покреди, ѧинаѧтъе проповоленїе Бемѣрїе попре
ведетъ, єже словѣсномъ нсамовластно сро ѣу предаетъ
днисѧ естествоу, посланѧгнса сїе покинвю
ще бесловѣснагѣ естествѣ страсте. мощно
бѣ ѧще хотѣлъ бы неуздатисѧ невѣдѣсцїн
непорочное. ѧще ипрощено бы изыкѣ. тѣ
мяне оу ѡчищенїѧ сїѧ требвю, ѩкоже праро
дителномъ побѣжденїю постопа послѣдѣво
шѧ. нѣкѣ краснъ ѧще нѣесмертно, єгоже ѵн
спадохо минитса оу носити ѡбражѣнїе, єже
рождапрїѣманїемъ. ноѧще непрїиме помонїса

Законо, нєщєнною трєбою кєтхою прєстꙋ
плєніє ѡмыє сѣвєрнєгѡ бꙑти мнятсѧ.
Наѣсѡже раждаємїи мл҃нцы, ѧще нєбж҃тке
нною ѡчистѧтсѧ банею, нєкѣмже нѣсть
ѡстоѧтꙋ пришєніѧ, ноубѡ нєпронзꙋко
леніѧ. Єстєствєннѣѭже прародителныѧ
причаститисѧ сѣвєрны кєрвєми, наѣсѡ
бꙑтїѧ вины плотьскоє прибѣгшє жела
нїє, наѣкоѧже гл҃ть рєчє бж҃тєнныи дх҃ъ.
сєбѣ кбєзꙋконїи зача ємь, напрочѧ, ѧще
оубо ѡпронзꙋколнтєны прєстꙋплєніѧ страстєй
ѡроди соуть нєзбранніи сн҃ послѣдꙋющаѧ.
оубійствꙋ ноудѧ тако, наѣсѡ їѧкѡ орꙋжїє
жѧти нꙋколнкшн, десніцѣ нꙋколѣнныѧ
кровьми ѡбагрѧти, ѡчиститисѧ пєрвѣє
поѣданїѣ богатьствѡ, нтогѡ ѡтнє прико
расѣающєсѧ начїнанїю сѣвєрны нѣзможднн.
нгако гѧинствꙋ новаго пристꙋпнти дх҃ꙋ.
понєѧѣ нкѣ єѵ҃ангєльскоє ѕаконоположєнїє,
подрєшнемꙋ на ковкодѧщее, нєдꙋховно єли
ѣѡ мощно нлꙋчшєй вѣдѧщєи ѧзꙋни, ни
мало показоуєтсѧ, или брани кдобрѣ пола
гающе, ілн оубійствы злобное придаклю
ѡустремлєніє. наѣгоѧже кєпха нмѣѧше за
коноположєніѧ, нопрамосн стоѧще, нѣѡ
противнаѧ сихъ оубꙋющє, нбонѣвѣдѣ оученїѣѡ

Зри пайнѣ. нконьмн

Єѵ҃ангєлїи ѕаѡ подрєшнє насѣ позводѧщє нблѣстꙋ

ко прошающи гда. ѡще повели имъ мо
лиѣ пѹстити насамаряныне, пренемшаа
ихъ ревностію фезвитанина обращьса
запрети, ѹзевѣстивъ реисъ ісѹторагѡ дха
естѣ вы, нетоисможе, новшетхїи изѹѣствно
смотриши. пріисѣренаа семѹ моудрѣ
ствѹюще всищевыи обращеши, аще ни
нравы чловѣсаго естества различїе, вѣме
промыела строѧще различїе. понеже что
ѵѣдыи бгъ, бжтвеннаго дѣла непріа. хра
томоу ѹсердъствѹюща воздвигнѹти.
неѹдержели ѡсквернитиса семоу десницы
тлѣми ѹбѣиствы иноплеменны. дабѣде
ре изъѧти повѣрѣ ісѹсни досподоляе,
чтоже кнегда иже съ нбсѣ пристрашиліши
ихъ гласо хлда бга вдрикъ нвлѧшеса
тѹ самѹ прѣреченномѹ фезитанинѹ, ико
шниѣхъ ѹбо небы, вежде бы гда глюще.
неизвестенникли здѣ показа, гласо долготе
рпѣніе и чловѣколюбіе единого любезно бгѹ, ісѹ
еврѣско шнны извѣствѹ чловѣсѣе пріѧла
чи. Что моіѣева сложенїа дерзнав
ное, неѹдержели нечестію шсрдьі шѧтѹ бы
ѹстроити, ниже жнтію чловѣсѣ навлюю
ще ивѣ потребитиса, и сн доѣоща оѧты.

ѧко ѥѵаѧ
ше законопо
ложеніе, по
бранѣе рате
іѧре ихъ
ѹбіствы
инѣтхаго за
пѣта
парализо ѣ

чловѣколюбіе.
любезно бгѹ.

ѝшѧа́нны ѡнюдꙋ ксѧ́чесѣи, ѥ́же налоу́
чьшее прелоⷢе́нїѧ, почтѐ оу́ поповелѣ́нїю
бжⷮⷭтвенномꙋ пожинаю́щи сочлесѣнми
плѣсы. нѝнечестїе е́, ѥ́гдѧ ѥ́же кполкъ
наоу́реченныѧ дни оу́держаѧше хода.
ѝже́бо нашраⷢдѣ́на калаѧ́ка ѡнегѡ ѡ
прро́чество посланны истинны, ѝпообла
стїю ѥ́тѣ гра́ды кнезаа́пѣ ксѣ́ пріе́мше
нсѣщаѧ кніхъ ксѧ, разꙋмѣ́ ѥлѝсѡвѣ ко
млнцѣхъ нещадно ѝсѣкѣ́ше, ноѝсамогѡ
заѣслаѧше цара, мѧѧ тмами совѣ́лока
ша ѝсодѣ́ѧкша первѣе ꙗюдеѡ слаѧ.
ѧ́ченыѣбо блꙋдни́ца пре́стаѧкль, блꙋдѡ́ѳѣ
тѣлесѧ, дшаѧ́не нечестїе, ѝѧ́же сѝми
сорасплѣ́кши растьми. ѝѧ́не оу́ наралнї
ѣси ѥ́ще храброваѧшѝ. ѝзѣ́ѡ пребыкаѝ
кой дседмаго дни пошелѣ. келѝсомꙋ
сщенныхъ ѥлеа́зарѣ ѡчищѧ́ти сѝзапокѣ
да, поѣказакъ мню, ѝѣсо́ а́ще заѣсонна
ѧ́ѧне накрати заѣслаѝ́ѧ. ноѝѧ́не оу́ бѣива
ѧ́ѧ, а́ще ѝпракедниѣ ѣкозместїе тѣкоѧ
ѝпонꙋжде быкъ, ѣоторїѝ любѣ а́ще кѣ́ры
повѣ́не бы мнитсѧ, заѝ́ѥ скыше, рѣѣсше.
ѝсперва сꙋща сростка ѣшщатѣ. ѥ́гѡжера.
ѡчищенїѧ потребока оу́бѝкши. ѝ далече
нечестїѧ пришеши, ѝѣсвобѡжде́нїю

чѣела.

калаѧ́ка.

блдѡ тѣлесѧ, а́ѧша нечестїе.

шлкченїѥвонмъ оу́бивающихъ ратны

чтора оубивающїи нарати. попинни мнѧтсѧ бы.

мнімаго сіскерньства. тѣмже оу нзаконѣ
дха оу весь простираѧ сѧ. нісовѣсаѵѣ мои
сеѧ зра҃ зачинающа оу дховнаго закона.
праведное, неоу҃ совершенніѣже достизаю
ща дати семоу҃ дерзновеніе, времени нѣще
сіе непріемле, ниѣ҃ и кратькоу҃ оубінства.
нзконѣ сѹда стоѧти повелѣвае, наісоже ра
сѹжденіе имать расткорающаго лѣчьбы и
закѹщаніѧ, реіше оусердіе и сіе пріемло
ща, аще оуреченны мнитсѧ крѣженьми, на
мѣрекати остащленіе, наісо нконины согрѣ
шенін зритсѧ разчінекаѧ. нпрнцріѣже нѣсн
форѣ фоуѣ. ковремѧ цркви помощь бы
шпракіла сего҃. шнемѣвь понѣдающіѧ заісо.
положнити цріскы. и кобранѣхъ падающихъ
рашно состыми молити мчніси, наісоже онѣ
пѣсньми почитаіти нторжествы, и тогда
цріскы пракащей, понеже многа глюще цра҃
неповінованъ неподобно бы повелѣнію, коне
чнѣ правіло сіѣ потребокаще, іѧісобо есть
моцно глюще, и кобранѣ пашихъ сопрнчн
тати мчніко. нѹчѣше келнін касилій, наісо
рѣсами нечистыѣ, дѣщенін на г лѣта оудержа
нтако цркѣ нсуда козрашша. разлнчны
же сщенніко непіспо насоборѣ неповѣдаіса.

Ахопніка ѧ ющагоса.

нніфа фоіса чеса. хотѣлѣ оубіенны нара замчнін почн тати

сщенніцы гепи скопи іспоѵѣ дашеѧ оубіше нарати

ф

гла и.

сра́тніїи сопле́тнеѧ, и́многїѧ ѡ҃ни оубѣ
ще́нныи бж҃тве́нны́ со́боръ с҃таго се пра́ві́ї
и не мѫ послѣдѹѧ, е҃ще и҃ди́ вь ѳ҃ главѣ
лг҃ соста́ва собира́ющеи, е҃лі́ска бж҃тве́нны
писа́нїе́мъ реѣ́шасѧ, главы тѣ́ повелѣ́ пре
спа́ти. ѳ҃ще и҃ны́и ѡ҃ніже конні́чески́
сословіѧ паче си непристоѧхѹ. І҃ѡи́ и҃ѳ ю
гла, л҃г соста. ѳ҃бинаю́щи жѣ́на напо
е́ми мла́нца. І҃ѡи́ ісѝ главѣ, и҃ ісѵ ю г҃ сола.
и҃ вь, ѳ҃ гла. пагоде́ соста, пра́ ісе. и҃ колги
ръ вь собо́ра. Е҃ще ѳ҃бубі́нстца нешо́ны ѹдав
лені́и мла́нцѣх. и҃мѣ́вѫщи бли́ роди́тѣ свои́.
Бѣ́неволныхъ ѳ҃бубі́нстка ѻ҃но сѣ́дитсѧ вне
дѣ ѡ҃мла́нцъ и҃ны́ѧ посредѣ́ лежа́ще кноѡи ро
ди́тель, ѡ҃небреже́нїѧ и҃хъ. і҃ли пїѧ́ства, и҃ли
чре́ва пресы́щенїе г҃ѧтчаемо налегши и ѹдаки
тисѧ, сіи седмолѣ́тіе сохрана, ѣ҃хожде́нїе
же и҃сольнопоклоне́нїе бга мла́тка г҃ворѧщ.е
себѣ́, плачѣ́же неже посла́ѣ мла́тню согра
ща́ю, и҃ѕѣ́тавленнаѧ ли́ѣта сми́лованїе и҃мѣ́ще.
и҃ѡеже неи҃сцѣ́лны ѳ҃бы́ѧтъ бы́ злолю́стко.
ціелиже ѡ҃навѣ́та сопротивнїїа и҃мѣ́ сѣ при
лѣ́чисѧ, и҃ничто родѝтеле согрѣ́шивши. Дѹе
и҃сми́лованїѧ прилѣ́чшеесѧ достѡи́но. ноѣ́со
кмі́ѣра подобае́ запреще́нїе нанести. и҃мѣ́же
бова́ ѕа́йна и҃ѣ́саѧ непоісаѧнаѧ согрѣ́шенїѧ.

попѣщенїю семѫ бы, ѡхранѧща млнца гдⷭ.
недаѹдьбо рече космѧтенїе ноги пѣковѣ, не
коздремле хранѧнтѣ ѧнгль. ѧщели непрѣщїе
боудѣ, ѡдавле бы млнць протѧза подобле
родитель созапрещеньми. неѭе омлтыни
любочестїѧ. Оубїиство ѡзаконѣщанїѧ смо
трѣетсѧ. ѧщели мысль имѣлъ е оуби, ілѝ
ѡнюдь е обрѣсти ѥкоздарити, неѹбнкъ
же ѥко ѹбїица глнтсѧ їѹбнкын, ѧще ісѣ
коехотѣ оударити нетомн е ѥко ѹбїица.
ѯѥкоѥкоеѭе запрещенїе ѡоударнкша ѡрѫдїѧ
смотрѣетсѧ. несть колномѫ оубїнствѣ тв
мленїе. ѧще оу почте оубнкын расыѱетсѧ.
сирѣчь совершенно поемле разграбленїе нмѣ
нїѧ. ѧщели себрь, мечю нзвѣре предѣлсѧ.
поне соблюденїюѭе инебреженїю оубнкы н
пагѡлѣтное поемле заточенїе. неколеѳ оубн
кшемѫ прощенїе дѣетсѧ. и омѫѭе оубїицахъ
ѕако есть, ѩзыцѣхъ. ѧневелнко небреженїе,
гѣмяще ѧще ість и скысоты верть камень ілѝ
кѣтвь ѡдрека ѹбїе ісго неподлежн семѫ за
ісонѫ, ни нфа еже е седмолѣтнын, нижѣ
неиспокѡнсѧ оубнкаѧ подлежн и омѫнеоу
бінствѣ законѫ запокѣдавын ісомѫ оубити.
ѥко ѹбїица сѫдитсѧ. Бовсѣхъ согрѣшенїи
подобае нскати, ѧще ість ѡпромысла.

Онеіспщенны млнца оудѧ ленны

Коное оубїи ство ѡзаконѣща нїѧ смотрѣе тсѧ.

почтенны

себрь

ѧнфа ірѣ седмолѣтны.

или послѣчаю согрѣшивъ, вѣще или позаконъ
или кротчайше помлѣніе наноси, оубивыи
сродника на шедшаго — входѧщаго, или нисходѧща сосродіа огню
предается, и нашедшаго, рѣкше нападшаго
оубивъ, имѧне ѡдинокоѥ бѣстрокаше, непо
винен есть. Глава. Оуже кнощи крадѫща
оубіетъ, тогда бепомлѣніа пребываѥ. Егда
немогѫаше кролію своеѧ бѣды пощадѣти е.
Сіи къ ѥ главъ. л. сост. и ѿв. гла. г. сост.

Аѳанасіа патрі арха напад. Новаѧже сѵтвѣшаго патріарха Аѳанасіа, и
прно помнимаема цра Андроніка повелѣвше,
и оубійство нагаго того, тоимо томи позако
нивъ, дѣтиже его нерасы показати ѳбійствъ.
несодѣйствовавши. раздѣлѧемыѧже богатствъ
почислоу свои емъ чадъ, дава єдино оубіенно
часть, иначе аще кобожествъ якыи баше,
и принужень нчадѣ шиде. єдиныѧже оубіи ча
прилагати воцарінъ. Иже млнца оубійствъ по
мленію оубійства подлежи. Сіи дѣ нѣ
кыи цра Іоспантина багранородна, пламо
оубійства качествъ различнаѧ помленіа въз
конополагающи. ѥкоторы подобае ѡбійцъ
прибѣгающи коцрскы неизгнати, ѥкоторы
нецадно ѡтерзати. се Сіи гі гла. є сост.
Глѣ ѧ. Ако неподобае храмліща твори. Іѡи ѧю гла.
м го сост.

тиѕ.

Ѡ и ктемніцы ѡсѹдєнныхъ . Іѡиѝ къ аі гла
гла . і
їг сосга . пра . г . фотіа костѧнтіна града .
и зі гла . є сосга . подобаєт кластєлє навса
ѕаіко .
кѹю нлю посѣщѧти сѹщаѧ втемніца . ипоке
лѣкати , дачіколюбнѣ ѡнихъ стражіє тем
нічній прилѣжѧ , ипіцы тѣ ненмѹщи промы
шлѧти

Кластєлє пове
щати пазуне .
напсѧтую нлю .

Нача хѵ

Іѡако хиротоніѣємы єпіскпъ нареченіѧ бывають .
іобычаѧщє ѡнє прєкословки . сѡбо ѧгѳ ѧ є . Глава ѧ .
Четкерто , ѧгѳ сѡбора правїло , єнще повелѣ
рече , єпіскпъ подобаєт ѡу шѣсѣ и коєпархїи по
ставлѧтиса . ѧщели неѹдобно бѹдє єіщекѡде .
или ѕаналегающїѧ нѣкѹю нѹждѹ . іли задо
лготоу пѹтнюю , неѡсіѡѹдно пре вскѹпѣ собы
ваємомъ сослоны ѡнаречена быша , инесѹщи
тоу неопристѹпившу , писменми то хиротонію
твоарити . клаѧ бываємы даєтса накоєгодо
єпархїи митрополитъ . потверждаєже бо сєи
нареченїѧ , єдінагѳ шнареченны ѡзбираѧ , и
хиротанісѹѧ содрѹгими двѣма , или тремь
єпіскпы . ѧщели митрополитова єпархїѧ , толи
існыхъ єпіскпъ недостаточно има ішчюдаѧпсїи
мати долѹжно нареченїѧже и хиротоніѧ .

Х

Карфаге л҃: Сѵ́нмъ и҃ л҃ е, сѵ́щаго вїсафагени пр҃їсѣдателѧ
сѵ́ще ли істо́ рече́ своемоу [е҃пископоу] неповѣданїю
или пописанїю сопротивитесѧ, са́ насѧ сѹ́дъ
износѧ, лишени́е своего́ѧ части, показѹ́ѥтесѧ
шправи́лъ небы́ зако́нно митрополитъ нана
речени́ѧ и҃хъ, сон подни а҃рхїере́и вїсѣ́пъ быти
ноедїнъ е҃пископъ. Сѵ́щаго владѣ́кїи е҃ е нелѣ
бы́ всѧко колѧщемѹ наречени́е хотѧщемѹ,
хиротонїса́нъ бы́. сотрѣшени́ѥ ко е, е҃гда на
нѣ́кихъ посредѣ́ приключа́етесѧ подвїза́нїе
и҃хиротонїю не ган пѣ́хъ сѹ́держакающа.
Їа́ще неменѣ́ноѧщима мно́зѣ бѹ́де сїѧ, пѣ́ сѹ
стѧдо́ѹ пѣ́ попада́е немѣ́хѹ, нѣ́кѡгда сѹ́бѣ
дени́ѥ, коулѡ́бѣ пѣ́ сѐ бѹ́де. похвалѧѥтесѧ
нѣ́кѡтко, ѡ҃ няже недо́брѣ сѹ́пѣкреженыхъ
вѣ́рою, ѩко сѹ́ зна́ѥ добродѣтели́ проходѧ
щихъ прослаклѧетесѧ. Ѹгѧжде не́сѹщаго
вселенскиѧхъ покелѣва́е бы́ти. подобае
наперво гл҃ѧ митрополи́т е҃пархїѧ нанареченїѧ
хотѧщагосѧ хиротонїса́ти, ноеже вїсѹ
пѣ́ соепископы бы́. ноеже поцелѣва́ти, ѩкѡ
мнѣ́ бо пѣ́ покелѣнїѧ наречени́е бы́ немощно.
Ѹгѧже вѣ́сть, и҃ подѧжде е҃пархїѧ е҃пископи при
званны бы́кшїи е҃пископїѧми митрополїта
плоучьше є҃ сѹ́ всѣ́хъ вїсѣ́пъ бы́. Ащели неду
до́бно бѹ́де сѐ, нопоне́ мно́жаи́ши пѣ́ бы́ти

Антіо. м҃.

Бемитрополита нареченїю бы́ша немощно.

Немогѹщїи самѣ бы́ е҃пископ. писме ми сѹ́пѣвездати

подобае • ноуныхъ ради кинъ, непришед
ши писменьми содѣанна привѣкерѣка (пи
сменми) и паісобы, єже наречєніа ѳстрое
нїа, аще лиже несще бѣде нетвердѣ быти
хиротонїсанїю • ѳ щелиже пракїлнѣ наче ѡ
кеши совершитса, нѣцы ѡ єпіскпѣ нетлн
прєсловити начнѣ любопернѣ данепрепнсае
тса наречєніа, ноняже многаншнхъ сонъзъ
дадержитса. Четыредесѧ декалгое, єдуа
кісарфагенѣ, єпіскпъ рече избираемъ, ѡтре
єпіскпъ • аще коздрастетъ ѡлюсти ісотворше
прєсловкіе, неподобныа коздодащи нѣцїа
кіны, подобае приложи чнелѣтре, надѣтаа
дка, ѥіконже кнѣпѣ кспъ нетлза, ѥже нань
речєнїа глемаа, и чиста ігѣ изнавити • ѣщи
кѣ аі главѣ а сосіа • пра • ѕ • є : а го собора.
и існ, а го собора : сгѣ и лз, истннїа
новаа • притрехъ лицехъ єпіскпъ повелѣвае
наречєнїю быватн, ѡпричетнїскъ женѡіже
перваа града носащихъ, нмяже нарицаетса
єпіскпъ ісоемѣдо ѡснухъ. кѣбѣжгеннаа ісленоу
шаса єѵалїа. нняже даанїе злата, іли обѣк
шанїе, іли прїатєство. іли побдати, нли іны
ісои пристрастне, сегѡ избиратн. новѣдаще
кѣрою права, и жнтїе чиста, іаще имѣлъ є
хїнжзшихъ

Инормаши
суѣъ адержи
тса.

ісарфаге мѳ.

прєсловїе
людїи.

ѕ го
хаісони

ѡ которыхъ
лицъ.

наречєніе бы
ваєпіскпомъ
наєѵалїи.

Х

Отрє Єдина

Сію Єдіну, нижє вдовицу, нижє пѫщені
цу, ноннжє послѣдніюу стажа, йзрицаємы
хъ трехъ, лоучьшаго хиротонисовати
йзбраніємъ. йразсѫжденіє хиротоніѣюща.

Причетницы.

тако́вождє и́мѣти жи́тіє йстаѧзає, нужо
тонесѣмыхъ причетніихъ, номножаншагося
сщенными ѡтрецена сѫть правїлы, нижє к бже
ственная Єѵаліа іслатинєх нареченіа творя
щи подобно мнѧщи, нижє ѡпричетніихъ іли
перкыхъ града нареченіє быка, ноєдінъ епископъ
и йноземъ словесє ѡбщіа сѫдіи, йспазани
боудѫтъ, ѡглашєнюже рече ѡнѣкіи подвігшь
сѧ нахотѧщаго поставитисѧ єпіпа. іли при
четніка, ѡкоторон любовінъ дашлагаєтсѧ,
тако́ваа хиротоніа, йкузыканіє йзвѣстнѣ
йше дабыва́є прехъ внѣтрь лѣтъ, іаще оу
покінентъ ѡбращєтсѧ хиротоніа, хотѧи
поставитисѧ дабобранѣєтсѧ хиротоніа,
аще и неповинентъ дахиротоніса бѫде, не
возмогінъше бѣсѣдовати ѡтльніихъ, аще оу при
четніихъ бѫде, ѡсковєгѡ даизринетсѧ степєнь.
ѡ щели людинъ. прінсладнѣ даѣцѣломѫдрѧ
єтсѧ. аще и сіга преде йспазаніа сє хирш
тоніса, йзвержєтсѧ кіѳпѣ сохиротоніса́нны.
аніже своємѫ сопротивлаѧсѧ ѡнареченіа йхъ,

Д
попсанію гла. пота оукѣдѣти є точно
кобранлющее постапитисѧ пареченно Інако
неизвержетсѧ. разѣ аще оуказѣ нзне
моѧе. Інако хиротонісаемы наречєніѧ. нн
шісна. нн шнарода бы подобае. Лаодн. кі. и гі.
Ісѵи. ѵі гѣхъ. є. соста. Аканадесатоеоу. Гла к.
єщеѧе и гі. ніже вла одіігін собора. непш
келѣвалю народо. нлн єпіспы. ілн причетніігн
нзбнрати. носвдоу мнтрополнтакъ єпархіѧ
тога єпіспо. бытняе нзбираемо шмногнх
нсѣшенно. кѣслоѣѣяе ндѣаніи. Інако слово
оу моши и поне ісоздравкѣй вѣрѣ настакла
и сопротнкащнсѧ правы преданіе обличнін.
жнтіемѧяе снлнх бы. кдобродѣтелнон рек
ности приключнти. и кнемъ зрѧщи. пракд
сѵща инезазо/на. нправы блгнми блгомощь
стнжющіа. Ѳлѣпѣ ето кнѧгрь подобае
єпіспо хнротоніісѣемы бы. собора д го. Ісе.
Аканадесатое д го собора правіло. єпіспъ
сісаѧ хнротоніісаніѧ кнѧгрь трѣмцъ быка
покелѣкае. шнихже шнѣхъ налѣжи поста
кленіе. небо намноу/ѣ подобае црісокны люде
пѣсто пастырскаго промысла. Інако пнлѣчнсѧ
носнтисѧ. разѣ аще гдѣ шкіны нешложи на
прнслючнтсѧ протягнѣтисѧ кремено іложи
тисѧ хнротонін.

ѧтнтіе и
словомъ

нсиунбы и
бираемо нае
пстію

собора а го
к е .
Глава . а
ѱлтрь .
степень .

х

шпарпа , нетли пїата бывшь града . не по
рящїите сіце цр҃ковны запрещеньми ни
ловити . доходіште здовствующа це
рісце вокремене трем҃ць . ілі многанша
ствло шстроителатоа цр҃кше запоквдае
соблюдатисѧ хиротоніатисѧ хотѧще .
їцнь , и ісз гла . е соста . іс҃ ѳцы подо
бае бы хиротоніехомы епіспо . нігдѣ прежѣ
де всп҃ть долѫжни сѫ . второе зго
собора правїло хотѧще поставлень бы нас҃
пїспьсцїи кзыцѣ санъ . се бы преде всего ,
нѫжните заповелѣдае ѱалтыр҃ь , многдеже
квдѣти . наказоватіните своѧ люди се пре
де иных҃ь , пѣтните начатисѧ . костазо
ватінѫтесѧ шцоетѣ митрополита . аще оу
сердиѣ имать соиспытаніе[соиспытаніе] .
иприложеніе , анемѣсо кмимоходѣ сцѣнѣѧ
почитати правїла , истое єѵаліе . апльскѣ
юже кнігѣ . иксе ино бж҃ственное писаніе
ноумъ по тщетнѣ избирати . ипобѣне
стцены сегѡ запов҃даніе . самоиспытаніи .
иныхъ позподи , омноганше се полата
рекше прїлѣжа обр҃тшенніе писаній . ,
готовѫите бы кошшѣ всѧкѡ просѫщемѣ
словесѣ , оиѫте она оупованіи исхцинодни .

х҃ дорнестпа
єпіпъ нарїче
тніітъ сѫщенна
словесѣ

благо́ говѣ́йно бы. всѣмоу́ оу́строи
сѫщество́ваго нєоставлєніе. и вна́перко
ѡтъ́лъствка. бѣгра́ннаѧсѧ вловѣса, наѣ́сожде
и́келиѣ́йи и́зрече дїонисїй. і а́ще оу́ любе дїонисїй аре
нїе сїѧ́ творити обы́кшаетсѧ хиротонїю опагы
прїе́мати. а́ѣелиѣе сомнѧсѧ бѫде ѣшла
гаѧ безда́вна ѡ́сыла. рече́во бѣ́ прроісо.
ты ѡ́ринѫ познаніе, нази ѡ́ринѫ тебѣ́ еже іосіѧ а.
несѫщество́вати ми. а́ще бо кѣ́ кѵрны
кующе обы́кшаемсѧ, кои́ правда́нїихъ ѱло ри
побѣ́ждсѧ незабы́въ слово́ тво́е. ніже оу
сѫще́нною ѡ́блеченны одежде́ю. много
паче се́ прислади́но е́ѣкорн. в карфаге
ни, и ѱі. ѳ семьнадесѧтое, и ѱі, и, кнга
фагени собо́ра, хиротонисѣ́емо косѣмина ѣѣ
келѣ́кае преди́лы ѻте́чествїѧ храни, е́лицаже предѣ́лы ѻте́
ѻ преда́нїихъ, нелѣ́ка сѫще́нными пра́вїлы повелѣ чествїѧ храни́ти.
ша, данесѣ́ предѣ́лы престѹпающе, напослѣ
доскѣ нєбе́спѣшно раскаю́шесѧ, іли кѣ́нѣшнѣ
вѣ́цѣ нєзверженн бы́кше. или нєѡ́ложнсѣ
ѡсхожде́ніе поемше кѣ́дѫще. ѳ исполнѣ́ѣ
е́стѣ хиротонисѣ́ютсѧ е́пскпи, и прочїи прїе
мѣ́щы. а́пльское а. Пе́рвое оубо́ стыхъ гла е.
а́плъ пра́вїло, е́пскпъ ѡ́дною е́пскпъ хиротони
сѧтисѧ повелѣ́ваѣе, ѻсѫ́даемъ ѡ́нн прузыка́ніе
стаго ѧха.

Х

Чтѣ҃хъже. К Є

нѡсщенною маѵтѵ трєбою ѥ. гороѥжепѕє
Зкнигѣ нд҃іѧконѣ нпсчн причетнїѧсѡ шєдн
нато єпⷭпа хнротонисѳємы бы҃ати повелѣкд

Рнкафагє мн. Є ѥ. оуⷭщатѡ кѵкарфагенѣ, мн, гр҃є епⷭпш
кпоⷭпакленїє єпⷭпа довлѣ оуⷭтакн. данемно
ужнйшн кѵыскѳющн потребно нногѵно цр҃кве
препнсанїє сє бѫдетъ. неноудаже є тремъ
поѫжде єпⷭрхїѧ бы. ноѫще полнцѣ немѫ
митрополн, нѡшіноѫ єпⷭрхїѧ дѫ҃ пр҃їнмати.

Глава. Ѳ. Рѧкохнротонїсѫтисѧ хотѧщє єпⷭпⷭ, подш
Гл҃ѳ. З. бае҃ пєрвѣе разлнчитисѧ нмены. Іѡн҃ З҃.
главѣ. г҃ состѫ. Ѳхнротонїѳємы кѵзрастїѣ.
Іѡн҃ к҃ю главѣ, н гѳ состѫва. Рѧкоепо
Гл҃в. И. добае҃ хнротонїсовати дрѵгѫго кєкѣ мнѣтсѧ
хмнвающнхъ єпⷭпⷭ, ѧпльскѳ д҃. Ссдмьдесѧ҃
шестоє, стыхъ ѧпⷭлъ пѫшїло. неподобае҃ рє
єпⷭпⷭ ктогорыѧ҃ люкѡѳбразѡ҃, шєѫже прѣки
тн оуⷭлѣчн цр҃кѣе. ілн ктогоромъ. ѡнѣе по
кроки ілн нномъ дарѵющнхъ ксєѧ пⷭтолѣ сего
хнротанїсѫтн. небѣ єсть пѫщедно. нлн поро
ѭжнѣнн наслѣдннѣнн єпⷭпⷭѣн пкори, ілн нны
ѧмже бѫїѧ, сдрастїю ѵлчєскою дѧвокатн. Ащє
лн нпрнключнтсѧ бы іхнротанін ннєпѣвр
дѣ пребыка, нхнротанїсѫкша ѡлѣчн ѡсобѡ
ра, Єпⷭпо бы повелѣкае҃, днєкомѣдо кнѣгѣпо
себѣ постѫвнтн.

Егоже аще кощеще сей вощин шнзранлѧ
шреченнаѧ непщеваѧсѧ, егоже ра. ничюдна
обиноваѧ моисеѧ, ꙗко обѣ братѣ ааронова,
ишнога сны сщестковша постави. Аще небы
знаменьми бгъ сщенство сихъ оутвердилъ
небы возмогли оу неизгнани бы. Акадесѧ
итретіе, и коатиохіи собора нелѣ бы поке
ливкде хотѧщемь хіротоніѣати. Егоже коли
пріемніта себѣ, аще ислъ конць житіѧ прін
де, ащели ни нещердѧ бы оустроенію, оу
стакыже цркокныѧ хранащи. повнегда небы
истомь єпіспа, сѣдѣ иже єпархіѧ єпіскпъ дѡ
стоина постакѧти. Ꙗко неподобае хиро
тонісока ісогѣ єпіспа, іли презутитера, или діѧ
кона, аще неперкіке и вдомь се кѣмъ сотвори
хртіаны. Карѳагени. лѳ. Тридесѧ ѳе. Глава д.
и кісарфагени собора правіло, нихиротонисо
кати покелѣкае, ниже єпіспа, ниже презви
тера, ниже діѧкона. Аще неперкіке домаш
нихъ кѣмъ хртіаны бы оустроѧ, и бѣскон
обратити не хѣдоткнѣ имы ісоблѣчестію,
ꙗко ины оучити доколе боуде, ꙗко нкелитін
рече пакелъ, аще ість своегѣ домь строи некѣ,
ꙗко сей цркы бжію хстрои. ꙗко неподобае
хиротонисѧ кнезапъ людинъ єпіспа, ниже и
кнокѣ просщенныѧ. ісѣи ѧю гла. его сосѣда.

Х.

Гла҃ і҃ Ісотда̀ хиротоніѣ҆ѵе бышае ісаѵленїѣ҆ѕъ, и҆лѝ
и҆наѕо пѣ҆ѵело вреждє. єпіскпъ. и҆лѝ пречетнїѣ҆ѕъ

Гла҃ аі҃ а҆плѵѣ҆ѕо о҃ѕ҃. и҆ он. Іѡи҆л҃ д҃. гла҃. є҃. соста.
ѕедмьдеса҆ ѕедмое, и҆ он є҃. сты҃ а҆плъ праві
ло неѡлагаю сѡѣ҆ѕтка ѥдїноѡѣ҆ка, и҆лѝ голенїю
храмлюща. небоҀ креҀ речеҀ пѣ҆лесныи҆ можє ре
о҆ѣ҆ѕерниѣ҆ги҆. модѡѣ҆кна҆ ѣ҆ѕкерна. ѕело ѕенекны
неѵазираємо бо҆ѡе ѵаконо. цѣ҆ла кѵыѣ҆ѕѣ҆ющаа
пѣ҆ѵло, кидїмы наѵазока а҆хо҆йнаа҆ о҆бы҆ѣ҆ѡь
ноипосѡѣ҆ѕтивъ вѡѣ҆ка чтѡҀпострадакы҆ ѡѕе
и҆ѕмѣ҆таше҆ѕа҆; оу҃наѕѣ҆ѵе и҆ ѵраѣ҆ѕи посѡѣ҆нниче
стки҆ ѡложи҆ки҆, и҆лѝ коинѣ҆ ѕтра҆ кпа҆не҆ѡѣ҆ки҆
лнѣ, ѡѕѡѣ҆ѕтка непрелагаетса҆. а҆ѡе бо҆ѕре,
ноѕѣ҆ѵ оу҃ѵ погѵбн҃. и҆лѝ оу҃ша҆ма о҆глоухѣ, и҆лѝ
деснѵю оу҃держанѣ и҆ма҆ть роу҃ки҆. и҆лѝ ѣ҆ночесѡҀѣ҆
ѡчюкстки҆ѡа҆ѣ҆ть. кобранающе҆ ѥмѣ҆ слепотѣ҆
ѡѣ҆ѕтка дѵѣ҆ѕтки҆, кодѡѣ҆ѕтко некоѕкедеса҆
неѕа҆ѣ҆же крѣпенѣ҆ бы҆ оу҃десы҆, но҆ ѕа҆ѣ҆же немощ
но и҆мѣ҆ и҆ѕъ бѣ҆ѣ҆ткенны҆ пана҆ пѣ҆лага҆, посѣ҆ще
єпкѣ҆ѵне҆ ѕе҆ пострада҆кын ѕегоҀ неѡѣ҆млетса҆.

Гла҃ кі҃. ГакоҀ неподобае҆ хиротоніѣ҆ска҆ єпіскпа҆ ко҆ цр҃кви
єи҆не҆ єпіскпъ єщеҀ ѵѣ҆ника҆ є҃. Іѡи҆ѣ҆ кн҃ѵ҃, гла҃. а҃.

ГлаваҀ гі҃. состаа҆ка. праѵіло ѕі҃. гламатѵ а҃ га҃ и҆ к҃ г҃ѵ
собора. ГакоҀ неподобае҆ хиротоніѣ҆ска҆ єпіскпа҆

Гла҃. аі҃ ѵоградѣ҆ мала҆, и҆лѝ кѵеси҆. Іѡи҆ѣ҆ ѵ҃ю гла҃. є҃.
состаа҆. Охиротоні҆ сельѵіски҆ єпіскъ. Іѡи҆ѣ҆

лаю главоу, є гв соста. Хиротоніса́вше гла єі.
мсѧ є҃пископъ, и҃мѣпнемлюще и҃тѝ копилоу гла ѕі.
чьшхюсѧ цр҃ковь. Іщи҃ ік ю главѣ є гв сосѣ.
Гласо неподобае хиротонію пѣдори епископу вне гла ѕѣ.
подлежѧщи емѹ предѣлѣ. Апльско. лє.
Тр҃ридесѧ пѧтое вты аплъ, є҃пископ несмѣ
Ати поцелѣвае, и҃зконѣ сконѹѣ предѣлъ
Хиротоніѧ пѣкори, кнеподлежѧщи пѣомѣ гра
дѣхѣ и҃странахъ. Ащелиже ість сѣ соткось
Обличенѣ коуде безъкола, иже си и҃мѧщихъ
Дань кержеться и҃гон, іихъже хиротоннса
есть, нонедмо митрополитъ, нелѣпть є кае
норію, ісотворатъ ѡ҃ниже подни епископ ѡ҃ходи
Исщенническо чтѣ совершати. ксомѣ кола
єпіскпа. Іщи҃ ік ѕ҃ и҃ гла. А гв соста. не
колтнохи собора. правіло гі. и҃ск. є. и҃к.
собора. пра. к. Гласо хиротоннсока епископ
нелѣ є. пѣчетніка. иноа є҃норіѧ. ксарфаге. нд.
Гпатьдеса. д є. и҃ ксарфагенн собѣ. пра. Глава зі
Ниже чюждаѣ пѣіемлющи пѣчетніка є҃пископ
Ихиротоніѣвющи коиже поннми цр҃ква, ѡ
прочи҃ прнобщеніѧ ѡ҃лѣчае, соборно є҃ назна
менаніе, ѣ҃же пѣпатріархѣ михаиле, и҃ нѣбы патріархъ
кшаго є҃упата философо прошено ѹ҃ є҃ре, михаилъ
Ереомъ ненаѹчены ксѣхъ, ѣ҃же ѡ҃ткрѣ словѣ
ѹ҃чити, и҃поглашати, и҃ѡ҃кръще кати

Х.

Ѡ сѹдѣ любо сѹщїи, бѣшкенныѧне прїи
подавати ѡ кого любо є҃норїѧ кїѵрны хиротѳ
нїѧ сподобѧти, и ѡ всѣхъ пїихождѧщїи нїка
коѧже, ноедїны и ѡ всякоѥ є҃норїѧ, ѩкоже
бѣшѳенная правїла оуставлѧю, мѣстокше
нєврѳко кмїѵнѣ и вїце карши содѣѧти, є҃
пїпы оу ѡлъчѧти, хиротонїсанныѧне ѻбнажа
сѵрѣчь прѣста ти ѡлубы. сѧщенѣтца. развѣ ащє гдѣ поперво нѣкторо
прерѹвенїи, погорѣвшисѧ некосхотївша. но
нїпогда є҃пскпъ оу праздно набреченное сѹди
крема, хиротонисанноѧне кошнои є҃норїи,
сѧщєствовати кнєѧже хиротонїсаѣмы. дакѧ
шиѧесѧ попелївкаѥ є҃пскпьскы слѹжителє, и
хартофїлакъ ѡхиротонїсѣемы, ѩкоже ѡбы
чаѧ древнаѧ кошкраженнаѧ. Іѡн ісѵю
гла, сего состѧ. Іѳторы ѡ҃пскпъ дастьсѧ,
чюждаѧ пїѣмати пѵчетнїкы и хиротонїсова
Гл҃в ѵі. войѥ понѵмѣ курїска. Іѡн к҃ гла҃. а. состѧ.
пра҃. не, и кїсарфагени собора. ѩкоухо
Гл҃в. ѵ҃і. тонїсѣетсѧ пѵчетникъ ѡныже нєѡрода сщен
нїчєсѧ сходѧщи. Іѡн г҃і гла҃. іс го состѧ,
Гл҃в ік. ѡхиротонисанїи чтѣ. Іѡн ѕ҃ю гла҃ а гѳ
состѧ. Чтецъ дапостаѧкаѥтсѧ, ѡнегѳже
Гл҃в ікѳ. ѡ҃ кѣмене морѣ, и оумѣѥ чести. ащє кгѳ
Которуюжєну рѳю жєноу поймѣ, или перкѳю оу вдовицѣже
ілѝ вдовицѣ поѣ или распрѧгшїюсѧ ѡмѫжа ілѝ и законы.
попрїчє непри
хо҃дитъ б

нсщенными правїлы шреченнꙋю, неистомѣ
коимъ цр҃ковныи дапроисходи степень.
Гако нехиротанісомахѹсѧ разрѣшеніе пр҃ічє гла. кв.
тнїцы. Іѡнн ѧ глашѣ, ік гв сосла.
Гако хиротанісѹетсѧ и предѣіршеніѧ по гла. кг.
рвєрыи Оглашенныи. Іѡнн шѣ а гла. а сосла.
правїло. кі. и коагісирѣ собора. Гако похи
ротанїи. рекше, ѣ е похиротанісаніе неподо
бае бы, апльвісо. хи. Шестьдесѧтое. глака.
сты аплъ правїло, и кгарое шісогѣ хиротѣ
нію пріемшагѣ, єтспа. іли причетніісѧ. измѣ
тѧти покелѣкае, нгогѣ хиротанісакшагѣ
ѧще сосѣѧще сни, разѣ ѧще шеретніісѣ
хиротанію пріѧлн бѣ шметаєбо такоѣы,
гакоже крщеніе, сіце нхиротанію. небѣ
осщеніе сіѧ. носкернѣ кгарое исходатанєѣко
кати. Ѣторѧюже покѣшаюшесѧ пріѧти
хиротанію, іли гако плако хиротаніісашее
хазираѧ сѣ ткорн, іли гако ѣпокаѧ множа
йшѣ коспріѧти шкгарагѣ бгтъ. или га
ко шстѣпль нетли ещестка, і нстѣ перко
хиротаніісатнсѧ смышлѧѧ єже є безаіѕш
ныѧ. Ікарфате. н. Пѧть десѧтоеже
няже кісарфатенік собора. нн покрщешати
няже пріѣмша ісомѣ кгарѣю хиротанію поке
лѣкае, нокгарѣю сію хиротонію рече єже

глака.
ісд.

К гарое хиро
тоніісанны ш
кого ѹзмѣ
таетсѧ.

Х

шстіашнтн ємѹ свою єпіскопію. нісонной
прешнн, ніже сокрокостію дашосломнѧєсѧ
ємѹ, ащє непоіінетсѧ ісоскоей шодратити
сѧ, ігнѧсісон дайздаетсѧ класти
Ѳподлежащи грѣхо. ихшотаніса бы
вшѹ. гобо. а гѳ. ѧ. Дєпѧтое а гѳ.
собора. прѧшіло. ніже бєз нстѧзанія хнро
тоніса́нѹ бышѹ прешнтерѹ, нлн нстѧзанѹ
бышихъ прєзнитерѹ нєнспокѣдашѹѧсѧ.
Хнротонія. преде хиротонія вобаѹ. нетлн класти. пре
неѧко ирщєніе шчищае сотрѣ пшіїѧѧе хиротоніса́нѹ. ннєдинчкне оустѣх
хѹ бѣ быти емѹ шкезаконна поставленія покелѣ
каетѣ. побѣдєнію бо нзмещаетсѧ, небо
наісокае бѣтпеннаѧ банѧ нока чліка ісрпти
вшатвсѧ соверше. сіце нсщенетко наже
прежде тогѡ соверше́нія раздрѣшае, нисше
нѣщын мнѧтѣ. себо пакіло непзіємле неза
Зорное бсѡ кокее црквь нще. нобрѣтши ш
Феофи в. мще. Патоекне феоділа але Вадрінска.
паковыѧ оубо нзцркае нзрѣкае, анетомо
шсщєстка, пане квѣстѣ и хиротоннеѧше
посѣтыню даѥ. Гако неподобае хиротони
сати и кнедѣзѣ посщенномѹ. Ісѡи пѣ а.
Глава 156. гла. к гѳ сосгѡ. прѧшіло. и неокесарін собора.
Ойже хиротанію ісленѣшихсѧ непріѧти.

Х гла.

Ѣщи къ лк гла. є гв сосма. пра. і. ке. василіѧ. гла. ісѕ.
Ѳхиротоніѧѣмы наимѣнїи. Ап̃адесѧтъ
дешѧгое сѧты ап̃лъ правїло. сіце порѣчи и
мать. ащели кїи епіскпъ имѣніе сана сего
оудержѧтель бѫде. їли пресвитеръ. їли дїѧ
конъ. да оусѣкнетсѧ имъ ихиротони
саныи. и да ѡ̃ставѧетсѧ ѡ̃прнощенїѧ
цѣлчесіи. ѓако симо колухъ. ѡ̃мене петра.
Ѣщи. и ле. правїло. пѳ. ѯ̃і. гла. є гв сосма.
їѧже ѹбѣ имъ ѡ̃бою правїлъ сію речѣннаѧ.
собора ѧ гв. н к гв. Второеѧже правїло ѧ. ѯ̃.
собора, ащекїи рече єпіскпъ. попроданіе квш
ди, непродаемꙋю бл̃гть стаго дха бесѣбнꙋ
ю реѣше непроданію непопадаѧщꙋю зелне
паче естественной сей бы. и цѣкны цѣлкоѧ
превыше, ихиротоніса тн наимѣнїи епіскпъ
или сельскаго єпіскпа. їли презвитера. їли
дїѧкона. їли подїѧкона, сіибо сѫтъ хиро
тонисѣмїи. їли кого ѡ̃ѕѣщи попричте пре
лоѣми стѡнителѧ. или дїѣсѧ. їли цр̃кпо
исрасителѧ, сіибо сѫтъ прелагаемїи, ѓако є
ѹ̃бо чепцы и пепцы назнаменꙋютсѧ,
їли кого сиесмѧ ѡ̃праш̃ілы много. ніже
вїе ꙗченыи засвоѣ ради сіцерно при
ѡ̃бретенїѧ, ѡ̃бличе бышѧ. дапрїимебѣ
ѡ̃бще степени.

ап̃льска. ісѕ и гла. ісѳ. в толкꙋ стаа симонова.

Бл̃годать дха проданію непота даѥ.

Инепомогаю чи небѣдины.

Хаконъ 6

Аще безаконїа назриши гн̃и гн̃и кто̀ постоитъ

собо ѕ гсѡ ісѣ

с

нна

собора 3 го

нхиротонїсѣмын, ничтоже ѡ̃ престѫпле
ннаго хиротонїса́нїа дапользу́ется, нлѝ
пре́ложе́нїа, нодачюдь бо́уде сана, нлѝ пе
чаловнїчестка, реѣше кластн, є̃́же нмѣ́нїе
полу́чѝ, а́ще кто̀ нходатайствова́ накнтсѧ.
и сице сѣкерны, небезаконны пнобрѣтенїе,
нсе́й а́ще оу́ прнче́тнїйскъ бо́де́ да́ѡпаде ско
е́го̀ степене. а́ще лѝ людинъ. нлѝ нноскъ
да предаетсѧ а́нафе́мѣ. Зѣ́ло оу́ добро̀
е́сть пе́рси бїю́щи жа́лостнк козопнтнн.
а́ще нбезаконїа назрнши гн̃и гн̃и кто̀ по
стоѝ. нсто́бо е́ и строенїе чтнаго хра́ма,
нлѝ слоу́жбу нсто́рбю любо цр̃ко́вную коспрїе
мле. нлѝ прнче́тнїкъ быкае, нлѝ цр̃ко́вни
цѣ прїе́мле нзромѣ кое́го да́нїа, да́ аще
кѣмъ сн̃ нподаю́щи нпрнемлющи безза
ко́нїе, послѣдніми сѫще́нїа нзлага́ю ѹапеще
ни пракнла, нсторая на спасе́нїа нздре́да.
нешстѫпающи ѡ̃нѣхъ пнощенїа ксѧче
Акадеса и к е, 5 го собора іже
наймѣкнїи хиротонїса́нны̀ рече, любо е́пнскы
любо нсторыа гдепричетнїйши, а́нейскѣе
сѣщо̃ някнтїа̀ бла́ги нзуколенїе̃. пѣ́хже
нхиротонїса́вшихъ н нзмѣкта покелѣкае.
Паѣдеса́ие 3̃ го собора пса́нїло, всѣ̀

кышереченнаѧ правїла неповелѣ́ша, нѣ́дѣ
бре́ части церко́вныѧ вѣществъ цр҃ковномѹ
дѣ́тинѣ нещекавъ о҃нѣхъ сѹдъ и҃сїѐ при
сѹжда́е. ¶ Великїѩже василїѧ ісокономѹ
є҃пископъ пиша, ѩкоже нехиротонїсовати
наймѣ́нїи соіны́ми, сїѐ рече́ мнѣ нѣцыи
несогрѣ́шати зае́же нещѧтъ вземати
попохиротонїи. вземлѧ́же є҃, е́же ісогда
любо вѹ́ати. молюсѧ оу҃ сїѐ прїдобы́тїе,
па́чеже прикидѣ́нїе е́же ктѣ́ѣнѹ ѡ҃ложити
и҃нерѹ́шникѹ о҃скверникше ѩковы прїобрѣте
ми себѣ́ недостоѩ́нныхъ творити. е́же сѡ
кершѧ́ти є҃пїскопа́ны. ¶ Соборноеѩже
посла́нїе гена́дїѧ патрїа́рха ісостантина
гра́да, ісѣ́мы и҃сїѧ ѡ҃бдержи. дабы́де оу҃
е́сть ѡ҃кереже, и҃ сѣ́мѣкаѧ с҃щенническаѧ
достоѩ́нства и҃схѹще́нїѧ чюдь, и҃проклина́ю
а҃нафе́мѣ подлежа́щь. и҃ с҃ пѣтнадца́ти
с҃щенническа нѣ́мѣнїе нещїа, і҃ нѣкѣ сїѐ
пода́ти наймѣ́нїи о҃бы́чекла́ѧ, любо
прїчетнїѩ́сѧ любо люди бы́де, да́ѣреже о҃бли
ча́етсѧ сѐ сотворѝшїи. небо́ є҃ мо́щно сло
жи́тисѧ несложнаѧ. нижѐ с҃вѣ́тъ согласи
мамо́нѣ, і҃лѝ ѝже сей рабо́тающїи рабо́та
бо́гови, ка́чне і҃сѐ ѡ҃ложе́нїе несопротикорѣ́чно,

Каѳїе є҃пи
столїѧ ісо є҃
пѣ́сколо҃.

кѹ́ати є҃.
ісогда́ любо
вѹ́ати.

є҃пистолїѧ.
гена́дїѧ.

не́мощно є҃
слоꙗ́нитисѧ
несло́жны.

Епистолїа ко Адреану папе римскому

Немо́же бг҃ꙋ рабо́тати мамо́нѣ. Ѵ҃гара́сїа. Бо́стыхже тара́сїа патрїа́рха ко́нстантина гра́да. ко Адреа́нꙋ папе ри́мскомꙋ по́сланномꙋ, сте рпїме́йшимн. паче є҃ македо́нїе. ихоу шимъ о҃немъ дховоре́цъ. Злочести́ваа є҃ре́. неѓели продати дерзаю́щїи бга да́ть стаго дха бладо́у. О҃пѧте себѣ мнѣ раба́ творѧ. ѧкоже чесо́ продаѧ ѧкоже плїса помо́ продае, ихѵ҃вѣи плїса хотѧ бы́ти ихѵ҃пленно, сребра́ стѧжа́ше цѣно́ю. прилагаѣже ѧко точно сѝ согрѣшенїа є҃же продателя ю́ды сице глага́юще. а҃ще бо є҃диносу шество сно дхъ есть, и҃ є҃дїноче́сте, о҃сꙋжда́ется ю́да, сна бо́жїа прода насребрѣ. ноу́но бо є҃. ѝже дхъ, продаю́щїи неменше, неже со соу́дъ подъѧ́ти тѝ. Ѝ҃ꙋбодапфїнде ѣ҃ цр҃ко́вны гарїнъ, ѧкоже посе́й вселе́ннѣй пою́щаѧ цр҃ковница. ѝ҃ ѝже дхо́вная бо́ѧльство псѧ́ла. права мно́гаѧ пѣ́дын. ѝпремꙋ́дре растворѝтъ. б҃жѣственныѣ гле́ зла́тоу. ѧкоже дано́ ѝсть нача́ти ѧкѡ подо́бае

Златоу.

Стопрадѣнїе горшн маге донїа ахова цѣ

продаѧн ѧко плїса продаетъ, а҃ꙋпа́ плїсахо́ ще бы́ ꙋпленомꙋ

Ѵ҃
Е

Отроптѣ бѣгственны правїлъ · невсегдамї
лованїе сорастпорѧющи послабѣти · овѣмы
бо ꙗкѡ нѵнѣ злато хрѵсолюю ісоуплъшн
сщенствїа обнажнѣ · златожеш наслѣдни
хрѵсолюбїѧкшагѡ повелѣ коспрїѧтн · поне
ꙗзико нѵмѣни о парнцѵне ѧнтонн сен
бѣ и ефесскїй первопрестолнїѥ · и ѥгѵпта
ѧха да продажю положнтн неоуѧтасесѧ
келнчествїа · шѥлнна хѵсѧ оу первѣе намно
гѡ: они ꙗкѡ сего несогѣшорн нвсолнѧѣе ·
ꙗпленными обличеньмн постыдѣвшесѧ ·
мѣсто пѣмь восполнѧемо нѵремѧ · н
злата колнчествѡ ꙗкѡ нмѣтн неповѣ
дашн послѣдн · глюще ꙗкѡ несгроповсѣкѡ
нрава нонезлобїе нѧче прельстнвшесѧ · шѧкѡ
вын непщюще обычан бы · ндацарнпѣ ѥй
же ѥмы поданю шплатнсѧ · реѣше косняе
нѣкѡ шнѵотнаѧ онаѧ дша · нѣкнн щедро ꙗкѡ
нвсѣѣѧе сказате пѵснѣвшн · неншлвченїй
ісойзщенїю нанесе · ꙗкѡ бѵгственнаѧ пѧкїа
свда нмѵ · нешцрѣе шрнпѵ · нѵбѡ пономѵ
неповѣданїю · коенждш шѧнмногае ше
млющѣ · шблнченїюже лютївшн сн содѣло
ваюць · покротостїю ѥ правїлъ растворенїе
наглое · внѵтрь жертовнїѧ сщенїн гѵѣ пѵн
чащатїсѧ повелѣ ·

ѧнтонн ефе
сскїй посто
плѧлъ нагре
бѣ

нозрнмнсгѧ
мнлованїѧ.

оче сѧдн бѣе
ственыи
златоѵ.

Х

Симонъ Мг.

Доколѣ҃ѥ цр҃кы сѝ непщи҃ю оу҆стѣкши дша҆ свѣ
стка ради болѧщиѧ ѡ҆падє҆нїѧ . Кнкнижѣ
же дѣѧнїй сїѧ҆ сѹть писана . кидѣкше сѝ
монъ ѩко козлоглѣнїе рѹкъ а҆пльски дае҆тсѧ
а҆х҃ъ с҃тым . Ипринесе҆ и҃ имѣнїѧ гл҃ѧ . дадите
имѝ ѡ҆кла сїю . дананеговже а҆ще козлогла
голѹщѣ , прїиме҆ а҆х҃ъ с҃тым . петрѣже ре҆кшемъ
сребро҆ѩкое҆ стобою дабѹде кпагвѣ , ѩкода
бѣнїй , непщева҆ есѝ имѣнїе спасѧти , Ипро
Гре҆тїѧже цр҃кы , иневократисѧ іерокоа
рече҆ ѡ҆ злобы свое҆ѧ , и҃ ѡ҆щрати неоткорн
ѡ҆частни людн сщенниѩ кокысоѩ хотѧи на
полнѧше рѹкѣ его҆ . иѣы сѣгл҃ѧ когрѣ домѣ
іерокомлю иковсепагвѣство . Ишпотекле
нїе ѡ҆лнща҆ земли . Ѯ҆ тѣ некѣ иреѣнаго
гѣозїю , ісако проро҆кѣ оу҆ іелиеѣ славѧ бѧ
ше , ѩкоже е҆же цр҃кы чегдертаѧ исповѣ
дѣе , ісаѧжели пострада҆ ѡ҆нияже содѣка . не
менше҆ѣ заѕлобѣ ѕ . нежеудобродѣте҆
оу҆чителѣ , бе҆мала кѣми позна҆ваетсѧ , имѣ
нїѧѣ не҆ѥмана҆ѣ прро҆кѣ пода҆ оу҆ст҃вствѣ
щѣ . Заеже посѣщенїѧ о҆чищенѣ тѣ быкшѣ .
нѡномѣ прошенїе непрїе҆мшѣ гѣозїи . поспѣкѣ
идоу҆ща наемана . имѣнїѧ любленїе лѧщи пи
сокоискѹпль , ѩко ѹчителю пѣмѣ кѹ҆ѧ повелѣ
шѣ .

Х тлз

нєнухъ ѿ оного пріємъ немала наслѣдни аѣїє,
їєдиже ꙗ҃ нѹмѣнисѧ проказы бы, помо҃ѕѣ
прроцѣ· клатвою нанесшѧ ѕ҃ елисѣи касиїи
котлокованіи є к прроцѣ нєаіи сказа. є ꙗкѡ
да кпомощь. дарекѣ немѣкоже глѣ вен, онеже
нѣсть дара дати, ѩкѡ чрекобалнїцы ре на
срекрѣ кохвѹю, себѣ є поспѣшно, ѩкѡ нєребро
єи дань даю мздоу лѧзи пєльщаєми, глѣже
закона нѣсть єнцекъ, ѩкѡ да дати оне, ѩкѡ
бл҃гѣ нѣсть ставе продае, тѹнеба рече пѣнѧсте
тоу не иддите; зрѣшїи ꙗкѡ негодока петръ
наѕимона, сребро҃ ахѡвней бл҃гти принесша. сре
бро҃ тѣкое стоѣю дабѣде рече кпогибель. ѩкѡ
непщекалѣ єси да бѧзи имѣніе стѧжа, нѣ
оубѡ єѵальѣское злоко ѩкѡставе продаемїи гли
чрекобалнїиск, чтѡбо ѣсто дастъ нѹмѣнѡ
достоннѹто. слышїи дѣда недшѹмѣюща
нглюща, чтѡ кодда глѣи овекъ, ѩкѡже кодда
мнѣ, нѣсть оу дара дати осе достѡна бл҃гти.
єдінъ є да достои, храненїе дароканно, да
кыи тебѣ соѕрощїше, нецѣнѣ нѣсть ѕ҃аче дабо
каннаго, нохранєніе достоннодаемо. Ащеѣсѡ
данїе ѕлата. єпіскъ. ілн пѣчетнїиск бѹде. ілн
странноприємнїиск. ілн нищепитатель, ілн бо
лнича. ілн строитель чтнаго ѣсотора цр҃ковна
печалокнїиск слѹженїа, ндавы нприємыи.

Касиїи.

наісаіа пррока
закѡ да бѹдетъ
кпомощь.

Даѧы тоу
нецѣнѣ ѣста
ѕае. нохране
нїе достоѣнно.

ѡ своѥ имѣнїи даѧти цр҃кви неоу҃ставно кои похва́лно

ихо́датай бы́къ сщенѣ́стїа нїпри́чта, і́ли ѥ́ккѵ
ре́нна спро́нгѣстїа да́бнаѧ́ютсѧ. а҃ще и҃
і́сїи е҃пі́скпъ. і́ли причетнїи́сѧ. любо пре́де хирото
ні́а. любо посе́ ѡ́ свое́ю и҃мѣ́нїи да́ти косхоще
цр҃кви. кнѡ́ѧже нарече бы. неѵ҃ста́вно неѵ҃кобра́на
є҃. ноѥ́ка́нїа похва́лы досто́йно сѵ́ди

ѳ҃ ка́но́нїисѧ і҃ѡа́нѣ ѡ҃хрвсто́ніндаемы ка́нѡ
нїи́сѧ. е҃же мы попо́ѥ́ны и҃мене́. ѡ҃ тѡ́мъ весн
кне́йже е҃ цр҃кви пра́мо подо́бїа мѣ́ѥ́тъ. е҃да́
е҃пі́спа пнчетнїцы да́хиротонїсова́ютсѧ. не́кое
да́поуна́каю ѡ҃главле́нїе, ра́ди сего́ ка́но́нїса.

і҃ѡа́нѹ҃ѳ҃ни к҃ ѡ҃ хрвсто́ніндаемыхъ, о҃бы́чнѣ повелѣ
ка́е златопечатнїи́сѧ прнопомина́ема цр҃ѣ і҃ѡ
мнїна і҃саа́кїа. ко́ѥ́ны нѣ́ѥ́ во ѡ҃бразе бо
рече́ цр҃ко́мн о҃хиротонїн сщенны́хъ, ѡ҃ка
но́нїисѧ ке́рто дѣ́ѥ́тко́ка во ѡ҃бражѣнїю, и
ничто́же о҃хиротонїн прїима́ти мнѡ́ѵ҃де хиро
тонї́ѥ́ю́щемѹ сѧ е҃пі́скпъ, ра́зѵ҃ѣ е҃ді́нѣхъ. з҃.
з҃. перпирѣ ѡ҃ шещенїа е҃пі́скпъ

зла́тыхъ перпі́рѣ, ре́кше е҃ді́нѣ ѡѵ҃ е҃гда́ тко
ри́тѣ е҃го́ четца́. прнже е҃гда́ ткори́ е҃го́ дїа́
кона, и҃ дрѹгїа прн е҃гда́ соверша́е҃ е҃го́ сщѣе
нїи́сѧ, потвержда́ѥ́же сей соборное сѵ́ждение
ѳ҃ ка́но́нїисѧ дохо́ е҃пі́пъ. бы́шшее, прнпатрїа́рхъ мнха́ле, е҃ще нпри
ни́ѵ҃ѣ зі́ главѣ́ сего́ состава; та́ко ноѳ҃ ка́но́нїисѧ
ѡ҃ нмоу́ща села́ прндесѧ́те дымо́къ. нерпі́рѣ
зла́тѣ е҃ді́нѣ. нере́бренїи ква́, о҃ке́нъ е҃ді́нъ.

начмено ісомель, шестк. кіна мікрк шестк.
брашна ісовель, ѕ. нісокошін придесмте
нондрѣто соборно наунаменіе бы приматріархіе
нніколе. повелѣкаѣ посемѣ христокоулѣ даваінса
ісаноніісѣ, іѣяже ѡхиротонін. ѳ вдошніца гла. ісѱ.
жѣна. ѣшн аі главѣ, г соста. ѳ посмѣквающ
шн и недѣнѣ нмѣшн пкло, ішн а гла. гла л
у гѣ соста. ѳ сто помазанін, ністорін по
мазбютса. гѣкмо ѡпрїходѣшн црісви ерети.
ішн кѣ, к гла. м гѣ соста. пра. ѕ. н кісар гла лѣ.
генѣ собѣ. н кѣ а гла. к гѣ соста. пра. мн.
ижже клодїіскін собѣ. нко к. гла. а гѣ соста.
пракило ѕ е, к гѣ. собѣ. ѳ христїанскѣ. кларфаге. рп.
сто ішемьдесѧтое правило. н кісарфагени г гла. лк
собора, н ѹкысно непрнемлющн христїаское,
свободны проѹколенїе самокластны сѹзасо
ноголагае, прнетнна кѣрѣ. аненоуѣдено
нижѣ понѣѣдѣнїе, реіше посилѣ. ижѣ бо
таісопаѧ нетнкерда. нн пребыкатена, ѹзко
лнтелнкѣ бо быти подобае добродѣтелн.
анепонѣѣдѣнїе, нлн неколнѣ ѹзкысной, ѥ
реісѣ нѣ ѣкн. ѣіко всѧко подобае христїанінѣ
добродѣтель ѹзкыца, воздержанїе, нщѣлѣ
мѣдрїе, нпреде сіце женшын нмене гѣкмо хри
стїанінѣ, анекеѱїю глетса.

ісоцѣрѣ при
ступати до
брашолное.

нѣнаѧ не
тнерда. нн
пребыкате
лна.

Василїа.

Христіанина и́ме нова́ніе прїе́ ѵ́преста́вленіе ѵ́запове́дей хр̃ова досаждаѧ. нецѣ́ѧѧе ѡ́ц҃е ѡ́тве ѵ́заи́мствованно.

Бѣ́ѧчами добро́ ѵ́тѣ́телїи сла́вити сѧ бг̃ъ. мра́ѧѧе кѣ́ра спасти́ е́го. Ка́коже бо лѣ́чи дш҃ѧ ѕмі́ѧе страстей хо́улитсѧ.

Ѣ҆ гла. лг̃.

Ѣ҆ гла. а́.

Ѣ҆ гла. в̃.

Ѣ҆ гла. г̃.

Ѣ҆ гла. д̃.

Бѣ́лиси́ѧѧе васи́лїи. къ ме́, пра́вїлъ, ѧ҆́кѣ хр̃тїа́нїна и́менова́нїе прїе́, и҆ ѵ́запове́дей прест҃у́пленїе хр̃ѡ́ви доса́дѧѧ, нѣсѝѧѧе ѡ́тезѡ и́мѣ́ета е́ди́наго ѡ́ц҃е ѵ́спѣ́хѹ҆ пр҃ѣ́. бра́тнѧѧ бѣ́лиссомъ любомѹ́дрѣ́стїѧѧ гла́сѡвъ ісѧѧ по́лѹа бра́тїѧ моѧ̀ гла́ющїѧ. ѡ́ц҃е кѣ́ра ѥ҆́сть гла́етъ и́мѣ́ти, дѣ́лаѧѧе не́и́маѧтъ, е́дѧ̀ мо́ гѹ҆́бителїи кѣ́ра спасти́ е́го. ка́коже бо лѣ́чи дш҃ѧ бра́ждѣ́ющїи кнѧ блистаю́щїи, сла́вѣ́тсѧ бг̃ъ, посло́вѣсѝ, дпросвѣ́ти́тсѧ сѵ́ѣ́тѣ́ кла́ш пре́чѹ́ѥ́ви, и҆про́, сѣ́це и҆́мра́къ прикры́ваю́щїѧ на страстей, хо́улнмъ бы бгѡ́ки прислѹ́ чаѥ́тсѧ ѡ҆́ѧзыкъ. ѳсе́льсѣ́и е҆пи́спѣ́хъ ісѝ̀ ѧа гла. е́ го состака.

Начало чтемыѧ

Ка́ко подобаѥ́ пѣ́ти и҆молитисѧ. ісѝ̀ ле ю глаго́ѹ, е́ го состѧ. Ка́ко подобаѥ́ ісолѧѥ́мчнѣсѡ ересѣ́ческѣ неподобаѥ́ ходи́ти. ісѝ̀ к҃. ю. глаѳ̀, а́ го состѧ. пра́вїло и҆ кладѧ́ѧѧ со бо́ра, ѳ҃, е, и҆ лд҃е. ѻ҆пе́вцѣ. и҆́четцѣ. ісѝ̀ ѳ҃. гла. е́ состѧ. ісг̃. пра. и҆ кладѧ. собо́ра. и҆ ѳ҃ѧ гла́ѳ҃ѧ. ѥ҆́сть ѧ҆́ко ѵ́ѣ́тѧѧ кѣ́ра ѵ́спѣ́хѹ҆

Ш НАЧЛО ГЛАГОЛЕМЫХ

Кінмъ ѻлáрь носúти. Ічнѝ въ ѯ гла. Гла. А.

Его состá. пра. и влаѯдúчнѝн соборá. ісѯ. ісг.
Іже вели́сїа цр҃кве, и ѡфúсъ. Голѣ́мын
нісонѡ́, голѣ́мын саіселáрь. голѣ́мын
хартофилáісъ. хартофїлáісъ. саіселїе.
ічпротоеісдúтїісъ. протонотáрїе, лоѯе.
рефендáрїе. ипомнїматогрá. іеромнїмо.
ипомнмнїсісо. дїдаскалъ. єѵáлїа. дїда
скá. áпла. идїдаскá, ѱалтырь. гепнто,
ганапто. єпнто. ісрнсєсо, єпнто. денсєо.
епнтн, іера, пастєо, іепнто. сєкрєтсо,
áрхо. монастырнсо. áрхо. єіслнєнсо.
áрхонъ. єѵáлїа. áрхо. аргимнса. іарханто
фото. рнто. пéрвын áстнáрїе, іѣгорын
áстнáрїе, іоумодóта. ипрнмнісірїе. па
трїáрхъ нотарекъ. ѿпрашїлъ стага, Іоанна по
Іѡáнна постнїса. Нѡбѣ ипостнїісѳ, стнїса.
бѧтвенно, іѡáнне крачекетко, ѥгѡе на
причащающихсѧ дакиди, страсіте добрѣ
имѣти неѳѳсикша, слнсо є мощно сїе со
крапити. єстествкоу причастна дапослѣ
дше ншеѧ дшѧ. неѫже ісоенѫ до ѿтоѧ уа
стей,

м҃

приплюта́ющаѧсѧ стра́стн, сокраще́ннѣ
да́смо́трѧтсѧ, и́ пе́рвѣѥже и́же е́стество
лоу́чшемѹ помы́сленно. ѠкерЂне́ннѥже
помы́сленнаго. И́же оу́ несмы́сленне ѡ
ке́ргдсѧ коле́ю хѵ́а, по ѻ́г, ѵ́е, васи́лїа пра́
ки́лѣ, ѥ́сѳонцѫ́ жи́тїа́ прнощени́а сподобла́
е́тсѧ, и́нни́стоѥже се, пакоща́го запрещени́а
ѡ́лага́ѧ, и́ли́ сни́ зхо́де́ни́а смѣ́ѧ ѥ́сѳокѡ́
люба соѡторити. Сты́нже григо́рїи ни́
сі́ѩ. сі́ѩ раздѣле́ни́е о́снщены́ объе́мѣ, и́же
колею прелести самѣ́ приступльши. пѣ́
же о́сѣжде́ни́е низлага́е, мѣ́ра сѧ ѵ́стакль,
мѣ́ра ѥ́сѳогодо доѧникоѳа. Поѣждѥже
се пострада́шихъ, е́же блѧда́ преда́е сѫдѫ.
кѣ ѵ́ е лѣ́ѣ помоу́ проѳазаю́щѧсѧ.
Поноуде ѡ́шер гшесѧ блѧдѫ запрещени́а по лѣжа́тъ. Тогоѧ́де тщори́ раздѣле́ни́е. и́ ѳоанісіріѣ
собо́ра, але́ѯандри́йсі́ѩ е́ѱенномч́нѣ́ѣ
петръ. келнісі́ѩ васи́лі́ѩ. ко ни, пракі́лѣ.
Ѡ́шба́кнѣщѣ. И́же оу́ ѡбока́ни́е, и́чародѣ́ѣ
стко и́сповѣ́дающі́ѩ, бѣ́ственныи оу́бо
васи́лі́ѩ. по ѯ́ѵ мѣ пра́кі́лѣ, е́же оу́бі́нцѣ
подлага́етъ сѫдѫ. и́ кѣ ѳ лѣ́ѣ дослѣдующѣ.
Но́и́же колѣ́ко себѣ и́здакшѣ, кѣ ѻ́ѵ, пра́,
а́ще оу́бо ѡ́нѣхъ сложнишасѧ тогда́ мѫ́дрѣ
стковати. Ни́сі́ѩже грі́го́рі́ѩ ко ѯ́ мѣ

правилѣ раздѣленїе имаѣи сотворь, ѥгоже
оу ѡшерженїи нашеѧ кѣры приступаю
щихъ існи, крема ѥтѣ ѡверглшихсѧ оу
страшити повелѣвае. Аижели занѣдѣ ѥѣ
ісѹю ималодоушїе ісси прибѣгши, мѣрѹ
ѥже кладѣѣ согрѣшшихъ, хранити за
повѣдае. Шестьдесѧ первое ѕ, собо,
правило, нашесталѣтїе которыи осѹждаетъ.
соушагоѧе колѧдѹ, ѣдѣ е. немножае
патоликтїѧ ѥѣхъ запрещенїе простираѥ.
Прочти, и лѕ е, правїло, и кладѣѣсѧ
собора, ѡсихъ споквѣдающи разньствка.
Гостиньскыѧ ісѹданиѣ, и ѡбованїе, или
чародѣканїе, неповѣдающи, на і лѣта
покаанїѧ тѣ строенїе сокращае. Ащебо
оусердїе покажю, наісонждо дньѣ, омноужѣ
пощенїи приложѧти, и почасѣ ѕ, жесто
ісоу исоухо пищѣ прїѧма. ѣлнѣсо ѣдва
живъ бы. ноипоѣсло тшори, сн. чело
соговѣнїе ѣсѣ земли прираѣающи.
Сн низлагае ѥжены тшораѧа глемаѧ
хранилища, реѣсше ѡбованїѧ нѣсаѧ ѥбы
лїѧ васнь. ѥчерлеными нитьми накыѧ
ѡблѣшающи, ѥкраѧеиманїе проходѧщи.
Кѣсо кремена покаанїѧ, постни сократи.

Обашїцы или чародѣи.

ѥжены полхо
нїцы.

Сиѧе сократити на речѐ писаѧнїа
времена. неоу помнитва нѹжде перка
слова бы, ниже тратѝть нѣкоѭе мнѭ
смышлѧющи. понеже бо ниже ѡпе
лиѣаго ѡца василїа, ниже ѡдрѐшить
ишихъ чюдны ѡцъ нашихъ, пощенїе ісое,
или бдѣнїе. или ісолѣ поклонѧнїи чи
сло оу ставѧѣ согрѣшающи. Едино
же тоіѣмо, ѥже сщѣннаго ѡшаѧнїе.
пришщенїа подобно бы вмѣнихо. ниже
нѣстремно ісающимсѧ, иплоть жестоіи
пребыванїе оутомити и сердстоующи,
нѧтїѐ блгонравнѣ проити. первыѧ
злобы противѣ мѣренно, помѣрѣ
воздержанїа возмѣри. иси времене по
ісанїѧ оумнѣнїе, сїи рѣчь. ѡще
істо̀ вїна непити наврѣченныѧ дни,
воспрїиметь. лѣпо ны̀ вдиноѭ ѡстѧвленна помоу согрѣше
нїю ѡ ѡцъ запрещенїю; тако̀жде
а̀ще маса воздерѣатисѧ обѣщае
вѧ наврема, а̀ргое мы̀ према ос
щѝ нѣкоѣноѭ. а̀ще сыра, нѧнцѹ б.
а̀ще рыбы ілимасла. нѣнце наѣдо
воздержанїе. Едїна ѡсщевы кн. едино

Зарѣѣ. ілиобѣщанїе ѡшїнъ

ѡмасть.

сыра. ілинѧнцъ

ѿ тма.

Аще кто ѿдати, не потщимся. но паче
частыми колѣнопреклоненїи, бга молю поклоны.
стыдѣ содѣати тщимся. подобне
творѧ, паче аще любочестиво кому милостыня.
милостыни. силы неменше пожрѣтвенїе.
повелѣвше: аще ли попрестѹпленїи, иночество
бголюбивое исто иноческое житїе
пойдетъ. еже сокорѣнше того ѡбрѣтѧ
тисѧ ѡставленїе, добрѣ имѣтъ неключи
мо. вовсе житїи хотѧще злострадание. Постницд
проходити пребыванїю гласово приспѣвное.
Ѡ похотной части. Елисаѣе оу ѡпо
хотной части дша навыкнетъ ей еще дѣтъ
лѧтсѧ. Иже помыслми насрцы сласти
прилогъ гласогрѣ не оу содѣванемъ. нѣ
запрещенїѧ ѡнюдѣ. Сочетанїе меда сочетанїе
нїѧми ѡмышлетсѧ двадесѧти. Боре Боренїе пѣ
нїе или кѣнце или томленїю достойно. нце, или
Сословенїе пѣна. и начало запрещенїи. томленїю
достайно
Ѡ нѣмѣе посѣтъ мечтанїи. Ѡ сѣсѣдневыѣсѧ
коснѣвъ нстеченїѧ страстїю. дньединъ
ѡ присѣщенїѧ изганѧетсѧ. пѧдесѧтыи
ѡпѣвъ ѹсло. и мѳ, метанїи сотворъ
ипакосѣкверны очистисѧ кѣрѣе. Ѡмалакїи Ѡерѣе
Иже малакїю содѣлавыи, м. днїи запре наадъ
щенїе поемле, схождение питаѧсѧ. ѡсѣверне
нїе;

Бдящь тѣлесн҃и ѻ҃тпвлесн҃и ѻ҃тпвлесн҃а нани
З пр҃їѧщенїа ѻ҃тде ржа бѹде. и҃ ѱ҃ло. наѧ҃ пол҃ день
и҃ мѳ҃ метанїи
творѧи

нметанїи наѕодо дн҃ь тѵ҃кора҆ сто҃ —
Водрѣгъ дрѣгаѧе смѣшенїе є҃ маѳаѕїа.
сѣгоубо содѣканїе. до и҃ днїи реченное запре
щенїе прїемле. а҆ще ли же ѥ҃ѕто҃ ѡ҃шрнчпа пре
де даже кни҃ косщ҃енничестїко ѥ҃же маѳаѕїю
к падѐ стра. нонадѣкаѧ негли. ѥ҃ако ѡсе тѵ҃
чїю со҃сщ҃ествка ѡсла боудѐ доколное церкѣе
прїе҃ запрещенїе. сїце косщ҃естїко даприхожн҃.
а҆ще ли же ѥ҃и҃ посщ҃естїкъ на бы҃, налѣтѹ ѥдї
но сего҃ оудержа, обычны запрещенъми оу
цѣломоудре҃ косщ҃естїкъ дакократитсѧ. а҆ще
ли же попознанїи грѣха҆ дкаѧ҃ни. ілѝ трнщи
се҃ содѣке҃, сщ҃естїа престакъ, ѵчетца чинъ
даприхожн҃, ноѥ҃ѡ҃ше҃ ѥ҃же кцѣлокапїе моу
жка пришеши ѥ҃осазанїѧ, нерасплѣкшнесѧ
ѥ҃же маѳаѕїа запрещенїе прїемле. Ѡ блѧдѣ҃.
Блѧдниѧ҃ трет҃їе сѵ҃тго҃ грнгорїѧ нн҃ѕісато҃ пра
кїло на ѳ҃ лѣтъ сщ҃енїи оудержакае, насе
дмьмце лѣтъ҃ кремене, н҃ѳ҃, е҃, ке. каѕнлїѧ
праѵїло. А҆ дѣсѧ нперкое тѵ҃гоже, ѥ҃же сѡ
ѵ҃женою жнѵ҃цїа, нѥ҃ѡблѧ҃ впадша, мнозѣ҃ѧ
ѡ҃бкїнокатїсѧ подобае҃, неже ѥ҃же нѣ҃ѕ҃ жнѵ҃
цїаго҃, [нѥ҃ѡблоу҃] снею, нстрастїюсею гнѣ҃.
Бывша. Ѵ҃ноги соблѧдївша, нлѝ ннокїнѧ
ѳ҃ тѵ҃го҃ Запрещенїе прелюбодѣкнстїка нн҃ѕлага
е҃. ѵ҃ане ѡ҃ке сѵ҃гоша ксоѥ҃ѡкѹпленїѧ дховнаѧженїха҆ хр҃та.

Ѵ҃ноѕѣ соблѧдн҃.

ѡ тмк

Четыредесѧ четверто҃е ѿ ѳ҃а собора пра҃вилъ
соблажнкша и҃ноша. ничтоже множае ѡмрсѣи
запрещеніе пріѧ҃ти покелѣкае. и҃семоу мнѣ
правїлъ прикладноє побѣждати. ꙗко ѡ҃ны
послѣдн҃ѣйшемъ и҃ч҃колюбн҃ѣйшемъ
Мы҃не рече ѡ҃ннъ постнїкъ дколѣ҃гноѵбе
ма непричащ҃ѧтисѧ полагае соблажнвшемъ.
а҃ще оу҃ по ѵ҃ мц҃ часѣ оусердствуе сѵхожде
ніе прїѧ҃ти. мета҃нїи сотворн҃ѣ. сн҃. а҃щели
нерадн҃ше и҃мать оустакленное ѡ҃цы крема
дансполнае. ѻ҃нѫжно растлѣ҃нїи. понѣдне
бываема растлѣ҃нїѧ. ѡнасилны моужїи
ѩ҃ли клѣть. неповинны бы сѣдѣша ѡ҃цы. и҃наче
м҃ѳ҃. ке҃ касн҃ѣа пра҃вило. ѻ҃причетнѣшѣхъ.
Причетнїѣсн соблажнкшаѧ лк҃. ке҃. касн҃ѣа
прашїло и҃змѣтѣта. а҃нешлѧчати покелѣкае.
ѻ҃двоеженцѣхъ и҃троеженцѣхъ. ѻ҃двоеже
цѣхъ. к҃ а҃ мц҃ пра҃ві. рече ке҃. касн҃ѣи. лѣто
е҃дино и҃ѣцы оустакїша. ѩ҃ниже а҃ѣк҃. троє
женцаже на г҃. и҃ а҃ лѣта ѡлѧчае. обы
чаѧже рече прїа҃хо ѡ҃троеженцѣ па҃толѣ҃ное
ѡлѧченїе нерастерза҃емъ ꙗкѣ ꙗ҃ѣсо краіѣ
сѣда҃ѣ тѣ҃ чада ѡ҃первы краіѣокъ несѣтъ.
ѻ҃прелюбодѣ҃йстѵ҃. прелюбодѣ҃и. седмое
григорїа҃ нн҃есіа правіло. на ѩ҃ лѣ҃ бжтѵе
нна҃го ѡ҃рѣшае҃ прибще҃нїѧ. па҃десѧте

ѓѡсмоѥ, кѥ. васи́лїа по ѥ҃і лѣ́тѣ прино́шенїа
сщенїи́ пощае҃т. Двадесѧ́тоеже и̑ воа́гі҃рїѣ
собо́ра попре́менн седмолѣ́тно совершеннаго
полꙋчаша́ти прїча́щенїа повелѣ́ваѥ҃т. Мы́іже
причащáтисѧ речѐ потрéхъ лѣ́тъ прино́шенїа по сподобля́ѥ
нетꙋжа́щихъ. и̑ по ѳ҃и҃ мц҃ѣ сꙋхожде́ніе, ноу҃ме
та́нїе на҃ш҃е жд҃о тшора́щꙋ ѕ҃н. лѣ́нивѣе
прилѣ́жа́щꙋ коне́ кре́мене о҃жида́ти є҃гоже
о҃ц҃ы̀ ꙋ҃ста́вїша: є҃моу҃же жена̀ прелюбодѣ́
йна бы҃. сей̀ восщенничествко прїѧ́ти немо́же.
Ѳ҃смо́е пра́вїло пнеоке҃сарі́н сѐ речѐ. Похи́рота
нінѣе мѧ́тежи̑ прелюбодѣ́ѧнїа бы́вшихꙋ. и̑ли
пꙋ҃стити. и̑лѝ преста́ти щ҃щенства повелѣ́ваѥ҃т.
Двадесѧ́тое ѳ҃ гѣ собо́ра, и̑ нно о҃бра
ченнꙋю зако́но бра́ка поемлю́щїѧ, а҃ко прелю
бодѣ́ѧ о҃сꙋ́ждаѥ҃т. Ѡ҃е҃рѣе соѥ҃ретїи̑ бра́чнаго
соокꙋпле́нїа. Ерети́цыѣе а҃ще соокꙋпи́сѧ
женѣ̀ пра́вославѣе, и̑лѝ коепа́ пасн нетлѣ́рдѣ бы
бра́ісѣ; о҃ѕ҃ пра́шїло погоде́ собо́ра ѳ҃ гѣ ѕ҃ѣта
клаѥ҃т, нѣ́ѕ҃ зако́нное разрѣ́шꙋ сꙋ҃ѹ́жнтествко
пребы́ва́ющїи̑ все, щ҃лꙋча́ти. Ѳ҃ісѕ҃оокомі́ѕ҃ѣи.
Щ҃иже коісѕ҃оокомі́ѕ҃ствко кпа́дшїи̑, и̑ сꙋ҃ѹ́ воскою
сестроу̀ бе҃щ҃бра́зїе содѣ́ла. поке, васи́лію,
на ѥ҃і лѣ́т҃ прино́шенїа сꙋ҃держа́ѥсѧ, мы̑ с
полѣ́т҃е, трéхъ прино́шенїа по сподобля́ѥ.
А҃ще даѧ́же довечера постигнеѧ колиц҃ѣ,

ѡ ѱмг

нсѵхсѡ ѥасти, и҃метаніѧ наксѧісѣ творити
день ѱ҃. Ѡ҃ижели сосноѵаю поке, оу с нешѣ҃етисою
василїю на а҃і лѣ҃ пріобщенїѧ и҃зганѧ
етсѧ, мы гле налѣѱтѣ дкѣ, ѧще по ѳ҃
часѣ боудѣ соухо надѧ. и҃метаніѧ наи҃до
дньгрїстаго творѧ, лѣ҃ностнѣѥе работа
оустакленныѧ о҃цы лѣ҃та даисполнѧе.
ѡ҃нечистотѣ҃женаѵ. Б҃нечистотѣѥе
сѫщи женѣ, ничесомоуѥе сты ісѧатисѧ.
до ѳ҃ днїи. к҃ е правы, ста дноніснѧ,
ноѵ҃бо неѳ҃дмое тимофеѧ повелѣ҃каю, ее,
и҃вѣтхїи ѕаповѣ҃дае ѕако. Ѡ҃кремаѥе
своеѧ нечистоты пренебрегшю, и҃бѫѥ҃тве
нны приконснѵ҃кшюсѧ тѣнна, м҃ днеи
бепрїобщенїѧ бы повелѣ҃каю. Ѡ҃мѵ҃жене
истопленїи. Ниже бе҃шбразнѣ҃ вмѵ҃жеско
полоу содѣ҃кыи, трегїе оу нісска праши,
и҃ лѣ҃ пріщенїѧ и҃зганѧетсѧ, шесть
десѧте и҃вгары пе҃. васнлїѧ, лѣ҃ ег, на
мнѥе ѱ҃ лѣ҃та прнощенїѧ оудержатисѧ
наѵ҃мисѧ, плачасѧ и҃постѧща, и҃ кошече
рѳ҃ сѵхо надоуща, и҃метаніѧ с҃ творѧща.
Ѡ҃мноѕѣ҃ѥе лѣ҃ностнѣ҃ творѧща. ег лѣ҃
даисполнѧе. Ѡ҃трочаѥе ѡ҃нѣ҃сое растлѣ҃ Ѡ҃рочѧ растлѣ҃
шшесѧ косщестко неприходи. ѧще ноно не нно а҃ щестко
сотрѣ҃ши, неприхо҃дитъ

занесоперше́нное ко́зраста, но па́ѧнде сосъ
разбне́нъ бы, а́ще ли́ кто́ не́ стечéніе
прїа́ прїе́младное запрещéніе прїе́, косцен
ство прїи́ти не́возбраннтсѧ. ѻ ѹ́бі́нствѣ
і҆а́ростнои́ ча́сти. мѫ́же оу́бі́нцы вели́кїи
оу́ зако́ оумира́ти повеле́кае, цели́цїиѧе
каснлїи́ къ нэ́, правнлъ, нѫже во́лею ѹ́би
вшагосѧ, на ѧ́і лѣ́ прнощенїѧ запасае.
а́ще не́колею е́і. мы́же вопрнлѣ́тное
крема. а́ще оу́ поняе́ довечера пошенїи́,
і҆сра́йнѣе прохо́дн сѫхожде́нїе. нметанїѧ
оу́сердстнке, наке́ѧіс тнкорити день п҃.
лѣ́нівкѣе же прилѣ́кѧа, и҆ сѫщъ предѣлъ да
и҆сполна́е. дкадесѧ́ кторое сѫщаго вол
гісі́рѣ собо́ра, и҆ неколное оу́бі́нство содѣ
лавшн, пе́рвы оу́ предѣлъ рече́, посе́дмо
лѣ́тїи повелѣ́кае совершенна пріи́ѧщагнсѧ
кторы́иѧе пѧтолѣ́тное крема пройти́.
Собранн оубнншаѧ, г҃ лѣ́та о҃прі́ѧщє
нїѧ оудержакае. къ гі҃мъ пра. келнісаго
каснлїѧ. Гаѳо́де и҆ разбо́йнїѣи всопе
тє́нїи оубнкаю́щи. не́мъ, прїе́тнїѣи
нзмѣ́тае. ѻ҃ нѫже мл҃нца растлѣ́ваю́щи.
Растлѣ́ваю́щаѧ мл҃нца оу́хнцрє́нїемъ
нда́ю́щаѧ и҆ прїе́млю́щаѧ напое́нїѧ, гаѳо
мерткын безго́ды мл҃нца нзвре́щи.

ѡ тїма

оубінетка соуприїати. вошсмо ікторо
правїлѣ рече. мыяже даже копати лѣ,
ілѝ трехъ мноѧае оустроѧти сїѐ повелѣвае.
Неполею иѧже иѹметаѧщихѹ?
Неполеюѧе млнцъ иѹметнѹшиѧ,
наедіно лѣто запрещеніе пріемле.
Аѧяже намлнцъ спаѧши налегши іоуда
вльши. полѣтѣхъ трехъ прнощеніѧ спо
добляетсѧ, маѧ наоуреченныѧ дни
ошаѧтисѧ, исыра. ипрочаѧ сболѣніе
совершаѧщи, іаще оу шлѣности, ілѝ
піанствхъ родителю сѐ слѹчисѧ, оубін
ствхъ кѡномъ пріоуподобляетсѧ. аще
лиѧе шнакѣта сопротивніисѧ, смн
лованію достойна цешь. обаче исѐ
требѣ запрещеніе, иныбо ради со
грѣшеній попѹщеніе себы. ѡ шпроча
ти нехрщенныѣ оумерше. ѡ трочатю не
крщенх оумерших спонхъ небреженіе родите,
на три лѣта родителіе шприношеніѧ шта
наютсѧ, єѫо надоуще кни ніколѣ посланѧ
ніе бгѡматика творѧще. плачеѧе іоеже
посилѣ матнею. седминчѧе соущѣ мла
денцѣ дне, инепросщенно шшедших. додне
м гѡ шпріощеніѧ изгонаюсѧ. неѫо насти
вріѧ обѣдаютсѧ. іменіѧ ѹкори м. наісіндо дні.

ѡ ґдаальшіѧ
млнца.

ѡ піанствъ

Иноцїи сутъ
аще. іны сотво
рающїи.

Иноцїа наѧше ины сутъ дѣющи прелюбодѣй
ство. ілѝ дѣтотлѣнїе. іне дѣлающѫ пред
ста́тѣствующей. рцно нѝма запрещенїе.
дѣющей по ѻ̀ца великаго василїа правїлѫ.
Ѳ помѣтающи своѧ мужа. Помѣтающи своѧ
мл҃нца предѣерми цр҃кѡвны, ꙗко ѹ҃бійца
законъ научитъ, аще нѝцы пѫтелше сїе
снабдѧ, ѻ разбо́йнїцѣ. Разбо́йнїцы сѫдѫ
мѫжде оубійцѣ подлагаемы сѫ. понеже ноу
бійство в посо́бїе тщнмо прїе́млю: ѻ тат҃бѣ.
Тат҃ь по ѕ҃а мѣ. василїа ке, правилъ,
Аще ѹ҃бо по́лею нсполѣ́стьсѧ налѣ́то е́дино
ѡ́лвчаетсѧ. ѻ́ружейное ѡ́бличе бѫдетъ налѣ́
тѣ двѣ, номы ѹ҃ нколею ісдающагосѧ дш
м҃ дн҃н ѿпрнсѫщенїѧ ѹ҃державше. ѻ́бличе
наѧше бы́шаго даже до́мѣ ще. по ѵ҃ мѣ
часть сѫхо ѧдѫщѫ. нмета́нїн сѫ в наси́нждо
дн҃ь творѧщѫ. народнюѫже тѧтьбою ѧтъ
бы́тъ. гле́мы гла́вны ꙗ҃дбахъ. посѫщество
непрнходн. но́ѧще нпосемѫ посѣ́ра кпаде сїю.
сѫщества ѻ́нарѧ́етсѧ по ѕ҃е мѣ сты́ апл҃ъ
правн. ѻ гроборѝтелѣ. Гробокопа́телѧ,
налѣ́тѣ дсѧ. Бепрїѫщенїѧ бы подо́бае. ѕ҃е
ке василїа пра́вїло рече. мы налѣ́то е́дино
по ѵ҃ мѣ сѫхо ѧдѫщѫ. нмета́нїн наси́нждо
дн҃ь творѧщѫ, с҃. ѻ́сѫщество тѧ́тьство

ѡ. тме

Ѕщенноотаетка кменше премени · неже пре
любодѣйство мѫчитсѧ · посто григорїи
нисесо · строннее даже дотрилѣтїѧ ·
Ѳпроклѧстоѵ · Іже повѣдн прослѣншн
сѧ г лѣта пріѡщенїѧ ѡшлѧтисѧ · пк
ве кслнїѧ прашїлѣ попелѣшае · дн же ісво
мѣ ноудѧ · дѣ лѣ сегѡ ѡстоѧти · мыже
коедіно лѣтѣ пріѡщеніе пѣ подобно бы
комніхо ѡлага · по в, сѣхо надоуша ·
імеданїи пѣоряша · ѕн · нансѧісѣ дн ·
Ѐпитемїи жена · Жена нижѐ людисса
нижѐ нноісїна Заклсоно любо согрѣшеніе
ѡщрїске нешлѧчаѣтсѧ · разѣ почїю ѡпрно
щенїѧ · глѣбо правїло · нако сїе тѣори зае
многи ѡстѧда себе оубїти · нісоже нїже
прещитерѣ · нижѐдїѧсо · зае же неомести
дѣщи ѳтїомже · Ѳ нечистѣ коуо впадше ·
Ѣпадшѫ чесомѫ нечистѣ вкладенецѣ · ілн
смасло ілн квїно · и сїе пкѣснны · на г дни
мѧса ісыра непрїкасаетсѧ · ѵаседмьже
данепріѡщаетсѧ · Ѳ нже побѧзтѣенно
причащенїи и ѕблевавшисѧ · Іже побѧзе
стѣенно причащенїи нзблевавсѧ · м днїи
даошаетсѧ бѧзтѣенна пріощенїѧ · н,
подѐ ѱло · нансѧ днь · імеданїи тѣоряѐ
сто · дше инако любо се прнслючитсѧ ·

жена ѡщрїске
нешлѧчаѣтсѧ ·

А
ще бо нѣкіи̑ негли то нмнн дѣтн, нобѣсо
нны ради нѣкіихъ согрѣшеній всіе вѣкісо
попѫше бы. Нніихты блаженна мнтропо
лита ірақлінскаго ѡкрѣтны, ікнѣсное ісоста
тнна єпіспа. Онѣхже вопроше бы одвоеженце.
К Ѡпасеніе оудвоеженца нешбычє квѣнчака.
келнніѧже цркви ѡбычан єнцева несмѣра,
нонна двоеженца невѣстныа квѣнца возлагае.
Квѣнца инадво еженца непш бранено позла тати.
инніспѣже нніколиже шесть кінова бы. Оба
че єдіно ілн двѣ лѣпѣ бѧщенна прнощенія
оудержавлютсѧ. нонѣ нчавша сн пѣвіцера
снимн цечерѧ непопвстн. по ѯ мѫ правіл н
вне ѳіесарін собора. Ѳженѣ єѧже моу на
Е чѫтдѫ Землю ѡнде. Неподобае понмаін
Ѳтроковіца инога мѫжа. мѫжекн єѧ начю
нѫ Землю ѡшедша. нтамо посадніцѫ стѫ
ржавша. нолѣта г. возвращеніе мѫжекне
тамошнн оу посадніца ѡстѫпн, женыиже.
неразлучаетсѧ, нонта ісонно брасѫ непріязо
нитіса. свободнабо є рече апл оумерша мѫ
жѫ, жнвыиже свыа нникакоже. Ѳрастлѣ
І кшемсѧ соскоею тещею. Женоу істо пол
небс нанн лнтва совершената сѫщословіѧ.
нпредедаже несмнтнсѧ соскоею женою, паде
соскоею тещею. ннепрадна сію содѣла. тако
вын оу свою женѫ нмѣти простнтсѧ.

ѡ

тлѕ

пе́шаѧе оу́дали́тсѧ бла́гь ради ѡ́бычаѧ
дане́ ѡ́тоѧ и́паки прелщаетсѧ . А́ще ѧ́зена
сщенни́ка поѓле́пле о́бладѣ . А́ще кѧ
ѧзена дѣ́тѣ́не бы́кши нѣ́ѕкотѣро , ѡ́сщенниса
сорастлѣ́тисѧ ѥи , соѕла́тѣкою и́ѕкѣ́ѥтѣе .
неподобае́ ѕла́тѣкѣ кни́мати бладни́ца , небѣ
сице тасова́ согрѣ́шенїѧ разрѣ́шаютсѧ ,
ноѓло до́стовѣ́рны ѥкидѣ́тель ѕла́тѣкою оу
кѣ́рающи оу́ѕкаѕуетсѧ . да о́ставитсѧ оу
сщенниса бжїемь ѥдоу , и́тои тѣори со́мще
ніе вѣсо́рѣ . Пра́вїло хощее ѕромѣ́ѣ косприи
мніка , нѣдѣ́ногоѧе постри́ѕи . ѕли и́ѕмѣ́ѣта
постригшаго . Ѩе перкѣ́е оумолчавѣ . ѕли
волею . ѕли ѕабы́вѣ нѣнѣсповѣ́дасѧ кобра
ндющаго ємоу сщенниса постáкитисѧ грѣ
ха . и́сего́ ради постáвлень бы , посихже и́
споѣ́дасѧ , и́ѕмегаетсѧ . и́нѣчто по поль
зе . ѩе поневѣ́сти хиротонїа . Жена
нѣ́ѥсѧ вдовица . ѕрести нѣ́ѕое ѕостина ,
хотѧщи оу́ поѧти заневѣ́ею свою , ѥдина
ѡ́сыноѣ ѕостáнтинобы . невобранаетсѧ .
Иже ѡ́двоеженець , ѕли троеженець ожени
кшесѧ . прїи́ косщенство ѡ́се таѕмо невобранѧ
етсѧ . Заѕони сты́ апльгрѣ́ша , ѕасо дїѧ
ѕо неѕрѣ́ще вде . ниже пр̃и́носи бе́ѕровнаю жер
твѣ , епѣ́ѕпѧже ѕлѝ презвитерѣ принесшѣ .

А

Б

Хкротонїа
поневѣ́сти
нѣчто́же по
зде .

З

И

Дїѧѕонъ вѣ
неѕрѣщаетъ .

тои подае люде, немало прекиште, нолсо
славѧ сщенноусо, нныѣже причетноусо еже
дїаконα дѣло сотворити невсть мощно ни
комоуже. Іже костьі нисифора коегѫ
нтинаграда неповѣдноусα правїла, ѡщрісѡ
кны его сочетанїи, іиѣжесни сты ѡщъ
А Аще пойсповѣданїи ѡтерегсѧ атимнєкъ
К нешлагае сщенства, нижѣ сквернебыкае
Дкоеѧщенещъ некѣснуваетсѧ ноизапреще
Г нїе пїемле непричастисѧ сты таи лѣтїкъ
дѣкъ. проѣѧщенещъ же лѣ пѧ. Иже
по нуди плапети сто пѣначюе. понѣкди копрѣстїв цркоунїе намалокѣма
А прелеговаиїе сотворь неосѫждаетсѧ. Аще
же косни, то оу сопрещеми изгнα боудє.
Храмже коспрїиме свокѧ си. Іже безазпре
Завмерши не щенїѧ оумирающи, подобае прїимати на
пишаиїи при онихъ бышемаѧ благотворенїа. Аще оу
ношенїѧ бышаю нжниви сѫще преложенїе імѣахѫ ѐ сице
Ё си оустроитисѧ. Аще достигне благопо
Благопкщенїе щенїе келисїи четверто усъ, іли вкелисїи
великиѣ четве патоусъ, Несотрѣшаемъ кїнѧ тогда прича
ртаго усъ іли пта щающесѧ ирыбы. Імѣи мнтвѫ игѫмен
З сѣхъ презвитеръ съ сын. хиротоннисѧ четца
Ѯ иподїаконα восковеи ѳбласти. Аще істо
ко блядѣ полнше, лѣтъ ѡ іѕ, и кѧшьше.
Дѣла Таже накитсѧ творѧ добродѣтели

неподобае пого хиротонїсоцаѣти . сщенноеба
неисквернобы подобае . Іже ѿпосадніца, н
или двоеженецъ раждаемыа дв . аще до Аѵѣтиѿпосад
стоѧнно сщестка поисажю жнтїе хиротони ніцъ . или
соуеми быкаю . Подобае подака бжтвен двоеженецъ
наго прнощенїа болѧщемъ , оумрети бвдъ. притча болѧща
стнжюще пошнетда шсѣсити браше . подо аще тѣстъ б .
бае ради цѣлованїа преклонѧти ісолвникъ
кнлю , нкоксю н цѣ , нне ѧісоѧне пособы і
чаю ісолвноіслаѧнїа творити . Несогръ аі
шае ість ѿтрехъ чщѣ , единъ просісоми єдина просфи
сѵѧ просфіроу , или единъ почни зѧ канділа. ра отре чщѣ
Ваісо неподобае назнаменїе ткорн вмлтвѣ ві
сосвдохранлнїщъ надѣетою чашею . Ваісо гі
неподобае ісромѣ оуісропа слоужьбъ принести Бетеплоты
презвитеро , разѣ аще покелнцвй напасти слубы непріно
Ваще нисаісоже ѿбрѣтаетсѧ оуісропъ . сити .
Ѡлоѧникша нноіса ѿбра , нпаіси обращь аі
шасѧ , подобае паіси облачати его , коеѧже Нноа обраща
соблече ночесное одѣѧніе , ісромѣ ко ѡшасѧ прїѧма ,
чиненыхъ млтвъ . Подобае ннощїнѧ кто бемлтвы . обы
дити костыи жертоквїісъ . нкѧжа ѧкъ чны .
ша нісанділа . йоуіскращати пой ипомета . ві
Неподобае ннощо . квелнсвю мцѣ : дѣла
земледѣланнаѧ проходити , возроіомъ .

31 Іс ли ради ни ноєсѫ ѿходити ѿ мнтра

ѥкоже разрѣшати нмаслѡ. сїѧ бо чре ко
бѣ, сїѧ сѹть оухищренїа. Затрехъ
ради кінъ прощено ѥсть ѥ ноєсѫ ѡходити ѡ
собѣ ѡбители. Аще бѫде игоумень ерети.
Аще ѡходи женсцїй полъ ѥ кошбители бывае.
Аще дѣти мирскїа кошбще жнтїй оучѧ.
бе квѣстнобъ ѥсть пѣми ѩже кошбители.
ѥ дѣмадѫ ѡбличатисѧ. Іѩже ѹзапрещенїй
сѹщи ѥ ноєсѫ мсти ѥ кѣпѣ подобае сопрочи
ми, ѥ млтвы говорити ѥ причащатисѧ, ѥ бла
гословенїа, реѥсше разломленїа хлѣба ѥ ѥ
ѧнафора ѥ кѣпѣ пѣх ѥ непокѣданїе.

32 Костыхъ ѧпль постъ. Нѣтъ филиппа. по
15 како постити. сѧ постъ ѧпль сть ѥ филиппа. добаетъ ѥ кошбители сѣдацїй ѥ ноєсѫ,
к среды ѥ кпатыкъ, ѥдіною ѥ кечерѣ мсти,
дѣлающимже пошестъ ѥ кѣшати чаетъ. ѥ сѣ
кечерѣ кечерѧти. Аще растлитсѧ ѥ ноєїна
16 ѥ ношина растъ ѡкарка, или ѡбезъзаконны мѫжей, ѥ бѣ
нна ѡпала ше предѣлегѡ жнтїе ѥ сѧ непорочно, на м,
днін запрещенїе прїемле. Аще ли первое
ѥ сѧ жнтїе ѡ сѣскернено бѫше, ѥже прелю
17 ѕа бодѣнетва запрещенїе ѥ полнѫе. Іѩже
ѡ ѳщенїѧ постри ноченсѣи ѳболѣвсѧ ѡбразѡ страхо вои
жегсѧ ѧдиноче стао ѡ страхъ нетиѳ, или ѥ ны ѕѳн ковареткѡ. ѥ ѕѳже
ѥ пѧти ѳстѧти кѣснѣ сѧ насмѣѣксѧ. ѥ сего ѡпрошестїй

ноудѧ. ілѝ лицемѣрїѧ шложникъ, ѥгда мца
три днеи запрещеніе пріѥмле. ѥгда сто
приступаѥ пріобщенію. Иноскъ прекитеръ
юнъ, иноскиня слабѧщихъ ѥподающихъ. не
подобаѥ пришѣтника шнегѡ. ѥлкоже подо
баѥ ѥгоумень ісѣколь оученїѧ снѧ шгѡ
нити ѥгѡ. Шложникшаго стыи обра нѣи
страшлѧющасѧ. неподобаѥ подіровкъ ко
дити. ілѝ радоватисѧ глати ємоу.
Аще ісѣго немоще кѣдѣ. нкусіскѣе стое.
ісрщеніе реіше стыи шбра подобаѥ дакати
неразложивъ, нещобранѧти блгть.
ѥлкоже неподобаѥ слоужбѣ совершати прекн
теръ иноскъ кромѣ мантіи. Іже неѧкѣе
ннаѧ согрѣшенїѧ непокѣдающихсѧ опри
шщенїѧ оу дръжакати подобаѥ. пріѥмлю
щемъ онѣхъ непокѣданіе. коцріскьже ѥгѡ
кходити некозбранѧ, ниже облічн наже
онихъ. поукротисѧ сѝ наказока. покаанію
имлтшѧ пріѧтїѧ. іоустроѧти пристлана
сѝ запрещенїѧ, пѧмо ісѣгда до проузколенію.
Прелюбодѣи неісоталожницы. имѧжебѣнца.
ѝтаісошіи ащешебѣ ское непокѣдѧ безѧ.
коніе неѧкленно многи сѫще. пришщенїѧоу
кобранаютсѧ. ѝ запрещенїѧ пріемлютъ.

ісѧ

ісѳ

Болныи ащѥ
хощѥ поиначе
стао

ісѕ

ісз

Ащѥ ктоісла
бѣетъ неѧкѣе
ннаѧ согрѣше
нїѧ

ісѝ

Прелюбодѣи
ѝпрочіи. ло.

тми

къ цр҃ковьже входѧщε стоѧ҃ дошѣлшεнны
мѧтвѣ. ѧщεлиже нѧвленна сѝ бѣдѣ согрѣ
шεнїѧ: тогдѣ прочее по цр҃ковно оу҃стаѫ
неполнаю҃ запрещεнїѧ. Ащε исповѣсть
мнѣнїи своѧ҃ согрѣшεнїѧ ѿпроѵзволεнїѧ
можε҃ сотворити строεнїε прїεмлѧи
ПОПОВЕЛѢНІЮ ЄПСКПА ТВОРИ҃ ІСРТОВОДРѢЖЕНІѦ
ПРЕВИТЕ. ІѦКО НЕПОДОБѦЕ҃ ПРЕПОДАВАТИ
ЛѦ ЛѦ҃ ѧхъ прїεмлю҃ ѧщε҃ непрчщѧ҃ нѧсти сніми. рεкше прчщѧти прїεмлющѧ҃ лиⷯ҃ѫ: ѝли
ѧсти сніми пребывающѧ҃ кѹаговопεстѫ
ЛВ҃. плεнїи. ПОДОБѦЕ҃ ИНОГДА ПОСТИТИ СРЕДѫ
ПОСТѫ҃ ВСРЕДУ ѝлѧтоѭ сырнѫю, ѝлѧтоѭсть, ѝ по ѿпѹщεнїи прεжде
ѝлѧто҃ сырны сщεнныѧ, ѧсти сы ѝмѧща шε, Ащε вмѣ
стѣ боудε҃ нарѹшεнїε прεданїѧ ѥѧковова
ЛГ҃ ѝсрεдничεсїѧ҃ ερεси. Ащε ѥгѡ҃ посѣдницѫ
ѝмыи, нехоще҃, ѝли ѡставѝ тѫ, ѝли благо
кнтинѣ снею, ѝсосщεнодѣѣ҃ нѣсто ѝмѣти
ЛД҃ неподобѦЕ҃ прїѧти ѧкоже ѿтогѡ҃ прноснмы
цр҃кви. ЄѦКО БѦѣтвенныѧ оу҃ставы дѣвѣ
ИНОГДѢ ѹщε ѡнѣ нитсѧ. сы҃ прενεбрεгїи досаждаε. Ащε ѝно стыи
шлѧшѧникъ шѣра, мясо на ѝженоу҃ поиме,
ЛЕ҃ подобаε҃ нεшѣбрашающасѧ ѧкова ѧнѳεмїѧ
предати, ѝбεзкола҃ конноческаѧ ѡблεщи,
Є ДѝНОЮ СОБЛ ДѝНЫМ. ѝкъмнѣри҃ запѣвѡрѧти. НЕПОДОБѦЕ҃ ЄДѝНОМѹ
соблаⷣнкшагѡ хиротонисовѧти, Ащε ѝстрадѣи

ѡ тм,в

ѡстѹпи. рече́бо ке́ каснлїи, а́ще и́мет҃ныа
косїре́шае, гла́ковын сще́нни́ск неко́удетъ҃ѕ.
Оупль гла, а́ще кто́ї бра́тъ и́мене́ бл҃а́дніск
гла́ковы нижѐ ра́сти, не є́гѡ́ре ѡ́сніца, їли
о́нъ сніца кѣ бл҃а́дша гла́ти мнитсѧ. ноѝ
мене́маго ре́ісше ксѣ́ми кѣ́дома. бе́стоу
дніѣ́во согрѣ́шае́ма, мнорна́йшее пламе́нїе
прикла́уатъ. ѡ́ѡкѣ́тъ їѡа́нна сще́нѣкѝ
шатѡ́е́піспа їснтро́шіскаго їсосще́нѣ́ншта
е́піспъ дра́уьіско їсава́снлъ. ѡ́тнмнсѣхъ.
Антнмнсїе ѡ́стнтелныа пѹнуастнше
снлы, ѝ́же пѣ́ дарѹе ѡ́сще́нїе, коудкнже
нны кноѣ́ цр҃ькь, не́же на́сн́лтъ пре́
ба, е́же нседмодне́кное кпа́мошнѣ́ жерто
кнѣщѣ́ лѣ́ѧ́ѝ сще́ннодѣ́нство неко́зѣ́бра
нителнѣ́ преподаваютса. ѝ́дѣ́же а́ще потре́
ба бѹде́тако́ы ѝне́ѡпнсѹютса, ѝне́йже
ѡ́стнша́са е́норїа, ѝ́коже ѝбѣ́ѧтке́нное мнла
ѝна сла. прикодн́же сн ѝ́мено́ванїе, ѡ́н
же понтала́ѣ́ мнса, натрапе́зах҃же полага́ю мнса.
тса, ѝ́хже ѡ́сще́нїе цр҃ькоѵное ѡ́стн
Ѡ́е́же ѡ́скѣ́на́тнса ѥкон҃мен҃ѣ́ кѣ нлю,
ѝкѣ́ м҃ца. І́же ни́же́ кшечерѣ́ оу҃ гдо́ѝ
менитаго дне, ѥкоѝ же ѡ́скѣ́на́ющеса ѝсо
гда́ пошщемѣ́ согласїю ѡ́стѹпа, ѝ́сторе,

А

мнса.

К

апл҃ъ, даоу празднатсѧ къ млтвѣ. тѣмже
запрещеньми согрѣшающе, сніце данспра
клаютсѧ. аще мощно є нвостдю м цѵ,
нны днін множае себе чистѣ сѵпрѵжницы да
соблюдаю. г҃ ѳ исповѣданїи. іже істо҃
ісомоу любо карикъ, исповѣдасѧ ш прїемши
власть, рѣшитиже нказати согрѣшенїѧ.
нш҃тоудѵ таковын исповѣданны согрѣше
нїи ѳставленїе прїѧ҃, нзлишно нненоудно
ісойномѵ тщорацѵ исповѣданїе. и стерпѣ
глати іона нпаче аще искреннемѵ послданїе.
ш҃сихъ совершенникъ ш҃ствѣ. ноелнсіами пре
карши исповѣданїи ш҃ать быкъ, разѵкъ
аще коаѵе первыке исповѣданна. апакы попо
лзѣсѧ нонижѐ паче преде сщестка согрѣше
ннаѧ. аще ѵ҃ простишасѧ. зѣлже даже
досовѣкта нсословенїѧ стати. анейдкѣ.
аннкъ пронзыитн дожнше исповѣдокати.
понеже нсщестка помазанїе такоже огне
нзнврнтисѧ сн вервѣ, по дмъ правїлъ,
ещеже н҃ дмъ. и кнеѳїсарін собора. посе
полнеістъ па, трїархъ помакасньпатрїархъ полнеістъ. помазана
за нарѵтно, мнсхіа сѵбн цр҃ква фоісѵ.
шага фоісѵ. ѵ҃бінства цнноѵ тѣмъ нанесе, такоже рекше
тѣсковыѧ мерзостн сводникшисѧ помазанїемъ,

сщестка по
мазанїемъ
грѣхи нзнз
даютсѧ

а҃ще пощанїе
ѳсогрѣшенны
сотворнтъ
ненѵно пред
іны нспов
дати.

ѳ тн.

рашномощи ісрѣпа́шꙗсѧ. помаза́ніе цр҃ь
ствїа, помаза́нію ісрще́нїа о҃чища́ющее
всѧ́ко пребы́шее согрѣше́нїе, носѐ паче
ласка́нїѧмже и҃стинны содержи. неоу́бсо
мо́щенꙋсы́н. ѩкоже сквдитсѧ предпо́ри
бы́шее цр҃квы оу́мысли лицемѣ́рїе бе́за
ко́нно мнѧщꙋю неложно. ѳ҃ коегда́ ко́
зраста подобае҃ испокꙋдокатисѧ. подобае҃ д
дѣте́ мꙋжескаго по́лꙋ и҃женска, ѡ҃ш҃е оу
почетыри надесѧте. о҃бѣмже подка́наде
сѧтꙋ҃ козраста лѣтъ согрѣшеннаѧ испо
кꙋдокати мꙋже҃ дховны. ѧ҃ще прнюю
читсѧ митрополитъ сщенноꙋдѣ и҃сткова
копредикꙋ҃ соу́щаго подни є҃пскпа. попо
келѣнїю оу҃ ѡ҃наго семоу҃ бы подобае. коуно
шенїѧже є҃пскпова и҃мена вспоменъ нетво
рити, напатрїа́рхова пошбы́чаю. себѣ
еже кдобрѣ лѣ́жащꙗ о҃бы́чаѧ нчіна.
далеѥ ѡ҃ сегѡ ѡ҃но. Іже женоу҃ и҃мы и
сщенніскъ. ілѝ дїа́кѡ, и҃нехотѧ́ще о҃нои
пострнгсѧ, мо́же и҃сей ѧ҃ще достои́н бѣде
и҃наархїерейство коузведенъ бꙋде. иже
на сои́ны ѧ҃ще хо́ще сокоисѣпитисѧ. ѡ҃кнѕ
брачнаго раздрѣшенїѧ сїѧ паче блгочестна
любивы ꙋ҃ѕѡ непорочнѣ ѩ҃ѕѡрнѣ и҃менѣю.
є҃йже смерти прїѣ подобле́не премренъ сѣдѧ.

д

Е

митрополи
ѧщеслꙋжи
щꙋпредїѣле
соу́щаго подъ
ни є҃пскпъ

ѕ

попъ ѡ҃ще
постриже,
сѧ нехотѧ
ще҃ женѣ
его.

ѩ́ко и́но кли́кетъ и́ноговѧжитїѧ́ шествїе и
зволи́шихъ и́же конно́честое прише́дшихъ
жи́тїе. ѻ́ послѹ́ѧвшихъ ѻ́роудїи напо
но́шенїе сты́ сосу́дъ. и́же вповнов ле́
нїе сокрꙋшѝшихсѧ сщѐнны сосу́ послѹ́жи
шаѧ ѻ́роудїѧ. нѝже пра́здника тогѡ ра́ди
подо́бае. нѝже кмо́ре кли́кѹтѧщагѡ, небѡ
ѐже прибли́жнитисѧ сты́, а́бїе причастѝшѧ
сѧ ѻ́сщенїѧ. нонѣкмѣсто нанемѹ́ще ѹ́нтре
цы́ поновлѧ́ющее, сїѧ́ разка́раю. ѩ́ли расы́ш
па́етсѧ, и́ли и́ною ке́щїю посы́плетсѧ ꙗ́ко
да́нꙋмѣнитсѧ. ѐже непотщра́титсѧ прочее
ѻ́сщѝнитисѧ сѐ и́небы. понеже ї҆е́стестще
нны сло́во недо́гѹ оу́ кѣмы пріе́маѥтисѧ.
нѝже томꙋ́ прибли́жающисѧ зра́кїюже
нисаго́же. ї҆зло́бы оу́до́бно причастѝтїсѧ
нежели сопротѝвна до́бродѣтели глю́ сїѧ́
до́бра бла́гостоѧ́нїе, и́нѣсто́ ѐже са́
мѣмѝ. и҆ пр҃о́ркъ а҃гге́й разꙋмѣ́къ. на
чю́дныи ѡ҆ пріѝтѝ о́бразъ. попроси́ сщени
ѧ ѕа́конѧ гл҃ѧ, а́ще мя́со сто́ кри́зобрано.
которо́гѡ и́ли пи́ка. и́ли сосꙋ́да кое́нꙋвшисѧ, а
бїе ѻ́сти прибли́жникшееся. о́нѣмже ѡ҆рѣкшѝ
попроси́те паки рече. а́ще и҆нечистовѣ́гѡ о́ги ко
тѡ́ромъ прикосно́вшасѧ, ѣ́да а́бїе причасти
сѧ сѝсцерны. о́нѝже рѣ́ша причастѝсѧ, и҆непре

Сосуди ѡ҆прибли
женїѧ сты́. нед
бїе причащаю́тсѧ
ѡ҆сщенїѧ.

Недꙋ скорѣ́йшихъ
зра́кїѧ.

Добра ѥ҆ѧ́нка
ѥ҆ѧ вꙋдно і҆ѧ́не
сто́но.

Прикоснувшесѧ
сто́мꙋ неосщаѥсѧ
ѡ҆сцерна́гоже,
а҆ѥ҆ осцерна
ѥ҆ѧ.

тна

бышати что приощеніе . неглаголемое ноіръ
ісами нашими . оногда оустна похищае . и
дары бгви приносит . нсщенїи причащаемсѧ
оногдаже еже кна очищае сквернь . нгно
енїа болѧщи снклагае . ноникже гако сты
никже гако шскверненыа снмѧени . обои ба
качествка непричастникъ есте . сей оникже обре
бра имѣди кославленіе наше сосѣдъ кнѣна
ется . іюрѣдїи мѣди бнтелны . єщеже ми
іникже написакъ дньработле . новыже всѧ
коникже книтїи наше потреба слѹжба . нщае
ѧще еже вещнтвкъ бѹде . неоудостоѧкале
лно . разѹвкѧще гдь напленнкъ инерадне цркы
бжїимъ козложншасѧ . нзсюдѹ сщенная
сѹта быша . ащелн идамы оу сщенїю реченнаѧ
причастнтнсѧ ороудїѧ . нодѣтелнаѧ имѣ
нителна , огнѣ сіла ідѣнстко може , обще
ніе причащенїѧ . нзмѣнн непреложн . поне
оу нзаісо , неточїю продати . нойразварѧти
подельскае сщенны , сѣдо , ісосвобѹжденїю
плѣнніихъ . нкакісо разварено бышее огнѣ
соконсхпленіе нстощекаетсѧ шсноѣ славы
нстовги , гако рещи . даплѣнены годѣлае
нзбавленіе . ѳ приносимы шоу сопшнухъ .
нако подобае свѣтлнніи книзѹ к цркы ,
инаѹмерший гробокѣ инриносити исадило .

Рыгами ошгда стѧхѹѧтае . оногда сквернѣ исаетсѧ

Сосѣды сщены огне нзмета нетсѧ шсщенїѧ

Н

речено́бо нигдѣ келіи а҃фанасіе · наісоу́ще
и҃гдѣ́ любо и҃ное кобла́гочестіи сконча́вшася
положе бы, нешлагаи ма́сло не́квща нагро
бѣ вжигати. бла́гопрїа́тнобо сїа́ бг҃ова, ако
ща оу҃ и҃ма́сло всесожже́нїа е, бесквернаа
же́ртва и҃зба́ва е. бла́гопотворе́нїе е҃же ісконїи,
приложе́нїе ксѧка бла́га шоздаи́ніа · многаѕѣ
ѡ҃ноже кове́тхо оу҃ка́зано полож҃е́нны і҃ѡнасѧ
бывати пода́шасѧ, е҃лиса оу҃ и҃зме́не дѣтѣ
и҃збѣго́ша · и҃ѣгви оу҃ ѡ҃дною ве́щїю скве́рнѧ
прино́сится, а҃ко о҃у҃ скве́рнобо, и҃вос҃к
пѣ же́ноу҃ѕ непрїе́ступнік, и҃ждевка́ющих
ся скве́рнѣ а҃ко ри́зою · сты́же а҃ко́ же́ртвенїи
кнасле́дїе прїе́мшн всѣ́ · и҃же рече́ пре́мрыи,
и҃скѣпѣ пра́ведны всегда́, скѣ вседа́ пра́ведно,
оу҃ме́ршиже а҃ко же́ртва · ісподло́же ѡ҃бла́го
коніа ке́щи сложено, на́шѕ а҃ко́же ко́шраук
же́нописе́ мла́твѣ · а҃ко́же пи́ше дасѧ непра
кнтъ мла́тва моа́, а҃ко ісподло́ пре́дабою ·
ма́сло́же е҃же ѡ҃масли́ тоіс́мо всеа́ прїе́мати
ветхо свиде́тсѧ зако́нѣ · поне́же и҃же оу҃ и
на́ѧ содрѫгни́ви ки́ды смѣша́ется. ісома́
сленномѣ прелага́ются бы́тїю · ма́слица
насе ѡ҃мѣстѝ́кшна ма́сло неискѫпе́ · Нело
добае кѫ҃щрѣки ѡ҃ще́нной, и҃дѣже ле́чніѕѣ
сокро́кищіестокашеся мо́щи оу҃ ме́ршихъ

с кѣщѣ и҃ма́ сло что̀ е҃

с лубы и҃ма́тнык

бгоки

почто̀ с пѣщи
прино́сѧтся
бг҃ѹ и҃праведны

ісподло́ что̀ [е҃]
знамѣ

ма́сло

кѫ҃щрѣки и҃дѣже
мо́щи мч҃нкъ · не,
погребати оу҃ ме
рши хъ

плѣсѧ погребати. сегѡ ради нѹ ꙗко нижѥ
кѫрїски мертвеца да погребе, рече вмѧтке
нныхъ храмѣхъ сщенїа непрїемши лѣ є
погребати. Іже повнегда причаститисѧ
сщенїи ѹслышїе и зблюкасѧ зѣлнѣише
за прещенїе прїемле. меншїнже и ѿ сопрнѧ
данїа немощи ѻзлобисѧ. поне несѣ дѣло
є ѿставленїа. Аще слꙋчитсѧ пролитисѧ
ѡ сщенїи. Аще слꙋчитсѧ пролитисѧ на
землю ѿстыѧ чаши. ꙗкѡ ѿста блюда па
сти частїи нѣсвей. Аще ѹбо ѿнебреженїа
держащаго слꙋчисѧ, мнѡжанше тако вын
моуче бѹде, нпразднованїе днїи нсцѣли
тсѧ. Аще ли повѣсвсѣ сотеченїи ѻменше
инеколнее бо согрѣшенїе правїлнѣ цѣлитсѧ
данекомнитсѧ ѡбрѣтша лѣсавын. доброго
зненїѣ по ѹгѡдѣ сщеннодѣйствꙋюща
незазорно. нсѣмѣ ѹ соксѣски гокѣанїе собе
раꙋтсѧ. мѣстоѩе нанеѩе падоша ѻгне
ѥкодою нзмѣнитсѧ. легчанше ѩе мѧчи
сѧ, ѥже прежде херꙋвимскїа пѣсни попо
лзъсѧ всѐ. нежели пошєщенїи несовершенїи
бѧтшенны тан. Іже ѹ инѡколѣнныхъ
латинскихъ преданїи ѡблюдатисѧ нѣвгати
нѣсоѩне гагрѧны, ѥлнѣа сила подобле. снѣб
ради нтѣхъ ѻстѣнѣмсѧ прнщенїа.

I
Причастившїсѧ
ѧще ѹпїетсѧ
нблюетсѧ.

Аі
;

Бі

гагрена

Опресноцы сщенніи

Слѣва ста іѡанна

собаче ѣ҆ѥ҆ще нетолнісо мерзцы дакомѣна
ютсѧ, ноне сщеннодѣйствѣемии ѿнн ѻпре
сноцы, непричастни оу нами дасѣ, ноние
паки просты дакомѣнаютсѧ, гдѣнее бсо
призваніе наунаменѣе, си нѣрнтвеннаго
іѡаннова брата бнїѧ, сщеннаѧ прнпѣваніѧ
слоубѣ си насоркенавыцае сщеннодѣйствѣю
нижѣ поемлющаѧ сіѧ нелѣпѧщаѧ си сщен
нодѣйствѣ сосѣды, нижѣсщенны одежда
нижѣ что всѧ, нно простѣ ѿна, дакѡмна
тсѧ, ноне сихъ хнѵотоніѧ ісона прилагаемо
нжѣ ѻнихъ хнротоннсанны нешлагаютсѧ.
понеже нѣвщими ѿна бнѣтвенны оцы. ере
тнчесѧ хнѵотаніѧ нешмѣтны многащи
бѣша православны соуцін, іли бывшн. нанн
хже ѻнн роуки козложниша. Ноне персте
наносятн пѣхъ архнереомъ. толнѣзѣтѣ
оуісорнзнѧ прнноси. и бсо подхѳ ходѧщи
дховнѣ прнемлетсѧ, понеже бо ѧженн цркѵ
вны. нчнсты и дѣвственны дшн хѵ нарѣ
чесѧ; нѧже ѻнаго носѧще ѻбра ісолѧндсо
цркве предстателїе ѧженнсѣ нарнцаютсѧ.
сегѳ ради нперсте ѣако ѡбрѣчнцы, ѻбра
дховныѧ пѣча прнемлю. Ѧже содтнмнсо
ко ѡсобнѣ нѣвстнѣ, хнжи іли корабли, бѣже
ственны нноіѧ ѡлѣчене, сщѣнодѣйствова

Хнѵотаніѧ.

Перстень епкпъ римскій

Гі

и́лѝ ісрти́къ, нешсвѧжда́етсѧ. поне́же ѝ
же ѹ́бо послѣ́дующеи причетнїцы, наравнїна
пѹсты сѹщеннодѣ́йствою. воединойже ѹ
ѿлѹченнѣй всїѐ бѣ́лажнѣй хи́жницѣ.
А́ще псосо́удъ, вїна́, ілѝ ма́сла. ілѝ ме́да,
по́лны мы́шь впадъ. ілѝ ѝно что ѿмна́
ѧхсѧ бы нечи́сты живо́тны, мнѣ́нїа ѿ
и́мѣтсѧ. неподобае сїѧ́ ѩко непотре́бна
вскѹесѣ пометати, ноѝмо́ѹдра ѻ́сѣнѧема
вопрїѧщенїе бесѹмнѣ́нїа бѹдѹ, ѝсосѣ ѻ́сѣнь
сѧ дпотре́бѣ бѹде́ и́мѣѹщи. ѻ́сѣлиже
черво́ѥ трѹ́пъ породѝ ѝсогни́тїе, пры ѹ́ѹ на
ісо́ѥ гно́й и́зсѣрѣ́тѣтсѧ, сосѹ́дьѥ ѻ́стїѧ
сѧ ѩкоѥ рече́сѧ не ѿсѣрѣ́тнетсѧ. рече́бо
а́плѣ, ѩкоѥ сѹ́ство созда́нїе бжїе добро́, и́нѣчто
ѿвержено сѹблажда́ренїе прїе́млемо, ѿ́сѣнѣбѣ
сѧ слово бжїи и́мѧтко́ю. а́ще и́на тѣ ѿ
шла́нїе дѣ́тѣторѧ́ винокнѣ, вредное ігноу
сное, подостоннѣ́шкѣбѣ ѹ́ѹ, и́нчѣлиже ѿвеже
но ѿбѣ́ѧнїи тѹдре́й, ѩкоѥ наѹ́чаемсѧ, по
расѣѧнде́нїюже полезнѣ́йшїи ѿпотре́бнаго
вредное, нсладостнаго гнѣ́сное ѿмѣтаемѣ, ісоніс
поне́же зе́лїе є́ и́глемое ісоніс, ѩкоѥже
келиісѝ касилїе́ ре́чесѧ, ѩкоѥже ма́со гнѷ́ѕко.
но ѿбаче ниѥ́же зе́лїѧ вредна́ѧ ѩстѧ ѹ́ѹ істо
ѹ́ѹ и́мыи. ниѥ́же гипса ісоснетсѧ. нѣведнісой

К вредна неѧ
нѣста ѹ́ѹмѣ
и́мыи.

поклѣдающей его ѹбѣжди. пѣтѣмже нады не
безаконнова — аще сѣдо бѫдѣ мира вѣ
бжтшенны крщеніахъ. и цркве осщенїй и
войно йсетѣ потребѣ обрѣтающемѣсѧ ма
ломѣ мирѣ · примѣша елеи прощеное · ꙗко
дасѣце оумножившисѧ, оудоби неполни
осщенїе требующи то — в постныа дни
о ѳ мѣ часѣ пошбычны мѧтша, хлѣбо
моіcмо иподаю, и зелїамн, немоіскамн,
или финїйcи неполнаѣ потребѣ тѣлесную,
разѹмѣ аще нѣкыа стыа семѣ немощь.
понеже оу аще ивдѣ нетрестыми бгоѧ
вленїй повелѣно пости повечернѣ пѣсносла
вїи, и прнсопоіcѣблено тѣмѣ бжтвенно сще
ннодѣйствѣ, натѣлесною ѡбычнаго прїхо
дити пищѣ, непричастно бѫди масла ны.
аще бо дневи семоу навечерїю глю сты бгоѧ
вленїй вѣдньнын прилѣчившѣѧ, фе ѳди
алеѯандрінсісїй смоіскы моіcмо. или финїйcѣ
повелѣвае причащатисѧ, елнco сохранннсѧ,
данепоіcѧемсѧ кнмю постити. ꙗкоже оубо
конмъ сопрнпадшѣ днь, тѣчнѣнша пища при
іѡснемсѧ — аще нне сты бгоѧвленїй
днь косредѣ. или пѧтѣ, настане, доволно є
на разрѣшити, и вгаковы дне оузаконены
поетъ, и по ѯѳ мѣ сты апль правнлѣ.

Мира аще сѣдно бѫдѣ что творити —

К постныи дни

Бгоѧвленїе аще случитсѧ апа. или пере, маса ѣсти неподобае

ѿ тнд

маслѣ причащаѧтисѧ рыбѣ. мѧсоже ілѝ
сырѣ ѥсти чревобѣсїѧ ѝ вѣтхенникѹ ѝзо
ѡбрѣтенїе, анеѳѳалѣ законоположенїѧ по
келикѡїѧ, нѣвда цр҃тво бжїе брашно ѝпитїе
ѝпрочаѧ. ѳразрѣшенїй браше копредан
ныхъ седмица ѝсторїй сїѧ. разрѣ
шаемже оу среды ѝпатѡ, новыа седмица.
мѣсодньединъ всю седмицѹ мѣнаше сїю.
ѝничтоже менше нѧ вогѣтло пїносаще,
тѣмже оу ѝнаксадньнаѳтрїй косырныхъ
евалїи чтенїи быкае. разрѣшае ѝ кі
днїи, кошраженїй арменсиагѡ поста, сѣнѣо
ѝже прѣбгоѧвленїе, кі днїи сѝ, постѧще
гдѣсо три празднїѣси, копѧтыи іаннварїа
мца, вовогѣпленникъ содержаю, глаголю,
рѧтшо хѡо. ѝсрщенїе; пачеже оу неѧсниѣ
ѝѣсдѣсо, ѝсѣ неѣнїѣ, патѣбнѹю ѝсѣверѹю
слаѣ, тѣхъ ересе началнїѣса, ѝханїе гломъ
ѝма, ѿюдѹ полагающе прикидѣнїе, анеи
стинною бжїѧ слова смотренїе глющѣ.
Постъ арменсїй запса, арцыкѹрїѧ,
сирѣчь, квѣтнїѣса. разрѣшае іѧже
прежде мясопѹстныѧ, псю седмицѹ дрѹгїи
лѣсѧкныи ѳбычай, тѣмже арменѣ разоре,
ѿюдѹ полагающе; постѧ бѹ сїи погѣбленїѧ
ради пса, ємѹже тезоименитство бѧше арцыкѹрїе.

Ни
нлю свѣтлаа

Порѧтшѣхъ
доѣгоѧленїѧ
по арменсїи
прѣбгоѧленїе
кі днїи

Іѧнїе ерети
арменсїи.

Заѣ́мне пре́ходи́ти нѣ́коѧ̀ кѡ́тѧдѣ̀ и́ли се́лѣхъ прихожде́нїе оу҃чи́тѧ҇ и сергїѧ҇. а҆рцы́роу́рїе ка́ко а҆рме́нскїй ѩ҆зы́ко вѣ́сти сїѧ҇ зоу҃е́тсѧ҇. Є҆гда́ же плаки́вѧсѧ҇ сергїе ѿ ѻ҆ктѧ́врїй сн҃ъ́дѣна, за҃повѣ́да всѣ́мъ а҆рме́но пости́ти всѣ́ дн҃е, о҆ пе́сїи сїѧ҇ сконча́нїи, нѣ́ст҃ъ токати ѩ҆́ко и҆ра́хловати. а҆́ще и҆́ кры́ѧти мл҃ѣ́зо ѩ҆зоу҃ньстѣ́ющїе, на҃вос҃по мина́нїе нине́шнѧгѡ поста҆ кр҃тѣ́пѧтѣ҇ совершати. ¶ Пресыроѧ́стнѣ҃ю҆ глемїи средни́цы. келѣ́нїѧ и҆́мѣ҇ пос҃тъ, и҆́же ѿ҆ра́женїе мы҃ и҆́ постны́ми ра҃ко соѧ́дрѣшенными разарѣ́шѧе. ¶ Поно́вѣ҃йше҆ ѿ҆ пас҃хи до҃ндеѧ҇ поста҆ нѣ́сть. да҃же допа́тидеса́тнїца, посредѣ҇ и҆́ спа́сѡ҇ и҆́не до҃ндѣ҇ нехва́лѧ҇ поста҆, а҆́ще и҆́нѣ҃ди сыра и҆́маѧ҇ ѿ҆мѣ҃та́е сѣ҃ъдѣ҃нїе а҆пльска пра́вила, номасло и҆́ рыбы прїе́мле, ѩ҆́ко всѣ҃ѧ҇ дн҃и, а҆́ще и҆́ма҇ гда҃ распа́тна҇ шторѧ́ща, распа́тїю прислѧ́дныѧ҇ тропа҃ѧ҇ пое҃, на҃вос҃кресны҃и сн҃ъ прилага́е, ѩ҆́сно҃же и҆ ко́йныѧ҇ поѕа́нны сопрѣ҃кмѣ҃шѧе. ¶ Гѡ҃ндеѧ҇ пѣ҃кари и҆́ко пре ѻ҆́бражѣ҃нїѧ҇ пра҃зднїѧ҇ по средѣ҇ постны҃ дн҃ии сѣ҃ще҆мъ, и҆́ко сѣ҃ъ҃ хсе народны҃ бг҃ѡмт҃ере гѡ҃рже́стѣ҃ко. а҆́ще кре прилючи́тсѧ҇ и҆́лѝ па҃сто, е҆ще҆́же чтна҃ѧ҇ пр҃тча҇ і҃кр҃тѧ҇. і҃ерѹ҃ковны҃ а҃пъ҃. петра и҆пакла҃;

Пост҃ъ за҃пс҃ѣ҇

сырна҃ѧ҇ нѧ҇

і҃ѕ҃а҃.

кѣ҃

ѿ҆

і҃ѕ҃г҃.

Пре҃ѡ҃ражѣ҃нїе҆.

никакоѥ иного стата, нарочїпаже исключала:
Ащелиже вкереды преполокленїа, и цы. ірѧ
косыресныа оу шбысохъ пѣсти тропара, среда пслепо
анекосыресныа, маже іли сыра разрѣше лопленїа.
ніе неподобнѣ, но єѵалїе косырно наоутрени
неуте, якшуже никереды никпата ноцы или. ікє
исегѡ ради нїиѣ ма ѥмы кнеа. Ноннѣке среда препо
поиже прекоузнесенїе среды. Заиеже Ащеи узнесенїѣцы
косыресныи канонъ поемъ кнѡ, носни ибо анс.
узнесенїа сослагае препразднъсткенная іни
єѵалїеже наоутрени уіте косырно. ікѕ.
Внегда оу, кереды, іли клато, уіпнін шпраз
днїимъ прихуатса, іеже си радостное, іеже
посна гокѣное, подобно е соблюдати цеедин
но разрѣшенїи маслаирыбы, еи обращеши
образо ноща ніа псашестокопшин. ікз
разрѣшаемыже ісѡ иже по ицы седми седмїца
цѧ шчесть ѥтаго аха. наісоже инокыю кѵе стаго
спса нашего іса ха. Заеже единочгнх бы аха.
ахѧ стонх, наісоже оу шцх сице исно,
тѣмнко шчи благоволенїе, єже наше нахда
нїа устроитса тайнстко, ибгоразоумїа на
косїа просщенїе. Аще нашечерїе котораго
любо клчнаго праздниіка, кереды прилучитса ікн
іли кпато, неподобае разрѣшити по вкече,

на.

оу́трєшна́ ра́ди пра́здніѧ. разрѣша́ѧн
не́мощи ра́ди тѣлє́сныѧ, сре́ды и́ пѧ́тиѧ по
сѣ́дъ да́є, и́ѩже а́пльское ѯ҃в҃ є, наподи́ пра́ви,
но и́ не́мощи ра́ди понѣ́дѣ́ныѧ ма́сло і҃рыбою
тѣ́ло оу́тѣшитсѧ, ма́ѩже и́ сы́ра, ниѩ́же
вѣ́лнѣ́ю м҃ щ҃ прикоснѣ́тисѧ проще бо́уде.
а́ще и́ды́ха́етъ ѕ҃ конє́чнаѧ, ниже́ ѥ҃ѕ҃ которо́ю
любо сре́ и́пато́ѥ. и́ бо е́гда сі́а разрѣ́шає
за́ѥ́же невозмнѣ́тисѧ и́носта́ны є҃дїномоу
дрѣ́стковати пи́шаю́ще ма́со и́ сы, о҃мы
шлє́нїе ѡ҃роужїе́мъ. и́ па́че а́ще сосицевы
прилѣ́чимсѧ водворѧ́ющесѧ. не́оу́бо возро
ѕ҃о́ ѕ҃и чре́зъ да́рѣ. с҃щє́ннаго и́ люсти
восне́ соблазни́шимсѧ, вос҃ дн҃ь с҃щє́нїи ѡ҃
сѣкна́тисѧ подоба́є, за́ѥ́же с҃щє́ничєска.
ра́ди чт҃ное. а́ще ли бѣ́до́у ѡ҃ложе́нїе пре́ти,
и́ли́ дн҃ь наста́лъ е́сть сѣ́тѣ́е и́не́ложно и
ста́ѕа́ющїѧ с҃щє́ннодѣ́йство, тогда́ дасо
и҃зы́дитсѧ сѣ́ть и҃спы́тєла, да возне́се́же
сѧ с҃щє́нства сі́ла. є҃пі́скпъ и́ѩже подни́м
с҃щє́нника́ ѥ҃ѕ҃ и́ко помы́шленїѧ прїе́ма при
ступа́ющи и҃ поцелѣ́ѹе, и҃ рѣ́шти и҃ли ѩ҃ѕ҃а́тисѧ
грѣ́шенна. а́ не́ѩже подлѣ́жа́щи по с҃щє́нника.
и́ѩже є҃ді́ною повелѣ́нїе прїе́мши по҃ ѕ҃бра́нїю,
а́рхїере́ѧ приступа́ющи прїе́ма́ти помыше́
нїѧ нѣ́ нѣ́да по҃и́ноговѣ и҃ ѕ҃ще́стїи о҃ны

По среду и
пѧ́т҃. неразр҃ш
ше

и́ли к
по пели

Бо́сне собла
зни́шисѧ

лд

лѣ.

пїа̀ поколѣнїа, иже по не бы́кша паки о҃жи
да́ти, наїсоу́же нѝ иже сщ҃е́нства полꙋчи́вши
разли́чны чи́ноу҃ꙋ хиротоніса́кши и оу҃ме́
рши, новыа́ по́рады хиротонїа́ и҃сіка́ти и҃ родѣнїе ѥ́дино.
кое́стественнѣ҃бо ѥ́дино́ю, рожда́ьшееса̀ два́
жи роди́тиса не бы́ваѥ, нейнаїсо́ бла́гти сеа̀
ю҃а́тъ вѣ́де, разꙋмѣ́ѧ́ще гдⷭ҃ь ксогрѣшѣ́нїе к
паде́, вїса́тъ сѧ̀ и҃ ѡ҃сщ҃е́ствла́ѥ́тъ и҃зго́на́ю
щее, да́стьжеса̀ и҃мира́но сщ҃е́нническо́ помы
слы прїи́ма́ти и҃ примире́нїе творѧ́щимса̀
ѥ́пископъ и҃ сѣ́мѣ́о҃ и҃покелѣнїе. ¶ растлѣ́шыѧ̀ ѧ҃г҃
правосла́вны со҃ꙋдѣ́анынею. ілѝ а҃гарѧ́нскою
женою, непокрꙋ́щекаетса̀ сѣ́кверны ра́ди, но зꙋ́
лѣ́йшее бл҃ва́нїа̀ запрещенїе прїе́мле, наїсо
прїо҃бщенїа̀ сатанѣ́иска̀ стерпѣ́ прїа́ти.
¶ Грацїи оу҃ познаваѥ лꙋчы сотныа̀, и҃ оу҃тре҃ о҃лихꙋа.
пїа сотныа̀, реѣше ѡ҃сѣ́мьдо литръ зла́ни
шестъ попрепꙋ́чинныи҃же зае, ѡ҃сѣ́мьдесѧ́т
литръ зла́тнѣ́ѣ҃ а҃ѳа́надесѧ́те бы҃ша́ѥ́мыми
правїлы. сщ҃е́ннѣ́ѣ҃ лꙋ́хꙋ҃ пꙋзꙋма ѡ҃ще́чено ѥ́сть҃
кесма̀ наїсоже нарицаютса̀ лꙋчы сотныа̀ ли
тре несѣ́ѣ҃личествѣ҃емой҃ ѳ҃зла́тнѣ́ѣ҃ сто̀ новсе
мьдесѧ́те и҃дѣ́а̀. несегѣ҃ ѥ́ времене глати
¶ Ѡ҃црѣ́ковны҃ ѳ҃ꙋ҃ставы҃ꙋ҃. Ѡ҃црѣ́ковны҃ клаѣ҃ше,
наїсоже пе҃тхое и҃мать преда́нїе перѣ҃вы҃и ѥ҃ голе
мы҃и и҃ноѣ҃. ѳ҃торы҃иже на҃ѣ҃ли҃ною сѣ҃кѣ҃лїе҃ѳ҃,

рéісше голéмын иєлáрїе · трéтїе голéмы сиге
вофїлáиск · четвéртын хáртофилáиск ·
пáтын же намáлою сеисéллїею · рéисше саисéдїе ·
шестын продиктúиск · ѝже іе҃ хаганúли глєсá ·
продесдúнаже сáнк конúжни пéрвке бúдє со
бышнúми послéдѝ сочетáсá · ѡпатрїáрха ·
геóргїа зифилúна поéзопáта · ѝнлéхъже
пéрвыне протонатáрїе · вторы помнúмагра ·
трéтїн логофе́т · четвéртын ианьстрисїе ·
пáтын иєромнúмо · шестын рефендáрїе ·
седмы ѡєпúтонк гонáто · ѡсмы ѡєпúти
сїéра · иатастасéо · десáтын ішомнúмнто ·
десáтын ѡєпúто секрéто · éдинадесáтын
ѡєпúто · ігрн зесѡ · вторын надесáты ѡ
дептерепотонъ дїáконк · тáжетрнóста
рїи · ѝпáки тришлáстеле цр҃кы · ѣ
стоужаиже дїáконїю бышае · тре
бзебо сáсей моу́тва доколна ісоежесовер
шáти бепорóка прїúладныа томоу́ слоу́бы ·
тогобо е ѝжеподходъ славлéніе царéй · на
рхїерéй єже алїтíархъ носи єѵалїе ндїáко
стоа ѝпроглашенныа глáти · єже негоу́щѵ
áрхїдїáконх · дабáти · и наáмконъ дїá
ісоно · ноúныа нѣвшїа сегѡ недостáпи іепо
лнáе · сегóбо рáди ѝглéсá подростовадїáко ·

дїáконсшиса
требзе мзжна
доколна ісоеже
совершáти бе
порóка прúсла
ныа тогó слзбы

тнз

анеѧіско клтостиѧе чіно дїѧіско, соуть же.
іиныи шфиціе сщенніско приплдніи. шє
питокатнхисео, шорфанотро, четыри
екдицы. шаротонъ фото, шнѧмодотн,
шпериждешти чепещьіе, офиціи, дпа де
мостїіа обѣтю лнцѣдка, лашснаѧхта.
глетуесѧ деместн латинеіской сщей рѣчи, протопѱлатъ
началніїсѧ нпрекодь. инастаніїсѧ пѣсне пзыкъ
ѥіско протопѱлатъ, примнісірїе чтецъ шар
хонта, иондаисео. протопканонархъ. хатъ
ларїи келиціїа сеиселіа, иіссефоѱилаціїа. фесори
фешриже идепотаи, иіѧмнва, несоу офи
ціи, послѫженіїа осто шлтари си прислд
стоѫющаѧ фешри оу иже соу понаше зри
телїе блюденіїа оуѧбраютсѧ сщенны сосѫ,
ипокровецъ ихъ. ѧще ипаче каменіе сіи й
бисерш оукрашени соу. депотатиже ма депотати
пію носѫще солападами прендѫ. престы
еѵаліе, истыми дары, камисатиже о
пріношенїи шгненаго оуглаціїа приношенїа
оупрасднѧютсѧ, шсадилніцѫже нтеплыѧ
кодыкаренїа. дрхїдїѧіконже препочтесѧ дрхидїѧіко.
и шдрхи псѣхъ. шфдиніїсѧ пѫцрісш ко
сто олтари. ивпричащенїи брашенны пѧи,
іеромнїмонаже сѧдїѧіконѫ понѫди пшслано іеромнїмо
есть.

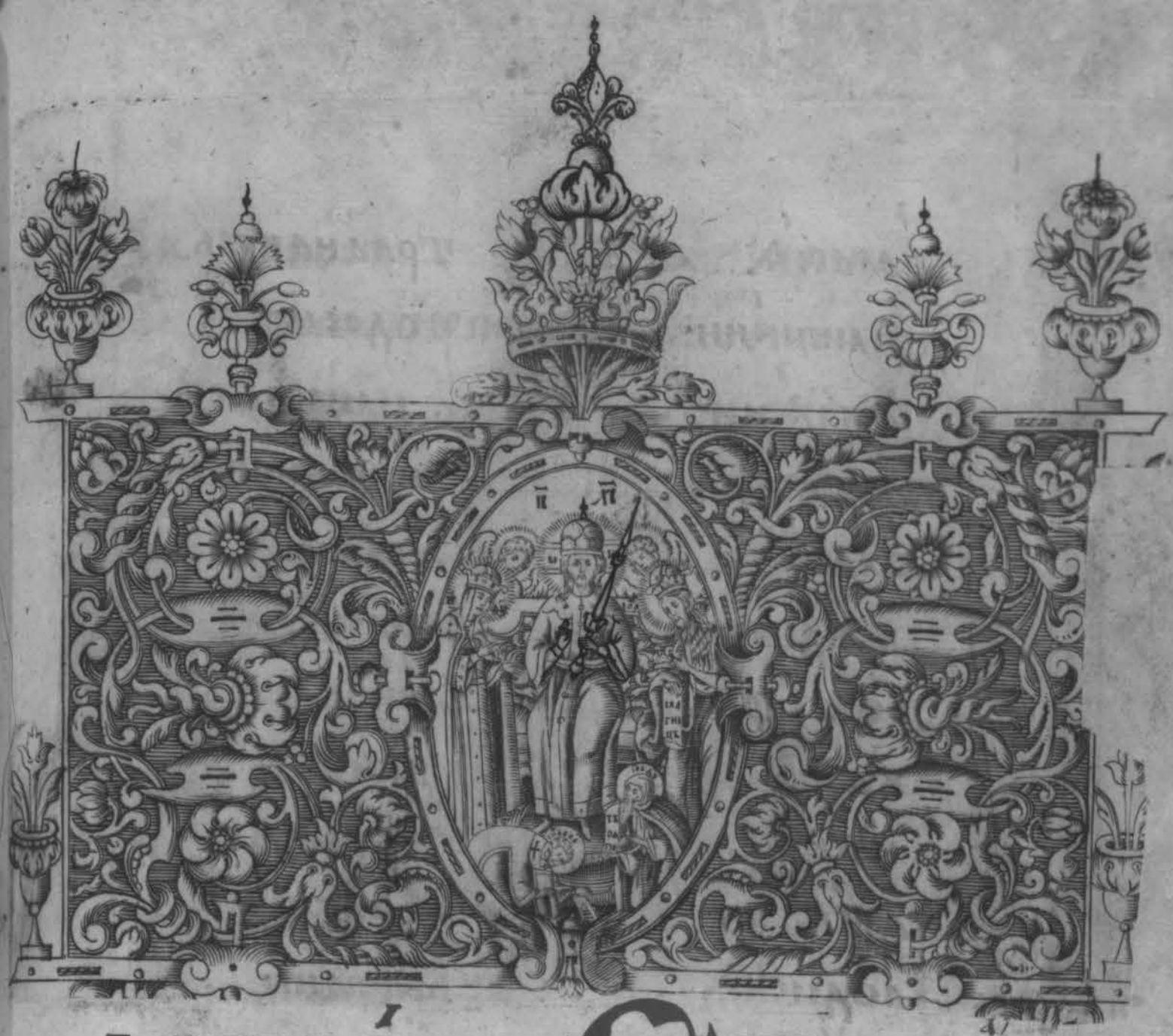
понеже сослужитель є сей іѡспрнсію, ѥже
же облачити сщенною ѡдеждею архіерѣа,
Хартофилѧ хотѧща сщеннодѣйствовати, хартофила
ісѫже належѝтъ пописанїа пріимати свидѣ
тель хотѧщагосѧ сщенніѩ поставы, іеже
сщенносло҃вїй дѣйство, реѥ҃ша бл҃гословенїа
и҃венчанїа брака, неѥже записовати прїя
Дающа҃ѧ кїны. несоу҃щѧѥ ємоу҃ тв҃оу, ипо
Помнїмато мнїматогра҃ сїе назна҃менѣе, реѥ҃ще запи
граф҃ъ 6. соу҃е, дастъѥсѧ дїа҃коно҃.
Кт҃ъ гд҃ь глати. дїа҃конѣѥ несоу҃щѧ,
глетсѧ ѡ҃чета҃, ѩ҃коже
а҃нтифо҃ны.

Кѡнецъ сѣ҃томъ.

Заісѡ҃н

нніsа.

400
ТНИ



НАЧАЛА ЦРЬКВЕ

премѣдраго, како имѣшѧ чина прво
ли цр҃кы ѡподлежа́щихъ патрїа́рхъ

патрїа́рхъ Ко҃нстантина.

к҃ е҃ ефе҃сѡ. з҃ митрополїа
к҃а ѳ҃ ниѳомидїа.
к҃г ираклїа. к҃и никеа.
к҃д а҃нтиѳира. к҃ѳ халкидѡнъ.
к҃е ѕ҃изикъ. л҃ сиди.
к҃ѕ сардн. л҃а кападокїа.

кі	амасіа .	лз	трапаполь .
кг	милитини .	лн	родосъ .
кд	пагїани .	лѳ	филиппосъ
ке	гатрѳ .	м	андреанополь .
кѕ	солѵнь .	ма	іераполь .
кз	клавдіюполь	мк	драчь .
кн	неокесаріа .	мг	смирна .
л	пѵинь .	мд	ісатіа .
ла	мира .	ме	амореа .
лв	ісаріа .	мѕ	ісамахъ .
лк	лаодікіа .	мз	ісагїаніе .
лг	синада .	мн	спаа секеріани .
лд	никоніѳ .	мѳ	митилинъ .
ле	антіохіа .	н	новыа патре .
лѕ	силеѳ .	на	єѵхаіти .
лз	коринѳъ .	нк	амасіръ .
ли	афика .	нг	хоне .
лѳ	ісоікиєъ .	нд	ѵгардъ .
м	селевкіа .	не	іселесины .
ма	ісалапріа .	нѕ	ісолоніа .
мв	патре .	нз	финки
мг	трапезонтъ .	ни	сверъ
мд	ларисъ .	нѳ	помбіюполь .
ме	накпактъ .	ѯ	россіа .
мѕ	філиппѵполь .	ѯа	аланіа .

тін.

к	Енось.	г	Мароніа.
кг	Тиверіюпо.	кд	Ермія.
кд	Ехаіа.	ке	Аркадіоуполь.
ке	Керась.	ѕ	Нарионъ.
ѕ	Наісоліа.	з	Милитъ.
з	Германіа.	и	Приконисъ.
и	Мадитъ.	ѳ	Силівріа.
ѳ	Апаміа.	і	Існосъ.
і	Василеонъ	ді	Апросъ.
ді	Анетра.	ві	Ісиѱела.
ві	Нанзіанъ.	гі	Ниіси.
гі	Ерісира.	ді	Неаполь.
ді	Афидосъ.	еі	Селги.
еі	Мнфимка.	ѕі	Херсонъ.
ѕі	Хрисанопо.	зі	Месинн.
зі	Рхсидонъ.	ні	Гарела.
ні	Лакедомоніа.	ѳі	Брисисъ.
ѳі	Наѯіа.	і	Дерісо.
і	Аталіа.	іа	Іерашизи.
іа	Мнлн.	іѕ	Лнмінь.
іѕ	Силівріа.	іг	Лекіса.
іг	Апросъ.	ід	Мнсфіа.
ід	Архіепіспіа.	іе	Ісидре.
іе	Визоль.	іѕ	Стиримбуполь.
іѕ	Леонтополь.	із	Пидаіспаісъ.

ѳ҃н . гермн .	Латы́ньскїа рѣчи .
ѳ҃к҃. . копро́ .	Андрѵникѡ поймень
ѳ҃л . кодрадъ .	проходи́тн .
ѳ҃лд . ероймі́н .	Ахи́лїа премѣщи .
ѳ҃лв . карпа́фъ .	Сошествїе .
ѳ҃лг . месивріа .	Вавилонь простеуе
ѳ҃лд . гоптфіа ,	сѧ
ѳ҃ле . сѵтдаіа .	Ки́а пѵть .
ѳ҃лѕ . фоу́лїа .	Ки́ка и рабъ ра .
ѳ҃лз . е҆тна́ .	Лежнѡ препнсъ .
ѳ҃лн . фермаль .	Декрето преданіе ,
ѳ҃лѳ҃ . мегрлхгъ	или Осѵжденіе .
	Депоставлѧетсѧ зача
	нается .
	Дефендекетсѧ зача
	нается Ѡбщаетсѧ
	Ѡмщаетсѧ .
	Дефенсо ѡмесніскъ
	Ѡбитель .
	Доместнкѡ домашны
	ісѵпны
	Дигесто кошбраны
	ніх расчінени
	Емаскпаго само
	класте .

Ѥ҃ ѕ҃ ї҃ ѕ҃ ѱ҃ а҃ ї҃ ѯ҃

Ѥіѕтраѡрдїнарїѧ ѕ҃ ѯастатѫ ѯаженїи .

бечинень — ѯакса блтть

ѥѯпедити стєнуа ѯѵстодїѧ ѻпасть

войничєсіса . йшїѧ стра .

ілѵстріє протоспа ѯвєсто йспытоу

фагорѫ — тель .

инфа҃ мілиць седмо ѯѵраторь пеѵалиѳ

лєгїѡнныи — вніѣѵ҃ѣ

Инфаіста кадєла . ѯодиѯєль послѣд

Индїіѕто пригласїє . нее совѣѯтоканїє

Индїѡтіни подкше легато дарѵ҃ѣ .

стшїє . лєвало йзданїє

Инститѵто сопро лицернити ѻсво

тивє . бодєнїи .

Инфаістѵ тщета мандато нарѵче

сѵтоуба . прешѵрь нїє .

лѣта матнипати шлѳ

Инститѵто предсто чєнїє

Ан стлнѳ . Мачи стратн кла

Итерѫ пѵть . стель .

Ире҃ прѣйстаѵающи Мартіѧкса по

имѣнїѧ . смерти да .

Каѳо ѵасть ѕаіѯонна Мокѳалїѧ грѣх҃ .

глется, йдѣ чєлкє ѻстїѧ двєрь .

рпвыи . ѡфѳнкїѡ елѳка .

Пашто сложеніе
оуглаксо
Персоналіа прелі
чна.
Публіка народнаа
Прето коекода.
Прекхрато промы
сленіікъ
рѣ. прейчестнаа.
редолгъ імѣній.
ресѣдисо рачніе
бра̀ша созаписаніе
рефедаріе иже
шкіты приносаи
сіминаріи сіпе
проносци, рекше
стдатаноше.
вакро сщенныхъ
цріѣшь
спаріи таймічіцн
блародніи.
спадоніи и изсо
хнатіе родны оу
до постраданше.
Павкраіи народны.
Пиила глаци зна
бїна.
праіста изете оса
заетеса.
праіста дѣла йобра
вещи.
фамідіе зако шє
мла шлегатаріи
четвертою уа.
йснабдѣкаи на
слѣдніікъ.
фамиліа людє чела.
Памосъ бечестенъ
безимени.
фермипріиіа ли
фидіісомиса кіѣрою
остабла̀емо.
фнсіко народныи.
фнсіалиа наронаа.
фбрти пра напа
сти всѣбѣінѣ.

НАЙСЪХОЩІЕМЪ

или митрополи, или архимадри
или игоуменъ, ипрочіи.

Глютъ шніе вызысиающе правдо
любіе Осих, ежде омантіи патріарх
въ, или архіепіспа. или епіспа, иже
наперстѣх мантіи двѣ сприимали,
иже рѣша, единѣ ветхаго заіѣшна.
другаа же новаго. деже посредѣ
тоа многошбразныа мантіа, или
багропидныа, или прочаа шпаіѣокыіх.
наних же источніцы быша ако свѣт.
естьже сюдѣ иѣюдѣ, еже е обано
странѣ кмѣстаго онаго сианіе коспріа
тіе, иеплоти тоеа лѣча бжтвенныа
исхождахѣ. сіе образѣе, хоы плоти,
ирізы подобіе, ѣакоже речеса ипаки
выбрали кма рѣіѣи изврека его поле
ісѣтъ воды живы. понеже іерей
бга вышнаго. подобіе бжіе носятъ
насебѣ. ипревысочайшаго ради обра
за почитае есть бгоподобнѣ. дрѣзі
иже источніцы глю быти, ѣакшяе

матіи на
нанн сиры
знали что
знаменѣе.

испеіѣ

спасительско їсъ ха оученіе wкресюдѫ
сирѣчь wбою странѫ, іако источ
ніцы изливаахѫся, Обилнѣ жаждущій
бжтвенная словеса. сице подобнѣ
пошномѫ хѵа wбра, мѣпо ипатріарха.
ілн архіепископа. паісоде бжтвенная оу
ченіа wкресюдѫ ивсегда простирати, ін
зливати паісоже источніцы. вы бсѳ
єсте рече гдь вскѣ миръ, єже должни
єсте просвѣщати ми. бжтвенны словє
писанмн оученін. Аще вопрошает
пра іспъ глѫ, что єсть патріархово и
меновапіе. wтвѣщай емѹ, патри, гол
ісоуется wце, аеже арх начало сіздѹ
ется, паісо бы патріарх. єже є всѣ
Оце начало, малы ивелнісн.
Митрополи Митрополитаже чинъ глю, матере гра
дово, превелнтій градъ, идѣже єсть па
ісоде глаша Оце, прпбны, истле.
Архіепископъ Архіепископъже чи, сіздается архи,
началш, аєже єпіспа, сирѣчь посѣти
теле, истле прочи верховны менши на
чало ихлавѣ пѣх. Епіспъже ска
зается холмъ высочайшій, наемже є
піспъ благоподобнѣ высокаго степене.

сѫщаа пѡ҃ властїю своєю посѣщаѧ прно,
ѩпископа҃ мѣсто пасты ѻ҃стадѣ. словесны
хр҃тоѭ ѻ҃вцъ, мѣсѡже речеса҃ ѧпломь
тѣмо бдѧ ѻ҃дсах҃ вашихъ ѧ҃ти слоко коз
дати хотѧще. вонѣже ѡ҃стыѭ нѣкоегѡ
ѩ҃ноѧ сказанїе, ѥ҃сть нглетса҃ епископа
чинъ, ѩ҃же вѣгѡ мирѡ сконченка҃ разѹма
послоннаго стыѧ гр҃ца. ѧ҃ще ѥ҃сть архїмаръ
копрошае тса҃, что҃ ѥ҃сть ѧрхїмарѝ, ѻ҃пъ архїмаръ.
цїаи емѣ, ѧ҃рхи сказѣетса҃ начало, ѧ҃же
мандрѝ, сѩ҃рѣчь пастѣхъ, мѣсо бы҃ ѥ҃стьно
рѣчи начало, пастѣхъ х҃ѡа стада. ѧ҃рхї
мандрѝ нарицаетса҃
Игѹменъ҃же, мѣже ѻ҃хр҃тѣ братїи, ігѹменъ
ѥ҃диносп҃асенїю ко, ѩнастакнїѩ. ѩпрестѧ
тель ѻ҃чесѣ҃ ѩнакратны҃ дша҃ кѣ҃пѣ҃
Протопопъ҃же сказѣетса҃, перкы҃ еже, протопо
попъ ѳ҃ ієрей, ѩли сщенниѳ҃ чолѣк
етса҃, мѣсо бы҃ перпосщенниѳ҃, ѩли пе
рцы҃ ієрей разѹмѣѣваетса҃
Протодїа҃коне҃ перцы҃ ѩ҃кѧшїй сѡ҃ѩ҃ протодїа҃ко
ныѭ сказѣетса҃
Архїдїа҃коне҃ тѣ҃коѫде, мѣсоже пр҃е҃ архїдїа҃ко
ѫде речеса҃, начало дїа҃коно разѹме
ваетса҃

Презвитере Презвитеражде, иже краздвмтк сущи
просвѣщаа ѡу, иконы свои раздмть
потребляа

Діаконъ Діаконаже словеси имать, иже ісо
сщенны подвиго поучаа ѡу истиныа
помыслы штона ѡ себе

КЛЮЧЪ ЖИТЬЯ

КНИГИ СЕЯ, ПОЛЗОВАТИСЯ, ВСЯКОГО
РАДИ ОБРѢТЕНІЯ, НЕПРАЗДНЫМИ
ЛЮБОПЫТАТЕЛЬНЫМИ. КНИГЪ ... 6
БЛАГОЧЕСТІЯ ЗРѢНІЕ. ОТКРОВЕНІЯ
ЖЕ ГЛАВЪ, ЛѲ. ЧТЕНІЯ
ПАСХИ НАДЕСЯТЪ
АВГУСТЪ. ЛИСТЪ. КГ
АВРААМЪ. ЛИСТЪ.
АВРІЛІЕ ЕПКПЪ НАЧАЛНІЙКЪ. ЛИ. 31

Авріліанъ цр҃ь е҃лли, потщерди ѡсѣдѣ
нїе напала ѧ лѝ. и҃. прѣло
Авріліанъ. лѝ ѕ҃и҃
Агарѧне многи нєщбрѣзїю чл҃ескоую,
прѣже даже некрщ҃ѧ ихъ сщ҃ѣнницы хри
стїанстїи вѣрїи побластїю ихъ. лѝ и҃
Агаѳонъ папа. петръ и҃наѳискъ. геогїи
и҃ноѳскъ. лѝ
Агѳиръ митрополи галатскїѧ. лѝ ѳ҃
Агрѳколае. лѝ ѳ҃ пр҃
Адамъ первыи чл҃ескъ ѳсегда бы сотворе.
лѝ
Адамъ созда бы, нсмерте. нижѣ бе
смерте, нопосредѣ келичества и҃сполнєнїѧ
прїѧтна ѥкѣ ѥѧсо обои. лѝ. нѕ
Аделфата. лѝ
Аѳанасїѧ епископїѧ ѳсорѳфінѣѧнѣ ѡ
впадшихъ коварїастшо понѣди прїѧтнїихъ
ипростыхъ, нѣкѧсо ѳсаюшнусѧ прїимати.
лѝ ѕ
Аѳонасїе дїѧѳсоно ещѥ; лѝ ѳ҃ прѣсло
Аѳонасїе полѥ ѯадрѣ архїепископъ алєѯа
ндрінскїи, лѝ ѳ҃і прѣсло
Аѳонасїе отроуатєвы ѧтъ ѳсрщ҃ѧ. лѝ нѳ҃
Аи҃ижѥ первошбразѹнаѧ ложна сн҃ѣ

ніѡ҃бразы, нїи́долы гла́ти пра́ведно бы
ли —
а҃ѳлмѣ бѝтїане. ли
а҃ѳнїлїе. ли
а҃лáни и҃рáси. ли —
а҃лекса́ндръ а҃лекса́ндрíйскїй. ли
а҃лексáндрíйскомѹ. ли —
а҃лексѣ́й ісомни. ли —
а҃лексїи цр҃ь. ли —
а҃мвíкси. ли —
а҃мфилохїе. ли.
а҃нафора чесо̀ ра́ди ѡ҃ѹмы́шлена бы. ли
а҃ндрїа́нъ па́па. и҃наме́стницы его̀ по́сла
ны насобо̀ — ли.
а҃ндро́нїкъ палеѡ́логъ цесáрь. ли
а҃нтимíнсы ѡ҃чего̀ сицѐ зовѹ́тсѧ. ли
а҃нтимíнсы е҃щѐ е личнаѧ почто̀ пи́сѧ
нарекошасѧ, и҃ли́ потре́бни. ли к҃s
а҃нтиохíйскомѹ. ли
а҃нтони ефе́сскїй поставлѧ́ насребрѣ́. ли
а҃полинарїѧ безѹ́мнаго. ли
а҃полинарїи ламн. ли.
а҃полинарїи. а҃лекса́ндръ фео́дори. а҃нти
о҃хїи. і҃лїѧ̀ і҃ерлмсскїй. ли
а҃пѹ́ькое голо́кїе неѕѹ́ори номаполнѧ. ли.

Аппіе, іклавдіе, сін дкѧ правїла написа
ли Ѣллино. ли. кв
Аріане шаріѧ, сна бжіѧ несѣщна оцѣх пре
давше. ли. і
Аріѧ сна бжіѧ воткарь схожаше. лі
Арма. ли. і пресло
Армене. ли
Армене ниѣе кдѧ всѣбѣ келіѕвю, сырѣ
ниѧица. ли.
Арсеніе патріархъ. ли
Архідіѧіско ли.
Архіерей намѣстникъ аплъ. ли
Бхархъ. ли
Аще ангелъ бговѣсти паче ниже пріидете.
анафема, ли. сн.
Аще безаконіѧ назриши ги ги істо постои
листъ 1 16
Аще кси имѣніе продати пожлаѣтсѧ ісо
торїи бѣдѧ ісѣпвющїи. ли.
Аще епіскпъ причетниіка шлвчи погнѣвѣ что
достои творити емѣ. ли
Аще нна оубожаншаѧ боуде пожлена
неизгонити еѧ. ли
Аще натомнитество дезнѣ епіскпи ибго
честїи нарѣтаю, многи бо бѣдѧ правїлш
повінна — листъ.

зри

что се.

Аще исто̀ бе оу̀ра́дѣ своѐ заста́вшин сѡ́нмѐ
листъ .
Аще исто̀ коегѡ́ити свобо́днаю , сиро́тчь кдо
вицѣ , па́че же а́ще сама̀ поѧ́вшли , сей
ѕа́зни неподлежи́т . ли
Аще исто̀ вѣсть свою̀ жено̀ ѻ бакни́цѣ , раз
рѣшаѥ́тсѧ бра́кь , паконже и҃же́на мо́
жа . ли сл҃з. нач.
Аще исто̀ неповѣ́ неа́плѣнная согрѣшени́ѧ ли
Аще исто̀ постри́жется коѝночестно сѡстра́
ха , и҃паки ѻ́ставѝ . ли
Аще исто̀ сѡнищеты̀ , и҃ли на́гда , дѣ́ла
въ нею . ли
Аще исто̀ вѣсть кого̀ согрѣша́ющѧ и҃не́по
вѣсть , никобрани́ти могі́и . ли
Аще на́да бѫ́де и҃потре́ба прода́ти что̀
цр҃ко́вных стажа́ни́и , что̀ досто́и тво
ри́ти . ли .
Аще наепи́сп҃и ѻ́богатѣ́е епи́сп҃ъ , и҃ли
причетни́ихъ . ли
Аще мо́ и҃зра́стъ что̀ наврабо́тенѣ . ли
Аще пока́ѧ́ніе ѻ́согрѣшенны сопѡри́ , не
на́гда пре и҃ны и҃сповѣ́дати . ли
Аще праведни́ѣ ѻ́бвинѣ́ епи́сп҃ъ сѡприче́тни
листъ

Аще случится ѧзыдѡ пастуха къ нлю, на
войске пошѡ нлю, данесопраздне имѣ
листѣ.
Аще случится пѣтѣ шестшова ісо ѡнных
ли.
Аще съчисо ѡбѣтцы непоступаютсѧ ісоль
ми паче бгъ. ли

Б

Безколе имѫщих кла, ничтоже шкодш
шѣмже ибрацы таисовіи блв вмѣнаютсѧ
листѣ.
Безкола причестніисъ что можѣ епископ
продавати. ли.
Безглавнїи. ли.
Безиспазанїѧ стрічисѧ хотѧщи, непш
добле пріимати. ли
Бесщѣнноословіѧ браісъ несостоисѧ. ли
Безмитрополита нареченію быка немощисо
листъ.
Безмірїе ипотребъ крежде. ли
Безчинных иногъ ибейутъ кола в мнтрь
затворати. ли.
Безчестнїи. ли.
Безчинны наказова, анебити. ли
Безтеплоты слоубъ неприноси, ли. гѵз

Бл҃говѣщенїе великiй. чє. iлi пѧ. лi. тмѕ. нач҃,
Бл҃говѣщенїе началоiсъ нгла҆ка҆ нашегѡ
спасенїѧ. лu҃
Бл҃года҆ ѧхѧ продан҃ію непопадає. лu҃
Бл҃года҆ ѧхѧ непродаетсѧ. лu҃.
Бл҃горазумны нiчтонечистоской естествo.
листъ —
Бл҃городны. лu҃.
Бл҃гословенїе бл҃года҆ти дх҃овныѧ є҆ знаме
нїе и҃осщенїѧ, нѧже сею҆ сѧ неимы iсако
инъ можке дати. лu҃.
Бл҃гочестiи негла҆гости ради, опасетъ невре
дитсѧ. лu҃ —
Бла҆зно є҆ самомѹ҆ себѣ бы҃ настáвнiiса, паче
вновь. лu҃
Блáу брáсъ нѣ, нiжѣ брáка нача҆ло. лu҃
Блудъ несѹдитсѧ изволе томодѣанїе. лu҃
Блудниiсѧ є҆пiтемiѧ. лu҃
Блудш тѣлесà, дшѹ нечестiе. лu҃.
Блáу творѧщiй спостнiца. iлi дiѧконица
лu҃.
Блáу что є҆ лu҃
Бг҃ъ попущаєт дiѧволь рáтова. лu҃
Бг҃оклéнїе, а҆ще слꙗчитсѧ вп҃ѧ, мáса
нáсти неподобає. лu҃

Болгарскомѹ, ѡхридскоѹ нѣнпрѣсѣщ.
ли.
Болны ѧще хощеть воиночество. лиѓлѧ
Большемѹ досада больша тмленїѧ должна
листъ.
Бощюю крѣпость ѡзлоѹ нмѹ правила.
листъ
Боренїе, или вѣнце. нли тмленїю достой
но. ли.
Брадѹ постризати. ли
Брѣсѣ плебыкати нпохиронїи. сщенниче
сѣсомѹ. ли
Братъ набрата келіѣ грѣхъ подвиза
немоще. ли
Братотворенїе нїединѹ неѹма добронравїѧ
стнѹ вїнѹ. ѣшѣсѣ оухиренобы. ли ѯг.
Брашна сладостїна распалѧю ѣлсожс
тоучнаѧ Ѳгнь. листъ
Бывающее воединъ чѧ. ѡ ѣдѣго, воедн
дньминитсѧ бы. ли
Беснующимсѧ лицемѣрство пнсѡрѣте
нїѧ ради. ли
Бесны пѣчетни небывае. ли
Бесовское спротство кѣны поче. лі в пр

тк 3

Калѧ́ница · лис̑тъ · б ·

Каснлевсъ · б · е́пископъ · а́масі́йскій пріи́лн

исніи́ пострада́ · ли ·

Касні́ін келіи́ · Златоу́ · костоу́ лито

рг҃іах̑ писаніе̑ преда́ша косте́нноде́ткстки · с

кодѣ пїи́мѣ҃ша і҃сѵ҃і́нѣ кѵ҃а́шѣ · ли

Касилидъ · ли и҃ пре

Кдоніца поніінна пла́кати по́мѧни лк҃о ·

а́ще кнѣ҃гръ сего́ поиде́ ѵа́йно · ли п҃ѕ

Кдовицы́ паче дѣ҃вицы, іслонніѣ́шин на

гре҃хѣ҃, того́ ра́ди о҃́цы бо́шее попече́ніе о҃

ни́х̑ имѣ҃а́хѣ · ше́десѧтолѣ҃тны бы҃ кела́хѣ ·

листѣ҃ъ · ѵ҃ѕ

Келиса́ согрѣ҃шені́а · ли ·

Кели́ѕ дньма́ста · і҃ѕд · ли ·

Келисо безѹ́мїе е҃ · е҃же пїе́скоа́ти чюжда́

вмі́ѣсто свои́ погнши́хъ · и҃ мнѣ҃ти ничто́

яне бы҃ лю́то · ли ма́

Келїе́ сѵ҃ро́ѕство, свое́ весе́лїе и҃ны́ зло́лю

ство · ство́ри · ли

Ке́ мирѣ҃ вселе́нскій по повелѣ҃ѣ҃ · ли

Ке́тхаго ри́ма пїи́щіе́нїе со҃ре́чено · ли

Кетхїи ѵа́іѕо ви́дїмы оу҃чи, оневи́дїмыѵ

и҃ѕмлѣ҃ны́ дховны́ · ли ·

Кинорѣ҃ъ · листъ ·

Кнгнлїе папа римскїй бы насобо са. лі
Кнзантїа самостроима пнсевкірть. лі
Кластели іслешінса мбчн нкпсїа шподрь
чнїість. сбгубе цслн подобае. лй
Кластеле посвша кнзнекь наксалсвю
нлю. лй
Класы главы нбрадх ашеістсо оугбра
шае. лй
Клнпаю пїно ккочісь смтьалиса дїонн
са спомнная очн. лй
Кото. листъ ѳ
Кодх чесо ради мешае ісвїнх косшено
дкйстшк. лй
Кодопрестатель ере кетхаа. лй
Констпо. ілй мисіаа проходнтги при
четнїісх шречено е. лй
Колею грьхъ неповкданїе обличнш
шен. листъ.
Колное оубїістшш. лй
Крать едины наісо бегльца кшкрз
шае, наісо бтежащй шнего оуде
ржапае. лй
Крачбзнедбга дненакть. лй
Кредната неастть нніспо оумь
нмын. лй.

Которую женѧ ілѝ кдокіцѧ поб҃, опричє
непріходѧ . лн
Которое хиротаніса҃нны шісаго ѝзмѧв
гаетсѧ . лн
Которожѐнцы милѧемнєѕ . лн
Коа҃пріліню мцѧ пасцѣ хртнастїкъ бы
ватїн . лн
Къ бга ісленыѧ бкдѧ непрїємле . лн
Къ бкда должне єсть ісповѣды себѣ шм
щатї анеѡжида҃ законѫю помо . лн
Ѡпрема слоубы, дцекїѧ пѫщрісѣ при
шедъ досадѫ сотвори, ілѝ слѫженнїа
смѫтн . лн
Вземлющїи что ѡ цр҃іске насшою потребѫ
Кодѧщїи похы скоѧ хртїане . лн
Коепископїи ісодонѫ . лн
Къ ісе хс҃ восірєсе . лн .
Къ дпое брачїи неглсмо повелѣнное, ной
Вголѣпное кѫпіскопа . лн
Кодни сѫтыѧ єпіспи нєщєнницы должни
люди оучитн ѡстаго пиманїѧ, несѡсло
єго разѫмаѧ імнѣнїѧ, ноѡтволкованїѧ сѫты
ѻц҃ъ . лн ѻд҃
Кождєжницы подобни маріѡннто гнѫшаю
тѧ браіса сатанѣ бы глю . нѣкнѧ непїютъ

Ѝтиѧ бжїю сквернꙋ бы глю · лиѧ

Козбранены насиндѣ тестио · ли

Козложенаѧ бгоу нелюбо посноѧ · ли

Козложеннаѧ · ли ·

Кознесеніе , ли

Козра кадіца · лѣ , іѧже сіѧ постагнѣ

второе · ли ·

Козрастаѭщꙋ женѣстꙋ · поузрастали їѣны

нѣзды · ли · кг

Козрасть діѧконіцъ постаплѧемы лѣ

м · іѧже похиротонію браꙗ себе ндѧ ·

Козрасть завѣщаѭщи · ли

Козра поставлѧемы причетніꙗ · ли

Козра сиидѣтеле · ли

Козра соверше мꙋже няже ·

Козра четца лѣ ні · ли

Кѣзѧти есть когдѧ любо кꙋѧ · ли

Кѣмлатенны храмѣ соущиꙋ вдоме ѧще

слꙋжи попъ безолѧ епіспа

Кнедꙋзѣ постригшенсѧ , инехотѧще къ

мнѣгри пребꙑвати · ли

Кнедꙋзѣ крщенны посщенїа непріѣходи

Впостныѧ дни · лі

Кохдꙋючи жерткꙋ · лі

Колхвы · лі

Колѧды ісѡ соу . лі
къ нлю дѣлати неподобае . ничтоже . лі
къ нлю постѧпшуса анафема . лі
къ неписѣнѧю кѣрх бывшїѧ ісѧка нехѡанне
книгѫже имена смѣшаются ксих краіск
непріїладенъ . лі
Вонми истинѣ разѣмно . лі
кноши . лн .
кней чісла прочїих єпіскпъ . лі
кпамятех стыѧ мчнік пиро быша вобранено
врашнодѣствочлк создан . пріладно инна
данїѧ ктоже кѣма пріѧ . лн
Край непріладно бѣк совлекшемѫса одѣды
неплтѣнныѧжи . лі
Косткѣ шгмы . лі
Ксѣ ѥже незаіконно заіконопрестѫпно лі
Всѣ добро ѣстъ брѣтшеныѧ блгода , нікромѣ
тоѧ ничто шпрнідны ісправи може . лі нз
Вселестїи чесо ради глютсѧ . лн в
Вокнѣ соблазнікшисѧ . лі
Ксобѫдѣ вїна . ілн масла мы ащевпадѣ .
Кчестнха облачающимсѧ кмнсіѫю одѣѧ
одѣѣ кашисѧ неподобно . лі
Всѣбо вечтеніѧ еѵаліѧ ѥ/ѣ бѫ сопешлхѫ . лі
Всѣбо дѣла . гжю дне препочїта . лі

Всѣбо єдінѫ пощію великою посити подобаѥ
понеже жидовьскоє тѣло погробѣ по
гда лежаще · листѣ ·
Всѣбоѣ ндѣлю воздержатисѧ шспоу
жне подобаѥ · ли ·
Всѣбоѣ інѫ обилнѣишѫ пищѫ ѣасти про
шено є · ли ·
Всѣпостиныѣ кола оуа даѥтисѧ · ли
Всухитношаженѫ непріимати напоисѧ
ли мѣ
ніе · преѥдаже нешопрати всухшеныа
Всухитицы ѣрастлівы дшѫ ѣразліѥ ·
Всухшающи вложа · ілѝ нетопленіе
чюжаа · ѧціе внѫтрь лѣта обличисѧ
ілѝ полѣѣе · ли
Всухшенѫю неможе имѣѣенѫ · лі
Всходаціи · лі мѣ
Всхожденіе · лі
Всѣхѣ сухѣ шцріѣе шмета · ли
Всюдѫ смотрѧ подобаѥ оусердіѧ ісаго
щатоса · анемнѣѣти доблѣѣти вѣремени
ісоцелѣѣ · ли
Всѧкоє мѣѣто бѣгоки возложѣеное цріѣки
глютсѧ · лі ісѣ
Вѣпрехѣ стѣ · нѧхѣ лѣѣтіе · єдинѫ дѫ
оумалѧетсѧ · ли ѣпрестѣ
лѣѣтѣх · єдинѣ оукывае · лі

Бъ хр҃тѣ҇ дв҃ѣ с҃вщ҃ен҃ствѣ, ѥ҆дѣ҃не сост҃а зи
вхо҃до немногы бы҃ вѣ мнѣ҇ три. лі
Вошествіи сво҃ихъ мѫ҃жей іс҃ако сн҃ іс҃аю
щихся пр҃іѧма . ли
Вощрѣ҇ши ѥ҆ст҃и, і҃лѝ гостьба҃ бы҃ша непо
добае . ли ѕ҃т
Къ цр҃кви ѝдѣ҃ѧне мощи мч҃нс҃ непотреба
ѹ҃мерщихъ . ли
Къ ли҇цѣ сотрѣшѝтелны҃ѧ мѧ҃ пра҃здн҃ѣ
Вѣ҃ іс҃а седмаго . лі
Къ҃нца҃ ѝнадвоѥ҃нца некѡ кра҃нно кѡ
лагати . лі .
Кѣ҃ра ѝ҃же кнѩ҃зи лі
Кѣ҃ра пра҃ка ѝзапов҃ѣдей҃ соблюдені҃ѥ
прискоае бг҃ки . лі
Кѣ҃рны҃ѧ кма҃лъ і҃комнозѣ҃ вѣ҃ре . лі
Кѣ҃ры ѝспокѣ҃данїе хотѧщїи ісп҃тѝтисѧ
первѣ҃е дасѹ҃ча҃тсѧ . ли нѣ
Казати ѝрѣ҃ша пѵ҃нчетнїѩ҃со҃ безкола
своего е҃пі҃спа неподобае . ни іно что творѝ .
Казати і҃рѣ҃ша ѝнѧ҃ подобаю҃щаѧ ,
самомѹ҃ е҃пі҃спѹ . лі

Г

Г҃а҃трена . ли҃ст҃ъ҃ 9
Гнѹшаю҃щенсѧ ѻ҃дѣ҃ній . ли ѻ҃ѕ

Голубиця пѣснь цр҃кви, ѥѧ ны подобны
подобити, неприкладное. ли
Гаіе. ли.
Гдѣ мѧчнісь плѣсолѣпи непотребна ніко.
ли.
Гордо дїаконова. ѡбыче бѣдѣ прѣсѣщенни
ісо. ли.
Горды ѥ ине испрабленыѧ. лі
Готовы бы подобае, ѡ достойны епіспо
ѵпопо. ли
Градісіи епіспе. лі.
Григорїа ниссіского посланїе правїлно
ісолитонїю епіспа мелетїнсіго. лі а прѣ
Григорїе богословѣ ѡ сестрѣ свое. лі в
Григорїе ісаппадоісінсіи арїа. лі е пр
Григорїе нарцѣтшо хво. лі
Григорїе чюдотворецъ. лі и прѣло
Гробо рытеле. лі
Гроздїе ꙗко наѵатіси. лі
Грѣхъ дѣлающи, ѵпервѣе снѣдае
наказѣтъ ѥ, ꙗкоже ѻгнь ѵрѧща, ѵчер
къ родѣкши. лі
Грѣхи главѣ послѣдую. ли
Грѣх ісъ смерти історгы ѵіѕѧзнь зане
гѡ. прн. ли. Грѣхѡ множество
ѡчаніе на данетвори. ли.

тол. 413

А

Да́вый тѣ́не нещ҃тны́ ѝстаза́е, нохра
не́нїе досто́йно. лнстѣ.
Да́рѣ чтѐ е́, ілѝ за́е́мѣ. лѝ.
Да́ры ѿ́кого҃ ѝ́ногоры́ ра́ди ки ѿ́лнаюга
Два́щи шестѣ. лѝ
Двои́ е́пистоли́ї ісли́рицы ѿ́хода́ше ѿ́
своего҃ е́пс҃па до́лжни́ ѕѣ ї́мѣ. лі
День собора лѣ́тны́. лі.
Де́поба́тїи. лі.
Дерзо́сть. лі.
Деса́тина дне́й лѣ́тни́. лі.
Дѣ́ки́ е́реси себѣ́ сопротнкныа. лі. ѕ҃й
Дѣ́ки́ е́реси сопро́тнкное себѣ́ ра́кононедо́стаю҃щи.
Дѣ́ки́ ѧзе́нѣ́ а́ще ість҃ ѝмать. лі
Дїа́кол҃ нахо́та́щих ісда́тиса не́ѝстокнѣ́
и́ще нали́ѣ́та́е. лѝсть
Дїа́ко нелѝни бы́ подо́бно бе́моѝстокна.
Диа́ісо колта́ри да́нескѣ́дн. лі
Дїа́коніца расплѣ́нна ноу҃де́ю. лі
Дїа́ісоніца а́ще соѣ́лнно соблюди. лі
Дїа́ісо неісп҃ршо҃е. лі
Диа́ісосїи са, тре́бѣ́е мо́жа до́колна ісое
совершати бе҃зпороіса пр҃нісладныа тѣ́мѣ
слабы. лі. Дїа́ісо служебни. лі

Дне́сна · сѝрѣчь собо́рни · ли · кг
Дионі́сіѣ Ареопаги · лі
Дионі́сіѣ оу́ченикъ Ариенопо́въ · лі зпрг
Дніи пѕ҃, и́ е́ часо́къ · лі ·
До́брааго сла́нїе сѣ́дно їѣстьво · лі
До́брѣ ки́дѣ · добрѣ́йшн вѣсѣ́си · лі
До́брѣ напи́сано е́сть разумѣ́ѣше пѣльсти
шасѧ · ли ·
Домашнїи їѡвлѧнїи нескидѣ́тѣствою · лі
Доната́тїѣ · листїѣ · зі
До́лгимъ о́бычае́ нѣ́сѫщенїѧ нѣ́сохраненїѧ
намно́га лѣ́та дерѣ́ла наѣ́со пѣ́саны заѣ́со
доса́да е́, а́непо́честь бцы · лі
Достойнїи данѣтьскра́ шрече́нїе · лі
Дре́во плодоно́сное · лі
Дроу́гъ дро́га оу́ды наѣ́сорне стрѣ́лами
врагъ наны стрѣ́лае́ · лі
Дхо́вно шрѣ́нїѣ дхо́вная пѣ́ща соѣ́нїе ·
Дхо́мъже їстинною стѣ́й тро́цы, ісла́
наемсѧ нѣслави · лі
Дхо́вніѣ · ли ·
Дша́ принѫ́дена о́бе́зѣра́мнтисѧ кошу́дѧнїе
кпаде́, нѣйсро́пнѣ́йми сло́весы поѣ́сраѣ́тсѧ ·
нипрещѣ́ми прѣ́сланя́ѣтсѧ, ни́бла́годѣ́тми
ми оу́бѣ́ѣждаѣ́ма е́ · лнѣ́тъ ·

Аще кыи соблазны подоклестны дѣти,
аще грѣшА . лі.
Аще кны строительство обоА кѣда . лі
Аще нешбрачена аще исто гастли . лі
Аще гастликъ, нданоймеѥю . лі
Аще ветхова обѣщАвшенсА, мужіе ижены, инаіси ізобраіся оуіслоншихсА заіконномъ . лі
Аще ветховати обѣщАвшенсА іопадше, прелюбодѣйства подлежА сдА . лі
Аще ветшенніцы аще возносАсА наоумени кшихсА . Анафема . лі
Аще мА кѣлиіи четвертіо . лі
Аще латеіскА пріе сѣмА изіборене неизы сібе . лі
Аще ло и шбразо шбращеніе показовати ісАющимсА . лі
Аще сѣтоуко иноісо . лі.
Аще, ієрейническіи шреченое позоры совершати, новоспитА ихъ кнаіsазА ніи наученіи гдни . лі
Аще ти заоцы неповінни, ижене оцы задѣти . лі
Аще неповАше пиша неслухни родителескои . изѣкто иночестика . Анафема . лі

Дв҃тн ѡпосадніцѣ, їли двоеженне.
Дв҃б ѻраличны посадні ненаслѣдю. лі

Е҃

Егда҆ пр҆акилніца сїа҆ состакнс҆а. лі
Егда҆ ст҃а҆ рѣка҆ма пріїма҆ хотѧ҆, да҆кождє
рѧка҆тс҆а ѡсвонх же сщеніцы їдіа҆кони.
Египте алеѯадрінсѣ. лі
Єдина профанна҆ ѻтре҆чѧщѣ. лі ѳ҃мз,
Єдинаго скидѣтельско непріа҆тно. лі
Єдинаго сѫще єлепене призыкаютс҆а кси҆
кнаслѣдіе. лі
Єдиною собладінкы҃. лн
Єдина смерть х҃ка, недіно сѫчнстнтелное ѕсщє
ніе. лнсѳ҃ггг҃а҆.
Єдн єпскпъ дконх҃ несѣдн. лн
Єдинъ ѡщъ занепокінное, єдинъ стъ
Зарѧтко҆, єдинъ дх҃ъ ст҃ъ, заѣже ѡ
нерождєнна нсхожденіе. лн
Єже слеа҆, єже є҆ герли подежда҆ше. лі
Єже чреправіла непріносѧтс҆а вожка҆, или
впритчю. лі
Єлнсѡ кѳ҃рны. лі Єліе. лі
Єлнсѣй єпскпъ. нвла҆ єгѳ. лі
Єлнсѣй ісла҆твы солнца҆ нпрочїн҃.
Емѣже болше ѻ лѣ҃, нменше да҆ждесь҆

ѝпа́тъ приста́вніи҃съ нєбы́кдє · лѝ
є́моуѭе нача́ло неи҃сы́дно нкдѣ о҃мѣ́но
є́па́рхи ѕ҃ѳ҃ соу́ · лі ·
є́па́рхїа нєскоѧ̀ постиѕа ѕо҃ѳ҃ ѡ҃є́пі́спъ·б
нєподобдє · лі
є́питємі́ѧ̀ ко́лею ѵ҃бивщи ѝнєколею ·
є́питємна ѝ҃ѡ҃лѫчєніе · лі
є́пістоліѧ̀ гєна́діѧ · лі
є́пістоліѧ̀ ѕоадре́ѧнъ па́пє р҃ѝмѣ́сомъ · лі
є́пістоліѧ̀ ѕоєпі́спо · лі
є́пістоліѧ̀ ѕогригорію с҃ѡ҃є́ннніѧ́ѕ҃ · б҃же
разлѫчи́тисѧ̀ є́мѫ̀ ѡ҃жены · лі
є́пі́спа є́дінаго нас҃ъ дѣ̀ а҃ є́пі́спа по҃ѵы́каю҃ ·
є́пі́спъ҃ство и҃ма́ вещи ѝдѣ́ство на҃кѣ́дно
є́сть · лѝ ·
є́пі́спъ҃ а҃ще бо҃цр҃ісїи гра́ прїи́дє҃ · ѵ҃тѡ҃
достои́ є́мѫ̀ тѣкори҃ · ѝсоли́ѕо пєбы́ка҃
тамѡ҃ · лѝ ·
є́пі́спъ҃ а҃ще за҃мє́дли҃ с҃ѡ҃цр҃і́ске своє́ѧ̀ · б҃
мцѣ҃ бєвїны̀ · ѝлѝ покїнѣ҃ъ · лі ѕ҃ѕ҃ ѝ҃
є́пі́спѣ · лѝ ·
є́пі́спъ҃ а҃ще ѝ҃дє҃ ко҃и гра́ · ѝдѣ́ѭе є́сть
є́пі́спъ҃ · оу҃чи́ти лю́ди · ѝпосра́ми є́пі́спа
ѝлѝ ѕо҃ѡ҃цр҃ю · лі ѕ҃ѕ҃
є́пі́спъ҃ о҃бще ѝ҃ма́ ѝмѣ́ніє҃ ко҃и́на є́пі́спа
є́пархїи · лѝсті҃ъ · кѝ

ѐпископъ а҃ще нно ѐпископа іскирнїа пріймѐ
ѐпископъ а҃ще нетазде іскирїа і҃лн ѡлъде
сребра ради непщіваѧ҆ны ѡтрѣбитъ. лі
ѐпископъ а҃ще обидѧ҆ кѣде ѡсное сопѣнїа
ѐпископа а҃ще ѡрѣчетсѧ҆ ѐпископъствка. лн
ѐпископъ а҃ще чтца цркодна оустрои можѐ
а҃нагласшїи лоне҃ тѣлеса цр҃кдное. лн
ѐпископъ правилнѣ нзъдержѣщсѧ҆. лі
ѐпископъ повѣнѣ і҃лн неповѣнѣ а҃бїе ко. лі
ѐпископъ повданы а҃ непрїѣде насѣ. лі
ѐпископъ нехотіа҆ пасти людн, а҃ще заміл҃
лн прѣще мцѣ. лі.
ѐпископъ нѣка ісощрю данесмѣ҆ѐ нтн ко
гда неѣзорно нопаче похдано лі
ѐпископъ може повнѣ сѡбитїе оустрѡнтн
нногда потребна сѣща. лі
лн ѐпископъ оучн когда҆ емѣ҆ не полежа҆щѐ да
несмѣ҆ѐ. а҃ще мѣстны повколн нетолко
оучн нонслѧтн. іхїротонїа҆ тѣоѧ прощеное
ѐпископъ ѡсѫжденны і҃а҃ще допады прїпаде
посѫжденїѐ. лн. лѧ҃
ѐпископъ хнротонїса҆ інеп҃ї҃а҆ ѡлюдін тож҃
цр҃кви. внюжде навече бы, а҃ще ще коепа҆
рхїю і҃ного ѐпископа начинае іскрамолъ тко
рнти. лнспкъ.

ТОД 416

Епископъ своѧ имѣнїѧ наслѣнна дѧтко
ри, іемужде хощетъ завѣщеклѧ писме
рти . лнстъ 6
Епископъ своѧ имѣнїѧ наслѣнна дѧтко
ри . лн
Епископъ сѹдїѧ неоуставленїѧ чѧчесна пога
нїѧ . нласть імѧ сокрѹшити епнлемїю
Епископъ жнвѹщихъ імѣнїй нехнсотонїса
имѣстоетъ . іѧще цркъвь Остави на
према ѻглѧкыкъ шнткнсн . лн
Епископи дѧщи вѣчнѹю дапостѣщѹю кѧзне
Епископи непрнходѧщїй насобѣ вѣкїны . лі
Епископи пособою имѧще сѹдімы дожнибы
Епископо волно повѣчѧ мнѣхъ попечѣнїе ну
градскихъ вещей . лн
Епископо нноѧ епархїѧ незвано неподобае
насобѣ прихождтн , зданыяке неорнцѧ
тисѧ . лн лѣ
Епископо нсщенныхъ пеудловнйсъ ученнкъ
стѧзанїй небыкѧ . лн кі прем
Епископо цркъковны імѣнїй сродніісъ разда
вати недостоит . лн .
Ерархъ что е . лі .
Ермій зомеиній . лн кі пре
Ерен напѣкослѧвнаго данесшидѣѣстшѣе . лн кѣ

еретико исаíсаго достоиствиа кобранà
ю закóни · лн
еретицы наслѣдницы немогý бы імúв
нїа епíскопа и пр҃ичетнїкоша · лн
еретицы ненаслѣдствкую · лі
ексáрхъскдáлище кыше епíскпъ кобраненог
áще неесть епíскпъ · лн
еуáлїе пр҃ипадзáк ісодрекъ íкорохни · лі
еуáльскїй зáісо ісодрекне на козкодн
бляжествкý · лі
евстафїекы оучени оучéнїе пр҃отúшше
цр҃ісцн · нжесобъ гагржскїй пр҃оісла · лѣ пр
евстафїе епíскпъ памфнлíнскїй шреісса
епíскпъствка, тогó рáди íсшествиа обна
же бы шсобóра послѣдн, лі
евстафїе негó єдіномыслєннніи всекалíн
áрмеской пíскпакні · лн кі прсло
евстафїй нетардынáра · ноеже побзтк по
спнíчествиа кнеподóбнаѧ мздрованнà-
кпадè · лі · гі прсло
евстафїе шмногдъ опасенїа кнеподш
наѧ кпа хазнрáнїа окодáше оцрíскє лиді
евтихїе йдіоглсо · лн
екфимїе синге · лн

Жалоба для чего оузаконена є. лі
желателное. лі.
желающи оумне плѣнены придобы тѣк
бѣйи насебѣ іна(с)а собірают люди. лі ма
жена оустрашеніе молчаніе пріноси. лі
жена хотящи постриющіс(а) оукрашаласа
светлѣйшими одедами. лі
жена несидѣ в тестве нисловпе. лі
жена сама исповѣдавшиса насебѣ опре
любодѣйствы неосуждаетса. лі
жена шурске нешлючаетса. лі
жена аще роди къ лі мощь посмерти
моужней. лі од
жена кроденій. лі
жень імы аще соіною смѣшаетса. лі
жень прелюбы сотворшую мѣ моуже пуа
изминтра аще косующе. лі
женскаа играніа. лі
жены похвѣнщы. лі.
жены гдѣ очѣ сандѣ тестию. лі
жены ересическіа данепрепочтѣтса на
православны кошее. лі
жены и изыкто постническа шходаще
оумѣрше свой іпосрігающіса. анаѳема.
жены прелюбы сотворшій недано убивати
мѣже. лі

Жены отлашенны аще двастшока обк
шаются, да мяне ебе издадъ, нпосе
кртаптеа . лі не
Жены оубивающін чары мяне зделе, лі
унидъ аще раба обрѣтше, или равратн
помыслъ хртіанскін . лі
Жидове многажды пасха ткора заісоно
пстхупивъ . лі
Жи тестшо село паличіего нарицаеса . лі
Житіе нслово неиѣзнь бы избираемо
наепкпію . ли

З къ здословцы . листк .
Зтвраборцы храбры . лі
Зтело рано оутро глаголо . лі
Забыкшатъ себе незарако имуща помыслъ
пніошенія хзаісонена дабыпде , лі
Заоубншихъ себе пніошенія данебыкде лип
Заѣмершн невпоиданін пніошеніе быкаю 346
Заптщаніе напати даузенаго . ли
Заіслешінса оубо кторонеди мяса . лі
Заісо кпелесны наісо дтъ пред обычевалъ
іюдѣа . ли
Зарокъ . или обѣщаніе оуіна . лі
Засторгобпестшо дкоа газнь наедіно . лі

ТОБ 418

Заслугъ̀шенїа мѣна несошкодатса и
мѣнїа женїна . лн
Зачатїе мнитъ кѹтроба митрнн . лі
Заісо набраши такоже оуэда . лі
Заісо шправды . лн
Заморе итіи ѣдинисА кобранено̀е . лі
Записанїе сѣгрто . лн
Запошѣдь сѣсопитисА йсѣпода сѣсопи
шихсА грѣховъ . лн
Запрещати посмо епісмо днемѧчи . лі
Зрѣ нее писанна заісона долгїи обыуай
мѣсто заісона держисА . лі
Зелїе подающїи женѣ назаѧтїе . лі
Знпдан до нешѣмле зрѣнїе сосѣднее
златоѹ ого и кѣрна нїзачѣо неісѧ . лі
Златоѹ сга іоанна немни бы подоно дна
фематисокатисА кѣно сѣкаісоне . лі гі пре
Смышлены писма напреле пострѣйши
ісісомедо ѡракнѧю ѣшихпомазѹюще . лі
снекѣсѣтисою . лі
сращдмѣта ілн конща . лі .
сѹнарѣх чесора . црісѣ нока римакоксе
іеромони . лі
Ісидорѣ пилѧсиѡтцїїи . лн .

Іюдѣйскаа нлюбок бечестна, нвлабы
нх неоужника, ннуже мысѧ сни · лі
Іоустиніанова, новаа · лі
Іюдеи нескидѣтестваю · лі
Іоаннъ антіохінскій · лі
Іоанна постнііа · лі
Іоаннъ патріархъ · лі
Іоси іфнло мѫдрецы яндоксіи. неме
нили бы, подобно · лі
Іаковъ брагдньь · лі ·
Нчетцертое пришедъ сомнѣство · лі
Игра вніматн неподобае · лі
Игѹмена нбраніе ѡ іноихъ сіѧтіюю, на
стое єѵаліе быбае · лі ·
Игѹменн несщенін · лі
Игоуме нещыісѫа пілѣжно мніхощ'в
ѡбѣгающнх нмнтра єго · лі
Нд ослабнтели лн ·
Недіно сѫпрѹжны вбанмысѧ непрошено е
Ияне бы пііѕосталіньсна ѕи костѧтіна · лі
Ияне коглѹбінѣ · лі
Ѕвержены іощрю ѡпомощи даіде · лі
Ѕпѣтненны пѧшене ѹше дезне слѧни · лі
Ѕполена сѫдіѧ дедопребыбае ѹреченіе · лі

Нѣгнáніе нзрáдѣ . лн
Нзгнáніе ѣпíпи . íлн íслíрицы , áще íсра
молúтъ оу полнúшисѧ невóхотúтъ . лí
нзначáла тúердостна опрúключающúсѧ .
нзмúнисѧ íсаíстúо áще óраíою . лí
нúкогдá подобáѣ остúпа остáшн . лí
нúсóнаíлн óбра óчегá таíсо нарéчена ѣ . лí
нúсóна таíсо сúѣнъ шитúла . лí
нúсоноборцы прóíлá . лí
нúсолорíи почéсте дослóйнн сподíлá . лí
нúсóна неíсо бгó íсланáѣсѧ таíсо ѣллúнн
нúсóны чесóра постáвляѣ къ цр̃íюн .
нмного согрѣшшемъ нешреченóѣ пойнсо
чесíсое ѧзúтíѣ нúтн . лí
нмѧщн пíцъ нсíшенáшесѧ . лí
нмѣнíѧ нноíсова . лí
нмѣнíѧ цр̃íковнаѧ несродннсо̃ , нонаско
бóдѣнíѣ плѣнни , íйны доброúзлѣсны
потрéбы . лí
Ннокъ óще сосродíцею , йноínнею бесѣ
довастнхоще . лí .
Ннокъ óщесѧ óженн . лн
Ннокъ сще юнк . лí
Ннокъ соблядúвъ . лн
Ннокúнѧ входúтн волтáрь . лí .

Иноцїина̀ напрочи, низаединѣ прію шклачи
тиса шсвоѝ митрѐ · лн
Иноцїина̀ неісхано вѣмитрѝ пребыша̀ · лі
Иноцо̀ ілѝ прічетнїко̀ непопѫщено̀ ѐ входѝ
ісѣ два̀ бгви лістѣ
Иноцы нічто́же своѐ нѣмь̀ дожни сѧ · лі
Иноцїина̀ растлѣна о̀варѣ̀ · лі Изнаш
Иныѣ ради вѣры інін спасаютсѧ · ѣіѕоуне ·
ісрщаеми мнцы прїносѧщїми и · лн
Иноцн шбѣгшїи їнде нли памрсіссое
жнтїѐ · лн
Иноца обращающаса пїѣма бемлтцы о
бычныа · лн
Иноцы соблгословенїѐ дансходѧ · лн
Иноца соблюдивша інсповѣдавшаса · лі
Иноца̀ сростка наземли нѣ̀ · лн
Ипологаючи небевїны · лн
Иро брать̀ филипповѣ · лі
Ираклїа нісоспатина лн
Ираікла, трѣін надесѧ епіскпъ дрезадрѣ
Исаіїе ѧнгелѣ · лі
Исихѣ всѣ̀ обращающиусѧ неосыла · лі
Ноуспи дѣдаіснивѣ имѣнока · лн
Исгиною нніспоже сѧ прічащенїа
достои · лі

Истꙋпи́ше є́дино ѿпри́чта ни́тже и́спо
ки́данїе є́же во хрⷭ̃ се́паки да́вати. лиѕ
И́сточнїи́ц и́ссо́хшїи. лиѳ.
Иста́зати и́спⷣ́стно сїа́ и́гнора́щїи. лі
И́стїи полета́ грⷣ́хови. лиѳ
И́сїи патрїа́рхⷭ. ісонъ. лі
И́сеа́ Ⱬ́рісше а́рхїе́пископ. лі
И́стꙋга́ннаа ѻ́стаки и́да́нїа и́исоле́нїа
и́стерза́. лиѳ
И́хане́ є́рети а́рмесцїи. лиѳ.

Ка́дило чⷭ̃о хⷭ̃на. лиспⷣ́ⷦ.
Ка́зни мⷭ̃тишⷣ́ⷦ. лі
Ка́зни напосѣща́ющїи же́ны и́помога́ющаа́ и. лиѳмѕ.
Ка́знь накла́дцих. лиѳ.
Ка́знь нанⷭ̃да́щїи дкы. лиѳ
Ка́знь напрелюбодⷣ́ⷦе́ⷦ. лиѳ.
Ка́знь напⷭ̃ї́четнїи. ѻ є́дина, ѿпаде́нїе
степена́, і́лі хиротонїи сщⷭ̃ства. лі
Ка́знь наше́млющїи є́лою пⷭ̃бⷣ́ⷦа́ющїи к
Ⱬ́рісⷭ̃. лі
Ка́ко є разꙋмⷣ́ⷦ что̀ творе́ кр̃та́щїисѧ
ме́ртвыхъ ра́ди. лі нз
Ка́ко по́ѧ, по а́пⷭ̃лѣхъ і́фїлиппⷭ̃ⷦ. лі тмз.
Ка́ко пⷭ̃ⷦ подобае́ пⷭ̃ⷦ Ⱬ́рісто́ви бⷭ̃тⷣ́ⷦи. лі

Кала́ди . но́ни . и́ды . ли .

Ка́ющихсѧ по́щнтѣ сокраща́ти . лѣ є

лѣто́ епитемі́ѝ . ли

Ка́тиса хота́щи нетрица́тиса на

прїима́ти — ли

Кипрїа придеши́ цр҃ѣ мѵче́ бы хара . ли з пр

Кипрїа сщенномч́нісѣ . ли . з прсл

Кипрїа́но́ соста́вленное пра́вїло тѣ́ѣ о҃

дерѫаса ли

Ки́прскїй а́рхіе́пскпъ . и́полерна́щїа е́мѹ

е́пархїа . ли

Кипрьскїа цр҃кви о́правда́нїе . и́мѣ кѳ

ста́тина града . ли .

Келестїи́ и́пелагїи́ кѵарфагенн о́ба смер

тна а́да́ма со́зданѹ бы . ли

Келестїи́ па́пари́скїй . ли

Кесарїа страто́ника . ли

Кинїѧ е́же е́сть бестѹдны о҃гритворїа

бгосло́ка . ли и

Клащіе . ли и прсло

Клещїнса наеѵалїи . ли

Кл҃нметовы кѵ҃ги неиспрнены о҃ерети ли

Кл҃иментовы посла́нїи дѣ́ѣ и́пра́вїла а

пльскаа непрїа́тѣ, гоїсмо пе . поне

ереткїй разкращены . ли

Клирицы ѡ҃ходя́ще ꙗ҆ко гра́ ѻ҃сное епіскпа
кла́ша и҃коу · лн ·
кла́тво престꙋпле́ніе бг҃а ѻ҃бле́женіе · лі
кла́твы історі́и ѻ҃рече́ны ех҃ .
кніга пастни́чєскаа ѡ҃ епістафіа́нивцы
гла҃ бо҃же е҃сте е҃ ля́жд · лі · кі прєсло҃.
кна́гиня покі́нно ѡ҃сторѣ · лн
когда́ бра́тинсѧ соперетніи · ли
когда́ дїа́ісо сѣ́дѧе вы́ше сщенїка · лі
когда́ е҃пі́скпъ нꙋмерꙋе́тсѧ ѡ҃мѣта́ѧсѧ
подпи́ · лн ·
когда́ кото́рыи трє́тїи попѣ́ще бы́ваѥ
бра́тъ · листъ ·
когда́ по́пъ примира́ѥ сы́нъ и҃по́пъ ·
дѣ҃ и҃радѣ́шаѥ · лі ·
когда́ по́пъ примира́ѥ сы́нъ чь спо́пъ ·
дѣ҃ и҃радѣ́ѥтъ · лн ·
когда́ причетні́цы мо́гꙋ рꙋчи́тн ꙋва́ны
когда́ соѣ́зжа́ѥтсѧ епи҃демі́а҃ ꙗ́зꙑцѣ
когда́ ѡ҃бра́ченнаа мо́ѥ҃ сѣ́ны сѣвоꙗ́ѕнѣ
когда́ цр҃ко́внаа і҃мѣ́нїа и҃сѣ́ды п҃ш
да́ютсѧ · лн
ко҃дніе · лн
коли е҃пі́скпъ сѣ́дн е҃пі́скпъ і҃по҃ пр҃ичетни ·
колнко сѣ́дѧ е҃пі́скъ е҃пі́скпъ и҃пре҃ди́тера ·
и҃ дїа́ісонъ · листъ ·

напи́сати
сѧ ·

Которїи немогъ дарока . лі

Которїи немогъ пїшори ѹакѣшанїа .

Конѧ наймы́н предни́к . лі

Ковѣръ пнсѣнати доброково . лі

Когда̀ е́пїскпъ бе́пороіка бы́кде . лі

Когда̀ жена̀ моужа̀ оставлѧе ібра разрѣ
шѧе . лн

Ісо́до копїпладное е́ дайде сѹдїлище .

Ісостѧти бгочестивкъ ісъ бгъ . ипра́ведс
ісъ ѹлсо кнѣшнн , лі

Костѧти багороднь . лі

Костѧти хлнрїа патрїа́рхъ . лі

Констѧти цесарскїи нсторнсъ . лі .к

Которы бошїи праднн шбрѣіро́дныа
жертвы . лі

Которы е́шнпъ па́па посѹдае . а́ще вїдн
тса и непраѣно осѹ , лн

Которїи шцрїспн выдаюса бгопорнїцы .

Которы пнчетнн сельскїи е́пнсіопн
хрнстанїсовали . лн

Которїи сѹ е́ресн . лн и

Которая расколенїа . лн и

Которое чесоборїа . лн и

Которїи цркви епіспо дожно е́ собрана .

Которїи шпнчедни обоймнкїна . лі

Ісповѣдное ѡбрѧщеніе нерадѣ́нно і пщедсѫ
конравки, иноѡхождѧ шмінра. лі тмз.
Ісонравки соборы ѡцъ схотнахѫсѧ. лі а пр
Ісонхравки третіи бра попѫщаѣтсѧ. лі пк
Ісонецъ патрїарха. лі
Ісщерѫ чесо ради книгиїѧ дни слѫ сѫвеша
Ісрщеніѧ бгтъ. днепоіѕмогрѣхѫкъ ѡста
вленіѧ подастъ, ноисилѫ. лі
Ісрщеніе ѡчищаетгрѣхи. лі
Ісрщаемїи кохѫ ѣже копло то. лі.
Ісрщены кнедѫзѣсѫстрабишсѧ. лі
Ісроповѣдцы нѫзѧіѕонани. лі
Ісрть наземли данепишетсѧ лі
Ісрадыи неѡсщенное бтви. лі
Ісрадѫщїи кѫойгцѣс. лі.
Істо ѣ іменѫемыи блѫдніѕ. лі
Істо сѫ ересїїцы. лн.
Ісѫплены раіѕоліѕосабота долѧте ісѫпи
шшемѫ ѣтсѣ. лн.

Л

Лазѣнніго быша пѵнчетніїсо неподобдѣ
лнстѵ 6.
Латиніцы непѵізнадде сѣ собѫ зуаіѕѣ лиді
Латинскїи преданїи бгвта. лн
Лѣшть стнпіе патрїархъ. лі.

Лекъ цр҃ь . лі . пз҃ Лекъ папа . лі

Лекъ папа спара ріма кемн бгочестники лі

Лекъ премдры гакаіе поптаспафаріе пра

во писа ндоедіно . лі . ід҃

Леігалы папы рисга уаепархіи исходнн лі

Лице блдніче бы кгебъ обегра мнбога

ісокстъ . лі

Лицъв похождені҃е машгавы . лн

Лилагало ѥ ѥ насмерти да . лі

Лихвы многокідны . лі

Лихвы пшенічныа лі

Лихпарь садн ннеп ісломъ сѣ̀ятвы

Лихвх пріѣмлющін непричаща ніастн

снмн . лі

Лихва шлнуны . лн

Лища согрѣшающій інеовінѣмій . лі

Лопна а зрѣвніа . лі .

Лбіпака а похо , лі

Лбіса патріархъ . лн .

Лбігіе дріанъ . лн .

Лбна нслнце обраѕока хв кетхїн нно

вын хавъ . лн

Лѣнпаго міца днін бывае . ід҃ , ипо

кі хъ чнни днін пна . лн

Лѣуами добродѣтелѣ славитсѧ бгъ

мрашожне стрѣлѣй хѣнтсѧ . лі

Лѹчше немѣти согрѣшенїи, нежѐ
ли неповѣнны мѹчити. лі
Лѹчше сѹ послѣзѣкшїй накечери не
ямели радѹющїисѧ. ли
Лѹісѣ патрїа́рхъ нешѐрдо ѡмени,
епископъ Алеѯа́ндрїискаго и ѹпержѐніе
любо́вь соедїнѧе и сокоісѹпла́е пло
тїское. ли.
Людіе древнїи шѣрны немеще бе́же
шѣрошатїи. ли.
Люде пѹстыѧ колно е прїѧла мнѣнѣ пре
любы сотворшїю, попѣки непѹщено.
Людїи ілѝ глѣмещѣ, а́ще іноческїи подра
жае сѹ́ра. ли
Лѣпое воімѣщи сомнѣніе побѣдѣти
ѹмісолюбнѣе несомнѣнное. лі ни
Лѣпто прилѣпное ѡбрѣченїе ѡ ѡтроцѣ
кицы. ли

М

Македо́нїе а́ховорещѣ пѹскла. лі кз
Македонїе о́снѣе здра́вѣе мѣдрствова
а́хаѧне сѹпротивозданїе глаше нѹжно бѣ
Маніхеи оу́тѣшителя глаше себѣ бы
ѣха мече. лі.
Манѣлгѣ шѹрь. листѣ

Манѹи́лъ Цесарь Багрони́ны . лі

Марті́ѧстко . лі

Месалїа́не сиртвсчь ма́ткенїи , и́же .
многа спа́ше бла́дѧше кре́но сїи проѯа

Боша водне . лі

Мезсіое и́бесловесно ѹ́чителю ѡ́тцы
ѹ́чнтисѧ . лі .

Мелопціна . листъ 6

Мечісоводцы . лі .

Мирославинею недѣ́гъ вдачева

Миндала́ логгиноко село є́пиніи мифи
нсіой поли́вѧщи секе́ние ма́сла . ли

Митрополи́та є́піско́па ѧкоглѧ́ко подобаетъ
Митрополи́т ѹ́бще ѡ́дереться ѡ́всюего па
тріа́рха . лі

Митрополи́т а́ще слѹ́жи́т копедїале́ сѹ́ща
подни́ е́пипа ли

Мисса́ попече́нїа пѣ́четни да́неводпіе́мѧе

Мира́на . ли .

Михаи́лъ а́нхїа́лъ патрїа́рхъ . лі

Михаи́лъ да́вса митрополи́ сна́сіи цр̃кво
строѧ́ше . лі .

Михаи́лъ ѻ́раіслѧ́сіи . лі

Михаи́лъ патрїа́рхъ . лі .

Мира ѹ́бще сѹ́бдна бѹ́де что творн . лі

Мі́ро помаза́нїа ча сто́га і҃сщенїа . лі
Мла́нцы а҃да́мова грѣха́ нескоко́нни . лі н҃ѕ
Мла́нцы непри́общаю́тсѧ і҃сщенїа і҃ерѹдє
мы́ мі́рє и҃ . лі н҃а
Младенещъ и҃зкє́рже є҃ . лі
Мла́дъ мѫ́ перы́ ѹ҃ма . лі .
Мни́х а҃ще что̀ ѡ҃ста́ви себѣ і҃мѣнїа . лі
Мно́гїа ве́щи потре́бныа да́ домѣ́ сі́ры
ты́ сѫ́ вла́нско мѫ́ѹщѣ і҃непрело́жены лі і҃ѕа
Многобра́чїє го́ршн бла́да . нчто̀ є҃ мното
ѧ҃ство . лі пи
Многови́де и҃зѣ́ло̀ пе́сть грѣхо́вны недѹ
Мнотощ҃е́нныа о҃де́ди расла́бленно гнѣ́ю
вїновны . лі
Мно́жаши сѧ̀ да́дє́ржисѧ . лн
Мнѧщисѧ небра́ти лі́кы ѕаборо́же́но
Мнѧщисѧ храни́ти ѕако́ж҃їи престу́пае
Мо́лшѧ а҃ко ѡ҃сно́ванїє не́ѹ҃шімо . лі
Мо́лвы го́лосно гла́ наста́вленїи всѧ̀ лю́де
и҃поѕа сѣ́тѣ . лн
Мо́лшы пре́данныа гла́ пѫ́ѕри́ши . лі
Мнтре не́бы ѹ҃жде мнсіи жилище . лі
Мнтрѣ сколею гра́сіа є҃піспа сѹнда . лі
Мнтре сѣ́тѣбы ѕнрѣ́чь мѫ́жествїи і҃же́сшїи
неподо́бно бліка вїзѣ́ть собла́на ѕа .

Моисѣй тѣлесны страдами дшевныа
показоваше недуги . лі
Моисѣй постѝ мѝ днѝи . лі
Мѣсто насѣ нзбіра́ти повелѣно мнѣ
щемсѧ бо́і ѡбидѣнѣ . ли
Мцепилатаемїи опасцѣ тщоѧ негла́сѣ
мѣдрѣйшин оучи , дпостѣйшин оучи́тса
мѣнеки ѡречено́ продака . ілн заставлѧ
жены своеѧ ймѣнїе . лі
Мѣжде кѧзе́ин мнтре непогребаса
мѣжѣ волно ѡстатн жены , дшезе́лїе пїе
наи́дшерженїе . лн .
Мѣлѣ нлѝ жена́ ѡ́бще́ бліе безавѣщанїа

Начáлнїцѣ

Пе́рваго собо́ра : лн ѳ пр
Вторáго сѡбора . лн ді пр
Трéтїáго собора . лн ѕі . пр
Четверта́го собора . лн
Пáтаго собора . лн
Шестáго собора . лн
Седмáго собо́ра . лн .
Навѹнаса лѝрцѣ . лн
Наѕобѣждо лѣ́то крі́мѣ два́ ѳбіра́но
Благороднын гра́сїа и́коннѣ . лн кг
Наѕе́мнждо погрѣ́шенїй , е́дінѡ и́мѧ ,

стыя трцы нарица . лн
наносны обрѣтшася писанїа шереги
списана аще кто крые . лн
наймаючися со шіверѣ болотнеа . лі
наседіа прроца заісо да бы вломо .
налагины каісо неоужасаютсѧ пѣжерто
нїѣсѣ , нетоісмо мѧкїе ноижены входи
нередѣ . лн
наносы мцы огни ісдали напѹтех ипре
сѣдісовали . лн
напрасное наказанїе имешаго оулишае
исправленїа . лн
нареченїе єпіспа шпластне неведобышае .
начеще зла , іненимѧще насовешенїе . лі
начетшестое лѣто единь пѣибывае .
начато дне ночи . лі .
нашедшаго . лі
неагньца животное малева , но шбраз
члчестка хва нашонѣ . лі
небѣ пригладно перкомѣ члісѣ пѣеѣде
равнодѣстка создатисѧ . лі
неболшое . лн
не вре тѣлесны осіѣдернае нодшекнаѧ
сѣкерна . лн
невсѣ бгъ сдаки . всѣ мияе дѣвстке . лі

Не похра́мъ затворае́ благочести́іе . лѝ дїор
Не́вѣстиц ѡтроц степене́ . лѝ .
Нетлѣ́ніе ѻпа́щи чесо́ ра́ди . лї
Нлⷭ и́перкаⷭ і҃ѡсма́ⷭ по́дне . лѝ
Нлⷭ сѡ́вѣтлыⷭ . лї
Недоу́гъ сѣкорѣ́нищъ здра́кіⷭ . лї
Недорасти́шаго недви́жнима пещь . . лѝ
Нелицемѣ́рно . лѝ .
Нелѣ́потны бр҃ растерза́есⷭ . лї . чⷭ ѝ
Нелѣ́ есть ѻбрѣ́тшⷭ посо́ѡн ѡ҃ложⷭно
соблюсти́ . нмо́щемъ є . лї
Не́мощно є҃сть і҃сⷭ непрїⷭ . лѝ мⷭ
Немо́же и҃гна́ти наи́мншаго нае́мы ,
а҃ще і҃н бо́ше да́е . лѝ
Не́мощны ѕа́зрѣвшаесⷭ ѿ поста́ , і҃рыбы
ⷭсти . лѝ
Немогу́щи самѣ́ бы є҃пⷭпо , пїсме́нми
ѹ҃тверⷤдати . лѝ
Не́мощно є҃ слоⷤжитисⷭ несложны
Неіѕтарїе́ пѡсще і҃сцѣлёніе , а҃бїе первоѕтль
бы , і҃вѵгора́го собора́ нача́лни . лї дⷭ
Нена́го сопⷭстанїе́ ѻ҃чⷭе ѻ҃скобо́дае ѻ҃пⷭша .
нозаіѕо́нное а҃бⷭ҃а́нїе . лї .
Нарарⷭ҃шаю́щи по. вве́нїи ч҃е . лї
Непⷭ҃ича́ны і҃мⷭ҃нїю . ниⷤе ве́щи . лї

непріємлюща ен есть правн. анаѳема. лі
непросто настн опѣсноіти по Ѯбране, напра
днова сонюдеи • лн
несторіе ереткн іхѵлениє его ѵгомеѯісѡе
насе собарь г мъ. про, лі ѕі
несоповѣдлениє нолитѡа исловѣсніе тво
ри ѡбрѣчениє • лн •
невдобно попаданіе Ѳставше • лі
нефарасо • дамнать нѯентъ. лі
нехотѧще пости вселенскіи по • лі.
нешмстн двацн отложде • лі
нечестіе обое ѧще неопровнкно ѳотнхіа.
ндіѳсісора • лі гі
неаклѣнна ахотоніѣаномѹ понехранлса
неаклѣнны нашь горшіи • лі
нндіноѵне ѡбыкшнх ѡвта ѳло носи чре
потрестно кѣдно • лі
нижена кмѹжесіѡ, нимѹ вженсіѡ
мнтри дасти
ныньс кее протнкно • лн
нитъ ничто, ѡсиѣ недѣетсѧ • лн
нипложнти нишати. лі
нисходѧще предпочитаютсѧ ѡпосходя
щи, исѵщи ѡстранѹ • лн
ничто неѳокершено иначала ѳотворн бгъ • лі

Нищій несвѣчникъ . лн

Никифо́ра фо́ка цеса́ря, хотѣвшаго убі́йственныя
нара́ти замчніи почина́. лн

Никола́ патрі́а́рхъ . лнпз

Никола́ патрі́а́рхъ ѡлва̀ прмра́го нгнан
бѣ. лнпз

Ни́фонтъ исхничесіи́н . лн

Ноннѧе мирополи́т старѣ́йшинство вна
сі́лїе прелага́ти, нісомѣ́тс кола́ е́піскъ что
ипшори́ досто́н лн

Новопросщє́ннаго наепі́спскво поставла́
неподо́бно . лі

Но́вы римъ . лі

Но́выа мла́твы непрі́ймати . лн

Но́жь нсме́рть чло́е . лн

Но́щь глубока́ что̀ е́сть . лн

Нра́вы мерсіи , лн

Нужна́ непщерда́. ни пребыва́тена.
но́вмні́а . листо́ѵо

Гі

Гаше́ нзвержє . лнпр

Павелъ самоса́цкій е́ретнісъ, ха́ бга́ чліка
гла́ше проста́ бы́ти . лнпр

Палестина . лн

Памѧ́ тобѣ́шаніе хота́щи бы́ бра́тво . лі

Па́мать ѹмерши́хъ, всѣ́бо тоіѕмо бы́ка
ке́лиїйн по · лі
Па́ма ѹ́мерши́ кпрани́їи гдь сїа́ тво́ри
неподо́бно · ли
Па́па да́масъ · ли · єі · пр
Па́па ндре́е са́ нейде кла́ны колагае
Па́па рнеїйн костантинопо́лиїн · лі
Па́стыр, існіга · лі ·
Па́сыно и́пасе́бніца · лі
Па́сха глаки́зна е́она́ гна смотреніа.
Па́сха заіко́нная перваго́ мца · лі
Па́сха заіко́наа ісаіѕо и́дгда́ѣ ѡбы́чепри
па́дати вмаге іапрѣ́лѧ · ли
Па́сха хрті́а́но́ поравнодействіѣ кнлю
Па́схи дн набле́ тво́ри насобо́рѣ.
Патрїа́рхъ лѵіса · ли
Патрїа́рхъ михаи́лъ · ли ·
Патрїа́рхъ сѣди посѣдѣнїю не́полежи · лі
Патрїа́рхъ что е́ ндостоннство́е.
Патрїа́ршеїскїи сѣдъ посѣдѣнію не подлежи́т.
Пафнѵ́тіе е́пископъ фиваи́скїи · лі
Петра́ Белинїйа ере́тїка, стѣ́ыи бе́сме
ртны́ ра́спнынсѧ за́ны · лі
Петръ и́ придїоскнїа́нъ мучн бы́ ли · ф · пре
Петръ правосла́вный · ли́ртъ · єі · пр

не

Перстне єпископъ рисскій . лн

Печáли мáсо колчéщъ . лн

писмо̀ слáпо . лн

Пиръ нсергíй . лі

Пирожнúи чтò̀ прнносá нáсýтріе ґнúтша

хва доцрúкы рéíгше нáче бцыны мáсо ну

прóчи жена . лі

плáвающíй . лі

плáчющíй . лн

плтнéнíе óбщіе кнечéстíе. Óбратúшесá

пъ кáрвáро пóкáзýю . лі

плáчь помýяни некобранáе соíны óбрычи

тисá . лн

плоды̀ нсцýшати покááнíа подобáе;

плóднаа лн

повинно єпúпъ нсцíéнии óучелюдн.

Повинность пáстыскаа óкáющихсá спа

сенíи, нпопечéнíе óбоà видéти подо

бáе íнáче óна . лн

Поносíрнíи трапéза простъ ісомúть

танствá . лі

Погúшá нóбражéнíю ке плебы непоíсло

нá . лн

Пóгребъ жены̀ . лн

Погребáсонын Єретнúсо . лн

позкáлено

Подизатнеѧ онеразданїи цр҃кве болши
мнчестка е . лі .
Подвластїю сѹщнѧ можѥ брачитисѧ . лі
Подвластны ѧще ожєнїтсѧ . лі
Подїѧко нелоужна бе оулара . лі
Подлежащїи ісоємѹдсѧ патрїарха дожни
имена ихъ поминати шокононошенни .
Подлежащїи страны патрїарха ісостати
нопосісомѹ . лі
Попадающїи . ли
Пописаніе . лі
Подратнов . ли
Позоры вилю данебыкаю цнтреилю пасхи
Поіслаѧемыи ісонъ хс . поіслонаѧе е . лі
Поіслонаѧа ба ісоне хвъ . несопоіслонаѥтсѧ
оцѹ ндхѹ . ноіскмо и кнеи хртѹ . лі
Поіслаѧаса хѹ еповіслонаѥсѧ оцѹ ндхѹ .
Поіслшемїи єллистшѹюще . ли
Почто ба ше и волѹісїи лега папи
Полѹа образокъ . ли
Полѹа правилъ . лі
Полїеіспъ патрїархъ . лі
Полно лѹны . ѧще имало прєкарн ракнодє
ство шлата . лі
Полокінныѧ . ли
Положеніе подо
битсѧ єлєкъ . ли .
помнїмапагра . лі

Помѣ́стнїй почто́ глю́тсѧ . лн . в

Поновле́нїе дш҃и ѥ҃ли́нїй по҃ . лі

Поновле́нїе і҃сала́нда і҃сра́мо҃лы цр҃ко́ве во҃и҃на .

Понѣ́де́льнице прощено҃ . лі

Понѣ́де ѥ҃ди́нъ а҃ і҃сто҃ пре́нача́ѣ . лі

Понѣ́де ѡ҃вергъ́шесѧ бла́дѣ҃ за́прещенїѧ пѡ
лежа́тъ . лн

По́пъ ѡ҃бще постри́же́тсѧ нехотѧ́щи́ же́нѣ҃ ѥ

По́пъ ѡ҃вергъ́сѧ сѫ́а і҃па́ки погна́кса . вос҃ще́н
ство непрїи҃ходи́т҃ . лі г

Попадьѧ҃ а҃ще прелюбы́ дѣ́е҃ . лі

Попа́мъ в҃ мѫ́ бра́ко҃ прїе́мшасѧ непреподо́нсѡ
порнѡ́ре́хъ . лн .

Поржа́вѣ҃ хрс҃ъ̀ до҃бродѣ́тели́ѧ . лі

Порфи́рнева́ і҃нны҃ е҃ре́тїи нахрт҃їа́ны спи
са́нїѧ таі҃сѡ́де . лн п

Посадни́цѣ҃ целомре́ а҃ще і҃сто́ нма . лі

Посщенїи҃ ѡ҃женишшатасѧ пра́вїла і҃ зме҃ѡ́и҃
послѣ́шлающїи҃ . лі .

Пособ҃ї́е пра́вїло҃ за҃ко́ны цр҃ковны҃ . лі

Поставле́нїе дїа҃ко́нѡ҃ . лі

По҃ а҃пл҃ъ бцы҃ рѧ́тва́хѡ҃ . лі

По҃ а҃рмесїи҃ ѹа҃пе҃ а҃рцыѳ́рїа҃ , сѝрѣ́чь
кѣ́стнїѧ . лн

По҃ст҃ъ ке҃ни҃ѧ ѐ҃ди́нъ . лн

Постъ келиїйн҃ и цѣл҃ . лн҃

Постъ кнлю ипочїи ересн, єкстафиевы
оучени . лн҃ . тї҃ , сре

Постъ кредѣ иппа҃ нерарѣше . лї҃ .

Постъ псѹбѣ . лн҃

Постъ чесора оумыіцуе бы бѣдюще плоти

Постъ хва҃ покрщенїи . лї҃

Постъ очищеніе е҃ мъ чѣвствѣ

Постнїцѣ іли ннокїню іли дїа҃коніцѣ д҃
исто растли . лї҃ мд҃

Постриженіе нбевола єдінаго шсѣпражнн
кыкде тщердосно . лн҃

Постѧщагосѧ іли праднѣюща союде

Посѣдаючїй бощи дабѣде шпрежде сѣдящїй

Посрбщенїи члісѣ инедѹи обѣщїи
созлобою нападошѣ . лн҃

Посненіе подобнтсѧ естествѣ . лн҃

Потопъ б҃ . лї҃ .

Потопъ надесѧты рѡ҃ . лн҃

Потребна пѣтеши . лн҃

Похищеніе бощи є҃ прелюбодѣ҃ствѹ . лї҃

Почтеныи . лн҃ мє҃

Почѣоісаюшїнсѧ ісбгѣ і҃ѵлісѡ ісаали дшлѣвно

Почѣ свѣвшн пнносѧ бгѣ нправедны҃ .

Почѣсѡ епіспо насобѣ прихождти . лн҃

Пра́вды сто́йство и́прáвость . ли
Пра́вїла ки́ѵна бжества хода́йственыѧ
Пра́вїла цр҃ь ѵа҃ісо полага́ю . ли т пре
Пра҃ва ѵмі́еви ісро́кїю пі́саны . ли кг.
Пра́вїла ѳбща всѣ҃ѣ крачéнїщѧ . лі д пре
Правила с҃тыѧ а҃пл҃ь списаны ісліментоѧ
ня҃же бы оу҃ченїкъ петро҃ , прiме поліне
ц҃ари притрожне мно́че бы . лі ѕ пре҃ло
Пра́вїла сѣ҃но дхо́кны҃ . лі кв
Пра́вїла нетлѣ҃ннѣ҃існ҃ конепцiе пасѧ
Пра́кнло цр҃ісь немеше є҃ѵалїѧ почи҃наетъ лиг
Пра́вило грасiiн ѵа҃ісо помогае . лі є пре҃л
Пра́дніїкъ перкы҃ гекара҃ . ли
Преда́нїѧ ѕаповѣ҃дѣ҃ . ли
Предѣлы о҃чесiiѧ хра́нн҃ . ли
Пре҃сѣдо҃ не҃шествѣпати є҃пiпѣ и попа
Преѕсло́вїе людiн . ли
Преложéнїе є҃пiпѣ конн҃ вдостойющѣ
ю Цр҃ісп҃ь . лі
Прелюбодѣ҃йн и́прóчїи . лі
Прелюбодѣ҃йство сѣгѣ грѣ҃х . лі
Прелюбы҃ сѣ҃ѵкóршиѧжена҃ немо́жне҃ сопѧ
цiи́сѧ ѵа҃ісо҃но посме́ртнимо́жа сопре
любодѣ҃йствѣ҃ . ли
Прелюбодѣ҃йѧ а҃ще істо҃ ѵбiе҃ . лі

Прѣ́ди́тіе а́ще погра́дѣ. и́неже
и́ніи сщ҃е́нницы. л҃и
Прѣ́ди́тіе, і҃ли дїа́ісо а́ще предє́хи
роти҃ніа́ вла́ку кпадє́ і҃нсполитсть
согрѣше́ніе. пото҃. л҃и
Прехожде́ніе. л҃и
преображе́ніе. л҃и
Причетніїкъ а́ще нма҃ сб҃ соепіsопо҃ і҃ли
смитрополи́то҃. л҃и
Причетни а҃щемнгісое и҃ще сб҃диліще.
Причетни а҃ще досади епіскп҃. лі
Причетніцы а́ще что продадѣ кдо́вєтку
ющ҃е цр҃кви. лі.
Причетни а҃ще о҃койнѣ х҃ра́нѧетсѧ.
Причетни епіскпа дънепредваре́ннкче.
Причетніісо всѣ ісѣ́лига кобранное
Причетніцы и҃ноцы попопелѣ́нїю гкое
епіскпа і҃грасщїа дѣ́ствую кеши. лі
Причетніка имѣ́тдє а҃людіна сблъ́вде.
Причаща́ бо́лѧщаго а́ще і҃ма́стк. лі
Причетни ннеди дънемлѣ́е премнгіски
сб҃дїа́ми сб҃дитсѧ. л҃и.
Приченіісо неподобае себе о҃мыва. лі
Причетніцы пресвои епіsпо҃ сб҃дѧітсѧ
дънепремирсіі́ми сб҃дїа́ми. лі.

Причащéніе сіѓы тан напо/ребнѣшее и
ходящи шт҃ѣла . лн .
Прт҃олъ ґсостѧтинополіи ровны по
всѐ рѝмѣіско . лн
Прнбѣґо ѝмена ѝки напѝсока . лі
Приходѧще двы вонноче/ко неймѧще
негли ѻбѣіса дати . лі
Придѣ/техъ ѝноіскъ . лі
Приладно поѧшнодействѣс пасха спд
сѝтелнаѧ скешаетсѧ . лн
Прнісла опреде сщенон слѣбѣс лі
Прнісоснѣвшеесѧ сто҃ неосщаетсѧ , ѡ
сндернаго дѣіе . лі
Принесеное что ѡ/ісого оливѣе кѣжщен
ный мнтръ . лі .
Причетніісо ореченопроходи лнсѧ
Приставніцы ѹще что ѹґіѕрадѣ недора/
стьшнх . лн
Приставкніцы нѡпеіѕвны млады нпедора
Преторъ е ѣ ставѣи ілн вовода .
Причастнкы ѧше ѣпіеітсѧ ілюе . лі
Причетніцы ѣбивающе рабонніін . лі
Причетніцы ѣправнѧющепіѧство ігра . лі
Причетніцы ѡсвое епіспа сѣдѧсѧ . лі
Пришедшн опѣлѣи дїѧвола ісйстнинъ
кѣрѣ подобаше . лі . кѧ

Продаѧн ѥсѣ кліса продае, а іѣсѹсѹѧн
кліса хоще бгі . лн
Прошлешїнсѧ неѹгодни бгѹ . лі
Прóстѣ люди шѣ црісѣи данехчи .
Протиѣ поста сѹботнаго правїло сїе .
Протоѱáлтѣ . лі
Прощанано мцѣ прадноша іюде соеллины
Придвоу епіспѣ . лн
Прà приіáны црігѣ . лі
Птичеѕобленїе . лі
Пѹстыннницы здолгїми класы посредѣ
мужей ныне сиѕиающесѧ . лн
Пещы , листѣ .
Пѣснїе простое інепестрое коксеношны
пѣснїихѣ . лі .
Пѧтошестыи собѣ , почто нареченыі . лі

Рáбѣ áще прїѧ бѹде допрїче безколѧ
гдна его . лі
Рáбѣ клюѕ естество рáтни . лі
Рáба непрїѧма конночестко безкóлѧ .
гдна его . лн
Рабовѣ намóклѧ непоѕорáтисѧ клітá
спои келїе сло е . лн
Равнодестко ѕогда бываше кѕотгóрыи
день . листѣ

раздорнїйскъ цр҃ковны, подобе ересно
раздорнїйца нн мнчество . лі
раздорнїцы дела хо тво . лі
разарѣшеніе г мц часъ . лі
разрѣшшій бра дслдх конночеложніе
различїе досады о́нца о́мчество о́цеци
различїе клтвы . лі
различїе свободны нрабощ . лі
различїе сосднгела . лн
разх добра ілюбода есть бжій . лі
райское жнїе предть шественіе цр҃тво
небнаго бѣс . листъ
расконїцы цр҃ковнїй . лі
растезати сожнтество нноіскъ оже
нищшихсѧ . лн .
ратнше . лн
рать надїа́ола, по нмлтво ію́мнуе́нїе
ремень пѣсптѣстлы . лі
родншїа цѧ́локе мо́же посатнъ
родителїе чада́ імѫще нехота́ще и
питати . лі .
родителѧ оумéршаго, ілн женъ до тн
дней ннпо́данепозы́позе . лі
рождéніе е́дино . лі
ромилъ цр҃тво прíмѣс . лн ікъ

Расіѕоніісопъ ісаіѕо пріимаа поіса҃ніе.
рѫка҃ іли҃ ісоми҃. лѳ
рѫсаліе. іли҃ прѫмеліе. лі
родъ іюдеискіій. лѳ
римлано҃ правіла заповѣкдаю҃ непш
стити всѣбѣ. лі. сѯ҃д҃.
римскій єпископъ ненадопетѣ҃ми цр҃кѵа
ми владѣ҃е. лѳ
римѧсѣомѫ. лѳ
рѫкаѧ҃ми ѻ҃когда҃ стаа҃ хдатае҃, ѻ҃когда
сѣсперны ісасаемсѧ. лі
рѫцѣ вошбра҃ ісріта вошбраѧ҃ати пѣи
чаѧ҃емъ. лѳ

Самопластнаѧ. лѳ.
Самотѣ҃ себѣ҃ ѻ҃бращеніе ѿтрѣхѣ вочіѣо
любіе. лі.
самоѿмстіитель тр҃ати ір҃ашінъ
сами доброволне испопѣ҃дашесѧ гр҃ѣх
спой ѹ лѳ
самы неиполѧющій неподобае҃ оу҃добнѣ
пріимати. лі
сластво и ѿдкою родѫ составлѧетсѧ лиѕ҃:
спинаѧ маѣ҃ мѣсти. лѳ.
сѫитоісѫ соедіненіа. листъ

свитіо шперяже водна фемою сложены
свободны. ли.
свобождение рабо исогда идѣ быкае. лі
свойство епіпа. листъ.
свидѣтели пѣзавкшаній. лі
свкдіти аще солгѣ наѧтенѣ. лі
свктила ѡтидали годаніѧ всѣкеще
свѣща и масло что е
стоісѵлетво сомоніѧ. ли
стопроданіе горшн македоніѧ ахобоца
стѣы мчнігъ мчніѧ напреле шереги сти
саны ѡгнѣ сожиза, акнімающи сн. лі ѡи
сщенни аще прежде собо знагъ сда ѡнѣ исое
ігѣсѣ зазри. ли
сщенни, ілн діѧ исо аще лжесвідѣтствю
сщенни шгордоси нокъ жертокні водр
зивъ сщеннодѣствше. ли.
сщенниѕо ілн причетніѕо набращѣхъ.
надѣщи чо достои твори. лі
сщенницы ѡнтіохінскін ісѧшасѧ.
сщенніцы іепігпи исповѣдакшесѧ ѡ
бивше нарате. лі.
сщенніцы нвежени даючи хлѣ. лі
сщенницы ходатае бгѵ нѵліѕо иповнно
ихъ исогда водержа. лі

ѿщенноѥтать . листъ 6 .
ѿщенноѥтастко . ли
ѿщенноѥтастко шмѣ ѯдатиса или ѥтабѣ
ѿщенноѥтастко подноѵбінствѣ . лі
ѿщестиа помазаніе грѣхи нѣдрѣса . лі
ѿщенны ѻгра обѣатіе цркы нсѣнари
цае . листъ 6
ѿщенныа мирѣіи пластіе намѵченіе непе
даютса преде нѵзверженіа . лі
ѣбръ . ли . ѣвирока . ли
ѣргіе патріархъ . ли
ѣдмица ѥтаго дха . ли
ѣдмыи ча нощи наѵаѥтодне . ли
ѣльстіи епіпи обра отги аплъ
ѣн еписа сомногіи трѵдо многіи мчніцъ
мѵченіа кпохвалѵ гѵ на іс хс . ли
ѣстрѣ ісѵма ское поѧ кѧнѣ некобранѣное
ѣін стін ха окергшиса нісаюшиса вокѣе ли
ѣіе пѣакіло кобранае іщрікы ересіархіа . ли
ѣін неподлѣжа нѣдіномѵ патріархѣ . ли
ѣнсиніецъ ѣкіпа . ли .
ѣіѳопецъ аще ѻжѣнитса . ли
ѣіѳомраси бѣрцы , іннія історіи ѣѵѣесніи
исторіи почтени . ли
ѣіѳомрахиже смѣ хоттіорцы . ли

сісомрахи пающїнсѧ ѡєллнсшїѧ кѵвы
сісомрашєства . лі .
сісопцы приходѧщїи копричє . лі
сісопнвыїсѧ нєє подобє нимѳтъ нижєнѣ
сісопѯены ѳвлаврѣ , іли клісѣ копричє
приходи лі .
сісопѯены внедоуѣсл лй
сісѳмою дщєісто смѣшлєтсѧ . лі
слокєсное нпомыслєное дшижєнїє люкѵ г
слѣжлщїй олтарю ѡолтарѧпнсѧ
слѣжбаже дїѧконн . лн
слѣжба стлго іѡсова . лн
слѣжба млтна . лн
слѣжєнїє подїѧісо . лн
слышаное нєсплчнтсѧ . лн
смотрѧ грѣховное ісачєство нприлѣс
жанїє ісаюшагосѧ . лн
смотри пнлно пронколєнїѧ согрѣшлющн
смиѕєнїє патрїархъ . лі
сободлдншїй данпоємлюсѧ . лі
соборъ пєрвы єпіспо ѡтнє радѵлѵатїсѧ
повѣлѣвс . лн дн пре
собѳ прнфотїн патрїархъ . лн
собѳ совєрше смнтрополнтъ . лн
собѳнлщѵвлѣ є чнѣ пѣста . лі

собары лѣтны . лн .
сѣсподны жены . лі .
сопѣсть ісое гдосхдїѧе нелнцемѣре . лі
сопѣ оужѧлѧе ѩісо мчтль памѧтїю сш
грѣшенны . лі
сотлагольнїи ісо гѯ . лн
согласїе . лн
согласїе потрено инепотрено . лн
согрѣшенїѧ главѣ послѣдню . лі
соберегнсѧ молнисѧ квѣрно неподобѧе . лн іѧ
сонновѣрны слѹчившесѧ брѧ непобрѧ б
бѣкѧе . исожнестпо рагрѣшѧе . лі чи
сѣыграти . лн .
сопристаѧщїи обрѧщь їобрѹченїю сш
присщѹе . лі
сосѹды осщенныѧ огнѣ и зумѣнѧютсѧ
ш осще . лі
сосѹды оприближенїѧ сты, неѹбїе .
прилащаютсѧ осщенїю . лі
состѧвлена бг, існига сїѧ . клѣтсѧ
нѯ шг . лн кѣ .
сочетанїе . лі
сопротиположенїе разрѣшенїе . лі
сѹбота чліча ради бы . лн
сѹдѣ василїевѣ . в лі .

Сбу епископа единаго, аще небудет согласе
ющ сбдящи · лі ·
Сбдъ первы когда ошбшихъ разорѧетсѧ
Скверны оболганіе неподобаемаго · лі
Сребролюбіе горе всѣмъ злы · лі
Среда предозненіе · лі
Среда преполовенія · лі
Среда ипа чесора поститъ, лі сл.
Срѣтеніе горчемны · лі
Степени сростка ошчеще набеченіи · лі
Стефа поповниіскпа, ісифа дорофеи,
ипрочіи · лі кд
Стиніе патріархъ · лі
Столпописаніе что е · лі
Страннолюбіе · лі
Страгна ківорое кы лѣто · лі
Страстны дни пощеніе немлѣтыхъ нѣмн
леній совершати кѣрны · лі
Страсть хва · лі
Стоаще скѣрны · лі
Строителе цркодны немѣніи ісаіковѣмъ
по · лі
Салима, іевоѵль · лі.
Сотна чловѣкъ · лі.
Сотніцы. лі. Сповѣдніцы. лі

Сынъ сощемъ, едіно естество, а два
состáка. лі
Снъ сощнескіи чит, ли
Сыновки плтнéнаго пнестáкніискъ недаéса
Сырнаа нла. ли
Сеясúше дрéва, плóдъ. нлóдіе. лі

Тай нніскóже дашкнудетеа, нопрéмно
жанщнми. ли пд
Тайства преда ýчнісо квéче глáбо. лі
Та аще ба расплéса ілн ослнчнса. лі
Тапка нéбыкае несúщія тáбъ прелерпівающія
Терпéніе вопівнінх. ли
Тнасиаа нокаа митрополіа. ли
Тнмофéа алеѯандріиска пáвіло. ли ві
Тнпицы сúстнторъ преданы. лі
Тлънніе нетлънніа ненаслъди. лі
Тма что знаменала. лі
Тоісованіе н квече бжіенныа слáбы. лі
Трéпоты невликаю пáпослáкніи сх. лі
Трн нлй áше нéде щісо, епіспъ. ілн ешени
Трн оустáменéніа. лі.
Трн мцы Ф моісéи. ли
Троéжествіе блáдъ сопрáта. лі
Троéжествіко ѯаісо нтъ црісóвны. лі пз

Трéтины йдеждтины . лн
Трéх йзбирáти éдінаго стíти . лі
Трóпíнія тóісовни прáвь кемн бывть óу
чéнíи , любоíмтьнíемже бесóвнь óдержи
многíа . лі ікд
Трúдесáто лть ýмолýаное . лн
Трúднéдно посúрнíе чесора глетсá . лі
Трéмн сúмн íспрáвлéнíн добродтéль .
проходáщих йпадéнíе . лі á
Трúнáдесá éпíскп éгúпетíсúн нехотíвли
полúсáти прéданны начетквто
троéýгóное что ýнá . лн
Трóянíйскн . листь
Тшáнíе óсогрéвшáющн спсéнíн пáсово
дожни нмíть éпíскпи íсшéнíй . лі
Тлó свобóдное непрощь неклетсá . лн
Тáнкш óтлó нбыдкш понóдати всь
напсá днь пúчащатисá . лн
óýбíнетшо ѿзáквшáнíá смотрáéсá
Квелúшíй почто достой тварн . лі
Квелúшíй по нáдá нéлóíсв сы нúшща ной
мáсá . нелóíсмо бéлцы нонмнíхи . лі
óýдáвлéнíнь íзкторождíнь настн ѿреченое
óýдáшльшнá млнцъ . лі

Оўдереҳ цр҃ковны прѣстоа і шподи і ино
дити ѡглашенны · лн
Оўмерши причащенїа дша неподобае
Оўстаѧленнаа ѡ҃ц҃ъ несвдити · ноно
слѣдовати · лі
Оўстрабикса и҃походи наскоеѧ҃ нєзлъ
Оўсыриса мясо млеко сруе й лй
Оўтешшй и҃коиша допарпарѣ · лі
Оўхртїа наноѣ҃ мцъ млтвы і҃ю҃ сѣщати
Оўчащенны і҃ѵчащихсѧ шреченнаа · равно
томими сѧ ѡдинни · лн
Оўченїе безѣ҃ры непозѣ҃е · ѵ҃ісоѧ҃ѕ҃е и҃слъ
ны сп҃ѣ слъпыма ѻчима · лі҃кз
Оўчитель хапачикы · лі
Оўчителнїцы · лн
Оўчтльно обвдаетсѧ ѵ҃ісошечено · лі ·

Ѳеодори е҃пс҃пъ і҃сирсїй · лі
Ѳеодотїй патрїархъ и҃ростѣ прине҃ кы
вшїй · лн
Ѳеофиловыхъ пѧтницъ дкѣс · лі · ei
Ѳешна · мадѣи · лі
Ѳеоры · лнѕ҃тцъ ·

Ѳаі҃сидїа ѡче оўмышлена е · лн

С

Фалкіді́ї · лн
Фараѡ́нъ ѡ́бра дїа́волъ і́его̀ мо́чн'
пе́льство · лн
Фаѹ́стн҃ і҃фли́ппъ намѣ́стнїцы па́
пины · лі · зі
Фили́ппъ а́рида́е́й · лн
Фили́ппъ деки́й гали́ѳалерїа́нъ · лн з пре

Х

Хартофила́кѕ · лн
Хартофила́ксъ · б · лн
Хи́тъ мцъ, а́при́ль · лн
Хиротонїа́ епіпа · лн
Хиротонїа́ поневѣ́ѣ ничто́ полѹ́ѣе · лі
Хи́щнїцы · лн
Хлѣ́бъ нѣ́ѣно вошта́ пчёлю вноси · лі
Хота́нзда́ мнтрь что до́мѣе е́творн
Хота́ зда́ цр҃ковь что до́мѣе е́творн · лі
Хота́ще ѝ ночевова́ до́ма ни съ о́нмѣ́нін
Хакѣ́цака · лі
Хота́ще разрѣ́ши бра́тъ а́ще кохота́
паки снитися · лі
Хота́щи ко́иноческое жи́тїе ѹ лѣ́та
пре́де та́ко пребы́ва кмнтри ·
Хранилища творя́ще · лі
Хранилная залюбокь · лі

Хранѧ́щїй ч҃е ѥ҆возда́нїе, нехранѧ́щїй
нѝсѧ бѣда́ е҆́сть. лі
Хр҃та ѡ҆вергшїсѧ колею. лі є҆
Хр҃тїа́нїна и҆менова́нїе прїе́мъ а҆пе҃стѡпле́
нїе. лі
Хр҃тїано́ѧни нерасслабленно подобле
Хр҃тосъ гла҃ша҆ѥ҆ѵ҆ѡ҆ѵ҆ сѡнегоѧне цсй
ѡ҆ѵ҆ѧи ѧ҆ѵ҆ѵи. лі
Хр҃тосъ са҆пае́водою. лі
Хромъ и҆ли слѣпъ а҆ і҆сто́ посмѣе́сѧ
хѡдоѧ́ще҆ѡ е҆пі́скпъ и҆причестни сѵ҆е́н
наѧ слопеса. лі
Ѡ
Ѡдша и҆тѣ́ла. ли
Ѡе҆пістоліѧ на і҆сдомꙗ. лі
Ѡіса́ннна дохо е҆пі́скпъ. лі
Ѡі҆соего кремене престѧе́ і҆соля́ѣна пре
і҆сланѧ, ксѵ҆ба. лі
Ѡі҆соборыхъ лицъ нарече́нїе бы́каѥ сіѕѧ
шою на҆е҆ѵ҆алїи. лі
Ѡі҆сѵ҆ршенїѧ вою бо́ше плосіѕа сродствша
бг҃ѡ. ли
Ѡі҆сѣдѧ і҆ерли прїѧ и҆менова́нїе. лі
Ѡлѵ҆ченїе кои ѵ҆бива́ѩи ратны. лі
Ѡлѵ҆ченнатѡ сѡсвоетѡ е҆пі́спа ѥ҆но неподо
бае прїѧ́тма ѡлѵ҆чнын нераѕлоучнъ

Нпотнитвпх са повіне мучєнію · лі н
Омовленіє ра пеуалн кінощно гдубывде
Опаденіє образа ннопсо · лі
Опасхи до ѝ цы нтвсть пола ·
Оперкатв до ѯ·гв лтѣ, нк · лі
Овторая соборда до г гв лтѣ жа · лі
Отретіа соборда до д гв лтѣ л · лі
Очєтверта соборда до є гв лтѣ рк · лі
Опата соборда до ѕ гв лтѣ рмд лі
Ошеста соборда до ѕ гв лтѣ рїѕ · лі
Оседма соборда допервокгора лтѣ оелиіда
Отписаніє ѡложеніє глса · ли
Опѹстныа грамоты · ли
Ораличны грѣхо ѡбращающиса лі
Орєченіє небуде пріємно раиѣ аще недо
Орнмла вуа нположе потирифы ·
Ортѣуаа кредащее ѡпрежделатв їѹды
тнилы ѡ здракатв · лі кѣ
Оседма дне ѥіѕо ѡікресх скѣтила почали не
равнодвіжса оісѹ інеглаісопівни · лі
Освоих нмітєній дла цркви неѹісорнш
нпохвално · лі
Осщенїа епіскп · ли ·
Остраны · листѣ ·
Основъ бывающаа цркви · іли ѹкороіги
листѣ · Отре єдіна · лі

Оцрі́кве о́тверже́нїе дасѧ не обидѧщи
ноше́кидѣнны҃ . лі

Ѡ а́нафе́мѣ . лиѕтѣ . ті прѣ
Оаполина́рїн . лн . аі
Обла́кнїцы и́ ѹдроди́ве . лн
Обла́шнїцы . лі блаѕлоо́вцы . лі
Обы́чнїе о́бѣтова́ніе ѡ ѕлѣ́ ѡ ѕлѣ́ ѡ до́лгѣ
Обнажа́ющее тѣ́ла о́мерши . лі
Обгомиле́ѵ҃ . лн
Обма́ніе проѧ́ѕное . лі
Образне совѣща́емаѧ та́но пр҃їе́мма . лі
Образо неслы́шнн тва́рїю ѕлана́емсѧ и́ чтѣ
Образы́ наспа́вѧю ѕоіѕтинѣ́ сощенію
Образы́ чесѣ́ паче нетинно́ . лн
Обрѣ́ченїю но, а́ще ѕло́ поиме . лі
Обрѣ́чница же́на и́менѣе́тсѧ . лн
Обрѣ́чнїца причѣ́тнїісѧ а́ще о́мре шторбю
непоиме . лі
Обрѣ́чнїѣ сно́ю а́ще ѕіто́ раѕтли́н прежде
лѣ́ , тре́ на́десѧ . лі
Обща ст҃ѣ́нна . лн
Обще́ жи́тїе . лі
Обы́ча ѹ҃ а́рме ѵа́рн пѣ́ерловнїѣ́ мѧ́со . лі
Опелѣ́ѕо васи́лїй похвала́ . лн аі прѣ

Оластин патрїа́рхъ Ісостатина града.
Оконнѣ̀ъ ꙁа́вѣ́ѣнство коное о҃ецъ прощѐ҃.
Окѣнъ . ли
Оглавїе с҃щ҃енника нѣсо҃же сѡлѡ́дѣѣ́ѣ кла́сѣ
досадн . ли
Оглъѣ́ѣ́ъ наѣ́ѣ́ста а҃ще бу́дѣ пороче . лі
Оглемы пѣ́ѣренцах . лі
Оглашены а҃ще причастителѧ некѣ́дѣ́ѣ
с҃щ҃енникъ . лі
Оглашеных раꙁдѣ́ленїе ва́кха́нна інсхо
нр҃ъ цр҃ісше попнегда́ рѣщи, е́лїцы оглашенїи
Одперїцы ꙁаконѣ̀ дожни бы . ли
Одежда первы людїи . ли
Одіоскоръ іеѣ́ѣ́нуїи . ли .
Одонатѣхъ . лі .
Одѣ́ѣ́ахъ с҃щ҃еных іхстроенїи н . лі
Одѣ́ѣ́тех родены оковѣ́ѣ́ены бра́го ли от
Оѣ́ѣ́номїи . ли . лі
Оединно недове іоп́ючи невѣ́ѣ́ре . ли
Ожена прелюбы сѡ́ѣ́ворщих лі
Ожена оглашенны . ли
Озаѣ́ѣ́ворїща ꙁаконѣ́ѣ́ѣ́ща н преде . лі
Онже обавнїіго себе нꙁа́вѣ́ѣ́ши . лі
Оіноісїин свѣ́ѣ́дѣ́ѣ́ще инны согрѣ́ѣ́шающи
Оіноцѣхъ бгоговѣ́ѣ́ныхъ . ли

Окоторы вещех оглаголницы наєпіспа
нєщенника пріємлютсѧ . лн
Олнука . лі лтцы . лн
Олтцнающемсѧ єпіспъ ꙗчити людн чтѡ
довтон тщорн . лі
Омазимъ ісіннжу . лн ни
Омарісєліанъх . лн . ѕі
Омонтанъ фрѵзъ . лн аі
Онакатъ . лі .
Онашъ расколнікъ . лн
Онєісрщенны милце ѵдавленны . лі
Онепокорикы гла спасаѧ спаси дшю
скою . лн .
Онеподобных . лн . ѕі
Онеподобныхъ дѣлнінхъ содѣствующе
томѹщне повинни лн
Онесторій . лн ѧі
Онорїн римскїн нпрочїн єретицы сни
проклѧти лі ні
Опаплинїанех . лі пі
Опасцъ смно оучитисѧ потрєба . лі
Опєпѹзїанехъ . лі . пі
Опопѣхъ надїаконехъ межѣ кархарѣжни
кѹщи нжєнахъ н . лн
Опосадніцъ с лі . Опочестнісрта
лн .

Оприятелѣхъ конѡ молитисѧ. лі
Опрелюбодѣйствіѣ отланын немоуже
полти, глаго нра гѧнн посмерти гдна свое
Опрѣснодѣи напасѣхъ гадаю люде. лі
Опрѣсноцы сщеннїн. лн.
Оларъ очегѡ сице нареченъ есть. лн
Оригеново іноческн оученїе пребытїе
душа. лн
Ородившихъ женахъ нсѡдѣтехъ неопорожде
ныхъ сѡнныхъ. лі
Орожденныхъ сѡблюдѧ іихъ наслѣдїн н
сродствъ. лі
Осапатїн. лі Осавелїн. лн
Остомірѣ. лі Осепирѣ лн
Осщенїнцрісе ісаіегподобае бышѧ. лі
Оседми дїаконе н вдѣлїн чи н. лі
Осе еретицы нпрочїн отлыніцы непрі
млютсѧ, ни причелніцы ни людстїн
маючи поро насекѣ. лн
Онопанїе лѣны штепарѧ. лі
Осредніцѣхъ. лн
Остѧвшїѧсѧне посмертн нхъ чрісти нхъ
дусподе. лі
Освѣде быщ свѣдѣтель небывде. лі
Орасслівшесѧ сошбрѣченною нно. лі

Отъ аще отлесна обѣщаствъ . лі
Отравленіа ли .
Отлаша а исто да вмѣсто врачьбы . лі
Отроде сѧ молите кходи вмнтрь . лі
Отроуа сѧ лѣпшесѧ восшество неплїходи
Отроуа наводѧ кохѣщено іпаіси е пѫщено .
Офшгинтъ . листъ . ѕі
Охотѧщи наіменїй кходи вмнтрь . лі
Оче исолніво скндѣтеле наепіспа . лі
Очещитъ х вторѫжещтъ х . ли
Очещитъ бепостріженіа наѣбнтъ . лі
Очетыре надесѧтніщтъ х . ли .
Очетырех добродѣтелтъ х . ли
Очнтщои правѡ дасмотрѧ . ли
Оче непіслно хвани навыченіе іобыуай

Цріе іправіла вса нмѫ пїлата . ли
Царсіскіи сѫ іно неподлежни . лі
Црісмъ совершаемы вобрани падшнх
неѹаісоно е плаіскатн . лі
Цпгвтны сѫдежды . лі
Црісошны справы до м лѣ простн
раютсѧ . ли .
Црісокны сѫбыуай . ли
Цытаіси . ли Цѣлованіе . лі

Цѣлба̀ пра́ва грѣха̀ о́скꙑне́нїе . лі

Ч

Ча́да бѣ́сѡ̀ѡ̀ гоня́нѣ̀ . лѳ

Ча́дѡ̀ ѥ́ди́ной пѣ́нїцы да́недаю̀ самопла .

Чародѣ́е . лѳ Чародѣ́йство . лі

Чарꙋ́ющіе наве́сте́не́нїе бла́да̀ . лѳ

Ча́ры . лѳ

Часть косі́рнїа е́дино бг҃ꙋ вѣ́дѡ . лі

Ча ѳ́ ноши́ бо́же косі́рее хс҃ . лі

Чаша нова́ ꙋдѣ́ла чо́ знаменꙋе . лі

Чесо̀ра а҃гаря́не ісра́илѣ́скон ѡ҃трꙋда . лі нѳ

Чесо̀ ра́ди вновѣ́ѣ́ цр҃кви ѥпі́скпо пꙋзоле

ѡ̀ но же́ны и҃мѣ́ти . лі

послѣ́дн҃и Чесо̀ ра́ди дн҃ь па́схи пре́неве наплю̀ , на́не

ко́бланено̀ пꙋзако́ннѣ́ѣ́ на́сцѣ . лі

Чесо̀ ра́ мартъ пе́рвы҃ѣ́ мцѣ́х . лі

Чесо̀ ра́ди наісоцы бѣ́сте́нныа слꙋ́жбы

пе́нивде́ ѳ҃плꙋю водꙋ кпо́тѣ . лі

Чесо̀ра́ пре́де м҃ ца́ собо́ бы́ка . лі

Чесо̀ ра́ди пре́ смѣ́рть сіса́ісала . лі

Чесо̀ ра́ набо́щее вѣ́пе́ніе́ю сѳ̀ сѡглаше́нны҃х

ісꙋса , і҃ чо́ꙋ́ знаменꙋю ѳ҃ погрꙋже́нїа . лі нт҃

Чесо̀ ра́ди сѡ́бразо́ѡ҃ ісла́наемсѧ . лі

Четіе́ры існіги ꙋ҃чи́тельныа и҃ꙋ́же ꙋ҃чи́ти

и҃прочи́тїа не́кобраненоѐ , ное вколꙋкстꙋосїа

пєтщорáти . ли
Четверто вели́кій и́ прочі́й и́ниѧ́же сла́бѣа
ісвечерѣ бы́кае . ли .
Четверты́ бра́ісъ і́ниѧ́же о́негѡ ро́денныа
дѣ, вісѣ́рны вмѣ́нѧ́сѧ . ли
Четыредесѧ́тніца ѡдесѧ́тни четы́ре . ли
Четыредесѧ́ ѹдарені́й . ли
Четцы́ . ли
Чліс҃ъ вѣ҃ѣ нарицаетсѧ . ли
Чліс҃ъ ѿ твре . ли
Чліс҃ъ вс҃ѣ и́ подне́б владѣ́е, самомо́ѧще
чліс҃ѣ ра́й наза́дѣ бг҃ъ . ли
Чліс҃олю́бі́е любе́зно бг҃ѣи . ли
Чцы́ гѐрши ѡ҃тцѣ́й . ли
Чрекоѡбаѧ́лніцы . ли .
Что̀ ѥ҆ сно́си волта́рь подо́бае вп҃ліно́шенії
Что̀ ѥ҆ бра́къ . ли
Что̀ ѥ҆ бра, мо́ѧка и́ѧзены́ сокоісѹпле́ні́ѥ
и́счета́ні́ѥ вовсе́ ѧзы́тії́ ли
Что̀ ѥ҆ шла́ наѕва́ть и́мѣ́ти ѧзы́ка ѥ҆ речѐ
а҃пта́лъ . ли .
Что ѥ҆ добродѣ́тель словесна́гѡ, и́что̀ ѥ҆
зло́ба . ли . а҃
Что̀ ѥ҆ ѹкаѕа́ні́ѥ . ли .
Что̀ е҆сть заіѕо́нъ . ли́стъ

Что є калáнди . лн

Что̀ е́сть ісла́ва . лн

Что̀ е́сть нечто́та̀ . лн

Что̀ є подíнно нетíнна наука́ . лі

Что̀ є̀ собо́рх совершенны̀ . лі

Что є̀ гáть . лн

Что̀ е́сть чесáти слáхи . лі

Что̀ небобранено пть нлю . лн

Что̀ подобае́ твори́ кіе́ры кдь пáсхи .

Что̀ рáди ѹбиваю́щїи нарáти подúнни

мнáтсѧ бы́ти . лн

Чюя́ка и́нока а́ще прїи́ме е́пісп̃ь і́лѝ и́

гу́ме ісломи́ть опу́ната писанїа . лі

Чюе́ е ісбмѣдосла́ісое є̀ неєсое . лі

III

шестьдесѧ́т пе́ѹшите , дїа́ісо р̃ . дїа́

ісоніцъ м̃ . лн

Шестыняе собѣ , идесѧтолѣ́тны стри́жи

поцелѣ́ѹае . лн

Широісо пѣта̀ позаісонѹ . лі

ГА

Гаісо е́ѵáльєісое законополо́женїѐ бобранѧе

рáе , гаіко кни оу́бі́нстиа . лі .

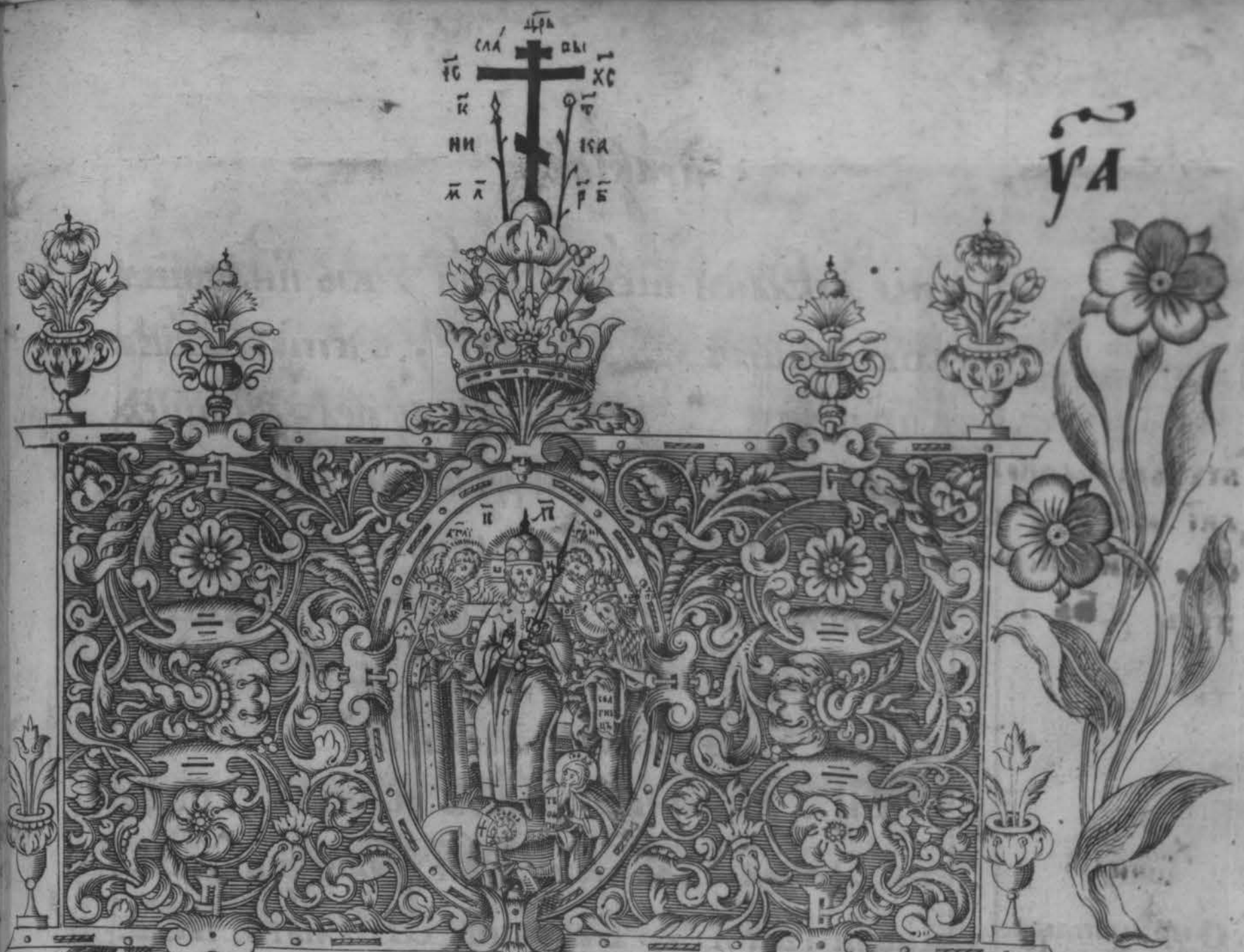
Гаісо неєкое нма́ ка́кѣ гаісо чюе́е нма .

Гаяе ісіго́ глы и́споквѣ́дае кіе́рова кѣшми

показуе е́шени о́бразѣ вводѣ и́стинно .

Ѣсти вїсѹпъ мнїхѡ їноꙗзинѧ ,
неподобае . кредноѥ сѐ . лн
Ѣсти пїсѹпъ мѹжне ꙋтѣшенами ,
ѡ҃ще їюдѣиски бѹде поїзроки немнитъ
бѣіти подобнш бе ѡпасенїѧ .
лй
Ѣчмене пороѭчи ѡбѹѧлнїцѧ . лн
ростнше ѣростнаго ѹскоенїѧ .
лйстъ .

Юныи корастъ сѣ е
несохранителныма
очима . лї
Юдиѳь .
ꙗовїѧ
іѧпѡ
ісаїї
ѱн
съ



ЗНАМЕНІЕ

ѡ҃ць їа҃пль соборъ є҃пископ҃
скомніскихъ, ѡмирскихъ
чловѣцехъ҃ благословн

ѡ҃чє.

Гла в

Азъ петръ, и҃пакелъ
а҃пли хр҃токи. Запо
вѣдаемъ рабо бжіимъ
ѡдѣланіихъ҃ чловѣскихъ҃

Апльское цуа
ісоненіе иподве
сайстаѧ хрті
анетикмъ.

*всубо́ту, дополу́
дне. и́ли до тр ча
сѣ. и́ли паки
весь дн҃ь.

ѥ́же дѣла́ти шесть дніи, въ пнльніѧ́ѕ.
конторніѧ́ѕ. вередѣ. вчетверто́ѕ.
къ пато́ѕ. * всѹбо́тѣ, оу праздніт҃инсѧ
шт҃и́ѧнісѧ дѣла, и́ домѣ предстоѧ́ти.
и́пама́ мерт҃вы и́ст҃раннопрїа́тиа, іоу
чредєніа́ и́любо́кь совершати. сѹбо́табѣ
тѣѧ́ къ здані҃е бл҃года́ти и́мае, и́кпо
каніе наре́чѣтсѧ. а́нѳа́ а́ дн҃ь,
бн҃їи, восьрніа бл҃гсть и́мѣ́ка. пѣкѧ
же заповѣ́дае дн҃ь тво́и хранити и́лю,
и́почита́ти. вѣсѹбо́тѣ ѿ о҃смаго часа
оу праѕдніѧ́тиса ѿпсаѧ́каго дѣла, мала
и́келіиса. і҃ѕ цр҃кви прибѣга́ти кѣ
мѹже и́жена водѣ́тми сѫщими.
и́кѣ цр҃кви сострахо́ бн҃їимъ и́кнїманіе
прибдѣ́ти. моля́щесѧ даже до оу́тра
нѣи. и́ѿпѹстивши сто́и литоргіи. и
тако кдомы свое ѿходити и́почита́ти
донде оу́трїа́ пнльніѧ́ѕ. къ пнльніѧ́ѕ.
паки вторагѡ часа́ начїна́ти дѣла рѹчна

Ѳ и́ксѧ. ѳ рѫ́тѣвѣ хр҃то́вѣ.
Хр҃то́ва рѫ́тва пра́дніѧ́ѕ тако́жде
хранити и́почита́ти, тако́вое и́лю
ѿтго гдь нш҃ь і҃с҃ъ х҃с спасе́ніе мі́рѹ,
г дарова́. ѳ бг҃оѧ́вленіи.

Ѳпочитаніи
и́ла и́ныхъ
праздніѧ́ѕ.

ѧ҃ѕ

Апль

Сти́хъ бг҃оявле́нїй пра́здніи҃съ҃ѳ҃, подобае́ ксѣ́мъ хр҃тїа́нимъ хра́нити. та́кожде и почита́ти. кнемъ́же зижди́тель всѣ́хъ сѡбнови́тель ми́ръ да́рова, водо́ю и҃до́мъ. Бл҃говѣ́щенїа пра́дніи҃съ чтно вѡзда́ти, та́кѡ чтителни ксѣ́хъ пра́здніи҃съ.

Ѳевво́тъ лазаре́въ. А҃

Сѵббо́та пра́веднаго ла́заря воскрсе́нїю нача́ло и҃преображе́нїю носа́ше и҃чюдесе́ хва́ чтитє́йшїй пра́здни҃съ҃ѳ҃.

Опа́сѵтъ. Ѕ҃ Ита́кѡ ѡпа́схи, ксѣ́ свѣ́тлаа и҃на́ пра́здніи҃съ. и҃почита́ти па́сха кознесе́нїе хво. сошє́ствїе ст҃а́го а҃ха, е҃гда́ сни́де вели́кїй, напрѡще́нїе разѹ́ма ксѣ́. З҃ Ита́кожде ксѣ́ пра́здніи҃ хва почита́ти и҃ храни́ти. та́кожде по ве́лицѣхѡ, и҃прѣсла́вленїе спсо́ко. И҃

Ѯ҃ Ѯ҃ Ѯ҃

Ико́здкнженїе чтна и҃сра пра́дніи҃сѣ вели́ка и҃ни́хъ ксѣ́хъ пра́здніи҃съ хва́хъ та́кѡ храни́ти и҃почита́ти, та́кожде ре́кло, ѡ҃ц҃ѣ́й ни, перко дни бл҃гословенныѡ. І҃

Прчтыа вели́цы нѣ́ша бц҃ы пра́здніи҃съ подобае́ почита́ и҃ сла́вити, та́кожде) та́кожде хва пра́дніи҃сѣ, та́кожде ѹ҃ка́за́хѡ.

а

сїѧ сице праздніїи кцы, коплощеніе
рѧ҃тво, нвхо костаѧ стгы і оусп҃еніе
еѧ, нстыѧ родителей еѧ памѧ совершѧ
а҃і нпразновати. Стыѧ прехвалныхъ
апль, петра нпакла, сихъ праздніісъ
паісожде празновати нпочитати.
а҃і наісоѧнѣе сихъ реісоръ. Паіси стыхъ
прехвалныхъ двою надесѧ апль іпрочіи
стыхъ апль праднііхъ егда которомѣ
а҃і бѹде҃ дн҃ь подобае҃ празднова҃ самыи тои
дн҃ь, ѡ҃оутра докечера. Чтнаго
прроіса нпр҃тча ісрплѧ іѡанна праздни
рѧ҃тва его, іоустѣсновеніе главы его по
а҃і добае҃ празновати ѡ҃, ѕ҃го часа нзаоу
тра весь дн҃ь. Первомч҃ніка стефана
архндіѧіѕона памѧ празновати, нпо
а҃і читати ѡ҃оутра ндокечера. Сще
памѧть совершати нпочита҃ нпразно
вати стыѧ бг҃оносны ѻц҃ѣ, нпр҃кныхъ
архіере҃й, пастыри словесны ѻвц҃ъ.
а҃і празновати паісожде, которомѣждо
дн҃ь ѡ҃оутра докечера. Стыѧ келнихъ
мч҃нкъ хр҃тыхъ, геѻ҃ргіѧ, дмнтріѧ.
а҃і феѻ҃дѡра, пантелеймона, стыѧ бе҃ре
бреніісъ. Стыхъ келніснѧемъ, Єлицы

великосомчницы нарекаться, ѡи весь градно
капи, ісоторожде бѹде днь, ѿ ѹтра
докечера, іли полѹдне, сиѣ бо весь днін
праднова повелѣно, всѧісо хртиѧнінѣ
заісо положихо. ипаки гле, наісо не
повелѣвае праздноука, стимпаны, неои
рѣчьми, нісозлогласованін. піѧстки.
нопраднока, ипочита, млтками ипѣ
нїи нелавословїи. ѡбѣїеже попы прїзы
капи вдомы, нблгословеніе творити.
вхраминахъ своихъ всѧісомѹ хртіѧнінѣ.
ндѣже бо ієрен невходѧ, нимлтвы тко
рѧтъ, ѿтѹдѣ бо ѿстѹпае вожныній, и
сіверненїи сѹть всѧісѧ. Се заповѣдаю
ієрео ісліриісо црісодны, наісо самъмъ
ходити позаповѣде преданны, ипото
люди оучити всѣ прилѣжно всегда. не
мзды ради нпѣнїѧ. нисребра, нобгра.
низлата ради, носпгенїѧ ради дши своен
людїеже малїи нвелицын сице запокѣ
даѥка. послѹшате повїнѹйтесѧ, архи
ерео ієрео ипочитати ибоѧтисѧ, ісо
торїи ісожде посилѣ, наісоже нма оу
чредова, наісоглін ва ради бдѧ имолѧтсѧ.
Ієрео заповѣдае невражддою іненавистїю
восгѧѧ невходи. нипрнсасѧисѧ и смѣ/и.

Ієрео непра
дою ізазоною
сошествїю
ходити
посгѧѧ.

ни

Іерею единой женѣ мужа бы подобає

ннпїа́нчика бы, ннѣ́страстн, нихо́лы дрд
надра́та. ннѣграмолы, ннѣгнілы словы нн
бда. ни́кто́ нѣшть і҃сть хс бїе́мь ра́таемь
терпа́ше о́пасно, бы́ти н ісро́тіси ѣ҃ми
ренны, тихи́ терпѣли́вы, о́дсе костра
ть бжїи ходи́тн, и́прилѣжда вокресе сло
же́нїи свое. Возшкщае́тн попреда́
нїю стыхъ а҃пль, є҃ди́нон по́чїюженѣ
бы́тн мд, ѣ҃ісш данебе́ зако́нне с'томд
же́ртокнїісх приходи́тн, ннебы емд
бладнїіso, и́ннпрелюбодѣ́цы, іли мы́тне
лоа́нїісх, тліsовы несмѣ́ пристдпи́ти
іли помы́слнтн наїере́нстко, ниже оу
бі́нцы бы, нихи́щнїіхд, ннразбо́ннніхд,
новы емд чистд шшегд, є҃ди́нон по́ісмо
женѣ моу. ѣ҃ісовле рѣ́хо, швсѧ́ісаго
грѣха́ свободнѣ чистѣ и́несіверне́нз. б
пліsо наєїе́ страшное и́шелнісое слѧже́нїе
бжїе́ прихо́ди. Прино́симыѧне кѣ
цр҃ісѣ бжтвенныѧ да́ры. неточїю ѣ҃
ре́омъ сїа́ бы повелѣ́вше, ноне́лѧжебнї
ісо цр҃ісо́пины тр҃бдающимсѧ кдвсо
бжїе́ стое. подобдеже напри части
дѣ́ли, дѣ́ѣ части іере́о, а҃пре́тіѧ тр҃б
дннісо слѧжда́щи. Ѳ існа́зѣ ѣ҃сть и пш
обладае ісромѣ
ств епнпз.
области́ю нш҃рабѣ повелѣ́ннїе за́повѣдей
бжїихъ. Ѳ бладающе ісреда́необладаю

его. никтоже ѿ людiи простыи, но чiи
цр҃кы велiчiа ѻбладае и. [н]iтакоⷭ ни
такоⷭ по законѣ; ѿ простыхъ же людей ни
кнзю никто, дане обладае никтоже
сщенническа, такоⷭ дане сщенническь насщен
на возносится, ниже да цр҃кви прiе
мле что, аще создателiе цр҃кви ѥдиного
ѥдинаго слословенiа цр҃коⷭнаго. непрiноше
нiа бо ѵ҃законено состраⷯо прiема и со
блословенiе iереискы. аще кто по
ѵ҃бенться что ѥда ѿц҃ркви безъ блословс
кенiа iереова, или ѥромѣⷭ закона. та
коⷭы ничемь иномь подобе есть, точiю
сiа страдущи, неⷭцерностiа тателе ине
кѣрны. сiи оу такоⷭтати сѣ, и хищницы и
разбiйницы цр҃коⷭнiи, паче же иранiницы
цр҃кве бжiа. сiа аще творит кто, такоⷭвы
и не поⷭдетса тогда бу наслѣдствiе. сiцево
гда бг҃ъ нш҃ iс҃ъ хс҃ъ заповѣда реⷭ, ѻда
дите iесарева кесареви а бжiа богови.
а такоⷭже немать власти кнзе ѵ҃ходити
сщенного аще приключитса тѣ такоⷭвыя
грѣⷭтьныя паденiи душевны и плотскы, но
цр҃коⷭны цр҃кви да сѵдит, донiва iовiнога
дѣла иное что такоⷭво то вѣⷭ кнга да сѵдит.
исовопрошенiе iерешкымъ. 6

15

5

15а

ѵ҃ходити и
ереа немa
власти
кнга.

Іерею неподобнае оставити своего епископа

Г҃ Аще не подобае епископу своего патріарха, или митрополита своего ємоу, или не имати его вчелюбо, и паче іерео своемоу епископу, ниже діакони опо пивъ глати. ніже сдинти, ниже людие простыи наіерея что нимь. или глати паче даненебрежется священіе благословенно є.

Митрю істо имѣніе єдіною ѡдавшы посла душа нейма власти.

К҃ Ѵ҃ Аще хощет шинпель мѣста постри цисѧ въ мнтрь. сотвореною своею, ѡдадѣ что црісви ѡ имѣнія своего дшевнѣ раздае є, и паки послѣди раскаѧвсѧ, начнѣтъ искати что ѡнего паче даша, или проси или ісрасти что ѡтаіковыхъ. Дабие вне кѣденій се сотвориша, дапріимѣ ісаноу еже поискатисѧ, иничтоже ѡтаіковы да недадатсѧ и. Ащели кѣдѧ инехотѧ даслыша, ако наказа ихъ таіковы дайѕ ждень ѡ мнтрѧ, ѡцрісви дашлѧчатсѧ, понеже дарованіѧ црісви, ністомь нейма власти исто вѕѧ, ниже дати исомоу

ѕ҃г҃ Ѳ҃ піспь. или игѹме, или каіокъ любо ѡсще нничесиаго чина, начне непрѣвды творити

ѳ҃ мк҃ людє ибо ѧзынь, повелѣвшае таіковы дайѕпе ржется, или созирая мзды ради дайѕвер жется. неподобае сщенніѣ благословити

Іерею неподобае благословити епископа или иного ѡстапрвшихъ ѳ҃

Ѳ҃ піспа, ни діѧіконѣ сщенніѣ, ниже четцѹ діѧікона.

сщенникъ а҃ще поправъ, или непоправдѣ набіеніе или храмолъ исходѧ данкержется.
[щенникъ]. Сщенникъ а҃ще кто҃ружены посягнѣтъ даостави литоргисати
дапричащаетсѧ безъапрещенїа. Сщенникъ
ісоуплю дѣлан мытоемства, ѥже сгубити
сребро свое, дашлѣчитсѧ шлиторгїа поне с
лѣлами смѣшше ѥ, нлихоимаиїа лѣчше ѥ ісоу
плю тщори неѫжели бѣл. дааще остављсѧ
шпаісовыхъ, и паки даіереѣтъ, ащелинно
данзкерѣетсѧ, іерей или діаконъ, или игѹме
мытоѣтшѧ, или даостакнтсѧ, нли данке
рѣетсѧ. Іерей а҃ще кпадѣ вслоу, или мѫ
ѫнелоѫїе, или [мѫѫнелоѫїе] сісото, нлѧ
нислевещѧ, или кадлан даостакнтсѧ што
или данзкерѣетсѧ. Сщенникъ и аще ка
ісовыи, любо рабѣты горосіпи нли ісѣлсіо
ще тщори, ѥкѣ ходи насобѣ простыхъ
людіи или ісѣлсіихъ. ісромѣ тоісмо о҃ще
ноудѣ бѫде емъ, пѧісовы, или даостакнтеѫ
или данзкерѣетсѧ. Іерей а҃ще впопѫ
стнкѣ свое ослѣпнѣ, или ѡхромѣѣ, или
бѣсна҃ѫ болѣзнь найде нанего, даостанисѧ
ѡбѧщтенныѧ литоргїи. а прочаѫ млтвы
дасоверше. Паісожде а҃ще нма ѡщнхъ
что порокъ, или слѣпъ ѥдка вндѫ.

Іерейисѣтую
дѣѫ шлѣчи
тсѧ шлито
ргїа.

Іерей а҃ще
ослѣпнѣ
или охромѣѣ
ѥтъ. б.

Хкоіерейстих приковнѫтиѧ.

Ілѝ сѫхѫ рѧкѫ, ілѝ хромѫ, ілѝ проіѧзѧѥнѫ
ілѝ глѫхъ. ілѝ три брачна мѫжа сѣнъ
ілѝ ісроломѣшеніѧ рожденіѥ, ѡтаіѧѵы
шєвхъ данесмѣѥ. ієрействѫ дахрани
тсѧ ѡбєєствѧ женсіих, ѥко дасоблюдє
соірокїше дшєвное нѣеірадомое. данехра
литсѧ ѻдѣѣствъ своє, данєєме имать
погыбн. Сщєннія прелюбы дѣѣ жена
єгѡ, дѡнъ неквдаѥ, тогда слѫжи ієрєй
ѧцели істо сіѧѧѥ ємѫ онєй дасстакитсѧ
слѫжити, ндаймє ѧще є истинна онєй
да ѧще кидн онєй своима очіма, тогда
ѡпѫстін ю, дахтерпѣній пребывае паіси
слѫжѧ. ѧще паіси сщєннія содрѫтвою женою
бѫдє, ѡстакитсѧ ѡлиторгіѧ дапричащае
тсѧ бєзапрещєніѧ. ѧцели онѫ свою же
нѫ прійме паісожде запрещєніѥ имѧ, ана
смєрти єгѡ дакопракитсѧ паіси прочін ієрєй
сщєннослѫжитно, ѧще приключитсѧ прєде того
женѣ єгѡ, ѧцеиной неіѡбнетсѧ, тогда
ієрєнѣтскѫѥ безъзапрещєніѧ. ѧцели рѧнка
бѫдє, ѧще неможе са имѣти ю сѫжє
іны ѧкѣ данеслѫжи нодашпѫстити ю.
ѧкоже гѫ ншъ ісъ хс гл. ѥко имєнѫ ѧще
істо ѡпѫстн свою ісромѣ слова прелюбодѣ
на.

уз

ипсаѧтне иѧ прежобы шори, себѣ ѡкаѧсо
чашѧ глетсѧ . аіѧсоже аще пріѧмю 15и
читсѧ ѕтомѣ даневосходи наболшаѧ, но
ѧсоже рѣѕохѡ, ѡверѣнствѣ; шдіѧсо
ствѣ глемъ . сшенніѧ аще кладн дан 15в
зкерѧнетсѧ, аѣ жена аще хоще остакнти
ѣ цѣломріѧра ѣкое, дане обѕкерниттсѧ енн,
кола ен кѣде, ноаще ино мѣѧна некзыцетъ .
ащели же гй іерей остакитсѧ блѣдѣ, нгаѕо
пребыкае соженою ѣкоею . гаѕожде ндіѧѕо
нѣ ичетцѣ, ащели приѕлючитсѧ, писахобѣ
мы, гаѕо жена неимае класти натѣло свои
номѣ еѧ кладіке натѣло еѧ, гаѕо жѧ ена
кладіке натѣло моужа ѣкоегѣ . се ради ре
бгъ, кѣдета оба коедина плоть, еже бгъ
совоѕа, чѧѕъ данеразлучае . неразлученїѧ
ннѕаѕоже данекѣде, медѣ жѧною имеждоу
мѧне, разкѣ келнсїѧ нѣѕїѧ нѧжа, несобѣ
ро ндоседо, всѧѕъ ко грѣхъ ѕромѣ тѣкла е
аблядѧи косное тѣло согрѣшае, сирѣчь
ѕѣкерни тѣло ѣпрага ѣкоегѣ . сице удсоно
положеніе стыѧ заповѣди елѧѕо положѣхо
нсоблюдати шпасно, наребѣ ѣчинившасѧ
помнїти гда главшаго . аще остапнѣ чѧѕо
согрѣшеніѧ, остави нша очѣкшъ нбныи
реѕїи на, елѧѕа скажеше на земли бѣдеѣкѧ
зань наньсѣхъ . елѧѕа разрѣшнѣ на земли

Чадо разное раздѣленіе.

Сынъ аще отца своего злослови.

Осквененіе матери.

бѣде разрѣшеше навѣсть. Аще оклеветала
нхоула настоящаго законополагающаго,
пріиме содъ божій нгнѣвъ небны, и пріа
оклеветавы древле монсеа. Родителіе
нчадіѣхъ. Родителіе чадо свои равно
раздѣла имѣніе свое, нединаго люби,
а другаго возненавиди; небо съ нщъ іс хс,
чадо юны насади е кінотра, видима, іне
видима ксѣ пода е. Аще родителн
гнѣваются, нозаісо негнѣвается.
Сынъ аще хоулн отца іли мтрь, или оубо
би неправедно, смертію даоумре. поне
родителн его подали емѹ свѣ никѡ.
Аще ляне повинается онемяне содѣа, да
да емѹ ісанѹ покаанію полѣзна, заісо
ѡщъ его имѣти простаетъ. Аще имет
древо ібдари отца своего, да ѡсѣчется
рбіа его. Сынъ аще оскверни матерь
свою, лоучше бы емѹ нероднтиса. Аще
родителіе ненаказаю своа чада, косрадетъ
бжіи. любаѹ родитель сна свое при
лѣжно наказоуи его, заісо данакыіснѣ
к свое коуйствіѣ, паісокаа чада остѹ
пніцы бѹдѹ. егда видиши е равно тиса
щи позрасто наказуа моли. даще хоы
шипа са бгъ его дасоблюде. аще непо
слѹшае, та той оузрн, еже творитъ,

сты оцъ

Дховны оце имѣре бѣшю чѣ вшзда
имлюбокъ коудака подобае паче неѣ
тѣлесны родителе. Тѣлесны родите
ела ѣтъ обретенїе бѣдѣ оскоканїа. Дхо
вны дшѣ погѣбляе. Повелѣваѣме
сїа неѣповелѣнїа бнїа, нобокѣтомоу
бнїимъ нрѣзѣмо, ѣкоже даважденїе
свое соблюдае, ѣкоторыжда блюстисѧ
непосѧтнѣ ѣкни дочетнѣртаго рода, дше
е моцно допѧтаго рода неженитисѧ,
наковѣго оужниса ѡ сегѣбѣ ѣкрокомѣшѣ
нїѧ бѣкаю. Дховнаго брата сестроу
не шзнмати нибрата твоего дховнаго
брать сестрѣ ткою некшзнмае, брата
глемъ дховнаго. имже бывае сты евалїе
ючтны ѣкрто. ѣкоже нѣзѣма своего
ѣзѣмиць некзнмае. нѣзѣмичѣсѣ брата се
стрѣ ѣѧ. дщелиже наковю ѣзѣмѣ слѣчи
тсѧ, ілн чада ѣѧ сотѣсдерненїе. ѣже гдь
бгъ дасохрани. дщелиже нѣкѣсакро кра
ѧнин наквѣто збѣдетсѧ, сей пѧти лѣ
дазапретѧѣтсѧ ѣдѧтисѧ плочїю хлѣбѣ и
кодою, ѣтта данепати дрѣгъ дрѣга зрѧ
нн ѣкртлѧское сестрѣ ілн брата ѣкрестична
бра сестрѣ кзнма, себѣ ѣкрокомѣшенїе є.

Дховны
дшша чѣ
паче тѣлѣ
ныхъ.

Дховное.
ѣкрокомѣше
нїе.

лв
Осквернение мачехи.

Иже аще кто ѡскверни женѹ ѻца своего
еже есть мачеха, да ѿлѹчится ѻтрісве
д лѣт схождение. всѣ нлю кто нче
да масло древаное, нѣнно дапне кіые
дни поіѕмо, дапщри повсѣ дни, лѯ
лг поклоновъ. Аще натещи свою ора
щется, да запретнітся тоа заповѣ
дію ei лѣт, навсѣ дні, ρѯ, поклоно
Ащели насшою пратещи, да ѿлѹчится
таісожде на ѕ лѣт, апоіклоно іѯ, на дні
Прелюбодѣаніе же наречется еже наси
лѣе ісое нлюбо прелюбодѣаніе е, и ра
стлн дѣцѣ. наще послѣди поімет ю,
нопрелюбодѣаніе преде совершитъ. ігѣ
мже дапоіслется ѿ прелюбодѣаніа по
то дакѣнудется брачно. Прелюбо
дѣаніе е еже насилити женѣ мжа
тіѣ якоже немощнѣе сѹще. тѣ же запо
вѣдае, єдінѣ часть жена. адрѹгаго
мжа, аще пооли бѹде мжю жен
то ракно бѹде нма. Прелюбодѣаніе
есть еже нарабѣіню свою, неже наско
бодною, ілн прише ѿ сѹпружніцѣ, ілн
сестра земны, ипілагается тда скон
продаюцнся дшею нпкло. понеже

ѵи

и́пи́ше, рабы повинѫ́нтесѧ гдⷣ свои́м со
стра́хо. тѣ́мже у́бо ра́стлѣ́нны́ дш҃ѫ
дарꙗ́нме ісано ѕ лѣ. а́ще ли намѫ́жа́лѭ
є лѣ. а́поісло наксаісѧ дн҃ь, ісд. а́ще ли
нарабы́ню г лѣта, а́поісло кі. на́дн҃ь.
Ісповомѣшени́а́же сѫ́ть сѣ҃.
Пе́рвое ісповомѣше́нїе є, тѫ́чанше є ісповомѣ́ше-
ѡбратитисѧ насиою мі҃рь, ѥ́же гѣ бг҃ѣ нїе тѣ́кле
да сохрани небы сеи. а́ще сопрѣше́нїе ве чное.
є гла́тти, ноневола є прїѧ́тїи соблазнѡ.
Ѡ́ще ли прїсло́читсѧ бы, врагъ нашъ
дїа́во ѡстꙋпнїѧ́ бжїи, непрестане ра́до
катисѧ всегда ѡтлагѣ́бѣ чловѣ́ко́ть, постѣ
шаѧ свести ро чловѣскїи вожствы вѣ́чны.
Зане гѣ бг҃ъ повелѣ́ моисе́ови, да не ꙋби
е́ши, ниꙋпрадеши. да не прелюбы сотвори́
ши. да не сꙋ́деши. чти ѻ́ц҃а ско́е і҃мѣ́рь
і҃ неи́сперенна́го своего́ ра́ди самъ себе.
Второ́е ісповомѣ́шенїе, а́ще ѻ́щъ сода́ ѳ
ще́рїю свое́ю ѡбраще́тсѧ. тѣ́мже о́ба
сѧ ісповомѣ́шенїа, да ѡлꙋчитсѧ ісъ лѣ.
ісда́тисѧ. поісло, пѳ҃е. Ѳ Третїе ісро лз
вомѣ́шенїе. а́ще бра сестро́ю сѫ́щею ѥ́мꙋ
ѥі лѣ. поісло т҃ на́дн҃ь. Четверто́е ісро лѝ
вомѣ́шенїе, а́ще пе́рвы бра́ чада ісмѣ́сѧтсѧ
ві лѣ. поісло. ро. Пѧ́тое ісповомѣ́ лѳ.
шенїе

М А́ще кто́рагѡ бра́та чада́, и́лѝ тре́тїй сни́ сни́тсѧ, тивмѝне поганѧ́нїе кто́ры бра́тъ чадо́ лѷ́тъ ѓ, поклоно́въ, рн.

Ш Есто́е ісрокомы́сленїе, е́мне пре́дере ісохо́, а́ще сы́нъ ѡ҃сквернѝ ло́жне о҃ц҃а свое́ сѷ́рѣчь смачехою свое́ю. и́лѝ мѝтрь свою́

МА и́лѝ пра́теціх свою́. Се́дмое ісрокомы́сленїе, а́ще два́ бра́та е҃ди́ною же́ною ѡ҃сквернѧ́тсѧ, и́лѝ двѣ сестрѣ́ е҃ди́нъ мѹ́жне. Да́ще невѣ́дѣнїе се́ вѣ́дѐ, дапла́

МВ четсѧ́ е҃ лѷ́тъ. А́ще ли вѣ́дѣнїе ѕ҃ лѣ́тъ. поісло́ и҃. Ѳ҃смо́е ісрокомы́сленїе. А́ще ли о҃ц҃ѣ́ и҃сть соедѝною же́ною и҃ли дѹ́

МГ сѷ́ествѣ, соедѝною же́ною, даіса́ютсѧ, ѕ҃ лѣ́тъ. поклоно́въ, р на. Заповѣ́ дѣ́ѧнїе ісреомъ всѣ́х и҃сповѣ́дающїй існы́хъ,

МД мѕо нѣ́кѣ хотѧ́ и҃сповѣ́датисѧ дх҃о́вны о҃ц҃е́мъ, дамапису́ю ісводо нахартїи́ свое́ согрѣше́нїѧ, и҃ дапода́ю о҃ц҃ѹ свое́мѹ дхо́

кномѣ, мѕо даненевѣ́дѣнїе кѕабѣ́нїй ѡ҃ставѝ что ѡ҃согрѣ́вшенїй. Па́іси за

МЕ поѵ҃ѣ́дѣ о҃ц҃е дх҃о́вны, напи́саны нахартїи да подае́ гаіѡ́вы. Запоѵ҃ѣ́ди е҃лѝсо хо́ще ѡ҃дакати. Простыѧ́не чѣ́ло оу҃ стѣ́ы ісѵ҃ сто глати поедѝномѣ сло́вѣ, гаісо вра́чева

нх҃ъ

нтретицею лѣто поствшати и доспш
минанїе и полоꙗенное нпакїло, нучн
ихъ, непреісослѡши іерео ндїаконо, ни
ксѣкомѹ рѧдѹ црісопномѹ — Женам
повелѣвае неспокѣдатнеѧ пнаперткс
црісовнѣ, ѡпесты двери имѣ пнѣш
нїи соблазна ради. Запопѣдае совер
шенны мніхо надѣвствующи, таісѡ
непрїимати жены іссебѣ нансповѣдь
точїю ѥже ѥсть достѣпль кстаро цѣло
мѹдренх благочестнх, сїи данарече тсѧ
істаковы, данепомышленїе соблажѧесѧ
нбо дїаволь соженами тпори брань мніхо
чтны — Етда хоще ісоторы любо пви
ѧти неповѣдь жесівю, прежде дабтве
ради себе, млтвами и моленїе, поѧ ѱлмы
сїѧ; Помилѹйма бже, доісонца. Ако
спойте гдви всѧ земла. Посе данрїйме
конповѣдь ісоторую любо женоу — Л
Ерей ѻщце вствло цѣломдренх доспѣ
ѥсть, нвразѣ аховныи. Аще женѣ свою
еще имае, имоꙗѣ сен, нхоще пїймати.
нѣвіси неповѣданїе іссекѣ, ей чліскѣ, ни
іѕ. прочеерне данепрїимае, нніпрне и
ерен нписаісоꙗѣ данесмѣюто прїймати.

Испов҃дь
и женісѧ со
шпастиѡ
дабышае.

мѕ

Ерею імѣ
щемѣ женѣ
неѡшсе испо
вѣдати по
лщено ѥсть

Іерею ѥ́ллиномѹ̀ согрѣ́шенїа своѥ́ѧ ѥ́мꙋ
ѧ́ти и҃сповѣ́дающагоѧ.

нѣ́дѣ́ѥ́мыхъ дш҃ъ конѣ́повѣ́ди, понѣ́же слѣ́пѣ
слѣ́пца̀ водѧ́ѥ́ть, но́ба врѣ́въ ѥ́падаю́. по
добаѥ́тъ всѧ́кѡмꙋ сѡ́щꙋ дх҃о́вномꙋ пріѥ́млю
щемꙋ помы́шленїѧ чл҃ѣ́ческаѧ, ѥ́гда̀ постѧ
щисѧ по м҃ днѝ прѣ́всѣ́ѧтꙋю. наѵ҃сѧ́кꙋ
же дн҃ь и҃но́шь молитвѣ́ сѧ бг҃ꙋ о҃чадѣ́ѥ́тъ сво́ѥ́
и҃ѡсѣ́бѣ. Васи́лїѧ ѳ҃ пова́ренїи и҃сповѣ́
данїѧ та́йны грѣ́хо́въ. Ѩ҃ѥ́ѕо подобаѥ́
и҃сповѣ́дающемꙋсѧ вта́йнѣ сво́ѧ согрѣ́
шенїѧ, нѣ́ѥ́ѕо ѹ҃ѥ́ѕѣ но́ѥ́ѕо самомꙋ бг҃ꙋ
и҃сповѣ́датисѧ, та́коже подобаѥ́ и҃ѡ́щꙋ
а҃х҃о́ѵ҃номꙋ, нѣ́ѥ́ѕо ѵ҃людѧ́ согрѣ́шенїѧ сво
ѥ́гѡ̀ ч҃ада̀ дх҃о́вна пр҃їѧ́ти грѣ́хѝ, но́ѥ́ѕѡ
своѝ грѣ́хѝ и҃мѣ́ти. ѥ́гѡ́же а҃ще кидѧ́тъ
смирѧ́ющисѧ и҃сокрꙋше́нна гр҃цемъ, и҃пре
ло́жѝша сеѳ̀ и҃шѣ́рна мл҃тника и҃ѥ́моу҃ и҃
сповѣ́дающꙋ бл҃гора́зꙋмно, и҃поѕа́кшꙋсѧ
ѕемꙋ сра́ѕꙋмѣ́ньѥ́ и҃сокрꙋше́нїѥ о҃блегчꙋ
за́повѣ́ди. паѵ҃и ѥ́гда̀ слы́ши нѣ́ѥ́ѕѣ
и҃сповѣ́дающа ѥ́мꙋ̀ грѣ́хѝ мно́ги и҃бѣ ѕа
и҃сонїѧ, неподобаѥ́мꙋ̀ дивитисѧ о҃ни, ни
хр҃ѣ́тꙋ намно́ѥ́ствомꙋ прегрѣ́шенїй, а҃ще
и҃наче ѥ́стѣ́ствомꙋ̀ бо́дꙋ, но́ѕирати на бг҃а
и҃на бл҃гѡ̀ смиренїѧ ѥ́гѡ̀, і҃ѡпова́нїѥ ко́ѕлѧ
и҃ѧ́ѥ́ѕѡ ѳ҃тѣ́шенїѥ и҃кро́то и҃лю́бовь и҃
мѣ́ти и҃ѡи҃сповѣ́дающемꙋсѧ.

Іѕ҃ако подобаѥ, исповѣдатисѧ.

Исповѣдь
везѣ҆ мо҆же
исповѣдати
сѧ.

Пр҃и҆ати подобаѥ и҆спов҃ѣдающатоса, и
принести҆ требы ѡлтарѣ сказаны рѣцѣ
свои҆ имѣѧ. пришедъ стане до зр҃а҆науею.
а҆ще ли небѣде цр҃кви, ащнъ намѣстикъ бж҃ь
молитъ чѣстикъ. и҆пѣти начне ощъ и҆
сни҆ трѣтое, и҆потѣ ѱало҆ н҃, и҆ ѕ҃. іпр҃ъ.
Посконча҆нїимѣ молитвы сѣкрыѣ главѣ свою
поперѣ҆ѣ себѣ на҆ землю ніцъ. Ели҆со бѣ сѣ
гаи҆нда срца моегѣ, и҆спов҃ѣдаютисѧ оче
небсѣ и҆земли҆, и҆потѣ поздвигне его ощъ
и҆посташи его ѡдесныа страны цр҃кви
а҆ще е҆. Іѕ҃копроша҆е его совѣкою ісповѣдію
а҆ще е҆ мощно ницѣкока его, но блокыза его па
а҆ще кнѧ҆ги его стыдѧщаса начне ісротити гласо
копроша҆ и҆гнати ѥмъ. І҃ако оу чадо первее
растлѣнїе бы҆ дѣвствка твое, блѧдоли, или
законною женою, іли҆ малашею, іли҆ нѣкыса
ісоѵже быкае паче ест҃ества. Егдаже рече сѝ
це іли҆ сїце паѣнѧе попрашае его, ѣкоѣсо
женѣ҆ъ и҆падн҃ѣ есѝ прежде законыа҆ жены.
а҆ще ли҆ бѫде ѡвдовѣлъ, где ѥмъ ѡнелѣѧе
ѡпдовѣлъ есѝ. и҆паки доѣсо быша ѡнну
мо҆у и҆ѧе, ісолѣсоѧе кдовицъ. ѣсоѣсѡѧе
ісалѵтерицъ, и҆паки доѣсобыша оты ісалѵтери

Исповѣдь
везѣ҆ мо҆же
исповѣдати
сѧ.

Любовь цр҃кви
показа подобае
ѡисповѣдаю
щемѵсѧ.

ѣлнїаго ѡбраза, колікоже имала, по
неѥже оу смалоѡбразны бѫдє сѫ є ѻсн
ѥнїѭ сѫблажнїцахѫ. а́щели келїкоѡ
бразны сын, ѥлко мѫжа́тїтъ жєнѣ в
мѣнаю́тсѧ є́моу прелюбодѣа́нїє. и паки
доікоіко блѫдніцѫ, и паки мѫжелоѵствъ
ікоіко и є сей мѫжелоѵствъ разѫмлє́нїѧ
прн. и́но є́ѥже постра́да ѡ́ иногѡ
наси́лїе, сє є́ѥже легча́йшее, і́ноѥже
сѧ твори ѡ́ сповѣ́ кол, є сє прлгчайшее.
а́ иноѥже дрѹгъ дрѹга ѻсѣпернитсѧ по
хотїю своєю. сє є прлгчайшее паче онѣ
ѻбою. і паки доікоіко ікра сотвори єси їїе
и є паче естествѹ, є́дїноюли і́ли два.
і́ли трїщи. і паки и́мѣвєлижєнѣ по
гда́, законнѣюли, і́ли несѡлицѣлими
ба́ше, и́ли помалѣ и тридєсѧтію.
і сікоголо́ствѹо іколіко сотворилъ єси
и́малашѧ ѡ́ікоіка поуа єси творити.
и́малашѧѧѥсѧ дко́м, і́ли тро́м, ово
гда́ твори сѧ́ сконма рѹка́ма, ѻвогда́
дрѹгъ дрѹга твори, а́ и́но себѣ нѣдрома
твори. є́гда́ ѻ́сн шєсть копро́сн ѻ́щъ и
сповѣ́дающагосѧ. тогда́ паки испы́тѹє
єгѡ ѡ́ікропомѣ́шєнїй, ікаіко ікоіко. нїєдіно

нидѣ́ѣ нѣ́нитри, нолнного разлнчїа імá
нáсоѣе пúсано є̀ воáпльсти заповѣ́дехъ,
бышáеѣе нсе нѣ́сти, неспоúмиѣтенáмн
рещно мѣ́ѣкелостша содѣ́кшáе. Ѣ пáисн
вопрошáе его сѡ́вѣ́нстша, нѡпрадéнїнх
нѡшлепетáх, ісшлтáх. нпосн вскѣ поке
ли емоу̀ ощъ Ахопны̀ подергнх себѐ назе
млю, нлѣ́ѣкáшх емоу̀ наземлѝ нѣ́щъ
нмолнтсѧ ощъ его̀ глá млтвх. нпá
востáвн его̀ нрече емоу̀ поѣ́ры глáх свою. На
Подобáе сѣ́сти сни, нвопрошáе его чѣо
мóѣве сохрани Ѯапоѣ́ѣди, емѣ́ хоще,
нсповѣ́дáѧсѧ, то̀ дáстъ емѣ́ ощъ іже
пáисн Ѥлнсо є̀ емоу̀ лѣ́по пшрасмо́трéнїю
подобáе Ѯапоѣ́ѣдопа емѣ́, Ѥлнсо мо́ѣе
сохрани, нѧсо непоражéстшх грѣ́хъ є̀го̀, до
ѥгпон емѣ́ Ѯапоѣ́ѣдь дá, нижѐ расѣдѣлн
согрѣ́хо нвоэ́ра є̀го̀, нісцелнчестшх є̀го̀
нолнсоѣе рѣ́хо посилѣ́ нспытіа нѮапо
ѣ́ѣдь дá. Єгдá нако ѡмалѣ́ грѣ́сѣ́хъ
коѮмо́ѣе полноѭде Ѯапоѣ́ѣ сотворити.
Дапеѣочїю грѣ́хо́въ прощéнїе полꙋчи,
сѡ́ѣлиги хá, нонѣ́ѣнще вѣ́ѣнудéѣеѭ, поѣ́
милосéрдїю своéмѣ́. гли пáисн немоще сы
оусéрдїа неимѣ́а псїе Ѯапоѣ́ѣди достоúныа
емѣ́.

Ѥпнтемїо
дáна непорá
шестшх грѣ́х
нопосúлѣ́ є̀.

Абіе разслабнеса, недіно несотворн, вов
нынїе ѡлнáлости впáдъ, нéсá остáки.
неостáшихо бо еýже пáгáá ѡблегчена,
ниже паіси прáгобы налата прáковы. нго
бо гдне блгое, нбремá его легкое, прінди
тебо рече обременений ісомнь, а поісою вы,
Естьже ѹ нно егдá ісворы любо áще
сотворилъ есть, іли многіх грéх, или
мáло прійме запошть, нелнкоже до
стои емѹ замногы грéхи, многа лéта
работа, óтне кмáло врéма запоштáнью
емоу соверши, нáшішá творн блгá.
Грѣхъ нелѣпыхъ гдѣнтсá. нопа нрáвѣ дшѣ
Ѿприложнтсá чистѣ, ѿщрáпнтсá ѿ
инѣхъ прегрѣшенїй, нприлѣжнѣ полѡ
жи себѣ кпокáнїе сптáхá ради бжіи, бо
áщнсá смéрти, нкомѹ óбы сти себѣ
Ѿтéмже нелѣпы начнáетсá покáнїе.
нопонзволенїю дшевно, ѡкоже гле бе
лнїи васнлій, нпáпи тожде гле ѡко
нелѣпы гдн таковáá нспошть дшемѹ
нопонрáвѣ дша его, покáнїе подáвá.
Ѿтéмже нѣкá нмáе пріе дшѹ óнѹ нагá
чловолюбіе бжіи, нпощелѣнїе стáдх
написáхо гіá. áбе же шзá ѡлѣ запѡ
кѣданны ісоворомѣдо беззаконіá число

Ѵ ш

Ст҃ы҃ѧ ѻц҃ъ

Заповѣдѣ, нѣ҆ѕ҃ Зазора нѣ҆сѹѣ҆же, а҆ще
моли҆ неподѣ҆кдавы҃ тоѣ҆мо погазѹ҆ смотре
нїа҆ реѣ҆сохо҃. Гл҃ѣ҆же ст҃ы҃ѧ і҃ѡа҃ннꙋ
Златоѹ҆ сели҆, ѣ҆ѣ҆ѣ҆ нинеѵи҆тѧ҆не невоно
ги҆ дни пожда҆щесѧ҆ на г҃ тоѵїю разбои҆
нїѣ҆ѣ҆же нищеди҆ дн҃ь, нопогноще҆нїи оѣ҆ѣ҆а
ед҃інѣ҆ прощ҃ѣ҆ща҆ѧ҆ слово҃, кра҆и҃ опер҃зе
пѯ҃, ноѹбо҃ нами҆ гл҃аще ра҆ ѻц҃ъ, и҆ без
разѹма҆ и҆бера҆зѹмѣ҆нїа҆ смотре҆нїе пола
гати҆ заповѣди҆ тѧ҆ѣ҆и҃, и҆зѹавѣѣ҆ поло
же҆нїе бѧ҆лтвенны҃ правїлѣ҆ держа҆ще, не
разѹмѣ҆ѣ҆ющеѣ҆ недобро҃ и҆непра҆ведно ра
сѹ҆ждѣ҆нїе, ноибе҆ѹлѹьно и҆безѹмно непоѹ
ча҆ющеѣ҆. А҆ѡ҃ѧ҆ена҆ болїи҆ паче҆ иѣ҆ѣ҆а сн
испыта҆нїе, неѣ҆ели҆ мѹ҆жа҆ доспѣ҆ѣ҆ше бо
гїа҆ велиѣ҆а҆ безаконїа҆, е҆же҆ дѣ҆лѡсти҆
уаѵока҆нїа҆, и҆колхѵока҆нїа҆, дѹшегѹ҆бства҆
ко҆пѣ҆ема҆ рожде҆нїа҆ ѻ҆троѹа҆тѣ҆ е҆ще҆ дово
площе҆нїа҆ и҆хъ҃, паче҆ многа҆ѹ҆бі҆нства҆шо
ра҆ще; нѣ҆ѣ҆ѣ҆ѣ҆ сѡ҆ни҆хъ҃ повеѣ҆ мцы҆ ѹ҆бі҆ѣ҆ства
тѡ҆ра҆ вположе҆нны҃ нѣ҆ѣ҆ѣ҆ѣ҆

Аще ли кто е еже не пи бы́ліе, се е болшее. неи́вестъ колико хотя́ше роди́ти, се сотвори́ла, се е легчайшее. А́нна во всѧ мцы́ пїе бы́ліе, и́ліко никогда́же роди́, все мно́жа́йше, оу́бі́йства сотвори́ла е. все па́ исплнаго оу́бі́йства тя́чанши, е недостойно смерти ѡ́лхче́нїе има́ и́ запрещенїе. А́ще такова́ неоста́вится дѣла. вели́кїѧ грѣхъ безъ зако́нїе, е́ліко а́ще сотвори́лъ есть, кто́ преде́ л лѣ́тъ, возраста́ е́моу, ілікове́ли бы́де грѣхъ сотвори́лъ, или́ прокомѣ́шенїе, велико́е, или́ ма́лое. неи́мде́ запове́ди сотвори́ неисполне́ны лѣ́тъ, е́же написа́хо преде́, но ма́лое. А́ аще не достиже́тъ лѣ́тъ тѣ́хъ бо́лше, тогда́ подобае́ ѡ́цы смотри́тїи ілико е́питемі́ю пи́шіе, и́ма́лѣйшее запове́дѣ е́моу. Паче́же ма́лое ре́кохо побы́ти ілико́ до ілромѣ́сца почїе́ оу́бі́йства. понеже́ оу́бі́йство грѣхъ пла́жуа́йши е́стъ всѧ́ кого грѣха́. А́ аще́ пре́де возраста́ л лѣ́тнаго сотвори́ е прокомѣ́шенїѧ грѣхъ, ѡ́бели́тихъ да́прїи́ме запове́дь а. лѣ́та, и́ли е лѣ́тъ. А́ще ли ѡ́ма́лы да́прїи́ме запо́шедь г лѣ́та. и́ли дѣ́тъ

Дѣтца и́подобае смотрити подобае́ ма́ющаго.

перкы возрастъ, іслісокъ бы тогда.
Аще по а҃тин лѣ҃, сін паісн лѣ҃по є҃сть
тати, ісолісо ірать. Ащели непри
шедши въ ле҃той возрастъ, іли
прїйде согрѣшн є҃ точію естественны
грѣсѣхъ, апре҃естество҃ непрїйде, бо҃у
семоу показаніе лѣ҃то а҃, или к҃, или
противъ возрастъ ісолісо тогда былъ.
Сїѧ оубо҃ ксѧ согрѣшеніѧ єдіномъ прилѣчи
тисѧ, іли двацїи прилѣчитисѧ, дрх
гомъ многады. Адрѹгїи даже досмон
старостн бе҃ дѣлалъ. Аннін еще҃ юнъ
емоу видѣніе. тѣмже҃ опасно подо
бае҃ нразѹмно раскладати сонспытаніе
Аще҃ едино бы҃ юности, іли двацїи бо҃
де҃ емъ показаніѧ полікта, іли нспона
лѣ҃то. Ащели ѡмалыхъ кропомѣше
нїи бы҃. іли ѡкелнихъ лѣ҃по є҃ кѧщше
сотворнтн ѕаповѣди. Лжены лѣ҃по
есть нспытати, даще҃ обрѣтаюсѧ
ісдѧждш ѧко чародѣѧніе нкохвока
ніе ігѹбінстна сотворнша. Ова ѧко с
рѣхо҃ ѡвоплощенїи, ѡ паче҃ ѡрожденїи и
спрашша расѹжда ѡсн подобае҃, ндавати
и показаніе напреестествкеныѧ грѣхн,

ѧко҃ліко҃ е҃ дѣлала лѣ҃ по҃врема҃ то҃ грѣхъ.

сотворн҃.

Нк҃

Нспытова по добае҃ сѧ по҃ дрокнѣ даже домала.

Злѣ. їлѝ ѝ їлѝ і. Ѝвопроша
подобае согрѣшившша. а҃ще согрѣшáю
щи приходилъ е҃ іѕостомѹ причащенїѧ
ѝпричастилсѧ е҃, паче а҃ще ісромѣ пасхи
сен кѧщшїй грѣхъ е҃ всѧкаго грѣха,
а҃ще ли шмалы грѣхъ ѝвїѧ тцорѧ не
престáша, ѝпричащáющесѧ прутвї пан
сегѡ мнозѣанше паче лѣтъ срасѹѣжденїемъ
шлѣуа прутагѡ причащенїѧ, дѡсѣдню
ѝѡпитїй, ежде которагѡ естествѡ можѣ
ности, нарасѹѣжденїи оу е҃ ѡца дхѡпнагѡ
їлѝ тѧжеѕъ, їлѝ легкаѧ запрещенїѧ ѝ
заповѣди. ѝногяже смотрѣ, ѝразлѝвѣ
ѝспопѣдающагосѧ, ѝзволенїе ѝсовѣсти
ѝмѣѧ несмѣнно, шнихъяже нлае, да
подае ннцѝ, ѝсразѹмѣнїе ѡца милш
сердїемъ ѡсѝхъ, всѧбо легкасѫ, ѝщѣсѣ
тїон ѡгнх, елнсо сотшори, всѧ запокѣстъ
ѡѣастїй іпнтїй іомлтша ѝѡпричащенн
стѣы пан, паче а҃ще прнслючнлосѧ е҃ ѧсо
преде ѝспокѣди оубоѧксѧ престáвѣде ѡ
грѣхѧ, нлѝ шсамыѧ тѧ ѝспошѣди ѝспокѣ
дае престá шгрѣхѧ. мнозѣгосѫ ѝ испо
кѣдаю ѝ кохпошáнїе ѝкпопѧѧнїй сѕѡби
ѝкоѳмиленїй ѡбрѧщѹтсѧ, ѝнипаіги соу

и ѡбычаѧ нрава нобычаѧ, ни вселенін по
могѫще держатисѧ сѫгрѣхѫ, неимѫ
іѕаісо прічастисѧ тогдѣ, всегдашнѧ ра-
грѣхѫ. Пѣмже ѧще невселенін стра
стны грѣсѣхѫ обрѣтаютсѧ, ноемже
поестествѫ пѣчію, исегѡ тщори непре
станно, понеже дасохранитсѧ вселенін
пость несогрѣшн сѫщеною допасхи.
сострахо велнін и трепето, дапрїиде
ісостомѫ тѣлѣ нсчестнѣ крови гдни
прічастнтисѧ. ѧще вселнію сѫбѡтѫ.
ілн нарѫтрїе велнкїѧ нлн, себо подны
нію и помалодѫшію гле, днепонномѫ че
лѣтомѫ ѡнже недостойнѣ прічастисѧ
кпостѣ. ѡщели кмалашію кпадѫ тѣ
ісовы вселенін по, то нинапасхѫ прічу
щаютсѧ. ѡщели нлнн ісаісокѣли к
падде всію стра вселнїн по, данін
тон прічащаетсѧ, ѧще нстѣ ѣдонде
поседнїѧ осѣ несотвори, тогдѣ прічу
стнтисѧ історїн любѡ. Іереюже
іархіерею Неподобаѣ прїима вонепотѣ
ѧще недобрѣ и ѕѣстнѣ видне ѻцъ
дхощны, нѣсо чісто ѹпованіе нмае.
дерзае ісполѫшанію, ѣже ѡщіереѹе
ѻцъ сотворнтн.

Неподобліше дойепотѣ
днкогѡ прї
нмати.

Зане́ и́ногда и́гре́хъ семъ, оу́праздни
е́тъ ѡ҃литоргі́а, а́ще заповѣ́сть е́мъ о҃ц҃ь
а́хо́вный, а́ о҃нъ непосла́шае. нѣ́сть же́ и́но
что, е́же оу́праздни́ти ї҃ере́а ѡ҃слоу́бы, а҃
рхіере́а по́чїю а́ще и҃сторгнетъ свое́а жены, и
нѣ́каковы любодѣа́ніе оу́падъ е́сть, и҃ли
пре́де, и҃ли послѣ́дн, і҃ного поноа́нїа нѣ́сть
ї҃ере́ю і҃архїе́рею, по́чїю оу́праздни́тисѧ е҃
ѡ҃стыа слоу́бы костаніа́же па́ісомъ,
е́же насти́ю сла́бъ па́ісі помы́сли и҃зогда́нъ
е́моу. нѝзогда́же ковсѣ́ дни́ живота́ его́.
Ѡ҃шелн и҃мертвы́хъ сподо́бится воскресѝ
ти, по́чїю а́ще и҃сторгнетъ свое́а жены за и҃ско
ны́а и҃нѣ́мъ нѝка́ко ѡ҃бѣ́сверни́лсѧ бу́де.
В҃среда́ нѣпа́тоѣ́ прѣпсѣ́лно, е́лицы изо
не́повѣ́дн при́шедша, да́да по́чїко. і҃маслѡ
и҃зе́лїе, ма́сае же́ не́ыра и҃ры́бы да́нетсѧ
сѧ, ѡ҃нѣ́же и҃ма́ко и҃зомъ порази́мъ и҃зколе
нїе ѡ҃ц҃а. ѡ҃нцеже за́повѣ́да вонны́а дни
ча́сти всѧ да́сть. С҃нцеже гле́ охо́да
щи́хъ свое́ вѣ́сенїе и҃спыта́ти. а҃ще ли́ с҃ вси́х
дне́хъ прѝключи́тсѧ ка́ісово́любо ѡ҃гда́ѣ́сни́х
пра́дніѣ́сть еди, сѝрѣ́чь ѡ҃хвы пра́зднис, и҃ли
с҃тыа́вщы, и҃ли с҃тыа́пъ, по безапрещенїа всѧ
а́сти ма́са, нсыръ нры́бы. Вогоѣ́ны́н келнтїн по

вкредѫ нкпѧтоіѕ, данеѧ карпа, нквина
данепїю, ѧкоіныѧ дни вее карпко надѧтѣ
нщїно пїю шпасхи досщеткїѧ стѣ ахѣ.
и дабѣде безъзапрещенїѧ щсѧісо пасти є
хощѐ, снце шржтпа хва добговаклениѧ
кі днін. попасщѣ и дни, ѧнакелитїи
четпертю, нкелнсѣю сѣботѫ, инапасхѫ да
причащаютсѧ вси, точїю ѧще некоіканїи
нквсое грѣхъ, нарѧтко хво, инабговаклѐ
ніе инапрадніїѣи стѣхъ ѧплъ, давсѣшае
гїѧумо ѐже е осщенаѧ вода безъзапрещенїѧ
Аргѣеме е, ѐже шнерадѧщихъ осн нехо
тѧщихъ себѐ подвизати, точїю жнвущихъ
вохрістіанѣхъ, бѣди сн прпсе ліко пасти
вкредѫ, нкпатоісѣ, масло (маслн) грѣхъ.
нпоіныѧ дни мѧсо нѣкіръ, нхотѧщїи по
дшзѫтисѧ осное спсенїн, даѧдѧ всѣбо
нѣкнлю, ішче. мѧсо. ѧкпне, нсы нры:
вкредѫ, нпѧто, ѧще е мощно карпва неѧсти
ѧнпкїна непи, дастои намѧтіпѣ: снце
ѐгда наоутрени, ѐгда хотпѧ пасти инавечени.
ѧщели нѣ цркви, ѧсѡ гдѣ сѧ сѫбрѧщіе, да
стане намѧтѣ, потрпіѕрѧты сїе дагле, трпбе
и ѱло. н. гнпомнлуи н. іли р, нісо
істо люби, ѧнемощнїи стоѧ. дагѣетъ.
немогѫтъ

Кѵ́рїе о҃чи́стнма̀ гр҃ѣ́шна и҃поми́лѹй мѧ. и҃да́гле сїѐ кі г҃и҃поми́лѹй, (коленопреклонéнїѧ) дв҃ у҃ кнлю не҃што ри́тн нни́когдаже, та́коде порѫ́тшть х҃ѹ҃ кі дни́н, и҃попа́сшть н҃ дни́н, ілѝ доплн кс҃ть сїы҃. Жены́же и҃мѧ́щїе ѡ҃лѧ́чены ѡ҃цы́кви пока́нїѧ ра́ди велнкагѡ дане́прнчащаѧ нни́кшто гдаже, до́ндеже пре́данныѧ за҃пошгѣди совѣ́шта ѡ҃бщели насмерть бѫ́де, тогда́ на҃ѕо́рѣ хотѧ́ра́смотрѣ́ и҃зра́ѕдити ѡ҃цы́ дхо́вныѧ.

Мѫ́желостшо́же на҃гри ча́сти и҃ме́щь, бы́вае и҃но́е е҃же ѡ҃ѕо́гѡ наси́лїе потерпѣ́, ілѝ ѡ҃бо́же сти́ра ра́ди е҃же прнобрѣ́сти нѣ́что, а҃нно е҃же ѡ҃ѕлобѣ́гѡ хоті́тнїѧ, сей е҃ма́ѧнше іно дра́гѧ ѡ҃сквернн́тсѧ се҃ е҃ ѕа́лѣ́ше паче, и҃но е҃же дѣ́вица ю҃на́ѧ ѡ҃сквернн́тсѧ сѝ любодѣ́нїе, не҃же ѡ҃сквернн́лъ ѳ҃троко́вица г҃ лѣ́то но́ѥщѐ недоспѣ́вша. Чтецъ а҃ще ѧ҃ко е҃ соблѧ́ди сѡ́нны и҃сто́мѣ да не҃бѫ́де попъ.

А҃ще ю҃нъ сѝ потерпн и҃сто́ѧ ѡ҃и҃но́гѡ мѫ́желѡ́ стко, да не҃бѫ́де іере́й. а҃ще тѣ́лѧ и҃но́гѧ при бли́жнтсѧ бѫ́де до́бедрь е҃гѡ̀ то́чїю, тогда̀ бѫ́де іере́й. ѡ҃бщели ко́а҃федро̀ са́мы бы́сть и҃то́й не҃и҃ма́ быти попъ. по́не҃же а҃ще и҃ дитѧ̀ іе́щѐ ма́ло сѝ бѫ́ше, носо́въ расто́пи ѧ, и҃не подо́бае е҃мꙋ̀ прїи҃ на҃ іере́йство.

осквернілася бо є юность его и пелкы кожра
его · Ѡ҃ше кмалакію впаднѹлъ есн преде
данешнн емѹ наіереиетшо , ѩко некидкісо
лнсо бѣше грѣхъ , іли наваденіе іногда
шетлтѣннаго чліка навчнся , да аще бѹде
чліцъ , то пемрѣ бѹде , нсротнїи дарасѹдн
ся оне , и бы іерею . нопреде дастьсѧ емѹ
ісано , сирѣчь ѕаповѣдн сотвори , нпого
дабѹде попъ . Ащели воіереиствѣ оупалъ
боудѣ нсто всін грѣхъ ѥже є малшіа , іли
невкѣдкніе ѡ нного навчнся , ѩко негрѣ
ѧшемѹ , тако бы дасѣтся лѣто а҃ . ѕапо
вѣдь соблюсти ѣдержатнся ѡіереиства .
тако сокерши ѕаповѣдь нпаш даславнн .
Аще покѹорн нпотрети сн грѣхо нсто не
бѹде попъ нопчетца пребыкле , аще нсто
вѣтѣхъ ходнлъ бѹде нсрадыи нного данекѹо
ди коіереиство , тако ѥже аще ірен нсраде
что да оупраднитсѧ ѡіереиствѣ . дн҃це ѡ
ще нѣсть ірей , аще ходи нсрасти сен попъ
невѹде нопаче ѕаповѣдь прінме ѩко блѹдни
нпрелюбодѣица . Слово ѡцрісви ностивс
пнчащенїи . ѩкоже преде речесѧ ѡгрѣ
ховъ нсаіковъ любо дашлѣче бѹде , единсо
лѣтіо , іли дѣвъ іли три нли пѧтъ іли ше .

Ѡтн

Онсходєнїи ѝ҃ цр҃кви сѧ ѡщисѧ.

Взаконєнїє сущи вповсѧ

или вєдмь. или ѡсмь, ѡ ѡсмїи причастїи є
протиша силѣ ісогождо и противѣ изколє
нїѧ трвда, кѧісо потрвдисѧ, нїкѧісо вмилї
лсѧ є. Ноѥстїи ипитїи ісп҃ва можє, дає
гда аще вповѣдмнїи є істо да приходи къ
цр҃кви, и да входи стоа и дв҃же хощє на
ѹтрени и начасохъ, и накечерни, єгда помо
хощє пр҃їнтї налиторгїю, єгда є п҃ва стоа
да єгда достиѥ іерєи ѡглашены, тогда о
да исходи во къ притворѣ цр҃ковны, да
стои додерѣ сопѧститсѧ литоргїа на
рѧвтко хво и набѣдѧкленїє, накелиїнче
шпертоискъ. и кєлиѥвю сѧво и напасхѹ.
дашєвшає гїѧзмо, напетрокъ днь, и нав
спєнїє сп҃ыѧ бц҃ы, и мѧсо всих дне да
да мѧсокїи мѧсо. ѡбщели є мнихъ
да ѥстъ сыръ и рыбѣ, потомѧсци да вхо
да коское повсдѧнїє. Вѧісѣдяще газрѣ
шає єдїна цѣла нѧ порѧвтивѣ, іфа
рисѣока нѧ и сырнаа. ісромѣвяще къ
четырехъ нѧ мѧса неѧда, и нисыра,
нирыбы сущи во вповсдѧнїи тавовы
тогда достой и раслаби грѣхѹ,
тѧіснхъ, и сотворишсѧ. Подоба
ѥвре испытоша моѹвн иѧжены імні
хи.

У 31 459

имнѣшнїи, кaкcополи кѫде, аще оу кнѣзѣ
число, нсколицѣмли образы заблѫди кѫ
де. аще оубо ѡмножества нелѣ нипоне
число сын е блѫдниць. Iси оу всѣ грѣхо
повелѣкде правило ѿтцъ, вокса дни
единоцїи мѣсти дне, мнїхо сѫхотнꙋю
ѯблоцницꙋ, имнсти ѹлсо сѫхомѣсти.
позаповѣди мѣсоже повелитса кѫлоро
мѫхѣдо, кпне. кре. кпа. досамо кечера
сѫхождєнїе, кромѣ почїю немощи, нпраѯ
днїга тдѣскатѣ: дкнно мѣсоже повели є
посилѣ сѧ. ⓢ постѣ малы ікелнїи ꙋна
Повелѣкде мирѧно прекесь по рѧтцда
хѫ. по сты дпль, неѣсти мѧса. ни
сыра, днноцы рыбы неѣдѧ, пѣсоде
стыѧ бцѧ постъ. дкелнїи по постїи
ѹлцы всѧ нлю, масло ѣдѧ, нкнно
пїю. дсѫцїи кпоседнїи келицѣ мѣсо
рескохо преде, ддѧще мнсїи ѹлкъ е да
кисѫшде тогда всѫбѣ, вїно нмасло, ѧще
нноскъ по нигдѣ ннмсла нкїна.

Подобае ѻцѣдховно расѫдителнѣ нрazѫ
мнѫбы, дразѫмѣе расмотри, ісаісо
подѧти ѕапокѣдь, ісаісоли повелѣ
ісѧісо поклоны, ісаісоли мѧтвы. поне ѻви

Законєнїе
щающисѧ.

ѻпоклонѣх
имѧтсѧ ща
ющимсѧ.

нѯ.

сѹть ѻ҃ѵ҃ богїи шрабѣ непрестаю, ѻ҃цы и
конны, їли рабы повластїю, а҃дрѹзїи поиѣ
плач ходѧ нѹпѹтех, а҃дрѹзїиже старїи
и҃немощнїи. а҃дрѹзїи внани. дрѹзїи богатїи
вѣсѧцѣ покои жившѹще и҃почивающе. тїѣ
мяше лѣпо е҃ сих нѣта, іакѡ ісомѣдо
е҃ мощнода хаподѣвь. а҃дрѹзїи сѹть
лѣзнїки, такошїи а҃ще прїимѧ хапошѣдь.
подкло҃ и҃погрѣхо҃ свои, егда іакѡ облѣк
нѣшесѧ нимала несотшори ѡ҃повелѣнїѧ е҃моу
инаѧщшее сѧ паче бѹде емѹ. паче лѣз
по е҃ разѹмно расмотрѣти. е҃да іакѡ
малогрѣшнїи бѹде ѣтѣшник сѣсороподки
ѧнїих. добро е҃ поѹволенїю его шѧшшюю
хаповѣдь дати емѹ, іакѡ дамногѹ́ше
поработа, паче много грѣшна, дашѧць
шїю мздѹ прїимѧ ѡ҃бѣта. Ѥпаѣти много
грѣшнїи ілѣзнѣшїи лѣностїю своею поне
мало соверша҃ю хаповѣдь, е҃да іакѡ и҃ѻ҃н
спасетесѧ помалѹ. а҃ще помалѹ а҃недоѣща
погѹби себе: Зрѧще ѹ҃ ѻ҃цы дхо҃нїи на
мно҃жество грѣхо҃вь, їли направокоу сѣнѣ
грѣхо҃внѣ, їли наблѹды, їли наѹбѣиство
їли наестественыѧ грѣхи хотѧщїѧ про
тивѣ ісоторомѹ добродѣтелїю бесѣдѣнїѧ

Ненагрѣхи
ѹгрѣѣти подо
бѧе нонамрдїе
бѧнїе.

полага́ти за́повѣдь, сіи́ оу пре́де бга да
невѣ́да, а́ісоже и́ли́ пое́ хотя́ши всѣ́х
спасти́сѧ, ковторое своѐ дш҃и и҃ ра потх
бля́ю. хотя́ва дш҃и о҃бэ́ть о҃чи́сти, само́е
о҃но чл҃колюбіе бжіе мла́діе подо́бае при́зы
ва, і҃на́нь оу́пова, и на ра́ди вочелове́чи́вшы
сѧ и҃ бго о҃тро́бе. пре́де всего̀ отцъ да́хотно
люби́ чадо своѐ а҃хотное а҃ісо сво́й ор, па́
и҃ше и҃ мно́га грѣ́хы сотвори́ бы́де, сего̀
мило́вати и҃ о҃блобы́зѧ и҃ цѣлова. и҃ сіко
того̀ блюсти, ти́хи о҃ко́, ноу́тѣ́шны
гла́со, ноумиле́нны і҃снѐ бесѣ́дова, сла
дости́ а҃ісо и҃вѣ́ми нра́вы поу́чити его̀
о҃ногда оу́цр҃ски, о҃когда намѣ́стить о҃собны
и҃ полма́нь ема̀ со҃смерти, о҃коудаа́нїи
бл҃ги, о҃мы́ла́х, и҃о҃правѣдны и҃ со҃грѣ́шны
гла́со и҃секѐ пре́нима грѣ́шна и҃ повинна
нарица́ти. Тогда̀ пе́рвѣе пачекстѣ́х
за́повѣдей, за́повѣда и҃гла́ти. кѣ́до
мо́ти бра́тие бы́дн за́повѣ́ть и҃маши о҃
бга, а҃ко а҃ще прилу́чится грѣ́ хі҃ли мно́гы
і҃ли ма́лы, вскоре паки смилосе́рдіе пы́тещы
и҃сповѣ́дати ими і҃дѣ́ре е. Сицюе за́повѣ́
да́стьна, сты̀ велиїи вселиїи, и҃нем҃ш
паче велиїи за́повѣди. а҃ще і҃сако́вы любо

любви подо
бае а҃хотно
мѫ своѐ чадо
а҃ісо сво́й ор.

пріїмáе рáкота óгрѣсѣхъ своѝ, по всѣ
нѣкнлю інапрáзднїихъ гдѣ сїй нетшори, по
ісло́на. нопáче шпелнїи прѣдопъ нѣелнїга
поста̀ заповѣданнаго на тогда̀ нмѣ́ѣ осла
бѣ покóй кгы̀ дни, гле сѐ сты̀ бе, паснлїй
нáсо сїѧ̀ всѧ̀ напнсáхо, ѥ́же нéсѣшѧ̀ плоды̀
трѣ̀ попа̀нїѧ. нелѣ́ты бо̀ рѐ сбдѝ тáсо
вы̀ѧ, нонрáвы покаа̀нїе внимáемо.
Ѣ́ластьяне нмѣ́ѣ шулúколюбїѧ бѣ́їѧ óщъ
áхо́пны, ѥ́гоже áще хóщѣ пазá нрарѣ́ша.
Ѐгда̀ áщелбо хóщѣ, ѥ́гоже бы пачелюбн
смирáющасѧ нѣмнлáющасѧ. Óщелн кн
дѝ ісго̀ непрїéмлюща заповѣ́ди ноѝбоу
йстшо̀ ннерадѣ́нїѐ свою̀ дшѫ погѫблáюща,
ннніпсковáяне попечéнїѧ прїéмлюща, нохо
тя́ще рабóта̀ сластѣ̀ своегѡ̀ чре́па áне
гдѣи. ісѣмъ оу̀ нѣеди шна óцннісѣдѣ.
людѣбо непоісорнвыѧ прѣісотúнвыѧ, пачеже
нрѣтáтели, немóжѐ кчнни нипослѫша, но
спасáѧи спасѐ̀ дшѫ свою̀. áегда̀ прїи́мѐ
чюмнѧ̀ грѣ́хн, áсебѐ̀ погѫбѝ нра̀. нов
Боймсѧ сбдбы̀ бѣ́їѧ шѣстрáшны̀ днь сб
днын, коѧне шсѧ̀ грѣ́хн̀ нша̀ прѣ́очнма
ншнма сбщи хотѧ̀ óсбдѝ прéстрáшны̀ н
прáведны̀ ннелнцемѣ́рны̀ сбдїéю, тáсо

Áхопни плбз
йма, ѥ́гоже
пнди смира́
ющасѧ.

томѣ подобаетъ чє иєлаша, иποιсланиє
ощь иєнь истомѣ дѣ, іннѣ иπрно и
ковѣкіти дѣтіsоами. Запокѣдь оубій
ственыхъ грѣсѣхъ. Иже цѣлею оу ни
бінетша сотворн. иπрійдетъ ісоствъ цркви.
іиспокѣдаєсѧ хощє поганѧтисѧ, онємже
сотворилъ повелѣваєтъ соборнаѧ цркоь па
ісополѣ ще лѣ кнѣ цркви стоѧ онѣмъ
нехѡдити. піща єгѡ бѫдє сочіво нуелію.
бєзъ соли нємасла, хлѣ нводѣ презднею
нлю. дѣсѧ, нєнлю, инапраднііи гдсіѧ
дѣлишаєтъ масло исоль, нпіна дѣнспіє
помалѣ; єгдѣже нєіскончаєтъ ѕ лѣ. то
гда вхѡди въ цркы дѣстон. дапребѫдє
кто посланій дрѹгихъ ѕ лѣ. ковсѣмнє
лѣта иπѣ посланіи ндѣтвори посла
ѧ. исѣ оу повелѣваєтъ стаѧ цркы собо
рнаѧ. мыѩже немощи ради чловѣчскіѧ гдѣ
єгдѣ нсповѣ ощь ѣхотно, πласовы пребѫдє
кто посланій г лѣта, єѩже прє писаѧ
нѣ цркви стоѧ. потѡ πше въ цркы πѣни
дрѹгихъ г лѣта; ктоѩже посланій дѣпри
частитсѧ содѣѣми. оубієѩ убінєтшо вол
ное нарєчєтсѧ, є сѣсти повѣнитисѧ ісѣіsо оу
бити нѣкоєго ради вины нѣкоѣ.

оубінєтшо
цолное повѣни
шісѧ какого.

не оу страшнѣйшїи грѣхъ сей. тѣмжде
ѣлицы аще сотворшаю побѣдити є насѣ, нѣто
оу сни тожде имѣе. аще ли таковы слѣчи
тсѧ бы єпіsпо, ілѝ ігумено ілѝ попомъ
да оузрѣетсѧ. Семже оубійствѣ
много вещїи грѣховны, ниже є разумѣѣти
право. Полное оубійство є, єгда іскрамо
лѣ бышїи нѣкоєй, немощїю оу нѣкоторы
поймє палицѣ ілѝ древо, оударн колею, и
скрѣннаго, и шѣтого ѣдарєнїѧ оумре, сей
є легчаншїи грѣхъ паче перваго. тѣмжде
шзаповѣдн напнсанныѧ двѣс частн да
сотворн, атретїю прости ощъ єдхонны.

Оубійство полное полнаго поіграннїи бываємое

Неполноєже оубійство єже наігрѣны
перже, ілѝ древо. ілѝ стрѣлоу, ілѝ пали
щѧ. ноударн неволею нескрѣнна, нлѝ ига
мене, нлѝ нно нѣчто шѣтъ совѣта наѣѣла
нпоспѣшенїѧ оударн, наумре сего ѣе є
все бѣсовское, анеополи своєѧ сопѣсти.
и шбрѣтѣль дїаволѧ. поне игранїѧ всѧ
дїаволъ сотворѧє. тѣмжде сего ради
держѧ кних совѣжелаиїе сотвори, и оу
пшелѣѣває семѣ ісѧѧтисѧ заповѣдн, г.
частн сполна оубійство єже преде пнса
хо. Аликѣа. вгре. впѧ, вине. поіsло. ѧ.

вѣ цр҃ісѣ данекѫ ѡ҃ди҃, а҃нафо́рѫ данекѫ ѕи
маю. дондеѥже шидѫ ѿтрѣ цр҃іски, ѩ
гда҃ кѫемлю а҃нафо́рѫ, а҃гі҃н вѣ цр҃ісѣ кѫ
да҃, а҃нафо́рѫ данрі҃емлю дондеѥже и҃сполни
ѕапокѣдь, и҃тогда причаститсѧ, ѩкоже
и҃оны, е҃гда҃ сотворѧ ѕапокѣди ксѧ҃ тогда҃
причащаю́тсѧ. Моужь а҃ще оубі҃е жены
сѭю колею, и҃дрѫгѫю поймє, ѩлетсѧ ѥ҃і
лѣ. дотворикѫ ѥ҃ пр҃еписа́хо. а҃ще ли
оудари малы оудареніе, и҃ сѳ҃того ѫмре.
видѣхо бо мнѧщею ѫдареніе ѕдланишта
і҃лі҃ тоі҃смо пѫстіе нѣкоѥкоы смерть быѵде.
сего҃ ради повелѣѵѥ҃ полокіна вонаго ѫбі҃нѣка
сотворі҃ ѿпокаѧніі. ❀ а҃ще ѡ҃бра́щіе ѩ҃
нѣсѵѕон прелюбодѣі҃ стѫющіи, і҃ѫбі҃е ѡ҃бо
ихѣ, вемь ѕаіѕо несѫди. пише бо преда҃
ихѣ сатанѣѕ напа́тѫ бѫ плѣ плѣсномь
дадоу́ спѣетсѧ. в҃ идѣхомѣ дрѫгое оу
бі҃ѥтво бывае́мо кнеѕа́пь. е҃гда҃ ѕі҃нмь нѣ
ѥто ѡ҃нѣѵѥѕого побѣѧвѕѧ, па́дне ѫбі҃ѵе
оумре. вемь ѡ҃ повелѣѵѥ҃ нѣѵѕаіѕо нѣмѣ
грѣхѣ, нѣ҃оубі҃ѥтво сі҃и нарецѣи. а҃ще оу
бі҃ѥмь ѥто҃, побі҃ѥнѣнѫкы бѫде ѳ҃ г҃ дни,
потѣмѣе оумре҃, дасоблюде оубі҃кшїи о҃пе
рѵаго ѫбі҃ѥтка г҃ части ѡ҃лѣ҃ ѿпоѕда҃нїи.

а҃ще ѥ҃то҃ ѡ҃бра́ще ѵкою женѫ прелюбы дѣ҃ющіх сѣны҃ мѫже҃, оубі҃вы҃и ноубі҃ѥ ю҃ насмерть. то҃ дапроженеѕа поі҃ѕгна́ніе і҃аіѕо немидостивы҃и жен҃ напре драгь. и҃по҃ и҃мѣні҃а ѥ҃го҃ возме҃ пеліса́а цр҃ѣкви. а҃рхі҃ере҃і і҃ѕа́ і҃сіи҃. і҃ѕнѣбдаи ѕа҃ цр҃ісо҃ныи҃ прибы́токь. а҃ѕлиріѕо҃ недаа ни
чтоже. дасѳ҃рамота́тѣ ѥго҃ пре҃а҃рхі҃ере҃і и҃ѕкази.

любодѣа́нїи.

кг Онемже прѣже дѣ лѣта. Ащели чинкъ
бѫде ѕ днїи, посѣкъ ѹмре, да повелѣтсѧ
половинѫ волнаго ѹбїнства. Ащеже істо
ѹбиный істо плѧта имѣ ѹбїе его ісрадѫщаго ѹбїнство
плѧта волею. Ѯ келѣso нарецетсѧ, понеже рѹкама дѣтѣ е
даваѧѥтсѧ инѣ наказаніе, нѣсколю ѹбѣ
ши его, нѣкто ѹбоѧтсѧ сѫ гладе ісраде да
бы насытилъ чрекосное, іе емѹ наставленіе
ѡдїѧкола плѣти безѹмїе. плѣже протівки
шисѧ безѹмїю его, нѣсвою дшѫ ѹбїлъ есѣ.
плѣмже все повелѧніе нѣсполнено дасоткори.
перваго ѹбїнства. Ащели вѣтѣ сїн.
Вѣтѧщаго сего ѹбїе істо стрѣлою, іли ка
мене, іли пѧлицею, іли дрѣпо. волное се
ѹбїнство нарецетсѧ. Ащели вѣтѧщаго
ѹдари ничто нѣ хотѧщего дашмертїи
ѹбѣѥтне даповелѣтсѧ ѹбивы дѣ лѣ. Апо
кло ѕ, Апостолѣи ѕ, нѣсоже пише ово
лно ѹбїнствѣ. Ѯщели ѹдареніе мочїю
прїиме, нѣдньединъ пребывъ ѹмре повелѧ
нїѧ двѣсѣ лѣтъ. Ащели істо бѫде разбо
йнїкъ, нѣпремногаѧ сѫла соткори бѫде, ноу
бїнства бечнела. нѣпото ащеприйде повелѧ
тисѧ малы повелѧніе дапрїѧ бѫде кприча
щенїи, нѣсо данепѧти впѧѧе обратитсѧ

ѯа. Рабоини ащеприйдѣ напоказаніе.

книжные бѣше, и потомъ не имѣлъ да
совершит всѣ покаанїе. Аще кто всѣдъ
ше нѣкоего разбойника, ише бѣдныѣ
ісаісовы имѣ его, ничтоже тѣмъ сотворша
ютые уаевы, таісовы повелѣвае дарасыплю
тсѧ домоке ихъ, и дай женѣтсѧ шѣмѣтсѧ
своего ишнмѣнїѧ своего, таісо быша и тїи
подобни безаконно разбойнїкъ искою дшѣ по
гублѧю. Ерей аще кісѣси шложа сѣосіса
бирѣчь неиеще роженое таісовы ерѣ данебѣдѣ Же
жена кохѣющи, іли мѣ, дапрестане дапо жена пол
исдѣтсѧ, аще ли ни дашлѣчитсѧ шцрісви хающи іли
и хртіанка. Жена аще бѣлїе пїе, еже ющи бѣлїе.
расточи пло чрева своего данероди дитѧ.
Дашлѣчитсѧ е либо, поісло тѣ. Аще ли
жена мѣжа свое имае, и сѣтшори па блѣй
шее, и не цркы прїиме и просфиры ѣ,
и неприношенїѧ ѣ, аще непоісдетсѧ, аще
мау ѣ сокѣшае снею, и даета се, и той
таіпожде дашлѣчитсѧ. Жена аще иному
моужю похоще свое мѣжа потѣбити чаро
ками, аще ли лѣстима бѣше шнѣісое мѣжа.
аще некоузме ю женою дашлѣчитсѧ таісо
лѣтъ е. Аще ли коузме жены, и тѣа коузме е
моужа, безаконное согрѣшиша, дашлѣчитсѧ

Жена оуби паюцїа сѧ своѧ отрочата.

Жена аще своѧ отрочата убїѥт нападенїе нечистивыѧ праѧни скоею колею сїѧ поѥт сѧ дни янкота своѥ дашлавчитсѧ, даѥтсѧ. Жена блюдащїѧ пїе былїе є неродити, іли родивши, и оудавѧ отрочѧ своѥ, даѥтсѧ ѵ лѣт, поѥло рѫ. Инрочее

Жена машїѧ стрѣ. даполаѥтсѧ і лѣта.

Жена маѧ шлистрїѧ.

аще мнѣх. аще черніца бѫде, є лѣт исѧѣти,

Црѣкы израи дацїи.

аще ісїѧ израде цр҃ѣкы, имѫ ѥѧ израдѫщаго дада свѧтѣйше всѣ є израѧ, и дабїю ѥѧ по хребтѣ л, апоплата ісѧ ѫдареній, паѥо данеизрадѫ. Похищающи жены насилїе да шлѣчѧтсѧ і лѣта. дастыдѧтсѧ паче сѫ достойнаѧ. непослѣдьно бы насилїе жени тиѧ и посата, нось разбоиничество инре любодѣйство, иѥсѧѥо бечестїе. стыхъ

Кз

апль ощрѣскахъ. Что є правединѣшее обьѧвлѧю, иѥоставла октѧтцїанїѧ, и пашѧ црѣкы или ноко созда дрѫгїѧ, сего ра. повелѣвшѧе, дондеже бѫде црѣкы кетхѣ разоре на, иѥосхощѥ исто ощновити ю и созѫдати.

Дане полагае ѥного ставропигію, ноеже
шперкаго шсноканіа, то дастон непоісо
лекла е, дщели же обращется посиднк
тестка наісобе благословенія келлиіа цркве
намкстныа тда цркы основася бтъ, то
гда прійде хота создати цркы тою, и
даимъ благословенія шепіпа намкстна.
наісоже ноктй цркви. тогда полоѵни ста
пропигъ ноктъ созиде. Дщели ктѡ хоще
шснованіа создати цркы, дапріиде іѕо
архіепіскъ намкстно. подобнаю слоужъ
дасоткори емъ, дакопроша епіскъ ісолісо
може наксаісъ дни осща цркы тою сщ
щіами, наісо доколно бъде ісославословію
бжію, іли т сткщи, іли ше, носмь
іли ѵ. - или едіна, елнісопосилъ е бъде.
нопасно кидтькъ ее, пошкъ іститорокъ
костане дабтра епіскъ, нмѣри мкто
оіскть сплатно, или спаісроквы нікіѕаісо
кіѥми, нкоже сшкщъ оіскть кнзтрь,
дараздѣле ісоісо мкто хотя осщити
сщами елнісоможе цркы ізиде істи то накса
де. нпосщеніи сщ толнісомкста да
знаменае, нгдаісо іскть дакозетъ е е
ставропигъ. нпоісади епіскъ сотворикъ 6

Цркы сода
на дабы
даетъ со
благослове
ніе епіпъ

ограднтъ

мнѣшихъ, иначе зла, хотя сугда ю
бодиже е̃ю̃ наблговсловеніе, иначще є
ніе козарацїе ивоспасеніе дши ітѣлве.
Кромѣтѣже сицевагѡ правила, ничто е̃
инако данетшори, понеже нѣдоволно,
самопластна оу иуполенїа многи
бышa напагѡбѣ, яко бѣчинна ипре
кослодна инедостойна. Ащели
са епископъ нейде насищеное блгословеніе.
Ащо кла имѣе посла свои иерей нѣкіи
ми блгословеніе, ащехоще точію бе
блгословеніа епископѡ инеблгословє
нїа его храними како даненачїнаетсѧ.

Хѵ

Правило ѡшѣтрюющихъ ктады изъкъ
ри часовъ имѫщихъ, ѻ҃вы добры ѻ҃вы
злы дни, ѻ҃выа добрыа. Соу҃бѣ
ющїи нѣцы вхрстїанех, ниже еретическаа
ідѣла держащее. егда бѣде позахода
слнца, недаю ничто ѡдомѣ своегѡ, ниш
гню, нисосѣ какоѵъ. ілн пребыѣаніе нѣкое
внимающе главы, кърато невано іны
ппица. истрѣтающаа тлющаа, ѻ҃пы злы
ѻ҃вы добры, изрѣзнїа слнца нлвнѣ, и
зѵѣзда, искотіѡ знанїа, ітѣмнѣе пѡ
дробнѣ сей начинае иповелѣѣае разѵмѣтѣ

Бохпѣющїи инемлющїи бане.

кающи сїѧ ꙁапрещеніе, ісѣтіо невнїмаѧ
таковы ꙁане ѥдѧ сѣтраше пріѧмѫ ѻвнѫ
слово ѿмалахіи. Малахіа дѣкѧ нсо
блюдаѧ ꙁапрещеніе пріѧмѫ і лѣт. апокло
ісѧ ꙁ Малахіа дѣющае различнѣ имаетъ
ока рѣсами, ѻко сокедрама сконма.
ꙁлѣйши естъ рѣсами паче, нежели сокѐ
дрома, ношѐсе ꙁлое нравіаное ѻбшое
ѕѣтѣѧне ѥ жены дѣвѣ, женсѣѧ мала
хіа дрѹзѣ дрѹга, тѣмяне лѣпое ѻщѹ
ахономѫ, всѧ пѧѧнмаѧ нетаꙁе, дати
и ꙁапрещеніе лѣво ѥдіно. ѕѣтѣмяне ради
сихъ соблазнъ. пощелѣкае благословѣны
жена, наяне повелѣномъ моужю ꙁаѣсѣ и
моужѫ и, таковыѧ дашюра всѧкотре
бованіе црісовное, иѳросфиры иприноше
ніѧ, анекѣрока. всѣ жены и неѕвчісто
исповѣданіи, ащае дѣцы сѫ и се покелѣ
ніе престѫпаю. анафема. Мѹжь лошін
даꙁапрещитсѧ ѥ лѣ, непрочи поѕданіе
различнаѧеме мѹжелостиѧ пнедхо наꙁа.
вѣнесѣнны іѡанна мніха, ніши опасного.
ѕѣтѣѧне архаіи грѣхи содомскіи и всѧ
кѣеною лѣѣна, ѹꙁафедро блѧди еже ѥсть
пагѹба естества, се ѥ келнѣое безчніе и

Малахіа дѣкѹющіи.

Мѹжелони даꙁапрещитсѧ.

несытно согрѣшеніе, и бе ѡкаѧтнѣ
ѻсе ісконечны ѡтъ рече. ѡрадитъ бѫде
содома игомора въ днь страшны, тѣмже
Ѳ дашлѧчитсѧ г лѣта. ѧпісло. ѯ.
всѧ и ісромѣ дѣторождіѧ, инаго нѣкіа
ісо бладн ісромѣ потребныѧ нѫды есте
ф спѣшнаго любодѣѩца, и мертвѣ творн
діѧволѧ, свое сѣмѧ бепотребы почи въ
прествственны грѣсѣхъ. сицепокелѣ
дае наісо недостон пречадшатисѧ къ а.
лѣта, ивадшьшее, нижѣ смѣ приспѣ
пити ісъ бнѣтвенны сты таина додетне
Ѳ прибрачно ѹаісо недано ѡбта. Прибрачно ѹаісона
ѹаісо неда бы. испони ѹапокѣди. Прибрачно ѹаісона
недано ѡбта, ктретіи бра иходи, тѣ
не прищедъ косное тѣло ісромѣ ѹаісона
бладн паісовы ідетсѧ лѣто едино.
Ѳл Гробы мертвыхъ расіѳповкѧ, и тѣ совла
чити ѳнѣдѣ мертвы, сіѧ ідрадѫщи да
поіданютсѧ е лѣ, поісло ѯ. ѧщедо
Ѳдрадѣ и проісопалъе, инра, г лѣта. ѧщенѣ
мѫщи медъ щбі крадѣ имѣ медъ собою, инепростѧ
собою. себе дрѫгъ дрѫга, ипіако ѳмре едн сѡних
идрѫгіи ѳстане дапоідетсѧ ѳстѫпшін
г лѣта, ипоісло м, днін ходи нагро
ѳного дагле простимѧ брате, бгъ да
простнтъ тѧ. Ноумерщимъ ѹбо

подобаетъ творити плама нечистоты, прелюбы
дѣвствины, иже мощь либо неполне
но, такоже иногда малопотребную, и
въ субботу великопотребную, никако бо не
попасщи. сицъ бо ради иногда обрѣсти
отрѣшенїе. Повелѣвшаго отъ отъидѣнїи
плѣнїи томертвечинъ, якоже невозбранно
такового нечистаго отъ христїа. изгрѣшь.
сточити, нежели заколенаго. и нѣцыи
безумныхъ сїе творятъ. и закономъ божїи
повелѣваетъ, якоже мясо изгрѣшъ душа нечисти.
всякомъ оу сего изрокъ его е, душа его в
нечистоте полагающе сѣкли лѣта ради дабы
тѣла книжь, сѣкутъ, или гадоке, нѣгин при
емлюще снѣдаю, или сопе гонимо, издавле
но, такожды запрещаетъ законъ божїи, нечїа
нетокрои. толико иже оубѣется или стрѣ
лою, или мече, или копїе сурѣзъ е проли
ѧтиса изроки его се дастѣдаю всѣмъ
или изромѣ сего закона ничто ни отъ
браненыи, такожды да отлучится лѣтосъ
единo, посло кі. иеже израгъще имъ.
се, нѣзакокъ любо изогда. дабще писоре
кне зарѣ имѣе исть, ещѣ тепло сущи кроу
кѣ своей, тогда заколе ндастъ всѣмъ.

Ѡ ащели вїсовне дондеже сѣдено бѫде, не
достои ѥсти ѥстїи ѥзыкове. Кромѣ ѥзы
кых повелѣнно ѥсти всѣмъ хрїстїанѣмъ.
Ѡнна кѣлѣта ѹдавленїѧ неѹзаконѧемаѧ,
ѱо ѥгда помѣтаетсѧ. Гадѹщего ѥво
рона, ѥлѝ врано, ѥлѝ галицѹ, ѥгѹзакнщѹ.
ѥлѝ ѥгратѹлца ѥзаѥкова, любо сѹрла, ѥраро
га, ѥзыковы дапоѥдаетсѧ лѣто єдѝно по
ѥсло ѓ. Гадоу̀щее колѥса, ѥлѝ лѧсицѹ
ѥмѣчѥ, ѥпса ѥѥотѥ. нетне полѧ, ѥѥ
нѹ, ѥбѣлицѹ, ѥннѧ. проѹѧ ѥѧне сѹ
нечѝста. смоѥѧне. ѥлша, всѧ сѹтвѣрь
малыи, ѥкелѝнїи, ѥсона, ѥлѝ овца, ѥлѝ
ѡдѝнкїих. ѥлѝ ѡпасомы нечѝстаѧ, єлѝѕо
ѹзаѥсѡ бжїи кобранѧе. аще ѥсто обра
ѡщетсѧ нады поволи своеи хотѣнїе, да
поѥдаетсѧ д лѣта. ащели неповоли
своеи понѹди своеи дапоѥдаетсѧ д лѣта.
лѣто єдѝно, поѥсло. єі. ащели ѥѣѥсла
дазѣ ємѹ вода неѥстече ко, ѥкпадѣ га
ѥкѣсїи ѥѹдавитсѧ, ѥлѝ єѥѡ, дааще на
єѥорѣ обрѧщетсѧ ѥкыѥме ко, данѹлїе
коды квдра ѓ. паѥи данїе всѧ ѡстого
ѥсладѧза. аще єди днь обрѧщесѧ давле
ны єѥѡ, ѥлѝ га. ащели пребѹде доко

ок

ог

снѣ̀сть

Ѡ ѡѥѥѣперне
нїи ѥсладѧ
за

Ѡ д

Дни, ілѝ прѣ дни, нпотѣ нѣмѣ кѡ
дѣйзмѣтсѧ кодѣ тѣѧ пѣдерѣ ѵ҃. да
плнлаю нгаѣзмо. ѣще цѣкорѣ кнезѵ
пѣ очистн его, ѣщели пребѣде много
ѣнзные кнѣ, дѣнзлію шнего м вкѣ
дръ коды. тогда прінде ѣерей сосще
ство свой. нпорѣе ѣ сѣтѣщи, ѣокрѣтѣ
его погради. нреуе мліпѣѧ ности его,
нтогда дапію шнего. ѣще кодѣ его
нстеуе вонѣ ѣнде, нячтюрѣе на тѣѧсовое
кредн. ѣщели что квіно кпадѣ, ілѝ кой
ное что, ѣще кѣкоре обрѣщетсѧ дѣнѣ
тсѧ, нпрінде ѣерей дѣостн его. ѣщели
кѣсосне дѣнде начне гнніти кнѣ, дѣдрѣ
гаго дне, тогда проливде є кон сосѣ
чістъ, ндѣостнтсѧ шѣерѣѧ. ѣщели
бѣде дѣдеждѣ нгнѣе, то недоѣон кѣсѣсн
є, нодапроліетсѧ наземлю кее. ѣщели
прнключнтсѧ нгоднтсѧ та ѣѧѣсокъ осѣсо
нечнстыхъ кпшеницы, нсшѣскерни ю,
дѣомыю пшеніцѣ тѣ добрѣ кодою, дѣо
стнтсѧ шѣерѣ, нтогда мелю ндасніѣдаю
ю, апроѣфиры штоѧ пшеніцы данешкоѧ,
ащѣ осѣскерни любо рѣсою своею ѣтѣе, ілѝ
кіно ілѝ мѣсло, ілѝ нно нѣчто штѣѧсовы.

Ѳ

ѣще кѣино
кпадѣ, ілѝ
кѣино что.

Ѳ
ѣ

недостойнъ христіанинъ вѣсѣи, нодатріінде
сщенникъ даостіи є, ипосе давісѣшаю
ѡнегѡ. Іяне содрменнно істо частъ, ілн
сопакліїанінѡ, ілн сонны ереттнѕо іѕа
ісокѣ люко, аще паче нлюбокъ имае исто
лн сотаісовы, семѣ тле даостіащитсѧ тора.
приходн ісъ цркви чистъ, аще некѣданіе
се сотворнлъ є, даостіи его іереи, дакъ
емѣ запокѣдь малѣю ѡзапрещенїа, аще
непослѣшае наказанїа, нохоще сни настн
нпити, таісовы сохрістіаны данеа, нк
цркви данепріемлютсѧ, но ѡпращаютнеѧ
всѣсомѣ христіанінѣ, таісо ѡндолославны
тела. да аще паки ісогда пріндє ісонєпѡ
кѣди, даѡлвчитсѧ напоказанїе г лѣтъ,
нкодвоихъ лѣтехъ данепрнѧто бѹде
ѡдомѣ его, нпросфнры іннаісованне
прнношенїа. авторѣтіе лѣто пріемлетсѧ
просфіра его въ цркѣ, дасовершн г,
лѣта кпокаанїи. Ащелн істо ісоекре
ѡ причастисѧ снімн единомѣдрѣствое
ѹтвержены, ащесы ісогда паки пріндетъ
вохрістіанство даѡлвчитсѧ напоказанїе
д лѣ. аторнлѣта ѡмѣсто ѡглаше
нныхъ. апото данріѧта просѣіра кцркви

аще істо сода
менінѡ ілн со
инны ереттнн
частъ.

надыи съ
ретнти.

кпокѣре ихъ.

Ѝпрочее да́пщори попа́нїи къ ві́ лїк҃ѡ
да́прїи́детитеа́ сто́мъ прича́щенїю
Іѧкѣ женя́щїесѧ наїновѣ́рныѧ дще́ри. їли҃
сны, да́шлѹ́чаетсѧ є́ лїк҃. маісѡ́ Ѝпопо́ке женѧ́нисѧ
Ѝ кѣ́нуаю́ маісо́кы, Ѝпшїи ѡ́шлѹ́чаетсѧ г҃ соіноцкѣ́рною.
лїкѣ́та кнїк҃ цр҃ісѣи. жѝдо́ка́ба їли҃ Ѝ
істо҃ ѡ҃маісо́кы, ѓѧке дїа́коле сѣ́ дїкло́ пмїк
на́ѣ ю҃. їли҃ о́вїнѣ́ їли҃ ѡхлѣ́бїк, їли҃
о́йно҃ чесо҃, а́ще ѻстака́нитсѧ ѡ҃ сѣ́го дѣ́ла,
да́шлѹ́чи҃тсѧ а́ лїкѣ́та, поісло҃ р҃ на́дь. ои
а́ще істо҃ поймѣ́ дѣ́цѣ ѡ҃бра́чи҃тсѧ снею,
Ѝпопо҃ прести ю҃, хо҃тѧ цѹ́ати ю҃ нѣ҃
неподо́бае. но а́ще хо҃ще́ паки перкы́ о҃бра́
чи҃ѣ́ть є́ѧ, тогда́ ко҃зме ю҃. Попъ а́ще о,ѵ҃г
па́дне соедїно́ю женою ісромѣ́ точїю свое́ѧ,
да́преста́не сѹіере́нстка. а́ще́ли бл҃ѧ́ди
хо҃тѧ́щи прелюбы́ дѣ́ати да́шлѹ́чи҃тсѧ
напоѕда́нїе. Попъ а́ще стѹ́ю́ею цр҃ісѣ
непомѣ́ѣтае, їли҃ нечисти, Ѝнеѣ́ісраша́е ни
кнїма́е сѣ́ пшора́ покса́ вѣ́бо́тѣ, маісо́кыи
ѡ҃лѹ́чи҃тсѧ ѡ҃ сіере́нстка. Ґре́и а́ще некыи
телнкѡ, неѣ́на сты́ѧ таина́ бжїи҃, сіа́ѣнѣ́
что҃ ѡ҃нечи́стыѧ́ да́шлѹ́чи҃тсѧ г҃ лїкѣ́та. п
Попъ пїа́ кѣ́ѕорчемнїцы, їли҃ и҃гра́, Ѝли҃
ѕо҃зно҃тласа́, да́идене҃тсѧ попо҃пѣ́стка:

Іерей аще оутаи стада бжіа нетлѣнія ради
кины, и сокрыпае оузелию да олучитсѧ
шіерейства. Іерей аще стыа таины
бжіа да итаісо славѧщи входѧще. Іерей
и шіставки чліка шскоп, и приходѧ кцрікы
его, іима той чліцѣ соінікъ блини крадѧ
іли крамолѧ. то сихъ оу грѣхъ наталкъ
тогѡ іерѣа е, но аще ісаісока люво бѫдетъ
кіна, іли крамола, прецрісокію да стаимне
ихъ іерей препрочіми людми, да оучитъ и
клюбовь и конеправленіе. Іерей аще
іерѣа оучи наблгое, іли иного ісога, а они
непослѹшае, неима грѣхи оуѹди, а не по
слѹшаки са оузри. Аще кто пріиме да
и сотшори поісло, е́лиісо аще рече емѡ шщъ
дхопны, аще несотшори ихъ копрема егда
поцели емѡ, тогда тшори ихъ сбгѡво.

Іерею досемь дни неѧсти млеса поро денїи пела пе

Іерей даневкѹшае млеса исравїлго его да ро
ди ісорова, даже до 3 дни, по седмь дни
даѧстъ. Ащели книде кѣ црікы пе іли ски
нїѧ, да непоѣтсѧ литоргіа дошесми дни.
Причастницыже іерей продающе сщенна,
ісока любо, іли ісѹпѹюще, да обладаетсѧ та
ісокін ісо сщена исрадѹще. Смѣмлтъ
пікнїа оустранаютсѧ сами шскоѣ кола.

инебретїи осе

Ихода́л наіскшеѕіѕо́тъ, да́шлꙋча́тсѧ напока
а́нїе а́ще кто́ е́дино, повелѣ́ р. Причасти́ти
і҆ере́и а́ще кнїдѣ́ слꙋжи́ти литꙋрги́ю бе́ди
мнса, да попросто́нитсѧ повелѣ́ с. А́ще і҆ере́и
бы́де ꙋ́богъ, инеи́мѧе і҆сако сѣ́сти а́нти
мнса шепти́на, а́ е́пископъ неи́скꙋпи его́, то
гре́хъ на е́пископѣ и҆нацри́ковнїщихъ. А́ще
а́нтѧ неи́скрѣшено прїча́ститсѧ да́шлꙋча́тсѧ
роди́тели его́ а́ще кто́ е́дино, повелѣ́, н.
Жена́ а́ще роди вкелїи́ по, да постисѧ
дни́ м, да причасти́тсѧ. Ѡ свое́ смерти
Иже колею свое́ю паде́ и҆зби́ѣтсѧ, сего́ра.
не пою, ни да́тко́ра на дни́ пама́ никогда́ с.
А́ще нескоро́ю паде́ и҆зби́ѣтсѧ и҆ꙋмре́ сего́ра.
опою, и҆ пама́ти твори́ ему́. Иже а́ще
и҆де́ напрелюбодѣа́нїе, и҆ли наблꙋ́, и҆ли на
і҆зра́дꙋ, и҆ли разбива́, а́ще шетъ і҆сакова
любо зби́ю, і҆ꙋмре́, никто́ да не пое́, ни
і҆сако́ пама́ не твори ему́ пса. А́ще і҆сто
ности і҆сомꙋ і҆сонсѣ́ю насо́бѣ, и҆ли фелїю
да не кто́ходи кѣ́ цр҃кви, но да стои́т кнѣ́ соже
нѣ́ми. А́ще і҆сто́ко́и набра́ и҆зы́де сразѝ
тсѧ сои́ны ко́нно, и҆ побѣди его́ и҆ поѕори́
по собꙋ́ю, и҆ко́и ꙋ́бы́дѣ і҆сако смѣ́ѧ хо́щѣ
прїѧ́ти шнего́. А́ще рече́, предамсѧ бра́тїе,

Антіѧ́да не причащаютъ неисрѣшено до дне оумрѣтсѧ.

па колею зби́ти сѧ.

ꙋбиенны наблꙋдꙋтъ

пв

пг

ѡмь

неѹбиваймаѧ, сѣ кколи тькоѥ ѥ, сѣирѣчѥ не
милостивъ ѥсть ноуѥ ѥго, даѡлѧчитсѧ
ѡхрѣтнѧѥтсѧ, ꙗко мѣ, апостолъ глѧ, понеже
бо покори ѥго подсобою, кколи тькоѥ бѣше
въскоую сѡгласнѣ оубилъ ѥго. ащелижде
ѡ погань҃ыхъ ꙗзы҃къ вѣдѧ оубить҃ то мало
лѣ, разоудн ѡц҃ъ дховны дастъ емѹ.
ѡц҃ри слово сѡвонны, овоинносоу҃ъ
ащели дкѣ ц҃ри снидѹтсѧ совоинны сконми
набра, тогда тлѣть писаніѥ, грѣхъ цр҃кѹ
налюдехъ ѥго, агрѣхъ людіи ѥго нац҃ри.
нобляѥни сохранѧющесѧ, тогда, и нехбии
нинѣ оубиѥтсѧ. ѥрѣи ащѥ ѹдаѥ просвирѣ
кнѣдаю, или ѡвтькю, ичто ѥмѣ пріношаю
людіѥ блгословенїѧ ради кѣ цр҃кви, агѣи не
блгословѣно нинѣкто дапою, нѣкнѣдаѥтсѧ
такоковыхъ, даѡлѧчатсѧ глѣ. поісло р.

ПД

Грѣхъ ц҃рнѣ, налюдѣхъ ѥго, и людьскіи нац҃ри

ПЕ

Правило стаго всеѳнска к҃ соборъ.

Иже ащѥ істо ѡ погань҃ыхъ ꙗзы҃къ пріидѥ,
ісправитисѧ къ православнюю вѣрѹ, и пого
ѹдостоитсѧ ємоу бы ѥрѣо, такоко поко
лѣкаѥ бѣ, ащѥ ѥпископъ дабѹдѥ. ащелижде
поісправленіи ѥ обращаѥтсѧ, ісаковъ любо
грѣхъ оупразднѧѧ, ащѥ книгъ вобранѧѧ
ѡ ѥрѣйскыка, даневбудѥ ѥрѣи, ношпасно

подобае оне непытати, ёже не покрщенн
ёго жителя. тогда сотвори, ёщеже кой
пщерквёній ёгѣ дїаколи наказанёніе паки
прёзнаа скоанначе мрѣзитока ипогыби
инёхѫ сообою. пщёже описано достои
окре неисбшати. Ереи аще прїйде ѡ
скоё знаёства, войнꙋю зёмлю, или во
гра, или кре, паисова неостаща слꙋжи.
Адевне оусльша оне, исаисовѣ жителе
ё бѣлѣ коское знаёствѣ, ісіа равіны
бы пришлецъ, и что творй есть, или да
принесе писанїе сосщёній, или данесповѣсѧ
ощх дховно, даскидѣтестѣкре ощъ дхо
кныи оне аще достои слꙋжи. Повелѣкае всѣмо хртїанінѫ
постивъ пасщъ псюдꙋю седмицꙋ онлѧ
паки доньи фомины, мнрсіѧ ꙋлцы да
ада мало. амнісиже бы нрыбы.
паки посошествіи стаго дха, доньи
кѣхъ стыи псюдꙋю седмицꙋ паісо ѣсти
и паки шрѧзтиѧ хоѕ доспрщёніѧ паісе
ѣде ѣсти. Паки доньи ё премѧго
пѫстиною нлею, инюрке проіслатїи д
рмене постлатсѧ сісшерны ёдои по дрцы
кѫрїёкъ. Тогда полѣзкле пстѣ хртїанѣ
ѣсти.

ПЗ

Ерея непрї
имати про
мѣ скидѣ
тельствъ.

ПЧ

Іѕромѣ с
пѣлого ѕѵ
мнѣнїѧ
ѣсти тогда
повелѣша
ощы.

пѧ҃сѡдѣ кею҃ пр҃вю седмицѫ, ѧ҆непостїи
ѥ҆дїномѹ҃дрено соеретиицѣ, нокредѣ нѣ
пѧтѡ҃къ мл҃та ѧ҆сти, ѝноцы сы҃ръ и
рыбы, ѧ҆сѡмѣ нѡ҃цы дрѹгїи седмицы.
ѧ҆сѡмѣ рѣхѡ҃ пре҃де. ѧ҆проклѧтыѧ зи
ѕа҃нїи посты, ѝ ѧ҆ерты пшорѧ всѧ
пр҃вѧ седмица, пѡѹ҃ нѣсѡемѹ ѧ҆рцы
кѹ҃рїѧ, ѥ҆же ѥ҆сть ѧ҆рмене. пѣ҃мѣже
сегѡ ра҃ди недостѡ҃й на҃ ннед҃нь
постѝти. ѕѣ҃ѳли непослоу҃шле
пред҃нїй сѝхъ с҃тыхъ, ноннѣсо начнет
моудрѣ҃ствѡка҃, ѧ҆нафе҃ма пѧсѡкаго.
Слѡво ѡсы҃рной нѧ҃. всѧ пѧ҃сѡде сы҃р
наа нлѧ҃сти сы҃ръ, повелѣ҃ с҃тыѧ собѣ
кредѣ нѣ҃ пѧтѡ҃къ, пр҃вѧ седмицы, не
подобае пѣ҃сти пре҃де сщенныѧ, ноподекѧ
пѧ҃тѡ҃ часѣ҃ дни, потѡ҃ сти сы҃ ѕанца.
ереѕѝкъ ради ѧ҆пѡлинарїѧнскиѧ ѝсакеѣѧнскиѧ
ѝ҃ сохранѧю всю сїю҃ седмицѫ чистѡ;
тѣ҃мже повелѣ҃ с҃тыѧ келнскїи собѡ҃ръ, да
с҃тѧ҃ седмица, всѧ҃ правослѧ҃вныѧ нѣ҃ѕо
всѧкого разсѹ҃ждєнїѧ сти сы҃ръ
ѝ҃ѕанца, ѝ҃рыбы. ѝ҃ѥ҆же паки про
ѕлинати ѳреклѧтїи ереѕѝси, первѧтѡ
ѧ҆рїѧ, ѧ҆сним҃ъ несторїѧ ѝ҃сакелїѧ.

пи
сырная нлѧ
ноихъ ради є҆
ретикъ ра
зрѣшена
ѕ҃
есть

нфеодора, хоу҃лныа кладослоущы, краги
сты҃а трцы. нрастѣкателе, атнхрⷭтокы
предотечи, ненасытдниѣи, маркїана, и
зосимѫ, нпетрѣїа, сиⷯ҃ъ шестѣ проклн
нати, нещіемѣе шестѣдесѧ нпѧ ересен,
нкеⷯ҃ъ настакніѣи иⷯ҃ъ нѹчителн, и
ѥлнсо петра нпавла самосадскаа, и
македоніѧ, невтнхіевы ѥдїномѹдренниіи,
кѳпкѣе, аїосора, несеверіана. павла
іоу҃чніѣи его павлнкіѧны, и горши сеу
кеⷯ҃ъ еретнкъ, наісоѣе армены ідрѹгіа
еретнки ісѹмирскіѧ. ⸿ сиⷯ҃ъ кеⷯ҃ъ
прѣкніи нѣтаѳсніи оц҃ы нши соборъ
вселенскіи сотворнша кѵзантнноу
градѣ келнцѣ, квостоⷱныⷯ҃ъ градѣⷯ҃ъ
нвнісенѣе, нкое фесѣ, нвкархидонѣⷯ҃ъ
кѳпкѣе сⷯ҃ъ православны ѣгодержавны
цр҃и, внакремена ісоторогоде цр҃тва.
потоⷱе дрѹзін стымн бывающе, нпо
лѣтех нполатіах цр҃скⷯ҃ъ кѵзантнноу
градѣ, нвостоⷱныⷯ҃ъ цр҃ква келнкн кла
ѳднкнже. нкардіікіи, нѣтагрѣх, нкол
тнѳхін, нкѵзарін, нпрочнⷯ҃ъ келнкнⷯ҃ъ
цр҃скаⷯ҃ъ, нкоградѣⷯ҃ъ всегда стаⷯ҃ъ
шесѧ православіи, нѡправленіи истинныа
кѵ҃ры.

списа́кшиⷯ преда́ша на́ преданныа сїа
и҃здраю́ще всѣ҃хъ ересь, проклина́ющеⷭ
наста́вники и҃хъ, и҃ всѣ҃хъ и҃ є҃ди́номы́
дрⷭ҃твующиⷯ снѣ́ми. и҃ прогна́ющихъ
коли́ни пагу́бныа и҃ дше́тлѣ́нныа ѻ҃сло
бе́сныхъ ѻ҃пе́щъ ста́да хⷭ҃ова, и҃ бла́до
ны́а
слове́ще и҃ хо́ула́ще и҃ на́ꙋчи́ше, распѧ́та
ю́ще, и҃ра́зати́тла́ющеⷭ сты́ю безнача́лную
не҃ди́носу́щную и҃ нѣ҃кото́рую тр҃цу
ѻ҃ву́ю же рѣ́ша и҃ны́хъ, ненсповѣ́дающи и҃
стѣ́нно, бц҃ѣ, пр҃чи́стую кла́цу и҃́ша прно,
дѣ҃ву мр҃ію. и҃ сѣ́ни ня́же и҃на́ многа раз
кра́щенїа хва́лна́ а҃ и҃́стѣ́нную сты́ю
цр҃кве пра́восла́вную хⷭ҃ву. пр҃ѣ́мяше а҃́ко
и҃́стѣ́нными посо́бнѣ́цы и҃ ꙋ҃чени́цы сты́а
а҃пл҃ъ є҃ди́ному́дренно, сѣ́ми сты́ы бг҃оно
сными ѻ҃цы, и҃сповѣ́дашами а҃́ще преда́
ша на́ сты́ими а҃пл҃ы, и҃стѣ́нно а҃́ще пѣ́ке
рда́ша и҃ны́хъ пи́ша сты́и бг҃оносни́и ѻ҃цы
нѣ́ши, и҃ преда́ша на́ сне́ще, и҃ к҃пра́вославне
и҃стѣ́нныи цр҃кве пребы́ка. и҃ не҃прїа́сася
тисѧ, ни҃же҃ сказо́катисѧ ни҃ совѣ́тꙋю
тисѧ сни́ми, но тѣ́хъ ѡ҃́бы́кла и҃стра
воеремнии несошла тисѧ. ни́тисѧ и҃́хъ и҃ проклинати и҃ а҃́ко на́сꙋ
дни́и ѻ҃гню ѡ҃́бы́чно, и҃ сла́бѣ́нителїе дїа
волоки.

плѣ҃неныѧ дїа҃волѡ, ѓ҃хъ҃ители дѡще
плѣ҃неныѧ. ❊ Ѳїереѡ҃хъ. а҆ще ти҃и
ѯлючи҃тисѧ комѹ҃ ѯаслїна҃ти что҃ нхо҃ще п҃л҃.
причастѝтисѧ сты҃ѧ таи҃н, да не причастнѣѧ
нодаше҃ а҆пѧ҃зумо. Ієре҃н да҃ниѡтдаѧ҃е
слоу҃жи ѻ҆щ҃ѹ, новїно҃ ѝкодою҃, а҆ще ли а҆ще неѡ҆
не ѡ҆бра҃щ҃ется кїна҃, ѝбоу҃де҃ нѫжда҃, по бращется
гда҃ ѡбра҃ще҃ грѡ҃зно да҃ сѹ҃дитъ его҃ ѡ҆сти кїна по всѣх
его҃ нѣ҃гословки, ѝ да҃ѡтъкори҃ комѝсаніе женію.
кне. а҆ще ли грѡ҃зна не ѡ҆бра҃ще, ѝбѣ҃де нѫ
да келиіѧ҃, ѩ҆ко҃ неѡ҃стѣки҃ литоргі҃ѧ
да҃слоу҃жи҃ сѡ҃щ҃ѹ҃ ісѧ҃ѧ҃ сѡ҃ стра҃хѡ҃. ❊
Ієре҃й а҆ще слоу҃жи҃ кѡ҃стївѣ҃, литоргі҃ѧ
ѝсто҃ ѝпозѡ҃зке҃ его҃ причасти҃ нѣ҃ѵсоего҃, Ноданерете
да не исхо҃ди҃ ѡ҃ литоргі҃ѧ, ѝпотѡ҃ да пишѣ до де
да҃ причасти҃ его҃. а҆ще ли реѕ҃вѣ҃ѣ҃ѣ҃ ем҃ѣ҃ же ѡ҆повѣ҃ѣ҃ѣ҃
оумира҃е҃ ѡ҃ сѣ҃ще бо хо҃ще҃ причасти҃тисѧ литоргі҃ѧ.
тогда҃ ієре҃н нѫжды ради ни҃кѣ҃ѣ҃ѣ҃ келиіѧ҃ а҆ще кокре
да҃ чепцѣ҃ сты҃ѧ да҃ры҃, ѝда҃нде҃ причасти҃ мѧ литоргі҃и
оумира҃ющіаго҃: а҆ще ѝоумре҃ ѡ҃ ѹ҃лѣ҃ѣ҃ѣ҃, нѣ҃пи҃ коухѣ҃ѣ҃стѧ҃
ча҃сте҃ за҃нерадѣ҃ѣ҃ѣ҃ніе҃ ієре҃ѡво҃, тѡ҃и҃ трѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ ієре҃ю҃ ѩ҆ко҃
наіере҃е҃тѡ҃. ієре҃й а҆ще ѯ҃ѣ҃ѣ҃ѣ

бе сотшори. Аїіе оумре сен чл҃вкъ неїкто
кѣдакеѧ, пѡ грѣхъ пѡй наїерен пѡ. по
неже невнїмаю писанїѧ глюща, наїсо да
несѡврати приходѧщаго ісѹтебѣ, їосісо
рбиши етѡ дѹхъ безѹмны. їерею добрѣ
глешисѧ, наїсо неїма пощелѣнїѧ, номѣ
да ради пристѹпающаго ісѹтебѣ прїимли
бга ради. пѣвмяче даполагаетсѧ їереѡй
гл҃вта, пошло р҃. їерей данекосходи
сопгїщею пѣ къцрїскь. Ащели книдѣ,
ісотѹда сѡпое вечерню, їли ѹтренюю, сїи
даполѡжитсѧ р҃. їерей Аїіе рѣкѹщѣ
стꙑи Агнецъ, нпадѣ сѡнего ісроѫ мала,
дасотпкори пошлонокъ с҃. Аще істо ле
ѣви сожженою къ дн҃ь, данепристѹпи ісо
стꙑѣ тѣланна, нниголѡна, нницмоща ста
нѣкѡсѣго, нницѣлъ, Аїіе нмалы и соуть
стꙑїхъ. нницѣлока нѡблобыїза, нонѹда
лѣча стоѧ даклаждетсѧ, пѡчїю Аще со
тако вых пристѹпи нщѣлѣ, или костьки
Олтарь книдѣ, даполѡжитсѧ нзшед
нзцрїскы кнѣ пошло ро. Аще їерѣѧ
нѣкѡсѣго позокъ, даѡпое нѣкѡсѣго ѹлпа
оумерша оубога. їли богата. їнде дара
ради. даполагесѧ лѣво А. пошло с҃.

Аїіе їерей неиды дара ради ѹмер шдтсѧ

стыи отцъ

Гла

Ерей аще написковъ празднии остаки
свою церкы, дохода ради нтвсоего, да олх
чится написковы напоканіе дкъ лтъ тке
поклоно р. Ерей аще кніде пть литоргіа
бечестца, гоу нна знаменіа ереистко.
Ащели шкезвміа се сотворн, да поіслеса
да лтъта. Ащели съженого, или дкщею
слжни даіслетса к лкта. Ерея аще
призоув сотвори молитвъ родивше жены
нікшіа, да ніде внутрь домъ, нопреде
стане пошративъ домъ исотвори мл̃тв,
потомъ кніде кдо кнутрь. ипоіди вснюдъ.
Ерей аще слжи литоргіа потомъ оластъ
са нопиетса, нщтого блюе дашлчися
поіслатиса с мцъ. поклоно да накса
дни. Ащели бе шбладенія ілн питіа,
или шболівзни нікшіа бъде емоу сей да
поіслетса, и дніи поклоно ф. Ожена
жена аще лежи содкіма братома или
мъ содкіма сестрома, тагоды улзъ да
шлжчится даже досмерти напоісланіе.
И причастиса присмерти, чісолюбіа ради
бжіа. но аще остаки шню шобоимне
сирвчъ обоихъ сестръ еже неімівъ шнуя
ниедіноя, или паки жена тая остаки,

Ерея аще призоув со творн мо литвъ ро дившеже же нтъ

Ерей кде поіслани.

ча..

Обоихъ братїи, еже имѣти мужа, нивѣ
дінагѡ ѡ нихъ, паисо пріятъ е сн̃ поискѧ
нїе ѧще поискается. ѧщели ни тѡ имѣет
напоисканїе ихъ. Жена ѧще родн̃, да
сопкорн̃ м̃ днін, потѡ да причастится
ѧщели смерть наню найде шьскарѣ іли
дошемн̃ днін, іли въ а дньрождєнїѧ
ѥѧ, погда причастится, паігоде отроча
іскршєнное да причастится, ѧще оумре,
іли пребѹде дошемн̃ днін, іли комно зѣх
днін, нождена преде остится породєнїи
ѥѧ паисо да причастится, паігоде іотроча.
Бабы славлщіаѧ народінах, пошелѣхѡтїк
доседмн̃ днін прихождіти исосто причаще
нїю, поне́рне сін потребѹ ѥѧ нелѣжа слоу
бѹ. Іпроча жены безработы сѹщі бе
слѣбы пріходѧще насокїк ича рождєнїѧ.
паісовы дапрїѧты бѹдѹ коцрісѣ до кі
а дрѹгін до бі днін противѹ паісо исоторон
слѣбы чистїѧ е. Ѡще непрязѹкве исаѧ дѡ
любѡ наслоубы ради нѣкїѧ да неприходи
ѧще жена роди настоѭ пасхѹ то доседмн̃
днін омыется водою да пїе агїазмо.
ѧще ієрен ісрти третицею исо любѡ вын
нарече три оцы, три сны, нахн стыѧ
трцы.

Дашлхчйса шіерейства, ежебо ісрти третицею
кого.

ноедіно ісрщіати, ісомѣ любѣ попъ
ѧще чи осіскерниться, по мнѣнїю сопно
рить емѣ дховникъ. Ащедитѧ неісре
шено нинеостриженно шьлаетѣ перкы
таісо бмре дашлбчатсѧ родителиє лк
а. Егда ісрщіается лѣты многїми к
возрастъ, дагле са ѥтаѧ, кѣрвю коє
дінаго ѣта, напазде шннаго, ндареческа
г, ндамантю ѥгѣ миро стты, нсостѣ є
леомъ покспдѣ, амиро погланѣ нпо
лицѣ, дагласа оне всегда м. мтка
ѥгда дѣти, плоіатихамено, ѥже ісрти
тсѧ данеизліѥтсѧ кнеѣ нокостно олтари
коедіно оутакъ. Іерей данеісрщіае нинго
же полденїи, ащели ноуда бѫде данеоу
мре нніствже неісрще, призокѣ ѥгѣ ісрти
ащенполѣнощи нде ісрти. Іерей натрапе
зѣ ѥгда вѣвнуается исто кторокрачнои
данейде, ношь црісви ащепрінѣх дабла
словн ихъ, кдо данеде набла вторы
Іерей ащенеславжи литоргіи, іли діако
нотаісо шастъса нблюе, данощаесѧ
м днїи, таісоже інно. Іере ѥгда
кніде кбаню мытисѧ попребы ранѣнїѧ
таісоже имні тогда помажетсѧ ннаісокою
мастїю.

ѵгк.

Кода шней
же ісрщіенїе
быстъ дане
й улнбдетсѧ.
шнѣ

Акодѧ

Іерей дане
ісрщіае по
ѧденїи.

ѵг.

Іере мыѧсѧ
имаѧсѧ к
бани.

ЧА

Аще помажется іерей, тогда неслужи литоргіа, до к дній, ащели мній се творй, дапоіметься рн дній, поіскло а надань. Іноіск неподобле вканю ходи шнію ннікоегже ісромѣ немощи ра велікїа, нѣзн нѣкїа. Іерей ходя ісобе сне, неїа пшора ісонєтреннемь, іли лихо хнщенїе, тогда престане нінеслужи либо єдіно. Іерей ісѣплю дїка данеслужи. Іерей наловы ходя іли ѱлы храня нада снімін, нли палицѣ держа, іли каково ѻрѫжїе, наже назычесгда єѣ точїю войно єгда набра нехода, тіѣ таковы іерей не достоін єсть сщенствь. тако и мнн сїа пшора дапоіметса пса и ѿчіна цркоівна сы, іерей іли дїаконъ. Аще испокѣсѣса каіокъ бѫде сотшори грѣхъ, іаковъ любо и кобранае емѣ ѿіерейства, небѫде пре де сщестка испокѣданно послѣдн, тѣ да престане ѻнію ѿіерейстка, данепросы ми людмн бѫде, іса ѧ ѻ таісово дерзо сти, таісоже аще таістекено скндѣлестиѣе іерея іли дїакона онікое грѣхѣ таісовпа дньлъ е коское сщестикѣ, тогда престане служи. Іерей ащебѫде нніѣло е насщестко козкодн.

Іноіск шблни неподобле, мытиса

Чє

Іерей послѣ дн іспоѣда свой грѣхъ

Чѕ

Іерей преде лѣ дане боудетъ

дондеже несоверши, л лѣ, возрастъ
своемъ шродѣнїа своего. гдь нашъ їсъ
хрстосъ впридеса лѣ їсртилсѧ, тогда
нача оучн, тѣмже инесїсонуавъ нчто с
шрѧвтва своего лѣ л, данесїшествіе
ѧще ѝсъкло достон бѫде. ѧще ість вой
зкы нкболѣзнь впаде, тогда їсртится
таковы не бѫде ірей, нѣсть бо вкрае шо
оусердїа, ношнеполѧ їсртилсѧ е, ѧше не
бѫде нигдѣ достойна ірейства, то нео
ли ради велиюїа да бѫде соірей ѧше бѫде
достон жите — ірей ѧше нерадн осно
нхъ слбахъ, апреходи небреженіе часы
днекныа нощныа, кніже востаюша сїн
апли мтни на, ноузати мтвы бговы.
таковы ірей недостон есть сщенства.
бгабо прогнѣвае, ішто го далече шстон.
речебо гдь, бдите наюса ча молѧщеса,
напль гле, опсаісо благодарен непрестано
молитесѧ. ірей ядыи пото слжи,
да престане инеслжи нніегда не.
ірей ѧше слжи и непричащаетсѧ шнера
зѣма некыи нчто говорѧи, то данаісѧ
жетсѧ, даприйме наказаніе да смирисѧ
ісѧѧсѧ освое некѣдкнїй. ѧщели копроше

ірей небре,
гіи осной слъ
жбахъ

ірей ядыи
слжи.

нереслжа
ѧще непріча
щаетсѧ.

ЕГО ОБЕМЪ, НЕСМОЖЕ КОА РАДИ КИНЫ
ПОРИСЕ, ПАЧЕЖДЕ НЕПРЕСТАНЕ, НИСЛЫ
ШИ НАКАЗАНІА, ТО ДАПРЕСТАНЕ НИКОГДА
НЕСЛЫШИТИ. ІЕРЕЙ ІСРАМОЛАСА НЕЛАДО
СЛОКЛАА, ПОТО КХОДА КЪ ЦРКВЬ СЛЬЖИ
ДАПОКАЕТСА М ДНІЙ, АЩЕ ПРЕСТАНЕ Ѡ
ПАКОКАТЬ ѠБЫЧАА. НДЬКА, ТО ПАКИ
БЛЬКИ, ПАКО АРХІЕПИПЪ АЩЕ Е СНЩЕ ОБЕ
ДАСТА ЗЬЕТЕ СОАРХІЕРЕОМЪ. ЕПКПИ ДАПО
ЧИТАЮ ІЕРЕОКЪ НДІЯКОНОКЪ, ПАКО БЛЬКИ
ПЕЛИ БЖТВЕННЫ ПАННА, НПРИЧАСТИЙКИ
АНГЛО, НЕПОДОБАЕ НХЪ КБЕЧЕСТІЙ НМЬ
НЕРАДИТИ ОНИХЪ ПАКО СОМЕНШІЙ ЧАДЪ.
НБО ТЬ НШЪ ІСЪ ХС, СПОН ЗЧЕНІЙКИ ПАКО ДРЬ
ГИ НЕРАТІЮ НМАШЕ НГЛАШЕ ІСНИ, ПАКО
ІСЛОМЬ НЕНАРИЦАЮ КА РАБЫ, НОДРЬГИ НА
РЕЙ КА. ПЬМЯЕ ЕПІСПЪ КСАІЙН ІЕРЕА ДА
ПОЧИТАЕ. НКСАЩЙНЫЕ ѠПРОСПЫІ ЛЮДЕ ЧЕ
ПСАІСОМЬ КОЗДАЕ СЩЕННИКЬ. ІЖЕ АЩЕ Ѡ
ПРОСПЫ ЛЮДЕЙ [ЧЕ ПСАІСО КОЗДАЕ СЩЕНІЙКЬ]
ИТО БЛАДОСЛОВИ ІЕРЕЮ, ІЛИ СКВЕРНОСЛОВКА
ИХЬЛА, ІЛИ КІНЫ РАДИ НТЬПІА. ІЛИ БЕЧИНЫ
ДАШЛЬЧІТЕСА ПАКОКЫ УЛІЦЬ Ѿ МЩЕЙ, ДАПО
ІСАЕТСА ПОСТО. НОАЩЕ ЧЬО НЕПРАКДА ІМАЕ Ѡ
ІЕРЕА, ДАПРІИДЕ ІСОАРХІЕРЕЮ, ДАПОКЬ ЕМОУ

ЕПІСКПИ ДАПОЧИ
ТАЮ ІЕРЕОКЪ
НДАНЕПРЕОБИ
ЖНАЮ ИХЪ

ІЕРЕА ІСПЬ ВЕ
ЧЕСТА ПОЙНІКЪ
ІЛИ БЕШИНЫ.

АРХІЕРЕЙ ПРИЗВА ПОПА ОНОГО, ДАЗАПРЕТИН
ЕМОУ ДАНАПАСТИ ЕГѲ, НАКОЖЕ ТО ЗАКІѲ
ПОЗАКОНѲ НАПИСАННО. КЛЕНЯЩІЙ ІЕРЕА
ІПРОГНѢВАЮЩІЙ ЕГѲ, ІЛИ АРХІЕРЕА ДШЕВ
НЫА КРАЧА, ГНѢШЬ БЖІЙ ПРІИМЕТ. АЩЕ
БО ПЛО РОДИТЕЛЕЩИ ІСЛАТКА ОСНОВАНІА
НСКОРЕНЕВАЕ ЧАДО, ІСОЛИ ПАЧЕ ДХОВНЫ ОЦ҃Ъ
ПРАЧЬ ДШЕВНЫЙ АЩЕ ІСІѲ ПРОГНѢВАЕ ЧТѲ БѢДЕ
ОСНЪ, ТО ГОРЕ. ИНЕ АЩЕ ОСЛЕПЕЯ ІСТѲ
ІЕРЕА, ИЛИКА СКВДІѢ ПЕСТШЕ ОНЕ, НЛИ РБ
ІСѲ ПОЗЛОБИ ОУБИ ЕГѲ, ДА ШЛЪЧИТСА ОЦІСКИ
ЛѢТО ЕДІНО. ДАПОКАЕТСА ПОСТО ВЕЛИКІИ.
АНАІСО ІЕРЕО ДАПОКІНЕТСА, НЕКО МЕНШІЙ
ЧА ЕЩІЙ СѠНИХ ДАПОСЛЪШАЕ. ИНЕ АЩЕ
ДІАІСО СІСВЕРНОСЛОВИ ІЕРЕА ІБЛАДОСЛОВА,
ДА ШЛЪЧИТСА ЛѢТѲ ЕДІНО. АЩЕ ПРОСТИ ЕГѲ
ІЕРЕЙ ѠВЛА ІМАТЬ ПРОСТИВЫ Е. АЩЕЛИ
ДРЕВО ИМЕ ІОУДАРИ ІЕРЕА, ТОГДА ШЛЪЧИСА
НАПОПАДНІЕ К ЛѢТУ. ІЕРЕЙ ИЛИ ДІАІСО
ОСЛЕПЕТАЕ, ІЛИ БЛАДОСЛОВИ ЕПИПА, ІЛИ ПРЕ
КОСЛОВИ ЕМѲ, ТАКОВЫ СѢ БЖІЙ ДАПРІИМЕ И
ГНѢВЪ БЖІЙ, И ПРІА МАРІА ОСЛЕПЕТАВШИ
МОІСЕА. ОБАЧЕ ТАКОВЫ ДА ШЛЪЧИТСА ШПСЕА
ДРЪВНИНЫ СЩЕННИЧЕСКІА, ДАНЕА НИКТО СИЙ,
НКО СОПРОТИВНИЙ БЖІЙ ЕСТЬ. АЩЕ СМИРИТСА

ІЕРЕА ІСЛЕНУ
ЩІЙ НПРОГНѢ
ВАЮЩІЙ ЕГѲ.
ПРОКЛАТИ ДА
БУДЕТЬ, ІСЛЕ
НУЩІЙ ІЕРЕА

ЧН

ЧѲ

ІЕРЕА ДІА
ІГѲ СІСВЕРНО
СЛОВИВЫ.

X

Р

Р А

Гнушсаже начинхся.
имѧ надѣющи

Оу чай рабы непослѹша гдїи свои.

раба чїего істо прѣдаи ѯ ісрдми

Ѧ

Ѧ

Ѧ

ко м҃ оу҃дарéнїи. а҆ще немоще бѫдé и҆лѝ
стéкло ю҆нъ, оу҃дари҆ егѡ҆, а҃. Іже а҆ще
кто҆ рабы́ню нтвчїю совкоупи́ше шта́й,
ілѝ ѧ҆ти снею, и҆ма́е ю҆ женѣ, и҆ непрѣ
дбщи҃ клі҃ама҃ ѣдѝ, и҆ послѣдѝ оу҃кідаю
ихъ, тогда́ и҆мѣ́ѧ ѻ҆ного по҆и҃ме́ вліза
наси́лѣ ѧ҆ены, то҆ да҆повѣ́не его҆ раба́ себѣ с
и҆даспра́же и҃хъ на҆пкы. да҆ а҆ще и҆ дѣти
роди́ и҆то҆ тѣ́хъ рабы́ собѣ́съ да҆прїи́ме,
Пи҃ше бо сі҃а҆ гла҆, ѩ҆кѡ҆ сѣ́мене, ѩ҆кѡ҆ пло
и҆лоды. а҆ще ѹ҃милосе́рдится кто҆ и҆, и҆
свободи и҃хъ, по҆ коли́ его҆ бѫ́де. а҆ще ли
тако́вы ѡ҃бѣ́тницы стра́хомъ ра́ди бж҃їѧ гпр҃ї
и҃ѧ кѷнтръ прїѧ́ѧ обра́ ѧ҆нгльскїи, по҆ сво
бо́ды бѫ́дѫ проче́е сѹ҃ще́, и҆ да҆несмѣ́не ни
кто҆же оу҃держа́ и҃хъ, ѩ҆кѡ҆же пи҃ше а҃пъ
павелъ ѕ҃ако́нникѡ҆ма кпосла́нныхъ. Іже а҆ще
кто҆ ѡ҃мерзѣ́ѧ чи́стыѧ ѡ҃бѣ́тницы ѡ҃щрѣки,
и҆наѧ́ мо́лится и҆ пое҆ гла҆, ѩ҆кѡ҆ боліѣ́ на
ѧ҆ молѝтисѧ҆, нежѣли цр҃ѣ́кви, сѣ́ пропа҆
и҆бе҆повелѣ́нїѧ е҃пи҃па, ілѝ ѻ҃ц҃а҆ а҆хо́внаго
и҆ѩ҆кѡ҆ хода́ще, а҆нафе́ма. Іже а҆ще кто҆
пщорѝсѧ҆ бг҃а ра́ди а҆нгльскѡ҆ и҃кнтїю ре҃пнѫ҆
сей бл҃гослове. Іже а҆ще кто҆ оу҃ничижа́е
любо́вь пщора́щаго, прїѣ́зыпающа и҆ блнн
спо́н ніцихъ и҆бг҃а ра́ди оу҃чре҃жда́ющаго и҃хъ.
Иже а҆ще і҃ере́й или и҆нокъ кто҆ прїи́ма́е плодоно́сное
непозако́но, и҆лѝ да́е безпопелѣ́нїѧ е҃пи҃скопа, а҆нафе́ма.

рг

Áще кто тáковаго óумничтúтъ нéпсї
éмле егó хртїáнїна, анафéма.

Нéже áще кто жéноу óтстúпнаго
брáтъ своегó, нúндóучúтсѧ цнтéнаю
небрежéнїе, тáковаго анаѳéма пощéнїѧ
неимúтъ шбгá. áщели прїúдетъ напóгдѧ
нїе, нúпокáетсѧ глá, тáсо прещéнїемъ
крáтúн бы éмъ сѣ, тогдá шлýчитсѧ
шпричащéнїѧ сѧ лтѣ, поклонú кѧ. сбхо
нáдыи впúльнїúхъ. вéре. нúпа. нúпоще
стúн лвтúъ прощé кáдѣ. Íже гнúшáесѧ
рѧ блгословéнїѧ трапéзнаго, нúнебрегúн óре
кщé тáсо лúтúа подобáетъ прéжде пúсáса
трапéзнаго, дó тáсова, анаѳéма.
ре Ѥгдáли назвáнїѧ трапéзнаго кáсова со
берýтсѧ, нúнебýдетъ тъ ерéѧ сопúори мо
лúтвы, нобýдетъ стáрецъ цтéломръ, íли
нúкúто кнúгъ úмúвѧ, тó тáковы дапрéжѧ
де мáтúхъ сопúори, попó дасáдъ нúстúн
Íграѧ úплѧса, áще жéна íли мóу хотѧ úгра íли плѧсати
а хртїáни, бѣсовскúсаго úгранїѧ, úли óблачúтсѧ мóу
вѣнéсїѧ одѣѧнїѧ, úли жéна вúдéскою
одéждою бѣсовскúими óбрáзы, óбрабúтїи
прéпрацáю úрóгаютсѧ éмъ, тáсово глé
дапокáетсѧ г лтѣ, поúсло нáдень, íсд.

Аще жена своего мужа бегае ненавидя
цѣи моужества совоупленїа, но хоще ходи
тайно, анаѳема ей. Жена аще непокаря
ется своемъ мужю, иколи его непре
бывае, тайноже апль глеть мужю глава е
хс, аменъ глава е мжа, аще непослу
шае, анаѳема тайноты. Иаки глеть
апль, мужоже глава е хс цркви, тако е
глава женѣ мжа. Инепокѣнующе емъ
далидѣ, іезавели пѣвастницы бѣдъ. Аще
мжъ бѣденъ буде, или рапраще разъмо, и
совѣтъ его недостаточе, ащели жена е мжу
ара, и разъмна, да непослушае всегда на
всако слово моужа своего, ное егда и по
слушае паки моужены своеа. Аще істо
роди чада инехрани и непитае ихъ тако е
достойно есть, но хоще ихъ остакнюны
и ѡйти да постриженсѧ, анаѳемѣ то
и ныне постриже его. Иже аще небреже
ніе свои чада неиматъ зае, и хуже роди е
ниже вѣрїю страхъ оучи и ереходи по
истинно пѫ хрїанско, и шоудалитисѧ
и оустранитисѧ ѡтецкого пѫ развращена
блуда и ересѣи и хищенїа, и игры и плаѧ
нїа инепрѣдыискаго, анаѳема таиноты
родителїи

жена нена
видящи мужа
своа
ко плѣнїа.

жена аще
да повинуе
мужеви сво
ему.

Остаѧи
дѣти и зако
то черноче
ство.

родителїе
неимѣзоу
ще своихъ
чадъ.

Родителіе отчащіи чада свои сквернословію

ненаказующих, иннѹющих своа чада
страхѹ бжію, сѹдѧ бо страшны прінмѹ
ѥшгнь вѣчны наслѣдѹю ісѹпно и свои
чады, ѩхже родителіи злѣ воспитѹюша
Ѩже аще полюбѣвши плостїю, чада своа
сквернословію ѹчи, таковаа словеса прінмѹ
шнихъ ѥкоздадѧ онихъ шѹтъ, нѣдни сѹдѧ
родителе, иненаказѹю ихъ, е шюности
коздака дѣтищю че родителе, истарѣ
йшемѹ бра и сестрѣ таковін родителн
ана, ема. Родителняже аще своа чада
неравно любѧ, иненаказѹю, ноедіно любѧ
адрѹгое ненавидѧ, или своа имѣнїа нера
кно раздѣлаю и, анафемѣ таковы
Аще который ощъ іимѣти ісленѣ ена свое
имото данарече сны его, по г лтъ. поіѹе
ісд надь. Иножицею едіно чадо лѣсако
бѣде ѥзло, наказѣ его шщъ имѣти. Аще
непослѹшаю, по само чадо почерпе злаа.
Ощіели прѣси ощда что лище имѣнїа ро
дителнаго данеда емѹ, ноелніѕо раздѣленіе
равно сойникми чады свои родите даемѹ да.
Ащіели женсіѕомѹ полѹ повелѣвае ѥгѹ дада
емѹ шнмѣнїа родителна, іако немощнѣй
сѹщи ластн женетѣй. пѣмже почее лиого

Отнихъ въ лещинѣ подобае родителе, но
дарохъ ихъ почти, нобрашесь. Аще ли исторы
шродитель ради отнихъ грѣхъ себѣ кели
ціи собираетъ. Всякомъ родителю подо
бае своего сна женити, егда сіконуается
возраста его ѣ лѣ. Аще ли, бі. себѣ
есть законъ истинны, аще ли не брежетъ
ніе родителей прейдѣ лѣта възаконена.
сну его или дщери случится соблядн единo
отнихъ. грѣхъ ихъ народителехъ. Аще ли
дщерь неесть сущи кі лѣ. или снъ неесть
сущи ѣі лѣ. Аще заблядн отнихъ, таисо
тои е грѣхъ напокорящаго ихъ игнѣшт6
огда прiиметъ. Аще исто родителя свое
стаки стара сущи инемощна, анепочитае
инехрани его, нонсюде постричіся бепове
лѣніи родителя своего, анафема таисоны.
Аще ли имѣе родитель другія чада, доколе
есть имѣніи нешпасое, добро е остави
свое ча, нти пострищися, егда таисо совершѣ
рабъ бжіи будѣ, нприимъ мзда отъ чада
ради добраго своего, етоже роди нвоспита
инаказа добрѣ отдасть. Аще жена остри
же власы главы своея, не пщяющи, таисо
добро есть бтаради, ісромнѣ тачіи иночеся.

Родителе ча свои дошедши лѣ неприсоче таю.

Грѣхъ ихъ народителе

Родителя свои сще исто остави стара инемощна

Жена остриющи власы ісромнѣ иночества.

Жнтіа.

ДЕРЗНОУКШИА СОТВОРИТИ СЄ АНАФЕМА ЄН.
НЕПОВЕЛѢВОСА ЖЕНѢ ѠБѢГА СТРИЧИ ВЛАСЫ
ТОЧІЮ ИНОЧЕСКА ЖИТІА. АЩЕЛИ ИНАКО НА
ВАЖДЕНІЄ КРАЖІИ НЕКІИ ѠСТРИЖЕ ВЛАСЫ
СКОА ДАШЛѢЧИТСА ѠЩРІЯКИ ѠПРИЧАЩЕНІА
ЛѢТО ЄДІНО ДАПОЛАЕТСА. ЖЕНА ОСТАВИ
МОУЖА СВОЕГѠ ИНОГѠ КОЗМЄ КОИНОЙ СТРАНѢ
ИЖИШЕ СНИ, ДАШЛѢЧИТСА ѕ ЛѢ, ТШОА
ЩЕ НАВСА ДНЬ, ПОКЛОНОВЬ, ЛЄ, СѢХО НАД
ЩИ ХЛѢБ СКОДОЮ, БПНЕ, НВСРЄ, НКПА,
ПАКО ИМОУ, Є МОУЖЕ ПРИКЛАЖЕСА КЛОБОЄ.
ТОЖЕ ЗАПРЕЩЕНІЄ ПРІИМЕ. АЩЕЛИ НЕКІѢДѢ
ЩѢ МОУЖЬЮ ЖЕНЫ ЧТО СОТВОРИЛАЄ, ИНЕКІѢ
ДЕНІЄ ПОА ІѠ, ТѠ МАЛО ПРАВІЛА ПОДОБАЄ ЕМѢ
ДАТИ. АЩЕЛИ ЖЕНА ѠУМОРИ СВОЕГѠ МОЖА,
ЧАРОДѢАНІЄ ИНОГѠ ХОТАЩИ ѢЗА, ПАКО ІМѢ
АЩЕ СОТВОРИ, ТѠ ГОРЄ ПАКОВЫ, Ѳ ПАКОВЫ БѢ
ГЛАТИ НЕИМА. БЕЛІЗОБѢ НСТРАШНО ПОКЛА
НІЄ ТШАТОШЫІХ ПРЕЛЕЖА ДАЖЕ ДОСМЕРТИ ѠЛѢ
ЧЕННЫ СВѢЩН ѠЩРІЯКИ, ПАКО АЩЕ ѢМОРИ Ѡ
ТРОЧА СВОЄ, ЄЖЕ ПОА ИНОГѠ МОЖА НЕВЫСОЕГѠ.
АЩЕ ЖЕНА ѢМОРИ СВОА ЧАДА КІНЫ РАДИ ГРѢ
ХОВНЫА, ЄЖЕ ЛЮБИ ДІАКОЛЕЮ ЛЮБОВІЮ НЕВ
ЫСОЕГѠ МОЖА ПРЕЩІЕНА ПРЕЗЛѢЙШИ БЛАДѠ ЄЖЕ
ѠБРѢТАХѠ БЫКАЄМО МНОЖИЦЕЮ КНИГЫХЪ.

ОУМОРИШІА ЖЕНА МОУЖА ІЛИ МОУЖЕНѢ

ЖЕНА ѢМОРИ ШІЯ СВОА ЧАДА

тако́во покла́ть сѧ̃ти́и собо́, въ цр̃кви некто
ли́ти да́же досме́рти, нонамо́ть сѧ̃ты ѡгла
шє́нны людіи, дастои ѡлъ́чєнна сѹ́щи ѡ
вла́цаго хр̃тїа́нскаго чи́на. нєже входа́
і́нсхода́ людіе ѻна́ паде́ ни́цъ, да зоке́ вєле
гла́сно, простѹпи́тема́ гр̃ѣшнѹю соткошю
гр̃ѣхи́, да́ѧвѧть гл̃е гр̃ѣхи́ скона́ исоко́сть вєд
тако да́входа́щіе костю́ цр̃кви и́молѧтсѧ
ѻне́й, е́да тако́ мл̃тва и́хъ прі́и́ме пѡщє
ніе ѡ́ц̃а, да постѹпи́тсѧ наще́ дн̃ь сѹ́хо
надо́ѹще. пошло ткора́щи дн̃ь и́ноще. вск
бо́тѹ и́ко́нлю раз̃ѵ́шае́ дхо́вны ѡц̃ъ.
Дщє́ мєна ѹ́дєржа́тисѧ хо́щіе сѹ́пружа
жна налоѧ́ти, нѣкто́ мѹ́ ѡ́пружа́ жены. по
добае́ нма ѻбы́кма сопр̃ѣщѧ́тисѧ, и́состо́я
ки сопѣ́ ѻсе́мъ, да нє́е́ди ѡнихъ хо́щіе во
держа́тисѧ, а́дрѹгїи на́чне бл̃ѧ́ти сѹ́пружы;
гр̃ѣхъ́ е́ болїи и́наобы́чѹ нас.

Ѧ́тѣпое всѧкомѹ хр̃тїа́нїнѹ жєнѣ́ слѹ́жи́ти
ака ѻдра́ и́мѣти ложа́ свои́ наразнолета́ніе
вѣ́ нлю и́настыа́ дни и́напра́здніи ги́дьсїа
и́наѳелѣ́мсѹю седмори́цѹ, да́ѧще и́ногда́ісло
сѹ́пружъ́ невозмо́же возде́ржа́тисѧ поне́ всеи
дни и́збра́ннаа́ возде́ржа́тисѧ подо́бае,
а́ невсегда́ ка́ла́тисѧ а́ко свинїа́ вісала́ть.

мѹ́жю со
жено́ю да
ѻдра́ подо
бае́ и́мѣть.

ѲТЛАѠШАГѠ БО НЕКОЗДЕРЖАНІѦ СТРАСТИ РА
ДА́Ю ВСА́КО СТВ̾МА ЛѢТАВО И ЗЛО̀, ѲТЛАКО
ВЫХ СТРАСТЕ́Й НЕ́ВСТРАШІЕ БЫ́ІЇЕ БЫКАЕ̾.
ПСА́КО НИЖЀ ПА́МѦ СМЕРТІНАѦ ШХО́ДИ ВО ОУ
ЧЛІЕ́Б — І́ЖЕ А́ЩЕ ІСТѠ̀ ХОЩІЕ́ ПОСТИГНЕ́СѦ
ВСѢ, НЕ́ЪМЛЮ, А́НАФЕ́МА ПРАВОВЫѦ ПОСЛА́
ШІЇѦСѦ. А́ЩЕ ІСТѠ̀ ХОЩІЕ́ ПОСТИТНЕСѦ ВО
СТВ̾Ю М̾ЦѢ, ОУ́СТАВЇСѦ И́НАЗНАМЕНАСѦ
ѲСАМОГѠ̀ ПЛІЇН ХА; ПОДОБА́ЕТЕ ПОСТИГНЕ́СѦ
КЕЛНІЄ́Б И́МА́Л̾ ІЮНЯ И́СТА́РБ, ВСЕ́ѦБО М̾
ЦА, ЯКОЖЕ РЇ́КША СТІНО́ЦЫ, ЯКО ДЕСѦ
ТЕРИЦА ВСЕГѠ̀ ЛѢ́ТА ЮНЬЕ И́ЗБРА́ША СТІИ
А́ПЛИ, И́ПОЛОЖНІ́ША ПОЗНАМЕНІЮ КЛІТИ ХА,
ВСЯ́КОМѢ И́СТИННОМѢ ХРТІѦ́НІЇНѢ ПОВЕ́Л̾
НО БЫ СО СТРАХО́М̾ ДЕРЖА́ТИ СЕДМЕРИЦѢ, ІКО
ПОРЫНЯЕ ДНЬ СѢХОЖДЕНІЕ, А́ЩЕ И́ВНЛЮ
МА́СЛО И́ВІЇНО̀. ДОКОЛЬНОЖЕ ЕСТЬ ПСА́КО
ПОСТНІТИСѦ, КІНЕ, КСРЕ ВПА. ТАКОЖЕ
И́ПОСТЫ́Н ПО РЯ́ТКА ХА, НАКАНО ФИЛИ́ППОВА
КА ДНА, А́ПВЩАЮ ѲФИЛИ́ППОВА ДНА,
ДОРЯ́ТША ХВА ПОСТИТИСѦ СѢХОЖДЕНІЕ, ЯКО
ПНЕ, КСРЕ, И́ВПА́ГО. А́ВГА, И́ВЧЕ, ІВСѢ,
И́ВЬ НЛЮ, РЫБѢ ЯСТИ, И́ВІЇНО ПН. ТАКО
И́СТЫ А́ПЛЪ ПО ДЕРЖА́ТИ ЯКО ПО Е, ѲНЫЯ
ВСѢБ СТЫ, ДОНЫЯ СТЫ А́ПЛЪ ПЕТРА И́ПАВЛА.

ρз

Постити
м̾цѢ и́прочи
посты ПСК
и
ѵАКО ПОЛОЖЕ
НО ЕСТЬ —

ρи

аще҃ѕо҃рѧе҃ ѥ҆сть҃ хо҃щѧе҃ постѝтисѧ ѝ҆кодержа
тисѧ, по҃и҃стинны҃. по҃ вси҃ посто҃ѧ
до҃коле҃ е҆, сего҃ ра҆ди дерзнове҃ши наши
сѧхо҃, да҆некі҃нѣ нѣ҆цы҃ ѝ҆зы҃ско҃брѣ҆тше,
аще҃ѕо҃ хотѧ҆ своі҃ми начі҃на҆льми, ѝ҆сконѝ по
сты҃ ѝ҆ѻ҃ставы҃ начне҃ тшари҃ ѥ҆ѕо҃ры҃ ядо,
аще҃ѕо҃рѣе҃ ересѝцы҃ тшора҃, недержа҆ще пѣ
да҆ніѧ сты҃ѧ а҆пл҃ъ и҆сты҃ бг҃оносны҃ оу҃ц҃ъ.
Ѥ҆гда҆ ѥ҆гда҆ пости҃, тогда҆ непоста҆тсѧ,
ѥ҆гда҆ непостѝтисѧ тогда҆ поста҆тсѧ.
Шправосла҆вны҃ѧ кѣ҆ры҃ да҆лече҃ сто҆ѧ҆ще, и
ѕѣсѣрнѹю свою҃ кѣ҆ръ҆ ра҆спра҆щенно де҆ржа҆ще.
и҆стѣ҆ю гр҃цѣ҃ оу҃ца҆ нена҆ и҆ста҆го д҃ха҃, не
чи҃сто и҆нея҆спра҆вле҃но и҆сповѣ҆дающе.
аще҃ѕо҃рѣе҃ фра҆зи, ѩрмени҃ проіла҆ті҃и,
і҃нны҃ѧ про҃чі҃ѧ па҆гѡ҆ві҃ѣе҃; и҆непрі҃ѧ
та҆ю҃тсѧ ѕо҃и҃стинно҃ѵ҃ правосла҆ві҃ю.
Ѥ҆гда҆ велі҃каго҃ поста҆ а҆ нѧ҆, мѧсо
ѧдо҃ще҃; а҆ще҃ ѥ҆гда҆ ѕпо҃ хо҃щѣе҃. ѝ҆хѵ҃е҃
проіла҆ша сты҃и соборъ ѡ҆лѹ҃чи҃ша.
пр҃пбны҃ и҆бг҃оносны҃ оу҃ц҃ъ ѝ҆ши҃хъ.
Повелі҃ѣнноѵ҃е҃ мѧ҆, ѝ҆шѣ҆дъ҆хъ сѹ҃бо҃,
и҆сего҃ лѣ҆та҆, е҆ді҃нъ сѹ҃бо҃ѵ҃ велі҃ко҃ю по
сти҃, до҃ тре҃ті҃а҆го҃ часа҆ но҃щи, ѝ҆тогда҆
кі҃ѕѣ҆ти҃ма҆ло҃ хлѣ҆ба҆, ѝ҆воды҃ ча҆ш҃ѹ.

Пости тогда ѥгда повелѣ
нно бы, ане ѥгда ли хощѣе
ѝ҆ѕо҃ ересѝцы҃ тшора҃

Мирскіи же
четыре-срадцы
кто рыбы
ѣсти поще
ливно бы.

нѣкина. Іпаісоже всю тоую ведмоу
цѣ келіпою хранн. нпостнти соестрахо ке
лиіи неоврашенны срцемь. нелпѣво дне
на ради вліа ншъ ісъ хс, распѧтса нпо
гребесѧ. недостоіи ісоемѹдо хрті҃анинѹ
наденіе нпитіе насыщатисѧ нѣкелѣпти
сѧ. хс бгъ творецъ, тебе ради наісре
стнкъ пригвоздисѧ, апы піеши нщелѣи
шисѧ Іетда аще слѹчитсѧ бы, вере, іли
впатоіѹ празднікъ рѧшо іоанна ісрилѧ
тогда нѣдѧ всн рыбы, нѣіно пію. пѧіго
аще приключитсѧ праднікъ стыхъ апль
середѹ, іли впѧ; пѧіго пра, оуспенія
стыѧ бцы. Постьяне оуспеніе пости
лѣпое, ѣіго по рѧшка хва. аньне при
ключитсѧ праздни преображенія гна пѹ
тда ѣсти рыбы нщіно пити. Подобае
же миіхо попслѣдни стаго поста єдіною
дне ѣсти сходженіе, пса, нѣлю к,
дне, масло нѣіно, анерыкы. почіюнабла
говѣщеніе. ащебѹде благовѣщеніе стра
стныѧ нли, тогда нелѧдѧ рыбъ. мнр
стнике улцы кто постѣ келіко чєтыре
разы ѣсти рыбы. кѣлю праковславіѧ,
нлю поклоненіѧ чтнаго крта. кѧлю

вєрбною, инаблговѣщенїє, а҃пты днн пво
чаѧ стыѧ пость хранити тѣ҃ достойна
ѥ҃дннаѧ
ѥстинне єдине всє инаѧ. а҃ще істо
хощє што постѣ, єдіною ѥстїю достоно.
йдобро творитисѧ разѣѣщенїю сѵѣ
инѣ. Єстьже йдругое, єгда а҃ще істо
хощє попсѧ дни йксетѣ лѣта вождежа
тисѧ йпоститисѧ бга ради, разѣѣщ сѵ
боты, нлн, ѥкоже нѣцыѩ ѡмнн тшоѧ.
Дрѹзїнже мнѣн кїнѣ ѡсѣѣщє ѡню єдіною
псѣко снѣде йпнтїє, ѡсебѣ ѥкоже пребы
ваю. подвига ради велнка добра желаю
щє бга ради. нмже ѡгда мзда велнка
бѹдє. а҃ще смиреніе нницетою ложнѣѣ
нѣкоѣѣщ постѣѣ ѣнѣѣ. Поѣѣдаєѣѣ
ѕлѣю вѣрѹ, нлѣкаѣѣю, и бѣсѣѣѣно держа
щє слѣѣѣа мертвѣ, снрѣчь ѥкоже фрѧзи,
латнны, армѣне нпрочїн ѥкоѣѣщ, нхже
неістнннаѧ є вѣра, нмѣрѣѣтша совершенда
нѣсть нстнннно кошраѣѣеніе и, є нсповѣѣ
даю, номѣрѣѣтшѧ кошбражаю сна бжїа нбо
всѣко бѣсѣѣѣсно нѣѣѣѣѧно мѣѣѣко є ѥкоѣѣщ
онн тшорѧ. інно бладословїє ѕлѣѣнше є.
ѣже гѣе хѵѣ надха стаѧ, ѥкоєѣѣщ дхъ ѡ
ѡша нѣна нехождтн раболѣѣѣно нсходн

стáго дх̃а глю́щіе и́пропо́вѣдающіе и́на
мно́гаа бг̃омерзе́ссаа и́мене и́мя и́ невосхо
ті́ша покори́тисѧ сто̀ собо́рѹ и́ ѹ̑че́нію
сты́х ѻ̑ц҃ъ, ѝ послѣ́дѝ собо́ра вїсо́стѫпи
ник градѣ́ъ, ста́аа пра́вѣдная фео́дсѡ́ра
ца́рица. и̑съ сно̀ пра́вославны́ цр҃е миха́ило,
и́спы́ми ѻ̑цы́ вели́ціи́ми. по́ кра́зѣ велѣ́ніи
пе́рвы́хъ собо́ръ ше́лестны́хъ, паи́си сотвор
ше и̑ состаша́ше пра́вославную вѣ́ръ ѹ̑тве́р
дѣ́ша и́преда́ша. и̑ ѿгна́ша; и́ проклѣ́ніе
всѣ́ѧ сѣмѹ́дреныа́ е́ретны́ѧ. и́ пои̑ и̑споко́ѣда
нїю; Мы́не послѣ́дствующе преда́нію сты́хъ
ѻ̑ц҃ъ ѹ̑че́нію и̑, и̑споко́ѣдѣ́ сты́ю и́ѧнико
нача́лнѹю е́дїносу́щнѹю тр҃цѣ, равносу́щны
равно сла́вны. ѻ̑ца и̑сна и̑ стаго дх̃а, и́на
сны́ почи́ пребы́ваю́ща. ѻ̑ца безнача́лна,
и́дх̃а стаго равносу́щна; ѻ̑ца нерожде́нна,
сна рождѣ́нна, и́дх̃а стаго ѿ ѻ̑ца и̑сходѧ
ща. е́дина́ сі́ла, е́дино́ сочета́нїе. е́дино
поклоне́нїе сты́ѧ тр҃цы. и̑ма́ло глаго́лима,
ма́ло ѿ ѻ̑ца и̑сходѧ́ща дх̃а, насны́ почива́
ю́ща; а́ще кто̀ сіе́ немѹ́дрствующи́, ноѧ́на
ло посмѣ́ѥмъ сѣмѹ́дреномъ ра́зѹмъ, глю
щихъ ма́лоа́, а́нафе́ма, а́нафе́ма,
а́нафе́ма. Мнѣ́ніе да не хо́дѧ на трапе́зѹ

Р҃ПІ

Наисонамнѣніа трапе́зы ѝче, сіи неподоба ѐ ходи́ти.

мирскихъ, нинапитанїа и нинасобрѣ н.
никтѡда пама сты аще творѧ. ащели при
ключится нѹжда прїйде ѡтвѣщинтись
ѡполнтсѧ, тогда любѵ пѡѧти ссобою
натрапе́зѹ свою, нівсоегѡ ѡмнн бгословѧ
щенїа ради, нѡтѡн ѯанѣдѧ. ащее старе
ѡмѡчне дрѹгихъ позова, исебе невреднти
нбезнапа́сти соблюсти, тѡн даиде. юже
ѣѣи мнїхъ нисотворѧе даненеходи натрапе
мирскѹю. понеѧе ѡтаісовы нистѡчне
мѡже себе сохрани ѡнапасте крамїнхъ
И аще кто неповінѣется нипослѹшае преда
ніе си написанны ѡсты апль нбгонсны
ѻц҃ъ нши, инаісо начне мѣдрствовка и
ходити нѧзи ісромѣ сихъ писанны праки,
анафема. Ѡправїѧ исобѣ ащисохінсѧ
всѧісѣ попѣ и соеретници станны творѧ
щаго, нбрата егѡ творѧща, ілн надѣщаго
сни, иноплеменнніси сін бжїй цркви, ѡт
дїномѣдренны хртіа, таісова. анафема.
всѧісо надѣща соеретници, ілн пѣющаго,
ілн дрѹѣы дѣвствщаго, ілюбѣи единенїа си
рѣчь содрменіно, ілн содіаконнтанино,
исосмїанніско, испаѡлїгіанїно, ініе сѹ
прочїи таісокїи, исѣпатеріни ібгѡмнли,

Хрки соеретници недостоѧ имѣти дрѧ
жнбы.

ѯк.

проклятаго анаѳема. Всякъ и входя
костёлъ црковь, слышя стаа писанїа,
инехощетъ причащатися вовсѣхъ хртїанъ.
сты тайна бжтвенны, проклятаго дастъ
за́ю, шитѣдъ ее є наказано имъ, аще ш
отца его духовнаго. или шелмохотѣнїа
своего, или требъ боатися, попъ да
стазбются шпопомъ. аще кто любъ є.
и да имъ отца его духовны запретъ. аще и
неповинуется но тако пребываетъ погрѣ
шаетъ, дашлючится. аще епископъ
будетъ, аще попъ. аще дїако, итого
тако же изшествую, да запрещаю.
ѩлно предхїереомъ престаплю тако
выхъ отца духовнаго нестазанїи
Осквернивы сѧ сего сѣна аще кто хртїа любодѣанїе твори,
иверною женою соблядн сроганою женою, тако вы ш
сквернилъ є свое сердценіе, паче аще ѣ
є или пилъ снею, нечестїе велико
Чтокобы дашлючится шцрскіе стѣи.
намѣстникъ оглашенны дастои ещѐ дѣт
лѣтъ, всѣхъ пятн лѣтъ дапогдесѧ.
Х ашшее тое дапрїуастится скверны хртїаны.
Мѫ шкрепои ме женѫ нешк рнѫ что творя имать. аще мой кверъ, а женѫ неверна имае, и
нехоще гдѣ женѫ оушкрится. и жену

кѣ́рна, а҃мо҃́жа не кѣ́рна и҃ма́е; и҃нехо́ще
мо҃ѵ҃ твои ѻ҃ѵ҃кѣ́рнитисѧ, ѻ҃сн҃ не и҃ма́ что гла́ѧ. мѣ
ѻ҃бачеи҃́соже писа́хо мно́гажды, и҃́со не
подобае кѣ́рно хр҃тїа́нїнѣ снекѣ́рны женѝ
тисѧ. а҃́щели прїсла́ючи́тсѧ вїще нѣ́кѣ́ако
бы, ѻ҃сн҃ѣ гле а҃́пл҃ѣ пи́ше, и҃́со вла́даетсѧ
женá некѣ́рна, о҃мо҃́жи кѣ́рнѣ. мо҃ѵ҃ не
кѣ́ре ѻ҃женѝ кѣ́рнѣ. тѣ́мже не подо
бае разлꙋчи́ ихъ. но да́кегда и҃зде́тсѧ мѫ
кѣ́рны ѻ҃женѝ некѣ́рнѣ, да помо́литсѧ
кокѣ́ дни́ жѧ кого́ свое́го, да́ обрати́ ю
гѣ, констинного кѣ́рв. та́коже и҃женѝ
кѣ́рна ѡ҃мо҃́жи свое́ некѣ́рно, насти́же
и҃́ти коеди́но невозбра́нѣе. точїю кѣ́рнаѧ
часть, да прїи҃́деи҃со҃ѡ҃ще҃ дх҃ѡ́мно, прїе́мла
за́повѣди сн҃ѣ ѡ҃ него́. и҃ко҃ цр҃ѣ́мь непре
ста́нно ходи́ намы́ты и҃наслѣ́бы сн҃ѣ
ѻ҃ѵ҃серднѡ дерза́е. дѣ́тѣте а҃́ще поро́дѧ,
да дерза́е кѣ́рнаѧ чада констинную кѣ́рв на
ста́вити и҃́хъ и҃научи́ и всегда́. а҃́ще нѣкѣ
ре мо҃ѵ҃, ѡ҃сѣскерни дх҃ѡ хр҃тїа́сѣю, тогда́
ісрти́тсѧ и҃прїи҃́ме ю҃ женѣ́ собла́гословле́нїе.
а҃́щели нехо́ще тогда́ во́зми сѧ и҃мѣ́нїа е
и҃ да́ѵ҃ женѣ́ твои́ расти́лѣ ѡ҃ше́ѣ ѡ҃него́.
и҃́же ѻ҃сѣскерни е. а҃́того да и҃́детденѣ, да
прожено҃ѵ҃

мо҃ѵ҃ нѣкѣ́ре
ѻ҃сѣскерни́цы
а҃́дх кѣ́рнѣ

ѓ

ѡмтвста того, ѩко ѡсскерніте́ла їгѵ
бите́ла ро́дѵ хрті́а́нско, а́ще а́ки́ женѧ
хрті́а́нска́ свѧщи ѹзе́мши и́мтвні́а́ о́не
неѹ́бе́рнаго ѱа́, и́номѵ мѫ́жѵ хрті́а́нско
мѵ да́прнпра́вте́тсѧ. Бла́дні́ца а́ще
обратите́ѧ ѡ́ свое́го пѵ́ти зла́го і́ ѹ́же и́
сподо́бітсѧ, ѝ́сто не́и́ти поѕѵ́бе́рным
пѵ́. носмирите́ѧ вніде́ ѡ́щелома́дріе. и
про́чее чи́сти себе́. по́ помало́ поѕна́ни
чл҃колю́бі́е бж҃і́е. и́поѕложи́тѵ ѡ́ц҃ѧ
а҃хо́ны да́прнчастни́ю со́и́стинны́ми
хрті́а́ны. да́прі́а́та бо́ѹде, ѩко ѡ́нѵ
бла́дні́цѧ хс҃. Е҃пі́скпъ. і́ли́ по́пъ, и́ли́
дїа́ко́, а́ще ѡ́и́ма́ю ем҃ѵ сѹ́щества. не҃
неслѹ́жи́ти, сирѣ́чь і҃ере́и ѡ́ше́ствіа своего,
а́ще о҃фо́рмлѧе́тсѧ, і́ли́ дїа́ко́ѵ, ѩ҃ е҃пі́скпъ
ѡ́сѵ́бо́ра і҃ере́йска, па́ки по́се дерзне́сѧ,
сѧ ѡ́ свое́ѧ во́ли слѹ́жи́ти, ѩкѡ по́ѕѵ́ бл҃ю
слѹ́же́ни́и, і́ли́ вмали́, і́ли́ пе́лни́цѣ, та
ко́ѵ да́ ѡ́слѹ́ча́и́тсѧ ѡ́ц҃рі́кнѵ, ни́кто́же и҃сѡгда
наре́че́тсѧ сѵ́ннѡ ц҃рі́ко́вны. да́ѩко ѩ҃кѡ
прнчастнѣ́йши прі́и́ма́ю́щи́и́ сѧ сни́ щелѹ́бе́ѧ
пѵ́ни́ и҃пті́и да́ѡ́слѹ́ѵа́тсѧ напо́ѕна́ні́е
і҃ере́и а́ще свое́го е҃пі́скпа не́бре́же, і́ли́ дїа́ко́
и҃нонде́ ѩ҃ко е҃пі́скпъ і́ного гра́да, и҃прі́и́ме бл҃гѵ
слове́ні́е.

Бладница аще обратится

Преобидѣніе олъчѣніе.

Преѣніе его епа

ꙗкѡсовѡ любо҃, нцр҃ковь ѻстави҃, ѩ҆ко нищѧ҇.
по҃ тѣлесѣ҇ дш҃и҃ зкрѣпѣтсѧ ѡ҆ц҃рковлѧтсѧ.
ѻ҆ц҃е ꙗкѡмѹ҃ ненарече҃тсѧ ґрѣхъ, понеже цр҃ковь
бж҃їй рѡгаетсѧ, бесловесныѧ ґрѣхѡмъ
зрѣлъ ѥсть своегѡ ѥпи҃па, порѹгалъ ѥ҆ Р31
цр҃ковь бж҃їю, тѣлесѣ҇ смѣлъ нестыдѣ
ѥсть. ѧ҆ще ѥпи҃скпъ ѩ҆ли попъ. ѩ҆ли дїа҃конъ,
ꙗкѡвыѧ любо҃ вещь сотѣлесы ѥ҆же прѣпїсѧ
хо҃ нсмѣе ѕ҆ц҃рю, ниповѣдаѥ бесловесныѧ ѥ҆ ѣ҆ще нѣ҆ѥ
мнтрополнтѣка, нбе҃ зповѣдныѧ собѣ҇ домирскїи
рнаго тѣлесы҃ да ѡ҆лѹчитсѧ ѡ҆ц҃ерковка ѹ҆ластей
ѥпи҃скпъ. ѩ҆ли попъ. ѩ҆ли дїа҃конъ. ѧ҆ще сѧ ѡ҆лѹ҆ прїимѣ
чены ѡ҆ц҃ерковлѧ нашленна пресобаро, нѡ
ѧ҆лости своеѧ нѡбѣнстваприїдѐ ѕ҆ѡ
ц҃рю ѡ҆правдатисѧ. нднѣже цр҃ѧ ѩ҆ли
ѕ҆нѕа на нщѧщѣн. нстѣкмн своѐ ѡ҆ц҃ерковлѣ
тѣлесѣ҇ ѩ҆кѡ҆ли дашлѹчитсѧ ѡ҆ц҃ерковлѧ, по
неже нипрнчастїѧ нмѧе҃ тѣлесы сохрті
ѧны, нѹповѣнїѧ бѹдѹщѣго вѣ҃ка. ѣ҆ щѣ҃ дысебѣ҇
ѧ҆ще скѣ҃рнтъ себѣ҇ правѣдна нзкѣ҃рнтѣѥсѧ ѡ҆скврѣдѣна
сопѣ҃стїю своею, ꙗкѡ бепрѣвѣдны ѡ҆ѧша непрѣвѣдне
емѹ҃ ѡ҆ц҃ерковлѣ. тѣлесмо прочѣ ѥпи҃скпо дапїѣ҇ ѣ҆сть прѣнмѹ
дѐ҃ покѣда, ꙗкѡ ѧ҆ще ѡ҆правдаѥтъ, нѣ҆ цїи дапрї
нстѣннѣѣ҇ соборо пѣ҃, нсоннѣмн ѡ҆лѹчѣ тѣлѣ.
квшѣ ѥгѡ, тогда по ѕ҆ѡконѣ нѣ҆писанно тѣкорѧ
ѡне нкѡю нстѣнныѣ, нѣ҆дѣ҃ покелѣнїѧ.

рнг Ѡ Повелѣваѥ второбрачны несто҃а҆ преѡлта
рѣ҃ сткы, є҆гда҆ прїи҃де҆ бг҃ословѝ цр҃кви
и҆ли вѣнца҆ положи҃ на главахъ и҃. а҆ще
є҆ди҃ нд҃ѣ҃ стоѝт є҆ще, моне҃маѥ класти
ѡ҃спѣши҃ тогда҆ прест҃ы ѳлтаре҃, нижѐ
рѳв҃ пѣ҃ви вѣнца҆ поѧти. а҆ще сѐ заѧ҃тїе
сожитїи дворъ҃ и҆ли гумно, и҆ли до҃ мн҃ѣчїи запреще
гумночїе ніе прїи҃ме҆ ѕ҃ лѣ҃. є҆гда҆ непокѣсть,
или до҃ ѡ҃цѣ҃ а҆хѡ҃кномъ. а҆ще ли спрака҆ѳме и
мѫтъ є҆го҆ нбїю, и҃мѣнїа є҆го расхи҆та҆.
гготда҆ прїи҃ме҆ за҃поѣдь лѣ҃то є҆дино.
Да҃ѡври҃ посло҃ ѯ҃. а҆ще ли сгорнс҆а҆
рїѕ нехота҆ да҃поѣ҃тсѧ лѣ҃ і҃. і҆гуме
нѣ҃ісоего҃ мнтрѧ҆, а҆ще прїи҃де҆ насмерть
а҆ѹ҃мрети҃. и҃недовѣраки дрѣ҃таго и҃гѹмена
повелѣ҃ѣ҃ што҃ мнтрѣ҃ повмерти сѡе҆, тѣ҃
є҆пїскпъ тогѡ҆ мѣ҃ста да҃соблюде҆ мнтрѣ҃ѣ҃и
да҃и҃збира҆е҆ и҃гѹмена ѿкра҃тїи. добра҆
ю҃ бг҃оѡ҃зѣника да҃дастъ є҆мѹ҃ мнтрь
и҃здателїе҆ мнтрѧ҆ того҃, да҃не҃маю кла҆
сти и҃гѹмена поста҃ви҃. а҃нѝзима҆ бе҃по
15 мнторы немѧ҃ клаѧ҃ти, подати и҃гѹ҃мена҃. дѣлѣ҃нїѧ҆ а҆рхїере҃йска, но да҃наз҃ираю и҃по
сѣ҃цїаю і҃нз҃гла҃даю пса҆ и҃мѣ҃нїѧ҆ мнтрѧ҆
сѣда҆, да҃не҃пу҃ема҃ю ничто҃ сѡнну҃. и҃нмѧ҃ѹ
ю҃ ісѹю҃ кѣ҃ѧ҆. мнѣ҃ѣ҃сѹе҃бѫ҃дїе҆ ѻ҃гнь е҃сть

НДѢ́ЛЕБО КНІ́ДЕ НПАЛИ́. НИСПО́БО ПШОРИ
МНІ́ТРЬ, ІЛИ́ ЦРІ́СКЬ ДАШНЕ́Ѧ ПРИОБРІ́ТАЮ
ТПІ́КЛЕСНУЮ ПОТРЕ́БЪ. НОБТА РАДИ СЄ́ ТПБОРЪ
ДАПРІ́ЙМЪ МЗДЪ СКОЮ́ ѠБТА. ДЩЕ́ТДТЬ И
ТѢ́МЕНЪ ОУ́МРЕ́ НІКІСОЕ́ГО МНІ́ТРЯ, НБЪДЕ́ КО
ДНИ ЯНІКОПА СВОЕ́ГО ПРИНЕ́СЛЪ КЪМНІ́ТРЬ ІМТЬ
НІ́Ѧ НБЪІСАКОКАЯ, ІЛИ́ БЪДЕ́ ЧТО ПРИПАДНА
КЪМНІ́ТРИ ПО́, НПОСМЕ́РТИ ПРІ́ЙДЪ НТЪЦЫИ
ПЛЕМЯ́ ЕГО́ КЪЩІЦЪ ИПРОСЯ ОНМІ́КНІЙ Е ЧТО́
ДАНЕДАЕ́ТСЯ ЕМОУ́ НИМАЛА ЧА, НИ ДАКНИМАЮ
Н, НОДАИ ЗЖДЕНЪТСЯ СОБЕЧЕ́СТІЄ. Є́ПІСКПЪ
ІЛИ́ НГОУ́МЕНЪ БЛА НМА́Е НАДОВЕ́СТЬ НМІ́КНІЄ
ЦРІ́СОВЫ, Е́ЖЕ ДАТИ ТПОРИ́, Є́ЖЕ ХОЩІЕ
Є́ПІСКПЪ НЕ ПОПЫ СВОИ́ РАЗДІ́ЛИ И ДАКЛТИ И
ОУ́РЕЧЕННУЮ ЧА ІСНИЦИ ВСЕГДА ПОПЕЧЕНІЄ ІМТЬ
НДАШАТИ Н СѠТОГѠ ЦРІСОВНАГО НМІ́КНІЯ,
ИБЕ́ЖЬ КЪЗНМА СѠТОГѠ ОУ́РЕЧЕННУЮ ЧАСТЬ.
ТАІСОЖДЕ НГОУМЕ ПОПЕЧЕНІЄ НМА́Е ОБРАЩА
ЙѠНИЦИНЪ ВСЕГДА, ІСАІСО НМІ́КНІЯ МНТРІСАА
ОУГОЯ́ДАТИ ВСЕГДА ОСИ́ХЪ СОСТРАХѠ́ БЖІИ
РАДНО СЕБѢ́ СЪ БРАТІЯ́МИ НМІ́ТИ. АЩЕ́
ТАІСОВЫИ НГѢ́МЕ НЕПІПЪ ПРЕЗНРАЕ́ ТАІСОВЫІ
ИНА́ЧНЕ СОБѢ́ СОБИРА, ИСКОИ РОЯ́ДАІСО ДА
ВАТИ, СТРАХА БЖІЯ НЕИМЯ́А, ТАІСОВЫИ
ДАНДЕНЕ́ТСЯ ПРЕСОБО́РО ВСѢ́Х ТІРЕАРХІЕРЕ́ОМЪ

РІСА

Посмертиѧ тѣ́мена сѐ, дніѥ́ѡ̀ ѡ̀тѧ́ть нїѧ́ его́ нну́ тѡ́же даю́тсѧ.

РІСВ

Є́пископъ и́ли игу́мене рази́ма ѧ́ко́ имѣ́ніе свои́ро ра́зно.

рісг

Иданаїа́рхю є́гѡ а́рхїере́н є́же се́ нїсть
нетшарнтїн. Повелѣ́нно бы́ наста́ть
ве́лнїсѡ вселе́нскїсѡ собо́рѣ чєтверто́ и
вхалкїдо́нѣ. Ѓїсѡ подобае́ ѝдо́стан, по
ісоторо́ннжде до є́пархїи состаѧ́ла́ сѡбо́ дша,
вїсоторо́ннжде до є́пархїи ѝмнтрополїи, є́же
собо двады ѝзбира́ти ѝмнтрополи́ты всѧ́ є́пнскпы, шсѧ́
плѣсо собира́ сшо́ѧ патрїа́рха, к, нашсе́лѣ́нта вѣ́нлю
тїи подобае. мытаря́ ѝфарнсе́ѧ. ѝнаводкижє́нїе.
чтнатѣ ісрта септевкрїѧ́ дї. ѝнастѣ
собо́рѣхѣ, ѡпсѣхѣ вєщє ісрїсо́нны ісѵлче
сїсѝ ста́ѕова ѝспра́вла́ шсѧ́ісо, дане
собо́рѣ несѣщѣ ісѧ́ісо ѕаконѣкѣвшѣ собо́рѣ, ѝстѧ́за́нїю,
шсѧ́ бжїѧ́в ѝспыта́нїю тѧ́конмѣ ѡсѝхѣ, нача́ шсѧ́
нєбрє́жє́нїе ѡхаконѣкѣжїи нерадѝ, ѝпредани́и ста́ѣ
прїхода́. а́плѣ ѝпрѣ́бныхѝ ѡщѣ. пѣ́кмнце пове
лѣ́ша ѝнапнса́ша, нсе́ преда́ша преда́нїѧ
рісд нато ста собо́рѣ вселе́сѡ ѝ вхалкїдо́нѣ
а́сѣ ѡмнтрополи́тѣх, нєпѣ́сопѣхѣ.
Є́пнспѣ нашїю ѣпнспѣ даневхо́ди ісѧ́мена́ но́цнїю, ѝнни
даневхо́ди ісѧ́мена́мѣ. вѣ́дѧ, нпа́ѧ даневхо́ди ннѣсоли ісѧмемѣ
а́цне сѣ́ начне́ пѣворн є́пнспѣ даникерѧ́ѕса.
Є́пнспѣ ѻсково́е ѣпнспѣ ілѝ мнтрополи, ілѝ патрїа́рхѣ,
пастнтѣ нера ѡсподѣ́н пастнтѣ нера́ѧ, ннѡбхо́ди пѣ́й на
да́й. сколѝ є́норїѧ, нейсти́ѧ ѕхе всѧ́ісо хрнстїа́нѣ.

наказа́ніе и́ поу́чаѧ, и зра́дніе́ е́же па́че
и҃сполне́ лѣ́пое е́мꙋ, ста́зова́ти и́ поу́чати
вса́кого, не́реа і҃ді́и́сона. и҃чи́тиа. се
не́творя҃ а҃рхіе́рей і҃сконъ лю́бо, да́нке
ре́ветсѧ ѡ҃а҃рхіе́рейстика, недостои́ бс҃о
таі҃сощы пасти́ хво стада́. Покелѣ́ке
вса́кого вда҃ е҃пи́спа бо҃а́тисѧ и́посла́ша
о҃вце́, е҃ е҃ соу́ е҃пи́спьскіи́, и҃сполне́ о҃ста́
киша цр҃істи расхи҃ти. Сꙋ́же паи́
и́ные вдо́ве, и҃хже не́и́ма кла́сти е҃пи́спъ
но цр҃іе ні́сзи, попра́ди́ти и́стиннѣ ѡ҃
бта́ и҃спра́ле́ніа ра́ди добре́и́ша и҃сти
нѣ́и́шаго ре́ꙋща́го мно́жества, цр҃істи сѧ
ні́спа́сіи да́е́тсѧ цр҃істи по́кла́стію
се́бе́ и҃сполне́ ѹ҃ста́ви́ша сті́и а҃пл҃и и҃пр҃п
ны́х и҃бтоно́сны о҃цъ. и҃сполне́ цр҃е ні́сзе
цр҃істи бо҃ія́ стіа́ соу́ди ѡ҃вса́кого пра́ві́лъ
и҃сполне́ е҃, а҃ще і҃сконогда́ прилꙋ́чи́тсѧ
сего́ ра́ди и́нѣ́х мно́га пра́вле́ніи́х на на
ле́жи́ стѧзова́тисѧ и҃спра́ки́тисѧ со
цр҃іе́ стыа́ сі҃а́ по́цѣлѣ́нно бі҃ дхо
стыи. Вса́кого е҃пи́спа ве́лніа и҃мѣ́ла.
мно́гі́ми стѧза́ні́и и҃щꙋ́ві́сканіи собо́ны
ми и҃спа́сти, таі҃сопа на е҃пи́спо́ство нкоди
Вса́кага е҃пи́спа бла́гти несꙋ́щін нисловеси
бла́гве́нно на́ꙋ́чена, некмѣ́ни на́е҃пи́спство.

Аще ли ѡбо таковы бо пасти словесное ста Божїй церкви, стаа Божїа пракыти немощне данесебе погыбн, инъ ходатаи будет впатыбех. Всяко бо епископъ неимать власти запрещати нищаго ѡ стаго причастїа. Аще наклонно предокстьми покр согрѣшенїа его, и ѡсуди емъ всяко ѡ церковныхъ правилъ прещькми исправити, разгнѣвъ бо тщенныа ихъ ради правилъ пщоихъ. Епископъ аще спрется Епископъ ѡ стыа своего нѣкыихъ ради вещи. паки сде иначе мыта дапати сн нѣкымъ, нако же прїати епископю сво помощи, нто таковы епископъ дань вернется и зграда того ндѣже ркн. Ходатаиство его помогаа нто да срамится, нако же вса непотребе, нто то дашедется той епископъ в мнтрь нѣкыихъ шпослушанїе игумень, да аще кто согрѣшн церкви божїи, по своем епископѣ, то отаково поищанїи да очистится ѡ своего согрѣшенїа. нтоде игумене, да посмотра емъ, ѡтогда пак, ѡвогда сице. подобаебо кѣщати его

Епископъ ѡще ргїися своего епископа

нпочитати.

Правила

Аще кто сохранит сын. кошрема гнѣвнїа
шстпѣлии шправшслакныа кв'ры стеаха
ради. пота паки прїйде к правослакнѣ"
кв'рк', такоы данебѣде ерей. доплѣ
ебо такоы аще бѣде ерей, ометнїкы"
есть, оучне кстомѣ данебѣде ерей, нода
прїйде напоказнїе. аще ли шстанетсѧ
иночестаго жнтїа, нѣмже обѣщасѧ
е бгѣ нпреантлы нучши, нпаки обрати
шмирсное жнтїе шпертше анѓль сїй
образ, ншнде нако не обратитсѧ на
сноа блекотины. такоы аще прїйде на
показнїе кгда, паки да прїйде, шлѹчи
тсѧ напоказнїе ѕ лѣт, аще бѣде былъ
кмало образѣк. аще кселнко бѣде бы
дашлѹчитсѧ напоказнїе і лѣт. и што
рое показнїе лѣт сѣи многими дапоказесѧ
дапоказетсѧ дѣкѣ лѣтѣк. аще бѣде юнъ
нѣмре женѣ емѹ; аще можедатерпи по
словѣ апльско. аще немогне дс̃ дапосѧ
гне которѹю женѣ, аще ста посѧгне га
кобѹи бга протнѣвша, дапоказетсѧ олѹче
ѣ лѣта. посла кѧ. надѣ. аще третїе
кстѡ посѧгне. дапоказетсѧ ѧ лѣта. поко
накѧ днь ѯѕ. блаженнѣѣ наречетсѧ.

рісе

рісѕ

і носкѣ остѧ
пны свой
шбразѣ.

рісѕ

Посягнувшк четвертое, да поиссѣсѧ, и
рѝи лѣт. поисло ρ. таковы блѧдни нагрѣшѧ
бга прогнѣвиле. Блѧдникъ, в лѣт. мала
рѝс, в, шю дѣтѧ г лѣта. поисло л. мѣсѧцеложнн
блѧдѧ попре- є лѣт. поисло лѕ. Нуже сожженамн блѧдѧн
естественны кнепотребное мѣсто, нкоѧфедро, д лѣта.
предѣлъ. поисло. рн. Аще кто сомногнмн женамн
кѣде се творѧ, дамногѧнше заповѣ да
ємѹ сѡщъ дховны. такоже всѧкнй грѣхъ нечн
тѧѧ блюстн кого в кого. нноѓѣ е единѧ
жена. анно двѣ жены. анно трнѝ
жена. анно многїѧ. Ѡтого нмѣнѣ едн мѧ.
анно два мѹжа. анно трн мѹжа. анно
мнозн мѹжн: Аще кто соблѧдн кого, н
неѧстѣѧ, дапокаетсѧ г лѣта. поисло п.
блѧдн со Ащелн кого. н всенкдѣ. дапокаетсѧ ві лѣт.
сѣмто поисло ф. Ако сѣ сѡсѣкернены. повергнѧ
пѣо насенкдѣ. Иже сопсо блѧдн, ѳ лѣт поисло
ρѯ, д. Ащелн содѣлкницею. нненомеѭ жне
ною, д лѣт. поисло пг. нмѣкнїе его кознѧ
шнего, дадасѧ ен, аще бѹде нно мѹжѧ
обрѣчена была, а тон осѣщерни, тѣи дасѧ
келнцѣ цр҃кви Златнніцъ ісд. Аще ганно
бѹде кто сѡсѣщерни дѣцѹ, нненоразѹмѣе
тсѧ нничто оне, попадесѧ кі лѣт. поисло п.

ксѧ поразсѣ҃нїю ѡ́ц҃а дх҃овна. а҆ще же
на мѫжата, или дщ҃а, іли черноризница
ѡ́сквернитсѧ ѡ҆нѣкоегомѫжна наслїе҃м.
а҆ще далече бѣла ѡ҆ѵлісъ, по кїнъ имае.
рече ѩкоже наслїе имае, нее ен мѫ. небѣ
тъ бли нигдѣ чѧща дакоузоке́існе, мало
нѣчто запов҃ѣдн дастъ сѧ ен ѡ́ц҃а про
тивъ ѩкоже бѫде. а҆ще мѫжата жена, по
малѣшїн. а҆ще черноризица по множаши
сразсѣ҃нїе, а҆ще посредѣ людін, и посредѣ
домохъ людскихъ бѫде ише инаслїи ѩкоже
кѣ кєсѣю некоузка жена та ѩкоже велнїи
собслышанїе. тѣмже полокінъ ѡ҆правїла на
писаннаѣ дасотшори кповѣдній, сирѣчь е҆
лнсо достоин ѕѣлтисѧ, ѩкоже дѣло сѣдко
рѣкше своею колею, то сїѧ же своею неко
лею постраддѣ, ѩкоже полокінъ ѡ҆повѣ
дїѧ, инаго дотшори. єгдѣ же писано кїзни
хѵ҃вен ѩкоже правїло дарасмотшри ѡ́ц҃ъ
дх҃овныи. и҆же смѫжа́тою женою оскє
рнитсѧ дапоѕдетсѧ є҆ лѣ҃. паисла ѵ҃. іпро҃.
а҆ще кто счерноризицею сотшори ѩкоже
дѣло, по дапоѕдетсѧ ѵ҃ лѣ҃. а҆ще бѣ
дє ѩкоже мѫ прести ѩкоже чернорнзи
ца, паче ѡ҆ѕлѣ бѫде ѡ҆нѣѧ иноческїи обра.

ѵ҃мъ

рл҃

ѡ҆ сквернѣ҃ы женѣ наслїе҃.

рл҃а

рл҃в

сии мѫ

Прелстїныи наслїю ѣемы ѡ҆нѣѧ иноческїи ѡ҆бразъ

И паки мнрскии образо понме ю - паисо
шьи данепричастится досмерти. аще
паки пренобдаще онх черноризцх, нобра
ти ю воиноческое житие, тогда дапо
кается .ѵ. лѣт; аще исто мнрскии мож
скверни черноризцх, делнтаго образа,
да аще бѫде своею волею черноризца. тгѳ
чаковда покаается .ві. лѣт. поклю .д. ас
рлг мѳ .ѵ. лѣт. поклю .гг. аще сквмнцего
своею исто сотрѣшн. да покаается .ѵ. лѣт,
поклю .рн. аще ссестрою исѳмаковго
сотрѣшн. покаается .д. лѣт. поклю, о
аще исто содщерію своею испщеною, на испти
ей .ві. лѣт поклю .г. аще исто смігрію
Осіцерненіе своего брата дхонна, .ѵ. лѣт. поклю, рн.
повростнвъ аще исто побратнм, нсъ своею сестрою сотрѣ
шн. постъ .е. лѣт. поклю .рн. аще содщерію
его .с. лѣт, поклю .р. аще сопженою его
.ѕ. лѣт. поклю .р. аще сестроюе, .д. лѣт.
рлд поклю .лѕ. аще стещего его. .г. лѣта
поклю .ѕѕ. паисо нсякого е. аще исаисо
исѳмовным .дѣт. смѣсѧса пго набра дане
внідѳ, нидавѣнуаюпіса, ноаще хощѧт
сѧ паисо дакозмвтіса, дапокается е
лѣт, поклю .лѕ. паисоде дхокны брадда.

правїла

оумн

Обращаются сн, ткмже образо дабудь.
Ащедша брата духовнаа обрамолатса
и обрѣтаютса. должуатсадни ѕ.
посло надѣ. кі. даще паки деруали
илюбатса, то добрѣ, ащели нѣ то дол
жуатса ощрѣкти. поне луки хкн бѣша.
ахѵ люще ослобища. духовныяже бра
тїе, и сте еуалїи братство сотворѣша.
Ащели нѣкаісовы обрамолатса. прѣщарнедн
нхѵ, нпростѣтса спсанїе, нмздоу Простидрв
прїѣмѣ шѵтца схтоу. Ащелюбакїю естѣ, дрта нехощѣ.
посданїе его, дай нехощѣ простѣ щдрѵ
гсподѣгѵ. прагѵ дшѝ свое состащаетса.
паісовы дашлѵчитса ощрѣсти. Таісожде
и онїи паісо шпелице вещи. нмалы мѣсти
нненашидн себѣ, паісовы данѣпрашн себѣ,
ащели един нехощѣ онихѵ. ілн ова дка не
хотѣ. дашлѵатса ощрѣсти. подобаевѵ
паісовы прѣщрѣсцїю ста зопатинса прѣсци
дѵвтели. дца ілн тѣрн. сїце ащѣ братїа
бѵдѵ поплоти. Памѧтѵ слобни дасѧ памѧтозло
етсѧ лтв. а. посло. кі. Клеветѣни, дца бни, ісле
лвѣта. посло. ні. рѵтатель лтв а. посло пемнюѵ6
кі. Преслѵшницѵ. посло. ёі. Клѧтопре
стѵпницѵ. подобе еретницѵ дапостасѧ
лтвта а. посло. рн.

Іпре́ обрыкаѧ наніке сошра́ло чюжа́ю нѣкъ
і́лн ѡ́нного чего́, д лѣ́та. покло́ ѕі.
Кра́дущаго до́мы. лѣ́та г. пѡсло́, р.
Домолѣ́тецъ, ѕ лѣ. пѡсло. кі. Кра́дѧй
сіѕотꙑ́, є́ лѣ. пѡсло. гг. Кра́дѧ ісѹ́ры
і́ѧнца лѣ, д. пѡсло лѕ. Кра́дѧ о́вощ
лщей ѕ. пѡсло. ѕі Восхища́ѧ нпрїѣ
мла́ѧ чюжее снепра́вдою, є́ лѣ. по, р.
Обра́дніїсъ нтя́ть о́дн сѹдъ прїи́мѹ.
Прїе́мла́ѧ пта́ца нісра́дома́ѧ ѡ́нн. пта́ісо
пойдетсѧ наісо́рне пти́ѣ. Кра́дѧй
гро́бы, є́ лѣ. пѡсло. ф. Лнхои́мецъ
сребролю́бецъ. г лѣта. пѡсло р.
Болнва́ѧ ѡ́дꙋ ѹвино. нпрода́ша́ѧ є́ лѣ
пѡсло ѯѕ. Пиа́ніца дане
прїѧща́етсѧ
ѹпіцынсѧ.
А́ще сопроти
не и́ѕмета́е
Пиа́ніца дане
прїѧща́етсѧ
ѹпіцынсѧ.
А́ще сопроти
не и́ѕмета́е
Прїе́мла́ѧ
пра́дена́ѧ.
рлѕ
Пиа́ніца дане прїѧща́етсѧ ѹпіцынсѧ. А́ще сопроти не и́ѕмета́е
ѕтсѧ. Дондеже неостанетсѧ є́ ѹпнка
пнсѧ. Ѹпнісѧ мнрскін ѵлкъ, а́ще ѻ
бле́ютсѧ, да́шлѹчнтсѧ дні́н ѯ, а́ще
бѹде́ прнчастнсѧ сто́ прнчастіїю по́ломъ
ѻбле́ютсѧ, дане́прнѧща́етсѧ, нарѹ́гво
хо, нинапетропъ дн́ь, нпрестлѣ́ѧ посты
а́пойдетсѧ. а́ще бѹде́ сотворн прекелн
Прїе́мы́ ѕапре
щенїе ѻ́ѻца́ а́хо
инато непрнча
стн́тисѧ, и
прнчастн́тсѧ
ѧ посты, погда́сѧ непрнчастн. пре́вре
ло́то, до ѕ дне́й, пѡсло ві надн.
а ѡ́ѕто ѕапрещенїе прїи́ме ѻ́ѻца́ а́хонна.

Єгнє непрїчаститисѧ, ас҃ѡ прїчаститсѧ
безповелѣнїѧ ѻц҃а своєго дховнаго даш
лвчитсѧ ѡц҃рїѣти, ꙗко ратитель бжїн
ї лѣкта. иннѣмѣ просфиры єго пріємле ієрен. рлз

Глѧви иные запшквдн.

Ѡ зако҃нных҃ існіг҃ъ и ѡсродствїи ноза
прещенны брацѣхъ, ішразличны єтепене
рода, йхже подобае блюстисѧ, єгда ісрцінѧ
йшєрне попло нєпрокє, вєзѣпѣхже ішбрачны
рожда҃сохъ. Сродство и мнае иглетсѧ
къ чл҃цѣхъ. раздѣлѧютсѧ кчіни три,
наквішнѣе є. наниж҃нѣе, насреднѣе
вышни сѫ родникши, нрадающи, сирѣчь
дѣдове. и бабы. анини сѫ роденны она
сирѣчь сыноке ндщери, кнѧзы. инкнѧгы.
посредни сѫ, ѥгже ѥкѣ рѣчи, ꙗко єдины
страны на держащїи родъ, сирѣчь браїа
нєсестры. ншних сѫщїи. претїишже сѫ. пре
днїи сыноке козбранающи кбрацѣ рожда
цѣсого лнца. Єдинъ чи а҃, вжже спасѣе
лнаго стаго ісрцєнїѧ, адрогїи чи нпредѣ
и налнцєх҃. Знающихсѧ попло нєпроке
рѧтша. Третїи чи нпредѣлъ, ѥгже обрау
нато рѧтша знающихсѧ сирѣчь скатокъ
перкы сѫгѵбых҃ъ, инторы нпретїи, імѵбяже

сихъ предѣлы степене различнаѧ многаѧ
опасна испазданїа, ихже подобѣ намъ
хртїано блюстисѧ истинно сѵ̀ло опасно
испазока обращихъ сѧ̀ нюдъ докоца, нисѣ
коже обрѣстисѧ, неменше степене родъ
шы пако совершн бракъ хртїаско, паки
е лѣпо рабо бжїн бы, благословенъ бы
бгъ паковъ браковъ, їли писанїе, или бесп
саніѧ почїю поскидѣтестикъ многи скидѣ
шелей моѧже сѫщи нжена коскидѣтестко
моужѧже сѫщихъ ей лѣ, паковѣ браць
дакходи. дженѣ сѫщи кі, пако сіѧ бра
дапосходитсѧ, пон зколенїюже нпохотѣ
нїю родителе свои, данспражнїю бѫде
поскидѣтестивъ многи благословенїемъ
возбранны. Иже кобранѧетсѧ ѡ
стаго крщенїѧ сѫ сін крстінкы ѡскоѧ
дщерѣ крщена, нѡмтри ѧ, неестры ѧ,
апрочїи рождацы ѡмтри їца. паковыѧ
дщери некозбранѧютсѧ рождако крстіно
пѣ женитисѧ. дщекіго крстн отроко
кицх, потѣ коузме ю некѣсть засына
своего, дразлучатсѧ пакопін сокѣщѧ
ще сродителн, дашлучатсѧ покалтисѧ.
Бѫдиже кѣ домо нпопло родако, родителїе

Ѳ степенѣ ѡкрщенїѧ

НЧАДЪ ЧАДА, ЄЖЕ КРОДНИТЕЛЄ, БРАТІЯ ЖЕ
ІСОБРАТНА НСИХЪ ЧА, ГЛЕМЫ БРА ЧАДА А.
ПАІСО СНХЪ БРА ЧА К, ПАІСО ЧАДА К БРАТА
ЧАДЪ. Н СХ ПРН БРАТА ЧА, СН КСТЪ НЕДОСПАН
БРАІСЪ СОВОІСХПЛАЩНСА, АІ, БРАТІЙН БРА
ЧА ЧАДА СОБИРАЮТСА НСОВОІСХПЛАЮСА
ЗАСОННО БРАІСЪ. СТПЄПЕНЬ. А

РЛН

СЛЫШИ НВИДЬ ГА ОТЦЄЧ ІСБІНХ, НСЫ
ІСОШЩХ, ПЄРВОМЪ СХ СТПЄПЕНН, ПАІСО БЫ
ПЄРВЫ СТПЄПЕНЬ РОЖДЄНІА, А ДТЬ КНЗІХ
ВТОРО СОУ СТПЄПЕНН, ПАІСОЖЕ БЫ ВТОРЫ
СТПЄПЕНЬ РОДЄНІА. ПОДОБНОМЪЖЕ БРА
СВОЄГО, БРА ВТВРОМЪ СТПЄПЕНН, ПАІСОЖЕ
СХ СІН ДЪКА СТПЄПЕНН РОДЄСТВА, НБО НАІЧІВ
ТСА СТПЄПЕНН. АЩЕ БЫ ІСТЪ КОПРОСИТ ГДА
ОЦЪ ТВОЙ ІСОЄГО Є СТПЄПЕНН. НРЦЫ А ГО
РОДИ БО МА ОЦЪ МОЙ. НБЫСЄ ПЕРВОЄ РОДЄ
НІЄ, НСЄ ПЕРВЫ СТПЄПЕ. ОБЩЕЛН РЄЧЕ ТВН
ДТЬ ТВОЙ ІСОЄГО ЄСТЬ СТПЄПЕНН. ІРЦЫ
ЄМОУ ВТОРАГО, ДТЬ ДЪ БО РОДНЛЪ Є ОЦЪ
МОЄГО, СЄ ЄДН СТПЄПЕ. ОЦЪ МОЙ РОДНЛЪ
МЄНЄ, НСЕЙ Є ПЕРВЫН СТПЄПЕ. А ВТОРШЄ
РОДЄНІЄ, ПЯТЫЙНЄ ВТОРО РОДЄНІЮ СТПЄПЄ Є,
МНОЖ ДТЬ МОЙ ПАІСО ГЛАТЪ РЄЧЄ, НАЧНИ
ОУБО ЛІВ СТЫЇЦХ КОСХОДИ ХОЩЕШИ НАСТЫПИ.

ρλθ

напра́вбі степе́ней є, є́гоже тлѣ о́ца
пе́рвыи степе́нь. пото́ ѡ́перваго степе́
ни оу́ступи́шѧ, и́дѣ кы́шшїи напе́рвы
степе́нь, о́сѣ тлѣ є́сть ктори́ степе́нь
а́тецъ мо́й. а́щели рекоу́ти бра́тиѧ
твоѧ, ісоло́ра сѫ степе́нии, и́рцы є́моу
и́мсо сѝ ѿтори́ии сѫ степе́нии. мене́бо
роди́лъ є́ о́цъ мо́й. бы́сть пе́рвы степе.
е́дї рожде́нїе, та́ко роди́ бра́тами, се́
два́ степе́нии, подо́бни пе́рвы бра́ѹады.
попозна́нїю ро́стша степе́, а, сѫ́ть и́м
же́ неподоба́е. ни́же́ до́стои́ набра́ собѝ
ра́тиса, та́коде и́ѹа́дъ пе́рвы бра́ѹадъ.
кторы́ сѫ́ще бра́тъ ѹа́дъ, ѕ степе́нии сѫ.
ни́же́ сѝ подоба́е поса́та́тиса дра́гѣ ісо
дра́гъ. а́щели́же семѣ бра́тъ прилѹчи́ша
бѣ, подели́ша́е зако́ да разлѹча́тса.
па́че да поима́ютса. та́коде и́ѹа́да вѣ
ры́х бра́тъ ѹа́да сѫ. тре́тїи бра́ѹада, и
сѫ́ть о́смаго степе́ни, ни́же́ сѝ до́стои́
кзима́тиса бра́тъ. а́щели́же прилѹчи́ша
та́коко бра́тъ бы ѡнеки́де́нїа, или ни́к
ісоею ве́щїю некѣ́домою, тѣ́ да не разлѹчи
тса ѹ, но да пребы́ва́е. о́баче подоба́е
сѝ о́маломѣ гре́хѣ попе́цїса мла́дынею,

Отъ

Уна

Ниостo, Абенеколныхъ пѧлѧченіе, дав
німаютсѧ семѫ нинаісоже семѫ быти.
Остакіши роденіе неростка трє браісѣ
чадъ. иштоудѣ доосмаго степени, про
чее безъзапрещеніѧ ксѧіса дашземлюсѧ
кнѣтрыке осмаго степени браісъ дабѣде
снрѣчь наподобіе третіихъ братъ уа рода
всегѣ осмы степе наречетсѧ, ащели при
ключитсѧ бы семѫ нѣкѣдѣніе нѣіка
ісокѣ, тотда разлѫчаісѧ. Сіи оу сѫтъ
шсродѣствіа родѣственныѧ сеіѕомы оси
писахо и оустакнуо кѣдѣніе нукѣ/ное
Єже шбраѫны рѡждаіѕохъ. Єже обра рм.
чныхъ сростіа знаемы раждаіскъ е, сеи
ащеіѕтъ пріѧмѣ женѫ кдокѣ, имѣе та
жена ащіерь шнюго мѫжа, несть семѫ
ащи наіколже иженѣ тои, подобае емѫ
блюстисѧ шнеѧ шѕіло, наіко сѫщи своеѧ
ащіерѣ. сіще ище ісродь шженѣ сна свое.
нсы шмачехи своеѧ, ндекерь шженѣ бра
та своегѡ, и шшьрін. бы страхо пѧлніи
дапѫраѥ налице митри своеѧ, нчекоудае
псегда, Оцъ дашнімае себе шкуорѫ ащі
ри своеѧ надаблюдетсѧ. паіко ибратіѧ
шстоихъ сестръ дашнімаю себе

Ѡ бра҆чныхъ родо҆хъ и҆ выше рѣ҆ е҆гда
бѣ҆дѧ собира҆тисѧ — Наслѣ҆дба҆ ѥ҆сте
кꙋ҆пова҆тисѧ данеприлꙋ҆читсѧ быти
сро҆стикѣ бра҆чно, сирѣ҆чь сва҆тоше, по
добае҆ сонзкѣ҆ще҆нїе и҆спа҆тити нсо҆нста
ꙋа҆нїе ми҆ногн ѥ҆коже поделѣбле бо҆лшен
ныи ꙗко. сѣ҆тка҆ сва҆тоше, пе҆рвыи и
которы и҆тре҆тїи подобае ѡси вни҆ма҆ти.
Подобае҆ке кѣдати ѡ҆се, ѥ҆сюже ѕсо то
ромꙋжедо сѣпра҆гъ, сирѣ҆чь моꙋ҆жню и҆мене҆.
роди҆тели ѡу҆ моꙋ҆жа ѡ҆цъ и҆ма҆ти ѕбра҆
тїи, и҆роди҆тели жены его҆, и҆ бра҆тїа его҆
ѧ҆, сва҆токе нарекꙋ҆тсѧ, а҆пе҆рвы бра҆,
ча моꙋ҆жа и҆мене҆ его҆, сїи нарекꙋ҆тсѧ к҆
тѣрїи сва҆тове҆. а҆ которы бра҆тїа чаженъ
моꙋ҆жа. и҆ма҆ти сѣ тре҆тїи сва҆токе ѕсперны
ноу҆бо пе҆шы сва҆тоше. сва҆то и҆которы не҆ꙋе҆млюсѧ бра҆ѕа гда҆
ѕсо сн҃ъ, и҆ли бра҆ и҆моу҆, и҆сперкы бра҆ы
ча҆дъ не҆смѣ҆шаю҆тсѧ. а҆которы и҆тре҆тїи
бра҆тїа чадъ моꙋ҆жа сопторыми, и҆тре҆ти
бра҆тїа чадми жены е҆го҆ не҆кобра҆нноꙉе
рма. лꙋ҆ютсѧ, и҆смѣ҆шаю҆сѧ. Ѳ степе҆нѣхъ ѳ
Поне҆же ѡу рѣ҆хо ѳстепе҆нѣхъ ро҆да.
и҆роди҆тельнаго ѕрокосро҆дства, и҆ма҆ѕи гле
ꙗко дондеже сѕсоудесѧ ѡсмь степе҆ни.

нєродєтша дапнїмаєтсѧ книѕ҃ нєвыѣн
взѧтїѧ брачна, ѡсродствїнѕ҃ брачныѕ҃
снрѣчь скатовыѕ҃, єсть сице дондєже
сікончаєтсѧ седмь степє мѫжа нжєны.
ѧціе нма тѧжєна пєркѵю бра чадъ є, и
смоѵжє толѧєны, а, степени сынѣ
братѫ чады, неподобаєтъ пзѧ, а братѫ
чады жены моєѧ, ѩкоже нвбра мой се
стрѣ жєны моєѧ неможе пзѧ. пєрвѧ
ми братѫ чадъ, нижє жємены дшєрю
сына моєго, нижторы бра чадъ єже сѫ пова
дѧ жєны моєѧ. женѧвъ сѫбратнѧми
сполнн которагѡ степєни сѫ, дмоу и
своєго братѫ чадью сѫ д степєни,
неможе бы нних смѣшєніе брачно,
точію ѧціе бѫдє домєри чїсла, з сте
пєни, нижє дшєй нжєны моєѧ неможе
пзѧти, сестрїнноѩми дщєри пнѣсавъ
нпричтєтсѧ, велнкій бѧжтвєнный єже
є сєстрїн братъ, снрѣчь бра нєєстѣ.
бра оубѡ мтри моєѧ єстьми оубѡ вєл
нкїн оуніса, їєсть сєтрєтїѧго степєни
помѣри, паѩкоже нсєстра мтри моєѧ
єстьми велнкаѧ ѧлелїѧ братѫ чада. їли
братѫ чада мтри моєѧ, нощѧ моєго, єстьми
милыи оуніса малаго ѧлелїѧ

рмв

Аще соу мою тре братъ чадо, или снъ
или дщи, недобранно дѣковзмѧтсѧ, нео
дѣктими третїй братъ чада моегѡ.
Аще кто ісрти отроча, нѣсъ се, инаги
надще свою поуме его бѡ, даразлѹчитсѧ
ієрей благословивы данъ вермѣетсѧ, ісрти
телны бо снъ подхѹ стомѹ е, аще кто пой
меѧенъ нлетки снею, инопъ осквернисѧ
нспѣщею своею, то данъ ыде тещѧ тещѧ
тиѡ, то данострижетсѧ кѹмитрь, да
слѹжи бгѹ освоей дши, аткѡ мой невое
ю женою данкѣ, нѣсѣтсѧ отрѹсѣ свое
ѣ і ать пѣмши запрещеніе ошѹ дховна:
Аще кто присененіѣ нѣчїи богде ежее
сыноположніѣсѧ, неможе таісовы осіске
рнитсѧ, нсоженою оца своегѡ наречен
нагѡ, ниже сплѣсідою его, юже наре
четсѧ ісакѡ, тойже женитисѧ. нѣка
кокѡ любѡ сѹрода оца своегѡ наречень.

Вѣмцѣхъ па
мѧти, или
ісрщенїѧ не
подобае што
рити.

Неподобае костѣкй пелищѣй мцы,
сщенїѧ мчнчесіѧ, іли ісрщенїѧ творн
іли кѣнчанїѧ точїю кехбѡ, нли вилю
шпори некозбранно плнѧти стѣкі ібмер
ши, нісрщенїѧ, дще смертныѧ ради бѡѧ
уни прищючисѧ, то ісаісокъ любѡ бѡдедиь.
то ісрщитсѧ отроуа.

ОЩЬ

УНГ

Аще ість имѣкА дщерь, шіноажены.
потомь пріиде козмѣ сестрѣ мою кѫпити
то ненмА ісаісо ѫзѣ кѫпити азъ и посА
гнѫти шію дщерь его, то неимА то ісА
ісо посАгнѫ тоа аще, азъ нисмь моне
имА шіноажены, братіа бо сѫ, аще
обрѣчніца бѫде, ісаісо любо жена ощь
моемѫ, ты потомь аще нележА бѫдеть
снею, ненмА а, ісаісо посАгнѫ ю мА
тибоми е сіце, аще братіами бѫде
обрѣчніца, аще лежА снею, носноѫю
бо ми есть, несмѣю єдіѣосноѫтисА
Повелѣша стіи собори сты і [ощь] апъ рмд.
и сты пріѣбны ощь. третіема Братъ
небы. аще ли ість рече іерей вѣдАй се
блгословки тгрибрачнаго дАйперяется
іеренстка. Аще кто неродн удАть испе
рвоюженою, іли совторою, то ѫже оста
кити женитисА, аще оумре емѫ вторАй
жена, дапребыкаетаісо шгдѣ вчистотѣ
аще лиже сын іеще лѣ лтъ. и м ко
расто паки посАгне третіе таісовын
дАзапретитсА кпоиАніе е лтъ, пото
дапрчаститсА, аще ли ю сы л лтъ.
возрасто дАпоиАетсА три лкта

а́ще ли́ не сїѐ тщори, таѥ́ока
непрїи́ме сто́а цр҃ко́вь бы́ла. ле́ ю҃,
о҃сѣкерне́наго, запрещае́ ѥ́мꙋ ѯ лѣ́та
тиса́ поѣда́нїе ве́лиѣ, тогда́ прича́сти
тса́ наста́ю па́сх҃ꙋ. а́ще кто́ры і҃ере́й
смѣ́е прича́сти ѥ́тꙋ, пре́де да́же нескончa
е́тса ѯ лѣ́т. а́тꙋй і҃ере́й а́ще кто́ждо
се тщори, тѣ́мже запрети́тса слꙋ́жи
кре́ма ми́ѣ́ро. неподо́бае і҃ере́ю ра́тае́лю
бы́ти бы́. гла́ше, ꙗ́ко повелѣ́нно бы́
и҃прїе́мле сто́а бы́ла цр҃кви прибра́чнаго
и҃ четы́ре бра́чнаго, а́нафе́ма. Нерада́ши
и҃преобида́ющихъ пра́вїла, сты́ бг҃оно́сны
о҃ц҃ы на́ши, ꙗ́коже и҃ꙋложи́ша и҃поста́ви́ша
сты́ѧ а҃х҃о на́сты́ѧ вселе́нскихъ собо́рѣ́хъ, и
ина́ныхъ про́чихъ собо́рѣ́хъ ве́лиѣ цр҃кви
цр҃ко́вныхъ пола́тѣ́хъ, и накре́мена совокꙋ́пь
шеса, кнꙋ́гы і҃ѡста́нтина гра́да, сты́ѧ
бг҃оно́сны о҃ц҃ы. и҃на́ѡсто́чны и҃на ве́лиѣ
цр҃ко́ва́хъ сла́вны гра́дѣ́хъ, и҃ѡ́сихъ напи́са
нныхъ пра́вилахъ сѣ́ло подвиѕ́шесА ре́вно
сти́ю и҃зыскова́ніе а҃х҃о́вны и҃стинны ра́ди
правосла́вно́й вѣ́ры хр҃тїа́ско́и, ꙗ́коже вѣ
ро́ѣмъ і҃испове́дае, ꙗ́ко по́мощїю сило́ю
и҃дѣ́ствꙋ́ю сто́а́го а҃х҃а, сїѧ вся и҃ꙋложи́ша.

рме

зри

нрѣсѣша ѝпостѧкниша, ѧневѣрова ѝне
радѧ сѝхъ, ѧнафе́ма, ѧнафе́ма,
ѧнафе́ма. Вѣдомо́мѣ бѫди ѩко а҆ще
пои҃мѣ женѫ бра́ мои, ѝма о҆нѧжена
а҆ще́ра ш҃ѝного мѫжа, немощно е҆ мнѣ
посѧтнѫ тѫ а҆ще́ра. нидще ѩзнѣ е҆ отро́ѧ
а҆ще́рѣс, сѝрѣчѫ кнѧгѝ сношѝнѫ, ѩзнѣ бѧ
ше роди́ла ш҃ѝного мѫжа. а҆ ще ѝсто рмг
прелюбы сотвори, ѝразлѫчи женѫ омѫ
жа, ѝхоще ю поѝми женѫ, да́ще о҆
ставѝ ю о҆, первы мѫ е҆да́ то да́по́ме ю҆
поданесмѣ ѝ҆ѹ҃ нѝсто́же шѣ́ну пѧтова рмз
бра́ка сто́ѧ бѧ́ѝа цр҃кве да́лече сотони
о҆сѣкверне́на сѫщи ѝпокаѧ́ниѧ досто́на. Обращаю
ѩ҆пелѣ́ское а҆ще́ѝсто разбо́ѝнѝ бы́лъ. шагаѧ на
ѝлѝ тать. ѝлѝ ере́тѝкъ прѝ́иде напокаѧ покаѧ́ниѥ
ниѥ, до́стои́ всегда́ пре всѣ́ѧ́ко ѝспы начасти҃ѣ
ѩтѝ покаѧ́ти его ѝнстаѧ́зока, е҆да ѝсѧ́ко врагъ ѝстаѧзо
е҆мѹ҃ на ср҃цы пѫ́ти налага́е, а҆ дѣ́ство
о҆но зло́е, ѝгѧ́ко прихо́ди чисто ѩсто́
мѫ прѝ́ѧщенѝю, да не говрѣ́ѩ҆тъ бѫде прѝ́ѧ
щаю́щемѫсѧ, бж҃ственное бо е҆ наспасе
ниѥ. напа́гѫбѫ е҆ ѹ҃ѩко, протѝвѫ ѝсо́ѩ҆ е҆
ѩ҆тъ прихо́ди ѝприступа́е ѩ҆семѫ, ѝлѝ подо
стои́нствѫ. ѝлѝ недостои́нъ. а҆ще е҆тъ рмѝ

мнихъ бенѳрѧда нде ѩлмо любѳ, нли
шкогѳ посла вніде, неѥстѧ звѣтсѧ ѳ
вкрткѩлкошѧ любѳ, ѳсе лѧтвы ткори
нѥсомвѧже нхдѧцѷѧ ѥгѳ, плковы дазл
претнтсѧ напоѥлѧнїе — Ноніже дай
зрѣчи ѥгѳ любѳ улѥѳ мнрскагѳ кмнре
ніже бдѧнти спидѣтелю бы мнрскн
рмѳ члѣко нпѣщѣ. Нерей ѧще дѣстіже
по данемѧе вдомѣ свое нпкаковѧжень
ничювѣю себѣ нпрождаѥщѧ, почїю
мтерь, или сестрѣ, или дщерь, или ѡне
вкданїѧ се сотщорилъ, тогда напарѹѥтсѧ
сѡ ѥппа. нѡпрочїхъ ѥлнрїискъ, дашѵве
не ѡ ѡдомѣ своеѥѳ ѳнѣ женѣ, ѧщели
непослѹшае дан зверѥтсѧ ѡтерестна.
рн плко ндїѧлко — Сынъ ѳтцѣ нестїдѣ
сынъ ѳцѣ тель, подобае ѳпкаковкѣ любѳ вѣщи ни
или нпто сро ѳбло ниже ѳдобро, плко нпощѣ снѣ.
данїѧ дане плковомвже ннпто квѣрбе. Снщеже
скидѣтель ѧще ѥсть хоще ѳсобѣ ѳпкаковкѣ любѳ
стнвю — кѣщи скидѣтели прнвести, го данепри
коди родвшн сѣмъ наскидѣтѥстно.
нотѡчїю себѣ чюжїн, дрорѣдаѥсѳ ѥгѳ
нпѥсто данекѣрбе. Дапрнкодирѥсѧ
наскидѣтѥстко ѧще немнѳзи дапоне г.

ѣда прѣде заселѧтисѧ, таѣсорне покѣда
истинна. и потѣ даскидѣтельствую
скидѣтелѣне подобае бы таѣсовы чисты
и благовѣрны бѣ бабазнины, добродѣте
лны, таѣсовы бѣ мѡтѣ ѣлатвы оубѣлѧтисѧ.
истинна скидѣтестюка, таѣсовы оубѣ
подобае пѣврока. Ащеѣстѣ шчестны рна
и бѣговѣных ѣерей прѣститсѧ помждѣ ѣерей ащѣ
нѣѣсоей свидѣтѣство лоно скидѣтѣ свидѣтель
ствѣе, повелѣкае емѹ шбѣщенныѧ ствѣе лоно.
слѣбы сѡставити. ѣ лѣта въ мнтрь
ходити неомніхи подоратисѧ, нрабѣ
тати збратиѧми въ мнтрю, ѧка дни
ілѝ ѣ дни, къ цркѣкиѣе всегда сомніхи
бѣ, дондеже сѣсокуаетсѧ ѣ лѣта. нопѣ
ститсѧ емѹ согрѣшеніе, нпаѣти наской
са пзыде. Ащеѣтена ѣсаѣсока любѣ ѡ рнв
бладитсѧ сѡпѣкѣти, наѣсо своегѣ мжа
отракою погѣбилаесть, или иного нѣѣсое
тогда изыѣщетсѧ, ащеѣ истинна е мѣса
дапредастьсѧ, драсхѣщеніе инѣкніе бѣ
бѣде, ащеѣ преда невѣкѣстьсѧ онен нѣти
на, ниѣто даѹкѣраесѧ. Неподобае ни рнг
достои ѹлиса обѣдн ѣсаѣсока любѣ, нисѣкло Непредепре
келми костакана, мноѕи свідѣтели даски менесѣдѧтиѣе
дѣтельствю. додеѣе изыѣ
ститѣ ѣсныѣ
етсѧ.

рнд

рне.

Іерей ісле
нысѧ.

рнѕ

Протинѧщи
томоу дрти
ісѧтъ.

Оубиѥмыѧжену
насмерть на
прелюбодѣа
нїи.

рнѕ

нашлено ѥстьнинѣ вогрѣшенїе чѧда того,
тогда сѫдитсѧ попрѣкїлъ цр҃ковно, ѧнеде
рѫзати ісомъ любъ своеѧ похотїю, сѫди ѥмоу
любо[своею похотїю] ѥ҃ѡсѧтвда, ѥграби
ѥрасхнца, рѧдѫѧсѧ плѣсоко дѣлъ ѧндр҃ема.
Ѥже ѧще ѥстъ раба обрѧщѥ, ѥли свободна
невольны насиліе, ѥли ласканїе совѣтомъ ѥѵ
ісїѧ крадѣи, восхоще сѫврати сѫхр҃ньства
ѥствѫ ѥкѵѣре ѥѵѣсѣю, плѣсовы смертїю
дасѣдитсѧ, ѥлѣсо крадь бжїи ѥхр҃тїасїи.
Ѧще ѥсто ѥсрѧдѣ чѧса ѥѵ҃чїего, ѥли дитѧ
ѥѵ҃чье прода, роущѣ ѥмъ ѫ ѥтцѣ.
Іерей всѣкїи данеѥсленетисѧ ѥнѣлѣсою
ісѧтщою, ѥнмѧлою ѥкелѣсою, ѥколею
ѥнѣколею. Ѧщели ѥсленетсѧ тъ данкѣ
ржетсѧ. Ѧще ѥстъ обрѧще скоюжѥнѫ
прелюбы дѣющѧ сѣны мѫжѥ, ѥѵбѣѥю
насмерть то дапрожѥнесѧ воигнанїе.
ѥлѣсо нелѧтивы крадь, ѥпо ѥмѣнїѧ
ѥто возмѣ велѣкаѧ цр҃ѣкы. ѥрхїерей
ѥкѵѣсїи снѣвдѧѧ ѥ҃ цр҃ѣковны пѣбыло
ѧѣслѣрнѣсо недѧѧ ѥничтоже, дѧобрамотѧ
ѥто пр҃ѣ ѥрхїерѣи ѥѣнѧзи. Ѧще ѥстъ что
оуѣсрадѣ сѣсоро ѫбрѧщетсѧ, плѣси тогда
возмѣ ѥмоу дѵбѣнѫ. Ѧще под, ѥли ѥ

мцей обращется, дабозмѫ єтвоінѣ
ащели полѣтѣ дабозмѫ ємѣ человінѣ.
ащели ісого имѫ гробы осквернющіа
мертвы христіанскіа плачающь нгробѣ
тайсовы насмерть да осѫдится.
ащеісто что сгроба украдє, нли сшѣ
шоу или десіцій. или желѣзо дасоу
дится емоу нысотатью црісокно
ащеимѣ его дабозмѫ шнего, із,
литрів злата. ащели тои са клѣта
бѫде, гробѫже мертвѫ имѣѫ нпш
гребѣ, нпаіин рѫгатель бы естетшѫ
улчесіко снцемы тать црісокны.
аще кога любѣ имѫ ноудящій наосіске
рнєніе нѣчію женѣ, или двцѫ, дабію
его и тоѫть. ащели осіскерню то
ке соу написанныи нпредесѫдємоу.
ащеіерелѣс нѣсіоего жена прелюбы со
твори. тогда постриженѣтся вмнтрн
кузѣмше шскоеѫ прііміѫ третію чѫсть
дакѣ ѫсти своємѣ дѣтищѫ дасостакн
ащеє родилѫ, ащели неімаѣ дѣ, тогда
возмѣ полокінѫ шскоѫ прііміѫ. ащенехо
ще постриченсѫ. ноходи тайсо свободно
тогда недастѣсѫ топііміѫ ниѣди клась,

Гробы и сісопыкла дойки

рни

Жена иб реотпа шпа шн прелю бодѣѫніе.

Аще ли хощет поп къ ѣда паки, тогда оста
вится ѡ службѣ. Неподобае поищадѣ
ѡ смерти ничтоже ноуда ища наобѣскение
ніе блѧдно, неколею, ілѝ колею, ілѝ
двѣ ілѝ мѵрна жены, ілѝ палхтерищѧ,
паіко наслѣдіе аще осквернѝ ю, имѣт є
дабію его, паіко рѣ хо, дашрѣжнѣ е носъ.
Іноцъ оста нивы иноче ствс. Аще мніхъ оставѝ ем̃ѣ мнѣтко. ѝдет
вмирѣ, даіме его епископ градѧго даскѧ
же его дасѧтвести вънитрь ѡ нюдѣже
ѝзыде, аще паки ѝзвѣтне ѝзнитра по
вертѣ ѝноческое жѝтіе, то паки сопкора
паісоде. Аще третіе сопкори паісоже,
сложивш̃ѣ ѡстава его ходѝ паісоже хощет
Іноцъ прине сы вънитрь имѣніе ѝпа ки вѵѧти хощѧ. свое бремѧ понесе ся. Мніхъ аще гдѣ
что принесѧ вънитрь, ѝпреда цркви.
ѝпаки хощет ѝзѧти ѡтого мнитра коны
ілѝ коѝномѣстѵ, данеда ем̃ѣ ничто ѡтъ
ы ѝмѣніѧ, точію аще цѧдѧ его братіѧ бга
ради, дададѧ ем̃ѣ ѡ ѝмѣніѧ мнитрѧ ѝса нѣ
что благословенія ради ѝлюбкѣ бжіѧ, но
р кѕ данеѝсходѝ ѡ свое постріѧ ѝсромѣ келѝ
ріа ноуды. Блядѧ ѝ сосѣдъ дворѣкню
р кѕа мѣлѧ ем̃ѣ, сирѣчь сламны ѡудъ, ѝни же
творилъ пребезѵлісоніе. Аще ѝсто сѣрые

разбо́йника, не́бо па́пъ его́ несѧ́дитсѧ е́мѹ, ѡ҃ зако́на, і҆лѝ па́пѣ, і҆лѝ ѹ҆ бі́ицѣ, то̀ да́ни мѝ́ніе его́ ко́зни. А҆ще кто́ рече́ сло́во нача́рих, тогда́ испа́ѧетсѧ ѻ҆гне́, ка́ко бы. А҆ще ѡ҃безумі́ѧ свое́ реклъ, да помили́ве его́. А҆ще ли разумѣ́ нѝкто сло́бны, да́бю его́ и҆ пода́ть. А҆ще ли бу́де ксоверше́нїй во́зраста мѝ́ка. А҆ще ѹ҆ сы́н да́милость сотвори́ ему́. А҆ще ка́ко ка любо́мніха вѣ́мнтръ поста́ка зарабо́ нѝ́коеѧ слу́жбы, нетщора́ ю҆ бга ради. но ѹ҆ ку́пѣ его́ страда́ѧща и҆собира́ющаѧ себѣ́ что̀. тогда́ во́зми его́ бра́тїѧ кто́ цр҃ко́вныи и҆ного́ мніха пре́кими да ѡ҃смотра́ нѣ́ни чи́ста и҆ поноса́. Ненави́дѧ чи́ста. к лѣ́та поѣ́сѧ поѣ́сло лѕ. И҆же хоще́нїе пивоса́ нажены, состе́кшїмсѧ сила́ми, г҃ лѣ́та поѣ́сло ѕ҃ѕ. Попо́кеже пріе́млюще бгословє́нїѧ и҆хъ, да ѿтона́ютсѧ ѡ҃ цр҃ки, ѡ҃ литоргі́и лѣ́то д҃. поѣ́сло, д҃. А҆ще кто́ за пре́щенїе пріи́ме ѡ҃ѻ҆ца а҆хо́ннаго непи́ща стѧжи́тсѧ і҆ принуди́тсѧ, презрѣ́въ поке лѣ́ніе ѻ҆ца своего́, да́шлѧчи его́ ѡ҃ цр҃ки г҃. лѣ́та, ра́зно ни ѡ҃ дому́ е҆ просфі́ры пріѧ́ти, і҆ерею подоба́е, ска́зующемѹ разрѣ́шати.

ѕа҃.

ѹ҃нз

Аще ли инам сварне, адрогій разрѣши
раздѣленіе книхъ исленется, хс нерауде
лисѧ. аще оу поставется даприймется.
рѫе. писаноб есть градѫщаго исомнѣ неиде
нѣ вонъ. Аще исто ѡмаужін или ѡже
Остащины ны остащи ѡца своегѡ духовна безнѣ
духовныѧ, щіа кіны, инома неповѣсть дашлѫчнса
исромѣс блго сщріски, неопріемлющи его. глетъ бо
словны кн. павелъ мой оучитель проповѣданіѣ цсковны
Аще бѣ тімоу оучитель маѣ охрівс, но
Зри немнаги ѡцы. Вннынѣе остащенію
рѫѕ его свѣтсіи, аще есть еретіскъ, или бѫ
дніскъ, или пчеславны. Аще іерѣ сва
же іерѣѧ дане послѫшается, тогдѣже нехо
тѧ іерѣѧ да послѫшае мсо англа бжіѧ,
Ниже іерей сваже вонна, нкон препоѧ
шеѧ ѡрѫжіе свои, нсваже іерѣѧ прѣде
Даже непростѧ дрѫгъ дрѫга, ніедн дане
пѣ разрѣкшится ѡ оузъ. Аще ли прерѣкшын
іерѣѧ разрѣкшін дашлѫчится, паісо іерен
про дае. поне перкы вон іерен е. бгъ
бо всѣхъ кышьшее, нслугѣ его чтнвшій
рѫз сѫмнрется. Іерейске разрѣкшін перкы
дашлѫчится ѡлнторгіѧ днін ей, паісо
разорѧѧ повелѣкніе сты дхъ, нсѣкы ѡцъ.

рака войнъ, іонъ паіси противъ іпаже

ѻ҃ц҃ѣ у҃нн

А҃ще воинъ скажетъ преде іерѣа данѣпо
слоушаетсѧ, побиѥ да ѡслабчитсѧ ѻ҃прѣ
щенїа лѣто єдино. Аще іерѣй проиде
нетъ женоу, жена протикѣ емоу дерзнѣ
ши пошлене іерѣа, анаѳема даѥтъ.
ѻ҃шєли распаетсѧ повремени, лѣта і҃
да поискаетсѧ лѣ҃, ѳ҃. пошло р҃. и҃ а҃.
Аще діѧкоу проиде ієрѣа, или подіѧкоу
или чтецъ, да ѡбѣѥтъ и҃ ѳ҃ѧконны пощелик
ніе цр҃ковны, кі ісра, мѣсо меншда слѫги іерѣа.
цр҃ковныѧ. ѻ҃шєли пощеліѣнно и҃, іеетъ
с҃ѧ архіерѣа да пріѣмлютсѧ. Ѡ҃ще стѣдѧщи
іереомъ надіѧкона бл҃гословѝ, да престане надіѧкоу
шдіѧкостиѧ ѕ҃ мцъ, мѣсо ненаиздзѧ.
Іюдевъ подобитсѧ, и҃ стѣде собѫтіле, ꙗ҃
сперкыми дплы, перкѣе рѣкъ всодило проетре.
Ндасоштоурн пошло, р҃н. Аще стѣдѧщи
іерео, мирскіи чинъ бл҃гослокн, да запре
тѧ емоу некыбшатн кїна, нимасла, г҃
нан, пошло, р҃. Іерей ѳканъ напамѧ
стаго нѣ҃соѣго и҃ неѣпразднікса ити, но
шедъ бл҃гослокн тоѥма слово свои, Аще
Ѡставн старца бл҃гословѣнна є҃ бл҃гослокн
да бл҃гослокн, или діѧкоу или чтецоу. и҃
Бг҃ъ нашь і҃с х҃с многи сѫдѣлъ неѥмоущи
іерѣйстка повелѣѥ, ісрщатн.

р҃н

Х.

Аще дїтѧ хощіе оумрети, родителіе
призошоу їерѣа даіисрти, їѡнерадѣкнїа
їереѡка оумре неісрщіено отроча, грѣхъ
тѹй маіерѣн є. Ащели посщке їерѣй, и
прнше обрѧще є наісонцы оуже, даѡ
ісропін кодою сѧтїу бтвѧкленїн. иреченть
лтшѫ ісрщалнх надѣн, таісобѣ ісрщно
єстъ. Ащели ѡнерадѣкнїа родителека
оумре неісрщно тѹ сами грѣхъ тѹ даімъ.
даѡлѧчаіісѧ к лѣт. поісло. лѳ.

рѳ|в Ащели отроча оумре неісрщено бли родніе
ла своегѡ трїе дне, даіоплаюісѧ ѳ лѣт.
поісло ф. Ащели оудавіісѧ мѣнімн
Оѳморенїи г лѣта. поісло. п. Ащели жена онера
разлнчнтъ дѣтнїа своегѡ испасоетнн дѣтн сиоѝ
отроча сирѣчь Ащіе шпаде внедѣтъ ѳолъ ісїн,
даіоплаетсѧ лѣт а. поісло, н. Ащеѡ
нерадѣкнїа жены паде дитѧ ей спысолы
нѣкнїѝ іоумре, к лѣт. поісло, рн
Аще жена дитѧ свое бїе напрасно, наѹ
мре. ѳ лѣт. поісло рн. Жена Аще
раждаюши дитѧ свое оудавн досмерти,
даіоплаетсѧ, кпне, кере, кпатѳ, сѹхо
части г лѣта. поісло жѳ. Ащенѣкто дѣ
жена бѣлїепїе, ѳже нерадѣти дитѧ.

Правила

Зѧ лѣтъ . повелѣ , ѥ . Аще жена оучеши
обоанїѧ нѣкыѧ тїе расточенїе , повелѣ
сверѣгне во заѵатое , и лѣт . повелѣ пѫ з .
Ащели приключитсѧ ей неумре , данепо
гребетсѧ . Жена обапающи чюжи іспои .
Запоѣдаетсѧ лѣт , ѳ . повелѣ . ф . ро
Жена отравницѧ , доскончанїѧ ѧ нѣкоѧ
сѹдетъ запоѣдаетсѧ . ⓐ . Жена кѣт
Ащи намѣжна своегѡ , ѕ лѣт . повелѣ ѵѧ .
Мавлистре ѕ лѣт . повелѣ ѕ . Жена
Ащерече іереови срамнѹю рѣчь злоую
данязденетсѧ нецрісши г лѣта жена
Ащепоемле древо наереѧ , ілѝ налектиіи
на , ілѝ оударѝ ісого ѕ лѣт . повелѣ . п . рок
Жена Ащеповелѝ олиторгіи іереови
ілѝ шобѣщанны емоу часокъ , Ащевель жена попе
ми юнѣе , онарке мѣдра , Ащеобластїю лѣкающи
повелѣвае , іереови , ілѝ запрестане . ілѝ іереови ш
дашлѹчитсѧ . Ощелиповедетсѧ , пѫ ѕ бластїю .
ѕ мцъ , запоѣдаетсѧ . апоѣлѡ . А наде .
Таісо имоу кладѧи повластїю таісоде
дазапретитсѧ . Понежебо шначала р
моужда итѣнь Бгъ создалъ , таіѕо даими
косіреси себѣ свое достоѧнїе , дастѣжена м
обычаи собѣс нѣкыіи зрѣли , таіѕо дашни ,

Е́же на́кая мцѣ̀ ви́дѣ на́кленно тщори
Зачатїе бывающемѹ. Не́йсоже глю
нтъшбін, на́сожена́ непытѣема омѣжа
родѣнїе, ѡ́жены ничто́же є́ на́каѣса
бывае́мы́ і́сровь. Ѵприѣма́ ѡ́жены́ же
і́сропомѣшество наречетса́ пло́ ѡмѣжа
и́мже пло́тнїи нарічютса́. Вѣсть
жена і́мѣщи Зако́нъ рече́нно е́, кі дні́и храни́
пошбы́ваю тиса́ ѡ́жены́ мѹже́, на́со о́чистінса́
Дні́и цѣ́ркоу дане о́сквернитса́, мы́же и́зыкте́снѣ
не́ходити. Испыта́кши, до ѕ. і́лѝ до и. о́чищенїа
пошелѣ́каѣ ждати дане́боудетса́, понеже
кса́ко хо́зда́нїе бжїе добро́, ничто́же о́ке
рженно, нора́ди ма́цыѣаго о́чища́тиса́
на собра́тиса́ ра́ди сто́ыа́ цр҃кви ли́тоґіа
прнуще́нїа. Пошелѣ́каѣмже и́ пошбы
чаю и́мѣщи жена́ кнѣ о́гдо ѡцр҃кви сто́а
и́ дні́и. ѡпрнтшора и цр҃кве г҃ дни кнѣ
гра є́. на́со да бжѣтвенной не́ запина́є
тса́, и́ вніце кѣ цр҃кѣ кходнтъ хотя́щи
и́ли ѣходя́щи, да шлѣчатса́ г҃ лѣта, не
Жена прѣз прнуща́тиса́. поі́сло р҃. А́ще нѣ кто́ жа
рѣ́шши пош ѡ́ны́ѣнъ пшедшн кѣ цр҃кѣ, та́мо сѣдя́щи
бы́чаю бы́ва ки́дѣтн о́бы́чайна́ѣй нешндѣ́кши кто́й
ѣмше. ча да нсхо́дн прегрѣ́шенїа неймо́ущи.

Аще ли разумѣ кши пребѹде тамо срама
ради чювсшаго, или приношенїа пріймѹ.
Да шлвчится ѡщрѣски иѡпрнчащенїа.
Ѕ, мцъ поісло. н. Аще жена мнімаго
ради коздержанїа коздержлетсѧ ѡмѹжа
сшоегѡ, изшедъ со изблоуди, или соже
ною, іли сосжшто, мсто повінна емѹ накисѧ.
игрівхъ со наженѹ кокращенїе. вегѡ ра
повелѣвае хотѧщїи коздержатисѧ, но
колею мѹжа своегѡ, имоу такожде своѧ
жены, дане кпрегрівшенїе коздержанїе.
бѹдѣ бо ихъ оу, имже такова приключи
тсѧ ако блдны прелюбодѣица, иско
ложѣ, ако прегрѣшенїе ихъ дапока
етсѧ. ѳ престѹпающесѧ Іерен
ѳбрікѹхомъ. б бѡ иска занїе сице
быкшее, еже раздихо напиѧкши пре
дати: презките бце никїи кнікѹ соборо
вѣси имѣженѹ, и млада бісста оба.
икелиссїа сѹбѹты кечерѹ приспѣвших всѧ
ѧже подобнаѧ праднїих оутѹпка. през
китерь кечерь кодлеже зженою своею
нашдрѣс. бранюе емѹ пришедши ѡ
бівса блдѹнать, кожотѣс смѣсмотисѧ.
соженою своею, онодже неостраки его.

ѧ ена по
держающи
сѧ ѡмѹжа
чре полю его.

рог

костїакъ бо пришедъ ибысть сосыбтїною, невѣдѧщи женѣ его, скидающїже
сѧтвєй или плєхи, оутрєню скершинєрєй
сотворѝ илитаргію, сбщи сни всѣлюде
походкиженїйнѣе бжткеннаго хлѣба,
ипопричащенїйнѣе облазъ птицъ разли
чныхъ надоущихъ ізроке падши нацрькы
врато црковны приластахѫ, такоже нѣцыи
ратніцы стрѣлающе стрѣлаемы ізѣтиноу
имеча помепающи, людїе цратѣ ісрѣпісо
Жена птиц Затворіша. кнѣпрь стоахѫ мѧжїе ихже
цами расте ны, стомѫже причащенїю бышѧ. ієрей
Ізана быстъ же слышавъ ивидѣ бывшее, ирече мое
непошли бы есть сотрѣшенїе, имоа ѧзка, мене ра-
кши моужь. сонмъ сїи птицы бы. исповѣдаѧсѧ пре
вс҃вми людми, такоже копїющи, гиполи
лѵи кси, а бра шкерзъ, ничимиже креж
день бы шптицъ, такоже ксилюдїе начаша
исходити. нѣцїеже женѣ ієрѣоктво, ко
кративхъ сѫщи, косхитиша ю птицы,
подробнѫ растергнѫша еа исѣостьми ков
сѣтвхъ своихъ взємше шлѣтахѫ, сїе пѣсна
кное видѣнїе прєвитєръ на сказа спаса
шелнѣ, ипозбъ каше сѣположихѫ, сера-
подобае сошпастко ксатцори наѣсоданемни
мое бга, ілѵсавыи грѣхъ бѫде

Жена прежде дѣтѧ неочистится ѡ̃бѣ
пошбычаю ѣ̀ бы́кде его̀. просфиры̀ дѣте
творя̀, ни дапрїѧтсѧ никакоже.
Имоу́ши о̀бы́чнаѧ скоѧ̀, ѝнаго нещ̃о̀ то
смерти прискорбкши причащенїю сподо
бля́ется. дѣте колькши паки книгїи
пребы́де. ѝ днѝ дапостится. ѝ днѝ
дапрїѧщаѧется. творѧщи навса̀ дн̃ь м̃.
поклоно́къ. Ниже дѣте ѝзъгыбивши чло̀
ско̀е нарицаемаѧ крадалнїца копроша
ющи, да лѣта дапоживется. поклонъ к̃.
Ниже о̀боканіѧ бѣлинная наша скончѧ
носѧщи, ѝ долославенїѧ часть ѝмѣщи.
дѣте ѡ̃кергъ ѝхъ ѡ̃себѐ, дапрїемлю
напрїѧщенїе, наже носимы поперко ѝ
второ ѡ̃ручени дѣте некосхотѧ ѡ̃мет̃нъ
ѝхъ ѡ̃себе. да ѡ̃слѣпѧтсѧ ѡ̃щрїѧки.
Ниже ісѣпе что̀ ѡ̃ обаклени ѡ̃бокаю
щихъ насохранение, ѝлѝ наблюдение,
собѣ, ѝлѝ ѡ̃глемы лѣвѝ пророкъ, ѝлѝ
змїю клоня́щи кнѣдра своѧ̀ некра
бы нарицаю нѣкоѧ̀ ѹ̃ста ѹ̃ши, нъ̀бяже ѡ̃бли
уде гъ бг̃ъ нш̃ъ. рече, блюдѣтесѧ ѡ̃лякѝ
пророкъ, ѝ приходѧщаѧ ко мнѣ ѡ̃вцы.
внѹтрьяже сѹтъ колцы хищнїцы, ѝлѝ да
престанѹ, ѝлѝ дасѣлѹѧтсѧ, ѡ̃щрїѧки.

Жена роди наконе́цъ смр̃ти своеѧ̀, приспѣ́ши
мт̃ѹ прїе́мши, причащенїю сподобля́ется.

Жена пошбычно̃ свое̃ бышши дѣте бѣи смерти
ѐсть. да причастится.

Обаленїѧ присовѣ̃но
сѧщїи.

Дв҃тїи сво҃ напа́да́ющи ѿ обы́кны́х҃ бы́лїи .

Напа́да́ющи дв҃ скоⷭ҇ ѿцы́ рече́нны́х҃ а́ще непросѧ́щены сѧ и҆́мутъ грⷣ҇хꙋ҃ . а́ще просѧщена бꙋ́детъ лв҃ а . да шлѧ́хчи́тсѧ . поⷭ҇ло лѕ҃ . Не́вѣщена́ кра́дⷭ҇ , рⷣ҇ѣ́ше кни́ги

рѡ҃з

Вꙋ҃зе́млющїй ч҃ло ѿц҃рко́ вны́х҃ .

и҆́щенны́ѧ сосꙋ́ды в҃ лв҃ра , поⷭ҇ло р҃н .

Взе́млющи ско҃ты́ , а҆́ще пре́ступле́нїѧ , и҆́ли тѣмі́ѧ , и҆́ли заки́сы и҆ ѿквары́ прїино́сны́ѧ к҃ цр҃кви да́поⷭ҇ле́тсѧ лв҃ѣ́ е҃ди́но поⷭ҇ло .

Взе́млюще ско҃ты́ , и҆ и҆́ти҆ е҆́мꙋ҃ нара́бѣ ѿ҆ не҆и҆сцѣ́нны́х҃ скоⷭ҇ . а́ще прїи́мꙋ҃чи́тсѧ ꙋ҃́мре ско҃тъ , да́ндеⷭ҇е и҆́ти҆ е҆́мѣ до҃мꙋ҃ сто҃ , до҃не́гъ е҆́стъ ро҃ко́въ поⷭ҇тавлѧ́лъ . да́не ко҃зѣ е҆́мѣ ничто҃же . а́ще прїло́жи е҆́стъ и҆́ти҆ и҆ прїи́мꙋ҃чи́тсѧ е҆́мѣ ꙋ҃́мрети҆ , да́ко

рѡ҃н

зѣ҃ вꙋ҃ полоки́нѣ ѿ҆ц҃ны́ . а́ще и҆́сто чтѡ ко҃зе́ ѿ҆ бли́на́то скоегѡ҃ , напо́тре бѣ себѣ҃ , и҆ко҃ здержа́вшемꙋ҃ ѻ҃номꙋ҃ за бы́кшꙋ҃ сѧ , непра́во лю́бѧ тѧ рⷣ҇ѣ́шатъ , ко҃злю́бцы и҆сцѣ́ренна́то скоегѡ҃ ма́ссѡ са́мсѧ , но́пи҆ти҆ пове́лѣ́ кра́тъ скон

ч҃е

ко҃уда́ сло҃ зазло҃ . бл҃гоⷭ҇е па́ци҆ ч҃ко ра́ци҆и҆ , до҃бро сѣ́цекы а́ще и҆спокѣ́сѧ е҆ ѿ҆ кзалѣ е҆ да́ко҃зкрати҆ , да́поⷭ҇лѣтсѧ

рѡ҃д

ѕ҃ мц҃ъ . поⷭ҇ло ф҃к҃ . а́ще и҆спъ ѻ҃сѣ́кер ни́тсѧ въ пло́ѣ сѣ́рны ѿ҆ма́ . и҆ли́ кре ра́ы пи҆ли́ть сѣ́сы́рѫ . лѣ҃ к҃ . поⷭ҇ло , гг҃ .

стыхъ ощъ

Аще истъ ѡскверни́тсѧ кто́ждо́ние востю
мъ цѵ. лѣ́т. а. посло лѕ. Аще дитѧ
ѡскверни́тсѧ попрїѧщенїй ѥкелнїй пало
їли ѥкелнїю сѵ́бо, да ѡлѫ́ѵитсѧ родителїе
нхъ ѡпрїѧщенїѧ. їли кто́стъ стыѧ аплъ
їли ржтва хва. посло н. Іерей Аще
хощѥ литоргисѧ. нападе ѥсоблазнъ, Аще
боудеже́лаѥ́ние наженѣ неподобае пѣ́емоу
Аще ли бежелаѥ́нїѧ дапое ѱло н г. Ігрѣ́бе
гнпомилѹи, гнпростима, рїсд поклоны
дасла́жи. Іерей лежа́ ѥкѣдры жены своеѧ,
данеслажи. Іерей прелюбы́ творѧ данѹкер
жетсѧ. Іерей плаѥ́тъ, їли игра́ѧ, їли да
престане їли даи́зкернетсѧ. Іерей ма
лаша́ твоѧ́ дапрестане ѡлиторгїѧ лѣ́т а.
посло, а́ непроуда. Іерей прадо́ю литоргї
сѧ́ѧ їли ненашидаѧ ѥсо́го, дасѧ́лѹчитсѧ ѡлн
торгїѧ ѕ дни. Іерей Аще обраще́тсѧ
сѣ́дщею, їли растли дѣ́ѣстцо е́ѧ. імѣ́ѧ
ѧенѣ, дапрестане ѡлиторгїѧ. дондеже
кдѧ дѣцъ моужѣ. посе г лѣ́та дапоща́
етсѧ тѣлѣ́ плоть свою посто нбдкнїе.
Аще постри́жетсѧ, долготерпѣлнкыѵо сын
бгъ прости согрѣшающїи дасѣсонуа́нїѧ
Жнкотїѧ своегѣ работающи сотїанїе бепре
станно днь иноць датворн поклѡ. т.

Ѵ ѕк

рп

Ослѣпѣрнй
плыса нѣ
м цѵ.

рпѳ

рпш

Іерей ра
стлѣшын
Ащъ

рзуквъ сѣбѣлнлн. Іерей аще осквернн
сестрѫ свою, данъ Іерей. Іерей аще
осквернн лоно отца своего, акесоломѫ,
прічитаетсѧ. даполагаетсѧ лѣт, і —
рпг Іерей аще осквернн лоно тестѧ своегѡ.
даи зкержетсѧ попѫстша. Іерей собраіне
рпд чадію своею первою, іли совторою осквер
рнитсѧ. даи зкержетсѧ даполагаетсѧ.
рпе Аще истрепею братѫ ю чадъ осквернитсѧ
даи зкержетсѧ. Іерей сѣтн поставлѧѧ
Іерей лопѫ ѧловѫ птицы, і мща данелитургісае.
птицы. поісло. ѳ. наіѕо неподобае Іерею ѹбнща
іли якикотно что. іли заіслати что, аще
келіка нѹдае емѹ. Іерей короткѫ, іли нѣ
Іерей поро дъвіи сорожкамі данержетсѧ.
жѧ Сохрани оу непытно преданіѧ бжіѧ, и
непыхъ апъ испы ощъ, наіѕодобѣ
щанны блгъ ѹлучн, бнаже желаю англн
принніснѫ. понеже нерадивши на. велн
подвігъ и болѣзнь прележн. наже бѕо
зѧтъ ісконецъ имѹ пламоже безконечнаѧ
неосѣдная, неосѣднаѧ бѕ ихже бѣдн
всѣ на ползчи блгтію нчлѣсолюбіе гда
нашего іса ха, сниже ощъ слва іѕѣпнорѣе
и сто дха, ны ірно іѕокѣѕги ѣкѣсо, аминь.

Ѳ иноисохъ . іѡереохъ . Правилъ
главы і ѡсмиреномудрїи . ѡпокелїкнїи
сты оцъ . Опрїклюучающихсѧ ѡиного
іереохъ и покластїю сущихъ . оразличь
ныихъ претрѣшенїихъ . паѳченїе дшеполено .
Отребующихъ пастыре наисодотрѣхъ по
ложена очищенїа здравїе паѳченїе .
Понеже никїи безписанїа различно
зако обѣтшаѧ ниже празличны грѣ
хѣхъ обрѣтшисѧ неракнъ предаша годъ
бысть сто соборѣшемъ написавши
предатїи , іако подобае исомудо запре
щати , и таисоже прїсключившимсѧ ,
и этїкмъ соблюде отъ нашъ іпокелъ нїк
нїе неопоѳченїе слоу прїсложше .
Мнїхъ оуще іаково дѣлолюбъ сотшо мни без
рить , дѣнего іли мало бепокелїкнїа благослове
игумена , іисоже бы дѣло ѡнсо . нїа игу
понеже кеблгословенїа сотворенное , но менопъ
дасожѣтъ б , необлгословенїе дрѣгое начне что , со
Іне аще иноихъ име дреко , іѣдари игѹме тъпоръ .
на , дашеѣкъ емъ рѣхъ . понеже насуни
сты оце бы . Іноихъ аще понде беблго
словенїа игумена іѣамо дашлѣчитсѧ
нлю , апоѣло . Іно отай надъ дашлѣ
читсѧ к нли . апоѣло ф надь .

Іноцъ отлешетаѧй игоумена

Іноцъ отлешетаѧй игоумена нпонсшаѧ, недалече е ѡтникка бжїа пакѡ
кыи дапоіслетсѧ ѳ мцъ поіслонанїю
к. Мніхъ іерей ѥже есть ѡценоіно
а́цѣ нетнцанїе ємѹ бѫде данеславѧи.
кто́й дн҃ь а́цѣ нѣ́каковаѧ нѫда бѫде.
Іноцъ собла дшы

мніхъ іерей, а́ще собла́дѣ дапостакнсѧ
ѻпопокстка доісонца, и г лѣта да
попаетсѧ ѡгрѣхъ. Іерей мніхъ а́ще со
бла́дѣ, сродаісокою скоею сестрою іли бра
чадо, дасперметсѧ ѡпопокстка доісонца
дапоіа́етсѧ кокса́ дни ѧзнкота, а́по ѥі
лѣтех дапрїасгнтсѧ ксегда. а́цѣли сѫ
галѫгернцею собла́дѣ, дапоіа́етсѧ ѵ лѣт.
наісоедо поісло. ѕ а́цѣли сгалѫгернцею
носа́щїѧ ѥи келнїйн ѻбразъ кі лѣт. поіно
налкто (к). ѕщенноіноцъ малакїа дка́
рпз дапрестане ѡлнторгїа к лѣта. а́поіслѡ
рпн а́ наіпнждо дн҃ь. ѕщенноїноцъ ісады
іли дапрестане, іли даізкерженсѧ.
Попъ наісокъ люкѡ и небреѧне ослѧкбаѧ
рпѳ днекныѧ ночны, іли ѻбѫтивенно лѣто
ртїи и сокершатти нхъ состраѧхо ітрепето
а́нафема бѫде даізкержетсѧ.
Іноцъ бесѣ дха надѣщи.

ѻ ночѣ ѥгда ѭми ненапоѵкаи сѧ хсть,
прежде непоглотити ѥдіно іна ѧвносїши.

УБА 506

нибесѣдѣ надѣшихъ, помолисѧ тайно бгъ
оумо скои наѕоѫже мнозѣнцею рѣхо, ѣгѡ
чїю славѫ на трапезѣ, ѣтъı даглеши сѣи
надыбѡ лаѕостъво бечисленыı. іли бесѣдѫѧ
что любѡ, или зло или добро. нечѣсѣ
достои е сицекы, ноуѫ некыиїи ѣѕо
щъ. ноты страх бжїи имѣи всебѣ
всегда, съцѣломѫдрїе пѣтꙋ ѣдиѣ остега
хо бѣгїимъ натрапезѣ, ѣѕѡ къцр҃кви
стоѧ имолисѧ бгѡ, ѣблагодарѣ его ѡкѣ
земныхъ блгихъ, ихъже подалъ ѣсѣ
напиѣ ѣтвлѣенꙋю, ѡсих памѧ імѣ прно
ѡвѣчны блгъ нбныхъ: ѣгдаѳа кидина
дїаколъ бечинно ходѫщи. или бесѣдꙋющи
натрапезѣ. іли къцр҃кви ѡсалсокой любѡ
потребѣ, тогда радѣетсѧ ѡнаше пагъбѣ
наѕоѫже ѡнесмыслены ѣзыкохъ.

Сщенноиноѕъ впаде въ ѣзыкы неколею
ѣди шѣнихъ соблѧди соѫденою, на мѧсо
іинаѧ прода ескерна даноѕлетсѧ лѣ ѣ
дасотвори налѣѕо поѕло (к) ѣпопѣтъ
лѣкѣтъ дапрїѧсѣгнѣтсѧ. іноѕъ іли сще
нноиноѕъ, и шѣтапѣи іли шразбоинни
іхнѣрнїиъ прїѣмле дары, іли пїе надвін
сніми дапержѣетсѧ ѣшлѧчнѣтсѧ, ѣако

рѵ

іноѕъ ко
лею согрѣ
шивы.
іноѕъ шѣтае
іли хнѣрнїиъ
прїѣмлѧ дары.

рчк

неоставитсѧ сегѡ, тогдѧ сніми сѡдитсѧ
ѥдино ѥдінѣхъ. разорѧѥтъ ли нѧтъ
непостиныѧ ѡніхъ сѹрыбкі нкїна. ѧнафема,
среда оу оустанаїсѧ постъ заповѣданіе
хво, єгда предаса оубінца на ради, на
тоіхъ зарастѧтіе емѣ, тѣмже ісромѣ
праздніка гдьскаго прїѧхѡ неразорѧти.
ѧкъ инъніїхъ оустакїша постъ стіи ѡцы
писанїѧ ради. в постъ рѧтка христа
исшы ѧпъ неѧсти рыбы миѵо покелік
нно бысть, разыкъ свѣ, іинъ, ѧминѧно
кокта. икуе, икѣ. іинъ. іноісъ ѧще яки
бе вмнігри, нісраде что кне, нрождаісѡ
сшои дае, что ѡныхъ сыны геены ѻгненъ,
содѣкае, ѧсебе тѧта нразбінїка домъ
бжїѧ. вокрема посѣщенїѧ миѵо ѻгнь
есть недостигне таісовы. ѧкѡбо миѵо
во ѡгнѣ, идѣже ѧще книдѣ нпожитѧ
ипаи. тѣмже недостои нѣтаісовѣ іноісъ
попеченїе імѣти ѻсвоихъ родителѣхъ.
нодще ксобѣ жнке вмѣстѣ нкісое імае
что рыходѣлїѧ своего, ѧщекори мтѣню
існиціи ідѣоги, ѧнесоскои родителе, но
оуслонѧтисѧ их всегда бга ради ѧкоже о
бвщіасѧ гки. ѧще богати, іли ѧбоуи бѣдѣ

Іноісъ нрадыи идѧ рожда по свои.

а҃ще ли не҆и́ма ничто́же да́ти, сѣ́дѧщꙋ
о҃собѣ̀ и҆ме́ти і҆ хошбиліа́ мл҃тню дава́
но҆ніщꙋ бы҃ и҆ꙋбо́тꙋ гда́ ра́ди. дн҃ь и҆ но҆щь,
всегда́ повѣ́ тъ҆ и҆зде́рженіе҆ сво́е҆ кре́ма
пропова́ти мл҃тва́ми до҆коне́чины свое́а҆ е҆.
И҆ таѥ́со получи́ти сохр҃то цр҃тшока́ наѣ́сѣ
кѣ́чно. А҆ни́хъ кѣ́сорꙋмѣ́ ѣ́ды і҆ли́ пі҃а
да́шлꙗчи́тсѧ мѣ́сеи҆ г҃. поі҃сло. к҃. А҆ще и҆
но҆ісъ і҆зо҆гласова́ніе҆ гр҃кори, и҆пла́ше
гѡ҆ бц҃ѣ҆ сове́тнїи ꙋ҆ліс҃ъ а҆не҆бе́жїи. да́шлꙗчи
тсѧ г҃. лк҃та. поі҃сло а҃ в҃. И҆но҆ісъ
а҃ще во҆ꙋме́ гоу҆́сли і҆де́тъ і҆змира́но
нѣ́ди слы́ша и҆́хъ, о҃сѣ́ да́шлꙗчитсѧ
и҆ле́ѡ, поі҃сло, рн҃. І҆но҆ісъ і҆сы́плю дл҃та,
и҆мы́та пр҃нѣ́мла, и҆ли́хы да҆о҃ста́кнсѧ
сего́, а҃ще ли нѣ да́шлꙗчитсѧ. І҆но҆ісъ
кѣ҆ мнтрнсы́ бе҃зноу҆да́ кели҆́нїа, а҃ще
о҃стане҆ ѡ҆лнторгі҆н. поі҃сло о҃, а҃ниже
о҃ста́ни вечерню. поі҃сло. с҃. А҆ще і҆но
ц҃ѣ҆лоу҆е҆́ жены҆ і҆сцѣ́ловѣ҆, да҆постнтсѧ
м҃ дн҃іи. и҆поі҃сло. н҃. А҆ще и҆но҆ісъ
и҆ме́тсѧ за҆сра́мны҆ оу҆ и҆потла́дае҆ е҆.
цѣ́ловоу҆ сотпорни́ъ е҆́сть. І҆мо а҃ще
и҆́стъ мя́со да҆постнтсѧ лѣ҆, к҃.
пр҃нчаша́а҆ г҃ вгѡ. поі҃сло, н҃. надн҃ь.

рче

к҃а

(но цѣ́соумѣ҆
пі҃а и҆ѣ́ды
и҆пла́да҆

рѵ҃ѕ.

дч҃з

к҃ѕ

(но ѡ҆сѧ
за́пы҆ себѣ҆
оу҆дъ.

и҆но҆ісъ ѡ҆з
ды́й мя́со.

правила

Иноцѣ сѣдѧ на трапезѣ послабѝ пол
ѧкѡ блядь сотворѝ є. Аще мнѣ вда
ри ісѡгѡ нѡ ісповѣдѧ дабы сдержетсѧ,
дапостѝтсѧ ѕ мѣць сухо ѧдыи поѕѡ
р ѧдень. Аще мнѣхъ вдари ісѡгѡ смер
тною ѧзвою, погѹбѝ ѥгѡ бгъ вложи.
Аще мнѣх ѹдари жидовинѡ что ѡумре
дапостѝтсѧ ѕ днѣй. поѕѡ л.
Иноцѣ аще играѧ гла свои кпѣнїи, ѧкѡ
блядь сотворѝ естъ. Иноцѣ аще седѧ
безделѣ, решетъ бѣсово. Иноцѣ
безполезнѣїа ѡтъменока бесѣдѹю
ри сопривождѧщїми. ілѝ собѣднѝси ско
ѝми, сухо дѧѥтъ ѧлю единѹ. по, м.
Повѣченїе велика каслїа ісомнѝхо
Ноче аще седѧщи запотребѣ чре
ка своегѡ, неѡсѣкнѝсѧ ѡнеобнажи ѡлѣ
нѧѧ ѡсѣкнѝсѧ ѡтъкла своегѡ, морѧ свою
подвигнѹвъ сотворѝ потребѣ свою,
нѧже сѣдѧ нападѡвѣ потребѣ своей
нѣсомнѣѧ рцы ісаѡко любѣ слѡпо.
Всѣвъ вѣцѣхъ невнѝманїа бѣчѝсленна
бѣсѡвсѧ сѧ, помолчѧщи долѹжнѹѧщи,
ѧдѝ вѣселїю свою. нѧже смѣѣшїсѧ ѡго
гда, мѡ единъ ѡпоганы. смѣхъ бѣ

Ино бѣсны ісого.

Ино бѣсныи что жидовино

Ино играѧ гла свой.

Ино сѣдѧ бе дѣлень.

Иноцъ бѣлаго словенїа ѡтъ менопа глѣ сѣтъ.

Ино нрацовче ніе ісрасно.

нехрⷭтїанскїи є, кольми паче ѝноческїи,
нижє повдеши напрадніѣи ереси улиⷦ.
нижє ѻбращешисѧ когда снїми напра
пєзахъ, ѩко данесѣкмѧ свое дїѧколъ
клоняти кврцетское. нижє ѻбзирай очи
ма твоима сѣмо нѣкамо, хотѧщихъ
ити пѫтє, ноксегда долѹ зри очима ско
има, горѣѣе ѹмо ндшею ѕбгѹ, ѕне
моуже непрестанно молисѧ оскои грѣ
сѣхъ, ноносрении твои брат҃їѧ, ѝш
ненавидѧщихъ ѧ ѝ олюбѧщихъ ѧ. дш
деже можеши рѣсама сконма дѣлати,
непрїѣмли нищѕого ѵлитни, нижє пѕоси,
вгда ѕѧко недостои сподтерпїѧ ѝсѕоре
ниихъ, інъ наемлешисѧ ѝсѕоренека гєнїѧ.
игорестъ кѹда смертны ѻбращеши, но
дѣлай рѣсодѣлїе кмирѣ, ѣлнсо пѣчїѧ
пѣло свое питаеши, ѧінъ неистѧжан
ѵлитвами непрестанно дн ѝ нощь, ѝна
всѧ дн ѹчѹ данеи зходи ѝ зоустъ твои
ѝшоѹма твоегѡ, англь бо собѣщисѧ есѝ
бы гдь бгѡ твоемѹ. зриже єгда нерадѣ
ніе твои горши бѣса бѫдеши. подоба
єтри бы, ѕкротисѧ ѝмолчалиихъ, непамѧло
злобиихъ. терпѣлиихъ, благосѣтныхъ. сми
ренныхъ.

смиренномѫ́дра · бг҃олюби́ка · оу҃бога ·
нищелюби́ва · страннолюби́ва, неско́е по
лзы телесно́е и҆ дше́вно́е и҆спы́та, нопа́ бли
нїхъ свои́, и҆спре́нна сповѣ́да всегда́, не
всегда́ ѡ҆мѣ́стна намѣ́стно преходи́. нопо
и҆спа́въ о҆брѣ́сти добрѣ́ дрѫжи́ны бо҃жи
ѧ бг҃а. и҆сплня́ющи е҆мѹ́ дн҃ь и҆ нощь.

спо́емъ Ꙗ҆́ко сополча́шеся сни́ми терпѣ́ до́не и
схода своего́, глаго́ла сни́ми гд҃ь бг҃ъ твое
ѡ҆ставле́нїе и҆ неполе́зно дрѫжи́ны небе́с
ныя бг҃а всегда́ ѡ҆тсту́пна, да не и҆́мы
ѡ҆ сни́хъ нака́занъ, горши́ бу́деши, но всегда́
кы́шнаа подобае́ши и҆спа́ти, и҆ ѡ҆ вы́шни
мꙋ́дрѣ стѣ́мъ, и҆ послу́шлива бг҃ꙋ. смире́
нныхъ ц҃ѣломꙋ́дренныхъ, смире́нїе всѣ́мъ сло́
во гла́, и҆ спа́сло дѣ́ло твори́. Ꙗ҆́ще
сице́ пожи́веши и҆ подви́гнеши на сла́
дкїй бо҃у́деши не́бнаго ц҃рствїа, и҆ сы́нъ
бо҃жїй нарече́шися. Ꙗ҆́ко повели́кнѣ со
бо́й Ꙗ҆́ще хотѧ́ насти сы́ръ і҆ли́ца, во
вторнїйскъ и҆ чет҃вериц҃ѣ, и҆ въ сꙋ́бо
ту, и҆ въ нꙋ́дю. Ꙗ҆́ще ли кто́ не хо́щетъ во здержа
нїѧ ра́ди. а҆ сꙋ́дѧщетъ то́чїю въ сꙋ́бо
ту и҆ въ нꙋ́дю, Ꙗ҆́ще ли не хо́щетъ никогда́же бг҃а
ра́ди насти; а҆ о҆́нъ то́чїю дѣ́лаше, ере́ти
ра́ди,

ѵправилъ стыхъ отцъ, всѣрнюю нлю, и
фарисеѡвъ нлю. нкъ нлю стагѡ дха, и
нлю праднїка рождтва хрстова. нвелнїѧ
пасхи. Нереомъ мирно поцелѣнно
бы ѧсти всегда ісромъ среды ѵпѧтнѧ,
дшели істо ѡтцовы нехоще ѧсти бга
ради. нопаче постнтисѧ, тѣ волѧе бѣди.
сице подобае ієрею бжїю бы, всегда ѵтре
кнтисѧ посто нвоздержанїе. нбдѣнїе
нлнтосми. дадоколе бѣде требъ іолю
сѣмъ согрѣшенїймъ. Подобае кѣдатн
нсѣ мясо кпраднїѣмъ клѣтн, єдино ѧде
нїе твори, момы к, нпїемъ кїно.
Іже істо нощи сопогапы ѧзы, нкнде
бни слѣжнти ндоло, нѧсти ндоложе
тленнаѧ. дашлѣуае его д лѣта, за
дѣтъ лѣтъ. дастон намѣстъ оглаше
нѣсхъ, дѣкъ сѣтѣрнымн. тако дакончае
врема д лѣта. посто нпокаѧнїе
добрѣ прїиме сице прощенїе сѡбта.,
тако дапрїѧстнтсѧ. Аще нзволенїе
кнідетъ дкады, ілн трнды. тѣлѣсно
поцелѣкае стаѧ бжїѧ црѣкви 5 лѣт.
дашлѣчнтсѧ. г лѣта сошгладшены
стои сѣтѣрны г лѣта. тако 3 лѣт
непрїноснтсѧ просфїры его кѧ црѣковь.

ѧ

испонѣшдже ѥмоу г҃ лтк҃, кждесѧтое
лтк҃то дапрїуастнтсѧ. тѧкопрїиметъ
прощенїе. Ерей ісѧковъ любо. ѧще
пое литоргїю непрїуастнтсѧ стꙋіхъ
тѧн мѧсодостоенъ ѕ҃ дакверзнетсѧ ѡ
ерейстиа г҃ лтк҃та. ѧщебо кндиши
себѣ недостойна сѫща причащенїю стꙋ
тѧн. тъ҃ ісдѣшисѧ поревдѣшисѧ стомъ
птлѣ ичтникъ ѡроки гѧ нше ісѧ хр҃та.
входѧщъ славнити днь тои ѥгда не
достоенсн. бгъ ншемъ слава, чѣсть и
дерꙗва, нн҃ѣ и҃прно. Православїго
погаѧнїе правїло стꙋіѧ ѡц҃ъ нсобрныхъ
нвсехвалное испо. повѣнїе

Повѣнїе ерео ѕ҃вло ѕрасно҃.

Подобае быти попомъ смыслены иҳ
тры҃ існы҃та, трезвъ ноумнъ, ѧко рече
ѧпл҃ъ пакелъ ісгнмофею. трезвисѧ.
ѡксе. ѧщебо стꙋіи ерей, анекꙋкла нтръ,
тѧкововъбо лоучше небы ерею ѧще не
моще оучити людн, тъ҃ добрѣе непрїи
мати напоганїе грѣбо, данепогѣбн
себѣ илюдн. слѣпецъ бо слѣпца веде
аобадвѣма оувалнтсѧ. бе глетъ, и
ереомъ грѣбы, и невѣдѧ закона нѣсмтъ,
тъ҃ ісѧко хотѧ людн оучн҃ нпрїнмѧ напоса
нїе.

невѣдѣніе є҆ гарши согрѣшеніѧ, нѣ҆кыи
а҆ще согрѣшит, нѣ҆кто оче ісправитисѧ. а҆непѣдыи тѣ҃
Мнозѣи забладиша непочитаѧ сѧ҃ты рѣи согрѣшѣ,
кнігъ. а҆нѣіи чтѹще неимѣѧ оума соке нелзѣ҃ть ѿ
ршенна, къересь кпадаю, безѹма погѣбаю. чѣ҃ ісправитисѧ.
кнігѣ подобае оучитисѧ дрѹгъ дрѹга,
а҆бгъ разѹмъ даѥ. блюдѣтесѧ ѡ҆лиѹ
иманіѧ, бѣгайте пѣ҆стіѧ, а҆кѣ бо
ѥсть матица вѣчнгіи се, пѣ҆сть бѣсы
дѣло, пѣ҆ство. и҆непракедное собраніе.
сіѥ бо ѥсть грѣхъ всѣхъ бѣсѣ непракедное
собраніе, гаршн є пѣ҆стка. пѣ҆аникыса
проспитсѧ, а҆непракдікы немоуѥ проспатисѧ:
пѣ҆аникын начне ісправитисѧ, гласъ бѣсъ ємѹ
пѣ҆стка лиши. аліхонмецъ ѝграбитель,
непракедна собраніѧ немочисѧ ємѹ проспа;
а҆ще ли начне ісправитисѧ, то҃ перѣе всѣ ѡ҆да
вати непракедное собраніе. ѻ҆пѧ҃ть оуних
ѹже поимано ѥсть, а҆ще нѣ҆кто то҃ оубоги ѡ
даваѣи ююѣе непракедное собраніе. кае
сѧтеро ѡ҆даваѣи грабленное, кѣ҃ѕ ѡ҆дака
ююѣее. то҃ бы прощенъ ѡ҆грѣкъ. а҆не одакши
ююѣее, то҃ всѣе ісправитисѧ, а҆не бы прощенъ, хода
ѣе ісправитисѧ. нѣкыи ѥрѣѧ почтісовнѣка, а҆ще
бо ѥрѣи несвѧѣе ѐпитеміею, то҃ рѣдоу кас

вѣчныя мѫки, имеркшимыя оузрѣ
гнемыя. помощи себѣ іерей разѹмна
нхнтра нніта, преты неповѣданса бгѹ
всѧ своѧ согрѣшенїѧ, анепощан нѣдн
наго грѣха, шаковы тѧ добрѣ повчи
ѧты бѹди послѹшлнкѹ погдню словесн
реченномѹ ісодпломъ, слѹшаѧ ва мене
слоушае, анеслѹшаѧ чѹ что ісаѧтнса
анебы оукта, нншгрѣхъ прощенѹ. хс бѹ
сѣ тле, чуче, аще хощеши спасе бы, тщ
Остакнкъ колюсвою, нпрїнмн колю оучн
цлаго пѧ мон заповѣде, нсотнкори на
спасешнса. слово бѹ нсповѣданїѧ неспа
стнса, дѹ дѣло. ноудноб̃ е попомнѣ,
нлѫкн послхо бы, и непослѹшлнкыѧ
прїнмати напоканїе. носни непослѹшаѧ
ісормнїна, то потопи ісорабль. тако же
ісдаса, анепослѹшаѧ іерей погибль е.
анедобрѣ пѹша ісормнн, неѳѹсмо ісора
бль нстопи, нонса погибль е. тако по
неоумѣѧ оучнти люди, нсамъ погибль
есть. тогѹ ради бы іерею оумнѹ нхнтра
існіта, дѹшающемѹса бы ісротнѹ нсмире
нно, повѣрнѹ нпослѹшлнкѹ, нѳѹсмо собѹ
кѣдебгѹ вѣнзнь квчную нвкеселне.

понеже

УБ.Н 511

Игꙋмене ієрею слꙋгꙋ бжіи, небоисѧ,
инестыдисѧ лица чловѣческаго, ащебꙋде
ти кнзь, іли сꙋдіа, іли конь, іли бага,
іли оубогъ, слꙋгака еси хсовъ, проповѣ
дай здрꙋжнаніе запоѣди хды, ащие
же прінде искꙋсѣ нападаніе чловѣ,
кнідиже сни вѣдомо мѣста побесѣдꙋ
сни преде исполненіа его, испытай его
вскѣли срдцемъ имыслію ідетсѧ, ивсею
ли дшею своею запоѣдии гдня хоще
шимъ ли пріѧти идѣлати потелѣсное
тобою любокію. иѣселою вѣрою.
да ащебꙋдетсѧ тако твори въ
пріѧми его, ащебꙋ нетако твори непрі
ми его, данепогибнеши чюжими грѣ
хи. носповею дшею пещисѧ. ащебꙋ вел
ми ісѣгъ грѣшше бꙋде послꙋшливъ пріи
его, анепослꙋшливаго вѣгнан; ащебꙋ
ієрей агрѣшнїіа ісѣющаго сѧ непріемле
по. здѣ осѣдитсѧ, начнѧ его почѣ
тіа словеса гдня, даже доселѣ тихо
глати, инесело рцꙋ емꙋ. добрѣ пріиде
брате инадо кѧатисѧ гдꙋ нашемꙋ ісꙋ хꙋ.
кꙋземлющаго грѣхи всего мира, ипшои
надо пріиме, ащебꙋ всѣмъ срцемъ начнешисѧ
тисѧ иколю его творити, по нѧзѣ ти

сіѧ

БОУДИ ГРѢШНЫ ПОСЛОУХ, НОУЧИТЕЛЬ,
НЗБЖІЕЮ ПОМОЩІЮ ЗАПОВѢДИ БЖІЇА
ПРІЇМЕШИ СПІВРОЮ НСОВМИЛЕНІЕ, НАЖЕ
СОТКОРИКЪ НЕПАСЕ БѢДЕШИ. ИККАДЖЕ
ВКЦЪ СОСТЛІМИ КОЗРАДѢЕШИСА, АНЕСО
ШКОРИПШАГО КОЛА БЖІЇА, МЎЧЕНІЮ ЕГѲ
НЕБѢДЕ ІСКОНЦА. АШЕЛИ ХОЩЕШИ ЧА БЫ
БЖІЗНИ КЪЧНѢТИ, ШО СЕГИ ПЕРВОЕ СІЯ
ЗВЮ. ѠКЕРЗНСА ПІАСТВА, АНЕПИТІЇ,
ѠКЕРЗНСА ѠБАДЕНІЇА, АНЕАДИ. ѠКЕЗИ
СА БЛАДА, АНЕЗАКОННЫІА ЖЕННТКЫ.
ѠКЕРЗНСА ГРАБЛЕНІЇА НЕПРАВЕДНА СОБРА
НІЇА, АПРАВЕДНАГѲ НЕХРАНИ, НЕШАДИ ЕГѲ
ДАЛТИ ДЎБѲГИ. ѠКЕРЗНСА КАРЧМЫ ВАРИ
ПИ ПИТІЇА; ѠПЕРЗНСА ІСОУДАВА КРТЪЗЫ.
АБГА РАДИ ДАИ. АІЦЕ ПРЕДЕ СЕГѲ ІМАЛЪ ЕСИ
НАІСЛАДЫ, ІЛИ ІНОЮ ІСОТВРОЮ ДѲБЫ ЕСИ
НЕПРАВДОЮ. ІЛИ ІСЛЕВЕТОЮ, ІЛИ МЗДОЮ.
ІЛИ ГРАБЛЕНІЕ. ІЛИ РОТВОЮ. ІЛИ ПОІСЛЕПО ІЛИ
ЗАПРЕНІЕ ЧЮЖАГѲ ІМТКНІЇА, ІЛИ ПОІСЛАЖЕ
ЕМЪ, ІЛИ ѠБРЪТЕННЫ ІМТКНІЕ, ІЛИ КПШ
ЯНАРЧ, ІЛИ КРАТИ ДѲБЫ ЕСИ, ТО Е ГѲРШИ
ПАГБЫ. ПОЖЕ ВСЕ ШМЕЧИ ѠСЕБЕ НКОЗ
КРАТИ ЧЬА ЄѲ, АШЕ НЕТТК ОЎНИХЖЕ ПОИ
МАЛЪ ЕСИ, ТЫ ОЎБѲГИ ГРАБЛЕННАА КО
СТВ ѠДАКА. АІГРАДЕННАА НРЕЗОИМАНАА

кдесагера. аразбойнаа ивпоѫа ирати
насилїе имѧннаа створицею ѡдакати.
аще бы Опѧтѣ ісподалѣ неповѣмсѧ
грѣха избыбы, ноипрнзуни кѣчне спо
добилсѧ бы. абогатыа своею силою, и
ѡтого мѧтни дѧи. то бо велиісѣ есть
уане писанїе гле, чтбы гда ѡсѣдои пѣрвдѣ
праведны, сежде е зло ипроіслѧтъ непра
ведное собранїе. аще нехоще сего ученїа
тбѣрже рцы емѹ. иди чадо ницѣ себѣ пола
кнїіа посвоемѹ хотѣнїю, аазакобѧ
ніісоже хощета. тако дѣета, апостно
вѣщѣ чюрка боудета оучастїа етыхъ,
аз грѣше паче всѣхъ чловѣкъ. нехощоу
чюими грѣхи погибнѹ. себе сѧтѣ чю
ими грѣсѣ и ісаютсѧ, аслѧ неостѧ
нѹтсѧ. аще вѣсте ісѧлисѧ анепраке
дное ѡмегаши ѡсебе, то мы быхо
снїми молѧщисѧ онихъ иогрѣсѣхъ сихъ
пріѧли быхо ѡданїе грѣховъ ипол
чили быхо жизнь вѣчнюю ѡгда. по
добаетъ ніісонеразѹмнѹ попѹ існітамъ
неподобаетъ держати дѣтїе дховны
ноподвѣло оучи, молчанїе добродѣ
тели испрѧкляюще; невсибо се испѧ
шитимогѹтъ, на истины пастыре.

прáшїла.

свойствéнная сѫ, нонмѧне сѫбѣта дáро
каса, Ємоу́же слáва кокѣтсѧ,
кѣкѡмѣ, áминь.

Апльское оуказаніе ѡкое свѧтыхъ
хртїанстъ. Глава. а.

Ащеоубїе моу рценъ напрелюка
дїакистиръ. Глава кѧ

Аще чтъ кпадѣ вкино, или коиноч тъ,
Глава. оѳ. Ащеість содрмени
но, или соиникми еретиціи на. Гла. ос.
Аще песъ, или скиніа вбкрѣви кирїскы
Глава. п. Ащенеобрѧщетсѧ вїна
ісъ слѫженію. Гла. пѳ.
Аще кокрема литоргіи козвкстѧ ієрею
наісонкїсто бли смерти є. Гла. пѳ.
Аще бли смерти сѫща сѫрщаетсѧ,
ієрей. Гла. ч.

Б

Блдніца егда каетсѧ. Гла. рді.
Блдай копрезъ естествены предклъ.
Гла. рпѳ.
Блдани сосѣдъ. Гла. рісѳ.
Блека оупинкысѧ. Гла. рлѕ

З К

Казаконеніе соуцин впшисаніи,
Гла. не.
Казашненна, ісающимсѧ.
Глава. нѕ.

Л

Вохвáющїй кнемлющїй кáснемъ
глáка, кн

К

Вóлею оубúкы. гла. па.
Вода кнéйже ісрщéніе бы данéзли
кáется кнк. гла чк
Востóй, м цы, пáма, ілн ісре
щéнїа неткорн. глáка рмг.
Воружáющїй, гла. рое.
Вземлюще утро ѡ црúсокныхъ.
глáка. роэ.
Враждóу междóу собóю имúщїй
глáка, оа

Г

Гртéхъ нелтéгы сáдитсА напонрáвь
дша. гла. на
Гртéхъ цркъ налюдехъ, илюдскíй
нацрй. гла. пг.
ГнúшáАсА женáщихсА, імáсоáдá
щихъ. гла, ра.
Гробы ѡкопыкаА. гла рнз.

Д

Дхóкнїкъ любóвь показóва ісповк
дающемъ дóлжен. гла. мд

Дх҃овнїйскъ любы подобаѥ сконе ча. наісв
свой оудъ. гла. нѕ.
Дховникъ клатъ имать етаже видѧ смн
рающаса, гла. нз.
Дховникъ дховнїйскъ сѫда нерѣкшн. гла рк҃ѕ.
Дховнїйскъ остакъвъ ісломѣ к҃ гаслоушны ки.
гла. рк҃ѕе. Дх҃окны кѫшша че, па
тѣлесныхъ гла. л.
Дх҃овное кровомѣшеніе. гла. ла
Дитѧ неісрщено данепрїѧстнтса до
дерке оісртнтса. гла п
Дніѧсо клены іерѣа, гла. рз.
Дѣти своѧ напокающн сѡбакныхъ
бѣлїй. гла. рос.

Є

Епитемїю дашѧ непоракестѫ грѣхъ,
нопосилѣ. гла. на. Єпіспи да
почитаю іереовъ и данепреобидаю и. гла чз.
Єпіспъ іли іерей сѡлъче бѣіщи, ащe
нде домирсіскнх шласте. гла рзі.
Єпіспъ. іли нгоуме радаваѧ и мѣніе свое
еродніісо. гла. рісв.
Єпіспъ нощїю даневходнтена. гла. рісд.
Єпіспъ Оское пашѣ нерадѧ. гла. рісд.
Єпіспъ окергїисѧ своегѡ епіспетка. гла рісд.

Ж

Жена хорошюши ипющій кыліе . гла҃ ѯе .
Жена оукишающіа ско отроча . гла҃ ѯе .
Жена маклистріа . гла҃ ѯе
Бѣде . Жена родившіа ашебли смрти є гла҃ ча
Жена ненаподаши мѣжесіа сопокѣленіа
гла҃ . ре . Жена дакоксе҃ повінѣетса
мѣжеви . Єсть же єгда мѣженѣ҃ . гла҃ . ре .
Жена остригшаа класы ісромѣ҃ иначесіа .
гла҃ . рѕ . Жена мѣжа своєго остави
ши єгда҃ ѹанно посагне . гла҃ . рѕ .
Жена ѹморишшаа своа ѹада . гла҃ . рѕ .
Жена іереова впадши въ прелюбодѣаніе .
гла҃ . рни . Жена повелѣваюши и
іереови областію іли мѣ . гла҃ . рок .
Жена имоуши пошьбычаю доволнисо дни
шь цр҃кве неходи . гла҃ рок .
Жена презрѣвши пошьбычаю кыкаемое
гла҃ . рок . Жена коздержащиса
омыжа чрезго коліо . гла҃ . рок .
Жена птицами растерзана бы҃ . непо
воли кыкши мѣжю . гла҃ . рот .
Жена кошьбычноское кыкши , ашеблиз
смерти є дапріѣастиса . гла҃ . род .
Женайса соіноукѣрною . гла҃ . оз .

З

Злослокай цр҃ць . гла . рк҃.
Злослокай кт҃ь іерѣа . гла . хз .

І

Іерео неудыра ткори олюде попеченіе . гла зі .
Іерѣа почита подобае комодо посл҃к . гла хі .
Іерео некражду и҃ зорною совѣстію
кходити костіа . гла зі .
Іерею єдіно женѣ мужа бы подобае . гла ні .
Іерею подобае пріносимы словѣщіми
раздѣлатиса . гла . ні .
Іерео ниіто шладае ісромѣ є҃пі҃па . гла кі .
Іерѣа сѣди неима власть ікна . гла . іса .
Іерею неподобае благословла є҃пі҃па , или іво
шстаршихъ . гла іѕг .
Іерѣ ісѣщую дка шлухаеса шлиторгіа . гла іѕг .
Іерѣ аще ослѣпне . или шхроміе . гла іѕе .
Іерѣіскіа ржены потрѣшеніе . гла . ісѕ
Іерею имѣщемѹ женѹ неовсѣ исповѣдати
попѹщено єсть . гла оѳ .
Іерѣ піа кісочемніцы . гла . п .
Іерею ѳіво сво согрѣшеніа шмѣнати ,
іспов҃дающагосѧ . гла . ми .
Іерестка козбраненіе . гла нд .
Іерѣ сопрадою литоргіѧ . гла рпк .

ѯѕ .

ѵ̈з .

Іерéй неоу҃краша́ѧ ско́ю цр҃ко́вь . гла҃ о҃в҃.
Іерéй пїа́ кѕворчемнїцы . гла҃ п҃ .
Іерéю млетá доседмѝ днíн неѧ́сти поро
ждéнїи телѧ́те . гла҃ . п҃
Іерéѧ непрїѧ́тна́ѧ ісромъ скїдѣтельбка . гла҃ па҃ .
Іерéй кѣ́дѣ враждáх мéдх собою имѣ́щихъ
имéбрегíи о҃сѐ . гла҃ . п҃ .
Іерéй неи҃ды дáра рáди ѫмéрша . гла҃ ч҃
Іерéй оста́вївы ско́ю цр҃ко́вь и҃ше напрáдни
гла҃ . ч҃ . Іерéѧ а҃ще пр҃ѣзо́вх сотворитн
мл҃тку . роди́ше҃ ѫжéнѣ . гла҃ ч҃
Іерéй данеісрцíде полдéнїн . гла҃ . чк҃
Іерéй мы́ѧсѧ имáжасѧ кѣáни . гла҃ чг҃ .
Іерéй согíн цр҃ко́вь . гла҃ че҃
Іерé послѣдн ісповѣ́давы ско́и грѣ́х . гла҃ че҃
Іерéй преде л҃ѣ́ дане́бѣде . гла҃ чѕ҃
Іерéй небрегíи о҃споднѫ слоу҃бах . гла҃ чѕ҃ .
Іерéй гадóін слѫ́жа . гла҃ чѕ҃ .
Іерéй слѫжи́вы а҃ще непрїѧ́тнѣѧ . гла҃ чѕ҃ .
Іерéѧ ісловéчестѧ повíнѣ и҃ кѣвíны гла҃ чз҃
Іерéѧ ісленѫ́цїй ипогнѣ́кающїи е҃ . гла҃ чз҃ .
Іерéѧ дїáко сѣ́скерносло́вївы . гла҃ . чи҃
Іерé íли дїáко о҃слекелавы ско́е е҃пскпа . чи҃
Іерéй а҃ще скїдѣ́тестоухеложно . гла҃ . рна҃ .
Іерéй іслены́ѧ . гла҃ . рне҃

Іерей растлѣвы двцѫ . гла . рпк .
Іерей ловѧй птицы .. гла рпе .
Іерей коражда . гла рпе .
Іерей слѹжа дѣце зблѹе . гла . чл .

И

Иноѥсѣ останѣвкі свой обра , гла рісѕ .
Иноѥсѣ шеставіды иночество . гла . рнв
Иноѥсѣ содавы имѣніе ипаши цѹа хотѧ рнв .
Иноѥсѣ безблгвсловенїа чтѣ сотворн . рпѕ .
Иноѥсѣ ірады мнтрѣсѣдѧ . гла рѯк .
Иноѥсѣ шѥлеветаѧ игѹмена . гла . рпѕ
Иноѥсѣ соблѧдывы . гла . рпѕ .
Иноѥсѣ бесѣдѫа надѣѥи . гла . рпв .
Иноѥсѣ непѡлею согрѣшивы . гла , рч .
Иноѥсѣ отдае нхѹдніѩ пріѥмлѧ дары рча
Иноѥсѣ ірады ндѧ родѡѥсвой гла рчд .
Иноѥсѣ вісоумѣ пїѧ ндды ипѧсѣѧ . рче .
Иноѥсѣ ісѹплюдѣѧ . ілиѹдѣ восприѥмлѧ рчѕ
Иноѥсѣ осѧзавы секѣ . гла ѯз .
Иноѥсѣ ждыѧ мѧсѣ . гла рчз .
Иноѥсѣ оубивы ісаѳ . гла рчз .
Иноѥсѣ оубѣдцы чтѣ ѧнкотно . гла рчз .
Игѹме ілн епіскпъ раздающѧ імѣніе свое
бродніѥсѡ . гла . рісѣ . Иноѥсрасѧ гла
свой . гла . рчз . Иноѥсѣдѧ бедкле . гла . рчз .

Ннощь безблгословенїа игумена гла сісн,
гла. рчи.
Ннощь неподобае шбанимысѧ. гла чд.
Ннощо намнсісѧчеи неподобае ходи. гла рк.
Ннощо нравоучение ісрасно. гла. рчи.
Исповѣда прехартїю небобранно. гла. мг.
Исповѣда яѣсѧ гошпство дабывае. ме.
Исповедь ведѣ испонатисѧ морне. гла ми.
Испытова подобае всѧ подробнх да домала.
гла нк. Играѧ іплѧсѧ хртїани. гла ре,
Исповѣдаѧ истинное плаюдавнїа кѣры.
Гла. рді. К
Ісрокомкшение плѣсное. гла. ле
Ісромѣ свмнкнїа ѣасти погда, егда поке
лѣша оцы. гла. пз
Ісгнгоры неймѣ вдаи подака игумена. ріс.
Ісрадѧ ісоѧ любо кеши. гла рле
Л
Любовь всѧкѣ показати подобае ісо испо
вѣдающемѣ., гла мд.
Лѣта ѣвораста смотрнсающагосѧ. на.
Люби подобае дховно свое уа, наѣсвои оу.
гла нѕ. Лагнстующи неистина умер
шва. гла. рі. Лагнстующи надха спа
хвла. гла. рі. М

Мнтрію єдіною імѣкніе ѿдавы вспѧнецѣи
мае • гла ісѣ •
Малаісію дікюще • гла • кѣ •
Мѣжеложникіісѣ • гла • кѣ •
Мѣкою зженою дпа одра імѣкѣ подобае рѕ •
Мѣрѣь вѣкре поймы женѣ неѣкрнѣ чтсѣ
творн нма • гла • ркі •
Мѣ некѣре ѻсѣсквернівы дѣѣ вѣкрнѣ • гла ргі •
Мирстін чєтырнсрдыі кпо рыбѣ надѧ • рн •

Н

Нлѧ ісѣ прадніісѣ дабываю почены • гла ѧ •
Несшірѣлми нѣсозноглсованми прадпопа
прадніісѣ • глава • ѳі •
Нинепитена ѡразбоніісѣ кмалѣ вѣремени
посѧдѧщесѧ • гла • нѧ •
Ненаголѣ доѝспошѣ • ісако пїінма • гла нг •
Ненатрѣхѣ зрѣѣти подобае, нонамлрдїе
бѧгїе • гла нѕ •
Несѧщѣх ієрею наѣапєѣ ісо блгословисѧ • ра
непрежде времене сѣди вещь дондеже
йзвѣѣстнѣ іспытаѐтсѧ • гла • рнг •

Опочиванїи нлн. ісѣ прадніісѣ • гла ѧ •
Ѻсіѣверненіе мѧтери • гла • л •
Ѻсіѣперненіе мачехи • гла лѣ •

Ожена̀х па лѣпо е разсмотрѣи дховнїѧ.
Онсходенїи нцрѣкве ісающемсѧ. гла. нѕ.
Опоіслонтєхъ імѹщїи ісающимсѧ. гла нѕ
Опрадѣ імѹщїи медѹ собою. гла. оа.
Охдакленїи іоісровѣ іокаісѧ нечисто. ок.
Ошсквернєнїи ісладаза. гла оа
Остакласѧ дѣ нкѣто чєлнечєскѣ. гла ре.
Осіщерніквсѧ ісѣ гоннокѣрною женою. ркі
Осіскерніцы женѣ насліє. гла. рла
Осіскерненїе кростїкъ. гла рлг
Осростїа іѕапрещєны брацѣхъ. гла рлз
Остепенѣхъ ісрщенїи, гла. рлз
Остепенех ростїва попло. гла. рлн
Обращшасѧ напоканїе нача̀е нстазока.
гла. рмѕ. Остакїкы дховнїѧ,
ісромѣ блговлокныхъ ки. гла. рѯе
Ѡмореніи отроцатъ различнѣ. гла рѯѕ.
Обопанїѧ прїѣокѣ носѧщїи. гла рос
Осіщерніквсѧ костїю м цѵ

Гѳ

Подробнѵ истаѕа подобае ісповѣдающасѧ.
гла. н
Постнтисѧ м цѵ ипрочаѧ посты кѣ ѕа
ісоноположено бы. гла. рз
Постнтисѧ тогда, єгда̀ повелѣнно бы. а̀не
єгда̀ мы хощемъ. глава рісд

уоз

Преобидѣнїа ѡлъченїа . гла . ре!
Презрѣвы своего епископа . гла . рс!
Посмертїи игумена сродницо ѡимѣнїа
его никто дается , гла . рїа .
Престипы иноцїню ношемы ѡнеа иноче
сїй обра . гла . рлв .
Простити друга друга нехотѧ . гла рлд .
Паматозлобны ислекетны . гла рле .
Приемлѧ ікраденїа . гла рле .
Пѧнїца данепричащаетсѧ . гла рлѕ .
Приемы запрещенїе духовнаго непрїѧсти
тисѧ , ипричаститсѧ . гла . рлѕ
Презрѣвы запрещенїе духовнїа гла рѯа .
Приетитїи ісѣщь неісрщена отроуате что
достои творѧ . гла рѯн .
Повченїе ереово ѕкла ісрасно . гла с .

ρ

разбоинїѕѫ аще прїидѣ напоканїе ѯд .
раба чегѡ ісѡ пѣлщаѧ красти . гла . ра .
родителн ненаказоующе свои уа . гла . ре
родителїе оучащїи уа свои сѣскернословїю . ре
родителїе неракно уада своѧ люкацїи . рѕ .
родителїе уа свои дашедши лѣ . непрїсочета
вающе браісѫ . гла . рѕ .
родитедѧ свое сѣтара инемоцна оставїшы рѕ .

К

разрѣшáѧ среды, и пáтк. рчк.

С

сн҃ъ áще о҃ц҃а спое҃го о҃бл҃о҃би. гла҃ к҃ а҃.
сырнаѧ седмíца ісо҃и радѝ е҃рети разрѣше
нá е҃. гла҃. пи.
сое҃рети҃и несошéствсѧ. гла҃ пи.
сое҃рети҃и недостóи имѣ҃ дрóбы, ніáсти
снíми. глаá рк҃ѣ.
свѣды себѣ о҃сужде҃нїа непрк҃не, ісопреímѵ
щий дапрїи҃теи҃ае. глава҃ рз҃і.
сожгíи гѵмночїе. íли до҃. гла҃. рѳ҃і.
соборѣ к҃ кл҃ѣто собира҃ подобае҃. гла҃ рісг.
соборѣ оу҃ несущихъ пеа҃бнїа, кнебрежéніе, рісг,
сн҃ъ о҃ц҃ъ, íли істи҃ѧ со҃сроднїисѧ данесшíдѣ
шéствѣе҃. с҃ ѳг
ѳгрнбрáчно ѕаісо҃ нéда҃ бысть. гла҃ о҃.
ѳгáть ісрадѣи чюжда҃ гла҃. рле.

ѵ

ѵбíи҃ство колное побчíвшесѧ наісо. гла҃. нн҃,
ѵбíи҃ство колное кíсрамолíть кыкѣ. н҃ѳ҃.
ѵбíи҃ство неполное коíграíи҃ кыкаéмое. н҃ѳ҃.
ѵбúкыи҃ істи҃ѧ гáига҃ колею. гла҃ вг҃.
ѵбúкы҃ набрани҃ посокою поíсоре. пг҃
ѵбúенныі҃ наблюдѣ. гла҃ па҃
ѵуáѧ раба непослáшіа е҃ѵое гдна. гла҃. ра҃.

Ѳмори́вшїа жено́ мо́рка, и́ли мо́ужено́у
гла. ρѕ

Ѳпи́вынсѧ, а́ще сопроти́вниⷮ и́змѣнѧе.
глава ρлз

Ѳбы́кы́ жено́ наемерь напрелюбодѣа́нїи
глава ρнѕ

Ѡ

Ѡлѣчаѧсѧ самоволиⷮ ѡтцан хрⷭ҇ва
даи́стазбе́тсѧ. гла ρкі

Ц

Цр҃ісь и́спра́вльшїи. гла хѕ

цр҃ісь а́ще и́спа поноки хоще. гла. хз.

цр҃ісь созда́на кы́кае собла́гословеніе е҃пи́спа
глава хз.

Ч

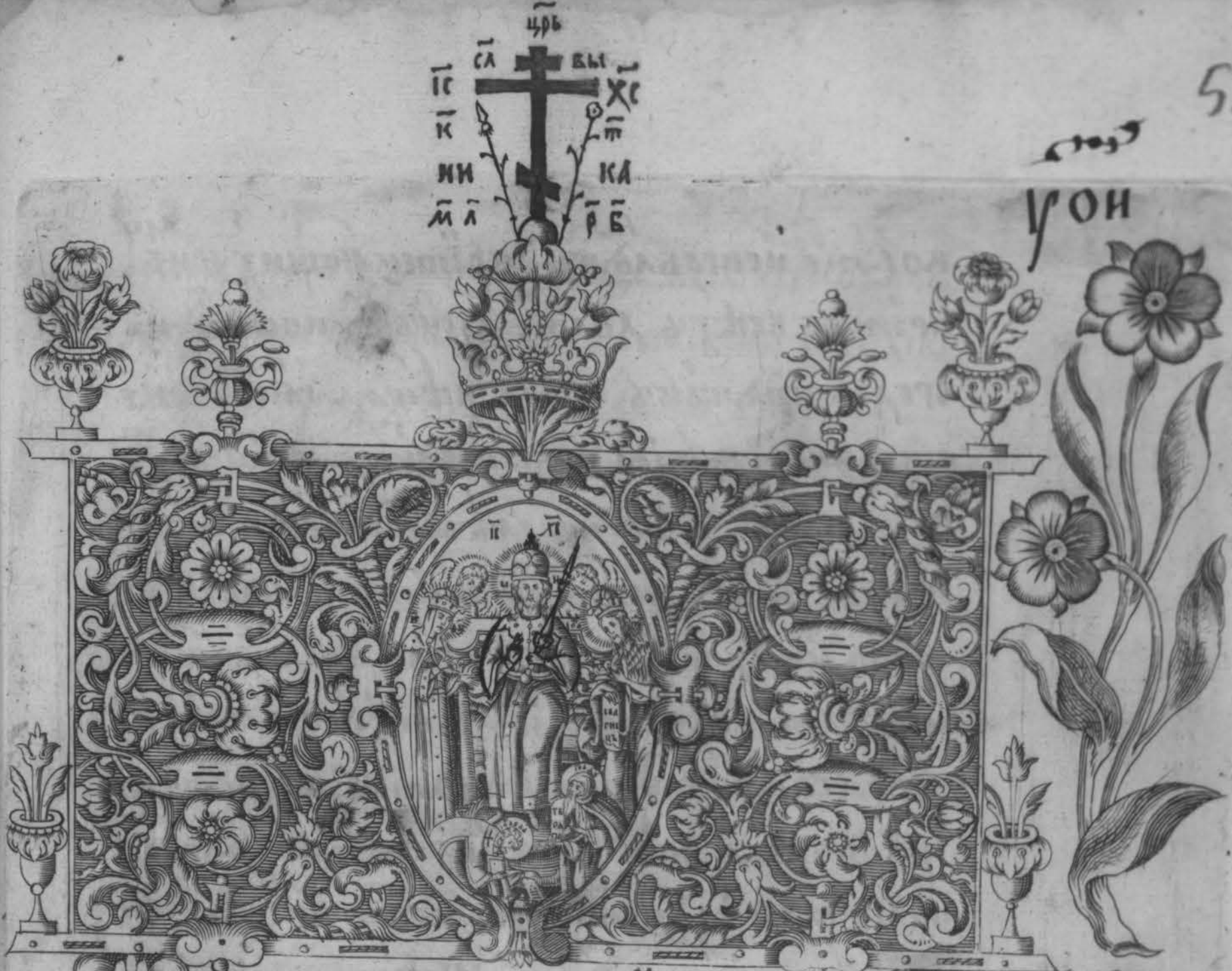
Ча́дѡ ра́кное разделе́нїе. гла. л

Ꙗ

Ꙗдоу́щїи возбране́на жи́котна
глава оѓ

Ꙗ́дыи, сѡбре́тникы
гла. оѕ

520



ПОМЯНАНИЕ СЕРДЕЦА

ЗАКОННИКЪ СВЯТЫМЪ СЛОВЫ

Пріемлай помышленїа человѣческаа, должне есть бы, образъ клятъ кровемъ воздержникъ, смиренъ и добродѣтелен, молѧ сѧ наказаніе часъ бгъ дашдастъ емъ слышко разума.

вобѣже неисправлати прїтекающихъ існе.
прежде всѣхъ долженъ есть са постити,
среды. и пятыкъ всегъ лѣта, наконѣже
отвѣнная правїла повелѣваю. дашнїи
са имать, іинїи повелѣнїе створи. аще и
яне са, неукоздержнїихъ е исластолюбецъ.
іако иныхъ добродѣтели навчи. нѣсть
неразѣме послѣшае и. оннуже имать гла.
зрачего безчинниїа испнанїа, іинїи оучи
ца неѹпикатиса, іли инх нѣкыхъ добродѣ
тель юяне са несоткори; очи оушїи кѣ
рнѣйшїи гле писанїе. Внемяне вниман
себѣ содухонїче, зане аще погнѣне едина
окца, нерадѣнїа ради твоегѣ, сврѣшѣ твоею
и ѹбѣщетса. проклѧтво гле писанїе іяже
дѣло гне снерадѣнїе твое, келикїи яне,
каснлїи глетъ, блюди данеоубоншиса
чліса кпаденїи его, данепредаси снабжїа
крѣпѣкъ недостойны, данеоусрамишиса
кого ѡславныя земли, нѣсамо и дїадїмъ
носѧщаго данепричастиши, имяне бра
отвѣнная правїла неостављю недостойны.
якоже бо наузычнїиы кмѣнаютса, аще ли
необратѧтса, горе іпѣкіпвїѧщїи йхъ.
блюди рече аѕъ кѣцинеймѧ, ты хуришн
сїѧ.

ѵо,в.

ѝ

ѝ

ѝ

кнемлѧ оу̑ понеже пришѐ е̑сѝ ковра́чекнїи
цѣ, да нѐ сшклѐ ѡ̑ндеши. и̑ гла́ѕо ко
прошаѐ е̑дино поедїномѣ, но̑ жидлетъ
е̑тъ до нелѣпже ѡ̑кнцїае. И глѐ кнемоу̀
р҃цы̑ми чадо, нерасплѧвлѝ е̑сѝ
дѣкетско скоѐ малїсїею, нелѝ мала̀
кстпкѣеши. р҃цы̑ ми нелѝ мо́жетко
калъ е̑сѝ кого̀, ілѝ и̑нжтеке. Нелѝ сѡ
блядилъ е̑сѝ соженою, и̑сколнїїми падесѧ,
и̑сѧ лнца кѣша пъщенїцали, ілѝ і̑мѣѧ
мѣма. Занеже падысѧ смѣжатницею
прелюбадїкй. гла́ѕоде и̑ мѣжатница падши
ѧсѧ сойнкїми прелюбодѣцѧ б҃. глѐтсѧ:
Іпа́ѕи копрошаѐ го̑ѕпрокомѣкшенїи.
р҃цы̑ ми чадо, нелѝ пѧлсѧ е̑сѝ кро̀ скоѐ,
снѣ́ѕи лнцѐ, ілѝ сѣхмою скоею. Сна̀ со̑т
глема ѕпрокомѣкшенїѧ. р҃цы̑ ми нелѝ пялъ
сѧ е̑сѝ сосѕо̑тъ, ілѝ сопѣтницею. Нелѝ пялъ
сѧ е̑сѝ сожденою скоею чрѐ е̑стественко. нелѝ ко
обрѧ́чен҃ъ сѣ́ихъ е̑ще, и̑прѐде кра́ша падесѧ
снею. Нелѝ пялсѧ е̑сѝ сойноплеменнымъ
пѣкло̑, о̑нобѣ за̑прещаѐтсѧ пѧ́чанше б҃,
блѧда̀, лѣ́ѕо а̑. р҃цы̑ ми чадо неоу̑кнлъ
ли̑ е̑сѝ члѣка колею, ілѝ некалею. р҃цы̑ми
нелѝ оу̑ѕра́лъ е̑сѝ чѣ̀, ѕоткоѣ́ша ѕлѣ́тѣкѣ за
то,

ілѝ оубіѥ́ѧ ѥ́сѝ, а҆́ще пріѧ́лъ ѥ́сѝ тѣ҆.
Іа҆́ще оубіѥ́ѧ чіѧ́ дабозѵ́краіѧ. дерзаѧ́тъ
покра́ти, да҆́ще ісодрхіе́рею пріѧ́ прощеніе
несотвори́ти ісано́ скон. А҆́ще ли несотвори́
ши ісла́ѧ тѣхъ по́чѣ́ши, да҆́ нспони а҆́ще комо́
ѧ́но ісано́ тѣ҆ѧ́. Рцы́ ми чадо нелѝ
ротилсѧ́ ѥ́сѝ, ѥ́гда́ сосѧ́ роти́ колею, ілѝ
неколею ѥ́понѹ́ѧ́ти. Нелѝ предалъ ѥ́сѝ
немощнаго крѣпкѣ́ сѝлнаго. елѝ обі́дѧ
ши істо́ѧ, ілѝ обидилъ ѥ́сѝ ѥ́сокѹпла́, нлѝ
конно чесо. Іа҆́ще обидѧ́ ѥ́сѝ, нлѝ ѡ
би́дѧ́ даплати. Рцы́ ми чадо неѹарш
дікѣ́йстшокалѝ ѥ́сѝ, ілѝ вохѹ́ѧ́, ілѝ а́
ще ко́сѣ́тъ. ілѝ олово. нелѝ приводѝ ѥ́сѝ
колхѹа́ кдо сшо́ѝ ізкодаше ѹарова́ніѧ́.
Нелѝ сі҆а́ сѧ́ твориши, ілѝ твораше.
Нелѝ пріка́зѣ́ши ѧ҆́ко́тнаа́ данесѣ́ѣ
колісѣ́. ілѝ предалъ ѥ́сѝ прика́зѧ́ѧ́ти.
Нелѝ прика́зѧ́ ѥ́сѝ мѹ́жа ізѧ́ѧ́ѧ́, ілѝ ізо
прика́зѣ́ніе немощи. Нелѝ но́сиши хра
нителѧ́ сѡбѣ́ліѧ́. Ѝ҆́ѧ́ще ѡ҆ѹ҆ обраще́тсѧ́
ѧ҆́ко творѧ́ше нѣ́кѹ́та ѡсѝ, ілѝ творѧ́хѹ
ѥ́моѹ ѡнѝ, запрещѧ́ѥ́тсѧ́ лѣ҆ ѕ҃. ѧ҆́ко ѥ́
повелѣ́ѣ́ваю правѣ́ла. А҆хѵ҆до́нисъ ѝ сіе́ твори.
Запрещѧ́ѥ́тсѧ́ ѧ҆́ко ѵ҆́бі́ица, сѝрѣ́ѣ. ѳ҃ѕ҃ лѣ҆.
ѧ҆́ко гл҆е҆ келѝсіи касѝіи. Іпа́ісѝ гл҆ѧ́.

Рцы ми чадо нели оукорилъ еси ро
дителя скоѧ, или сщенника или инока.
Неимаши ли снѣсою брадъ дасотворіши
любовь. Ибо аще имаши наіского пражда
дары гдвои имлитвы несъ пріѧтны бгу, и
елніса аще творіши забга нъ емъ пріѧтно
Рцы ми чд, неалчли мертвечінъ, или
ісроѣ, или оудавленінъ, или полісохіщное,
или птицею пораженое, снрѣчь шіграгда.
или ѡ инога птіцы. Нели осіспернисѧ еси
ѡ іного чегѡ, или нѣстую м цѣ, или сре,
нпѧто, шмѧса. или сыра. Нели предалъ
еси нѣкоего чліка діѧволѹ, или похвали или
оукорн вѣры нзаіго, или инѹ нѣкоего
хвлѣ рече, или іслалъ еси чліка, нели глаголѧ
или іслѧтсѧ лонь, или пщеслаховеши или
оупиваешисѧ, нхже ра дшѣ іпѣкло погала
еши. Заключаніе. ѡбнѹ всѣ ономъ
долже еси блюстисѧ. понеже вѣры ісре
шеніе ісрщаешисѧ погаистѣ хртіаскомѹ,
и заположнши начало блгѡ. помогающа ти
бгъ, паче же непогабмисѧ да нетворишн
чліко смѣха, сіѧ бо хртіано несъ пріѧтна.
ночтно и право и благоговѣйно пожи, да
подастъ ти бгъ. Егда сіѧ писаѣмъ
нзречеши, іопасно іспытаеши, іпаки

ксѧ҆ и҆мѣе҆ сѳ҆бѣ҆ кѣстѧ҆да сѡ҆кры҆е. тогда҆
прекло҆ни гла҃ вы҆пе҆ надни сію҆ мл҃твѹ
гд҃и бже҃ спсенїа҆ рабѡ҆нхъ мл҃твнике і҃ще҆
дре҆ недолготерпѣли҆пе, ісаа҆ѧ҆ сѧ҆ ѻ҆бло҆ба҆
нашихъ, нехотѧ҆ смерти грѣшнїкѹ, нѡ҆сѡ
е҆же҆ ѻ҆кра҆ти҆тисѧ҆ и҆жикѹ бы҆ емѹ҆, ѧ҆ і҆нѣ҆
ѻ҆҆моле҆ бѣдн сѡ҆рабѣ҆ свое҆ і҆мѣ҆. и҆подда҆
емѹ҆ сѡ҆кра҃ зѣ҆ пока҆ніа҆, прощѣ҆нїе грѣхѡ҆
и҆ѻ҆ставле҆нїе, прощѧ҆ѧ емѹ҆ всѧ҆ко согрѣшѣ҆
нїе ко҆лное и҆неко҆лное, пріи҆мри҆ нсо҆единн҃е
сѣ҆ѣ҆и҆ свое҆и цр҃кви ѻ҆х҃ѣ҆ і҆сѣ҆ гд҃ѣ҆ ніше, сни
зше҆ѕи҆ подоба҆е҆ держа҆ва і҆келелѣ҆пїе, и҆нѣ҆ѣ҆
и҆пно і҆ѡ҆кѣ҆ѣи҆ кѣкісѡ, а҆мѣ҆нь. Достѡ҆нно є҆
сла҆ны. і҆ѡ҆ѳ҆. Тогда҆ і҆сано҆ да емѹ҆ про
тѣ҆ѣ҆ согрѣ҆шенїю҆ е҆го҆ѣ҆, а҆ще҆ ѹ҆ба҆ нма҆
мно҆ги грѣ҆хи҆ да емѹ҆ і҆сано҆ ка҆ѣ҆ѣи҆ѣ҆, сірѣ҆
нне нма҆ мно҆жанша҆ лѣ҆ка҆, і҆нна҆ сси рарѣ҆
ша҆ютсѧ҆. І҆ле҆ і҆сне҆. Чадо҆ толи҆ка҆ вѣра҆
покелѣ҆каю҆ бѣ҆ѣ҆ѣенній и҆ѣщенній заісѡнн,
данепріи҆астѣ҆ѣи҆шисѧ҆ бѣ҆ѣгкенныи гран, точію
дапѣеши а҆гна҆змо келѣ҆ѣ, а҆ще҆ ѹ҆держи
шисѧ҆ ѡ҆бѣ҆ѣкенна пріи҆астїѧ҆ дараз҃рѣ҆ѣшагѧ
грѣ҆хи҆твои, а҆ще҆не пріи҆стѧ҆ѣи҆ши іѡ҆бщи҆ши҆ѧ
шоры іюда҆ бѹ҆деши кніман сек҃ѣ҆. ще҆ѹне
можеши ісмерти пріи҆астисѧ҆, а҆ще҆ ли ко
станеши, паки стани кожреченны лѣ҆ѣ҆ѣ҆.

и́ прилóжи кмі́ръ, є́же сѡдержа́ па́сти
і́ны҃хъ ка́но҃ запрещє́нїе, да на́вершѝши
мі́ръ. ☧ немли́ не́мъ, ѡ҃ не́лѣ́же о҃ста́
ви́ чл҃ъ согрѣше́нїе, тогда́ ка́но҃ прїе́млетъ
и́ прїе́млетсѧ, по л҃в҃ пра́вїлъ васи́лїа ве́,
е́ли́сѡже сотвори́ грѣ́хъ, а́ще непрїѧ́тсѧ
небмѣ́нитсѧ е́мꙋ сто҃. е́тда́же держи́
тсѧ на́вре́мѧ ѡ҃пріи́частїѧ. и́па́сн ниспадѐ
вогрѣ́хъ. па́сн нача́ло полага́е вїзано́нъ.
а́ще ли слꙋчи́тсѧ е́мꙋ па́сти ко́н грѣ́хъ пре́де
совершенїѧ ка́но́на потре́ба смотра́, мно́
жа́ша ли́ста́, па́че недовершенны҃ ка́но́на,
не́се и҃спра́тишѧ, сми́рѣ́нъ новопрїи́ма́ющисѧ пи҃сѧ
сѧ мно́жа́ши́н сты҃е да держа́. а́ще па́сн
ко́шша́нїи грѣ́ха держа́ вре́мѧ ѡ҃пры́ва
сті́ѧ, и́ли сѧ о҃ се́бѣ, и́ли ѡ҃ и́ного дховнїѧ
бро́ѧтсѧ и҃ста́ли́ста ка́но҃. ☧ немли́ не́се
е́гда́ ѡ҃бра́щаетсѧ чл҃ъ бла́говѣ́и́н и҃зно́ва
ли́ и҃зкори́ и҃ зволи́сѡ ме́тани́и, наноще́де
сі́ло посили́ свое́и, ѡ҃ тѣ́сти е́мꙋ е́дино ли́ста
ѡ҃ мі́ры ка́но́на пѣ҃ѵа́стїѧ. а́ще же про҃з
воли́ сопи́ѡри́ мл҃тво́ю помѣ́рѣ свое́и, о҃ста́
ви́ е́мꙋ и҃ дрꙋго́е ли́сто. а́ще поститсѧ
сре́дѣ и҃ пѧ́тꙋ побы҃ша́ющи҃ пра́вїла, о҃ста́ви
е́мꙋ е́ще дрꙋго́е ли́сто. а́ще и҃ки́не, ко҃зде
ржи́тсѧ ѡ҃ мѣ́, дрꙋго́е па́сн о҃ пꙋсти́ е́мꙋ ли́ста.

ѵ҃пѳ.

насы їѡанна дрѹгое, паісѡде їнѣх добродѣ
тель а҆ще сотвори дрѹгое паки сѡпѧстн емѹ
лѣто, а҆щели чл҃къ пѡ нижде л лѣ е, дрѹгое
лѣто паки ѡставн емѹ; а҆ще е и ѡдержи
нижде мнѣ запрещаетсѧ, а҆ще неизволи на
писанныхъ дасполни цѣло нарекованнаѧ
лѣта. їѡанна поѹченіе ѳ раздѣленіе.

Паче сѡ ей лѣ, глюже прелюбодѣ ства,
мѹжелоства, неволоства, нехо дн даже
доспѣетъ лѣ пойстинны дапоститсѧ всѧ
цѣлы г лѣ. ѳбхожденіе, вѣ ѵ ча и поіѕѡ
ны многи. кромѣ сѧ, іни. поіѧмо днесь
ѡбрѧщеши чловѣка, дасполнѣ сіцевы
ісано. ѳльмаже немощне заглю похѹ ныхъ
нерадѣніе, поне ѡбщенна прічастиѧ да
ѹдержимсѧ, паісоже бжтвенній оцы ѹ
ставиша, онибо ѡвоздержанїи їѡтевдѣ,
или онно чесо ѡсѣцевыхъ нерѣша, раз
ночію ѡбщенно прічастїи. а҆ще ѡбра
щетсѧ подкиніісѧ, дадержи оно правилѡ
а҆ще косхоще, сіръ їѡанна посмїка помадею.
Кѣдомощне бѹди нсе, паісо помногѹ лѣтѣ,
сиръчѧ во ѣі. и ѕ лѣ, дасходїши паісоже
рѣхѡ, вомалѣ ншѣе менше паки ибо ѣзы
деши ѡню кнѣ, согрѣшеніе бѹда до а҆ хъ лѣ.
даѡпѧстиши емѹ сѣданы менше.

Сре́дѣ же и҃пакоі҃ до́лжни сѧ постити́сѧ
всѝ и҃неи́мѫщіи и҃сано́ва ꙗ҆коже и҃мѫщіи.
и҃бо всѣ҆ бл҃гочести́ны сі҃е прилѝчное, паче
и҃пра́вілоꙗ҆вѣ҆ гл҃е, да постѧтсѧ вты́и дни,
о҆бачеꙁа бл҃гоꙁа́повѣдіе бж҃іе и҃ запрещеніе
поꙁда́нїѧ, о҆ставлѧе́ е҆ди́нолѣтїе поꙁда́ѧсѧ
хотѧщи, ꙗ҆коже бл҃гочести́е нѣ҆кѣ наченшꙋ.
Кнемлѝже і҃сі҃е. ꙗ҆коже а҆́ще посогрѣ́шенꙋ
ко́схощеі҃сть бы́ и҃ноꙗ҆ѣ҆. а҆́вѣ҆ ча́сти да́деръ
жи, а҆́гре́тїю ча́ лѣ҆ о҆ставиемꙋ, а҆́ще же
ко́схощѣ҆ со҆́нити вошїее жи́тїе, о҆ставиѣ҆
по́лъ. а҆́ще ли и҃ноприѧ́тїи о҆бра́ꙁа па́деса҆
оу҆ста́пленнаѧ да и҃спо́лни цр҃ко́ва. О҆́жена.
О҆́женѣ҆ вопроша́, да не ꙗ҆коже нано́шахꙋ
бы́лїе, вое҆ несоткро́ви о҆́троча́, ілѝ напо́ѧ
же́сна ѣ҆ не҃зача́ти ѣ҆. ілѝ на́де бы́лїе, ілѝ
пресѣ́кшисѧ ві҃ꙁве́рже о҆́троча́ самохо́дно.
Не҃гда́ о҆бра́щаетсѧ ꙗ҆коже и҃вѣ҆ чтѡ сотворѝ ві҃
ꙁве́рже самохо́дно, оу҆бі́йца ѣ҆, и҃ꙁапрещѧ
е҆тсѧ ꙗ҆коже оу҆бі́йца. а҆́ще же не҃волею по҃ноу
дни́ꙗ҆коеи҃ ві҃ꙁве́рже дѣ҆тищь свои́, а҆ лѣ҆
да не҃прича́ститсѧ. носѧщїѧ бы́лїе да
о҆ставиѣ҆, и҃да запрети́тсѧ ѕ҃ лѣ҆. по
ѕ҃ мѣ҆ пра́вилꙋ е҆́же вопро́сити. ꙗ҆коже́де
и҃шѧ́щитисѧ, сирѣ́чь ше́лиси, ілѝ ꙗ҆коно́ры.

Аще надѣѣти скон, или наѫкоугнаѧ ко
златаю, или проходѧ чародѣѣтка, аще же
надѣ кѣлїе, или иноч̃о, нопраки ложесна
скоѧ, ѥгѣтомѣ дѣ нерождае, ѥако кѣнца
запрещаетсѧ. Аще же колшестѣкова дѣкѣ
ісов дѣтѣнць родн, или дапознае что шнекѣ
домыѣ, ѕ дѣ данепрїѧсѣтисѧ. по ѕ мѣ
правїлѣ ѕ го собора. Ако де ѥлицы дерѣка
хранѣтелнаѧ. или кошестѣкова бобѣ, или
инѣми кохкоками. или шворѧ оусѣразн дѣ
ме скоѩ кѣелнсїн четѣкероісъ нзѣкло еже
еже ѧнко бы и. Копрошае ѥшїны грѣсѣ
блѧдѧ, нкошестѣка нмалаѕїн, нпабы ѥако
нмоуные, ананпаче чре естестко сскоѩми
моуѫни данепадошасѧ. Аще же нсходата
нла ѕо блоу, нпа ѥако блѧдница запрещаесѧ.
ѥлнсоже крема непрїѧщаютсѧ, ни проски
ры мѣсѧ, почїю прїзыкаю ѩные чистые.
ѧже прїѧщаютсѧ нмѣсѧ є. ѩко ѥако
подобае дхокны оце строи непокѣдаю
щихсѧ и. Пракїло кі. и внисен а со
бора, агѕїрское к, ноипалое, еще нщестое.
Єпѣсно шестакла̃е вла, или ѹмножи, или
оумали запрещенїе, тепліе якѣ нежели
лѣ носѣтѣ непоѕданїѧ оушазоующи. смотри

кз.

сихъ прѣдѣжитїа, їерѣе поѳ҃, їли цѣло
мудрено, їли раз҃слабленно жити, или
ностно, и҃ако чл҃колюбїе м҃ирится.
Келитїи василїе к҃ѣ г҃ свое҃ правїлѣ весма
бы гле, и҃стиннѣишее цѣленїе грѣха ѡшел
стїе. и҃ѣже воздержанїе и҃ блостраданїем
пло҃ порабощи. и҃покори дхови. таѥсобѣ со
вершенное на ѕ҃ѧнса подасть і҃сцѣленїа свое
ѹ҃казанїе. достоиже строителѣ дшъ обое
вѣдѣти, їиже и҃спытанїа. їиже обычаи,
їиже ѹ҃пріемлю и҃спытанїе і҃сповѣдающеса
потомъ строи ихъ. ѡшели ѡжесточева
ются послѣдока ѡбычаю сходенїа. въ
дмъ свое правїлѣ сицегле, и҃ казати
и҃ртъши кла прїе противнх и҃сповѣданїю и҃
сокрѹшенїю взираа і҃соегодо, аще҃ма҃лиши
запрещенїа ли҃ѣо небѹде ѹ҃зора достои:
ѹ҃чи҃ба рече писанїе бж҃твенное глющи ѥ҃ѕѣ
сомнѡ҃ващи трѹдо и҃сповѣдающихса,
сѣѡро чл҃колюбїе бж҃їе, посѣдае є҃, и҃ на
манасїи бы сказаетса, и҃наезекїи и҃ин
ыхъ многи. таѥсоде и҃сиѳ҃ї григорїи нис
сїи. шѣ г҃ скоє правїлѣ, подобнаѧ бе
ѹ҃стакла҃е, ѕ҃ѧа ѹ҃ ѡвремени шѣлба бѹде
рече, номапроизволенїе ѡбращающагосакѹпра

Аще сожеланіе ихъ сердіе естъ, нѣкоро да
кати семъ пїячастіе. Паіси келнтїй каси
лїи, к пд, свое пракїлъ сице гле ксѧ сїѧ
пише, паісо є плодо покаѧнїѧ нєіскусныѧ,
небо всѧчески лѣпо сѣдн сицекаѧ, нонѣкъ
покаѧнїѧ кнїмае, аще нєшєствѣно дєржитсѧ
свои обычаекъ. нєлаѣте плотьсєи, паче раб
ствти косхощих. нєжели тѣки, нєчальсєкаго
жнтїѧ непрїемлю, нєдино на обще існи сло
ко. мыко клюдех непокарикы нпрєкословны
навчихосѧ слышѧ, спасѧ спаси свою дшѹ.
єказаніе. Надоксємн ѥже закѣщѧ келн
ісїи касилїи находи, паісо ілѣта оустакіхо
покаѧнію сотрѣсєтъ. нонелѣто сѣдн покаѧніе.
паісо єже оучінено времени нмношедшѹ, ѻпсо
єжде сотрѣшающих ѡпсаѧ прїнма нхъ
ноплады покаѧнїѧ нєскѹшае. ілн ѯстроєнію
ісающагосѧ. кое нзѧтъ разѹмѣ, на од га
єгова пракїла, сирѣчь пѹшателе оумалѧ лѣто.
Ѧнже кнерадѣнїи пребыкающи прозаза. аще
нѣцы рече нєшєствно держатсѧ свои обычае,
инепрестаю сотрѣшѧ, кпаковы нндіно на слова. обще
слышнѣ ѡписанїѧ спасѧ спаси дшѹ свою.
Ѣблюди данепогѹбиши себѣ нейспракленым
прїѡбщекаѧсѧ. ѡмаѳфѣа. бодне стѣшѧ.

лвіѝ ко́инѣ нтѣ:коемѣ оу́ бі́истшо ко́лное со
дѣ́а́шѧ, е́пі́скпъ нтвіїѝ наікра́тіісо кельмѝ
вре́мѧ напи́санно дадѐ е́мѣ непокі́нное ѝпо
тазда́ніе сы̀ со́бора ві̀ѐ пра́вїло предложѝ,
новслы́ша а́рхїере́ю дадеса оу́ расти нма́
лити запрещенїѧ кано́нна, нонеже испа́за
ѣелно ѝпреизлишно ѣвори сходе́ніе · ѣтвже
ко́ина оу́ пра́вїлно запрещенїю собѣ пре́да.
а́рхїере́ѧже о́бвїни, е́же ко́врече́нно кремѧ
лѝѳргі́и пожда́ніе. ѣш оу́чѐніе.
со́сиѣ оу́ ѝѳицевы̀ е́сть наквіісна, ꙗко
добро̀ ѝприлично расхожде́ніе сті̀ѣ ѝшагѣ
і҃ѡа́нна по́стніка. пра́вило состависѧ по
матфе́ю. ѝвидь рече́нное посніѝх е́ома
со́ѕнити матфе́ѡвы. а́же ві̀це скраща
на̀ речѐ пока́ніѧ лвѣто. неоу́ возне́щѣе
ся небы слово спасаемо, и пра́во мню по
мышля́ющіи. поне́бѣ ни оу́келіиѣаго о́ща
каснліѧ, ни оу́дрекни бжтшенны нашихъ
о́ц҃ъ. по нтвіїѝ. і҃лн бдѣ і҃лн ісолѣ́нопвѣіѕло
нені̀и чі̀сло̀ оу́стависѧ согрѣшаю́щи, ни
самого̀ сщенна́го прі̀частіѧ ѹдале́ніе. подо
ба́ти возмнѣхо, ѝ ѝстинно іса́ющимсѧ
ѝпло жестаіѕи пребыва́ніе ѝзндри ходя́щи
ѝжнді̀ѐ ѣлгаразбмное походи. пе́рвое сло́вы,

сопротивосилное. и помѣръ ко здержанїа
возмѣри имъ. и премени поспѣшенїа ума
лѣнїе, ѩко се аще ѥсть вїна ни вобреченыа
а ни неизволи. годище имы сбдіхо шѧти.
ѥдіно вставленнаго егобѣ падѣнїю, шощъ
запрещенїа. ѩко же аще шмѧса ко зде
ржитсѧ шбѣщеваетсѧ напрема, дрбгое
мы лѣто шѥщи искбсихо, аще сыра
іѧнцъ, рыбы масла. и ѩко наксѧко
ко здержанїе ѥдінаго снщебы вїда. ѥдіно
лѣто шѧти. но аще нѣколѣкночастыми
преѩзненїи бга оумилостивн изволи
подобне твори, найпачеже обилное ѩз
милостыни. ѩзилы нелишаемое прои зко
лѣнїе показбе. аще ли повелѣ прегрѣше
нїа кобгалюбезное иночесбе житїе
постѣпи, ѥще сокращенное обрбча емъ
остапленїе. добрѣ бы ис ѩсихо житїе
хотѧщема бластраданїе проходи.

пребыванїе енщеко,

приличное.

И́мѣ́а пра́кїла посѣща́ємїю сты́ѧ
а́пл҃ъ . Келїѝскаго каси́лїа , и҃сты́ѧ
соборъ . Пра́кило .
И́же рѣсополага́а́й чре́пре́дкло҃ъ .
срѣсополага́емы́ дае́зкеря́жетсѧ .
по ѣ́ мѫ пра́кїлѫ сты́хъ а́пл҃ъ .
И́же зареберїѝсн рѣсополага́а́й
срѣсополага́емы́ дае́зкеря́жетсѧ .
и҃ сблѫчнтсѧ . по і҃сѫ мѫ пра́килѫ ,
сты́хъ а́пл҃ъ . Прнчетнніѕ споруа́
ѧсѧ дае́керя́жетсѧ . подкадесѧ́ломѫ

А

правилах стыхъ апль. Епископъ или священни
или діакоу, аще ихъ церкви, или некыихъ
данъ закержется. по кз правилах стыхъ
апль. Тайноде аще подне мечь хазки
ісотъ. Причетникъ аще оугісори епископа
вланце, данъ закержется, по не правилах
стыхъ апль. Причетникъ аще при ке
де існза или коларіна, дабъ молитвъ
полнта уаепкпію, или сапъ, или Епископа
данъ закержется ішлъчится. по л правил
стыхъ апль. Оубикы самоволникъ уліса
ісъ лтъ данепріучастится. по нѕ правил
ке касілна. Аще неволею оубіе і лтъ
по аі правилъ, тогоде. Аще убіе накрани
или краѕбойнищихъ, лтъ пта г. данепри
частится, по гі правилъ тогоде.
Егда оубо прійдъ нань смечи, аще рабо
йніісъ смечи непрійде, разкъ дахісра
де, или козме нікчто ішскон емоу, ипои
моги бѣжа инебежа, номеуь иземъ
оубій разбоніига, таісо убінца запрещенъ
бѣде. по з главъ л. стіха. сірѣ ісъ лтъ.
Священникъ же ни златается, таісово любо
убійство сотворивъ. по ѕъ пра. стыхъ
апль. Иже ха ѡвергійся безноугнди,

прнсончінѣ жнкотѣ дасподобитсѧ при
частіѧ, сирѣчь пріємерти дапріічастисѧ.
точію по отпрд, ке. касніѧ — ан моу кі.
рдн, и лѣ, данепріічаститсѧ. по пд,
прд, ке, касніѧ — Іѡнѝ ѡсих испапленіе
косто іоаннѣ постнищѣ. Чародѣи гі
сирѣчь колдѣц, и преорїцатель, косіколкѝ
ішлоколкѝ, ілн пренаѕоуѧ жнкотнаѧ,
данесніѣсѧ ѳ колісъ, ілн мѫжа и женоу.
конічіто смешаѧ, ілн чародѣіствѣ кѣрто
іѕ лѣ. данепріічастисѧ — Аще сщенни кое
дінѣ ѡсихъ падетсѧ, сирѣчь, аще сщеко
ѕло хѫдожество пракн. нпзлагаетсѧ ішѡ
лхуаетсѧ. и кніѣ ѡщрікве нзгоннтсѧ. сірѣ
ѡстѫпаетсѧ ѡпріічастіѧ. по лѕ пр, и
клаодікіскн собора — Наще оу хощеши
ішн оби пслсованіе вмафеи, кінсѣ чародѣе
и обоатели. ко м спнхін. гл. а
пѣ. мнже чародѣе сѫ, иже кошество бѣсн
прнклауа наскоа хотѣніѧ. и ѕвѣрнска
ѕѫю нгады. кое некреднсѧ сісѣ, аще никгдѣс
кніѣ ѡсіганетсѧ — Уакоде козонары. лѕ
правіло собора, лаодікіскага ѡбращеши
подобнѣ. Очароканіи. Чаровнщы ісіи
соу. и негли дкаъ сісіе ѱлмы ною, імуче
сіѧ імена косполинающе, ісамое пргыа

Д
бцы, ѥсѝми ѥ҃же ѡ҃ кѣсо́къ слага́ю
чарова́нїе. чарова́нїа ѹ҃ кѣсо́къ зло
пр҃ны́хъ и҃мъ призыва́нїа, ѡ҃кре́стъ
гро́бъ соба́кѣми, и҃ли ѥ҃же раслабити
у҃ды комѣ, і҃ли ѧ҃тїе козли́ ѧ҃ти,
и҃неѧ҃тѣно ѥмоу ѧ҃тїе, сѝце чарова́нїа
прѣименова́шася, ѡ҃ ѥ҃же на́ гро́бы копа
и҃плача. Чарокнїи́къ и҃ бѣ́ аще ѥ҃дино ѥ҃
Дї Чарова́нїе у҃ка́ ѥ҃сть, ѥ҃ соба́кованїе и҃ призы
ва́нїе кѣсо́къ сотвори́ нѣ́кое дѣ́ланїе,
и҃ли́ко любо накре́дъ и҃ны и҃ли́ко сѣ́ раслабле
нїе у҃до. и҃ напродолженїе колѣ́зни,
і҃ли́ начрѣ́сѣжнѣ́ное козлежа́нїе, и҃наѩ҃
сѝ подо́бнаѧ. О҃ ѡ҃тра́кахъ. ѳ҃ тра́ка
ѥ҃ ѥ҃же напоѥ́нми смертоно́сны бѣ́строи́ти
нѣ́что сѝкѣ́дно и҃ ѡ҃тра́ки чи́ста, і҃ли ѡ҃тра́
зма и҃зкоднѣ́лными, и҃ желателнѣ́хъ тко
ри́ смерть стра́дѣ́шемъ, і҃ли прїи́ли́чны
чи́сты, і҃ли́ любо́кны ра́ и҃ногда́ бы́ваемъ
ни зѣмлаю. и҃ли́ко бѣ́готокла́ю, ѩ҃кѣ́ по
же сѝ собѣ́ѣ́нцами ра́дно запрещаѩ҃ю́сѧ
и҃ли́же гле́ ке. каснїи́, и чарокан҃ѣ́ і҃ли
ѡ҃тра́къ и҃спокѣ́дѣ́ли. собѣ́ѣ́нце лѣ́во и҃спо
кѣ́сить. Ндолослѣ́жнѣ́ла бы гле пла́щю.
пли́совѣ́ѣ́ сїи рѣ́чь и призыва́нїа кѣсо́ко
пкора́.

чароканїѧ нѣкїсаѧ, и҆ѡтъ нїихъ помощь.
Чародѣ́ка. їлѝ колшествомъ творащїи надо
лославнѣ́теля наречѐ. Ѻпрощанїи
Прощателіѣ́же глю́тсѧ, неже бѣсоко
козложѣ́ша, и҆тъ нашазами чрентѣ́наѧ
знаменїѧ поискшаю́тсѧ сѣкдѣ́къ бѣдащаѧ.
Ѻколдованїи. Волски оу сѣ, и негли
благотворные бѣси призываю́ще ісобѣгаѧ
нѣ́сотораго состакленїѧ. А҆ще нсѣскерноѣѣи
цѣ сѣкси, и҆лестѣщы пронзколенїе.
А҆ще ісон ходѧ ісшохшо, нкохкою, їлѝ зшѣ
здоблодѧ. їлѝ чарою коіи, їлѝ моужна
и҆мѣнор данесходѧтсѧ, илѝ данавыісных
что ѿнихъже некѣдѧ мѧсо косѣ́тъ їзлїе
и҆мѣ́тъ колупъ. їлѝ олоко, ѳ҆лѣ́къ данепри
частѧтсѧ. по ѯ҃ пра. и҆ кипрѣлѣ́къ. и҆по
п҃ ке҃ касилїѧ. сщенниѣ́же сїе́ шкорѧ
данзкерженсѧ. Ѣлицы колдкою сщыіга
ѣси. ѣлицы пїшодѧ колдша кдо́ско и҆чарѣ
ю и҆. А҆ще нѣ́гдѣ́къ боле́ есѣ́ть. илѝ иншо
что, лѣ́къ ѣ҆ данепрічастѧтсѧ. по ісѧ
праѣ́ѣ́ѣ́

ѕі Аїсоже їеромонахъ, їли вобо кохтающїи
ѕ лѣт данепрічастатсѧ, по а гл҃. м сїи
хѵ҃ а, кмаѳфе. Аїсоде нелицы носѧ хра
нителнаѧ шотрокъ, їли иночтѵ шгнцевы
їли обѧзанїѧ надѣѧнскоѧ инажикоѣнаѧ
козлагаю оурока ра, ѕ лѣт по ѯ̅ праві
лѫ и котрѧлть. Неѣже призыкае кол
хѵ҃ы дасотворѧ чарѣ напаісостѣ іныѵлісо
исоіѧже ѡзапрещаетсѧ, сирѣчь із лѣт.
Паіси иже колею оубикы. по ѯ̅ правїлѫ
кѣ. касиліѧ, и по ок мѫ. Матѳеѣже кѫ
а̅ главѣ м стихѵ гле, маісо и медкѣ
ди, іиные скверн, ѵарѵгалнще напрепро
стѣкшихъ плеісѫ. їли шблаки разгонѧ,
їли подаю хранилнаѧ. їли рнзы конщасїе
продослокїе вѣрою. маісо шкъ кь день
бл҃гъ, окоже кѫлъ родисѧ, їли месно
словїе, їли опоѧсанїе сирѣчь вонапестра.
ісанѵры. метаѯи, ишелки наглѫвскою.
инакыю козлагаю, маісо недѵги шгони
їоурокіси бѣслоща, їли смїѧ обносѧ кнѣ
драхъ, їли наочи. їли навстѧ спонѧ прищ
ча сихъ ісолнцев, маісо заздрапїе нѣ
гдѣ непщѵющще, їли оусерязи квелнссїи
четверть спон дѣѧтшора, їли дкасїсїѧ
ѱлмы.

ѵ п,в,

і҃менà мч҃нчєскаѧ помина́ющіе, наѕы́ю
сѝ кт҃ѡ́шлю, і҃лѝ хараѕтѝры, і҃лѝ харті҃ю
содержа́щихъ мл҃твъ нежи́тва ра́ди, и҃лѝ
ба́бы прика́зыщаю, наглашоболѣ́зні҃е і҃лѝ
спли́ны. і҃лѝ наболѣ́зни і҃недоу́ги пр҃ша
за́ні҃а шпо́рà і҃оу́жà пр҃ѵы́кающіе бг҃ъ
шпо́рные бг҃ѡси кпо́мощь и҃здра́ші҃е, и҃лѝ сѵ҃кв҃
ре́мъ. і҃мѣ́нъ и҃мѣ́нїѧ пр҃ша́за́ні҃а и҃зко́лѣ
ю, и҃лѝ а҃ѳха пы҃тлнка нмѧщіи кіѵ́ющіе
сѵ҃кѳсо́мъ наѕы́щающіе, і҃лѝ и҃но кошєстшо
коѕы́ющаю и҃зги́шее. і҃лѝ ѵарова́ні҃е ѵа́нны
нікѳ́ѕю немощь, и҃ѕабоу́рю ѵа́рю, и҃лѝ
и҃но ѵто҃ сѵ҃нцевы пр҃нтеща́ющи, і҃лѝ и҃но
кошєстшо коѕы́ющаю, шестолѣ́тші҃е ѕа
пре́ще, сі҃рѣ́ѵъ бы́лъ, да́не пр҃нуча́стїѧ.
О҃сі҃е́нныѧ нн҃ѵлагае, и҃пачє кла́ѕпо сі҃рѣ́ѵъ
попса́ѳсой пра́кдѣ, ѵа́не пса́ сѵ҃кѳсо́мъ,
дѣ́йствѹема совершаю́тсѧ. Глетъ сты́и҃ ко
і҃ѡа́ннъ ѵлатоу́стый, ѳако́ а҃ще и҃сі҃ѳлѣ́ѧ
і҃гра и҃мѣ́ѧ глется нсницевы, а҃ще и҃сты
бѹ́дѧ призы́ва́ні҃ѧ, а҃ще и҃зна́ме҃ні҃е і҃ср҃ное
нако́дится, бѣ́жѧ подобае́ сницевы и҃ѡ
вращатисѧ. Нѵлага́ютъ же сѧ мнозѣ
щею нещ҃ннцы насобарѣ́, ѵлѣ́ келіца
четверіса́ дашемъ нѣ́ѳси насти да ѳісра́дена
обраща́ѳсѧ. о҃ѥ́же не́добнтъ сего́ пожре́сти.

ко

Инъ нѣкiй сщенникъ соѵалiе древо со
сѣза, нiсрѣтошнодно wбращаѧсѧ занѣ
iсвю кiнѣ соѱалмы двдовы, абiе нзже
женѣ бы. Монсты нiсона прнседѧще
жены, нwшенх iсрѣплѧшесѧ проница
боѵдѧщаѧ, нiсо иногда пытанкѣ дѵхъ
iмѣщiй, помогде подпадаю запрещенiю,
wбаче единою престнщшесѧ, тайне wбла
дающе менше запрещени бѣдѣтъ.

15 Домоѵде запрещенiю подпадаю, инъже гле
мыѧ нѣкiсолаiси сомнѣвающе, нwшнiкѣ
рѧтсѧ, и лѣ данепричастѧтсѧ. Даiсо
де нелицы, мещѣ дѣтища своѣ нарасп
тиѧ, даiсртитъ є wбрѣтты, негли даже
кобѣде, нiкоже бѣсловѧ, ащеже wбрѣтє
тоѵречинъ, аще iсрти сщенниiскъ wтроѵа сотѣ
рчiномъ нiсо сокѣмо, дан сберетесѧ, по
15а мо прѣ. сты дплъ. Вѣтретiейже глкѣ
є сгнха матфен гле, wбѣрныхъ послѣдо
шихъ ѣллинскимъ wбычаем, нпѧсанiѧ
набращихъ. нѣстогнѣ творащiи, iли рѣсл
iси, нли гласоко птичьи квѣрющiе, iли нокш
мѣсячiю, нли оустрѣленнсо, iли нстиѧ зѧ
нiем внимаю, iли wгнепалениѧ настогнах
нiсояне iпшорахъ Ѣллины древле, днiѣ нiкоже

кидѝ хрⷭтїа́нскїѧ дѣ́ти сїѧ̀ пⷣпоро́ѧ, кнаке
черїѧ пра́зднѝчнаѧ, помѣ́сѡемъ ѡ́бычнꙋ дре́
кнемъ, и́лѝ зва́нїю, и пⷣкорѧ́нѣшїи кѣ́де
ко́знесе́нїѧ, да́шѡнагѡ сча́стїе своѐ расмѡ
тра́тѣ. и́лѝ кощдежда́хженскїѧ моу́дрїе
ѡ́блачатсѧ, и́лѝ жены̀ кмⷭ́жескїѧ, и́лѝ нарѝ
чнїи, и́ко́же костранаⷯ̀ латы́нскїи сѣ́ѣс
ѡ́бычѡша пⷣкори́ти. пⷣкмⷭ́же сїе пⷣпора́цїи
кра́зѣмѣ, сщє́нные ѹ́ ѹ̀зкерже́нїю, лю́дїѣ
же ѡ́лъсти́ю преда́е. пⷣпо и҃ ѕ҃ праки.
ѕ҃ собора. ко́бра́нѧе кѣ́рны ѡ́хоⷣи, и́лѝ
кидѣ́ти рⷭтаніѧ ісо́сѣа, напасх҃ѹ, и́лѝ
ко́йно крема. Келнїйные касна́їи пⷣ ісѣ
з҃ ѥкое пра. ѻтракнїити і҆дѡлослⷭ́жителѧ
їоу́бѣица, на і҆с лѣ ѻ́сⷭ́ждае: Прелюбо
дѣ́ѧне, и҆мⷭ́желоща, и҆сѣсопⷮолоща на е҆і
лѣ. і҆дѡлослⷭ́житѣла гле. нек и҆сперва.
на́кле́нные нечестивые, ноⷭ послеⷭ́рⷳнїѧ
колшество дѣ́ющи, и҆ чарованїѧ ѻ́бразѡ
нѣ́сѡн, і҆дѡло слⷭ́жа сїи, пⷣзы́каю́ще
бѣ́сы кпо́мощь себѣ́, и҆ко́ⷭ́страбленїе стра
да́нїѧ и҆немощи своеѧ̀, и҆ѧ́ко ꙋ́бо и҆сѣсо
нѝ і҆дѡлослⷭ́житѣли і҆ⷭ́рⷳа́ѣми, а҆́бїе прїⷭ́т҃ѹ
паю і҆ⷭ́ пⷣчастїю, а҆́ѧне послеⷭ́рⷳенїѧ по
ꙗ́ерше и҆́дѡло, сирѣ́чь бѣ́ссоко пожерше ѹ́аро
ва́ньми нѣ́ⷱ̈ими, чре́ѕсе́ жнтїѐ своѐ нмⷭ́

ІСК

покаАніе, Ипріїсончінк жизкота свое пріУА
сті пріёмлю. ѠЖитіА стаго Андреа
и хА рАди оУродиваго. Попроше бы бг
Ѡтреблаженнаго Андреа, и хА ра Ирода
Ѡтсоудя кгси, Ипретлеши нгьсАа: Окткиа
бже бгсь рече, Исоусе е Отецъ ншк,
Исвдѣ коадк вохвоуа ксть оучи на, поне
же Естество ніше сѡню ничтоже Знаетъ
блженны гла, Ѡгонъ сотрѣшенїи оУсла
дАется Естество каше. рече бгсь,
Ѡидолослженїи, Икошествкк, чарокАнїи
и Ѡтракъс, и зрАдниѣеже Ѡбїистккъ
Ипамлтаслобїи. и Ѡсодостк дѣлАнїи,
и прелюбодѣАнїи. прѣбны же рече Аще
Істо Ѡдержется спрасте кАши, Иприѣтъ
ти поклАніе Ігда бгъ, Кѣсо кидится
кА, рече бгсь, Едали ихы не Знаеши
Ѡгарчекаемсѣ нАньгнѣкающесѣ,
Ѡбаче же оУпокае паки Ѡбратитисѣ
Емоу послѣдъ хотѣнїи наши, мно
Зиба Ѡщергшесѣ на поклАніА ра, ко
крапишасѣ паки наначинАніА наша:
и прїѡберкшаго ихъ. сїА слышавъ
прѣбны дроугъ на, іАвїе немкле бы.
Прелюбодѣй, ві Аѣ, данепсїуаеитсѣ.

по нк̃ пра̃. кѐ каснлїа. а҆иже ко҆а҃гісн
рѣ сѣкли соборѧ снцекбѣ, сирѣчь пселю
бодїѧ наісо блаженїйсѧ ѯапрещаѥ. Мѫже 155
ложнїйсѧ ѥі лѣ҃ да҃ запетитсѧ по ѯ҃к
мѫ пса҃шлѫ кѐ, каснлїа. Наісожде и҆ 155
сіоположнїйсѧ. по ѯ҃г пса҃, тоѫжде.
Наісожде и҆птичеложнїйсѧ по ѯ҃с пра̃. 153.
Блаженїсѧ ѕ҃ лѣ҃ данепѕнчастнтсѧ по
ісѧ пра̃. тога. Сщенниѣ ѕблажнѣ, їли 151
прелюкодѣѥство їли мѫжелостшо, и҆ли
птичелостко содѣѧкѫ, їли мѫженепстка
ка насшою женѫ. їли колѫко себе предак
да҃ ухеряетсѧ. по на пра̃ кѐ каснлїа.
Иже свсвею сестрою ѥдїно шшечнею л
и҆ ѥдїномаперною, ік лѣ҃, данепѕнча
стнтсѧ. по ѯ҃ѕ, пра̃. кѐ каснлїа. Ма
тфеи кпонїйсѧ ѥі лѣ҃, а҆иже шсамошѧ
їли шсамыѧ мтре е сестра. кі лѣ҃. по
пра̃. кѐ. каснлїа. А҆иже снекѣ сѣсѣкою, ла
сѣнокнею и҆стещею, и҆смаперїю шешїною
ді лѣ҃. по ѯ҃ѕ, и҆ ѯ҃ѵ. пса̃. тога; сокра лѳ
пнею некѣкстѣсѣкою ї лѣ҃. Сосестрнною лѳ
сестрою ї лѣ҃. Сокторою сестрнною лѳ
ѵ҃. лѣ҃. Сѣхмою сирѣчь смаперїю прї ѥ҆
мнїце свое҆. ді лѣ҃. Сопїемнїцею свосю. ік лѣ҃. лѕ

ѯ҃и

ѧѳ
ѧз
ѧи
ѧі
ѧ

бо́жественнаго сестро́ю а҃і лѣ҃. бо́ркѣ
ма̀ сестра́ма, а҃і лѣ҃. а҆́ще кто́ждо и҃мѣ
нà содкелі҃а бра́тома. а҃і лѣ҃. и҃мѣнама́
чехъ кознеи҃стоупи҃сѧ. к҃і лѣ҃. а҆́ще кто́ и҃мѣ
стро́ю о҃ц҃а, по о҃ц҃ пра̀вѣ каснілі҃а.
дѣ҃. тораста́ѧщїе же́ны пола́ сни́ѣ ни҃же
ѡ҃ к҃і годи́нь, и҃мѧ́ще к҃і лѣ҃. по сло́мъ
і҃ѡа́ннъ по́стни҃къ. О҃же́нахъ та́коже
ѕапе҃ща́ютсѧ и҃же́ны. И҃ сни́це оу҃ е҃гда
ме҃́нимъ мо́ужа, а҆́ще ли҃ и҃мъ лѣ́жа, пе́ле
бодѣ́ѣ́ска́ пла́ти́ло, сни́ѣчь мно́жа́ншаѧ
лѣ́пта ке҃гда де́ржи҃. же наже҃нѣ́ свою
мо́уже́сѣ ко́зне҃и҃стоукисѧ, сни́ѣчь ко
е҃же чре҃е҃стестко̀ е҃і лѣ҃, да не прїи҃а́сти
тсѧ, сцѣ́нни не҃бо́ѹ́де҃. сицекомъ и
же҃на̀ ѕа́конъ подлежи҃, а҆́ще поволи҃ е҃н
бѣ҃і, а҆́ще ли҃ понѫ́ждѧ́н мнѣ́е, та́коже кѣ҃
си бываемо. та́кожде и҃ начю́дїю мо́у
же́сѣ коне҃и҃стоукльсѧ е҃і лѣ҃. ро́тнѣе
г҃ лѣ҃. по ѕ҃ да пра́кїих ке҃ каснілі҃а. а҆́ще
по́ноу́ди ѕ҃ лѣ҃. по пк пра҃. по́годе. га́ко
де и҃лжескнд҃ѣ́тель. сцѣ́нни ро́тникысѧ,
а҆́ще и҃ по́нѫ́де да҃ ѕвержетсѧ се҃. по не пра
сѣ́ѣ҃ и҃ма҃ чь. пг҃а́пѣ҃ а҆́ще оу҃ка и҃спокі҃ самомо
хо́тно, а҃ лѣ҃, да не҃прїи҃а́ститсѧ. а҆́ще ли

ѧ҃ ѧа ѧв ѧг ѧд ѧе ѧѕ

Обличенїѧ к лѣт. по ѕ҃ а пѕа. ке касиѳ.
Чаѧе пїѧмателѧ, ѩкоже глаголетъ Запрещаетсѧ м҃з
снрѣчѧ єдїно лѣто данепѣчастисѧ. —
Разбоѧнїѩ ѩкоже оубїѧнца Запрещаетсѧ м҃и.
по ѕ҃ пѕа. сѵтаѳ григорїѧ нїнскаѳ. —
Грококопателѧ снрѣчѧ и раскопыкае гро
бы даоубраде нѣ҃чтѡ і лѣт. данепѣчѧ
стиитсѧ, по ѕ҃ ѕ҃ пѕа. кели. касилїѧ. —
Мбірке гле. єдїно лѣто до ѵ҃ гѡ часа сѫхо
ѧдєнїє. ипоѕлоно с. накса дньпкори.
ѧщели нехоще, ѧдержѧи пра. ке касилїѧ.
Спопѧтаеш҃ и сщенаѧ ѕраде єі. лѣт да м҃в
непѣчѧстиитсѧ. поста григорїѧ. Дпое
ѫженеш҃ єдїно лѣто данепѣчастисѧ. по ѧ. н
пра. ке. касилїѧ. Інїѫже глю к лѣт. Про на
ѫженеш҃ ѧщеоу неима дѣтїе, лѣта ѧ.
данепрїчастиитсѧ. ѧщели има дѣт҃ є лѣт҃
єгда єсть ѹлісъ нижде и лѣт҃: єгда есть
кыше и лѣт҃ ндѣт҃ има, непрощено єтро
єѵѣсткѡ. попракїло матѳеокы, г҃ сѵтїха
ѧ главы єдїненїѧ ineостаки семѫ бы҃ і҃ѕнїги
Правїло ѻк є ѕ҃ гѡ соб҃ора пощеліквае ѩкоже нк
неподобае православнѫ мѫжю, єретїчестѣ
счетаѵнсѧ женѣ, ѧщє ибѫде неѩлючимѫ
вмїкнае женѵшѫ, ѵзаконопѣстїѫпе бра.

Аще ли обыкшася попасться, аще ере
тическо дапребудет, донеле же обыкнове
ніе изыйдетися. по ді пра. собора а.
Таісожде неслагинами, аще пракословна
рнена сочтется. брадобрея брака изапре
щенію подлежи. по кі гла г стіха е, ко
манфе. аще кто престин хепакленная
Дашлбчится. Свекрви, аще ккъденій
бгословки кобранемъ браісъ шероспка іли
ісхмокспка, іли чепкерожествъ. іли не имъ
ща кожрастна. сіръчь аще ник моу ей лиц.
ажена гі лик. даизкержется. ибра дакъ
де нетщерды. аще кто сошкрвчніцею ско
его смѣсится. преде кікнуданіа лкта д
да запретится оудержатися шпричастіа
таісо. кѕ. пракіло ке касиліа очегцбі по
келікае, таісо бракосшіспадока. аще кто
пре де брака падется смастерію обрвчнице
ское, іли сонны лице родаем, козбранде
тся таісо бра. аще послебрака бкі согрѣк
шеніе нерасширяются. но запрещаются
таісо и ісрокомѣшеніе сотворшій. по ей,
глакъ слыха е комапфе. іаноже сицекы
е ей. лик. Пракіло кѕ. ѕ га собора сіце
нитъ и краухмлкъ набрани лице, и зке
ружéніи

подлагае. людинимже сѡлꙋчае, анапаче
жены, ꙗкоже многих крекающе. Тогдаже
собора пꙋшило ісд. сщенни покелꙋкае ни с
кидꙋти лиси иглавмилиціа. ілѝ ісонскаѧ
ристаніѧ. ноинабра аџе понде клавслꙋ
кити трапезꙋ. кнідꙋже шамо играліцные
органы, дакостакъ абіе понде. пра ѿ
собора людинскаго козбранѣ кꙋпны
имꙋти игрица набращ. Іже малаѵію
сотворн сухо ꙗсть м днін. постомъ ѿ
анъ постнїѧ, идашвори накса днь по
іслоноу р. Ащеже неможе сухо ꙗсти,
дадꙋдержитсѧ сотворнꙋастїѧ лꙋ а. ноіѕло
н накса днь. Смꙋшеніе дрꙋгъ содрꙋг
ꙗсо сухождъ дꙋклающїи малаѵію. соухо
ꙗсти има днін п. ілѝ непріꙋастнитсѧ к лꙋ.
ноісло н. накса днь. Ащели ість ѿпри
четнїѧ преде сщенїѧ комалаѵію надесѧ сигра
перкꙋе подлежи ісанонъ малаѵіи, ѿ ꙗко
полагаетсѧ. порꙋ положеніюже кнекꙋ
денїи сіе сотворивы сщестиша дае праꙋде
лꙋто а. ккꙋденїюже паіси тъ сѡшо. да
ꙋдержитсѧ. Іноіѕ по, днін кѕ. ꙁапре
щаетсѧ сухождение. поке. касилїю. ащие
сщение, ꙗкоже сщеннꙋ ꙁапрещаетсѧ.

к҃ Ѡ҆ ржены҆ а҆хъ. І҆ ржены҆ є҆лицы҆ калаю҆тсѧ
смоу҆ряни. і҆лѝ самнсѝ малаі҆ю сотцорѧ.
Запрещє҆нїє малаісїи дарїимъ, ибо тїи в҃
малаію па҆даю҆тсѧ ꙗ҆ко нмѣющїє. Клєчє҆
нїи сѫщи ржена҆. непрїуащаєтсѧ нвъ дн҃ь,
пасхи. донелѣжде ѡ҆чиститсѧ. ни вхо҆дн
въ цр҃кы҆ до з҃ днїи. нижѐ смѣшаваю҆тсѧ
своїми, снцепы҆ донелѣжде ѡ҆чиститсѧ,
посто іѡаннъ постнїкъ. коино врємъ,
Дроу҆гъ дроу҆га данелнше҆ поа҆плъ по҆чїю
кокрема прнчастїѧ і҆ѡанафоры в҃нлѧ нкна
рочнты праздніїти. нпѣ посогласїю
родьшнѧ ккелнсѣю седмїцъ, ꙗстъ мас҃ло
нкїно҆пїе. по҆ нмъ пра҆шїлъ стѣ҆ прнмодѣѧ
Люда҆не косты҆ ѡлтарь некходѧ. нимъ нн
жена҆ по з҃ правїлъ є҆ котрблѣ. Калѣгєи
ца кходн. нпометае. по єі правїлъ стѣтаго нн
сифора цр҃єгласнсѧ. Армєноп҃ъ. Дєѕон
нносїнѧ кходнти косты҆ ѡлтарь. нпрнза
спкуи҆н нсадила. гоу҆ѕраша хр҃а. ноневносѧ
кнєрпокнїѕ нночнѣ разъкъ с҃ѫєнаѧ по а҃
пр҃а. сѣгкїх дпль. нижѐ нзлишнее пѡкнры
новнѣ цр҃кви полагаютсѧ. ще нносїнѧ
наслѣдєма бѫде. і҆лѝ дѣца ѡтцдржєвое, нлѝ
нна҆жена ѡтѣвогѣ, ѧкнтжесѧ перкоєжнтїєѧ
чнсто.

Ѳ҆ ржены҆ а҆хъ. І҆ ржены҆ є҆лицы҆ калаю҆тсѧ

м дніи ѕапрещаетсѧ. їли а лѣ дане
пріѹстѧтсѧ. а҆ще ли исперва женїе є҆а҃
бѫше сѣверно, є҃ бл҃ дѣющи ѕапреще
ніе пріѧмѫ. по ѕ пр҃а. стагѡ нисифора
цре грасіага. келнїйѫе каснїе кѣ мс
своє пр҃а, наслоканнѫю рабыню ѡтдна своє
ѕи бе епитемїи ѡстаки. ан колею наіѕѡ
блѧдніца ісано дѧима. Ижекхалісідонѣ
стѣіхъ ѻц҃ъ. а҆ще чіе ѿтроча нерадѣніа
ради ѹмре неѿрщено, і лѣта данепрнча
стѧтсѧ, инакоѧ дн҃ь, дашѡри поклоно с
и дапостѧтсѧ. кпне. среды. ипѧ. а҆ще
телоу ѡсщенныхъ, а҆щенныѧ небреже
грѣхъ есть сщенныхъ. Ѿгѡде собора.
женѧ спѧщи, їоусесщоу мл҃нцѣ ско ѹбѣ
ѧши лѣ ѕ данепріѹстѧтсѧ. Пренебре
гшиѧ треконошеніе, сиріѣчь рождьшеесѧ
дѣвнице, наумре наіѕо бѣінца ѕапрещаесѧ
по л пр҃акїих кѣ касиліа. а҆ще ли ѕапосты
ню инедоблѣніе. не ѕапрещаетсѧ по нк
пр҃а. пѿгѡде. а҆ще ісаѧ женѧ сніѣ быліе, и
ли нно что сотвори. їоубіе ѿтроча кочрекіс
ское, наубінца есть. по к мѳ пр҃а. кѣ-касиліа
пѿгѡде ндавшіѧ посто їоанны послѣіхъ
а҆ иже ковгѣнерѣ сѣі соборъ кѣ іс праки.

блюдніца растлѣвшїи мѧнца своѧ десѧ
толѣтїе запрещаетсѧ. глаголѣ ждавшїи
помоудѣ запрещенїю подлежи. поѡданнѣ
постнїихъ. ѧще нзвергъ є костагна. или
напортъ грасиѧ. ѧще инѣхъ ѕло возмє є.
кокоспитанїе нрїѧтѣлѧжанїе свое. занеже
ѳ ѧ Єлико прнзшоленїе и оубѣнца соу. ѧще
ѳ є ѧвена нзперже дѣтище неколею лѣтъ ѧ.
дане прїчастнтсѧ. Іже напаѧю дѣтища
своѧ глемы апнснкотїи лѣт. ѧ данепрїѧ
стнтсѧ. ѧщели бы неѕрѣщено нѣт грѣх.
ѳ ѕ Ѳ нношѣхъ. Іноскъ ілн нноснна. ѧще пѕїи
дѣ кошщенїе брака, снрѣчь ѧще ѡженѧтсѧ
несѣдитсѧ по бра. новлоудъ. сего ра донеже
нерасп҃ѣгѧтсѧ вѣцрѣквь данекѹдѧ. но
дашлѹѧтсѧ. по ѕ. пра. вє. касилїѧ. пора
спѫщенїнрке єі лѣт данепрїѧсѧтсѧ. ѧщели
славнтсѧ и оумре безпокалнїѧ. данепогре
баю и. нижє дашкорѧ и помн. нбо чюдн
ѳ з сѫтѣ хрнтїа. ѧеже вшроулѣт. пра мд. сще
кы поразлѣченїи ѕ лѣт запрещае. ѧщеш
ѳ и своега ѧкѣ произколенїѧ напонаѧнїе прїндѣ.
ѳ н ѧщели неповїнѫютсѧ. нопребоудѣ внечи
сполнѣ. нпрѣѕословн начнѣ. плелюбодѣѧ
ѳ θ плакїло дазапретѧтсѧ. глаголѣ нблядодѣ
єдн.

иноісѣ тѣмъ́ де пра́кїло запрещае, е́ неблаженїихъ, а́не а́кожде прелюбодѣю, неїе пра́кило держа́ти достои́ ісромѣ́ великаго обраꙋа. А́ще ість дерзне постри́щи и́нока беприи́мца, снѣкꙋ бестарца да и́зкеряетсѧ по к҃ мѣ пра́. е́ собо́ра. наи́паче а́ще нѣ старецъ кпостри́зѣ, ндѣ́не бы и́мѣ́ѣ́ кпокои́нокенїи. Недостои́ бенешауса постри щи и́нока. и́лѝ ра́съ козлоки́ нанего́ сестра стно носои́сѣсо. и́сѣкоу́сѣ́ѧе ꙋнде́мы ликстны; да бѣ́детъ шестомѣ́ѣ́сѧчїа кре́ма. и́лѝ е́гда́ оукиди́ и́гоуме́ и́зколе́нїа добро дѣ́тели е́го́ и́прилѣ́ѣ́ѧ́нїа. а́ще ли́нѣе сранїи ѣ́тъ и́неꙋнде́ми. котре́ лѣ́ѣ́хъ и́сѣкоу́ да боу́ де побѣ́ѣ́ткенны правило. и́сѣкоу́ѧе и́хъ смирѣ́ѣ́ими о́дежда́ми доѧе́ е́ кы, а́не сѣ́ѣ́алꙋгерсѣ́ѣ́ими: А́ще ли́ ѣ́сто предкаре́ почерни́тисѧ, и́лѝ ра́съ облещи́ кнѧ́тръ и́сѣ́ѣ́са. а́ще ісромѣ́ страстнаго, да не дерзне сокрещи́ ѣ́стомоу́, но и́неколею поняѣ́де боудет его постри́щисѧ. ѡ мѣ́стна е́пїпа созапреще ніе и́сѣ́ѣ́лꙋченїе. по г҃ гла. а҃ і: пѣ гла цр҃кѣ́ѣ́ихъ пра́кїлъ. а́ще ли́ ѣ́сто преетꙋпи предѣ́ѣ́ сты́ѣ́ ѡ́цъ, и́бе и́сѣ́ѣ́са пострїи́же ѣ́со. и́лѝ ра́съ ѡблече. пракїлно ѣ́зꙋнѣ пѣ́и́ме. по е҃. пра́кїлъ,

кгороперкаго собора и кѫ цри гра бывша:
Аще немощь слꙗчится сꙋщи конисоусть да
пострнзꙋются беприꙗтїа дарокъ. тоу соу
цѫ прїимцѫ хотѧщемѫ и имѣть кповїноке
нїи, аще ісогда зарави бѫдѫ. Фженах.
па Аженьı исхшаются вдомоу свое сѣдѧще
затримѣ сѧчно крема копрошаемни сꙋще
оуболи вдобро се помыслѣ прекыкаютъ
итако пострнзꙋются. пснемнїцею сн
хотѧщею имѣть иѫ кповїновенїи, сирѣ
бабою, ако имоужїе безовсѧко дара.
пб Мирскїи попъ непострнзꙋе иногда поза
кѣщанїю и книге сга собора. іѕако бо
даетъ дрогомѫ е сѧ неима. Повелѣкав
пг і глава ѵ. го пнгла нникогже ѡродителе
ддерзне препина чадо скои пнходѧщи кои
ноческомѫ жнтїю, или ѡтерзати ѡмнѣрѧ
или сего ради ѡчюждати и наслѣдїа. Аще
пд ли істо постигне сїе сотворн дабѣде олъче
ѡцрїске дондеже повдется. Иже воннѡ
ческїи Облечется обра ѕастрабранн. или
Зайно нѣкое ісожарство ако негли посмѣ
кѧсѧ, ксїе посленоужди нлщемѣрнѧ
покерѣ. кѫ и цркве гѣ днн запрещекае
сѧ. итакопїетвае ісостѣ прїѧщенїѧ

по ісѧ пра, сїѧ нїісифора цѣтрасісѧ. ѵ҃ чс

Калѵтеръ сѝ пре҃зкитеръ некѣнуде женикѡ, пе

неісключимо бо ѐсть. нижѐ прїѧтъ кѣкае

дѣтицѣ, снрѣчь дѧтѣ прїѧтъ ѡ҃ѕрѣщенїѧ. пѕ

Ѝноісѡ пре҃зкитерѡ, ѧ҃ще слѹжба ѝноісина, ѹ҃

недостѡнъ прїѹсѵнити ѡ҃негѡ. по ісх. праки. млдѡ

стагѹнісифора. ѕ҃ Завѣщанїе келнїга

васнлїѧ, ѧ҃ще пре҃цнтеръ, ілѝ ѝно. неѹтѣ пѕ

часѣ, ѧ҃ г҃ ѕ҃ ѕ҃, нѣсть ѩсти достѡнъ,

ѝ ѧ҃ще непраки всѣ правїлоское, наѕомерка

кликнѧе сего бга, да запретисѧ наѕоже

подобае. ѧ҃ще неісниженїіс҃ е҃ ѝноісъ, пн.

да тѡри наксѧіс҃ѣ часъ поіслѡнокъ. н҃

гѣѧ гн помилѹй м҃. ѧ҃щели немоѧе ткори

поіслѡнокъ. дагѣе, ф҃ мтѣръ наѹа, гда

ісе хе сне бжїй, бща ради помилѹй мѧ

грѣшнаго. ѩсного сїѧ. да твори пѕ

безниженыи ѝноісъ. заполѹношнїцѹ, ке

рцїцъ і҃. заѹтренню керцїцъ и҃. за

часы керцїцъ. і҃. за ѕ҃ ча, ѝкечерню, і҃.

керцицаже дайма оу҃злы р҃г. дачѣте пе

да написанную мтѣръ. наксѧіѕо оу҃злѹ

ісаноже и҃ е҃, соу҃щи оу҃ мала ѻ҃браза

поіслѡ. п҃. сѵнмнїіѕоже. х҃. Тогоде сїѧго. ч҃

ѧ҃ще ісой ѝноісъ смѣѣтсѧ. ілѝ бесѣдѹетъ,

напра́вїлъ. Запрещє́нїе да́йма. поісло н.

ѱа Ісо́й и́ноісъ сто́й напсѐ собо́рѣ цр҃ісо́кнѣ

прїісоцы́же не обра́щетсѧ. дасотворѝ

ѱк поісло. н. Иноісъ прєзуки́терѣ, а́ще ни́вєме

ни о́бразъ, да ли́торгисае, нигдѣ́же

бо семоу́ прєпо́на по стрижє́нїе є. а́рхїє

ре́йже а́ще прємѣ́ни о́бра, сирѣ́ а́ще

Остане́ схи́мнїісъ. да не́дѣ сѣ́кве істо.

сѣ́льско чта̀ ѿню. ілѝ сщє́ннѝчєско

ѱг по ісх҃в пра̀. є стиха̀ вомат҃е. Иноіс

схи́мнїісъ собладѣ́шѧ. ѥ́ісо прелюбодѣ́ѧ

Запрещаєтсѧ є҃і лѣ. ма́лаго о́бразо

ѥ́ісо бладніісъ. сирѣчь лѣ́тїѣ ѕ

ѱа Иноісъ а́ще седи напирѣ̀ смиренїи́ми собо́

дѣ́лъ є. Иноісъ а́ще седи кдомѣ̀ своє

ѱе ѥ́ісо мирѧ́нина кмѣ́нѧє сего̀ бг҃ъ

ѱѕ Иноісъ а́ще о́стакилоѵ́ческое ноу

сне́ надрѣ́жнѣ бе́бла́гословє́нїѧ нма́

Запрещє́нїе. поісло. ф. Иноісъ а́ще

ѱз оупїе́тсѧ собладѣ́лъ є. а́ще изблюе

ѿмногапи́тїѧ ѥ́ісо де. а́ще что ѵ҃кра́

ѱи де измонасты́ра̀. ілѝ та́йно а̀ подо́но

собладѣ́лъ е. Иноісъ а́ще соля́же ко́ны

ѱѳ. хотѣ́нїе, нма́ Запрещє́нїе. р҃ поісло́но

келѣ́ну, а́ще ли дасѣ́ дѣ́шхрт҃е нейма.

Іноісѣ а҃ще йдѣ набраісѧ, йма канѡ. днін л. р҃
Іноісѣ а҃ще посмѣѣтсѧ нáче оу сѣкла бленїѧ, рд
имать поісло, н. Іноісѣ а҃ще йдѣ сожженою рѕ
поприщє, дашлѧчитсѧ з днін. Іноісѣ рѕ
а҃ще лобзаѥ женѫ, іли отрокѹ йма запрѣ рѕ
щенїе днін м. данепричастйтсѧ йбѡ
нинастоѥ косѣресенїе гдне, недостой й
ноісѣ цѣлока отрокѹ, нониско мітрѫ. рѧ
Презвитерѣ йноісѣ крачюѧ, іли жнлѧ
сѣкѹ дáесѣ прáзде сѵ҃ннодѣ стка ѕ, рѥ
днін. Іноісѣ презвитерѣ а҃ще изверне рѕ
е, трапезѫ точію даблгословѧ. Іноіс прѣки рѕ
шерѣ кїа҃ісо. дасотшори поісло іт. Іноісѣ рз
попáвечерніюы нáдын нщѧ, дапостйтсѧ рѕ
единѣ седмицѣ, сѫхождєніе. навсáісѣ днь рѝ
поісло. с. Іноісѣ а҃ще распоѧшетсѧ нало
жки своємѣ, дасоткори поісло. н. Іноіс
постриженна, недостой пріима кмитрь рѳ
кдрѣгїи. по п правїлѣ. и вкаліндéнѣ стѧ
собора. а҃ще ли игоумє пріймеѣ и, ли рі
шáетсѧ игѹмéстка. а҃ще ли епіскпъ пріиме
и, наісоуѣе прічетнїіа имáй. дабоудетъ
епіскпъ свои людей точію общéніе дсколе
архїиже ємѣ несошіающимсѧ. Єгда рѧі
йзбѣжи отáй йноісѣ йзмонастырѧ.

ндѣ́же постри́же́тсѧ, безъ причастїѧ
да́вуде́ кі́лѵ. а́ще и́ щри́ске. по да́ мѵ
пра́кїѧх. да соборá. а́ще ли бы е́мѵ да́шек
ный кре́, и́зятъ бѣжи́ и́ доли́не е́сть обрѣ́т
сти о́ц҃а и́сїсоу́сна. и́пе́ї́а́ шнетъ закѣ́т
рк҃і ѕлѝ на́ісо и́мáкано да́тн е́мѹ. І гоу́ме
а́ще пріѧтїѧ́ние некоу́ѣ́ще кѣ́гхна. да о
лáчи́тсѧ по г҃ мѵ пра́. кѵворерка собора.
рг҃і а́ще істи́ кѣ́сѣ брáта хотѧ́ща пáй нѹ́ѣ
и́зъмни́рѧ. и́неко́кѣ́сти и́гѹ́мены да́ш
рѧ҃і лáчи́тсѧ. Никифора ц҃рградá пс҃а. ѕ҃і.
зг҃рн глакѹ́ны и́зтáна и́ноіси и́мни́рѧ
и́хъ. пе́рвое, а́ще е́рети е́сть и́гѹ́мене,
которое а́ще поу́ е́ жена. трéтїе а́ще оу́
рѕ҃і чáтсѧ мнестн дѣ́кти. Глетъ келнтїи
васи́лїи, а́ще и́ноіскісо́ кѣ́ое лю́бо слоке
сн сопротнкнтсѧ и́гоу́менѹ ское, и́лн
стáрцѹ, и́лн дѧ́кономѹ сн о́цѹ, на́ісш
соперніісѧ бжїи о́брѣ́тáетсѧ. лоу́чь
шебо е́сть ісѵ бгѵ согрѣ́кши, нежели
рѕ҃і ісоедіномѹ шсну. Нѣ́керазорѧе оустá
дхо́кнагѹ шца ское прижнкоп҃ѣ́ и́при
смерти бѹди а́нафе́ма. а́ісокде́ про
дѣтелей ско́н пнѣ́ческо́ бгочестнщо.
рѕ҃і васи́лїѧ кѣ. а́ще ѣ́сто́хоще́ о́ставнти

обителѣ, кнемже зѣла бы ѡца нкорѣю,
ісромѣ ереси, нодаоуікоризнх їазвх
нвісѫю, їли їако вида начасть смѫтникшх
са обителѣ, їли вдвнїа ради, нни зв
летаніа. нмеоумовенїа, їли їако мнїи є
кеѣ, їако желаеши мира, їаже кмирѣ
їли їако отворитса ощкѣвои нгѫме. нли
братко. нсе ради хощеши нзы. горе тѣ
бѣ іѕо тса оу подоблю, таісмо їюде пвда
телю, шлвчникшхса хрта ноучнісѣ его
сты аплъ. аще іѕов моу їли жена шда
кши своа сн їли мнтрю. їли зарѣшх роуда
кши своа сн, послѣдиже расѣдавшисѧ о
шданїи. нкосхоцїх нѣчто кѫда шттѣ. аще
оу кнекѣдвнїи сх, дапретаитсѧ нн кох
сїе пріимати, дцели шдзѫмѣ нненошїнѫ
ютсѧ, дашріновенн бѫдх, їако данїа
нсафѳа, шдла петра, їаже бѫ единою
предана цр҃ісѣи недшнмласх. ннедостои
дцизати. писанобае ннде и шда село
нѣсть гдь вслх. шпостны келніа каси
лїа. вопро. аще подобае что кбрасѣкѣв
свое імѣти. швѣтѣ. сїе сопротивное
еже кдвканїи ѡкѣровацїи свидѣтесѣкх
книжже писано е. їако нныне еди что шімѣнїа

рїѕ

глаше своѐ бы. тѣмяже глаи бы что
своѐ кошще жнтїи, са себѣ чюжда,
кнїа цр҃ьскаи сотворн, нтдна любкѐ
оучащаго слово ндѣло, дш҃ь свою полага
подрѹзѣкѫ, анеѣже кнѣшнаа. Ѹого
аще кто нма что кошще жнтїи кнѧ
мнтра. іли нѣк мнтра. да тебѣ не
рїса прїѹастїе. Дховнѣкъ іна дховнїа сѹ
рѣшн ѥказати ѕла неѥлаетъ. аще и
сказа, адругїи разрѣшн, раздѣленїе є
хс нераздѣлѥнса. нодостоѥ дасказакы
разрѣшн по лѣ мх пра сты апль
Дховнїи гле цр҃есно ѥпойстиннѣкъ заѥш
ныа дховнїи, іи побѣдѣ оспсенїи чаче
сткъ промышлаю. нонѣнѣе пщеславные
нѣнѣсѣбные. ѕлоные, и кѹпстшо сѣскверна
ради прибыка кошкраздѣ дховнѣ крачева
нїе накода, тѣнко сх оубѣнцы гако дш҃а че
ловѣчесѣка оубивающе занерадѣнїе іне
ѥкѹ ко своѐ, обаче іереови достоѥ раѕхи
рїѕк седмаго собора. Дховны оубо аще ѥпо
кѣсѣтсѧ сотѣ нѣповѣдающагося и мать
ѥпнпемїю г лѣ. дае праздне. и дапрїѧщѧ
ѥтсѧ вомщѣ единою, и дасторн накса де
поѥло р҃. радѣшнѣе заѥсотае, нѣѕопа
ѧзыѥѣ созади. Да го собора.

ГЧѲ

Аіѕо не достои прост҃ъ оу҃ісори сщенніка ріст
іли запреща. іли покоша. іли іслевета,
іли облъгва влице, аще нігдѣ іспитаєтсѧ
аще же постигне сіе сотвори людн да є҃
ана҃ѳема, да игнабѫде из цр҃кве. шлѧче
бо є҃ сѫстыѧ трцѧ, и посла бѫде коіюдіно
мѣсто. писано бо є҃. ісчую людеи своиѫ
да не речеши сла. таісоде инаслѣдителѧ бе
честиѧ. седма собора. таісо непсѫ ріѕа
добре людѧно. да повелѣваю сщенніѕѫ
шни костѧнице. іли шіѕаѵю любъ кѣшь
дѣне домала. носкоею колею, егда косхо
ще изволитсѧ емѫ лиоегисаіи и пікіти.
Апла павла. Аще ість҃ нма наісо кражда ріѕе
шть цр҃кѫ да не походи. ни пріносы є҃ донде с
пр҃имирітсѧ. небо мѧтиа є҃ кіслѧтвѫ игрѣ ріѕѕ
къмѣнѧѣтсѧ. да коги нашсѧ де поісла и.
Аще ість҃ кокрема пр҃ічастіѧ неуаль имікѣ
набрата. неда емѫ міра. да шлѧче. Ащели
сщеніѕѫ сокражда҃ю литоргіѣ҃. да бѫдет ріѕз
праздє҃ ѕ҃ днін. Оу҃ісорѧѧ инроіслинаѧи
ісірення. да шлѧчитсѧ і҃ днн сѫхо ѧды
скодою. пиѕано бо є҃ гл҃ѧ бра҃ скоє раіса
іли юроде. покіне є҃ коегенѫ ѻгненѫ.
Ащели оу҃ісори сщеннїіса. да запретитсѧ ріѕи
лѣто єдино.

ѕ҃,в҃

Аще да емѹ заоу҃шеніе. іли содреко даза
претитсѧ г лѣта, аще несщемни прости
рїс ѳ емоу̀ согрѣшеніе. Аще има істо̀ снѣ исон
щрадоу̀. испрестапитсѧ едіна ча. А дъгаѧ
ліѣтъ титсѧ дрѹгаѧ ѡ҃ѹмерше дрѹгаѧ едіно
исано ѡ҃ходѧ нагро сісонѹавшасѧ днін
игѧ кѣсѣбѣ простимй браіе, иѣтъ даѧ
рл простн. Писано бо е исто досади ѡ҃ц҃ѣ
іли мтри своѣ. смертїю даоу҃мре. Ащели
пожаетсѧ ото е содѣла дазапретитсѧ,
таісоже подобае. Обаче аще идосадѣ прие
мы родитель простн емоу̀. Ащели дкіне
древо іоударн ихъ дашстѣчена кѣде рѣса.
Ащели покаетсѧ таісоже изволисѧ дрхн
рла ерею. Аще исто своа чада, таісо меѣ дроу̀
сѣбѣ воспитана любѧ. нерѣкно и своѣ и
мѣніе раздѣлѧе таісо чадоненавистни
непїѣаститсѧ бѣтѣкены іган. доне либѣ
рлк испрѣкитсѧ сощрїсѣке сѹлѹчитсѧ. Аще исто
зае иночествоша сѣнх свое, лишитѣ є.
частн инаслѣдіе е. таісоде итон да҃ѹлѹ
рлг читсѧ. по нг глшѣ. А пѣтгла. Іѧне тасітѣ
мертвечинѹ, іли ѕѣверохищное, сирѣ коѵіво
снѣдомо, іли птицею пораженый. сирѣчь
ѡ҃ѕѣратоуѧ. іли ѡ҃ной птицы. іли ѕѣровью,

ілѝ оудавленое обрѣтаемаѧ вгенетьѧ
ілѝ отъѧтъ ѥ҃же оудавлѧю лагѡны. сїе
нніѩсѧ оубо даиз҃держетсѧ. людѧнѡе
дашлѧчитсѧ. по ѯ҃г. пр҃а сты҃а апл҃ъ. лю
дѝ данепричаститсѧ лѣта к҃. писано
гаѯсоде ѡдымаѥо. ілѝ сыръ вкелѣсѧѡ рлд
мѝ цѧ. ілѝ кѣре ѡпаѧта. лѣ. к҃ данепріча
ститсѧ. ѡпоѯлоны. аще ѥсть҃ѡ понде рлє
напраѕанїѩсѧ каркарѣсїй. ілѝ ерѣтическѡ
ѡсмѣѥтсѧ вѡѡй дньсѝми ѡѕѧже ѡни жре
маѧ заѕшѧ и. ілѝ сопраднѣе сѝми лѣ҃
к҃ данепричаститсѧ. по ѕ҃ пра҃ и вол
гѯсіръ собора. аще ли сщенїѩсѧ данѣ
ряетсѧ. по о҃ пра. сты҃а апл҃ъ. но аже рлѕ сѧ.
жремаѧ неподобае насти, аще ѡпрїѡсѧ
на. кобранилобсѧна ѡ л҃в҃ правѝ и,
кладѧїѩсїи собора. Іракило аі, ѯ҃го со рлѕ
кора и вѡроуллѣ повелѣѣ. аще ѥсть҃ѡ
дерзне шѣде призва ѣврѣйна краѹа. аще
оу ѥсть҃ сщенни даиз҃держетсѧ. людѝ
же дашлѧчитсѧ. ілѝ даѕапретитсѧ
мѧсо людѧни. сщенни ловецъ. ілѝ пѡти рлз
цоѧтель. дае праденѣ гмѧса. сщенни рлѝ
аще ицрѣске коѕме скѣѣшѣ, ілѝ маслѡ. да
олѧчитсѧ. по о҃к. правїлъ сты҃хъ апл҃ъ.

рлв. сщенникъ лихва вземлѧ, или да преста
не, или да звержется по мц пра. стыѧ
рм. аплъ. Иноукъ. или иноукиня, лихва взимаю
ще да ѡлъчается. и ѡпричастїа да кобра
рма нѧется до нде же престанѣ. сщенникъ
ѡгупикаѧсѧ или блюдѧ. или пїяню дѣлѧ или
рмк да престанѣ. или да звержется. по мц
пра. стыѧ аплъ. сщенни аще попще златї
цѣ или что инопричастїа ради да звержет
рмг сѧ. по кг пра. є. ктрвлѣ. сщенни аще
после четца или иноукъ. да причастїи ѹлка.
да ѡлъчится. по дї пра. є клаодїєи собора.
рмд Четвертое пра. гангрскаго и сокращаетсѧ
мнрскаѧ сщенника иехоще ѡ неѣ причастї
рме тисѧ, анафемѣ предае. сщенни аще по
сраминтсѧ причастїи женѣскою, и подати
поклонъ. и причастїю ю ни. анафемѣ.
рмѕ сицкаѣ подлагае. рг пра. є ктрвлѣ.
сщенникъ аще изблюе. ихто дньконже
анторгисаше сомногаѡтїа. м дни да
де праздне посто іоаннѣ постнїѣ. аще и
келиторгїи зблюе омногѣпитїа, по сн
аще ли ходитъ кисочелиїцѣ да ѡлъчится,
тѣмже люди и дни запрещаетсѧ.
да ткорит нашсѧ де поклоно. и ѱло и. поли
лѣима бже, да чтет аще изблюетъ

попрїѹщенїй. Аще кто оу̀ держѝ прича̀їе ро̄мз
ко̀бствѐхъ своѝхъ. ѝпокѐрже є̀ къ сѣсѣдѣ
ѝлѝ ко̀лчелы своѐ. а̄ лѣ̄. да не прїѹ̀частитсѧ.
Аще прїчетнїѝцы. ѝмо̀уще пїю̀ мѐдо̀у̀ собою. ро̄ми
ѡ̀ставльше є̀пскпа своѐго на мнѣ̀ское сѣда̀ліще
ѝда̀тъ. да шлѹ̀чѝтсѧ на̀врема. по̄ѵ̄ пра̀кн.
є̀же кѵалкидо́нѣ̀ собо́ра. с̄щеннѝ Аще со ро̄мѵ̄
творѧ̀ї сла̀тѣ̀хъ сла̀тѝны. ѝлѝ собо на̀ѣпскпа
ѝлѝ ѝночѐѣ̀ замѣсѣ̀ю кѣ̀нъ. ѝлѝ ка̀менїѧ
собра̀нїе. да ѝзвержѐтсѧ. по нѝ пра. іже
вхалкидо́нѣ̀ стаго̀ собо́ра. ѝпо а̄ ѐ кѵрїлле.
мистѝнѣ да шлѹ̀чѝтсѧ. с̄щеннѝ ѡ̀ѣское ро̄н
ѐпскпа ѡ̀лѹ̀чѣ кѣ̀кѝ. ѝдеже не литѹргисати.
преде а̄ коу̀де ѝспытанно прегрѣшенїе.
ѝпрости ємѹ̀ є̀пскпъ. Аще ѝнепокѣне ѐ да и
кержѐтсѧ. по ѳ̄ѵ̄ пра. ѐ кѵа̀фагенѣ̀ стаго.
собо́ра. [~~Аще ѡ̀ѣ̀ архїерѐ прїѐ праздна сщенника~~]
Правїло. ро̄ѕ̄. тогождде собо́ра ѹ̀запрещенїю ро̄на
подлагаѐ ѐпскпы. и ѡ̀лѹ̀чае ѡ̀ѣ̀ безблагосло
кѐнїѧ кѣ̀ны. Аще ѡ̀ѣ̀ архїерѐ. прїѐ праздна ро̄нк
сщеннѝка ѡ̀ѣ̀ѣ̀ого архїерѐѧ. ѝлѝ прїчетнїка.
ѝ сосѣкщинтсѧ литѹргїса. да ѝзвержѐтсѧ по
вї. пра. стыѣ̀ а̀пль. Правїло лг̄. стыѣ̀хъ ро̄нг
а̀пль. ко̀бранѧе прїѧ̀ма. стра̀ныѧ сщеннѝки,
бепѝсанїѧ. гдѣ̀коде и ѻ̄ правїло и когрѹлле

ѝ перѧ҃нію полагає є҃пскпа пр҃їе́мша стра
рнд. наго сщ҃е́ннка бе́існіги ѡ пѧ҃стныа ско҃е
е́мꙋ є҃пскпа. а҃́ще же по҃ꙋ҃верже́нію лнто
ргиса́къ сщ҃е́нніихъ, ісконечно да҃е и҃згна
ѡ҃цр҃іске. сирѣ҃ да҃бѣ҃де ѡ҃лѹ҃че҃. по і҃сн. пра
сты҃ а҃пл҃ъ. а҃ще і҃со ѡ҃пр҃іче́тни слѹ҃жи сни҃,
и҃тѡ҃й да҃бѣ҃де и҃зкерже. по а҃і пра сты҃хъ
рне. а҃пл҃ъ. Сщ҃е́нни а҃́ще пр҃їе́ме же́ртвъ
е҃ретическ҃ъ. і҃лѝ і҃сри́де тоурчі́нъ да҃ пр҃и҃е
і҃лѝ пр҃їе́ме же́ртвъ е҃гѡ҃, и҃лѝ і҃аісо пр҃іе́мнїа
да҃ѣ҃ица ко҃зме́ и҃. и҃лѝ дроу҃га҃женїѧ҃ набра
[пр҃їе́ме и҃ да҃ и҃зкержетсѧ. по мс҃, пра҃.
сты҃хъ а҃пл҃ъ, і҃сѧ҃́ко ча҃ кѣ҃рно҃ снекѣ҃рны
і҃лѝ і҃со҃е о҃цр҃іенїе ѣкѣ҃тѧ і҃со тлѣ҃ть. побѣ҃ждше
рнѕ номъ а҃пл҃ъ. Пра҃вїлъ ѯ҃д мѵ сты҃ а҃пл҃ъ
содержи́, о҃бходѧ҃щїи ѳ҃ісѧ҃пнце е҃ретическ҃о
помоли́тисѧ҃, сирѣ҃ѵ҃ гл҃емыѧ҃ и҃ цр҃іскы
и҃ со҃нмнца нарицаю́тсѧ҃, гл҃е оу҃ ѡ҃ще да҃
рзне сїе҃ сотшорити. а҃ще оу҃ сщ҃е́ннікъ е҃
да҃нзве́ржетсѧ҃. а҃́ще ли҃ люди да҃шлѣ҃чи
рнз ѧтсѧ҃. с҃ты҃ тимофе́й але҃ѯ҃адрі́йскїй.
цр҃ькѵ, свое҃ пра҃вїлъ содержи, і҃аісо҃же
непр҃їе́мла е҃ретника цр҃ькѵ҃ бл҃гочести҃и
кы҃ помоли́тисѧ҃, а҃́ще неѡ҃бр҃ѣщае́тсѧ҃
пога҃дтисѧ҃, і҃аісо҃же бо пѣ҃вніи ѡ҃сщ҃аю҃,

фк 544

гако мерзцыи осквернѧѥ. правы. лг.
и клѧдѧзи собора. кобранѧе снѣми мо
литисѧ или ѥсти. или пїѧѥ что бгв
словенїѧ и. сирѣчь мѧтню. праздноше р҃ни
і. стыхъ апль покелѣкде, гако молѧсѧ
сосѣдствующи, ѧще некыи хрїсти новдомъ
дабѣде шлѧчетои. свѧщенникъ ѧще подъ р҃н в҃.
стыхъ сопротивнѣчю проліе стыѧ дары. и
мѣсть дѣесть празде. по ѧі. праздн. стаго
ѳанна епспа ісѣтрѣ. ѧщели самохотїко
ніе проліе и дазкерженсѧ. обаче до
лѧжѥ ѥсть собрати стѣѧ добрѣ и дастрѣ
же и землю добрѣ. дазнѣри огнѣ и
водою, сирѣчь пѣршѣе дазложи на коогнь,
посе дазѣржѥ прѣсвоу или кморе. ѧще ли р҃ка
торгнсѧе и низпадеть зкѣ зда содѣѥсѧ,
дабе праздѣ днїи и. ѧще слѣчитсѧ стыѣ р҃ка ѧ
дарѣ посмрадитисѧ. инемоуже кенѣ дѣ
ніе пріѧти, нижѥ сожещи достои. ни с
повреди, носщїно сладѣть оустеи чашѣ
ѩзнѣрити. сирѣчь снѣсти. свѧщенни р҃кк
исѣдсѧшѣсѧ посѣ недостои литоргїсѧ
вь дѣнь тои ісромъ целиїѧ нѣдѧ. ѧще
бо ндельми бестрасте бы. по ісѵ мѣ
прави. стѣ ѳанна постнїкѧ епспа ісѣтрѣ.

ни҃кі мѹ тимофе҃а але҃ксандрі҃йска҃.

ρ҃кг Кѣ нлаѫхѹ нѣкѫпразднїйти закѵщѹа҃ недѣ҃к
латн, нопріходнтн цѣцрѣскѣ ѥісоподо
ρ҃кѧ бае҃ хр҃тіа҃но. а҃ще ли істо҆ дѣвлае҃ кты҃
дни дашлѣчитсѧ. Маслосѵще҃нїе некы
ρ҃кѕ кае҃ закѡ разшѣ точїю недоу҃жны по
а҃пльскомѹ оустакѹ. а҃ иже наоумерши
маслосѵще҃нїѧ данедерзнешитшари҃ оню.
ρ҃кѕ Чіѥрѣде нѣратотшорені҃ѧ данетворішн
законопрестѹпнкѡ сѵ҃сїа҃. а҃ще оумирае҃
чліцѣ, а҃ще ѥ҃ресть данрїѧстнсѧ, почїю
ρ҃кз данѣспокѣ҃стѣсѧ поправїлѹ с҃тѣ҃ нкнсіфора
ц҃рѣграскаго. прѣкло мертво непрїе҃млѣ҃
прїчастїѧ. по пр҃ пра҃. е҃ ктроу҃лѣ҃с;
ρ҃кн а҃ще істо҆ скѣдаще согрѣшающїа кѡ, н
могїй кѡзбранн грѣхѹ нѣкѡзбранн,
ілн обличе҃ны шѣпіспа сѣры толнсѡ
ρ҃кѳ крема, нлн запѣщіе кѣде елнсѡ нігрѣ
сопкорнкы по о҃мѹ пра҃. ве҃. каснлїа҃.
ρ҃о тнпїйск. Кѡгда҃ престаю҃ помінѹ кака
надеса҃ подне҃кно, кѣ҃ а҃ седмнцѣ кедн
ісатѹ поста҃, нкосквѣтлаю нлю, нкнедѣ҃к
лнма҃ дни, нкѣ келнпїѧ праздннкн помн
нѹ некѣкаю. прочеѥ҃же ксѐ годнщіе помн
наютсѧ православнїн хр҃тіа҃не.

Заки́ сущы пріносимыа шхтіа́кцыкы
да не дерзне́ нни́что́же работа́ сни заіса́но
престу́пно бо е́. по о́т. пра́ш҃іх сты́х а҃пл҃ъ
шть цр҃кви пироке некы́каю. Заісоно́пс҃е
спогу́шноко е́ нсе́. по о́ пра́ш҃іх и котре́
лнкъ. Аи҃же да́стаіаю пѣнесіо́м при
прашть ісро́мѣ келнціа́ нбда. по лн. пра́ки
ста нни́фора. Аи҃же мертвы́ погреба
нкы́тръ цр҃кви о́сщє́нникъ не подобае́тъ
шобранибо́сѧ. по ѯ҃ мѕ пра́. ста епіспа
існтрѕ. Недосто́й пѣ́ть келегла́сно,
нестестна́ нако́пль понбда́ти. но тихо
нсоѵмиле́ніе. по о҃ мѕ. пра́. и ко́рлать
Иже прнкоди́ болѧ́рть. да́йсходя́стнх
ю Емоу́ е́пспа. сщє́ство. іли́ нѣкіи́ сѧ
да́йкеря́етсѧ нсо́лѵче бѫ́де. по л҃ мѕ пра́,
сты́ а҃пл҃ъ. Пра́кило. ѕі. и кнісен к
гороперва́га собо́ра Запреще́нію подлага́е
е́пспы нпрїе́тєнніси оу́сѣрашлю́ще себѣ
свѣ́тлыми о́дежда́ми, сни́рѣчь обла́
кленны́ми. Матфе́йже кѵ҃в҃ глакѣ
т҃ стнха, возбраня́е кѣ́рны ѹ́сѣраша́ти
себѣ. или бра́дѵ стрнщи. нка́та власы
или грести власы глакы своеѧ, непокі́нѵ
ющихсѧ сѣ́лѵча повелѣ́кле. Аще оу́бнѣ́тъ

сѧ тебѣ чѧтъ, непою наднѧ, нн помина
ю н, разкѣ ѧще бѧше нзхмле. снрѣчь
кнѣ оумѧ своегѡ. подѣ мѫ прѧ, сѣгѡ пѣ
рїй мо҃дѣѧ алеѯадрінскаго. Прелюбодѣѧ
.ф. їлн павлены блѧдніцѫ непрїемлетсѧ вцрко
ѧціе неоспѧкн грѣхѡ, нижѣ пѫнносы его,
рїла по҃л҃ · прѧ · ке · васнлїѧ. Ибракъ законо
престѫпны н ѡ сростша. непрїемлетсѧ
кѫ цркы ѧще нерасп҃стнтсѧ. порасп҃ѫщѣ
нїнѣже раѕо нзрокомѫшенїе сопѫпорѫ ѹапре
цїаетсѧ. снрѣчь ѣі лѣ данепрїѹастнтсѧ,
рїк по ѯ҃и прѧкн · ке · васнлїѧ. Четперо҃ѫ
нещѫ непрїемлетсѧ кѫ цркы ѧще нерасп҃ѹ
рїм ѕтнтсѧ четкеро҃ѫжестна. пострадѫщѣнїѫже
данепрїѹастнтсѧ н лѣ. Двоеженне небы
вде пѫть. по кі. прѧкїѧ. ке. васнлїѧ.
Собранїй ѡбразличны прѧкїлъ, ѡн ѕѧ
сотрѫшенїѧ вобранѧѫ бы сѫщенїѫ. нвнї
рїд мѧн сн сѡѡпасенїе ѡдрѧжде. Ащера
стілѣнно ѣ ѿтрочѧ ѡѕкотѣ, нлн самъ сн,
ѿтро растлн нного ѡ строца. нлн блѹ сѡко
рнлъ сожденого, нлн смѫжде, нлн сосѕкого,
нлн сопѫницею, нлн сожденою чреесѕтестко,
нлн жена его небѧше дѫща, нлн ѡбрѫче быкъ
боїною, нлн жена ѕ сонны, нлн двоеженне

Сє, и҃ли пре́де кт҃нуа́нїѧ расплѧ́ѧтсѧ о҆бра́чнищ҃и
сто́ю. и҃ли прелюбодѣ́ѧ ст҃пѡпа́жена́ е҆гѡ. и҃ли
сотщори́ у҆бі́йство, и҃ли кла́тсѧ. и҃ли
ісо́на а҆у҃кра́де. и҃ли кола́. и҃ли ѡ҃сасо́у цр҃ко́
вны і҆о́дерѕди а҆у҃кра́де чт҃ѡ, і҆е ст҃а́тѧтец
и҃ли разбо́ннич҃ест҃пова. и҃ли бы҃ ѕкт҃ѣ ѕда
слове́цъ. и҃ли колхѡ́въ. и҃ли чародѣ́. и҃ли ко́сѣтъ
лїѧ́ше. і҆о́локо. и҃ли прїпа́ѕокаше. ѕкт҃ѣра
и҃ли ко́лцн. и҃ли женомо́у́жїе. и҃ли ѡ҃дер҃гшесѧ
ісо́тда́ хѧ. и҃ли и҃но нт҃ч҃то сотщори́ ѡ҃ ѡ҃ре
чє́нныхъ, да́несмт҃ѣеши сѡндѣ҆ѣ҆ст҃пова
е҆мо́у бы҃ попъ. нбо сѡ́ѧже бу́деши и҃тты҃
і҆о́нъ. и҃ннмаѧсѧ ѳлнсо посла́т҃ с҃пое, да
ненасле́дншн кт҃ч҃наго о҆гнѧ́. нбу́деши
ѧ҃ко і҆у́да. ѕане́ предаѣ́ши сцѣнаѧ недо́сѡны.
Ащели сцѣ́ннтсъ бы҃. и҃пде҃ ко́ѣдіно сѡ́сн҃ъ ρпѕ
да́нѕбержетсѧ. по пр҃а. ке. ѧсилїѧ.
Ащели пре́де рѵ҃сположе́нїѧ согрѣ́шн пт҃ъ ρпѕ
лѣ́сны҃ѣ согрѣ́шѣ́ніе. и҃послѣ҆ѣ҆де о҆бліче
бы҃шъ и҃споко҆ѣ҆ то́ да́нѕбе́рже́тсѧ. по҃, ѵ҃ мх ρли
пра́цнлх. и҃ кнеѡ҃сесарїи со́бора. и҃нобо кла
чє́стно сицекін не҃имѵ повелнго ѧсилїю.
Ащеподкнтнѵ́тсѧ ѧ҃ко и҃ мертвы́ ко́сѣре
зити. Ащеісто҆ѣ сн о҆́троуа пр҃їѧ і҆стнца́ ρпѳ.
нїе ѵ҃ бедрахъ да́ѕмлетн́тсѧ пе́ѕкїе. пото

дадоститься. посто іоаннъ постниікъ си
рѣчь аще некы совершенно падéніе нне
кніде сопль вофедро его, ащели кнйде
данедерзне сщество пріáти. незанеясе со
грѣши, ноáко совъ просвѣдесá. нбы неісю
рпн чи восщество. Такоде ісъ воинно лицѣ
аще некніде сопль егóкъ. аще нне совеше
рпв бы побранáется сщества. Елицыдер
жáтъ ісано сюн ннепріятшáются, тѣ
имѣй сыны дхóвныа, áнясе недержá
ісанóна своегѣ сожженн и данепогибнеши
нтъı снімн чюжди сопріóбщіа грѣсѣхъ
рч по пг мх правíлх бе василіа. Такоимѣ
грѣхи неповѣдающихтися, таісоже бы
сылитшон. нтаісо имѣй попечéніе дане
сошкщáешн бгъ. сегѣ ради оубокнемлн до
брѣ, данеоусрамнишися исогѣ ізбойшися
рчд нпадéши кташошѣ келíкъ бѣдоу.
Кнемлн ісіе данепоищеши чтѣ исогда ош
неповѣдающагося. ілн слово ілн нма
ніе дателѣ да нѣчто. неіслючимобо сіе
дхóвные оце. паче нзаісонопестáвшсо.
Ѳного нже нехоще держá канo сюн нош
женéшнсего, аще прінде паісн ізъколи де
ржáтн. нпрінмиегѣпашн. нда положитъ

ф҃е.

начáло. по нк҃. правн. стыѧ апл҃ъ. áще нехо́
щé ѡставúетъ. неѹ́бо нсе ѹ́бо. нтóи сд
понесе грíхъ. обáче дóндеже есú наказовáти
посло҃вс сúлкс. Прáвило д҃. сщéннаго епúскпа рчв
ісоу́стрв содержúй. данспокíдаютсѧ мѧнге
áхóвны, мѧнгесúй по҃. подí лúкгс; áнгел
сúй по҃кí. áще чíѧнгена прелюкодéйствце рчг
сíн восщéствко прíúти немóжнге. áпорúсопо
лóженíй мѧнжа прелюкодéйствко какшвю. íли
дáшпúсти. íли дóвстáки сщéствко. по н
прáви. и внеѡпéсарíн собóра. хотя́щаго рчд
сщéствпо прíáти дóндеже есú íспы́за нáгенъ
его́ сѡшпасéнíе. ⸿ коурáсерхúсополагáемы
Повелúкде. ді. прáкíло е котрáллкс нбкі рче
кде сщéнни прéде л҃ лúк҃. íли дíáíсо прежде
ís лúк҃, нѹ́кéрженни бýдх, áще нкельмúн до
стослáвни сýтъ. шкмѧге кнíмáн данески
дѣ́тествúвеши, ѻ́щце некдé сокéрше клúкъ
техъ. ⸿ и сíн подéгоша нкéрженíю. ѡлúчéнíю
Подобде кéда нсе ѧíсо áще падѧтсѧ шнúк рчѕ
íсíе сокреченные стрáсти. сщéнницы нѹ́кер
жéнíю поíсмо подлежа. ѡнеѡлúчéнíю ѡ
пѧнуáстíѧ, йбо доклúке и ѻ́свѫждéнíе нке
рженíѧ, поíсе мѧ прá стыѧ апл҃ъ, íсромúкъ. ѻ
трíéх келúíсн ѕаíсоно престѹплéнíй, сíнгкчъ,

рчз

рчи

рчв

с

са

ск

иже насребренїце рѫкоположаєт сѫтаѧ
ємы. по іѳ мѫ пр҃ав҃ілѫ сѧ҃ты а҃пл҃ъ і҃нъı
многихъ тѣмже ѡ҃лагаю҃щихъ. Премена҃ющїи
сѧ єпископы имитрополиты ѡ҃малага града
ковысоу҃ашїи. по а҃ мѫ и҃ в҃ мѫ и҃ ксардїисїи
сокора. Іхотѧщїи прїа҃ти єпископїю, или са
или сщ҃ество ходатаиства ради існасїса или
болѧрска. по а҃ мѫ пр҃а. сѧ҃ты а҃пл҃ъ, ѿ҃лїсока
законопрестѹплєнїѧ ѹ҃дшїисѧ ни злата҃ю
сѧ ѡ҃лагаю҃тсѧ. сѣрѣчь и҃зганя҃ютсѧ ѡ҃
прїчастїѧ. Такожде подлежа҃ и҃зкєрке
нїю ѡ҃лагчєнїю, чародѣ҃, сѣрѣчь волхкъ.
и҃прорицатель. или зкѣздочетец сщ҃єнни
и҃хранителнаѧ подаѧ и҃преказа҃ѧ зкѣври.
по а҃ мѫ пр҃ав҃ілѫ. и҃ владѣющїи собора. И зганн
жесѧ сщ҃єнни, и҃ незапостничєства ра҃. ме
рзи҃тсѧ брака и҃маса. по и҃ мѫ пра҃. сѧ҃ты
а҃пл҃ъ. Ѿгарнілъ. Кмєрткенїце имѣи
мѣсто непопираємо, ісключімо ѡ҃лагчєно ко
єдинъ оу҃глъ, дѣломыкаєщисѧ побѣжкено
литоргіи. и҃помыщїе оно кнїма҃ данепаде
кнѣ҃ и҃попрано бѹ҃де. Такожде паги даи҃ма
шн і҃номѣсто непопираємо заи҃злїанїе бе
лнсїѧ а҃гїазмы. ѥнеостаєтсѧ ѻ҃сѵщнїѧ
єгда ксщ҃ілєшн дѣкн, ибо вєликаѧ є҃ а҃гїама,

Ѳ еже кáісо подобáе ісрти́тти . Ѳтрочá
и́дѣже ісрщáеши . дáи мáши тáмо ісхпи́вль .
і́лѝ ночвúце . і́лѝ блю́до кéлíсо , і́лѝ и сосѣ
шлáче . і́егдá кли́кши е́лéй пíсхпи́вль . кáісо
покѣлѣ́вáе послѣ́дованíе . кóзмѝ ѿлéй
блю́до тíремѝ пéрсты . и́помáжи ѻтрочá
поíсѣхъ оу́дѣ , кáісоже сíлꙋáе оу́стáкъ .
и́тогдá пꙋемлéши и нагѡ и́сти простѡ
ісрщáеши кто́ри погрꙋжéнíа глáгóлеть .
Ісрщáетсѧ рáбъ бжíй вонмá оцá áминь ,
погрꙋжáеши и́ кíсхпи́вль , и́пáки стáнеши
простѡ , кóзкодѣ ѻтрочá , и́погрꙋжáетъ
кторúцею ккодѣ́ , ѻмоудéши подо́но глáгóлеть ,
íсна áминь . И́пáки стáнеши простѡ .
и́погрꙋжáе трéтицею , тáжде глáгóлеть ,
и́сти дхáнїе íпсно íкокíѣ́ки кѣ́íсо áминь .
И́схпáеши и́ íсконéчнѣ , тá кзе ѡíсхпи́вли
дéши прíи́мцѣ . посе́ глéши мáлѣкъ стáгѡ
мирá . и́мирéши íпѡ́ поíсѣ оудѣ кáісоже
глé послѣ́дованíе . Кíсхпи́вль данедéрзне
прíи́мецъ прострéти рꙋкѣ́ дáíсти ѻтрочá
зáíсонопрестꙋ́пнокъ е́ сíе , тóчíю дапрíи́ме и
ѡ́рꙋжíе́ꙋ сщéннúческ , сегѡ́ рá , и́прíи́ме глé
тсá , кáісопрíе́мле е ѡ́стá íсрщенíа , и́бы
вáе емꙋ́ снъ . данáꙋчи и́ блгочестíѵ .

Гле и правилоусты дпль. ѥгоже свѧщенни
неисрѣщѧѧ ктри погрѣшенїѧ, единоѹчее,
дрѹгое сноущне, идрѹгое стгго дха, исще
нетщорѧ, коедїной тѧнниѣ. данкержется.
Ісїи паки ктрое исрѣщаются. Єлицы неѕ
наюгсѧ ѥгоже исртишасѧ ѡшлѣшенїѧ, не
гли їли ѡиноѹтѣкоего недоѹмѣнїѧ, инѣѕ
ниспорке данѕшѣстн ихъ опасно даисрѣщ
ются паки. по ог, и вѣдрфагенѣ стгго
соборѧ. Дщеѧже нагарѧсиїе дѣ исрѣщени
бывше повременн ѡѥгоѹ, паки исрѣщаюсѧ
ини послѣдде. дще ѡпроизволенїѧ ѳ
братѧтсѧ ѥстинниѣ. гдѥожде второе
исрѣщаются, паки елицы ѡнесвѧщенны ѥре
стишасѧ. снрѣкѹ ѡлюди. по гл. к ѥги
хѧ, Єрѣше комаѣке, їнїи некторое исрѣщаю
тсѧ паки мочїю дще рѣкѣ еретическаѧ
бѧше перквѣе. ѳеретицѣ ктороисрѣщаю
ются ини ѥгоѥмо помазѹются бѧѣке
ны мѵро ини помазѣ Замноѧѥство
глаѣ ѣторо ѧ стихѧ, наѥоцѣѥне свѧщн
мало правїлѣ, дини вогласизнѣ всѣх
написасѧ всѝ коедїно потрѧшенїе ересѝ
вшисѧ, Єретицы ктрое исрѣщаются
паки. свщенникъ дще нде неподобаетъ

ісрштити. понеже нтò єсть слáба бжіа.
ѵгáісоде нкелнісвю м цв. ісрщати непо сдı
добае ісромѣ келнїа нвда. стóе ісрще
ніе преде литоргін должно бы. да прн
частнтсд. отроуа. налиторгін, сгдà
то оуіслше крéмà сирѣчь безноуды.
Занеже слиторгіею должно бы, нмà
отроуати налиторгін нарицаетсà. сті
Аще нѣ нн попъ сщéннїскъ сà дскрцае
нтой соины пріимце. Ашели бѫде пріиме
дѣтица его, разлучаетсà сподѣжены си
рѣчь мáтере дѣтица занеже бышасебѣ
ісѫмове. ѵгáісоѵде исына свое женітвы сдı
благословлàе соины дрàгоженениковы Аще
нѣсть нн попъ. Стой проскомидіи. х
нісолнісо пѵсфиръ имѣти должно є.
Настой проскомидіи бжіпкенныà ли
торгін. З просфиръ данмаши. А. сеı
Загдвскій хлѣбъ. К престыà бцà.
Г. Застыхъ. Д Запатріáрха; Е.
Зацра нзацрца. нзаѵáдъ н. Агдѣ
бѫде црко прішествше. пѫтго вымáю
поймáно всѣ попросфіерѣ. Ѕ. Закѣ
правослáвны хрстіаны члѣсъ йхже хóще
шн помнна. Á З ю засѣгшпшихъ.

Єдиныхъ прѣмо содрѣтаю особно ісінѣдо чи
но свои, ѣкоже въ славѣбніѣ ѣтдаѵано,
сѵі їнѣ ѡбразѣно имаши. Ащели ли оргисѣ
стобою свои дѣтницѣ. ісрщаѣтсѣ дїаісѡ,
тѣ части данекѵнмѣ. развѣ тѣчїю сщен
нисъ. подѣбьсѣмъ ѡбразѣнїю. ко в
сѵі пракїлъ. петрѣ ипакла. Достоѵнѵна
ісїе. ѣкоже нѣблословлѣе сщенни настоѧ
прелоѵженїи. внегда тла емъ млѣтвъ прѣд
ложенїѧ. сирѣчь бѣже бѣженїѧ и нѣбны
хлѣбъ. по кї пршїлъ стаго нисифора.
сні Ѡстѣмцы. ѣкоже средѣ ипатцѣ. пра
вїло хѵ. сты аплъ. Ащеісто непо
стиѧтсѧ костїю ищелнїсѣю мцъ пасхи.
ипокѧнїю средѣ ипатъ всегѣ лѣта.
ісромѣ немощи. сщенни ѡ даѵ пержѣ
тсѧ. людѣмъ дашлѣчѣтсѧ. Всѣѵнай
Смотрѣ ѣкоже пракїло сты аплъ стїю
мцъ. ипкѧісѣ средѣ ипатъ. всегѣ
лѣта. ракно законоположѣ поститсѧ
тѣлѣмъ ѣкоже костїю мцъ ѣмы. тако
ипкѧ средѣ ипатоѣ всего лѣта творити
должни есмы. ісромѣ немощи ипразни
ісокъ. глѣба правїло. ѣкоже непослѣсѧ сѵі
сщенніс ѡ даѵ держѣтсѧ. людѣмъ дашлѣчи
тсѧ.

сирѣчь ѡ҃стаго пріѧтіѧ напрема дакѡ
бранитсѧ. Цр҃еградсіи же патріарх҃ъ
нніси форѣ. кошсмо своє правилѣ гл҃е
ѡ҃ще нніса непостѧщаго среды ипѧтіса
недостой пріѧстити сѧ. нбо ѡчасти бг҃а
честнока. ѧ ѡчасти нечестнока бемесно
велнісіи же ѳфанасій гл҃е. разрѣшаѧ сре
ипѧто. сей распинае гда. наісоже іюдеи.
нбо кереа предастьсѧ. ѧипѧто распѧсѧ.
разнѣ точію кобгѡ клесих нкопетнісо
стіи сварѣшаѧ непокине єсть. Іноцы
же нпне. дахранѧ всегѡ лѣта. наісоже
среда. ипѧтоіск. таісобѡ ѡ҃ц҃ъ пріѧхѡ
ісое ѹ҃ставленіе є нноіск. єгда непреѣзбы
точестное постъ єгѡ пачемирсіи. ѧнаи
пасе єгда ѡ҃шмирѧ благоговѣне сіе хра
нѧ. гл҃етъ кѡ с҃тын симеѡ чюдотво
рецъ бесное житіи. да поститсѧ нно
навсѧ дн҃ь. нісромѣ ѡ҃бщи постокъ. не
мнѣе ѳ҃го часа. тоде нкси ѡ҃цы глю.
ѡ҃шбщих постъ. с҃тын собѡ. и кгагрѣ
кѡ ді ское правілѣ гл҃е. ѧщеісто ѡ҃под
кнжны нноіск ісромѣ немощи телесныѧ
разгордитсѧ ипреданіе ѡ҃бще постъ хра
нити цр҃ісопію разорае. нако прѣстикшесѧ
кне совершенѡпомысл. ѧнафема. дае.

Ѳ на вечерїи просфѡнїа нхрто҃ва ро
сікк жестка. К навечерїе просфѡнїа нхва
ржтка. коньже днь слꙋчится постимсѧ,
рыбы нмасла неѧмы точїю ниже кїно аще
слꙋчится кꙋбо. нли вѣ нлю повечерни
ѧмы масло нпїемъ кїно. днь просфѡ
сікг нїѧ нхва ржтка. аще слꙋчится. вседь
ѧ нли кпѧтꙋ. мнрѧне ꙋ ѧдѧ мсо, іноцы
же сыр іѧнца. Паісожде постимсѧ
сікд нкѹ днь коудкнженїа чтнаго ижнкотво
рѧщаго іспта. ко дї. септевріѧ мца.
коньже днь слꙋчится. нли кв нли
ѧмыяже ктѹ днь быкшаго ра обрѣтенї
чтнаго іспта. масло нкїно пїе. бѡшенчꙋо
сікє Ѳпостѣ келнїѧ мцы. К остꙋю н
келнѣю мцѣ, ѧмы едїною надь сѣдо
денїе. точїю сочиво безмасла. кинажен
сікѕ масла кꙋбо нкѹ нлю кѣшае. Паісоде
ночереісожны. Рыкыяже неѧмы точїю
кѹ днь благовѣщенїа побжтвенны пѹкї
ло. аще слꙋчитсѧ благовѣщенїе кбелнѣю
ведмицѣ. непѣшае рыкы. точїю масло
сікз. нкїно. Ѳбелнсо четкертнѣ. Ноньже
кбелнкїн четшерто. ѧмы масло по нмѣ
пракїѣ. н клодїѧсїн собора, ѧдꙋщїи рыбѣ
кѹ днь прѣдедната лазара, нли кѹ нлю

цкѣтоносїа. їли вънлю стїа ѳеодора
каковѣ вїди многїх сїе тщораще. соу
себѣ имѣю сицекы напасѣ данепрїча
стаѣса бжтвенны тан. вузапрещенїе
своего и славолюбїа, якоко дерзаю
разрѣшѣ вчаскые дни, и нивнлю цкѣ
тоносїа неповелѣвае павїло нимирно
разрѣшѣ насыкх, аще инкїсїе оусгакы сїе
таю. по дї, правїлх стїа никифора патрї
арха цргрдскаго. ѳпостѣ стыѣ апль. мѵ
нѣка рѧбтка. Ипрестыа вцы. Впостѣ ісѵ
стыкх апль, нѣка рѧбтка нвцы. соухш
ѣмы три дни, снѣдѣ кпнль. срѣ нпѧтѵ.
хранимѣ шрыкы нмасла нкїна. ісромѣ
немощи, нмыѧе сочїво безмасла, якоко
нвкелнсѧю м цх. хотѧщїимже оугодн
бгѵ. кежка нвнлю гоісмо кісѣща шры
нмасла. ѳёже когда игдѣ разрѣшѧ
ѥтсѧ постѣ среда нпѧтакъ. Квдо ісѳ
можѥ кѣдн ісїе якоко разрѣшѧѥтсѧ постѣ
среды нпѧтцѧ нарыкъкі всего лѣта. прочїю
когдѣсїе празднїи нвцы. ащели славн
цѧ накечерїе си праднико, кереда или кпл
поісѣ, неразрѣшаѥтсѧ по вечерѣ. За
оутрѧшнѧго ради празднїа якоже гдѣ

сщенникшїй їѡа́ннъ е҃пскпъ коу́пра къ
ꙗз своемꙋ правїлꙋ комапфе, разрѣшаю́т
же и҃всѣ и҃цы, среды и҃па́тъ, мнр҃ѣпи́ноу
нарыкѫ, и҃ноцыѥ ма́сло и҃кїно, о҃бачѐ
сохождє́нїе сицекы дне҃ разрѣшаѥ́тсѧ. по
не҃ ѵ҃ ча. бѫ́дняѥ наисѣдо и҃зколе́нїе.
Вопразднїисняѥ сты́ѧ аплъ, и҃сты́ничнїкъ
и҃стлей, нера́зрѣшаѥ́тсѧ нарыкѫ, а҃ще
слꙋчи́тсѧ вреды и҃па́тъ, тѣ сїе́ ма́сло їви
но́ бо́лше нꙋжде́ѥ. рыбѫѥ на́мы
наряжа́тко прѣчево и҃ндоу́сѣкновенїе е҃тъ
водрѣтиняѥ е҃тъ праздникъ нисаѥ́ѥ
пѣ́чїю ма́сло и҃кїно. ѹ҃тїѥдѣ и҃къ
дн҃ь верхо́кны а҃плъ. петра́ и҃павла ра
зрѣшаѥ нарыкѫ, и҃ѥроѥ гле сты́ѧ ѳеодо́с
сиѕдн коское оу́стакъ. Когда́ до́ѫжни
сѫтъ пѣ́ѣцаѥ́тсѧ и҃ пако́ѫжнаѫщїи.
Кѣдомо кѣди нсїе́ а҃ко до́ѫжни сѫ и҃ па́
коѫжнаѫщїи вреды и҃па́тыкъ хранѧщїи
всегда́ лѣта, дапѣ́ѣцаю́тсѧ пе҃чтыпа́и
ко келнісѣю па́сха, къ дн҃ь рѫтша хрїтова
къ праздникъ сты́ѧ а҃плъ и҃кѣцы. а҃ще сїе́
поспы́ хранѧтъ, сирѣчь е҃лицы достоѥнны
сѫтъ, и҃неподлежа́ каноно. а҃цели ѥтъ
нехрани сты́ѧ аплъ и҃рѫтка хша поспа,

нѣцы, по цркви сѣтѣ данепріемлеши. ни
его, аще нѣкоздержитсѧ ѡмерзостнаго.
Различны главїны собрани ѡ'но номока
нона. ѡ сщенницѣхъ. Сщенникъ аще поне
бреженію проліе сѣмѧ дарки. имѧ запре
щеніе лтъ. і творѧ наказ днь поісло н.
Вопро. Аще ѡстатка потирѧ. или ѡстѧ
дискоса проліе что наземлю. ісое погда
сщенникъ негодованіе по имѣетъ. ѡ кѣ.
Понеже ина слава слнцѣ. анна слава
лунѣ, неже наземлю полишимсѧ сѣмѣ
на есть различіе ѡу преде херувимскїѧ
пѣсни. іеже насѣтъ трапезѣ прелоне
ніе сѣтѣ потирѧ нѣтѣ дискоса влучитсѧ
нѣкое тѣлесно претрѣшеніе лѣности бу
де истазаніе. ималы запрещеніе пещь
исѣкладе. небо преде жертвы сѣмѣ мѣтъ.
неже тѣми совершеніѧ пашесѧ тѣло ісѹсово
тѣна некмѣ надѣтсѧ. аще ли по ѡсщенїи
исовершенїи бжѣтвенны тан. пѣпа слсѣ
сѣдѧ ѡу совѣсною честїю дасоберѹтсѧ.
имѣсто нанемрке падоша огне нводою да
почтетсѧ іизумѣвнитсѧ. попозновыжесѧ
дабѣде истаза. аще ѡу шнебреженіѧ.
етова пѣпадѣ сло зелны запрещемн ілнше
ніе литрги.

дан̃ нещелѣе. а̃ще ли побѣсовѣсѧ нѣсть ѣше
нїю, легчае кѣзнь пр̃їме. инеколное оу
сотрѣшенїе и̃ щѣленїѧ требѣ прѣклнагѡ
данемнѣтсѧ снисса лѣстакы, оудобнаго кѣз
нїю попрадѣѧ сщенноди̇ствующа незазо
рное. копро. а̃ще попрадѣнїю сщенничестѣ
а̃гньца снѣдѣ есть. ілѝ ино пазѣющее,
что̀ дѡже есть сотвори. ѿвѣт. сщенни
дѣесть прадѣнѣ сществѹ. плѣзающее со
кры̑ подземлею долѣ. а̃ще ѿзѣвнѣсѧ
дїѧкольнїѧ бы сло̀ дне прѣзде навремѧ
нѣсоже и̃зволитсѧ а̃рхїереѡки, нѣсогде
кавасль дарахїнскїй. копро. а̃ще же
паде нѣкое ползующее кости пати. лно
гїсающѹ емѹ̀ что̀ достои творѝ. ѡтв.
развалѝ ѡно ползующее. и̃потребѝ є̀,
постоѭ трапезоѭ, ілѝ наино сокровено
мѣстѣ. и̃дѣесть прѣзде навремѧ нѣсо
и̃зволисѧ а̃рхїерею. вопро. а̃ще сщенни
пренебреже прѣченнаѧ емоу̀ стаѧ. ѡнечи
стыѧ снѣдена бѹде. ѿвѣт. да ѡлѹчисѧ
лѣт ѕ. а̃ще литоргїсающѹ емѹ̀ паде ѿ плѣда
ѿ дисѹса дѣесть прѣзде днїй ѻ̃смь.
Ісѹсъ сїмеѡна сокѹсага ѻ̃щѣестѣ копро.
Зрѝ. Ѝже недостоѝнѣ сщенодѣ стоѧщѹ пѣѧтѧ
ли

Сѣ́ е҆же е҆рі҃шa нісрщі҃е́нїе, і҆ѩ́же ѡ҆негѡ̀ бы́кaе
маѫ́ всѧ, и҆ли нн҃, и҆ли дх҃ѡ́вниѧ бы́кѣ
проща́ѥли согрѣ́шенїѧ. многа́ды и҆не́й
менѹ́ѧ існі҃ѣ. и҆ли ѕаповѣ́ди. ѹ҆боли сѹ́,
проще́на ѡ҆негѡ̀. ѡ҃кѣ. І҆ѧ́соже нѣкіи҃ѣ
ѹ҆́бо рѣ́соположа́е дх҃ѹ сты́, всѣ́мияне дѣ́и
стиѧ́ѥ, прочеѐ с҃ архіере́й і҆ере́и и҆дх҃ѡвнїи.
и҆мѣ́ѧ слѹже́нїе, и҆ѥ́ѧ и҆нѣ́ пріе́тнїи пра́
вилно рѣ́соположе́, бж҃їи е҆́ и҆́стиннын ра
и҆спасе́нїю ѹ҆чре́сіѡ слѹга̀. і҆ѧ́нгѣлъ і҆нѣ́ бж҃їи,
и҆ѣ́тыни пре́подаѓель. и҆ѥ́ е҆ бѧ́шѧенна пѡ
ще́нїѧ и҆сцѣ́ти. и҆мздоу́ свое́ѧ слѹ́жбы,
па́мопрїе́ме мно́гѡ ѡ҃тца. и҆па́че е҆ліссѣ
пщѧ́тель е҆́ѕъ бѧ́шѧенны. и҆нелѣ́ностно
існи҃ и҆мѣ́ѧ. нн҃ѣ̀ нерадѧ́ѥтъ прилѣ́жа̀,
мнѣ́маго ра́ди бл҃гогове́нїѧ. нѣ́сть бо́ гѳ
вѣ́ніе е҆ пра́здна ѳ҆ста́ти. но҆́ще почїю
пра́вилнѣ прїе́ѧ слѹже́нїе, да́ бы́стїе
ѕанея́ѥ спасе́нѳе е҆мѹ́, нѣ́сть вѣ́ры
ѧ҆нѣ́выѧе, но҆ѹсо́пши. а҆́ще ли нн҃ слѡво ѡ҃
свое́й пра́здности да́ бг҃ѣ. і҆сїе́ гла́е бго́ѧ
вле́нны́ ка́силіе. ка́ѕъ и҆ непопра́кїло зрѝ сїѐ
рѣ́соположе́ны́ сѣ́ль. и҆ли ѡ҃ще́нныѧ. і҆ли
дх҃ѡ́пнаго слѹже́нїѧ слѹга̀, а҆́бы́е́ствѣе хѵ҃о
рѣ́соположе́нїѧ бл҃гть ѕапрїѣ́ходѧ́щи спсе́нїе.

никогда повелѣ пріѣмле, нѣдѣинѣ есть
непріѣчасте. нрхіѕополагаемїи ѡни рѧко
положѣни сѫ, нразрѣшенїи ѡтрѣ, или
сѫдѧни разрѣшѣни соу, или свѧзани.
нпаинѣыѭе ксѧпанны. нечѣсѣбо дѣ҃сѣѵѣ,
носѣкоуѣ ѻрѧдїе бѧтѣ: гѡреѭе ѻрѧдїю
ѻномѣ, еѭе чреволю дѣ҃стоующаго дѣ҃стка
нхѵщнїісѣ. ѥтъ. нгаре ѵѣѣ ѻномѣ, презрѣтелеки
толнтнѵ, нижѣ долнѧѧ нѵчестѧѧ. или
недемаѧ, нижѣ достонѣ пріѣмлѧѧ всекѣко
толнтнаго достоѧн есть ѻсѣдеиѧ, ѣкоѣѧтъ
сѣ нразбоинїісѣ, ндерзнѧтель нхѵщнїісѣ.
и чредостонѣстко его пренебрегатель. ѕомн
паче ѻсѣѫде кѣде, и коблаѧенны нѣныѵ
пренебрегаѧ, анаипаче псамого бѧ дѣ҃лѣѵ.
нѧще пріѣщаѧѧсѧ писмо недостонѣ ѻсѣѫ
денъе. аиже недостонѣ дѣ҃стѣѧ ѕомни
паче. ѕсіѧ ѡ ѡнѣ рѧкоположѣніе пріѣмшн
иѣке ѧще прежде, ѧще послѣѫде согрѣшн
ша, недостойни ѥсть всѣ. ѧще поиѧѧти
сѧ нспастисѧ рѧдѧ. дапрестанѣ дѣ҃стшо
кати, нѧче ѥщѥ стпя стѣ҃шаѧ дѣ҃ла. нспо
кѣданіе нпаче бѧ молѣка дѣ҃ющѥ. нкѣсте
бо и ино чтѡ напоминаніе. ѧще непрежде
престанѣ ѥщѥнодѣ҃стѣка. ѧще ли

Презрѣтель

ніѣцы̀ попѫще́ніе бжіи. шполнѣ́со пѣ́йдо
ша дерзнѫ́ше, ꙗ́ко е́же не кѣ́рениѣ зло́че
стѧ́жнѣ, неключі́мо бо е́сть таѥ́кова,
ісро́мѣ е́ сщє́стіа хиропонію прі́ѧти ꙗ́же
сщє́ннаѧ дѣ́ѥствова́, нѣ́сть сло́ко рещѝ,
шосхѵще́ній сщекаго. сі́е́ко дѣ́ло гѫ́ши
е́сть ѝ сами́ тѣ́хъ нечи́стыѧ мочію бѣ́сѡ́в.
ко́ѧ́тла ѕѣ́ѣ́тила преѡ́бра́ѕѵю́щихсѧ ноне
сѫ́щихъ. ꙗ́ѩе бжіе́ лицемѣ́рствующихъ.
безбо́жныхъ сѫ́ти ѝпротѣ́кны бгу. тако
кыѧ не тѹ́ѥмо цѣлі́е ѝнеи́сче́тно томле́ніе
по ѝмѣ, наѵ́ѵщенна сніе ѩ̀кѡ похѵ́ликше:
ни́же́ко гласы бжѣ́ственнїи сѹ́ти, ни́же бже
ственнаѧ дѣ́ла. поне́же бгода ра́ѕсто
ложе́ніѧ не́ѝмѣ, ноѥ́ле пріи́мѣ ѝхъ, зае
же сѹ́ти́хъ прельсти́кшихсѧ. ꙗ́ѩе нѣ́кѡгдѣ
ісрщенныхъ. ѝли ра́ѕположе́ныхъ, сі́нбо не
хиропоніѣ́ни, нѣ́ісрщени сѫ́тъ, ничто́же
дае не́ѝмѣ́ѧй, ѝни́ѕпо́же пріе́мле ѹ̀тѣ́ѳ
сѹ́не́ѝмѣ́ющіагѡ, ꙗ́ѩе ѝмни́тѣ́ѧ ѝмѣ́ти.
нѣ́мѹ́же ѝпрещенъ бы кѣ́рѣ́ѧ бы сщенни
ѥ́ли ісрщенѣ́нѣ́сть. ѝпоги́бели сѧ́хъ ісрѣ́тикы
поѥ́не. немо́же бо ѹ̀лѣ́кь непрїе ѡ̀бѣ́гѧ.
ісро́мѣ́ бо мене́ рече́, немо́же́те гѫ́ворити
ничто́же́. ѳ̀дхо́нѣ́мѹ́же слѣ́жѣ́ній подо́бе

есть сотрясшéнію, нерукополóжтвъ дх҃сныхъ
ющагъ, íняже бепокелéнїа и упокóкди
стльсíа дíкнетъкъ. Когдé áще слýчи
тсѧ проліáти сíгáѧ навы́ходитъ, íли снúдé
на кóдъ сонúсоегáѧкогнагъ чтъ сотво
рúти подобáе. Слýчаютсѧ сицекáѧ íпрош
лúкаютсѧ сíгáѧ, íпáче íсíсхшéніе лбíкáгъ
многáгды, íлѝ немощію íнерадúкніе, íне
кнíмáніе сщéннúческúѧ. сщéнни оубъ емоу
же слýчúтсѧ проліáти сíгáѧ. дáнсповúдтсѧ
прéжде áрхíерéоки. íпотъ доколе дапрíйме
ıсано. áнáпáче áще рáзлúчéніе сегѡ, íли не
кнíмáніе слýчúсѧ, íбщéнныѧ слоу́бы дáко
збрáнúтсѧ нáкрéмѧ. áщели ноудá íподлéка
ется сíéника намúтетъ, воздержáніе нмо
лúтвою íсполúкнопрéклонéніе бгъ ıсано емоу,
дáнéшнюю прéпúснéтсѧ спáсúтелное дíлó.
кокрéмѧже Оно внéже слýчúсѧ бывшее на
сíгáѧ. Ощеоубо кохрáмитъ кхо совершáющíѧ,
сѐ íзлíáсѧ éже копотúрѣ всѐ єдúнéніе пáки
дáткори. íмáтъкъ прéложéнíѧ дáгле. íтáко
прочее Ѡвелúчáгѡ вхóда млтвéннаѧ дасовер
шúде. íгáкоде áще слýчúтсѧ прéнесéны нéже
ствéнны хлѣ. сомы́шли íлѝ Ѡíногожúкотна.
снúдекдѣ, íнекдéды сщéнни. покхóдеже &кѣ,

Дапрінесе ѥнѣх хлѣбъ пресѣ́ѩ. Обычно, нѣлѣ
проѵєсѩдѧ словєса, нєлѣ́ка гла҃ ѵтворѣ́ти
Обычно, ѵмѣ́тка просѣ́домидѣ́и гла́ти. та҃
накоди ѿкелѣ́каго ѵхода мѣ́твы. ѵ҃мѣе пєр
вѣе оу҃ка рєчєни бѣ́ша о҃цыщє́нїю ѵмоле́
нїи сѹ́ще. ѵ҃косщєннодѣ́йствка оу҃строѧ́ю
щѧ сщє́ннїка. Проліа́нныѧе да́ры доѧ́ще
єсть собра́ти сщє́нни҃й всєх нѣкїи҃ сть ѵна
мѣ́стѣ сщє́ннѣ ѵзѣ́ѵстнѣ сѣ́ры, дане
бѹ́дє попира́ема, ѵ҃ли ѵно чтѡ ѿнєподо́бны
пострадѧ́тъ: ѵ҃зра́дноѧ́ще мѣ́ста да́бѹдет.
ѵ҃дѣ́ѧ́ще попрїѧ́щєнїи҃ сщє́нни о҃мыва́єтсѧ,
єже до́лжє є оу҃тверждє́нно ѵмѣ́ѣ, ѿкѣю
сѵ́нѣно. ѵкнїма́ти дане҃ ѿпадє чтѡ ѿвнѣ
мѣ́ста о҃ного ѵ҃сѡпомы́тна. понєже сѣ́тѣє.
оу҃стнѣ́ѩ́ще о҃прїѧ́стїѧ о҃сщєнна, ѵ҃ворѹшѣ
оу҃мы́ѵ, ѵ҃ѵсо сщє́ потирѣ́х о҃но є мѣ́сто
ѵ҃помы́ѵтїе сѣ́тѣго, ѵ҃мѧ́ще ѵ҃сцѣлє́нїѧ
ѵ҃сѡ́ще поѹ́нахо, бывало ѵ҃маѧ́ющисѧ
ѿсєго҃ нѣкїи҃ нєдѣ́жны, ѵ҃ли ѵ҃спиваю́щи
ѵ҃нєподо́бѣє сїѐ пода́ проста. нохо́тѧ ѵ҃спи҃й
по́сте. такожде ѵхотѧ́и҃ помазатисѧ
до́лѵє єсть о҃мы́тисѧ. послѣ́жде наш
со́бно мѣ́стѣ, ѵ҃ли тамо. ѵ҃дѣ́ѧ́ще сщє́
ннїсъ попрїѧ́щєнїи҃ о҃мываєсѧ, ѵ҃ли нашкє
рдѣ́йше мѣ́стѣ.

Проліа́ннаа́же ста́а собра́ти бго́
кви́йнно сбоу́щею та́мо зе́млею. и́пести
о́станко. а́ще ли мра́моріе посла́но е́сть
къ зда́тіе ѡ́ тогда́, и́ намѣ́стіе сщенкы
и́ѡ́добнѣ положи́. а́ще ли келіко и́не
дкижи́мо. да пресѣ́кѣ́тъ вогла́бі́нѣ́ дово́
лнѣ мѣ́сто. и́ да́же распростре́ршаса
ста́а, і́нзне́сено та́мо положи́ти намѣ́сте,
и́ѡ́боже ре́хо. ноипростре́ченое мѣ́сто
да и́змы́е́тса а́ще коумона. а́ще ста́а
нека́ и́зла́шаса, ночасть о́стго,
да и́дрбтоу́ю пе́нло е́лі́ко кто пре́бы со
керши, и́ а́же сщенноді́йстіа, и́ а́же
ста́а на одеа́ и́зла́шаса. а́ще оубо
пре́де соверше́ніа, чтна́а́же е́ и́многа
цр́кнаа, о́собно ксосоудѣ́ сщенны,
о́мы́е́ши доволно. и́ѡ́ сда́ничтаже
о́стане ко шдержа́ть. о́мы́тіе кліе́ши
кмѣ́сто сщенное и́оу́тверже́нное.
и́ѡ́боже ре́чеса: а́ще ли посовершéній
и́зла́шаса пок са́ѡ́ой нѣ́дѣ, да о́рѣ́
же́тса ра́ о́на сщенныа о́дежды.
и́бѣ́тшенны поі́ровъ да бѣ́дѣ́ и́мо
вѣ́нъ, и́ тои́ намѣ́стѣ́ о́собнѣ́
и́да́же и́сщенны поти и́змы́ка
мощно.

ѝгоу҃къ напо́лнѣкшѧсѧ. гноє́нїѧ и҃мо́лїѧ.
нєщє́нныѧ поѣ́сроки҃. нєїѧ о҃мыка҃ ковремѧ
сшое҃ тоүїю вчткердѣ мо҃вєтъ҃ бл҃говѣ́кѣно
а҃нагпаче ко҃ѥ́же до́вєрѣ и҃мѣ́ющо ѝ҃ткерде҃.
гл҃емєй о҃у҃мыка́лнїщѣ҃. нѣ́кто҃ кре. нопаче
бг҃олюбе҃зно кчєсть҃ нѣ́сра́сотѣ҃ сѧ́тїи҃ сщєнны҃
сосѣ́доки҃. ⸭ Бр҃ѣ́тїе бѣ҃ и҃кѵ҃ѣ́ѣ҃ѣ҃ о҃у҃чѣ́нєнїи҃
ѣ҃ѣ҃ко вєли́кѧ цр҃ѣ҃ковь и҃мѣ́ѧше ѝ҃гѣ҃ѣ҃ѣ҃ю҃ѣ҃ѧпїю҃
сѝгѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ о҃у҃мыка́лнїцѣ҃. кнєйѥ́же сщєнные о҃у
мыва́хъ ча҃ши. стєплою водою. тѣ҃мѧ́же кни
мати до́лѧ́же ѥ҃сть҃ сщєнныѣ҃ ѣ҃сѧ́ стѧ́ѧ҃ ісще
нно пре́да́нїе пре́де сщєнны҃ ѝ҃сповѣ́нєнїе бр҃ѣ҃тѣ҃
нѣ҃кѣ҃ ѝ҃сповѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃

и́мл҃тки рещѝ, и́тако литоргі́ю ісконча́ти
а́ще не́кто не́вѣ́на, и́литоргі́ю совершѝ, внегда́
не хотѣ́ти причаститисѧ сі́е по́зна. до́же
е́сть соедине́ніе сотвори, и́мл҃тов рещѝ пре́ло
же́нїа и́зна́чала па́ки, я҆́же вели́каго входа
мл҃твы глаго́ли. и́призыва́ніе ст҃а́го дха, точі́ю
потре́ѣ запечатлѣ́ти. и́прочаа́ сі́ сконча́. и́тогда́
прїа́стити́сѧ, та́ко а҆́зъ о́се помы́шля́ю.
пра́вѣдна бы сотвори́ сщенны́хъ, а҆́ще и́ны
и́зболи́тсѧ а҆рхіе́рео хо́вы, сі́е бы́ ключи́мо,
па́че же́ велі́со собо́рѣ, за не́же не́кѣдѣ о҆у́бо
соверше́но. не прі́е́мши мл҃твы. и́печа́тїю
и́призыва́ніе ст҃а́го дха, въ бж҃тве́нныхъ і҃сокъ
непреложи́шисѧ и́необрѣ́тшисѧ та́мо тогда́
е́же въ сщенноде́йствокоа и́мл҃твы осщені́ѧ,
и́печа́тѣ прїа́ти кли́ке. ☉ о҆бі҃сположе́нїи
пра́вїло і҃ѕ, ѳ҃. ст҃ы а҆пл҃ъ. А҆ще і҃со́ е҃пі́ск҃пъ
засѣкре́нїи достоне́ствка его́ держа́тель бы
и́лѝ презви́теръ. и́лѝ дїа́коъ, да и́зве́ржетсѧ.
и́тої́ о҆бі҃сположе́ніи, и́да́ш҃ свѣ́титсѧ ѿ
бщені́ѧ ксѧ́тїи, я҆́коже сі́мо волхвъ о҆́мене
петра́. пра́вїло. а҃. А҆ще і҃со́й е҃пі́ск҃пъ мир
ски́а кн҃зи пої́, тѣ́хъ ра́ди держа́те бѣ́де
ц҃ркви. да и́зве́ржетсѧ и́ѡлъ́читсѧ, и́со ѡ
щаю́щїисѧ е́мѣ ксѝ. Голісова́ніе о҆́валсамо
на.

Сїѧ дѵа прѣкнла . ѕ҃ѳ҃ . и л҃ . неточїѧ
низлагаю , но ѡшюмѣнїѧ ѡсѣкаю , и срекрени
ради кыша єпи҃ни . сирѣчь ѡлѣхуаю , или
презвитери , или дїѧкони , ибѣ и ѕнамѧ
сѧ ради прѣстѹпителѧтика кыша єпи҃сты бга
дѹха ко ксѣтаго дха продаѣма нѣ рече .
Послан҃ѣѥѵе и костѧнтиноу . гарасїѧ патрїархꙗ
цр҃еградьскаго , ѕодареанх папе римьско гле .
легуанщїи паче есть македонїе , имѣѵе оне
дхокорець ѕлочестивика ересь , неѥли по
дати дерзающїи блгть ксѣтаго дха . прѣи
бо ткаꙗ ирака бгъ ноѣх сѧтаго дха бѣе
слока : сѣнѣѵе своегѡ сѧсомнѧ рака его прѣпора
нѣѵе ко нѣкто продаѣ , сѧсо каѳа егока про
даѣ . исѣкапха каѳа бы хотѧи ѕѹбивѹща .
требра сїе сѧтѧѵе цѣною , прїлагаѣѵе , сѧсо
вид҃ть сотрѣвшенїе , ракно е нюде предателю .
сѧсо емышлꙗ . дїевка ѥдїносѹщїе сны
дхъ есть , ѥдїночестїе , ѡсѣкаѥтсѧ нюда
сна предаꙗ насребрѣ . нѣдно е негли нѣже
дхъ продающїи неменше ю паче оно ѕѹбнь
подъѧти . Ѳ҃ сребрѣнѣѵе послан҃ѣ генадїѧ
патрїархꙗ цр҃еградьскаго , соины нѣѣ содо
рѧки , бѣдн оу҃ несть сѹдѣче , нксѣкаго оу҃ ,
сѹщественнѣѣсѧ достоинствка чюдь . нпоѕдатїю
анѳемѣ подлежа .

и дда҃ и пріе́мла не продаемыхъ кла́ть кде ста
а҃ха, і́нѣже ста҃жа́ти сі́и҃ сто҃ма. Засребро
мни́тъ і́сне҃ пода́ти на сребро҃ѣ о҃бщ҃ина
ка҃, а҃ще пѣ́чє́тни́къ, а҃ще людени҃ е любл
о҃бличаѣ́тсѧ сотворъ. вопроси́ѧже ни҃кто
ѹ҃ко а҃ е, пра́вїло пѣ́чїю воспомаѧ҃
е҃пы, пѧ҃ко́де і҃ѕ҃. подїа҃коны невосло
маѧ҃, и҃ли чтеца҃. Копро. а҃ще презы҃
тер҃ъ і҃ѕ҃тъ кѣ́де, і҃ли дїа҃ко. і҃ли подїа҃конъ
пре҃ста́те сі҃ѕ҃па ра́ди і҃сна҃ка. і҃ли подїа҃ко
і҃ли чтє́цъ да҃нїе҃ сребра҃ что҃ должень кы,
о҃тъ олкова. Иси҃ и҃зкергнѹтсѧ и҃ѡлѹчаѣ҃ѧ
сѡ҃ѕ҃она҃ наста҃ѹщаго пра҃кила глюща҃, не
гро҃ѕмо перковїнодни҃ѣи҃ злоу҃ и҃злага҃ти,
и҃ѡлѹча҃ти, ноипрїѧщаю҃щихсѧ и҃. и҃посла҃
нїе҃ гена҃дїе҃ко сице҃ рече҃. негро҃ѕмо сі҃ѣ҃ные
ноилюдинки, и҃ пѧ҃ко҃ва҃ зло сотворшіа҃:
проплатїю полагае҃. прочтн҃ и҃ к҃ пра҃ки.
и҃ халкидо҃нѣ҃ собора҃. Пра҃вїло к҃, и҃ѧже
халкидо҃нѣ҃ собора҃ а҃. а҃ще ѥ҃ѕ҃ло е҃пѕко
насребро҃ѣ҃ ѳ҃ѕ҃ополо҃женїе҃ сотворш҃и, и҃ко
да҃нїе҃ ни҃ зкоди҃ непродаемую бл҃гтъ, и҃ра҃
ѳ҃ѕ҃оположи҃ насребро҃ѣ҃ е҃пѕпа, і҃ли прекитера,
и҃ли дїа҃кона. і҃ли а҃но҃ко, и҃ копи҃чтитсѧ
счисла҃емы҃. і҃ли пѕонкеде҃ насребро҃ѣ҃ ѳ҃ѕ҃ономл.

ілн неісдника, нлн парамонарїа ілн ісо
любо хаісонны ради сіщерна прибытіка.
сіе нече обличе кыкъ, дапрїнме бѣдѧ
осное степени, нрѣісополагаемы ничто
шєхпнага даползхется рѣісоположенїа.
нлн произкеденїа, нокѣди чнѣдь досто
нстна. ілн мздроканїа. е насребрік полѧ
чн. дщете нходатан навитсѧ сіце сіскє
рны инелѣпы пѹдтіе. неон дще оуспн
четнн е своего дасшпадє степенн. дще
ли люди ілн инонх дабоудє проіскѧ.
правїло к е. сто собора. Іяне насребрѣ
рѣісополагаемы, нлиепшны. ілн ісо любо
прнчетніцы дпепонєнѣсѧжитїа нзпо
ленїн нзкрещн покелѣкде нрѣісополо
жнкшнх. седмаго собора. Правнло
е сто собора. кса речення прѣзвнла
прочетшїн. нкдобраго честн перквє ѡ
цемх цркске датисѧ непщевакшн, онѣ
сходу неїе согласѣе. Книсага касилїа.
Келнщнже касилїе іскѣщи посокѹю епіспо
пнше. наісо е нехнротоніса насребренщѣ,
сонными неіе гле, непщхю нѣцы несогрѣ
шдти, зане неоксе кунма. нопосилѣ
рѣісоположенїа, кудтиже е, е чо любо
пзлти.

молю оу сїа приходы, паче же прикїдк
нїа е кгеенх сїлоущи, инеддіако рхісо
осквернивше снцевы прїатїи себе недо
ины соткорите совершїа стыа тайны, кх
існіздкше дкланїи написано, кидкяже
сило, якоко козложеніе роуцкъ дпльсти
дкешса ахх стыя. пшнесе и сребро гла,
дадите имнк класть сїю, дананетъ аще
козложню роуцкъ прїиме ахх стыя. петръ
рече ісмемоу, сребро твое стобою дакхде,
к погибель, якоже дарк бжїи непщева есн
сребро спажа. нпрочаа. аще даніилк
слапїа, епістк ілн презуитерк бде, илн
странноприїмецк. ілн болніарь. илн праш
тель свктло нкісое домх, ілн иномх
нкісоемх цркковно промыслитель слжще
нїю, ндакы нпрнемы іисходакстокакы
сщестка ілн пенупїа, нкквренна правленїа
дакнажится. Зкк добро бы было
кперси кїюще болкзнено копи, аще безза
ісоніа назгнщи гн, гдн кто постои, кто
есть и праквеніе свктло домх, илн влкк
никхю цркковнкю прїи. илн причетни быв
илн мнпрк прїемлк кенкісвета даніла.
аще оу кскми сими дкющими и прїемлющи

безаконо, комосл҃ѣдни сѡбнаа пра҃кїла
почита́ютсѧ, ка҃ѧ на спасе́нїѧ надежда,
несѡстоѧщїй пе҃рвыѧ сѝ сѡщенїѧ. Ѡ шлѧ
ченїи бесловесно. Ѡпре҃чено есть бы҃сто
шлѧхѹ когождо сѡста пе҃нѹастїѧ бе҃кать
сло҃пныѧ кїнѣ, шлѧхѹ же безловесныѧ
лѣкть а, шестаго пе҃ѹастїѧ кобранѧетсѧ
ст҃аго Діонісїа. Іне безловесны сокѣло
нѣкоѹдержимою ѓростїю шлѧчикъ ісо ѡ
кѣрнѣ, нетлѣнїю непщева́етсѧ оно. нонѣкѣ
бегѣ кѡзкра́ѹѧетсѧ, ноѣнаа сѧ ѕа҃ѹ҃ютсѧ
побѣжденныѧ пра҃кило ѝ҃ѕаконо, ѓѧже соу҃ть
запре҃щенїѧ, а҃неісобѣгаѧдо ѓростїю бесло
весїѧ, ѝ бесловесно запре҃щаѧ, ѕа е шлѧче
ѥсѧ до҃лже хранити ѓаісоко҃ запре҃щенїе.
Ѡ҃пе҃рвыѧе ісоклѧмен҃тѹ, шты оу҃ скажеши,
ѓѧже достоѝ скажа. ѝразре҃шїши ѓѧже
достоѝ разре҃шїши. ѝнере҃чѣ пѕосто согре҃шїи
кшагѣ сѧдчи҃ ѝразре҃шїши ѓѧже достоѝ.
Ѡпе҃рїѧ҃хъ же нїколае бгѣ проѵ҃веденнык,
а҃ще а҃рхїере́и чре҃колю бжїю запре҃тиѕомѣ,
непослѣдѣе ѥмѣ бгъ, ѝсе ѡбре҃тѧе́тсѧ за
пре҃щенїе его҃ бесловесно, сего҃ ра҃ди ѝнеіскр҃
пѕо, бесловесна́бо запре҃щенїѧ некѧ́инюсѧ
оу҃ бга. а҃ще а҃рхїере́и сїѧ запре҃щѧе шлѧхѹѧ

же

кого шщрїскє прєдє нєжєли кїнà нà кнїгсà
поправїло разрѣшаєтсà шбаша архїєрєà
самѧнє шлхчнтсà, дѣєѧнє нєпрàвєдно сѡлко
рн, прàвєдно прєтєрпн. симєона сѡлхсàтà
ксàісъ шлхченны, нлн бєслокєсно, наісоѧнє
ємѹ мнѝтсà, нлн законно данєбрєѧнє ш
нюдѣ, нн сѵдїà сà сєбѣ дакѹдє, нн нналсо
сà дапрєщаєтсà, наісо неіасаєтсà ємѣ. нов
бєрдно ісъапрєтикшє дапрїстѹпн сѣдшєкны
слнрєнїє нсоісрѣшєнїє. дщєлн непрїємлє
запрєтикы, пое прїѣодн многады снкѣсн,
бгатакѣнымн, ісболшє архїєрєю данде
нтогдà нщє прощєнїà, нєназапрєтншà
нє ходà, носмнрєннєнбгатакѣнє нщн по
щєнїà. дакѹдє нразрѣшєнїє пословєсн, н
неосісорблє запрєтицы сѡпоусптнтсà, да
неіогдà кпрàкдѣ осісорбнтсà. нбо рєчє соу
чѧчєскїн, дінъ бжїн. паісоѧнде інже са
сєбє шлхчн, нлн проіслà наглостїю нпрѣсїю
нлн шкєржєнїà бга нзрєісà, дѡѧнє є сослеѣа
нсоісрѣшєнїє, ісодархїєрею нзрàдниѣ прнетіх
пнтнн, нлн вемѣ несѫщнх ісодхѡвно нкѣсоѣ
ѻцѣх неісѫсны нзвкєсти нпрослєзнтнсà,
нпрощєнїà проснти, нмлтнх ндѣла поісàд
нїà пшорн, инепрѡсто ісправокы налєжàти.

фнi

нбо многа е осѹжденїе, нѣгде ѹбѣе сѡсло
ка, а нѣгде ѹбѣе сѡслока, а нѣгде ѹбѣе одѣ
сгрѣшенїа сѹдатса, тѣмже реѣсiи сѡ
рости слово единѣ нечестнока, сщенни вы
нѣсотшорикъ осѹдаетса ѹ нсщестнца ко
бранаетса намногѡ. нонеподобае нзкеляе
нїю заѣе несовершн дѣла, занеже онно
чесо сѡбразъ напнсаша оцы; нко аще нѣ
кто похчнтса пощрецн иноческїй образъ,
нѣпощергъ прекарнкъ ѹмре, соѣнонн кѣде.
нѣсоже нлюдани слюданы кѣде. аще по
ѹчнтса пѣчїю нѣокъ бы нѣпостнже, кне
мже бы постнже бы, не нсхднтса; оба
че канона трекде нмчайшаго нѣсхдности.
О сщенницѣхъ. Сщеннкъ дѣстка
дахранитса сѡ кесѣдьнчесцѣ, дасокро
вище дша своеа некрадомо соблюдае, нда
не хкалитса одѣѣстнкъ ское, данепогыби
и нмать пореѣще, неже нмать позметса
сѡнегѡ. сщенни позка бы напразданн око
нѣеймѣа подѡкно кѣма сѡнтн нблгословн.
аще повели старцх блговслови, дабловслови.
нлн дїакона. нли чтеца. нбогѣнщѣ Іс
хѣ, многи дѣло сщестка неймѣщи повелѣ
ѣрѣнти. сщенни повелѣ дасѡлхчитса,

ѿлитворгїи мнѣ҃, ѕ҃, ѝдатворѝ наксѧде,
поклоновъ ѕ҃. сщенникъ неѕвлѧ сѕды,
ѝли дапрестане, ѝли дашлѧчитсѧ. сщенни
запрїѧстїе стыѧ даровъ, прїемлѧ злато
ѝли сребро, ѝли ѭнца, ѝли ѝноч҃то дайуке
рѧетсѧ, ѝбо люткѣйшїи сѳ пѡимле неже
їюда, ѡ нахдївѣйшенїе гда продаде.
сщенни млеко. ѝли медъ. ѝли сыръ, ѝли
жникотинаѧ, ѝли сочнва колїпарь приносѧ
разкїе точїю грозаїе, масло екцїѳ ѳфїмна.
дайзбережетсѧ. Ащекоѝ сщенни ли
торгисакъ ѝ ѿчревошадєнїѧ ѝзблюе
вто҃ѝ дн҃ь дайзбережетсѧ днїи сѵ҃ѳ ѡпо
раѝ написѧ дн҃ь посло А. Ащели ѿсоо҃
мїрѣннаго слꙋчитсѧ бы сїе, по сѝ даїма
Ащели сщенникъ ѝзблюе ѧлчень ѝли ѥсте
четь ѕросѣ ѝзноздрѣ его, ѝли ѿзѳбокъ
немоѫе литоргисѧ ѡтоѝ дн҃ь. Вопросъ
Ащеѥ ѕѣто единою соблазникъ. косѳщїе бы
сщенникъ, преде престакъ сщекагрѣхѧ
можелн рѧсположитисѧ, ѝли нѝ. Ѡкїѳ.
Ащеѥ ѝмертвыѧ косѣрѣси. рече великїи ка
силїи, сщенни некадеѥ, ѝбо сщенное неблѧно
ѥсть. Ѳскверныкшїисѧ литоргїсающе
сщенніцы, Ащеѥ ѝнеспрѧкдѣ зѧвкнагазѧ
нїи

нотамо ожидае йхъ квчная моуіса аще
непрестанѣ литоргіи согрѣхо поіаютсѧ
достойнѣ. Недостои сщенних одѣах,
ісрѧтскѣ носи, Нода доіости долнѧѧ, и
состоахо ніприлѣжаніе всѧ сщенна цркве
литоргіи, ничѣже паки неизможенно одѣ
жніе носи костно солтари. К опросѣ
Аще сщенни нзмыетсѧ, можеши шподе
сщеннодѣйствшка, нлюдени посшестки
шбанію солхчитсѧ ктой дньбѧштенных
причащеніи. исопротивне сщеноѧнстно
шпыи іереи іли людени бѧштенны сты
сподобльсѧ нзмытисѧ, нли явилѣ скврнѣ
можели, іли нѣ. Ошвѣ. ничѣже вокрачѣ
всеоучителны глаголо рече, бандре іелице
нобѣченіе, надкиженіе оустремлѧю, на с
преде бемолшвствшюшее нзкыпѣти. твѣ
мнѣ ничто бѣде, шнѣхже копроси есн.
нствченіѧ бѣ лнла шблачаю, ничѣже сихъ
слобы неконстка. поніпоіратіти догма
то, нногда оурадающе разсѣжденіе, и
ногдажде паки ткердыню. косквю чаемое
нетлн зло спасително паки причастію дасо
коскви, иразслѣженіе свѣтъ наше спсеніѧ
поврые, надѣжде сщеннодѣйствующихъ

прѣкѣдное понѣ҃же дѣ҃ слово. нпре҃дѣсще
стика нпо҃слѣ҃, совѣ҃ждь оу҃мленїе҃ нтовѣ҃
нїемъ ісолѣ҃вни прѣклонѧ҃ти ісѣ҃ бг҃а. нѣ҃кто
дарѣ҃ти загѣ҃дѧ҃ѣ҃ пѣ҃кла нѣ҃кое пѣ҃чѧщенїѧ.
анедрочѣ҃пнсѧ҃ разлѣ҃ненїе҃ нѣ҃кропленїе҃м
тепльіхъ водъ. а҃ще҃ли поствченїе҃ жнлъ
понѣ҃же смертны недѣ҃лъ, заспасенїе҃ бо҃на.
дакѣ҃де. коп҃о. а҃ще҃ кто҃ нѣ҃кое побѣ҃жде
нно пѣ҃чѧщенїи поѕоемъ нспрѣ҃вится҃ пѣ҃да
нїю. ѡ҃ѣ҃кѣ҃тъ. храна҃ рече҃ прѣ҃бне, пре
подо҃бнаѧ, нпрѣ҃бнъ кѣ҃де, нѡ҃стнтсѧ҃,
предаѧ҃же бѣ҃тъ сквѣ҃рнъ бѹ҃де. а҃ще҃ оу҃
ѡ҃ нѣкоздержанїѧ҃ пополѹ҃есѧ҃ коклекотнны,
нѧ҃кже бѣ҃ѣ҃кенны стны пѣ҃частникъіисѧ҃.
ѕѣ҃лны запрещенмн нѣ҃кдѣ҃ недѣ҃га ѹ҃зло
блѣ҃нїе҃ легуа҃е запрещенїе҃ кѣ҃де, нсїе҃во ѣ҃сть
дѣ҃ло ѡ҃ставленїѧ҃. коп҃о. кѣ҃нтнмїа
заѣ҃сѣдо, мощноли сщѣ҃ннодѣ҃йствкоклатн
ѡ҃ѣ҃кѣ҃тъ. ѡнюдъ несщѣ҃ннодѣ҃ствкоклатн
нняже҃ сотѣ҃нморфо, нбо кѣ҃на сапанннсѧ
е, ѣ҃же не коѕнмѧ҃тн нѣ҃кнх кнхло мѣ҃сто.
коп҃ось. бл҃нко а҃ще҃ ісрѣшаю несщѣ҃ннѣ҃н
моужѣ҃ѣ҃же нѧ҃ѣ҃ны, нлн ннощы что досто҃н
ствоги. ѡ҃ѣ҃кѣ҃. а҃ще҃ оумре ісрѣтнкъісѧ҃ пре
де, нѣ҃ѣ҃ли постнгнх сщѣ҃ннхъ бжтвенаѧ

Бгъ совершаетъ и. Аще иже языкъ
боудѣ, дапаіси поставѝ и сщенніискъ
вѣсѣ́ѣлъ. имѣ́ѣ́ѣ́

Аще ли не сіе сходо, убіють сотвори малх
печать, или просвирницх, и доклите.
Копро. Можетли сщенникъ литорги
сатии сохлъкы блтословенны накелицей
кечерни. Шкодть. Ниже сіе церковны
обычаи, ниже обрѣтеса істо когда со
творн сіе, сего ради ны данетворите.
Копро. Аще достои пріносимаа кощрокь.
снѣкъ просфирѣ нкіно, неразломенте
части сщенныхъ, іаісоже хоще, іаще и
ісоже хлѣбъ общій долже е снѣсти.
Это. Ежеоубо коздкиженіа оусвроухи
ннѣаісоже, нокъ цркви таіи части е
Аще ісса ижданкоу, аіже изліншаа
инѣхъ несмлеісо ндыро. ниспѣицы
ндыкалми, ношпроуда ноголкнкс.
Назнаменый іаіже внастолше окп
тнкс содержимаа. ипламса ісаісо пре
некретомое шкосѣх. нетли сщенныхъ
ижденіе непозносимы просфиръ. мно
зкво исмасо нада ен инособразно ш
ше творя резшсю м цѵ. кобагрокы
стихарн и фелони облачатса сщенніцы
иддіаконн ікромѣ блговѣщенія ищкето
носіа икелніа сѵботы, кобѣлыа во
тогда облачатса. Ієромонасѣхъ.

Аще ісон іеромонахъ. падетсѧ кобꙋ,
дапрестáне литоргиса, ісáсатлѣ.
ипоклоны мѫже обычно шторѧ нощы.
дабꙋсхгаꙋкѣ. ипако дакѣдеприѧ, ісопеїѵа
стїю, нонесщеннадíѣстихъ. Копро. Аще
подобае покинікъ. изверженъ кыихъ сщен
нихъ, ілѝ колею сщенство оставлшихъ, за
зрѣкшихъ секѣ претлати, блгословке бгꙋма.
нкѣке оꙋщедрíны. ихс истинны бгꙋма.
ілѝ ісадити ісадилницею, ілѝ прíчащаѧсѧ
кноутрь олтарѧ. сѡвѣ. Нѝоꙋ колюдн
мѣсто оꙋчине боудѣ. Аще ісон іеромонѧ
конститщанїе падетсѧ. данелиоргисае
кпон днь, аще нáелїѧ ноудае. Аще іеро
монах сонноісинею падетсѧ. дазапре
титсѧ, ѵ лѣт. поісло ф. нашсáкъ днь.
исхождéнїе ісромѣ сѣкоптꙋ нилн. Аще
ісон келиіагѣ шразꙋ бѣдѣ. дазапретитсѧ
лѣт, кі. ипоісло, ѧ. нáксѧ днь. ипрочѧ
кыше напúсана. іеромонахъ Опúсѧ
изклекáкъ, данелиоргисае лѣтъ, ѧ.
поісло пї наднь. Ащелиторгиса шокъ
ѧдеїѧ изꙋблюе. лѣт к данепрнуастúи
пісѧ. Ноісѣ ккáню шходѧ ипомазáхсѧ
помáзаніе, ілѝ нáксѧдѣкмыѧсѧ, рáзкѣ

ок

почію занемощь. аще оу сщенниєкъ є
данелиторгїсаѣ лкта а. поєсло. ф. аще
ли послѣшни є, по сихъ. копро. иліали
клєсть, дховни іеромонахъ держати па
рафію миреєкю. сокъ. сіе дкло безчинїа
є, наєкорыє тію сщєннаа прѣкнла. нбо дхо
книєъ должє єсть седѣти коское келіи,
нправити сн правило. аще ли оказѣетсѧ
сицевыми сій нєвѣсть дховнїєкъ, ноиткленыі
ісхпещь корчемєткха блгтъ стаѧха. копро
Подобаєли іеромонахъ блгословки женѣмъ,
іли отроча ісцѣлити. или да рождєнницы
мѧтъ. сокъ. Іеромонахъ оу аще нахо
книєъ є дєсѧткы блгословки женѣшихъ, дѣіе
лнщаєтсѧ сщєєтка. ісцѣлитєлне чліса мєсо
іерен имакла, невозбранно сѐ кноудах, да
досегѣ поєсмо. копро. Колищькткто до
женѣ бы хотѣ, дакъде дховнікъ. сокъ.
Ісѐ сѣтін ощы оустакнша. аще є добродѣ
тєлє нщалнкъ кѣ дховныхъ чінѣ. долж
бы повыше м лѣтъ. анижє сихъ, аще ки
дѣши ісотъ дховнїа, неимѣ єго дховнїа,
нижѣ дерзаѣ ємъ что исповікда, нбо діакъ
кнє анижє, іоуказклѣетсѧ накса дньі, нне по
знакдє сокрокницѣха сѣбѣ кѣчны отцъ.

Аще исцѣлѣетъ, носрѣдѣ нѣкоѥдинъ бла
дитъ. Еще преложисте копросѣ, аще до
стоин бы дховнїихъ мирско, соущихъ сщенїихъ
благодѣтѣльныхъ старецъ имѣющихъ подражїе, сїе
ниѣ коздрано. Аще поюсмое благодѣтѣли
и добродѣтѣтеле кельми, окаче здѣ сошлх
чение коздрани сїе, кое стѣйшїи на клира,
пелесїи патеїарху немѣнше бы предрече
ныхъ лѣ. Копро. Аще соу иноцы сщѣнїцы
неискусни слокъ коѣжде прїима помышленїа,
аразїиное несоще сщѣнницы знаю иѣсѣ,
достоинан сицекы прїима помышленїа нѣ
искыхъ. іли ни. Отвѣ. Иже помышленїа
прїемлюще, врачекъ искусны чи содержа
знающихъ, недоужны находи былїа. Аще
оу исто сщѣнныхъ неискусеже, адрѣгїи
несщѣнныхъ, нескоже имѣѣ дховна дѣ
нїа. семоу паче сщѣнныа праведное помы
шленїа прїимати, неправилно прїимати.
Иже несѣ сщѣнницы иноцы неискоусніи
прїемлюще иѣсихъ помышленїа исцазо
ющеіѣрѣкшаще дерзаю, мсо непопракило сіе
тѣкора, иникоучтоже е. нѣ сѣгиноцы ни
сщѣнныхсо изколаю бесполелѣнїа архиереска.
примирити исаюшихсѧ, мсо ѕ е. и мѣ е,

правїло и кїсарфлтє собора и ѧснѣе. коіпро
достоѧли несщєннымъ и̑ноісъ, или о̑щєнно
и̑спокѣданїѧ чѧєсѣдѧ пріѧма самоволнѣ
или нѣ. ѡкѣ. Іѡа̑нне бгопроповѣданіѣсо
рече гѣ а̑пломъ. вы єсте скѣмирѹ. єли
на сщѧрнете, и̑елиса разрѣшите, разрѣ
шена сѫ на нєси. пѷ̑мяне, ѡ̑бѫжпівенныхъ
о̑щъ нашихъ оу̑ѕаѕонисѧ дарне и̑спокѣданїє
пріимрєнїѧ кыкаю єпіспы, пріѧмшимиа
пльское мѣсто ѡ̑кта, сщєнныѣже и̑ноіскъ
мноѹнде паче несщєнны, чрєволю єпіспьскѣ
бгѣки пріимри немоѹже и̑спокѣдающїасѧ,
Єлиць бі оу̑ сѫ сщєнни попокелѣнїю єпіспокѹ
и̑спокѣданїѧ чѧєсѣдѧ пріємлю: несщєнно
же и̑ноісъ ниже да єпіспьскѹю да вла пріи
рєнїѧ и̑себѣ самѣхъ безкѣдно соблюдаю
щи, и̑спокѣдающихсѧ бгѣки пѵмирающ
щи. ◎ и̑ноцѣхъ. Іоанне нѣцыи и̑но
чєскїи житїе, облещисѧ ѻ̑бразѹютсѧ не
да бгѣки чисто работаю, подаєсностїю
ѻ̑бразаѡ̑дѣкютсѧ, ѩкоподасамоволнѣ
скои шєдѣ власте ѻ̑бращихъ коспрїѧтїе,
класо пѣчїю ѡ̑ложєнїе пѣкорѧще косвоихъ
домохъ, ѧще и̑вѣкмнѣпрѣкприсѣдѧ, и̑нѣдѣ
но и̑ноческое и̑сполнѧюще послѣдованїе.

или оустроеніе, повелѣ сты собѣ нѣсо
моужде коиноческѣ. обра подобае пнѣ одѣ
а писа занеже нѣсо играліце кпаісокѣ
стыи образъ облечетса енцекы оудасѣ
іс канонисани запрещенѣми доколными.
не кости ангельскіи обра одѣ ашіисѧ
нѣкѣ мнѣтрѣхъ живоуще. подрѣсѣ бѣ ію левее,
тѣ игоуменсіхъ, нислоко лѣ имѣ іменока
твое, или мое. или сего, или онога. ащебѣ
же сіще моужіе миретіи, паісовде написано
есть кдѣ аніихъ стыхъ апѣ, иннѣсто сѣи
мѣніи своихъ глаше чіга свое кѣі, новахѣ
и всѧ обща: кольми паче и кошкуінніцѣ
жикоуціи, несоу должни нѣмѣ своѧ вещи,
искоѧ попеченіѧ неполезнаѧ икреднаѧ, ни
же дакѣде посреди и мое нѣкое, или се или
оногѣ, идѣже ко сѣ ошлекоскѧтеля діѧкола
кошкуіежнтіи козрастѣемн пеіоуѣ, нѣ
лѣпо нарицаті ѧ обща ѧ жнтіѧ, норако
йничесіаѧ сонмница, стѣ пастыхъ иксаіѣ
глобѣ илѣісапестѣ дѣклателница. секора.
нарицаютсѧ обща жнтіѧ, дакѣсѧ обща
имѣ, идаповелѣніію и показѣ настакла
ющагѣ ихъ повінуютсѧ единѣ мѣдрованіе,
поіздрѧющесѧ томѣ, ипослѣшающе коблгѣ.

нѝкако достоѝнокѧкѹще ѻбрѧщїѧ ѻ҃ѹпш
їсоѐнїе нєпасѐнїе вѣ҃чно. Аще їсо́й и҃ноѥ҇ть
безпокелѣнїѧ нгѹ́мена своѐгѡ соткори что
ѡ҃нѹдны, нѝкоѥ́же бы. дѣ́ло є҃ соткори
лоу҃чшее. нгаѕмышлєнїе ѹтнѣ́шее паче
ѻ҃ѹа, долѫе є҃сть нгѹ́менъ непалнти пѣ҃
нѝкако блгословки бра҃та дѧнѧчне дрѹгое,
дѣ́ло. Ащеісо́й и҃ноѥ҇ть пѓеісословки нгѹ́мнх
своемѣ, дашлѧчитсѧ ѡ҃бщитєли. Ащенке
лми є҃ разѣ́ме, ѡ҃гони є҃ ѡ҃нюдѣ, нѝсорне
ісрѣ́сть имѣ́ще косквпѣ, дане҆ісрѣ́сткѣ҆е
кое҆ стадо. Ащекѡ старѣ́шїй сѧ пѓеісослок
ш҃бі ипрєслоу҃шателїе, ісѝко послѹшанїѧѡ
нємирѐнїю итерпѣ́нїю надоу҃ча нѡконаѹ́лны.
Ащеісо́й и҃ноѥ҇ть взамѣ́ѧ нагоу҃менаское,
надоѧдн ємоу҃. даѕапретитсѧ лѣ́ѣо ѥ́дїно
поісло҃ѧ. Ащеісо́й и҃но҃ крѣ́кѣ свою вѕе
дрѣ́во, іоу҃ѧѕни нгоу҃менаское. дашѣ́ѣ
четсѧ рѣ́ка ѥго҆, поне ѻ҃щеѻ҃ѹбѝцаѣы.
Ащеісо́й и҃ноѥ҇ть вісое люко словесн пѓеіѣо
слоки нгѹ́менѣ҆своѥ҆, и҃пропѝкитсѧ ємѣ,
ѩко сопропѝнцнй бр҃ѣ́нн ѻ҃брѣ҆таѥ҇тсѧ да
ѹ҃щѣвломѣ́дритсѧ ѡ҃нгоу҃мена ѕапѣщємн.
Ащеѣто ѡ҃и҃ноѥ҇ть нде и҃нѣ́нн пѣ҃ть бѣѐолн
нгоу҃мена своѥ҆гѡ, дашѣлѧчнтсѧ бра҃тнствш

седмицѣ єдінѣ, ѡкорà поіслоноѕѣ. а.
Аще істо ѡйноѕѣ тайно ѥ́ кромѣ ѕрастка
дашлѹчитсѧ ѯ седмицы. ѡкорà поісло
ѧф. Іноѕѣ надын ѡплодà новà, бе блгвсло
кенїѧ ігоумена. дашлѹчитсѧ днін и.
Аще істо ѡйноѕѣ отлѹе ноіслекеше старѣ
шагѡ, нѣсть далече гнѣвлкїѧ: єнцекын
дашлѹчитсѧ мць ѳ. ѡкорà поіслоно, к.
Аще істо ѡйноѕѣ облюде ѡпоѕѣе ігоу
мена своегѡ прекрастко, іли премирàнкі,
Аще їстинна гламà ѡйнетъ, ѡто ѡкѹрвю
щїн ємоу погѹбель наслѣдѧ. поѕàкнесѧ
дазапретитсѧ лѣто а. поісло, а и ѡ.
Аще ігоуменѣ їмà гокѣ сожденамн, іли сѡ
дѣтмн дапрестàне началѣстка. Аще ігоу
менѣ непрїѧтно оучилюди своѧ, внегдѹ
оукѹренню ємоу пастѹ, неткорн ксѧ сѡѡ
пасенїе попрàвїлѧ, но предàнїѧ неполѣзнаѧ
нсѣтнаѧ нѣамохотѣнїе дарѣе преде кѣк
шн, нѡвыхъ оуболюби, ѡвыхъже ненавідн.
дрѣгихъ пачелюби; дакѣ ѥ́ліко засїе нера
кестко далече естъ любкѣ бжїѧ. єнцекы
дасѹтаки вла, нпослѣдни достоннствѡ
даймать. Іноѕѣ аще оудари ѣкаростїѧ,
ѥ́ліко любожѣнкотно, іли разѣи, дасолѹчисѧ.

трѣ҆ мца: покло. ѱ. А҆ще ісо҆и и҃ноу҆къ
поста҆нїе и҃ного и҃носка, ѡ҆бо҆е лѣто глаки
зни҃къ, ѥ҆ли҃ ѥ҆зы҆кѣ҆мъ на҃нь и҃ зрече҆, немь҆а҆нїа
и҃мать҆ запрещѥ҆нїе и҃ дни҃ а҃ мц҃а҆ ненави
наго, кто҆ млтвы дане҆ хо҆ди҃, до҆не҆ле҆же
прїимре҆нїе со҆ткра҆. да҆ сотшора҆же҆ о҆ба,
поклонокъ и҃ на҃дь. А҆ще ісо҆и и҃но҆ спѧтъ
шестокѣ҆ же҆нѣ҆ по прїѧще҆ ѥ҆дино, да҆ шл҆ѫчи҆тса҆
ѥ҆дино҆ седмицѣ. накса҆ дн҃ь ткора҆ поклоно҆ ρ.
І҃ноу҆къ сокл҆ѧдникъ бепрїѧстїа҆, да҆ кѣде҆ лѣ҃ ѕ.
тшора҆ кседа҆ поклоно҆къ. ѱ҃, ісро҆мѣ҆ ісано҆на:
А҆ще ісо҆и и҃ноу҆къ плѧше҆, ѥ҆ли҃ ісочелна҆ пое҆.
ѥ҆ли҃ бѣ҆ссо҆кса҆ ткори҆ сса҆ на҃ше ѭнни҃ ткора҆.
да҆ шл҆ѫчи҆тса҆ ѳ҆ лѣ҆та҆. накса҆ де҆ поклоно҆ ѕ҃.
І҃ноу҆къ игра҆ кѣ҆ѕли, и҃змирѧнъ҆ ча҆сть҆ сѣщїа
ѧса҆, а҆не҆сподо҆бны҆ се҆бѣ҆ да҆ шл҆ѫчи҆тса҆ к҃ мца҆.
ткора҆ поклоно҆къ ρн҃. І҃ноу҆къ соѣсро҆кницѣ҆а҆
і҃налиукъ да҆ сїа҆, ѥ҆ли҃ да҆ престане҆, ѥ҆ли҃ да҆и҃
зкерѵкетса҆ и҃ночесїата҆ чи҃на. поклаѧ кѫсса҆
да҆ запрети҆тса҆ лѣ҆та҆ а҃. поклоно҆ ρн҃. А҆ще ісо҆
ѡ҆ и҃ноу҆къ ісо҆ѵплю дѣ҆ле҆, ѥ҆ли҃ да҆ престане҆, ѥ҆ли҃
да҆лиши҆тса҆ ѻ҆краѵа. А҆ще ісо҆и послѣ҆шнїѣ҆къ
о҆со҆къ и҃ма҆ кѣ҆щи ісромѣ҆къ ко҆ли игѹ҆мена своего҆
да҆ шл҆ѫчи҆тса҆ лѣ҆ а҃. поклоно҆ к҃. І҃но а҆ще
соѣсро҆кенно чтѹ҆ и҃ма҆къ ко҆шще҆ѧнидїи, да҆со

ѧзетъ а̀ и҃гоу́менъ наглакѝ е҃. Аще кои
и҃ноискъ и҃мѣ́а сребренїи, и҃неисповѣ́стъ е҃̀
присмерти своей. дол҃женъ е҃ и҃гоуме расто
чи́ти є̀ надни гл҃а сице, сребро̀ткое сто
бою кпогибель. и҃гако безпѣвнїа погребе́ни.
да молитсѧ оне и҃гоуме собратиѧми дни
м. шпоро́ще напса́ дн҃ь. поісло м. и҃минѫ
кши м дне, начнѫ тѣ надни оустакленыѧ
полиньі и҃погребанїа. дн҃же е҃гако кса́ гре
бѫщи и҃ницѣи да здѣлитсѧ. Аще кои
и҃ноискъ лишитсѧ собора сщ҃ѣ литоргиѧ
да сотшори поісло́нок. о҃. Лишикынсѧ
кечерни и҃пакечерніцы, да сотшори поісло дн҃.
Лишикынсѧ полѫношніцы, да сотшори поісло
р҃. Лишикысѧ ѹтрени да сотшори поісло. в҃.
Аще кои бра оукориѕнѧ прїи собрата, и҃мо
ле кліѣ шдрѫжины си. и҃непростїи сотрѣ
шикшемѫ да шлѫчитсѧ седмицѫ. а҃.
Іноче аще и҃маши кещи и҃любиши а̀ шкерзи
шсебе. нбо пакости дшѫтною. Аще ісобра
бѫ слови нбесестшѫ братїю, и҃мирѧно рѫ
гаетсѧ, поісло р҃. Аще кои и҃но рече и҃ісло
и҃ма ро, да шлѫчитсѧ днїи и҃. поісло кеегда
м. шнелѣпнекѫ постѣпитсѧ и҃шкѣщаѧсѧ,
бгѫ, рода неймать. Іноискъ наблюдѣ ѥдинъ бѣ

Эрѣ

ѝлиѣ҃ѣ бра҃на ѻ҃бщенїю ѝсхрѣ҃стишѧ҃
вѣдо҃ сѝ блюдѧщихъ. Запрещенїю поле
жни, снѣ҃ть лѣ҃ т҃. Аще ѝноѣ҃ть бо҃гдѣ
мѫ҃желоѧ҃нниѣ҃ъ, ѝли сѣ҃сполоѧ҃нїѣ҃ъ.
ѝма҃ лѣ҃ ѳ҃і. ѱкоѧ҃ всегда҃ поѣ҃ло х҃.
Ѝноѣ҃ть ѝмѣ҃ѧ келиѣ҃йѝ ѻ҃кра, аще соблюу
ди, да҃ запрети҃тсѧ҃ лѣ҃ ѳ҃, сѫ҃хо҃ѧдыи
всегда҃ хлѣ҃ть сводою. плачасѧ҃ нрыдаѧ҃ ѱкоѧ҃
поѣ҃ло р҃к҃в҃. ѣ҃сполѣ҃ѧ҃ ѣ҃сполнѧ҃ своегѧ҃. ноѣ҃ѣ҃
келиѣ҃таго ѻ҃браза. аще бїе ѣ҃сто҃ѧ҃ кѣ҃рна ѝли
неквѣ҃рна да҃сотѣ҃корн поѣ҃ло. п҃. Ке҃васїѧ҃.
Аще ѣ҃сѳ҃н ѝноѣ҃ть пнѣ҃ кѝно чресѣ҃ѧ҃, болѣ҃е҃ѣ҃ѧ҃
мѧ҃со ѣ҃сти, ѧ҃неоу҃пиваѧ҃ѧ҃ кино. кнеже
е҃ блоу. Ѝноѣ҃ть аще оу҃пїѣ҃тѧ҃, ѝли ѻ҃ѣ҃ле
кѣ҃таѣ҃, ѝли бе҃ страха смѣ҃ѣ҃тѣ҃ѧ҃, ѝли ѻ҃чре
ко ѻ҃ждѣнїѧ҃ нѣ҃люе, ѝѣ҃со блѧ҃дни҃ запѣ҃тѝ
тѣ҃ѧ҃. Ѝноѣ҃ть аще лобзаѣ҃ ѝ҃со хѫ҃ люѣ҃со
жѧ҃енѫ҃, ѝли ѻ҃троча спѧ҃но, да҃сотѣ҃корн по
ѣ҃сло ф҃. нетли рещи ѝ҃со нн҃ коскѣ҃ѧ҃ю
ѝлю, недостоѣ҃ ѝноѣ҃ѣ҃ нимѣ҃рь своѭ ло
бзати. ѧ҃сотѣ҃корѝкы сїе ѝма҃ поѣ҃ло. п҃.
Бѫ҃ѧтвен ащеѣ҃сѳ҃н ѝно҃ сотѣ҃корн бепрїѧ҃стїѧ҃ѧ҃ сты
ныхъ. ѧ҃пѣ҃ѝнъ, м҃ дни҃н ѣ҃сромѣ҃ кѝны. да҃ запре
тѣ҃ѝтсѧ҃ лѣ҃ а҃. Ащеѣ҃сѳ҃н ѝно҃ оу҃сне бе҃з
мѧ҃тѝвы ѣ҃тѫ҃менокы. да҃сотѣ҃корн поѣ҃ло. н҃.

Іноѕ недостоѝ, дашласѧ ета людиѝ сѝгры
же, ношеще ѝсто. ілѝ ѝноѕ. Аще ѝсто
пресвѝтеръ ілѝ діѧко. ілѝ ѝноѕ вѣдѧн
писаніѧ, пренебреже сѝ оу҃трѣню нѹаскѣ
ѝкечерню. Аще ѝкопѫтѝ сѝ. нопеѕѣнсѧ
оѫѕтесѣхъ сное пракѣло презирае. дан
ма запрещеніе лѣ҃к. прожде дасоткори
поѕло, ѡ҃. Іже неѹзкѹщаѥ дѣланіѧ
ѝпомыслы своѧ дхопномѫсѝ оѫх. накѣ
ѕѣ седмиць. дазапрѣѝтсѧ дніи еі.
Оу҃строеніи трапезы. Непріносѝ брашѝ
на вожствѧскоѧ сѹ҃ѝноче. преде даже непо
жрѣши ниѥ бесѣдѫ сѹ҃щѣхъ брашнѣхъ вожствѣ
тѣкоѝ. ѝкоградѣѝ котрапезѣ ѝглѧтѹто
ѕромѣ ісопы мѣтвы. наже запов҃ѣдахо
глати. подобе е ѱо надѫщи ѝскѣннѧ
ѝѕотка. носіе е оу҃строенію ѝноче сѕо
лѣпо е благодари предѣѝстіѧ ѝпослѣде.
Даневозрадѣетсѧ крагъ Обечніи наше
Оѕтѣѝ ѝвелиць҃ мцы. ѝопсѧѕѳ средѣ
ѝпѧтѣѕѣ. праѕн. ѳ҃. сты дпаць
Аще ѝспо єпѣспъ. ілѝ сщенни. ілѝ діѧко.
ілѝ поддіѧко. ілѝ чтецъ. ілѝ пекецъ. не
постѝтсѧ вѣлѝкѹю мц҃ѹ пасхи. ѝпсѧѕѳ
средѳ ѝпѧтѳ дазѹбержесѧ. Аще ли люди
дашлѧчѝтсѧ тѣчіѥ занемощ пѣлеснѹю.

а́ще кокрани́тсѧ · сѧ҃ зонарека тоіѕоканіѧ.
Ксѧ́це о҃бразо сіе пра́кіло ѥ҆ще кѣ́рныхъ
сто́ю м҃цѣ па́схи. среды́же и҃ пѧ́тѣ кеп҃
седми́цъ кпостѣ́ пѣ́кыка, раз кѣ́ а́ще нѣ
істо́ зашѣ́лесно́ю не́мо́ посто́ сѧ́ немо́же.
нбо́ засмире́ніе пло́ посто́ оу́мышле́ніе бы.
а́ще́же недо́ті и҃ли немощію содѣ́локаетсѧ
плоть е҃ ѡ҆пости́ смире́ніе о҃но нѣ́ нѹ́жно:
а҆́ніже пра́кіло сіе́ нерани́щи, о҃сѫ́ждены оубо
и҃ вре́щи́ покелѣ́ка́е, людинііже ѡ҆лѹ́ае.
снѣ́дь ѡ҆ прічастіи́ѧ на́дрема. Бѣ́домо
бѫ́ди ѓко кракно́чіно́ полага́е праі сто́ю
м҃цѣ па́схи. нкса́ісѫ среды́ и҃пѧ́тѣ. разрѣ
шаѧ среды́ и҃пѧ́тѣ по ісро́мѣ не́мощи пѣ
лесны́ѧ прі́име́ме, ѥ҆́же а́пльсісое. ѯ҃в. е
потрѣ́бае пра́кило. ной не́мощи ра́ понѣ́де
нны́ ма́сло нры́ка тѣ́кло оу́ поісон. мѧ́са
и҃сы́га нн҃ ісосно́сѧ кѣ́ліісно́ю м҃цѣ, нѣ
прощено а҆́ще нісоне́чнѣ и҃зды́хае. нонѣ́же
кереды́ и҃ли кпѧ́тѣ, нкогда́ разрѣ́шае, за
е҆́же несмѣ́шѧсѧ сонносла́кны е҆дінома́рѣ
стпкока. кісѫ́шаю́ще ма́со и҃сы́га. заво́рѣ
ѡ҆граждае. а҆наи́па́че а҆́ще стпако́вы слѹ́читсѧ
ѫ҆и́тѣ́стшока. а҆́не́бо изкѣ́то сѣ́ чре́кѣ
оу́гожда́е. Кпостны а҆́не о҃ ѵ҃ мѣ часѣ́

посѣщѣнны мл҃тка пѡчію хл҃бо нѣкодою
изѣліемь, нємощи. нфнніи. лотребѣ
исполнѧє плотскоую, ѧціе кѧ нестрѣпи
семѹ немощь. смотрі здѣ ѡпасно чтѡ
сты ѧпл҃ь правіло глє. ѧціе бо незанемо
плотскоую коздранитсѧ ісп҃ѣ постигнсѧ
дѡлженъ. понеже нѣцыѣ немощи раздхлс
пріемлюще, нрадно сѫщею инесѫщею немо
цію непщѣющіе кіѣ, забпокаемѹю немо
ѡсамолюбіѧ кодими. нехотѧ поіскорнисѧ
дальсіо правіѧ. непщѣющіе кіны огрѣвсѣ
принеси мало что імы повлѣстно осемь
изѧсни наполѹ чтѣщи немощь. кѣдѣ
сіе кѫпкѣнное правило гла. и тѣло пѣсѹо
нищсѧ оустроѧє ікѳсокершеное недкіѭе
ніе, ілн неоудобно движеніе тѣ подае, ѧне
забпокаемѹю немощь емѣ запокѣда. лоѫе
соизвкѣ есть нѣкнѧ. стомѧ болими. слѣ
зень стѹдѣніѣе. нозѣ нестолѧ проста, рѣ
цѣ недобрѣсѧ, оуши бѣкнѧ. глава горн,
болѣзнію инедѹгѣлю. сй ради ожидаєт
исіхъ попеченіе плотиное. клчнее попелѣ
ніе, непещинбосѧ оутре повелѣни бѣхо, мона
сѫщна хл҃бѣ днекнаго пѡсн, зракіѧ дарѣ
сѣыше е, нѣкогѣ соблюденіе, ндѧніе.

нѣмотри наведенїе, аще не тако речетъ
кто іако тимофеєви бе. пакелъ. покелъ
кина мало пи стомаха ради и часты недѣ:
дазнаесицекы, іако некыденіа е полнъ: бѣ
ди первике іакоже тимофе. и тако пи ины
кина іакоже іѡ нєѣшнєа ѡчасты недоугъ.
постисѧ преде іскрѣпшк, и коудѣ пи лѣтъкы
многїими. и прочаѧ трѣды тимофеєкы пока
жи, оумертки єи тѣло. и тогда пи кїно
кмѣтр. и тѣ нєкпостныа дни. нѣ бо такѣ
но аще и тимофѣ. кпѣхъ кїно паше ново
прочаѧ заоустрабѣ пло, даи ма мночѣны
грады оучити и прикоди ѕвѣтѣ жинкѣ іистин
нѣ. келїкаго афанасїа. Среды и па
писа часть, излишшеѥе аще сотворши
сїе наше и зколенїи аще ли и прилоѫженїа
козможеши сотвори, икто доблестенникъ
обѣчисѧ. тогде ѡсочиненїа. Непѣсть
пи поста гдна, снѣдъ среды и пѧтка аще
нетѣкои недѣго ѡпѧтче єси ѕроми самыа
н ца, и бѣгоа кленїа. м цѣ стыа цркве,
истѵю седмицѣ пасхи сохранено соблюди.
разрѣшѧ по егда крайгевѣ прїиде. пост
же несреды и пѧтка, и келисїа м цѣ, оу
чинено и ѡсвое проузколенїа, снѣ. пилоѵ,

По вчинении дѣне до .V. го часа.

кпоро: нчетверто. Никіфорадиссїарха.
Аще накечерїе ісоегѡ любо кличаѧ праздніѧ
кредѣ. іли кпатѣ. слꙋчится. недостоин ра
рѣкши поста ккечерꙋ ради хтгешна праздні.
копро. Недостойли разрѣкши сре. нпатѣ.
ради пама сѧга. ке. іли апла. Ѡкѣщіа собѣ
нищаісорке. небѣ сіе исію реісоша апли. но
просто ксаісѣ средѣ нпатѣ. Слмажне вопа
ма сѧты. нгдьсісих праздніісѣ. недостоин на
разрѣкшаѧти поста. среды нпатіса. Глет
великіси григорїе. Слличнсісїе бы спресыщеніе
нкинопитїе празаніїси. Аѡцъ ншъ іоаннъ
лѣствичніісъ Наказоꙋе нетпори ꙋзꙋкѣта
чревѣшаденіѧ праздніісъ. Глетꙋкне нлаш
аніісінска собора плакіло, недостоин иноісѣ,
разрѣкша поста вокселѣкто. ісромѣ сѣѣш
инль. вдыѧко достоан нкареніѧ шести нпо
рано разрѣкша. инеожида, ѵ. то, уаса.
ипросто исн ѡцы покелѣкаю согласно, наісо
подобае иноісѣ кселѣкта поститисѧ уаса
до ѵ. та. ісромѣ сѣ. іли. Аще іспѣ кгаради
произколи коздержатисѧ, шбіна іли сыра.
или ино чесо, некшбранѧетсѧ шощь. гламо
ѡсобночиніе, місолнѣкнію подателно, ли
совѣкта коздержѧѧсѧ, исоісрѣшеніе срца.

нимногѣ смиренїе, неточїю некобрамѣса
нойдапоракоѡтитсѧ наовоїще, їли и вид҃х
окилающь. Глетъ бо вели, апоніе. посх
щаніе сковдержаніе пощадѣ и҃скѣра.
Израдивѣрне всѣ спастисѧхотѧ, всѧкх
средѣ ипатъ. всего лѣта. по кѳ. правїлѣ
сѵ҃тыхъ апль, сѣхождєніе иводопитїе до
же есть совершѧ. ашели істо немощне зане
мощь тѣлесную, даразрѣшае наківо тво
чїю, ито сокрѣшеніе срца. оудалѧѧса
всѧчесіи рыбы имасла. хранѧжесѧнкїѣ
мѧсо заповѣди неполнитѣ мздѣ обрѧще.
Отдьсіяхъ праднищвхъ. ащевыключи
тисѧ всре, їли впѧток. Ащерне тдьсїи
праздниікъ слвчитсѧ всредѣ, їли впѧтъ, ра
рѣшн нарыбы имасло. ашели праднііскъ
сѵ҃ты апль единаго ѡ кі. наківо імасло
разрѣшн. вопрочаѧ памѧ празднуемыхъ
сѵ҃тыхъ, наківо точїю разрѣшн. такого из
ѡбразниша бжтвенніи ѻцы. Опнльніісѳ.
Бъпнльніісѣрне мирѧне ѡмѧса, нощы с
ѡсыра іѧицъ. ирыбы. дабоздержѧтсѧ.
Ащели ибоше можѣ істо Ѳстѧ наегоѵкѣ
пгонзволенїи. Ѳкелиѕо. мцы. Кокели
ісѵю мцѳ, долѧже еже всѧіѕ хр҃тїѧнїнъ

понѣкѡдѣ тисѧ. нб̃ластко келіе имѣти
ѩко десѧтинѣ нб̃чищеніе трѣбѣ кое
либѡ неполнѧѧ. ѻ перкой седмицѣ
К перкою седмицѣ ѡбычно е кѳ тѡцин
ся ѻ̃ское спасенїи ѓасти кое нпѧ. тонкѣ
пищи. Ащеди іѕтѣ занедѣгѣ немощне да
кихѡе накса вечерѣ перкыѧ седмицы.
хлѣба. мало. иногды нѣгдѣ. исоурокѡ
желіе. или мочено сочнко. окаче коуделна
телнѣ сострахо исоврѣшеніе сръца. ащѣ
іюхоу кемасла. вокторни нѣчетшерто.
сотворн занемощь нсіе бѣпорочно есть.
Кѳ бѡтѣхне нпѣ̃ною кеса. и цы. разрѣ
шае намасло нѣкіно. нарѣкѣхне точію кѣ
праднїѣсѣ благовѣщенїа. поперкѣхне седми
цы. ѩмы наксѧ днѣ сѣходѣніе. ѻ кѣніко
седмицы. Ѕ ятшенныхне нѣкелісѣю
седмицѣ ѩко гдна спасителныѧ стрѧцы
ѻбносѧщѹю. достоин хранити паче іныхъ.
Кѣелісїихне четкертоіѣ трѣбѣ ради кѣне
стшенныѧ литоргіи. разрѣшае точію на
кіно. К кѣелісїи паѓа посилѣ понѣдѣютсѧ
кси бѡлюкцы. и поетинн пребыкаю даже
до сокершеніѧ бжшкенныѧ литоргіи. раз
рѣшае ккелісѣю сѣботѣ. Ащели істш

некоузможе занемощь, или застаро ккѣ
черь келиѕагѡ пѧтиса. дасть мало хлѣба
сводою. исице оу окелищкй м цвї.
Ѻпостивъ хва рѧшка. Аиже прѣде рѧше
ствка хва бѧткенны по, всѣ ик нлю,
точїю разрѣшїе нарѣвы, ковторниѕѣ
нвче, масло нвїно. кѫтіне. сре. нпагѡ,
по до .ѳ. гѡ часа. Аще ли неможе ѕгѡ
водѣ пити. клпльнїѣкъ да разрѣшїе, на
масло нвїно. средже нпагѡѕкъ хранити
посилъ, ѕромѣ келиса нпагса недоуга:
Ѻпостиво сѧтыхъ аплъ. нвцвї.
Ѻпостивъ сѧты аплъ нвцвї, помедѣствк
дасть. Аще ли многады знонна ра вземе
ни неможе ѕгѡ докерши декабря. всре
нпагѡ. поне дахранитиса немно различь
над ѣасти, новѣхо престлкле трапезѣ.
Ѻчародѣйщихъ. Иже чародѣйствкю тк
вѣ дканадесатодневно сопрїемлющими
сихъ чароканій. неогляющи ѩко истинна
соуть; анафема. сїѧкѡ всѧ идолослуже
нїе е. Аще ли покаются да запретатса
лѣта дка. Ѵ опро. Аще ли чревы гдемы
голендѣхи нѣсысающе ѕрокь дкте, нѣме
рѣшкла ю ихъ. ѡвкѣ. Сѝ есть дїакосма

прелесть, и шнюдь непріемлите е, бгъ
мертвы, и живыхъ: дабы соке ниже ко
свиніахъ имъ класть: такожеко прелщае
комертвецыхъ, ихже глю прелюдніи,
сице и зав козкиже нівсихъ сла неще
кати очищвхъ. тімже посилъ кобрана
глющими что такоко. Занеже некелісій
нисифоръ, исповѣдніискъ патріархъ цре
градскій, вельми запрети, кіевлюцін сіа
прічетніи оу ни злагае, людиже шлвуае.
Ашере каісо кида нівцы мечты напвти,
сіе кыкае шкѣсовъ, заповѣдніе бжіе.
ибо чщы кмѣсто блга идобра слова,
сіскозѣ назыкъ произносѧ діѧкола; ипоне
же итогъ прно призыкаю, прїходи існіимъ
оусердно, шставникши бгъ. Окаісолащѣ
вопросъ. Аще шбращетсѧ мертвецъ к
глемы оунасъ преподніискъ чтогоде быти.
Шкѣтъ. Нѣсть сіе нѣсть, діѧволъ
хотѧ прелстіи нівсой сотворити нѣчто
нелѣпо конскѣщеній, и никъ бжій, што
рити сицекаѧ знаменіѧ множицею икно
ціи прікидитсѧ. нѣсій, каісо идет нѣсто,
етоже кидыхъ преде, икесікдое сніми, естъ
итогда ипрорицае нѣчто, иногда мнитсѧ

кнде́нкъ бы напы́тн, нлѝ стоа̀нн хода̀.
и оу́мерк пре́де кре́мене, подкнзаетяже
йхъ. нпросо́пыкле́тро. давнда́ мощи, и
понеже совершенную неимѣ кнѣ́ръ ісъ бъ,
преобразѣ́тсѧ дїа́волъ нобла́читсѧ
комертво́ тѣ́ло. нмногодневе мертве,
нмного кре́мене лнитсѧ бы мертва,
нплоть нмъ, нѣ́рокъ ногти, шсюдѣ
ѻказа́нїн нашгнъ оу́стреми́лаю, нсш
бра́кше дре́веса сожнгаю мощи. нпогре
бла́ю є шгне: себе́же соблюдаютъ
кѣ́чны ѻгнь, дасожже́нн бѫдѣ, нкоже
нтїн сожго́ша ѻногамощи. нмо́щи
оу́ е́дїною сожже́нные нестребленные ны
нѣ, костанѣ паши въ день косьрнїа н
сопротнкъ шдѣщаю сн престрашным
сдїе́ю. ѻнн же послани бѫдѣ ко шгнь
кѣ́чны безконе́чно мѫчитнсѧ, а́ще непо
каю́тсѧ пено, шнихже согрѣшнша.
сего́ ра́ди нбѣжтшенній ѻцы, шестолѣ
тно запрещенїю преда́ша, снцекоѣза
коніе шпора́цїй мнра, сценнніснихъ
ѻно́ю покелѣша нзверїй. ѻбычно е́сть
нечисто кѣ́сѣ многи мечты прикорнтн,
коеже прести́гти ўлнсн, снцекыи кѣ́съ,

подо́бенъ е́сть пчелѣ́. и́мѣяше бг҃ъ
пчелѣ́ о́бре́ште́нїи оу҃ли́и мо́щь, бе҃зпре́
ста́нїа мно́гаждꙑ вселѧ́тсѧ тѹ́до,
сѣ́щь и́стꙑ тѣ́ло со́бре́тшее, и́не
прїѧ́тнѣ ходи́ кнѣ, и́ткорѣ мечтꙑ
и́спрѣлыѧ́ чи́сти. подобле́ше́ же пче́ле́гда
о́бре́щетсѧ мѣсто́къ бг҃ъ, призва́ти
сщ҃е́нники, да со́ткорѧ́т молебе́нъ кг҃ꙋ.
ѳсщ҃е́нїе ко́дѣ, та́же да́ни творѧ́тсѧю, и
да́дѹтъ и́мъ тре́ное кпомощь ксѣ. да со́тко
рѧ́т и́мѧ́нъ соѣ́зо́ликы, посе́ запре́щенїѧ
дкѣ ѳсщ҃е́нїю соѣ́гїа́змою, да́сро́па́тъ
люди прилоу҃чшїѧ́сѧ тѹ́до. и́зли́шнее
и́зъмѣ́ти. и́бла́гтїю хко́ю. ѡ҃ткг҃не бѣ
ѡ҃тоудꙋ. а҃ще ѡ҃подло́нницы. и́ли ѡ҃дко
ѧ́ненстка. и́ли ѡ҃бладѧ́ дѣ́ти родѣ́шїѧсѧ
о́бре́щѧтсѧ достоѧ́нные сщ҃е́нстка.
ѡ҃мѣ́нилъ сѧтоу҃ꙑхъ ко́пре́да́нїи.
Послѣдѣ́ обы́чай мироло́ю́бце и́сперко
ло́ю́бце сѣ́ѕѣпо цѣ́нити пшенїцꙋ, и́коудꙋ
размѣ́нити квино, да́погѣ́бе́лно со́кро́ꙋ
бога́тество, мы́тре ѡ҃ке́тꙋтъ и́нова пи
са́нїѧ соглѧ́дакше завѣ́щѹе́ ксѣ́ко бла
ѵ҃е́стно жи́тїи хотѧ́ще кнѣ́маги себѣ́. ѳ
сицево́ кезумѣ́стїи. а҃ще бо и́ моу҃ще

мѣры сытвы, сирѣчь келіи малы,
келіею оубо цѣною малою купити.
повелѣ бо ѡбрѣсти таковы ѡ средѣ хри
стіане. и проіскати повелѣ, сѣно по
ядно пшеніцы ѡ народа проіска. щеб
престіане сицева недѣла, и поіскаютсѧ,
да запретятсѧ ли да сохраненіе споѵзо
ны. аіѡде и налухѫ дающи срѣбро свое;
богатыи бо срѣбро даровѣгѫ, нищіи ради.
и лишающіи сѧ и недающе нищи, тако
оубіицы ѡсѫдятсѧ.

Ѡ оустроеніи пѣніѧ коиратицѫ, главы
ны ѡпрѣкилѫ соборны, и тѣхсѣнѫ сѫты,
собора, ѕ го, е котрѣлѫ. правіло. ѕе.
и ѿци вомагфен. гла. ле. е. стиха.
Аще пѣти въ церкви преіходѧщи хоще,
да ниже кисканіе бѣчинно шторѧ, ни
стество накопль понѫдаю, ниже что
пригліютѫ, ониже неприлѣчны церкви, и
нескойѫ. носомногы кіиманіе ѵмиле
ніе, ѱалмопѣніе прінесити сокровенны
кидцѫ бгѫ. Іво благоговѣйны бы сны
ѵлевы, сіѣнное наѵчи слово.

Ѡ валсамона, ѿ зонарева поіскованіѧ.
Аще ін церкви домоке мѧтка глютсѧ.

тѣкмяне нмолащїйсѧ, молитн кгѣ до
лжны соу, сослезами нсмиренїе, ноне
бечинны нкестѹдны шбразо оустакн
ша оукоѡщы; данекоудѣ сщеннаѧ
пѣснїѧ сокїсанїн бечинными нпенѣ
кными. нестестко понѹждающимѹ.
нижѣ сонѣкими доброгласїн непрїлнчѹ
ными цр҃ковномѹ составленїю нпослѣ
дованїю, наѕоваже соу фѹмличесѣаѧ
пѣснїѧ і нзлишнѧѧ различїѧ гласоко.
носомнозѣ оумилѣнїе нбтохотны
нрако, прїносити бгѹмлтвы, свѣдѹ
щемѹ тайны срца нашего. сїежѣ по
келѣша, послѣдователнѣ евалѣсѣо
речѣнїю заповѣдающемѹ, неѧѕоже
нѧзычнїѣсо молитисѧ на, наѕомнѧцн
сѧ оуслышано бы, замногогланїѣнше,
новтаннѣ прнносити пѣснь кгѹ. тко
рити нпрошенїѧ подобно. дашѹ нѣш
нкны кидѣ вчайнѣ, воздастѹ намѹ
гако. ѐлмаже рече, нмоисѣйсѣн за
ѕонѹ глетѹ колеквитнѣѕ, благоговѣй
ны ткорити сны нзранлевы. днапа
че мы, и закона сего прїѧхо ѕончнн.
долѧжни ѐсмы благоговѣйнѣшн быти.

ипохуленомъ яко нестокати.

Прочитан еже комаргарите, слово сто
го Іоанна Златоустаго крещеніе
пророческаго глющее. кидаютъ гда сіда
ща напетолѣ высоцѣ и преконесенныя.
ибо кобранаѣ фимнлическаа пѣсни
пѣнія, и плесканія разкокодящихъ,
и пресѣкленыа возгласы. кѣдомо ти
бѣди иссѣ правіло, іако кобранаѣтъ
органы, и претѣдная пѣснія, и пѣсни
блѣдническія, коупалмопѣкніи оухищ
раемыа. паісѣде и тлемаа всѣгубленіа.
и почюдися іако кестѣдніе сихъ какіе
пренебреженіе. Арменопѣлъ.

Глоюшіи сомноги книманіе ноумиле
ніемъ дапою. кнісаніа бечинная, и
неключимаа презрѣкше. Ацелиже
ни дазапсетаѣтся. Трѣбна Ефрема.
Сже пѣкти процари иканоны мисіи
сщенническо, и пспочи люде приличнсо.
и поіѣсоже неполезуное. многаждыже
и кѣиновно кредѣ ихъ бывае. Г

Якоже бѣ рыбарь оудицею черкіемъ
лови рыбы, сице и діаволъ сими.
тропарми и пѣсньми, котцеслакіе,

нсластолюбіе, ичлісохотіе козакнзде
нноіса — сітата снлхана. Пѣснь
многи копеіснодніма земли низке
де, неточію миряны, но нещенніиси.
ніже оумлтчикше себе оудобне, коблоу
ікоінные многіе сіквернные страсти
низкергошасл. пѣснь оукомирски є.
Далюдіе собираютіса вцерікь —
Данеоука согласо копіенія имлтшы
тшори, новобсердіе срца, ниже кпоіма
заніе носоксалсою ісротостію ікнімл
ніе оума, таісобо имоісеи смолчаніе
молса оуслыша бысть —

Конець Законніхъ —

Книга свидѣтелнаа, ісоархіерею,
Охотлщій пріяти сщенъствіа
степень —

Ниже сщенія добрѣ оустакльше бѣ
проповѣдніцы апли, існіми сщенное
сослокіе бѣгоносныхъ ощъ, повеліѣша,
изаповѣдаша, данніісіго бенстадл
нія настепень сщестка далосходитъ.
данедѣюшса брѣтвеннаа неещіенніхъ.
се ради ниже подхъ снъ мои, нмісъ.
пришедъ ісмоей хлдости, егоже послани

преникоже кліти христа, и пречистыя бцы,
и вспоминающе емоу стемшное сѣдніе
хво, дачистыи исповѣданіе и исповѣ-
стьса пренихъ своихъ согрѣшеніихъ.
аще ли кто слезъ согрѣшивъ какиковъто
семь. и испытавъ опасно глубиноу
срца его, обрѣтохъ и достои
на сшествіа, непщевѣтестькыю
ето достойна семь быти.
къ славѣ ѻца и
сна, и стаго
аха.
амин
нь.

62268151(OCLC)

576

6226E61SP(DC1)



SLAVO 23

44

Slavo

23

Матвѣй пра́кильникъ

Slavo
23